

# କୌଟଲ୍ୟ-ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମ୍ ( ପୁରାଣମ୍ )

ମୂଳସୂତ୍ର, ଓଡ଼ିଆ ଅନୁବାଦ, ସଂସ୍କୃତ, ଇଂରାଜୀ ଏବଂ  
ଓଡ଼ିଆ ଚିପ୍ପଗଣି ସମ୍ବନ୍ଧ

ଅନୁବାଦକ :

ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମ କର ଶର୍ମା

ସଂଳୋଚକ :

ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହିତ୍ୟଭୂଷଣ,  
ହାତ୍ୟାବୃତ୍ତି, କାବ୍ୟଜ୍ଞର୍ଥ, କବିଚନ୍ଦ୍ର, ସାଂଖ୍ୟବିଶାରଦ,  
ବେଦାନ୍ତକେଶରୀ, ରାଜସ୍ୱାମୀ କୋବିନ୍ଦ

ପ୍ରକାଶକ :

ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ  
ଭୁବନେଶ୍ୱର-୧

ମୂଲ୍ୟ—ଟ ୧୭୫

---

ମୁଦ୍ରାକର—ଶ୍ରୀ ହାଡ଼ି ରାୟଗୁରୁ  
ଓଡ଼ିଶା ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ଗ୍ ଓ୍ଵାର୍କସ୍,  
ବ୍ରହ୍ମପୁର (ଗଞ୍ଜାମ)

---

ପ୍ରଥମ ସମ୍ପର୍କ—୧୦୦୦—୧୯୭୩

## ଅଗ୍ରଲେଖ

‘କୌଟଲ୍ଲ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ଭାରତୀୟ ସାହିତ୍ୟର ଏକ ବିଶିଷ୍ଟ ଅବଦାନ । ଏଥିରେ ମହାମତ ରୁଣିକ୍ୟଙ୍କର ଅସାଧାରଣ ପାଣ୍ଡିତ୍ୟ ଓ ପ୍ରତିଭା ପ୍ରତିଫଳିତ । ଏ ଗ୍ରନ୍ଥର ଅନୁବାଦଦ୍ୱାରା ଯେକୌଣସି ଭାଷା ଓ ସାହିତ୍ୟର ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧି ସମ୍ପାଦନ ସୁନିଶ୍ଚିତ । ପ୍ରାଚୀନ ଓଡ଼ିଆ ସାହିତ୍ୟ ଏକ ସମୃଦ୍ଧ ସାହିତ୍ୟରୂପେ ସ୍ୱୀକୃତ ଓ ସମ୍ମାନିତ । ଆଧୁନିକ ଓଡ଼ିଆ ସାହିତ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଭଲପଥରେ ଗତିକରୁଅଛି, ଯଦିଓ ଏହା ସତ୍ୟ ଯେ, ଭାରତର ଭଲତା ଭାଷାମାନଙ୍କ ସଙ୍ଗେ ସମାନ ହେବାକୁ ହେଲେ ଆମକୁ ଆହୁର ଶ୍ରମ ଓ ସାଧନାଦ୍ୱାରା ଓଡ଼ିଆଭାଷାକୁ ସମୃଦ୍ଧିଶାଳୀ କରିବାକୁ ହେବ । ବର୍ତ୍ତମାନ ଯୁଗରେ, ସୃଷ୍ଟିମୂଳକ ସାହିତ୍ୟ ବ୍ୟତୀତ, ଅନୁବାଦଦ୍ୱାରା ମଧ୍ୟ ଭାଷାକୁ ପରିପୁଷ୍ଟ କରିବା ପାଇଁ ଅନୁସୂଚି ହେଉଅଛି । କେନ୍ଦ୍ର ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ ଓ ଭାରତର ବିଭିନ୍ନ ରାଜ୍ୟର ଏକାଡେମୀଗୁଡ଼ିକ ଏହି ପଦ୍ଧତି ଅବଲମ୍ବନ କରୁଛନ୍ତି । ସୂଚକ, ଏହି ‘କୌଟଲ୍ଲ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ର ଅନୁବାଦର ପ୍ରକାଶଦ୍ୱାରା ଓଡ଼ିଆ ସାହିତ୍ୟ ଭଣ୍ଡାରରେ ଏକ ନୂତନ ରତ୍ନ ସ୍ୱରୂପ ହେଲା ବୋଲି କୁହାଯାଇପାରେ । ଅନୁବାଦକ ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମ କର ଓ ସଂଶୋଧକ ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହିତ୍ୟଭୂଷଣ ଏଥିଲିଖି ଧନ୍ୟବାଦାର୍ହ ।

ଭୁବନେଶ୍ୱର  
୩୧-୩-୧୯୬୩

ସନ୍ତୋଷକୁମାର ସାହୁ  
ସଭାପତି,  
ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ

## ଦୁଇପଦ

‘କୌଟନ୍ୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ସ୍ୱକାୟ ଘାଣ୍ଟି, ଗୌରବ, ଗାମ୍ଭୀର୍ଯ୍ୟ ଓ ମହନୀୟତା  
ବଳରେ ଅଜି ବିଶ୍ୱବିଖ୍ୟାତ । ଏହାର ଅନୁବାଦ ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ  
ଏକାଡେମୀର ହସ୍ତଗତ ହେବା ପରେ ଏହା ଯଥାବିଧି ପ୍ରକାଶ ନିମନ୍ତେ  
ନିର୍ବାଚିତ ହେଲା । ଅନୁବାଦକ ମହାଶୟ ଏକାଧିକ ଅନୁବାଦ ଓ ଟୀକାର  
ସାହାଯ୍ୟ ନେଇ ଥିଲେହେଁ ଏଭଳି ଏକ ଭାବଗମ୍ଭୀର ଗ୍ରନ୍ଥର ସଫୁର୍ଣ୍ଣ  
ନିର୍ଦ୍ଦୋଷତା ସଫର୍କରେ ଦୃଢ଼ମତ ବ୍ୟକ୍ତ କରିବା ସମ୍ଭବ ନୁହେଁ । ତଥାପି  
ଏହା ଯେ ଏକ ଶଂସନୀୟ ଉଦ୍ୟମ ଓ ଏହାର ପ୍ରସ୍ତୁତ ମୂଳରେ ଯେ ବହୁ ଶ୍ରମ  
ଓ ସାଧନା ନିହିତ, ଏ ବିଷୟରେ ମତଦ୍ୱିଧି ଥାଇ ନପାରେ । ପଣ୍ଡିତ  
ଅନନ୍ତରାମ କର ଓ ପଣ୍ଡିତପ୍ରବର ବନମାଳୀ ସାହିତ୍ୟଭୂଷଣ ଓଡ଼ିଆ  
ସାହିତ୍ୟର ବୈଭବ ବୁଝିଲଗି ଏ ଯେଉଁ ପ୍ରଚେଷ୍ଟା କରି ଅଛନ୍ତି, ତାହା  
ସବୁଆ ମୁରଖିୟୁ ହୋଇ ରହିବ ।

ଗୌରୀକୁମାର ବ୍ରହ୍ମା

ସେକେଟାରୀ



## ବକ୍ରବ୍ୟ

କୌଟଲ୍ୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଏହି ପୂର୍ବାର୍ଦ୍ଧରେ ‘ବିନୟାଧିକାରକ’, ‘ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରସୂର’ ଓ ‘ଧର୍ମସ୍ଥାୟୀ’ ନାମକ ତିନିଗୋଟି ଅଧିକରଣ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା । ଉତ୍ତରାର୍ଦ୍ଧରେ ‘କାଶ୍ୟକଶୋଧନ’, ‘ଯୋଗବୃତ୍ତ’, ‘ମଣ୍ଡଳଯୋଗୀ’, ‘ସାତ୍ରୁଶ୍ରୀ’, ‘ବ୍ୟସନାଧିକାରକ’, ‘ଅଭିଯାସ୍ୟଭ୍ରମ’, ‘ସାଂଗ୍ରାମିକ’, ‘ସ୍ୱୟବୃତ୍ତ’, ‘ଅବଳୀୟସ’, ‘ଦୁର୍ଗଲକ୍ଷ୍ମୋପାୟ’, ‘ଔପନିଷଦକ’ ଏବଂ ‘ତନ୍ତ୍ରସୁକ୍ତି’ ନାମକ ନାରଗୋଟି ଅଧିକରଣ ପ୍ରକାଶିତ ହେବ । ଏହି ତଥ୍ୟବଦ୍ଧ ଅଧିକରଣ-ମାନଙ୍କରେ ରାଜ୍ୟକାଶ୍ୟକମାନଙ୍କ ପରିଚୟ ଓ ଶୋଧନ, ଦୈନିକ-ମାନ୍ୟତା ବିପତ୍ତିର ପ୍ରତିକାର, ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ ଦୁଷ୍ଟ ଅନୁସନ୍ଧାନ ଓ ପ୍ରତିକାର, ରାଜମଣ୍ଡଳ ନିରୂପଣ, ବୈଦେଶିକ ନୀତି ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ପାଇଁ ସନ୍ଧ୍ୟା, ବିଗ୍ରହ, ଯାନ, ଅସନ, ଦ୍ୱିଧୀଭାବ ଓ ସ୍ୱପ୍ନ ନାମକ ଉପାୟ-ମାନଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗ, ଶାସନକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଶାଦେବା ବିଭିନ୍ନ ବିପତ୍ତି ଓ ତାର ପ୍ରତିକାର, ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ର ଓ ଯୋଦ୍ଧାମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା (ଚତୁରଙ୍ଗ ଓ ଲତ୍ତା) ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ପ୍ରୟୁକ୍ତ ହେବା ବିବିଧ ଯୁଦ୍ଧକୌଶଳ, ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ପ୍ରୟୁକ୍ତ ହେବା ଉଗ୍ର ପ୍ରତିଦ୍ୱିଷାଶୀଳ ଔଷଧ ଓ ମନ୍ତ୍ରର ବିବରଣୀ, କରୁରକାଳୀନ ପରିସ୍ଥିତିରେ ରାଜ୍ୟଲୋକଙ୍କ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ନିରୂପଣ, ପଞ୍ଚାୟତରାଜ ପ୍ରତିଷ୍ଠା, ନେତାମାନଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତ (ମନ୍ତ୍ରଣା ବଳରେ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁଣ୍ୟତର୍କ ବଳରେ କରାଯିବା ଯୁକ୍ତ), ଅକାଶଯୁକ୍ତ, ପାତାଳଯୁକ୍ତ, କୂଟଯୁକ୍ତ, ଗରଲ୍ଲଯୁକ୍ତ, ନାନାବିଧ ବ୍ୟୁତ୍ତରଚନା କୌଶଳ, ସାବତୌମ ସ୍ୱାଧୀନରାଜ୍ଯର ସ୍ୱାଧୀନତା ରକ୍ଷାର ଫଳପ୍ରାପ୍ତି ଉପାୟ ଓ ସବୋପରି ଦେଶରେ ଦକ୍ଷ, କ୍ଷିମାନ୍ ଓ ବଳବାନ୍ ସ୍ୱାଧୀନ ନାଗରକ ସୃଷ୍ଟି କରିବାର ଉତ୍ତମସୂତ୍ର ବିବରଣ୍ୟ ଏଥିରେ ଲିପିବଦ୍ଧ ହେବ । ଦେଶ, ସମାଜ, ରାଜନୀତି ଓ ଅର୍ଥନୀତି

ବିଷୟରେ ଏଥିରେ ଯେଉଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା ରହିଛି ତାହା ସମସ୍ତଙ୍କର ପ୍ରଶଂସା-  
 ଯୋଗ୍ୟ । ବିଶେଷତଃ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଜଣେ ଅତି ଉଚ୍ଚକୋଟିର ପଣ୍ଡିତ ତଥା  
 ସ୍ୱାତନ୍ତ୍ର୍ୟଜ୍ଞଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ରଚିତ ଜ୍ଞାନଗବେଷଣାପୁର୍ଣ୍ଣ ତଥ୍ୟ ସ୍ୱଳ୍ପବେଶିତ  
 ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ କେବଳ ଏହି ଗୋଟିଏ ଗ୍ରନ୍ଥ ପାଠ କରିବା ଫଳରେ  
 ଗୋଟାଏ ବରଷ ଗ୍ରନ୍ଥାଗାରରୁ ସମସ୍ତ ଗ୍ରନ୍ଥ ଅଧ୍ୟୟନ କରିବା ଭଳି ଜ୍ଞାନ  
 ହେବ । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରପ୍ରେମୀ ବନ୍ଧୁବର୍ଗଙ୍କ ନିକଟରେ ଏହି ‘ଉତ୍କର୍ଷ’ଟି ଓଡ଼ିଶା  
 ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ସୌଜନ୍ୟ ଯୋଗୁଁ ଅତିରେ ପ୍ରବେଶ  
 କରିବା ଲାଭ ।

ବିନୀତ  
 ଅନୁବାଦକ



# ଶ୍ରୀ ଶୁଭମସ୍ତୁ ଉପୋଦ୍ଘାତ

—ପ୍ରାରମ୍ଭ—

ତା ୧୭-୧୧-୫୮  
ଅସିକା

ପ୍ରାୟ ମାସକରୁ କିଂଚିତ୍ ଅଧିକକାଳ ତଳେ ଓଡ଼ିଶାର ଗଞ୍ଜାମଜିଲ୍ଲା ଜଗନ୍ନାଥପ୍ରସାଦ ନିକଟସ୍ଥ ଜଗନ୍ନାଥପୁର ଶାସନ ନିବାସୀ କବିରାଜ ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମ କର ମତେ ଲେଖିଲେ—ସେ କୌଟଲ୍ୟକ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଓଡ଼ିଆ ଅନୁବାଦ କରିଛନ୍ତି, ମୁଁ ତାର ଗୋଟିଏ ମୁଖବନ୍ଧ ଲେଖିଦେଲେ ସେ ତାହା ପ୍ରକାଶ କରିବାର ପ୍ରୟତ୍ନକରିବେ । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଭିତରେ ମୁଁ ଏ ଶତାବ୍ଦୀର ପ୍ରଥମ ଦଶକଭିତରେ ମାନ୍ୟ ଶ୍ୟାମଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କର ଇଂରେଜୀ ଅନୁବାଦଟିରେ ଆଖିପକାଇ ଯାଇଥିଲି । ତା ପରେ ଦକ୍ଷିଣର ଗଣପତିଶାସ୍ତ୍ରୀ ଏହାର ଅନ୍ୟ ପୁସ୍ତକ ସମ୍ବନ୍ଧେ ସମ୍ବରଣ ବାହାର କରିଥିବାର ଓ ଲୁହୋରରୁ ତଥା କର୍ମୀନାରୁ ମଧ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମ୍ବରଣ ବାହାରଥିବାର ଜାଣିଥିଲି । ବିଶେଷତଃ ଏ ଦେଶରେ ଇଂରେଜୀ ଶାସନ ଥିବାବେଳେ ହିନ୍ଦୁ କୋଡ଼ର ଗୋଟିଏ ସମ୍ବରଣ ଆଇନରେ ପରିଣତ କରିବାପାଇଁ ସେକାଲର କେନ୍ଦ୍ର ଆଇନମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ସୁଲତାନ୍ ବହୁ ପ୍ରୟତ୍ନ କରିଥିଲେ । ମୁଁ କେନ୍ଦ୍ର ବିଧାନସଭାରେ ଥାଇ ସେତେବେଳେ ସେହି ବିଲ୍ ପର୍ଯ୍ୟାଲେଚନା କରିବାପାଇଁ ଯେଉଁ କମିଟି ବସିଥିଲା, ସେଥିରେ ସଭ୍ୟ ଥିଲି ଓ ତା ପରେ ମଧ୍ୟ ସ୍ଵାଧୀନ ଭାବରେ ହିନ୍ଦୁ କୋଡ଼ଟି ଆଇନରେ ପରିଣତ ହେବାପୂର୍ବରୁ ଦିଲ୍ଲୀରେ କରପାଣିଙ୍ଗଙ୍କ ନେତୃତ୍ଵରେ ଯେଉଁ ଆନ୍ଦୋଳନ ହୋଇଥିଲା ସେଥିକୁ ମଧ୍ୟ ମୁଁ ଡକାହୋଇ ଯାଇଥିଲି । ଏହିସବୁ ସୂତ୍ରରେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ବହୁ ଆଲୋଚନା ମଧ୍ୟ ମତେ କରିବାକୁ ହୋଇଥିଲା । ତଥାପି ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମ କରଙ୍କୁ ମୁଁ ଲେଖିଲି ଅସିକା ବା ଭଞ୍ଜନଗର ଭଳି ସ୍ଥାନରେ ଏବିଷୟରେ ଗୋଟିଏ ଆଲୋଚନା ସଭା କଲେ ମୁଁ ଯିବି ଓ ଆପଣଙ୍କ ଅନୁବାଦ

ଉପରେ ମୁଖବନ୍ଧ ଲେଖିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିବ । ଏହି ୧୯୫୮ ମସିହା ନଭେମ୍ବର ତା ୧୫।୧୭ ରଖିବେ ସେ ଏହି ଆଲୋଚନା ସଭା କରିବାର ସ୍ଥିରକଲେ । ମୁଁ ଆସିବାକୁ ଆସିଲି; କିନ୍ତୁ ଦେଖିଲି, ଯଥାର୍ଥତଃ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ସଂବନ୍ଧୀୟ ବିଷୟମାନଙ୍କର ଆଲୋଚନା କରିବାକୁ ଏଠାରେ ପରସ୍ପିତ ପ୍ରାୟ ତିଆରି ହୋଇନାହିଁ । ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମକରଙ୍କ ସଙ୍ଗେ, ଜଗନ୍ନାଥପ୍ରସାଦ ଉକ୍ତ ଇଂରେଜୀ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନ ସଂସ୍କୃତଶିକ୍ଷକ ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହୁତ୍ୟଭୂଷଣ, ସାହୁତ୍ୟାଚାର୍ଯ୍ୟ, କାବ୍ୟଜ୍ଞର୍ଥ, କବିରତ୍ନ, ସାଂଖ୍ୟବିଶାରଦ, ବେଦାନ୍ତକେଶରୀ, ରାମକୃଷ୍ଣାକୋବିଦ ଆସି ମୋସଂଗେ ଆସିବାଠାରେ ଆଳାପ କରୁଥିଲେ । ଦେଖିଲି, ଏହି ପଣ୍ଡିତ ମହାଶୟ ବରଂ ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମ କରଙ୍କଠାରୁ ଏ ଅନୁବାଦଟି ବିଷୟରେ ବେଶି ଉତ୍ସାହୀ ଓ ତତ୍ପର । ପଣ୍ଡିତ ମହାଶୟଙ୍କର ମଧ୍ୟ ସାଧାରଣ ସଂସ୍କୃତଦର୍ଶନ ଜ୍ଞାନ ଖୁବ୍ ଅଳ୍ପ ଜାଣି ସୁଖିହେଲି । ସେ ଏହି ଅନୁବାଦଟି ସଂଶୋଧନ କରିବାରେ ଲାଗିଛନ୍ତି । ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତରାମକରଙ୍କ ଘୋର ଆଗ୍ରହ ଓ ଅନୁବାଦରେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ପରଶ୍ରମ, ସେଥିସଂଗେ ସାହୁତ୍ୟଭୂଷଣଙ୍କ ଉତ୍ସାହ ଓ ଘୋର କର୍ମଠା ଦେଖି ମୁଁ ଏକପ୍ରକାର ବିସ୍ମିତ ହେଲି । ଅନୁବାଦଟି ପଢ଼ି ଦୁହେଁଯାକ ମତେ ଅନେକସ୍ଥଳରେ ଚୁଝାଇଲେ ଓ ଗ୍ରନ୍ଥବିଷୟରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କେତେକ କଥା ଆଲୋଚନା କରି ମୁଖବନ୍ଧ ଲେଖିବାକୁ ମତେ ଅନୁରୋଧ କଲେ । ଏପରି କି ଏହି ଆସିବାରେ ଦିନେ ରହି ମୁଖବନ୍ଧଟି ଲେଖି ଦେଇ ଯିବାକୁ ମତେ କହିଲେ । ମୁଁ ନିମ୍ନଲିଖିତ ମୁଖବନ୍ଧଟି ଲେଖିଲି ।

### —ପ୍ରତିପ୍ରବେଶ—

ଭାରତର ପ୍ରାଚୀନ ସଂସ୍କୃତସାହିତ୍ୟରେ ଯେଉଁ ସବୁ ଅତି ଉପାଦେୟ ମହାଗ୍ରନ୍ଥମାନ ମିଳୁଛି ତାହାରେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଗୋଟିଏ ଅତି ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଗ୍ରନ୍ଥ । ଏଦେଶର ଅନେକ ବିଦ୍ୟା ପୁରୁଷ ବେବିଲୋନ୍ ବାଟେ ଓ ପରେ ଆରବ ବାଟେ ଯୁରୋପକୁ ଯାଇଛନ୍ତି । ଉଦାହରଣ ସ୍ବରୂପ, ଅତି ପ୍ରାଚୀନ କାଳରେ ସଫଳ ଓ ଆତ୍ମସାଧନାମୂଳକ ତଥା ଅନାସକ୍ତ ସମାଜ-ସେବାନିଷ୍ଠ ଜୈନଧର୍ମୀ ଭାରତଠାରୁ ଗ୍ରୀସପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ୟାପିଥିଲା । ଗ୍ରୀସର ଅରଫିଉସ୍ (Orpheus), ପାରଥାଗୋରାସ୍ (Pythagoras) ଓ

ତାଙ୍କ ଶିଷ୍ୟମାନଙ୍କର ତଥା ତହିଁରେ ପ୍ରଭାବିତ ସନ୍ତତିସ୍, ପ୍ରେଷ୍ଟା, ଅରଷ୍ଟୋଟଲ୍, ଷ୍ଟୋୟିକସ୍ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କର ଦର୍ଶନରୁ ଯାହା ପ୍ରମାଣ ମିଳେ ତହିଁରୁ ଜଣାଯାଏ ସେସବୁରେ ଜୈନଧର୍ମର ପ୍ରଭାବ ଓ ପ୍ରତିଫଳମାନ ସ୍ପଷ୍ଟ । ଅର୍ଥକ ଓ ପାଇଥାଗୋରସ୍‌ଙ୍କ କାଳରୁ ମଧ୍ୟ ସେମାନେ ଥିଲେ ନିରାପିଷ୍ଠଭୋଜୀ ।

ଏହାଛଡ଼ା ନାନାଭାବରେ ଉପାଖ୍ୟାନଠାରୁ ଆୟୁର୍ବେଦପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ଗଣିତର ଦଶମିକ ସଂଖ୍ୟାପ୍ରୟୋଗଠାରୁ ଜ୍ୟୋତିଷାଦିର ସାଧାରଣ ଆବିଷ୍କୃତ ତତ୍ତ୍ୱ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସବୁ ମଧ୍ୟଯୁଗରେ ଆବିଷ୍କୃତ ହେଉଥିବା ସୂତ୍ରପଦକୁ ପାଇଥିଲା । ହେଲେହେଁ କୌଟଲ୍ୟ ବା କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ସେପରି ସୂତ୍ରପଦାଂଶେ ପ୍ରଚୁରତ ହେବାର ପ୍ରମାଣ ମିଳିନାହିଁ । ଅବଶ୍ୟ ରୋମ, ଗ୍ରୀସ୍, ପାରସ୍ୟ ତଥା ଭାରତର ଭାଷା ମୂଳତଃ ଏକ ଥିଲେ ମଧ୍ୟ, ପୁଣି ବିକାଶତଃ ବହୁପରିମାଣେ ଏକାପ୍ରକାରର ହୋଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଉନବିଂଶ ଶତାବ୍ଦୀର ମଧ୍ୟଭାଗ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପାଣିନୀଙ୍କ ବ୍ୟାକରଣ ସୂତ୍ରପଦରେ ପ୍ରଚୁରତ ହୋଇଥିବାର କୌଣସି ପ୍ରମାଣ ମିଳିନାହିଁ । ଅଥଚ ଭାରତରେ ପାଣିନୀଙ୍କ ପୁରୁ ବହୁବ୍ୟାକରଣକାର ଥିବା ପ୍ରମାଣ ସ୍ପଷ୍ଟ । ଏହାଛଡ଼ା ବୈଦିକକାଳରୁ ପ୍ରାଚୀନାଖ୍ୟାନଙ୍କରେ ମଧ୍ୟ ବ୍ୟାକରଣ ସଂଧ୍ୟାୟ ନାନା ଅଲେଚନା ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିଲା । କିନ୍ତୁ ପାଣିନୀ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ବ୍ୟାକରଣ ପ୍ରଚୁରତ ନ ହେବାର କାରଣ ଅନ୍ୟପ୍ରକାର । ସେମାନେ ବିଶେଷତଃ ସୂତ୍ରୋପାୟମାନେ ପ୍ରାଚୀନ ଟିନିସିୟା ପ୍ରଭୃତିବାଟେ ଗ୍ରୀସଦ୍ୱାରା ଭାଷଣଭାବରେ ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇଥିଲେ । ତାଙ୍କର ଲିପିମାଳା ଏହାର ଏକ ପ୍ରକୃଷ୍ଟ ନିଦର୍ଶନ । ସଙ୍କେତଲିପିଭଳି ଲିଖାଲିପି ତାଙ୍କଭିତରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିଲା । ମାତ୍ର ଭାରତୀୟମାନେ ସଂସ୍କୃତରେ ମୂଳତଃ ସେ ଲିପିକୁ ଅତ୍ୟନ୍ତସିମ୍ବ ବୋଲି ଅନାଦର କରୁଥିଲେ । ତେଣୁ ପାଣିନୀଙ୍କ ଭଳି ବ୍ୟାକରଣଗର୍ବୀ ଅନ୍ୟଆଡ଼େ ପଶିବାଭଳି ପରସ୍ପିନ୍ଧିତ ନଥିଲା । ଏବର ଭାଷାବିଜ୍ଞାନ ଜର୍ମାନୀରୁ ବାହାରିଛି ଏବଂ ମୂଳତଃ ପାଣିନୀଙ୍କ ସ୍ୱରଗତ ବିଶ୍ୱରରୁ ତାହା ପ୍ରକାଶ ପାଇଛି । ସେକାଳେ ତାହା ସୂତ୍ରପଦରେ ବିଶ୍ୱରରେ ଆସିନାହିଁ । ମାତ୍ର ବ୍ୟାକରଣ ଓ ସ୍ୱରବିଜ୍ଞାନ କଥା ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ହେଲେହେଁ ଏବେ ଜଣାପଡୁଛି, ଏ ପାଣିନୀଙ୍କ ଆଦିଜ୍ଞାନ ଯେଉଁଆଡ଼େ, କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଆଦିଜ୍ଞାନ ସେଇଆଡ଼େ । ଏହା ଶୁର୍ ସ୍ୱଭାବ, ସେକାଳ

ଭାରତରେ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସିଂଧୁନଦୀର ପଶ୍ଚିମପାରରେ, କାରୁଲନଦୀ  
ଯେଉଁଠାରେ ସିଂଧୁ ନଦୀରେ ମିଶିଛି, ଏହା ସେଇଠାରୁ ଅଂତତଃ ଦଶମାଇଲ  
ପଶ୍ଚିମ-ଉତ୍ତରକୁ । ଏହି ଅଂଚଳରେ କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ଜନ୍ମସ୍ଥାନ ହେଉଛି  
ରାଣକ । ତେଣୁ କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ନାମ ‘ଗୁଣକ୍ୟ’ । ସେ କୁଟଳଗୋହରେ  
ଜନ୍ମ ହୋଇଥିଲେ—ତେଣୁ ତାଙ୍କ ନାମ ‘କୌଟିଲ୍ୟ’; ‘କୌଟିଲ୍ୟ’ ବୋଲି  
ଲେକେ ଭୁଲରେ ଲେଖା ଓ କହା ଯାଏ । ଏହାଛଡ଼ା ତାଙ୍କ ପିତାମାତା  
ଶ୍ରଦ୍ଧାନାମ ଦେଇଥିଲେ ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ (ବିଷ୍ଣୁରକ୍ଷିତ) ।

ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରସିଦ୍ଧି ଏବେ ଏକା ପ୍ରକାଶ ପାଉଛି, ଏପରି ନୁହେଁ ।  
ଯେତେବେଳେ ଲେଖାଯାଇଥିଲା ସେତେବେଳେ ପାଣିନିଙ୍କ ବ୍ୟାକରଣପରି  
ଏହା ଭାରତରେ ସୁଧୀଗଣସମ୍ମତ ଓ ଅତି ପ୍ରଶଂସିତ ଶାସ୍ତ୍ର ଥିଲା । ପାଣିନି  
କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ଅଲ୍ପକାଳ ପୂର୍ବର ବ୍ୟକ୍ତି ଥିଲେ । ଜଣାଯାଏ କୌଶିକ  
ନନ୍ଦମହାରାଜାଙ୍କ ସମୟରେ ଥିଲେ ପାଣିନି । ଶେଷନନ୍ଦଙ୍କୁ ଉଚ୍ଛେଦ କରି  
ଗୁଣକ୍ୟ ମୌର୍ଯ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କୁ ସମ୍ରାଟ କରାଇଥିଲେ । ଅତଏବ ଗୁଣକ୍ୟ  
ପାଣିନିଙ୍କ ଅଲ୍ପକାଳ ପରର ଲୋକ; ବରଂ କେତେକାଂଶରେ ସମସାମୟିକ  
ହୋଇପାରନ୍ତେ ।

ଏକା ପାଣିନିଙ୍କ କାଳରୁ କାହିଁକି ତାର କେତେକ ଶତାବ୍ଦୀପୂର୍ବରୁ  
ଓ କେତେକ ଶତାବ୍ଦୀପରେ ମଧ୍ୟ ମଗଧର ରାଜଧାନୀ ପାଟଲୀପୁତ୍ର ଭାରତର  
ପ୍ରଧାନ ବିଦ୍ୟାର କେନ୍ଦ୍ର ଥିଲା । ଏହିଠାରେ ବଡ଼ ବଡ଼ ପଢ଼ିତ ରୁଡ଼ି  
ହୋଇଥିଲେ । ତାଙ୍କର ‘ଶାସ୍ତ୍ରକାରପରାକ୍ଷା’ ବୋଲି ଗୋଟିଏ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ  
ସତ୍ତ୍ୱ ଥିଲା । ଭାରତର ବଡ଼ ବଡ଼ ଶାସ୍ତ୍ରକାରମାନେ ନିଜ ନିଜ ଶାସ୍ତ୍ର ସଂସ୍କରଣରେ  
ମତ ନେବାପାଇଁ ସେଇ ସତ୍ତ୍ୱକୁ ପୁସ୍ତକ ପଠାଇବା ସକାଶେ ମଗଧର  
ମହାରାଜାଙ୍କ ପାଖକୁ ପୁସ୍ତକ ପଠାଇ ଦେଉଥିଲେ କିମ୍ବା ନିଜେ  
ପୁସ୍ତକ ଘେନି ସତ୍ତ୍ୱକୁ ଅସୁଥିଲେ । ଏହି ସୂତ୍ରରେ ପାଣିନିଙ୍କର ପାଟଲୀ-  
ପୁତ୍ର ସଂଗେ ବିଶେଷ ପରିଚୟ ଓ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ହୋଇଥିବାର ସୂଚନା ମିଳେ ।  
ଏଇଥିପାଇଁ କୌଟିଲ୍ୟ ପାଟଲୀପୁତ୍ରରେ ଅସି ପ୍ରଖ୍ୟାତ ହୋଇଥିଲେ ବୋଲି  
ସିଂହଲମହାବୀର “ଅଧିପକାଶିନୀ” (ଅର୍ଥପ୍ରକାଶିନୀ) ବୋଲି ଯେଉଁ  
ଟୀକା ଅଛି ସେଥିରେ ଉଲ୍ଲେଖ ଅଛି \* । ମନେ ହେଉଛି ଏହି ସୂତ୍ରରେ

ପାଟଣାପୁରରେ ଶେଷ ନନ୍ଦରାଜା ଏହାଙ୍କପ୍ରତି କୌଣସି ଘଟଣାରେ ଅବହେଳା ପ୍ରକାଶ କରିଥିଲେ ଓ ଫଳରେ ଗୁଣିକ୍ୟ ଭାରତର ଉତ୍ତର-ପଶ୍ଚିମ କୋଣରୁ ଅଲେକ୍‌ଜାନ୍ଦରଙ୍କ ସେନାବାସରୁ ଫେରିଥିବା ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତକୁ ଧରି ନନ୍ଦବଂଶର ଉଚ୍ଛେଦ ସାଧନ ସୁଦ୍ଧା ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତକୁ ମଗଧର ତଥା ଭାରତର ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ସମ୍ରାଟରୂପେ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ କରିଥିଲେ । ଖୁବ୍ ମନେହୁଏ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଏବେ ଯେଉଁପରି ଆକାରରେ ଅଛି, ଲେଖାହେଲାବେଳେ ସେପରି ନଥିଲା । ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ପ୍ରତିଷ୍ଠାପରେ କ୍ରମେ ଏହାର ବହୁ ଉଲ୍ଲେଖ ଓ ପ୍ରକରଣବିଶେଷମାନଙ୍କର ବହୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହୋଇଥିବ । ଏଣୁ ଯଥାର୍ଥରେ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟକାଳ ଆରମ୍ଭରୁ କୌଟଲ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରିତ୍ୱ ଛାଡ଼ି ସନ୍ଧ୍ୟାସ ଗ୍ରହଣ କରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର କାଳ ବୋଲି ଧରିବାକୁ ହେବ । ପଞ୍ଚତମାନ୍ତେ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ୩୨୧ରେ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତ ରାଜତ୍ୱ ଆରମ୍ଭ କଲେ ବୋଲି ଠିକ୍ କରନ୍ତି । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର କାଳକୁ ଏହାରୁ ୨୦ ବର୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ୩୦୦ ଶତାବ୍ଦୀ ବୋଲି କହନ୍ତି ।

ଏଠାରେ ଗୋଟିଏ କଥା ମନେହୁଏ, ପଶ୍ଚିମ ଆଡ଼କୁ ଏ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ବିଶେଷ ପ୍ରସାର ନ ହେବାର କାରଣ ହେଉଛି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଅଲେକ୍‌ଜାନ୍ଦ ହେବାବଳି ବସ୍ତୁମାନ ଭାରତରୁ ପଶ୍ଚିମ ଆଡ଼କୁ ଯିବାର କୌଣସି ବିଶେଷ କାରଣ ନଥିଲା । କାହିଁକିନା ଭାରତୀୟମାନଙ୍କର ଅର୍ଥାତ୍ ବୈଦିକ ଭାରତୀୟମାନଙ୍କର ଏହି ରାଜ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଗୁଳନାଦି ହେଉଛି ପାରସ୍ୟ ଓ ଖ୍ରୀଷ୍ଟିଆନ୍ ମୁଖ୍ୟତଃ ଅଦେୟ ବସ୍ତୁ । ବୈଦିକ ଭାରତରୁ ଏକପ୍ରକାର ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ବିକାଶ ପାରିଥିଲା । ସେଥିରେ ରାଜପୁତ୍ରମାନେ ରାଜାହେବାମାନେ ଦିଗ୍‌ବିଜୟରେ ବାହାର ନିଜର ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ୱ ପ୍ରକାଶ କରୁଥିଲେ । ସେହି ଶିଳ୍ପରେ ଯେ ବହୁରାଜ୍ୟରେ ବିକ୍ରମ ଦେଖାଇ କୃତକାର୍ଯ୍ୟ ହେଉଥିଲେ ତାଙ୍କୁ ଚନ୍ଦ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ବା ମଞ୍ଜୁଲେଶ୍ୱର କୁହାଯାଉଥିଲା । ମହାଭାରତରେ ଥିବା ଉପାଖ୍ୟାନରୁ ଏହି ରାଜ ବହୁକାଳଯୁଦ୍ଧେ ଭାରତରେ ଚଳୁଥିବାର ଅନୁମାନ ହୁଏ । ଐତିହାସିକ କାଳରେ ମଧ୍ୟ, ମାଗଧ ଗୁପ୍ତବଂଶର ସମୁଦ୍ରଗୁପ୍ତ ଏହିପରି ଏକ ଦିଗ୍‌ବିଜୟ କରି ଚନ୍ଦ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ବା ମଞ୍ଜୁଲେଶ୍ୱର ହୋଇଥିବାର ଲେଖ ପ୍ରମାଣ ଅଛି । ଅବଶ୍ୟ ସମୁଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ବେଳକୁ ଏହି ଦିଗ୍‌ବିଜୟରେ

ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରଭାବ କେତେ ଥିଲା କହିହେଉ ନାହିଁ । କୁଣିକ ବା ଅଜାତ-  
ଗନ୍ଧୁକ କାଳରୁ ରାଜକୁଳରେ ପିତୃହତ୍ୟାର ନିଦର୍ଶନ ଅଛି । ଅଶୋକ  
ମଧ୍ୟ ବହୁ ଭ୍ରାତୃହତ୍ୟା କରି ନିଜେ ସମ୍ରାଟ ହୋଇଥିଲେ ବୋଲି ସୂଚନା  
ମିଳେ । ତେଣୁ କ୍ରମେ ଅନ୍ତତଃ ସମୁଦ୍ରଗୁପ୍ତକ ଦେଲକୁ ବହୁ-  
ପରମାଣରେ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଗଠନ ଓ ସଂରକ୍ଷଣରେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରଣାଳୀ ଓ  
ପ୍ରକ୍ରିୟାସବୁ ହୁଏତ ପଶିଯାଇଥିବ । ହେଲେହେଁ ବୈଦିକ ଅର୍ଥମାନଙ୍କ  
ଭିତରେ ଯୁକ୍ତିଥିବା ଏହି ଚଳବର୍ତ୍ତିତ୍ୱ ଠିକ୍ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ସାମ୍ରାଜ୍ୟବିସ୍ତାର  
ଓ ରକ୍ଷଣପର ହୁଏ । ଏଥିରେ ରାଜାମାନଙ୍କୁ ପରସ୍ପର ନାମକୁ ମାନ୍ୟ  
ଅଧୀନ କରି ନିଜର ସ୍ୱାତନ୍ତ୍ର୍ୟରେ ଛାଡ଼ି ଦିଅଯାଏ ଓ ପରେ ଏହି  
ରାଜାମାନଙ୍କୁ ଧରି ନିଜ ପ୍ରୋତ୍ତିର ସଙ୍କେତସ୍ୱରୂପ ଦର୍ଶକଯୁକ୍ତ ଚଳବର୍ତ୍ତି  
ସମ୍ରାଟମାନେ ରାଜସୂୟ ଯଜ୍ଞ କରନ୍ତି ।

କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣାଳୀ ଓ ପ୍ରକ୍ରିୟା ଏଥିରୁ ଭିନ୍ନ । ଏପରି  
ଚଳବର୍ତ୍ତିତ୍ୱ ଶୈଳୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ନାହିଁ କହିଲେ ଚଳେ ।  
ତେଣୁ ଭାରତର ଉତ୍ତର-ପଶ୍ଚିମ ସୀମାନ୍ତରେ ପ୍ରେରଣା ପାଇଥିବା ଏହି  
ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଭିତରେ ପ୍ରାଚୀନ ପାରସ୍ୟ, ଗ୍ରୀସ୍ ତଥା ବାବିଲୋନ୍ ପ୍ରଭୃତିର  
ସାମ୍ରାଜ୍ୟଭ୍ରାତ୍ର ପ୍ରଭାବ ବିସ୍ତାର କରିଥିଲା ବୋଲି ମନେହୁଏ । ଅବଶ୍ୟ  
ପାଣିନୀଙ୍କ ଭଳି ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଓ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ପଞ୍ଚତମାନଙ୍କ ପରି କୌଟିଲ୍ୟ  
ମଧ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱଶୀଳା ବିଦ୍ୟାଳେୟରେ ତାଲିମ ହୋଇଥିଲେ । କିନ୍ତୁ ଉତ୍ତର-  
ପଶ୍ଚିମ ଭାରତର ତତ୍ତ୍ୱଶୀଳାଭଳା ବିଦ୍ୟାପୀଠରେ ପାରସ୍ୟ, ଗ୍ରୀସ୍ ତଥା  
ବାବିଲୋନ୍ ପ୍ରଭୃତିର ପ୍ରଭାବ ପଡ଼ିଥିବାରେ ଅସଂଶୟ କିଛି ନାହିଁ । ପୁଣି ଏହି  
ଉତ୍ତର-ପଶ୍ଚିମ ଭାରତ ବହୁଶତାବ୍ଦୀ ପୂର୍ବରୁ ପାରସ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ  
ଥିଲା ଓ ଅଲେକ୍ଜାନ୍ଦର ମଧ୍ୟ ଏହାକୁ ନିଜ ସାମ୍ରାଜ୍ୟଭୁକ୍ତ କରିଥିଲେ ।  
ପୁଣି ସେଲ୍ୟୁକସ୍ ସମ୍ରାଟ ଚାନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କୁ ସମ୍ପର୍କରେ ଏହା ଛାଡ଼ିଦେବା ପୂର୍ବରୁ  
ଏହା ସେଲ୍ୟୁକସ୍‌ଙ୍କ ଗ୍ରୀକ୍ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଥିଲା ।

ସେତକି ହୁଏ, ବହୁକାଳପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି ପଶ୍ଚିମ ପ୍ରଭାବର ପରମ୍ପରା  
ଭାରତ ସାହିତ୍ୟକୁ ନାନାଭାବରେ ପ୍ରଭାବିତ କରିଥିବା ପ୍ରମାଣ ସ୍ପଷ୍ଟ ।  
ପ୍ରାଚ୍ୟ ପ୍ରତ୍ନତତ୍ତ୍ୱବିତ୍ ପଞ୍ଚତମାନେ ଅବଶ୍ୟ ଏଦଗରେ ବିଶେଷ ଆଲୋଚନା  
କଲାର ନାହାନ୍ତି । ତଥାପି ଭାରତର ବାସ୍ତବ୍ୟାୟନ କାମସୂତ୍ରାଦିରେ



ଗ୍ରୀସ୍‌ର ପ୍ରଭାବ ପୁଷ୍ଟ ଦେଖାଯାଏ । ରୋମାନ୍ କବି ଓଭିଡ୍ (Ovid) ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ପ୍ରଥମ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଅମୋରସ୍ (Amoris) ବୋଲି କାମରଦ୍ୟା ସଂସ୍କୃତି ଯେଉଁ ଗ୍ରନ୍ଥ ଲେଖିଥିଲେ ତହିଁରୁ ଅମ ଭାରତୀୟ ବାସ୍ତାବ୍ୟତା ଧାରା ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିବାର ପୁଷ୍ଟ ପ୍ରମାଣ ହୁଏ ।

ଏହାଛଡ଼ା ଅମ କାବ୍ୟକଳା । ଏଠାରେ ମନେ ରଖିବାର ଅଛି, ସେକାଲରେ କେବଳ ମୌର୍ଖି ସାମ୍ରାଜ୍ୟ କାଳଟି ମଧ୍ୟରେ ଛାଡ଼ିଦେଲେ ପ୍ରାୟ ୩୦୦ ବର୍ଷକାଳ ମଥୁରାଠାରୁ ଗୁଜରାଟ ସମେତ ସମସ୍ତ ଉତ୍ତର-ପଶ୍ଚିମ ଭାରତଟି ଗ୍ରୀକ୍‌ବୀର ତଥା ଗ୍ରୀକ୍‌ କ୍ଷତ୍ରିୟ (Satrap) ମାନଙ୍କ ଅଧୀନରେ ଓ ପ୍ରଭାବରେ ଥିଲା । ଏକାଦଶ ଶତାବ୍ଦୀର ଗୋଟିଏ ପଥରରେ ଗଡ଼ା-ହୋଇଥିବା ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶରୁ ବାହାରିଥିବା ଥିଏଟର ବା ନାଟକାଭିନୟର ଖୋଦିତ ଚିତ୍ର ମିଳିଛି ('ନବଭାରତ' ନବପ୍ରସ୍ଥ ପୁଣ୍ଡିଚେରୀର ଅନ୍ତର୍ଗତ ଧୂଳିବ୍ୟା) । ଏଥିରୁ ପୁଷ୍ଟ ଅନୁମାନ ହେଉଛି, ଖ୍ରୀଷ୍ଟର ଅବତରଣପୂର୍ବ ଓ ପର ଶତାବ୍ଦୀମାନଙ୍କରେ ଏହି ଭାରତସ୍ଥ ଗ୍ରୀକ୍‌ମାନଙ୍କ ଦରବାରରେ ଗ୍ରୀକ୍‌ ନାଟକର ଅଭିନୟ ହେଉଥିଲା । ପୁଷ୍ଟତଃ ଏହି ଗ୍ରୀକ୍‌ ନାଟକମାନଙ୍କର ମୂଳ ହେଉଛି ଗ୍ରୀସ୍‌ର ଡାୟୋନିସିୟା (Dionysia) ଅର୍ଥାତ୍‌ କାମଦେବ ତଥା ମଦ୍ୟଦେବଙ୍କ ପର୍ବ । ସେ ପର୍ବଦିନମାନଙ୍କ ରାତିରେ ଅଭିନୟ କରିବାପାଇଁ ଅଦମ ନାଟକ ସବୁ ଲେଖା ହୋଇଥିଲା ! ଏଥିରୁ ବାହାରିଥିବା ଯୁରପାରିଭୃତ୍ ପ୍ରଭୃତି କବିଙ୍କ ନାଟକ ସବୁ ଗ୍ରୀସ୍‌ରେ ବହୁ ପ୍ରାଚୀନ ଓ ବହୁ ଅଦ୍ଭୁତ । ଏହା ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ପଞ୍ଚମ ଓ ଷଷ୍ଠ ଶତାବ୍ଦୀରୁ ଗ୍ରୀସ୍‌ ଓ ଗ୍ରୀକ୍‌ମାନଙ୍କ ଭିତରେ ଚଳି ଆସିଥିଲା । ଭାରତୀୟ ଭାଷା ଓ କାଳଦାସ ପ୍ରଭୃତି କବି ମଧ୍ୟ ଏହି ଗ୍ରୀକ୍‌ପ୍ରଭାବର ସାକ୍ଷାତ୍‌ ଫଳ ।

ବାସ୍ତାବ୍ୟତା କାମପୁର ଓ ସେହି ସଂସ୍କୃତି ଗ୍ରନ୍ଥସବୁ ପଶ୍ଚିମଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରସରି ନାହିଁ । ସେହିପରି ମଧ୍ୟ ଭାଷା ଓ କାଳଦାସ ପ୍ରଭୃତି କବିଙ୍କ ସଂସ୍କୃତି କାବ୍ୟମାନ । ବହୁକାଳ ପରେ ସେକ୍ସପିଅର ମଧ୍ୟ ଗ୍ରୀକ୍‌ ଉପାଖ୍ୟାନ ସବୁ ଧରି ଇଂରେଜରେ ନାଟକମାନ ଲେଖିଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ଭାରତର ପ୍ରଭାବ ସେତେବେଳେ ମଧ୍ୟ ସେ ଅଡ଼େ ପହଞ୍ଚିଥିବାର ଜଣାଯାଏ । ସେପରି କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ମଧ୍ୟ ଜଣାପଡ଼ିବା ଭଳି ପଶ୍ଚିମଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରସରିଥିବା ସଙ୍କେତ ମିଳୁନାହିଁ । ମୁଳତଃ ପଶ୍ଚିମଅଞ୍ଚଳ ହୁଏତ ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇଥିଲେ

ମଧ୍ୟ ଏହା ମୁଖ୍ୟତଃ ଭାରତୀୟ । କୁହାଯାଇଛି—ପଶ୍ଚିମଆଡ଼େ ରାଜ୍ୟ  
ସାମ୍ରାଜ୍ୟଭାବ ବହୁ ପ୍ରାଚୀନ । ଲେଖ ବା କୋଣଶୀର୍ଷ ମୃତ୍ତ୍ୱଳକ ଲେଖ  
(Cuniform) ମାନଙ୍କରୁ ଜଣାଯାଏ ପ୍ରାୟ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ୨୫୦୦ ବର୍ଷ  
ଆଗରୁ ଏବଂ ଦକ୍ଷିଣ ଭାରତର ସେକାଲ (Accad) ସମ୍ରାଟ୍ ସାରୁକିନ୍  
ବା ସାର୍ଗନ୍ (Sargon)ଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ପାରସ୍ୟ ଉପସାଗରରୁ ଭୂମଧ୍ୟସାଗର  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିସ୍ତୃତ ଥିଲା । ଶେଷକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ସପ୍ତମ ଓ ଷଷ୍ଠ ଶତାବ୍ଦୀ  
ବେଳକୁ ଏକମିନିୟୁନ୍ ସମ୍ରାଟ୍ ମାନଙ୍କ ପାରସ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଭାରତର ସିଂଧୁ  
ସମେତ ଇନ୍ଦୁସ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀ ବ୍ୟାପ୍ତ ଥିଲା । ଏହା ଦୁଇଶ ବର୍ଷରୁ ଅଧିକକାଳ  
ବ୍ୟାପି ରହିଥିଲା । ମଝିରେ ଗ୍ରୀକ୍ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଭିତରେ ପେରିକ୍ଲସ୍ (Pericles)  
ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ସାଧାରଣଜୀବନବାଦଠାରୁ ଫିଲିପ୍ସ ଆଲେକଜାନ୍ଦର ତଥା  
ସେଲ୍ୟୁକସ୍ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟବାଦ କଥା କହିବା ଦରକାର ନାହିଁ ।  
ସେହିସବୁ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ଭାରତର ମୌଳିକ ଜୈନଭାବ ଭାବିତ ଆତ୍ମସାଧନା  
ଓ ଆତ୍ମବିକାଶ ମୈତ୍ରୀ ଉପରେ ମୁଖ୍ୟତଃ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ଦର୍ଶନଯୁକ୍ତ ଓ  
ଚଳଚ୍ଚିତ୍ର ଭାବ ପ୍ରକାଶ ପାଇନାହିଁ । ମନେହୁଏ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ  
ସେହିପ୍ରକୃତ ପଶ୍ଚିମ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ଭାବ ବର୍ଣ୍ଣବର ପ୍ରତିଫଳିତ ହୋଇଥିଲା ।  
ଅବଶ୍ୟ ପୂର୍ବ ପଶ୍ଚିମର ଏହି ସମ୍ପର୍କ ତଥା ପଶ୍ଚିମ ସାମ୍ରାଜ୍ୟଭାବର ପ୍ରଭାବ,  
କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ବେଳୁ ଆରମ୍ଭ ହୋଇନଥିଲା । ପଶ୍ଚିମର ଏହି ସାମ୍ରାଜ୍ୟ-  
ଭାବରେ ମନୁଷ୍ୟର ବାସ୍ତବଜିବିତା ପ୍ରୟୋଗବିଜ୍ଞାନ ବେଶ୍ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିଲା ।  
ଆଦର୍ଶରେ ମଧ୍ୟ ପରକୁ ଭ୍ରାନ୍ତି ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା କରିବା ଓ ରାଜ୍ୟ ବଢ଼ାଇବା  
ଏଥିରେ ଖୁବ୍ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିଲା । ଏହା ମଧ୍ୟ ଭାରତର ରାଜ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ  
ସତ୍ୟତାକୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ବହୁକାଳ ପୂର୍ବରୁ ପ୍ରଭାବିତ କରିବାକୁ ଲାଗିଥିଲା ।  
ଭାରତର ମନୋରମାନେ ନିଜର ଦର୍ଶନଯୁକ୍ତ ଭାବ ପ୍ରଭୃତିରେ ଏହାର ପ୍ରଭାବ  
ବହୁକାଳ ଲକ୍ଷ୍ୟକରି ସେଥିପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥାମାନ ଦେଇ ଆସୁଥିଲେ । କୌଟଲ୍ୟ  
ନିଜ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଏହିପରି ଅତୀତ ଦଶଗୋଟି ଗ୍ରାମକାରଙ୍କ ସମାଲୋଚନା  
କରିଛନ୍ତି । ସେ ଦଶଗୋଟିଙ୍କ ନାମ ହେଉଛି—(୧) ମନୁଶିଷ୍ୟମାନେ,  
(୨) ବୃହସ୍ପତିଶିଷ୍ୟମାନେ, (୩) ଶୁକ୍ରଶିଷ୍ୟମାନେ, (୪) ଦ୍ରୋଣାଚାର୍ଯ୍ୟ,  
(୫) ବିଶାଳାକ୍ଷ, (୬) ପରଶର, (୭) ପିଣ୍ଡର ବା ନାରଦ, (୮) କୌଶପଦଂତ  
ବା ଭୀଷ୍ମ, (୯) ବାତବ୍ୟାଧି ବା ଉଦବ, (୧୦) ବାହୁଦଂତାପୁତ୍ର ବା ଇନ୍ଦ୍ର ।  
ଏସମସ୍ତେ ନାନାଭାବରେ ଅଥଚ ଶାନ୍ତିଭାବରେ ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ବିଷୟବସ୍ତୁ

ସବୁର ଅଲୋଚନା କରିଥିଲେ । କୌଟନ୍ଧ୍ର ମଧ୍ୟ ନିଜ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଏମାନଙ୍କ ମତର ଅଲୋଚନା ଓ ସମାଲୋଚନା କରିଛନ୍ତି । ରାଜା ନିଜ ପୁରୀକଠାରୁ ଅମ୍ବରଷା କରିବା ବିଷୟରେ ଏମାନେ ଯେଉଁ ମତ ଦେଇଛନ୍ତି ତାହା ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା ।

ଭାରଦ୍ଵାଜ (ଦ୍ରୋଣାଚାର୍ଯ୍ୟ)ଙ୍କ ମତରେ—

କଂକଡ଼ାର ଛୁଆଗୁଡ଼ିକ ଜନ୍ମହେବା ସମୟରେ ସେମାନେ ମା'ର ପେଟ ଫଟାଇ ଯେପରି ଜନ୍ମ ହୁଅନ୍ତି, ରାଜପୁତ୍ରମାନେ ଠିକ୍ ସେହିପରି ପିତାଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରି ରାଜ୍ୟ ଦଖଲ କରିବା ସକାଶେ ଯତ୍ନ କରିଥାନ୍ତି । ତେଣୁ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଜନ୍ମ ସମୟରେ ହିଁ ଗୁପ୍ତରେ ହତ୍ୟାକରିଦେବା ଶ୍ରେୟସ୍କର ।

ଅରୂପ ବିଶାଳାକ୍ଷଙ୍କ ମତରେ ଏପରି ଜଘନ୍ୟ ଶିଶୁହତ୍ୟା ଗର୍ହିତ କାର୍ଯ୍ୟ । ଯଦି ସମସ୍ତ ରାଜକୁମାରଙ୍କୁ ଏପରି ହତ୍ୟା କରାଯାଏ ତେବେ କ୍ଷତ୍ରିୟକୁଳ ନିର୍ମୂଳ ହୋଇଯିବ । ଏଣୁ ଏମାନଙ୍କୁ ଅନ୍ତଃପୁରରେ କୌଶସ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଜାଗାରେ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଭାବେ ରଖାଇଦେବାକୁ ହେବ ।

ପରଶର ଓ ତାହାଙ୍କ ଶିଷ୍ୟମାନେ କହିଛନ୍ତି ଯେ, ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଏପରି ନଜରବନ୍ଦୀ କଲେ ସର୍ବ ଯେପରି ଭାତ ହୋଇ ମନୁଷ୍ୟବ୍ୟାଧିଗତ କରେ, ଏମାନେ ସେଇପରି ରାଜା ସେମାନଙ୍କ ଅନିଷ୍ଟ କରିବା ଅଶକ୍ତାକରି, ରାଜାଙ୍କୁ ଗିରଫଦାର କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରନ୍ତି । ଏଣୁ ରାଜାମାନେ ବାସ କରୁଥିବା କୌଶସ୍ୟ ଦୁର୍ଗପାଳଙ୍କ ନିକଟରେ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଭାବରେ ଏମାନଙ୍କୁ ରଖାଇ ଦେବା ଉଚିତ ।

ପିଣ୍ଡୁର (ନାରଦ)ଙ୍କ ମତରେ ସୀମାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ଦୁର୍ଗପାଳଙ୍କ ନିକଟରେ ରଖାଇବା ମଧ୍ୟ ଉଚିତ ନୁହେଁ, କାରଣ ମେଢ଼ା ଯେପରି ପଛକୁ ହଟିଯାଇ ଡାକ୍ତାବେଗରେ ଆସି ମସ୍ତକ ଆଘାତ କରେ, ରାଜପୁତ୍ର ସେଇପରି ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଦୂରରେ ରହି ନିଜର ନିବାସନ ବିଷୟ କାଳକ୍ରମେ ଅବଗତ ହେବା ପରେ ତଦସ୍ଥ ଦୁର୍ଗପାଳଙ୍କୁ ଆୟତ୍ତ କରି ଅଗ୍ନିନିକ୍ରାନ୍ତ ଭାବେ ରାଜାଙ୍କୁ ଅନ୍ତମଣ କରି ପାରନ୍ତି । ଏଣୁ ରାଜା ନିଜରାଜ୍ୟର ଦୂର ସୀମାନ୍ତସ୍ଥିତ କୌଶସ୍ୟ ସାମନ୍ତରାଜ୍ୟ ତତ୍ତ୍ଵାବଧାନରେ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ରଖିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।

ଅଗୁରୁ କୌଣସିଦିନ (ଭାଷ୍ପ) ନାରଦଙ୍କ ଏହି ମତକୁ ସ୍ୱୀକାର କରନ୍ତି ନାହିଁ । ସେ କହନ୍ତି ଯେପରି ବାହୁଗୁଣକୁ ଦୂରରେ ରଖି ଅନ୍ୟମାନେ ଗାଈଠାରୁ ଶୀର ଦୁହିଁ ଖାନ୍ତି, ସେଇପରି କୌଣସି ସାମାଜିକ ନିକଟରେ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ରଖିଲେ ସେମାନେ ଉକ୍ତ ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ ଦେବା ବାହାନାରେ ଧନସ୍ତପଦ ନେଇଯିବେ । ତେଣୁ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ମାତାଙ୍କର କୌଣସି ବ୍ୟୁ ନିକଟରେ ରଖାଇବାକୁ ହେବ ।

ଅଗୁରୁ ବାତବ୍ୟାୟ (ଉଦ୍ଭବ)ଙ୍କ ମତରେ ମାତୃବ୍ୟୁତ ନିକଟରେ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ରଖିବାପାଇଁ ସେମାନେ ଏହାକୁ ଅଳକର କେବଳ ନିଜର ଅଭିଳାଷ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରୁଥାନ୍ତି । ଯେପରି ଅତି ଅର୍ଥାତ୍ ଦେବତାମାନଙ୍କ ଚନ୍ଦ୍ରପଥ ଦେଖାଇ ଭକ୍ତମାଗିବା ବ୍ୟକ୍ତି (ମଂଗଳଚାନ୍ଦ୍ରୀ ପ୍ରଭୃତି) ଓ କୌଣସି ଅର୍ଥାତ୍ ସର୍ପମାନଙ୍କୁ ଦେଖାଇ ଭକ୍ତମାଗିବା ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜର ପ୍ରତିପୋଷଣ ସକାଶେ ଚନ୍ଦ୍ରପଥ ଓ ସର୍ପକୁ ଅଳ କରନ୍ତି, ରାଜକୁମାରଙ୍କ ମାତୃବ୍ୟୁତମାନେ ଯେପରି ରାଜକୁମାରଙ୍କ ନାମ ପ୍ରତ୍ୟେକ ସାମାଜିକ ଓ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ କହି ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ଧନ ଆଦାୟ କରୁଥାନ୍ତି । ତେଣୁ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ରଖାଇଦେଲେ ସେମାନେ ଆଉ ରାଜାଙ୍କୁ ଦ୍ରୋହାଚରଣ କରିବେ ନାହିଁ ।

ଅଗୁରୁ କୌଣସିଙ୍କ ମତରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାୟ ଯୁକ୍ତିଯୁକ୍ତ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହୁଏ ।

ସେ କହନ୍ତି—ଏପରି କରିବାଦ୍ୱାରା ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ଲାଲି ଆଉ ଆଉ ମାରିଦେବାପରି ହୁଏ । ଅଶିଷ୍ଟ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ରାଜା କାଟି-କଟିତ କାଷ୍ଠପରି ବିନାଶହୀନରେ ମଧ୍ୟ ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ହୁଅନ୍ତି । ଅତଏବ ରାଜମହିଷୀ ରତ୍ନମୟୀ ହେବାବେଳେ ପୁରୋହିତଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଇନ୍ଦ୍ର ଓ ବୃହସ୍ପତିଙ୍କ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ହବନ କରାଇ ଯେପରି ଐଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟଶାଳୀ ଓ ବିଦ୍ୱାନ୍ ପୁତ୍ର ଜନ୍ମ ହେବ ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ରାଜମହିଷୀ ଗର୍ଭବତୀ ହେଲେ ଅୟୁବେଦୀୟ କୌମାରଭୃତ୍ୟ ତନ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ପୁଂସବନ ଚକ୍ରପା ପ୍ରୟୋଗ କରି ସୁଖପ୍ରସବ ଔଷଧ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ଗର୍ଭରକ୍ଷା କରିବେ । ପୁତ୍ର ଜନ୍ମହେବା ପରେ ପୁରୋହିତଙ୍କଦ୍ୱାରା ଜାତକର୍ମ ସମ୍ପାଦନ ବିଧିମତ କରାଇବେ ଏବଂ କୁମାରମାନେ ପ୍ରାପ୍ତବୟସ ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେମାନଙ୍କୁ ବିଭିନ୍ନ

ବିଦ୍ୟାରେ ପ୍ରବୀଣତା ଲଭ କରିଥିବା ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ସକଳ ବିଦ୍ୟାରେ ଶିକ୍ଷିତ କରାବେ ।

ଏଣୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଭାରତରେ ଏକ ନୂତନ ବସ୍ତୁ । ହିମେ ଯୁରୋପ ପ୍ରଭୃତିର ସଫର୍ଷ ତଥା ପ୍ରାଚୀନ ଓ ଆଧୁନିକ ପ୍ରଭାବ ଫଳରେ ଯେଉଁ **National** ବା ଜାତିଗତ ରାଜ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟପ୍ରଭାବ ହିମେ ପ୍ରକାଶ ପାଇ ଆସିଛି, ବିଶେଷତଃ ଏହିଭାବରେ ଭାରତୀୟ ପ୍ରଭାବକୁ ଚୁଡ଼ାଇ ଯାହା ଭାରତରେ ଫୁଟିଆସିଛି, ସେଥିରେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ସ୍ଥାନ ଏକାବେଳକେ ଅଦ୍ୱିତୀୟ । ସଂସ୍କୃତ ହିସାବରେ ଭାରତୀୟ ଦିଗ୍‌ବିଜୟ ଓ ରାଜସ୍ୱୟର ସ୍ଥାନ ଯେତେ ଉଚ୍ଚରେ ଥାଉ ନା କାହିଁକି, କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରୟୋଗ ପ୍ରତିଯୁ ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ଭିନ୍ନ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଅତ୍ୟନ୍ତ ବିଚାର-ଯୋଗ୍ୟ ଓ ଉପାଦେୟ । ଏହାର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତା ମଧ୍ୟ ବର୍ତ୍ତମାନ ପରସ୍ଥିତିରେ ଜାତୀୟ ଭାବର ପୋଷକ । ସମସ୍ତ ନିରସ୍ତ୍ରୀକରଣ ପ୍ରଭୃତି ବଡ଼ ବଡ଼ କଥାର ଆଲୋଚନା ସତ୍ତ୍ୱେ ସାମ୍ରାଜ୍ୟବୃଦ୍ଧି ଓ ପ୍ରଜାତନ୍ତ୍ରପ୍ରଭାବ ଦିନକୁଦିନ ବଢ଼ୁଛି ସିନା କମୁନାହିଁ । ପିଲାକୁ ଯଦି ଶିକ୍ଷାଦିଆଯାଏ ସମସ୍ତେ ଦାଂଡ଼ରେ ଗୁଲିବା ବେଳେ ମୁଥ ସଜାଡ଼ି ଗୁଲି, ତେବେ କେହି କାହାକୁ ମାରିବେ ନାହିଁ କିମ୍ବା କୌଣସି ଦୁଂଦ୍ରୁ ବା କଳହର ସଭାବନା ନାହିଁ । ଏ ଯେପରି, ନିରସ୍ତ୍ରୀକରଣ କଥାଟି ମଧ୍ୟ ଉଚ୍ଚସ୍ତରରେ ଠିକ୍ ସେହିପରି । କେବଳ ସେତିକି ନୁହେଁ, ମନୋବିଜ୍ଞାନ ତତ୍ତ୍ୱର ଯଥାର୍ଥ ଆଲୋଚନା କଲେ ବୁଝାଯିବ, ରଣାତ୍ମକ (**Negative**) ଅହଂସା, ଧନାତ୍ମକ (**Positive**) ମୈତ୍ରୀ ନୁହେଁ । ଏହିପରି ଯଥାର୍ଥ ବିଚାର ସବୁ, ପ୍ରାଚୀନ କାଳର ଛୁଡ଼ିଯାଇଥିବା ଓ ଅଭିଭୂତ ହୋଇଥିବା ଭାରତୀୟ ଧନାତ୍ମକ ବୃତ୍ତି ପୁଣି ଜଗତରେ ନ ଫୁଟିଲେ ହୁଏତ ଜଗତର ନିତ୍ୟକାମ୍ୟ ଚରଣାନ୍ତ ଆସୁନାହିଁ । ତଥାପି ବର୍ତ୍ତମାନର ଜାତୀୟ ଭାବଗତ ପ୍ରବୃତ୍ତିର ପରସ୍ଥିତିରେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ବିବେଚନା ଚୁଡ଼ିବା ତଥା ଅନ୍ତତଃ ସାହିତ୍ୟରେ ତାର ପ୍ରଭାବାଦି ଫୁଟାଇବା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଦରକାର । ଓଡ଼ିଶାରେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅନୁବାଦ ନାହିଁ । ଉପରେ କୁହାଯାଇଥିବା କାରଣମାନଙ୍କରୁ ସ୍ପଷ୍ଟ ଜାଣିହେବ, ଏ ସ୍ୱାଧୀନତାର ଯୁଗରେ ଭାରତରେ ଆଚଳିକ ଭାଷା ଓ ସାହିତ୍ୟମାନଙ୍କର ନୂତନ ଉଦ୍‌ବୋଧ ବେଳରେ ଏଭଳି ଶାସ୍ତ୍ରର ଅନୁବାଦ ଅତି ସ୍ପୃହଣୀୟ । ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ

ଅନନ୍ତରାମ କରଙ୍କର ଏହି ଅନୁବାଦଟି ପଂଡ଼ିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହିତ୍ୟ-  
 ରୂପଶଂକ ସଂଗୋଧନରେ ପୁସ୍ତକ ଓ ସମ୍ବନ୍ଧ ହୋଇଛି । ମୋର ମନେହୁଏ,  
 ଏହା ଲୋକରେ ଖୁବ୍ ଆଦର ପାଇବ । ଉଦ୍‌ବିଦମାନେ ଓ ନୂତନ ପାଠକ-  
 ମାନେ ଏଥିରୁ କେବଳ ପ୍ରେରଣା ନୁହେଁ, ଜାତୀୟ ସାହିତ୍ୟର ବହୁତ  
 ଉପାଦାନ ପାଇବେ । ଅଜିକାଲି ବିଶେଷରେ ଶତ୍ରୁର କର୍ମରୂପମାନେ  
 ନାନାଭାବରେ ଅନବଦିତ କାହିଁକି ବରଂ ଦୁଷିତ ବୋଲି ଅଭିଯୋଗମାନ  
 ହେଉଛି । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରୟୋଗବିଜ୍ଞାନ ପ୍ରତି ସେମାନଙ୍କର ଏକାନ୍ତ  
 ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା ଉଚିତ । ଜଗଜ୍ଞାଥ ଆଦର୍ଶର ପରଂପରାରେ ପରିବୃତ୍ତ  
 ଓଡ଼ିଶାରେ ବିଶେଷତଃ ଏହାର ଆଲୋଚନା ଏକାନ୍ତ ପ୍ରୟୋଜନୀୟ ।  
 ଅତଏବ ଏ ଅନୁବାଦଟି ଓଡ଼ିଆଏ ପଢ଼ନ୍ତୁ, ପ୍ରଭାବ ଓ ପ୍ରୟୋଗରେ  
 ଜାଗ୍ରତ ହୁଅନ୍ତୁ, ଦେଶରେ ଯଥାର୍ଥ ପ୍ରଗତି ଫୁଟୁ । ଶୁଭମସ୍ତ ।

(ସ୍ୱାକ୍ଷର)  
 ନୀଳକଂଠ ଦାସ  
 ୧୭-୧୧-୫୮  
 କ୍ୟାମ୍ପ—ଅସିକା

## ପ୍ରସ୍ତାବନା

ଜଗନ୍ନାଥଙ୍କ ଅପାର କରୁଣା ଏବଂ ଓଡ଼ିଶା ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଏକାଡେମୀଙ୍କ ଆହ୍ୱାନରୁ ବିଶ୍ୱବିଖ୍ୟାତ କୁଚନାଥବିଶାରଦ, ମହାପଣ୍ଡିତ ଅଗୃହ କୌଟଲ୍ୟ ପ୍ରଣୀତ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ‘ପୂର୍ବାର୍ଦ୍ଧ’ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାରେ ପ୍ରଥମବାର ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା । ଏହି ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ଭାରତୀୟ ରାଜନୀତି, ସମାଜନୀତି ତଥା ଅର୍ଥନୀତିର ଏକ ବିପୁଳ ସମନ୍ୱୟ । କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣେତାଗଣ ନିଜ ନିଜ ଗ୍ରନ୍ଥକୁ ଶୁଦ୍ଧନୀତି, ବାର୍ଦ୍ଧସ୍ୱତ୍ୟନୀତି ଓ ଉଦ୍ଭବନୀତି ଭାବେ ନାମରେ ନାମିତ କରିଥିବା ପୁଣି କୌଟଲ୍ୟ ସ୍ୱପ୍ରଣୀତ ଗ୍ରନ୍ଥର ନାମ ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ରଖିଛନ୍ତି । ‘ଅର୍ଥ’ ଶବ୍ଦର ସ୍ମୃତିକରଣ କରିବାକୁ ଯାଇ ସେ କହିଛନ୍ତି ଯେ ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କ ବୃତ୍ତିକୁ ‘ଅର୍ଥ’ କୁହାଯାଏ ଏବଂ ଯେଉଁ ଭୂମିରେ ଏପରି ବିଭିନ୍ନ ବୃତ୍ତି ଅବଲମ୍ବନକାରୀ ମନୁଷ୍ୟ ବାସ କରନ୍ତି ବ୍ୟାପକ ଅର୍ଥରେ ତାହାର ନାମ ହିଁ ‘ଅର୍ଥ’ । ଏବଂ ଭୂତ ମନୁଷ୍ୟ ବାସୋ-ପଯୋଗୀ ଭୂମିକୁ ପଣ୍ଡିତମାନେ ପୃଥିବୀ ବା ‘ରାଜ୍ୟ’ ନାମରେ ନାମିତ କରିଛନ୍ତି । ଅତଏବ ଏହି ରାଜ୍ୟଲବ୍ଧ ଓ ରାଜ୍ୟପାଳନ ବିଷୟକ ନୀତି ନିୟମ ଯେଉଁ ଶାସ୍ତ୍ରର ବିଷୟବସ୍ତୁ, ସେହି ଶାସ୍ତ୍ରର ନାମ ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ।

କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରଣୟନ କାଳ ନିରୂପଣ କରିବାକୁ ଗଲେ ଜଣାଯାଏ ଯେ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ୩୨୧ ଠାରୁ ୨୯୮ ବର୍ଷ ମଧ୍ୟରେ ମୌର୍ଯ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ରାଜତ୍ୱ ସମୟରେ ଏହା ପ୍ରଣୀତ ହୋଇଥିଲା (Archaeological researches of India ଦେଖନ୍ତୁ) । ଶୁଣାଯାଏ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରଣେତା ଏକସମୟରେ ତନ୍ତ୍ରୀଜ୍ଞ ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟର ଅଧ୍ୟାପକ ଥିଲେ । ସେତେବେଳେ ଉକ୍ତ ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟରେ ଯେଉଁସବୁ ଉପାଦେୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ମିଳୁଥିଲା ଏବଂ ସେଗୁଡ଼ିକର ଅଧ୍ୟୟନ ଫଳରେ ତାଙ୍କର ଯେଉଁ ନୀତି ଓ ବ୍ୟାପକ ଜ୍ଞାନଲବ୍ଧ ହୋଇଥିଲା, ପରଦ୍ୱିତର ଗୃହରେ ପଡ଼ି ସେ ସେତେବେଳେ ବିଦ୍ୟାଳୟ ଛାଡ଼ି ମନ୍ତ୍ରଶାଳୟକୁ ଆସନ୍ତି, ସେତେବେଳେ ତାଙ୍କର ଏହି ଜ୍ଞାନ ପରୀକ୍ଷିତ ଓ ପରିବର୍ଦ୍ଧିତ ହୋଇ ପରଶେଷରେ ଗୋଟିଏ ଥିତି ଉପାଦେୟ ଗ୍ରନ୍ଥଅକାରରେ ରୂପାୟିତ ହୋଇଗଲା । ବିଶେଷତଃ ଏହାର

ବିଷୟବସ୍ତୁ ଏପରି ଯଥାର୍ଥ ଓ ନିର୍ଭୁଲ ପ୍ରଜାତ ହେଲା ଯେ ପୁରବର୍ତ୍ତୀ ଅରୁଣମାନଙ୍କ ଭ୍ରାବପ୍ରବଣତା ଏଥିରେ ସ୍ଥାନ ପାଇଲାନାହିଁ କି ଜଡ଼ବାଦୀଙ୍କ ନିପଟ ନାସ୍ତିକତା ମଧ୍ୟ ଏହାର ମୌଳିକତାକୁ ଦୋହଲାଇ ପାରିଲା ନାହିଁ । ମୁଖ୍ୟତଃ ଯଥାର୍ଥତା ଉପରେ ଅନୁପ୍ରାଣିତ କର ଏହା ଏକ ସବଜନପ୍ରିୟ ଓ ଅନ୍ତଃସରଣୀୟ ଗ୍ରନ୍ଥରୂପେ ଖ୍ୟାତି ଅର୍ଜନ କଲା ।

ଯେଉଁ ପୁରଜନମ୍ନା ମନାସୀ ଏହି ଗବେଷଣାପୁର୍ଣ୍ଣ ଗ୍ରନ୍ଥର ପ୍ରଣେତା, ତା'ଙ୍କର ଖ୍ୟାତି ଓ ଅସ୍ତିତ୍ବ ବିଷୟରେ ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ ପଣ୍ଡିତ ତାଙ୍କର ଡ୍ରୈଣ୍ଟରନିଜ (Winternitz), ତାଙ୍କର ଜଲ୍ଲୀ (Jolly) ଏବଂ ତାଙ୍କର କୀଥ (Keith)ଙ୍କ ପାରଶ୍ରା ଭଲରକମର ଦେଖାଯାଏ । ତାଙ୍କର ଡ୍ରୈଣ୍ଟରନିଜ କହୁଛନ୍ତି—

(i) “No reference is made in the work to the great empire of Chandragupta, which is said to have been built up by Chanakya (Dr. Winternitz), nor is the name Pataliputra, the capital of the empire, mentioned.” (Dr. Jolly)

ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଚୁଣକ୍ୟଙ୍କ ଦ୍ବାରା ଗଠିତ ହୋଇଥିବା ସମ୍ରାଟ ମୌର୍ଯ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ଉଲ୍ଲେଖ ନାହିଁ । (ଡା. ଡ୍ରୈଣ୍ଟରନିଜ) କିମ୍ବା ସେହି ନବଗଠିତ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ରାଜଧାନୀ ପାଟଲୀପୁତ୍ରର ନାମ ମଧ୍ୟ ଉଲ୍ଲେଖ ନାହିଁ (ଡା. ଜଲ୍ଲୀ) ।

(ii) “No great person named Kautilya did exist during the time of Chandragupta Maurya, as he is not mentioned by Megasthenes.” (Dr. Jolly)

ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତ ମୌର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ସମୟରେ କୌଟିଲ୍ୟ ନାମକ ଜଣେ ବିରାଟ ବ୍ୟକ୍ତି ଥିବା କଥା ମେଗାସ୍ଥିନିସଙ୍କ ଭ୍ରାତା ବିବରଣୀରେ ନାହିଁ । ଅତଏବ କୌଟିଲ୍ୟ ବୋଲି କେହିଜଣେ ସେତେବେଳେ ନଥିଲେ (ଡା. ଜଲ୍ଲୀ) ।

(iii) The word Kautilya meaning as it does falsehood and hypocrisy could not possibly have been adopted as the name of the famous minister of Chandragupta (Dr. Keith and Dr. Winternitz).



‘କୌଟିଲ୍ୟ’ ଶବ୍ଦ ମିଥ୍ୟାଗୁର ଓ କୁଟିଳତାର ଅର୍ଥ ବୁଝାଉଛି । ଏପରି ଗୋଟାଏ କୁଖ୍ୟାତ ବ୍ୟକ୍ତି ସମ୍ରାଟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କର ସ୍ଥନାମଧନ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରୀରୂପେ କଦାପି ଗୃହୀତ ହୋଇନଥିବ (ଜା. କାଥ ଓ ଓଡ଼ିଶାରମ୍ଭ) ।

ପାଣ୍ଡାବ୍ୟ ପଣ୍ଡିତମାନଙ୍କର ଏସବୁ ବିବରଣୀରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ, ସେମାନେ ଯେଉଁ ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରୁ କୌଟିଲ୍ୟ ଓ ତାଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅସ୍ତିତ୍ବ ନିରୂପଣ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରୁଥିଲେ ସେପରି ସୁବିଧା ତାଙ୍କୁ ମିଳିଲା ନାହିଁ । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଆତ୍ମଲବ୍ଧ ପାଠ ନକରି କିମ୍ବା ସେଥିରେ ଲେଖାଯାଇଥିବା ଅଧିକରଣ ଓ ପ୍ରକରଣଗୁଡ଼ିକର ମର୍ମାର୍ଥ ଅବଗତ ନହୋଇ, କେବଳ ଐତିହାସିକ ଦୃଷ୍ଟି-କୋଣରୁ ତାର ଦୋଷଦୁର୍ଦ୍ଦି ବୋଧ କରି ଦୃଷ୍ଟିରେ ପ୍ରମାଦରେ ପଡ଼ିବା ସ୍ବାଭାବିକ । କୌଟିଲ୍ୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ କଥା ଲେଖି ନାହାନ୍ତି - କିନ୍ତୁ ଗ୍ରନ୍ଥଶେଷରେ ଲେଖିଛନ୍ତି—

“ଯେନ ଶାସ୍ତ୍ରଂ ଚ ଶସ୍ତ୍ରଂ ଚ ନନ୍ଦରାଜ ଗତା ଚ ଭୂଃ ।

ଅମର୍ଷେଶୋଽଭ୍ୟୁତାନ୍ୟାଶୁ ତେନ ଶାସ୍ତ୍ରମିଦଂ କୃତମ୍ ॥”

ଅର୍ଥାତ୍ (ନନ୍ଦରାଜ କୃତ) ଅନାତର ଅମର୍ଷରେ (ଅସହସ୍ତ୍ର ଭାବେ) ଯେ କି ଶାସ୍ତ୍ର, ଶସ୍ତ୍ର ଓ ନନ୍ଦରାଜଙ୍କ ଅଧିକୃତ ଭୂମି ଅଶୁ ଉଦ୍ଧାର କରିଥିଲେ, ସେହି କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ଦ୍ବାରା ଏହି ଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣୀତ ହେଲା । ଏଥିଦ୍ବାରା କ’ଣ ପ୍ରକାଶିତରେ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟଲବ୍ଧ ବିଷୟ ସ୍ପଷ୍ଟ ହେଉନାହିଁ ? ଗୁଣକ୍ୟ ନନ୍ଦରାଜଙ୍କଠାରୁ ରାଜ୍ୟୋଦ୍ଧାର କରି କ’ଣ ନିଜେ ସେଥିରେ ସମ୍ରାଟ ହେଲେ ନା ଆଉ କାହାକୁ ସମ୍ରାଟ ପଦରେ ଅଭିଷିକ୍ତ କଲେ ? ଆତ୍ମଲବ୍ଧ ଗ୍ରନ୍ଥପାଠ ନକରିବା ଫଳରେ ସମାଲୋଚକଙ୍କ ମନରେ ଏପରି ସନ୍ଦେହ ଜାତହେଲା । ସେହିପରି ‘ପାଟଲୀପୁତ୍ର’ କଥା ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ନାହିଁ ବୋଲି ଗୋଟିଏ ଯୁକ୍ତି କରାଯାଇଛି । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରକରଣ ଭିତରେ ଯଦି ପାଟଲୀପୁତ୍ରର କୌଣସି ଦର୍ଜାର ଆନ୍ଦା ତେବେ ଗ୍ରନ୍ଥକର୍ତ୍ତା ତାକୁ ନଲେଖି ଛାଡ଼ିନଥାନ୍ତେ । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଅଗ୍ରାସଙ୍ଗିକ କଥା ସେ ଆଦୌ ଲେଖିବେ ନାହିଁ ବୋଲି ପ୍ରଥମ ଅଧ୍ୟାୟର ଶେଷରେ କହିଛନ୍ତି—

“ସୁଶ୍ରବଣ ବିଦ୍ଧେୟଂ ତତ୍ତ୍ବାର୍ଥ ମଦାନସ୍ତିତମ୍ ।

କୌଟିଲ୍ୟେନ କୃତଂ ଶାସ୍ତ୍ରଂ ବିମୁକ୍ତ ଗ୍ରନ୍ଥବିସ୍ତରମ୍ ॥”

ଅର୍ଥାତ୍ ନିରର୍ଥକ ପଦସଂଯୋଗଜନିତ ବିଷୟରୁ ମୁକ୍ତିଲାଭ କରିଥିବା କୌଟଲ୍ୟ-  
 କୃତ ଏହି ଶାସ୍ତ୍ରରେ ତତ୍ତ୍ୱ, ଅର୍ଥ ଓ ପଦର ପଥାପଥ ସନ୍ନିବେଶ ହୋଇଥିବା  
 ଯୋଗୁଁ ଏହା କେବଳ ପଣ୍ଡିତମାନଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟକୁ ସୁକୁମାରମତ ପାଠକମାନଙ୍କର  
 ମଧ୍ୟ ସୁବୋଧ ହୋଇ ପାରିବ । ଅତଏବ ନିରର୍ଥକ ପଦସଂଯୋଗ  
 ଯେତେବେଳେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଉଲ୍ଲାର ବିରୁଦ୍ଧ, ସେତେବେଳେ ପାଟଲୀପୁତ୍ର  
 ନାମ ଉଲ୍ଲେଖ କରିବାର କୌଣସି ଅବଶ୍ୟକତା ଦେଖିଲେ ନାହିଁ  
 ବୋଲି ସେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରପ୍ରଣେତା ବୁଝନ୍ତି ? ଏ ବଡ଼ ଅସ୍ପର୍ଶ୍ୟପରଶର ଯୁକ୍ତି ।  
 ତା’ପରେ କୁହାଯାଇଛି ଯେ ମେଗାସ୍ଥାନିସ୍ଙ୍କ ଭାରତ ବିବରଣୀରେ  
 କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ନାମ ନାହିଁ, ଅତଏବ କୌଟଲ୍ୟ ବା ଗୁଣକ୍ୟ ନାମରେ କୌଣସି  
 ବ୍ୟକ୍ତି ଏଦେଶରେ କେବେ ନଥିଲେ । ତେବେ ଏଦେଶରେ ମେଗାସ୍ଥାନିସ୍ଙ୍କ  
 ଭାରତ ବିବରଣୀକୁ ପ୍ରାମାଣିକ ରେକର୍ଡରୂପେ ସ୍ୱୀକାର କରିଥିବ ନା  
 ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣ, ଦଣ୍ଡିଙ୍କ ଦଶକୁମାରଚରିତ, ବିଷ୍ଣୁଶ୍ରୀଙ୍କ ‘ପଞ୍ଚତନ୍ତ୍ର’ ଓ  
 କାମଦକଙ୍କ ନାଟସାରକୁ ପ୍ରାମାଣିକ ଗ୍ରନ୍ଥରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରିଥିବ ? ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣ  
 (୪ର୍ଥ ଶତ୍ର-୨୪ ଅଧ୍ୟାୟ)ରେ ଲେଖାଅଛି—

“ମହାପଦ୍ମଃ । ତପ୍ତହାସ୍ତେକଂ ବର୍ଷଣତମବନାପତୟୋଃ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତି  
 ନବୈବ । ତାଳଦାନୁକୌଟଲ୍ୟୋ ବ୍ରାହ୍ମଣସମୁଦ୍ଧରଷ୍ୟତ । ତେଷାମଭାବେ  
 ମୌର୍ଖ୍ୟାଶ୍ଚ ପୃଥୁବାଂ ମୋଷନ୍ତି । କୌଟଲ୍ୟ ଏବ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଂ ରଜ୍ୟେତ୍-  
 ସେଷ୍ୟନ୍ତି । ତସ୍ୟାପି ପୁତ୍ରୋ ବିନ୍ଦୁସାରୋ ଭବିଷ୍ୟତ । ତସ୍ୟାପ୍ୟ-  
 ଶୋକବର୍ଜନଃ ।”

ଅର୍ଥାତ୍—ପ୍ରଥମେ ମହାପଦ୍ମ, ତା’ପରେ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ରମାନେ, ଏପରି ସର୍ବମୋଟ  
 ନବ ନନ୍ଦ ଏକଗତ ବର୍ଷପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପୃଥୁବାର ରାଜା ହେବେ । ସେହି  
 ନନ୍ଦରାଜାମାନଙ୍କଠାରୁ କୌଟଲ୍ୟ ନାମକ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଏହି ରାଜ୍ୟ ଉଦ୍ଧାର କରିବେ  
 ଏବଂ ଏହି କୌଟଲ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ରାଜସିଂହାସନରେ ଅଭିଷିକ୍ତ  
 କରିବେ । ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ପୁତ୍ର ବିନ୍ଦୁସାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ଅଶୋକବର୍ଜନ  
 ନାମରେ ଖ୍ୟାତ ହେବେ । ଦଣ୍ଡି ତା’ଙ୍କ ଦଶକୁମାରଚରିତର  
 ଅବ୍ଧିମୋଚ୍ଛାସରେ ଲେଖିଛନ୍ତି—

“ଅଧୀସ୍ତ ତାବଦନ୍ତନାତଂ ଭୟମିଦାନାଂ ଅତୃର୍ତ୍ତ ବିଷ୍ଣୁରୁପେନ  
 ମୌର୍ଖ୍ୟାର୍ଥେ ଚତ୍ୱଃ ଶ୍ଳୋକ ସହସ୍ରୈଃ ସଞ୍ଚିତା” ।

ଅର୍ଥାତ୍—“ଅରୁଣ ବିଷ୍ଣୁରୂପ (କୌଟଲ) ମୌର୍ତ୍ତି ଚନ୍ଦ୍ରରୂପକୁ ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରର ଅଧ୍ୟୟନ ଓ ପ୍ରୟୋଗ ପାଇଁ ଯେଉଁ ଦଣ୍ଡନୀତି (ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର) ବର୍ତ୍ତମାନ ମାତ୍ର ଛାତ୍ରଜୀବ ଶ୍ଳୋକରେ ରଚନା କରିଛନ୍ତି ତାକୁ ତୁମେ ଅଧ୍ୟୟନ କର ।”

ସେହିପରି ବିଷ୍ଣୁମୌ ତାଙ୍କ ‘ପଞ୍ଚତନ୍ତ୍ର’ରେ ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରକାରମାନଙ୍କୁ ନମସ୍କାର କରିବାକୁ ଯାଇ କହିଛନ୍ତି—

“ମନବେ ବାଚସ୍ପତିୟେ ଶୁକାୟ ପରାଶରାୟ ସମୁଦାୟ ।

ଗୃଣିତ୍ୟାୟ ଚ ବିଦୁଷେ ନମୋସ୍ତୁ ନୟଶାସ୍ତ୍ର କର୍ତ୍ତୃଭ୍ୟଃ ।”

ଅର୍ଥାତ୍—ମନୁ, ବୃହସ୍ପତି, ଶୁକ, ବ୍ୟାସ ସହିତ ପରାଶର, ବିଦ୍ବାନ ଗୃଣିତ୍ୟ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରକାରମାନଙ୍କୁ ମୋର ନମସ୍କାର ।

‘ନୀତିସାର’ ପ୍ରଣେତା କାମଦକ (ଖ୍ରୀଷ୍ଟପର ପ୍ରଥମ ଶତାବ୍ଦୀ) କୌଟଲଙ୍କ ମନ୍ଦ୍ରମା ବର୍ଣ୍ଣନା କରିବାକୁ ଯାଇ କହିଛନ୍ତି—

“ବଂଶେବଶାଳବଂଶୀନା ମୃଷୀଶାମିବଭୂୟସାମ୍ ।

ଅପ୍ରତିଗ୍ରାହକାଶାଂ ଯୋ ବଭୂବ ଭବିଷ୍ୟତଃ ॥

ଜାତବେଦୋ ଭବାର୍ତ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ ବେଦାନ୍ ବେଦବିଦାଂ ବରଃ ।

ଯୋଽଧୀତବାନ୍ ସୁଚତୁରଶ୍ଚତୁରୋଽପ୍ୟେକ ବେଦବତ୍ ॥

ଯସ୍ୟାଭିରୂପକ୍ରେଣ ବକ୍ତୃକୃତନିଜେନସଃ ।

ପପାତମୂଳତଶ୍ଚିମାନ୍ସପବୀନଈପବତଃ ॥

ଏକାକୀ ମନ୍ତ୍ରଶକ୍ତ୍ୟା ଯଶ୍ଚଶକ୍ତ୍ୟା ଶକ୍ତିଧରୋଽପମଃ ।

ଆଜହାର ନୃଚନ୍ଦ୍ରାୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତାୟ ମେଦନାମ୍ ॥

ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରାମୃତଂ ଧୀମାନର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମହୋଦଧେଃ ।

ସମୁଦକ୍ରେ ନମସ୍ତସ୍ମୈ ବିଷ୍ଣୁରୂପାୟ ବେଧସେ ॥

ଦର୍ଶନାଭ୍ୟସ୍ୟ ସୁଦୃଶୋ ବିଦ୍ୟାନାଂ ପାରଦୃଶ୍ଵନଃ ।

ଯତ୍ନିଂଶୁପଦେଷ୍ୟାମଃ ରଜବିଦ୍ୟାବିଦାଂ ମତମ୍ ।”

ଅର୍ଥାତ୍—ଯେ ଅପ୍ରତିଗ୍ରହଣୀୟ ବିଶାଳକୁଳରେ, ମହାନ୍ ମହର୍ଷିମାନଙ୍କପରି ପ୍ରସିଦ୍ଧ ବଂଶରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରି ପୃଥ୍ବୀବାସିଣ୍ୟାତ ହୋଇଥିଲେ,

ଯେ ଅଗ୍ନିସମାନ ତେଜସ୍ବୀ ଏବଂ ଯେ ଗୁରବେଦକୁ ଗୋଟିଏ ବେଦପତ୍ର ପାଠ କରିଥିଲେ, ଯେ ବକ୍ରାଗ୍ନି ସଦୃଶ ମନ୍ତ୍ର ଓ ଅଭିଗୁର ବକ୍ରପ୍ରହାର ଦ୍ବାରା ନନ୍ଦବଂଶରୂପୀ ପବିତ୍ରକୁ ସମ୍ମୁଖେ ନଷ୍ଟ କରିଥିଲେ, ଯେ ପରାକ୍ରମରେ କାଉଁଟିକେୟ ସମାନ, ଯେ ଏକାକୀ ମନ୍ତ୍ରଶକ୍ତର (ମନ୍ତ୍ରଶାଶକ୍ତର) ପ୍ରଭାବରେ ହିଁ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କୁ ସାମ୍ରାଜ୍ୟେଶ୍ବର କରାଇଥିଲେ, ଯେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରୂପୀ ସମୁଦ୍ର ମନ୍ଥନପୁରୁଷ ନାଭିଶାସ୍ତ୍ରରୂପୀ ଅମୃତ ଆବିଷ୍କାର କରିଥିଲେ, ସେହି ଅସୀମଗୁଣସମ୍ପନ୍ନ ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତଙ୍କୁ ନମସ୍କାର କରୁଛି ।

ଏପରି ପୁରାଣଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରମାଣ ଆଉ ଆଉ ମେଗାସ୍ଥିନିସ୍ଙ୍କ ଭାରତ ବିବରଣୀ ଯେ ଏଦେଶର କାହିଁକି ଏକ ପ୍ରାମାଣିକ ରେକର୍ଡ ହେବ, ତାର କିଛି ମାନେ ଅଛି ? ଯେଉଁମାନେ ସଂସ୍କୃତଭାଷାଧ୍ୟୟନ କରି ପୁରାଣଶାସ୍ତ୍ର ପଢ଼ିଛନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କର ବୋଧହୁଏ ଏପରି ଭ୍ରମଧାରଣା ନଥିବ । ମେଗାସ୍ଥିନିସ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ବା ନ ଲେଖନ୍ତୁ, ଗୁଣକ୍ୟଙ୍କ ବିଷୟରେ ଆମ ଦେଶରେ ଉପରେକ୍ତ ଲେଖାଗୁଡ଼ିକ ଯଥେଷ୍ଟ ପ୍ରମାଣ ଦେଇ ପାରିବେ । ବିଦେଶୀ ଲୋକ ଏଦେଶର ସବୁକଥା ଜାଣିବାର ତାଙ୍କର କିଛି ହୁଏ ଅଛି କି ? ସେ ଆସିବାବେଳେ ଯାହା ଯାହା ଶୁଣିଲେ ବା ଜାଣିଲେ ତାହା ସବୁ ଲେଖିଯାଇଛନ୍ତି । ସେ ଲେଖିନାହାନ୍ତି ବୋଲି ଯେ କୌଟଲ୍ୟ ବୋଲି କିଏ ଏଦେଶରେ ନଥିଲେ, ଏପରି ଭାବିବା ମାତ୍ର ମୁଢ଼ତାର ପରିଗୁପ୍ତକ ।

ତା’ପରେ ଆଉ ଗୋଟାଏ ଯୁକ୍ତି ହେଲା ଯେ ‘କୌଟଲ୍ୟ’ ନାମା ଗୋଟାଏ କୁଟିଳ ପ୍ରକୃତିର ଲୋକଙ୍କୁ ସମ୍ରାଟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତ କଦାପି ମନ୍ତ୍ରୀରୂପେ ବାଛିନଥିବେ । ମାତ୍ର ସମାଲୋଚକ ଏହାଙ୍କର ପ୍ରକୃତ ନାମ ‘କୌଟଲ୍ୟ’ ସିନା, ‘କୌଟଲ୍ୟ’ ହୁଏ ବୋଲି ଭଲଭାବେ ଜାଣନ୍ତି କି ? ଉପରୋକ୍ତ ଉଦ୍ଧରଣମାନଙ୍କରେ ସେହି ଜଣେମାତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ‘କୌଟଲ୍ୟ’, ‘ଗୁଣକ୍ୟ’ ଓ ‘ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ’ ନାମରେ ନାମିତ କରାଯାଇଛି । ଏହାର ବିବରଣୀ ଦେବାକୁ ଯାଇ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଟୀକାକାର ମହାମହୋପାଧ୍ୟାୟ ଗଣପତିଶାସ୍ତ୍ରୀ ଲେଖିଛନ୍ତି—

“ଅସ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟ ପ୍ରଣେତା ତଦ୍ଭବଂ ଅଗୁର୍ଭଃ କୌଟଲ୍ୟଶାବକ୍ୟା ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ ଇତି ସିଧା ସଂଜ୍ଞାୟତେ । କୁଟଲ୍ୟେ ନାମ ଗୋତ୍ର ପ୍ରବର୍ତ୍ତକର୍ମିଃ ତସ୍ୟ ଗୋତ୍ରାପତ୍ୟଂ ‘କୌଟଲ୍ୟ’ ଇତି ସଂଜ୍ଞା ଗୋତ୍ର ନିବନ୍ଧନା, ଗଣକୋ

ଦେଶବିଶେଷସ୍ତୁତ୍ରମୂଳା କାଶ୍ୟା ଇତି ଦେଶନବନ୍ଧନା, ବିଷ୍ଣୁନା  
ଗୁପ୍ତୋ ରହିତ ଇତ୍ୟର୍ଥିକା ବିଷ୍ଣୁରକ୍ତେନ ପିତା ନାମକରଣ ସଂସ୍କାର କାଳେ  
କୃତା ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ ଇତ୍ୟେଷା ସାଂସ୍କାରକା ସଞ୍ଜା ।”

ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରଣେତାଙ୍କର କୌଟଲ୍ୟ, ଗୃଣ୍ୟା ଓ ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ ଏପରି  
ତିନିଗୋଟି ନାମ ପ୍ରସିଦ୍ଧ । କୁଟଳ ଗୋଦରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥିବା ଯୋଗୁଁ  
ଏହାଙ୍କର ଗୋହୀୟ ନାମ ‘କୌଟଲ୍ୟ’, ଗଣକ ନାମକ (ଭସଣିଳା ଅଞ୍ଚଳର)  
ଏକ ସ୍ଥାନରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥିବାରୁ ଏହାଙ୍କର ଦେଶ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ନାମ  
‘ଗୃଣ୍ୟା’ ଏବଂ ନାମକରଣ ସଂସ୍କାର ବେଳେ ବିଷ୍ଣୁରକ୍ତ ପିତାଙ୍କଦ୍ୱାରା  
ଶିଳାରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ନାମ ‘ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ’ (ଅର୍ଥାତ୍ ବିଷ୍ଣୁରହିତ) ।  
ନନ୍ଦରାଜାଙ୍କୁ ଉଚ୍ଛେଦକରି ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତ ମୌର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରକ୍ଷାର ଚରମ ଦାୟିତ୍ୱ  
ବହନସୁଦ୍ଧାକ ସକଳସେବରେ ଶହସ୍ରଯୁକ୍ତ ୩୦ ଉପାୟମାନଙ୍କୁ ୩୦  
ଉପାୟଦ୍ୱାରା ହିଁ ପ୍ରତିହତ କରିବା ଯୋଗୁଁ ଏହାଙ୍କର ଶୁଦ୍ଧ ନାମ ‘କୌଟଲ୍ୟ’  
ପରିବର୍ତ୍ତେ ‘କୌଟିଲ୍ୟ’ ବୋଲି ଗୋଟିଏ ଅଶୁଦ୍ଧ ନାମର ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଛି ।  
ରାଜନୀତିର କୁଟିଳତା ଭିତରେ ବହୁକାଳ ଧରି ଚଳିବା ହେତୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ  
ଏ ଗୋହୀୟ ନାମ ପ୍ରତି କେହି ଦୃଷ୍ଟି ଦିଅନ୍ତି ନାହିଁ । ବିଶେଷତଃ ବିଜ୍ଞ  
ଓ ବେଦବିତ୍‌ମାନଙ୍କ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟମାନେ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ ଗୋଦ-  
ପ୍ରବର କଥା ସେତେ ଚୁପ୍‌ଛୁପ୍ ନାହିଁ । ତେଣୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ  
ବିଷୟରେ ‘ମୁଦ୍ରାରାସବ’ ପ୍ରଭୃତି ନାଟକରୁ ଓ ଇତିହାସମାନଙ୍କରୁ ଲୋକେ  
ଯାହା ଶୁଣୁଛନ୍ତି ତଦନୁସାରେ ତାଙ୍କ ନାମ ‘କୌଟିଲ୍ୟ’ ହୋଇଥିବ ବୋଲି  
ଭାବି ତାଙ୍କୁ ଏପରି ଡାକୁଛନ୍ତି ।

ଏହି କୌଟଲ୍ୟଙ୍କୁ କେତେକ ଅଭିଧାନରେ ବାସ୍ତାୟାନ ମୁନି ବୋଲି  
ମଧ୍ୟ ଲେଖାଯାଇଛି । କାମସୂତ୍ର ଲେଖକ ବାସ୍ତାୟାନ ଯେଉଁ ସୁନାସୁକ  
ଗ୍ରନ୍ଥ ଲେଖିଛନ୍ତି ସେଥିରେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଥିବା କେତେକ  
ସୂତ୍ରର ଛପ୍ପା ଦେଖିବାକୁ ମିଳେ । ଏଣେ କୌଟଲ୍ୟ ତାଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରକୁ  
ଛ’ସହସ୍ର ଶ୍ଳୋକରେ ପ୍ରଣୟନ କରିଥିଲେ ବୋଲି (ଷଡ୍‌ଞ୍ଚ ଶ୍ଳୋକ  
ସହସ୍ରୈଃ—ଦଶ୍ରୀ) ଲେଖାଥିବା ସ୍ଥଳେ ବର୍ତ୍ତମାନ ମିଳୁଥିବା ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର  
ବାସ୍ତାୟାନଙ୍କ କାମସୂତ୍ର ପରି ସୂତ୍ରବହୁଳ ହୋଇଛି । ଏଣୁ ପାଠକମାନେ  
ଗୋଟାଏ ଧନ୍ଦାରେ ପଡ଼ି କୌଟଲ୍ୟଙ୍କୁ ବାସ୍ତାୟାନ ବୋଲି କହନ୍ତି ସିନା,

ପ୍ରକୃତରେ ବାସ୍ତବ୍ୟାୟୁନ କୌଟଲ୍ୟ ବୃଦ୍ଧନ୍ତି । କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ପ୍ରଥମ ରଚନା ଶ୍ଳୋକମୟ ହୋଇ ଥାଇଯାରେ । କିନ୍ତୁ ପରବର୍ତ୍ତୀ କାଳରେ ସେ ତାଙ୍କୁ ସୁଦ୍ରାକାରରେ ସଜାଇ ଏବଂ ସେହି ସୁଦ୍ରଗୁଡ଼ିକର ଭ୍ରଷ୍ୟ ନିଜେ ଲେଖି ଭ୍ରଷ୍ୟକାରମାନଙ୍କ ପ୍ରମାଦରୁ ତାଙ୍କ ଶାସ୍ତ୍ରର ଅର୍ଥ ଅନର୍ଥରେ ପରିଣତ ହୋଇ ସମାଜର ଅଦୃତ ସାଧନ ଯେପରି ନକରେ ସେପରି ସତର୍କତା ଅବଲମ୍ବନ କରିଚନ୍ତି । ତେଣୁ ସେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ସର୍ବଶେଷରେ ଲେଖିଚନ୍ତି—

“ଦୃଷ୍ଟ୍ୱା ବିପ୍ରତିପତ୍ତି ବଦୃଧା ଶାସ୍ତ୍ରେଷୁ ଭ୍ରଷ୍ୟକାରାଣାମ୍ ।

ସ୍ୱୟମେବ ବିଷ୍ଣୁରୁପସ୍ତକାର ଧୂନ୍ ଚ ଭ୍ରଷ୍ୟଂ ଚ ।”

(ଶାସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କରେ ଭ୍ରଷ୍ୟକାରମାନଙ୍କର ବଦୃବିଧ ବୈସାଦୃଶ୍ୟ ଦେଖି ସ୍ୱୟଂ ବିଷ୍ଣୁରୂପ ତାଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଧୂନ୍ ଓ ଭ୍ରଷ୍ୟ କରିଯାଇଚନ୍ତି) । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଧୂନ୍ ସହିତ କାମଧୂନ୍ର ଧୂନ୍‌ଗୁଡ଼ିକ କିପରି ମେଳିଯାଉଛି ଏବଂ କାମଧୂନ୍‌କାର ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରକାରଙ୍କ ସହ ସୌସାଦୃଶ୍ୟ ରଖି ଗତ କରିଥିବା ଯୋଗୁଁ ଲୋକେ କିପରି ବାସ୍ତବ୍ୟାୟୁନଙ୍କ ସ୍ଥାନରେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କୁ ଏବଂ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ସ୍ଥାନରେ ବାସ୍ତବ୍ୟାୟୁନଙ୍କୁ ଭେଳିକିରେ ଭେଟିଚନ୍ତି, ତଳେ ଦିଆଯାଇଥିବା ପଂକ୍ତିଗୁଡ଼ିକରୁ ଜାଣି ସହଜେ ଜଣା ପଡ଼ିଯିବ ।

### କାମଧୂନ୍

### ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର

୧ । କାମଧୂନ୍‌ମିତଂ ପ୍ରଣୀତମ୍ । ତସ୍ୟାୟଂ  
ପ୍ରକରଣାଧିକରଣ ସମୁଦ୍ଦେଶଃ । ୧-୧

ଇଦମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ କୃତମ୍ । ତସ୍ୟାୟଂ  
ପ୍ରକରଣାଧିକରଣ ସମୁଦ୍ଦେଶଃ । ବିଦ୍ୟା  
ସମୁଦ୍ଦେଶଃ ।...ଔପନିଷଦ୍‌କମ୍ । ୧-୧

୨ । ଯଥା ଦାଣ୍ଡକ୍ୟନାମ ଭେଦଃ କାମାଦ୍  
ବ୍ରାହ୍ମଣକନ୍ୟାମଭିମନ୍ୟ ମାନସ୍‌ସବନ୍ଧୁ  
ରାଷ୍ଟ୍ରୋବିନନାଶ । ରାବଣସ୍ତ ସୀତା-  
ମପରେ ଗୁନ୍ୟେ ଚ ବହୁବୋ  
ଦୃଶ୍ୟନ୍ତେ କାମବଶତା ବିନଷ୍ଟା  
ଇତ୍ୟର୍ଥ ଚିନ୍ତକଃ । ୧-୨

ଯଥା ଦାଣ୍ଡକ୍ୟନାମ ଭେଦଃ କାମାଦ୍  
ବ୍ରାହ୍ମଣକନ୍ୟାମଭିମନ୍ୟ ମାନସ୍‌ସବନ୍ଧୁ  
ରାଷ୍ଟ୍ରୋବିନନାଶ । ରାବଣଃ ପରଦାସ-  
ନପ୍ରସୂଚନ୍ତ...ଏତେ ଗୁନ୍ୟେ ଚ ବହୁବଃ  
ଶତ୍ରୁଷ୍ଟବର୍ଗମାଶ୍ରିତଃ । ସବନ୍ଧୁରାଷ୍ଟ୍ର ।  
ରାଜାନୋ ବିନେଶୁରଜିତେନ୍ଦ୍ରୟାଃ । ୧-୨

୩ । କାମୋପଧାଶୁଭାନ୍ତସିଶୋନ୍ତଃ ପୁରେ  
ସ୍ଥାପୟେଦିତ୍ୟାଗୁର୍ଯ୍ୟାଃ । ୩-୨

କାମୋପଧାଶୁଭାନ୍ ବାହ୍ୟାଭ୍ୟଂତର  
ବିହାରରକ୍ଷାୟ । ୧-୧୦

କାମସୂତ୍ର

ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର

୧ । ଅର୍ଥୋ ଧର୍ମ କାମ ଇତ୍ୟର୍ଥ ଶିବର୍ଗଃ      ଅର୍ଥୋଧର୍ମଃ କାମ ଇତ୍ୟର୍ଥ ଶିବର୍ଗଃ  
 ଅନର୍ଥୋଽଧର୍ମୋ ଦ୍ଵେଷ ଇତ୍ୟନ୍ତର୍ଥ      ଅନର୍ଥୋଽଧର୍ମଶ୍ଳେଷୋକ ଇତ୍ୟନ୍ତର୍ଥ ଶିବର୍ଗଃ  
 ଶିବର୍ଗଃ ।

୯-୭

ଏପରି ଅନେକ ଜାଗାରେ କୌଟିଲ୍ୟ ଓ ବାସ୍ତ୍ୟାୟନଙ୍କ ଲେଖାର ସାମଞ୍ଜସ୍ୟ ରହୁଥିବା ଯୋଗୁଁ କେତେକ ପଣ୍ଡିତ କୌଟିଲ୍ୟ ଯିଏ ବାସ୍ତ୍ୟାୟନ ମୂଳ ସିଏ ବୋଲି କହିଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ନିତାନ୍ତ ଅସ୍ଥଳକ । କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ସୁହାନ୍ତସରଣ ପୁରାଣ ପରବର୍ତ୍ତୀ କାମସୂତ୍ରକାର (ବାସ୍ତ୍ୟାୟନ) ତାଙ୍କର ଲେଖା ଲେଖିଛନ୍ତି । ବାସ୍ତ୍ୟାୟନଙ୍କ ପ୍ରକୃତ ନାମ ମଞ୍ଜନାଗ । ବୟସ ଗୋଦରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରୁଥିବା ଯୋଗୁଁ ତାଙ୍କର ଗୋଶିବୁ ନାମ ଦେଉଛି ‘ବାସ୍ତ୍ୟାୟନ’ । ସେହିପରି ଆଉ କେତେଜଣ ମଧ୍ୟ ଯୁକ୍ତି କରୁଛନ୍ତି ଯେ କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଯାଜ୍ଞବଲ୍କ୍ୟଙ୍କ ନାମୋଲ୍ଲେଖ ନାହିଁ, ଅତଏବ କୌଟିଲ୍ୟ ବୋଲି କେହି ଜଣେ ନଥିଲେ ବା ତାଙ୍କଦ୍ଵାରା ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ରଚିତ ହୋଇନାହିଁ । ମାତ୍ର ସେକାଳର ଲୋକେ ନିଜ ନିଜ ସ୍ଥାନରେ ରହି କିଏ କାହାକୁ ଚିନ୍ତାନପଞ୍ଚ ଯେପରି ଏକାନ୍ତ ସାଧନାନିରତ ଥିଲେ, ସେଥିରେ କୌଟିଲ୍ୟ ଓ ଯାଜ୍ଞବଲ୍କ୍ୟ ଏକାସମୟର ହୋଇ ମଧ୍ୟ କିଏ କାହାକୁ ନଜଣାଇ ଜଣେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଓ ଅନ୍ୟଜଣେ ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ରଚନାରେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହୋଇଥାଇ ପାରନ୍ତି । ଉଭୟ ମନାଷୀ ମନୁଷ୍ୟହିତା ଅଧ୍ୟୟନ କରୁଥିବା କଥା ତାଙ୍କ ଲେଖାରୁ ଜଣାପଡ଼େ । କିନ୍ତୁ ଏ ଦୁହେଁ କେହି କାହା କଥା ଅଦୌ କେଉଁଠାରେ ହେଲେ ଲେଖି ନାହାନ୍ତି । ତା’ବୋଲି ଯେ କୌଟିଲ୍ୟ ବା ଯାଜ୍ଞବଲ୍କ୍ୟ ଯଥାକ୍ରମେ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଓ ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ଲେଖିନଥିଲେ, ଏପରି ଭାବିବା ନିରର୍ଥକ । ସେ ଯୁଗରେ ଏପରି ବହୁ ବିରାଟ ବ୍ୟକ୍ତି କେହି କାହା କଥା ନଜାଣି ରହୁଥିବା ଅନେକ ସ୍ଥାନରୁ ଜଣାପଡ଼େ ।

କୌଟିଲ୍ୟ ମୌର୍ଖ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରୀ ନଥିଲେ ବୋଲି କେତେଜଣ ପାଣ୍ଡାତ୍ୟ ପଣ୍ଡିତ ଯୁକ୍ତି କରୁଥିବା ବେଳେ ଏଣେ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଐତିହାସିକ ଭଦ୍ରସେଣ୍ଟ ଏ. ସିଂଥ ତାଙ୍କ ଇତିହାସରେ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତ, କୌଟିଲ୍ୟ ଓ ତାଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ବିଷୟରେ ଲେଖିଛନ୍ତି—

“All traditions agree that the ship of the state was steered with exceptional ability by his Brahmin minister, whose writings show that his state-craft was not hampered by any moral scruples.”  
(*Abridged History*, page 75)

“ସମସ୍ତ ଐତିହ୍ୟ ସ୍ୱୀକାର କରନ୍ତି ଯେ ସେହି (ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କ) ସାମ୍ରାଜ୍ୟ-ନୌକା ତାଙ୍କ ବ୍ରାହ୍ମଣମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅସାଧାରଣ ସାମର୍ଥ୍ୟର ସହିତ ଚାଲି ଯାଉଥିଲା, ଯାହାଙ୍କ ରାଜ୍ୟଶାସନକୌଶଳ କୌଣସି ନୈତିକ ଦ୍ୱିଧାଦ୍ୱାରା ଅବକ୍ଷିପ୍ତ ନଥିଲା ବୋଲି ତାଙ୍କ ଲେଖାବଳୀ ପ୍ରମାଣିତ କରନ୍ତି ।” ଏଥିଦ୍ୱାରା ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତ, କୌଟିଲ୍ୟ, କୌଟିଲ୍ୟଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରିତ୍ୱ ଏବଂ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ସାରବତ୍ସ ଏକାଧାରରେ ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇଯାଉଛି । ଯେଉଁମାନେ ଜାଣିଶୁଣି ପ୍ରକୃତ କଥାର ଅପଲାପ କରିବା ପାଇଁ ନାନା ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିବସନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କ ନିକଟରେ ବାସ୍ତବ ତଥ୍ୟର ଅନୁସନ୍ଧାନ ନିରର୍ଥକ । ସେମାନେ ଉପରୋକ୍ତ ଐତିହାସିକ ବର୍ଣ୍ଣନା ପ୍ରତି ଅବହେଳା ନହୋଇ କେବଳ ମନମୁତାବକ କଥା କହିଯାଉଛନ୍ତି ।

ଯେତେବେଳେ ଏହି ଦେଶ ଅନାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଅଧିଷ୍ଠିତ, ଯେତେବେଳେ ବୈଦିକ ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମଧର୍ମର ବିଲେପସାଧନ ପାଇଁ ବିଗତ ତନିଶହ ବର୍ଷଠାରୁ ଅନ୍ଧୋଲନ ଚାଲିଛି, ଯେତେବେଳେ ଦେଶରେ ଶ୍ରମଣ ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସାମୁଦାୟିକ ସଂଘର୍ଷ ଲାଗିରହିଛି ଏବଂ ସାରା ଭାରତର ଲୋକେ ଯେତେବେଳେ ନାସ୍ତିକତା ଆଡ଼କୁ ଓଟାଇହୋଇ ଯାଉଛନ୍ତି, ଠିକ୍ ସେଭଳିବେଳେ ଏହି ମଡ଼ମାନ ଗୁଣକ୍ୟ ରାଜନୀତି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଆବିର୍ଭୂତ ହୁଅନ୍ତି ଏବଂ ଅର୍ଯ୍ୟ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଶୃଙ୍ଖଳ ଭିତରେ ଏଦେଶର ସାମାଜିକ, ରାଜନୈତିକ ଓ ଅର୍ଥନୈତିକ ବିକାଶକୁ ନିୟନ୍ତ୍ରିତ କରିବା ପାଇଁ ଏହାଙ୍କୁ ବଡ଼ କଠୋର ବ୍ୟବସ୍ଥାମାନ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପଡ଼େ । ରାଜନୀତି କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିଜ ପ୍ରଶଂସା, ଅପମାନ ଓ ସମାନ ଲାଗି ରହିଥାଏ । ଏଥିରେ ଟଳମଳ ହେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଶାସନଦାୟିତ୍ୱ କ୍ଷଣେମାତ୍ର ତୁଲାଇ ପାରବ ନାହିଁ । ସ୍ୱଧର୍ମର ପ୍ରତିଷ୍ଠା ପାଇଁ ଯେତେ ବାଧାବିଘ୍ନ ପଡ଼ୁଥିଲେ ମଧ୍ୟ ତାକୁ ଏଡ଼ାଇ ଦେବାର ଶକ୍ତି ଶାସକଙ୍କର ରହିବା ଆବଶ୍ୟକ । ଗୁଣକ୍ୟ ଏଥିପାଇଁ କହିଛନ୍ତି—



ତସ୍ମାତ୍ ସ୍ୱଧର୍ମଂ ଭୂତାନାଂ ରାଜାନବ୍ୟଭିଚାରସ୍ମତ୍ ।

ସ୍ୱଧର୍ମ ସଦଧ୍ୟାନୋ ହି ପ୍ରେତ୍ୟ ଚେହ୍ନ ଚ ନନ୍ଦତି ॥

ଅତଏବ ରାଜା ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ସ୍ୱଧର୍ମର ବ୍ୟଭିଚାର କରିବା ପାଇଁ କଦାପି ସୁରାଧା ଦେବେନାହିଁ । କାରଣ ସ୍ୱଧର୍ମ ସମ୍ୟକଭାବେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହେଲେ ଇହଲୋକ ଓ ପରଲୋକରେ ଆନନ୍ଦ ମିଳେ ।

×

×

×

×

କୌଟଲ୍ୟ ଓ ତାଙ୍କର ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ବିଷୟରେ ଯେତେ ମତ ମତାନ୍ତର ଥିଲେ ମଧ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟରେ ଏଦେଶର ସମସ୍ତେ ଏ ଦୁଇଟିର ଅସ୍ତିତ୍ୱ ବିଷୟରେ ଏକମତ । କୌଟଲ୍ୟ ବା ଗୃଣକ୍ୟ ନାମକ ଜଣେ ମହାପଣ୍ଡିତ ଏଦେଶରେ ଥିଲେ ଏବଂ ସେ ତାଙ୍କ ଅସାଧାରଣ ବୁଦ୍ଧି ବିଦ୍ୟାବଳରେ ମୌର୍ଖ୍ୟ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଙ୍କୁ ମଗଧ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ସମ୍ରାଟ କରାଇ ନିଜର ମହାମା ପ୍ରକଟ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ନିଜର ବିଦ୍‌ବତ୍ତା, ବହୁଦର୍ଶିତା ଓ ବିରାଟ ଅନୁଭୂତିର ନିଦର୍ଶନ ସ୍ୱରୂପ ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ନାମକ ଗୋଟିଏ ଅତି ଉପାଦେୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ଲେଖିଯାଇଛନ୍ତି ବୋଲି ଏଦେଶର ସମସ୍ତ ଜ୍ଞାନୀଲୋକେ ନିଶ୍ଚୟରେ ଜାଣିଛନ୍ତି । କୌଟଲ୍ୟ ତାଙ୍କର ଏହି ଜନପ୍ରିୟ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଯେଉଁ ପୁରାତତ୍ତ୍ୱ-ମାନଙ୍କ ବିଭିନ୍ନ ବିଷୟକ ମତର ଉଦ୍ଧାର ପୂର୍ବକ ନିଜର ବଳିଷ୍ଠ ମତଦ୍ୱାରା ସେଗୁଡ଼ିକର ଖଣ୍ଡନ ମଣ୍ଡନ କରିଛନ୍ତି, ସେମାନେ ହେଉଛନ୍ତି—

- (୧) ମାନବାଃ (ମହାଶିଷ୍ୟଗଣ ଅର୍ଥାତ୍ ମହା)
- (୨) ବାହ୍ମସ୍ପତ୍ୟାଃ (ବୃହସ୍ପତିଶିଷ୍ୟଗଣ ଅର୍ଥାତ୍ ବୃହସ୍ପତି)
- (୩) ଔସନଶାଃ (ଶୁକ୍ରଶିଷ୍ୟଗଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଶୁକ୍ର)
- (୪) ଭାରଦ୍ୱାଜଃ (ଦ୍ରୋଣାଗୁରୁ)
- (୫) ବିଶାଳାକ୍ଷଃ (ଜନୈକ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଗୁରୁ)
- (୬) ପରାଶରଃ (ପ୍ରସିଦ୍ଧ ନାଟଶାସ୍ତ୍ରକାର)
- (୭) ପିଶୁନଃ (ନାରଦ)
- (୮) କୌଶପଦନ୍ତଃ (ଭୃଷ୍ମ)
- (୯) ବାତବ୍ୟାସଃ (ଭଞ୍ଜବ)
- (୧୦) ବାହୁଦନ୍ତୀପୁତ୍ରଃ (ଭଦ୍ର)

ଏମାନଙ୍କ ଗ୍ରନ୍ଥ ଓ ତତ୍ତ୍ୱମୟୋପଲବ୍ଧ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟ ଗ୍ରହଣ ପୂର୍ବକ କୌଟଲ୍ୟ ତାଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଲେଖିଥିବା ପୋରୁଁ ସେ ତା'ର (ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର) ସବୁପ୍ରଥମ ସୂକ୍ତରେ କହିଛନ୍ତି—“ପୃଥିବ୍ୟା ଲଭେ ପାଳନେ ଚ ଯାବନ୍ତ୍ୟର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଣି ପୂର୍ବାଗୁର୍ଯ୍ୟେ” ୧୫ ପ୍ରସ୍ତାପିତାନି ପ୍ରାୟଶଃପ୍ରାଣି ସଂସ୍କୃତ୍ୟୈକମିଦ-ମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ବୃତମ୍ ।” ପୃଥିବୀ ଅର୍ଥାତ୍ ମନୁଷ୍ୟବତ୍ତା ଭୂମିର ଲଭ ଓ ପାଳନ ସକାଶେ ପୂର୍ବାଗୁର୍ଯ୍ୟଣ ପେଉଁ ସମସ୍ତ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ କରି ଯାଇଛନ୍ତି ପ୍ରାୟ ସେ ସମସ୍ତ ଶାସ୍ତ୍ରର ସାହାଯ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ ପୂର୍ବକ ମୁଁ ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣୟନ କଲି; ଅତଏବ ମୋର ଏହି ଏକମାତ୍ର ଗ୍ରନ୍ଥ ଅଧ୍ୟୟନଦ୍ୱାରା ପୂର୍ବାଗୁର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ କଠିନ ଶ୍ୱେତପୁଷ୍ପ ଗ୍ରନ୍ଥସମୂହର ତତ୍ତ୍ୱ ମୁଖଲଭ୍ୟ ହେବ ।

ଏହି ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ସମାଜବିଜ୍ଞାନ (Sociology), ରାଜନୀତିବିଜ୍ଞାନ (Political Science) ଓ ଲୋକବ୍ୟବହାର ବିଦ୍ୟା ବା ଅର୍ଥ ବ୍ୟବହାର ଶାସ୍ତ୍ର (Economics)ର ସମନ୍ୱୟରେ ପ୍ରଣୀତ । ଦୈନନ୍ଦିନ ଜୀବନରେ ଏ ତିନିଗୋଟିର ଉପଯୋଗିତା ଯେତେ, ଅନ୍ୟଗୁଡ଼ିକର ସେତେ ବୃଦ୍ଧି । ସାମାଜିକ ମନୁଷ୍ୟର ବିପଦ ସମ୍ପଦ, ଦୁଃଖ ସୁଖ, ହାନି ଲଭ ଓ ପତନ ଅଭ୍ୟୁଦୟର ପଥପ୍ରଦର୍ଶକରୂପେ ଏହି ତିନିଗୋଟି ଶାସ୍ତ୍ର ଅବହମାନ-କାଳରୁ ସମାଜରେ ଅଦୃତ ହୋଇ ଆସୁଅଛନ୍ତି । ମତମାନ କୌଟଲ୍ୟ ସମାଜ ଜୀବନର ଅତ୍ୟାବଶ୍ୟକ ବସ୍ତୁ ପ୍ରତି ନଜର ରଖି ବଳିଷ୍ଠ ସମାଜ ଗଠନର ବ୍ୟାପକ ଦୃଷ୍ଟିରଙ୍ଗରେ ହିଁ ତାଙ୍କର ଏହି ଉପାଦେୟ ଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ କରିଛନ୍ତି ।

ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥରେ ‘ତନ୍ତ୍ର’ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ୱରାଜ୍ୟ ଅନୁଷ୍ଠାନ (Home Policy) ଏବଂ ‘ଅବାପ’ ଅର୍ଥାତ୍ ‘ପରରାଷ୍ଟ୍ର ଅନୁଷ୍ଠାନ’ (Foreign Policy)ର ଯାବତୀୟ ବିଷୟ ଅଲୋଚନା କରାଯାଇଛି ଏବଂ ଏଥିରେ ପଦରଂଗୋଟି ଅଧିକରଣ, ଦେହଶତ୍ତ୍ୱ ଅଧ୍ୟାୟ ଏବଂ ଏକଶତ୍ତ୍ୱଅଶିଏ ପ୍ରକରଣ ଅଛି । ପ୍ରଥମ ପାଞ୍ଚଗୋଟି ଅଧିକରଣରେ ‘ସ୍ୱରାଜ୍ୟ ଅନୁଷ୍ଠାନ’ ଏବଂ ଶେଷ ଦୁଇଟି ଅଧିକରଣ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଅଧିକରଣଗୁଡ଼ିକରେ ‘ପରରାଷ୍ଟ୍ର ଅନୁଷ୍ଠାନ’ ବିଷୟ ଅଲୋଚିତ ହୋଇଛି । ରାଜ୍ୟକୁ ସ୍ଥାପନ କରି ଏବଂ ଏଥିରେ ସୁଶାସନ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରି ପରରାଷ୍ଟ୍ର ସହିତ ଅବସ୍ଥାବୁଦ୍ଧିପାୟୀ ଶତ୍ରୁ, ମିତ୍ର, ମଧ୍ୟମ ଓ ଉଦାସୀନ ଭାବ ପୋଷଣପୂର୍ବକ ରାଜ୍ୟର ସମ୍ପଦ ବୃଦ୍ଧି କରିବାକୁ

‘ଅର୍ଥସିଦ୍ଧି’ କୁହାଯାଏ । ଯେଉଁ ରାଜ୍ୟରେ ଏପରି କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ କରାଯାଏ ସେ ରାଜ୍ୟର ଲୋକେ ରାଜ୍ୟସମ୍ପଦ ଭୋଗ କରନ୍ତି; ଧନୀ, ମାନ୍ୟ ଓ ଜ୍ଞାନୀ ଭାବରେ ସେମାନଙ୍କର ଖ୍ୟାତି ବିଶ୍ୱସ୍ତସାଗ୍ର ଦୃଢ଼ ଏବଂ ସେ ରାଜ୍ୟର ଅଭ୍ୟୁଦୟଜନିତ ପରାକ୍ରମରେ ଶତ୍ରୁମାନେ ଭୀତି ହୋଇ ସେମାନଙ୍କୁ ଗୋଷଣ ବା ଅବମଣ କରିବାକୁ ସାହସ କରନ୍ତି ନାହିଁ (ଅଧୁନିକ ଅମେରିକା ଓ ରୁଷିଆ ଏହାର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରମାଣ) ।

ଅଧୁନିକ ଶିକ୍ଷାରେ ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’କୁ (Economics) କହନ୍ତି । କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ବିଷୟରେ କହିବାକୁ ଯାଇ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଟୀକାକାର ମହାମହୋପାଧ୍ୟାୟ ପଣ୍ଡିତ ଗଣପତି ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଲେଖିଛନ୍ତି—

“ଅର୍ଥୋନାମ ବୃତ୍ତଃ ବର୍ତ୍ତନଂ ସ୍ଥିତିଃ, ସୈବ ହି ମନୁଷ୍ୟାଣାଂ ମୁଖ୍ୟୋର୍ଥଃ । ତସ୍ମାତ୍ ତ ମନୁଷ୍ୟସମ୍ବନ୍ଧନୀ ତଦାଧାରଭୂତା ଭୂମି-ରୂପଲକ୍ଷ୍ୟତେ । ଏବଂ ମନୁଷ୍ୟବତ୍ତରୂପିରତ୍ୟର୍ଥଃ । ତସ୍ୟାଃ ଲଭ ପାଳନୋ-ପାୟୋପଦେଶକ ଶାସ୍ତ୍ରଂ—ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମ୍ ।”

ଅର୍ଥାତ୍ ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କ ବୃତ୍ତି (ଯୋଗ୍ୟତାନ୍ୱୟରେ ରୋଜଗାର ସକାଶେ ଅବଲମ୍ବନ କରିବା ଉପାୟ), ବୃତ୍ତିରୁ ମିଳିବା ବର୍ତ୍ତନ (ଧନଧାନ୍ୟାଦି ଜୀବନଯାଗ୍ରତର ଉପାଦାନ) ଏବଂ ବର୍ତ୍ତନ ଅନୁରୂପ ନୈତିକ, ସାମାଜିକ ଓ ପାରବାରିକ ସ୍ଥିତି (ରୋଜଗାର ଅନୁରୂପ ଜୀବନଯାଗ୍ରା ନିବାହ)ର ନାମ ‘ଅର୍ଥ’ । ଅତଏବ ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ମୁଖ୍ୟ ହେଉଛି ଅର୍ଥ । ଏପରି ବୃତ୍ତିମନ୍ତ୍ର ମନୁଷ୍ୟ ବାସକରିଥିବା ଭୂମି ଅର୍ଥାତ୍ ‘ରାଜ୍ୟ’ର ଲଭ ଓ ପାଳନ ବିଷୟରେ ଯେଉଁ ଶାସ୍ତ୍ର ଉପଦେଶ ଦିଏ ସେହି ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ କୁହାଯାଏ । କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ମତରେ ରାଜ୍ୟ ସମ୍ପଦ ସୂତ୍ରବାର ସବଂଶ୍ରେଷ୍ଠ ସମ୍ପଦ । ଏହି ସମ୍ପଦର ଲଭ ଓ ପାଳନ ଫଳରେ ଧର୍ମ, ଅର୍ଥ, କାମ ହିବର୍ତ୍ତ ସମଗ୍ର ଆୟତ୍ତ ହୁଏ ଏବଂ ଏଥିପାଇଁ ଦକ୍ଷ, ସ୍ୱାଧୀନଚେତା ଓ କର୍ତ୍ତବ୍ୟପରାୟଣ ନାଗରିକ ଆବଶ୍ୟକ ହୁଅନ୍ତି । ଯେଉଁ ଶାସ୍ତ୍ରରେ ଏପରି ଯୋଗ୍ୟ ନାଗରିକ-ଗଠନର ନାନାବିଧ ଉପାୟ ଅଛି, ସେହି ଶାସ୍ତ୍ରର ନାମ ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ।

ଯେଉଁ ସୁଚିନ୍ତିତ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗୀ ନେଇ ଏହି ଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣୟନ କରାଯାଇଛି ତାହା ପ୍ରକାଶ କରିବାକୁ ଯାଇ କୌଟଲ୍ୟ କହିଛନ୍ତି, “ହିୟାହ ଦ୍ରବ୍ୟଂ

ବିନୟତ ନାଦ୍ରବ୍ୟମ୍” ଅର୍ଥାତ୍ ଯେକୌଣସି ଫିସ୍ତା ତଦନ୍ତକୁଳ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ହିଁ ସଫ୍ଟ କରେ, ଅଦ୍ରବ୍ୟକୁ ସଫ୍ଟ କରେ ନାହିଁ । ଦେଶରେ ଗାସକ, ମନ୍ଥୀ, ପୁରୋହିତ, ଗୁପ୍ତଚର, ଦୂତ, ସେନାପତି, ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, କର୍ମଚାରୀ, କାରିଗର, ଧର୍ମସ୍ଥ (ଜଜ୍) ଓ ପ୍ରଗୁରକ ପ୍ରଭୃତି ଦାୟିତ୍ବସମ୍ପନ୍ନ ବ୍ୟକ୍ତିଗଣେଷକ ନିର୍ବାଚନ ସକାଶେ ସେ ଏବଂ ବିଧି କାର୍ଯ୍ୟସାଧନକ୍ଷମ ଶାସ୍ତ୍ରୀକ, ମାନସିକ, କୌଳିକ ଓ ଗୁରୁତ୍ବିକ ଗୁଣସମ୍ପନ୍ନ ସ୍ୱଭାବସୁଲଭ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ହିଁ ବାଛୁବା ଉପାୟ ବତାଇଛନ୍ତି । ଦେଶର ଜନସାଧାରଣ ବୁଝି, ବାଣିଜ୍ୟ ଓ ଶ୍ରମ ଭିତ୍ତିପ୍ରାୟରେ ସର୍ବଦା ବ୍ୟସ୍ତ ଏବଂ ଯେଉଁମାନେ ଶିକ୍ଷିତ ଓ ତାଲିମପ୍ରାପ୍ତ, ସେମାନେ ବିଜ୍ଞାନ, ଦର୍ଶନ, କଳା ଓ କଳ୍ପନା ବିଳାସରେ ସର୍ବଦା ନିରତ । ଅଶିକ୍ଷିତ ଦୁଃଖୀ ବା ଶିକ୍ଷିତ ଦୁଃଖୀ, ଯାହାର ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ସ୍ୱାଭାବିକ ଯୋଗ୍ୟତା (Born fitness) ନାହିଁ, ତାକୁ ସେହିକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବା କଦାପି ସଙ୍ଗତ ନୁହେଁ । ଏଥିପାଇଁ ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା ଓ ରାଜ୍ୟଶାସନ ସକାଶେ ଗୁଣବନ୍ତ ଓ ଲକ୍ଷଣବନ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ତଦ୍‌ବିଦ୍ୟମାନେ ନିର୍ବାଚନ ସୁନ୍ଦରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବା ବିଷୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ କୁହାଯାଇଛି ।

ନିୟୁମାନ୍ୟାସରେ ରାଜ୍ୟଶାସନ ଚତୁଃକେନ୍ଦ୍ରୀ । ଏହା ଯଥାକ୍ରମେ ବିରୁଦ୍ଧ-କୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ, ଭୟକୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ, ଗଠନକୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ ଓ ବଳକୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ ନାମରେ ପରିଚିତ । ଯେତେବେଳେ ଏ ଦେଶରେ ଋଷିମୁନିମାନଙ୍କ ଶାସନ ଚଳୁଥିଲା, ସେ ଶାସନର ନାମ ଥିଲା ‘ବିରୁଦ୍ଧ କୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ’ । କାଳକ୍ରମେ ଏହି ଶାସନର ଅବସାନ ଘଟିଲେ, ତା’ସ୍ଥାନରେ ‘ଭୟକୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ’ ଅସ୍ଥପ୍ରତିଷ୍ଠା କରେ । ଋଷିଶାସନ ବେଳେ ଲୋକେ ବିରୁଦ୍ଧକୁ ମାନ୍ୟତା ଦେଇ, ବର୍ତ୍ତମାନ ଦଣ୍ଡକୁ ମାନି ଚଳିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେଲେ । ରାଜାମାନଙ୍କ ଶାସନକୁ ଭୟକୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ କୁହାଯାଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ରାଜାମାନଙ୍କର ଅନ୍ୟ ନାମ ‘ଦଣ୍ଡଧର’ । କାଳକ୍ରମେ ରାଜଶାସନ ଯେତେବେଳେ କଳ୍ପସିତ ହୁଏ, ଅନିୟମିତ ରାଜଦଣ୍ଡରେ ପ୍ରଜା ଯେତେବେଳେ କ୍ଷୁଦ୍ଧ ହୁଅନ୍ତି, ସେତେବେଳେ ସେମାନେ ସଂଗଠିତ ଭାବରେ ରାଜଶାସନର ବିଲୋପସାଧନ କରି ଶାସନଦାୟିତ୍ବ ନିଜହାତକୁ ନିଅନ୍ତି । ସେତେବେଳେ ଏହି ଶାସନର ନାମ ହୁଏ ‘ଗଠନକୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନ’ । ପ୍ରଜାତନ୍ତ୍ର ଗଠନ-କୈନ୍ଦ୍ରୀକ ଶାସନରେ ସାଧାରଣତଃ ଅନଭିଜ୍ଞ ଲୋକେ ଶାସନକାର୍ଯ୍ୟ ଚଳାନ୍ତି

ବା ଯେଉଁ ଅଭିଜ୍ଞ ଲୋକେ ଲୋକଙ୍କଦ୍ୱାରା ନିର୍ବାଚିତ ହୋଇ ଏହି ଶାସନ ଚଳାଇବାକୁ ଯାନ୍ତି, ସେମାନେ ଜନସାଧାରଣଙ୍କ ମନଧାରା କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହୁଅନ୍ତି । ତେଣୁ ଏମାନଙ୍କ ଶାସନ କାର୍ଯ୍ୟ ଅବେଳ ଅକାଳରେ ଭିଲ ହୋଇଯାଏ ଏବଂ ଏପରି ହେବା ଫଳରେ ଏହି ଗଠନକୈନ୍ଦ୍ରିକ ଶାସନ ଉପରେ ଅସ୍ତତ୍ୟାଶିତଭାବେ ଆତ୍ମପ୍ରତିଷ୍ଠା କରେ ‘ବଳକୈନ୍ଦ୍ରିକ ଶାସନ’ । ବଳକୈନ୍ଦ୍ରିକ ଶାସନର ନିୟାମକ ହୁଏ ଦେଶର ଜଣେ ପ୍ରବଳ ପ୍ରତାପୀ ବ୍ୟକ୍ତି, ଯାହାର ରାଜିତରେ କି ଦେଶର ସମସ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି କେବଳ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଯନ୍ତ୍ରପରି ପରିଚାଳିତ ହୁଅନ୍ତି । ଯେତେ ପ୍ରବଳ ପ୍ରତାପୀ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି ଖାଲିଝିପ ନିମାନ୍ତି ଦେଶଲୋକଙ୍କୁ ବାହୁନେବା ଫଳରେ ଦେଶର ଆଶାତୀତ ଅଗ୍ରଗତି ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ମଧୁର୍ଯ୍ୟୁଦ ଅଧୋଗତି ମଧ୍ୟ ହୋଇଥାଏ । ତେଣୁ ଏପରି ଅବସ୍ଥା ଘଟିବା ପରେ ଘଣ୍ଟା ଘଣ୍ଟା ଘୂରି ଆସିଲା ପରି ଲୋକଙ୍କ ମନ ଫେରିଥାଏ ପୁଣି ସେହି ବିଚାରକୈନ୍ଦ୍ରିକ ଶାସନ ଆଡ଼କୁ । ଯୁଗ ଯୁଗ ଧରି ଏହି ଚତୁଃକେନ୍ଦ୍ରୀ ଶାସନ ପୃଥିବୀରେ ଚଳିଆସୁଛି, ଚିରକାଳ ଚଳୁଥିବ ।

ଗୁଣିକ୍ୟ କିନ୍ତୁ ଏହି ଶାସନସମ୍ପର୍କର ଦୁର୍ଗତ ବିଷୟ ଅବହତ ହୋଇ ଏହାର ପ୍ରତିକାରର ଗୋଟାଏ ଉପାୟ ବାହାର କରିଛନ୍ତି । ସେ କହିଛନ୍ତି—

“ବ୍ୟବସ୍ଥିତାର୍ଥ ମର୍ଯ୍ୟାଦାଃ କୃତବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମ ସ୍ଥିତଃ ।

ନିୟମା ହି ରକ୍ଷିତୋ ଲୋକଃ ପ୍ରସାଦିତ ନ ସୀଦତି ॥”

ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁ ଜନମଣ୍ଡଳର ସଦାଗୁର ନିୟମ ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିବଦ୍ଧ, ଯେଉଁ ରାଜ୍ୟରେ ସ୍ୱଧର୍ମ ଓ ସ୍ୱକର୍ମ ଅନୁସାରେ ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମର ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରାଯାଇ କେବଳ ବୈଦିକ ବ୍ୟାଧାନୁସାରେ ରାଜ୍ୟ ପରିଚାଳନା କରାଯାଏ, ସେହି ରାଜ୍ୟ କୌଣସିକାଳେ ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ନହୋଇ ସର୍ବଦା ପ୍ରସନ୍ନ ରହେ । ଗୁଣିକ୍ୟଙ୍କ ମତାନୁସାରେ ଏପରି ରାଜ୍ୟରେ ଉପରୋକ୍ତ ଚତୁଃକେନ୍ଦ୍ରୀ ଶାସନ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ନହୋଇ ଗୋଟାଏ ସମାଜିକ ଶାସନସମ୍ପର୍କ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ହୁଏ । ତା’ଙ୍କର ଏହି କାଳଜୟୀ କଲ୍ୟାଣଲରେ ଗୋଟାଏ ବିରାଟ ବାସ୍ତବତାର ଆଭାସ ମିଳେ । ମୃତ୍ୟୁ ଅଜେୟ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସମାଧିସ୍ଥ ଯୋଗୀ ଯେପରି ତା’କୁ ଜୟକରେ, ଗୁଣିକ୍ୟଙ୍କ ଏହି ଶାସନକଲ୍ୟାଣ ମଧ୍ୟ ସାଧାରଣ ନିୟମକୁ ଟିପି ସେପରି ଏକ ନିତ୍ୟ ସତ୍ୟ ସମାଜିକ ନିୟମ

ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛା ଦିଏ । ଏଦେଶରେ ମଧ୍ୟ ଦିନେ ଏହି ଶାସନସଂସ୍ଥା ପ୍ରଚଳିତ ଥିଲା । ସେଥିପାଇଁ ଏଦେଶରେ ହିକାଲଦର୍ଶୀ ମନାସୀମାନେ ଥିଲେ; ସତ୍ୟ, ସରଳତା, ବକ୍ତି, ଶ୍ରୀତି ଓ ସଜ୍ଜନ ସେବାଦ୍ୱାରା ଏଦେଶ ଲୋକଙ୍କ ଅନ୍ତଃକରଣ ବଡ଼ ପବିତ୍ର ଓ ମହତ୍ତ୍ୱ ଥିଲା । ଦାର୍ଯ୍ୟଜୀବନ ଲଭିପାଇଁ, ଅସାଧାରଣ ବୁଦ୍ଧିବୃତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ ହେବାପାଇଁ, ହିଂସା, ଦ୍ୱେଷ, ପରଶ୍ରୀ-କାତରତା, ଈର୍ଷା ଓ ଲୋଭ ମୋହର କଳ୍ପସରୁ ଶରୀର, ମନ ଓ ଆତ୍ମାକୁ ମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଏହି ବୈଦିକ ଶାସନ ରୂପକ କଲ୍ପତରୁର ଅଶ୍ରୟ ନେଇ ଲୋକେ ବାସ୍ତବିକ ବଡ଼ ଅସୁବୁଦ୍ଧି ଅନୁଭବ କରୁଥିଲେ ।

ଦେଶୋଦ୍ଧାର ଓ ଦେଶରକ୍ଷାର କଲ୍ୟାଣ ଭିତରୁ ଗୁଣବ୍ୟକ୍ତ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଜନ୍ମ । ବୈଦେଶିକମାନଙ୍କ ଆକ୍ରମଣ, ପ୍ରଲୋଭନ ଓ ଗୋଷଣାରୁ ଦେଶକୁ ଉଦ୍ଧାର କରିବା ଏବଂ ଦେଶଦ୍ରୋହୀ-ଅଭ୍ୟନ୍ତରୀଣ ଶତ୍ରୁ ଓ ଅନ୍ଧମଣିକାରୀ ବା ପତ୍ନୀପତ୍ନିକାରୀ-ବାହ୍ୟଶତ୍ରୁଙ୍କ ଦୌରାତ୍ମ୍ୟରୁ ଦେଶକୁ ରକ୍ଷାକରିବା ବିଷୟରେ ଏଥିରେ ବହୁତ ଅଲୋଚନା କରାଯାଇଛି । ଦେଶରେ କୃଷି, ବାଣିଜ୍ୟ, ଶିଳ୍ପ, ଗୋରକ୍ଷା, ଖଣିଅନୁଷ୍ଠାନ, ରତ୍ନସଂଗ୍ରହ, ବନ-ସରକ୍ଷଣ, ହସ୍ତୀଅଶ୍ୱାଦ ମୂଲ୍ୟବାନ ଓ ଉପଯୋଗୀ ପଶୁମାନଙ୍କର ଶିକାରୀ ଓ ଯଥାକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୋଗ, ସୁରୁ, ବେଶ୍ୟା ଓ ମାଂସ ପ୍ରଭୃତିର ନିୟନ୍ତ୍ରଣ, ମାପତୁଳର ବିଚାର, ପଞ୍ଚଜଦ୍ୱାରା ଓ ଦେଉଳୀ ମାଲମକଦ୍ଦମାର ବିଚାର, ଦେଶରକ୍ଷା ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ସୈନ୍ୟବିଭାଗର କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଅଲୋଚନା, ଦୈବ ଓ ମାନୁଷୀ ବିପତ୍ତିର ପ୍ରତିକାର, ଅଭ୍ୟନ୍ତରୀଣ ବଳସଂଗ୍ରହ, ସ୍ୱଦେଶର ଶକ୍ତି ପରୀକ୍ଷା, ପ୍ରବଳ ବା ଦୁର୍ବଳ ଶତ୍ରୁ ଏବଂ ଅଗ୍ରବର୍ତ୍ତୀ, ପାର୍ଶ୍ୱବର୍ତ୍ତୀ ଓ ପଶ୍ଚାତ୍ତ୍ୱର୍ତ୍ତୀ ଶତ୍ରୁ ପ୍ରତି କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ନିରୂପଣ, ଯୁଦ୍ଧ, ସନ୍ଧି, ଅନ୍ଧମଣି, ଭେଦପ୍ରୟୋଗ, ଅସନ (ବଳସଂଗ୍ରହ ପାଇଁ କିଛିକାଳ କିଛି ନକଲପର ତୁନିହେବା) ଏବଂ ଅଗ୍ରୟ ନାମକ ଛ'ଗୋଟି ଉପାୟର ଅଲୋଚନା, ପାପିଷ୍ଠ ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ମନ୍ଥ ଓ ଔଷଧ ପ୍ରୟୋଗ, ସଂଘ ସଂଗଠନ, ସମବାୟ ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି ଗୋଟିଏ ସ୍ୱାଧୀନ ସାବ୍‌ଭୋମ ରାଜ୍ୟ ସକାଶେ ଯାହା ସବୁ ଆବଶ୍ୟକ ଏଥିରେ ତାହାର ବିଚାର କରାଯାଇଛି । ଏପରି ରାଜ୍ୟ ଲୋକେ ଯୋଗ୍ୟ ଓ ଦକ୍ଷହେବା ଯୋଗୁଁ ନାନା ଉପାୟରେ ଅର୍ଥ ଉପାର୍ଜନ କରି ସୁଖ ଶାନ୍ତିରେ କାଳଯାପନ କରନ୍ତି ଏବଂ ସେମାନଙ୍କ ସାମାଜିକ ପ୍ରତି ମଧ୍ୟ ଉଲ୍ଲେଖ ଦିଏ ।

ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥର ‘ଔପନିଷଦିକ ଅଧିକରଣ’ ବର୍ଣ୍ଣିତ ‘ଅଭ୍ୟୁତ୍ଥୋଦୟାନ’ ଓ ‘ଭୈଷଜ୍ୟମନ୍ତ୍ର ପ୍ରୟୋଗ’ ପ୍ରଭୃତି ବଡ଼ କୌତୂହଳପ୍ରଦ ଗିଷୟ । ଶାସକଙ୍କ ମହିମା ପ୍ରଚାର ପାଇଁ ଜଳରେ ବରୁଣଦେବତାଙ୍କ ଆବିର୍ଭାବ, ଶୁଶାନରେ ଭୂତପ୍ରେତଙ୍କ ସଂଚାର, ଜଳପ୍ରବାହରେ ସୋଲଭେଲା ଭାସିନଯାଇ ରହିବା ଏବଂ ଯୁଦ୍ଧବେଳେ ବା ଶତ୍ରୁ ଶିବିରରୁ ଗୁପ୍ତ ସମ୍ବାଦ ସଂଗ୍ରହ ବେଳେ ନିଜର ସୈନିକମାନେ ମାସ ମାସ ଧରି ଉପବାସ ରହି ମଧ୍ୟ ଭୋକିଲା ନହେବା, ଅନ୍ଧକାରରେ ଏକପ୍ରକାର ଅଞ୍ଜନ ଲଗାଇ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଦେଖିବା, ଗୋଟାଏ ମନ୍ତ୍ର ପଢ଼ି ଶତ୍ରୁଗ୍ରାମର ମନୁଷ୍ୟ, ପଶୁ, ଏପରି କି କୁକୁରମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ନିଦ୍ରାତ କରାଇଦେବା, ମିତ୍ରଭାବାପନ୍ନ ଶତ୍ରୁମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ମନ୍ତ୍ରବଳରେ ଶତ୍ରୁଭାଦ ସୃଷ୍ଟି କରାଇବା, ସ୍ତମ୍ଭନ, ମୋହନ, ବଶ୍ୟ, ଉଚ୍ଚାଟନାଦି ମନ୍ତ୍ର ପ୍ରୟୋଗ, ଶତ୍ରୁକୁ ଭୋଳିକି କରି ଘଉଡ଼ାଇ ଦେବା ଓ ତାର ମନକୁ ଦୁର୍ବଳ କରିଦେବା, ଶତ୍ରୁସୈନ୍ୟଙ୍କୁ ବିଷଜଳ ଓ ବିଷବାସ୍ତ୍ର ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ମୋହଗ୍ରସ୍ତ କରିବା ଇତ୍ୟାଦି ବହୁ ବିଷୟ ଅଛି । କୌଟଲ୍ୟ କହିଛନ୍ତି, ଏସବୁ କେବଳ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ପ୍ରୟୋଗ କରିବାକୁ ହେବ ସିନା, ଧାର୍ମିକ ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ପ୍ରୟୋଗ କରିବାକୁ ହେବନାହିଁ ।

ସମାଲୋଚକ ଝିଣ୍ଟୁରନିଜ କହନ୍ତି, ଜଣେ ଅଗୃହ୍ୟ ଏପରି ପ୍ରଭାବଶାଳୀ ପୁଣ୍ୟ, ଦୃଶ୍ୟ ଓ ହିଂସାମୂଳକ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦେଇ ଶାସ୍ତ୍ରର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଶୁଣୁ କରିଚନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ସେ ଜାଣିବା ଉଚିତ ଥିଲା ଯେ ପରମ ଦୟାଳୁ ବୁଦ୍ଧଦେବ ଯଦି ରାଜ୍ୟଶାସନ କରିଥାନ୍ତେ, ତେବେ ସେ ମଧ୍ୟ ଏପରି ଅତରଣ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହୋଇଥାନ୍ତେ, ଏଥିରେ ଲେଖମାତ୍ର ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ । ଯେଉଁ ଶତ୍ରୁ ପ୍ରବଳ ଓ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ, ଯେଉଁ ଶତ୍ରୁ ଅପ୍ରତ୍ୟାଶିତ ଭାବେ ଆକ୍ରମଣ କରି ଦେଶ ଛାଡ଼ିଗାର କରେ ଏବଂ ହତ୍ୟା, ଅତ୍ୟାଚାର ଓ ଲୁଣ୍ଠନର ନାରକାୟ ବ୍ୟାପାରରେ ଦେଶର ସବୁନାଶ ଘଟାଏ, ସେପରି ଶତ୍ରୁକୁ (ସେପରି ଶତ୍ରୁର ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କୁ) ଧାର୍ମିକ, ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଯେକୌଣସି ଉପାୟରେ ନିପାତ କରି ଦେଶକୁ ଏହି ଚରମ ବିପତ୍ତିରୁ ରକ୍ଷା କରିବା ହିଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ରାଜଧର୍ମ । ଏଥିରେ ଯେଉଁ ଶାସକ ଦ୍ୱିଧା କରେ ସେ ଯେତେ ଧାର୍ମିକ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ତା’ର ଓ ତା’ରାଜ୍ୟର ପତନ ଅନିବାର୍ଯ୍ୟ । ଅତଏବ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଉପରେକ୍ତ ଉପଦେଶଦ୍ୱାରା ଦୁର୍ବଳ ଓ ଅକାନ୍ତ ଧାର୍ମିକ ଶାସକ ସେପରି

ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା ସକାଶେ, ବଳ ନହେଲେ ମଧ୍ୟ କଳକୌଶଳରେ ହେଲେ  
 କ୍ଷମ ହେବେ ସେପରି ସୁବିଧା ଦିଆଯାଇଛି । ଶାସନକାର୍ଯ୍ୟର ପ୍ରଧାନ ଲକ୍ଷ୍ୟ  
 ହେଉଛି ପ୍ରକାରକ୍ଷା । ଶତ୍ରୁପ୍ରୟୁକ୍ତ ଗୁପ୍ତଚରଠାରୁ ଆରମ୍ଭ କରି ନାନାବିଧ  
 ଭେଦ ପ୍ରୟୋଗ ଓ ମାରଣ ପ୍ରୟୋଗ (ଦେଶର ଶାସକମାନଙ୍କୁ ମାରଦେବାର  
 ଷଡ଼ଯନ୍ତ୍ର) ଇତ୍ୟାଦି ଅପରାଧମୁଲକ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପର ତଦନ୍ତ କରି ଓ  
 ତାର ଦୃଢ଼ ପ୍ରତିକାର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଆତ୍ମରକ୍ଷା, ଦେଶରକ୍ଷା ତଥା ମନ୍ତ୍ରରକ୍ଷା  
 ସକାଶେ ବିଜ୍ଞତା ଅର୍ଜନ କରିବା ହିଁ ଶାସକର ମୁଖ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ । ରାଜ୍ୟଶାସନ  
 ଅତି ଦାୟିତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟ । ଏକାର୍ଯ୍ୟରେ ଅନୁଭୂତ ନଥିବା ମହାପଣ୍ଡିତଙ୍କର ମଧ୍ୟ  
 ପଦେ ପଦେ ଭ୍ରମ ପ୍ରମାଦ ରହିଯିବା ସ୍ଵାଭାବିକ । ବାଣଭଞ୍ଜକ ଭଳି ବିଶ୍ଵମାନ୍ୟ  
 ଅମର କବିଙ୍କର ମଧ୍ୟ ଏବିଷୟରେ ଏକ ଭ୍ରାନ୍ତଧାରଣା ଥିବାଯୋଗୁଁ ସେ  
 କୌଟଲ୍ୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ସମାଲୋଚନା କରି କହିଛନ୍ତି—

“କମ୍ପା ସାମ୍ରାଟଂ ଯେଷାମତନ୍ତୁଣଂସମ୍ରାୟୋପଦେଶନିର୍ଦ୍ଦେଶଂ କୌଟଲ୍ୟ-  
 ଶାସ୍ତ୍ରଂ ପ୍ରମାଣମ୍ ।”

“ବର୍ତ୍ତମାନ ସେହି ଅତନ୍ତୁଣଂସମ୍ରାୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶପଦେଶପୂର୍ଣ୍ଣ କୌଟଲ୍ୟଶାସ୍ତ୍ର  
 କଥା କହି କି ଲାଭ ।” ଏଠାରେ ବାଣକବିଙ୍କ କୋମଳ ହୃଦୟ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ  
 ରାଜନୈତିକ କଠୋର ବାସ୍ତବତାରେ ଭିତଳିତ ହୋଇପଡ଼ିଛି । ତେଣୁ ସେ  
 ତାକୁ ବଡ଼ “ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କୌଟଲ୍ୟଶାସ୍ତ୍ର” ବୋଲି କହିପକାଇଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ  
 ବାଣ ଯଦି ପ୍ରକୃତରେ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କପରି ଧରେ କେବେ ମନ୍ତ୍ରୀ ହୋଇଥାନ୍ତେ,  
 ତେବେ ବୁଝିଥାନ୍ତେ ଏ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଅସଲ ବେଳେ କିପରି କାମ ଦେଉଛି ।  
 କବିଙ୍କ କଲ୍ୟାଣକାମ ବା ସମାଲୋଚକଙ୍କ ଯୁକ୍ତିଗୁଡ଼ିଏ ଶାସକଙ୍କ  
 କଠୋର ବାସ୍ତବତା ଆଗରେ ସବୁବେଳେ ମୁଣ୍ଡ ବୁଜି ଦେଇଛନ୍ତି ।  
 ଅତଏବ ରାଜନୀତି, ସମାଜନୀତି ଓ ଅର୍ଥନୀତି ବିଷୟରେ ପ୍ରକୃତ ଜ୍ଞାନାର୍ଜନ  
 କରିନଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ପକ୍ଷେ ଏହାର ସମାଲୋଚନା ନିରର୍ଥକ ମାତ୍ର ।

ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଜଣେ ସୁଯୋଗ୍ୟ ଗୃହସ୍ଥ ଯେପରି ନିଜର ଗୃହକୁ  
 ଶତ୍ରୁଶୂନ୍ୟ, ଅଭାବଶୂନ୍ୟ ଓ ଅନର୍ଥଶୂନ୍ୟ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରେ, ସେପରି  
 ଜଣେ ଶାସକ ମଧ୍ୟ ତା ଦେଶକୁ ଧର୍ମମାର୍ଗରେ ପରିଚାଳିତ କରି ଦେଶର  
 ସବୁ ଧର୍ମ, ସବୁ ସମ୍ପ୍ରଦାୟ ଓ ସବୁ ଶ୍ରେଣୀର ଲୋକଙ୍କୁ ଯୋଗ୍ୟ, ଉପାର୍ଜନକ୍ଷମ,  
 ପରିଶ୍ରମୀ, ଦେଶଭକ୍ତ ଓ ସ୍ଵାଧୀନମନା କରି ରଖିବା ପାଇଁ ଏକାଧାରରେ



ଉପଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ଏ ଦେଶର ତଥା ପୃଥ୍ବୀର ରାଜନୀତି, ଅର୍ଥନୀତି ଓ ସମାଜନୀତି ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ସାହିତ୍ୟ ବା ଶାସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଏହାର ସ୍ଥାନ ଅତି ଉଚ୍ଚରେ । ତେଣୁ ସ୍ବାଧୀନ ଭାରତରେ କୌଟନ୍ୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅଲୋଚନା ଏକାନ୍ତ ଆବଶ୍ୟକ ମନେକରି ମୁଁ ମୋର ଗୁରୁ ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହିତ୍ୟଭୂଷଣ, ସାହିତ୍ୟାଗୁରୁ, କବିରତ୍ନ, ସାଂଖ୍ୟବିଶାରଦ, ବେଦାନ୍ତକେଶରୀ, ରଞ୍ଜିତ୍ରାଷା କୋବିଦ ମହୋଦୟଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ଏହାର ଅନୁବାଦରେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହେଲି । ପଣ୍ଡିତ ମହୋଦୟ ଏହାର ସଂଶୋଧନ ଭାର ବହନପୂର୍ବକ ସେ ସମୟର ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଡକ୍ଟର ହରେକୃଷ୍ଣ ମହତାବ, ଶିକ୍ଷାମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଲଙ୍ଗରାଜ ପାଣିଗ୍ରାହୀ, ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀର ସଭାପତି (ବର୍ତ୍ତମାନ ସ୍ବର୍ଗତ) ପଦ୍ମଶ୍ରୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣ ସାହୁ, ସଂପାଦକ ଅଧ୍ୟାପକ ଶ୍ରୀ ଗୌରୀକୁମାର ବ୍ରହ୍ମାଙ୍କୁ ପାଣ୍ଡୁଲିପି ସହ ମାନ୍ୟତା କଲେ । ଏ ଗ୍ରନ୍ଥର ମୁଖବନ୍ଧ ଲେଖିବା ପାଇଁ ଓଡ଼ିଶାର ସୁନାମଧନ୍ୟ ମନାଷୀ ପଣ୍ଡିତ ନୀଳକଣ୍ଠ ଦାସ, ଏମ୍. ଏ., ଡି. ଲିଟ୍. ଅମର ଅନୁରୋଧ ରକ୍ଷାକରି ୧୯୫୮ ମସିହା ନଭେମ୍ବର ୧୫ ତାରିଖରେ ଗଞ୍ଜାମର ଅସିକାଠାରେ ମୁଖବନ୍ଧ ଲେଖିଦେଇ ଥିଲେ । ଏ ଗ୍ରନ୍ଥର ପ୍ରକାଶ ପାଇଁ ଗରଗଡ଼ ରାଜାସାହେବ ଶ୍ରୀ ଉଦୟପ୍ରତାପ ସିଂହଦେବଙ୍କ ସହଯୋଗ ଓ ପ୍ରେରଣା ଲଭିକରି ଅମେ ଦୁହେଁ ଏ କାର୍ଯ୍ୟରେ ସର୍ବସ୍ବ କୃତକାର୍ଯ୍ୟ ହେଲା ।

ପରଶେଷରେ ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀଙ୍କ ସହୃଦୟ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏହି ଉପାଦେୟ ଗ୍ରନ୍ଥର ପ୍ରକାଶ ଦାୟିତ୍ବ ବହନ କରି ଓଡ଼ିଶା ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ଗ୍ ଟ୍ରାକ୍ଟ୍ସର ସୁଆରାଣ୍ୟ ପରିଚାଳକ ଶ୍ରୀ ହାଡ଼ୁ ରାୟଗୁରୁଙ୍କ ତତ୍ତ୍ବାବଧାନରେ ଏହାକୁ ମୁଦ୍ରିତ କରିଛଲେ । ଓଡ଼ିଶାର ଯଶସ୍ବୀ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ବିଜୟାନନ୍ଦ ପଟ୍ଟନାୟକ, ଜନପ୍ରିୟ ଉପମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ବାରେନ୍ ମିଶ୍ର, କର୍ମବୀର ଶିକ୍ଷାମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ପବିତ୍ରମୋହନ ପ୍ରଧାନ, ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀର ବର୍ତ୍ତମାନ ସଭାପତି ସାଂସ୍କୃତିକ ବିଭାଗୀୟ ଉପମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୋଷକୁମାର ସାହୁ, ଗ୍ରାମ ପଞ୍ଚାୟତ ବିଭାଗୀୟ ଉପମନ୍ତ୍ରୀ ମାନ୍ୟବର ଶ୍ରୀ ଚନ୍ଦ୍ରାବନ ନାୟକ ଏବଂ ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲ୍ଲା ପରିଷଦ ଚେୟାରମ୍ୟାନ୍ ଶ୍ରୀ ଦାନବନ୍ତ ବେହେରା ପ୍ରଭୃତି ନେତୃବୃନ୍ଦ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥର ଆଶୁ ପ୍ରକାଶ କାମନା କରି ମତେ ଉତ୍ସାହିତ କରିଛନ୍ତି ।

ଘୁମୁସର ତଥା ଗଞ୍ଜାମର ଓ ଓଡ଼ିଶାର ବିଭିନ୍ନ ଅଞ୍ଚଳର ବହୁ ହିତୈଷୀ ବରୁ ମତେ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ଗଭୀର ପ୍ରେରଣା ଦେଇ ଚରରଣୀ କରି ଦେଇଛନ୍ତି । ଜଗନ୍ନାଥଙ୍କ କୃପା ଏବଂ ମୋର ପୁଜ୍ୟ ପିତା ଶ୍ରୀ ସୀତାରାମ କର ଶର୍ମା ଓ ପୁଜନୀୟା ମାତା ମାଳତୀ ଦେବୀଙ୍କ ଅଶୀର୍ବାଦରୁ, ସମସ୍ତଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟ ଓ ସହାୟତାରେ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା । ଏଥିପାଇଁ ସମସ୍ତଙ୍କ ନିକଟରେ ମୁଁ ଅନ୍ତର୍କଳ୍ପ କୃତଜ୍ଞତା ଜ୍ଞାପନ କରୁଛି । ଏ କାର୍ଯ୍ୟରେ ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହୁଜ୍ୟଭୂଷଣ ମହୋଦୟଙ୍କ ପରଶ୍ରମ ଚରସ୍ମରଣୀୟ ହୋଇ ରହିବ ।

## ନିବେଦନ

ଏଦେଶର ନେତା, କର୍ମୀ, ପଣ୍ଡିତ, ବ୍ୟବସ୍ଥାପକ, ବୈଜ୍ଞାନିକ, ଦାର୍ଶନିକ, ଅଧ୍ୟାପକ, ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, କର୍ମଚାରୀ, ଛାତ୍ର, ଶିଳ୍ପୀ, କୃଷକ, ବ୍ୟବସାୟୀ ଓ ନାନା ବୃତ୍ତିଅବଲମ୍ବନକାରୀ ନାଗରିକମାନଙ୍କୁ ରାଜନୀତି, ସମାଜନୀତି ଓ ଅର୍ଥନୀତି ବିଷୟକ ବ୍ୟାପକ ଜ୍ଞାନର ପରିବେଷଣ ସକାଶେ ଓଡ଼ିଆଭାଷାରେ କୌତୃଲ୍ୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅନୁବାଦ ହେଲା । ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରାୟ ତେରଶହ ବର୍ଷ ତଳର ଗୋଟିଏ ସଫୁଟ ସୂକ୍ଷ୍ମ ଗ୍ରନ୍ଥ । ଏହାର ସୁନ୍ଦରୀକରଣ ସରଳାର୍ଥ କରିବାକୁ ଯାଇ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷାଭାଷୀ ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କୁ ବହୁ ଅସୁବିଧାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହେବାକୁ ପଡ଼ିଛି । ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାରେ ଅନୁଦିତ ହେବା ଆଗରୁ ଇଂରାଜୀ, ସଫୁଟ, ହିନ୍ଦୀ, ମରାଠୀ ଓ ବଙ୍ଗଭାଷାରେ ଏହାର ଅନୁବାଦ ବାହାରଣ ଏବଂ ଏହି ଅନୁବାଦମାନଙ୍କରେ ଅସାମଞ୍ଜସ୍ୟ ରହିଥିବା କଥା ଅନେକ ସ୍ଥାନରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଛି । ୧୯୦୯ ମସିହାରେ ମହା-ମହୋପାଧ୍ୟାୟ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରବିଶାରଦ ପଣ୍ଡିତପ୍ରବର ଡକ୍ଟର ଆର୍. ଶ୍ୟାମଶାସ୍ତ୍ରୀ ଯେତେବେଳେ ଏହାର ଇଂରାଜୀ ଅନୁବାଦ କରନ୍ତି, ସେତେବେଳେ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥର ଭାଷ୍ୟରୂପକ ବଡ଼ ଜଟିଳ ଥିବାପରି ମନେହେଲା । ତେଣୁ ସେ ସେତେବେଳେ ଏଥିରୁ ଯାହା ବୁଝିଲେ ତଦନୁରୂପ ଅନୁବାଦ କରିଗଲେ । କିନ୍ତୁ ତାଙ୍କ ପରବର୍ତ୍ତୀ ସଫୁଟଟୀକାକାର ମହାମହୋପାଧ୍ୟାୟ ପଣ୍ଡିତ ଟି. ଶଶିପତିଶାସ୍ତ୍ରୀ ଯେତେବେଳେ ୧୯୨୩ ମସିହାରେ ତାଙ୍କର ସୁବିଶିଷ୍ଟ ଶ୍ରୀମୁଖ୍ୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ପ୍ରକାଶ କଲେ, ସେତେବେଳେ ସେ ଶ୍ୟାମଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କର

ଏହି ଇଂରାଜୀ ଅନୁବାଦରେ ଚନ୍ଦ୍ର ଭ୍ରମ ପ୍ରମାଦ ଥିବା କଥା ପ୍ରଦର୍ଶନ କଲେ ।  
ଲହୋର ଓ ଦକ୍ଷିଣ ଯେଉଁ ହିନ୍ଦୀ ଅନୁବାଦ ବାହାରିଲା, ସେ ସବୁ ମଧ୍ୟ  
ଏହି ଇଂରାଜୀ ଅନୁବାଦପରି ସ୍ଥଳବିଶେଷରେ ପ୍ରମାଦପୂର୍ଣ୍ଣ ।

ମୁଁ ଯେତେବେଳେ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥର ଅନୁବାଦ କରିବାକୁ ଗଲି, ସେତେ-  
ବେଳେ ଏହାର କେତେକାଂଶ ହିନ୍ଦୀ ଓ ଇଂରାଜୀ ଗ୍ରନ୍ଥ ଅନୁସାରେ ଅନୁବାଦ  
କଲି; ଏତକବେଳେ ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହୁତ୍ୟରୂପଣ ମହୋଦୟଙ୍କ  
ଘୋର ଆପତ୍ତିକ୍ରମେ ପୁଣି ଏହି ଅନୁବାଦ ସଂସ୍କୃତଟୀକା ଅନୁଯାୟୀ କରିବାକୁ  
ବାଧା ଦେଲି । ପଣ୍ଡିତ ମହୋଦୟ ମଧ୍ୟ ଶୁଭ୍ ସତର୍କତାର ସହିତ ଏହି  
ଅନୁବାଦକୁ ସଂସ୍କୃତ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ସହିତ ମିଳାଇ ବହୁ ଶ୍ରମସ୍ୱୀକାର ପୂର୍ବକ  
ସଂଶୋଧନ କରିଛନ୍ତି । କେବଳ ଏତକ ନୁହେଁ, ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ  
ଯେତେବେଳେ ଏହାର ପ୍ରକାଶ ଦାୟିତ୍ୱ ନେଲେ, ସେତେବେଳେ ତାଙ୍କ  
ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ୍ରମେ ଓଡ଼ିଶାର ପ୍ରଖ୍ୟାତ ପ୍ରାବଧିକ ଶ୍ରୀ କପିଳେଶ୍ୱର ଦାଶ,  
ଏମ୍. ଏ., ବି. ଇଡ଼ି. ଏହା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ (Review) କରି ଠାଏଠାଏ  
ଓଡ଼ିଆ ଅଂଶ ସଜାଡ଼ି ଦେଇଛନ୍ତି ।

ଏପରି ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏତେ ବଡ଼ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଅନୁବାଦକ, ସଂଶୋଧକ,  
ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷକ ଓ ମୁଦ୍ରାକରକର ଅଳକ୍ଷ୍ୟରେ ଯଦି କେଉଁଠି କିଛି ଭୁଲ  
ବା ଅସଙ୍ଗତ ବିଷୟ ରହିଯାଇଥିବାର କୌଣସି ପାଠକବନ୍ଧୁଙ୍କ ଦୃଷ୍ଟିଗୋଚର  
ହୁଏ, ତେବେ ସେ ତାହା ଦୟାପୂର୍ବକ ନିଜର ଯୁକ୍ତିସଂଗତ ସଂକେତ  
(Suggestion) ସହିତ ଅନୁବାଦକଙ୍କୁ ଜଣାଇଦେଲେ ପରବର୍ତ୍ତୀ  
ସଂସ୍କରଣରେ ତାହା ଯଥାବିଧି ସମାବେଶିତ ହେବ ।

ବିଶେଷ କଥା—ଭାରତ ସ୍ୱାଧୀନ ହେବା ପରେ ମୋଭଲି ଜଣେ  
ସାଧାରଣ କର୍ମୀର ପରବର୍ତ୍ତୀ କର୍ତ୍ତବ୍ୟରୂପେ ମୁଁ ଏହି କୌଟଳ୍ୟ-  
ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅନୁବାଦକୁ ହିଁ ବାଛିନେଲି । ଅଜି ଆମ ଦେଶରେ ପଣ୍ଡିତ  
ନେହେରୁ ଯେପରି ଜଣେ ଅସାଧାରଣ ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ସର୍ବମାନ୍ୟ ଜନନାୟକ, ପ୍ରାୟ  
ବାଇଶିଶହ ବର୍ଷ ପୂର୍ବେ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରଣେତା ଅରୂର୍ଥ ଗୁଣକ୍ୟ ମଧ୍ୟ ସେପରି  
ଜଣେ ପୁଣ୍ୟ ଓ ପ୍ରତିଭାବାନ୍ ବ୍ୟକ୍ତି ଭାବରେ ଏ ଦେଶରେ ଖ୍ୟାତ ଅର୍ଜନ  
କରିଥିଲେ । ସ୍ୱାଧୀନ ସାବିତ୍ରୀମ ରାଷ୍ଟ୍ର ଗଠନପାଇଁ ଗୁଣକ୍ୟଙ୍କର ଯେଉଁ

ପରିକଳ୍ପନା ଥିଲା, ତା'କୁ ସେ ତାଙ୍କର ଏହି ଉପାଦେୟ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ରୂପାୟିତ କରି ଯାଇଛନ୍ତି । ଦେଶ କ'ଣ, ସରକାର କ'ଣ, ମନ୍ତ୍ରୀ, ନେତା, ସଦସ୍ୟ, ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, ଦୂତ, କର୍ମଚାରୀ ଓ ସେନାପତିଙ୍କ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କ'ଣ, ଦେଶରେ କୃଷି, ବାଣିଜ୍ୟ ଓ ଶିଳ୍ପର ଉନ୍ନତ କିପରି ହେବ, ଦେଶର ପ୍ରତ୍ୟେକ ବ୍ୟକ୍ତି କିପରି ବିଦ୍ବାନ୍ ଓ ଧନବାନ୍ ହୋଇ ଭଦ୍ରୋଚିତ ଜୀବନଯାପନ କରିବେ, ଦେଶ କିପରି ଶହୁ କବଳରେ ନପଡ଼ି ସବଦା ସ୍ବାଧୀନ ହୋଇ ରହିବ, ଗୁପ୍ତଚରସଂସ୍ଥା କିପରି ସୁଦୃଢ଼ ହେବ, ଦେଶର ଗୁପ୍ତସଂବାଦ କିପରି ଗୁଡ଼ ବା ଗୋପନୀୟ ହୋଇ ରହିବ, ପୁଅବାର ଲୋକେ ଦେଶକୁ କିପରି ସମ୍ମାନ ଦେବେ ଏବଂ ସବୋପରି ଦେଶବାସୀ କିପରି ଅସୀମ ପୈର୍ଯ୍ୟ ଓ ବୀରତ୍ବର ସମୃଦ୍ଧ ଦେଶମାତୃକାର ସ୍ବାଧୀନତା ରକ୍ଷାପାଇଁ ସବଦା ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୋଇ ରହିବେ—ଏ ସମସ୍ତ ବିଷୟ ଏଥିରେ ଅଲ୍ଲେଚନା କରାଯାଇଛି । ଓଡ଼ିଶାବାସୀ ଏ ସମସ୍ତ ବିଷୟ ନିଜ ମାତୃଭାଷାରେ ପଢ଼ି ନିଜକୁ ଯେପରି ଉନ୍ନତ କରି ଗଢ଼ିବାକୁ ଯତ୍ନ କରିବେ ସେହି ଲକ୍ଷ୍ୟରେ ମୁଁ ଏହି ଅନୁବାଦ କରିଛି । ସମସ୍ତେ ଏହା ପଢ଼ନ୍ତୁ ଓ ଅଲ୍ଲେଚନା କରନ୍ତୁ, ଏହା ମୋର ଅନ୍ତର୍କାମନା ।

ବହୁକାଳ ଧରି ଦେଶ ପରାଧୀନ ହେବା ଫଳରେ ଦେଶବାସିଙ୍କ ମନରେ ଅବସାଦ, ନୈରାଶ୍ୟ ଓ ଅଧୀରତା ଜମିରହିଛି । ଏବେ ମଧ୍ୟ ଏ ଦେଶରେ ଈରାଜୀ ଭାଷା ମାଧ୍ୟମରେ ପ୍ରାଥମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟଠାରୁ ଆରମ୍ଭ କରି ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସକଳ ଶ୍ରେଣୀରେ ଶିକ୍ଷାଦାନ ଚାଲିଛି । ଈରାଜୀ ଭାଷା ଗୋଟାଏ ମହତ୍ତ୍ୱପ୍ରାପ୍ତି ପରି ଅମ ମାନସ-ଜ୍ଞାନନରେ ବିହାର କରୁଥିବା ବେଳେ ସଂସ୍କୃତ ଭାଷା ସୁପ୍ରସିଦ୍ଧ ଭଳି ବିସ୍ମୃତର ଗୃହା ଗୃହରେ ଆଶ୍ରୟ ନେଇଛି । କିନ୍ତୁ ସୁରକ୍ଷାଜ୍ଞର ପ୍ରାଚୀନରାଜ୍ୟକୁ ନିମେ କୁଳ୍ପମରାଗରେ ରଞ୍ଜିତ ହେଉଥିବାର ଉପଲବ୍ଧ ହେଉଛି । ସଂସ୍କୃତ ଭାଷାର ଉପାଦେୟ ଗ୍ରନ୍ଥମାନଙ୍କୁ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରାଦେଶିକ ଭାଷାରେ ଅନୁବାଦ କରି ଅଞ୍ଚଳିକ ସାହିତ୍ୟର ଶ୍ରୀ ସମାଦାନ ଲାଗି ପ୍ରବଳ ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ସମାରମ୍ଭ ହୋଇଅଛି । ମନେ ହେଉଛି, ସଂସ୍କୃତଭାଷାର ଅବସନ୍ନ ପ୍ରାଣରେ ତାରୁଣ୍ୟର ନବୀନ ସ୍ପନ୍ଦନ ସଂଚାରିତ ହେଉଛି ଓ ଅଜ୍ଞର ଶିକ୍ଷିତ ସମାଜ ସେହି ତାରୁଣ୍ୟର ଭରଳ ଲହରୀରେ ପ୍ରୀତିପ୍ରବଣ ହୋଇ ପ୍ରାଚୀନ ଭାରତୀୟ ଚିନ୍ତା ସଙ୍ଗେ

ନିଜନିଜର ଅସ୍ଥିକ ସମ୍ପର୍କ ସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ଲାଲ୍‌ସିନ୍ଧୂ ଓ ପ୍ରଚେଷ୍ଟିତ  
 ଦେଉଅଛନ୍ତି । ଭଗବାନ କରନ୍ତୁ, ଦିନ ଆସୁ, ତରୁଣ ମୁକ୍ତ ଭାବେ  
 ପ୍ରକାଶ ଭାବରେ ଗୁରୁଗମ୍ଭୀର ଚିନ୍ତାଧୁନିରେ ଧ୍ବନିତ ହୋଇଉଠୁ,  
 ‘ସୁରାତନ’ର ଅନ୍ତରାଳରେ ‘ନବୀନ’ର କର୍ମଠା ସମାବେଶିତ ହୋଇ  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଲତକାରେ ସୌରଭର ସମ୍ଭର ହେଉ ।

ଓଁ ଶାନ୍ତିଃ ଶାନ୍ତିଃ ଶାନ୍ତିଃ

ଜଗନ୍ନାଥପୁର ଶାସନ,  
 ପୋ:ଅ: ଜଗନ୍ନାଥପ୍ରସାଦ }  
 (ଗଞ୍ଜାମ)

ବିନୀତ  
 ଅନୁବାଦକ ।

# ସମର୍ପଣ

ଦେଶମାତୃକାର ସେବା,  
 ସମାଜର କଲ୍ୟାଣ ଓ ଭ୍ରତାୟ  
 ମହାଜାତିର ସ୍ଵାଧୀନତା ରକ୍ଷା ସକାଶେ  
 ଯେଉଁ ପୁଣ୍ୟାସ୍ଥାନର ଚରମ ଭବନା, ଚରମ  
 ସାଧନା ଓ ଚରମ ତ୍ୟାଗ ସ୍ଵୀକାର କରନ୍ତି—  
 କରୁଛନ୍ତି—କରିବେ, ସେମାନଙ୍କ  
 ମହାନ ବ୍ୟକ୍ତିତ୍ଵ ନିକଟରେ  
 ଅନୁବାଦକ  
 ବିନମ୍ରଭାବେ ତାର ଏହି  
 ନଗଣ୍ୟ ଶ୍ରମଟିକ ଅର୍ପଣ କରୁଛି ।



# ବ୍ରହ୍ମପ୍ରଣୟଃ

ବିଷ୍ଣୁଃ ସ୍ବିନ୍ନ ଧର୍ମାର୍ଥକାମମୋକ୍ଷାଶାଂ ଚତୁର୍ଥଂ ପୁରୁଷାର୍ଥାନାଂ  
 ମଧ୍ୟୋର୍ଥସ୍ୟ ପ୍ରଧାନୋପାଦେୟତା ସର୍ବଜନସମ୍ମତା । ନନ୍ଦିକଣ୍ଠିଦର୍ଥେନବିନା  
 ଶାସ୍ତ୍ରବିକ୍ରାନ୍ତାମପିନିବାହୟିତୁଂ ସମର୍ଥଃ । ଶରୀରଭାବେ ଧର୍ମକାମମୋକ୍ଷାଶାଂ  
 ହୟାଶାଂ ପୁରୁଷାର୍ଥାନାଂ ସଂପ୍ରାପ୍ତିରସଂଭବଃ । ଅତଃ ଅର୍ଥବିଷୟକଜିଜ୍ଞାସାୟାଃ  
 କରଣୀୟତା ଦେହାପ୍ୟମାନାବବର୍ତ୍ତୀ । ଜନାନାଂ ଜୀବନୋପାୟଃ ‘ଅର୍ଥ’  
 ଇତି—ଅବଦତ୍ ତଦ୍ଭବବାନ୍ ସକଳକୋବିଦକୁଳମୁକୁଟାଳଂକାରଃ  
 ଶ୍ରୀମାନ୍ ମହାମନୀଶୀ କୌଟିଲ୍ୟଃ । ସ ଖଲୁବିରଚୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ତଦ୍ବାନ୍ତରୁଦ୍ଧ-  
 ମକରେଦର୍ଥାନାଂ ବିରୁରକାତମ୍ । ଅର୍ଥାସ୍ତନ୍ତ୍ରାବାପାଦୟଃ । ଏତେଷାଂ  
 ବିସ୍ତୃଷ୍ଟବିବରଣଂ କୃତ୍ବା ସ୍ବସିଦ୍ଧାନ୍ତମସ୍ଥାପୟତ୍ । ଅସ୍ମାତ୍ ପୁର୍ବେ ମହାନ୍ତୋ  
 ମହନୀୟରଚିତଃ ପରଂ ନୀତିବିରୁରବିଚରଣାଃ ଶୁଦ୍ଧିବୃହସ୍ପତିଭ୍ରାତୃଶ୍ଳୋକ-  
 ଦ୍ରୋଣେନ୍ଦ୍ରସହଦେବପ୍ରଭୃତୟୋ ବିଶିଷ୍ଟନୀତିବିଦ୍ୟାନିଷ୍ଠାତାଃ ପଣ୍ଡିତାଃ  
 ସ୍ବ ସ୍ବ ନାମ୍ନା ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରାଣ୍ୟକଲ୍ଲୟନ୍ । ଅୟଂ ତୁ ପ୍ରମାଣପାର୍ବବାରଃ ସକଳ  
 ବେଦବେଦାନ୍ତାଦିଦର୍ଶନଶାସ୍ତ୍ରବାସାଂନିଧିଃ ଶ୍ରୀକୌଟିଲ୍ୟଃ ପୁରାତନଭ୍ରାତୃ-  
 ଭରତଧୂନ୍ଦିକଦମ୍ଭୟମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମକରେତ୍ ନ ସ୍ବନାମ୍ନା ଚ । ଏବମେବାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ  
 ନାମ ରାଜ୍ୟପରିରୁକକପ୍ରଜ୍ଞବିଶେଷଃ । ଶାସ୍ତ୍ରୋଽସ୍ମିନ୍ ଶୁଦ୍ଧାଦିମହର୍ଷିଶାଂ  
 ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରଗତମତଂ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟଲୌକିକଯୁକ୍ତପରଂପରୟା ଶାସ୍ତ୍ରଯିତ୍ବା ବିଜ୍ଞାତ-  
 ବେଦଲେକମର୍ଯ୍ୟାଦଃ ସ୍ବସିଦ୍ଧାନ୍ତମତମସ୍ଥାପୟତ୍ । ସଃ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତରକ୍ଷକଃ  
 ପରମଜାତିପଣ୍ଡିତଶ୍ଚାଶକ୍ୟଃ । ଶାସ୍ତ୍ରୋଽସ୍ମିନ୍ ଅଧୋଲିଖିତାନାଂ ବିଷୟାଶାଂ  
 ସୁବିରୁରଃ ସମ୍ୟକ୍କୃତସ୍ତେନ ପ୍ରତିଭାବତା ସତା ।

(୧) ସ୍ବରାଷ୍ଟ୍ରପାଳନପରିରାଷ୍ଟ୍ରନୀତିୟନ୍ତ୍ରଣବିଷୟକବିରୁରଃ, ଅଧ୍ୟକ୍ଷ  
 କର୍ମକଣ୍ଠିଶାଂ ନିବାଚନଂ ନିଯୋଜନଂ ଚ । (୨) ବଳବଦ୍ଦଳୟକ୍ରମ୍ୟ  
 ସ୍ବାଧୀନରାଷ୍ଟ୍ରସ୍ୟ ପରିରୁଳନପ୍ରକ୍ରିୟା, ଲକ୍ଷଣୟକ୍ରମନୀନିବାଚନଂ ଚ ।  
 (୩) ମନ୍ତ୍ରିମଣ୍ଡଳସ୍ୟ ସଂଖ୍ୟା, ତତ୍ପ୍ରଧାନସ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରିଣଃ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପଃ  
 ରାଷ୍ଟ୍ରଦୂତନିବାଚନଂ ତଦ୍ବିନିଯୋଜନଂ ଚ । (୪) ତସ୍ୟ ପରାକ୍ଷା ପରାକ୍ଷୟାଃ  
 ସୁବିବୃତସ୍ତ । (୫) ଗୁପ୍ତଗୁରୁଶାଂ ଲକ୍ଷଣଂ ତେଷାଂ ନିୟୁକ୍ତପ୍ରକାରସ୍ତ  
 ପ୍ରତିବେଶିନୀତ୍ୟବୈରଭବିରୁରସ୍ତ । (୬) କୃଷିବାଣିଜ୍ୟଶିଳ୍ପସୁନୁସୁରମାଂସ-

ବେଶ୍ୟାପୁଅରବାଣ୍ଟହସ୍ତିପଦାତପ୍ରଭୃତୀନାଂ ସୁବ୍ୟବସ୍ଥାଲେଚନଂ, କୋଷ-  
ମନ୍ତ୍ରଣାବିରୁଦ୍ଧାୟାଣାଂ ବିଧିବିହତବ୍ୟବସ୍ଥାୟା ନିର୍ମାଣଂ ଦୁର୍ବନିର୍ମାଣପ୍ରତିଷ୍ଠା-  
ଚ । (୭) ଅସୁଧଲକ୍ଷଣମାୟାପାଗାରନିର୍ମାଣପଦକ୍ଷେପ । ଗୁପ୍ତଧନଫରଷଣ-  
ନିୟମଃ କୃତନୀତ୍ୟା ସୈନ୍ୟଫରଷଣସ୍ଥାନନିର୍ମାଣଂ ଜଳସ୍ଥଳାକାଶ-  
ତ୍ରୌମାଦୃଶ୍ୟମନ୍ତପନ୍ଥତନ୍ତ୍ରକପଟଫଳୁଷୟୁଦ୍ଧାନାଂ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ଚ । (୮)  
ବିରୁଦ୍ଧମନ୍ତ୍ରଣାମୁଦ୍ରାପନ୍ଥାଲୟାନ୍ତସ୍ଥପୁରନିର୍ମାଣଂ ତହାଧିକାରକପୁରୁଷାଣାଂ  
ଲକ୍ଷଣବିରୁଦ୍ଧ । (୯) ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦିଧାତୁଶନିବିଜ୍ଞାନଂ ତତ୍ପରୀକ୍ଷା ଚ । (୧୦)  
ଦୋହଦାୟତ୍ୟାଧିକଶସ୍ୟସମୁଦ୍ଧାଦନପ୍ରକାରଃ ସାମବାୟିକକୃତଭୃତ୍ପ୍ରଦର୍ଶନଂ ଚ ।  
(୧୧) ରାଜନୈତିକାର୍ଥନୈତିକସାମାଜିକାନାଂ ବିଷୟାଣାଂ ସକାରଣକ-  
ବିରୁଦ୍ଧ । (୧୨) ବିରୁଦ୍ଧପଦପ୍ରଭୃତୀନାଂ ପଞ୍ଚାବସୁବବାକ୍ୟଜ୍ଞାନପୁରଃ-  
ସରସିଜ୍ଞାନ୍ତାନ୍ତସରଣଂ ପଦସାକ୍ଷ୍ୟପ୍ରମାଣାନାଂ ଚ ନିମଣଃ ଅଲେଚନଂ ଚ ।  
(୧୩) କଣ୍ଠକଶୋଧନଂ ପରସ୍ପରାଗତସ୍ପରସ୍ପରଚରଣଶୀଳଗୁପ୍ତଗୁରୁଣାଂ  
ତତ୍ତ୍ୱଦ୍ୱିଭାଗୀୟପୁରୁଷୈରନ୍ତସନ୍ଧାନଂ ଚ । (୧୪) ଭାରତୀୟାର୍ଥମର୍ଯ୍ୟାଦା  
ଫରଷଣପୁରଃସରଭାରତୀୟସ୍ମୃତିଫଳାଦିମକାଳସିଦ୍ଧିରାଜନିବାଚନମ୍ ।  
ବୈବିଧ୍ୟତମନୋରାଦିମନିବାଚନପ୍ରାପ୍ତରାଜତ୍ୱସମ୍ବନ୍ଧୀୟପୁରୁଷରୂପ । (୧୫)  
ସବଦା ଭାରତସ୍ୟାସ୍ୟ ରାଜନୀତିର୍ଗୀତାନ୍ତିକା ଏବଂ ହିତକାରଣୀତି  
ବିରୁଦ୍ଧ, ଭବିଷ୍ୟତଃ ପ୍ରାପ୍ତବର୍ତ୍ତନାନାଂ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟକୃତବିବାହାଦି-  
ତିସ୍ତାଣାଂ ଦୃଢ଼ଗୃହସ୍ଥତାମବଲମ୍ବମାନାନାମପି ସତ୍ୟବସରେ ସ୍ଥାମିଭକ୍ତି-  
ପରବଶତୟା ତତ୍ତ୍ୱାଗନିୟୁଣାନାଂ ପରମର୍ମଜ୍ଞାନାଂ ବିଜ୍ଞାନାଂ ହିବିଧ  
ଗୁରୁଗୁରୁଣାଂ ପରସ୍ପରୈ ବିଧାନା ନିଯୋଜନଂ ଚ । (୧୬) କାର୍ଯ୍ୟପ୍ରେଷ୍ୟାଣାଂ  
ରାଜଦୂତଭିନ୍ନହିବିଧଦୂତାନାଂ ପ୍ରେଷଣପ୍ରକାରଃ, ସନ୍ଧିବିଗ୍ରହ-  
ଯାନାସନଦ୍ୱୈଧୀଭିବାସ୍ତୟାଣାଂ ସୁବିରୁଦ୍ଧ । (୧୭) ସମୟକର୍ତ୍ତବ୍ୟତା,  
ବିଷୟସ୍ଥାସ୍ତପ୍ରୟୋଗବିଧିବିରୁଦ୍ଧ । (୧୮) ସ୍ଥାମ୍ୟମାତ୍ୟସୁହୃଦ୍‌କୋଷ-  
ରାସ୍ତୁଦୁର୍ବଳାନାଂ ବିଧିବିହତସ୍ତାସ୍ୟା ଫରଷଣମ୍, ତଦ୍‌ବିପତ୍ତିବିରୁଦ୍ଧ ।  
(୧୯) ଯୁଦ୍ଧକାର୍ଯ୍ୟନିର୍ଦ୍ଦେଶନାବେଶପ୍ରକାରଃ ସୈନ୍ୟସାମନ୍ତାନାଂ ରୁଦ୍ଧ-  
ରଚନୟା ନିବେଶନପ୍ରକାରବିରୁଦ୍ଧ । (୨୦) ବିଷମିଶ୍ରିତଶାସ୍ତ୍ରାନାଂ ପରିଭ୍ରଷ୍ଟ  
ପରୀକ୍ଷା ତଦ୍‌ବିରୁଦ୍ଧ । (୨୧) ଶତ୍ରୁଫହାରବିଷୟକ ବିଚିତ୍ରମୟ-  
ବିବିଧୋପାୟାନାଂ ବିଶେଷବିବରଣମ୍, ପ୍ରମୁଦମୋହନାଦାନାଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ-  
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀବିଷୟକବିରୁଦ୍ଧ । (୨୨) ସମନ୍ତକବିଷୟକବିରୁଦ୍ଧମୋହନମ-



ନିପୁଣମୋହକା(ଜୁମୁକା)ସୁଶୟାଣାଂ ଶନ୍ଦୋଃ ପରାବାର୍ଥଂ ଗୁରୁପରାପର-  
 ପରିପ୍ରାପ୍ତବିଧିନା ପ୍ରୟୋଗଃ, ଯୁଦ୍ଧସମୟୋଚିତାସୁରକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥା ଚ ।  
 (୨୩) ସର୍ବୋଲ୍ଲୁହାକାଶୟୁଦ୍ଧସମ୍ବନ୍ଧୀୟବିରୁରଃ, ମାୟାସୈନ୍ୟନିର୍ମାଣଂ ଚ ।  
 (୨୪) ସୀମାନ୍ତଫରକ୍ଷଣସମ୍ବନ୍ଧେ ରାଜ୍ୟପରଗୁଳକାନ୍ତାଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟତା-  
 ସମ୍ବନ୍ଧୀୟବିରୁରଃ କଲ୍ଲେତରପୁରୋଷୁ ପ୍ରଭୁମନ୍ଦୋହାହାଦାନାଂ ହିବିଧ-  
 ଶକ୍ତିନାଂ ପ୍ରଧାନତୟା କରଣୀୟତାବିରୁରଃ । (୨୫) ଯୁଗେଶୁସ୍ଥିତ-  
 କଳୋ ହିବିଧଶକ୍ତିନାମୁପଯୁକ୍ତାନାଂପରମୋପାଦେୟତାସ୍ତି ତଥାପି  
 ଫଳଶକ୍ତେଃ ପ୍ରାଧାନ୍ୟଂ ବିଷୟେସ୍ଥିତ ବହୁବିରୁରଃ, ରାଜଭବନନିର୍ମାଣସ୍ୟ-  
 ଚମନ୍ଦାରପଦ୍ଧତଃ, ନିର୍ମାଣାପରକ୍ଷଣେ ତନିର୍ମାଣଶାମବସ୍ଥାବର୍ଣ୍ଣନଂ ଚ । (୨୬)  
 ଅନ୍ତୀକ୍ଷିକ୍ୟାଦାନାଂ ବିଷ୍ଣୁବିବୃତଃ, ଶଶ୍ତ୍ରମଶ୍ତ୍ରଲେ ନିୟୁକ୍ତାନାଂ ପ୍ରଧାନାୟକାବିଶାଂ  
 ପରାକ୍ରମପୁରଃସରନିଯୋଜନଂ ଚ । (୨୭) ସହଜପ୍ରାକୃତକୃତ୍ତିମାଣାଂ ଶତ୍ରୁଣାଂ  
 ଲକ୍ଷଣଂ, ତାନ୍ ପ୍ରତି କର୍ତ୍ତବ୍ୟବିରୁରଃ । (୨୮) ଶତ୍ରୁଣାଂ ମନ୍ଦଶକ୍ତ୍ୟା  
 ଫହାରଃ, ତଦ୍-ବିଷୟଶିକ୍ଷାଦାନପଦ୍ଧତଃ । (୨୯) ରାଜ୍ୟତଃ ଜାତ୍ୟା, ଧର୍ମେଣ  
 ଗୁରୁମର୍ଯ୍ୟାଦାଫରକ୍ଷଣପୁରଃସରକରଗ୍ରହଣବିଷୟକ ସୁବିରୁରଃ, ମୁଦ୍ରା-  
 ବ୍ୟବହାରବିଧିସ୍ତୁ । (୩୦) ସ୍ବାୟତ୍ତସବିବାୟୁଞ୍ଜେତୟାୟୁତ୍ତମିକ୍ଷିପ୍ରଭୃତାନାଂ  
 ବିଷୟାନାଂ ବିରୁରଃ, ନାନୋପାୟେନ ଶନ୍ଦୋଃ ସଂଘତ୍ରେଦନବିରୁରଃ । (୩୧)  
 ବିଜଗୀଷୋଃ କଦା ଜେହଯାହାପ୍ରଶସ୍ତ୍ରା କଦା ବାପସ୍ତୁତସ୍ତ୍ରସମ୍ବନ୍ଧୀୟବିରୁରଃ,  
 ଜେତବ୍ୟପାଶ୍ଚିସ୍ତ୍ରାହାଦାନାଂଲକ୍ଷଣବିରୁରଃ । (୩୨) ଅବରୋଧସ୍ୟ  
 ମୂଳବଳେନ ସଂରକ୍ଷଣଂ, ବିଜୟମଶ୍ରିତସ୍ୟ ପରାଭୁତଶତ୍ରୁପ୍ରତି ବ୍ୟବହାରସ୍ତୁ ।  
 (୩୩) ଶିକ୍ଷାବିଭାଗସ୍ୟ ସର୍ବୋଲ୍ଲୁହତାସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିରୁରଃ, ସମୁଦ୍ଧ-  
 ସମୁଦ୍ଧଥାନାଦିକଂ ଚ । ଏବଂ ବହୁବଃ ବିଷୟଃ ସର୍ବଶ୍ଚିତାଶ୍ଚାସ୍ଥିତାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ  
 ତଦ୍-ବିବିଧତା ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତେନ ।

କଠିନସ୍ପୃହସୁହମୟସ୍ୟ ଗୁରୁତରୁବତୋଽସ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟ ବୋଧ-  
 ଗମ୍ୟତା ସର୍ବେଷାଂ ନ ଭବିତେତମତ୍ତ୍ୱା ମାମଜାନାନ୍ତେବାସିନା ଶ୍ରୀଅନନ୍ତରାମ-  
 କରଣିଶାନୁଦତମିଦମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ସର୍ବେଷାଂ ସୁଖବୋଧାୟ ।

ରାଜ୍ୟପାଳନବିଷୟେଷ୍ୟଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଏବଂ ସର୍ବଯୁଗୋପଯୋଗୀ  
 ନାହବିକିମ୍ବା । ମହାମତରସୌ କୃଷକଗୋହୋଭବଃ ବ୍ରାହ୍ମଣପଣ୍ଡିତଃ  
 ତପଶିଳାବିଧିବିଦ୍ୟାଳୟସ୍ୟାଧ୍ୟାପକଭ୍ରମୁରୁକୃତ୍ୟ ଭାରତୀୟାନ୍ ତଥା

ଦେଶାନୁରାଗତାନୁ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଦିକମପାଠୟତୁ । ଅସ୍ୟ ମହତୋବଦୁଷଃ  
ପ୍ରତିଭା ଅନନ୍ୟସାଧାରଣୀ । ରଦାନାଂ ତନପରସ୍ଥିତାବପି ଗୁଣକ୍ୟକୃତାର୍ଥ-  
ଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟାଶ୍ନୟଂ ଯଦି ଯାସ୍ୟନ୍ତି ଭାରତୀୟନେତ୍ରସ୍ଥାନୀୟାଃ, ମହାମହମସ୍ତପନାଃ,  
ପ୍ରବରମତୟୋ ଦେଶପରଗୁଳନାପରାୟଣାଃ, ତଦାବଶ୍ୟମେବ ଭାରତବର୍ଷ-  
ସ୍ୟାସ୍ୟ ଅଦୁଷ୍ଟସୁବଂ ହୃତଂ ଭବିଷ୍ୟତି ନାସ୍ୟଦେହଃ । ଗ୍ରନ୍ଥସ୍ୟାସ୍ୟ  
କୌଟଲ୍ୟସ୍ୟ କତିପୟଂ ମହାରାଜବିଧିବିଧିତେ ମୁଦ୍ରାରାସସନାମକନାଟକେ ।  
ପଥାନ୍ତସବ୍ୟାଦାନାଂ ସୁବିଗୁରୁସ୍ତଥାନ୍ୟସ୍ମିନ୍ ଶାସ୍ତ୍ରୋ ନାସ୍ତୀତି ମାମଜାନୋ  
ବିରୁରଃ ।

ଅପିଚ—ବ୍ୟବସ୍ଥିତାର୍ଥମର୍ଯ୍ୟାଦଃ କୃତବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମସ୍ଥିତଃ ।

ଯଥାହ ରସିତୋ ଲେକଃ ପ୍ରସୀଦତି ନ ସୀଦତି ॥

ଶ୍ଳୋକାଦୟାତ୍ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମଧ୍ୟସ୍ଥାତ୍ ଧର୍ମକାମମୋକ୍ଷାଶ୍ରମପି  
ପ୍ରାଧିପାୟଃ, ବର୍ଣ୍ଣିତେ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ରତ୍ୟବଗମ୍ୟତେ । ଅସ୍ମିନ୍  
ବିବିଧପ୍ରାଣିପରପୁରୁଷାଣାମିନ୍ଦ୍ରିୟମାନପ୍ରବେଶପ୍ରପଞ୍ଚପ୍ରବାହେ ମହାନ୍ତୋଜନାଃ  
ଯଥା—ପୁରଃ ପ୍ରାପ୍ୟାର୍ଥଂ ତେନ ଚ ଧର୍ମକାମମୋକ୍ଷାଶ୍ରମଂ ଭୁଜନାନ୍ତି ବବେୟୁ  
ପ୍ରଥା ଉପାୟପରଂପରମସ୍ମିନ୍ ଶାସ୍ତ୍ରୋଲ୍ଲିଖତ୍ । ଅହ ଚ ସମ୍ୟକ୍ ବର୍ଣ୍ଣିତ  
ପ୍ରହରବତା ମହାମତିନା ଗୁଣକ୍ୟେନ କୌଟଲ୍ୟାପରନାମ୍ନା ବିରୁଧକୁଳ-  
ତଳକେନ ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତେନ ସର୍ବଃ ଶକ୍ତିରାଜନୀତିବିଷୟଃ ।

ଏତାଦୃଶମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ଭାରତେତରଦେଶେଧୁନା ନାସ୍ତୀତି ମେ ବିରୁରଃ ।  
କୃତ୍ୱୋଲ୍ଲଳାନ୍ତବାଦମସ୍ୟ ପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀଅନନ୍ତରାମକରଣମ୍ନି ମାମଜାନାନ୍ତେବାସୀ  
ମାମଦର୍ଶୟତ୍ ତଦି ଚ ଦୃଷ୍ଟ୍ୱାହଂ ବହୁଫଗତଂ, ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୀୟସୁହାଶ୍ରମଂ ପଣ୍ଡିତ-  
ଶ୍ରୀଗଣପତିଶାସ୍ତ୍ରୀ କୃତାୟାଃ, ଟୀକାୟାଶ୍ଚ ସ୍ୱତ୍ୱାର୍ଥଂ ବହୁପରଶ୍ରମେଣାକରବମ୍ ।  
ଅଫଗତବିଶିଷ୍ଟପୁଲଂ ଫଗତସମ୍ବଳଂ କୃତ୍ୱାଶୋଧୟମ୍ । ଅସ୍ମିନ୍ ବିଷୟେ  
ବହୁୟାସୋମୟାକୃତଃ । ଅନ୍ତବାଦଂ କୁର୍ବାଣସ୍ୟ ପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀଅନନ୍ତରାମସ୍ୟ  
ମହାୟୁଷିଷ୍ୟସ୍ୟ ଉଲ୍ଲଳାନ୍ତବାଦଃ ସୁଶୋଭନଃ କୃତୋ ମୟା ପ୍ରଗାଡ଼  
ପରଶ୍ରମବତା । ମମାହ ସାହାଯ୍ୟପ୍ରଦାନବିଷୟେ ଗ୍ରନ୍ଥସ୍ୟାସ୍ୟ ମୁଖବଳ  
ଲେଖକେନ ପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀନୀଳକଣ୍ଠଦାଶେନ ଉଲ୍ଲଳବିଧାନସଭାବାଚସ୍ଥିତନା  
ଲିଖିତାତ୍ ପ୍ରାରମ୍ଭିକାତ୍ ସମ୍ୟକ୍ ଜ୍ଞାନଂ ସାଧୁନାଂ ଫଳ୍ଗୁତଭାଷାମସ୍ଥିତାନାଂ  
ପଣ୍ଡିତାନାଂ ତଥାନ୍ୟେଷାଂ ବିଦୁଷାଂ ଚ ଭବିଷ୍ୟତୀତି ମେ ସିଦ୍ଧାନ୍ତବଚନମ୍ ।

ପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀଅନନ୍ତରାମକୃତୋକ୍ତବାଦସଦ୍‌ବ୍ରତମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମବଲୋକିତଂ  
ମୟାହଲଚ୍ଚଳମ୍ । ଗୁଣିକ୍ୟକୃତଶାସ୍ତ୍ରସୁନ୍ଦର୍ୟହଂ ପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀଗଣପତିଶାସ୍ତ୍ରକୃତାଂ  
ଟୀକାଂ ଚ ବିବିଚ୍ୟ ଅନୁବାଦସ୍ୟ ସଂଶୋଧନଂ ପରିବର୍ତ୍ତନଂ ଗୁଣକରମ୍ ।  
ଅଶାସ୍ତ୍ରୋଦ୍‌ଗୁହ୍ୟକୃତବାଦସୁକ୍ତାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମିଦଂ ସର୍ବେଷାମୁକ୍ତାନ୍ତାଂ ରାଜ୍ୟ-  
ପରିଗୁଳନାଧିପତିରାଣାଂ ନେତୃସ୍ଥାନାୟାନ୍ତାଂ ବିଦୁଷାଂ, ଧର୍ମାର୍ଥକାମମୋକ୍ଷ-  
ପରାୟଣାନାମାର୍ଥାଣାଂ, ବିଗୁରବିଶାରଦାନାଂ ନୀତିମତାଂ, ବିଚକ୍ଷଣାନାଂ  
ଶାସକାନାଂ, ଦେଶରକ୍ଷଣକାର୍ଯ୍ୟଭାରତ୍ରାଣାଂ କୃଷକାଣାଂ, ବନବିଷୟକ  
ନୀତିଜ୍ଞାୟୁନାଂ ବନକର୍ମକାରୀଣାଂ, ଶିଳ୍ପକାରୀଣାଂ, ନିର୍ମଳପ୍ରତିଭାବତାଂ  
ସତାଂ କବୀନାଂ, ଜନସେବାନିୟୁତାଂ ସାଧୁନାଂ, ବିଷୟବାସନାରତାନାଂ  
ବୃହସ୍ଥାନାଂ, କିଂ ବହୁନା ବ୍ରହ୍ମବିଦ୍ୟାମପି ମହୋପକାରକାରକଂ ଭବେତ୍ ।

ଅସ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥସ୍ୟାନୁବାଦାବସରେ ଶୁଭବାସରେ ମସ୍ତୁବିଧ୍ୟପ୍ରାପ୍ୟ  
ପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀଅନନ୍ତରାମକରଣୀ ମାମବଦତ୍—ମହାଭାଗ ! ସାନୁବାଦମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର-  
ମିଦଂ କଥଂ ପ୍ରକାଶଂ ପ୍ରାପ୍ତସ୍ୟଜାତ । ତଦୁପାୟଚିନ୍ତାପରବନ୍ଧୋଦ୍‌ହମବଦଂ  
‘ଦାର୍ଦ୍ଦ୍ୟାୟୁଷଃ ଶ୍ରୀଗରଦୁର୍ଗାୟୁସ୍ୟ ରାଜମହୋଦୟସ୍ୟ ଶ୍ରୀଉଦୟପ୍ରତାପସିଂହ-  
ଦେବବର୍ମଣଃ ପରମକୃପୟା ଗ୍ରନ୍ଥସ୍ୟାସ୍ୟ ପ୍ରକାଶନଂ ଭବିଷ୍ୟଜାତ’ ।  
ତତଃ ଅସ୍ମିନ୍ ବିଷୟେ ପ୍ରାର୍ଥିତୋ ମୟା ଶରଦୁର୍ଗରାଜଃ । ସ ଚ ସତ୍ୟବସରେ  
ମାଂ ଅନନ୍ତରାମଂ ଗୃହ୍ୟୟ ଲିଙ୍ଗରାଜନାମ୍ନା ପ୍ରସିଦ୍ଧସ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରଜଦନ୍ତଜା-  
ଦିତଜାଦିଭବନ୍ନିତ୍ୟବିରାଗବତଶ୍ଚନ୍ଦ୍ରାର୍ପରୂପାମଣେଃ, ହରିହରିକ୍ୟମୟସ୍ୟ  
ନିବାସଭବନଂ ଭୁବନେଶ୍ୱରଂ ନାତ୍ମା ତଦାନାଂତନୋକ୍ତମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରିଣା  
ମାନ୍ୟବରେଣ ଡକ୍ଟରୋପାଧିପତା ଶ୍ରୀମତା ମହତାବମହୋଦୟେନାବାଂ  
ମେଲୟିତ୍ବା ଗ୍ରନ୍ଥମିଦଂ ତଲ୍ଲୋଚନଗୋଚରଂ କାରୟିତ୍ବା ଚ ଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରକାଶ  
ବିଷୟେ ପ୍ରଗାଢ଼ପ୍ରୟତନପରବଶଃ ସମଭବତ୍ ।

ମାନ୍ୟବର ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମହୋଦୟଃ ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡ଼େମୀଂ ମାମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର  
ବିଷୟକଭ୍ରଷଣକରଣାୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶଂ ଦତ୍ତ୍ବା ଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରକାଶନବିଷୟେ  
ପ୍ରକାମକରୋତ୍ । କୃତଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରକାଶନଚେଷ୍ଟା ମନ୍ତ୍ରିଶ୍ରେଷ୍ଠଃ ସାହିତ୍ୟ  
ଏକାଡ଼େମୀତଃ ଗ୍ରନ୍ଥପ୍ରକାଶପିଚ୍ଛାନ୍ତଂ ଗୁଣକରୋତ୍ । ତଦସ୍ଥିତାଃ ସର୍ବେ ଶିକ୍ଷା  
ଭଲ୍ଲବିଧାନସଭାବାଚସ୍ପତିପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀନୀଳକଣ୍ଠଦାଶ ପଦ୍ମଶ୍ରୀକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣସାହୁ

ପ୍ରଭୃତସ୍ତେ । ମାନ୍ୟଗଣ୍ୟାଃ ପରମସ୍ମାମୁଦାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରପ୍ରକାଶନେ ସ୍ୱୀକୃତଂ  
ଦତ୍ତବନ୍ତଃ । ତତଃ ଗ୍ରନ୍ଥୋଽୟଂ ମୁଦ୍ରାଶାଳୟଗତଃ । ଅଧୁନାତୁ ପ୍ରକାଶିତଃ  
ଶ୍ରୀହାଡ଼ରାୟଗୁରୁ ମହାଶୟସ୍ୟ ମୁଦ୍ରାଶାଳୟେ ।

ବିଭାବସ୍ୱାମି ଅସ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟ ବୃହଦୁପକାରତା ସକଳଜନହୃଦୟା-  
ହ୍ଲାଦକାରଣୀ ଭବିତେତ । ପ୍ରବଳପ୍ରତାପବଳନ୍ଦ୍ୟଶୟଂ ସକାରଣା ମେଧାବତା  
ସତା ସକଳଶାସ୍ତ୍ରସୁବିରୁରବିଶାରଦେନ ଚଣକଦେଶୋଦ୍ଭବେନ ବା  
ଚଣକମହର୍ଷିପୁତ୍ରେଣ କୁଟଳଗୋହୋତ୍ପନ୍ନେନ (କୌଟଲ୍ୟେନ) ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁ-  
ଗୁପ୍ତେନ ଶୁକ୍ତିବୃହସ୍ପତିପ୍ରଭୃତନାଂ ତଦ୍ଭବତାଂ ଜଗଦ୍ବନ୍ଦ୍ୟପଦାରବିନ୍ଦାନାଂ  
ମହାହୁଭାବନାଂ ନାଡ଼ଶାସ୍ତ୍ରପ୍ରଣେତୃଣାଂ ମତଂ କାରଣପ୍ରଦର୍ଶନପୁରଃସରଂ  
ଶସ୍ତ୍ରମୁଦ୍ରା ସବସ୍ତୁଗୋପଯୋଗି ଭବିଷ୍ୟଦ୍ଭାରତବର୍ଷୀୟଶାଶ୍ୱତାନ୍ତିକ-  
ରାଜ୍ୟପରଗୁଳନାସହାୟକଂ ଏକମେବାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ବିରଚିତମ୍ । ତେନ ଚ  
ଭାରତବର୍ଷୀୟଶାମନେଷାଂ ଚ ରାଜ୍ୟଗୁଳକାନାଂ ମହଦୁପକୃତରକାର ।  
ବିଶେଷତଃ ଶାସ୍ତ୍ରମିଦଂ କେଚନ ବିଦେଶୀୟା ବିଦ୍ବାଂସଶ୍ଳାଣକ୍ୟକୃତମିଦ  
ନ ସ୍ୱୀକୃବନ୍ତି । ତେ ଯଦି ଭାରତୀୟସୁସ୍ପଷ୍ଟତତ୍ତ୍ୱପଲାର୍ଥମର୍ଯ୍ୟାଦାବିଷୟ-  
ପ୍ରାତଃବଳିତଶାସ୍ତ୍ରାଣ୍ୟପିଷ୍ୟନ୍ ତହିଁ ଏବଂ ମା କଥୟିଷ୍ୟନ୍ । କେଚନ  
ପ୍ରକୃତବିବେକଗ୍ରନ୍ଥକର୍ତ୍ତୃପ୍ରଭୃତୟଃ ପଣ୍ଡିତାଃ ଗୁଣକ୍ୟଂ ବାସ୍ତ୍ୟାୟନଭିତ୍ତି  
ବଦନ୍ତି କଥୟନ୍ତି ଚ, ଗୁଣକ୍ୟକୃତାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୀୟସୁସ୍ପଷ୍ଟଶାଂ ବାସ୍ତ୍ୟାୟନ-  
କୃତକାମଶାସ୍ତ୍ରୀୟସୁସ୍ପଷ୍ଟଶାଂ ଚ ସାମ୍ୟମସ୍ତି । ଅତଏବ ଯଶ୍ଳାଣକ୍ୟଃ  
ସଏବ ବାସ୍ତ୍ୟାୟନ ଭିତ୍ତି । କିନ୍ତୁ ଗୁଣକ୍ୟକୃତାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ସୁହଲ୍ଲିଖନପରପାଠୀ-  
ରନ୍ୟା, ବାସ୍ତ୍ୟାୟନକୃତକାମଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ସୁହଲ୍ଲିଖନପରପାଠୀରନ୍ୟା ଚ । ଅତଃ  
ଜୟତେ ଗୁଣକ୍ୟବାସ୍ତ୍ୟାୟନୟୋନୈକ୍ୟମ୍ । ଅହ କୋବିଦା ବିରୁଦ୍ଧୟନ୍ତୁ—  
ବିଶ୍ୱହୃତେଷିଣାଂ ମହିତମହିମମହାଶୟାନାଂ ସ୍ୱତଃ ସମୁଦ-ଭୂତଶବ୍ଦବ୍ରହ୍ମଣା-  
ମାଗୁଣୀଣାଂ, ଜନତୋପକାରକପୁଣୀନାଂ, ବିଶ୍ୱାସୁବୋଧବତାଂ, ସତାଂ  
ମୁଖାତ୍ ତୁଙ୍ଗାଭାରତା ନିଃସରତ, ନାନ୍ଦସଦେହଃ । ଅତଏବ ଗୁଣକ୍ୟ-  
କୃତାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୀୟସୁସ୍ପଷ୍ଟେ ସହ ବାସ୍ତ୍ୟାୟନମୁନିକୃତକାମଶାସ୍ତ୍ରୀୟସୁସ୍ପଷ୍ଟଶାଂ  
କାଦାଚିହ୍ନସାମ୍ୟସ୍ୟାସ୍ତିତ୍ୱମସ୍ତି । ଏଷନିୟମଃ ବହୁଗ୍ରନ୍ଥେଷୁ ଦୃଶ୍ୟତେ ।  
ଯଦାହଂ ପଣ୍ଡିତକୁଳମଣ୍ଡନସ୍ୱରୂପାଣାଂ, ପୁଜ୍ୟପାଦାନାଂ, ସକଳବିଦ୍ୟା-  
ସମ୍ଭାରତମ୍ବରବିରତାନାଂ, ବିଷୟବାସନାୟାମରତାନାଂ ନିତ୍ୟାନନ୍ଦ-

ରସାସ୍ବାଦନନିର୍ମଳାନ୍ତଃକରଣାନାଂ କାଶ୍ୟାଂ ଶ୍ରୀଜାନଜ୍ଞାନାନ୍ତରରଣ-  
ସରୋରୁହଧ୍ୟାନନିରତାନାଂ ଚ ଗୁଣଗଣମଂଜୁଷାଶାମାର୍ଜ୍ୟମର୍ଯ୍ୟାଦାଫରସଶ-  
ଧୁରଂଧରାଣାଂ, ନିରବଚ୍ଛିନ୍ନଶାଶ୍ବାତଶାଶ୍ବତଶବିଚୟଶାନାଂ, ଷଡ୍‌ଦର୍ଶନ-  
ବିଦ୍ୟାଂ, କବିପଣ୍ଡିତବରେଣୀନାଂ, ନିବେଦନଶତକସଂଗୀତଚନ୍ଦ୍ରକାପ୍ରଭୃତ  
ବହୁଗ୍ରନ୍ଥକର୍ତ୍ତୃଣାଂ, ଅଧୁନାସୁଗୀୟାନାଂ, ଶ୍ରୀ ନିତ୍ୟାନନ୍ଦପ୍ରକାଶବ୍ରହ୍ମଗୁରୁଣାଂ-  
ସବିଧେ ଯଦାହଂ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରପଠନମକରବଂ ତଦା ଗୁଣକ୍ୟବାସ୍ତ୍ୟାୟୁନୈକ୍ୟ-  
ସମୁଦେ ମୟାପ୍ତଞ୍ଜୋଽବଦତ୍ ସଃ । ବସୁ ! ଅୟଂ ତେ ଭ୍ରମ ଇତି ।  
ଅପିଚ ବହୁବିଶିଷ୍ଟବହୁଜ୍ଞାନମୁଖେଭ୍ୟଃ ଶ୍ରୁତଂ ମୟା । ‘ନଗୁଣକ୍ୟବାସ୍ତ୍ୟା-  
ୟୁନୟୋରଭିନ୍ନତା ଇତି’ । ଅତୋଽହଂ ଭବୟାମି ବାସ୍ତ୍ୟାୟୁନୋଭିନ୍ନଃ  
ଗୁଣକୋଽପି ଭିନ୍ନଃ ।

ଅୟମସ୍ମାକଂ ସପର୍ଯ୍ୟାଚର୍ଯ୍ୟାଭ୍ରାଜନଂ ଦିବିସ୍ତୋତ୍ରିପି ଗୁଣକ୍ୟଃ ।  
କୌଟିଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟ ଭଲ୍ଲଳାନ୍ତୁବାଦଂ କୃତ୍ବା ମଜ୍ଜିଷ୍ୟାଽନନ୍ତରାମଶ୍ଳୋ-  
କଲୀୟାନାଂ ମହାନ୍ତମୁପକାରଂ କୃତବାନ୍ ଅତଃ ଏସୋତ୍ରିପି ସତାଂ  
ପ୍ରଶଂସାଭ୍ରାଜନଂ ଇତି ମମାଭିପ୍ରାୟଃ । ସଦସଦ୍‌ବିଗୁରବନ୍ତଃ ସନ୍ତଃ  
ସୁଗ୍ରନ୍ଥମିମନ୍ତୁଲ୍ଲଳାନ୍ତୁବାଦସହିତମବଲୋକ୍ୟ ପରମାନନ୍ଦସନ୍ଦୋହଭରିତାନ୍ତଃ-  
କରଣା ଅବଶ୍ୟଂ ଭବେୟୁରିତି ମମାଶା ଚ ।

ସତାଂ ସେବକଃ

ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ ବନମାଳୀ ସାହୃତ୍ୟଭୂଷଣ

କାବ୍ୟଜାତ୍ୟ-ସାହୃତ୍ୟାଗୁର୍ତ୍ତ୍ୟ-କବିରତ୍-ସାଂଖ୍ୟବିଶାରଦ-  
ବେଦାନ୍ତକେଶସ୍ବ-ରାଷ୍ଟ୍ରଭାଷାକୋବିଦଃ,  
ଶରଦୁର୍ଗୀୟ ହରିକୃଷ୍ଣପୁର ଶାସନନିବାସୀ ।

୪-୩-୭୩

# ପାଠ ସୂଚନା

( A guide to the readers of Arthasastra )

ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରପ୍ରେମୀ ପାଠକବର୍ଗଙ୍କ ସୁବୋଧ ସକାଶେ ପ୍ରକାଶିତ କୌଟିଲ୍ୟ-ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ଓଡ଼ିଆଲିପିର ସୁଲବସ୍ୱରୂପ ସୂତ୍ର, ସୁବାକ୍ୟଯାତ୍ରୀ ପ୍ରାଞ୍ଜଳ ଓଡ଼ିଆ ଅନୁବାଦ, ଅବଶ୍ୟକୀୟ ସଂସ୍କୃତ ଓ ଇଂରେଜି ଟିପ୍ପଣୀ ବା ‘ଉଦ୍ଧରଣ’ ଏବଂ ସଂସ୍କୃତ, ଇଂରେଜି ଓ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାର ଶିକ୍ଷଣାତ୍ମକ ମୁଦ୍ରିତ ହେଲା । ସଂସ୍କୃତ, ଓଡ଼ିଆ ଓ ଇଂରେଜିଭାଷାଙ୍କୁ ପାଠକମାନଙ୍କ ରୁଚିଅନୁକୂଳ ଶାସ୍ତ୍ରାଲୋଚନା ସକାଶେ ଏଥିରେ ଏପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଛି ଯେ, ପଣ୍ଡିତମାନେ ସଂସ୍କୃତ ଓ ଓଡ଼ିଆଭାଷାରେ, ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାଭାଷୀ କେବଳ ଓଡ଼ିଆରେ ଏବଂ ଇଂରେଜିଶିକ୍ଷିତ ବନ୍ଧୁଗଣ ଓଡ଼ିଆ ଓ ଇଂରେଜି ଉଭୟ ଭାଷାରେ ଏହାର ମର୍ମାର୍ଥ ଅବଗତ ହୋଇ ପାରିବେ । ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥ ପାଠ କରିବାକୁ ଗଲବେଳେ ପଣ୍ଡିତମାନେ ଗ୍ରନ୍ଥର ସ୍ୱଳ୍ପରୁ, ରଜନୀତିଜ୍ଞମାନେ ପ୍ରଥମ ଅଧିକରଣର ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଅଧ୍ୟାୟରୁ, ଅଭିନବମାନେ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଧିକରଣରୁ (ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟ ଅଧିକରଣରୁ), ଦାର୍ଶନିକ ଓ ଅଧ୍ୟାପକଗଣ ପ୍ରଥମ ଅଧିକରଣର ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଧ୍ୟାୟରୁ, କର୍ମଗୁରୁମାନେ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଧିକରଣରୁ (ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରଗୁର ଅଧିକରଣରୁ), ଲେଖକ ଓ ସମାଲୋଚକମାନେ ପୁରପତ୍ରରୁ, କର୍ମମାନେ ପ୍ରଥମ ଅଧିକରଣର ଷୋଡ଼ଶ ଅଧ୍ୟାୟରୁ, ଶିଳ୍ପୀ, ବ୍ୟବସାୟୀ ଓ କୃଷକାଦିମାନେ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଧିକରଣର ଏକାଦଶ ଅଧ୍ୟାୟରୁ ଏବଂ ସର୍ବସାଧାରଣ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଧିକରଣରୁ ସେମାନଙ୍କ ଅଧ୍ୟୟନ ଆରମ୍ଭ କରିବେ । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା ସାଧାରଣ ଭାଷାଠାରୁ ଟିକିଏ ଭିନ୍ନ । ଏଥିରେ କବିସ୍ୱଳର କଳ୍ପନାବିଳାସ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଅବୋଧ ନ୍ୟାୟଶାସ୍ତ୍ରର କଠିନତା ମଧ୍ୟ ନାହିଁ । ଗ୍ରନ୍ଥର ପ୍ରତି ଅକ୍ଷର ଓ ମାତ୍ରାରେ ତତ୍ତ୍ୱାର୍ଥ ନିହିତ ଏବଂ ଏହାର ଅଲୋଚନା, ରବେଷଣା ଓ ଅନୁଶୀଳନ ଫଳରେ ମନୁଷ୍ୟର ସାମାଜିକ ତଥା ନୈତିକ ଜୀବନ ବଡ଼ ଭଲ ଓ ସୁଶୃଙ୍ଖଳ ହୁଏ । ସଂସାରଯାତ୍ରାର ସ୍ୱଚ୍ଛନ୍ଦନିବାହ ପାଇଁ ପ୍ରତ୍ୟେକ ସାମାଜିକ ମନୁଷ୍ୟର ଏହା ପଠନୀୟ । ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରପ୍ରେମୀ ବନ୍ଧୁବର୍ଗ ଏହା ସର୍ବଦା ମନେରଖି ଶାସ୍ତ୍ରାଧ୍ୟୟନରେ ମନୋଯୋଗୀ ହେବାପାଇଁ ଅନୁରୋଧ ।

ଜଗନ୍ନାଥପ୍ରସାଦ (ସୁମୁସର)

୨୮-୨-୨୩

}

ବିନୀତ

ଅନୁବାଦକ

# ବିଷୟାବଳୀ



## ବିନୟାଧିକାରକଂ ପ୍ରଥମାଧିକାରଣମ୍

ଆଦିତ୍ୟ ଅଧ୍ୟାୟଃ	ଅଧିକାରଣ- ଧ୍ୟାୟଃ	ପ୍ରକାରଣମ୍	ବିଷୟଃ	ପୃଷ୍ଠମ୍
୧	୧		ରାଜବୃତ୍ତିନାମ ପ୍ରକାରଣାଧିକାରଣ ସମୁଦେଶଃ	୧-୨୩
୨-୪	୨-୪	୧	ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶଃ	} ୨୪-୨୭
୨	୨	୧	ଆଜ୍ଞାକ୍ଷିପ୍ତା ସ୍ଥାପନା	
୩	୩	୧	କ୍ଷୟାସ୍ଥାପନା	
୪	୪	୧	ବାର୍ତ୍ତାଦଣ୍ଡନାମସ୍ଥାପନା	୩୦-୩୨
୫	୫	୨	ବୃକ୍ଷସଂଯୋଗଃ	୩୩-୩୭
୬, ୭	୬, ୭	୩	ଇନ୍ଦ୍ରପୁରୁଷଃ	} ୩୭-୩୮
୭	୭	୩	ଅଗ୍ନିପୁରୁଷଂ	
୭	୭	୩	ରାଜପୁରୁଷମ୍	
୮	୮	୪	ଆତ୍ମାବ୍ୟାପ୍ତିଃ	୪୨-୪୭
୯	୯	୫	ମନ୍ତ୍ରପୁରୋହିତୋପାଦିଃ	୪୭-୫୦
୧୦	୧୦	୬	ଉପଧ୍ୟାୟଃ ଶୌରୀଶୌଚଜ୍ଞାନମମାତ୍ୟାନାମ୍	୫୧-୫୭
୧୧	୧୧	୭	ଗୃହପୁରୁଷୋପାଦିଃ	୫୭-୬୦
୧୨	୧୨	୮	ଗୃହପୁରୁଷପ୍ରଣୟଃ	୬୧-୬୭
୧୩	୧୩	୯	ସ୍ବରାସ୍ୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷରକ୍ଷଣମ୍	୬୮-୭୨
୧୪	୧୪	୧୦	ପରାସ୍ୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷୋପକ୍ଷଃ	୭୩-୭୮
୧୫	୧୫	୧୧	ମନ୍ତ୍ରାଧିକାରଃ	୭୯-୮୭
୧୬	୧୬	୧୨	ଦୂତପ୍ରଣୟଃ	୮୭-୯୨
୧୭	୧୭	୧୩	ରାଜପୁରୁଷରକ୍ଷଣମ୍	୯୩-୧୦୦
୧୮	୧୮	୧୪, ୧୫	ଅବରୁଦ୍ଧବୃତ୍ତିମ୍, ଅବରୁଦ୍ଧେ ଚ ବୃତ୍ତିଃ	୧୦୧-୧୦୪
୧୯	୧୯	୧୬	ରାଜପ୍ରଣୟଃ	୧୦୫-୧୦୯
୨୦	୨୦	୧୭	ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣୟଃ	୧୧୦-୧୧୫
୨୧	୨୧	୧୮	ଆତ୍ମରକ୍ଷିତକମ୍	୧୧୬-୧୨୨



## ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରବରଃ ଦ୍ଵିତୀୟମଧ୍ୟକରଣମ୍

ଆଦିତଃ ଆଧ୍ୟାୟଃ	ଅଧ୍ୟକରଣ- ଧ୍ୟାୟଃ	ପ୍ରକରଣମ୍	ବିଷୟଃ	ପୃଷ୍ଠମ୍
୨୨	୧	୧୯	ଜନପଦନିବେଶଃ	୧୨୩-୧୩୧
୨୩	୨	୨୦	ଭୂମିଚ୍ଛଦ୍ରବିଧାନମ୍	୧୩୨-୧୩୫
୨୪	୩	୨୧	ଦୁର୍ଗବିଧାନମ୍	୧୩୬-୧୪୩
୨୫	୪	୨୨	ଦୁର୍ଗନିବେଶଃ	୧୪୪-୧୪୯
୨୬	୫	୨୩	ସନ୍ନିଧାତ୍ମନିବେଶମ୍	୧୫୦-୧୫୫
୨୭	୬	୨୪	ସମାହତ ସମୁଦୟପ୍ରସ୍ଥାପନମ୍	୧୫୬-୧୬୩
୨୮	୭	୨୫	ଅକ୍ଷପଟଳେ ଗାଣନିକାଧିକାରଃ	୧୬୪-୧୭୪
୨୯	୮	୨୬	ସମୁଦୟସ୍ୟ ପୂଜାପଦ୍ଧତିସ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାନ୍ୟମ୍	୧୭୫-୧୮୩
୩୦	୯	୨୭	ଉପଯୁକ୍ତ ପଦ୍ଧତି	୧୮୪-୧୯୧
୩୧	୧୦	୨୮	ଶାସନାଧିକାରଃ	୧୯୨-୨୦୩
୩୨	୧୧	୨୯	କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟଗ୍ରହପଦ୍ଧତି	୨୦୪-୨୧୨
୩୩	୧୨	୩୦	ଆକରକମ୍ପାନୁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନମ୍	୨୧୩-୨୩୩
୩୪	୧୩	୩୧	ଅକ୍ଷଗାଳାୟାଂ ପୁରଣାଧିକାରଃ	୨୩୪-୨୪୭
୩୫	୧୪	୩୨	ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରବୃତ୍ତଃ	୨୪୭-୨୫୯
୩୬	୧୫	୩୩	କୋଷ୍ଠାଗାରାଧିକାରଃ	୨୬୦-୨୬୯
୩୭	୧୬	୩୪	ପଶ୍ୟାଧିକାରଃ	୨୭୦-୨୭୪
୩୮	୧୭	୩୫	କୁପ୍ୟାଧିକାରଃ	୨୭୫-୨୭୯
୩୯	୧୮	୩୬	ଆୟୁଧାଗାରାଧିକାରଃ	୨୮୦-୨୮୭
୪୦	୧୯	୩୭	ଭୂଲମାନପୌତବମ୍	୨୮୭-୨୯୩
୪୧	୨୦	୩୮	ଦେଶିକାଲମାନମ୍	୨୯୪-୩୦୦
୪୨	୨୧	୩୯	ଶୂଳିକାଧିକାରଃ	୩୦୧-୩୦୭
୪୩	୨୨	୪୦	ଶୂଳିକାଧିକାରଃ ଶୂଳିକବ୍ୟବହାରଃ	୩୦୮-୩୧୧
୪୪	୨୩	୪୦	ସୂତ୍ରାଧିକାରଃ	୩୧୨-୩୧୫
୪୫	୨୪	୪୧	ସୂତ୍ରାଧିକାରଃ	୩୧୬-୩୨୪
୪୬	୨୫	୪୨	ସୂତ୍ରାଧିକାରଃ	୩୨୫-୩୩୨
୪୭	୨୬	୪୩	ସୂତ୍ରାଧିକାରଃ	୩୩୩-୩୩୫
୪୮	୨୭	୪୪	ଗଣିକାଧିକାରଃ	୩୩୬-୩୪୨



ଅନୁକ୍ରମ- ଆଧାର	ଅଧିକାର- ଆଧାର	ପ୍ରକରଣମ୍	ବିଷୟ	ପୃଷ୍ଠାମ୍
୪୯	୨୮	୪୫	ନାବ୍ୟାୟତ୍ତ	୩୪୩-୩୫୦
୫୦	୨୯	୪୬	ଗୋଧାୟତ୍ତ	୩୫୧-୩୫୯
୫୧	୩୦	୪୭	ଅଶ୍ୱାୟତ୍ତ	୩୬୦-୩୬୦
୫୨	୩୧	୪୮	ହସ୍ୟାୟତ୍ତ	୩୬୧-୩୬୪
୫୩	୩୨	୪୯	ହସ୍ୟାୟତ୍ତେ ହସ୍ତିପ୍ରଭୃତ୍ୟାଃ	୩୬୫-୩୬୦
୫୪	୩୩	୫୦-୫୧	ରଥାୟତ୍ତ, ପଥାୟତ୍ତ, ସେନାପତିପ୍ରଭୃତ୍ୟାଃ	୩୬୧-୩୬୪
୫୫	୩୪	୫୨-୫୩	ମୁଦ୍ରାୟତ୍ତ, ବିବାହାୟତ୍ତ	୩୬୫-୩୬୭
୫୬	୩୫	୫୪-୫୫	ସମାହୃତ୍ ପ୍ରଭୃତ୍ୟାଃ, ଚନ୍ଦ୍ରପତିକ ବୈଦେହକ ତାପସବ୍ୟଞ୍ଜନାଃ ପ୍ରଣିଧୟାଃ	୩୬୮-୩୭୩
୫୭	୩୬	୫୬	ନାଗରିକପ୍ରଣିଧ୍ୟାଃ	୩୭୪-୪୦୪

### ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟଂ ତତ୍ତ୍ୱାୟମଧିକରଣମ୍

୫୮	୧	୫୭-୫୮	ବ୍ୟବହାରସ୍ଥାପନା, ବିବାଦପଦନିବନ୍ଧନଃ	୪୦୫-୪୧୫
୫୯-୬୧	୨-୪	୫୯	ବିବାହସମ୍ବନ୍ଧମ୍	}
୬୦	୫	୬୦	ବିବାହସମ୍ପର୍କ, ସ୍ତ୍ରୀଧନକଲ୍ୟାଣ	
			ଆୟବେଦନିକମ୍	୪୧୬-୪୨୩
୬୦	୬	୬୧	ଶୁଣ୍ଠିପାତ୍ରମାଧ୍ୟମେ ଦେଶାଦିଭିନ୍ନ- ପକାର ବ୍ୟବହାରପ୍ରତିଷେଧସ୍ତୁ	୪୨୪-୪୩୦
୬୧	୭	୬୨	ନିଷ୍ଠାବଦନଂ ପଥ୍ୟାନୁସରଣଂ ହସ୍ତପ୍ରବାସଃ ଘର୍ଭପ୍ରବାସସ୍ତୁ	୪୩୦-୪୩୭
୬୨-୬୪	୮-୧୦	୬୩	ଦାୟବିଭାଗଃ	}
୬୫	୧୧	୬୪	ଦାୟବିଭାଗଃ	
୬୬	୧୨	୬୫	ଅଂଶବିଭାଗଃ	୪୩୮-୪୪୩
୬୭	୧୩	୬୬	ସୁଧବିଭାଗଃ	୪୪୩-୪୫୪
୬୮-୬୯	୧୪-୧୫	୬୭	ବାସ୍ତୁକମ୍	}
୭୦	୧୬	୬୮	ଚନ୍ଦ୍ରବାସ୍ତୁକମ୍	
୭୧	୧୭	୬୯	ବାସ୍ତୁବିକ୍ରୟଃ, ସାମାବିବାଦଃ, କ୍ଷେତ୍ରବିବାଦଃ, ମର୍ଯ୍ୟାଦାସ୍ଥାପନମ୍, ବାଧାବାଧକମ୍	୪୫୫-୪୬୯

ଆଦିତ୍ୟ ଅଧ୍ୟାୟଃ	ଅଧିକରଣ- ଧ୍ୟାୟଃ	ପ୍ରକରଣମ୍	ବିଷୟଃ	ପୃଷ୍ଠମ୍
୭୭	୧୦	୭୧-୭୭	ବିବାହକ୍ଷେପପଥଦ୍ଵୟା	}
”	”	”	ସମସ୍ତସ୍ୟାନପାକର୍ମ	
୭୮	୧୧	୭୩	ରଣାଦାନମ୍	୪୭୭-୪୮୫
୭୯	୧୨	୭୪	ଔପନିଧିକମ୍	୪୮୭-୪୯୫
୮୦	୧୩	୭୫	ଦାସକର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ, ଦାସକଲ୍ୟାଣ କର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ ସ୍ଥାପନାଧିକାରଃ	୪୯୭-୫୦୩
୮୧	୧୪	୭୬	କର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ, ସମ୍ବୁଦ୍ଧସମୁଦ୍ଧାନମ୍	୫୦୪-୫୦୯
୮୨	୧୫	୭୭	ବିବାହକ୍ଷେପାଦିଗୁଣାଦି	୫୧୦-୫୧୨
୮୩	୧୬	୭୮-୭୯	ଦକ୍ଷିଣାଦାନକର୍ମ, ଅସ୍ତମିବିଷୟଃ, ସ୍ତମିବିଷୟଃ	୫୧୩-୫୨୦
୮୪	୧୭	୭୯	ସାହସ୍ୟମ୍	୫୨୧-୫୨୪
୮୫	୧୮	୮୦	ବାକ୍ପାଠସ୍ୟମ୍	୫୨୫-୫୨୮
୮୬	୧୯	୮୩	ଦଣ୍ଡପାଠସ୍ୟମ୍	୫୨୯-୫୩୫
୮୭	୨୦	୮୪-୮୫	ଦ୍ଵ୍ୟାଦିପାଠସ୍ୟମ୍, ପ୍ରକାରକାଳ	୫୩୬-୫୪୨

ଇତି ପୁରାଣମ୍

# ଓଡ଼ିଆ ଓ ଇଂରେଜି ସୂଚପତ୍ର

ବିନୟାଧିକାରକ—ପ୍ରଥମାଧିକାରଣ

CONCERNING DISCIPLINE

ଅକ୍ଷର	ବିଷୟ	ପୃଷ୍ଠା
ଓଡ଼ିଆ	ENGLISH	
୧ । ରାଜବୃତ୍ତି ।	The life of a king	୧
୨ । ଆନୁଷ୍ଠାନିକୀ ଯନ୍ତ୍ରୀବାଣୀ ଓ ଦଣ୍ଡ- ନୀତି ନାମକ ବିଦ୍ୟା ଚତୁଷ୍ଟୟର ବିଷୟ ।	The end of sciences (determination of the place of anvikhiki)	୨୪
୩ । ଯନ୍ତ୍ରୀ ସ୍ଥାପନା ।	Determination of the place of the Triple Vedas.	୨୭
୪ । କୃଷି, ବାଣିଜ୍ୟ ଓ ଦଣ୍ଡନୀତିର ବିଷୟ ।	Varta and dandaniti.	୩୦
୫ । ବୃଦ୍ଧ ଅର୍ଥାନ୍ତ ଆନୁଷ୍ଠାନିକୀର ବିଦ୍ୟା- ବିଶାରଦମାନଙ୍କ ସହୃଦ ଶିଷ୍ୟସଂପର୍କ ସ୍ଥାପନ ।	Association with the aged.	୩୩
୬ । ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ (ଅବିଷୟବର୍ଗ ତ୍ୟାଗ)	Restraint of the or- gans of sense (the shaking off the aggregate of the six enemies)	୩୬
୭ । ରାଜସିଂହବୃତ୍ତି (ଜିତେନ୍ଦ୍ରପୁ, ରାଷ୍ଟ୍ର- ପ୍ରତିମ ରାଜାଙ୍କ ନିବେଶବୃତ୍ତି) ।	The life of a saintly king.	୩୯
୮ । ଅମାତ୍ୟସୃଷ୍ଟି ।	Creation of ministers.	୪୨
୯ । ମନ୍ତ୍ରୀ ଓ ପୁରୋହିତଙ୍କ ସୃଷ୍ଟି ।	The creation of coun- cillors and priests.	୪୭
୧୦ । ଛଳନାଦ୍ୱାରା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ଦୃଢ଼ଗତଭାବ ପରୀକ୍ଷା ।	Ascertaining by temptations purity or impurity in the cha- racter of ministers.	୫୧

## ଓଡ଼ିଆ

## ENGLISH

୧୧ । ଗୁରୁ ସୁରୁଷୋପାଦି (ଗୁପ୍ତଚର- ମାନଙ୍କ ଉତ୍ପତ୍ତି) ।	The institution of spies.	୫୭
୧୨ । ଗୁରୁ ସୁରୁଷପ୍ରଣିଧି (ଗୁପ୍ତଚର- ମାନଙ୍କ ସ୍ୱ ସ୍ୱ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତି) ।	The institution of spies (creation of wandering spies).	୬୧
୧୩ । ସଂଘେଶରେ 'କୃତ୍ୟ ଓ ଅକୃତ୍ୟ' ପକ୍ଷର ରକ୍ଷଣ ।	Protection of parties for or against one's own cause in one's own state.	୭୮
୧୪ । ଭେଦନାଶଦ୍ୱାରା ଶତ୍ରୁପକ୍ଷରେ ସ୍ୱା ଆତ୍ମସ୍ତ୍ର ଓ ଶତ୍ରୁପକ୍ଷର ଆତ୍ମରକ୍ଷଣ ।	Winning over factions for or against an enemy's cause in an enemy's state.	୭୩
୧୫ । ମନ୍ତ୍ରାଧିକାର ।	The business of council meeting.	୭୯
୧୬ । ଦୂତ ପ୍ରଣିଧି ।	The mission of envoys.	୮୭
୧୭ । ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କଠାରୁ ରାଜାଙ୍କ ଆତ୍ମରକ୍ଷା ।	Protection of princes.	୯୩
୧୮ । ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାରଙ୍କର ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଏବଂ ରାଜାଙ୍କର ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାରଙ୍କ ପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର ।	Conduct of a prince kept under restraint and the treatment of a restrained prince.	୧୦୧
୧୯ । ରାଜବ୍ୟାପାର ନିରୂପଣ ।	The duties of a king.	୧୦୫
୨୦ । ରାଜଭବନସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଅନୁଷ୍ଠାନ ।	Duty towards the harem.	୧୧୦
୨୧ । ରାଜାଙ୍କ ଆତ୍ମରକ୍ଷାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ।	Personal safety.	୧୧୭

## ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରଭୃତି—ଦ୍ଵିତୀୟ ଅଧ୍ୟକରଣ

## THE DUTY OF GOVERNMENT SUPERINTENDENTS

ଅଧ୍ୟାୟ

ବିଷୟ

ପୃଷ୍ଠା

ଓଡ଼ିଆ

ENGLISH

- ୧ । ଜନପଦନିର୍ବେଶ (ବସତିସ୍ଥାପନ ବିଧି) Formation of villages. ୧୨୩
- ୨ । ଅନାବାଦୀ ଜମିକୁ ଆବାଦଯୋଗ୍ୟ କରିବା । Division of lands. ୧୩୨
- ୩ । ଦୁର୍ଗନିର୍ମାଣ ବିଧି । Construction of forts. ୧୩୬
- ୪ । ଦୁର୍ଗମଧ୍ୟରେ ଗଜମାର୍ଗ, ରାଜଭବନ ଓ ଅମାତ୍ୟଭବନ ନିର୍ମାଣ । Buildings within the fort. ୧୪୪
- ୫ । ଭଣ୍ଡାରଦରଆଙ୍କ ଦ୍ରବ୍ୟସଂଗ୍ରହ ଓ ରକ୍ଷଣ କାର୍ଯ୍ୟର ବିବରଣ । The duties of the chamberlain. ୧୫୦
- ୬ । ସମାହୃତ (କଲେକ୍ଟର ଜେନେରାଲ୍)ଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରର ବିବରଣ । The business of collection of revenue by the collector general. ୧୫୭
- ୭ । ଅକ୍ଷପଟଳେ ଗଣନାକାର୍ଯ୍ୟାଧିକାର (ମୁଲ୍‌ବାନ୍ ଦ୍ରବ୍ୟଗଣନା ସ୍ଥାନରେ ମୁଖ୍ୟାଧିକାରୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ) । The business of keeping up accounts in the office of accountants. ୧୬୪
- ୮ । ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କଦ୍ଵାରା ଅପହୃତ ରାଜସ୍ୱର ପୁନଃପ୍ରାପ୍ତି । Detection of what is embezzled by government servants out of state revenue. ୧୭୫
- ୯ । ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଶୁଣଦୋଷ ପରୀକ୍ଷା । Examination of the conduct of government servants. ୧୮୪
- ୧୦ । ରାଜ'ଶାସନ' ଲିଖନ ବିଧି । The procedure of forming royal writs. ୧୯୨
- ୧୧ । ରାଜକୋଷରେ ପ୍ରବେଶଯୋଗ୍ୟ ରତ୍ନମାନଙ୍କ ପରୀକ୍ଷା । Examination of gems that are to be entered into the treasury. ୨୦୪

## ଓଡ଼ିଆ

## ENGLISH

- ୧୬ । ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଉତ୍ପତ୍ତିସ୍ଥାନର ଅନୁକୂଳ  
କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଅର୍ଥାତ୍ ଖଣି-  
କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ । Conducting mining ୧୬୬  
operation and manu-  
facture.
- ୧୭ । ଅଧିକାରୀରେ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧିକ୍ଷକ  
ବ୍ୟାପାର । Superintendent of ୧୭୪  
gold in the gold-  
smith's office.
- ୧୮ । ସୁନାବଜାରରେ ସରକାରଙ୍କଦ୍ୱାରା  
ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ହୋଇଥିବା ସୁନାବେପାରୀଙ୍କ  
ବ୍ୟାପାର । The duties of the ୧୮୭  
state goldsmith in the  
high road.
- ୧୯ । କୋଷ୍ଠାଗାରାଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୧୯୦  
of storehouse.
- ୨୦ । ପଣ୍ୟାଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୧୯୦  
of commerce.
- ୨୧ । କୁପ୍ୟାଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୧୯୫  
of forest produce.
- ୨୨ । ଆୟୁଧାଗାରାଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୨୦୦  
of armoury.
- ୨୩ । ଭୁଲ ଓ ମାପର ଅଧିକାରୀଙ୍କ  
ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୨୦୭  
of weights and mea-  
sures.
- ୨୪ । ସ୍ଥାନ ଓ ସମୟର ପରିମାଣ । Measurement of space ୨୧୪  
and time.
- ୨୫ । ଶୁଳ୍କ ଅଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୩୦୧  
of tolls.
- ୨୬ । ଶୁଳ୍କ ବ୍ୟବହାର । Regulation of toll ୩୦୮  
dues.
- ୨୭ । ସୂତ୍ରାଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୩୧୨  
of weaving.
- ୨୮ । କୃଷିକର୍ମ ଅଧିକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । The superintendent ୩୧୭  
of agriculture.

ଆଧାର

ବିଷୟ

ପୃଷ୍ଠା

ଓଡ଼ିଆ

ENGLISH

୧୫ । ସୁରକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of liquor.	୩୨୫
୧୬ । ଚକ୍ଷୁ ପ୍ରାଣୀବଧ ସ୍ଥାନର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of slaughterhouse.	୩୩୩
୧୭ । ଗଣିକା (ବେଶ୍ୟା)ଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର	The superintendent of prostitutes.	୩୩୬
୧୮ । ନାବ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of ships.	୩୪୩
୧୯ । ଗୋ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of cows.	୩୫୧
୨୦ । ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of horses.	୩୬୦
୩୧ । ହସ୍ତୀ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of elephants.	୩୬୯
୩୨ । ହସ୍ତୀ ଶିକ୍ଷାପ୍ରଣାଳୀ ।	The training of elephants.	୩୭୫
୩୩ । ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ, ପଦାତି ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ସେନାପତିଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ନିରୂପଣ ।	The superintendent of chariots, the superintendent of infantry and the duties of the commander-in-chief.	୩୮୧
୩୪ । ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ପଶୁଚରଣ ଭୂମିର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।	The superintendent of passport and the superintendent of pasture lands.	୩୮୫
୩୫ । ସମାହୃତୀଙ୍କ ସମସ୍ତ ରାଷ୍ଟ୍ରର ଆୟ-ଚନ୍ଦ୍ରା ଏବଂ ଶୁଦ୍ଧପତିକ, ବୈଦେହକ (ବେପାରୀ) ଓ ତାପସ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଗୁପ୍ତଚର ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ।	The duties of revenue collectors, spies under the guise of householders, merchants and ascetics.	୩୮୮
୩୬ । ନାଗରିକ ପ୍ରତିଧି (ନଗର ପ୍ରବନ୍ଧକ) ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ବିବରଣ ।	The duty of a city superintendent.	୩୯୪

## ଧର୍ମସ୍ଥିତି—ତୃତୀୟ ଅଧ୍ୟାୟ

## CONCERNING LAW

ଅଧ୍ୟାୟ

ବିଷୟ

ପୃଷ୍ଠା

ଓଡ଼ିଆ

ENGLISH

- ୧ । ବିବାହ, ଦାୟତ୍ବ ଓ ରାଜାଦାନାଦ ମାନଙ୍କର ଗ୍ରାହ୍ୟଗ୍ରାହ୍ୟକୁ ନିରୂପଣ ଓ ଉକ୍ତ ବିଷୟକ ଲେଖର ବିଷୟ । Determination of agreement, determination of legal disputes. ୪୦୫
- ୨ । ଅସ୍ତବ୍ୟ ବିବାହ ଏବଂ ତତ୍ପରୀକ୍ଷା ବିବାହ ଧର୍ମ, ସ୍ତ୍ରୀ ଧନ ଓ ଅନ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀ ଗୁଣ ସମ୍ପର୍କୀୟ ଶତପୁରଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା । Concerning marriage, the duty of marriage, the property of a woman and compensation for remarriage. ୪୧୭
- ୩ । ବିବାହ ସମ୍ପର୍କୀୟ ଶୁଶ୍ରୂଷା (ପରିଚର୍ଯ୍ୟା) କୁଟୁମ୍ବଭରଣ ନିୟମ, ଗାଳି, ମାଡ଼, ଦ୍ବେଷ, ଅଭିମୁଖ, ଉପକାର, ବ୍ୟବହାର ଓ ପ୍ରତିଷେଧ । The duty of a wife, maintenance of a woman, cruelty to woman, enmity between husband and wife, a wife's transgression, her kindness to another and forbidden transaction. ୪୨୪
- ୪ । ନିଷ୍ଠତନ, ପଥ୍ୟାନୁସରଣ, ହସ୍ତ-ପ୍ରବାସ ଓ ଦୀର୍ଘ ପ୍ରବାସର ବିଷୟ । Vagrancy, elopement, short & long sojournments. ୪୩୦
- ୫ । 'ଦାୟ' ଅର୍ଥାତ୍ କୃତ୍ରିମାଧାରଣ ଭ୍ରାତୃଭ୍ରାଜ୍ୟ ଧନର ବିଭାଗ ନିରୂପଣ । Division of inheritance. ୪୩୮
- ୬ । ଦାୟସମ୍ବନ୍ଧୀୟ କୌଣସି କନିଷ୍ଠାଦି ଅଂଶର ବିଷୟ । Special shares in inheritance. ୪୩୯



ଅକ୍ଷର	ଓଡ଼ିଆ	ବିଷୟ	ENGLISH	ପୃଷ୍ଠା
୭	ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ଭେଦରେ କେହି ପୁର କପର 'ଦାୟାଦ' ହେବ, ତାହାର ନିର୍ଣ୍ଣୟ ।		Distinction between sons.	୪୪୯
୮	ଘର, ବଗିଚା, ବଲ ବାର ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାବର ସମ୍ପତ୍ତିର ନିର୍ଣ୍ଣୟ ।		Buildings.	୪୫୫
୯	ବାସ୍ତୁ ବିଷୟ ଓ ସୀମାନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟର ଆଲୋଚନା ।		Sale of buildings, boundary disputes, determination of boundaries & miscel- laneous hindrances.	୪୬୦
୧୦	ପଶୁଚରଣ ଓ କ୍ଷେତ୍ରମାର୍ଗରୋଧ ଇତ୍ୟାଦି ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡ ଏବଂ ସମୟର ତ୍ୟାଗରାଜ ବିଷୟର ଆଲୋଚନା ।		Destruction of pas- ture lands, fields and roads and non-per- formance of agree- ments.	୪୬୭
୧୧	ରୁଣ ଆଦାୟ ।		Recovery of debts.	୪୭୭
୧୨	ଉପନୟ(ଅମାନତ)ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିଷୟର		Concerning deposits.	୪୮୭
୧୩	ଦାସ, ପ୍ରମିଳ, କୃଷକ ଓ ଗୋପାଳ ପ୍ରଭୃତି ଆଧାର ବିଷୟାଦି ବିଧାନ ।		Rules regarding slaves and labourers.	୪୯୭
୧୪	ମାସିକ ଓ ବାର୍ଷିକ ବେତନ ନେଇ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବିଷୟ ଓ ସମବାୟ ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ବିଷୟର ନିରୂପଣ ।		Rules regarding labourers and co- operative undertak- ing.	୫୦୪
୧୫	ବିକ୍ରୀ ଓ କ୍ରୀତ ପଣ୍ୟର ଅନୁଶୟର ବିଷୟ ।		Rescission of pur- chase and sale.	୫୧୦
୧୬	ପୁରୁଷ ଦେବ ବୋଲି କହି ପରେ ନ ଦେବା, କୌଣସି ପଦାର୍ଥର ସ୍ବାମୀ ନ ହୋଇ ତାକୁ ବିକ୍ରୟ କରିବା ଓ ନିଜ ପଦାର୍ଥରେ ସ୍ବାମୀତ୍ବ ବଳାୟ ରଖିବା ବିଷୟର ଆଲୋଚନା ।		Resumption of gifts, sale without owner- ship and ownership.	୫୧୩

ଅକ୍ଷର	ବିଷୟ	ପୃଷ୍ଠା
ଓଡ଼ିଆ	ENGLISH	
୧୭ । ବଳପୁରକ କରାଯିବା ପରସ୍ପରଶାଦ- ରୂପକ 'ସାହସ' (ଡକାଇତି)ର ସ୍ବରୂପ ଓ ପ୍ରତିକାର ।	Robbery.	୫୨୧
୧୮ । କଟୁବାକ୍ୟ ବା ଗାଳି ପ୍ରଭୃତି ମାନହାନିକର ବାକ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଦଣ୍ଡର ବିବର ।	Defamation.	୫୨୫
୧୯ । ଠେଙ୍ଗା, କୋରଡ଼ା ପ୍ରଭୃତିଦ୍ବାରା ପ୍ରହାର କରିବା ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡ ।	Assault.	୫୨୯
୨୦ । ଦୁର୍ଯ୍ୟାଦି ଅର୍ଥାତ୍ ପଣା, ସକଟା ପ୍ରଭୃତି ଅପ୍ରାଣୀକୃତା, ସମାହୁୟ ଅର୍ଥାତ୍ ମଲ୍ଲ, ମେସ, କୁକ୍କୁଟ ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରାଣୀକୁ ବେଦନାଦେଇ ସେମାନଙ୍କୁ ମୁକ୍ତ ଲଗାଇବା ଇତ୍ୟାଦି ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡବିଧି ଏବଂ ବିବିଧ ବିଷୟକ କ୍ଷୁଦ୍ର କ୍ଷୁଦ୍ର ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡବିଧି ।	Gambling, betting and miscellaneous offences.	୫୩୭

ଇତି ସୁବାର୍ଦ୍ଧ ସୂଚୀ

---

# ଶୁଦ୍ଧିପତ୍ର

ପୃଷ୍ଠା	ପଞ୍କ୍ତି	ଅଶୁଦ୍ଧ	ଶୁଦ୍ଧ
୧୮	ଟିପ୍ପଣୀ ୨ୟ ଧାତୁ	ଅପତାଳତ୍ୟ	ଅପଣ ଲତ୍ୟ
୧୩୨	୧୭	ଗୋରୁତ ଅର୍ଥାତ୍ (ଗାଈ ବୋବାଇଲେ ଯେତେ ଦୂର ଶୁଣାଯିବ ସେତକ ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ା ଥିବା ବା ଦୂର କୋଣ ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ା ଥିବା)	ଗୋରୁତପର ଅର୍ଥାତ୍ ସମଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ ଏକ କୋଣ ପରିମାଣ ଥିବା
„	ଟିପ୍ପଣୀ	ଗୋରୁତ = ଗବ୍ୟୁତ (ଦୁଇକୋଣ)	ଗୋରୁତ = ଏକକୋଣ
୨୦୩	୮	ମହାମତ ଗୁଣକ୍ୟ	ଗୁଣକ୍ୟ
୨୪୦	ଟିପ୍ପଣୀ	ଧ୍ରୁୟକ	ଧ୍ରାୟକ
୨୩୪ } ୩୮୧ }	୨	ଏକଦ୍ୱିଂଶ ଠାରୁ ପଞ୍ଚାଶ ପ୍ରକରଣମାନଙ୍କରେ	ଶେଷରେ ‘ତ୍’ ଯୁକ୍ତ ହେବ
୪୧୭ } ୪୩୭ }		ଏକୋନସଷ୍ଟିତମ ଠାରୁ ପଞ୍ଚସପ୍ତତିତମ ପ୍ରକରଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ	‘ତମ’ ବିଯୁକ୍ତ ହେବ
୪୨୩	୮	ରତ୍ନମତା ହୋଇ କହେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଯେଉଁ ପୁରୁଷ ରତ୍ନମତା ସ୍ତ୍ରୀ ସହୃଦ ସହବାସ କରେ ନାହିଁ	ରତ୍ନମତା ହୋଇ କହେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ରତ୍ନସ୍ନାତା ହୋଇ ପତି ସହବାସ କରେ ନାହିଁ, ତାକୁ (ପତି ମଧ୍ୟ ରତ୍ନ- ସ୍ନାତା ପକ୍ୱୀ ସହ- ବାସ ନକଲେ ତା’କୁ)
୪୩୭	୨	ଦ୍ୱ୍ୟତସମାହୁର୍ଣ୍ଣ	ଦ୍ୱ୍ୟତସମାହୁୟମ୍
„	୨	‘ଦୂତ’	‘ଦ୍ୱ୍ୟତ’

ଓଁ  
ଶ୍ରୀ ଗଣେଶାୟ ନମଃ

# କୌଟଲ୍ୟ-ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମ୍

( ବିନୟାଧିକାରିକଂ - ପ୍ରଥମାଧିକରଣମ୍ )

ରାଜବୃତ୍ତିଃ

\*ବିନୟାଧିକାରକ - ପ୍ରଥମାଧିକରଣ - ରାଜବୃତ୍ତି

CONCERNING DISCIPLINE

( THE LIFE OF A KING )

ଓଁ ନମଃ ଶୁକ୍ରବୃହସ୍ପତିଭ୍ୟାମ୍ ।

ପୃଥୁବ୍ୟା ଲଭେ ପାଳନେ ଚ ଯାବନ୍ତ୍ୟର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଞ୍ଚି ପୂର୍ବାବୈଦିଃ  
ପ୍ରସ୍ଥାପିତାନି ପ୍ରାୟଶ୍ଚୟାନି ସଂହୃତୈଃ\*କମିଦ\*ମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ କୃତମ୍ ।

---

ବିଭୀଷଣଂ ଶିରଂ ଦେବଂ ନମସ୍କୃତ୍ୟ ରୁରୁନସି

କୌଟଲ୍ୟାଧିକାରୀସ୍ୟାବୁବାଦଃ କିମୂତେ ମୟା ।

ନିଖିଳ ବିଦ୍ୟାବିରସଣୀ, ନନ୍ଦବତୀ ଉଚ୍ଛେଦକ ମହାମତ ଅଗୁରୁ  
କୌଟଲ୍ୟ, ଧର୍ମ-ଅର୍ଥ-କାମାଦିକ ବିବର୍ଗ ସମ୍ପଦ-ହେତୁଭୂତ, ଅର୍ଥୋପାର୍ଜନ-

---

\* ବିଶେଷ ବିଶେଷ ଜାତିମାନଙ୍କୁ ଅଶ୍ରୟକରି ବିବିଧପ୍ରକାର ଶିକ୍ଷାର ମହତ୍ତ୍ୱ ଯେଉଁ  
ଅଧିକରଣରେ ସନ୍ନିବେଶିତ ତା'ର ନାମ 'ବିନୟାଧିକାରକ' ଅଧିକରଣ ।

\* ମୋର ଏହି ଏକମାତ୍ର ଗ୍ରନ୍ଥର ପରିଶୀଳନ ଫଳରେ ପୁରୀରୁ ପ୍ରଣୀତ ଦର୍ଶନବିଜ୍ଞାନ-  
ତତ୍ତ୍ୱପୁରୀ ଜଟିଳ ଶାସ୍ତ୍ରସମୂହର ମର୍ମାର୍ଥ ସୁଖବୋଧ ହେବ । ଏହା ଆରୁର୍ଯ୍ୟ  
କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ଅଭିପ୍ରାୟ ।

★ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର—ଅର୍ଥୋନାମ ବୃତ୍ତିଃ ବର୍ତ୍ତନଂ ହି ତଃ । ଯେବ ହ ମନୁଷ୍ୟଶାଂ ମୁଖ୍ୟୋର୍ଥଃ ।

ତତ୍ୟାୟଂ ଧର୍ମପ୍ରକରଣାଧିକରଣସମୁଦେଶଃ—

(୧) ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶଃ; (୨) ବୃଦ୍ଧସଂଯୋଗଃ; (୩) ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟଃ;  
(୪) ଅମାତ୍ୟାବୃତ୍ତିଃ; (୫) ମନ୍ତ୍ରିପୁରସ୍କୃତୋତ୍ତାବୃତ୍ତିଃ; (୬) ଉପଧାତ୍ତିଃ  
ଶୌରଶୌଚଜ୍ଞାନମମାତ୍ୟାନାମ୍; (୭) ଗୁପ୍ତପୁରୁଷୋତ୍ତାବୃତ୍ତିଃ; (୮)

ଉପାୟ-ଉପଦେଶପ୍ରଧାନ, ସ୍ୱପ୍ରଣୀତ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣୟନ ପ୍ରାରମ୍ଭରେ  
ଅସୁରଗୁରୁ ଶୁଦ୍ଧ ଓ ଦେବଗୁରୁ ବୃହସ୍ପତିଙ୍କୁ ନମସ୍କାର କରି କହୁଛନ୍ତି—  
“ମନୁଷ୍ୟବତ୍ ଅପ୍ରାପ୍ତରୂପିର ପ୍ରାପ୍ତି ଓ ପ୍ରାପ୍ତରୂପିର ପରିପାଳନ ଧ୍ୟାନରେ  
ଶୁଦ୍ଧ, ବୃହସ୍ପତି, ଇନ୍ଦ୍ର, ନାରଦ, ମନୁ, ପରାଶର, ଭୃଷ୍ମ, ଦ୍ରୋଣ, ଉଦ୍ଧବ ଓ  
ବିଶାଳାକ୍ଷ ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରାଚୀନ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଣେତାଗଣ ଯେଉଁ ସବୁ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର  
ସମୁଦୟ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ କରି ଯାଇଛନ୍ତି, ପ୍ରାୟଃ ସେ ସମସ୍ତ ଶାସ୍ତ୍ରର ସାରସଂଗ୍ରହ  
ପୁସ୍ତକ, ସ୍ୱଚ୍ଛବିବରପ୍ରସୂତ ବ୍ୟବସ୍ଥା ସଦଳିତ, ନାନାଶାସ୍ତ୍ର ବିପ୍ରକାର୍ଣ  
ସମସ୍ତ ବିଷୟୈକକିଧୀନ ଏହି ଏକମାତ୍ର ‘ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର’ ମୁଁ ପ୍ରଣୟନ କଲି ।  
ଏହି ଶାସ୍ତ୍ରାନ୍ତର୍ଗତ ପ୍ରକରଣ-ଅଧିକରଣଗୁଡ଼ିକର ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ବିବରଣୀ ନିମ୍ନରେ  
ପ୍ରଦର୍ଶିତ ହେଲା:—

(୧) ‘ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଅନ୍ୟାକ୍ଷିକା, ହୟୀ, ବାଞ୍ଜି ଓ ଦଣ୍ଡନାତ  
ନାମକ ବିଦ୍ୟାଚତୁଷ୍ଟୟର ବିବର । (୨) ଜ୍ଞାନବୃଦ୍ଧ ଓ ବୟୋବୃଦ୍ଧମାନଙ୍କ  
ସହୃଦ ସଂଯୋଗ ସ୍ଥାପନ । (୩) ଇନ୍ଦ୍ରିୟ ଜୟ । (୪) ଅମାତ୍ୟ  
(ରାଜସହାୟକ)ମାନଙ୍କ ଉତ୍ତ୍ୱ । (୫) ମନ୍ତ୍ରୀ (ପ୍ରଧାନ ଅମାତ୍ୟ) ଏବଂ  
ପୁରୋହିତଙ୍କ ଉତ୍ତ୍ୱ । (୬) ଉପଧା (ଛଲନା)ଦ୍ୱାରା ମନ୍ତ୍ରୀ ଓ ପୁରୋହିତଙ୍କ  
ଶୌରଶୌଚ ଜ୍ଞାନ । (୭) ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ ଉତ୍ତ୍ୱ । (୮) ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ

BOOK I. (*Concerning Discipline*)—(1) The end of sciences; (2) association with the aged; (3) restraint of the organs of sense (the life of a saintly king); (4) the creation of ministers; (5) the creation of councillors and priests; (6) ascertaining by temptations purity or impurity in the

ତୟା ଚ ମନୁଷ୍ୟସମୂହନାମା ତଦାଧାରତୁତା ତୁମିରୂପଲକ୍ଷ୍ୟତେ । ଏବଂ ଚ ମନୁଷ୍ୟ-  
ବଂଶତୁମିରତ୍ୟର୍ଥଃ । ତତ୍ୟାଃ ଲଭୟାଲନୋପାୟୋପଦେଶକଂ ଶାସ୍ତ୍ରଂ—ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ।

† ପ୍ରତିୟୁକ୍ତେ ପ୍ରକର୍ଷେଣ ରୂପାଦ୍ୟନ୍ତେ ଏସ୍ପର୍ଥା କତି ପ୍ରକରଣାଳି । ଅଧିକିୟୁକ୍ତେ  
ବିଷୟାଦିୟୁକ୍ତେ ଏସ୍ମ ପ୍ରକରଣାନାତ୍ୟଧିକରଣାଳି ।

ଗୃହପୁରୁଷପ୍ରଣିଧିଃ; (୯) ସୁବିଷୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷରକ୍ଷଣମ୍; (୧୦) ପରବିଷୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷୋପଶ୍ରବଃ; (୧୧) ମନ୍ତ୍ରାଧିକାରଃ; (୧୨) ଦୂତପ୍ରଣିଧିଃ; (୧୩) ରାଜପୁତ୍ର ରକ୍ଷଣମ୍; (୧୪) ଅବରୁଦ୍ଧବୃତ୍ତମ୍; (୧୫) ଅବରୁଦ୍ଧେ ଚ ବୃତ୍ତିଃ; (୧୬) ରାଜପ୍ରଣିଧିଃ; (୧୭) ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିଧିଃ; (୧୮) ଆତ୍ମରକ୍ଷିତକମ୍ ।

ଇତି ବିନୟାଧିକାରକଂ ପ୍ରଥମାଧ୍ୟାୟମ୍ ।

ସ୍ତ ସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ । (୯) ସୁଦେଶର 'କୃତ୍ୟ' ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁର୍ଦ୍ଦଶାବ୍ୟାଧି ଶତ୍ରୁବିରୋଧବର୍ଗ, 'ଅକୃତ୍ୟ' ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁର ଅବେଦ୍ୟ ନିଜ ସୁଦୃଢ଼ବର୍ଗକୁ ହେଉ ଭେଦପ୍ରୟୋଗରୁ ସଫରକ୍ଷଣ । (୧୦) ପରରାଜ୍ୟର କୃତ୍ୟ ଓ ଅକୃତ୍ୟ-ବର୍ଗକୁ ଭେଦନାତ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ସ୍ୱପକ୍ଷେ ଆନୟନ । (୧୧) ସ୍ୱରାଷ୍ଟ୍ର ରକ୍ଷଣ ଓ ପରରାଷ୍ଟ୍ର ଜୟ ବିଷୟକ କର୍ମମାନଙ୍କର ଆରମ୍ଭ-ଉପାୟାଦି ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ରୂପକ ମନ୍ତ୍ରଣା କାର୍ଯ୍ୟର ନିରୂପଣ । (୧୨) ଦୂତ ନିଯୁକ୍ତି ବିବେଚନ । (୧୩) ପିତୃଦ୍ରୋହାଦି ଅପରାଧ ଓ ଶତ୍ରୁର ଭେଦ ପ୍ରୟୋଗରୁ ରାଜକୁମାରଙ୍କ ରକ୍ଷଣ । (୧୪) ରାଜାଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃକ ଅବରୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା ରାଜକୁମାରଙ୍କର ପିତାଙ୍କ ପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର । (୧୫) ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାରଙ୍କ ପ୍ରତି ରାଜାଙ୍କ ବ୍ୟବହାର । (୧୬) ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ବିବେଚନ । (୧୭) ରାଜଭବନର ସ୍ଥାପନ ସକାଶେ ଉପଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନ ଓ ସନ୍ଧିବେଶ (ନିର୍ମାଣ ବା ରଚନା)ର ବିବୃତ୍ତ । (୧୮) (ରାଜାଙ୍କ) ଆତ୍ମରକ୍ଷାର ଉପାୟ ବିବେଚନ । ଇତି ।

character of ministers; (7) the institution of spies; (8) creation of wandering spies; (9) protection of parties for or against one's own cause in one's own state; (10) winning over the factions for or against an enemy's cause in an enemy's state; (11) the business of council meeting; (12) the mission of envoys; (13) protection of princes; (14) the conduct of a prince kept under restraint; (15) treatment of a prince kept under restraint; (16) the duties of a king; (17) duty towards the harem; (18) personal safety.

## ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଭୃତଃ ଦ୍ଵିତୀୟମଧ୍ୟକରଣମ୍ ।

(୧) ଜନପଦବିକିରଣେ; (୨) ଭୂମିକ୍ଷିଦ୍ରବିଧାନମ୍; (୩) ଦୁର୍ଗ-  
ବିଧାନମ୍; (୪) ଦୁର୍ଗବିକିରଣେ; (୫) ସନ୍ନିଧାତୃ ନିବନ୍ଧ କର୍ମ; (୬)  
ସମାହୃତ୍ ସମୁଦୟପ୍ରସ୍ଥାପନମ୍; (୭) ଅଧ୍ୟକ୍ଷତ୍ଵେ ଗଣନିକ୍ୟାଧିକାରଃ;  
(୮) ସମୁଦୟସ୍ୟ ଯୁକ୍ତାପହୃତସ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାନ୍ୟନମ୍; (୯) ଉପଯୁକ୍ତ ପରୀକ୍ଷା;  
(୧୦) ଶାସନାଧିକାରଃ; (୧୧) କୋଷପ୍ରବେଶ୍ୟ ରତ୍ନପରୀକ୍ଷା;  
(୧୨) ଆକରକର୍ମାନ୍ତ୍ରପ୍ରଚର୍ଚ୍ଚନମ୍; (୧୩) ଅଧ୍ୟକ୍ଷାଳାୟାଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟକ୍ଷଃ;

(୧) ବସତିସ୍ଥାପନ ବିଧି । (୨) କୃଷି ଓ ନିବାସର ଅନୁପଯୋଗୀ  
ଗିରି, ବନ ଓ ଗଭୀରମୟ ଭୂମିର ଉପଯୋଗ ପ୍ରକାର । (୩) ଦୁର୍ଗନିର୍ମାଣବିଧି ।  
(୪) ଦୁର୍ଗମଧ୍ୟରେ ବିଭିନ୍ନ ଭବନର ପ୍ରତିଷ୍ଠା । (୫) ‘ସନ୍ନିଧାତା’  
(ଧନସଂରକ୍ଷକାଣ୍ଠ କର୍ମଚାରୀ)ଙ୍କ ଧନାଦି ରକ୍ଷଣ ବ୍ୟାପାର । (୬)  
‘ସମାହୃତା’ (ରାଜ୍ୟର ସମସ୍ତ ଆୟୁଷ୍ମାନରୁ ରାଜସ୍ଵ ଆହରଣ-  
କର୍ତ୍ତା)ଙ୍କର ଧନ ଉତ୍ଥାନ ମାର୍ଗ ପରିକଳ୍ପନା । (୭) ‘ଅଧ୍ୟକ୍ଷ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଗଣନ-  
ଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣମୁଦ୍ରା ଓ ରୌପ୍ୟମୁଦ୍ରାଦି ଗଣନ ସ୍ଥାନରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
ଗଣନ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ‘ଗଣନିକ’ଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ । (୮) ରାଜସ୍ଵ ଅପହରଣକାରୀ  
କର୍ମଚାରୀଙ୍କଠାରୁ ଅପହୃତ ଧନର ଆଦାୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୯) ଯୁକ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍  
କିରଣୀ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଉପରସ୍ଥ କର୍ମଚାରୀ (ଉପଯୁକ୍ତ ବା ଅଧିକାର) ମାନଙ୍କ ସ୍ଵତ୍ଵ  
ପରୀକ୍ଷା (ଦୋଷ ଗବେଷଣା) । (୧୦) ଶାସନ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜାଙ୍କ (ପରିବାର)ର  
ଲିଖନବିଧି । (୧୧) ରାଜକୋଷରେ ପ୍ରବେଶଯୋଗ୍ୟ ମଣିମୁକ୍ତାଦି ରତ୍ନମାନଙ୍କର  
ପରୀକ୍ଷା । (୧୨) ସୁବର୍ଣ୍ଣ ରଜତାଦି ଖନିଜ ପଦାର୍ଥର ଉତ୍ପାଦନ ଓ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ

BOOK II. (*The Duties of Government Superintendents*)—

(1) Formation of villages; (2) division of land; (3) construc-  
tion of forts; (4) buildings within the fort; (5) the duty of  
the chamberlain; (6) the business of collection of revenue  
by the collector-general; (7) the business of keeping up  
accounts in the office of accountants; (8) detection of what  
is embezzled by government servants out of state revenue;  
(9) examination of the conduct of government servants;  
(10) the procedure of forming royal writs; (11) the  
superintendent of the treasury (examination of gems

(୧୪) ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରବରଃ; (୧୫) କୋଷ୍ଠାଗାରଧ୍ୟକ୍ଷଃ;  
 (୧୬) ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୧୭) କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୧୮) ଆୟୁଧାଗାରଧ୍ୟକ୍ଷଃ;  
 (୧୯) ତୁଳାମାନପୌତବମ୍; (୨୦) ଦେଶକାଳମାନମ୍; (୨୧) ଶୂଳ୍କା-  
 ଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୨୨) ସୁତ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୨୩) ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୨୪) ସୁରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ;  
 (୨୫) ସୁନାଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୨୬) ଗଣିକାଧ୍ୟକ୍ଷଃ; (୨୭) ନାବଧ୍ୟକ୍ଷଃ;

ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୧୩) ‘ଅକ୍ଷଗାଳା’ (ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣରୌପ୍ୟାଦି ସଂଗ୍ରହଶାଳା)ରେ  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୧୪) ‘ବିଶିଷ୍ଟା’ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରଧାନ ବଜାର ସମ୍ମୁଖରେ  
 ରାଜ୍ୟର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଫୁଲବିହସ୍ତ ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା କର୍ମଚାରୀଙ୍କ  
 ବ୍ୟାପାର । (୧୫) କୋଷ୍ଠାଗାର (ଉଦରଯୋଗ୍ୟ ସକାଶେ ଧାନ, ଗ୍ରାହ, ମୁଦ୍ଗାଦି ସଂଗ୍ରହାଳୟ)ର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୧୬) ବିହସ୍ତ  
 ଦ୍ରବ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୧୭) ‘କୁପ୍ୟ’ ଅର୍ଥାତ୍ ସାର, ଦାରୁ, ବେଣୁ ବଳ୍କଳ  
 (ବକଳ) ପ୍ରଭୃତି ବନଜାତ ପଦାର୍ଥର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୧୮) ଆୟୁଧାଗାର  
 (ଅସ୍ତ୍ରଶସ୍ତ୍ରାଦି ସୁଦ୍ଧା ଉପକରଣ ଗୁହ)ର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର ।  
 (୧୯) ମାପ ଏବଂ ତୁଳ ନିୟନ୍ତ୍ରଣର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୨୦) ‘ଦେଶ’  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଯୋଜନ, ଟୋଶ ଇତ୍ୟାଦି ଏବଂ ‘କାଳ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଲବ, ଲେଶ,  
 ନିମେଷାଦିର ମାନ (ମାପରୂପ) । (୨୧) ‘ଶୂଳ୍କ’ (ପଦର ଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ ଇତ୍ୟାଦି ରାଜଦେୟ ପଦାର୍ଥ) ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୨୨)  
 କାର୍ଯ୍ୟାସାଦି ସୁବ୍ରଜାତ ପଦାର୍ଥର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୨୩) କୃଷିତନ୍ତ୍ର ଓ  
 ବୃକ୍ଷାୟୁବେଦଜ୍ଞ-କୃଷ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୨୪) ମଦରାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର ।  
 (୨୫) ସୁନା ଅର୍ଥାତ୍ ଭକ୍ଷ୍ୟ ପ୍ରାଣିବଧ ସ୍ଥାନ (କସେଇଶାନା)ର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ  
 ବ୍ୟାପାର । (୨୬) ବେଶ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୨୭) ନୌବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ

that are to be entered into the treasury); (12) conducting  
 mining operations and manufacture; (13) the superintendent  
 of gold; (14) the duties of the state goldsmith in the high  
 road; (15) the superintendent of store-house; (16) the superin-  
 tendent of commerce; (17) the superintendent of forest  
 produce; (18) the superintendent of the armoury; (19) the  
 superintendent of weights and measures; (20) measurement  
 of space and time; (21) the superintendent of tools; (22) the  
 superintendent of weaving; (23) the superintendent of  
 agriculture; (24) the superintendent of liquor; (25) the



(୨୮) ଗୋଧ୍ୟକ୍ଷୀ; (୨୯) ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷୀ; (୩୦) ହସ୍ତାଧ୍ୟକ୍ଷୀ;  
 (୩୧) ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷୀ; (୩୨) ପରାଧ୍ୟକ୍ଷୀ; (୩୩) ସେନାପତି ପ୍ରବୃତ୍ତ;  
 (୩୪) ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷୀ; (୩୫) ବିକ୍ରୀତାଧ୍ୟକ୍ଷୀ; (୩୬) ସମାହୃତ ପ୍ରବୃତ୍ତ;  
 (୩୭) ଗୃହପତିକ ବିଦେହକ ତାପସବ୍ୟଂଜନାଃ ପ୍ରଣିଧୟଃ;  
 (୩୮) ନାଗରକପ୍ରଣିଧୀଃ ।

ଇତ୍ୟଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ୱିତୀୟମଧିକରଣମ୍ ।



ବ୍ୟାପାର । (୨୮) ଗୋ-ମହୁଷ-ଛନ୍ନ-ମେଷାଦି ପଶୁମାନଙ୍କ ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର ।  
 (୨୯) ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କ ଜାତିଲକ୍ଷଣବିଜ୍ଞାତା ଓ ସେମାନଙ୍କ ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା  
 ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୩୦) ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ଜାତି, ଲକ୍ଷଣବିଜ୍ଞାତା ଓ  
 ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା ହସ୍ତାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୩୧) ଦେବରଥ ଓ  
 ଯୁଦ୍ଧରଥାଦିର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୩୨) ପାଦାତିକ ସୈନ୍ୟର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ  
 ବ୍ୟାପାର । (୩୩) ସେନାପତି (ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ୱ, ରଥ ଓ ପାଦାତିକ  
 ଚତୁର୍ବିଧ ବଳର ନେତା)ଙ୍କ ସେନାବିଷୟକ ବ୍ୟାପାର । (୩୪) ରାଜନାମାଙ୍କିତ  
 ମୋହର ଓ ରାଜପ୍ରତିମାଙ୍କିତ ମୋହର ଯାହା କି ଶାସନପତ୍ର ଓ ସନନ୍ଦ  
 ଇତ୍ୟାଦିରେ ଦିଆଯାଏ—ତାହାର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୩୫) ‘ବିବାତ’  
 ଅର୍ଥାତ୍ କର୍ଷଣ-ଅଯୋଗ୍ୟ ଭୃଣ-ଜଳମୟ-ପଶୁଗୁରଣ ସ୍ଥାନର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ  
 ବ୍ୟାପାର । (୩୬) ରାଜ୍ୟର ଅଦାୟ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରୁ ରାଜାର୍ଥ ସଂଗ୍ରାହକ  
 ଜନପଦାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । (୩୭) ସମାହୃତୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟୋପଯୋଗୀ  
 ଜନପଦବୁଝୁନ୍ତି ଜ୍ଞାନ ସକାଶେ ଗୃହସ୍ଥ, ବଣିକ ଓ ତପସ୍ତ୍ରୀ ବେଶଧାରୀ  
 ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ନିୟୁକ୍ତ । (୩୮) ନଗରରକ୍ଷକ କର୍ମଗୁରୁଙ୍କ ବ୍ୟାପାର ଚନ୍ଦ୍ରା ।  
 ଇତ୍ୟଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ୱିତୀୟମଧିକରଣମ୍ ।



superintendent of slaughter-house; (26) the superintendent of prostitutes; (27) the superintendent of ships; (28) the superintendent of cows; (29) the superintendent of horses; (30) the superintendent of elephants; (31) the superintendent of chariots; (32) the superintendent of infantry; (33) the duty of the commander-in-chief; (34) the superintendent of passports; (35) the superintendent of pasture lands; (36) the duty of revenue collectors; (37) spies in the guise of householders, merchants and ascetics; (38) the duty of a city superintendent.



## ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟଂ ତୃତୀୟ ମଧ୍ୟକରଣମ୍

★(୧) ବ୍ୟବହାର ସ୍ଥାପନା; (୨) ବିବାହପଦନବନ୍ଧଃ; (୩) ବିବାହ ସଂଯୁକ୍ତଂ; (୪) ଦାୟବିଷୟଃ; (୫) ବାସ୍ତୁକମ୍; (୬) ସମୟସ୍ୟାନପାକର୍ମ; (୭) ରଣାଦାନମ୍; (୮) ଉପନୟନମ୍; (୯) ଦାସକର୍ମକରକଲ୍ୟଃ;

‘ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ଅନୁସାରେ ମାଲିମଜଦମା ଇତ୍ୟାଦିର ନିର୍ଣ୍ଣାୟକ (ଅଧିକାରୀ) ‘ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞ’ । ଏହାଙ୍କଦ୍ୱାରା ନିର୍ଣ୍ଣୀତ ହେବା ବିଷୟଗୁଡ଼ିକ ଏହି ଅଧିକରଣରେ ଆଲୋଚିତ ହେବ ।

(୧) ବିବାହ, ଦାୟଭାଗ ଓ ରଣାଦାନାଦି ଅଠର ପ୍ରକାର ବିବାହ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସନ୍ଦେହହାରକ ବିଷୟ (ଦାସ ବା ମଜଦମା)ର ନାମ ବ୍ୟବହାର । ଏହାର ସ୍ଥାପନା ଅର୍ଥାତ୍ କେଉଁ କେଉଁ ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ଓ କେଉଁ କେଉଁ ବ୍ୟବହାର ଅସିଦ୍ଧ ତା’ର ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ । (୨) ବାଦା-ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ ଆଇନସିଦ୍ଧି ଦାବା ନିର୍ଣ୍ଣୟ । (୩) ଅଷ୍ଟବିଧ ବିବାହ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟବହାର । (୪) ଦାୟବିଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ପିତୃ-ପିତୃବ୍ୟାଦିଙ୍କ ଧନର ବିଭାଗ । (୫) ଗୃହ, ଅରାମ (ବଗିଚା) ଓ କ୍ଷେତ୍ର ସମ୍ପର୍କୀୟ ବିଷୟ ବିବେଚନା । (୬) ଏ ବିଷୟ ମୁଁ କରିବି, ଏହି ବିଷୟ ଏହାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବା ଏମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ହେବ, ଏପରି ସିଦ୍ଧାନ୍ତର ନାମ ‘ସମୟ’, ଏହି ସମୟର ତ୍ୟାଗାଭାବର ନାମ ‘ସମୟସ୍ୟାନପାକର୍ମ’ । (୭) ରଣ ଆଦାୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟବହାର । (୮) ଉପନୟ (ଅମାନତ ବା ଗଚ୍ଛିତଧନ) ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟବହାର । (୯) ଦାସ (ପରସକାଶେ ଅତିଶୟ ଖଟିବା ବ୍ୟକ୍ତି), କର୍ମକର (ଶୁଶ୍ରୂଷାକାରୀ ବେତନଭୋଗୀ ଗୃହର) ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିଧାନ ।

BOOK III. (*Concerning Law*)—(1) Determination of forms of agreements; (2) determination of legal disputes; (3) concerning marriage; (4) division of inheritance; (5) buildings; (6) non-performance of agreements; (7) recovery of debts; (8) concerning deposits; (9) rules regarding

★ବିନାନାର୍ଥେବସନ୍ଦେହେ ହରଣଂ ହାର ଉଚ୍ୟତେ । ନାନା ସନ୍ଦେହ ହରଣାତ୍ ‘ବ୍ୟବହାର’ ଇତି ସ୍ଥିତିଃ । ୦ । ନାନା ବିବାହବିଷୟଃ ସଂଶୟୋ ଗ୍ରାସ୍ତୁତେନେନ ଇତି ବ୍ୟବହାରଃ ।

(୧୦) ସମ୍ବନ୍ଧସମୁଦ୍ଧାନମ୍; (୧୧) ବକ୍ତୃତକ୍ତାତାନୁଶୟଃ; (୧୨) ଦତ୍ତସ୍ୟାନପାକର୍ମ; (୧୩) ଆୟାନବିକ୍ରୟଃ; (୧୪) ସ୍ୱୟାନିସମ୍ବନ୍ଧଃ; (୧୫) ସାହସ୍ୟମ୍; (୧୬) ବାକ୍ପାରୁଷ୍ୟମ୍; (୧୭) ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟମ୍; (୧୮) ଦ୍ୟୁତସମାହ୍ୱୟମ୍; (୧୯) ପ୍ରକୀର୍ତ୍ତକାଳ ।

ଇତି ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟଂ ଛତ୍ତାୟମଧିକରଣମ୍ ।

(୧୦) ସମବାୟ ଉଲ୍ଲେଖ ସକାଶେ ବ୍ୟାପାର ବା ଅନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମୁଦ୍ଧାର୍ଥକେ କରାଯିବା କାର୍ଯ୍ୟ । (୧୧) ହିସାବହିସାବ ବିଷୟକ ପଣ୍ଡାହାସ । (୧୨) ଧର୍ମଦି ସକାଶେ କୌଣସି ପଦାର୍ଥ ଦାନ କରିବାକୁ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ଦେଇ ତାର ଅପ୍ରଦାନ । (୧୩) ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରୀନ ବିହୟ (ଅବୈଧ ବିହୟ) । (୧୪) ସ୍ୱତ୍ୱାଧିକାର । (୧୫) ଅବିରୁଦ୍ଧ କର୍ମ (ଲଢ଼ି, ଡକାୟତି, ଗୁଣ୍ଡାମି ପ୍ରଭୃତି) । (୧୬) ଗାଳି, ନିନ୍ଦା ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ୱାରା ମାନହାନିକର ଦ୍ରୋହାଚରଣ । (୧୭) ପ୍ରହାରଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରା କରାଯିବା ଦ୍ରୋହାଚରଣ । (୧୮) କୁଆଖେଳ, ମେଣ୍ଟାୟୁଦ୍ଧ ଓ କୁକୁଡ଼ାୟୁଦ୍ଧ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟକ ବ୍ୟବହାର । (୧୯) ସାଧାରଣ ଅପରାଧ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିଚାର ।

ଇତି ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟଂ ଛତ୍ତାୟମଧିକରଣମ୍ ।

slaves and labourers; (10) co-operative undertakings; (11) rescission of purchase and sale; (12) resumption of gifts, (13) sale without ownership; (14) ownership; (15) robbery; (16) defamation; (17) assault; (18) gambling and betting; (19) miscellaneous.

## କଣ୍ଠକ ଶୋଧନଂ ଚତୁର୍ଥମଧିକରଣମ୍

(୧) କାରୁକରଣମ୍; (୨) ବୈଦେହକରଣମ୍; (୩) ଉପକପାତ ପ୍ରତୀକାରଃ; (୪) ଗୁଡ଼ାକୀର୍ତ୍ତନଂ ରକ୍ଷା; (୫) ସିଦ୍ଧବ୍ୟଂଜନୈର୍ମାଣବ ପ୍ରକାଶନମ୍; (୬) ଶଂକାରୁପକର୍ମାଭିଗ୍ରହଃ; (୭) ଆଶୁମୃତକପରୀକ୍ଷା; (୮) ବାକ୍ୟକର୍ମାନୁଷ୍ଠାନଃ; (୯) ସର୍ବାଧିକରଣରକ୍ଷଣମ୍;

କଣ୍ଠକ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରକାଶିତକ ଶିଳ୍ପୀ, ବ୍ୟବହାରୀ ପ୍ରଭୃତି; ‘ଶୋଧନ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଏମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ସମ୍ବୃଦ୍ଧିବା ପ୍ରକାଶିତାର ପ୍ରଣୟନ । ୦ ।

(୧) ବଦେଇ, ଲେହରା, ସୁନାର ପ୍ରଭୃତି କୃତ କର୍ମକରମାନଙ୍କ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନାରୁ ଦେଶବାସିଙ୍କ ରକ୍ଷଣ । (୨) ବ୍ୟାପାରମାନଙ୍କ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନାରୁ ଦେଶବାସିଙ୍କ ରକ୍ଷଣ । (୩) ଦୈବ ବିପତ୍ତିର ପ୍ରଜ୍ଞାକାର । (୪) ଗୁପ୍ତଭାବରେ ଲକ୍ଷିତ୍ରହଣ ପୁରୁଷ ରାଜା ଓ ପ୍ରଜାଙ୍କୁ ଠକିବିଶି ଜାଣିବା ନିବାହ କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କଠାରୁ ଦେଶବାସିଙ୍କ ରକ୍ଷଣ । (୫) ସିଦ୍ଧ ବ୍ୟଂଜନ ଅର୍ଥାତ୍ ମୁଣ୍ଡ, ଜଟିଳ ଓ ତାପସବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଲୋଭନ ବିଦ୍ୟା ପ୍ରୟୋଗ ପୁରୁଷ ଗୌର୍ବଦ ଅପରାଧବୋଲୁଣ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଦୁର୍ଦ୍ଦମ୍ଭ ଉଦ୍‌ଘାଟନ । (୬) ନିଜର ପରପ୍ରତି ଓ ପରର ନିଜପ୍ରତି ଶଂକାରୁ ଅନୁମାନ, ଗୌର୍ବଧନ ସହ ଦର୍ଶନ ଓ ସନ୍ନିହେଦନ ସମୟରେ (ସିଦ୍ଧ ଶୋଳିବା ସମୟରେ) ଶ୍ଵେତଗ୍ରହଣ (ଗିରଫଦାରକରଣ) । (୭) ହଠାତ୍ ମରଯିବା ବ୍ୟକ୍ତି ସ୍ଵୟଂ ମୃତ ବା ପରଦ୍ଵାରା ମାରିତ ଏହାର ପରୀକ୍ଷା । (୮) ଯୁକ୍ତିଯୁକ୍ତ ସୁକୌଶଳ ବାକ୍ୟ ପ୍ରୟୋଗ ଦ୍ଵାରା ଶ୍ଵେତର ଗୌର୍ବ ପ୍ରକାଶ ଓ କଣାଘାତ (ଗୁରୁକମାଡ଼) ଦ୍ଵାରା ଶ୍ଵେତର ବିଗୁରଣ । (୯) ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗୁରୁ ଅଧିକରଣୋକ୍ତ ସମସ୍ତ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ସେମାନଙ୍କ ଅଧସ୍ତନ କର୍ମଗୁଣ (କିରାଜି ପ୍ରଭୃତି)ଙ୍କ

BOOK IV. (*Removal of Thorns*)—(1) Protection of artisans; (2) protection of merchants; (3) remedies against national calamities; (4) suppression of the wicked living by foul means; (5) detection of youths of criminal tendency by ascetic spies; (6) seizure of criminals on suspicion or in the very act; (7) examination of sudden death; (8) trial and torture to elicit confession; (9) protection of all kinds of

(୧୦) ଏକାଂଗବଧକଷ୍ଟ୍ୟାୟଃ; (୧୧) ଶୁଦ୍ଧଶ୍ଚିତ୍ତଶ୍ଚଦଣ୍ଡକଲ୍ୟାଣଃ; (୧୨) କନ୍ୟାପ୍ରକର୍ମ; (୧୩) ଅତର୍କରଦଣ୍ଡଃ ।

ଇତି କଣ୍ଠକଶୋଧନଂ ଚତୁର୍ଥମଧିକରଣମ୍ ।

ଗୋଷଣାରୁ ସମସ୍ତ ପ୍ରଜା ଓ ସବିଧି ଧନର ରକ୍ଷାବ୍ୟବସ୍ଥା । (୧୦) ହସ୍ତ, ପଦ, ଚକ୍ଷୁ, କର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଭୃତି ଅଙ୍ଗବିଶେଷର ଛେଦନ ପରିବର୍ତ୍ତେ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୧୧) ଅଲୋପମାରଣ ଓ କ୍ଳେମମାରଣ ବିଧି । (୧୨) ଅପ୍ରାପ୍ତବୟସ୍କା  
★କନ୍ୟା ବା ଅବିବାହିତା ନବଯୌବନା ପ୍ରତି ପ୍ରୟୁକ୍ତ ହେବା ଅବିଧିଯୌବନକ୍ରିୟା ସପକାର୍ଯ୍ୟ ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡବିଧାନ । (୧୩) ଅଭିଷେଦଦଣ୍ଡ  
\*ଅଗମ୍ୟାଗମନ ନିମିତ୍ତକ ଦଣ୍ଡବିଧାନ ।

ଇତି କଣ୍ଠକଶୋଧନଂ ଚତୁର୍ଥମଧିକରଣମ୍ ।

government departments; (10) fines in lieu of mutilation of limbs; (11) death with or without torture; (12) sexual intercourse with immature girls; (13) atonement for violating justice.

★ କନ୍ୟାବୃଜାତୋପସ୍ୟା ସଲଜ୍ଜା ନବଯୌବନା । ଇତି ସାହଚର୍ଯ୍ୟଦର୍ପଣେ ।

† ଅସ୍ତବର୍ଷା ଉବେଦ୍ ଗୌରୀ ନବବର୍ଷା ଚ ସ୍ନେହଣୀ ।  
ଦଶବର୍ଷା ଉବେଦ୍ କନ୍ୟା ଅତର୍କ୍ଷ ରଜସ୍ବଳା ॥ ଇତି ସ୍ମୃତିଃ ।

\* ଅଗମ୍ୟା—ଆର୍ଯ୍ୟ ମତରେ ଗୁରୁପତ୍ନୀ, ରାଜପତ୍ନୀ, ବିମାତା (ସାବତ ମା), ଜେଠେଇ, ଶୁଣ୍ଠୀ, ମାଈ, ମାଉସୀ, ପିଉସୀ, ଦେଉଶାଶୁ, ଝିଅ, ଭାଇବୋହୂ, ଝିଅରା, ପୁଅବଧୂ, ଶାଶୁ, ଗର୍ଭବତୀ ସ୍ତ୍ରୀ, ଭଉଣୀ, ଭଣିଜୀ, ଶିଷ୍ୟା, ଶିଷ୍ୟପତ୍ନୀ, ଭଣ୍ଡାବୋହୂ ଓ ପୁରୁଷବୋହୂ ପ୍ରଭୃତି ସଭେଗଣେ ନୁହନ୍ତି । ଏମାନେ ଅଗମ୍ୟା ।

## ଯୋଗବୃତ୍ତଂ ପଞ୍ଚମମଧିକରଣମ୍

(୧) ଦାଣ୍ଡକର୍ମିକମ୍; (୨) କୋଶାଭିସଂହରଣମ୍; (୩) ଭୃତ୍ୟ-  
ଭରଣୀୟମ୍; (୪) ଅନୁଜୀବୀବୃତ୍ତମ୍; (୫) ସାମୟାବୃତ୍ତମ୍; (୬)  
ରାଜ୍ୟପ୍ରତିଷ୍ଠାନମ୍; (୭) ଏକେଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟମ୍ ।

ଇତି ଯୋଗବୃତ୍ତଂ ପଞ୍ଚମମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ଭୟାଂଶୁ ବଧ (ଗୁପ୍ତଦଣ୍ଡ)ର ପ୍ରୟୋଗ । (୨) ଅର୍ଥସଂକଟ ସମୟରେ  
ପୁରୀ ଅପେକ୍ଷା ଅଧିକ ଧନ ସଂଗ୍ରହ ପୁରୀର ରାଜକୋଷର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣକରଣ ।  
(୩) ରୁଦ୍ଧି, ଶାନ୍ତି ଓ ସେବାଦ୍ୱାରା ସାହାଯ୍ୟ କରୁଥିବା ଭୃତ୍ୟମାନଙ୍କ ଭରଣ  
ପୋଷଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୪) ମନ୍ତ୍ରୀପ୍ରଭୃତି ଉଚ୍ଚପଦସ୍ଥ କର୍ମଚାରୀଙ୍କର ରାଜ୍ୟ  
ପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର । (୫) ସମୟୋଚିତ ବ୍ୟବସ୍ଥାଦ୍ୱାରା ରାଜ୍ୟପାଳନ । (୬) ରାଜା  
'ବ୍ୟସନ' (ଦୃଢ଼, ସ୍ଥିତି ଓ ମଦ୍ୟାଦି)ରେ ଅସକ୍ତ ହେଲେ ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ  
ସିଂହାସନରେ ଅବସ୍ଥିତ କରି ମନ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା ପାଇଁ କରାଯିବା  
ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୭) ଏକେଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ବହୁତ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେମାତ୍ର  
ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ ସାବର୍ଭୌମ କ୍ଷମତା ପ୍ରଦାନ । (ବହୁନାୟକ ଦୋଷ ନିବାରଣ  
ସକାଶେ ଏକେଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟ କ୍ଷମତା ପ୍ରଦାନ) ।

ଇତି ଯୋଗବୃତ୍ତଂ ପଞ୍ଚମମଧିକରଣମ୍ ।

BOOK V. (*Conduct of Courtiers*)—(1) Concerning the  
awards of punishments; (2) replenishment of the treasury;  
(3) concerning subsistence to government servants; (4) the  
conduct of a courtiers; (5) time-serving; (6) consolidation of  
the kingdom and (7) absolute sovereignty.



## ମଣ୍ଡଳଯୋନିଃ ସଷ୍ଟଂ ଅଧିକରଣମ୍

(୧) ଶକ୍ତି ସଂପଦଃ; (୨) ଶମବ୍ୟାପ୍ତାନିକମ୍ ।

ଇତି ମଣ୍ଡଳଯୋନିଃ ସଷ୍ଟମଧିକରଣମ୍ ।

## ଷାଡ଼ଗୁଣ୍ୟଂ ସପ୍ତମମଧିକରଣମ୍

(୧) ଷାଡ଼ଗୁଣ୍ୟସମୁଦେଶଃ; (୨) ସମୁସ୍ଥାନବୃଦ୍ଧିନିଷ୍ଠୟଃ;

(୩) ସଂଶୟବୃଦ୍ଧିଃ; (୪) ସମହୀନକ୍ୟାୟାଂ ଗୁଣାଭିନବେଶଃ;

ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜା, ଶତ୍ରୁରାଜା, ମଧ୍ୟମରାଜା ଓ ଉଦାସୀନ ରାଜାଙ୍କ ସମବାୟକୁ ‘ମଣ୍ଡଳ’ କୁହାଯାଏ । ଏହି ମଣ୍ଡଳ ପରବର୍ତ୍ତୀ ଅଧିକରଣରେ ଅଲେଖିତ ହେବା ସହ ବିଗ୍ରହାଦ ଷାଡ଼ଗୁଣ୍ୟ ପ୍ରୟୋଗର ‘ଯୋନି’ ଅର୍ଥାତ୍ କାରଣ ଅଟେ ।

(୧) ‘ପ୍ରକୃତ’ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ଥାମୀ, ଅମାତ୍ୟ, ସୁହୃଦ୍, କୋଷ, ଶକ୍ତି, ଦୁର୍ଗ ଓ ବଳ (ବୈନ୍ୟ)ର (ଗୁଣ) ସ୍ୱପଦ ଅର୍ଥାତ୍ ଅପେକ୍ଷାକୃତ ଗୁଣାଧିକ୍ୟ ବିବରଣ । (୨) ଶାନ୍ତି ଓ ଉଦ୍ୟୋଗ (କର୍ମଫଳ ଉପଭୋଗର କଲ୍ୟାଣ ପାହାଦ୍ୱାରା ସାଧିତ ହୁଏ ତାହାକୁ ‘ଶମ’ ଏବଂ କର୍ମରମ୍ଭ ଉପକରଣମାନଙ୍କର କର୍ମଯୋଗ ଘଟକକୁ ବ୍ୟାୟମ କୁହାଯାଏ) ।

ଇତି ମଣ୍ଡଳଯୋନିଃ ସଷ୍ଟମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ସଂଶେପରେ ସନ୍ଧି, ବିଗ୍ରହ, ଯାନ, ଅସନ, ସଂଗ୍ରହ ଓ ଦ୍ୱୈଧୀଭାବ ନାମକ ଛ’ ଗୋଟି ଗୁଣର ପ୍ରତିପାଦନ । (୨) ସମ୍ଭୁ, ସ୍ଥାନ ଓ ବୃଦ୍ଧିର ସ୍ୱରୂପ ନିର୍ଣ୍ଣୟ । (୩) ପ୍ରବଳ କ୍ରିୟାର ଅଂଶସ୍ୱ ସୁବଳ ଅବସ୍ଥାନ । (୪) ସମବଳ, ହୀନବଳ ଓ ଉଚ୍ଛ୍ୱସ୍ତ ବଳଶାଳୀ ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ଯଥୋଚିତ ଗୁଣପ୍ରୟୋଗ ।

BOOK VI. (*The Source of Sovereign States*)—(1) The elements of sovereignty; (2) concerning peace and exertion.

BOOK VII. (*The End of Sixfold Policy*)—(1) The sixfold policy; (2) determination of deterioration, stagnation, and progress; (3) the nature of alliance; (4) the character of equal,

(୫) ହୀନସକ୍ଷୟଃ; (୬) ବିଗୃହ୍ୟାସନମ୍; (୭) ସକ୍ଷାୟାସନମ୍; (୮) ବିଗୃହ୍ୟାସନମ୍; (୯) ସକ୍ଷାୟାସନମ୍; (୧୦) ସମୁଦ୍ଭୁତପ୍ରୟାଣମ୍; (୧୧) ଯାତବ୍ୟାମିତ୍ରପ୍ରେରାରିତ୍ରହ ଚକ୍ରା; (୧୨) ଷଷ୍ଠ ଲେଖ ବିଷୟ ହେତବଃ ପ୍ରକୃତୀନାମ୍; (୧୩) ସାମବାୟିକବିପରମର୍ଶଃ; (୧୪) ସଂହତ ପ୍ରୟାଣିକମ୍; (୧୫) ପରପଣିତାପରପଣିତାପଶ୍ରୁତାସ୍ତୁ ସକ୍ଷୟଃ;

(୫) ହୀନବଳ ଶତ୍ରୁ ସହିତ ସନ୍ଧିର ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୬) ଶତ୍ରୁ ସହିତ ବିରୋଧ କରି (ଯୁଦ୍ଧଯୋଗ୍ୟା କରି) ଓ ଶତ୍ରୁଦେଶକୁ ଧାନ୍ୟାଦି ଗୋଦାନପଦାର୍ଥ ନ ଯିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି (ଶତ୍ରୁକୁ ଅର୍ଥନୈତିକ ବାସନ୍ଦ କରି) ନିଜରାଜ୍ୟରେ ସ୍ଥିରଭାବରେ ଅବସ୍ଥାନ । (୭) ଯୁଦ୍ଧପାଇଁ ଅସମ ହେଲେ ଶତ୍ରୁ ସହିତ ସନ୍ଧି ସ୍ଥାପନ ପୂର୍ବକ ଅବସ୍ଥାନ । (୮) ପାର୍ଶ୍ଵିଗ୍ରାହ ଅର୍ଥାତ୍ ପଶ୍ଚାତ୍ବର୍ତ୍ତୀ ଶତ୍ରୁ ସହିତ ବିଗ୍ରହ କରି ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ଅଭିଯାନ । (୯) ପାର୍ଶ୍ଵିଗ୍ରାହାଦିକ୍ ସହିତ ପକ୍ଷସ୍ଥାପନ କରି ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ଅଭିଯାନ । (୧୦) ସମ, ସ୍ଥାନ ଓ ଉଚ୍ଚତ୍ଵ କ୍ରେଶାଳୀ ରାଜାଙ୍କ ସହ ଏକତ୍ରିତ ହୋଇ ଶତ୍ରୁପ୍ରତି ଅଭିଯାନ । (୧୧) ଅବସ୍ଥପଦ୍ଵପନ ବ୍ୟସନା ରାଜା (ଯାତବ୍ୟ) ଏବଂ ନିତ୍ୟାପକାଶ୍ଵ ଶତ୍ରୁରାଜା ଏ ଦୁହିଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ କାହାପ୍ରତି ଅଭିଯାନ କରାଯିବ ଏହାର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ । (୧୨) ପ୍ରକୃତବର୍ଗର ଷଷ୍ଠ (ଗଜ, ବାଜ, ପୁରୁଷ ଓ ଧନ ପ୍ରଭୃତିର ଅପରପୁ) ଲେଖ ଓ ବିରାଗ ଉତ୍ପତ୍ତିର କାରଣ ନିର୍ଣ୍ଣୟ । (୧୩) ବିଜଗୀଷୁ ରାଜାଙ୍କ ଅନୁଗତ ରାଜାମାନଙ୍କ (ସଂଘବଦ୍ଧ ହୋଇ ରହିଥିବା ରାଜାମାନଙ୍କ) ଗୁରୁ ଲଘୁଭାବ ବିଚାର । (୧୪) ପରସ୍ପର ସନ୍ଧିବଦ୍ଧ ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜା ଓ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ଅନ୍ୟପ୍ରତି ମିଳିତ ଅଭିଯାନ । (୧୫) ଦେଶ, କାଳ ଓ କାର୍ଯ୍ୟ ବ୍ୟବସ୍ଥାଦ୍ଵାରା କରାଯିବା ସନ୍ଧି (ପରପଣିତ ସନ୍ଧି),

inferior and superior kings; (5) forms of agreement made by an inferior king; (6) neutrality after proclaiming war or after concluding a treaty of peace; (7) marching after proclaiming war or after making peace; (8) the march of combined powers; (9) considerations about marching against an assailable enemy and a strong enemy; (10) causes leading to the dwindling, greed and disloyalty of the army; (11) considerations about the combination of powers; (12) the march of combined powers; (13) agreement of peace with or without definite terms; (14) peace with renegades; (15) peace and



(୧୬) ଦ୍ବୈଧୀବିବକାଃ ସନ୍ଧିବିକ୍ରମାଃ; (୧୭) ଯାତବ୍ୟ ବୃତ୍ତିଃ; (୧୮) ଅନୁଗ୍ରାହ୍ୟମିତ୍ରବିଶେଷାଃ; (୧୯) ମିତ୍ରହରଣ୍ୟଭୁମିକର୍ମ ସନ୍ଧୟଃ; (୨୦) ପାଶ୍ଚିଗ୍ରାହକକ୍ରା; (୨୧) ହୀନଶକ୍ତିପୁରଣମ୍; (୨୨) ବଳବତା ବଶ୍ବହ୍ୟାପବେଧଦେତବଃ; (୨୩) ଦଣ୍ଡୋପନତବୃତ୍ତିମ୍; (୨୪) ଦଣ୍ଡୋପନାୟିବୃତ୍ତିମ୍; (୨୫) ସନ୍ଧିକର୍ମ; (୨୬) ସନ୍ଧିମୋକ୍ଷଃ; (୨୭)

ଏହାର ବିପରୀତ ସନ୍ଧି (ଅପରିପକ୍ତିତ ସନ୍ଧି) ଏବଂ କୌଣସି କାରଣ ବଶତଃ ସ୍ବପକ୍ଷରୁ ଖସି ପଳାଇ ଯାଇଥିବା ପଳାତକ ରାଜାଙ୍କ ସହିତ ପୁନଃସ୍ଥାପିତ ସନ୍ଧି (ଅପସ୍ବୃତ ସନ୍ଧି)ର ନିର୍ଣ୍ଣୟ । (୧୭) ସନ୍ଧି ଓ ବିଗ୍ରହର ଉପାଦାନ ରୂପକ ଦ୍ବୈଧୀଭାବ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସନ୍ଧି ଓ ବିକ୍ରମର ବିବରଣ । (୧୮) ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜାଙ୍କର ଅନୁଗତ ରାଜାମାନଙ୍କ ପ୍ରତି ଓ ଅନୁଗତ ରାଜାମାନଙ୍କର ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର । (୧୯) ଅନୁଗ୍ରହଯୋଗ୍ୟ ମିତ୍ରବିଶେଷ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିଚାର । (୧୯) ମିତ୍ରସନ୍ଧି, ହରଣ୍ୟସନ୍ଧି, ଭୂମିସନ୍ଧି ଓ କର୍ମସନ୍ଧି ବିବେଚନା । (୨୦) ପାଶ୍ଚିଗ୍ରାହ ଅବସ୍ଥାସ୍ଥପକ ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜାଙ୍କର ଅନୁଷ୍ଠେୟ କର୍ମର ବିଚାର ବା ଶତ୍ରୁର ପୁଷ୍ପଗ୍ରହଣ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଅନୁଷ୍ଠାନର ବିଚାର । (୨୧) କ୍ଷୟପ୍ରାପ୍ତ ପ୍ରଭୁଶକ୍ତି, ମନ୍ଦଶକ୍ତି ଓ ଉତ୍ସାହଶକ୍ତିର ବୃଦ୍ଧି ବ୍ୟବସ୍ଥା । (୨୨) ପ୍ରବଳ ଶତ୍ରୁସହ ଯୁଦ୍ଧକର ଭା'ର ଦୂର୍ଗପ୍ରବେଶ କାରଣ ଚିନ୍ତନ । (୨୩) ଦଣ୍ଡଦ୍ବାରା (ବଳଦ୍ବାରା) ପରାଜିତ ରାଜାଙ୍କର ବଳବନ୍ତ ଶତ୍ରୁରାଜାପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର । (୨୪) ବଳଦ୍ବାରା ଶତ୍ରୁକୁ ନିଜ ଅଧୀନ କରିଥିବା ବିଜଗୀଷୁ ରାଜାଙ୍କର ତତ୍ ସମୟୋଚିତ ବ୍ୟବହାର । (୨୫) ଶପଥାଦ୍ବାରା ସନ୍ଧିର ଦୃଢ଼ୀକରଣ । (୨୬) ସନ୍ଧିମୋକ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ସନ୍ଧିବିଚ୍ଛେଦକୁ ସ୍ବୀକୃତି ରୂପେ ଗ୍ରହଣ । (୨୭) ମଧ୍ୟମରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜାଙ୍କ ଆଚରଣ ।

war by adopting the double policy; (16) the attitude of an assailable enemy; (17) friends that deserve help; (18) agreement for the acquisition of a friend or gold; (19) agreement of peace for the acquisition of land; (20) agreement for undertaking a work; (21) considerations about an enemy in the rear; (22) recruitment of lost power; (23) measures conducive to peace with a strong and provoked enemy; (24) the attitude of a conquered enemy; (25) the attitude of a conquered king; (26) making peace and breaking it; (27) the

ମଧ୍ୟମଚରତମ୍; (୨୮) ଉଦାସୀନଚରତମ୍; (୨୯) ମଣ୍ଡଳଚରତମ୍ ।  
ଇତି ସାତ୍ତ୍ୱଗୁଣ୍ୟଂ ସପ୍ତମମଧିକରଣମ୍ ।

### ବ୍ୟସନାଧିକାରକଂ ଅଷ୍ଟମଂ ଅଧିକରଣମ୍

(୧) ପ୍ରକୃତ ବ୍ୟସନବର୍ଗଃ; (୨) ରାଜରାଜ୍ୟସ୍ତ୍ୱା ବ୍ୟସନଚକ୍ରା;  
(୩) ପୁରୁଷବ୍ୟସନବର୍ଗଃ; (୪) ପୀଡ଼ନବର୍ଗଃ; (୫) ସ୍ତମ୍ଭନବର୍ଗଃ;  
(୬) କୋଶସଂଗବର୍ଗଃ; (୭) ବଳବ୍ୟସନବର୍ଗଃ; (୮) ମିତ୍ରବ୍ୟସନବର୍ଗଃ ।  
ଇତି ବ୍ୟସନାଧିକାରକଂ ଅଷ୍ଟମଂ ଅଧିକରଣମ୍ ।

(୨୮) ଉଦାସୀନ ରାଜାକପ୍ରତି ବିଜଗୀଷୁ ରାଜାଙ୍କର ବ୍ୟବହାର ।  
(୨୯) ବିଜଗୀଷୁ ରାଜାଙ୍କର ଶତ୍ରୁମଣ୍ଡଳ ଓ ମିତ୍ରମଣ୍ଡଳପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର ।  
ଇତି ସାତ୍ତ୍ୱଗୁଣ୍ୟଂ ସପ୍ତମମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ସ୍ୱାମୀ, ଅମାତ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ସଦ୍‌ପ୍ରକୃତିର ବ୍ୟସନସମୂହ ନିରୂପଣ । (୨)  
ରାଜା ଓ ରାଜ୍ୟ ବ୍ୟସନର ଗୁରୁତା ଓ ଲଘୁତାର ବିଶ୍ୱର । (୩) ପୁରୁଷମାନଙ୍କ  
ବ୍ୟସନଜନ୍ୟ ଦୋଷସମୂହର ନିରୂପଣ । (୪) ଦୈବ ମାନ୍ବସୀ ପୀଡ଼ାସମୂହର  
ବିଶ୍ୱର । (୫) ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ଉପରୋଧକ ହେତୁସମୂହର ନିରୂପଣ । (୬) ରାଜସ୍ୱ  
ପ୍ରତିଷେଧକ କାରଣସମୂହର ନିରୂପଣ । (୭) ବଳ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୃଷ୍ଟି, ଅଶ୍ୱ, ରଥ  
ଓ ପଦାତି—ଏହି ଚତୁରଙ୍ଗବଳ ଓ ମୌଳିକୃତକାନ୍ଦି ଭେଦରେ ଛ'ପ୍ରକାର  
ବଳର ଅମାନିତ, ଅବମାନିତ ପ୍ରଭୃତି ତେତିଶି ପ୍ରକାର ବ୍ୟସନର ନିରୂପଣ ।  
(୮) ମିତ୍ରସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟସନବର୍ଗର ନିରୂପଣ ।

ଇତି ବ୍ୟସନାଧିକାରକଂ ଅଷ୍ଟମଂ ଅଧିକରଣମ୍ ।

conduct of a Madhyama king; (28) of a neutral king and  
(29) of a circle of states.

BOOK VIII. (*Concerning Vices and Calamities*)—(1) The  
aggregate of the calamities of the elements of sovereignty;  
(2) considerations about the troubles of the king and his  
kingdom; (3) the aggregate of the troubles of men; (4) the  
group of molestations; (5) the group of obstructions; (6)  
the group of financial troubles; (7) the group of troubles of  
the army; and (8) the group of troubles of a friend.

## ଅଭିଯାସ୍ୟତ୍ କର୍ମ ନବମଂ ଅଧିକରଣମ୍

(୧) ଶକ୍ତିଦେଶକାଳବଳାବଳଜ୍ଞାନମ୍; (୨) ଯାତ୍ରାକାଳାଃ; (୩) ବଳୋପାଦାନକାଳାଃ; (୪) ସମ୍ମାନହରଣାଃ; (୫) ପ୍ରବରଳକର୍ମ; (୬) ପଶ୍ଚାତ୍ କୋପଚକ୍ରା; (୭) ବାହ୍ୟାଭ୍ୟନ୍ତର ପ୍ରକୃତ କୋପପ୍ରତୀକାରା; (୮) କ୍ଷୟବ୍ୟୟଲବ୍ଧପରମଣିଃ; (୯) ବାହ୍ୟାଭ୍ୟନ୍ତରସ୍ଥାପଦା; (୧୦)

ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜା ଅଭିଯାନ ପୂର୍ବରୁ କରିବା କାର୍ଯ୍ୟସମୂହର ବିବର—(୧) ଉପାହାସ ଶକ୍ତି, ଦେଶ ଓ କାଳର ବଳାବଳ ଜ୍ଞାନ । (୨) ଅଭିଯାନ ସମୟ ନିରୂପଣ । (୩) ମୌଳଭୂତକାଦି ଛ'ପ୍ରକାର ଦଳର ଉପାଦାନକାଳ ଅର୍ଥାତ୍ ଯଥୋପଯୋଗୀ କାର୍ଯ୍ୟରେ ବିନିଯୋଗର ସମୟ ନିରୂପଣ । (୪) ସମ୍ମାନହରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଶସ୍ତ୍ର, କବଚ ପ୍ରଭୃତି ଗ୍ରହଣର ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ବ ବିବର । (୫) ଶତ୍ରୁସୈନ୍ୟକୁ ମରତ୍ବୁତ କରିବା ସମର୍ଥ ସୁସୈନ୍ୟର ସଜ୍ଜାକରଣ । (୬) ପଶ୍ଚାତ୍ବର୍ତ୍ତୀ ଶତ୍ରୁକୁତ ଦାହ ବିଲେପ ପ୍ରଭୃତି ଅନର୍ଥର ଅଲୋଚନା । (୭) ଶତ୍ରୁମୁଖ୍ୟ ଓ ଅନ୍ତପାଳ ପ୍ରଭୃତି ବାହ୍ୟ ପ୍ରକୃତି ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରୀ ପୁରୋଦିତ ପ୍ରଭୃତି ଅଭ୍ୟନ୍ତର ପ୍ରକୃତିମାନଙ୍କ ଅପଥା କୋପର (ଚିତ୍ତ ବିକାରର) ପ୍ରଜାକାର । (୮) ସ୍ବପକ୍ଷର ଯୋଦ୍ଧା ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରଧାନ ପୁରୁଷମାନଙ୍କ ହ୍ରାସ, ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଓ ଧାନ୍ୟାଦିର ବ୍ୟୟ ଓ ଅଭିଯାନର ଫଳସ୍ବରୂପ ପ୍ରାପ୍ତହେବା ଭୂମି ଇତ୍ୟାଦିର ଗୁରୁତା ଓ ଲଘୁତାର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ । (୯) ଶତ୍ରୁମୁଖ୍ୟ ଓ ଅନ୍ତପାଳାଦିଙ୍କଦ୍ବାରା ଉତ୍ପାଦିତ ବାହ୍ୟ ଅପଦ ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରୀ ପୁରୋଦିତାଦିଙ୍କଦ୍ବାରା ଉତ୍ପାଦିତ ଅଭ୍ୟନ୍ତର ଅପଦର ସ୍ବରୂପ ଓ ପ୍ରଜାକାର ଚିନ୍ତା । (୧୦) ଦୁଷ୍ଟପ୍ରଜା

BOOK IX. (*The Work of an Invader*)—(1) The knowledge of power, place, time, strength and weakness; (2) the time of invasion; (3) the time for recruiting the army; (4) the form of equipment; (5) the work of arraying a rival force; (6) considerations of annoyance in the rear; (7) remedies against internal and external troubles; (8) consideration about loss of men, wealth and profit; (9) internal and external dangers; (10) persons associated with traitors and enemies;

ଦୃଷ୍ୟଶତ୍ରୁସଂଯୁକ୍ତାଃ; (୧୧) ଅର୍ଥାନର୍ଥସଂଶୟଯୁକ୍ତାଃ; (୧୨)  
ତାସାମୁପାୟବିକଳ୍ପଜାଃସିଦ୍ଧୟଃ ।

ଇତି ଅଭିଯାସ୍ୟତ୍ କର୍ମ ନବମମଧ୍ୟକରଣମ୍ ।

### ସାଂଗ୍ରାମିକଂ ଦଶମଂ ଅଧିକରଣମ୍ ।

- (୧) ସ୍ଥଳାବାରଣବେଶଃ । (୨) ସ୍ଥଳାବାରପ୍ରୟାଣମ୍ ।  
(୩) ବଳବ୍ୟସନାବସ୍ଥାନକାଳରକ୍ଷଣମ୍; (୪) କୂଟଯୁଦ୍ଧବିକଳ୍ପାଃ;  
(୫) ସ୍ୱସୈନ୍ୟୋପାୟନମ୍; (୬) ସ୍ୱବଳାନ୍ୟବଳବ୍ୟାପୋଗଃ;

ଓ ଶତ୍ରୁକୃତ ଅପଦର ସ୍ୱରୂପ ଓ ପ୍ରଜାକାର ଚିନ୍ତା । (୧୧) ମିତ୍ର, ଦ୍ରବ୍ୟ  
ରୂପାଦି ‘ଅର୍ଥ’,—ଏହାର ନାଶ ଓ ଶତ୍ରୁର ନାଶରୂପକ ‘ଅନର୍ଥ’—ଏ  
ଭବିଷ୍ୟର (ଅର୍ଥ ପ୍ରାଣ ଦୁହିଙ୍କର) ସନ୍ଦେହ ସମ୍ପର୍କୀୟ ଅପଦର ବିବେଚନା ।  
(୧୨) ଉକ୍ତ ଅପଦମାନଙ୍କର ଶାନ୍ତିପାଇଁ ସାମାନ୍ୟ ଉପାୟର ପ୍ରୟୋଗ ଭେଦରେ  
ପ୍ରଜାକାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ।

ଇତି ଅଭିଯାସ୍ୟତ୍ କର୍ମ ନବମଂ ଅଧିକରଣମ୍ ।

- (୧), ସ୍ଥଳାବାର ଅର୍ଥାତ୍ ସୈନ୍ୟନିଦେଶ ସ୍ଥାନର ନିର୍ମଣବିଧି ।  
(୨) ସ୍ଥଳାବାର ଦିଗରେ ରାଜାଙ୍କ ସଦଳବଳେ ଯୁଦ୍ଧଯାତ୍ରା । (୩) ଅମାନିତ  
ବିମାନିତାଦି ରୂପକ ବଳବ୍ୟସନ (ସୈନ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିପଦ) ଦୀର୍ଘ ମାର୍ଗ,  
ଦୁର୍ଗମ ମାର୍ଗ ଓ ମରୁଭୂମିମୟ ମାର୍ଗ ଗମନରୂପକ ଅବସ୍ଥାନ କାଳ ଇତ୍ୟାଦିରୁ  
ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ ରକ୍ଷଣ । (୪) ଶତ୍ରୁର ବଳବ୍ୟସନ ଓ ଅବସ୍ଥାନାଦି ଜ୍ଞାନରୂପକ  
ଛଦ୍ର ଅନୁଷ୍ଠାନ ପ୍ରଦାନ କପଟ ଉପାୟରେ କରାଯିବା ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର  
ଯୁଦ୍ଧ । (୫) ସ୍ୱସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ ଉତ୍ସାହ ଉତ୍ସାଦନ । (୬) ସ୍ୱସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ

(11) doubts about wealth and harm; and (12) success to be obtained by the employment of alternative strategic means.

BOOK X. (*Relating to War*)—(1) Encampment; (2) march of the camps; (3) protection of the army in times of distress and attack; (4) forms of treacherous fights; (5) encouragement to one's own army; (6) the fight between one's

(୭) ଯୁଦ୍ଧଭୂମୟଃ; (୮) ପର୍ୟଶ୍ୱରଥଦ୍ୱିଜର୍ମାଣି; (୯) ପକ୍ଷକକ୍ଷୋ  
ରସ୍ୟାନାଂ ବଳାଗ୍ରତୋ ରୂପବିବରଣଃ; (୧୦) ସାରଫଳଗୁବଳ  
ବିବରଣଃ; (୧୧) ପର୍ୟଶ୍ୱରଥଦ୍ୱିଯୁଦ୍ଧାନଃ; (୧୨) ଦଣ୍ଡବିବରଣ  
ମଣ୍ଡଳାସଂହତରୂପରୂପଦମ୍; (୧୩) ତସ୍ୟ ପ୍ରତିରୂପସଂସ୍ଥାପନମ୍ ।

ଇତି ସ୍ତ୍ରୀଗ୍ରାମିକଂ ଦଶମମଧ୍ୟକରଣମ୍ ।

ପରସୈନ୍ୟାପେକ୍ଷା ଅନୁକୂଳ ଦିଗ, ଅନୁକୂଳ ସୂର୍ଯ୍ୟକରଣ ଓ ଅନୁକୂଳ ବାୟୁ  
ପ୍ରତି ଦୃଷ୍ଟିରଖି ରୂପ ରଚନାଦିର ବିଶିଷ୍ଟ ଅସୌଜନ୍ୟ । (୭) ସମ, ସ୍ଥିର ଓ  
ଅଭିକାଶାଦି ଲକ୍ଷଣଯୁକ୍ତ ଯୁଦ୍ଧଭୂମି । (୮) ପଦାତ, ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ୱ ଓ ରଥ  
ନାମକ ଚତୁରଙ୍ଗ ବଳର ବ୍ୟାପାର । (୯) ପକ୍ଷ, କକ୍ଷ, ଉପସ୍ୟ ବିଶେଷରେ  
ସେନାର ସଂଖ୍ୟାବୃତ୍ତରେ ରୂପ ରଚନା । (୧୦) ପିଚ୍ଛପିତାମହାଦି କାଳରୁ  
ସୈନ୍ୟରୂପେ କାର୍ଯ୍ୟ କରି ଅସୁଧୁବା ସାର ବଳ ଏବଂ ଏହାର ବିପକ୍ଷରେ ଶ୍ୱରୁ,  
ଦୁର୍ବଳ ଓ ସାରହୀନ (ଫଲ୍ଗୁ) ବଳର ବିଭାଗୀକରଣ । (୧୧) ପାଦାତକ,  
ଅଶ୍ୱ, ରଥ ଓ ହସ୍ତୀ ସେନାର ପୂଜ୍ଞ । (୧୨) ଦଣ୍ଡରୂପ, ସର୍ପରୂପ, ମଣ୍ଡଳ-  
ରୂପ ଓ ଅସଂହତରୂପ ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରାକୃତିକ ରୂପ ରଚନା ଏବଂ ଉକ୍ତ ରୂପ-  
ମାନଙ୍କର ବିକୃତରୂପ ରଚନା । (୧୩) ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡାଦି ରୂପର ପ୍ରତିରୂପ  
ସ୍ଥାପନା ।

ଇତି ସ୍ତ୍ରୀଗ୍ରାମିକଂ ଦଶମମଧ୍ୟକରଣମ୍ ।

own and enemy's armies; (7) battlefields; (8) the work of  
infantry, cavalry, chariots and elephants; (9) distinctive  
array of troops in respect of wings, flanks and front; (10) dis-  
tinction between strong and weak troops; (11) battles with  
infantry, cavalry, chariots and elephants; (12) the array of  
the army like a staff, a snake, a circle or in detached order;  
(13) the array of the army against that of an enemy.

### ସଂଘବୃତ୍ତଂ ଏକାଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ଭେଦୋପାଦାନାକ ; (୨) ଉପାଂଶୁଦଣ୍ଡଃ ।

ଇତି ସଂଘବୃତ୍ତମେକାଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

### ଆବଳୀୟସଂ ଦ୍ଵାଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ନିଦୂତକର୍ମ ; (୨) ମନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତଂ ; (୩) ସେନାମୁଖ୍ୟ ବଧଃ ;

ଶତ୍ରୋପନାଶ ସଂଘବଦ୍ ବଳମାନଙ୍କ ପ୍ରତି ରାଜାଙ୍କ ବିଧେୟ ବ୍ୟବହାର । (୧) ଭେଦ ଅର୍ଥାତ୍ ସଂଘବିଶ୍ଳେଷଣ ଉପାୟ ଉପାଦାନ ଅର୍ଥାତ୍ ତାର ପ୍ରୟୋଗ । (୨) ଗୁପ୍ତବଧ ଉପାୟ ।

ଇତି ସଂଘବୃତ୍ତମେକାଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

ଆବଳୀୟସଂ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁର୍ବଳତର ରାଜାଙ୍କର ସନ୍ନି ଅନିୟୁକ୍ତ ସଦଳ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ଆଚରଣ କର୍ମ ।

(୧) ନିଦୂଷ୍ଟାର୍ଥ, ପରମିତାର୍ଥ ଓ ସନ୍ଦେଶଦ୍ଵାରକ ନାମକ ତ୍ରିବିଧ ଦୃଢ଼କର୍ମ ବିବେଚନ । (୨) ରୁଦ୍ଧିଶକ୍ତିଦ୍ଵାରା ଯୁଦ୍ଧକରଣ (ଅନେକ ଶତ୍ରୁ ବଶବର୍ତ୍ତୀ ଓ ଅନେକ ଶତ୍ରୁଙ୍କ ନିଧନ ଇତ୍ୟାଦି ଉଦାହରଣ ଦେଇ ଶତ୍ରୁର ରୁଦ୍ଧିକୁ ବଞ୍ଚିନାଦ୍ଵାରା ଅସୂଚିକରଣ) । (୩) ସେନାପତି ବଧର ଉପାୟ ।

BOOK XI. (*The Conduct of Corporations*)—(1) Causes of dissension; (2) secret punishment.

BOOK XII. (*Concerning a Powerful Enemy*)—(1) The duties of a messenger; (2) battle of intrigue; (3) slaying the

ନିଦୂଷ୍ଟାର୍ଥୋ ମିତାର୍ଥସ୍ତୁ ତଥା ସନ୍ଦେଶଦ୍ଵାରକଃ ।

କାର୍ଯ୍ୟପ୍ରେଷ୍ୟସ୍ତ୍ରିୟାଦୃତୋ ଦୁର୍ବଳସ୍ତାପି ତଥାବଧଃ ॥ (ଇତି ସାହଚର୍ଯ୍ୟବର୍ଣ୍ଣନେ) ।

(୪) ମଣ୍ଡଳପ୍ରୋତ୍ସାହନମ୍; (୫) ଶତ୍ରୁଗ୍ନିରସପ୍ରଣିଧୟଃ; (୬) \*ବିବଧା  
ସାରପ୍ରସାରବଧଃ; (୭) ଯୋଗାତସକ୍ତାନମ୍; (୮) ଦଣ୍ଡାତସକ୍ତାନମ୍;  
(୯) ଏକବିଜୟଃ ।

ଇତ୍ୟାବଳୀୟଂ ଦ୍ଵାଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

—୦—

(୪) ଅସୁରକ୍ଷା ସକାଶେ ମିତ୍ରମଣ୍ଡଳର ପ୍ରୋତ୍ସାହନ । (୫) ଶତ୍ରୁ ପ୍ରତି  
ରୁପ୍ରଭବେ ଅଗ୍ନି ଓ ବାସପ୍ରୟୋଗ । (୬) \*ବିବଧ ଅର୍ଥାତ୍ ନିଜ ରାଜ୍ୟରୁ  
ଧାନ୍ୟାଦି ପ୍ରାପ୍ତି, ଅସାର ଅର୍ଥାତ୍ ମିତ୍ରବଳ, ପ୍ରସାର ଅର୍ଥାତ୍ ତୁଣକାଷ୍ଠାଦିର  
ପ୍ରବେଶ,—ଏମାନଙ୍କର ବଧ (ନିଜ ଦେଶରୁ ଧାନ୍ୟାଦି ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ଧରି  
ଆସୁଥିବା ଭରବାହକ, ସାହାଯ୍ୟପାଇଁ ଆସୁଥିବା ମିତ୍ରସୈନ୍ୟ ଏବଂ ଅଶ୍ଵ,  
ହସ୍ତୀ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କପାଇଁ ତୁଣ ଓ ଜାଲେଣି ସକାଶେ ଜାଲକାଠ ଆଣୁଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର ବଧ) । (୭) ଯୋଗ ଅର୍ଥାତ୍ କପଟ ଉପାୟ, ଯଥା—  
ଦେବାଳୟ ପ୍ରବେଶ ଅବସରରେ ଶତ୍ରୁ ଉପରେ କପଟରେ ଶିଳାଯନ୍ତ୍ର  
ମୋକ୍ଷଣ (ଦେଉଳ ଉପରୁ କୌଶଳଭାବେ ରଣା ଯାଇଥିବା ମଥରଖଣ୍ଡ  
ପକାଇବା) ଉତ୍ତପାତନ (ବାଡ଼ ମଡ଼େଇଦେବା) ଇତ୍ୟାଦି ଉପାୟରେ  
ଶତ୍ରୁଜୟ । (୮) ବଧ ଓ କ୍ଳେଶପ୍ରାପ୍ତି ସକାଶେ ଅହୁତ ଶତ୍ରୁର ପରାଭବ ।  
(୯) ଏକାକୀ ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜାଙ୍କଦ୍ଵାରା ଶତ୍ରୁର ପରାଭବ ।

ଇତ୍ୟାବଳୀୟଂ ଦ୍ଵାଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

commander-in-chief; (4) inciting a circle of states; (5) spies  
with weapons, fire and poison; (6) destruction of supply of  
stores; (7) and of granaries; (8) capture of the enemy by  
means of secret contrivances or by means of the army;  
and (9) complete victory.

\* ନିରୁଦ୍ଧ ବିବଧାସାର ପ୍ରସାରଗାଇବଦ୍ରଜମ୍ ।

ଉପରୁକ୍ତ ଦାଶାର୍ଣ୍ଣା ପୁରୀ ମାହାପ୍ରଭୁ ଦ୍ଵିଷ୍ଠ ॥ (ଇତି ଶିଶୁପାଳବଧେ) ।

ଦୁର୍ଗଲମ୍ବୋପାୟସ୍ତୁସ୍ତୋଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ଉପଜାପଃ; (୨) ଯୋଗବାମନମ୍; (୩) ଅପସର୍ପପ୍ରଣୟଃ;  
(୪) ପର୍ଯ୍ୟାସନକର୍ମ; (୫) ଅବମର୍ଦ୍ଦଃ; (୬) ଲବ୍ଧପ୍ରଶମନମ୍ ।

ରାଜ ଦୁର୍ଗଲମ୍ବୋପାୟସ୍ତୁସ୍ତୋଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

ଔପନିଷଦଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ପରଘାତପ୍ରୟୋଗଃ; (୨) ପ୍ରଲମ୍ବନମ୍;

ପରଦୁର୍ଗପ୍ରାପ୍ତିର ଉପାୟ ନିରୂପଣ । (୧) ଉପଜାପ ଅର୍ଥାତ୍ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାର ଭେଦନାତ୍ମକ ପ୍ରୟୋଗ । (୨) ଗୁପ୍ତଚର ସାହାଯ୍ୟରେ ଶତ୍ରୁଦୁର୍ଗରୁ ଶତ୍ରୁର ବହୁଷ୍ଟରଣ । (୩) ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟରେ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ନିବାସନ । (୪) ଶତ୍ରୁଦୁର୍ଗର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ସୈନ୍ୟନିବାସନ ବ୍ୟାପାର (ଶତ୍ରୁଦୁର୍ଗର ଅବରୋଧ) । (୫) କେତେକେଳେ କି ପ୍ରକାରେ ପରଦୁର୍ଗ ଗ୍ରହଣ କରାଯିବ ତା'ର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ନିରୂପଣ । (୬) ଅଧିକୃତ ରାଜ୍ୟରେ ଶାନ୍ତିପ୍ରତିଷ୍ଠା ।

ରାଜ ଦୁର୍ଗଲମ୍ବୋପାୟସ୍ତୁସ୍ତୋଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

ଔପନିଷତ୍ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁଜୟ ଉପାୟର ରହସ୍ୟ । ଏହାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହେବା ବିଷୟର ନାମ ଔପନିଷଦ । (୧) ଶତ୍ରୁର ଧନ ସକାଶେ ମାରଣ ଔଷଧ ପ୍ରୟୋଗ । (୨) ଔଷଧ ଓ ମନ୍ତ୍ର ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ଶତ୍ରୁବଂଶନ

BOOK XIII. (*Strategic Means to Capture a Fortress*)—

(1) Sowing the seeds of dissension; (2) enticement of kings by secret contrivances; (3) the work of spies in a siege; (4) & (5) the operation of a siege; (6) restoration of peace in a conquered country.

BOOK XIV. (*Secret Means*)—(1) Means to injure an enemy; (2) wonderful and delusive contrivances;



(୩) ସ୍ୱକଳୋପପାତ ପ୍ରତୀକାରଃ ।

ଇତ୍ୟୌପନିଷଦଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

ତନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତଃ ପଞ୍ଚଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

(୧) ତନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତୟଃ ।

ଇତ ତନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତଃ ପଞ୍ଚଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

ଶାସ୍ତ୍ରସମୁଦେଶଃ ପଞ୍ଚଦଶାଧିକରଣାନ ସପଞ୍ଚାଶଦଧ୍ୟାୟଶତଂ  
ସାଶୀତ—ପ୍ରକରଣଶତଂ ଷଡ୍ଶ୍ଳୋକ ସହସ୍ରାଶୀତଂ ।

(ଏହି ପ୍ରାକ୍ମୁନ ଅଭିଭୂତୋପାଦାନ ଓ ବୈଷକ୍ୟମନ୍ତ ପ୍ରୟୋଗଭେଦରେ ଦୁଇ ପ୍ରକାର) । (୩) ଶବ୍ଦ ପ୍ରଯୁକ୍ତ ବିଷବାସ୍ତୁ ଓ ବିଷଜଳାଦି ଉପପାତରୁ ସ୍ୱସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ ରକ୍ଷଣ ।

ଇତ୍ୟୌପନିଷଦଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

ତନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ତନ୍ତ୍ରାବାପାମ୍ବକ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅର୍ଥନିର୍ଣ୍ଣୟର ଉପଯୋଗୀ ଯୁକ୍ତିସମୂହ । (୧) ତନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ଅର୍ଥନିର୍ଣ୍ଣୟ ଉପଯୋଗୀ ‘ଅଧିକରଣ’, ‘ବିଧାନ’ ପ୍ରଭୃତି ବଚନିଗୋଟି ଯୁକ୍ତିର ବିବରଣ ।

ଇତ ତନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତଃ ପଞ୍ଚଦଶମଧିକରଣମ୍ ।

(3) remedies against the injuries of one's own army.

BOOK XV. (*The Plan of a Treatise*)—(1) Paragraphical divisions of this treatise.

† ଅର୍ଥାତ୍ ତାବଦଶ୍ୱନାତଂ କସ୍ୟମିଦାମ୍ ଆରୁର୍ଯ୍ୟ ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତେନ ମୌର୍ଯ୍ୟାର୍ଥେ ଷଡ୍ଶ୍ଳୋକ ସହସ୍ରୈଃ ସନ୍ନିପ୍ତା (ଦଣ୍ଡିକୃତ ଦଶକୁମାରଚରିତ ଅଷ୍ଟମୋଚ୍ଛ୍ୱାସେ) ।

ସୁଖଗ୍ରହଣ ବିକେୟଂ ତତ୍ପାର୍ଥ ପଦନହିତମ୍ ।

\* କୌଟଲ୍ୟେନ କୃତଂ ଶାସ୍ତ୍ରଂ ବମୁକ୍ତ ଗ୍ରନ୍ଥବସ୍ତରମ୍ ॥

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
ପ୍ରଥମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ରାଜକୃଷ୍ଣ ।

ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପଦରଗୋଟି ଅଧିକରଣ, ଏକକ୍ଷତ ପଞ୍ଚାଶ ଅଧ୍ୟାୟ,  
ଏକକ୍ଷତ ଅଶୀଏ ପ୍ରକରଣ ଏବଂ ଛ' ହଜାର ଶ୍ଳୋକରେ ରଚିତ ହୋଇଅଛି ।

ନିରର୍ଥକ ପଦ ସଂଯୋଗ ଜନିତ ବିଫଳରୁ ମୁକ୍ତିଲାଭ କରିଥିବା  
କୌଟଲ୍ୟକୃତ ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରରେ ତତ୍ତ୍ୱ, ଅର୍ଥ ଓ ପଦର ଯଥାଯଥ ସନ୍ନିବେଶ  
ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏହା କେବଳ ପଣ୍ଡିତମାନଙ୍କର : କାର୍ଯ୍ୟକ ସୁକୁମାରମତ  
ପାଠକମାନଙ୍କର ମଧ୍ୟ ସୁବୋଧ ହୋଇ ପାରିବ । ଅତଏବ, ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥ  
ପାଠକର, ମାନବସମାଜର ସକଳ ଶ୍ରେଣୀର ଲୋକେ ଉପକୃତ ହୋଇ  
ପାରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
ପ୍ରଥମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ରାଜକୃଷ୍ଣ ।

\* ‘କୌଟଲ୍ୟ’, ‘ଗୁଣକ୍ୟ’ ଓ ‘ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ’, ଆଗୁଣୀ ଗୁଣକ୍ୟଙ୍କର ଏ ତିନିଗୋଟି ନାମ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ।  
କୃଷ୍ଣ ଗୋସରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥିବାରୁ ଗୋସାନୁସାରେ ଏହାଙ୍କ ନାମ ‘କୌଟଲ୍ୟ’ ।  
ତତ୍ତ୍ୱ ନାମକ ସ୍ଥାନରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥିବାରୁ ସ୍ଥାନାନୁସାରେ ଏହାଙ୍କର ଅନ୍ୟ ନାମ  
‘ଗୁଣକ୍ୟ’ । ଏବଂ ନାମକରଣ ଦିବସରେ ବିଷ୍ଣୁଭକ୍ତ ପିତାମାତା ଓ ପୁରୋହିତ ଶ୍ରଦ୍ଧାରେ  
କରିଥିବା ନାମକରଣ ଅନୁସାରେ ଏହାଙ୍କର ଅନ୍ୟତମ ନାମ ‘ବିଷ୍ଣୁଗୁପ୍ତ’ ।

ଅଥସ୍ୟାତ୍ କୃଷିଲୋଗୋଽପି କୃତ୍ୟଗୋ ସଂସ୍ଥନସ୍ ସୁନଃ ।

ବିଦ୍ୟାଦାତ୍ତରଙ୍ଗେଽପିଃ କୃଷିଳଂ କୁଷ୍ଠତେ ଭବେତ୍ ।

ତଗରେ ତୁ କ୍ଳୀ ତଗରପାଦକାୟାଂ ସ୍ତ୍ରିୟାମିତି ॥

—ଇତି ନାନାର୍ଥାଶ୍ଟବିଧସ୍ତେଷେ । କେଶବସ୍ୱାମୀ ।



## ଦ୍ଵିତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ପ୍ରଥମ ପ୍ରକରଣଂ—ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶଃ । ଆନ୍ବିକ୍ଷିକୀ ସ୍ଥାପନା

THE END OF SCIENCES

(Determination of the Place of Anvikshiki)

ଆନ୍ବିକ୍ଷିକୀ ଉତ୍ସୂ ବାର୍ତ୍ତା ଓ ଦଣ୍ଡନୀତି ନାମକ ବିଦ୍ୟାତତ୍ତ୍ଵସ୍ତୁୟୁର ବିଚାର ।

(୧) ଆନ୍ବିକ୍ଷିକୀ ଉତ୍ସୂ ବାର୍ତ୍ତା ଦଣ୍ଡନୀତି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ବିଦ୍ୟାଃ; (୨) ଉତ୍ସୂ ବାର୍ତ୍ତା ଦଣ୍ଡନୀତିଶ୍ରେଷ୍ଠ ମାନବାଃ, ଉତ୍ସୂବିଶେଷୋଦ୍ୟୁଦ୍ୟାନୀକ୍ଷିକୀତି; (୩) ବାର୍ତ୍ତା ଦଣ୍ଡନୀତି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ବାହ୍ଵସ୍ପତ୍ୟାଃ, ସଂବରଣ ମାତ୍ରଂ ହି ଉତ୍ସୂ ଲେକଯାତ୍ରାବଦ ଇତି; (୪) ଦଣ୍ଡନୀତିରେକା ବିଦ୍ୟେତ୍ୟୈଶନସାଃ,

(୧) ଆନ୍ବିକ୍ଷିକୀ ଅର୍ଥାତ୍ ହେତୁବିଦ୍ୟା; ଉତ୍ସୂ ଅର୍ଥାତ୍ ରକ୍, ଯଜୁ ଓ ସାମ ବେଦ; ବାର୍ତ୍ତା ଅର୍ଥାତ୍ କୃଷି, ପଶୁପାଳନ ଓ ବାଣିଜ୍ୟ (ବିଦ୍ୟା); ଦଣ୍ଡନୀତି ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜନୀତି, ଏହି ଗୁରୁଗୋଷ୍ଠିକୁ ‘ବିଦ୍ୟା’ କୁହାଯାଏ । (୨) ମନୁଶିଷ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ମନୁମତାବଲମ୍ବିମାନେ ଉତ୍ସୂ, ବାର୍ତ୍ତା ଓ ଦଣ୍ଡନୀତି ଏହି ତନୁଗୋଷ୍ଠିକୁ ବିଦ୍ୟାରୂପେ ସ୍ଵୀକାର କରି ଆନ୍ବିକ୍ଷିକୀ ବିଦ୍ୟାକୁ ଉତ୍ସୂର ଅନ୍ତର୍ଗତ ଏକ ବେଦବିଶେଷ ବୋଲି ପ୍ରଗୂର କରିଛନ୍ତି । (୩) ବୃହସ୍ପତିଙ୍କ ଶିଷ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ବୃହସ୍ପତିଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ ବାର୍ତ୍ତା ଓ ଦଣ୍ଡନୀତି ଏ ଦୁଇଟିକୁ କେବଳ ବିଦ୍ୟାରୂପେ ସ୍ଵୀକାର କରି ବାର୍ତ୍ତା ଓ ଦଣ୍ଡନୀତିପ୍ରବାଣ ଲେକଯାତ୍ରା ବିଦୁଷଗଣ ଉତ୍ସୂ—(ବେଦବିଦ୍ୟା)କୁ କେବଳ ‘ସଂବରଣ’ ଅର୍ଥାତ୍ ବେଦନିନ୍ଦକ—ନାସ୍ତିକତାଦୋଷରୂପକ ଲେକନିନ୍ଦାର ଦ୍ଵାରରୁଦ୍ଧ କରିବା ସକାଶେ ଗ୍ରହଣ କରିଥାନ୍ତି ବୋଲି ପ୍ରଗୂର କରିଛନ୍ତି । (୪) ଶୁକ୍ରଙ୍କ ଶିଷ୍ୟମାନେ କେବଳ ଦଣ୍ଡନୀତିକୁ ହିଁ ବିଦ୍ୟାରୂପେ ସ୍ଵୀକାର କରି, ଅନ୍ୟ ବିଦ୍ୟାମାନଙ୍କର ଯୋଗସେମ ଦଣ୍ଡନୀତିର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ବୋଲି ପ୍ରଗୂର

(୧)—ଆନ୍ବିକ୍ଷିକୀ—(Anvikshiki) that which comprises the philosophy of Sankhya, Yoga and Lokayata.

ଉତ୍ସୂ—Rik, Sama and Yajurveda.

ବାର୍ତ୍ତା—Agriculture, cattle-breeding and trade.

ତଥ୍ୟାଂ ହି ସର୍ବବିଦ୍ୟାରମ୍ଭଃ ପ୍ରଥବତ୍ତା ଇତି; (୫) ଚତସ୍ର-ଏକବିଦ୍ୟାଈକ  
କୌଶଲ୍ୟଃ; ତାଉର୍ଧର୍ମାଥୌ ଯଦ୍ ବିଦ୍ୟାତ୍, ତଦ୍ ବିଦ୍ୟାନାଂ  
ବିଦ୍ୟାଦ୍ୟୁତ୍; (୬) ସାଂଖ୍ୟଂ ଯୋଗୋ ଲୋକାୟତଂ ଚେତ୍ୟାନ୍ତୀକ୍ଷିକୀ,  
ଧର୍ମାଧର୍ମୌ ତ୍ରୟାମ୍ । ଅର୍ଥାନଥୌ ବାର୍ତ୍ତାୟାମ୍ । ନୟାପନୟୋ-  
ଦନ୍ତନୀତ୍ୟାମ୍, ବଳାବଳେ ଚୈତାସାଂ ହେତୁଭିରନ୍ତୀକ୍ଷମାଣାନ୍ତୀକ୍ଷିକୀ  
ଲୋକସ୍ୟାପକସେତ, ବ୍ୟସନେତ୍ସୁଦୟେ ଚ ବୁଦ୍ଧିମବସ୍ଥାପୟତ୍,

କରିଛନ୍ତି । (୫) କିନ୍ତୁ କୌଶଲ୍ୟ ଅନ୍ତୀକ୍ଷିକା, ଦୟା, ବାଞ୍ଛା ଓ ଦନ୍ତନୀତ  
ଏହି ଚାରୋଟି ବିଦ୍ୟାକୁ ‘ବିଦ୍ୟା’-ବୋଲି ସ୍ୱୀକାର କରି, ଏହି  
ଚାରୋଟି ବିଦ୍ୟାରେ ଜ୍ଞାନଲଭ୍ୟ ନ ହେଲେ ଧର୍ମ-ଅଧର୍ମ, ନ୍ୟାୟ-ଅନ୍ୟାୟ,  
ପାପ-ପୁଣ୍ୟ, କହଲେକ ଓ ପରଲୋକ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ ଉପଯୁକ୍ତ ଧାରଣା  
ହେବା ଅସମ୍ଭବ ବୋଲି ପ୍ରବୃତ୍ତ କରିଛନ୍ତି । (୬) ପ୍ରକୃତ ପୁରୁଷ ବିବେଚନା  
କରିଲେବୋଲି ସାଂଖ୍ୟଶାସ୍ତ୍ର, ପ୍ରତ୍ୟାହାର ଧ୍ୟାନଧାରଣା ପ୍ରତିପାଦକ ମହେଶ୍ୱର-  
ଶାସ୍ତ୍ର ଯୋଗଶାସ୍ତ୍ର, ବ୍ରହ୍ମା ଓ ଗାରୋଧ୍ୟକ୍ତ ଲୋକାୟତ ଅର୍ଥାତ୍ ନ୍ୟାୟଶାସ୍ତ୍ର,  
ଏହି ତ୍ରୟାସ୍ତକ ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ଅନ୍ତୀକ୍ଷିକା’, ମୁଖ୍ୟତଃ ଧର୍ମ ଓ ଅଧର୍ମ  
ବିଷୟକ ଜ୍ଞାନଉପାଦାନ ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ଦୟା’, ମୁଖ୍ୟତଃ ଅର୍ଥ ଓ ଅନର୍ଥ ପ୍ରତିପାଦକ  
ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ବାଞ୍ଛା’, ନୟ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରବଳ ଶତ୍ରୁ ସହିତ ଯୋଗସେମ ଫଳଦାୟକ  
ସନ୍ନିପାତନ ଏବଂ ଅପନୟ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରବଳ ଶତ୍ରୁ ସହ ଯୋଗସେମ ଫଳନାଶକ  
ବିରୋଧ ବିଷୟକ ଜ୍ଞାନ ଉପାଦାନ ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ଦନ୍ତନୀତ’ ବୋଲି ପୂର୍ବାଚାର୍ଯ୍ୟ-  
ମାନେ କହିଅଛନ୍ତି । ଅନ୍ତୀକ୍ଷିକା—ଉକ୍ତ ଦୟା, ବାଞ୍ଛା ଓ ଦନ୍ତନୀତ ବିଦ୍ୟା-  
ସମୂହର ସାର୍ଥକତା ଓ ନିରର୍ଥକତାକୁ ହେତୁବାଦଦ୍ୱାରା ସିଦ୍ଧକର ଲୋକ  
ଉପକାର କରେ; ବିପତ୍ତି ଓ ସମ୍ପତ୍ତିରେ ବୁଦ୍ଧିକୁ ଅବିଚଳ ରଖେ ଏବଂ ପ୍ରଜ୍ଞା,  
ବାକ୍ୟ ଓ ହିୟା (କାର୍ଯ୍ୟ)ରେ ବିଶେଷତା ସମ୍ପାଦନ କରାଏ ।

ଦନ୍ତନୀତ—Science of government.

“ଅଜ୍ଞାନ ବେଦା ହୃଦ୍ଭାବେ ମୀମଂସା ନ୍ୟାୟ ବିଗ୍ରହଃ,

ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ପୁରାଣଂ ଚ ହିୟାଦିଂ ସର୍ବ ମୃତ୍ୟୁତେ ।”—କାମଦକ ।

(୩)—ଲୋକସାହାବିଦ—A man experienced in affairs  
temporal.

(୭)—ବିଦ୍ୟା ବିଦ୍ୟେଚୈତାହାମିତି ପାଠାନ୍ତରଂ ।

ପ୍ରଜାବାକ୍ୟକ୍ରିୟା ବୈଶାରଦ୍ୟଂ ଚ କଷେତ ।

(୭) ପ୍ରଜାପଃ ସର୍ବବିଦ୍ୟାନା ମୁପାୟଃ ସର୍ବକର୍ମଣାମ୍,  
ଆଶ୍ରୟଃ ସର୍ବଧର୍ମଣାଂ ଶଶ୍ୱଦାନୁଷ୍ଠିକୀ ମତା ।

(୭) ଅନୁଷ୍ଠିକା ବିଦ୍ୟା ସର୍ବବିଦ୍ୟାର ପ୍ରଜାପ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରକାଶକ, ସର୍ବକାର୍ଯ୍ୟର ଉପାୟ ଅର୍ଥାତ୍ ସାଧକ ଏବଂ ବୈଦିକ ଲୌକିକାଦି ସର୍ବଧର୍ମମାନଙ୍କର ସର୍ବଦା ଅଶ୍ୱୟ ବୋଲି ସ୍ୱୀକୃତ ହୋଇଅଛି ।

କିନ୍ତୁ କୌଟିଲ୍ୟପାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରିକେ  
ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ ଦ୍ୱିତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ—  
ବିଦ୍ୟାସମୁଦ୍ଦେଶେ ଅନୁଷ୍ଠିକା ସ୍ଥାପନା ।

(୧-୭)—୧ ଅନୁଷ୍ଠିକା—Comprises the philosophy of San-  
khya, Yoga and Lokayat. ୨ ବାଣିଜ୍ୟ—Agriculture,  
cattle-breeding and trade (ଅନୁଷ୍ଠିକା ସମ୍ବନ୍ଧଗାମିନୀ—ସାଂଖ୍ୟ,  
ଯୋଗ, ଚର୍କଶାସ୍ତ୍ରାଣି ଅନ୍ୟା ରୁ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ମୀମଂସାସ୍ତେ ଆଦି ଚ । କାମଦଳଃ—  
“ଅଙ୍ଗାନ ବେଦା ଶ୍ୱେତାସ୍ତେ ମୀମଂସା ନ୍ୟାୟ ବିସ୍ତରଃ । ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରଂ ପୁରାଣଂ ଚ ସମ୍ବିଦଂ  
ସର୍ବମୁଚ୍ୟତେ” । ୩ ଦଣ୍ଡନୀତି—ରାଜନୀତି, ଶାସନ ବିଜ୍ଞାନ (Science of  
government) । ୪ ସମ୍ବରଣ—ନାସ୍ତିକୋପସ୍ଥିତ ଲୋକନିନ୍ଦାଦ୍ୱାରା ସବୃତ୍ତି  
ସାଧନମେବ କେବଳଂ (pretext ?) । ୫ ଲୋକଯାତ୍ରାବିଦଃ—ବାଣିଜ୍ୟ-  
ଦଣ୍ଡନୀତିନୁସ୍ଥାନ ଲକ୍ଷଣ ଲୋକତତ୍ତ୍ୱ ବିଦୁଷଃ (a man experienced  
in affairs temporal) । ୬ ଧର୍ମ—ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ, ଯଜ୍ଞନୁଷ୍ଠାନାଦି;  
ଅଧର୍ମ—କୁରୁମାଂସଭକ୍ଷଣାଦି କର୍ମ (righteous and unright-  
eous acts) । ୭ ଅର୍ଥ—କାଳଗଣକବାପାଦି ଫଳମ୍; ଅନର୍ଥ—ଅକାଳଗଣକ-  
ବାପାଦିକଳ୍ୟାଣମ୍ (wealth and non-wealth); ନୟ—ଯାୟତ୍ତା  
ସନ୍ଧ୍ୟାଦଃ ଯେନ ଯୋଗକ୍ଷେମୋନିଷ୍ପାଦ୍ୟତେ; ଅପନୟସ୍ତୁ—ଯାୟତ୍ତା ବିହତାଦଃ ଯେନ  
ଯୋଗକ୍ଷେମୋ ବିହନ୍ୟତେ (expedient and inexpedient) ।

## ତୃତୀୟୋଧ୍ୟାୟଃ

ପ୍ରଥମ ପ୍ରକରଣ—ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶଃ—ତୃତୀୟା ପାଠ

THE END OF SCIENCES

(Determination of the Place of the Triple Vedas)

(୧) ସାମର୍ଯ୍ୟକୃତବିଦ୍ୟାୟତ୍ତଃ—ତୃତୀ, ଅଥର୍ବବେଦେତଦ୍ଦ୍ଵାସ-  
ବେଦୋ ଚ ବେଦାଃ । ଶିକ୍ଷାକଲ୍ପା, ବ୍ୟାକରଣଂ, ନିରୁକ୍ତଂ,  
ଛନ୍ଦୋବିତର୍କ୍ୟାତ୍ତସମିତ ଚ୍ଵଙ୍ଗାନି; (୨) ଏଷ ତୃତୀଧର୍ମସ୍ତତ୍ତୃତୀଂ  
ବର୍ଣ୍ଣାନାମାଶ୍ରମାଣାଂ ଚ, ସ୍ଵଧର୍ମସ୍ଥାପନାଦୌପକାରକଃ । ସ୍ଵଧର୍ମ-  
ବ୍ରାହ୍ମଣସ୍ୟାଧ୍ୟୟନମଧ୍ୟାପନଂ ଯଜନଂ ଯାଜନଂ ଦାନଂ ପ୍ରତିଗ୍ରହ

(୧) ସାମ, ଋକ୍, ଯଜୁ ଏ ତିନିଗୋଟି ବେଦକୁ ‘ତୃତୀ’ ଏବଂ (ଏହି  
ତିନିବେଦ ସହିତ) ଅଥର୍ବବେଦ ଓ ସମସ୍ତ ଋତୁଦ୍ଵାସକୁ ‘ବେଦ’ କୁହାଯାଏ ।  
ଶିକ୍ଷା, କଲ୍ପ, ବ୍ୟାକରଣ, ନିରୁକ୍ତ, ଛନ୍ଦ ଓ ଜ୍ୟୋତିଷ ଏ ଛ’ଗୋଟି ବେଦର  
ଅଙ୍ଗ । ବର୍ଣ୍ଣମାନଙ୍କର ଉଚ୍ଚାରଣର ଉପଦେଶକ ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ଶିକ୍ଷା’, ଯଜୁପ୍ରଭୃତ  
ଅନୁଷ୍ଠାନପ୍ରବର୍ତ୍ତକ ଆୟତ୍ତସୂତାଦି ପ୍ରଣୀତ ଗ୍ରନ୍ଥକୁ ‘କଲ୍ପ’, ଭାଷାର ଶୁଦ୍ଧି-  
ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ ପାଣିନିପ୍ରଭୃତ ପ୍ରଣୀତ ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ବ୍ୟାକରଣ, ଯାହା ପ୍ରଣୀତ ବୈଦିକ  
ପାରଭାଷିକ ଶବ୍ଦକୋଷକୁ ‘ନିରୁକ୍ତ’, ପିଙ୍ଗଳାଦି ପ୍ରଣୀତ ସ୍ଵର ରଚନା ଶାସ୍ତ୍ରକୁ  
‘ଛନ୍ଦ’ ଏବଂ ଗ୍ରହନସହାଦି ଜ୍ୟୋତିଷ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ଦ୍ଵିୟାକଳାପବୋଧକ  
ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ‘ଜ୍ୟୋତିଷ’ କୁହାଯାଏ । (୨) ଏହି ବେଦବର୍ଣ୍ଣିତ ଧର୍ମର ମର୍ମ ହେଉଛି  
ବ୍ରାହ୍ମଣ, ଶିବିପୁ, ବୈଶ୍ୟ, ଶୂଦ୍ର ଏହି ଚାରିବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ବ୍ରହ୍ମଚରୀ, ଗୃହୀ,

(୧)—ଶିକ୍ଷା phonetics, କଲ୍ପ ceremonial injunctions,  
ବ୍ୟାକରଣ grammar, ନିରୁକ୍ତ glossarial explanation  
of obscure Vedic terms, ଛନ୍ଦ prosody, ଜ୍ୟୋତିଷ  
astronomy.

“ଋକ୍ ଯଜୁ ସାମ ଭାଗେନ ଯାଜା ବେଦ ଗତୋପିବା,  
ତୃତୀତ ପଂଚତେ ଲୋକେ ଦୃଷ୍ଟା ଦୃଷ୍ଟାର୍ଥ ସାଧନା ।”—ଦେବାପୁରାଣ ।

ଶ୍ରେଷ୍ଠ । ଷଷ୍ଠିୟସ୍ୟାଧ୍ୟୟନ୍ ଯଜନଂ ଦାନଂ ଚ ଶସ୍ତ୍ରାକୀରୋତ୍ତର  
ରକ୍ଷଣଂ ଚ । ବୈଶ୍ୟସ୍ୟାଧ୍ୟୟନ୍ ଯଜନଂ ଦାନଂ କୃଷିପଶୁପାଳ୍ୟ  
ବାଣିଜ୍ୟା ଚ । ଶୂଦ୍ରସ୍ୟ ହ୍ନଜାତଶୁଶ୍ରୂଷା, ବାର୍ତ୍ତା କାରୁକୁଣୀ-  
ଲବକର୍ମ ଚ; (୩) ଗୃହସ୍ଥସ୍ୟ ସ୍ୱକର୍ମାଜୀବସ୍ତୁଲ୍ୟୈରସମାନର୍ଷିଭି  
ର୍ବୈବାହ୍ୟମୃତୁଗାମିତ୍ୱଂ ଦେବପିତୃତତ୍ତ୍ୱତ୍ୟେଷୁ ତ୍ୟାଗଃ ଶେଷ-  
ଭେଜନଂ ଚ; (୪) ବ୍ରହ୍ମଚରଣଃ ସ୍ୱାଧ୍ୟାୟୋଽଗ୍ନିକାର୍ଯ୍ୟାଭିଷେକୋ  
ଭୈଷକ୍ରତନ୍ତ୍ରମାବର୍ଯ୍ୟେ ପ୍ରାଣାନ୍ତକୀ ବୃତ୍ତିସ୍ତଦ୍ଭବେ ଗୁରୁପୁତ୍ରେ

ଦାନପ୍ରସ୍ଥ ଏବଂ ସନ୍ଧ୍ୟାସୀ ଏହି ଚତୁର୍ବିଧ ଅଶ୍ରମିମାନଙ୍କର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା ।  
ଅଧ୍ୟୟନ (ଶିଖିବା), ଅଧ୍ୟାପନ (ଶିଖାଇବା), ଯଜନ (ଯଜ୍ଞ କରିବା), ଯାଜନ  
(ଯଜ୍ଞ କରାଇବା), ଦାନ ଓ ପ୍ରତିଗ୍ରହ (ଦାନ ଦେବା ଓ ଗ୍ରହଣ କରିବା),—  
ବ୍ରାହ୍ମଣର ଏହା ସ୍ୱଧର୍ମ; ଅଧ୍ୟୟନ, ଯଜନ, ଦାନ, ଶସ୍ତ୍ରଜୀବିତ୍ୱ ଏବଂ  
ପ୍ରଜାରକ୍ଷଣ,—କ୍ଷତ୍ରିୟର ଏହା ସ୍ୱଧର୍ମ; ଅଧ୍ୟୟନ, ଯଜନ, ଦାନ, କୃଷି,  
ପଶୁପାଳନ ଓ ବାଣିଜ୍ୟ,—ବୈଶ୍ୟର ଏହା ସ୍ୱଧର୍ମ ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ ଓ  
ବୈଶ୍ୟଜାତିକୁ ନିଜ ନିଜ କର୍ମଦ୍ୱାରା ସାହାଯ୍ୟ କରିବା ଓ କୃଷି, ଶିଳ୍ପ, ଗୃହଣ,  
ପଶୁପାଳନ ଇତ୍ୟାଦି ଦ୍ୱାରା ଜୀବିକା ନିବାହ,—ଶୂଦ୍ରର ଏହା ସ୍ୱଧର୍ମ  
ଅଟେ । (୩) ଗୃହସ୍ଥର କାର୍ଯ୍ୟ ହେଉଛି ସ୍ୱଧର୍ମ ଅନୁସାରେ ଜୀବିକାର୍ଜନ କରିବା;  
ଉପଯୁକ୍ତା ଓ ଅସମାନଗୋଷ୍ଠୀ କନ୍ୟା ସହିତ ବିବାହ ସମ୍ବନ୍ଧ ସ୍ଥାପନା  
କରିବା; ଋତୁକାଳରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଋତୁସ୍ଥାନର ଦଶମ ବା ଦ୍ୱାଦଶ ଦିନରେ  
ସ୍ତ୍ରୀ ସହବାସ କରିବା ଓ ଦେବ, ପିତୃ, ଅତିଥି ତଥା ଭୃତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଚର୍ଚ୍ଚା  
କରିବା ପରେ ଅବଶିଷ୍ଟ ଦ୍ରବ୍ୟ ଭୋଜନ କରିବା । (୪) ନିଜ ସ୍ୱାଧ୍ୟାୟ  
(ସ୍ମରେଦାଧ୍ୟୟନ), ହବନ, ସ୍ନାନ, ଭୋଗବୃତ୍ତି, ଅଗ୍ନିକର୍ମ ନିକଟରେ ଅଜୀବନ  
ନିବାସ, ଗୁରୁଙ୍କ ଅଭାବରେ ଗୁରୁପୁତ୍ର ବା ବୟସ୍କ ସାଥୀ ବ୍ରହ୍ମଗୃହଙ୍କ  
(ସହାଧ୍ୟାୟୀମାନଙ୍କ ) ସହିତ ନିବାସ,—ବ୍ରହ୍ମଗୃହଙ୍କର ଏହା କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ।

(୧)—କାରୁକୁଣୀଲବ କର୍ମ ଚ—The profession of artisans and  
court-bards ଶିଳ୍ପୀ ଓ ଗୃହଣ କର୍ମ । ଶସ୍ତ୍ରଜୀବିତ୍ୱ—Military  
occupation.

ସଦ୍‌ବ୍ରତର ଶିଳା; (୫) ବାନପ୍ରସ୍ଥସ୍ୟ ବ୍ରହ୍ମଚର୍ଯ୍ୟଂ, ଭୂମି-  
ବିଧ୍ୟା, ଜଗଜ୍ଜନଧାରଣମଗ୍ନିହୋତ୍ରାଭିଷେକୋ ଦେବତାପିତ୍ର-  
ତତ୍ତ୍ୱପୂଜା ବନ୍ୟସ୍ତାହାରଃ; (୬) ପରିବ୍ରାଜକସ୍ୟ ସଂଯତେନ୍ଦ୍ରିୟବ୍ର-  
ମନାରମ୍ଭୋ ନିଷ୍ପିନ୍ଧନତ୍ୱଂ ସଂଗତ୍ୟାଗୋ ଭୈଷମନେକତ୍ର ଅରଣ୍ୟ-  
ବାସୋ ବାହ୍ୟାଭ୍ୟନ୍ତରଂ ଚ ଶୌଚମ୍; (୭) ସର୍ବେଶାମହଂସା  
ସତ୍ୟଂ ଶୌଚମନୟନାନ୍ତଃସ୍ୟାଂ କ୍ଷମା ଚ; (୮) ସ୍ୱଧର୍ମଃ  
ସ୍ୱର୍ଗାୟାନନ୍ତ୍ୟାୟ ଚ । ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତ୍ୱମ ଲେକ୍ୟ ସଂକରଦୁଃସ୍ତିଦୋଷ;  
(୯) ତସ୍ମାତ୍ ସ୍ୱଧର୍ମଂ ଭୂତାନାଂ ରଜା ନ ବ୍ୟଭିଚାରୟେତ୍,  
ସ୍ୱଧର୍ମଂ ସଂଦଧାତୋହୁ ପ୍ରେତ୍ୟ ଚେହୁ ଚ ନନ୍ଦତ ।

(୫) ବ୍ରହ୍ମଚର୍ଯ୍ୟପାଳନ, ଭୂମି ଶୟନ, ଜଟା ଧାରଣ, ମୃଗଚର୍ମ ଧାରଣ, ପ୍ରାତଃ  
ଓ ସାୟଂକାଳରେ ସମ୍ପିଧ ଓ ଘୃତହାରା ଅଗ୍ନିକାର୍ଯ୍ୟ, ଶିକାର ସ୍ଥାନ, ଦେବତା  
ଓ ଅତ୍ତପୂଜା ଏବଂ କନ୍ଦମୂଳ, କଦଳୀ, ଜମ୍ବୁ ଅଦି ବନ୍ୟ ଫଳମୂଳ ଆହାର,—  
ଏହା ବାନପ୍ରସ୍ଥର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ । (୬) ରହସ୍ୟ ଜୟ, ଯେ କୌଣସି କର୍ମରେ ଫଳର  
ଆଶା ତ୍ୟାଗ (ନିଷ୍ପିନ୍ଧିତା), ନିଷ୍ପିନ୍ଧିତତ୍ତ୍ୱ ଅର୍ଥାତ୍ ନିକଟରେ ଅଶୁପସ୍ୟମାଣେ  
ମଧ୍ୟ ଧନ ନ ରଖିବା, ସଂଗତ୍ୟାଗ, ପ୍ରାଣରକ୍ଷା ନିମିତ୍ତ ମାତ୍ର ବହୁଦ୍ୱାରା ଭିକ୍ଷା  
ଗ୍ରହଣ କରିବା, ବନବାସ, କାୟିକ, ବାଚକ ଓ ମାନସିକ ଶୁଦ୍ଧି,—ପରିବ୍ରାଜକ  
(ସନ୍ନ୍ୟାସୀ)ର ଏହା ପ୍ରଧାନ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ । (୭) ଅହଂସାଚରଣ, ସତ୍ୟଭାଷଣ,  
ଅଭ୍ୟନ୍ତର ଓ ବାହ୍ୟଶୁଦ୍ଧି, ଗୁଣପସ୍ୟାତତା, ଅନିଷ୍ଟରୂପତା,—ଏହା ସମସ୍ତ  
ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମଧର୍ମୀବଲ୍ଲସ୍ଥିମାନଙ୍କର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଅଟେ । (୮) ସ୍ୱଧର୍ମପାଳନ ସ୍ୱର୍ଗ ଓ  
ମୋକ୍ଷର କାରଣ ଅଟେ । ଏହାର ବ୍ୟତିକ୍ରମରେ କର୍ମଫଳରତା ଓ  
ବର୍ଣ୍ଣସ୍ୱକରତା ଯୋଗୁଁ ଲୋକସମାଜର ଉଚ୍ଛେଦ ଅନିବାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଉଠେ ।  
(୯) ଅତ୍ୟବରଜା ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ସ୍ୱଧର୍ମର ବ୍ୟଭିଚାର କରିବା ପାଇଁ କଦାପି  
ପ୍ରଶ୍ନ ଦେବେ ନାହିଁ । କାରଣ ସ୍ୱଧର୍ମ ଅନୁସାରେ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କରିବା  
ପଳରେ ମନୁଷ୍ୟର ଇହକାଳ ଓ ପରକାଳ ସୁଖଶାନ୍ତିରେ ଅତିବାହିତ ହୁଏ ।  
(୧୦) ଯାହାର ସଦାଗୁର ନିୟମ ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିବଦ୍ଧ, ସେହି



(୧୦) ବ୍ୟବସ୍ଥିତାର୍ଥ୍ୟମର୍ଯ୍ୟାଦଃ କୃତବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମ ସ୍ଥିତଃ,  
 ଭ୍ରାତ୍ୟା ହି ରକ୍ଷିତୋ ଲୋକଃ ପ୍ରସାଦିତ ନ ସାଦିତ ।

## ବତ୍ସୁଥୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ପ୍ରଥମ ପ୍ରକରଣ—ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶଃ—

ବାର୍ତ୍ତା ଦଣ୍ଡନୀତି ସ୍ଥାପନା

THE END OF SCIENCES

( Varta and Dandaneeti )

କୃଷି, ବାଣିଜ୍ୟ ଓ ଦଣ୍ଡନୀତିର ବିବର

(୧) କୃଷି ପାଶୁପାଲ୍ୟ ବାଣିଜ୍ୟା ଚ ବାର୍ତ୍ତା ଧାନ୍ୟପଶୁହରଣ୍ୟ  
 କୃପ୍ୟବର୍ଣ୍ଣପ୍ରଦାନାଦୌପକାରକୀ, ତୟା ସ୍ୱପକ୍ଷଂ ପରପକ୍ଷଂ ଚ

ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମ ଧର୍ମରେ ଅବସ୍ଥାନ କରିଥିବା ଲୋକ ( ଜନମଣ୍ଡଳ ବା ଜଗତ )  
 ଶସ୍ତ୍ରାଧର୍ମ ( ବେଦବିହିତ ଧର୍ମ ) ଦ୍ୱାରା ହି ରକ୍ଷିତ ହେଲେ କଦାପି  
 ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ନ ହୋଇ ସର୍ବଦା ପ୍ରସନ୍ନ ରହେ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ ବିଦ୍ୟାସମୁଦେଶେ

ଶସ୍ତ୍ରାସ୍ଥାପନା—ତୃତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

(୧) ପରାଗର ଗ୍ରୋକ୍ତ ଶେଷ ବାକ୍ୟ ବାପ ପରିକର୍ମ୍ମାଦି ପ୍ରତିପାଦକ  
 ‘କୃଷିଶାସ୍ତ୍ର’, ଗୌତମ ଶାଳହୋତ୍ରାଦି ପ୍ରଣୀତ ଗବାୟାଦି ପାଳନ ପ୍ରକାରେପ-  
 ଦେଶକ ‘ପାଶୁପାଲ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ର’ ଏବଂ ବିଦେହରଜ ପ୍ରଣୀତ ହିମ୍ବୁ ବିହମ୍ବୁ  
 ବ୍ୟବହାର ତତ୍ତ୍ୱ ‘ବାଣିଜ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ର’,—ଏହି କୃଷିପଶୁପାଳନ ଓ ବାଣିଜ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ର  
 ହିମ୍ବୁର ସମନ୍ୱୟକୁ ‘ବାର୍ତ୍ତା’ କୁହାଯାଏ । ଏହି ବାର୍ତ୍ତାବିଦ୍ୟା ଧାନ୍ୟ, ପଶୁ,  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ, ଗୌପ୍ୟ, ତାମ୍ରାଦି ଧାତୁ, ସାର ଦାରୁ ପ୍ରଭୃତି ବନଜାତ ପଦାର୍ଥ ତଥା  
 ବୈଧି ପ୍ରଭୃତି ସେବକମାନଙ୍କୁ ଗ୍ରାସ୍ତ କରଇ ବିଶେଷ ଉପକାର ସାଧନ କରେ ।  
 ଏହି ବାର୍ତ୍ତାବିଦ୍ୟାରେ କୁଶଳୀ ହୋଇଥିବା ରାଜା ପ୍ରଚୁର ଧନ ଓ ସୈନ୍ୟର  
 ଅଧିକାରୀ ହୋଇ ଯଥାକ୍ରମେ ସ୍ୱରାଷ୍ଟ୍ର ଓ ପରରାଷ୍ଟ୍ରକୁ ବଶୀଭୂତ କରିବାପାଇଁ

ବଣିକବେତ କୋଶଦଣ୍ଡାଭ୍ୟାଂ; (୨) ଆନ୍ଦୀକ୍ଷିକୀକ୍ରୟାବାର୍ଦ୍ଧନାଂ  
 ଯୋଗକ୍ଷେମସାଧନୋ ଦଣ୍ଡଃ, ତସ୍ୟ ନୀତର୍ଦ୍ଧଶ୍ରୁନୀତଃ ଅଲବ୍ଧ-  
 ଲବ୍ଧର୍ଥା, ଲବ୍ଧ ପରରକ୍ଷିଣୀ, ରକ୍ଷିତ ବିବର୍ଧନୀ, ବୃଦ୍ଧସ୍ୟ ତୀର୍ଥେଷୁ  
 ପ୍ରତିପାଦନୀ ଚ; (୩) ତସ୍ୟାମାୟତ୍ତା ଲେକଯାତ୍ରା । ତସ୍ମାଲ୍ଲୋକ  
 ଯାତ୍ରାର୍ଥୀ ନିତ୍ୟମୁଦ୍ୟତଦଣ୍ଡଃ ସ୍ୟାତ୍ । ନଦେହ୍ୟବଂବଧଂ ବଶୋପ-  
 ନୟନମସ୍ତି ଭୂତାନାଂ, ଯଥା ଦଣ୍ଡ ଇତ୍ୟାଦିର୍ଯ୍ୟାଃ; (୪) ନେତ  
 କୌଶଳ୍ୟ, ତୀକ୍ଷ୍ଣଦକ୍ଷେ ହି ଭୂତାନାମୁଲ୍ଲେଖନୀୟଃ । ମୃଦୁଦଣ୍ଡଃ  
 ପରଭୂୟତେ । ଯଥାହ୍ୱଦଣ୍ଡଃ ପୂଜ୍ୟଃ । ସୁବିଜ୍ଞାତ ପ୍ରଣୀତୋ ହି ଦଣ୍ଡଃ  
 ପ୍ରଜାଧର୍ମାର୍ଥକାମେର୍ଯୋଜୟତ । ଦୁଷ୍ପ୍ରଣୀତଃ କାମକ୍ରୋଧାଭ୍ୟା  
 ମଜ୍ଞାନାଦ୍ ବାନପ୍ରସ୍ଥପରବ୍ରାଜକାନପି କୋପୟତ, କମଂଗୟୁନ-  
 ଗୃହସ୍ଥାନ୍ । ଅପ୍ରଣୀତୋ ହି ମାତ୍ରାନ୍ୟାୟମୁଦ୍ବେବୟତ । ବଳୀୟାନ-  
 ବଳଂ ହି ଗ୍ରସତତ ଦଣ୍ଡଧରାବେବ । ତେନ ଗୁପ୍ତଃ ପ୍ରଭବତୀତି ।

ସମର୍ଥ ହୁଅନ୍ତି । (୨) ଆନ୍ଦୀକ୍ଷିକୀ (ହେତୁବିଦ୍ୟା), ଯତ୍ନୀ (ବେଦବିଦ୍ୟା),  
 ବାଞ୍ଛିା (କୃଷି ପଶୁପାଳନ ଓ ବାଣିଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟା) ଏହି ତିନି ବିଦ୍ୟାକୁ  
 ସୁରୁରୁପେ ପରଗୁଳିତ କରିବାପାଇଁ ଦଣ୍ଡନାଟ ହିଁ ସମର୍ଥ ଅଟେ ।  
 ଦଣ୍ଡ ଦେବା ନାତକୁ ‘ଦଣ୍ଡନାଟ’ କହନ୍ତି । ଏ ଦଣ୍ଡନାଟ ଅଗ୍ରାସ୍ତ୍ର ଧନର  
 ପ୍ରାପ୍ତିକାରକ, ପ୍ରାସ୍ତ୍ର ଧନର ରକ୍ଷାକାରକ, ରକ୍ଷିତ ଧନର ବୃଦ୍ଧିକାରକ ଏବଂ  
 ବୃଦ୍ଧ, ପୂଜ୍ୟ, ପୁଣ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର, ଯଜ୍ଞ ଓ ଅସହାୟମାନଙ୍କ ସେବାରେ  
 ବୃଦ୍ଧିପ୍ରାସ୍ତ୍ର ଧନର ବିନିଯୋଗକାରକ ଅଟେ । (୩) ସାରା ସଂସାରର ଲେକଯାତ୍ରା  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଲୋକବ୍ୟବହାର ଦଣ୍ଡନାଟର ଅଧୀନ । ସୁତରାଂ ଲେକଯାତ୍ରାର୍ଥୀ ରଜା  
 ସର୍ବଦା ଦଣ୍ଡପ୍ରଣୟନ ପାଇଁ ଉଦ୍ୟତ ହେବେ । ଦଣ୍ଡ ସଦୃଶ ଲେକ-  
 ବଗକାରକ ଉପାୟ ଅନ୍ୟ କିଛି ନାହିଁ ବୋଲି ସମସ୍ତ ଅବୃର୍ତ୍ତମାନଙ୍କର ମତ ।  
 (୪) କୌଟଲ୍ୟ ଉପରୋକ୍ତ ମତର ପ୍ରତିରୋଧ କରି କହନ୍ତି—“ଉଗ୍ର  
 ଦଣ୍ଡ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କ ଉଦ୍ବେଗଜନକ (ଉଦ୍ବେଗଜନା ସୃଷ୍ଟିକାରକ),  
 ମୃଦୁ ଦଣ୍ଡ ଦୃଶା ବା ହେୟଭାବଜନକ, ଏବଂ ଦେଶ କାଳ ଓ ଅପରାଧର  
 ମାତ୍ରାବୁଦ୍ଧୀ ବ୍ୟବସ୍ଥିତ ଦଣ୍ଡ ପୂଜ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଲୋକମାନଙ୍କ ଅଟେ । ଏପରି  
 ଶାସ୍ତ୍ରସମ୍ମତ ସୁପ୍ରଣୀତ ଯଥାର୍ଥ ଦଣ୍ଡ ହିଁ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ଧର୍ମ, ଅର୍ଥ ଓ

(୫) ଚତୁର୍ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମୋ ଲୋକୋ ଗଞ୍ଜା ଦଣ୍ଡେନ ପାଳତା,  
ସୁଧର୍ମକର୍ମାଭିରତୋ ବର୍ତ୍ତତେ ସ୍ୱେଷୁ କର୍ମସୁ ।

କାମରୂପକ ଦ୍ୱିବର୍ଣ୍ଣ ସାଧନାରେ ନିଯୁକ୍ତ କରେ । କିନ୍ତୁ କାମ, କ୍ରୋଧ ଓ ଅଜ୍ଞାନହେତୁକ ଦୁଷ୍ଟଶୀତ ଦଣ୍ଡ ବାନପ୍ରସ୍ଥ, ଓ ସନ୍ନ୍ୟାସୀମାନଙ୍କୁ ଯେତେବେଳେ ପ୍ରକୃପିତ କରାଏ, ସେତେବେଳେ ତାହା ଗୁପ୍ତମାନେ ବା କପର ସହ୍ୟ କରିବେ ? ଦଣ୍ଡନାତ ଅଦୌ ପ୍ରୟୁକ୍ତ ନହେଲେ ମଧ୍ୟ ଯୁଦ୍ଧ ମତ୍ସ୍ୟକୁ ବୃହତ୍ ମତ୍ସ୍ୟ ଗ୍ରାସ କଲପର ବଳବାନ୍ ବ୍ୟକ୍ତି ଦୁର୍ବଳକୁ ଗ୍ରାସ କରିଦିଅନ୍ତି; ଉପଯୁକ୍ତ ଦଣ୍ଡଧର (ଶାସ୍ତ୍ରନାୟକ) ଅଭାବରେ ମଧ୍ୟ ବଳବାନ୍ ପ୍ରଜା ଏପରି ଦୁର୍ବଳ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ଦମନ କରିପକାନ୍ତି । ଅତଏବ ସୁପ୍ରଣୀତ ଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରା ସୁରକ୍ଷିତ ଦୁର୍ବଳ ପ୍ରଜା ଉତ୍ତମ ଶାସନଦ୍ୱାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇ ନ୍ୟାୟବଳରେ ବଳଶାଳୀ ହୋଇଥାନ୍ତି । (୫) ସୁଶାସକଙ୍କ ସୁପ୍ରଣୀତ ଦଣ୍ଡନାତରେ ପାଳିତ ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବୈଶ୍ୟ ଓ ଶୂଦ୍ର; ବ୍ରହ୍ମଗୃହ, ଗୃହ୍ୟା, ବାନପ୍ରସ୍ଥ ଓ ସନ୍ନ୍ୟାସୀ ଏହି ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମମାନେ ସ୍ୱ ସ୍ୱ ସ୍ଥାନରେ ସ୍ୱ ସ୍ୱ ଧର୍ମକର୍ମରେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହୁଅନ୍ତି ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାୟକାରକେ ପ୍ରଥମାୟକରଣୋ ।

ଚତୁର୍ଥୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ବିଦ୍ୟାସମୁଦ୍ଦେଶେ ବାଞ୍ଛି ସ୍ଥାପନା, ଦଣ୍ଡନାତ ସ୍ଥାପନା ଇ ।

ବିଦ୍ୟାସମୁଦ୍ଦେଶଃ ମମାଗ୍ରଃ ।

## ପଞ୍ଚମୋଧ୍ୟାୟଃ

ଦ୍ଵିତୀୟ ପ୍ରକରଣ—ବୃଦ୍ଧସଂଯୋଗ

(ବିଶେଷଜ ସହଯୋଗ)

ASSOCIATION WITH THE AGED

ବୃଦ୍ଧ ଅର୍ଥାତ୍ ଆତ୍ମୀୟତା ବ୍ୟାପକତା ବ୍ୟାପକତା ସହ  
ଶିକ୍ଷାପଦ୍ଧତି ପ୍ରାପ୍ତ ।

(୧) ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ ଦଣ୍ଡମୂଳାଦିପ୍ରୋ ବ୍ୟାପକ, ବିନୟମୂଳୋ ଦଣ୍ଡଃ  
ପ୍ରାଣହତାଂ ଯୋଗସେମାବଦଃ; (୨) କୃତକଃ ସ୍ଵାଭାବକଃ ବିନୟଃ,  
ତ୍ରିୟା ହି ଦ୍ରବ୍ୟଂ ବିନୟତ ନାଦ୍ରବ୍ୟମ୍ । ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରୟବଶତଃ

(୧) ଚତୁର୍ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମୀ ପ୍ରଜାମାନେ ସୁଶାସକଙ୍କ ସୁପ୍ରଶୀତ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ  
ଦଣ୍ଡଦ୍ଵାରା ପାଳିତ ହେଲେ ସେମାନଙ୍କର ସ୍ଵ ସ୍ଵ ଧର୍ମକର୍ମ ଅନୁଷ୍ଠାନ—  
ପ୍ରବଶିତାର ଉତ୍ପତ୍ତି ହୁଏ, ଅତଏବ, ଆତ୍ମୀୟତା, ସତ୍ତ୍ଵ ଓ ବାହ୍ୟ ବିଦ୍ୟା  
ଦଣ୍ଡମୂଳକ ଅଧୀନ । ବିନୟମୂଳକ ଦଣ୍ଡ ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ଯୋଗସେମ  
ସମ୍ପର୍କର ହେତୁ ଅଟେ । (୨) ‘କୃତକ’ ଓ ‘ସ୍ଵାଭାବକ’ ଭେଦରେ ‘ବିନୟ’  
ଦୁଇପ୍ରକାର । କଳ୍ପିତ ଅର୍ଥାତ୍ କୃତ୍ରିମ ଉପାୟରେ ନିଷ୍ପନ୍ନ ହୋଇଥିବା  
ବିନୟକୁ ‘କୃତକ’ ଏବଂ ବିନାବେଶରେ ସ୍ଵଭାବସିଦ୍ଧ ବିନୟକୁ ‘ସ୍ଵାଭାବକ’  
(ପ୍ରାକୃତକ) କୁହାଯାଏ । ଯେ କୌଣସି କ୍ରିୟା ତଦନୁକୂଳ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ହିଁ  
ବିନୀତ ଅର୍ଥାତ୍ ସମ୍ବୃତ କରେ, ଅଦ୍ରବ୍ୟକୁ କରେ ନାହିଁ । ‘ଶୁଦ୍ଧାଶ୍ରମ’ ଅର୍ଥାତ୍  
ଶ୍ରବଣଯୋଗ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ର ଶ୍ରବଣର ଇଚ୍ଛା, ‘ଶ୍ରବଣ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଈଦୃଶ ଇଚ୍ଛା ଯୋଗୁଁ  
ଶାସ୍ତ୍ରଶ୍ରବଣ, ‘ଶ୍ରବଣ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଶ୍ରୁତାର୍ଥ ଜ୍ଞାନ, ‘ଧାରଣ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁପ୍ତାତ  
ଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥର ଅବିସ୍ମରଣ (ନ ପାଶୋରବା), ‘ବିଜ୍ଞାନ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଧାରଣ ଜ୍ଞାନର  
ସାଧ୍ୟ ସାଧନାଦି ସ୍ଵରୂପ ବିବେକଜ୍ଞାନ, ‘ଉତ୍ତ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଚର୍ଚ୍ଚ (ଶବ୍ଦଦ୍ଵାରା  
କୁହା ନଯାଇଥିବା ବିଷୟକୁ ଅନୁମାନ କରି ଜାଣିବା), ‘ଅପୋହ’ ଅର୍ଥାତ୍  
ବିତର୍କ (ଅଯୌକ୍ତିକ କଥାକୁ ଅସିଦ୍ଧ କରି କାଟିଦେବା), ‘ତତ୍ତ୍ଵାଭିବେଶ’

(୨)—ନାଦ୍ରବ୍ୟ ନିହତା କାଚତ୍ କ୍ରିୟା ଫଳବଶ ଉଦ୍ଭବତ୍,  
ନବ୍ୟାପାର ଶତେନାପି ଶୁଦ୍ଧବତ୍ ପାଠ୍ୟତେ ବକଃ ।

ଧାରଣବିଜ୍ଞାନୋଦାପୋହତତ୍ତ୍ୱାଭିନବଷ୍ଟୁବୁଦ୍ଧିଂ ବିଦ୍ୟାବିନୟତ ନେତରମ୍;  
 (୩) ବିଦ୍ୟାନାନ୍ତୁ ଯଥାସ୍ଥମାବୃର୍ଯ୍ୟପ୍ରାମାଣ୍ୟାଂ ବିନୟେ । ନୟମଶ୍ଚ;  
 (୪) ବୃତ୍ତତୈଳକର୍ମ । ଇପିଂ ସଂଖ୍ୟାନଂ ଚୋପୟୁଜୀତ । ବୃତ୍ତୋପ-  
 ନୟନସ୍ତୁୟୀମାନ୍ନୀକ୍ଷିକୀଂ ଚ ଶିଷ୍ଟୋଭ୍ୟଃ, ବାର୍ତ୍ତମଧ୍ୟକ୍ଷେଭ୍ୟଃ,  
 ଦଣ୍ଡନୀତଂ ବକ୍ତୃପ୍ରୟୋକ୍ତୋଭ୍ୟଃ; (୫) ବ୍ରହ୍ମଚର୍ଯ୍ୟଂ ଚୋଷାଡ଼ଶାଦ୍-  
 ବର୍ଷାତ୍, ଅତୋ ଗୋଦାନଂ ଦ୍ଵାରକର୍ମ ଚ । ଅସ୍ୟ ନତ୍ୟଶ୍ଚ ବିଦ୍ୟାବୃତ୍ତ

ଅର୍ଥାତ୍ ବସ୍ତୁର ଯାଥାସ୍ଥ୍ୟଜ୍ଞାନ, ଏହି ଅଷ୍ଟବିଧ ଗୁଣଯୁକ୍ତ ଦୁର୍ଲ୍ଲଭସଂପନ୍ନ ଶିଷ୍ୟଙ୍କୁ  
 ବିଦ୍ୟା ଶିକ୍ଷିତ କରେ ସିନା ଇତର ଶିଷ୍ୟଙ୍କୁ ଶିକ୍ଷିତ କରେ ନାହିଁ ।  
 (୩) ଯେଉଁ ଶିଷ୍ୟ ଯେଉଁ ବିଦ୍ୟା ଶିକ୍ଷା କରିବାକୁ ଯୋଗ୍ୟ (ଅଧିକାରୀ)  
 ସେହି ବିଦ୍ୟା ଶିକ୍ଷା ସକାଶେ ସେହି ବିଦ୍ୟାର ବିଶେଷଜ୍ଞ (ଗୁରୁ) ଯେଉଁ  
 ନୟନର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ଶିଷ୍ୟ ତଦନୁସାରେ ଚଳିବାକୁ ହେବ ।  
 (୪) ଜନ୍ମର ତିନିବର୍ଷ ବା ପାଞ୍ଚବର୍ଷ ପରେ ଅଭିଭାବକଗଣ ବାଳକର  
 ମୁଣ୍ଡନ ସ୍ତ୍ରୀର ସମାପନ କରି ପ୍ରଥମେ ତା'କୁ ଅକ୍ଷର ଓ ଗଣିତ ଶିକ୍ଷା  
 ଦେବେ; ଯଜ୍ଞୋପବୀତ ସ୍ତ୍ରୀର ଓ ଗାୟତ୍ରୀ ଉପଦେଶ ଗ୍ରହଣ ପରେ  
 ଉଚ୍ଚକୋଟିର ଶିକ୍ଷା ପଣ୍ଡିତଙ୍କଠାରୁ ବେଦବିଦ୍ୟା ଓ ଆତ୍ମୀକ୍ଷିକା ବିଦ୍ୟା;  
 କୃଷି, ବାଣିଜ୍ୟ, ଗୋପାଳନାଦିର ଅଧ୍ୟାପନାଙ୍କଠାରୁ ବାର୍ତ୍ତାବିଦ୍ୟା ଏବଂ  
 ଅଭିନୟ, ନେତା ଓ ଶାସକମାନଙ୍କଠାରୁ ଦଣ୍ଡନୀତ ଶିକ୍ଷା ପାଇବା ପାଇଁ  
 ନୟନ କରିବେ । (୫) ବିଦ୍ୟାର୍ଥୀ ଅନ୍ତଃ ଷୋହଳ ବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ରହ୍ମଚର୍ଯ୍ୟ  
 ପାଳନ, ତା'ପରେ ସମାବର୍ତ୍ତନ ପୂର୍ବକ କେଶସ୍ତ୍ରୀର କର୍ମ ଶେଷକରି  
 ବିବାହ କରିପାରିବେ । ବିବାହ କାର୍ଯ୍ୟ କରିସାରି ସଂସାର ହେବା ପରେ ମଧ୍ୟ  
 ଶିକ୍ଷାର ସ୍ତ୍ରୀରକୁ ଚରସ୍ଥାୟୀ କରିବାପାଇଁ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ବିଦ୍ୟାରେ ତାଙ୍କର  
 ଅଭିରୁଚି ଜନ୍ମିଛି, ସେହି ସେହି ବିଦ୍ୟାର ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କ ସହୃଦ ଶାସ୍ତ୍ର

(୫)—ଗୋଦାନ—ଗାଋ କେଶଃ ପାୟନ୍ତେ ଶଣ୍ଡ୍ୟନ୍ତେ ଇତି ଗୋଦାନଂ ।  
 କେଶଶଣ୍ଡ୍ୟାଣ୍ୟଂ କର୍ମ (କେଶସ୍ତ୍ରୀର କର୍ମ), ଯଥା—ରଘବଶେ, “ଅଥାସ୍ୟ  
 ଗୋଦାନବିଧେରନନ୍ତରଂ ବିବାହପକ୍ଷାଂ ନିରବର୍ତ୍ତୟେତ୍ ପିତା” । ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳ୍ପ  
 ମହାବଳ ସ୍ତ୍ରୀର ରଘୁଙ୍କ ଗୋଦାନ ଅର୍ଥାତ୍ କେଶସ୍ତ୍ରୀର କର୍ମ ସମାପନ ପରେ  
 ବିବାହ କରିବଲେ ।

ସଂଯୋଗେ ବନୟବୃଦ୍ଧ୍ୟର୍ଥଂ, ତନ୍ମୂଳଦ୍ଵାଦ୍ ବନୟସଂ, (୧) ପୂର୍ବ  
ମହର୍ତ୍ତାଗଂ ଦସ୍ୟୁଶ୍ଚରଥପ୍ରହରଣବଦ୍ୟାୟୁ ବନୟଂ ଗଚ୍ଛେଦ୍,  
ପଶ୍ଚିମନିବହାସଶ୍ରବଣେ । ପୁରାଣନିବହୃତମାଖ୍ୟାୟିକୋଦାହରଣଂ  
ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରମର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଂ ଚେତୀତିହାସଃ । ଶେଷମହୋବତ୍ରବଗ-  
ମପୂର୍ବପ୍ରହରଣଂ ଗୃହୀତପରବୟଂ ଚ କୁର୍ଯ୍ୟାଦ୍, ଅଗୃହୀତାନାମାଭୀଷ୍ଟଶ୍ୟ  
ଶ୍ରବଣଂ ଚ; (୨) ଶ୍ରୁତାଦିପ୍ରଜ୍ଞୋପକାୟୁତେ ପ୍ରଜୟା ଯୋଗୋ ଯୋଗା-

ସଂସ୍କାରର ଅଭିବୃଦ୍ଧି ସକାଶେ ସଂଯୋଗ ସ୍ଥାପନ କରିବେ । ଯେହେତୁ ବନୟ  
(ଶାସ୍ତ୍ରସଂସ୍କାର) ବୃଦ୍ଧସଂଯୋଗ ଫଳରେ ହିଁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୋଇଥାଏ ।  
(୨) କ୍ଷତିପୂ ବଦ୍ୟାଧୀର୍ ପୁରୀକ୍ଷରେ ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ଵ, ରଥ ଓ ଶସ୍ତ୍ରାୟୁ ବଦ୍ୟା  
ଶିକ୍ଷା କରିବେ ଏବଂ ଅପରୀକ୍ଷରେ ଇତିହାସ ଶ୍ରବଣ କରିବେ ।  
ସ୍ଥାନାଦି ଅସ୍ଥାନାଦି ପୁରାଣ, ରାମାୟଣ, ମହାଭାରତାଦି ଇତିହାସ,  
'ଆଖ୍ୟାୟିକା' ଅର୍ଥାତ୍ ଦବ୍ୟମାତୃଷ୍ଠାଦି ଚରତ ମମୂଳିତ ଉପନ୍ୟାସ  
(କାଦମ୍ବରୀ, ହର୍ଷଚରତ, ବାସବଦତ୍ତା ପ୍ରଭୃତି ଗ୍ରନ୍ଥ), 'ଉଦାହରଣ' ଅର୍ଥାତ୍  
ନ୍ୟାୟ, ମୀମାଂସାଦି ଶାସ୍ତ୍ର, 'ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର' ଅର୍ଥାତ୍ ମତ୍ତ, ପରାଶର, ଯାଜ୍ଞବଲ୍କ୍ୟ  
ଇତ୍ୟାଦି ଧର୍ମଗ୍ରନ୍ଥ ଏବଂ 'ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର' ଅର୍ଥାତ୍ ଔଶନସ, ବାହ୍ଵସ୍ପତ୍ୟାଦି ରାଜନୀତି  
ଗ୍ରନ୍ଥସମୂହକୁ ଇତିହାସ କୁହାଯାଏ । ଦବସ ଓ ରାତ୍ରର ଅବଶିଷ୍ଟ ଭାଗରେ  
ଅର୍ଥାତ୍ ବିଶ୍ରାମ ନେବା ସମୟରେ ନୂତନ ବିଷୟର ଶିକ୍ଷା ଓ ପୁରାତନ  
ବିଷୟର ଚର୍ଚ୍ଚା କରିବେ । (୨) ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ କର୍ମ ଅନୁଷ୍ଠାନରୁ ଶ୍ରଦ୍ଧା ଏବଂ

(୨)—ଧର୍ମାର୍ଥ କାମମୋକ୍ଷାଶା ମୁପଦେଶ ସମନ୍ଵିତଂ, ପୁରୀବୃଦ୍ଧକଥାୟୁକ୍ତ ମିତିହାସ ପ୍ରଚକ୍ଷତେ ।  
ଅର୍ଥାତ୍—ଧର୍ମ, ଅର୍ଥ, କାମ ଓ ମୋକ୍ଷ ବିଷୟକୁ ଉପଦେଶ ସମନ୍ଵିତ ଧାର୍ମିକ  
ପୁରୀ ବୃଦ୍ଧକୁ କଥନକୁ 'ଇତିହାସ' କହନ୍ତି ।

ମଦ୍ରୟଂ ଭଦ୍ରୟଂ ଚୈବ ବ୍ରହ୍ମୟଂ ବଚତ୍ତ୍ଵଷ୍ଟୟଂ, ଆପନାଲିଙ୍ଗକୃଷ୍ଣମ୍ ପୁରାଣାନି ବିଦୁର୍ବ୍ୟାଃ ।  
'ମ'ଦ୍ରୟ ଅର୍ଥାତ୍ ମତ୍ତ୍ୟ ଓ ମାର୍କଣ୍ଡେୟ ପୁରାଣ, 'ଭ'ଦ୍ରୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଭବିଷ୍ୟ ଓ ଭାଗବତ  
ପୁରାଣ, 'ବ୍ର'ହ୍ମୟ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରହ୍ମବୈବର୍ତ୍ତୀ, ବ୍ରହ୍ମପୁରାଣ ଓ ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡ ପୁରାଣ, 'ବ' ଚତୁଷ୍ଟୟ  
ଅର୍ଥାତ୍ ବିଷ୍ଣୁ, ବାୟୁ, ବରହ ଓ ବାମନ ପୁରାଣ, 'ଆ' ଅର୍ଥାତ୍ ଆଦିପୁରାଣ,  
'ପ' ଅର୍ଥାତ୍ ପଦ୍ମପୁରାଣ, 'ନା' ଅର୍ଥାତ୍ ନାରଦପୁରାଣ, 'ଲ' ଅର୍ଥାତ୍ ଲିଙ୍ଗପୁରାଣ,  
'ଗ' ଅର୍ଥାତ୍ ଗରୁଡ଼ପୁରାଣ, 'କୃ' ଅର୍ଥାତ୍ କୂର୍ମପୁରାଣ ଓ ସ୍କନ୍ଦପୁରାଣ ।

ଦାମ୍ଭବଭେଦ ବିଦ୍ୟାସାମର୍ଥ୍ୟମ୍;

(୮) ବିଦ୍ୟାବିନୀତୋ ସଜା ହି ପ୍ରଜାନାଂ ବିନୟେ ରତଃ,  
ଅନନ୍ୟାଂ ପଦବୀଂ ଭୃତ୍ତ୍ବେ ସର୍ବଭୂତହୃତେ ରତଃ ।

ଷଷ୍ଠୋଧ୍ୟାୟଃ

ତୃତୀୟା ପ୍ରକରଣଂ—ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟଃ  
( ଅରଷତ୍ପରଗତ୍ୟାଗଃ )

RESTRAINT OF THE ORGANS OF SENSE  
( *The Shaking off of the Aggregate of the Six Enemies* )

ଚକ୍ଷୁ କର୍ଣ୍ଣାଦି ଇନ୍ଦ୍ରିୟସମୂହର ସ୍ତ ସ୍ତ ବିଷୟରେ (ରୂପାଦିମାନଙ୍କରେ) ଅବିରୁଦ୍ଧ  
ପ୍ରବୃତ୍ତିକୁ ‘ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ’ କୁହାଯାଏ । ଏହା ସ୍ବାଭାବିକ ଓ କୃତକ ବେଦରେ  
ଦୂରପ୍ରକାର । ବୃଦ୍ଧସଂଯୋଗ ବିଷୟର ଅଲେଚନା ପରେ ତାର  
ଅବୃଷଜିକ ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ ବିଷୟର ଅଲେଚନା  
ଏଠାରେ କରାଯିବ ।

(୧) ବିଦ୍ୟାବିନୟହେତୁରିନ୍ଦ୍ରିୟଜୟଃ, କାମକ୍ରୋଧଲୋଭମାନ-  
ମଦହର୍ଷତ୍ୟାଗାତ୍ କାର୍ଯ୍ୟଃ । କର୍ଣ୍ଣଦ୍ୱଗଣିକିନ୍ଦ୍ରିୟାଗ୍ରାଣେନ୍ଦ୍ରିୟାଣାଂ ଶବ୍ଦ

ଯୋଗରୁ ମନସ୍ଥିତା ବା ସତ୍ତ୍ୱବତ୍ତ୍ୱର ଉତ୍ପତ୍ତି ହୁଏ । ସୁତରାଂ ପଣ୍ଡିତଗଣ  
ଏହାକୁ ବିଦ୍ୟାଶକ୍ତି ଜାତ ଫଳ ବୋଲି କହନ୍ତି । (୮) ସୁଶିକ୍ଷିତ ଓ ସମସ୍ତ  
ବିଦ୍ୟାରେ ନିଷ୍ଠାତ ରାଜା, ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ସୁଶିକ୍ଷିତ କରାଇ ସେମାନଙ୍କ  
ହିତସାଧନ ସକାଶେ ତତ୍ପର ହୁଅନ୍ତି, ଏବଂ ଏହି ସର୍ବପ୍ରାଣୀ ହୃତକାମୀ ରାଜା  
ମଣ୍ଡଳେଶ୍ୱରତ୍ୱ ଲାଭକରନ୍ତି ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାୟକାରକେ ପ୍ରଥମାୟକରଣେ  
ପଞ୍ଚମୋଧ୍ୟାୟଃ—ବୃଦ୍ଧସଂଯୋଗଃ ।

(୧) ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ ବିଦ୍ୟା ଓ ବିନୟର କାରଣ ଅଟେ । ଏହା  
ଅରଷତ୍ପରଗତ୍ୟାର୍ଥାତ୍ କାମ (ପର ସ୍ତ୍ରୀ ଅଭିଳାଷ), କ୍ରୋଧ (ହଂସାପ୍ରବର୍ତ୍ତକ

ସ୍ପର୍ଶରୂପରସଗନ୍ଧେ ଶ୍ଵେତପ୍ରତିବିମ୍ବିତ୍ତ୍ଵଜୟଃ ଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥାନୁଷ୍ଠାନଂ ବା  
କୃତ୍ଵାଂ ହି ଶାସ୍ତ୍ରମିଦମିନ୍ଦ୍ରିୟଜୟଃ; (୨) ତଦ୍ବିରୁଦ୍ଧବୃତ୍ତିରବଶେଷ-  
ସ୍ତିୟୁଷ୍ଟାତୁରନ୍ତୋଽପି ସଜା ସଦେୟା ବିନଶ୍ୟତଃ; (୩) ଯଥା ଦାଣ୍ଡକେୟା  
ନାମ ଷେକଃ କାମାଦ୍ ବ୍ରାହ୍ମଣକନ୍ୟା ମତ୍ରିମନ୍ୟମାନଃ ସବରୁରୁଷ୍ଟା  
ବିନନାଶ, କସଳସ୍ତୁ ଚୈଦେହଃ । କୋପାଦ୍ ଜନମେଜୟୋ  
ବ୍ରାହ୍ମଣେଷୁ ବନ୍ଧାନ୍ତସ୍ତାଳଜଂଘସ୍ତୁ ଭୃଗୁଷୁ; (୪) ଲେଷଦୈଳ  
ସ୍ତାତୁରର୍ଣ୍ୟ ମତ୍ୟାହାରୟୁମାଣଃ ସୌକୀରସ୍ତାଜବନ୍ଧୁଃ । ମାନାଦ୍ ସରଣଃ

ଚିତ୍ତ ବିକାର), ଲେଭ (ପରଦ୍ରବ୍ୟରେ ଇଚ୍ଛା), ମାନ (ପୁର୍କତାବଶେଷ  
ଅନ୍ୟଠାରୁ ନିଜକୁ ବଡ଼ ବୋଲି ଭାବିବା), ମଦ (ଧନ, ବିଦ୍ୟା ଓ ସତ୍ତ୍ଵକୁଳ  
ଫଳବତ୍ତାଦିରୁ ଜାତହେବା ଗର୍ବ) ଓ ହର୍ଷ (ଅଭିଳଷିତ ଦ୍ରବ୍ୟ ପ୍ରାପ୍ତି ଓ  
ତାର ଉପଭୋଗଜନିତ ପ୍ରୀତି)ର ଜୟଦ୍ଵାରା ଫଳବପର ହୁଏ । କର୍ଣ୍ଣ, ଚର୍ମ,  
ଚକ୍ଷୁ, ଜିହ୍ଵା ଓ ନାସିକାର ସ୍ଵ ସ୍ଵ ବିଷୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଶବ୍ଦ, ସ୍ପର୍ଶ, ରୂପ, ରସ ଓ  
ଗନ୍ଧ ବିଷୟରେ ଯେଉଁ ଅବରୁଦ୍ଧ ପ୍ରବୃତ୍ତି ହୁଏ ତାହାକୁ ‘ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ’  
କୁହାଯାଏ । ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ନିୟମର ଯଥାଯଥ ଅନୁଷ୍ଠାନକୁ ମଧ୍ୟ ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ  
କହନ୍ତି, ଯେହେତୁ ସମଗ୍ର ଶାସ୍ତ୍ରର ମୌଳିକ ଲକ୍ଷ୍ୟ କେବଳ ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟ ।  
(୨) ଶାସ୍ତ୍ରବିରୁଦ୍ଧାଗୁଣ୍ଡ ଅବଶେଷଜୟ ରଜା ଚତୁଃସମୁଦ୍ରବେଷ୍ଟିତ ଭୂମଣ୍ଡଳର  
ଅଧୀଶ୍ଵର ହୋଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଅବିରାତ୍ ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଥାନ୍ତି ।  
(୩) ଭୋଜ୍ୟଶୀୟ ରଜା ଦାଣ୍ଡକେୟ ଏକ ବ୍ରାହ୍ମଣକନ୍ୟାକୁ କାମପରତନ୍ତ୍ର  
ହୋଇ ହରଣ କରିବା ହେତୁ ବ୍ରାହ୍ମଣଶାପରେ ରାସ୍ତା ଓ ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ସହିତ  
ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ହେଲେ; ବିଦେହ ରାଜ୍ୟର କରୁଳନାମକ ରଜାଙ୍କର ମଧ୍ୟ ଏହି  
ଦଶା ଘଟିଥିଲା; ରଜା ଜନମେଜୟ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଉପରେ ଏବଂ ତାଳଜଂଘ,  
ଭୃଗୁବଂଶୀୟ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ ଉପରେ କୋପବଶେଷ ଅନ୍ୟାୟାଚରଣ କରିବା  
ହେତୁ ବ୍ରାହ୍ମଣଶାପରେ ସେମାନଙ୍କର ସର୍ବନାଶ ଘଟିଥିଲା ।  
(୪) ଇଲାର ପୁତ୍ର ପୁରୁରବା ଗୁରବର୍ଣ୍ଣର ପ୍ରଜାମାନଙ୍କଠାରୁ ଲେଭବଶେଷ  
ଧନ ଶୋଷଣ କରିବା ହେତୁ ସେମାନଙ୍କ ଅସନ୍ତୋଷରୁ ବିନଷ୍ଟ ହେଲେ

(୧)—ଅବିପ୍ରତିପତ୍ତି = ଅବରୁଦ୍ଧ ପ୍ରବୃତ୍ତି । ଯଥା—ଚକ୍ଷୁର ଅବରୁଦ୍ଧ ପ୍ରବୃତ୍ତି ଉତ୍ତରାଦି ରୂପ  
ଦର୍ଶନ ଇତ୍ୟାଦି ଏବଂ ବିରୁଦ୍ଧ ପ୍ରବୃତ୍ତି—କାମିନୀ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ନାନୁକ୍ରମେ ଦର୍ଶନାଦି  
କୁସିଦ୍ଧ ପ୍ରବୃତ୍ତି ।



ପରଦାସନପ୍ରସଙ୍ଗେ ଦୂର୍ଦ୍ଦେୟାଧନୋ ରଜ୍ୟାଦଂଶଂ ଚ; (୫) ମଦାଦ୍  
 ଉତ୍ତମାଭବୋ ଭୂତାବମାନୀ, ହୈହୟଶ୍ଚାର୍ଜୁନଃ । ଦୂର୍ଦ୍ଦେୟଂ ବାତାପି-  
 ରଗସ୍ତ୍ୟମତ୍ୟାସାଦୟନ୍ ବୃଷ୍ଟିସଂଘଷ୍ଟ ଦୈପ୍ୟାୟନମିତି ।

(୬) ଏତେ ରୂପେନ ଚ ବହୁବଃ ଶତ୍ରୁଷତ୍ବର୍ଗ ମାସ୍ତିତାଃ ।

ସବନ୍ଧୁରାସ୍ତୁ ରଜାନୋ ବନଶୁରକିତେନ୍ଦ୍ରିୟାଃ ॥

(୭) ଶତ୍ରୁଷତ୍ବର୍ଗ ମୁସ୍ତୃଜ୍ୟ ଜାମଦଗ୍ନ୍ୟା ଜିତେନ୍ଦ୍ରିୟଃ ।

ଅନୁରୀଷଷ୍ଟ ନାସଗୋ ବୁଢ଼ଜାତେ ଚରଂ ମହୀମ୍ ॥

ଏବଂ ସୌବାରପତି ଅଜବିନ୍ଦୁ ମଧ୍ୟ ଏହି ଲେଖଯୋଗୁଁ ବିନଷ୍ଟ ହେଲେ ।  
 (କିମ୍ବଦନ୍ତୀରୁ ପ୍ରକାଶ ଯେ ପୁରୁରବା ନୈମିଶାରଣ୍ୟର ବ୍ରାହ୍ମଣମାନେ  
 ଯଜ୍ଞ କରିବା ସକାଶେ ସ୍ବଗ୍ରହ କରିଥିବା ଧନ ବଳପୂର୍ବକ ହରଣ କରିବା  
 ଯୋଗୁଁ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଶାପରେ ନଷ୍ଟ ହେଲେ ।) ଅତିମାନ ବଶତଃ ରାବଣ ସୀତାଙ୍କୁ  
 ହରଣ କରିବା ଓ ଦୁର୍ଯ୍ୟୋଧନ ପାଣ୍ଡବମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ରାଜ୍ୟ ଭାଗ  
 ନଦେବା ଫଳରେ ଏ ଦୁହିଙ୍କର ସମସ୍ତ ବିଭବ ନଷ୍ଟ ହୋଇ ଶୋଚନୀୟ  
 ପଡ଼ିନ ଘଟିଲା । (୫) ଉତ୍ତମାଭବ ନାମକ ରାଜା ରାଜମଦରେ ମତ୍ତ ହୋଇ  
 ପ୍ରଜାଙ୍କ ଅବମାନନା କରିବା ଫଳରେ ନରନାରାୟଣଙ୍କ ଦ୍ବାରା ନିହତ  
 ହେଲେ ଏବଂ ହୈହୟ ବଂଶୋତ୍ତର ରାଜା କାର୍ତ୍ତିବୀର୍ଯ୍ୟାର୍ଜୁନ ମଦୋନ୍ମତ୍ତ  
 ହୋଇ ଜମଦଗ୍ନି ମହର୍ଷିଙ୍କୁ ଅପମାନିତ କରିବା ଫଳରେ ଉଗ୍ରଚଣ୍ଡ ମହାବୀର  
 ପଶୁରାମଙ୍କ ଦ୍ବାରା ନିହତ ହେଲେ । ବାତାପି ଅସୁର ଅତିହର୍ଷ ଯୋଗୁଁ  
 ଅଗସ୍ତ୍ୟ ରସିଙ୍କୁ ବଞ୍ଚିତା କରିବା ଫଳରେ ଏବଂ ଯାଦବମାନେ ବ୍ୟାସଦେବଙ୍କୁ  
 ଅବମାନନା କରିବା ଫଳରେ ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ହେଲେ । ଏ ସମସ୍ତ ବିଷୟ  
 ମହାଭାରତରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଛି । (୬) ଏମାନେ, ଅନ୍ୟ ରାଜାମାନେ ମଧ୍ୟ  
 ଜାମଦଗ୍ନାଦି ଅର୍ଷତ୍ବର୍ଗର ଅଧୀନତା ସ୍ବୀକାର ପୂର୍ବକ ଅଜିତେନ୍ଦ୍ରିୟ  
 ହୋଇ ରାଷ୍ଟ୍ର ଓ ବନ୍ଧୁଗଣ ସହ ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଛନ୍ତି । (୭) ଏହି ଶତ୍ରୁ  
 ଷତ୍ବର୍ଗଙ୍କୁ ତ୍ୟାଗକରି ଜିତେନ୍ଦ୍ରିୟ ପରଶୁରାମ, ନାଭାଗ ଏବଂ ଅମ୍ବରୀଷ  
 ପ୍ରଭୃତି ବୀରମାନେ ଚରକାଳ ପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇ କରୁଥିଲେ ।

ଭତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାୟକାରକେ ପ୍ରଥମାୟକରଣେ ଷଷ୍ଠୋଽଧ୍ୟାୟଃ  
 ଭଦ୍ରୟୁଜୟୋ ଅରଷତ୍ବର୍ଗ ତ୍ୟାଗଃ ।

## ସପ୍ତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ତୃତୀୟ ପ୍ରକରଣଂ । ଇନ୍ଦ୍ରିୟଜୟଃ—ରାଜର୍ଷିବୃତ୍ତମ୍ ।

THE LIFE OF A SAINTLY KING

( ଜିତେନ୍ଦ୍ରିୟ, ରଷିପ୍ରଜନ ରାଜାଙ୍କ ଜୀବନବୃତ୍ତାନ୍ତ )

(୧) ତସ୍ମାଦବସତ୍ତ୍ବର୍ଗତ୍ୟାଗେନେନ୍ଦ୍ରିୟଜୟଂ କୁର୍ବାତ, ବୃଦ୍ଧ-  
ସଂଯୋଗେନ ପ୍ରଜ୍ଞାଂ, ଚାରେଣ-ତସ୍ମିନ୍ନୁଆନେନ ଯୋଗସେମ  
ସାଧନଂ, କାର୍ଯ୍ୟାନୁଶାସନେନ ସ୍ୱଧର୍ମସ୍ଥାପନଂ, ବିନୟଂ ବିଦ୍ୟା-  
ପଦେଶେନ, ଲୋକପ୍ରିୟତ୍ୱମର୍ଥସଂଯୋଗେନ, ହୃତେନ ବୃତ୍ତିମ୍;  
(୨) ଏବଂ ବଶ୍ୟେନ୍ଦ୍ରିୟଃ ପରସ୍ମୀଦ୍ରବ୍ୟହଂସାଶ୍ଚ ବର୍ଜୟେତ୍ ସ୍ୱପ୍ନଂ  
ଲୌଲ୍ୟମନୃତମୁଦ୍ଧତବେଷଦ୍ୱମନର୍ଥସଂଯୋଗଂ ଚ, ଅଧର୍ମସଂଯୁକ୍ତ

(୧) ରାଜା ଏହି ସମସ୍ତ ବିଷୟ ଅଲୋଚନା ପୂର୍ବକ ଅତି ଷଡ୍‌ବର୍ଗକୁ  
ତ୍ୟାଗକରି ଇନ୍ଦ୍ରିୟ ଜୟ କରିବେ । ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କ ସହଯୋଗରେ ବୁଦ୍ଧିର  
ବିକାଶ, ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ପରୋପ ବିଷୟର ଜ୍ଞାନ, ଉଦ୍‌ଯୋଗଦ୍ୱାରା  
ଯୋଗସେମ ସଂପାଦନ, କାର୍ଯ୍ୟାନୁଶାସନ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଜାବର୍ଗଙ୍କୁ ସ୍ୱ ସ୍ୱ କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ ଦ୍ୱାରା ସ୍ୱଧର୍ମ ସ୍ଥାପନ, ବିଦ୍ୟା-ଉପଦେଶ ଦ୍ୱାରା ବିନୟ (ଶିକ୍ଷା) ଏବଂ  
ଧନଦାନ ଦ୍ୱାରା ଲୋକପ୍ରିୟତା ଅର୍ଜନ ପୂର୍ବକ ଲୋକହିତକର କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ନିଜକୁ ସର୍ବଦା ନିଯୁକ୍ତ କରି ରାଜା ସମସ୍ତ ଶକ୍ତି ଅର୍ଜନ କରିବେ ।  
(୨) ଏହିପରି ରାଜା ଜିତେନ୍ଦ୍ରିୟ ହୋଇ ପରସ୍ମୀ, ପରଧନ ଓ ଅବୈଧ ହଂସା  
(ଅଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ହଂସା ବା ବ୍ୟର୍ଥ ହଂସା)ରୁ ନିବୃତ୍ତ ହେବେ ଏବଂ ଅଧିକ ଓ  
ଅକାଳରେ ଶୟନ, ଚପଳତା, ମିଥ୍ୟା ବ୍ୟବହାର, ଉଦ୍ଧତ ବେଶରୂପା,  
ଅଧର୍ମ ଓ ଅନର୍ଥକାରକ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ତ୍ୟାଗ କରିବେ । (୩) ରାଜା ଧର୍ମ ଓ

୧—ଅଷଡ୍‌ବର୍ଗ—Aggregate of six enemies i.e., Lust,  
Anger, Greed, Vanity, Haughtiness and  
Overjoy.

ମନର୍ଥସଂଯୁକ୍ତଂ ଚ ବ୍ୟବହାରମ୍; (୩) ଧର୍ମାର୍ଥାବିରୋଧେନ କାମଂ  
 ସେବେତ ନ ନିସ୍ପୃଘଃ ସ୍ୟାତ୍ । ସମଂ ବା ତ୍ରିବର୍ଗମନ୍ୟୋନ୍ୟାନୁବନ୍ଧମ୍ ।  
 ଏକୋ ହ୍ୟତ୍ୟାସେବିତୋ ଧର୍ମାର୍ଥକାମାନାମାନୁନିତରୌ ଚ  
 ପୀଡ଼ୟତ୍; (୪) ଅର୍ଥ ଏବ ପ୍ରଧାନ ଇତି କୌଟଲ୍ୟଃ, ଅର୍ଥମୂଳେ ହି  
 ଧର୍ମକାମାବିତ୍; (୫) ମର୍ଯ୍ୟାଦାଂ ସ୍ଥାପୟେଦ୍ଦାବ୍ୟର୍ଥାନମାତ୍ୟାନ୍ ବା, ଯ  
 ଏନମପାୟୁଷ୍ମାନେଭ୍ୟା ବାରୟେୟୁଃ, ଛାୟାନାଳକାପ୍ରତୋଦେନ  
 ବା ରହସି ପ୍ରମାଦ୍ୟନ୍ତମଭିତୁଦେୟଃ ।

ଅର୍ଥର ଅବିରୋଧରେ କାମ ସେବା କରିବେ,—ଅରସିକଙ୍କପରି ଏକବାରେ  
 ସୁଖ ସେବାରୁ ବିରତ ହେବେ ନାହିଁ । ଧର୍ମ, ଅର୍ଥ ଓ କାମ ଅନ୍ୟୋନ୍ୟ  
 ଅନୁବନ୍ଧି ଥିବା ହେତୁ ରଜା ଏଗୁଡ଼ିକୁ ସମତ୍ରାସେ ଉପଭୋଗ କରିବେ ।  
 ଅଜ୍ଞାନବଶତଃ ଏଗୁଡ଼ିକର ଅସମ ସେବନ ଫଳରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅତିମାତ୍ର  
 ଧର୍ମରତ୍ନ ଅଥଚ ଅର୍ଥକାମର ଅସେବନ ଫଳରେ ଅର୍ଥ ଓ କାମବାଧା ପ୍ରାପ୍ତ  
 ହୁଅନ୍ତି, ଅତିମାତ୍ର କାମ ସେବନ ଫଳରେ ଧର୍ମ ଓ ଅର୍ଥ ବାଧାପ୍ରାପ୍ତ ହୁଅନ୍ତି,  
 ଏବଂ ଅତିମାତ୍ର ଅର୍ଥ ସେବନ କରିବା ଫଳରେ ଧର୍ମ ଓ କାମ ବାଧାପ୍ରାପ୍ତ  
 ହୁଅନ୍ତି । (୪) କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ମତରେ ସଂସାରରେ କେବଳ ଅର୍ଥ ଏକା ପ୍ରଧାନ,  
 (ସାଂସାରକ ସମସ୍ତ ବିଷୟ ମୁଖ୍ୟତଃ ଅର୍ଥସାଧ୍ୟ) ଧର୍ମ ଓ କାମ ଅର୍ଥର ଅଧୀନ  
 ଅଟନ୍ତି ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥମୂଳକ ଅଟନ୍ତି । (୫) ରଜା ତାଙ୍କର ଆଚାର୍ଯ୍ୟ ବା  
 ଅମାତ୍ୟ (ଗୁରୁ ବା ମନ୍ତ୍ରୀ)ମାନଙ୍କୁ ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟର ସୀମାରୂପେ ସ୍ଥାପିତ  
 କରିବେ (କୌଣସି ବିଷୟର ସୀମାକୁ ଯେପରି ଲଙ୍ଘନ କରାଯାଏ ନାହିଁ  
 ସେପରି ଏମାନଙ୍କ ମତ ବା ଉପଦେଶକୁ ଲଙ୍ଘନ ନକରି ରାଜିମତ ପାଳନ  
 କରିବେ) ଯେଉଁମାନେ କି ସେ ବିପଥଗାମୀ ହେଲେ ତାଙ୍କର ନିୟାମକ  
 ଭାବେ ସମସ୍ତ ବିପତ୍ତିରୁ ରକ୍ଷା କରିବାକୁ ଯତ୍ନ କରିନ୍ତି ଏବଂ ଅନର୍ଥକର

(୫)—A king should appoint as a barrier, either Acharyas or Ministers who would boldly and effectively check him whenever he shows inclination to stray away from the path of righteousness.

(୭) ସହାୟସାଧ୍ୟଂ ରଜତ୍ଵଂ ଚକ୍ରମେକଂ ନ ବର୍ତ୍ତତେ ।

କୁର୍ବୀତି ସତବାଂସ୍ତସ୍ମାତ୍ ତେଷାଂ ଚ ଶୃଣୁୟାନ୍ନତମ୍ ॥

କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତସ୍ଥାନରେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହେଲେ ସେଥିରୁ ତାଙ୍କୁ ଦୂରଭାବେ ନିବୃତ୍ତକରନ୍ତି, ଏପରିକି ଅନ୍ତଃପୁରରେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଆସକ୍ତ ଥିବାବେଳେ ମଧ୍ୟ ଅଜ୍ଞାତ ସମୟ ଜ୍ଞାପକ ଲୁପ୍ତାମାସ ଓ ସମୟଜ୍ଞାପକ ନାଲିକା ଦ୍ଵାରା ସମୟନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ପୂର୍ବକ ପ୍ରମାଦଭଙ୍ଗ ସକାଶେ ତାଙ୍କ ମନରେ ବାରମ୍ବାର ବ୍ୟଥା ଜାତକରୁଥିବା ସୁଦ୍ଧା ଯଥାସମୟରେ ଯଥାକାର୍ଯ୍ୟସାଧନ ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଅନ୍ତି । (୭) ରାଜତ୍ଵ ସହାୟସାଧ୍ୟ । ଶକଟାଦିଯାନ ଯେପରି ଗୋଟିଏ ମାତ୍ର ଚକରେ ଗଡ଼ିଯାଉନାହିଁ, ରାଜତ୍ଵ ମଧ୍ୟ ସେପରି ଏକାକୀ ଚଳିଯାଉ ନାହିଁ । ଅତଏବ ରାଜା ରାଜକାର୍ଯ୍ୟର ସୁପରିଚ୍ଛଳନାସକାଶେ ଆଗୃହ୍ୟ ଓ ମନ୍ତ୍ରିମାନଙ୍କୁ ନିୟୁକ୍ତକରି ସେମାନଙ୍କ ସୁଚିନ୍ତିତମତ ଗ୍ରହଣପୂର୍ବକ ଶାସନକାର୍ଯ୍ୟ ଚଳାଇବେ ।

କ୍ବଚି କୌଟଲସ୍ଵାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବନସ୍ଵାଧିକାରିକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ

ସପ୍ତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ରାଜସୂକ୍ତସ୍ତେ—ରାଜର୍ଷିବୃତ୍ତମ୍ ।

ରାଜସୂକ୍ତସ୍ତଃ ସମାପ୍ତଃ ।

## ଅଳ୍ପମୋକ୍ଷାୟଃ

## ଚତୁର୍ଥ ପ୍ରକରଣମ୍—ଅମାତ୍ୟୋପୃତିଃ

## CREATION OF MINISTERS

\* ( ଅମାତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେ ରାଜାଙ୍କ ସହୃଦ ମନ୍ତ୍ରଣା କରନ୍ତି ଓ ତା'ଙ୍କ ପାଶ୍ବରେ ଉପବେଶନ କରିବା ଯୋଗ୍ୟ, ତାଙ୍କର ଉତ୍ପତ୍ତି )

(୧) ସହାଧ୍ୟାୟିନୋଽମାତ୍ୟାନ୍ କୁର୍ବାତ ଦୃଷ୍ଟୁଶୌଚସାମର୍ଥ୍ୟ-  
ଦ୍ଵାଦଶ ଭରଦ୍ଵାଜଃ, ତେ ହ୍ୟସ୍ୟ ବିଶ୍ଵାସ୍ୟା ଉବକ୍ରୀତଃ; (୨) ନେତ  
ବିଶାଳାକ୍ଷଃ । ସହ ଶ୍ରୀହୃତଦ୍ଵାତ୍ ପରଭବନ୍ତେଧନମ୍ । ଯେ ହ୍ୟସ୍ୟ

(୧) ଭରଦ୍ଵାଜ ଅର୍ଥାତ୍ ଦ୍ରୋଣାଗୁର୍ଭ କହନ୍ତି, ରାଜା ଅଧ୍ୟୟନ ସମୟରେ ଯେଉଁ ସହାଧ୍ୟାୟିମାନଙ୍କର ହୃଦୟ ଶୁଦ୍ଧି, ଚରିତ୍ର ଶୁଦ୍ଧି ଓ କାର୍ଯ୍ୟଦକ୍ଷତା ହୃଦୟଜ୍ଞାନ କରୁଥିବେ ତାଙ୍କୁ ଅମାତ୍ୟରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । କାରଣ ଏପରି ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ହିଁ ପ୍ରଜାତନ୍ତ୍ରର ରାଜାଙ୍କର ବିଶ୍ଵାସଯୋଗ୍ୟ, ବିଦେଶିତ ହୋଇଥାନ୍ତି । (୨) ବିଶାଳାକ୍ଷ ନାମକ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଗୁର୍ଭ ଦ୍ରୋଣାଗୁର୍ଭଙ୍କର ଏହି ମତକୁ ଶେଷ କରି କହନ୍ତି—ସହାଧ୍ୟାୟିମାନେ ରାଜାଙ୍କସହୃଦ ଅଧ୍ୟୟନ ସମୟରେ କ୍ଳୀଡ଼ା କୌତୁକରେ ମାତ୍ର ସାହସୀ ହୋଇଥିବାଯୋଗୁଁ ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିଯୁକ୍ତହେଲେ ସେହି ଧୂଳିଆସର ବଶବର୍ତ୍ତୀ ହୋଇ ରାଜାଙ୍କ ଆଜ୍ଞାକୁ ଅବଜ୍ଞା କରିଦେଇ ପାରନ୍ତି । ଅତଏବ ଯେଉଁମାନେ ରାଜାଙ୍କ ପାରଦାର୍ଶନାଦି ଅଖିଷ୍ଟ ଓ ଗୋପନୀୟ କାର୍ଯ୍ୟର ସମଧର୍ମୀ, ରାଜା ସେମାନଙ୍କୁ ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । କାରଣ ଏପରି ଲୋକଙ୍କୁ ଅମାତ୍ୟ ରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କଲେ ରାଜା ସେମାନଙ୍କର ମର୍ମଜ୍ଞ ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ସେମାନେ

\* ନୃପସ୍ୟ ତେହ ସୁହୃଦ ସ୍ତ ଏବ ଗୁରବୋମତାଃ ।

ଯ ଏନ ମୁସ୍ତଅଗତଂ ବାରୟନ୍ତ୍ୟ ନିବାରତାଃ ॥ ଇତି କାମନକଃ ।

ଶାନ୍ତୋ ବିନତଃ କୁଶଳଃ ସତ୍କୁଳୀନଃ ଶୁଭନୃତଃ ।

ଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥଚକ୍ରଗୋମାତ୍ୟୋ ଭବେତ୍ ଭୂମି ଭୂଜାମିହ ॥ ଇତି ଯୁକ୍ତିକଳ୍ପତରୁ ।

ଗୃହ୍ୟସଧର୍ମାଣାମାତ୍ୟାନୁ କୁର୍ବାତ ସମାନଶୀଳବ୍ୟସନଦ୍ୱାରା,  
ତେ ହ୍ୟସ୍ୟ ମର୍ମଜରୟାନ୍ନାପବଧ୍ୟନ୍ତି । (୩) ସାଧାରଣ ଏଷଦୋଷ  
ଇତି ପରାଶରଃ । ତେଷାମପି ମର୍ମଜରୟାନ୍ କୃତାକୃତାନ୍ୟନ୍ତରର୍ତ୍ତେତି ।

(୪) ଯାବଦ୍ ଭେଦା ଗୃହ୍ୟମାତଷ୍ଟେ ଜନେଭ୍ୟଃ ପୁରୁଷାଧିପଃ ।

ଅବଶଃ କର୍ମଣା ତେନ ବଶେଷା ଭବତି ତାବତାମ୍ ॥

(୫) ଯ ଏନମାପସ୍ତ୍ରାଣାବାଧୟୁକ୍ତାସ୍ତନ୍ ଗୃହ୍ୟାଦୁସ୍ତ୍ରାମାତ୍ୟାନୁ କୁର୍ବାତ,  
ଦୃଷ୍ଟ୍ୱାନୁରାଗଦ୍ୱାଦତି; (୬) ନେତି ପିଶୁନଃ । ଭକ୍ତିରେଷା ନ ବୁଦ୍ଧିଗୁଣଃ ।  
ସଂଖ୍ୟାତାର୍ଥେଷୁ କର୍ମସୁ ନୟୁକ୍ତା ଯେ ଯଥାବିଷ୍ଣୁମର୍ଥଂ ସବିଶେଷଂ ବା

ଭୟରେ ରାଜାଙ୍କର କୌଣସିପ୍ରକାର ଅପରାଧ ନକରି ସତର୍କତାରସହଜ  
ନିଜର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସୁଗୁରୁରୂପେ ଚଳାଇବାକୁ ଯତ୍ନକରିବେ । (୩, ୪)  
ପରାଶରରଷି କହନ୍ତି—ଏହି ଦୁଃଶୀଳଦ୍ୱାଦଦୋଷ ପ୍ରାୟ ସମସ୍ତଙ୍କଠାରେ  
ବିଦ୍ୟମାନ । ତେଣୁ ମର୍ମଜରାକ୍ରମାନଙ୍କୁ ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିୟୁକ୍ତ  
କଲେ ସେମାନେ ସଗତ ବା ଅସଙ୍ଗତ ଯାହାକିଛି କରିପିବେ  
ରାଜା (ଉକ୍ତ ଅମାତ୍ୟ ତାଙ୍କର ମର୍ମଜ ହୋଇଥିବା ଭୟରୁ) ତାଙ୍କର  
ଅନୁସରଣ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । ରାଜା ଯେତେ ଲୋକଙ୍କ ନିକଟରେ  
ନିଜର ଗୁପ୍ତ ଓ ଅଖିଷ୍ଟ ବ୍ୟବହାରର ପ୍ରକାଶକରିଥାନ୍ତି ତଦ୍ୱାରା ଅଧୀର  
ହୋଇ ସେ ସେମାନଙ୍କର ଅଧୀନ ହୋଇଯାନ୍ତି । ଅତଏବ ଗୃହ୍ୟସଧର୍ମ  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ( ନିଜର ଗୁପ୍ତ ଓ ଅଖିଷ୍ଟ ବ୍ୟବହାରରେ ଭ୍ରାତୃବାର  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ) କଦାପି ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ ନାହିଁ ।  
(୫) ଯେଉଁମାନେ ରାଜାଙ୍କୁ ପ୍ରାଣହୀନକାନ୍ଦ ବାପର ସମୟରେ  
ଅନୁଗ୍ରହ କରିଥାନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କର ଅନୁରାଗ, ଚରଣ ଓ ଭକ୍ତି ପରୀକ୍ଷିତ  
ହୋଇ ଯାଇଥିବା ହେତୁ ସେମାନଙ୍କୁ ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିୟୁକ୍ତକରିବା  
ଉଚିତ । (୬) ପିଶୁନ ଅର୍ଥାତ୍ ନାରଦ ଉକ୍ତ ମତକୁ ସ୍ୱୀକାର ନକରି  
କହନ୍ତି—ଏହା ଉକ୍ତ ସିନା ବୁଦ୍ଧିର ଗୁଣ ନୁହେଁ, କାରଣ ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରାଣହୀନକାନ୍ଦ  
ସମୟରେ ସାଧାରଣରୁକ୍ତି ମନୁଷ୍ୟ ମଧ୍ୟ ନିଜର ପ୍ରାଣପ୍ରତି ମମତା ନରଖି  
ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରାଣରକ୍ଷା କରିଥାଏ । ତା'ବୋଲି ଯେ ସେ ମନ୍ଦୀ ହୋଇ  
ରାଜ୍ୟଶାସନରେ ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରଧାନ ସହାୟକ ହେବ, ଏହା ଅମୂଳକ । ବସ୍ତୁତଃ

କର୍ତ୍ତୃଃ । ତାନମାତ୍ୟାନ୍ କୁର୍ବାତ, ଦୃଷ୍ଟଗୁଣଦ୍ୱାଦତଃ; (୭) ନେତ  
 କୌଶପଦନ୍ତଃ । ଅନ୍ୟେରମାତ୍ୟଗୁଣେରଯୁକ୍ତା ଦେହ୍ୟତେ ।  
 ପିତୃପୈତାମହାନମାତ୍ୟାନ୍ କୁର୍ବାତ, ଦୃଷ୍ଟାପଦାନଦ୍ୱାର୍ । ତେ ଦେହ୍ୟନ୍  
 ମପଚରନ୍ତମପି ନ ତ୍ୟଜନ୍ତ, ସଗନ୍ଧଦ୍ୱାର୍ । ଅମାନୁଷେଷ୍ଠପି  
 ଚୈତଦ୍ ଦୃଶ୍ୟତେ-ଗାବୋହ୍ୟସଗନ୍ଧଂ ଗୋଗଣମତନ୍ତ୍ରମ୍ୟ ସଗନ୍ଧେ-  
 ଚଷ୍ଟବାବତଷ୍ଟନ୍ତେ ଇତଃ; (୮) ନେତ ବାତବ୍ୟାୟଃ । ତେହ୍ୟସ୍ୟ  
 ସର୍ବମବଗୃହ୍ୟ ସ୍ୱାମିବତ୍ ପ୍ରଚରନ୍ତୀତି । ତସ୍ମାନ୍ନୀତିବଦୋ  
 ନବାନମାତ୍ୟାନ୍ କୁର୍ବାତ, ନବାସ୍ତୁ ସମସ୍ତ୍ରାଚେ ଦଣ୍ଡଧରଂ ମନ୍ୟମାନା

ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦ୍ରବ୍ୟ ଉତ୍ପାଦନକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ ଥାଇ ସେହି  
 ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦ୍ରବ୍ୟ ବା ତତୋଽଧିକ ଦ୍ରବ୍ୟ ଉତ୍ପାଦନ କରିବାକୁ ସମର୍ଥ,  
 ତାଙ୍କର ଗୁଣ ଦେଖି ତାଙ୍କୁ ରାଜା ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିଯୁକ୍ତକରିବେ ।  
 (୭) କୌଶପଦନ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ତ୍ରୀ ନାରଦଙ୍କ ମତକୁ ସମର୍ଥନ ନକରି କହନ୍ତି—  
 କେବଳ ଧନସଂଗ୍ରହ କରିପାରୁଥିଲେ ଯେ କେହି ଅମାତ୍ୟହେବେ  
 ଏପରି ବୃନ୍ଦେ; ବିଶ୍ୱାସ, ଅନୁରକ୍ତ ପ୍ରଭୃତି ଅଭିରକ୍ତ ଗୁଣସଂପନ୍ନ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ହିଁ  
 ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିଯୁକ୍ତକରିବା ଯୁକ୍ତସଂଗତ । ଅତଏବ ପିତୃପିତାମହାଦି  
 କୁଳସମାଗତ ଓ ଉପରୋକ୍ତ ଗୁଣସଂପନ୍ନ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ମନ୍ୟାପଦରେ  
 (ଅମାତ୍ୟ ପଦରେ) ନିଯୁକ୍ତକରିବା ଶ୍ରେୟସ୍କର, ଯେହେତୁ ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
 ପିତୃପିତାମହାଦିଙ୍କ ଅନୁରକ୍ତ ଓ ସଂସ୍କାରର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀରୂପେ ଅଭିକ୍ଷତା  
 ଅର୍ଜନ କରିଥାନ୍ତି । ଏମାନେ ପୁରୁଷାବୁଦ୍ଧିମେ ରାଜବଂଶର ଘନିଷ୍ଠ ସଂପର୍କରେ  
 ଅସିଥିବାଯୋଗୁଁ ରାଜା ଏମାନଙ୍କର ଅପକାରକଲେ କିମ୍ବା ଅଜ୍ଞାନବଶତଃ  
 ଅବମାନନା କଲେ ମଧ୍ୟ ଏମାନେ ରାଜାଙ୍କୁ ସ୍ଥାପ୍ତପାରିନ୍ତାନାହିଁ । ମନୁଷ୍ୟ ଭିନ୍ନ  
 ଅନ୍ୟ ପ୍ରାଣିମାନଙ୍କଠାରେ ମଧ୍ୟ ଏହି ବୁଦ୍ଧି ବିଦ୍ୟମାନ । ଉଦାହରଣତଃ  
 ଗାଈ ଅପରିଚିତ ଗାଈପଲକୁ ଉପେକ୍ଷାକରି ପରିଚିତ ଗାଈପଲରେ ହିଁ ମିଶି  
 ରହିବାକୁ ଉଲ୍ଲସାଏ, ଏହା ପ୍ରାୟ ସମସ୍ତେ ଜାଣନ୍ତି । (୮) ବାତବ୍ୟାୟଃ

(୮)—ଉଦ୍ଭବଙ୍କର ବାତବ୍ୟାୟ ଥିବା ଯୋଗୁଁ ଗୋଟିଏ ଅଂଶ କ୍ଷୀଣ ହୋଇଯାଇ ଥାଏ ।  
 ଏଣୁ ଶାସ୍ତ୍ରରେ ତାଙ୍କ ନାମ ‘ବାତବ୍ୟାୟ’ ବୋଲି କଥିତ ।

ଯଥା—ଜଗାଦପବନବ୍ୟାଧେ ଗିରି ମୁଖରପକ୍ଷତାଂ । ଇତି ଶିଶୁପାଳବଧଃ ।

ନାପସ୍ୟନ୍ତିତଃ; (୯) ନେତ ବାହୁଦନ୍ତୀପୁତ୍ରଃ । ଶାସ୍ତ୍ରବଦଦୃଷ୍ଟକର୍ତ୍ତା  
କର୍ମସୁ ବିଷାଦଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ଅଭିଜନପ୍ରଜ୍ଞାଶୌଚଶୌର୍ଯ୍ୟାନୁରାଗଯୁକ୍ତା  
ନମାତ୍ୟାନ୍ କୁର୍ବୀତ, ଗୁଣପ୍ରାଧାନ୍ୟାଦତଃ; (୧୦) ସର୍ବମୁପପନ୍ନମିତ-  
କୌଶଲ୍ୟଃ, କାର୍ଯ୍ୟସାମର୍ଥ୍ୟାନ୍ ପୁରୁଷସାମର୍ଥ୍ୟଂ କଲ୍ୟାଣେ  
ସାମର୍ଥ୍ୟତଃ;

ଅର୍ଥାତ୍ ଉଦ୍ଭବ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରୀ) ଉପରେକ୍ତ ମତକୁ ଶେଷନକରି କହନ୍ତି—  
କୁଳନିମାଗତ ଅମାତ୍ୟମାନେ ସ୍ଵାମିଙ୍କର ସମସ୍ତ ବିଭବ ଓ ସମତାକୁ  
ହସ୍ତଗତକରି ରାଜାଙ୍କପରି ଭକ୍ତମୁତାବକ କାର୍ଯ୍ୟକରିବୁ । ତେଣୁ ନୀତିକୁ  
ନୂତନ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିଯୁକ୍ତକରିବା ଉଚିତ । କାରଣ  
ନୂତନ ଅମାତ୍ୟମାନେ ରାଜାଙ୍କୁ ସମସଦୃଶ ଭୟଙ୍କର କୌଣସିପ୍ରକାର  
ଅପରାଧ କରନ୍ତିନାହିଁ । (୯) ଉଦ୍ଭବଙ୍କ ଏହି ମତକୁ ବାହୁଦନ୍ତୀପୁତ୍ର (ଭଦ୍ର)  
ଶେଷନକରି କହନ୍ତି—କେବଳ ନୀତିଶାସ୍ତ୍ରବିଶାରଦ ଅଥଚ କାର୍ଯ୍ୟତଃ ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ  
କାର୍ଯ୍ୟାଚରଣରେ ଅସମର୍ଥ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଅମାତ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ସଫାଦାନ କରିନପାରି  
ଅବସାଦ ପ୍ରାପ୍ତହୁଅନ୍ତି । ଅତଏବ କୁଳୀନ, ବୁଦ୍ଧିମାନ୍, ପବିତ୍ରହୃଦୟ,  
ଉତ୍ସାହଶକ୍ତିସମ୍ପନ୍ନ ଓ ପ୍ରଭୁରକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ହିଁ ଗୁଣର ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଯୋଗୁଁ  
ଅମାତ୍ୟପଦରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବା ଶ୍ରେୟସ୍କର । (୧୦) କୌଷଲ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ  
ସମସ୍ତ ମତକୁ ସମର୍ଥନକରି କହନ୍ତି—ପୂର୍ବୋକ୍ତ ସହାୟାୟମାନଙ୍କ  
ଶୌଚସାମର୍ଥ୍ୟାଦି ଗୁଣ ଓ ସ୍ଵାମିପରିଭବାଦି ଦୋଷର ବିବେଚନାକରିବା  
ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ । କାରଣ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଯେଉଁ ପଦରେ ଅଧିଷ୍ଠିତହେବେ  
ସେହି କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନସକାଶେ ସେ କିପରି ଉପଯୁକ୍ତ, ତାହା ସେ ଅଧ୍ୟୟନ ଓ  
କ୍ରିଡ଼ାଦି ସମୟରେ ପ୍ରକାଶକରିଥିବା ସାମର୍ଥ୍ୟ ଏବଂ ତାଙ୍କର ପ୍ରଜ୍ଞା,  
ଶାସ୍ତ୍ରସଂସ୍କାର ଓ ଶୌର୍ଯ୍ୟଦି ତାରତମ୍ୟାଦି ଲକ୍ଷଣରୁ ଜଣନା କରିହେବ ।  
ବିଶ୍ଵାସ୍ୟାଦି ଗୁଣ ଥିବାଯୋଗୁଁ ସହାୟାୟି ପ୍ରଭୃତି ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କୁ ତୁଚ୍ଛଜ୍ଞାନ  
କରିବା ଉଚିତ ନୁହେଁ ଏବଂ ପରିଭବାଦିଦୋଷ ଥିବାଯୋଗୁଁ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ  
ପ୍ରଭୃତି ଉଚ୍ଚପଦରେ ନିଯୁକ୍ତକରିବା ମଧ୍ୟ ଉଚିତ ନୁହେଁ । ଅତଏବ  
ଏମାନଙ୍କୁ କେବଳ କର୍ମସଂଚାର ଅର୍ଥାତ୍ ସହଯୋଗୀ ମନ୍ତ୍ରୀ (ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି  
କାର୍ଯ୍ୟସଫାଦାନ ବିଷୟରେ ସହାୟତା କରେ) ପଦରେ ଦେଶକାଳର



(୧୧) ବିଭଜ୍ୟାମାତ୍ୟବିଭବଂ ଦେଶକାଳୋ ଚ କର୍ମ ଚ ।

ଅମାତ୍ୟଃ ସର୍ବ ଏବୈତେ କାର୍ଯ୍ୟଃ ସୁଧର୍ମତୁ ମନ୍ତ୍ରିଣଃ ॥

ଅବଶ୍ୟକତାନ୍ତୁସାରେ ନିୟୁକ୍ତକରିବେ । (୧୧) ବିଶ୍ୱାସିତାଦି ଅମାତ୍ୟ ବିଭବକୁ ବିଭକ୍ତକରି ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁ ସ୍ଥାନରେ ଯେଉଁ ସମୟରେ ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟକୁ ସଂପାଦନ କରିବାପାଇଁ ଯେଉଁ ଯୋଗ୍ୟତା ଅବଶ୍ୟକ ତାହା ଭଲଭାବେ ବିବେଚନାକରି, ସେହି ସେହି ଯୋଗ୍ୟତାସ୍ଥପନ ସହାୟାୟା ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ କେବଳ ଅମାତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ କର୍ମସଚିବପଦରେ ହିଁ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ,—ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ପ୍ରଭୃତି ଉଚ୍ଚତମପଦରେ ନିୟୁକ୍ତକରିବେ ନାହିଁ ।

ରତି କୌଟଲ୍ଲସ୍ୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ବିନୟାଧିକାରିକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ

ଅଞ୍ଜମୋକ୍ଷାୟଃ—ଅମାତ୍ୟୋପଦିଷ୍ଠଃ ।

## ନବମୋଧ୍ୟାୟଃ

### ପଞ୍ଚମ ପ୍ରକରଣ—ମନ୍ତ୍ରୀପୁରୋହିତୋପୃତିଃ

THE CREATION OF COUNCILLORS AND PRIESTS

(ମନ୍ତ୍ରୀ ଓ ପୁରୋହିତଙ୍କ ଉତ୍ପତ୍ତି)

(୧) ଜାନପଦୋଽଭିଜାତଃ ସ୍ୱବ୍ରତଃ, କୃତଶିଲ୍ପଶୁଷ୍ଟାନ୍, ପ୍ରାଜ୍ଞା, ଧାରୟିଷ୍ଠୁର୍ଦ୍ଧୋଷାବାନ୍ନୀ ପ୍ରଗଲ୍ଭଃ ପ୍ରତପତିମାନୁସାହ ପ୍ରସବୟୁକ୍ତଃ କ୍ଳେଶସହଃ ଶୁଚର୍ମେତ୍ରୋ ଦୃଢ଼ଭକ୍ତିଃ ଶୀଳବଳାବେଶ୍ୟ-

(‘ମନ୍ତ୍ରୀ’ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରଧାନ ଅମାତ୍ୟ,—ଯାହାଙ୍କ ଅଧୀନରେ ସୂଚାଧ୍ୟାୟ ବର୍ଣ୍ଣିତ କର୍ମସବୁକ୍ରମରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୁଅନ୍ତି ଏବଂ ‘ପୁରୋହିତ’ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରଥମେ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଯାହାଙ୍କୁ ଯଥାର୍ଥଜ୍ଞତାଭାବରେ ନିବେଶିତ କରାଯାଏ)

(୧) ସ୍ପଦେଶୀ, ଶୁଦ୍ଧବଂଶୋଦ୍ଭବ, ସୂଚକଯୁକ୍ତ ବା ପ୍ରମାଦଯୁକ୍ତକାର୍ଯ୍ୟ-ପ୍ରବୃତ୍ତିନିବାରଣସମର୍ଥ; ଯନ୍ତ୍ର, ଯାନ, ବାହନ, ସୂକ୍ଷ୍ମ, ଅସ୍ତ୍ର ଓ ଗାନ୍ଧବବିଦ୍ୟାପ୍ରବାଣ; ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଭିଜ୍ଞ, ପ୍ରାଜ୍ଞ ଅର୍ଥାତ୍ ଅସାଧାରଣ

(୧)—Qualifications of a minister:—Native, born of high family, influential, well trained in arts, possessed of foresight, wise, of strong memory, bold, eloquent, skilful, intelligent, possessed of enthusiasm, dignity and endurance, pure in character, affable, firm in loyal devotion, endowed with excellent conduct, strength, health and bravery, free from procrastination and fickle mindedness, affectionate and free from such qualities as excite hatred and enmity—these are the qualifications of a ministerial officer.

ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ମନ୍ତ୍ରିକର ଚକ୍ଷୁଷ୍ଟରୂପ । ଅତଏବ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଭିଜ୍ଞ ମନ୍ତ୍ରୀକୁ ‘ଚକ୍ଷୁଷ୍ଟାନ୍’ କହନ୍ତି ।

ଅନେକ ସମ୍ପଦୋଲ୍ଲେଖ ପରୋପାର୍ଯ୍ୟ ଦର୍ଶକ ।

ସର୍ବସ୍ୟ ଲୋଚନଂ ଶାସ୍ତ୍ରଂ ଯସ୍ୟାନ୍ତ୍ୟାନ୍ ଏବଂ ॥ ଭତି ହୃତୋପଦେଶେ ।

ସତ୍ତ୍ୱସଂଯୁକ୍ତଃ ସ୍ତନ୍ମୃତ୍ୟୁପଲ୍ୟବର୍ଜିତଃ ସଂପ୍ରୟୋଗବିଶେଷମକର୍ତ୍ତେ-  
ତ୍ୟମାତ୍ୟସଂପଦ୍ । ଅତଃ ପାଦାର୍ଥଗୁଣଦ୍ୱୀନୌ ମଧ୍ୟମାବରୌ;  
(୨) ତେଷାଂ ଜନପଦମବଗ୍ରହଂ ଚ୍ୟତଃ ପରୀକ୍ଷେତ । ସମାନ  
ବିଦ୍ୟେଭ୍ୟଃ ଶିଳ୍ପଂଶାସ୍ତ୍ରତକ୍ଷୁଷ୍ଣତାଂ ଚ; କର୍ମାରମ୍ଭେଷୁ ପ୍ରଜ୍ଞାଂ  
ଧାରୟିଷ୍ଣୁତାଂ ଦାକ୍ଷ୍ୟଂ ଚ; କଥାଯୋଗେଷୁ ବାଗ୍ମୀଦ୍ୱଂ ପ୍ରାଗଲଭ୍ୟଂ  
ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷନବତ୍ତ୍ୱଂ ଚ; ଆପଦ୍ୟୁସ୍ତ୍ରାହପ୍ରସବୌ କ୍ଳେଶସହଦ୍ୱଂ ଚ;  
ସଂବ୍ୟବହାରକ୍ଳୌତଂ ମୈତ୍ରତାଂ ଦୃଢ଼ଭକ୍ତିଦ୍ୱଂ ଚ; ସଂବାସିଭ୍ୟଃ  
ଶୀଳକଳାଭେଗ୍ୟସତ୍ତ୍ୱଯୋଗମସ୍ତନ୍ମୃତ୍ୟୁପଲ୍ୟଂ ଚ; ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷତଃ

ରୁଚିତ୍ତପଲ୍ଲ ପଣ୍ଡିତ, ଅବିସ୍ମରଣଶୀଳ, ଦକ୍ଷ (ଶିଳ୍ପକାରୀ), ବାଗ୍ମୀ  
(ସୁମଧୁବକ୍ତା), ପ୍ରଗଳ୍ଭ (ପ୍ରୌଢ଼), ପ୍ରଭୃତ୍ତ୍ୱମତ, ଉସ୍ତାଦ୍ୱା,  
ପ୍ରଭୃକ୍ତିମାନ୍, କଷ୍ଟସହସ୍ତୁ, ଶୁଚି ଅର୍ଥାତ୍ ଧର୍ମେପଥା, ଅର୍ଥୋପଥା,  
କାମୋପଥା ଓ ଚ୍ୟେୟାପଥାଦ୍ୱାରା (ଛଳନାଦ୍ୱାରା) ପରୀକ୍ଷିତ, ଶୁଦ୍ଧ  
ଚେତସ୍ତ୍ୱାନ, ସବଂ ସ୍ୱେଦ ବ୍ୟବହାରୀ ବା ମିତ୍ରଗୁଣସ୍ତପଲ୍ଲ, ଦୃଢ଼ଭକ୍ତିମାନ୍,  
ଶୀଳ (ସତ୍ତ୍ୱସ୍ତ୍ୱର), ବଳ (ଦେହସାର), ଅଗ୍ରେଗ୍ୟ ଓ ପୈର୍ବ୍ୟସ୍ତୁ;  
ଚରଣୁତ୍ୟ. ପୁରସ୍ତ୍ୱର, ସୌମ୍ୟଦର୍ଶନ ଅର୍ଥାତ୍ ମନୋହରରୂପବନ୍ତ,  
ସ୍ତ୍ରୀ ରୂମ୍ୟାଦିବିଷୟକ ଅପରାଧଜନିତ ବୈରଭାବର ଅଦୃଷ୍ଟାଦକ ଓ  
ଉପଶମକାରକ,—ଏତାଦୃଶ ମନ୍ତ୍ରୀକୁ ଉତ୍ତମମନ୍ତ୍ରୀ, ଏହାର ଚତୁର୍ଥୀଂଶ  
ଗୁଣସ୍ତାନ ମନ୍ତ୍ରୀକୁ ମଧ୍ୟମମନ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ଅର୍ଦ୍ଧୀଂଶ ଗୁଣସ୍ତାନ ମନ୍ତ୍ରୀକୁ ଅଧମମନ୍ତ୍ରୀ  
କୁହାଯାଏ । (୨) ରାଜା ଉପଯୁକ୍ତ ଗୁଣସ୍ତପଲ୍ଲ ମନ୍ତ୍ରୀକୁ ଯଥାର୍ଥବାଦୀ, ବିଶ୍ୱାସୀ  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏ ପ୍ରକୃତରେ ସ୍ୱଦେଶୀ ଓ ପ୍ରଭାବଶାଳୀ ବ୍ୟକ୍ତି ଅଟନ୍ତି କି  
ନାହିଁ ପରୀକ୍ଷା କରାଇବେ ଏବଂ ଏହାଙ୍କ ସମାନବିଦ୍ୱାନବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
ଏହାଙ୍କର ଶିଳ୍ପଗୁରୁତ୍ୱ, ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ଓ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାଦିରେ କିପରି ବିଚକ୍ଷଣତା  
ଅଛି ତାହା ମଧ୍ୟ ପରୀକ୍ଷା କରାଇବେ । (୩) ରାଜା ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ  
କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରିବେ ତାଙ୍କୁ କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତକରି ତାଙ୍କର  
ବୁଦ୍ଧି, ସ୍ମରଣଶକ୍ତି ଓ ଗୁରୁତ୍ୱ ପରୀକ୍ଷାକରିବେ; ଶାସ୍ତ୍ରଚର୍ଚ୍ଚା ଦ୍ୱାରା ବାଗ୍ମିତା,  
ବ୍ୟାଖ୍ୟାନକାରତା ଏବଂ ନବନବୋନ୍ମେଷଶାଳିନୀବୁଦ୍ଧିର ବିକାଶଶାଳିତା

(୨)—ଅର୍ଥ ପ୍ରତ୍ୟୟିତଦେୟାଭାବସମ୍ବନ୍ଧସ୍ତେଷାମିତି କେଶବଃ । ଅସ୍ତ୍ରଃ = ଯଥାର୍ଥବକ୍ତା ।

ସଂପ୍ରିୟଦୁମତେରଦ୍ଵଂ ଚ; (୪) ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷପବେଷାନୁମେୟା ହ ବଜବୃତ୍ତିଃ । ସ୍ୱପ୍ନଂଦୃଷ୍ଟଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷଂ, ପବେଷପଦସ୍ତୁଂ ପବେଷଂ, କର୍ମସୁକୃତେନାକୃତା-  
ବେଷଣମନୁମେୟମ୍; (୫) ଯୌଗପଦ୍ୟାନ୍ କର୍ମଣାମନେକଦ୍ୱା  
ଦନେକସ୍ଥୁକ୍ତାତ ଦେଶକାଳାତ୍ୟୟା ମାତୁତତ ପବେଷମମାତେଃ  
କାରୟେଦତ୍ୟମାତ୍ୟକର୍ମ; (୬) ପୁରୋହିତମୁଦତୋଦତକୁଳଶୀଳଂ

ପରୀକ୍ଷା କରିବେ; ଅପଦ ସମୟରେ ଉଦ୍ଧାତ୍ତ, ପ୍ରଭାବ ଏବଂ ସହନଶକ୍ତି ପରୀକ୍ଷା  
କରିବେ; ଦୈନନ୍ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ସହଯୋଗ କରି ଅନୁଭବଦ୍ୱାରା ହୃଦୟର  
ନିର୍ମଳତା, ମିତ୍ରତା ଏବଂ ରାଜ୍ୟ ଓ ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ଥିବା ଦୃଢ଼ ଭକ୍ତି ପରୀକ୍ଷା  
କରିବେ; ସାଥୀ ଲୋକଙ୍କଦ୍ୱାରା ସତ୍ସମ୍ଭାବ, ବଳ, ଅଭେଗ୍ୟ, ଧୈର୍ଯ୍ୟ, ଜ୍ଞାନ,  
ଗଭୀରତା ଓ ଅବଚଳତା ପରୀକ୍ଷା କରାବେ ଏବଂ ସମ୍ମୁଖରେ ତାଙ୍କର  
ପ୍ରିୟବାଦତା ଓ ଲୋକପ୍ରିୟତା ସ୍ୱପ୍ନଂ ପରୀକ୍ଷା କରିବେ । (୪) ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ,  
ପରୋକ୍ଷ ଓ ଅନୁମାନଦ୍ୱାରା ଦନ୍ତନାତି ପ୍ରତିପାଦିତ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ସଫାଦାନ  
କରାଯାଏ । ଦାୟିତ୍ୱବହନକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ସ୍ମରଣରେ ଦେଖିବାର  
ନାମ ‘ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ’, ଚକ୍ଷୁସ୍ତ ଓ ଅଭିଜ୍ଞ ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଶ୍ରବଣ କରିବାର ନାମ  
‘ପରୋକ୍ଷ’ ଏବଂ କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟର ଆରମ୍ଭ ଦେଖି ତା’ର ପରିଣାମ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ  
କରିବାର ନାମ ‘ଅନୁମାନ’ । (୫) ରାଜା ଏକାବେଳେକେ ବହୁଜ୍ଞାନରେ  
ବହୁପ୍ରକାର କାର୍ଯ୍ୟ ସ୍ୱପ୍ନଂ ଅନୁଷ୍ଠାନ କରି ପାରନ୍ତି ନାହିଁ । ଅତଏବ  
ଯଥାଦେଶ ଓ ଯଥାକାଳରେ ଯଥାକାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ କରିବା ପାଇଁ ଗୁଣବନ୍ତ  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ମନ୍ତ୍ରୀରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରି ତାଙ୍କଦ୍ୱାରା ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ସଫାଦାନ କରାଇ  
ଥା’ନ୍ତି । ମନ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ଗୁଣପରୀକ୍ଷା କେବଳ ଏଥିପାଇଁ କରାଯାଇଥାଏ ।  
(୬) ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ବିଦ୍ୟା ଓ ଅଭିଜ୍ଞତାଦି ସମ୍ପଦ, ଭଲତରୁ ଭଲତର

(୬)—The qualifications of a priest:—Him whose family and character are highly spoken of, who is well educated in the Vedas and six Angas, is skilful in reading portents, providential or accidental, is well versed in the science of government, and who is obedient and who can prevent calamities, providential or human, by performing such expiatory rites as are prescribed in the “Atharv Veda” the king shall employ as high priest.

ଷଡ଼ଙ୍ଗେ ବେଦେ ଦୈବେ ନିମିତ୍ତେ ଦଣ୍ଡନୀତ୍ୟାଂ ଚ ଅଭିବିନୀତ  
ମାପଦାଂ ଦୈବମାନୁଷୀଣାମ୍ ଅଥର୍ବଭିରୁପାୟୈଷ୍ଠ ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାରଂ  
କୁର୍ବାତ । ତମାବର୍ଣ୍ଣଂ ଶିଷ୍ୟଃ ପିତରଂ ପୁତ୍ରୋତ୍ତତ୍ୟଃ ସ୍ଵାମିନମିବ  
ବନ୍ଧୁବର୍ତ୍ତେତ ।

(୭) ବ୍ରାହ୍ମଣେନୈଧତଂ କ୍ଷତ୍ରଂ ମନ୍ଥୀମନ୍ଥାଭିମନ୍ଥିତମ୍ ।

ଜୟତ୍ୟଜିତମତ୍ୟନ୍ତଂ ଶାସ୍ତ୍ରାନୁଗମଶସ୍ତିତମ୍ ॥

କୁଳୋପଲ ଶିଷ୍ଟାବୃତ୍ତ ଓ ଶୌଚପରାୟଣ; ଷଡ଼ଙ୍ଗ, ବେଦ, ଜ୍ୟୋତିଷ୍ଠାସ୍ତ୍ର,  
ଶକୁନ ଶାସ୍ତ୍ର ଓ ଦଣ୍ଡନୀତ ବିଶାରଦ, ଅଥର୍ବବେଦୋକ୍ତ ମନ୍ଥପ୍ରୟୋଗଦ୍ଵାରା  
ଦୈବା ବିପତ୍ତି ଓ ସାମଦାନାଦି ଉପାୟର ପ୍ରୟୋଗଦ୍ଵାରା ମାତୃର୍ଷୀ  
ବିପତ୍ତିର ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତା, ଏତାଦୃଶ ବିଜ୍ଞ ଓ ଭକ୍ତିଭାଜନ ପୂଜନାୟ  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ରଜା ପୁରୋହିତରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । ଶିଷ୍ୟ ଅବର୍ଣ୍ଣଙ୍କୁ, ପୁତ୍ର  
ପିତାଙ୍କୁ ଓ ସେବକ ସ୍ଵାମିଙ୍କୁ ସେପରି ଭକ୍ତି କରନ୍ତି, ରଜା ପୁରୋହିତଙ୍କୁ ଠିକ୍  
ସେପରି ଭକ୍ତି କର ତାଙ୍କ ଉପଦେଶର ଅନୁବର୍ତ୍ତୀ ହେବେ । (୭) ଏପରି  
ବ୍ରାହ୍ମଣ ପୁରୋହିତଙ୍କଦ୍ଵାରା ବର୍ଜିତ ଏବଂ ଗୁଣବାନ୍ ମନ୍ଥମାନଙ୍କ ମନ୍ଥଶାସ୍ତ୍ରାର  
ଅଭିରସିତ ଓ ସୁସ୍ଵସ୍ମୃତ ରାଜବଂଶ ଶାସ୍ତ୍ରାନୁସାରେ ଆଚରଣ କର୍ମକୁ କେବଳ  
'ଶସ୍ତ୍ର'ରୂପେ ବ୍ୟବହାର କରି ଅଜେୟ ଶତ୍ରୁକୁ ଜୟ ଓ ଅଲବ୍ଧ ଅର୍ଥକୁ  
ଲଭ କରିନ୍ତି ଏବଂ ଏଥିଯୋଗୁଁ ଏହି ରାଜବଂଶକୁ କେହି କେତେ ପରାଜିତ  
କରିପାରନ୍ତି ନାହିଁ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟମ୍ଭାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ

ନବମୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ମନ୍ଥୀ ପୁରୋହିତୋପୃତ୍ତଃ ।

## ଦଶମୋଧ୍ୟାୟଃ

### ଷଷ୍ଠ ପ୍ରକରଣ—ଉପଧାରିତ ଶୌରଶୌଚଜ୍ଞାନମମାତ୍ୟାନାମ୍

ASCERTAINING BY TEMPTATIONS PURITY OR IMPURITY  
IN THE CHARACTER OF MINISTERS.

( ଛଳନାଦ୍ୱାରା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ହୃଦୟର ସ୍ୱରୂପର ପରୀକ୍ଷା )

(୧) ମନ୍ତ୍ରିପୁରସ୍କୃତସମ୍ପର୍କଃ ସାମାନ୍ୟସ୍ପୃଧକରଣେଷୁ ସ୍ଥାପୟିତ୍ୱା  
ମାତ୍ୟାନୁପଧାରିତ ଶୌଚପଦ୍ମେ । (୨) ପୁରସ୍କୃତ ମହାକ୍ୟମାଜନାଧ୍ୟା  
ପନେନଯୁକ୍ତମନୁଷ୍ୟମାଣଂ ବଜାଅବସିପେତ୍ । (୩) ସ ସକ୍ରିୟଃ ଶପଥ-  
ପୂର୍ବମେକେକମମାତ୍ୟମୁପକାପୟେତ୍—ଅଧାର୍ମିକୋଽୟଂ ବଜା, ସାଧୁ  
ଧାର୍ମିକମନ୍ୟମସ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱଲୀନମବରୁଦ୍ଧଂ କୁଲ୍ୟମେକପ୍ରହତଂ ସାମନ୍ତ  
ମାଟବକମୋପପାଦକଂ ବା ପ୍ରତିପାଦୟାମଃ । ସର୍ବେଷାମେତ  
ଦ୍ରୋତର୍ତ୍ତେ, କଥଂ ବା ତଚେତ । ପ୍ରତ୍ୟାଶ୍ୟାତେ ଶୁଭଋତ ଧର୍ମୋପଧା ।

(୧) ରାଜା, ମନ୍ତ୍ରୀ ପୁରସ୍କୃତଙ୍କ ସହଯୋଗରେ ସାଧାରଣ ଅମାତ୍ୟ-  
ମାନଙ୍କୁ କର୍ମରେ ନିୟୁକ୍ତ କରି ଉପଧା ଅର୍ଥାତ୍ ଛଳନାଦ୍ୱାରା ସେମାନଙ୍କର  
ବୁଦ୍ଧି ପରୀକ୍ଷା କରିବେ । (୨) ପୁରସ୍କୃତଙ୍କ ସହିତ ପ୍ରଥମେ ଗୁପ୍ତରେ  
କଥାବାର୍ତ୍ତା କରି ରାଜା ତାଙ୍କୁ ଯଜ୍ଞାଦୁଷ୍ଟାନର ଅଯୋଗ୍ୟ ଓ ଅଧ୍ୟାପନାର  
ଅଯୋଗ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ଯାଜନ ଓ ଅଧ୍ୟାପନ କରିବା ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ  
କରିବେ । ଉକ୍ତ ପୁରସ୍କୃତ, ରାଜା ତାଙ୍କୁ ଏପରି ଅଧର୍ମ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ  
କରିବାଦେହୁ ହୁଏ ହେବେ (ଛଳନାଦ୍ୱାରା ସର୍ବ ସମକ୍ଷରେ ହୁଏ ହେବାପରି  
ଦେଖାଇ ହେବେ) ଏବଂ ରାଜା ତାଙ୍କୁ ଏଥିପାଇଁ ପଦବ୍ୟୁତ କରିଦେବେ ।  
(୩) ଉପସ୍ଥିତ ବାହ୍ୟତ ପୁରସ୍କୃତ ସମୀନାମକ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ଜରିଆରେ  
ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ଶପଥପୂର୍ବକ ଉପକାପିତ କରିବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଛଳନାଦ୍ୱାରା  
ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ରେଦଭାବ ସୃଷ୍ଟି କରି ଭଲର କହିବେ, “ଏ ରାଜା ବଡ଼  
ଅଧାର୍ମିକ, ଅତଏବ ଅସନ୍ନ, ଏହାଙ୍କ ବଂଶର ଅନ୍ୟ ଜଣେ ସାଧୁ ଓ ଧାର୍ମିକ  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ କିମ୍ବା କୌଣସି ଶୁଦ୍ଧ ରାଜବଂଶର ଅନ୍ୟ ଜଣଙ୍କୁ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କର

(୪) ସେନାପତିରସର୍ପ୍ରସନ୍ନଦେଶାବକ୍ଷିପ୍ତଃ ସକ୍ରିୟିରେକେକମମାତ୍ୟ ମୁପକାପୟେଲ୍ଲୋଭନୀୟେନାର୍ଥେନ ବଜବନାଶାୟ—“ସର୍ବେଷାମେତ ଦ୍ରୋତତେ, କଥଂ ବା ତବେତ ।” ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନେ ଶୁଭବିକଳ— ଅର୍ଥୋପଧା । (୫) ପରବ୍ରାଜିକାଲବ୍ୟବଶ୍ଚାସାନ୍ତଃପୁରେ କୃତସତ୍ତ୍ୱକାବ

ଅବରୁଦ୍ଧ ପୁରାଦିକ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣକୁ, ଅଥବା ଅନ୍ୟ ରାଜକୁଳର ଜଣେ ଉପଯୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ କିମ୍ବା ଜଣେ ସର୍ବମାନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବା କୌଣସି ଏକ ସାମନ୍ତ କିମ୍ବା ଆଟବିକ ଅର୍ଥାତ୍ ବନପାଳ ରାଜାଙ୍କୁ, ସେପରି ନହେଲେ ଆମ୍ଭେ ସମସ୍ତେ ଯାହାଙ୍କୁ ଉପଯୁକ୍ତ ମନେକରି ନିର୍ବାଚନ କରିବା ତାହାଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ରାଜଗାଦିରେ ବସାଇବା । ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତେ ଏଥିରେ ଏକମତ; କହନ୍ତୁ ଏଥିରେ ଆପଣଙ୍କ ମତ କ’ଣ ? ଅମାତ୍ୟ ଯଦି ଏଥିରେ ଏକମତ ହୁହନ୍ତି ତେବେ ତାହାଙ୍କୁ ଶୁଦ୍ଧ-ସ୍ୱଭାବ ଅମାତ୍ୟ ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ଏହାକୁ ‘ଧର୍ମୋପଧା’ କୁହାଯାଏ । ଧର୍ମପ୍ରଧାନ ବିଷୟରେ ଅମାତ୍ୟାଦିମାନଙ୍କୁ ଏହି ଉପାୟରେ ପରୀକ୍ଷା କରାଯାଏ । (୪) ରାଜା ପ୍ରଥମେ ସେନାପତିଙ୍କ ସହିତ ଗୁପ୍ତରେ ବିଚାର କରି ଛଳ-ପୂର୍ବକ ତାଙ୍କୁ କୌଣସି ଅସୁଜ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିର ସେବାକରବା ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବେ । ସେନାପତି ଏଥିରେ ଅସମ୍ମତ ପ୍ରକାଶ କରିବା ଯୋଗୁଁ ତାଙ୍କୁ ସର୍ବସମ୍ପର୍କରେ ପଦରୂପ କରିଦେବେ ଏବଂ ଧନ ସମ୍ମାନର ହାନି ଘଟାଇବେ । ତତ୍ପରେ ଉକ୍ତ ବିତାଡ଼ିତ ସେନାପତି ସହୀନାମକ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ଭାବେ ଅର୍ଥାତ୍ କାହାର କଥା କାହାକୁ ନକହି ଲେଉଟାୟି ଧନ (ଅମାତ୍ୟ ଯାହା ପାଇବାକୁ ଚାହୁଁଥିବେ ତତୋଽଧିକ ଧନ) ଦାନର ପ୍ରଲେଭନ ଦେଖାଇ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ବିତାଡ଼ିତ ପୁରୋଦିତଙ୍କ ପରି ରାଜାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ମତାଇ କହିବେ, “ଏଥିରେ ସମସ୍ତେ ଏକମତ । ଆପଣଙ୍କ ମତ କଣ ?” ଏ ପ୍ରସ୍ତାବକୁ ଯେଉଁ ଅମାତ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିବେ ତାଙ୍କୁ ସତ୍ତ୍ୱୋପଧା ବ୍ୟକ୍ତି ବୋଲି ବିଚାରବେ । ଲେଉଟା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ଚରଣ ଏପରି ଅର୍ଥଲେଭଦ୍ୱାରା ପରୀକ୍ଷା କରାଯିବାଯୋଗୁଁ ଏହାକୁ ‘ଅର୍ଥୋପଧା’ କୁହାଯାଏ । (୫) ରାଜା ଜଣେ ପରବ୍ରାଜିକା

(୪)—ଧର୍ମୋପଧା—Religious allurements. ଅର୍ଥୋପଧା—Allurement of wealth. କାମୋପଧା—Love allurements. ଭୟୋପଧା—Allurement under fear.

ମହାମାତ୍ରମେକେକମୁପକପେତ୍—“ରଜମହୁଷୀ ଦ୍ଵାଂ କାମୟତେ  
 କୃତସମାଗମୋପାୟା । ମହାନର୍ଥସ୍ତୁ ଭବିଷ୍ୟତୀତି ।”  
 ପ୍ରତ୍ୟାଶ୍ୟାନେ ଶୁଭରତ କାମୋପଧା । (୭) ପ୍ରବହଣନିଭ  
 ମୋକ୍ଷୋପାତ୍ୟଃ ସର୍ବାନମାତ୍ୟାନାବାହୟେତ୍ । ତେନୋଦ୍-  
 ବେଗେନ ରଜାତାନବରୁଦ୍ଧାତ୍ । କାପଟିକଶ୍ଚାତ୍ରଃ ପୂର୍ବାବରୁଦ୍ଧ-

(ସନ୍ଧ୍ୟାସିନୀ)ଙ୍କୁ ରାଣୀଙ୍କ ନିକଟରେ ସଲ୍ଲାରପୂର୍ବକ ରଖାଇବେ  
 ଯଦ୍ଵାରା ସମସ୍ତେ ଜାଣିବେ ଏହି ପରବ୍ରାଜିକା ରାଣୀଙ୍କର ବଡ଼ ବିଶ୍ଵାସିନୀ ।  
 ଏ ମହାମାତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଭଲ ଭଲ ସମୟରେ ଏକାନ୍ତରେ କହିବେ, “ରାଣୀ  
 ଆପଣଙ୍କୁ ବଡ଼ ଭଲ ପା’ନ୍ତି ଏବଂ ଆପଣଙ୍କୁ ଏକାନ୍ତରେ ଭେଟିବାପାଇଁ ସେ  
 ସମସ୍ତ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିଛନ୍ତି । ଯଦି ଆପଣ ରାଣୀଙ୍କ ସ୍ନେହକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଶ୍ୟାନ କରନ୍ତି  
 ତେବେ ଆପଣଙ୍କର ବଡ଼ ଅନିଷ୍ଟ ଘଟିବ ।” ଏପରି କହିଲେ ମଧ୍ୟ ଯେଉଁ  
 ମହାମାତ୍ର ଏ ପ୍ରସ୍ତାବକୁ ଅସ୍ଵୀକାର କରନ୍ତି ତାଙ୍କୁ ଉତ୍ତମ ମହାମାତ୍ର ବୋଲି  
 ମନେ କରିବେ । ଏହାକୁ ‘କାମୋପଧା’ କୁହାଯାଏ । (୭) ରାଜା କୌଶସି  
 ଜଣେ ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ଅସ୍ମୃତ୍ କରି ତାଙ୍କଦ୍ଵାରା ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ  
 ଛଳପୂର୍ବକ ନୌକାଦ୍ଵାରା ଜଳବିହାର ଓ ଯାନାଦିଦ୍ଵାରା ସ୍ଥଳବିହାର, ଯାତ୍ରା,  
 କ୍ରିଡ଼ାକୌତୁକ ବା ଉଦ୍ୟାନ ଭୋଜନ ପ୍ରଭୃତିରେ ଯୋଗଦାନ କରିବାପାଇଁ  
 ଡକାଇବେ ଏବଂ ସେମାନେ ଏଥିରେ ଯୋଗଦେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ରାଜା  
 କୃତ୍ରିମ ହୋଧ ପ୍ରକାଶକରି ଉଦ୍‌ବେଗର ସହିତ ସେମାନଙ୍କୁ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଓ  
 ପଦଚ୍ୟୁତ ଭତ୍ୟାଦି ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ତା’ପରେ ଏଥିପୂର୍ବରୁ  
 କପଟରାଜଦଣ୍ଡରେ ଅବମାନିତ ହୋଇଥିବା କପଟସ୍ଥବ ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚର  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଓ ପଦଚ୍ୟୁତ ଦଣ୍ଡହେତୁ ଅପମାନିତ ହୋଇଥିବା ଏହି ଅମାତ୍ୟ-  
 ମାନଙ୍କୁ ରାଜାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ମତାଇ କହିବେ, “ଏ ରାଜା ବଡ଼ ଅଯୋଗ୍ୟ,  
 ଏ କେବଳ ଅଯୋଗ୍ୟ ଲୋକଙ୍କୁ ହିଁ ପସନ୍ଦ କରନ୍ତି, ଏଣୁ ଏହାଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରି  
 ଏହାଙ୍କ ସ୍ଥାନରେ ଅନ୍ୟ ଜଣଙ୍କୁ ରାଜା କରିଦେବା । ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଅଧିକାରୀ

(୫)—ମହାମାତ୍ର—ମନ୍ତ୍ରେକର୍ମଣିଭୂଷାୟାଂ ବିଭେମାନେ ପରିଚ୍ଛଦେ ।

ମାତା ଚ ମହତା ଯେଷାଂ ମହାମାତ୍ରାସୁ ତେ ସ୍ମୃତାଃ ।

(ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଧାନ ବ୍ୟକ୍ତି ବା ପ୍ରଧାନ କର୍ମିଭୂଷ)



ସ୍ତେଷାମର୍ଥମାନାବକ୍ଷିପ୍ତମେବେକିମମାତ୍ୟମୁପକପେତ୍ — “ ଅ ସ ଚ୍  
 ପ୍ରବୃତ୍ତୋଽୟଂ ଗଜା, ସାଧେୟନଂ ହତ୍ତା ଅନ୍ୟଂ ପ୍ରତପାଦୟିଷ୍ୟାମଃ ।  
 ସର୍ବେଷାମେତଦ୍ବ୍ରାତତେ, କଥଂ ବା ତବେତ୍ ” ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନେ  
 ଶୁଭରତ ଉଦ୍ଘୋଷଧା । (୭) ତତ୍ତ୍ବଧର୍ମୋପଧାଶୁଦ୍ଧାନ୍ ଧର୍ମସ୍ଥୀୟ  
 କଣ୍ଠକଶୋଧନେଷୁ ସ୍ଥାପୟେତ୍, ଅର୍ଥୋପଧା ଶୁଦ୍ଧାନ୍ ସମାହର୍ତ୍ତୁ  
 ସନ୍ଧ୍ୟାତନ୍ତରୟୁକର୍ମସୁ, କାମୋପଧା ଶୁଦ୍ଧାନ୍ ବାହ୍ୟାଭ୍ୟନ୍ତର ବିହାର  
 ରକ୍ଷାସୁ, ଉଦ୍ଘୋଷଧାଶୁଦ୍ଧାନାସନ୍ନକାର୍ଯ୍ୟେଷୁ ସଜଃ । ସର୍ବୋପଧା  
 ଶୁଦ୍ଧାନ୍ ମନ୍ତ୍ରିଣଃ କୃର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ସର୍ବତ୍ରାଶୁରୀନ୍ ଖଳଦ୍ରବ୍ୟ ହସ୍ତିବନ  
 କର୍ମାନୁଷ୍ଠପଯୋଜୟେତ୍ ।

ଏଥିରେ ଏକମତ ଅଛନ୍ତି, ଅପଣକ ମତ କଣ ?” ଯଦି ସେ ଏଥିରେ ଏକମତ  
 ନ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ତାଙ୍କୁ ପରିହସ୍ତଦୟ ବୋଲି ଜାଣିବେ । ଏହାକୁ  
 ‘ଉଦ୍ଘୋଷଧା’ କୁହାଯାଏ । (୭) ରାଜା ଏପରି ଉପଧ୍ୟାୟାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଶୁଦ୍ଧ  
 ହୋଇଥିବା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯେଉଁମାନେ ଧର୍ମୋପଧାଦ୍ୱାରା ଶୁଦ୍ଧ  
 ହୋଇଥାନ୍ତି ସେମାନଙ୍କୁ ଧର୍ମସ୍ଥୀୟ ଓ କଣ୍ଠକ ଶୋଧନ (Civil and  
 Criminal) କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ । ଅର୍ଥୋପଧାଦ୍ୱାରା ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା  
 ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟ ଓ ଭଣ୍ଡାରରକ୍ଷାଦି କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ  
 (ସମାହର୍ତ୍ତା, ସନ୍ଧ୍ୟାତା ପ୍ରଭୃତି ପଦରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ) । କାମୋପଧାଦ୍ୱାରା  
 ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ରାଣୀ ଓ ଭୈରୀମାନଙ୍କ ରକ୍ଷାକାର୍ଯ୍ୟରେ  
 ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ । ଉଦ୍ଘୋଷଧାଦ୍ୱାରା ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ଆତ୍ମରକ୍ଷା  
 କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏମାନଙ୍କୁ ବିଶ୍ୱସ୍ତ୍ର ମନେକରି ନିଜର  
 ଅଙ୍ଗରକ୍ଷାରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ; ଏବଂ ଉପରୋକ୍ତ ଚତୁର୍ବିଧ ଉପଧାଦ୍ୱାରା  
 ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ‘ମନ୍ତ୍ରି’ ପଦରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାବେ । ଉକ୍ତ  
 ଚତୁର୍ବିଧ ଉପଧ୍ୟାୟ ମଧ୍ୟରୁ କୌଣସି ଗୋଟିଏ ବା କେତୋଟି ଉପଧାଦ୍ୱାରା  
 ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇ ନଥିବା ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ଖଣି, ଦ୍ରବ୍ୟବନ, ହସ୍ତିବନ ଇତ୍ୟାଦି  
 କାର୍ଯ୍ୟରେ (ଉପରସ୍ଥ କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କ ଅଧୀନରେ) କେବଳ ଶରୀରଶ୍ରମସାଧ୍ୟ

- (୮) ଛିବର୍ତ୍ତୟତ୍ ସଂଶୁଦ୍ଧାନମାତ୍ୟାନ୍ ସ୍ୱେଷୁ କର୍ମସୁ,  
ଅଧିକୂର୍ଯ୍ୟାଦ୍ୟଥାଶୌଚ ମିତ୍ୟାବୃର୍ଯ୍ୟା ବ୍ୟବସ୍ଥିତାଃ ।
- (୯) ନଚେଦ୍ୱ ବ କୂର୍ଯ୍ୟାଦାମ୍ବାନଂ ଦେବୀଂ ବା ଲକ୍ଷ୍ମୀଶ୍ୱରଃ,  
ଶୌଚଦେହତୋରମାତ୍ୟାନାମେତତ୍ କୌଶଲ୍ୟ ଦର୍ଶନମ୍ ।
- (୧୦) ନଦୂଷଣମଦୂଷ୍ଟସ୍ୟ ବିଷେଷେ ବା ମୃସଶ୍ଚରେତ୍,  
କଦାଚିଛି ପ୍ରଦୂଷ୍ଟସ୍ୟ ନାଧିଗମ୍ୟେତ ଚେଷକମ୍ ।
- (୧୧) କୃତା ଚ କଲୁଷାବୃଦ୍ଧିରୂପଧାତ୍ରିଷ୍ଟୁଭୂବିଧା,  
ନାଗହ୍ୟାନ୍ତଂ ନିବର୍ତ୍ତେତ ସ୍ଥିତା ସତ୍ତ୍ୱବତାଂ ଧୃତୌ ।

କାର୍ଯ୍ୟରେହିଁ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୮) ଧର୍ମ, ଅର୍ଥ, କାମ ଓ ଭୟୋପଧାତ୍ୱାର ପରୀକ୍ଷିତ ହୋଇଥିବା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ରାଜା, ଯେ ଯେଉଁ ଉପଧାତ୍ୱରେ ପରୀକ୍ଷିତ ହୋଇ ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଛନ୍ତି, ତାଙ୍କୁ ତଦନୁରୂପ କାର୍ଯ୍ୟରେ (ଗୁରୁତ୍ୱରେ) ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୯-୧୨) କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଅନୁସାରେ ରାଜା ନିଜେ କିମ୍ବା ନିଜର ରାଣୀଙ୍କଦ୍ୱାରା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଉପଧାତ୍ୱାର ପରୀକ୍ଷାକରିବା ବିଧିବଦ୍ଧ ନୁହେଁ, କାରଣ ସ୍ୱଭାବତଃ ଦୋଷଭୂୟା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଏପରି ଛଳନାଦ୍ୱାରା ଭୁଲାଇ ଦୂଷିତ କରିବା ବିଶୁଦ୍ଧ ଓ ପ୍ରାଣପୋଷକ ଜଳରେ ପ୍ରାଣନାଶକ ବିଷସଂଯୋଗ ସଦୃଶ ହୋଇଥାଏ । ବଚନାଦ୍ୱାରା ବିଚିତ୍ରି ଯାଇଥିବା ଶୁଦ୍ଧସ୍ୱଭାବ ଅମାତ୍ୟଙ୍କୁ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉପାୟରେ ଆୟତ୍ତ କରିହୁଏ ନାହିଁ । ଅଧିକଂତୁ ଏହାର ଫଳରେ ରାଜା ମଧ୍ୟ ଏହି ଦୁଷ୍ଟମିଦ୍ୱାରା ବିପଦରେ ପଡ଼ିଥାନ୍ତି । ମେଧାବା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ବୁଦ୍ଧିକୁ ଅପଥା ଏପରି ଉପଧାତ୍ୱାର ଦୂଷିତ କଲେ ଏହି ଚିତ୍ତଭ୍ରାବ ସେମାନଙ୍କ ମନରେ ଦୃଢ଼ୀଭୂତ ହୋଇ ଚରମ ସୀମାକୁ ନଯାଇ ନିବର୍ତ୍ତେ ନାହିଁ, ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜାଙ୍କୁ ଗାଦିଚ୍ୟୁତ ନ କରି ଶାନ୍ତ ହୁଏ ନାହିଁ । ଅତଏବ ରାଜା ଏହି ଗୁରୁପ୍ରକାର ଉପଧାତ୍ୱାର କେବଳ ବାହ୍ୟ-ଦୂଷଣୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ପରୀକ୍ଷା କରିବେ; ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଏପରି ପରୀକ୍ଷା କରିବେ ନାହିଁ । ଦରକାର ହେଲେ ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ବହିରଙ୍ଗଦୂଷିତ ଭାବକୁ ଲକ୍ଷ୍ୟକରି

(୧୬) ତସ୍ମାନ୍ ବାହ୍ୟମଧୃଷ୍ଟାନଂ କୃତ୍ବାବୃତ୍ୟେ ଚତୁର୍ବିଧେ,  
ଶୌରଶୌଚମମାତ୍ୟାନାଂ ରଜା ମାର୍ଗେତ ସଦ୍ରଭିଃ ।

### ଏକାଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ସପ୍ତମ ପ୍ରକରଣଂ—ଗୁଡ଼ପୁରୁଷୋପଦ୍ରିଃ

THE INSTITUTION OF SPIES.

ପୁରୀଧ୍ୟାୟରେ ରଜା ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ଶୌରଶୌଚ ପରୀକ୍ଷା ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା କରାବଦ୍ଧା ପ୍ରସଙ୍ଗ ଅସିଥିବା ଯୋଗୁ ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ  
ଗୁପ୍ତଚର ସମ୍ପ୍ରଦାୟ ବିବୃତ୍ତ କରାଯାଉଛି ।

(୧) ଉପାଧାଭିଃ ଶୁଦ୍ଧାମାତ୍ୟବର୍ଗେ ଗୁଡ଼ପୁରୁଷାନୁପାଦୟେତ୍  
କାପଟିକୋଦାସ୍ଥିତ ଗୃହପତିକବୈଦେହକତାପସବ୍ୟଂଜନାନ୍ ସଦ୍ରତୀକ୍ଷଣ

ସନ୍ନି ନାମକ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ସେମାନଙ୍କ ବୁଦ୍ଧି ପରୀକ୍ଷା  
କରାବେ ।

ଇତ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
ଦଶମୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଉପଧାଭିଃ ଶୌରଶୌଚଜ୍ଞାନମମାତ୍ୟାନାମ୍ ।

(୧) ରଜା, ଉପଧାଦ୍ୱାରା ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା ଅମାତ୍ୟବର୍ଗଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ  
ଗୁଡ଼ ପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ଉତ୍ସନ୍ନ କରାବେ । ଏହି ଗୁପ୍ତଚର  
କାପଟିକ, ଉଦାସ୍ଥିତ, ଗୃହପତିକ, ବୈଦେହକ ଓ ତାପସ ବେଶଧାରୀ ଏବଂ  
ସନ୍ନି, ଜାକ୍ସଣ, ରସଦ ଓ ଭୟଙ୍କ୍ରୀ ଭେଦରେ ବହୁପ୍ରକାର । (କୁବ୍ଜ, ବାମନ,

(୧)—କାପଟିକ—Spies under the guise of a fraudulent  
disciple. ଉଦାସ୍ଥିତ—A recluse. ଗୃହପତିକ—A house-  
holder. ବୈଦେହକ—A merchant. ତାପସ—An  
ascetic practising austerities. ସନ୍ନି—Classmates  
or a colleague. ଜାକ୍ସଣ—A firebrand. ରସଦ—A  
poisoner. ଭୟଙ୍କ୍ରୀ—A mendicant woman ।

ରସଦତ୍ତିଷ୍ଟୁକୀଞ୍ଜ । (କୋସତ୍ କୁଚ୍ଚବାମନକବଚମୁକବଧରକଡ଼ାକନଟ  
ନର୍ତ୍ତନଗାୟନବାଦନବାସ୍ତ୍ରକୀରନକୁଶୀଳବା ଅପି—ଗୃହ୍ୟନ୍ତେ) । (୨)  
ପରମର୍ମଜଃ ପ୍ରଗଲ୍ଭ ଶ୍ଚାତ୍ମଃ କାପଟିକଃ । ତମର୍ଥମାନାତ୍ୟାମୁଦ୍ରାହ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରୀ  
ବ୍ରୁୟାତ୍,—ସକାନଂ ମାଂ ଚ ପ୍ରମାଣଂ କୃତ୍ୱା ଯସ୍ୟଯଦକୃଣଳଂ ପଶ୍ୟସି  
ତତ୍ ତଦାନୀମେବ ପ୍ରତ୍ୟାଦଶେତ । (୩) ପ୍ରବ୍ରଜ୍ୟାପ୍ରତ୍ୟବସିତା  
ପ୍ରଜ୍ଞାଶୌଚଯୁକ୍ତା ଉଦାସ୍ଥିତଃ । ସ ବାର୍ତ୍ତାକର୍ମପ୍ରଦକ୍ଷ୍ମାୟାଂ ହୃମୌ ପ୍ରହୃତ  
ହୃରଣ୍ୟାନ୍ତେବାସୀ କର୍ମ କାରୟେତ୍ । କର୍ମଫଳାତ ସର୍ବପ୍ରବ୍ରଜିତାନାଂ  
ଶ୍ରାସାକ୍ତାଦନାବସଥାନ୍ ପ୍ରଦବଦଧ୍ୟାତ୍ । ବୃତ୍ତିକାମାଂଶ୍ଚୋପକପେତ୍—  
ଏତେନୈବ ବେଷେଣ ସକାର୍ଯ୍ୟସ୍ତରତବ୍ୟା ଉକ୍ତବେତନକାଳେ  
ବ୍ୟପସ୍ଥାତବ୍ୟମିତ । ସର୍ବପ୍ରବ୍ରଜିତାଞ୍ଜ ସ୍ୱଂ ସ୍ୱଂ ବର୍ଗମୁପକପେୟଃ ।

କିରୀତ, ମୁକ, ବଧୂର, ଜଡ଼, ଅନ୍ଧ, ନଟ, ନର୍ତ୍ତକ, ଗାୟକ, ବାଦକ,  
ଗଲ୍ପସାଗର ଓ ଅଭିନେତା ବା ଗୁରୁଣମାନେ ମଧ୍ୟ ଆବଶ୍ୟକହୁଲେ  
ଗୁପ୍ତଚରରୂପେ ଗୃହୀତ ହୁଅନ୍ତି) । (୨) ପରଶ୍ଚନ୍ଦ୍ରଜ୍ଞ, ଶ୍ରୋତ୍ର, ଗ୍ଳାଦ ଅର୍ଥତ୍  
ଅବିବାହୀତ, ଶରୀରମାନ୍ଦସମ୍ବଳ, ଅଧ୍ୟାପକଅଧ୍ୟୋତ୍ତବୃତ୍ତିଯୁକ୍ତ କପଟ  
ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରକୁ ‘କାପଟିକ’ ଗୁପ୍ତଚର କୁହାଯାଏ । ଏହାଙ୍କୁ ଧନସମ୍ମାନ-  
ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସାହିତ କରି ମନ୍ତ୍ରୀ କହିବେ, “ରାଜାଙ୍କୁ ଏବଂ ମତେ ପ୍ରଧାନବ୍ୟକ୍ତି  
ବୋଲି ମନେକରି ଯେଉଁ ଅମାତ୍ୟଙ୍କ ଚୋର, ବ୍ୟଭିଚାର ଓ ପରକଳହ  
ଗମନ ଇତ୍ୟାଦି ଅକ୍ଷୁଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟ ଦେଖିବ ତାହା ହଠାତ୍ ତୁମ୍ଭେ ମତେ  
ଜଣାଇବ” । (୩) ସଲ୍ୟାସ ଗ୍ରହଣ ପରେ ତହିଁରୁ ନିବୃତ୍ତ, (ବୌଦ୍ଧ ଶୈବାଦ  
ବ୍ରତ ଗ୍ରହଣ କରି ମଧ୍ୟ ତହିଁରୁ ନିବୃତ୍ତ) ମତମାନ ଓ ଶୁଦ୍ଧହୃଦୟ ସଲ୍ୟାସୀ-  
ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରକୁ ‘ଉଦାସ୍ଥିତ’ କୁହାଯାଏ । ଏହି ଉଦାସ୍ଥିତ ଗୁପ୍ତଚର  
ପ୍ରଚୁର ଧନ ଏବଂ ବହୁଶିଷ୍ୟଙ୍କୁ ସ୍ୱଗରେ ନେଇ ତାଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଅପାରଥିବା  
ଦୃଷ୍ଟି, ପଶୁପାଳନ ଓ ବାଣିଜ୍ୟକେନ୍ଦ୍ରଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ ଶିଷ୍ୟମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
ଉପରେକ୍ତ କୃଷିପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବେ । ଉକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ଅବସ୍ଥାନ କରି  
ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟଦ୍ୱାରା ଉପାର୍ଜିତ ପଦାର୍ଥରେ ଭଲ ଭଲ ବେଶଧାରୀ ଶୈବ, ଶାକ୍ତ,  
ଦିଗମ୍ବରୀ (ଜୈନାଦି) ନୂତନ ଓ ପୁରାତନ ସଲ୍ୟାସୀମାନଙ୍କୁ ଅଳ୍ପ, ବସ୍ତ୍ର ଓ  
ନିବାସସ୍ଥାନର ସୁବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଏହି ଅଳ୍ପ, ବସ୍ତ୍ର ଓ ନିବାସାଦର  
ସୁବ୍ୟବସ୍ଥା ହେତୁ ଯେଉଁ ସଲ୍ୟାସୀ ସେଠାରେ ସବଦା ରହିବାକୁ ଇଚ୍ଛା

(୪) କର୍ଷକୋ ବୃତ୍ତିକ୍ଷୀଣଃ ପ୍ରଜ୍ଞାଗୋଚୟୁକ୍ତୋ ଗୃହପତିକବ୍ୟଂଜନଃ ।  
 ସ କୃଷିକର୍ମପ୍ରଦକ୍ଷ୍ଣାୟାଂ ଭୂମାବତ ସମାନଂ ପୂର୍ବେଣ । (୫) ବଣିକକୋ  
 ବୃତ୍ତିକ୍ଷୀଣଃ ପ୍ରଜ୍ଞାଗୋଚୟୁକ୍ତୋ ବୈଦେହକବ୍ୟଂଜନଃ, ସବଣିକ୍ କର୍ମ  
 ପ୍ରଦକ୍ଷ୍ଣାୟାଂ ଭୂମାବତ ସମାନଂ ପୂର୍ବେଣ । (୬) ମୁଚ୍ଛା କଟିଲୋ  
 ବା ବୃତ୍ତିକାମସ୍ତାପସବ୍ୟଂଜନଃ । ସ ନଗବତ୍ୟାଣେ ପ୍ରଭୂତ  
 ମୁଣ୍ଡ କଟିଲାନ୍ତରାସୀ ଶାକଂ ଯବସମୁଷ୍ଣିଂ ବା ମାସତ୍ପମାସାନ୍ତରଂ

ପ୍ରକାଶ କରିବେ ତାହାକୁ ଭେଦନାତରେ ବର୍ଣ୍ଣାଭୂତକରି ରାଜାଙ୍କର  
 ଗୁପ୍ତଚରରୂପେ ନିଯୁକ୍ତକରି କହିବେ, “ତୁମ୍ଭେ ଏହି ବେଶରେ ରାଜାଙ୍କର ଶତ୍ରୁ-  
 ରାଜ୍ୟର ବୃତ୍ତାନ୍ତ ସଂଗ୍ରହକରି ମତେ ଜଣାଇବ ଏବଂ ଯଥାସମୟରେ  
 ଏଠାକୁ ଆସି ତୁମ୍ଭର ବେତନ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳବସ୍ତାଦ ନେଉଥିବ ।”  
 ଏପରି ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ସଂପ୍ରଦାୟର ସନ୍ଧ୍ୟାସୀମାନେ ନିଜ ନିଜର  
 ସଂପ୍ରଦାୟସ୍ଥ ସନ୍ଧ୍ୟାସୀମାନଙ୍କୁ ଭେଦନାତରେ ବର୍ଣ୍ଣାଭୂତ କରି ନିଜର ସହାୟକ  
 ଗୁପ୍ତଚରରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୪) କୃଷିବୃତ୍ତିରୂପେ, ବୁଦ୍ଧିଶୁଦ୍ଧିଯୁକ୍ତ  
 କୃଷକ ଗୁପ୍ତଚରକୁ ‘ଗୃହପତିକ ବ୍ୟଞ୍ଜନ’ କୁହାଯାଏ । ସେ କୃଷକ ବେଶରେ  
 କୃଷକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ରହି ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଉଦାସ୍ଥିତ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କପରି ନିଜର  
 ବର୍ଣ୍ଣାଭୂତ ଅନୁଚରମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ସଂପାଦନ କରିବେ ।  
 (୫) ଧନର ଅଭାବରୁ ବାଣିଜ୍ୟ ବୃତ୍ତିରୂପେ, ବୁଦ୍ଧିଶୁଦ୍ଧିଯୁକ୍ତ  
 ‘ବୈଦେହକ’ ଅର୍ଥାତ୍ ବଣିକ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କୁ ‘ବୈଦେହକ ବ୍ୟଞ୍ଜନ’ କୁହାଯାଏ ।  
 ସେ ବୈଶ୍ୟମାନଙ୍କ ବ୍ୟବହାର ସ୍ଥଳରେ ଉପସ୍ଥିତ ହୋଇ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଉଦାସ୍ଥିତ  
 ଓ ଗୃହପତିକ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କପରି ନିଜର ଅନୁଚରମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ  
 ବଣିକମାନଙ୍କୁ ରାଜାଙ୍କ ଅନୁକୂଳ ହେବାପାଇଁ ପ୍ରେରଣା ଦେବେ । (୬) ବୌଦ୍ଧ  
 ଭିକ୍ଷୁ—କ୍ଷପଣିକ (ଲଙ୍ଗୁଳୀ ବାବାଜୀ)ଙ୍କ ପରି ମୁଣ୍ଡିତମସ୍ତକ କିମ୍ବା ଶୈବ  
 ପାଶୁପତାଦିକପରି ଜଟାଧାରୀ ରୁକିଲା କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ରହିବା ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କୁ  
 ‘ତାପସ ବ୍ୟଞ୍ଜନ’ କୁହାଯାଏ । ସେ ଜଟାଧାରୀ ବା ମୁଣ୍ଡିତମସ୍ତକ ଶିଷ୍ୟମାନଙ୍କୁ  
 ନେଇ ପ୍ରକାଶ୍ୟରେ ମାସେ ବା ଦୁଇମାସ ବ୍ୟବଧାନରେ ଥରେ ଶାକ, ଫଳ  
 ମୂଳ ଆହାର କରି ଲୋକ ସାଧାରଣଙ୍କୁ ଭୁଲାଇ ବିଶ୍ୱାସୀ କରିନେବେ; କିନ୍ତୁ

(୭)—ମୂଳପତ୍ର କଣ୍ଠରାଗ୍ର ଫଳକାଣ୍ଡଧରୁଦକଂ ।

ଭୃକ୍ ପୁଷ୍ପଂ କବକଂ ଚେତ ଶାକଂ ଦଶବିଧଂ ସୃଜତଂ । ଭତ୍ତ ପ୍ରମାଣଂ ।

ପ୍ରକାଶମଣ୍ଡାପୁର, ଗୁଡ଼ମିଷ୍ଟମାହାରମ୍ । (୭) ବୈଦେହ  
କାନ୍ତେବାସିନଚ୍ଛେଦନଂ ସମିକ୍ଷୟୋଗେରଚୟେୟୁଃ । ଶିଷ୍ୟାସ୍ତାସ୍ୟା  
ବେଦୟେୟୁଃ—ଅସୌସ୍ତିକଃ ସାମେଧିକ ଇତି । ସମେଧାଶା—  
ସ୍ତିକ୍ଷ୍ଟାଭିଗଣନାମଙ୍ଗବଦ୍ୟାୟା ଶିଷ୍ୟସଂଜ୍ଞାଭିଷ୍ଟ କର୍ମାଣ୍ୟଭିଜନେବସିତା-  
ନ୍ୟାଦିଗଣଦଲ୍ଲଭମଗ୍ନିଦାହଂ ଚୋରଭୟଂ ଦୃଷ୍ୟବଧଂ ଦୃଷ୍ଟିଦାନଂ  
ବିଦେଶପ୍ରବୃତ୍ତିଜ୍ଞାନମ୍ ଇଦମଦ୍ୟତେଷା ବା ଭବିଷ୍ୟତୀଦଂ ବା ଗଜା  
କରଷ୍ୟତୀତି । (୮) ତଦସ୍ୟ ଗୁଡ଼ାଃ ସକ୍ରଣସ୍ତ ସମ୍ଭାଦୟେୟୁଃ । ସତ୍ତ୍ୱ  
ପ୍ରଜାବାକ୍ୟଶକ୍ତିସମ୍ପନ୍ନାନାଂ ଶକ୍ତିବ୍ୟାମନୁବ୍ୟାହରେନୁନ୍ଦିସଂଯୋଗସ୍ୟ ।  
ମନ୍ତ୍ରୀ ତୈଷାଂ ବୃତ୍ତିକର୍ମଭ୍ୟାଂ ବିଯତେତ । ଯେ ଚ କାରଣାଦଭିକ୍ରୁଷ୍ଟା

ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟାୟିତଭାବେ ଅପଣାର ରୁଚି ଅନୁସାରେ ଭୋଜନ କରୁଥିବେ ।  
(୭) ବଶିକବୃତ୍ତିକାଗ୍ର ଶିଷ୍ୟମାନେ ତାପସବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରକ୍ ତାଙ୍କର  
ଇଚ୍ଛିତ ଉଚ୍ଛ୍ୱସ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଲଭ କରିବା ଅର୍ଚ୍ଚନା କରିବେ । ଅଥବା ଏହି ତାପସଙ୍କ  
ପ୍ରସନ୍ନତାରୁ ଅମୁମାନଙ୍କର ଅର୍ଥସିଦ୍ଧି ହେଲା ଏପରି କପଟଯୁକ୍ତ ଦେଖାଇ  
ଭକ୍ତ ତାପସଙ୍କୁ ଧନଦାନଦ୍ୱାରା ପୂଜାକରିବେ । ତାପସଙ୍କର ଶିଷ୍ୟମାନେ ମଧ୍ୟ  
“ଅମୁମାନଙ୍କ ଗୁରୁମହାରାଜ ଜଣେ ସିଦ୍ଧଯୋଗୀ, ଅତଏବ ଏ ଭବିଷ୍ୟତ୍  
ଫପତ୍ତିଲଭ ବିଷୟ ଜାଣିବାରେ ଅଭିଜ୍ଞ ଅଟନ୍ତି” ବୋଲି ପ୍ରଶଂସା କରିବେ ।  
ଭବିଷ୍ୟତ୍ ଫପତ୍ତିଲଭ ବିଷୟ ଜାଣିବା ଅଭିଳାଷରେ ପ୍ରଶ୍ନକରିବା ପାଇଁ ରୁଚି  
ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର କୌଳିକ ବୃତ୍ତି ବିଷୟକୁ ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତାର ପ୍ରଶ୍ନକାଳୀନ  
ଅଙ୍ଗଭଙ୍ଗି ଓ ଚେଷ୍ଟାବିଶେଷଦ୍ୱାରା; ଶୁଭଶୁଭ ଜ୍ଞାନପ୍ରତିପାଦକ ଜ୍ୟୋତିଷାଙ୍ଗ  
ଶାସ୍ତ୍ରଦ୍ୱାରା (ଅକାଶବାଣୀଦ୍ୱାରା ମଧ୍ୟ) ଏବଂ ପୂର୍ବରୁ ଭକ୍ତ ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତାମାନଙ୍କ  
ସମସ୍ତ ସମ୍ବାଦ ସଂଗ୍ରହ କରିଥିବା ଶିଷ୍ୟମାନଙ୍କ ଚକ୍ଷୁ ଭ୍ରାନ୍ତତାଦିର ବିଳାସ  
ସୂଚନାଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶ କରିବେ । ତା ପରେ ଅଳ୍ପଲଭ, ଅଗ୍ନିଦାହ, ଗୋରବୟୁ,  
ଶହୁରଥ, ରାଜପ୍ରସନ୍ନତାରୁ ଧନପ୍ରାପ୍ତି, ଦୂରଦେଶବୃତ୍ତନ୍ତ ଜ୍ଞାନ, ଏହା ଅଜି  
ସିଦ୍ଧହେବ ବା କାଲି ସିଦ୍ଧହେବ, ଏହି ବିଷୟ ଅଜି ବା କାଲି ରଜା  
କରିବେ ବୋଲି ସେମାନଙ୍କୁ ବୁଝାଇବେ । (୮) ତା ପରେ ଏହି ତାପସ  
ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରକ୍ ଉପରୋକ୍ତ ଅଳ୍ପଲଭ, ଅଗ୍ନିଦାହ ପ୍ରଭୃତି ଭବିଷ୍ୟତ୍-  
ବାଣୀର ସତ୍ୟତା ପ୍ରମାଣିତ କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନଭାବେ କଳ୍ପିତ  
ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ କରିବେ । ଅର୍ଥାତ୍ ସିଦ୍ଧବେଶଧାରୀ ତାପସ ଯାହାଙ୍କୁ

ସ୍ଥାନାର୍ଥମାନାଭ୍ୟାଂ ଶମୟେତ୍, ଅକାରଣକୃତ୍ତ୍ୱାନ୍ ବୃଷ୍ଟୀଂଦଣ୍ଡେନ  
 ବଜ୍ରଦୃଷ୍ଟକାରଣଞ୍ଚ ।

(୯) ପୂଜିତାଶ୍ଚାର୍ଥମାନାଭ୍ୟାଂ ରଜ୍ଜା ସଜୋପକୀରିନାମ୍,

ଜାନୀୟୁଃ ଶୌଚମିତ୍ୟେତାଃ ପଞ୍ଚସଂସ୍ଥାଃ ପ୍ରକୀର୍ତ୍ତିତାଃ ।

ଅଲ୍ଲଲଭ କଥା କହୁଥିବେ ତାଙ୍କୁ କୌଳେନ୍ଦ୍ରମେ ତାହା ଲଭ କରାଇଦେବେ ଏବଂ ଗୃହଦାହବିଷୟ ଯାହାଙ୍କୁ କହୁଥିବେ କୌଳେନ୍ଦ୍ରମେ ତାଙ୍କର ଗୃହଦାହ କରାଇ ତାପସଙ୍କର ଭବିଷ୍ୟତ୍‌ବାଣୀକୁ ଯଥାର୍ଥ ପ୍ରମାଣିତ କରାଇଦେବେ । ଯେଉଁ, ବୁଦ୍ଧି, ବାଗ୍‌ବିତ୍ତା ଓ ପ୍ରଭୁକ୍ରେତ୍ରସମ୍ବନ୍ଧ ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଏହି ସିଦ୍ଧିତାପସ ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଭବିଷ୍ୟତ୍ ଧନପ୍ରାପ୍ତି ଓ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ସହିତ ସମ୍ବନ୍ଧ-ସ୍ଥାପନ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟକ ଭବିଷ୍ୟତ୍‌ବାଣୀ ଶୁଣାଇବେ ଏବଂ ଯେଉଁ ମନ୍ତ୍ରୀ ଉକ୍ତ ସିଦ୍ଧିତାପସ ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚକ୍ରେ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ସଂପାଦନ ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ କରନ୍ତି ସେ ଉକ୍ତ ତାପସଙ୍କ ଭବିଷ୍ୟତ୍‌ବାଣୀକୁ ରଚିତାର୍ଥ କରବା-ପାଇଁ ଉପରୋକ୍ତ ଯେଉଁଦ ସଂପନ୍ନ ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତ୍ରମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ଯୋଗ୍ୟତା ଅନୁସାରେ ଜାଣିକା ଶଞ୍ଜିଦେବେ ଏବଂ ବ୍ୟାପାର ଇତ୍ୟାଦି କରବା ସକାଶେ ମୂଳଧନ ଯୋଗାଇ ଦେବେ । ଯେଉଁମାନେ, ରାଜା ତାଙ୍କର ପ୍ରକୃତରେ ଅପକାର କରୁଥିବା ଯୋଗୁଁ ହିଞ୍ଜ ହୋଇଛନ୍ତି ବୋଲି କାପଟିକାଦି ଗୁପ୍ତଚର-ମାନଙ୍କଠାରୁ ଜଣାପାଇଛି, ମନ୍ତ୍ରୀ ସେମାନଙ୍କୁ ଧନ ଓ ସମ୍ମାନଦାନପୂର୍ବକ ଶାନ୍ତ କରାବେ; ଯେଉଁମାନେ ରାଜାଙ୍କ ଉପରେ ଅକାରଣରେ ହିଞ୍ଜ ହୋଇଥିବେ ସେମାନଙ୍କୁ ଗୁପ୍ତସ୍ତ୍ରବରେ ଦଣ୍ଡିତ କରାବେ ଏବଂ ରାଜଦ୍ରୋଷୀ-ମାନଙ୍କୁ ଗୁପ୍ତ ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନପୂର୍ବକ ମରାଇଦେବେ ବା ଦେଶାନ୍ତରିତ କରାଇଦେବେ । (୯) ରାଜାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଧନ ସମ୍ମାନ ଲଭ କରୁଥିବା ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ରାଜୋପକାରୀ ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କର ବୁଦ୍ଧିଶୂନ୍ୟତା ଉତ୍ତମସ୍ତ୍ରବେ ଜାଣିରଖିବେ ଏବଂ ଏହି କାପଟିକ, ଉଦାସ୍ଥିତ, ଗୃହପତିକ, ବୈଦେହକ ଓ ତାପସ ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣକୁ ପ୍ରଧାନ କରି ସେମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ନେଇ ରାଜା ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ସମ୍ମାନ ସ୍ଥାପନ କରାବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟସ୍ୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
 ଏକାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଗୁପ୍ତପୁରୁଷୋପତ୍ତୌ ସଂସ୍ଥୋପତ୍ତଃ ।

## ଦ୍ଵାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

### ଅଷ୍ଟମ ପ୍ରକରଣ—ଗୁଡ଼ପୁରୁଷ ପ୍ରଣୟଃ

THE INSTITUTION OF SPIES

(Creation of Wandering Spies)

( ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ସ୍ୱକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବା ବିଷୟ  
ଏ ଅଧ୍ୟାୟରେ ଆଲୋଚିତ ହେବ । )

(୧) ଯେ ରୂପେ ସମ୍ବନ୍ଧିନୋଽବଶ୍ୟତାର୍ଥବ୍ୟାପ୍ତେ ଲକ୍ଷଣ-  
ମଂଗବଦ୍ୟାଂ ଜନ୍ମକବଦ୍ୟାଂ ମାୟାଗତମାତ୍ରମଧର୍ମଂ ନିମିତ୍ତମନ୍ତର-  
ଚକ୍ରମିତ୍ୟଧୀୟାନାଃ ସନ୍ନିତାଃ ସଂସର୍ଗବଦ୍ୟା ବା; (୨) ଯେ ଜନପଦେଶୁ-  
ସମ୍ପ୍ରାକ୍ତାମାନୋ ହସ୍ତିନଂ ବ୍ୟାଳଂ ବା ଦ୍ରବ୍ୟହେତୋଃ  
ପ୍ରତିଯୋଧୟୋଽପୁସ୍ତୋତୀକ୍ଷଣାଃ; (୩) ଯେ ବନ୍ଧୁଷୁ ନିଃସ୍ନେହାଃ

(୧) ଯେଉଁମାନେ ରାଜସ୍ୱପକ୍ଷୀୟ ଓ ରାଜାଳରେ ଅବଶ୍ୟ ପୋଷଣୀୟ  
ଏବଂ ହସ୍ତରେଖାଦି ଲକ୍ଷଣଜ୍ଞାନକ ସାମୁଦ୍ରିକ ଶାସ୍ତ୍ର, ବ୍ୟାକରଣାଦି  
ଅଙ୍ଗବିଦ୍ୟା, କିମ୍ବା ଅଙ୍ଗସ୍ପର୍ଶାଦି ଦ୍ଵାରା ଶୁଭ୍ରଶୁଭ ପରିଜ୍ଞାନବିଦ୍ୟା,  
ଚଣିକଚଣ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଧାନାଦି ଜନ୍ମକବିଦ୍ୟା, ମାୟାଗତ ଅର୍ଥାତ୍ ଇନ୍ଦ୍ରିକାଲବିଦ୍ୟା,  
ଅଶ୍ରମଧର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ମନ୍ତ୍ରାଦି ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର, ନିମିତ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ କ-ପିତ୍ତଲପତୀଭବ ଓ  
ପୁଣ୍ୟକୁମ୍ଭାଦି ଦର୍ଶନପ୍ରଭୃତି ନିମିତ୍ତଶାସ୍ତ୍ର, ପକ୍ଷିମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଶୁଭ୍ରଶୁଭଜ୍ଞାପକ  
ପକ୍ଷିଶାସ୍ତ୍ର ଓ କାମଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ନୃତ୍ୟଗୀତାଦି ସ୍ଵସର୍ଗ ବିଦ୍ୟାରେ କୁଶଳ,  
ସେହି ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ‘ସନ୍ଧୀ’ କୁହାଯାଏ । (୨) ରାଜ୍ୟରେ ଯେଉଁମାନେ ବାର,  
ଦେହ ଓ ପ୍ରାଣପ୍ରତି ଯେଉଁମାନଙ୍କର ଲେଶମାତ୍ର ଅସ୍ଥା ନଥାଏ, ଧନଲଭ  
ସକାଶେ ହସ୍ତୀ, ବ୍ୟାଘ୍ର, ସିଂହ ଓ ସର୍ପ ପ୍ରଭୃତି ହିଂସ୍ରଜନ୍ତୁ ସହିତ  
ଯେଉଁମାନେ ଯୁଦ୍ଧ କରନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କୁ ‘ତୀକ୍ଷଣ’ କୁହାଯାଏ ।  
(୩) ଯେଉଁମାନେ ଅସ୍ତ୍ରୀୟସ୍ପନ୍ଧନ(ବନ୍ଧୁ)ମାନଙ୍କ ପ୍ରତି ସ୍ନେହଶୂନ୍ୟ, କ୍ରୂର ଓ  
ଉତ୍ସାହହୀନ, ସେମାନଙ୍କୁ ‘ରସଦ’ କୁହାଯାଏ । (ଯେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ  
ଅକୁଣ୍ଠିତ ଚିତ୍ତରେ ବିଷ ଦେଇ ମାରଦେବାପାଇଁ ଯେଉଁମାନେ ପ୍ରସ୍ତୁତ,



ଭୁବସ୍ଥାନପ୍ରାୟତେ ରସଦାଃ । (୪) ପରବ୍ରାଜିକାବୃତ୍ତିକାମା ଦରଦ୍ରା  
ବିଧିବା ପ୍ରଗଳ୍ଭ ବ୍ରାହ୍ମଣ୍ୟନ୍ତଃପୁରେ କୃତସଜ୍ଜାସ ମହାମାତ୍ରକୁଳା-  
ନାଭିଗଚ୍ଛେଦ । ଏତୟା ମୁଣ୍ଡାବୃଷଲେଖା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । ଇତି ସଂରାବଃ ।  
(୫) ତାନ୍ ରଜା ସ୍ୱବିଷୟେ ମନ୍ତ୍ରିପୁରୋହିତସେନାପତିଯୁବରଜ-  
ଦୌବାରକାନ୍ତ ବଂଶିକ ପ୍ରଶାସ୍ତ୍ରସମାହୃତଂ ସନ୍ନିଧାତୃପ୍ରଦେଷ୍ଟ-  
ନାୟକପୌରବ୍ୟାବହାରିକକାର୍ମାନ୍ତକମନ୍ତ୍ରିପରସଦଧ୍ୟକ୍ଷଦଣ୍ଡ ଦୁର୍ଗାନ୍ତ  
ପାଳାଟବିକେଷୁ ଶ୍ରବେୟ ଯେଶବେଷଶିଳ୍ପସ୍ତଷାଭିଜନା-

ସେମାନଙ୍କୁ ‘ରସଦ’ କୁହାଯାଏ । (୪) ମହାମାତ୍ର ପ୍ରଭୃତି ଭକ୍ତକୋଟିର  
ରଜକର୍ମଗୁରୁଙ୍କ ଶୌରୁଶୌଚ ପରିଚ୍ଛାନ ସକାଶେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
ଓ ରଜାଙ୍କ ଅନ୍ତଃପୁରରେ ସଜ୍ଜାର ପାଉଥିବା ସନ୍ନିଧୀସାବେଶପାରିଣୀ  
ବୃତ୍ତିକାମା (ଭୋଗାର୍ଥୀନୀ) ଦରଦ୍ରା, ବିଧିବା ଓ ବୁଦ୍ଧିମତୀ ବୟସ୍କା ବ୍ରାହ୍ମଣୀକୁ  
ପରବ୍ରାଜିକା (ଭିକ୍ଷୁକା) କୁହାଯାଏ । ଏହି ପରବ୍ରାଜିକା ମହାମାତ୍ରାଦିମାନଙ୍କ  
ଗୃହକୁ ସଜ୍ଜାର ପାଇବା ଅଭିଳାଷରେ ବାରଂବାର ଗମନ କରେ । ଏହି  
ବ୍ରାହ୍ମଣୀ ଭିକ୍ଷୁକାପରି ବୌଦ୍ଧଭିକ୍ଷୁକା ଓ ଶୂଦ୍ରାମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଏ ।  
ଉପରୋକ୍ତ ସନ୍ଧୀ, ଡାଣ୍ଡି, ରସଦ ଓ ଭିକ୍ଷୁକାମାନଙ୍କର କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
ସମ୍ପ୍ରଦାୟ ନଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏମାନଙ୍କୁ ଗୁରୁ ନକହି ‘ସ୍ୱଗୁରୁ’ କୁହାଯାଏ ।  
(୫) ରଜା ନିଜ ଦେଶର ମନ୍ତ୍ରୀ, ପୁରୋହିତ, ସେନାପତି, ଯୁବରଜ,  
ଦୌବାରକ (ଦ୍ରାଘ), ଅନ୍ତଃପୁର ଅଧିକାରୀ, ପ୍ରଶସ୍ତ୍ରା (ଛତ୍ରଶିପକାଇବା  
କର୍ମଗୁରୁ), ସମାହୃତୀ (ରଜସ୍ୱ ଅସ୍ତର ଅଧିକାରୀ), ସନ୍ନିଧାତା (ବିଶ୍ୱାସ  
ରକ୍ଷକ), ପ୍ରଦେଷ୍ଟା (ବିଶ୍ୱକୋଷପତ୍ର ଅଧିକାରୀ), ନାୟକ, ପୁରମୁଖ୍ୟ,  
କାର୍ମନ୍ତ୍ରିକ (ଖଣିକର୍ମାଧିକାରୀ), ମନ୍ତ୍ରୀପରିଷଦର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, ଦଣ୍ଡପାଳ  
(ସୈନ୍ୟ ଓ ସେନା ମୁଖ୍ୟାଦିଙ୍କର ନେତା), ଦୁର୍ଗପାଳ (ପ୍ରାକାରୀଦି ରକ୍ଷକ),  
ଅନ୍ତପାଳ (ସୀମାରକ୍ଷକ) ଓ ଅଟବିକ (ଅରଣ୍ୟକ ରଜା) ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ  
ବୁଦ୍ଧିଶୁଦ୍ଧି ଜାଣିବାପାଇଁ ଏମାନେ (ଏହି ସ୍ୱଗୁରୁମାନେ) ଶ୍ରଦ୍ଧାକରୁଥିବା  
ଦେଶ, ବେଶ, ଶିଳ୍ପ (କଳାକୌଶଳ), ପ୍ରାରମ୍ଭପାଣ୍ଡିତ୍ୟାଦି ବ୍ୟାବହାରିକ  
ଭାଷା ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଶିକ୍ଷାଦି ଅଭିଜାତ ଇତ୍ୟାଦିରେ କପଟଭାବେ  
ସତର୍କତାର ସହିତ ସଜ୍ଜିତ କରାଇ ଭକ୍ତ ମନ୍ତ୍ରୀପ୍ରଭୃତି ସେବ୍ୟ ଅଧିକାରୀମାନେ

ପଦେଶାନ୍ ଭକ୍ତିତଃ ସାମର୍ଥ୍ୟଯୋଗାତାପସର୍ପୟେତ୍ । (୭) ତେଷାଂ  
ବାହ୍ୟଂ ଚରଂ ଛତ୍ରଭୂଂଗାରବ୍ୟଜନପାଦୁକାସନଯାନବାହନୋପଗ୍ରାହତା  
ସ୍ରୀଷ୍ଟା ବିଦ୍ୟୁଃ । ତଂ ସକ୍ତିଶଃ ସଂସ୍ଥାସ୍ପର୍ଶୟେତ୍ । (୮) ସୁଦାସକ-  
ସ୍ଥାପକସଂବାହକାସ୍ତରକକଳ୍ପକପ୍ରସାଧକୋଦକପରଚରକା ରସଦାଃ,  
କୁବ୍ଜବାମନକସତମୁକବଧରଜଡ଼ାକ୍ଷଦ୍ଵାନୋ ନଟନର୍ତ୍ତକଗାୟନ-  
ବାଦକବାଗ୍ଜୀବନକୁଶୀଳବାଃ ସ୍ଥିୟୁଷ୍ଟାଭ୍ୟନ୍ତରଂ ଚରଂ ବିଦ୍ୟୁଃ । ତଂ

ଯେଉଁ ଯେଉଁ ଦେବତାର ଉପାସକ ସେହି ସେହି ଦେବତାଙ୍କର ଭକ୍ତ  
ବେଶରେ ନିଜ ଶକ୍ତିଅନୁରୂପ ଛନ୍ଦ ଗୁମର ଗ୍ରହଣାଦି କର୍ମରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇ  
ସେମାନଙ୍କ ଆଗୁର ବ୍ୟବହାର ଇତ୍ୟାଦି ଗୁପ୍ତଭାବରେ ସଂଗ୍ରହ କରି  
ଜଣାଇବା ସକାଶେ ଏମାନଙ୍କୁ ନିଜ ରାଜ୍ୟରେ ସ୍ୱଗୃହିତ କରାଇବେ ।  
(୭) ଉପରୋକ୍ତ ସ୍ୱଗୃହମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଡାହଣ ନାମକ ସ୍ୱଗୃହ ମନ୍ଦୀପ୍ରଭୃତ  
ଅଧିକାରମାନଙ୍କୁ ଛନ୍ଦ, ଭୃଙ୍ଗାର (ସୁବର୍ଣ୍ଣନିର୍ମିତ ଜଳପାତ୍ରବିଶେଷ ବା ଝରି),  
ବ୍ୟଜନ (ବିଷ୍ଣୁଶା), ପାଦୁକା, ଅସନ, ଯାନ (ପାଲଙ୍କି, ସବାରି, ଟାମକାନି  
ପ୍ରଭୃତ) ଓ ବାହନ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଶ୍ୱ ହସ୍ତୀ ପ୍ରଭୃତଙ୍କର ଉପଗ୍ରହଣ ବୃତ୍ତିଦ୍ୱାରା  
ସେବାକର ସେମାନଙ୍କର ବାହ୍ୟ ସମାଗୁର ସଂଗ୍ରହ କରିବେ ଏବଂ ଭକ୍ତ  
ସମାଗୁରକୁ ସର୍ବନାମକ ସ୍ୱଗୃହମାନେ ପୁରୋକ୍ତ ଗୁପ୍ତର ସମ୍ମାନ ଅର୍ପଣ  
କରିବେ । (୮) ସୁଲଭ ଉପାୟରେ ରାଜଦ୍ରୋଷକାରମାନଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୂଷ୍ୟ  
ଅମାତ୍ୟ ପ୍ରଭୃତଙ୍କୁ ବିଷପ୍ରୟୋଗ କରିବା ସକାଶେ ସେମାନଙ୍କ ଗୃହରେ  
ସୁପକାର, ଭୋଜନକାରକ, ସ୍ନାନକାରକ, ମର୍ଦ୍ଦନକାରକ, ଅସ୍ତରକ  
(ଶେଷ ବିସ୍ତରବା ବ୍ୟକ୍ତି), ନାପିତ, ବେଶକାସ୍ତ୍ର, ଜଳଯୋଗାଣକାସ୍ତ୍ର ଇତ୍ୟାଦି  
ଛଦ୍ମଦେଶରେ ନିଯୁକ୍ତ ଥିବା ‘ରସଦ’ ନାମକ ଗୁପ୍ତଚର, କୁବ୍ଜ, ବାମନ,  
କିରୀଟ, ମୂକ, ବଧୂର, ଜଡ଼, ଅନ୍ଧ ଇତ୍ୟାଦି କପଟଦେଶରେ ନୀବିକା  
ନିବାହ କରୁଥିବା ଗୁପ୍ତଚର, ନଟ, ନର୍ତ୍ତକ, ଗାୟକ, ବାଦକ, ଗନ୍ତସାଗର  
ବା ପୁରଣପଣ୍ଡା, କୁଶୀଳବ ଅର୍ଥାତ୍ ଶେଳ ତମାସା କରିବା କେଳା ପ୍ରଭୃତି  
ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ପ୍ରତାରଣକୁଶଳା ସ୍ତ୍ରୀ କିମ୍ବା ନପୁଂସକ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ଅଭ୍ୟନ୍ତର  
ଗୁପ୍ତଚରରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । ଏମାନେ ସଂଗ୍ରହ କରିଥିବା ସମାଗୁର ଓ  
ବିଷଦାନ ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟର ବିବରଣୀ ଭିଷ୍ମଙ୍କୁ ବେଶଧାରୀ ସ୍ୱଗୃହମାନେ

ଭିକ୍ଷୁକଃ ସଂସ୍ଥାସ୍ତର୍ପୟେନ୍ୟୁଃ; (୮) ସଂସ୍ଥାନାମନ୍ତେବାସିନଃ ସଂଜ୍ଞାଲପି-  
ଭିକ୍ଷାରସଂଚାରଂ କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ । ନବ୍ୟନ୍ୟାନ୍ୟଂ ସଂସ୍ଥାପେତ୍ ବା ବିଦ୍ୟୁଃ;  
(୯) ଭିକ୍ଷୁକୀ ପ୍ରତିଷେଧେ ଦ୍ଵାସ୍ଥପରଂପରା ମାତାପିତୃବ୍ୟଂ ଜନାଃ  
ଶିଳ୍ପକାରକାଃ କୁଶୀଳବା ଦାସ୍ୟା ବା ଗୀତପାଠ୍ୟବାଦ୍ୟସ୍ତ୍ରଗୁଡ଼ଲେଖ୍ୟ  
ସଂଜ୍ଞାଭିର୍ବାରଂନର୍ହରେୟୁଃ । କୀର୍ତ୍ତବ୍ୟଗୋନ୍ନାଦାଗ୍ନିରସବସର୍ତ୍ତଶଃ

ଉପରେକ୍ତ ଗୁପ୍ତର ସମ୍ମାନେ ଅର୍ପଣ କରିବେ । (୮) ଗୁପ୍ତର ସମ୍ମାନ  
କର୍ମଗୁରୁତର ନିଜନିଜର ସାଂକେତିକ ଲିପିଦ୍ଵାରା ବାହ୍ୟ ଓ ଅଭ୍ୟନ୍ତର  
ଗୁରୁମାନଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃକ ସମୁଦ୍ଵାତ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦଗୁଡ଼ିକୁ ପଦରେ ଉଲ୍ଲେଖକର  
ରାଜାଙ୍କ ନିକଟରେ ପହଞ୍ଚାଇଦେବେ । ଗୋଟିଏ ଗୁପ୍ତର ସମ୍ମାନ ଅନ୍ୟ  
ଗୁପ୍ତର ସମ୍ମାନ ବିଷୟ ଏବଂ ଗୋଟିଏ ସମ୍ବର ଅନ୍ୟ ସମ୍ବରର ବିଷୟ ମଧ୍ୟ  
ଯେପରି ଆଦୌ ଜାଣିପାରିବ ନାହିଁ ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ ।  
(୯) ମନ୍ତ୍ରୀ ପୁରୋହିତ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଗୃହରେ ସୁପକାରୀଦ ଛଦ୍ମବେଶରେ  
ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଗୁପ୍ତରମାନଙ୍କଠାରୁ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦ ସଂଗ୍ରହକର  
ରାଜାଙ୍କ ନିକଟରେ ପହଞ୍ଚାଇବା ପାଇଁ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଭିକ୍ଷୁକ ନାମକ  
ସମ୍ବର ଯଦି ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଗୃହରେ ପ୍ରତିରୋଧ ହେତୁ ପ୍ରବେଶ  
କରିନପାରେ, ତେବେ ଦ୍ଵାସ୍ଥପରଂପରା ଅର୍ଥାତ୍ ଉପରେକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ  
ଗୃହରେ ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵିସାବରେ ନିଯୋଜିତ ହୋଇଥିବା ଗୁପ୍ତରମାନେ,  
ଉକ୍ତ ସୁପକାର ପ୍ରଭୃତି ଗୁପ୍ତରମାନଙ୍କଠାରୁ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦ ସଂଗ୍ରହ କରି  
ଜଣକପରେ ଜଣେ ଅର୍ଥାତ୍ ଭିତର ଦ୍ଵାରା ତା'ପର ଦ୍ଵାରୀକ ଏବଂ ସେ  
ତା'ପର ଦ୍ଵାରୀକ, ଏହି ପରଂପରାଦ୍ଵାରା ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦକୁ ଭିକ୍ଷୁକ ନିକଟରେ  
ପହଞ୍ଚାଇଦେବେ । ଏପରି ହୋଇ ନପାରିଲେ ଗୃହଭିତରେ ଥିବା ଉକ୍ତ  
ସୁପକାରୀ ଗୁପ୍ତରମାନଙ୍କ ମାତାପିତା ବୋଲି ପରିଚୟ ଦେଇ ବୃଦ୍ଧପୁରୁଷ  
ଓ ସ୍ତ୍ରୀ ସମ୍ବରମାନେ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦ ଅହରଣ କରିବେ । ଅଥବା  
ବେଶକାରିଣୀ, ଗାୟକଗାୟିକା ଓ ଶ୍ଵରଗୁରକା ବେଶରେ ମଧ୍ୟ ସମ୍ବରମାନେ  
ଉକ୍ତ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦ ଅହରଣ କରିବେ କିମ୍ବା ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦସୂଚକ ଗୀତ,  
ଶ୍ଳୋକପାଠ, ବାଦ୍ୟ, ଶ୍ଵସ୍ତ୍ରଗୁଡ଼ଲେଖ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଜଳକୁମ୍ଭ ପ୍ରଭୃତିରେ ଗୁପ୍ତପଦ  
ବା ଉକ୍ତ କୁମ୍ଭଉପରେ ଦିଆଯାଇଥିବା କୌଣସି ସାଙ୍କେତିକ ଚିହ୍ନମାନଙ୍କ  
ଦ୍ଵାରା ସମ୍ବାଦ ଜଣାଇପାରିବା କୁଶଳବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ଗୁପ୍ତ-

ବା ଗୁଡ଼ନିର୍ଗମନମ୍ । (୧୦) ଛୟାଶାମେକବାକ୍ୟେ ସଂପ୍ରତ୍ୟୟଃ ।  
ତେଷାମଭୀଷ୍ଣଶବନପାତେ ତୁଷ୍ଣୀଦଣ୍ଡଃ ପ୍ରତଷେଧୋ ବା । (୧୧)  
କଣ୍ଠକଶୋଧନୋକ୍ତାଶ୍ଵାପସର୍ପାଃ ପରେଷୁ କୃତବେତନା ବସେୟଃ  
ସଂପାତନଶ୍ଚାବର୍ଥଂ, ତ ଉଭୟବେତନାଃ ।

ଫବାଦକୁ ବାହାରକର ନେଇ ଆସିବେ । ଏ ସମୟ ଉପାୟ ବିଫଳ ହେଲେ  
ସୁପକାରୀଦ ଛଦ୍ମକୁବରେ ଥିବା ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ନିଜେ ଦୀର୍ଘରୋଗ,  
( ଗୁଳ୍ମାଦ ) ଓ ଉନ୍ମାଦ ପ୍ରଭୃତି ରୋଗର ଦାହାନା ଦେଖାଇ  
ଗୃହରେ ଅଗ୍ନିସଂଯୋଗ କରି କନ୍ୟା କାହାକୁହେଲେ ବିଷପ୍ରୟୋଗ  
କରି ବାହାରିକୁ ଚାଲିଆସିବେ; ଅର୍ଥାତ୍ ଅଗ୍ନିସଂଯୋଗ ଓ  
ବିଷପ୍ରୟୋଗଦ୍ଵାରା ଗୃହମଧ୍ୟରେ କୋଳାହଳ ସୃଷ୍ଟିହେବା ଅବସରରେ  
ଉକ୍ତ ସୁପକାରୀଦ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଗୁପ୍ତଫବାଦ ନେଇ ବାହାରକୁ ଚମ୍ପଟ  
କରିବେ । (୧୦) କେନ୍ଦ୍ର କାହାକୁ ଜାଣିନଥିବା ଭିଜିଜଣ ଗୁପ୍ତଚର ଯଦି  
ଏକାପରି ଅର୍ଥବୋଧ ହେଉଥିବା ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦ ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତି, ତେବେ  
ତାହା ଠିକ୍ ବୋଲି ବିଶ୍ଵାସ କରିବେ । କିନ୍ତୁ ଏହି ଗୁପ୍ତଚରମାନେ  
ପରସ୍ପରବିରୋଧୀ ବା ଅସମାନ ସମ୍ବାଦ ଦେଲେ, ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ମିଥ୍ୟା  
ସମ୍ବାଦ ଦେବା ଗୁପ୍ତଚରକୁ ଗୁପ୍ତଦଣ୍ଡ ଦେବେ ବା କାର୍ଯ୍ୟରୁ ଅନ୍ତର  
କରିଦେବେ । (୧୧) ଏ ବାଦେ କଣ୍ଠକଶୋଧନ ଅଧିକରଣୋକ୍ତ ସିଦ୍ଧି,  
ପ୍ରବ୍ରଜିତ ଓ ଚନ୍ଦ୍ରଗୁର ପ୍ରଭୃତି ଚୂରମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ନିୟୁକ୍ତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଏମାନେ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟରେ ମନ୍ତ୍ରୀ, ଅମାତ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ବିଶିଷ୍ଟ ରାଜକର୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ  
ଗୃହରେ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ବେତନ ପାଇ ସାମର୍ଥ୍ୟ ଅନୁସାରେ ସେବା  
କରିବାକୁ ନିୟୁକ୍ତ ହେବେ । ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଅନାୟାସରେ  
ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟସାଧନ କରିବା ସକାଶେ ଏବଂ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ଗୁପ୍ତଚରମାନେ  
ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ଦେଶକୁ ଯେପରି ନ ଆସିବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରିବେ ସେଥିସକାଶେ  
ଏମାନେ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଏମାନେ ନିଜ ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଓ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର  
ମନ୍ତ୍ରୀ, ଅମାତ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ଯାହାଙ୍କ ପାଖରେ ଚାକିରି କରିବେ, ସେମାନଙ୍କ  
ଠାରୁ ବେତନ ପାଇବା ଯୋଗୁଁ ଏମାନଙ୍କୁ ଉଭୟ ବେତନଭୋଗୀ ଚୂର

- (୧୬) ଗୃହୀତ ପୁତ୍ରଦାସ୍ୟଂସ୍ତୁ କୁର୍ଯ୍ୟାଦୁତ୍ତମୁବେତନାନ୍ ।  
ତାଂସ୍ତାରପ୍ରହତାନ୍ ବିଦ୍ୟାଭେଷାଂ ଶୈବସ୍ତ ତଦ୍ବିଧୈଃ ॥
- (୧୭) ଏବଂ ଶତ୍ରୌ ଚ ମିତ୍ରେ ଚ ମଧ୍ୟମେ ଚ୍ଚବପେତବନ୍ ।  
ଉଦାସୀନେ ଚ ତେଷାଂ ଚ ତୀର୍ଥେଷ୍ଟଷ୍ଟାଦଶସ୍ତପି ॥
- (୧୮) ଅନ୍ତର୍ଗୃହଚରପ୍ତେଷାଂ କୁରୁଜବାମନଷଣ୍ଡକାଃ ।  
ଶିଲ୍ପବତ୍ୟଃ ସ୍ତ୍ରୀୟୋ ମୁକାଶ୍ଚିତ୍ରାଶ୍ଚ ଚ୍ଚେଚ୍ଛକାତୟଃ ॥
- (୧୯) ଦୁର୍ଗେଷୁ ବଶିକଃ ସଂସ୍ଥା ଦୁର୍ଗାନ୍ତେ ସିଦ୍ଧତାପସାଃ ।  
କର୍ଷକୋଦାସ୍ଥିତା ବସ୍ତ୍ରୋ ବସ୍ତ୍ରାନ୍ତେ ବ୍ରଜବାସିନଃ ॥
- (୨୦) ବନେ ବନଚରଃ କାର୍ଯ୍ୟାଃ ଶ୍ରମଣାଚବିକାଦୟଃ ।  
ପରପ୍ରବୃତ୍ତିଜ୍ଞାନାର୍ଥାଃ ଶୀଘ୍ରାଶ୍ଚାରପରଂପରଃ ॥

କୁହାଯାଏ । (୧୬) ରାଜା, ଉତ୍ତମୁବେତନଭୋଗୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ପୁତ୍ରଦାସ୍ୟାପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ ଅନ୍ତବସ୍ତ୍ରାଦିର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ନିଜ ରାଜ୍ୟରେ ରଖାଇ ପରରାଜ୍ୟକୁ କେବଳ ଏହି ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କୁ ପଠାଇବେ ଏବଂ ଏହି ଉପାୟରେ ଶତ୍ରୁରାଜା ପଠାଇଥିବା ଉତ୍ତମୁବେତନଭୋଗୀ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କୁ ଓ ନିଜେ ପ୍ରେରଣ କରିଥିବା ସ୍ୱଳାୟ ଉତ୍ତମୁବେତନଭୋଗୀ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ଅନ୍ୟ ଉତ୍ତମୁବେତନଭୋଗୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବା ଜାଣିବେ । (୧୭) ରାଜା ଏହିପରି ଶତ୍ରୁ, ମିତ୍ର, ମଧ୍ୟମ ଓ ଉଦାସୀନ ରାଜାମାନଙ୍କ ପାଖରେ ଏବଂ ଏମାନଙ୍କର ମନ୍ତ୍ରୀ, ପୁରୋହିତ ପ୍ରଭୃତି ପୁରୋହିତ ଅସ୍ତ୍ରାଦି ଉତ୍ତମାନଙ୍କ ପାଖରେ ମଧ୍ୟ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ । (୧୮) କୁରୁଜ, ବାମନ, ନୟଂସକ, ବେଶକାରିଣୀ ସ୍ତ୍ରୀ, ମୁକ ଓ ନାନାବିଧ ନାଚଜାତର ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଶତ୍ରୁରାଜା ଓ ତାଙ୍କର ମନ୍ତ୍ରୀ ପୁରୋହିତାଦି ଉତ୍ତମାନଙ୍କ ଗୃହରେ ଅନ୍ତର୍ଗୃହ ଚରରୂପେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ । (୧୯) ଲଳାଦି ଦୁର୍ଗପ୍ରାୟ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ଓ ରାଜଧାନୀ ପ୍ରଭୃତି ମହାନଗରମାନଙ୍କରେ ବଶିକମାନଙ୍କ ସଂସ୍ଥାକୁ, ଦୁର୍ଗସୀମାରେ ସିଦ୍ଧତାପସମାନଙ୍କ ସଂସ୍ଥାକୁ, ରାଜ୍ୟରେ କୃଷକ ଓ ଉଦାସ୍ଥିତମାନଙ୍କ ସଂସ୍ଥାକୁ ଏବଂ ରାଜ୍ୟସୀମାରେ ଗୋପାଳମାନଙ୍କୁ ଗୁପ୍ତଚର କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ । (୨୦) ବନରେ ଶବର କିରାତାଦିଙ୍କୁ ଓ ଦୌଈଭିଷ୍ମ (ଶ୍ରମଣ) ବନପାଳ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ ବନଚର (ବଣରେ ବୁଲିବା

(୧୭) ପରସ୍ୟ ଚୈତେ ବୋଧବ୍ୟାପ୍ରାଦୃଚ୍ଛିରେବ ତାଦୃଶାଃ ।

ବୃରସଂବରଣଃ ସଂସ୍ଥା ଗୁଡ଼ାଶ୍ଚାଗୁଡ଼ସଂଜ୍ଞିତାଃ ॥

(୧୮) ଅକୃତ୍ୟାନ୍ କୃତ୍ୟପକ୍ଷୀଚୈର୍ଦ୍ଧିତୀନାନ୍ କାର୍ଯ୍ୟହେତୁଭିଃ ।

ପରପରପକ୍ଷାନାର୍ଥଂ ମୁଖ୍ୟାନନ୍ତେଷୁ ବାସତୟୂର୍ ॥



ଗୁପ୍ତଚର) ରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ ଏବଂ ଶହୁର ବ୍ୟାପାର ଜାଣିବାପାଇଁ ପ୍ରୟୋଜନ ହେଉଥିବା ଦ୍ରୁତଗାମୀ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଗୁର ପରଂପର ସକାଶେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୧୭) ରାଜା ଶହୁର ଗୁପ୍ତଚର ଅର୍ଥାତ୍ ନିଜର ସ୍ବରୂପ ଲୁଚାଇବା ପାଇଁ ଅନ୍ୟ ବେଶରେ ପ୍ରକାଶ୍ୟଭାବେ ଭ୍ରମଣ କରୁଥିବା ଗୁରଫଗୁର (ସନ୍ଧୀ, ଜାୟନ୍ତ ପ୍ରଭୃତି ଗୁପ୍ତଚର) ଓ କାପଟିକ, ଉଦାହ୍ରିତ ପ୍ରଭୃତି ସମ୍ପ୍ରାମାନଙ୍କୁ ତାଦୃଶ ନିଜଦେଶୀୟ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଜାଣିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ; (୧୮) ଏବଂ ରାଜ୍ୟର ମୁଖ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଅସାଧ୍ୟ ଓ ବିରୁଦ୍ଧ ବ୍ୟକ୍ତି ବୋଲି ସେମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକାରଣଦ୍ୱାରା ବାହାରେ ଦର୍ଶାଇ ଶହୁର ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ଜାଣିବାପାଇଁ ରାଜ୍ୟସୀମାରେ ରଖାଇବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟଧୂର୍ତ୍ତଶାସ୍ତ୍ରୋ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ

ଦ୍ୱାଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଗୁଡ଼ପୁରୁଷୋପୃତ୍ତୋ ସ୍ବଗୁରୋପୃତ୍ତଗୁଡ଼ପୁରୁଷ ପ୍ରଣିଧିଃ ।



## ବିପ୍ଳବପ୍ରତିରୋଧାୟକ

ନବମ ପ୍ରକରଣ । ସ୍ୱବିଷୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷରକ୍ଷଣମ୍

PROTECTION OF PARTIES FOR OR AGAINST  
ONE'S OWN CAUSE IN ONE'S OWN STATE.

[ସ୍ୱଦେଶରେ ‘କୃତ୍ୟ’ ଅର୍ଥାତ୍ ହିଈ, ଲୁଚି, ଭାତ ଓ ଅବମାନିତ ବ୍ୟକ୍ତି  
ଯେ କି ଶତ୍ରୁର ଭେଦ ପ୍ରୟୋଗରେ ଭୁଲି  
ଜା’ର ବଶବର୍ତ୍ତୀ ହୋଇଯାଇଛି  
ଏବଂ

‘ଅକୃତ୍ୟ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁର ଭେଦପ୍ରୟୋଗରେ ନ ଭୁଲି ରହିବ,  
ଏ ଉଭୟଙ୍କର ଶତ୍ରୁର ‘ଉପକାପ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଭେଦପ୍ରୟୋଗରୁ ରକ୍ଷଣ ।]

(୧) କୃତମହାମାତ୍ୟାପସର୍ପଃ ପୌରଜାନପଦାନପସର୍ପଃପୃତ୍ ।

(୨) ସତ୍ରତୋ ଦୃଢ୍ଧିନସ୍ତୀର୍ଥସଞ୍ଚାଳାପୁଗଜନସମବାପ୍ତେଷୁ  
ବବାଦଂକୁର୍ପୁଃ-ସର୍ବଗୁଣସମ୍ପନ୍ନଶ୍ଚାୟଂ ରଜା ଶତ୍ରୁପୃତେ । ନ ଖସ୍ୟ  
କଶ୍ଚିଦ୍ ଗୁଚୋ ଦୃଶ୍ୟତେ ଯଃ ପୌରଜାନପଦାନ୍ ଦଣ୍ଡକ୍ଷତ୍ୟାଂ

(୧) ପୁରୋକ୍ତ ମନ୍ତ୍ରୀ, ପୁରୋହିତ, ଅମାତ୍ୟ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ନିକଟରେ ଗୁରୁ  
ପ୍ରୟୋଗକରିବା ପରେ, ପୌର ଓ ଜାନପଦ (ନଗରବାସୀ ଓ ରାଜ୍ୟବାସୀ)  
ସାଧାରଣ ପ୍ରଜାଙ୍କର ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ଥିବା ଅନୁରାଗ ଓ ବିରାଗଭାବ ଜାଣିବାପାଇଁ  
ରଜା ସେମାନଙ୍କଠାରେ ମଧ୍ୟ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ପ୍ରୟୋଗ କରିବେ ।  
(୨) ସର୍ବନାମକ ଗୁପ୍ତଚରଗଣ ଉର୍ଥ, ସତ୍ର, ପାଲୁଣାଳା (ଧର୍ମଶାଳା),  
ଅଳକବି, ଶ୍ରମିକଗୋଷ୍ଠୀ, ହାଟ, ମେଳା ପ୍ରଭୃତି ଜନସମାଗମ ସ୍ଥାନରେ ଥିବା  
ଲୋକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ପରସ୍ପର କପଟ କଳହ ଲଗାଇ ରାଜାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଓ  
ବିପକ୍ଷରେ ବାଦବିବାଦ କରିବେ । ଏକ ସର୍ତ୍ତ କହିବେ, “ଏହି ରଜା  
ସର୍ବଗୁଣସମ୍ପନ୍ନ ବୋଲି ଶୁଣାଯାଏ ।” ଅନ୍ୟ ସର୍ତ୍ତ ଏ କଥାର ବିରୋଧ  
କରି କହିବେ, “ଏ ରାଜାଙ୍କର କୌଣସି ଗୁଣ ଦେଖାଯାଉନାହିଁ; ଏ  
ପୁରବାସୀ ଓ ରାଜ୍ୟବାସୀ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡ ଓ କରଦ୍ୱାରା ପୀଡ଼ା ଦିଅନ୍ତି ।”

ପୀତମୁକ ଇତି । (୩) ତତ୍ର ଯେନୁପ୍ରଶଂସେୟୁସ୍ତାନତରସ୍ତଂ ଚ ପ୍ରତ୍ୟେଧୟେତ୍—ମାତ୍ରାଧ୍ୟାୟାଭିରୂପାଃ ପ୍ରଜା ମନୁଂ ବୈବସ୍ୱତଂ ସଜାନଂ । ଚକ୍ତିରେ । ଧାନ୍ୟ ଷଡ୍ଭଙ୍ଗଂ ପଣ୍ୟ ଦଶଭଙ୍ଗଂ ହିରଣ୍ୟଂ ଋଷ୍ୟ ସଗରଧୟଂ ପ୍ରକଳ୍ପୟାମାୟୁଃ । ତେନ ଭୂତା ସଜାନଃ ପ୍ରଜାନାଂ ଯୋଗସେମବହାଃ । ତେଷାଂ ଐକଲ୍ବଷଂ ଦଣ୍ଡକସ୍ତ ଦୂରନ୍ତି,

(୩) ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦି ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ଯେଉଁମାନେ ରାଜନିନ୍ଦା ଶୁଣି ତଦନ୍ତରୂପ ନିନ୍ଦାକରବାକୁ ଲାଗିବେ ସେମାନଙ୍କୁ ବାରଣ କରି ଅନ୍ୟ ସର୍ବା କନ୍ନବେ—କଡ଼ମାଞ୍ଜି ଯେପରି ଛେଟ ମାଛକୁ ଗ୍ରାସ କରେ, ସୁବଂକାଳରେ ବଳବାନ୍ ମନୁଷ୍ୟ ସେପରି ଦୁର୍ବଳ ମନୁଷ୍ୟକୁ ଦମନ କରୁଥିବା ଯୋଗୁଁ ଲେକେ ସୂର୍ଯ୍ୟପୁତ୍ର ବୈବସ୍ୱତମନୁକୁ ରାଜାରୂପେ ନିର୍ବାଚିତ କରି ତାଙ୍କର ପରମର୍ଶକ୍ରମେ ଧାନ୍ୟାଦି ଫସଲର ଛ' ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ବସ୍ତ୍ରାଦି ପଣ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଏବଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଖନିଜଦ୍ରବ୍ୟର ଯଥାଦେଶପ୍ରମିତି (ଯେଉଁ ଦେଶରେ ଯେପରି ଭାଗ ଦେବା ପ୍ରମିତି) ରାଜଭାଗ ଦେବାପାଇଁ ସ୍ଥିର କଲେ । ତଦନ୍ତସାରେ ରାଜାମାନେ ରାଜଭାଗ ଗ୍ରହଣକରି ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର \* 'ଯୋଗ' ସେମର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ଆସୁଛନ୍ତି (ଆପ୍ରାପ୍ତଦ୍ରବ୍ୟର ପ୍ରାପ୍ତି ଓ ପ୍ରାପ୍ତଦ୍ରବ୍ୟର ପରିମାଳନର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ଆସୁଛନ୍ତି ଏବଂ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ସମସ୍ତ ଅପଦ ବିପଦରୁ ରକ୍ଷାକରି ସେମାନଙ୍କର କଲ୍ୟାଣକର କାର୍ଯ୍ୟମାନ କରାଇ ଆସୁଛନ୍ତି) । ରାଜାକଦ୍ରାସ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କ ପ୍ରତି ପ୍ରୟତ୍ନ ଦେବା ଦଣ୍ଡ ଏବଂ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ଗ୍ରହଣକରିଥିବା କର ଯଥାକ୍ରମେ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର ଚୌଧାଦିକନିତ ପାପର ପ୍ରାୟଶ୍ଚିତ୍ତ୍ୱରୂପ ହୋଇ ସେମାନଙ୍କର ସ୍ୱାଧୀନ ବ୍ୟତିକ୍ରମ ଦୋଷର ନିବାରକ ଏବଂ ଜନହିତକର କାର୍ଯ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ, ଶିକ୍ଷା, ଜଳସେଚନ ଓ ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟାଦି ନିର୍ମାଣ କର୍ତ୍ତାବ୍ୟ ସାଧକ ହୋଇଥାଏ । ପ୍ରଜାସଂରକ୍ଷଣ ସକାଶେ ରାଜାମାନେ କରଗ୍ରହଣ କରୁଥିବା ଯୋଗୁଁ ଅରଣ୍ୟନିବାସୀ ଋଷିମାନେ ମଧ୍ୟ ନ 'ଭିକ୍ଷୁ' ଅର୍ଥାତ୍

ନା 'ଚନ୍ଦ୍ର' । ଐ 'ସମଦଣ୍ଡକର ଅଯୋ' ଗ. ପାଠଃ ।

(୩)—\* ଅପ୍ରାପ୍ତସ୍ୟ ପ୍ରାପ୍ତିର୍ଯୋଗଃ, ପ୍ରାପ୍ତପରିମାଳନଂ 'କ୍ଷେମଃ' ।

ନ ଏକେକଶଃ କପୋତବତ୍ ଧାନ୍ୟକଣୋଦ୍ ଗ୍ରହଣ ମୁଞ୍ଚିଃ । ଇତି ଭରତେ ।

ଅର୍ଥାତ୍ କାବତାପରି ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଧାନ୍ୟାଦି ଶସ୍ୟ ଗୋଟାଇ ଆଣିବାକୁ 'ଭିକ୍ଷୁ' କୁହାଯାଏ । (ଲୁଣ୍ଠକା)



ଯୋଗକ୍ଷେମବହୁଶ୍ଚ ପ୍ରଜାନାମ୍ । ତସ୍ମାଦୁଷ୍ଣକ୍ଷତ୍ବଗମାରଣ୍ୟକା ଅପି  
 \* ନବପକ୍ତ ତସ୍ୟୈତଦ୍ ବଗଧେୟଂ ଯୋଃସ୍ମାନ୍ ଗୋପୟତୀତି ।  
 ଇନ୍ଦ୍ରସମସ୍ଥାନମେତଦ୍ ବଜାନଃ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷହେତୁପ୍ରସାଦାଃ । ତାନ-  
 † ବମନ୍ୟମାନଂ ଦୈବୋଽପି ଦଣ୍ଡଃ ସ୍ମୃଣତି । ତସ୍ମାଦ୍ ବଜାତୋ  
 ନାବମନ୍ତବ୍ୟାଃ ଇତି କ୍ଷୁଦ୍ରକାନ୍ ପ୍ରତିଷେଧୟେନ୍ନାତ୍ । (୪) କମ୍ବଦନ୍ତୀଂ ଚ  
 ବିଦ୍ୟୁଃ । ଯେଷାଃସ୍ୟ ଧାନ୍ୟପଶୁହରଣ୍ୟାନ୍ୟାଜୀବନ୍ତି, ତୈରୁପକୂର୍ବନ୍ତି  
 ବ୍ୟସନେଽଭ୍ୟୁଦୟେ ବା, କୁପିତଂ ବନ୍ଧୁଂ ସଞ୍ଜୁଂ ବା ବ୍ୟାବର୍ତ୍ତୟନ୍ତି,  
 ଅମିତ୍ରମାଗବକଂ ବା ପ୍ରତିଷେଧୟନ୍ତି, ତେଷାଂ ମୁଣ୍ଡଜଟିଳବ୍ୟଞ୍ଜନା

ବିଲି ପଦରରେ ଝଡ଼ିପଡ଼ିବା ଧାନ୍ୟାଦି ଶସ୍ୟ (ଯାହା କେବଳ ଉଦର  
 ପୋଷଣ ସକାଶେ ସେମାନେ ଲୁଣ୍ଠିକି ଆଣିଥାନ୍ତି, ତହିଁରୁ) \* ଛ'ଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ 'ରାଜା ଆମ୍ଭଙ୍କୁ ରକ୍ଷାକରୁଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏହା ତାଙ୍କୁ ଦେବା ଉଚିତ'  
 ଏହା ମନେକରି ରାଜସ୍ବରୂପେ ପ୍ରଦାନ କରନ୍ତି । ଇନ୍ଦ୍ର ଓ ଯମ ଯେପରି  
 ଅନୁଗ୍ରହ ଓ ନିଗ୍ରହକାରକ, ରାଜାମାନେ ମଧ୍ୟ ସେପରି ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷରେ ଅନୁଗ୍ରହ  
 ଓ ନିଗ୍ରହକାରକ । ରାଜାଙ୍କୁ ଅବମାନନାକରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଦୈବଦଣ୍ଡ ମଧ୍ୟ  
 ମିଳିଥାଏ । ଅତଏବ ରାଜାଙ୍କୁ କୌଣସିମନ୍ତେ ଅବମାନନା କରିବା ଅନୁଚିତ ।  
 ଏପରି କହି ସୁଦୂରଭିଲେକକର୍ତ୍ତ୍ତ୍ବିକ ରାଜନିନ୍ଦାର ବାରଣ କରବେ ।  
 (୪) ସହୀନାମକ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ରାଷ୍ଟ୍ରମଧ୍ୟରେ ହେଉଥିବା ଜନରବର  
 ମଧ୍ୟ ତତ୍ତ୍ବାନୁସନ୍ଧାନ କରୁଥିବେ । ଯେଉଁମାନେ ରାଜାଙ୍କ ଧାନ୍ୟ, ପଶୁ ଓ  
 ହରଣ୍ୟ (ସୁବର୍ଣ୍ଣ) ଦ୍ବାରା ନୀବକାନିବାହ କୃରନ୍ତି କିମ୍ବା ବ୍ୟସନ ଓ  
 ଅଭ୍ୟୁଦୟ ସମୟରେ ଉକ୍ତ ଧାନ୍ୟ ପଶୁ ହରଣ୍ୟଦ୍ବାରା ରାଜାଙ୍କର ଉପକାର  
 କରନ୍ତି, ଯେଉଁମାନେ ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି କୁପିତ ହୋଇଥିବା ବନ୍ଧୁ ବା ରାଷ୍ଟ୍ରକୁ  
 କୋପରୁ ନିବର୍ତ୍ତାଇଥାନ୍ତି, ଯେଉଁମାନେ ଶତ୍ରୁ ଓ ବନପାଳ ରତ୍ୟାଦିଙ୍କ  
 ଶତ୍ରୁଭାବ ବାରଣ କରନ୍ତି, ସେମାନେ ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ସନ୍ତୁଷ୍ଟ କିମ୍ବା ଅସନ୍ତୁଷ୍ଟ,  
 ତାହା ମୁଣ୍ଡ ବା ଜଟିଳ ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଜାଣି ରଖିବେ ।

\* 'ବ' । † 'ମାନନା' ଦୈବୋଽପି ଦଣ୍ଡଃ ସ୍ମୃ ଗ. ପାଠଃ ।

ସୁଷ୍ମାଦୁଷ୍ଣଦ୍ଵଂ ବିଦୁଃ । (୫) ଦୁଷ୍ମାନ୍ ଉଦ୍ଘଃ ପୂଜୟେତ୍ । ଅଦୁଷ୍ମାଂ  
 ଦୁଷ୍ଣିହେତୋପ୍ରାଣେନ ସାମ୍ନା ଚ ପ୍ରସାଦୟେତ୍ । ପରସ୍ପରାଦ୍ଵା  
 ଭେଦୟେଦେନାନ୍ ସାମନ୍ତାତଃକତଞ୍ଚୁଳୀନାବରୁଦ୍ଧେଭ୍ୟଶ୍ଚ ।  
 ତଥାପ୍ୟଦୁଷ୍ୟତୋ ଦଣ୍ଡକରସାଧନାଧିକାରଣା ବା ଜନପଦବିଦ୍ୟୁଷଂ  
 ଗ୍ରାହୟେତ୍ । ବିଦ୍ଵଷ୍ଟାନୁପାଂଶୁଦଣ୍ଡେନ ଜନପଦକୋପେନ ବା  
 ସାଧୟେତ୍ । ଗୁପ୍ତପୁତ୍ରଦାସନାକରକର୍ମାନ୍ତେଷୁ ବା ବାସୟେତ୍  
 ପରେଷାମାସ୍ତଦଭୟାତ୍ । (୬) ଛୁଦ୍ଧଚ୍ଛୁଦ୍ଧପରୀତାବମାନସ୍ତୁ ପରେଷାଂ  
 କୃତ୍ୟାଃ । ତେଷାଂ କାର୍ତ୍ତବିକ୍ରମେନିଷିଦିକମୋହୁର୍ଭିକବ୍ୟଂଜନାଃ

(୫) ଯେଉଁମାନେ ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ସମ୍ମୁଖ, ରାଜା ସେମାନଙ୍କୁ ଅଧିକ ଧନ  
 ସମ୍ମାନ ଦାନଦ୍ଵାରା ସଜ୍ଜିତ କରିବେ, ଯେଉଁମାନେ ଅସମ୍ମୁଖ ସେମାନଙ୍କୁ  
 ଧନଦାନ ଓ ସାମ୍ନାଦାକ୍ୟଦ୍ଵାରା ସମ୍ମୁଖ କରାଇବା ପାଇଁ ଯତ୍ନକରିବେ ।  
 ଯଦି ଏଥିରେ ଏମାନେ ଅସମ୍ମୁଖ ହୁଅନ୍ତି ତେବେ ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ  
 ପରସ୍ପର ଭେଦ ସୃଷ୍ଟି କରାଇବେ, ଏପରି କି ରାଜ୍ୟର ସାମନ୍ତ, ଅଟବିକ  
 ଏବଂ ଏମାନଙ୍କ ଅବିରୁଦ୍ଧ ବନ୍ଧୁବାନ୍ଧବଙ୍କଠାରୁ ମଧ୍ୟ ଏମାନଙ୍କୁ ଭିନ୍ନ  
 କରାଇବେ । ଏପରି କରିବାଦ୍ଵାରା ଯଦି ଏମାନେ ଶାନ୍ତ ନ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ  
 ଏହାଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡଦେବା ଅଧିକାରୀ କିମ୍ବା କରଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଅଧିକାରୀମାନେ  
 ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କରି, ଏହାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ପ୍ରଜାଙ୍କୁ ମତାଇ ସେମାନେ ଯେପରି  
 ଏହାଙ୍କପ୍ରତି ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତରଣ କରିବେ ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇବେ;  
 ରାଜ୍ୟଲୋକେ ଏହାଙ୍କପ୍ରତି ଦ୍ଵେଷଭାବ ପୋଷଣ କରିବା ପରେ ଏମାନଙ୍କୁ  
 ଗୁପ୍ତଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ କିମ୍ବା ଯେଉଁ ପ୍ରଜାମାନେ ଏହାଙ୍କପ୍ରତି  
 ଦ୍ଵେଷ କରନ୍ତି ତାଙ୍କଦ୍ଵାରା ଦମିତ କରାଇବେ; ଏମାନେ ଶତ୍ରୁ ସହିତ  
 ମିଶ୍ରିଯିବାର ଭୟ ଥିବାପୋଗୁଁ ଏମାନଙ୍କ ପୁତ୍ରକଳହଙ୍କ ଭରଣପୋଷଣର ଭାର  
 ନିଜେ ବହନ କରି ଏମାନଙ୍କୁ ଶଶିକାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଭୃତିରେ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କରିଦେବେ ।  
 (୬) ହୁଦ୍ଧ, ଲୁହ, ଭ୍ରାତ ଓ ଅବମାନିତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ସହଜରେ ଶତ୍ରୁର  
 ଆୟତ୍ତ ହୋଇଯାନ୍ତି ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁର ଭେଦ୍ୟ ହୋଇଯାନ୍ତି । ଏମାନଙ୍କର  
 ପରସ୍ପର ସମ୍ବନ୍ଧ, ଶତ୍ରୁସହିତ ସମ୍ବନ୍ଧ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବିରୋଧମାନଙ୍କ ସହିତ  
 ସମ୍ବନ୍ଧକୁ ଦୈବିକ, ଶୁଭାଶୁଭଲକ୍ଷଣ, ଶକ୍ତିଶାସ୍ତ୍ରୀ ଓ ଭୂତ ଭବିଷ୍ୟତ୍

ପରସ୍ପରଭିସମ୍ବନ୍ଧମ୍ ଅନିତ୍ରପ୍ରତିସମ୍ବନ୍ଧଂ ବା ବିଦ୍ୟୁଃ । (୧) ତୁଷ୍ଟାନର୍ଥ-  
ମାନାଭ୍ୟାଂ ପୂଜୟେତ୍ । ଅତୁଷ୍ଟାନ୍ ସାମଦାନଭେଦଦଣ୍ଡେଃ ସାଧୟେତ୍ ।

(୮) ଏବଂ ସ୍ୱବିଷୟେ କୃତ୍ୟାନକୃତ୍ୟାଂଶ୍ଚ ବିଚକ୍ଷଣଃ ।

ପବେପଜାପାତ୍ରଂ ରକ୍ଷେତ୍ ପ୍ରଧାନାନ୍ କ୍ଷୁଦ୍ରକାନପି ॥

ଏବଂ ବର୍ତ୍ତମାନବିଷୟବେତ୍ସା ( ସବଂଜାଣ ) ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ  
ଲକ୍ଷ୍ୟକରିବେ । ଏଥିଦ୍ୱାରା ଅକୃତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁର ଅଭେଦ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ  
ଗତିବିଧି ଲକ୍ଷ୍ୟ ବିଷୟ ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ହେଲା । (୭) ଉପରେକ୍ତ ଉପାୟରେ  
କୃତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁଭେଦ୍ୟ ଏବଂ ଅକୃତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁଅଭେଦ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ  
ପରିଚୟ ପାଇ ରାଜା ତାଙ୍କପ୍ରତି ସବୁଦିନ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଧନସମ୍ପାଦନଦ୍ୱାରା  
ପୂଜା କରିବେ ଏବଂ ଅସବୁଦିନ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସାମ, ଦାନ, ଭେଦ ଓ  
ଦଣ୍ଡନୀତିର ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ଦମିତ କରିବେ । (୮) ଏହିପରି ନୀତିନିୟମ ରାଜା  
ନିଜରଜ୍ୟର ପ୍ରଧାନ ଏବଂ ଅପ୍ରଧାନ ‘କୃତ୍ୟ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁବିଶେଷର ପ୍ରଜାଗଣ  
ଏବଂ ‘ଅକୃତ୍ୟ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁଅବଶେଷର ପ୍ରଜାଗଣଙ୍କୁ ଶତ୍ରୁପ୍ରୟୁକ୍ତ ‘ଭେଦ’ରୁ  
ରକ୍ଷା କରିବେ ।

ଉକ୍ତ କୌଟଲ୍ୟାଧିଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକାରଣେ

ସମ୍ବୋଦନୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ସ୍ୱବିଷୟେ କୃତ୍ୟାନକୃତ୍ୟପକ୍ଷରକ୍ଷଣମ୍ ।

## ଚତୁର୍ଥୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଦଶମ ପ୍ରକରଣ—ପରବିଷୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷୋପଗ୍ରହଃ

WINNING OVER FACTIONS FOR OR AGAINST AN ENEMY'S  
CAUSE IN AN ENEMY'S STATE

( ଭେଦନୀତଦ୍ୱାରା ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟରେ ଥିବା ଅତୁଷ୍ଟ ଓ  
ତୁଷ୍ଟବର୍ଗଙ୍କ ଆୟତ୍ତୀକରଣ )

(୧) କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷୋପଗ୍ରହଃ ସ୍ୱବିଷୟେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ  
ପରବିଷୟେ ବାଚ୍ୟଃ; (୨) ସଂକ୍ଷୁଦ୍ରାର୍ଥାନ୍ ବିପ୍ରଲବ୍ଧଃ, ତୁଲ୍ୟଜାବଣୋଃ  
ଶିଳ୍ପେ ବୋପକାରେ ବା ବିମାନତଃ, ବଲ୍ଲବବରୁଷଃ, ସମାହୂୟ  
ପବଜିତଃ, ପ୍ରବାସୋପତପ୍ତଃ, କୃତ୍ୱାବ୍ୟୟମଲବ୍ଧକାର୍ଯ୍ୟଃ, ସ୍ୱଧର୍ମାଦ୍

(୧) ପୁରୁଷ ଅଧ୍ୟାୟରେ ସ୍ୱଦେଶର ତୁଷ୍ଟ ଓ ଅତୁଷ୍ଟବର୍ଗଙ୍କୁ ଆୟତ୍ତୀକରଣ  
ବିଷୟର ବ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଗଲା, ବର୍ତ୍ତମାନ ଶତ୍ରୁଦେଶରେ ଥିବା ତୁଷ୍ଟ ଓ ଅତୁଷ୍ଟ-  
ବର୍ଗର ସ୍ୱାୟତ୍ତୀକରଣ ବିଷୟରେ କୁହାଯିବ । (୨) ରାଜା ଧନ, ରତ୍ନ, ଭୂମି  
ଇତ୍ୟାଦି ଦେବାକୁ ପ୍ରତିଜ୍ଞାକରି ପ୍ରକୃତରେ ତାହା ନଦେବା ଯୋଗୁଁ ତଦ୍ୱାରା  
ପ୍ରତାରଣ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଶିଳ୍ପକାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଉପକାର ଏକାପରି କରିଥିବା  
ଦୁଇ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ ସମ୍ମାନିତ ଓ ଅନ୍ୟଜଣେ ଅସମ୍ମାନିତ ହେଲେ,  
ସେହି ଅସମ୍ମାନିତ ବ୍ୟକ୍ତି; ରାଜାଙ୍କ ବିଶ୍ୱସ୍ତସ୍ୱେଚ୍ଛାକମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା  
ରାଜଭବନରେ ପ୍ରବେଶକରିବାପାଇଁ ନିଷେଧ ଆଜ୍ଞା ପାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି;  
ରାଜାଙ୍କ ଡାକରାରେ ଦ୍ୱ୍ୟାଦିନୀତାସକାଶେ ଆସି, ଖେଳରେ ହାର ସହସ୍ତାନୁ  
ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ରାଜକୃତ ଅବରୋଧ ଯୋଗୁଁ ନିଜର ଅଭିଳାଷିତ ଦେଶରେ  
ଦାସ ନକରି ପ୍ରବାସରେ ରହି ଦୁଃଖିତ ହେଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ନିଜର କୌଣସି  
କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧିପକାଶେ ରାଜକର୍ମଗୁରୁମାନଙ୍କୁ ଉଲ୍ଲୋଚ (ଲଠ) ଦେଇ ମଧ୍ୟ  
ବିଫଳମନୋରଥ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ରାଜାଙ୍କ ମନାଯୋଗୁଁ ସ୍ୱଧର୍ମରୁ ଓ  
ଦାୟାଦି ଭାଗରୁ ବଞ୍ଚିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ମାନ ଅର୍ଥାତ୍ ଛବିପାଲଙ୍କି  
ପ୍ରଭୃତି ଉଚ୍ଚସମ୍ମାନ ଏବଂ ଅଧିକାର ଅର୍ଥାତ୍ ସମାହୁତ୍ତି ସଲିଧାତୁ ପ୍ରଭୃତି  
ନିଯୋଗରୁ (ଗୁକିରୁରୁ) ଯାହାଙ୍କୁ ବିରୂପିତ କରାଯାଆଏ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି;

ଦାୟାଦ୍ୟାଦୌପରୁଷଃ, ମାନାଧିକାରଣ୍ୟଂ ଭ୍ରଷ୍ଟଃ, କୁଲ୍ୟୈରନ୍ତର୍ହିତଃ,  
 ପ୍ରସବଭିମୃଷ୍ଟସ୍ତ୍ରୀକଃ, କାବଭିନ୍ୟସ୍ତ୍ରୀ, ପବେକ୍ରଦଣ୍ଡିତଃ, ମିଥ୍ୟାବର  
 ବାରତଃ, ସର୍ବସ୍ତ୍ରମାହାରତଃ, ବନ୍ଧନପରକ୍ଳଷ୍ଟଃ, ପ୍ରବାସିତବନ୍ଧୁରୁତ  
 କ୍ଳୁବର୍ଗଃ । (୩) ସ୍ୱୟମ୍ବୁପହତଃ, ବସକୃତଃ, ପାପକର୍ମାଭିଶ୍ୟାତଃ,  
 ତୁଲ୍ୟଦୋଷଦଣ୍ଡେନୋଦ୍ବିଗ୍ନଃ, ପର୍ଯ୍ୟାତ୍ତୁମି, ଦଣ୍ଡେନୋପହତଃ,  
 ସର୍ବାଧିକରଣସ୍ତ୍ରୀ, ସହସୋପବତାର୍ଥଃ, ତତ୍କୁଳୀନୋପାଶଂୟୁଃ,

ଗୁଣାଧିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଈର୍ଷାପରାୟଣ ରାଜବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯାହାଙ୍କ ବୃଦ୍ଧିବିଦ୍ୟା  
 ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇ ପାରୁନଥାଏ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି; ଯାହାଙ୍କ ଭୂମିକୁ ବଳପୂର୍ବକ  
 ଧର୍ଷଣ କରାଯାଇଥାଏ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି; ବିନା ଅପରାଧରେ କାରାଦଣ୍ଡ ଭୋଗୁଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି; ରାଜା ଯାହାଙ୍କୁ ପରକଥାରେ ବିଶ୍ୱାସକରି ଅବିଚାରରେ ଦଣ୍ଡ  
 ଦେଇଥାନ୍ତି, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି; ପ୍ରାଣିବଧରୂପକ ଯଜ୍ଞଅନୁଷ୍ଠାନ କରନାହିଁ ବୋଲି  
 ଯାହାଙ୍କୁ ଅଗୁରୁଭୂତ କରାଯାଇଥାଏ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି; ହୃତସବ୍ଦସ୍ୱରାଜ୍ୟ;  
 ବନ୍ଧନାଗାରରେ (ଜେଲଖାନାରେ) ଯଥାଯୋଗ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ଯୋଗୁଁ  
 କଷ୍ଟଭୋଗୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଯାହାଙ୍କର ପୁତ୍ର ଏବଂ ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କୁ ସ୍ୱଦେଶରୁ  
 ବହିଷ୍କୃତ କରାଯାଇଥାଏ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି,—ଏମାନଙ୍କୁ ‘କୁଳବର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ ।  
 (୩) ଧନପାଇଁ ନିଜେ ମନୁଷ୍ୟମାରଣାଦି ନୃଶଂସକାର୍ଯ୍ୟ କରି ଦୁଷ୍ଟିତ  
 ହୋଇଥିବା କିମ୍ବା ବିଜଗୀଷୁ ରାଜା ଧନଦାନ ପୂର୍ବକ ଯାହାଦ୍ୱାରା ମନୁଷ୍ୟ-  
 ମାରଣାଦି ନୃଶଂସ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାନ୍ତି, ସେହି ଦୁଷ୍ଟିତ ବ୍ୟକ୍ତି; ଅନ୍ତଃପୁର  
 ପ୍ରଭୃତିରେ ରାଜାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧକାର୍ଯ୍ୟରମ୍ଭ କରି ଦୁଷ୍ଟିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି;  
 ବ୍ରହ୍ମହତ୍ୟା, ଗୋହତ୍ୟା, ସ୍ତ୍ରୀ ବାଳକାଦି ହତ୍ୟା ପ୍ରଭୃତି ମହାପାପ କର୍ମରେ  
 କଲଙ୍କିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ନିଜସଦୃଶ ଅନ୍ୟକୌଣସି ଦୋଷୀ ଦଣ୍ଡିତ  
 ହେଉଥିବା ଦେଖି ଭାତ ହେବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଭୂମି ଅପହରଣକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତି;  
 ଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରା କର୍ଷିତ (ଦୁର୍ବଳ ହୋଇଯାଇଥିବା) ବ୍ୟକ୍ତି; ସମସ୍ତ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ  
 ନିଯୋଗସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ଅଧିକାର ପାଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ପଦବ୍ୟୁତ ଭୟରେ  
 ଭାତ ହେଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଅକସ୍ମାତ୍ କିମ୍ବା ଗୁଣ୍ଡାମିତ୍ରଭୂତ ଦୁଃସାହସିକ  
 କାର୍ଯ୍ୟଦ୍ୱାରା ପରଧନ ଲୁଣ୍ଠନ କରି ଧନୀ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ରାଜାଙ୍କ ଭାଇ  
 ବିରାଦରଙ୍କ ଉପାସିତ ବ୍ୟକ୍ତି; ରାଜାଙ୍କ ଦ୍ୱେଷଭଜନ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ

ପ୍ରହୃଷ୍ଟୋଽସ୍ମା, ରଜଦେବୀ ଚେତନୀତବର୍ଗଃ । (୪) ପରଶୀଶୋଫ-  
ତ୍ୟାଉସ୍ତଃ, କଦର୍ଯ୍ୟୋ ବ୍ୟସନନ୍ୟତ୍ୟାହୃତବ୍ୟବହାରଶ୍ଚେତ  
ତ୍ତୁଚ୍ୟବର୍ଗଃ । (୫) ଆମୃତଂଘରତୋ ମାନକାମଃ ଶତ୍ରୁପୁକାମର୍ଷିତୋ  
ନୀଚୈରୁପହୃତସ୍ତ୍ରୀକ୍ଷଣଃ ସାହସିକୋ ଶ୍ରେଣେନାସଂତୁଷ୍ଟଃ ଇତି  
ମାନବର୍ଗଃ । (୬) ତେଷାଂ ମୁଣ୍ଡଜଟିଳବ୍ୟଂଜନୈର୍ଯ୍ୟୋ ଯଦ୍ଭକ୍ତିଃ  
କୃତ୍ୟପର୍ଯ୍ୟାୟସ୍ତଂ ତେନୋପକାପୟେତ୍ । (୭) ଯଥା ମଦାଚ୍ଛୋ ହସ୍ତୀ  
ମଭେନାଧିଷ୍ଠିତୋ ଯଦ୍ଯଦାସାଦୟତ୍ ତଦ୍ଯବଂ ପ୍ରମୃଦ୍ନାତ୍ୟବମୟମ-

ରଜଦ୍ରୋହା ବ୍ୟକ୍ତି,—ଏମାନଙ୍କୁ ‘ଭୂତବର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ । (୪) ସ୍ବର୍ଗମ୍  
ଦୋଷରୁ ସବଂସ୍ଥାନ୍ତ ହେବା ବ୍ୟକ୍ତି; ରଜାକଦ୍ବାରା ଦଣ୍ଡ (କରିମାନା) ଓ  
କର ପ୍ରଭୃତିରେ ଅତିମାତ୍ର ଶୋଷିତ ବ୍ୟକ୍ତି; କୃପଣ ବ୍ୟକ୍ତି; ସୁର, ବେଶ୍ୟା  
ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟସନରେ ଅପକ୍ତ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଅତିଶୟ ଧନଲୋଭରେ  
ବିପଦସ୍ଥକୁଳ ବ୍ୟବହାରମାନଙ୍କରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି,—  
ଏମାନଙ୍କୁ ‘ଲଘୁବର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ । (୫) ମୁଁ ଅତିଶୟ ବିଦ୍ବାନ୍ ଓ ଶୂର ବୋଲି  
ନିଜକୁ ବଡ଼ ମନେକରିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଧନାଭିଳାଷକୁ ପରିହାର କରି ଜେବଳ  
ସମ୍ମାନଲୋଭ ବ୍ୟକ୍ତି; ନିଜ ଶତ୍ରୁକୁ ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଧନ ସମ୍ମାନ ମିଳିବାର  
ସହ ନପାରିବା ବ୍ୟକ୍ତି; ନୀଚ ବା ଦୁର୍ଜନଦ୍ବାରା କୌଣସି ଅକରଣୀୟ  
କାର୍ଯ୍ୟରେ ଅଗତ୍ୟା ବାଧ୍ୟହୋଇ ନିଯୋଜିତ ହେବା ବ୍ୟକ୍ତି; ଉତ୍ତପ୍ରକୃତକ  
ନିର୍ଭୀକ ବ୍ୟକ୍ତି; ସାହସିକ ଅର୍ଥାତ୍ ଅତର୍କିତ ଭାବରେ ସାଶ୍ବତାର ନିଗୂଢ଼  
ନକର ଯେକୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ହଠାତ୍ ଡେଇଁପଡ଼ିବା ବ୍ୟକ୍ତି;  
ଅଳ୍ପ ଦରମା ପାଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ଇଚ୍ଛା କରୁଥିବା ଭୋଗ ସୁଖରୁ ବଞ୍ଚିତ  
ହୋଇ ଅତ୍ୟନ୍ତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି,—ଏମାନଙ୍କୁ ‘ମାନବର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ ।  
(୬) ରଜା, ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ଉପରୋକ୍ତ ହିଞ୍ଜ, ଭୂତ, ଲଘୁ ଓ ମାନା ନାମକ  
କୃତ୍ୟପର୍ଯ୍ୟାୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ (ଶତ୍ରୁର ଭେଦନାତରେ ଭୁଲି ଯାଇଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ) ଯେଉଁମାନେ ଯେଉଁ ବିଷୟରେ ଅନ୍ତରାଙ୍ଗ ହୋଇଥାନ୍ତି  
ତାହାକୁ ମୁଣ୍ଡଜଟିଳ ବ୍ୟଞ୍ଜନ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ ଦ୍ବାରା ତାହା ପ୍ରଦାନପୂର୍ବକ ଶତ୍ରୁ  
ପକ୍ଷରୁ ହଟାଇ ଆଣି ନିଜର ବଶବର୍ତ୍ତୀ କରି ରଖିବେ । (୭) ରଜା  
ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ହିଞ୍ଜବର୍ତ୍ତୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସହୀନାମକ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ଦ୍ବାରା

ଶାସ୍ତ୍ରଚକ୍ଷୁରହୋ ବଜାଚକ୍ଷେନ ମନ୍ତ୍ରଣାଧିଷ୍ଠିତଃ ପୌରଜାନପଦବଧା-  
 ଦ୍ଵାତ୍ଵ୍ୟତ୍ଵତଃ; ଶକ୍ୟମସ୍ୟ ପ୍ରତିହତ୍ଵିପ୍ରୋସ୍ତାହନେନାପକର୍ତ୍ତଃ,  
 ଅମର୍ଷଃ କ୍ରମୁତାନିତ କୁରୁବର୍ଗମୁପଜାପୟେତ୍ । (୮) ଯଥାଲୀନଃ ସର୍ପେ  
 ଯସ୍ମାତ୍ ଭୟଂ ପଶ୍ୟତ ତତ୍ତ୍ଵ ବଷମୁସ୍ତ୍ରଜତୋବମୟଂ ବଜା  
 ଜାତଦୋଷାଶଂକସ୍ତୁୟି ପୁର ଶ୍ରୋଧବଷମୁସ୍ତ୍ରଜତ, ଅନ୍ୟତ୍ର  
 ଗମ୍ୟତାନିତ ଭୀତବର୍ଗମୁପଜାପୟେତ୍ । (୯) ଯଥା ସ୍ଵଗଣିନାଂ  
 ଧେନୁଃ ଶ୍ଵଭୋଃ ଦୁଗ୍ଧଧେନ ବ୍ରାହ୍ମଣଭୋଃ ଏବମୟଂ ବଜା  
 ସତ୍ତ୍ଵପ୍ରଜାବାକ୍ୟଶକ୍ତିର୍ହାନେଭୋଃ ଦୁଗ୍ଧଧେ ନାମ୍ନଗୁଣସଂପନ୍ନେଭ୍ୟଃ ।  
 ଅସୌ ବଜାପୁରୁଷବଶେଷଜଃ ସେବ୍ୟତାନିତକୃତ୍ଵଧର୍ବର୍ଗ ମୁପ-

ମତାରବେ—“ଯେପରି ମଦାନ୍ନ ହସ୍ତୀ ଉନ୍ମୁତ୍ତ ହସ୍ତିପକ (ଅସାବଧାନ ମାହୁନ୍ନ)  
 ଦ୍ଵାରା ଗୁଳିତହୋଇ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ପଦାର୍ଥକୁ ଦେଖେ ସେ ସମସ୍ତ ପଦାର୍ଥକୁ  
 ଧୂସ୍ରବିଧୂସ୍ର କରିଦିଏ, ସେପରି ଶାସ୍ତ୍ରଚକ୍ଷୁବିହୀନ ହେତୁ ଅନ୍ଧସ୍ଵରୂପ  
 ହୋଇଥିବା ତୁମ୍ଭର ଏହି ରାଜା, ତଥାବଧ ଅନ୍ଧ ଓ ଅଜ୍ଞ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା  
 ପରିଗୁଳିତ ହୋଇ ପୁରବାସୀ ଓ ରାଜ୍ୟବାସୀ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କ ବଧସକାଶେ  
 ଉଦ୍ୟତ ହୋଇଛନ୍ତି । ଏଣୁ ଯେପରି ମଦାନ୍ନ ହସ୍ତୀକୁ ହଟାଇବା ପାଇଁ ଅନ୍ୟ  
 ଏକ ବଳବାନ୍ ହସ୍ତୀକୁ ଉଦ୍ଘେଜିତ କରାଯାଏ, ସେପରି ତୁମ୍ଭର ଏହି ଅତ୍ୟାଚାରୀ  
 ରାଜାଙ୍କୁ ରାଜ୍ୟରୁଦ୍ଧ କରିବାପାଇଁ ତୁମ୍ଭେ ଅନ୍ୟ ରାଜାଙ୍କୁ ଏହାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ  
 ଉଦ୍ଘେଜିତ କର”—ଏପରି କହି ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ହୁଇବର୍ଗଙ୍କୁ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କଠାରୁ  
 ଭିନ୍ନ କରିଦେ । (୮) ରାଜା ଶତ୍ରୁପକ୍ଷର ଭୂତବର୍ଗଙ୍କୁ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କଦ୍ଵାରା  
 ମତାଇବେ—“ଯେପରି ସର୍ପ ଗୁପ୍ତଭାବରେ ଥାଇ ଯାହାଠାରୁ ଭୟର  
 ଆଶଂକା କରେ ତା’କୁ ଦଂଶନ କରି ବିଷୋଧୁର୍ଗ କରେ, ସେପରି ତୁମ୍ଭର ଏହି  
 ରାଜା ପୁରବେ ତୁମ୍ଭର ଅନିଷ୍ଟ କରିଥିବା ଯୋଗୁଁ କାଳେ ତୁମ୍ଭେ ତାର  
 ପ୍ରତିଶୋଧ ନେବା ଭୟରେ ତୁମ୍ଭଉପରେ ଶୋଧବିଷ ଉତ୍ସର୍ଗ କରିବେ ।  
 ଏଣୁ ତୁମ୍ଭେ ଅନ୍ୟତ୍ର ପଳାୟନ କର”—ଏପରି କହି ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର  
 ଭୂତବର୍ଗଙ୍କୁ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଅଲଗା କରିଦେ । (୯) ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର  
 ଲବ୍ଧବର୍ଗଙ୍କୁ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କଦ୍ଵାରା ରାଜା ଏପରି ମତାଇବେ—“ଯେପରି  
 କୁକୁରମାନଙ୍କୁ ପୋଷିଥିବା ଚଣ୍ଡାଳ ବା କରତ ନିଜେ ପୋଷିଥିବା ଗାଈର

ଜାପୟେତ୍ । (୧୦) ଯଥା ଚକ୍ରାଲୋଦୟାନଶ୍ଚକ୍ରାଲାନାମେବୋପ-  
 ଶେଷୋଽନାନ୍ୟସାମେବମୟୁଂସଜା ନୀରଂ ନୀରାନାମେବୋପ-  
 ଶେଷୋଽନ ଦୃଢ଼ବିଧାନାର୍ଯ୍ୟଶାମ୍ । ଅଶ୍ୱୋସଜାପୁରୁଷବିଶେଷଜଃ  
 ତତ୍ତ୍ୱ ଗମ୍ୟତାନିତ ମାନବର୍ଗମୁପଜାପୟେତ୍ ।

(୧୧) ତଥେତ ପ୍ରତପନ୍ନାଂସ୍ତାନ୍ ସଂହତାନ୍ ପଣକର୍ମଣା

ଯୋଜୟେତ ଯଥାଶକ୍ତି ପାପସର୍ପାନ୍ ସ୍ୱକର୍ମସୁ ।

କ୍ଷୀର ବ୍ରାହ୍ମଣାଦିଙ୍କୁ ନଦେଇ କେବଳ କୁଳକୁଳମାନଙ୍କୁ ଦେଇଥାଏ, ସେପରି  
 ତୁମ୍ଭର ଏହି ରାଜା ଅମ୍ଭବଳ, ପ୍ରଜ୍ଞା ଓ ବାକ୍ ଶକ୍ତିବିଦ୍ୱାନ ନୀରଲେଖମାନଙ୍କୁ  
 ଧନଦାନ କରନ୍ତି ସିନା, ଗୁଣବାନ୍ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଧନଦାନ କରନ୍ତି ନାହିଁ ।  
 (କିନ୍ତୁ ତା' ଗାଈକି କୁଳକୁଳପୋଷଣପାଇଁ ଦୋହନ କଲପରି ଏହି ରାଜା  
 ସ୍ୱର୍ଗ, ଦୁର୍ବୃତ୍ତି ଓ ଦ୍ୱାନଲେଖମାନଙ୍କ ପୋଷଣ ସକାଶେ ରାଜସ୍ୱ ଅଦାୟ କରି  
 ବିନିଯୋଗ କରନ୍ତି ସିନା ଗୁଣବାନ୍ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ କିଛି ସାହାଯ୍ୟ କରନ୍ତି  
 ନାହିଁ ।) ଅତଏବ ଅମ୍ଭକ ରାଜା (ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କୁ ପ୍ରେରଣ କରିଥିବା ରାଜା)  
 ପୁରୁଷବିଶେଷଙ୍କ ଅର୍ଥାତ୍ କେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି କିପରି ତାହା ଭଲଭାବେ ଜାଣନ୍ତି ।  
 ଏଣୁ ଏହାଙ୍କୁ ସେବାକର"—ଏପରି କହି ଶତ୍ରୁପକ୍ଷର ଲବ୍ଧବର୍ଗଙ୍କୁ  
 ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଅଲଗା କରାଇବେ । (୧୦) ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ମାନବର୍ଗଙ୍କୁ ରାଜା  
 ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ମତାଇବେ—"ପେପରି ଚକ୍ରାଳମାନଙ୍କର କୁପ୍ତ  
 ଚକ୍ରାଳମାନଙ୍କର କେବଳ ଉପଭୋଗ୍ୟ, ଅନ୍ୟମାନଙ୍କର ଉପଭୋଗ୍ୟ ବୃହେ,  
 ସେପରି ତୁମ୍ଭର ଏହି ନୀରପ୍ରକୃତକ ରାଜା ନୀରବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର କେବଳ  
 ଅଶ୍ରୟ (ପୋଷକ) ଅଟନ୍ତି, ତୁମ୍ଭପରି ପୂଜ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପୋଷକ ବୃହନ୍ତି ।  
 ଅମ୍ଭକ ରାଜା ପୁରୁଷବିଶେଷଙ୍କ, ଅତଏବ ତାଙ୍କ ନିକଟକୁ ଅଶ୍ରୟାର୍ଥେ  
 ଗମନକର"—ଏପରି କହି ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ମାନବର୍ଗଙ୍କୁ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କଠାରୁ  
 ଅଲଗା କରାଇବେ । (୧୧) ଉପରୋକ୍ତ ଭେଦନୀତ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ପରପକ୍ଷରେ  
 ପ୍ରବେଶ କରିବାପାଇଁ ସ୍ୱୀକୃତ ହୋଇଥିବା ଏବଂ ସତ୍ୟ, ଶପଥ, ପ୍ରଲେଭନାଦି  
 ଦ୍ୱାରା ଅସୂତ ହୋଇଥିବା କୃତ୍ୟପଣୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ (ଶତ୍ରୁର ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ  
 ପାଦରେ ପଡ଼ି ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ଚରୁଦ୍ଧାରଣ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ)  
 ସେମାନଙ୍କ ଅଜ୍ଞାତରେ ନିଜର ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ସାଥରେ ଦେଇ,



(୧୨) ଲଭେତ ସାମଦାନାର୍ଥ୍ୟାଂ କୃତ୍ୟାଂଶ୍ଚ ପରଭୁମିଷୁ ।

ଅକୃତ୍ୟାନ୍ ଭେଦଦଣ୍ଡାର୍ଥ୍ୟାଂ ପରଦୋଷାଂଶ୍ଚ ଦର୍ଶୟେତ୍ ।

ଯେ ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଉପଯୁକ୍ତ ତା'କୁ ସେହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୧୨) ରାଜା, ଶତ୍ରୁର ଭେଦନାତି ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟକୁ ଚାଲିଯାଇଥିବା କୃତ୍ୟବର୍ଗୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ବୁଝାଇ ସୁଝାଇ ତଥା ଧନଦାନ ପୂର୍ବକ ଆୟତ୍ତକର ସ୍ୱଦେଶକୁ ଫେରିବା ଆଣିବେ ଏବଂ ଯେଉଁମାନେ ଶତ୍ରୁର ଭେଦନାତିରେ ଭୁଲି ତା'ର ଆୟତ୍ତ ହୋଇନାହାନ୍ତି ଅଥଚ ବିଳ ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ବିରକ୍ତ ହୋଇଛନ୍ତି, ଏପରି ଅକୃତ୍ୟବର୍ଗୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଭେଦ ଓ ଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରା (ଭୟ ପ୍ରଦର୍ଶନ, ଦଣ୍ଡଦାନାଦି ଦ୍ୱାରା) ମୁଖ୍ୟତଃ ଶତ୍ରୁର ଦୋଷ ପ୍ରଦର୍ଶନ ଦ୍ୱାରା ନିଜ ବଶବର୍ତ୍ତୀ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୋର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ

ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ପରବିଷୟେ କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟପକ୍ଷୋପଗ୍ରହଃ ।

## ପଞ୍ଚଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଏକାଦଶ ପ୍ରକରଣଂ—ମନ୍ତ୍ରାଧିକାରଃ ।

THE BUSINESS OF COUNCIL MEETING

କର୍ମମାନଙ୍କର ଆରମ୍ଭ ଓ ଉପାୟାଦ କାର୍ଯ୍ୟ ନିରୂପଣକୁ ମନ୍ତ୍ର କୁହାଯାଏ ।

ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ ତା'ର ବିଷୟ ବିବୃତ୍ତ କରାଯିବ ।

(୧) କୃତସ୍ଥପକ୍ଷପରପକ୍ଷୋପଗ୍ରହଃ କାର୍ଯ୍ୟାରମ୍ଭଂ ଶ୍ଳିଷ୍ଟୟେତ୍ ।  
ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ବାଃ ସର୍ବାରମ୍ଭଃ । (୨) ତଦୁଦ୍ଦେଶଃ ସଂବୃତଃ କଥାନାମନିଃସ୍ରାବୀ  
ପକ୍ଷିଭିରପ୍ୟନାଲେକ୍ୟଃ ସ୍ୟାତ୍ । ଶୂନ୍ୟତେ ହ୍ୱ ଶୁକ୍ତଶାବକାଭିର୍ମନ୍ତ୍ରେ ।

(୧) ରାଜନୀତିପ୍ରବାଣ ରାଜା ସ୍ୱଦେଶ ଓ ପରଦେଶର କୃତ୍ୟାକୃତ୍ୟ-  
ବର୍ଗୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସ୍ୱାୟତ୍ତ କରିବା ପରେ, ସ୍ୱଦେଶରେ ଦୁର୍ଗ ନିର୍ମାଣ  
ପ୍ରଭୃତି ଏବଂ ପରଦେଶରେ ସଂପର୍କଗ୍ରହ ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ ବିଷୟରେ  
ଚିନ୍ତାକରିବେ । ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟର ଆରମ୍ଭ ପୂର୍ବରୁ ପ୍ରଥମେ ରାଜା ସମସ୍ତ ଉପଧୀ  
ଶୁଦ୍ଧ, ପ୍ରବାଣ, ନୀତିଜ୍ଞ ଓ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ମନ୍ତ୍ରମାନଙ୍କ ସହିତ ଉତ୍ତମଭାବେ  
ମନ୍ତ୍ରଣାକର ପରେ କାର୍ଯ୍ୟାରମ୍ଭ କରିବେ । (୨) ମନ୍ତ୍ରଣା ସ୍ଥାନ ଏପରି ସୁରକ୍ଷିତ  
ଓ ସର୍ବଦା ଆବୃତ ହେବା ଉଚିତ, ସେଠାର କଥାବାତ୍ତା ଯେପରି କେହି  
ଶୁଣିପାରବେ ନାହିଁ । ପକ୍ଷୀ ମଧ୍ୟ ଏହି କଥାବାତ୍ତା ଶୁଣିବାକୁ ହେବନାହିଁ  
କିମ୍ବା ମନ୍ତ୍ରଣାସ୍ଥାନ ଦେଖିବାକୁ ହେବନାହିଁ । ଶୁଣାଯାଏ, ଶୁଆ ଶାଗ୍ନ  
କୌଣସି ରାଜାଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରଣାର ଅବକଳ ସ୍ୱର ନକଲକର ଗାଇବା ଫଳରେ  
ତାଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରଣା ବାହାରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଯାଉଥିଲା । ଅନ୍ୟ କେଉଁଠାରେ  
କୁକୁରଦ୍ୱାରା କୌଣସି ରାଜାଙ୍କର ମନ୍ତ୍ରଣା ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇ ଯାଉଥିବା  
କଥା ମଧ୍ୟ ଶୁଣାଯାଏ । ଏପରି ଅନ୍ୟ ପଶୁପକ୍ଷୀକଦ୍ୱାରା ମନ୍ତ୍ରଣା ପ୍ରକାଶ

(୨)—ରହସ୍ତମ୍ଭେନ ସମାନ୍ତ ପ୍ରତିମାସ୍ତେ ଚକାଶିରେ ।

ଏକାକନୋଽପି ପରତଃ ପୌରୁଷେୟ ବୃତା ଇବ ।

ନିସ୍ତମ୍ଭେ ନିର୍ଗବାକ୍ଷେ ଚ ନିର୍ଭିଷ୍ୟନ୍ତର ସଶସ୍ତ୍ରେ ।

ପ୍ରାସାଦାଗ୍ରେତ୍ପୁରଣେ ବା ମନ୍ତ୍ରେଷୁ ଭବଭବିକୌ ।

ଗିରିପୁଷ୍ପଂ ସମାସାଦ୍ୟ ପ୍ରାସାଦଂ ବା ରହୋଗତଃ

ନିସ୍ତମ୍ଭେ ନିଃଶଳାକେ ଚ ମନ୍ତ୍ରେଷୁଭାବଭବତଃ । ମାବ ।

ଭିନ୍ନଃ ଶୁଭିରନୈଷ୍ଠ କର୍ଯ୍ୟାଭିଯୋନଃ । (୩) ତସ୍ମାନ୍ନୁନ୍ୟାଦେଶ-  
ମନାୟୁକ୍ତୋ ନୋପଗଚ୍ଛେତ୍ । ଉଚ୍ଛିଦ୍ୟେତ ମନ୍ୟଭେଦୀ । ମନ୍ୟଭେଦୋ  
ହି ଦୂତାମାତ୍ୟ ସ୍ଥାନିନାମିଚ୍ଛିତାକାଶୟାମ୍ । (୪) ଇଚ୍ଛିତମନ୍ୟଥାବୃତ୍ତିଃ,  
ଆକୃତବ୍ରହ୍ମଣାମାକାରଃ । ତସ୍ୟ ସଂବରଣଂ ଆୟୁକ୍ତପୁରୁଷରକ୍ଷଣ-  
ମାକାର୍ଯ୍ୟକାଳାଦତ । (୫) ତେଷାଂ ହି ପ୍ରମାଦମଦୟୁପ୍ରପ୍ରଳାପକାମାଦ-  
ରୁଦ୍ରୋକଃ । ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନୋଽବମତୋ ବା ମନ୍ୟଂ ଭିନତି । ତସ୍ମାଦ୍ରାକ୍ଷେନୁନ୍ୟମ୍ ।  
(୬) ମନ୍ୟଭେଦୋହ୍ୟତଯାଗକ୍ଷେମକରେ ଶକ୍ତିସ୍ତଦାୟୁକ୍ତପୁରୁଷାଣାଂ

ପାଇଁପିବାର ଯଥେଷ୍ଟ ସମ୍ଭାବନା ରହିଛି । (୩) ଅତଏବ ରାଜା ଆଜ୍ଞାଦେବେ  
ଯେପରିକି ମନ୍ତ୍ରଣା ସ୍ଥାନରେ ବିନାଅନୁମତିରେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରବେଶ  
କରିପାରିବେ ନାହିଁ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ଆଜ୍ଞାକୁ ଅବଜ୍ଞା କରିବ ରାଜା  
ତାକୁ ଦେଶରୁ ଅନ୍ତର କରିଦେବେ କିମ୍ବା ଶୂଳଭୟରେ ଚଢ଼ାଇ ତା'ର  
ଶିରଶ୍ଚେଦ କରାଇଦେବେ । କୌଣସି କୌଣସି ସମୟରେ ଦୁତ, କର୍ମଗୁରୁ  
ଏବଂ ସ୍ୱୟଂ ରାଜାଙ୍କ ଅସାବଧାନତା ଯୋଗୁଁ ସେମାନଙ୍କ ଅକାରକ୍ଷିତରୁ  
ମଧ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରଣା ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇଯାଇଥାଏ । (୪) ମନ୍ତ୍ରଣ୍ୟର ସ୍ୱାଭାବିକ ତେଷ୍ଟାର  
ବିପରୀତ ଚେଷ୍ଟାକୁ 'ଇଚ୍ଛିତ' ଏବଂ ମୁଖ ଓ ଅଙ୍ଗପ୍ରତ୍ୟଙ୍ଗର ସ୍ୱାଭାବିକ ଭଙ୍ଗୀର  
ବିପରୀତ ଭଙ୍ଗୀକୁ 'ଅକାର' କହନ୍ତି । ରାଜାଙ୍କ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ହେଉଛି ନିଜର  
ଇଚ୍ଛିତ ଅକାରକୁ ଗୁପ୍ତଭାବେ ରଖି କାର୍ଯ୍ୟକାଳ ଉପସ୍ଥିତ ନ ହୋଇଥିବା  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମନ୍ତ୍ରଣା ସକାଶେ ଏକହିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କଠାରୁ ମଧ୍ୟ  
ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବେ । (୫) ମନ୍ତ୍ରଣାକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଅସାବଧାନତା, ମନ୍ୟପାନାଦିଜନିତ ଚିତ୍ତବିକାର, ସ୍ୱପ୍ନାଳାପ,  
କାମ ଅର୍ଥାତ୍ ବିଷୟୁଚ୍ଛ୍ୱାସ ଓ ଗର୍ବଭୟାଦି ଦୋଷ ମନ୍ତ୍ରଣା ପ୍ରକାଶ କରିଦିଏ ।  
ପୁଣି ଲୁଚିକରି ଶୁଣୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରଣାସ୍ଥାନରେ ଜଡ଼ା କାଲି ବୋଲି  
ଯେଉଁମାନଙ୍କୁ ଅବହେଳା କରି ରହିବାକୁ ପ୍ରଶସ୍ତ ଦିଆଯାଇଥାଏ ସେହି  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ମନ୍ତ୍ରଣାକୁ ପଦାରେ ପକାଇଦିଅନ୍ତି । ଅତଏବ ରାଜା  
ଉପରୋକ୍ତ ସମସ୍ତ ବିଷୟପ୍ରତି ଦୃଷ୍ଟି ରଖି ଅତି ସାବଧାନରେ ମନ୍ତ୍ରରକ୍ଷା  
କରିବେ । (୬) ମନ୍ତ୍ରଣାପ୍ରକାଶ ରାଜା ଓ ମନ୍ତ୍ରଣାକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଯୋଗକ୍ଷେମର ବିଦାତକ । ତେଣୁ ଅତି ଗୋପନୀୟ ବିଷୟ

ଚ । ତସ୍ମାଦ୍ ଗୁହ୍ୟମେକୋ ମନ୍ଥୟେତେତ ଶରଦ୍ଧାଃ । ମନ୍ଥିଣାମପି  
ହ ମନ୍ଥିଣୋ ଭବନ୍ତି । ତେଷାମପ୍ୟନ୍ୟେ । ସୈଷାମନ୍ଥପରଂପର  
ମନ୍ଥଂ ଭିନନ୍ତି ।

(୭) ତସ୍ମାନ୍ନାୟଂ ପରେ ବିଦ୍ୟୁଃ କର୍ମକଂଚକିକୀର୍ଷିତମ୍ ।

ଆରବ୍ଧାରସ୍ତୁ କାନୀୟୁରବ୍ଧ୍ୟଂ କୃତମେବ ବା ॥

(୮) ନୈକସ୍ୟ ମନ୍ଥସିଦ୍ଧିରସ୍ତ୍ରୀତ ବିଶାଳାଃ । ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷପରୋକ୍ଷାନୁମେୟା  
ହ ବଜ୍ରବୃତ୍ତିଃ । ଅନୁପଲବ୍ଧସ୍ୟ ଜ୍ଞାନମୁପଲବ୍ଧସ୍ୟ ନିଷ୍ପତ୍ତୃବଳାଧାନମର୍ଥ-  
ବୈଧିସ୍ୟ ସଂଶୟଚ୍ଛେଦନମେକଦେଶଦୃଷ୍ଟସ୍ୟ ଶେଷୋପଲବ୍ଧବତ  
ମନ୍ଥିସାଧ୍ୟମେତତ୍ । ତସ୍ମାଦ୍ ରୁଦ୍ଧିବୃତ୍ତିଃ ସାର୍ଥମାସୀତ ମନ୍ଥମ୍ ।

ଗୁଡ଼ିକର ମନ୍ଥଣା ରାଜା ଏକାକୀ କରିବାକୁ ହେବ, ଏହା ଭାରତ୍ବାଜପତି  
ସମର୍ଥକମାନଙ୍କ ମତ । ମନ୍ଥମାନଙ୍କର ମଧ୍ୟ ମନ୍ଥଣାଦାତା ଥା'ନ୍ତି ଏବଂ  
ସେମାନଙ୍କର ମଧ୍ୟ ଅନ୍ୟ ମନ୍ଥଣାଦାତା ରହିଥାନ୍ତି । ଅତଏବ ଏହି  
ମନ୍ଥପରଂପରଦ୍ୱାରା ମନ୍ଥଣା ବାହାରେ ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇଯାଏ ।  
(୭) ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜା କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛା କରିଥିବା କାର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ୟମାନେ  
କଦାପି ଜାଣିବାକୁ ହେବନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତସ୍ଥାନର ଉପକ୍ରମ-  
କର୍ତ୍ତାମାନେ କାର୍ଯ୍ୟରମ୍ଭ ପରେ ନିଜର ସ୍ୱସ୍ଥଚକ୍ଷୁ ବଳରେ କାର୍ଯ୍ୟର ଗତିବିଧିକୁ  
ଉଣ୍ଡି କିଛି କିଛି ଅନୁମାନ କରିପାରନ୍ତି (ଯଦି ଅନୁମାନ କରି ନପାରନ୍ତି  
ତେବେ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପନ୍ନ ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏମାନେ ମଧ୍ୟ କିଛି ଜାଣିବାକୁ  
ହେବନାହିଁ) । (୮) ଭାରତ୍ବାଜଙ୍କ ଏହି ମତକୁ ଅକ୍ଷେପକର ବିଶାଳାକ୍ଷ କହନ୍ତି,  
ଏକାକୀ ମନ୍ଥଣା କରିବାଦ୍ୱାରା କଦାପି ମନ୍ଥସିଦ୍ଧ ହୁଏ ନାହିଁ । କାରଣ  
ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ, ପରୋକ୍ଷ ଓ ଅନୁମାନସିଦ୍ଧ, ପୁଣି ମନ୍ଥୀପୁରୋଦ୍ଦତାଦଙ୍କ  
ସାହାଯ୍ୟସାପେକ୍ଷ । ନ ଜାଣିଥିବା ବିଷୟକୁ ଜାଣିବା, ଜାଣିବା ବିଷୟକୁ  
ନିଶ୍ଚିତଭାବେ ଦୃଢ଼କରିବା, ସଂଶୟାପନ୍ନ ବିଷୟରୁ ସଂଶୟ ଦୂରକରିବା,  
କୌଣସି ବିଷୟର ଏକ ଅଂଶ ଜାଣିବା ପରେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଷୟର ସମସ୍ତ  
ଅଂଶକୁ ଅନୁମାନଦ୍ୱାରା ଜାଣିବା, ଏବଂ ବିଧି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମସ୍ତକାର୍ଯ୍ୟ  
ମନ୍ଥୀସାଧ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ଅଟେ । ଅତଏବ ରାଜା ପ୍ରଶସ୍ତଚକ୍ଷୁମାନ ମନ୍ଥୀଙ୍କ ସହିତ

(୯) ନ କଂଦେବମନ୍ୟତ ସର୍ବସ୍ୟ ଶୃଣୁୟାନ୍ନତମ୍ ।

ବାଳସ୍ୟାପ୍ୟର୍ଥବଦ୍ବାକ୍ୟମୁପୟୁଂଜୀତ ପଣ୍ଡିତଃ ॥

(୧୦) ଏତନ୍ମନ୍ଥଜ୍ଞାନଂ ଚୈତନ୍ମନ୍ଥରକ୍ଷଣମିତି ପାବଣବଃ । ଯଦସ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟମଭିପ୍ରେତଂ ତତ୍ପ୍ରକରୂପକଂ ମନ୍ଥିଣଃ ପୃଚ୍ଛେତ୍— କାର୍ଯ୍ୟମିଦମେବ-ମାସୀ ଦେବଂ ବା ଯଦଭବେତ୍ ତତ୍ କଥଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟମିତି । ତେ ଯଥାବ୍ରୁୟୁଃ ତତ୍ କୁର୍ଯାତ୍ । ଏବଂମଂତ୍ରୋପଲବ୍ଧଃ ସଂବୃତଶ୍ଚ ଭବତୀତି । (୧୧) ନେତି ପିଶୁନଃ । ମନ୍ଥିଣୋ ହ ବ୍ୟବହୃତମର୍ଥଂ ବୃତ୍ତମବୃତ୍ତଂ ବା ପୃଷ୍ଟମନାଦରେଣ ବ୍ରୁବନ୍ତି ପ୍ରକାଶୟନ୍ତି ବା । ସ ଚଦାଷଃ । ତସ୍ମାତ୍ କମ୍ପୁସୁ ଯେ ଯେଷୁଭିପ୍ରେତାସ୍ତେଃ ସହ ମନ୍ଥୟେତ୍ । ତୈର୍ମନ୍ଥୟମାଣୋ ହ ମନ୍ଥବୁଦ୍ଧିଂ ଗୁପ୍ତିଂ ଚ ଲଭତ ଇତି ।

ମନ୍ଥଣା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ବୈଠକ କରିବେ । (୯) କେବଳ ପ୍ରଶସ୍ତ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ମନ୍ଥୀମାନଙ୍କ ମତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରି, ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ରାଜା କାହାକୁ ହେଲେ ଅବଜ୍ଞାନକରି ସମସ୍ତଙ୍କର ମତ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ଏପରି କି ପଣ୍ଡିତବ୍ୟକ୍ତି ବାଳକର ସାଥକବାକ୍ୟକୁ ମଧ୍ୟ ଗ୍ରହଣକରି ଉପଯୋଗ କରିବା ଶ୍ରେୟସ୍କର । (୧୦) ପରାଗରମତାବଲମ୍ବିମାନଙ୍କ ମତରେ ଏହା ମନ୍ଥଜ୍ଞାନ ସିନା ମନ୍ଥରସା ନୁହେଁ । ରାଜା ଯେଉଁ ବିଷୟରେ ମନ୍ଥଣା କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛା କରିବେ ତାହା ପ୍ରକାଶ ନକରି ତତ୍ସମାନ ଅନ୍ୟ ଗୋଟିଏ ବିଷୟରେ ମନ୍ଥୀମାନଙ୍କୁ ଏପରି ପଚାରିବେ, “ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ଏପରି ଅଛି, ଯଦି ଭବିଷ୍ୟତରେ ଏପରି ହେବ ତେବେ ସେ ସମ୍ଭବେ କ’ଣ କରିବା ଉଚିତ ?” ଏହାର ଉତ୍ତରରେ ମନ୍ଥୀମାନେ ଯାହା କହିବେ ସେପରି କରିବାକୁ ହେବ । ଏପରି କଲେ ମନ୍ଥଜ୍ଞାନ ଓ ମନ୍ଥରସା କାର୍ଯ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହୋଇପାରିବ । (୧୧) ପିଶୁନ ଅର୍ଥାତ୍ ନାରଦ ଏହି ମତକୁ ସ୍ୱୀକାର କରନ୍ତିନାହିଁ । ତାଙ୍କ ମତରେ ଯଦି ମନ୍ଥୀମାନଙ୍କୁ ପ୍ରକୃତ ବିଷୟ ନକହି ପ୍ରକାଶନରେ ସେମାନଙ୍କ ପରମର୍ଶ ନଥାଯାଏ, ତେବେ ସେମାନେ ପର୍ଯ୍ୟାଲୋଚନା ନକରି ଅନାଦର ବା ଅନାସ୍ଥାରେ କିଛି ଗୋଟାଏ କହିଦିଅନ୍ତି ଏବଂ ଏ ରାଜା ଅମୁମାନଙ୍କୁ ବିଶ୍ୱାସ ନକରି ଅମୁମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଅନୁଷ୍ଠିତ ହେବା କାର୍ଯ୍ୟ ଅମୁମାନଙ୍କୁ ପ୍ରକାଶ ନକରି ଗୋପନ ରଖନ୍ତି ଭାବି, ହୋଧରେ ମନ୍ଥଣାକୁ ପ୍ରକାଶିତ କରିଦିଅନ୍ତି । ଏଣୁ ଏମାନଙ୍କ ସହିତ ରାଜା

(୧୬) ନେତ କୌଶଲ୍ୟଃ । ଅନବସ୍ଥାହ୍ୟାଷା । ମନ୍ଥାଭିସ୍ତୁଭିଷ୍ଟଦୁର୍ଭିର୍ବା  
 ସହ ମନ୍ଥାୟତ । (୧୭) ମନ୍ଥାୟମାଣୋ ହ୍ୟେକନାର୍ଥକୃତ୍ତ୍ୱେଷୁ ନିଷ୍ଠୟଂ  
 ନାଧ୍ୟଗଚ୍ଛତ । ଏକସ୍ତୁ ମନ୍ଥା ଯଥେଷ୍ଟ ମନବଗ୍ରହଃ-ଚରତ । ଦ୍ୱାଭ୍ୟାଂ  
 ମନ୍ଥାୟମାଣୋ ଦ୍ୱାଭ୍ୟାଂ ସଂହତାଭ୍ୟାମବଗ୍ରହ୍ୟତେ, ବିଗ୍ରହତାଭ୍ୟାଂ  
 ବିନାଶ୍ୟତେ । ତ୍ରଷ୍ଟୁ ଚତୁର୍ଷୁ ବା ନୈକାନ୍ତଂ କୃତ୍ତ୍ୱେଣୋପପଦ୍ୟତେ  
 ମହାଦୋଷମ୍ । ଉପପନ୍ନନ୍ତୁ ଭବତ । (୧୪) ତତଃ ପରେଷୁ କୃତ୍ତ୍ୱେଣାର୍ଥ  
 ନିଷ୍ଠୟା ଗମ୍ୟତେ, ମନ୍ଥା ବା ରକ୍ଷ୍ୟତେ । ଦେଶକାଳକାର୍ଯ୍ୟବଶେନ

ପ୍ରକୃତ ମନ୍ଥଣା କରିବା ଉଚିତ । ବିଶେଷତଃ ଯେଉଁ ବିଷୟରେ ଯେଉଁ  
 ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ନିୟୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି, ସେହି ବିଷୟର ମନ୍ଥଣା ସେହି ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ  
 ସହିତ କରି ରାଜା ମନ୍ଥଜ୍ଞାନ ଓ ମନ୍ଥଗୁପ୍ତି ଲାଭ କରିବେ । (୧୬) କୌଶଲ୍ୟଙ୍କ  
 ମତରେ ପ୍ରତ୍ୟେକ କାର୍ଯ୍ୟର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ସହିତ ଏପରି ପରାମର୍ଶ କରିବା  
 ଫଳରେ ମନ୍ଥଣା ଶୁଭ ଫଳ ଦେଇଥାଏ ଏବଂ ଅନବସ୍ଥା ଗ୍ରାସ୍ତ ହୁଏ ।  
 ସୁତରାଂ ରାଜା ତନିଜଣ କିମ୍ବା ଗୁରୁଜଣ ମନ୍ଥାଙ୍କ ସହିତ ପରାମର୍ଶ କରି ସମସ୍ତ  
 ବିଷୟ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ କରିବା ଉଚିତ । (୧୭) ଯେଉଁ ରାଜା ଜଣେ ମନ୍ଥାଙ୍କ ସହିତ  
 ମନ୍ଥଣା କରନ୍ତି ସେ କାର୍ଯ୍ୟସଫଳତ ସମୟରେ ବା ମତଭେଦ ସ୍ଥାନରେ  
 କୌଣସି ସିଦ୍ଧାନ୍ତ କରିପାରନ୍ତି ନାହିଁ । କାରଣ ଜଣେ ମନ୍ଥା ସ୍ୱେଚ୍ଛାପୁରକ  
 ଭୟାଞ୍ଜଳଭାବେ କାମକରିଥାନ୍ତି । ଯଦି ରାଜା ଦୁରଜଣ ମନ୍ଥାଙ୍କ ସହିତ  
 ପରାମର୍ଶ କରନ୍ତି, ତେବେ ଏ ଦୁରଜଣ ମନ୍ଥା ଏକମତ ହୋଇଗଲେ ଏମାନେ  
 କରିବା ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ସ୍ୱଗତ ହେଉ ବା ଅସଫଳ ହେଉ ରାଜା ତାହା ଗ୍ରହଣ  
 କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହୋଇଥାନ୍ତି । ସାଧାରଣତଃ ଦୁରଜଣ ମନ୍ଥା ଏକମତ  
 ହୋଇଯିବା ଯଥେଷ୍ଟ ସମ୍ଭାବନା ଥିବାରୁ ଏପରି ମନ୍ଥଣା କରିବା  
 ଉଚିତ ନୁହେଁ । ଯଦି ଦୁରଜଣ ମନ୍ଥା ଏକମତ ନ ହୋଇ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ  
 ମତ ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତି, ତେବେ ମଧ୍ୟ ମନ୍ଥଣା ଏକବାରେ ନଷ୍ଟ ହୋଇଥାଏ ।  
 ସୁତରାଂ ତନିଜଣ ବା ଗୁରୁଜଣ ମନ୍ଥା ମିଳିତଭାବେ କୌଣସି ମନ୍ଥଣାର  
 ସିଦ୍ଧାନ୍ତକଲେ ଏଭଳି କୌଣସି ମହାଦୋଷ ବା ଅନର୍ଥ ଘଟିବାର ସମ୍ଭାବନା  
 ରହେନାହିଁ, ବରଂ ଏପରି କରିବାଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟ ଠିକ୍‌ଭାବେ ସାଧିତହେବାର  
 ବହୁସ୍ଥାନରେ ଦେଖାଯାଇଛି । (୧୪) ଯଦି ଗୁରୁଜଣରୁ ଅଧିକ ମନ୍ଥା  
 ମନ୍ଥଣାସକାଶେ ନିଯୁକ୍ତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ମନ୍ଥଜ୍ଞାନ ଓ ମନ୍ଥରସା

ଦେବେନ ସହ ଦ୍ଵାଭ୍ୟାମେକୋ ବା ଯଥାସାମର୍ଥ୍ୟଂ ମନ୍ତ୍ରୟେତ ।  
 (୧୫) କର୍ମଣାମାରମ୍ଭୋପାୟଃ, ପୁରୁଷେନ୍ଦ୍ରବ୍ୟସଂପଦ୍, ଦେଶକାଳ-  
 ବିଶେଷଃ, ବିନିପାତପ୍ରତୀକାରଃ, କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧିରତ ପଞ୍ଚାଙ୍ଗୋ ମନ୍ତ୍ରଃ ।  
 ତାନେକେକଶଃ ପୂଜେତ୍ ସମସ୍ତାଂଶୁ । (୧୬) ହେତୁଭିଷ୍ଟେଷାଂ  
 ମତପ୍ରବେକୋନ୍ ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଅବାପ୍ତାର୍ଥଃ କାଳଂ ନାତନ୍ତ୍ରାମୟେତ୍ ।  
 ନ ଦୀର୍ଘକାଳଂ ମନ୍ତ୍ରୟେତ୍ । ନ ଚ ତେଷାଂ ପକ୍ଷେଷର୍ଦ୍ଦେଷାମ୍

କଷ୍ଟସାଧ୍ୟ ଯଦି । ଅତଏବ ଦେଶ, କାଳ ଓ କାର୍ଯ୍ୟର ଆବଶ୍ୟକତା ଦୃଷ୍ଟିରେ  
 ଜଣେ କିମ୍ବା ଦୁଇଜଣ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ସହିତ ଯଥାଶକ୍ତି ବିଚାର କରି ଯଥାସମୟରେ  
 ଯଥାଯୋଗ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନକରିବା ଉଚିତ । ସମର୍ଥ ରାଜା ଏକାକୀ ସାମର୍ଥ୍ୟ  
 ଅନୁସାରେ ମନ୍ତ୍ରଣାକରି ମଧ୍ୟ ଏ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ କରିପାରନ୍ତି ।  
 (୧୫) ନିଜଦେଶରେ ପରିଣା (ଜଳ), ପ୍ରାକାର୍ଦ୍ଦ (ପାଚେରୀ) ରୂପକ ଦୁର୍ଗ  
 ନିର୍ମାଣ ଏବଂ ଶତ୍ରୁଦେଶକୁ ସନ୍ଧିବିଗ୍ରହାଦି ସକାଶେ ଦୂତ ପ୍ରେରଣାଦି  
 କାର୍ଯ୍ୟରମ୍ଭକ ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ; ସ୍ଵଦେଶରେ ଦୁର୍ଗାଦି ନିର୍ମାଣକୁଶଳ ବଢେଇ,  
 ଲେହର, ତାପିଆ ପ୍ରଭୃତି ଯୋଗ୍ୟ ପୁରୁଷ ସଂଗ୍ରହ ଏବଂ ପରଦେଶରେ  
 ସନ୍ଧିବିଗ୍ରହାଦି ଅନୁଷ୍ଠାନକୁଶଳ ଦୂତ, ସେନାପତି ପ୍ରଭୃତି ପୁରୁଷରକ୍ଷଣ,  
 ସ୍ଵଦେଶରେ ବୃହଦାକାର ବୃକ୍ଷାଦି ଦ୍ରବ୍ୟସଂଗ୍ରହ ଓ ପରଦେଶ ଜୟ ସକାଶେ  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ ରତ୍ନାଦି ଦ୍ରବ୍ୟସଂଗ୍ରହ; ସ୍ଵଦେଶରେ ଦୁର୍ଗାଦି ନିର୍ମାଣ ସକାଶେ  
 ଉପଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ଏବଂ ସୁଭିକ୍ଷ, ଦୁର୍ଭିକ୍ଷ ଓ ବର୍ଷାଦି କାଳ ନିର୍ଣ୍ଣୟ  
 ଏବଂ ପରଦେଶରେ ସନ୍ଧ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ ମହାଫଳ ଓ ଉଦ୍‌ରାଦି ଦେଶ ଏବଂ  
 ଅଭିଯୋଗ ଓ ଅନଭିଯୋଗାଦି କାଳର ନିର୍ଣ୍ଣୟ; ସ୍ଵଦେଶରେ ଦୁର୍ଗାଦି  
 ନିର୍ମାଣବିଷୟକ ବିଘ୍ନ ଓ ପରଦେଶରେ ସନ୍ଧିପୁରୁଷପ୍ରେରଣା ବିଷୟକ ବିଘ୍ନର  
 ପ୍ରତିକାର, କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧି ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁ ସ୍ଥାନ ଓ ବୃଦ୍ଧିରୂପକ ବିବିଧ କର୍ମଫଳର  
 ବିଚାର—ଏ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ବିଷୟକୁ ମନ୍ତ୍ରର ପଞ୍ଚାଙ୍ଗ କହନ୍ତି । ରାଜା ଏହି  
 ମନ୍ତ୍ରଣାବିଷୟ ମନ୍ତ୍ରିମାନଙ୍କ ସହିତ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ରଭାବେ କିମ୍ବା ସମବେତଭାବେ  
 ବିଚାରକରି ସେମାନଙ୍କ ମତ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । (୧୬) ରାଜା ଉପଯୁକ୍ତ  
 କାରଣଦ୍ଵାରା ଏହି ମନ୍ତ୍ରିମାନଙ୍କ ମତଗତ ପରୀକ୍ଷା କରି ସେମାନଙ୍କ ହୃଦଗତ  
 ବିଷୟକୁ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ଯେତେବେଳେ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପତ୍ତି ହୋଇଯିବ,

ଅପକୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । (୧୭) ମନ୍ଥପରଷଦଂ ଦ୍ଵାଦଶାମାତ୍ୟାନ୍ କୁର୍ବାତେତ  
ମାନବାଃ । ଷୋଡ଼ଶେତ ବାହୁସ୍ତତ୍ୟାଃ । ବଂଶତମ୍ ଇତ୍ୟୌଶନସାଃ ।  
ଯଥାସାମର୍ଥ୍ୟମିତ କୌଶଲ୍ୟଃ । ତେ ହ୍ୟସ୍ୟ ସ୍ଵପକ୍ଷଂ ପରପକ୍ଷଂ ଚ  
ଚକ୍ରତେୟଃ । ଅକୃତାରମ୍ଭମାରବ୍ଧାନୁଷ୍ଠାନମନୁଷ୍ଠିତବିଶେଷଂ  
ନିଯୋଗସମ୍ପଦଂ ଚ କର୍ମଣାଂ କୁସୂଃ । ଆସନ୍ନେଃ ସହ କାର୍ଯ୍ୟାଣି  
ପଶ୍ୟାତ୍, ଅନାସନ୍ନେଃ ସହ ପତ୍ରସଂପ୍ରେଷଣେନ ମନ୍ଥତେୟତ ।  
(୧୮) ଇନ୍ଦ୍ରସ୍ୟ ହ ମନ୍ଥପରଷଦୃଷୀଣାଂ ସହସ୍ରମ୍ । ସ୍ତ ତତକ୍ଷୁଃ ।

ସେତେବେଳେ ଏହାକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବାରେ ବିଳମ୍ବ କରିବେନାହିଁ ।  
ଦୀର୍ଘକାଳ କୌଣସି ମନ୍ଥଣା କରିବେ ନାହିଁ । ରାଜା ଯେଉଁମାନଙ୍କର ଅପକାର  
କରଛନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କ ସହିତ ଓ ସେମାନଙ୍କ ସମ୍ପର୍କସ୍ଥ ଲୋକଙ୍କ ସହିତ  
କୌଣସି ମନ୍ଥଣା କରିବେନାହିଁ । (୧୭) ମନ୍ଥ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ  
ମନ୍ଥପରଷଦରେ ବାରଜଣ, ବୃହସ୍ପତି ମତାବଲମ୍ବିମାନେ ଷୋହଳଜଣ ଏବଂ  
ଶୁକ୍ରାଶ୍ଵିନି ମତାବଲମ୍ବିମାନେ କୋଡ଼ିଏଜଣ ମନ୍ଥା ରହିବାପାଇଁ ମତପ୍ରକାଶ  
କରଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ମତରେ ଅବସ୍ଥାକ୍ରମରେ ନ୍ୟୁନ ବା ଅଧିକ  
ଫର୍ଣ୍ଣାକ ମନ୍ଥା ନିୟୁକ୍ତକରିବା ହେଉଛି ସବଂଶ୍ରେଷ୍ଠ ବ୍ୟବସ୍ଥା । ଏହି  
ମନ୍ଥମାନେ ରାଜାଙ୍କର ସ୍ଵପକ୍ଷ ଓ ବିପକ୍ଷଗତ କାର୍ଯ୍ୟର ସମୀକ୍ଷା ପୂର୍ବକ ଅନୁଷ୍ଠାନ,  
ଅନୁତକାର୍ଯ୍ୟର ଅନୁଷ୍ଠାନ ଉପକ୍ରମ, ଉପହାନ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟର (ଅରମ୍ଭ ହୋଇଥିବା  
କାର୍ଯ୍ୟର) ପରିସମାପ୍ତି, ପରିସମାପ୍ତିତ କାର୍ଯ୍ୟର ସମ୍ଭାର ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରସ୍ତୁତ  
ପ୍ରାସାଦାଦିର ଶୋଭା ବର୍ଦ୍ଧନାର୍ଥେ ତହିଁରେ ଚୂର୍ଣ୍ଣ ଲେପନ ଓ ଗନ୍ଧପତାଦି  
ଅର୍ପଣ ଏବଂ ଏହିସବୁ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଶିଳ୍ପୀ ଓ କର୍ମକର-  
ମାନଙ୍କ ଗୁଣିବାଦ୍ଵାର୍ଥ ସମାଦାନ ପୂର୍ବକ ଏହାର ନିରାପତ୍ତ ଓ ପରିଗୂଳନାଦି  
ବିଷୟରେ ଉପଯୁକ୍ତ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ରାଜା ନିକଟରେ ଥିବା ମନ୍ଥମାନଙ୍କ  
ସହିତ ମୌଣିକ ବାହାଲୀପ କରିବେ ଏବଂ ଦୂରସ୍ଥ ମନ୍ଥମାନଙ୍କ ସହିତ  
ସାଂକେତକ ଶବ୍ଦବିଶିଷ୍ଟ ପତ୍ରପ୍ରେରଣଦ୍ଵାରା ବିଚାର ବିନିମୟ କରିବେ ।  
(୧୮) ଇନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ମନ୍ଥପରଷଦରେ ସହସ୍ରେ ରଖି ଅଛନ୍ତି ବୋଲି ବେଦାଦିରେ  
ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଛି । ସେ ଏହି ସହସ୍ର ରଖିମନ୍ଥପରଷଦାୟକ ରୟୁଦ୍ରାସ କାର୍ଯ୍ୟ-  
ତତ୍ତ୍ଵର ଦର୍ଶନ ଓ ସାଧନ କରନ୍ତି ବୋଲି ତାଙ୍କର ପ୍ରକୃତରେ ଦୁର୍ବଚ୍ଛି ରହିଥିବା



ତସ୍ମାଦମଂ ଦ୍ୟୁଷଂ ସହସ୍ରାକ୍ଷମାହୁଃ । (୧୯) ଆତ୍ୟଦ୍ଭିକେ କାର୍ଯ୍ୟେ  
ମନ୍ତ୍ରଣୋ ମନ୍ତ୍ରପରଷଦଂ ବହୁୟୁ ବ୍ରୁୟାତ୍ । ତତ୍ର ଯଦ୍ ଭୁୟିଷ୍ଠାଃ  
କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧିକରଂ ବା ବ୍ରୁୟୁସ୍ତଦ୍ କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । କୁର୍ବତଶ୍ଚ—

(୨୦) ନାସ୍ୟ ଗୁହ୍ୟଂ ପତର ବିଦ୍ୟୁକ୍ତିଦ୍ ବିଦ୍ୟାତ୍ ପରସ୍ୟ ଚ ।

ଗୁହ୍ୟତ୍ କର୍ମ ଇବାଜ୍ଞାନ ଯତ୍ ସ୍ୟାତ୍ ବିବୃତମାତ୍ମନଃ ॥

(୨୧) ଯଥା ହ୍ୟଶ୍ରୋତ୍ରିୟଃ ଶ୍ରାବଂ ନ ଯତାଂ ଷେକ୍ତୁମର୍ହତି ।

ଏବମଶ୍ରୁତଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥା ନ ମନ୍ତ୍ରଂ ଶ୍ରୋତୁମର୍ହତି ।

ସତ୍ତ୍ୱେ ଲୋକେ ତାଙ୍କୁ ‘ସହସ୍ରାକ୍ଷ’ ବୋଲି କହନ୍ତି । (୧୯) ଅତଏବ ରାଜା  
ପ୍ରାଣନାଶର ଶଂକା ବା ଏପରି କୌଣସି ଜରୁରୀ କାର୍ଯ୍ୟରେ, ପୁରୋକ୍ତ  
ମନ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ ବା ମନ୍ତ୍ରୀପରିଷଦକୁ ଏକତ୍ରିତ ବା ଆହୂତ କରି ସେମାନଙ୍କ  
ସମ୍ମତରେ ତାଙ୍କୁ ସମସ୍ୟା ଉପସ୍ଥାପିତ କରିବେ ଏବଂ ସଂଖ୍ୟାଧିକ ମନ୍ତ୍ରୀ  
ଯେଉଁ ମତ ପ୍ରକାଶ କରିବେ ଅଥବା ସଂଖ୍ୟାଧିକ ମନ୍ତ୍ରୀ ଯଦି କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧିକର  
ପରମର୍ଶ ଦେବେ, ତେବେ ତାହା ଗ୍ରହଣକର ତଦନୁସାରେ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ  
କରିବେ । (୨୦) ରାଜା ନିଜର ଗୋପନୀୟ ବିଷୟକୁ ଶତ୍ରୁର ଅଗୋଚର  
କରି, ଶତ୍ରୁର ଛୁଦ୍ର ଜାଣିବାକୁ ଯତ୍ କରିବେ । କର୍ମର ଯେପରି  
ଖୋଲଭିତରେ ନିଜର ଅଜ୍ଞାଗୁଡ଼ିକୁ ସଫଳରୂପେ କରି ରଖେ, ରାଜା ମଧ୍ୟ  
ନିଜର ବିଷୟକୁ ସେପରି ଗୁପ୍ତକରି ରଖିବେ । (୨୧) ଅବ୍ରାହ୍ମଣ ଯେପରି  
ସଂକଳନମାନଙ୍କୁ ଶ୍ରାବ୍ୟଭୋଜନ ଦେବାପାଇଁ ଅନର୍ହ, ଅଶ୍ରୁତଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥବ୍ୟକ୍ତି  
(ଶାସ୍ତ୍ରାର୍ଥ ଗ୍ରହଣ କରିନଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି) ସେପରି ମନ୍ତ୍ରଣା ଗୁଣିବାକୁ ଅନର୍ହ  
ହୋଇଥାଏ (ଅନୁପଯୁକ୍ତ ହୋଇଥାଏ) ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟପୁରୁଷାସ୍ତେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକାରଣେ

ପଞ୍ଚଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ମନ୍ତ୍ରାଧିକାରଃ ।

## ଶୋଡ଼ଶୋଧ୍ୟାୟଃ

### ଦ୍ଵାଦଶ ପ୍ରକରଣ—ଦୂତପ୍ରଣିୟଃ ।

#### THE MISSION OF ENVOYS

( ନିୟୁଷ୍ଟାର୍ଥ, ପରିମିତାର୍ଥ ଓ ସନ୍ଦେଶଦ୍ଵାରା ନାମକ  
ତନିପ୍ରକାର ଦୂତଙ୍କୁ ସନ୍ଦେଶଦାନ ପୂର୍ବକ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟକୁ ପ୍ରେରଣ ବିଷୟ  
ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ ଅଲୋଚିତ ହେବ । )

(୧) ଉଚ୍ଛ୍ଵେଦମନ୍ତ୍ରା ଦୂତପ୍ରଣିୟଃ । ଅମାତ୍ୟସଂପଦୋପେତୋ  
ନିୟୁଷ୍ଟାର୍ଥଃ, ପାଦଗୁଣହୀନଃ ପରିମିତାର୍ଥଃ, ଅର୍ଥଗୁଣହୀନଃ ଶାସନହରଃ ।  
(୨) ସୁପ୍ରତିବିହୃତସାନବାହନପୁରୁଷପରବାପଃ ପ୍ରତିଷ୍ଠେତ ।  
ଶାସନମେବଂ ବାଚଃ ପରଃ, ସ ବନ୍ଧ୍ୟାତ୍ୟକଂ, ତସ୍ୟାଦଂ  
ପ୍ରତିବାକ୍ୟମ୍, ଏବମତିସନ୍ନାତବ୍ୟମ୍ ଇତ୍ୟଧୀୟାନୋ ଗଚ୍ଛେତ୍ ।  
ଅବବ୍ୟକ୍ତପାଳପୁରସ୍ତମୁଖ୍ୟେଷ୍ଠ ପ୍ରତିସଂସର୍ଗଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ଅନୀକ-  
ସ୍ଥାନଯୁକ୍ତପ୍ରତିଗ୍ରହାପସାରଭୁମିବମ୍ଭନଃ ପରସ୍ୟ ଋବେଷେତ । ଦୁର୍ଗ-  
ବସ୍ତୁପ୍ରମାଣଂ ସାରବୃତ୍ତିଗୁପ୍ତିକ୍ତିଦ୍ରାଣି ଚକ୍ଷପଲଭେତ । ପବଧୃଷ୍ଟାନ-

(୧) ରାଜା ମନ୍ତ୍ରାର୍ଥ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ପରେ ଦୂତ ପ୍ରେରଣ କରିବେ ।  
ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଜ୍ଞାନପଦଭାବ ଅମାତ୍ୟସଂପଦଯୁକ୍ତ ଦୂତଙ୍କୁ ‘ନିୟୁଷ୍ଟାର୍ଥ’, ଏହାଙ୍କ  
ଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଗୁଣହୀନ ଦୂତଙ୍କୁ ‘ପରିମିତାର୍ଥ’ ଏବଂ ଅର୍ଦ୍ଧଗୁଣହୀନ ଦୂତଙ୍କୁ  
‘ଶାସନହର’ କୁହାଯାଏ । (୨) ରାଜାଦୂତ ସମ୍ପାଦ୍ ସମ୍ପାଦିତ ଶିବିକାଦି ଯାନ,  
ଅଶ୍ଵାଦି ବାହନ, ଶୁଣ୍ଠିଷାକାରୀ ନୌକର ଓ ଶଯ୍ୟାସ୍ତରଣାଦି ବ୍ୟବହାରୀ ଦ୍ରବ୍ୟ  
ସଜ୍ଜାରେ ନେଇ ଶତ୍ରୁଦେଶରେ ପ୍ରବେଶ କରିବାକୁ ବାହାରବେ । ସେ  
ମନେ ମନେ ବିଚାର କରିବେ ଯେ, ‘ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ସମକ୍ଷରେ ମୁଁ ଏପରି  
ତଙ୍ଗରେ ଆମ ରାଜାଙ୍କ ସନ୍ଦେଶ ଦୁଃଖାଇବି; ସେ ଏପରି କହିଲେ ମୁଁ ଏପରି  
ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ଦେବି ।’ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କୁ ଯୁକ୍ତବଳରେ ପରାଜିତ କରିବାପାଇଁ ଏପରି  
ପୁନଃପୁନଃ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି, ଦୂତ ଶତ୍ରୁଦେଶରେ ପ୍ରବେଶକରିବେ  
ଏବଂ ପ୍ରବେଶକରିବା ବେଳେ ସେ ଦେଶର ବନରକ୍ଷକ, ସୀମାରକ୍ଷକ,  
ପୁରମୁଖ୍ୟ ଓ ରାଜମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କୁ ନିଜର ପରିଚୟ ଦେଇଦେଇ ଯିବେ ।

ମନୁଜ୍ଞାତଃ ପ୍ରବେଶେତ୍ । ଶାସନଂ ଚ ଯଥେଚ୍ଛାନ୍ତଂ ବ୍ରୁୟାତ୍ ପ୍ରାଣାବାଧେର୍ଽପି  
 ଦୃଷ୍ଟେ । ପରସ୍ୟ ବାଚ ବଚକ୍ତ୍ୱା ଦୃଷ୍ଟ୍ୟାଂ ଚ ପ୍ରସାଦଂ ବାକ୍ୟପୂଜନ-  
 ମିଷ୍ଟପରପ୍ରଶ୍ନଂ ଗୁଣକଥାସଙ୍ଗମାସନ୍ନମାସନଂ ସକ୍ତାରମିଷ୍ଟେଷୁ ସ୍ମରଣଂ  
 ବିଶ୍ୱାସଗମନଂ ଚ ଲକ୍ଷୟେତ୍ ତୁଷ୍ଟସ୍ୟ, ବିପରୀତମତୁଷ୍ଟସ୍ୟ । ତଂ  
 ବ୍ରୁୟାତ୍ ଦୂତମୁଖା ବୈ ସଜାନସ୍ତୁଂ ଋତ୍ୟେ ଚ । ତସ୍ମାଦୁଦ୍ୟତେଷ୍ୱପି  
 ଶତେଷୁ ଯଥେଚ୍ଛାନ୍ତଂ ବକ୍ତାରଃ । ଚେଷାମନ୍ତ୍ରାବସାହିନୋଽପ୍ୟବଧ୍ୟାଃ,  
 କମଙ୍ଗ ପୁନର୍ବାହ୍ନଶାଃ । ପରସ୍ୟେ ତଦ୍ ବାକ୍ୟମେଷ ଦୂତଧର୍ମଃ ଇତି ।

ସେଠାରେ ପ୍ରବେଶ କରି ନିଜରାଜ୍ୟର ଓ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ  
 ନିବେଶଯୋଗ୍ୟ ଭୂମି, ଯୁଦ୍ଧଭୂମି ଓ ଅପସରଣର ଅନୁକୂଳ ଭୂମି କିପରି ଅଛି  
 ତାହା ଭଲଭାବେ ଜାଣିନେବେ । ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କର କେତେଗୋଟି ଦୁର୍ଗ ଅଛି,  
 ତା'ଙ୍କ ରାଜ୍ୟର ବିସ୍ତାର କେତେ, ଧାନ୍ୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଉତ୍ପତ୍ତିର ପରିମାଣ  
 କେତେ, ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର ଜୀବିକା କ'ଣ, ଅହରଷା ଓ ରାଜ୍ୟରକ୍ଷାର ଉପାୟ  
 ବା ସୁବିଧା କ'ଣ ଓ ତାଙ୍କର 'ଛତ୍ର' ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁ ଅନ୍ୟମଣର ବାଟ ଓ  
 ରାଜ୍ୟର ଦୋଷଦୁର୍ବଳତା କ'ଣ ଅଛି ତାହା ଭଲଭାବେ ଉପଲବ୍ଧ କରିବେ ।  
 ଦୂତ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ଆଜ୍ଞାପ୍ରାପ୍ତ ହେବା ପରେ ତା'ଙ୍କ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ  
 କରିବେ ଏବଂ ପ୍ରାଣିତସ୍ତୁ ଉପସ୍ଥିତ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ନିଜ ସ୍ୱାମୀ ଯେପରି ସଂଦେଶ  
 ପଠାଇଛନ୍ତି ତାହା ଅବକଳ ସେହିପରି ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ଆଗରେ ପ୍ରକାଶ କରିବେ  
 (ନିଜର ପ୍ରାଣରକ୍ଷା ପାଇଁ ଅନ୍ୟଥା କହିବେ ନାହିଁ) । ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ଚରନ,  
 ମୁଖ ଓ ଦୃଷ୍ଟିରେ ଯଦି ପ୍ରସନ୍ନତାର ଆଭାସ ମିଳେ, ସେ ଯଦି ଦୂତବାକ୍ୟର  
 ଆଦର କରନ୍ତି, ପ୍ରିୟ କୁଶଳାଦି ପ୍ରଶ୍ନ କରନ୍ତି, ସଂଦେଶପ୍ରେରକ ରାଜାଙ୍କ  
 ଗୁଣି ପ୍ରବଣ କରିବାକୁ ଆଗ୍ରହ ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତି, ଦୂତଙ୍କୁ ନିଜର ଆସନ  
 ନିକଟରେ ବସାନ୍ତି, ସକ୍ରୀର କରନ୍ତି, ରତ୍ନବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ କୁଶଳ ସମୀଚାର  
 ପଚାରନ୍ତି (ସ୍ୱାଦୁ ଭୋଗ୍ୟ ଫଳାଦିଦ୍ୱାରା ଦୂତ ମନେପକାଇବାଭଳି  
 ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତି) ଏବଂ ଦୂତ ଉପରେ ବିଶ୍ୱାସ ସ୍ଥାପନ କରନ୍ତି, ତେବେ  
 ଏହି ସମସ୍ତ ଲକ୍ଷଣରୁ ଶତ୍ରୁରାଜା ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ତୁଷ୍ଟ ଏବଂ ଏହାର  
 ବିପରୀତ ଲକ୍ଷଣରୁ ଅତୁଷ୍ଟ ଅଛନ୍ତି ବୋଲି ବୁଝିନେବେ । ଶତ୍ରୁରାଜା ନିଜ  
 ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ଅତୁଷ୍ଟ ଥିବା ଜଣାଗଲେ ଦୂତ କହିବେ,—ରାଜାମାନେ

(୩) ବସେଦବସୃଷ୍ଟଃ, ପୂଜୟା ନୋହିକ୍ଷଃ, ପରେଷୁ ବକତ୍ଵଂ ନ ମନେଧତ, ବାକ୍ୟମନଷ୍ଟଂ ସହେତ, ସ୍ବିୟଃ ପାନଂ ଚ ବର୍ଜୟେତ୍, ଏକଃ ଶୟୀତ, ସୁପ୍ରମଭୟୋହିଁ ସବଜ୍ଞାନଂ ଦୃଷ୍ଟୁମ୍ । (୪) କୃତ୍ୟ-ପକ୍ଷୋପକାପମକୃତ୍ୟପକ୍ଷେ ଗୁଡ଼ପ୍ରଣିଧାନଂ ସଗାପସଗୋଭର୍ତ୍ତର ରକ୍ତଂ ଚ ପ୍ରକୃତୀନାଂ ତାପସବୈଦେହକବ୍ୟଞ୍ଜନାଭ୍ୟାମୁପଲଭେତ । ତୟୋରନ୍ତେବାସିଭିଶ୍ଵିକ୍ଷାକପାଷଣ୍ଡବ୍ୟଂଜନୋଭୟୂବେ ତନୈର୍ବା,

ଦୁଇମୁଖ ଅର୍ଥାତ୍ ସେମାନଙ୍କର ସ୍ବ ଅଭିପ୍ରାୟ ନିବେଦନର ଦ୍ବାର ହେଉଛନ୍ତି ଦୁଇମାନେ । (ଏଣୁ ଦୁଇମାନଙ୍କୁ ସ୍ବାର୍ମୀକର ମୁଖସ୍ଥାନୀୟ କୁହାଯାଏ ।) ଅତଏବ ତାଙ୍କୁ ବଧକରିବାକୁ ଉଦ୍ୟତ ହୋଇଥିବା ଶତ୍ରୁକୁ ମଧ୍ୟ ଭ୍ରାଷ୍ଟେପ ନକରି ସେମାନେ ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ଅଭିପ୍ରାୟ ସ୍ପଷ୍ଟଭାବେ ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତି । ଦୁଇମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଚଣ୍ଡାଳଦୂତ ମଧ୍ୟ ଅବଧ୍ୟ ବୋଲି ଜଣାଶୁଣା ଥିବା ସ୍ଥଳେ ଗ୍ରାସ୍ତ୍ରଣଦୂତ ଅବଧ୍ୟ ବୋଲି ପ୍ରକାଶ କରିବା ନିରର୍ଥକ ମାତ୍ର । ଏଣୁ ପ୍ରେତକ ରାଜାଙ୍କ ବାକ୍ୟର ପ୍ରତିନିଧିତ୍ବ କରିବା ହେଉଛି ଦୁଇଧର୍ମ । (୩) ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶତ୍ରୁରାଜା ବିଦାୟ ଦେଇନାହାନ୍ତି ସେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦୁଇ ସେହି ରାଜ୍ୟରେ ହିଁ ଅବସ୍ଥାନ କରିବେ । ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ସଜ୍ଜାରରେ ଗର୍ବିତ ହେବେନାହିଁ । ଶତ୍ରୁ ସମକ୍ଷରେ ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ବଳର ଅଭିମାନ ପ୍ରକାଶକରିବେ ନାହିଁ । ସେ ଅନିଷ୍ଟବାକ୍ୟ ପ୍ରକାଶକଲେ ମଧ୍ୟ ତାହା ଧୈର୍ଯ୍ୟର ସହିତ ସହ୍ୟକରିବେ । ପରସ୍ପା ଓ ସୁରାପାନ ବର୍ଜନପୂର୍ବକ ଏକାକୀ ଶୟନକରିବେ । ସୁରାପାନ କରିବା ଫଳରେ ମଉହୋର କୌଣସି ଗୁପ୍ତବିଷୟ ପ୍ରକାଶକରିଦେବା ଓ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କ ସହ ଶୟନକଲେ ନିଦବାଉଳିରେ ଗୁପ୍ତବିଷୟ ପ୍ରକାଶ କରିଦେବା ଭୟ ବରାବର ରହିଥାଏ । ଏଣୁ ଦୁଇ ସୁରାପାନ ଓ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କ ସହିତ ଶୟନ କରିବା ବର୍ଜନ କରିବେ । (୪) ଦୁଇ, ନିଜ ରାଜାଙ୍କ କର୍ତ୍ତ୍ତ୍ବିକ ନିୟୁକ୍ତ ତାପସ ଓ ବଶିକ୍ ବ୍ୟଂଜନ ଗୁପ୍ତଚର ସମ୍ପ୍ରା କର୍ତ୍ତ୍ବିକ ଶତ୍ରୁଦେବେ କୃତ୍ୟପକ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଅୟତ୍ତଯୋଗ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରୀ, ଅମାତ୍ୟ ଓ ପ୍ରକାବର୍ଗଙ୍କୁ ଚେଦନାତ ଦ୍ବାରା, ଏବଂ ଅକୃତ୍ୟପକ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଅୟତ୍ତକୁ ନ ଆସିବା ବ୍ୟକ୍ରମାନଙ୍କୁ ଗୁପ୍ତପ୍ରୟୋଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଜାସ୍ତିଶ ରସଦ ପ୍ରଭୃତି ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ଦ୍ବାରା ଯଥା ଟମେ ପ୍ରହାର ଓ ସମୋହକ ବିଷଦାନ ତଥା ସାମାଦ ନାତ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ବାରା ବଶୀଭୂତ କରିବା ଏବଂ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ପ୍ରକୃତ ଅର୍ଥାତ୍ ଅମାତ୍ୟାଦିଙ୍କର ଥିବା

ଚେଷାମସଂକ୍ଷୟାଂ ଯାଚକମତୋନ୍ନତସ୍ତୁପ୍ରକାପେଃ ପୁଣ୍ୟ-  
 ସ୍ଥାନଦେବଗୃହଚତ୍ରଲେଖ୍ୟସଂଜ୍ଞାଭିର୍ବା ଚରମୁପଲଭେତ । ଉପଲବ୍ଧ-  
 ସେଧାପକାପମୁପେୟାତ୍ । (୫) ପଚେଷାଚେକ୍ତଃ ସ୍ଥାୟାଂ ପ୍ରକୃତୀନାଂ  
 ପରମାଣଂ ନାଚକ୍ଷୀତ । ସର୍ବବେଦ ଉବାନତ ବ୍ରୁୟାତ୍, କାର୍ଯ୍ୟ-  
 ସିଦ୍ଧିକରଂ ବା । (୬) କାର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ ସିଦ୍ଧାବୁପରୁଧ୍ୟମାନସ୍ତର୍କୟେତ୍  
 କଂ ଉର୍ତ୍ତୁର୍ତ୍ତମ ବ୍ୟସନମାସନ୍ନଂ ପଶ୍ୟନ୍, ସ୍ତଂ ବା ବ୍ୟସନଂ ପ୍ରତକର୍ତ୍ତୁ-  
 କାମଃ, ପାସ୍ତିତ୍ରାହାସାବରକ୍ତଃକୋପମାଗବକଂ ବା ସମୁତ୍ଥାପୟିତୁ-

ଅହୁରାଗ ଓ ରାଗ, ଉଭୟଙ୍କ ଭିତରେ ଥିବା ଯୁକ୍ତି, ଛୁଦ୍ର ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟ  
 ଭକ୍ତ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଠାରୁ ଜାଣିବେ । ଅଥବା ଏହି ତାପସ ବଣିକ  
 ପ୍ରଭୃତି ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ଶିଷ୍ୟ କିମ୍ବା ବୈଦ୍ୟ, ପାଷଣ୍ଡ ବେଶଧାରୀ ଓ ଉଭୟ  
 ବେତନଭୋଗୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ମଧ୍ୟ ଏସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ ଜାଣିପାରବେ ।  
 ଯଦି ଏ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ସହୃଦ ଦୂତ କଥାଭ୍ରଷା କରିବାକୁ ସୁବିଧା ନପାନ୍ତି  
 ତେବେ ଯାଚକ (ଭିକାରୀ), ନିଶାଶୋର, ମୁର୍ଖ ଓ ସୁପ୍ରଅବସ୍ଥାରେ ପ୍ରଳାପ  
 କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିପର ବାହାନା କର ଉପଯୁକ୍ତ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ରକ୍ତଦୂତଙ୍କୁ  
 ସମ୍ବାଦର ସଂକେତ ପ୍ରଦାନକରିବେ । ଅଧିକନ୍ତୁ ଉର୍ଥସ୍ଥାନ, ଦେବାଳୟ,  
 ଚିନ୍ତାଲେଖ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦିରୁ ମଧ୍ୟ ସମ୍ବାଦ ସଂଗ୍ରହ ଓ ସଂକେତପ୍ରଦାନାଦି କାର୍ଯ୍ୟ  
 କରିବାକୁ ଏମାନେ ଚେଷ୍ଟାକରିବେ । ଦୂତ ବିରୋଧୀ ରାସ୍ତାର ସମାଗୁର  
 ସଂଗ୍ରହ ପରେ ଯାହାକୁ ଯେଉଁପରି ଭେଦନାତ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ଆୟତ୍ତ  
 କରାଯାଇପାରିବ ସେପରି ମଧ୍ୟ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିବେ । (୫) ଯଦି  
 ଶତ୍ରୁରାଜା ନିଜରାଜାଙ୍କ ଗୁପ୍ତବିଷୟ ଜାଣିବାପାଇଁ ତା'ଙ୍କୁ କିଛି ପ୍ରଶ୍ନ କରନ୍ତି,  
 ତେବେ ଦୂତ କହିବେ, “ଆପଣ ତ ସବୁ ଜାଣନ୍ତି (ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁରୁଦ୍ୱାରା ସବୁ  
 ଜାଣନ୍ତି), ମୁଁ ଆଉ ଅଧିକ କଣ କହିବି ?” ଏପରି ଉତ୍ତର ଦେଇ କଦାପି  
 କୌଣସି ଗୁରୁତର ବିଷୟ ପ୍ରକାଶ କରିବେନାହିଁ କିମ୍ବା ମନ୍ତ୍ରୀଅମାତ୍ୟାଦିଙ୍କ  
 ପରିମାଣ ଓ ପରିଚୟ ମଧ୍ୟ ଦେବେନାହିଁ । ଏପରି ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଶତ୍ରୁରାଜା ଯଦି  
 ଅଧିକ କିଛି ପ୍ରଶ୍ନକରନ୍ତି, ତେବେ ଦୂତ ଭାବିବନ୍ତି ନିଜକାର୍ଯ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହେବାପରି  
 ଉପଯୁକ୍ତ ଉତ୍ତର ଦେବେ । (୬) କାର୍ଯ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହେବା ପରେ ବିପକ୍ଷରାଜା  
 କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟର ଅବଧି ରଖି ଯଦି ଦୂତଙ୍କୁ ଅଟକାଇ ରଖନ୍ତି, ତେବେ

କାମଃ, ମିତ୍ରମାଛନ୍ଦଂ ବା ବ୍ୟାପାଦୟିତୁକାମଃ, ସ୍ୱଂ ବା ପରତୋ  
 ବିପ୍ରହମନ୍ତଃକୋପମାଟବକଂ ବା ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତୃକାମଃ, ସଂସିଦ୍ଧଂ  
 ମେ ଭର୍ତ୍ତୃର୍ଯାତ୍ରାକାଳମଭିହନ୍ତୁକାମଃ, ସସ୍ୟକୃପ୍ୟପଣ୍ୟସଂଗ୍ରହଂ  
 ଦୁର୍ଗକର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱ ବଳସମୁତ୍ଥାନଂ ବା କର୍ତ୍ତୃକାମଃ, ସ୍ୱପ୍ନେନ୍ୟାନାଂ ବା  
 ବ୍ୟାୟାମଦେଶକାଳାବାକାଂକ୍ଷମାଣଃ, ପରଭବପ୍ରମଦାଭ୍ୟାଂ ବା;  
 ସଂସର୍ଗାନୁକରାଥୀ ବା ମାମୁପରୁଣୀତ । (୧) ଜ୍ଞାତ୍ୱା ବସେଦପସରେଦ୍

ଦୁଇ ବୁଝିବାକୁ ହେବ, ଦୁଏତ ଏ ରଜା ଅମଦେଶ ରଜାଙ୍କର କୌଣସି  
 ନିକଟତମ ବିପତ୍ତିର ସମ୍ଭାବନାକୁ ଅପେକ୍ଷା କରି ମତେ ଅଟକାଇ ରଖିଛନ୍ତି  
 କିମ୍ବା ନିଜର କୌଣସି ଦୁର୍ବଳତାକୁ ସଜାଡ଼ିବା ସକାଶେ ଏପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରିଛନ୍ତି । ଏ ରଜା ଅମ୍ଭ ରଜାଙ୍କର କୌଣସି ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ, ଶତ୍ରୁର ମିତ୍ରଙ୍କ  
 ସହିତ ମିଶିବା ତଥା କୌଣସି ବନ୍ୟମାଳ ରଜାଙ୍କୁ ଅମ୍ଭ ରଜାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ  
 ମତାଇବାକୁ ଯତ୍ନ କରୁନାହାନ୍ତି ତ ? ଏ ରଜା ଅମ୍ଭ ରଜାଙ୍କ ଆଗରେ ଓ  
 ପଛରେ ଥିବା ସାହାଯ୍ୟକାରୀ ମିତ୍ରମାନଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରିବାକୁ ଯତ୍ନ କରୁଛନ୍ତି କି ?  
 କିମ୍ବା ନିଜସହିତ ଯୁଦ୍ଧ କରିବା ସକାଶେ ଆସୁଥିବା କୌଣସି ରଜାଙ୍କ ସହିତ  
 ଅଥବା କୌଣସି ବଞ୍ଚୁଆ ରଜାଙ୍କ ସହିତ ହେବାକୁ ଥିବା ଯୁଦ୍ଧ ଦ୍ୱେଷାଦର  
 ପ୍ରତିକାରପାଇଁ ମତେ ଅଟକାଉଛନ୍ତି କି ? ଅମ ରଜାଙ୍କର ଅନ୍ତମଣି ସମୟକୁ  
 ପ୍ରତିହତ କରିବା ସକାଶେ ଏ ରଜା ଚେଷ୍ଟା କରୁଛନ୍ତି କି ? ଅଥବା ଯୁଦ୍ଧପାଇଁ  
 ଅବଶ୍ୟଜୀୟ ଖାଦ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ ସଂଗ୍ରହ, ଶସ୍ତ୍ର ବାରୁଦ ପ୍ରଭୃତି ଯୁଦ୍ଧୋପକରଣ,  
 ଦୁର୍ଗ ମରମତ ବା ସୈନ୍ୟବୃଦ୍ଧି ଓ ସୈନ୍ୟାଦି ସଂଗ୍ରହପାଇଁ ଯତ୍ନ  
 କରୁଛନ୍ତି କି ? ନିଜ ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କର ବ୍ୟାୟାମ, ଶିକ୍ଷା ଓ ଅନ୍ତମଣିପାଇଁ  
 ଅନୁକୂଳ ଦେଶକାଳକୁ ଅପେକ୍ଷା କରୁଛନ୍ତି କି ? ଅଥବା ପରିବ୍ରାଜ ଅର୍ଥାତ୍  
 ମନ୍ତ୍ରୀପ୍ରଜ୍ଞତଙ୍କର ଅନ୍ତଃକୋପ ଉତ୍ପାଦନଜନିତ ଅନାଦର ଯୋଗୁଁ କିମ୍ବା  
 ବହୁଦିନ ସହବାସଜନିତ ପ୍ରୀତି ଯୋଗୁଁ ଅଥବା ବିବାହାଦି ସମ୍ବନ୍ଧପାତନ  
 କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ବା ମୋର କୌଣସି ଦୋଷ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାପାଇଁ  
 ଏ ରଜା ମତେ ଅଟକାଉଛନ୍ତି କି ? ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ ତର୍କଣା କରିବେ ।  
 (୨) ବିପକ୍ଷ ରଜାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ତର୍କଣା ଦ୍ୱାରା ନିଷ୍ଠିତ ଭାବରେ

ବା । ପ୍ରୟୋଜନନିଷ୍ଠମବେଷେତ ବା । ଶାସନମନିଷ୍ଠମୁକ୍ତା ।  
ବନ୍ଧବଧରୟାଦବସ୍ତୁଷ୍ଟାଃପ୍ୟପଗଚ୍ଛେତ୍ । ଅନ୍ୟଥା ନୟମେତ ।

(୮) ପ୍ରେଷଣଂ ସନ୍ଧିପାଳୟଂ ପ୍ରତାପୋ ନିବ୍ରହଂବ୍ରହ୍ମ ।

ଉପଜାପଃ ସୁହୃଦ୍ଭେଦୋ ଦଣ୍ଡଗୁଡ଼ାକସାରଣମ୍ ॥

(୯) ବନ୍ଧୁରହାପହରଣଂ ଚରଜ୍ଞାନଂ ପରାକ୍ରମଃ ।

ସମାଧିମୋକ୍ଷୋ ଦୂତସ୍ୟ କର୍ମ ଯୋଗସ୍ୟ ଚକ୍ରୟଃ ॥

(୧୦) ସ୍ୱଦୂତୈଃ କାରୟେଦେତତ୍ ପରଦୂତାଂଶୁ ରକ୍ଷୟେତ୍ ।

ପ୍ରତିଦୂତାପସର୍ପାଭ୍ୟାଂ ଦୃଶ୍ୟାଦୃଶ୍ୟଶ୍ଚ ରକ୍ଷିତଃ ॥

ଜାଣିପାରି ଦୂତ ସେ ରାଜ୍ୟରେ ଅବସ୍ଥାନ କରିବେ ବା ନିଜରାଜ୍ୟକୁ ହାତ୍  
ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ କରିବେ କିମ୍ବା ସେଠାରେ ରହି ନିଜ ରାଜାଙ୍କର ପ୍ରୟୋଜନକୁ  
ସିଦ୍ଧକରିବାପାଇଁ ଚେଷ୍ଟା କରିବେ । ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରେରିତ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ  
ଦୈଷ୍ଟକାରକ ସମ୍ବାଦ ପ୍ରକାଶ କରି ଦୂତ ଯଦି ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ନିଗ୍ରହର ପାଦ  
ଦୁଅନ୍ତି ତେବେ ବଧବନ୍ଧନର ଭୟ ହେତୁ ଦୂତ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ବିନାଦ୍ରୁମତରେ  
ମଧ୍ୟ ସ୍ୱଦେଶକୁ ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ କରିପାରିବେ । ଏପରି ନକଲେ ବିପକ୍ଷ ରାଜାଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ଅକସ୍ମାତ୍ ବନ୍ଦୀହେବା ଅସମ୍ଭବ ହୁଏ । (୮, ୯, ୧୦) ଶତ୍ରୁଦେଶରୁ  
ନିଜଦେଶକୁ ଓ ନିଜ ଦେଶରୁ ଶତ୍ରୁଦେଶକୁ ସମ୍ବାଦ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ କରିବା,  
ସନ୍ଧି ନିୟମକୁ ରକ୍ଷାକରିବା, ନିଜ ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତାପକୁ ପ୍ରକାଶ କରିବା,  
ମିତ୍ର ସଂଗ୍ରହ କରିବା, ବିପକ୍ଷ ରାଜାଙ୍କ ବିରୋଧୀ ଲୋକଙ୍କୁ ଆୟତ୍ତ କରିବା,  
ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ମିତ୍ରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଭେଦ ସୃଷ୍ଟିକରିବା, ଗୁପ୍ତଦଣ୍ଡ ଦେବାର  
ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା, ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ବନ୍ଧୁ ଓ ରତ୍ନମାନଙ୍କୁ ଆୟତ୍ତ କରିବା,  
ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ସଂଗ୍ରହ କରିବା, ସମୟ ଅସିଲେ  
ନିଜର ପରାକ୍ରମ ଦେଖାଇବା, ସନ୍ଧିବେଳେ ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ଜିମାରେ ଥିବା  
ନିଜରାଜ୍ୟର ରାଜକୁମାରଙ୍କୁ କୌଶଳରେ ମୁକ୍ତ କରିବା, ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟ  
ସିଦ୍ଧିସକାଶେ ମାରଣାଦି ଅଭିଗୁରୁ ପ୍ରୟୋଗ କରିବା ଭତ୍ୟାଦି ରାଜଦୂତଙ୍କର  
କାର୍ଯ୍ୟ ଅଟେ । ରାଜା ଏସବୁ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଜ ଦୂତଦ୍ୱାରା କରାଉବେ ଏବଂ  
ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟର ଦୂତ ନିଜରାଜ୍ୟରେ ଏହିପରି କରାଉଥିବା ସନ୍ଦେହ ରଖି

## ସପ୍ତଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଏଫ୍‌ପ୍ରୋଦଶ ପ୍ରକରଣ—ରାଜପୁତ୍ରରକ୍ଷଣ

PROTECTION OF PRINCES

( ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କଠାରୁ ରାଜାଙ୍କର ଆତ୍ମରକ୍ଷା )

(୧) ରକ୍ଷିତୋ ରାଜା ରାଜ୍ୟଂ ରକ୍ଷତ୍ୟାସନ୍ନେତ୍ୟଃ  
 ପରେତ୍ୟସ୍ତୁ । ପୂର୍ବଂ ଦାରେତ୍ୟଃ ପୁତ୍ରେତ୍ୟସ୍ତୁ । ଦାରରକ୍ଷଣଂ  
 ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିଧୌ ବକ୍ଷ୍ୟାମଃ । ପୁତ୍ରରକ୍ଷଣଂ—(୨) ଜନ୍ମପ୍ରଭୃତ  
 ରାଜପୁତ୍ରାନ୍ ରକ୍ଷେତ୍ । କର୍କଟକସଧମ୍ନାଗୋ ହି ଜନକଭକ୍ଷାଃ  
 ରାଜପୁତ୍ରା । ତେଷାମଜାତସ୍ମେତ୍ସେ ପିତର୍ଯୁପାଂଶୁଦଣ୍ଡଃ ଶ୍ରେୟାକତ

ନିଜରାଜ୍ୟର ଗୁପ୍ତତର ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଓ ଅପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ରକ୍ଷିତପୁତ୍ରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
 ତଦନ୍ତ କରାଯିବେ ।

ରାଜା କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ରାଜପୁତ୍ରାକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
 ସୋଡ଼ଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଦ୍ୱିତୀୟଶ୍ଚ ।

(୧) ନିଜର ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କଠାରୁ ଓ ଶତ୍ରୁମାନଙ୍କ ପତ୍ନୀମାନଙ୍କୁ ସୁରକ୍ଷିତ  
 ରାଜା ନିଜ ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ସୁରକ୍ଷିତ କରିପାରନ୍ତି । ଏଣୁ ରାଜା ପ୍ରଥମେ  
 ନିଜ ଭାରିଆ ଏବଂ ପୁତ୍ରଠାରୁ ଆତ୍ମରକ୍ଷା କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟାକରିବେ । ରାଣୀ-  
 ମାନଙ୍କଠାରୁ ଆତ୍ମରକ୍ଷା କରିବାର ଉପାୟ ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିଧି ନାମକ ପ୍ରକରଣରେ  
 ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯିବ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟମାନ ପୁତ୍ରମାନଙ୍କଠାରୁ ସୁରକ୍ଷିତ ହେବାର ଉପାୟ  
 ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଉଛି । (୨) କଳାଜାର ଛୁଆଗୁଡ଼ିକ ଜନ୍ମହେବା ସମୟରେ  
 ମା'ର ପେଟ ଫଟାଇ ଯେପରି ଜନ୍ମଦୁଅନ୍ତି, ରାଜପୁତ୍ରମାନେ ଠିକ୍ ସେହିପରି  
 ପିତାଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରି ରାଜ୍ୟ ଦଖଲ କରିବା ସକାଶେ ଯତ୍ନ କରିଥାନ୍ତି ।  
 ତେଣୁ ଭାରଦ୍ୱାଜ (ଭାରଦ୍ୱାଜଙ୍କ ଶିଷ୍ୟଗଣ ବା ଦ୍ରୋଣାଶ୍ରମୀ)ଙ୍କ ମତରେ  
 ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଜନ୍ମସମୟରେ ହିଁ ଗୁପ୍ତରେ ହତ୍ୟା କରିଦେବା ଶ୍ରେୟସ୍କର ।

(୧)—ନିଜ ରାଜ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ପୁତ୍ର ରାଜାଙ୍କର ପ୍ରଥମ ବିପତ୍ତିସ୍ଥାନ ଅଟନ୍ତି ।



\* ଭରଦ୍ବାଜଃ । (୩) ନୃଶଂସମଦୃଷ୍ଟୁବଧଃ କ୍ଷତ୍ରବିନାଶଶ୍ରେଷ୍ଠ  
 ବିଶାଳାକ୍ଷଃ । ତସ୍ମାଦେକସ୍ଥାନାବସେଧଃ ଶ୍ରେୟାନିତ । (୪) ଅହରହ-  
 ମେତତଃ ପାଞ୍ଚଶଃ । କୁମାରେ ହି ବ୍ରହ୍ମମରାୟାନ୍ନାଂ ପିତା ରୁଣକ୍ଷୀତ  
 ଶାତ୍ରୁ ତମେବାଂକେ କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ତସ୍ମାଦନ୍ତପାଳଦୁର୍ଗେବାକ୍ଷଃ  
 ଶ୍ରେୟାନିତ । (୫) ଔରକ୍ରକଂ ଭୟମେତତଃ ପିଶୁନଃ । ପ୍ରତ୍ୟାପରେହି  
 ତଦେବ କାରଣଂ ଶାତ୍ରୁନ୍ତପାଳସଃ ସ୍ୟାତ୍ । ତସ୍ମାତ୍ ସୁବିଷୟା-

(୩) ଅରୁକ୍ଷ ବିଶାଳାକ୍ଷକ ମତରେ ଏପରି ଜୟନ୍ତ୍ୟ ଶିଶୁହତ୍ୟା ନିତାନ୍ତ  
 ଗର୍ହିତ କାର୍ଯ୍ୟ । ଯଦି ସମସ୍ତ ରାଜକୁମାରଙ୍କୁ ଏପରି ହତ୍ୟା କରାଯିବ, ତେବେ  
 ସନ୍ଧିସୂକ୍ତଲ ନିର୍ମୂଳ ହୋଇଯିବ । ଏଣୁ ଏମାନଙ୍କୁ ଅନ୍ୟପୁରର କୌଣସି  
 ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଜାଗାରେ ସ୍ଥାନିତଭାବେ କୌଣସିପ୍ରକାରେ ଅଟକାଇ ରଖାଇଦେବାକୁ  
 ହେବ । (୪) ପରାଶର ମତାବଲମ୍ବିମାନେ ମନେକରନ୍ତି ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ  
 ଏପରି ନଜରବନ୍ଦୀ କରି ରଖିଲେ ଏହା ସର୍ପସହବାସ ପରି ଭୟାବହ  
 ହୋଇଥାଏ । ସର୍ପ ଯେପରି ଭାତ ହୋଇ ମନୁଷ୍ୟକୁ ଦାଶନ କରେ ଏମାନେ  
 ମଧ୍ୟ ସେପରି ନିଜ ବଧବିୟରେ ଭାତହୋଇ ରାଜାଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରିବା ସକାଶେ  
 ଚେଷ୍ଟା କରନ୍ତି । ଏଣୁ ଏମାନଙ୍କୁ ରାଷ୍ଟ୍ରସୀମାରେ ଥିବା ଅନ୍ତପାଳ ଦୁର୍ଗରେ  
 ରଖାଇଦେଲେ, ନିଜ ଦୁର୍ଗଠାରୁ ଦୂରରେ ରହୁବାପୋରୁଁ ଏମାନେ ଏପରି  
 ଅପଚେଷ୍ଟା କରପାରରେ ନାହିଁ । (୫) ପିଶୁନ (ନାରଦ)ଙ୍କ ମତରେ  
 ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ସୀମାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ଦୁର୍ଗପାଳଙ୍କ ନିକଟରେ ରଖାଇବା ମଧ୍ୟ  
 ଭବିତ ବୃହେଁ । କାରଣ ମେଣ୍ଟା ଯେପରି ପଛକୁ ହଟିଯାଇ ଡାକୁବେଗରେ  
 ଅସି ମସ୍ତକାଘାତ କରେ, ରାଜପୁତ୍ର ସେପରି ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ଦୂରରେ ବହି  
 ନିଜର ନିବାସନ ବିଷୟ କାଳକ୍ରମେ ଅବଗତ ହେବା ପରେ ତଦସ୍ଥ  
 ଦୁର୍ଗପାଳାଦିଙ୍କୁ ଅସୂତ୍ କରି ଅରୁନକଭାବେ ରାଜାଙ୍କୁ ଅନ୍ତମଣି କରପାରନ୍ତି ।  
 ଏଣୁ ରାଜା ନିଜ ରାଜ୍ୟର ଦୂରସୀମାନ୍ତସ୍ଥିତ କୌଣସି ସାମନ୍ତରାଜାଙ୍କ  
 ତତ୍ତ୍ୱାବଧାନରେ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ରଖିଦେବା ଶ୍ରେୟସ୍କର ।

\* ଭରଦ୍ବାଜସ୍ୟ ଅପତ୍ୟଂ ପୁମାନ୍ ଭରଦ୍ବାଜଃ, ଦ୍ରୋଣାଭୂର୍ଯ୍ୟଃ ।

ଦପକୃଷ୍ଣେ ସାମନ୍ତଦୁର୍ଗେ ବାସଃ ଶେଷ୍ଠାନିତ । (୬) ବସ୍ତ୍ରସ୍ଥାନମେତଦତ  
କୌଶପଦନ୍ତଃ । ବସ୍ତ୍ରେନେବ ହି ଧେନୁଂ ପିତରମସ୍ୟ ସାମନ୍ତୋ  
ଦୁହ୍ୟାତ୍ । ତସ୍ମାନ୍ନାତୃବରୁଷୁ ବାସଃ ଶେଷ୍ଠାନିତ । (୭) ଧୂଳସ୍ଥାନ-  
ମେତଦତ ବାତବ୍ୟାଧଃ । ତେନ ହି ଧୂଳଜନାଦତକୌଶିକବଦସ୍ୟ  
ମାତୃବାନ୍ଧବା ଭିଷଗନ୍ । ତସ୍ମାଦ୍ ଗ୍ରାମ୍ୟଧର୍ମେଷ୍ଠେନ ମବସ୍ତୃଜେୟଃ ।  
ସୁଶୋପରୁକ୍ଷା ହି ପୁତ୍ରାଃ ପିତରଂ ନାଭି ଦୁହ୍ୟନ୍ତୀତି । (୮) ଜୀବନ୍ମୁରଣ-  
ମେତଦତ କୌଶଳ୍ୟଃ । କାଷ୍ଠମିବ ହି ଘୃଣକଗ୍ଧଂ ରାଜକୁଳମବନୀତ-  
ପୁତ୍ରମଭିଯୁକ୍ତମାତ୍ରଂ ଭଜେତ । ତସ୍ମାଦ୍ ରତୁମତ୍ୟାଂ ମହୁଷ୍ୟାମ୍

(୬) କୌଶପଦନ୍ତ (ସ୍ତ୍ରୀ) ନାରଦଙ୍କ ଏହି ମତକୁ ସ୍ୱୀକାର କରନ୍ତି ନାହିଁ ।  
ସେ କହନ୍ତି ଯେପରି ବାହୁଘାତ ଦୂରରେ ରଖି ଅନ୍ୟମାନେ ଗାଈଠାରୁ  
ସୀର ଦୋହନ କରନ୍ତି, ସେପରି କୌଶସି ସାମନ୍ତଙ୍କ ନିକଟରେ ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ  
ରଖିଦେଲେ ସେମାନେ ତାକୁ ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ ଦେବା ବାହାନା  
କରି ଧନସମ୍ପଦ ନେଇଯିବେ । ଏଣୁ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ମାତାଙ୍କର  
କୌଶସି ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ନିକଟରେ ରଖିବାକୁ ଶ୍ରେୟସ୍କର । (୭) ବାତବ୍ୟାଧି  
(ଭଜବ)ଙ୍କ ମତରେ ମାତୃବନ୍ଧୁ ନିକଟରେ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ରଖିଦେବା  
ଫଳରେ ସେମାନେ ଏହି ରାଜକୁମାରଙ୍କୁ ଆଳ କରି କେବଳ ନିଜର  
ଅଭିଳାଷ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରଥାନ୍ତି । ଯେପରି ‘ଅଦତ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଦେବତାମାନଙ୍କ  
ଚନ୍ଦ୍ରପକ୍ଷ ଦେଖାଇ ଭିକ୍ଷା ମାଗିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ‘କୌଶିକ’ ଅର୍ଥାତ୍  
ସର୍ପମାନଙ୍କୁ ଦେଖାଇ ଭିକ୍ଷା ମାଗିବା ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜର ପ୍ରତିପୋଷଣ ସକାଶେ  
ଚନ୍ଦ୍ରପକ୍ଷ ଓ ସର୍ପକୁ ଆଳ କରନ୍ତି, ରାଜକୁମାରଙ୍କ ମାତୃବନ୍ଧୁମାନେ ସେପରି  
ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କ ନାମ ପ୍ରତ୍ୟେକ ସାମନ୍ତ ଓ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ କହି  
ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ଧନ ଆଦାୟ କରଥାନ୍ତି । ଏଣୁ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ  
ସ୍ୱାମୀମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ରଖାଇଦେଲେ ସେମାନେ ଆଉ ରାଜାଙ୍କର ଦ୍ରୋହାଚରଣ  
କରିବେନାହିଁ । (୮) କୌଶଲ୍ୟଙ୍କ ମତରେ ଉପଯୁକ୍ତ ସମସ୍ତ ଉପାୟ  
ଯୁକ୍ତିସ୍ଥାନ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହୁଏ । ସେ କହନ୍ତି ଏପରି କରିବାଦ୍ୱାରା  
ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ଜାଣି ଆଉଥାଉ ମାରଦେବା ପରି ହୁଏ । ଅଶିଷିତ  
ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ରାଜା କାଟିଭସିତ କାଷ୍ଠପରି ବିନାଶହୁରେ ମଧ୍ୟ ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ

ରତ୍ନକ \*ଶ୍ଚରୁମେନ୍ଦ୍ରାବାହୁସ୍ତତ୍ୟଂ ନର୍ବପେୟଃ । ଆପନ୍ନସତ୍ତ୍ୱାୟାଂ  
 କୌମାରଭୂତ୍ୟାଗର୍ଭଭର୍ତ୍ତ୍ତୀ ଧ୍ରୁବଜନେନ ଚ ବଧତେତ । ପ୍ରଜାତାୟାଃ  
 ପୁତ୍ରସଂସ୍କାରଂ ପୁରୋହତଃ କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ସମର୍ଥଂ ତଦ୍ବଦୋ ବନୟେୟଃ ।  
 (୯) ସନ୍ତ୍ରୀଣାମେକଚକ୍ଷୁନଂ ମୃଗୟାଦ୍ୟୁତମଦ୍ୟୟୀତିଃ ପ୍ରଲେଭୟେତ୍—  
 ପିତର ବକ୍ରମ୍ୟ ବଜ୍ୟଂ ଗୃହାଣେତ । ତଦନ୍ୟଃ ସତ୍ରୀ ପ୍ରତଷେଧୟେତ୍  
 ଇତ୍ୟାନ୍ୟାୟାଃ । (୧୦) ମହାଦୋଷମରୁଦ୍ଧବୋଧନମିତ କୌଟଲ୍ୟଃ ।

ଦୁଅନ୍ତ । ସୁତରାଂ ରାଜମହର୍ଷୀ ରତ୍ନମତା ହେବାବେଳେ ପୁରୋହତଙ୍କଦ୍ୱାରା  
 ଇନ୍ଦ୍ର ଓ ବୃହସ୍ପତିଙ୍କ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ହବନ କରାଇ ସେପରି ଐଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟଶାଳୀ ଓ  
 ବିଦ୍ୱାନ୍ ପୁତ୍ର ଜନ୍ମହେବ ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ରାଜମହର୍ଷୀ  
 ଗର୍ଭବତୀ ହେଲେ ଅପୁବେଦୀୟ ‘କୌମାରଭୂତ୍ୟ’ ନାମକ ତନ୍ତ୍ରାଦିପାରେ  
 ପୁଂସବନ ଚିକିତ୍ସା କରାଇ ସୁଖପ୍ରସବାଦ ଔଷଧ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା  
 ଗର୍ଭରକ୍ଷା କରିବେ । ପୁତ୍ର ଜନ୍ମହେବା ପରେ ରାଜପୁରୋହତଙ୍କଦ୍ୱାରା  
 ଜାତକର୍ମ ସମ୍ପାଦନ କରିବେ ଏବଂ କୁମାରମାନେ ପ୍ରାପ୍ତବୟସ  
 ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେମାନଙ୍କୁ ବିଭିନ୍ନ ବିଦ୍ୟାରେ ପ୍ରାଣୀତା ଲଭି  
 କରିଥିବା ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଶିକ୍ଷିତ କରାଇବେ । (୯) ‘ଅୟ’ ନାମକ  
 ଅଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନଙ୍କ ମତରେ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ  
 ସହଚରମାନେ (ସହାନାମକ ସହାଧ୍ୟାୟୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ) ମୃଗୟା (ଶିକାର),  
 ଦ୍ୟୁତ (କୁଅ), ମଦ୍ୟ, ସୁଦ୍ରାୟ ସ୍ତ୍ରୀ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତାଇ  
 ରାଜାଙ୍କଠାରୁ ରାଜ୍ୟ ଛଡ଼ାଇ ଆଣିବାପାଇଁ ମତାଇବେ । ଏଣେ ଅନ୍ୟ  
 ଗୁପ୍ତଚର ସହଚରମାନେ ଠିକ୍ ଏହାର ବିପରୀତ ବ୍ୟବହାର କରି ଉକ୍ତ  
 କାର୍ଯ୍ୟକୁ ଖଣ୍ଡନ କରିବେ । (୧୦) କୌଟଲ୍ଲ କହନ୍ତି,—ସରଳମତ  
 ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ସେମାନେ ନ ଜାଣିଥିବା ବିଷୟ ଅପଥା ବତାଇ, ରାଜାଙ୍କ  
 ବିରୋଧୀ କରି ଠିଆକରାଇବା ମହାଦୋଷ । ନୂତନ ମୁଖିକାପାତ୍ର

\* ଐଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟପ୍ରଜାପାଦ୍ୟର୍ଥମାଦ୍ରପ୍ରୀଣନଂ, ବୃଦ୍ଧିବ୍ୟାଦ୍ୟର୍ଥଂ ବୃହସ୍ପତିପ୍ରୀଣନମିତ—

ଗଣପତିଶାସ୍ତ୍ରୀ, ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଟୀକାକାରଃ ।

† କୁମାରଭୂତ୍ୟାକୁଶଳେରନୁଷ୍ଠିତେ ଭସ୍ମଭସ୍ମପ୍ରେ ରଥଗର୍ଭଭର୍ତ୍ତ୍ତୀ ଇତି—

ରଘୁବଂଶେ, କାଳିଦାସଃ ।

ନବଂ ହୁ ଦ୍ରବ୍ୟଂ ଯେନ ଯେନାର୍ଥଜାତେନୋପଦହ୍ୟତେ  
 ତତ୍ତଦାରୁଷ୍ଟ, ଏବମୟଂ ନବବୃଦ୍ଧିର୍ଯଦ୍ୟଦୁଚ୍ୟତେ ତତ୍ତତ୍ତାପ୍ତୋପଦେଶ  
 ମିବାଭିଜାନାତ । ତସ୍ମାଦ୍ଧର୍ମମର୍ଥଂ ଶ୍ରେୟାପଦେଶେନାଧର୍ମମର୍ଥଂ  
 ଚ । (୧୧) ସନ୍ନିଶସ୍ତେନଂ ତବ ସ୍ଥାଃ ଇତି ବଦନ୍ତଃ ପାଳୟେୟୁଃ ।  
 ଯୌବନୋତ୍ତୋକାଂ ପରସ୍ମୀଷୁ ମନଃ କୁର୍ବାଣମ୍ ଆର୍ଯ୍ୟାବ୍ୟଂଜନାଭିଃ  
 ସ୍ତ୍ରୀଭିରମେଧ୍ୟାଭିଃ ଶୂନ୍ୟାଗାରେଷୁ ସତ୍ତ୍ବାବୁଦ୍ବେକଜୟେୟୁଃ ।  
 ମଦ୍ୟକାମଂ ଯୋଗପାନେନୋଦ୍ବେକଜୟେୟୁଃ । ଦ୍ୟୁତକାମଂ  
 କାପଟିକିଃ ପୁରୁଷେରୁଦ୍ବେକଜୟେୟୁଃ । ମୃଗୟାକାମଂ ପ୍ରତିବେଧକ-

(ମାଟିପାତ୍ର)ରେ ତୈଳ କିମ୍ବା ଘୃତ ନିଷେପ କଲେ ସେ ଯେପରି ତାହା  
 ଚୁରୁମି ନେଇଯାଏ, ନୂତନ ବୟସର ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ସେପରି ପ୍ରଥମରୁ ଯେଉଁ  
 ଶିକ୍ଷା ଦିଆଯାଏ, ତାହାକୁ ଶାସ୍ତ୍ରୋପଦେଶ ଭଳି ମନେକରି ସେମାନେ  
 ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି । ଏଣୁ ରାଜପୁତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଧର୍ମ ଓ ନୀତି ସମ୍ବନ୍ଧେ ଶିକ୍ଷା ଦେବାକୁ  
 ହେବ । ଅଧର୍ମ ଓ ଅନୀତିର ଜଟିଳ ପରାକ୍ଷର ମକାଇବାପାଇଁ  
 ସେମାନଙ୍କୁ ପ୍ରଥମରୁ କୁଶିକ୍ଷା ଦେଲେ ତାହା ସେମାନଙ୍କ ମନରେ  
 କୁଫଳାର ଅଣିଦେବ ଏବଂ ତତ୍ପରା ସେ ନିଜେ ପଥଭୁଞ୍ଚି ହେବା  
 ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ନିଜର ବଶକୁ ମଧ୍ୟ ନଷ୍ଟକରିବେ । (୧୧) ଏ  
 ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କ ସହାଧ୍ୟାୟୀ ଗୁପ୍ତଚର-ବନ୍ଧୁମାନେ ହାସ୍ୟାଦି ଦେଖାଇ  
 ଏମାନଙ୍କୁ ପାଳନ କରିବେ । ଯୌବନର ପ୍ରାରମ୍ଭରେ ଯଦି ସେମାନେ ଉତ୍ସୁକ  
 ହୋଇ ପରସ୍ତ୍ରୀ, ବେଶ୍ୟା ଇତ୍ୟାଦିରେ ଅସକ୍ର ଦୃଶନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନଙ୍କୁ  
 ଉକ୍ତ ସାଥୀମାନେ କୁଳସ୍ତ୍ରୀରୂପରେ ବେଶ୍ୟାମାନଙ୍କୁ ସଜାଇ ଏକାନ୍ତ  
 ଗୃହରେ ସେମାନଙ୍କ ସହୃଦ ମିଳିତ କରି ବ୍ୟାଧି (ମେହ, ଉପଦଂଶ  
 ପ୍ରଭୃତି ଯୌନବ୍ୟାଧି) ଭୟ ଦେଖାଇ ସେମାନଙ୍କୁ ଏପରି ଅନ୍ୟାୟ  
 କାର୍ଯ୍ୟରୁ ବିରତ ହେବାପାଇଁ ଉପଦେଶ ଦେବେ । ତତ୍ପରା ସେମାନଙ୍କ  
 ମନରେ ଯେପରି ଘୃଣା ଜାତହେବ ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି, ଯେଉଁ ବେଶ୍ୟା  
 ଏପରି କରିଥିବ ତାକୁ ପୁରସ୍କାର ଦେଇ ସନ୍ତୁଷ୍ଟ କରିବେ । ଯେଉଁ  
 ରାଜକୁମାର ମଦ୍ୟପାନରେ ଅସକ୍ର ହେବେ, ତାଙ୍କୁ ମଦ୍ୟସହୃଦ କୌଶସି  
 ଅରୁଣକର ଔଷଧ ମିଶାଇ ପାନ କରିବା ସେଥିରୁ ନିବୃତ୍ତ କରିବେ ।

ବ୍ୟଞ୍ଜନେୟାସତୟୁୟୁଃ । ପିତର ବନ୍ଧନଂ ବୁଦ୍ଧିଂ ତଥେତ୍ୟନୁପ୍ରବଣ୍ୟ  
ଭେଦୟେୟୁଃ । (୧୬) ଅପ୍ରାର୍ଥନୀୟୋ ବଜା, ବିପନ୍ନେ ଘାତଃ  
ସଂପନ୍ନେ ନରକପାତଃ, ସଂକ୍ରୋଶଃ ପ୍ରଜାଭିରେକଲେଷୁ ବଧଶ୍ଚେତ ।  
(୧୭) ବସଗଂ ପ୍ରିୟମେକପୁତ୍ରଂ ବା ବଧୂୟାତ୍ । ବହୁପୁତ୍ରଃ  
ପ୍ରତ୍ୟନ୍ତମନ୍ୟବିଷୟଂ ବା ପ୍ରେଷୟେତ୍ ଯତ୍ତ ଗର୍ଭଃ ପଣ୍ୟଂ ତନ୍ମୋ । ବା  
ନ ଭବେତ୍ । ଆତ୍ମସଂପନ୍ନଂ ସୈନାପତ୍ୟ ଯୌବରଜ୍ୟେ ବା

ଜୁଅଖେଳରେ ଅସକ୍ତ ହେଲେ, କପଟ ଜୁଅଖେଳାଳିବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କ  
ଦ୍ଵାରା ଏହି ଅସକ୍ତିକୁ ପ୍ରତ୍ୟହତ କରିବେ । ମୃଗୟାସକ୍ତ ହେଲେ, ଛଦ୍ମବେଶ-  
ଧାରୀ ତସ୍ମିନ୍ନବକ୍ତାଦ୍ଵାରା ତରୁର ଏବଂ ପିତାଙ୍କୁ ପରାହତ କରି ରାଜ୍ୟଲଭ  
କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରୁଥିଲେ, ଗୁପ୍ତଚରଙ୍କଦ୍ଵାରା “ଏହା କରିବା ଉଚିତ”  
ଏପରି କଥାକ୍ଷଳରେ ବତାଇ, ସଂଗୀହୋଇ, ପରେ କାର୍ଯ୍ୟରେ ତାହା ନିବାରଣ  
କରିବା ସକାଶେ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୧୬) ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ଦ୍ରୋହାଚରଣ  
କରିବା ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ ସାଥୀ ଗୁପ୍ତଚର ବତାଇବେ, ଯଦି ରାଜାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ  
ଯାଇ ତୁମେ ହାରିଯାଅ ତେବେ ତୁମର ମୃତ୍ୟୁ ସୁନିଶ୍ଚିତ । ଯଦି ବା ଜୟଲଭ  
କରି ତେବେ ପିତୃବଧ ପାତକରୁ ତୁମେ ନରକଯନ୍ତ୍ରଣା ଭୋଗ କରିବ,  
ଲୋକେ ତୁମକୁ ନିନ୍ଦାକରିବେ ଏବଂ ପ୍ରଜାମାନେ ଉତ୍ତ୍ୟକ୍ତ ହୋଇ ତୁମକୁ  
ଜଣିଜଣିକେ ଗୋଟିଏ ଲେଖାଏ ଟେକା ବା ପଥର ମାରିମାରି ହତ୍ୟା  
କରିବେ । (ଜଣିଜଣିକେ ଗୋଟିଏ ଲେଖାଏ ଟେକା ମାରିଲେ ମଧ୍ୟ ତୁମେ  
ମରିବ) । (୧୭) ରାଜପୁତ୍ର ଯଦି ରାଜାଙ୍କ ବିରୋଧ କରନ୍ତି ତେବେ ସେ  
ରାଜାଙ୍କର ଏକମାତ୍ର ପ୍ରିୟପୁତ୍ର ହୋଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କୁ ବନ୍ଦନରେ ରଖିବେ ।  
ଯଦି ରାଜାଙ୍କର ବହୁତ ପୁତ୍ର ଥା’ନ୍ତି, ତେବେ ବିରୋଧୀପୁତ୍ରଙ୍କୁ କୌଣସି  
ମ୍ଳେଚ୍ଛ ଦେଶକୁ ବା ଅନ୍ୟଦେଶକୁ ପଠାଇଦେଇ ସେଠାରେ ଯେପରି  
ତାଙ୍କୁ ରାଜୋଚିତ ଖାଦ୍ୟ, ବସ୍ତ୍ରାଦି ଭୂଷଣ ଓ ବିପ୍ଳବୀ ସହଚରମାନଙ୍କର  
ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଭାବ ହେଉ, ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଯଦି ରାଜପୁତ୍ର ଯୋଗ୍ୟତା-

(୧୭)—ଅଥ ‘ଗର୍ଭଃ’=ରାଜପୁତ୍ରୋତ୍ତମନ୍ତଃ । ‘ପଣ୍ୟଂ’=ରାଜପୁତ୍ରୋଚିତଂ ବସନ-  
ଭରଣାଦିକଂ ଆପତ୍ତଲାଭ୍ୟଂ ଶ୍ରେଣ୍ୟବସ୍ତୁ । ‘ତନ୍ମୋ’=ରାଜପୁତ୍ରନିମିତ୍ତଃ  
ପ୍ରକୃତ୍ତଳାଂ ବିପ୍ଳବଃ ।

ସ୍ଥାପୟେତ୍ । (୧୪) ବୁଦ୍ଧିମାନାହାର୍ଯ୍ୟବୁଦ୍ଧିଦୁର୍ବୁଦ୍ଧିରତ ପୁତ୍ରବିଶେଷାଃ ।  
 ଶିଷ୍ୟମାଗୋ ଧର୍ମାର୍ଥାବୁପଲଭତେ ବନ୍ଧୁତ୍ତଷ୍ଠତ ଚ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ।  
 ଭୂପଲଭମାନୋ ନାନୁତ୍ତଷ୍ଠତ୍ୟାହାର୍ଯ୍ୟବୁଦ୍ଧିଃ । ଅପାୟନତ୍ୟା ଧର୍ମାର୍ଥ-  
 ଦେଷୀ ଚେତଦୁର୍ବୁଦ୍ଧିଃ । (୧୫) ସ ଯଦ୍ୟେକପୁତ୍ରଃ ପୁତ୍ରୋପୁତ୍ରାବସ୍ୟ  
 ବିପତତତ । ପୁତ୍ରିକାପୁତ୍ରାନୁସ୍ତାଦୟେତ୍ ବା । (୧୬) ବୃଦ୍ଧସ୍ତୁ ବ୍ୟାଧତୋ  
 ବା ବଜା ମାତୃବନ୍ଧୁକୁଲ୍ୟାଗୁଣବତ୍ସାମନ୍ତ୍ରାନାମନ୍ୟତମେନ ଷେଷେ  
 ବୀଜମୁସ୍ତାଦୟେତ୍ । ନ ଚୈକପୁତ୍ରମବନୀତଂ ବଳ୍ୟେ ସ୍ଥାପୟେତ୍ ।

ସପଲ ହୁଅନ୍ତୁ, ତେବେ ତାଙ୍କୁ ସେନାପତି କିମ୍ବା ଯୁଦ୍ଧରାଜ ପଦରେ  
 ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୧୪) ରାଜପୁତ୍ର ତନୁପ୍ରକାର, ଯଥା—ବୁଦ୍ଧିମାନ୍,  
 ଅହାର୍ଯ୍ୟବୁଦ୍ଧି ଓ ଦୁର୍ବୁଦ୍ଧି । ଯେଉଁ ରାଜପୁତ୍ର ଶିଷ୍ୟପାଇବାମାନେ ଧର୍ମ ଓ  
 ନୀତିକୁ ଠିକ୍‌ଭାବେ ଗ୍ରହଣ କରି ଅଚରଣ କରିପାରନ୍ତି ତା'ଙ୍କୁ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍,  
 ଯେଉଁ ରାଜପୁତ୍ର ଧର୍ମ ଓ ନୀତିକୁ ଜାଣି ସୁଦ୍ଧା ଅଚରଣ କରନ୍ତିନାହିଁ ତା'ଙ୍କୁ  
 ଅହାର୍ଯ୍ୟବୁଦ୍ଧି ଏବଂ ଯେଉଁ ରାଜପୁତ୍ର ସବଦା ପିତାଙ୍କ ବିରୋଧାଚରଣ କରି  
 ଧର୍ମ ଓ ନୀତିର ଦ୍ଵେଷାଚରଣ କରନ୍ତି ତା'ଙ୍କୁ ଦୁର୍ବୁଦ୍ଧି କୁହାଯାଏ ।  
 (୧୫) ଯଦି ରାଜପୁତ୍ର ପିତାଙ୍କର ଏକମାତ୍ର ପୁତ୍ର ହୋଇ ଦୁର୍ବୁଦ୍ଧି ହୋଇଥାଏ,  
 ତେବେ ରାଜା ଏହି ଦୁର୍ବୁଦ୍ଧି ପୁତ୍ରର ଗୋଟିଏ ଐଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟଶାଳୀ ଓ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍  
 ପୁତ୍ର ହେବାସକାଶେ (ବୈଦିକ ଗର୍ଭସ୍ଥସ୍ତ୍ରାସଦି କର୍ମ ଏବଂ କୌମାର ଉତ୍ସାଦ  
 ଅୟୁବୈଦୋକ୍ତ ଚିକିତ୍ସା ବିଧାନର ଅଶ୍ରୟ ନେଇ) ଯତ୍ନ କରିବେ । ଯଦି  
 ସେପରି ନହୁଏ ତେବେ ନିଜର କନ୍ୟାଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରସନ୍ତାନକୁ  
 କେପଦରେ ଅଭିଷିକ୍ତ କରିବେ । (୧୬) ଯଦି ରାଜା ବୃଦ୍ଧ ଓ ବ୍ୟାଧିଯୁକ୍ତ  
 ହୁଅନ୍ତି ତେବେ ମାତୃକୁଳ ବା ସ୍ଵକୁଳର କିମ୍ବା ଅନ୍ୟକୌଣସି ଗୁଣବନ୍ତ  
 ସାମନ୍ତଙ୍କ ସହଯୋଗରେ ନିଜ ଭ୍ରାତୃକଠାରୁ ନିଯୋଗଦ୍ଵାରା ପୁତ୍ରୋପୁତ୍ରି  
 କରାଇବେ ସିନା, ଅଶିଷ୍ଟ ଦୁରାଚାର ପୁତ୍ରକୁ କଦାପି ରାଜ୍ୟାଧିକାର

(୧୪)—ବୁଦ୍ଧିମାନ୍—Those of sharp intelligence.

ଅହାର୍ଯ୍ୟବୁଦ୍ଧି—Those of stagnant intelligence.

ଦୁର୍ବୁଦ୍ଧି—Those of perverted mind.

(୧୭) ବହୁନାମେକସଂବେଧଃ ପିତାପୁତ୍ରହତୋ ଭବେତ୍ ।

ଅନ୍ୟତ୍ରାପଦ ଐଶ୍ବର୍ଯ୍ୟଂ ଜ୍ୟେଷ୍ଠସ୍ତ୍ରୀ ତୁ ପୂଜ୍ୟତେ ॥

(୧୮) କୁଳସ୍ୟ ବା ଭବେତ୍ ସଜ୍ୟଂ କୁଳସଂଘୋ ହ ଦୁର୍ଜୟଃ ।

ଅସଜ୍ୟସ୍ୟନାବାଧଃ ଶଶ୍ବଦାବସତ ଶିତମ୍ ॥

ଦେବେନାହିଁ । (୧୭) ଯଦି ରାଜାଙ୍କର ବହୁତ ପୁତ୍ର ଥା'ନ୍ତି ଓ ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯଦି ଜଣେ ଦୁରାଚାରୀ ହୁଏ, ତେବେ ସେହି ଦୁରାଚାରୀ ପୁତ୍ରକୁ ରାଜା କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ ନକରି ମେଳୁଦେଶାଦମାନଙ୍କରେ ଅଟକାଇ ରଖିବେ । ଏପରି ପରିସ୍ଥିତି ନଥିଲେ ରାଜା ନିଜ ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ହୃତଚିନ୍ତାରେ ହିଁ ରତହେବେ । ଯଦି ସମସ୍ତ ପୁତ୍ର ପିତୃଭକ୍ତ ହୋଇଥାନ୍ତି, ତେବେ ରାଜା ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ପୁତ୍ରଙ୍କୁ ରାଜ୍ୟ ଓ ଐଶ୍ବର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଦାନ କରି ପ୍ରଶଂସାରପାତ୍ର ହେବେ । (୧୮) ଅଥବା ରାଜ୍ୟକୁ ବହୁପୁତ୍ର-ସଂଘନେତ୍ର କରିବା ଉଚିତ । କାରଣ କୁଳର ସମସ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି ସଂଘବଦ୍ଧତ୍ବରେ ରାଜ୍ୟ ପରିଚାଳନା କରୁଥିଲେ ସେମାନେ ଶତ୍ରୁଦ୍ବାରା ଦୁର୍ଜିତ ହୁଅନ୍ତି । ଏଥିଦ୍ବାରା ରାଜ୍ୟକୁ କୌଣସି ବାଧା ବିନା ପହଞ୍ଚିବାର ସମ୍ଭାବନା ନଥାଏ ଏବଂ ଶାସନକାର୍ଯ୍ୟ ଉତ୍ତମରୂପେ ସଂପାଦିତ ହୁଏ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ

ସପ୍ତଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ରାଜପୁତ୍ରରଚଣାମ୍ ।

## ଅଷ୍ଟାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶ ଓ ପଞ୍ଚଦଶ ପ୍ରକରଣମ୍  
ଅବରୁଦ୍ଧବୃତ୍ତମ୍, ଅବରୁଦ୍ଧେତ ବୃତ୍ତିଃ ।

CONDUCT OF A PRINCE KEPT UNDER RESTRAINT AND THE  
TREATMENT OF A RESTRAINED PRINCE.

(ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାରଙ୍କର ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରତି କର୍ତ୍ତବ୍ୟ  
ଏବଂ ରାଜାଙ୍କର ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାରଙ୍କ ପ୍ରତି ବ୍ୟବହାର ବିଷୟ  
ଅଲେଖନା କରାଯାଇଛି ।)

(୧) ଶକ୍ତପୁତ୍ରଃ କୃତ୍ତବୃତ୍ତିରସଦୃଶେ କର୍ମଣି ନିୟୁକ୍ତଃ ପିତରମନୁ-  
ବର୍ତ୍ତେତ, ଅନ୍ୟତ୍ର ପ୍ରାଣାବାଧକପ୍ରକୃତକୋପପାତକେଭ୍ୟଃ ।  
(୨) ପୁଣ୍ୟକର୍ମଣି ନିୟୁକ୍ତଃ ପୁରୁଷମଧିଷ୍ଠାତାରଂ ଯାଚେତ । ପୁରୁଷା-  
ଧିଷ୍ଠିତସ୍ତୁ ସଦୃଶେଷମାଦେଶମନୁଦିଷ୍ଠେତ୍ । ଅଭିରୂପଂ ଚ କର୍ମଫଳ

(୧) ରାଜା ଯଦି କୌଣସିପ୍ରକାର ସନ୍ଦେହ କର କୌଣସି ପୁତ୍ରକୁ  
ଅବରୁଦ୍ଧ କରନ୍ତି ଏବଂ ସେହି ସମୟରେ ଯଦି ତାଙ୍କପ୍ରତି କିଛି କଠିନ  
ବ୍ୟବହାର ହୁଏ ବା ତାହାଙ୍କୁ କୌଣସି ପ୍ରକାର ଅନୁପପୁକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ନିୟୁକ୍ତ କରାଯାଏ, ତଥାପି ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜପୁତ୍ର ପିତାଙ୍କର ଅନୁକୂଳ କାର୍ଯ୍ୟ  
ଆଚରଣ କରିବା ଉଚିତ । ଯଦି ରାଜାଙ୍କର ଏହି ବ୍ୟବହାର ଯୋଗୁଁ  
ରାଜକୁମାରଙ୍କ ପ୍ରାଣସନ୍ଦେହ ହୁଏ ଏବଂ ଏଥିଯୋଗୁଁ ଯଦି କର୍ମଗୁଣ ଓ  
ପ୍ରଜାମାନେ ରାଜାଙ୍କ ଉପରେ ଉତ୍ତ୍ୟକ୍ତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ରାଜପୁତ୍ର ରାଜାଙ୍କ  
ବିରୋଧରେ ମଧ୍ୟ ଯାଇପାରନ୍ତି । (୨) ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜପୁତ୍ର ଯଦି ରାଜାଙ୍କ  
କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କୌଣସି ପୁଣ୍ୟକର୍ମ କରିବାପାଇଁ ନିୟୁକ୍ତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେ  
ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଦକ୍ଷତା ଲାଭ କରିଥିବା କୌଣସି ଏକ କର୍ମନେତାଙ୍କୁ  
ଉପଦେଷ୍ଟାଭାବେ ପଠାଇବା ପାଇଁ ପିତାଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରିବେ ।  
ଏହି କର୍ମନେତାଙ୍କ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାନରେ ରହି ରାଜପୁତ୍ର ପିତାଙ୍କର ଆଦେଶକୁ



ମୌପାୟନକଂ ଚ ଲଭଂ ପିତୂରୁପନାୟୁର୍ଯୁତ୍ । (୩) ତଥାପ୍ୟତୁଷ୍ୟନ୍ତ  
 ମନ୍ୟସ୍ମିନ୍ ପୁତ୍ରେ ଦାରେଷୁ ବା ସ୍ନିହ୍ୟନ୍ତମରଣ୍ୟାୟ ଆପୁଲ୍ଲବ୍ଧତା ।  
 ବନ୍ଧବଧୟାଦ୍ ବା ଘର ସାମନ୍ତୋ ନ୍ୟାୟବୃତ୍ତିର୍ଧାର୍ମିକଃ ସତ୍ୟବାଗ-  
 ବସଂବାଦକଃ ପ୍ରକଟହୀତା ମାନୟିତା ଋତ୍ତିପନ୍ନାନାଂ ତମାଶ୍ରୟେତ୍ ।  
 (୪) ତତ୍ରସ୍ତ୍ରୀଃ କୋଶଦଣ୍ଡସମ୍ପନ୍ନଃ ପ୍ରବୀରପୁରୁଷକନ୍ୟାସମ୍ବନ୍ଧ-  
 ମଟ୍ଟବୀସମ୍ବନ୍ଧଂ କୃତ୍ୟପକ୍ଷୋପଗ୍ରହଂ ବା କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ଏକଚରଃ ସୁବର୍ଣ୍ଣ-  
 ପାକମଣିଷଗତେମରୁପ୍ୟପଣ୍ୟାକରକର୍ମନ୍ତ୍ରାନାକୀରେତ୍ । (୫)  
 ପାଶନ୍ତ୍ରସଂଯଦ୍ରବ୍ୟମତସ୍ତାନ୍ତ୍ରୀୟୁଷେଗ୍ୟଂ ଦେଶଦ୍ରବ୍ୟମାତ୍ମବ୍ୟବହା-

ବିଧିପୁରକ ପାଳନ କରିବେ ଏବଂ ସ୍ବକର୍ମୋପାଦିତ ଧାନ୍ୟାଦି ଫସଲ ଏବଂ  
 କୃଷକମାନଙ୍କଠାରୁ ମିଳିବା ଔପାୟନକ (ବେଟୀ) ପିତାଙ୍କ ପରିତୋଷ  
 ସକାଶେ ସମର୍ପଣ କରିବେ । (୩) ଏଥିରେ ରାଜା ରାଜପୁତ୍ର ଉପରେ  
 ଅସନ୍ନୁଷ୍ଠ ହୋଇ ଯଦି ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କ ମାତୃଭିନ୍ନ ଅନ୍ୟ ପତ୍ନୀଠାରେ ଓ ଅନ୍ୟ  
 ଭ୍ରାତୃମାନଙ୍କଠାରେ ସ୍ନେହ ରଖନ୍ତି, ତେବେ ଏହି ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାର  
 “ଉପସ୍ୟାକରବା ସକାଶେ ମତେ ବନକୁ ଯିବାକୁ ଅଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ” ବୋଲି  
 ଜୋରୁ ନିରେଦାନ କରିବେ । ଏପରି ଦୈନ୍ୟ ପ୍ରକାଶକରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ  
 ରାଜାଙ୍କର ଯଦି ଉଦାରତା ପ୍ରକାଶ ନପାଏ, ତେବେ ନିଜର ବଧ କିମ୍ବା  
 ବନ୍ଧନ ଶଙ୍କା କରି ରାଜକୁମାର କୌଣସି ନ୍ୟାୟପରାୟଣ, ଧାର୍ମିକ,  
 ସତ୍ୟବାଦୀ, ସତୋଚ୍ଚ—ଅଶ୍ରୟଦାତା ଓ ଅଶ୍ରୁତମାନଙ୍କୁ ସମ୍ମାନିତ କରିବା  
 ସାମନ୍ତଙ୍କ ଅଶ୍ରୟ ନେବେ । (୪) ଏହି ଅଶ୍ରୟଦାତା ସାମନ୍ତଙ୍କ ନିକଟରେ  
 ରହି ରାଜପୁତ୍ର ଧନ ଓ ଦୈନ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ ପୁରକ କୌଣସି ମହାବୀରପୁରୁଷଙ୍କ  
 କନ୍ୟାର ପାଣିଗ୍ରହଣ କରି ଓ ନିଜ ରାଜ୍ୟର ବନପାଳଙ୍କ ସହ ମିତ୍ରତା  
 ସ୍ଥାପନ କରି ନିଜ ପିତାଙ୍କ ବିରୋଧୁମାନଙ୍କୁ ଆୟତ୍ତ କରିନେବେ । ଯଦି  
 ଏ ସମସ୍ତ ସମ୍ଭବ ହୋଇନପାରେ, ତେବେ ରସତଲୋକ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା  
 ଲୌହ ଓ ପାରଦକୁ ସ୍ପର୍ଣ୍ଣରେ ପରିଣତ କରିବା ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ କରି,  
 ଜୀବିକାନିବାହ କରିବେ; ସ୍ୱାର, ବୈଦ୍ୟୁର୍ଯ୍ୟ, ମୁକ୍ତା, ରୌପ୍ୟ, ପଦ୍ମରାଗ,  
 ଲକ୍ଷା ଓ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଭୃତି ଶକ୍ତି ଓ ପ୍ରାଣିକ ସ୍ବଭାବ ପଦାର୍ଥ ଚନ୍ଦ୍ରବିନ୍ଦୁ  
 କରି ଜୀବିକାନିବାହର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଏହା ଧନସଂଗ୍ରହର ଅନ୍ୟତମ  
 ଉପାୟ ଅଟେ । (୫) ରାଜପୁତ୍ର କୌଣସି ବେଦପାଠୀ ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କ ଧନ

ଦ୍ରବ୍ୟଂ ବା ଗୁଣମନୁପ୍ରବଣ୍ୟ ସାର୍ଥଯାନପାତ୍ରାଣି ଚ ମଦନରସଯୋଗେ-  
ନାତିସକ୍ଷାୟାବହରେତ୍ । (୭) ପାରଗ୍ରାମିକଂ ବା ଯୋଗମାତଷ୍ଠେତ୍ ।  
ମାତୃଃ ପରଜନୋପଗ୍ରହେଣ ବା ଚେଷ୍ଠେତ୍ । (୮) କାରୁଣିଲ୍ଲି  
କୁଣୀଲବକେତ୍ରକବାଲ୍ମୀବନପାଷଣ୍ଡକ୍ଳଦ୍ଭିର୍ବା ନଷ୍ଟରୂପସ୍ତଦ୍ବ୍ୟଞ୍ଜନ-  
ସଖଃ କ୍ଷତ୍ରେ ପ୍ରବଣ୍ୟ ସଞ୍ଜଃ ଶସ୍ତ୍ରରସାଭ୍ୟଂ ପ୍ରହୃତ୍ୟ ବ୍ରୁୟାତ୍—  
(୮) ଅହମସ୍ୟୌ କୁମାରଃ, ସହଭେଗ୍ୟମିଦଂ ରଜ୍ୟତମକୋ ନାହୂତ  
ଷେକ୍ଲଂ, ତତ୍ର ଯେ କାମୟନ୍ତେ ଉର୍ତ୍ତୁଂ ତାନହଂ ହୃଗୁଣେନ ଚକ୍ର  
ବେତନେନୋପସ୍ଥାସ୍ୟେ ଇତି । ରଜ୍ୟବରୁଦ୍ଧ ବୃତ୍ତମ୍ । (୯) ଅବରୁଦ୍ଧଂତୁ

ବ୍ୟଞ୍ଜିତ ପାଷଣ୍ଡସଦ୍ବ୍ୟାସ୍ । ସଚିତ ହୋଇଥିବା ଧନ, କୋଠଧନ,  
ଅଧାର୍ମିକମାନଙ୍କ ସଂଚିତ ଧନ ବା ଧନିକା-ଏକାକିନୀ-ବିଧବାମାନଙ୍କ ଧନ  
ସେମାନଙ୍କ ସହିତ କପଟରେ ସହଯୋଗ କରି ଅପହରଣ କରିବେ ।  
ଜଳପଥ ଓ ସ୍ଥଳପଥରେ ଯାତାୟାତ କରୁଥିବା ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କୁ  
କୌଶଳଦ୍ବୟେ ମାଦକଦ୍ରବ୍ୟ ସେବନ କରାଇ ସେମାନଙ୍କ ଧନ ମଧ୍ୟ ଅପହରଣ  
କରିବେ । (୭) ଅଧିକରୁ ଦୁର୍ଗଲ୍ଲମ୍ବୋପାୟ ପ୍ରକରଣୋକ୍ତ ପରରାଜ୍ୟ ଦଖଲ  
କରିବା ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ କରି ରାଜପୁତ୍ର ଧନସହଚୟ କରିବେ । ଅଥବା  
ନିଜ ମାତୃବନ୍ଧୁ ଓ ତାଙ୍କ ସେବକମାନଙ୍କ ସହାୟତାରେ ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟ-  
ସିଦ୍ଧିକରିବା ପାଇଁ ଯତ୍ନବାନ୍ ହେବେ । (୮) କାରିଗର (ବଢ଼େଇ,  
ଲେହରା ପ୍ରଭୃତ ଗୃହନିର୍ମାଣକର୍ତ୍ତା) ଚନ୍ଦ୍ରକାର, ଗାୟକ, ବାଦକ, ବୈଦ୍ୟ,  
ଗଳ୍ପସାଗର, ପାଷଣ୍ଡ ପ୍ରଭୃତ କ୍ଷଦ୍ବେଶରେ ନିଜ ରୂପକୁ ଗୁପ୍ତକରି  
ରାଜାଙ୍କର ଅପକାର ସ୍ଥାନରେ ପ୍ରବେଶ ପୂର୍ବକ ଶସ୍ତ୍ର କିମ୍ବା ବିଷପ୍ରୟୋଗଦ୍ବାରା  
ରାଜାଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରି ସରବମାନଙ୍କୁ କହିବେ,—(୮) “ମୁଁ ଅପଣମାନଙ୍କର  
ସେହି ପରିଚିତ ରାଜକୁମାର । ଅମ୍ଭେମାନେ ସମସ୍ତେ ମିଳିମିଶି ରାଜ୍ୟଭୋଗ  
କରିବା ଉଚିତ, ମୋର ପିତାଙ୍କପରି ଜଣେ କେହି ଏକାକୀ ଭୋଗ କରିବା  
ଉଚିତ ନୁହେଁ । ତେଣୁ ଯେଉଁମାନେ ମୋ ସହିତ ସହଯୋଗ କରି  
ଅମାତ୍ୟାଦି ପଦବୀର ଅଶାକରନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କୁ ଦୁଇଗୁଣ ବେତନଭତ୍ତା  
ଦିଆଯିବ ।” (ଏ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିନାପରାଧରେ ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ବିଷୟ  
ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଗଲା) । (୯) ଅବରୁଦ୍ଧ ରାଜକୁମାରଙ୍କୁ ମନ୍ଦିପ୍ରଭୃତ ମୁଖ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ

ମୁଖ୍ୟସୁତ୍ରାପସର୍ପାଃ ପ୍ରତିପାଦ୍ୟାନନ୍ଦେୟଃ, ମାତା ବା ପ୍ରତିଗୃହୀତା ।  
 ତ୍ୟକ୍ତଂ ଗୃହପୁରୁଷାଃ ଶସ୍ତ୍ରରସାଭ୍ୟାଂ ହନ୍ୟୁଃ । ଅତ୍ୟକ୍ତଂ ତୁଲ୍ୟଶୀଳାଭିଃ  
 ସ୍ତ୍ରୀଭିଃ ପାତନେ ମୃଗୟନ୍ତୁ । ବା ପ୍ରସକ୍ୟ ଗତାବୁପଗୃହ୍ୟାନନ୍ଦେୟଃ ।

(୧୦) ଉପସ୍ଥିତଂ ଚ ସଜ୍ୟେନ ମଦୁର୍ଜ୍ଜ୍ୱମିତି ସାନ୍ତୁୟେତ୍ ।

ଏକସ୍ଥମଥ ସଂରୁକ୍ୟାତ୍ ପୁତ୍ରବାନ୍ ବା ପ୍ରବାସୟେତ୍ ॥

ପୁତ୍ରକପର ସମାନବେଶଧାରୀ ଗୁରମାନେ କିମ୍ବା ରାଜକୁମାରଙ୍କ ମାତା ଅଥବା  
 ମାତୃତୁଲ୍ୟା ଅନ୍ୟ ରାଜସ୍ତ୍ରୀ “ପିତା ତୁମ୍ଭଙ୍କୁ ଯୁବରାଜପଦରେ ଅଭିଷିକ୍ତ  
 କରିବେ, ତୁମ୍ଭେ ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି ଅନୁକୂଳ ହୁଅ” ଏପରି ବୁଝାଇ ରାଜାଙ୍କ  
 ନିକଟକୁ ଫେରାଇ ଆଣିବେ । ଯଦି କୌଣସି ଉପାୟରେ ରାଜପୁତ୍ର ବଶବର୍ତ୍ତୀ  
 ନ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ରାଜା ତାଙ୍କୁ ତ୍ୟକ୍ତକରି ଗୁପ୍ତଘାତକଙ୍କଦ୍ୱାରା ଶସ୍ତ୍ର ଓ  
 ବିଷପ୍ରୟୋଗ କରିବା ମରାଦେବେ । ଯଦି ରାଜପୁତ୍ର ସ୍ୱେଦବଶତଃ ତାଙ୍କର  
 ଏହି ଅପରାଧୀ ଅବୁଝା କୁମାରଙ୍କୁ ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡ ଦେବା ସକାଶେ ପରିତ୍ୟାଗ  
 ନ କରିନ୍ତି, ତେବେ ତାଙ୍କ ସମାନସ୍ୱଭାବର କୌଣସି ପୁରସ୍କ ସ୍ତ୍ରୀଦ୍ୱାରା  
 ସୁରପାନ କିମ୍ବା ଶିକାରରେ ତାଙ୍କୁ ଆସକ୍ତ କରିବା ବନ୍ଦନପୂର୍ବକ ରାସରେ  
 ନିକଟକୁ ଆଣାଇବେ । (୧୦) ଫେରାଇ ଆଣିଥିବା ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କୁ ରାଜା କହିବେ—  
 “ମୋ ଉତ୍ତରୁ ଏ ରାଜ୍ୟ ତୁମର ହେବ, ତୁମେ ଶାନ୍ତହୁଅ ।” ସେ ଯଦି ଏଥିରେ  
 ଶାନ୍ତ ନ ହୁଅନ୍ତି, ପୁଣି ରାଜାଙ୍କର ଏକମାତ୍ର ପୁତ୍ର ହୋଇଥାନ୍ତି, ତେବେ  
 ରାଜା ତାଙ୍କୁ କାରାବରୁଦ୍ଧ କରିବେ । ଯଦି ରାଜାଙ୍କର ଅନ୍ୟ କୌଣସି  
 ଗୁଣବାନ୍ ପୁତ୍ର ଥା’ନ୍ତି, ତେବେ ରାଜା ଫେରାଇ ଆଣିଥିବା ଏହି ଅଯୋଗ୍ୟ  
 ପୁତ୍ରଙ୍କୁ ଦେଶାନ୍ତରତ କରିଦେବେ କିମ୍ବା ମରାଦେବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକାରଣେ

ଅଷ୍ଟାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଅବରୁଦ୍ଧବୃତ୍ତମବରୁଦ୍ଧେଚ ବୃତ୍ତଃ ।

## ରାଜବିଦ୍ୟାଧାର

### ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରାଣ—ରାଜପ୍ରଣାମ

#### THE DUTIES OF A KING

#### (ରାଜବ୍ୟାପାର ନିରୂପଣ)

(୧) ରାଜାଙ୍କୁ ମନୁଷ୍ୟମାନମାନଙ୍କୁ ଚିତ୍ତେ ହେତୁ । ପ୍ରମାଦ୍ୟନ୍ତ ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କୁ । କର୍ମାଣି ଚ୍ୟାୟା ଉପାୟନ୍ତ । ଦୃଷ୍ଟିଶ୍ଚାତସ୍ୟାୟତେ । ତସ୍ମାଦୁଥାନମାତ୍ମନଃ କୁର୍ବାତ । ନାଳିକାଭିରହରଷ୍ଟ୍ୟା ରାଜାଃ ବିଭଜେତ୍ । ଛାୟାପ୍ରମାଣେନ ବା ତ୍ରିପୋରୁଷୀ ପୋରୁଷୀ ଚତୁରଙ୍ଗୁଳା ଚକ୍ରାୟା ମଧ୍ୟାହ୍ନ ଇତ୍ୟଦିତ୍ୟା ପୂର୍ବେ ଦିବସସ୍ୟାଷ୍ଟାବଗାଃ । ତୈଃ

(୧) ରାଜା ଯଦି ରାଜବିଦ୍ୟାଧାରକୁ ଦୃଷ୍ଟି ଦେବେ ଅମାତ୍ୟ ସମାହୁତୀ, ସନ୍ଧ୍ୟାତା ପ୍ରଭୃତି ରାଜକର୍ମଗୁଡ଼ିକମାନେ ମଧ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଅବରଣ କରନ୍ତି । ରାଜା ପ୍ରମାଦ୍ୟ (ଅର୍ଥାତ୍ ଅସାବଧାନ) ହେଲେ କର୍ମଗୁଡ଼ିକମାନେ ମଧ୍ୟ ପ୍ରମାଦ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟି, ରାଜା କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ ସକାଶେ ଉଦ୍ୟମ କଲେ ଏହି ଗଳତ କର୍ମଗୁଡ଼ିକମାନେ ସେମାନଙ୍କ ଗଳତ ଅବରଣଦ୍ୱାରା ତାହା ନଷ୍ଟ କରିଦିଅନ୍ତି; ଏପରି କି ରାଜାଙ୍କୁ ସୁରାପାନାଦି କୁକାର୍ଯ୍ୟରେ ରତକରାଇ ଏହି କର୍ମଗୁଡ଼ିକମାନେ ଶତରୁଜା ସହିତ ସମ୍ପର୍କ ନିଜର ଲାଭ ଉଠାଇବା ସକାଶେ ମସୂଧା କରଥାନ୍ତି । ସୁତରାଂ ରାଜା ନିଜର ରାଜବିଦ୍ୟାଧାର ଦୈନନ୍ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମର ଏକ ସୁଚିତ୍ର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବେ ଏବଂ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ-ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବାପାଇଁ ଶୁଦ୍ଧାମାପକ ଯନ୍ତ୍ରଦ୍ୱାରା ଦିବସକୁ ଅଠଭାଗ ଓ ରାତ୍ରିକୁ ଅଠଭାଗରେ ବଣ୍ଟନ କରିବେ । ସୂର୍ଯ୍ୟୋଦୟ ସମୟରେ ଯେତେବେଳେ ମନୁଷ୍ୟର ଶ୍ଳାଘା ତନୁମଣିଷଲମ୍ବ ଥିବ, ସେହି ସମୟକୁ ପ୍ରଥମଭାଗ; ଯେତେବେଳେ ଏକମଣିଷଲମ୍ବ ଥିବ ସେହି ସମୟକୁ ଦ୍ୱିତୀୟଭାଗ; ଯେତେବେଳେ ଚାରିମଣିଷଲମ୍ବ ଥିବ ସେହି ସମୟକୁ ତୃତୀୟଭାଗ ଓ ମଧ୍ୟାହ୍ନକୁ ଚତୁର୍ଥଭାଗ କରିବେ । ଏହିପରି ଅପରାହ୍ନକୁ ପଞ୍ଚମଭାଗ, ରାତ୍ରିର ପ୍ରଥମାର୍ଦ୍ଧକୁ ଷଷ୍ଠଭାଗ ଓ ଅପରାର୍ଦ୍ଧକୁ ସପ୍ତମଭାଗ କରି

ପଶ୍ଚିମା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୨) ତତ୍ର ପୂର୍ବେ ଦବସ୍ୟାଷ୍ଟାବତେ  
ରକ୍ଷାବଧାନମାୟୁବ୍ୟୟୌ ଚ ଶୁଣୁୟାତ୍ । ହୃତୀୟେ ପୌରଜାନପଦାନାଂ  
କାର୍ଯ୍ୟାଣି ପଚ୍ୟେତ୍ । ତୃତୀୟେ ସ୍ଥାନଭେଜନଂ ସେବେତ,  
ସ୍ଥାଧ୍ୟାୟଂ ଚ କୁର୍ବୀତ । ଚତୁର୍ଥେ ହରଣାପ୍ରତଗ୍ରହମଧ୍ୟକ୍ଷ୍ୟାଂଶୁ  
କୁର୍ବୀତ । ପଞ୍ଚମେ ମନ୍ତ୍ରପରଷଦା ପତ୍ରସଂପ୍ରେଷଣେନ ମନ୍ତ୍ରୟେତ,  
ବରଗୃହ୍ୟବୋଧନୀୟାନ ଚ ବୁଧ୍ୟେତ । ଷଷ୍ଠେ ଚୈରବହାରଂ  
ମନ୍ତ୍ରଂ ବା ସେବେତ । ସପ୍ତମେ ହସ୍ତ୍ୟଶ୍ବରଥାୟୁଧୀୟାନ୍ ପଚ୍ୟେତ୍ ।  
ଅଷ୍ଟମେ ସେନାପତିସତ୍ତ୍ୱା ବକ୍ତ୍ରମଂ ଚନ୍ଦ୍ରୟେତ୍ । ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷିତେହନ  
ସନ୍ଧ୍ୟାମୁପାସୀତ । (୩) ପ୍ରଥମେ ଶତ୍ରୁବତେ ଗୁପ୍ତପୁରୁଷାନ୍ ପଚ୍ୟେତ୍ ।  
ହୃତୀୟେ ସ୍ଥାନଭେଜନଂ କୁର୍ବୀତ ସ୍ଥାଧ୍ୟାୟଂ ଚ । ତୃତୀୟେ ତୃତ୍ୟ-

କାର୍ଯ୍ୟନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବେ । (୨) ଦବସର ପ୍ରଥମ ଅଂଶରେ ରାଜା  
ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା ଓ ଅୟୁବ୍ୟୟ ବିଷୟରେ ବିଚାର କରିବେ । ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଂଶରେ  
ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର ଅପରି ଅଭିଯୋଗ ଶ୍ରବଣ କରିବେ । ତୃତୀୟ ଅଂଶରେ  
ସ୍ଥାନ ଭେଜନ ଓ ବେଦପୁରୁଷାଦି ପଠନ କରିବେ । ଚତୁର୍ଥ ଅଂଶରେ  
ରାଜସ୍ୱଗ୍ରହଣ ଓ କର୍ମଗୁରୁମାନଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ ।  
ପଞ୍ଚମ ଅଂଶରେ ମନ୍ତ୍ରମାନଙ୍କ ସହିତ ପଦବିନିମୟଦ୍ୱାରା ରାଜ୍ୟର ଧ୍ୟାନଗୁଲ  
ଗୁଡ଼ିକରେ ଏବଂ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଠାରୁ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦମାନ ସଂଗ୍ରହ କରିବେ ।  
ଷଷ୍ଠ ଅଂଶରେ ନିଜ ଇଚ୍ଛାଅନୁସାରେ ସ୍ୱଚ୍ଛନ୍ଦ ବିହାର କରିବେ କିମ୍ବା ଏକାକୀ  
ମନ୍ତ୍ରଣା କରିବେ । ସପ୍ତମ ଅଂଶରେ ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ୱ, ରଥ ଓ ଶସ୍ତ୍ରାଦି  
ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କର ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣରେ ତତ୍ପର ହେବେ । ଅଷ୍ଟମ ଅଂଶରେ  
ସେନାପତିମାନଙ୍କ ସହିତ ଯୁଦ୍ଧ ଓ ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା ସମ୍ବନ୍ଧେ ଚିନ୍ତାକରିବେ । ଦବସ  
ଶେଷହୋଇ ସନ୍ଧ୍ୟା ସମୟ ଉପସ୍ଥିତ ହେଲେ ରାଜା ସନ୍ଧ୍ୟାପାସନାରେ ରତ  
ହୋଇ ଦବସର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ସମାପନ କରିବେ । (୩) ରାଜା ରାଜ୍ୟର  
ପ୍ରଥମାଂଶରେ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଠାରୁ ଗୁପ୍ତସମ୍ବାଦ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ଦ୍ୱିତୀୟ  
ଅଂଶରେ ସ୍ଥାନ ଭେଜନ ଓ ବେଦପାଠ କରିବେ । ତୃତୀୟ ଅଂଶରେ  
ଗୀତ ବାଦ୍ୟ ନୃତ୍ୟାଦି ଉପଭୋଗ କରି ଅନ୍ତଃପୁରକୁ ତୃତ୍ୟାୟୋଗ ସହିତ  
ପ୍ରବେଶ କରି ଚତୁର୍ଥ ଓ ପଞ୍ଚମ ଅଂଶରେ ଶୟନ କରିବେ । ଷଷ୍ଠ ଅଂଶରେ

ଦୋଷେଣ ସଂବନ୍ଧଃ ଚତୁର୍ଥପଞ୍ଚମୌ ଶୟୀତ । ଷଷ୍ଠ ଚୂର୍ଯ୍ୟ-  
 ଦୋଷେଣ ପ୍ରତରୁଷଃ ଶାସ୍ତ୍ରନିତକର୍ତ୍ତବ୍ୟତାଂ ଚ ଚନ୍ଦ୍ରୟେତ୍ । ସପ୍ତମେ  
 ମନ୍ଥମଧ୍ୟାସୀତ, ଗୁଡ଼ପରୁଷାଂଶ୍ଚ ପ୍ରେଷୟେତ୍ । ଅଷ୍ଟମେ  
 ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାବର୍ଯ୍ୟପୁରବେହୃତସଂଶଃ ସ୍ୱସ୍ତ୍ୟୟନାନ୍ ପ୍ରତଗୁହ୍ନୀୟାତ୍ । ଚକ୍ରାକ-  
 ମାହାନସିକ-ମୌହୂର୍ତ୍ତିକାଂଶ୍ଚ ପଶ୍ୟେତ୍ । ସତ୍ରାଂ ଧେନୁଂ ବୃଷଭଂ ଚ  
 ପ୍ରଦକ୍ଷିଣୀକୃତ୍ୟାପସ୍ଥାନଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ଆମ୍ବରଲାନୁକୂଳ୍ୟେନ ବା ନିଶାହ-  
 ର୍ତାଗାନ୍ ପ୍ରତରୁଷ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟାଣି ସେବେତ । (୪) ଉପସ୍ଥାନଗତଃ  
 କାର୍ଯ୍ୟାର୍ଥନାମଦାସଂଗଂ କାରୟେତ୍ । ଦୁର୍ଦ୍ଦଶା ହ ବଜା କାର୍ଯ୍ୟାକାର୍ଯ୍ୟ-  
 ବିପର୍ଯ୍ୟାସମାସନ୍ନେଃ କାର୍ଯ୍ୟତେ । ତେନପ୍ରକୃତକୋପମରବଣଂ ବା  
 ଗଚ୍ଛେତ୍ । ତସ୍ମାନ୍ ଦେବତାଶ୍ରମପାଷଣଶ୍ରୋତ୍ରପୁଷ୍ପପୁଷ୍ପାସ୍ଥାନାନାଂ

ତୁର୍ଯ୍ୟନାଦ ଶ୍ରବଣପୂର୍ବକ ନିଦ୍ରା ତ୍ୟାଗକର ନୀତିଶାସ୍ତ୍ର ଓ ଅସନ୍ତା ଦିବସର  
 ଅବଶ୍ୟକୀୟ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧେ ବିଚାର କରିବେ । ସପ୍ତମ ଅଂଶରେ ମନ୍ଥଣା କର  
 ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ବିଭିନ୍ନ ସ୍ୱବାଦ ଗୁପ୍ତରେ ସଂଗ୍ରହ କରିବାପାଇଁ ପ୍ରେରଣ  
 କରିବେ । ଅଷ୍ଟମ ଅଂଶରେ ଋତ୍ୱିକ୍ ଅଗୁର୍ଯ୍ୟ ପୁରୋହତଙ୍କ ସହିତ ସ୍ୱପ୍ତିବାଚନ ଓ  
 ପୁଣ୍ୟାହ୍ୱବାଚନ କରିବେ ଏବଂ ଚକ୍ରାକ, ପାରକ ଓ ଜ୍ୟୋତିଷୀମାନଙ୍କ  
 ସହିତ ଯଥାକ୍ରମେ ସ୍ଥାସ୍ଥ୍ୟ, ଶାଦ୍ୟ ଓ ଶୁଭଶୁଭ ଲଗ୍ନ ବିଷୟରେ ବିଚାର  
 କରିବେ । ପ୍ରାତଃକାଳ ଉପସ୍ଥିତ ହେଲେ ରାଜା ସବସ୍ତ୍ରାପେକ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍  
 ବାହୁରା ସହିତ ଗାଈ ଓ ବୃଷଭକୁ ପ୍ରଦକ୍ଷିଣ କରି ଦରବାରରେ ପ୍ରବେଶ  
 କରିବେ । ରାଜାଙ୍କର ଏ ଯେଉଁ ସାଧାରଣ ଦିନଚର୍ଯ୍ୟା ଓ ରୀତିଚର୍ଯ୍ୟା  
 ବିବରଣୀ ଦିଅଗଲା ସେଥିରେ ରାଜା ନିଜର ଅନୁବଳ ଓ ଅବଶ୍ୟକତାବୁଯାୟୀ  
 ପରିବର୍ତ୍ତନ ଓ ପରିବର୍ଦ୍ଧନ କରିପାରନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ରାଜା ନିଜେ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟର  
 ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ତତ୍ପରତାର ସହିତ କରିବାକୁ କଦାପି ଭୁଲିବେ ନାହିଁ ।  
 (୪) ରାଜା ଦରବାରରେ ପ୍ରବେଶକର ସିଂହଦ୍ୱାରରେ ଥିବା କାର୍ଯ୍ୟାର୍ଥବୃନ୍ଦଙ୍କୁ  
 (ଉପସ୍ଥିତ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ) ଅବାଧରେ ଦରବାରରେ ପ୍ରବେଶ କରିବାକୁ  
 ଅନୁମତି ଦେବେ । ସେପରି ନକଲେ ନିକଟତମ କର୍ମଗୁରୁମାନେ କାର୍ଯ୍ୟକୁ  
 ଏପଟ ସେପଟ କରିଦେବା ଯୋଗୁଁ ପ୍ରଜାମାନେ ହିଞ୍ଜ ହୋଇ ଶହରାଜାଙ୍କ  
 ବଶବର୍ତ୍ତୀ ହୋଇଯାଇପାରନ୍ତି । ସଭାକାର୍ଯ୍ୟ ଶେଷକରି ରାଜା ନିଜେ  
 ଦେବାଳୟ, ମୁନିମାନଙ୍କ ଅଶ୍ରମ, ଦୁର୍ଗତମାନଙ୍କ ବାସସ୍ଥାନ, ବ୍ରାହ୍ମଣଶାସନ,

ବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧିତବ୍ୟସନ୍ୟନାଥାନାଂ ସ୍ତ୍ରୀଣାଂ ଚ କ୍ରମେଣ କାର୍ଯ୍ୟାଣି  
ପଶ୍ୟେତ୍, କାର୍ଯ୍ୟଗୌରବାଦାତ୍ୟତ୍ସିଦ୍ଧିକବଶେନ ବା ।

(୫) ସର୍ବମାତ୍ୟତ୍ସିଦ୍ଧିକଂ କାର୍ଯ୍ୟଂ ଶୁଣୁୟାନ୍ନାତପାତୟେତ୍ ।

କୃତ୍ତ୍ୱାଧ୍ୟାଧ୍ୟମତକ୍ରାନ୍ତମସାଧ୍ୟଂ ବା ବିଜାୟତେ ॥

(୬) ଅଗ୍ନ୍ୟଗାରଗତଃ କାର୍ଯ୍ୟଂ ପଶ୍ୟେତ୍ ବୈଦ୍ୟତପସ୍ତିନାମ୍ ।

ପୁରୋହତାବ୍ୟର୍ଥ୍ୟ ସଖଃ ପ୍ରତ୍ୟୁତ୍ଥାୟାଭିବାଦ୍ୟ ଚ ॥

(୭) ତପସ୍ତିନାଂ ତୁ କାର୍ଯ୍ୟାଣି ଛେଦିତ୍ୱଦୈର୍ଘ୍ୟ ସହକାରୟେତ୍ ।

ମାୟାଯୋଗବଦାଂ ଚୈବ ନ ସ୍ୱୟଂ କୋପକାରଣାତ୍ ॥

ବେଦଶାଳ, ପଣ୍ଡାଶାଳ, ଧର୍ମଶାଳା ପ୍ରଭୃତି ପରଦର୍ଶନ କରିବେ । ସେହିପରି  
ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ରୋଗୀ, ନିଶାଶୋର, ଅନାଥ ଓ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ରାଜା  
ସ୍ୱୟଂ ନିମନ୍ତ୍ରଣେ ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ କରିବେ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟର ଗୁରୁତା ଦୃଷ୍ଟିରୁ  
ବିଷୟ ଛୋଟ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ନିଜର ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ କାର୍ଯ୍ୟନିମନ୍ତ୍ରଣ ବଦଳାଇ  
ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ କରିବେ । (୫) ରାଜା ଗୁରୁହେତୁ କିମ୍ବା ଲଘୁହେତୁ  
ଉପସ୍ଥିତ କାର୍ଯ୍ୟକୁ ଅବଲମ୍ବେ ସାଧନ କରିବେ, କାରଣ ସହଜସାଧ୍ୟ କାମ ମଧ୍ୟ  
ହେଲାବେଳେ ଅସାଧ୍ୟ ହୋଇଯାଏ । (୬, ୭) ରାଜା ପ୍ରଧାନ ପୁରୋହିତ ଓ  
ଅଗ୍ନିଧର୍ମଙ୍କ ସହତ ଯଜ୍ଞଶାଳାରେ ରହି, କାର୍ଯ୍ୟାର୍ଥୀ ବୈଦ୍ୟ ଓ ତପସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ  
ଗାନ୍ଧୋତ୍ଥାନପୂର୍ବକ ଅଭିବାଦନକରି ସେମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ କରିବେ ।  
ତପସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟ ଋକ୍, ସାମ, ଯଜୁ ଏହି ତ୍ରିବେଦୀୟ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ  
ସହଯୋଗରେ ସାଧନ କରିବେ । ଯୋଗୀ ଓ ଗୁଣିଆମାନଙ୍କ ସହଯୋଗରେ  
ସୈନ୍ଦ୍ରଜାଲିକ \* ଏବଂ ବୈଜ୍ଞାନିକମାନଙ୍କ ବିଷୟ ବିବେଚନା କରିବେ,  
କାରଣ କେଉଁଠି କିଛି ହୁଅନ୍ତି ରହିଲେ ଏମାନେ ରାଜାଙ୍କ ଉପରେ ହୁଇ ହୋଇ  
କିଛି ଅନିଷ୍ଟ ଘଟାଇ ପାରନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ମନ୍ତ୍ରୀପ୍ରଭୃତି ସମସ୍ତେ ଥାଇ ଯେଉଁ  
କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ, ସେଥିରେ ତପସ୍ତ୍ରୀ ଓ ବୈଜ୍ଞାନିକ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କର ରାଜାଙ୍କପ୍ରତି

- (୮) ରାଜା ହ ବ୍ରତମୁତ୍ଥାନଂ ଯଜ୍ଞଃ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାପନମ୍ ।  
ଦକ୍ଷିଣା ବୃତ୍ତିସାମ୍ୟଂ ଚ ଦୀକ୍ଷିତସ୍ୟାଭିଷେଚନମ୍ ॥
- (୯) ପ୍ରଜାସୁରୋଽସୁଂ ସୁଖଂ ରାଜଃ ପ୍ରଜାନାଂ ଚ ହୃତେ ହୃତମ୍ ।  
ନାମ୍ନପ୍ରିୟଂ ହୃତଂ ରାଜଃ ପ୍ରଜାନାଂ ତୁ ପ୍ରିୟଂ ହୃତମ୍ ॥
- (୧୦) ତସ୍ମାନ୍ନିତ୍ୟୋର୍ଭ୍ୟତୋ ରାଜା କୁର୍ବ୍ୟାଦ୍ଦ୍ୱାନୁଷ୍ଠାପନମ୍ ।  
ଅର୍ଥସ୍ୟ ମୂଳମୁତ୍ଥାନମନର୍ଥସ୍ୟ ବିପର୍ଯ୍ୟୟଃ ॥
- (୧୧) ଅନୁତ୍ଥାନେ ଧୃତୋ ନାଶଃ ପ୍ରାପ୍ତସ୍ୟାନାଗତସ୍ୟ ଚ ।  
ପ୍ରାପ୍ୟତେ ଫଳମୁତ୍ଥାନାଲ୍ଲଭତେ ଚୈର୍ଥସଂପଦଂ ॥

ଦୁଃଖ ରହେନାହିଁ । (୮, ୯) ରାଜାଙ୍କର ବ୍ରତ ହେଉଛି—ଉଦ୍‌ଯୋଗ, ଯଜ୍ଞକୃଷ୍ଣାନ, ପ୍ରଜାଙ୍କ ଉନତିକର କାର୍ଯ୍ୟର ସୁବ୍ୟବସ୍ଥା, ମୁକ୍ତହସ୍ତ ଦାନ, ପ୍ରଜାଙ୍କପ୍ରତି ସମଦୃଷ୍ଟି, ଶତ୍ରୁ ମିତ୍ର ଏବଂ ନିରପେକ୍ଷ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପ୍ରତି ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ବ୍ୟବହାର, ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ଅନୁସାରେ କାର୍ଯ୍ୟରେ ରତ ହୋଇ ଦାକ୍ଷିତ ଅର୍ଥାତ୍ ବିଭିନ୍ନ ବିଦ୍ୟାରେ ରୂପିନ୍ଦ୍ର ହୋଇଥିବା ଶିକ୍ଷିତବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବା, ପ୍ରଜାଙ୍କ ସୁଖରେ ନିଜକୁ ସୁଖୀ ମନେକରିବା ଓ ପ୍ରଜାଙ୍କ ହୃତକୁ ନିଜର ହୃତ ବୋଲି ମନେକରିବା । ରାଜାଙ୍କର ପ୍ରିୟ ଓ ହୃତକର କାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇ ସ୍ବତନ୍ତ୍ରଭାବେ କିଛି ନାହିଁ; ପ୍ରଜାଙ୍କର ପ୍ରିୟ ଓ ହୃତକର କାର୍ଯ୍ୟ ହିଁ ରାଜାଙ୍କର ପ୍ରିୟ ଓ ହୃତର କାରଣ । (୧୦, ୧୧) ଅଥବା ରାଜା ନିତ୍ୟୋଦ୍‌ଯୋଗୀ ହୋଇ ଅର୍ଥାତ୍ ଉପଯୁକ୍ତ ବିଷୟଗୁଡ଼ିକୁ ମନେରଖି ନିତ୍ୟ ଉଦ୍ୟମଶୀଳ ହୋଇ ନୀତି ଅନୁସାରେ ରାଜ୍ୟପାଳନ କରିବେ । ଯେଉଁ ରାଜା ନୀତି ଅନୁସାରେ ଉଦ୍‌ଯୋଗ କରନ୍ତି ସେ ସମସ୍ତପ୍ରକାର ଅର୍ଥସିଦ୍ଧି ଲାଭ କରନ୍ତି ଏବଂ ଅନାତିପରାୟଣ ରାଜା ଏହାର ବିପରୀତ ଫଳ ଭୋଗ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହୁଅନ୍ତି । ଅନୁଦ୍‌ଯୋଗୀ ରାଜା ପାଇଥିବା ଓ ପାଇବାକୁ ଥିବା ସମସ୍ତ ବିଭବ ହରାଏ ବସନ୍ତି; ଉଦ୍‌ଯୋଗୀ ରାଜା ନୀତିସୁବ୍ଧକ ରାଜ୍ୟପାଳନ କଲେ ତାଙ୍କୁ ସମସ୍ତପ୍ରକାର ଫଳ, ଧନ ତଥା ଐଶ୍ବର୍ଯ୍ୟ ଆଶାଜାତଭାବେ ପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଥାଏ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟସ୍ମାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
ଏକୋନବିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ରାଜପ୍ରଣିଧିଃ ।



## ବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

## ସପ୍ତଦଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିୟଃ

## DUTY TOWARDS THE HAREM

( ରାଜଭବନ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଅନୁଷ୍ଠାନକୁ ‘ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିୟ’ କହନ୍ତି ।  
ଏ ଅଧ୍ୟାୟରେ ଉକ୍ତ ବିଷୟର ଆଲୋଚନା କରାଯିବ । )

(୧) ବାସ୍ତୁକପ୍ରଣୟେ ଦେଶେ ସପ୍ରାକାରପରଖାଦ୍ଦାରମନେକ  
କଷ୍ୟାପରଗତମନ୍ତ୍ରପୁରଂ କାରୟେତ୍ । କୋଷଗୃହବିଧାନେନ ବା  
ମଧ୍ୟେ ବାସଗୃହଂ, ଗୃହଭିତ୍ତିସଂରଂ ମୋହନଗୃହଂ ତନ୍ମଧ୍ୟେ ବା  
ବାସଗୃହଂ, ଭୂମିଗୃହଂ ବା ଆସନୁକାଷ୍ଠଚୈତ୍ୟଦେବତାପିଧାନଦ୍ଦାର-

(୧) ରାଜା, ଗୃହନିର୍ମାଣବିଦ୍ୟାବିଶାରଦମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ପ୍ରଣୟିତ  
ସ୍ଥାନରେ ପାଚେରୀ, ଜଳୀ, ଅନେକ ଦ୍ୱାର ଓ ବଗିଚାକୁ ଅନ୍ତଃପୁର  
ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ଓ ସନ୍ଧ୍ୟାତୁଳିତସ୍ମିନ୍ କର୍ମପ୍ରକରଣୋକ୍ତ କୋଷଗୃହ-  
ନିର୍ମାଣବିଧାନାନୁସାରେ ଅନ୍ତଃପୁର ମଧ୍ୟରେ ବାସଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।  
ଅଥବା ପାଚେରୀ ଭିତରେ ଗୁପ୍ତଭାବରେ ଯାତାୟାତ କରିବା ସକାଶେ  
ରାସ୍ତା ଥିବା (ଯେଉଁ ରାସ୍ତାକୁ ପରିଚିତ ବ୍ୟକ୍ତି ଭଲ ଅନ୍ୟ କେହି ଜାଣି ପାରୁ  
ନଥିବେ) ଗୁପ୍ତକାର ଓ ଅପରିଚିତ ଲୋକଙ୍କ ମାର୍ଗ ଭ୍ରମଭୟାଦିକ ‘ମୋହନ’  
ନାମକ ଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଇ ତନ୍ମଧ୍ୟରେ ବାସଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।  
ଅଥବା ଭୂମି ଭିତରେ ଏପରି ଏକ ଗୁପ୍ତଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ  
ଯାହାର କି ଯାତାୟାତ ପଥ, ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ କୌଣସି ଦେବମନ୍ଦିରର ଦୁର୍ଗାପ୍ରଭୃତ  
ଦେବତାମୁର୍ତ୍ତିପରି ଦେଖାଯାଉଥିବା ଲୌହ କିମ୍ବା କାଷ୍ଠନିର୍ମିତ କବାଟରେ  
ଅବୃତ ହୋଇଥିବ । ଅଧିକନ୍ତୁ ଏହି ଭୂମିଗୃହରେ ପ୍ରବେଶ କରିବାପାଇଁ  
ଅନେକଗୁଡ଼ିଏ ସୁଡ଼ଙ୍ଗ ମଧ୍ୟ ରଖାଯାଇଥିବ । ଏ ଗୃହର ଉପର ମହଲର  
ପାବଳ୍ଲଗୁଡ଼ିକ ଏପରି ବାଡ଼ିଭିତରେ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ହେବ ଯେପରି କି  
ସାଧାରଣ ବ୍ୟକ୍ତି ତାହା ଦେଖିବାକୁ ସୁବିଧା ପାଇବନାହିଁ । ଅଥବା  
ଏଥିସକାଶେ ଏହି ଗୃହର କୌଣସି ଏକ ପ୍ରସ୍ତରେ, ଗୁପ୍ତଭାବେ ଥିବା  
ବିବର ଭିତରେ ଯାତାୟାତ ପଥ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ହେବ । ବିପତ୍ତିରୁ

ମନେକସୁକୁଂଗାସଂରମ୍ । ପ୍ରାସାଦଂ ବା ଗୁଡ଼ିକିଂସୋପାନଂ,  
 ପୁଷ୍ପିରସ୍ତମ୍ବପ୍ରବେଶାପସାରଂ ବା । ବାସଗୃହଂ ଯନ୍ତୁବଦ୍ଧତଳାବପାତଂ  
 କାରୟେତ୍—ଆପତ୍ ପ୍ରତୀକାର୍ଥମ୍ । ଆପତ ବା କାରୟେତ୍ । ଅତୋ-  
 ନ୍ୟଥା ବା ବିକଳ୍ପୟେତ୍ ସହାଧ୍ୟାୟିଭୟାତ୍ । (୨) ମାନୁଷ୍ୟଶାଶ୍ନିନା  
 ହିରପସବ୍ୟଂ ପରିଗତମନ୍ତ୍ରଃପୁରମଗ୍ନିରନ୍ୟୋନ ଦହତ, ନ ରହାନ୍ୟୋ-  
 ଶ୍ନିକ୍ତୁଲିତ, ବୈଦ୍ୟୁତେନଭସ୍ମନା ମୃତ୍ୟୁଂସୁକ୍ରେନ କରକବାରିଣା  
 ବଲପ୍ତଂ ଚ । (୩) ଜୀବନ୍ତୀବୃକ୍ତମୁଷ୍ଟକପୁଷ୍ପବଦାକାରିରଣୀବେ

ରକ୍ଷାପାତ୍ରବା ପାଇଁ ବାସଗୃହ ଏପରି ଏକ ଯନ୍ତ୍ରପଦ୍ଧତିରେ ନିର୍ମାଣ କରବାକୁ  
 ହେବ, ଯେପରି କି ଦର୍ଶିତବେଳେ ଯନ୍ତ୍ରଗୁଳନ ଫଳରେ ବାସଗୃହଟି  
 ପାତାଳରେ ପ୍ରବେଶକରି ଅଦୃଶ୍ୟ ହୋଇପାରୁଥିବ । ଯଦି ବାସଗୃହ ଏପରି  
 ଆଗରୁ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇ ନଥାଏ, ତେବେ ଗପିତବେଳେ ଉପସ୍ଥିତ ହେଲେ  
 ଏହିପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । ଯେବେ ଶତ୍ରୁରାଜା ଏହି ଗୁପ୍ତଗୃହର  
 ନିର୍ମାଣକୌଶଳ ଜାଣିଥିବାର ସନ୍ଦେହ ହୁଏ, ତେବେ ଉକ୍ତ ବାସଗୃହ-  
 ନିର୍ମାଣପ୍ରଣାଳୀକୁ ସଦ୍ୟ ପରିବର୍ତ୍ତିତ କରି ଅନ୍ୟରକମର ଗୁପ୍ତଗୃହ ନିର୍ମାଣ  
 କରବାପାଇଁ ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୨) ଶତ୍ରୁଦ୍ଵାରା ନିହତ କିମ୍ବା  
 ଶୂଳଦ୍ଵାରା ମାରତ ମନୁଷ୍ୟର ଅସ୍ଥିରେ କଳ୍ପାସବେଶୁର (ଶିବ ବାଉଁଶର)  
 ଦର୍ଶଣରୁ ବାହାରବା ଅଗ୍ନି ଧାରଣ କରି ଅଥବାବେଦୋକ୍ତ ଅଗ୍ନିସ୍ତମ୍ବକ  
 ମନ୍ତ୍ରପାଠପୂର୍ବକ ରାଜଭବନକୁ ବାମଦଗରୁ ଆରମ୍ଭ କରି (ବାମାବର୍ତ୍ତିରେ)  
 ତନିବେତ୍ତା ଗୁଲିଲେ ଶତ୍ରୁକୃତ ଅଗ୍ନିସଂଯୋଗଦ୍ଵାରା ଅନ୍ତଃପୁର ଦଗ୍ଧ  
 ହୁଏନାହିଁ । ବଜ୍ରଦ୍ଵାରା ଜଳିଯାଇଥିବା ଗଛର ଉତ୍ସ, ଭରଜା ଜଳ ଓ  
 ଭରଦ୍ଵଜାର ମାଟି ଏକତ୍ର ମିଶାଇ ଅନ୍ତଃପୁରରେ ଲେପନ କଲେ ଅନ୍ୟ  
 ଅଗ୍ନିଦ୍ଵାରା ଅନ୍ତଃପୁର ଦଗ୍ଧ ହୁଏନାହିଁ । (୩) ଜୀବନ୍ତୀ (ଗୁଡ଼ୁଚୀ ବା ଗୁଳ୍ମିଚି,  
 ଅନ୍ୟମତରେ ଜୀବନ୍ତୀ ଶାଳ), ଶ୍ଵେତା (ଶଂଖିନୀ), ମୁଷ୍ଟକ (ଲେପ୍ତବେଦ) ଓ .

(୨)—କରକବାରିଣା—ମତାନ୍ତରେ କରକବାରିଣୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁହରୁଗଛର ସ୍ଵରସଦ୍ଵାରା ।

(୩)—ଜୀବନ୍ତୀ—ଗୁଡ଼ୁଚୀ—*Fæderia Foetida*.

ଶ୍ଵେତା—ଶଂଖିନୀ—*Aconitum Ferox*.

ବଦାକ—ମଦାକ—*Epidendrum Tesselatum*.

ଅଶ୍ଵତ୍ଥ—*Ficus Religiosa*.

ଜାତସ୍ୟାଶ୍ୱତ୍ୟସ୍ୟ ପ୍ରତାନେନ ବା ଗୁପ୍ତଂ ସର୍ପା ବିଷାଣି ବା  
 ନ ପ୍ରସହନ୍ତେ । ମାର୍ଜାରମୟୂରନକୁଳ ପୃଷତୋଽଗ୍ରଣଃ ସର୍ପାନ୍ ଭକ୍ଷୟନ୍ତଃ ।  
 ଶୁକଃ ଶାବକା ଭୃଙ୍ଗାଃ କୋ ବା ସର୍ପବିଷଣଂ କାୟାଂ ଶ୍ରୋଣତ । ଶ୍ରୋତ୍ବେ  
 ବିଷାଭ୍ୟାଗେ ମାଦ୍ୟତ, ଗ୍ଳାୟତ ଜୀବଂଜୀବକଃ, ମିୟତେ  
 ମଉକୋକିଳଃ, ଚକୋରସ୍ୟାସିଣୀ ବିରଜ୍ୟତେ । ଇତ୍ୟେବମ୍  
 ଅଗ୍ନିବିଷସର୍ପେଭ୍ୟଃ ପ୍ରତିକୂର୍ତ୍ତିତ । (୪) ପୃଷ୍ଠତଃ କଷ୍ୟାବିଷାଗେ  
 ସ୍ଥାନବେଶୋ ଗର୍ଭବ୍ୟାଧିବିଦ୍ୟପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାତସଂସ୍ଥାବୃକ୍ଷୋଦକ-

ପୁଷ୍ପବନ୍ଦାକ (କନିଅର ଗଛଉପରେ ଉଠିଥିବା ମଦାଙ୍ଗ)ର ସ୍ଥଳ ଓ ପହରେ  
 ଗୁଡ଼ା ହୋଇଥିବା ମାଳାଦ୍ୱାରା ଅନ୍ତଃପୁରକୁ ବେଷ୍ଟିତ କଲେ ଅଥବା  
 ସଜନାଗଛରେ ଉଠିଥିବା ଅଶ୍ୱତ୍ଥ ବୃକ୍ଷର ପହରେ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିବା  
 ମାଳାକୁ ଅନ୍ତଃପୁରରେ ବେଷ୍ଟିତ କଲେ, ଅନ୍ତଃପୁରକୁ ସର୍ପାଦି ଜଙ୍ଗମ ବିଷ  
 ଓ ମଦୁରପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାବର ବିଷର ବାଧା ରହେନାହିଁ । ମାର୍ଜାର (ବିରଡ଼ି),  
 ମୟୂର, ନେଉଳ ଓ ବଭ୍ରୁମୃଗମାନଙ୍କୁ ଅବାଧରେ ଗୁହମଧ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ  
 କରାଇଲେ ଏମାନେ ଗୁହମଧ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ କରିଥିବା ସର୍ପକୁ ଭକ୍ଷଣ କରନ୍ତି;  
 ଶୁଅ, ଶାଗ ଓ ଭୃଙ୍ଗାଋକ ପକ୍ଷୀମାନଙ୍କୁ ସର୍ପବିଷର ଅଶଂକା ହେଲେ (ଅର୍ଥାତ୍  
 ସର୍ପକୁ ଦେଖିବାମାତ୍ରେ କିମ୍ବା ବିଷମିଶ୍ରିତ ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ଦେଖିବାମାତ୍ରେ)  
 ତଳସ୍ତରରେ ହିନ୍ଦନ କରନ୍ତି; କୌଞ୍ଚପକ୍ଷୀ (ବକବିଶେଷ) ସର୍ପ କିମ୍ବା  
 ବିଷମିଶ୍ରିତ ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ଦେଖିବାମାତ୍ରେ ବିଦ୍ରୁଳିତ ହୋଇଯାଏ;  
 ଜୀବଜୀବକ ପକ୍ଷୀ ସର୍ପ ଓ ବିଷମିଶ୍ରିତ ପଦାର୍ଥକୁ ଦେଖିଲେ କ୍ଷୀଣହର୍ଷ  
 (ବିଷଣ୍ଣ) ହୋଇଯାଏ, ମଉକୋକିଳ ମରଯାଏ ଓ ଚକୋର ପକ୍ଷୀର ଚକ୍ଷୁ  
 ବିବର୍ଣ୍ଣ ହୋଇଯାଏ । ଏଣୁ ରାଜା ଉପଯୁକ୍ତ ଉପାୟଗୁଡ଼ିକ ସାହାଯ୍ୟରେ  
 ବିଷ, ଅଗ୍ନି ଓ ସର୍ପଭୟର ପ୍ରତିକାର କରିବେ । (୫) ରାଜା ରାଜଗୃହର  
 ପୃଷ୍ଠଭାଗରେ ରାଣୀମହଲ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ତା'ପଛରେ ଗର୍ଭିଣୀ  
 ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ବିଶ୍ରାମଗୃହ, ତା'ପଛରେ ଶିଶୁସ୍ରାଗୃହ, ତା'ପଛରେ ବୈଦ୍ୟ

(\*)—ଭୃଙ୍ଗାଋକ = Malabar bird.

କୌଞ୍ଚ = Heron.

ଜୀବଜୀବକ ଚକୋର = Pheasant.

ସ୍ଥାନଂ ଚ । ବହୁଃ କନ୍ୟାକୁମାରପୁରଂ । \* ପୁରସ୍ତାଦଳଂ କାରତୁମିଃ  
ମନ୍ତୁରୁମିରୁପସ୍ଥାନଂ କୁମାରାଧ୍ୟକ୍ଷସ୍ଥାନଂ ଚ । କଷାନ୍ତରେଷ୍ଟନ୍ତର୍ବଂଶିକ-  
ଦୈନ୍ୟଂ ଶେଷତ୍ । (୫) ଅନ୍ତର୍ଗୃହଗତଃ ସ୍ତବିରସ୍ତୀପରଶୁଭାଂ ଦେବୀଂ  
ପଶ୍ୟତ୍ । ନଂ କାଂଚଦଭିଗତଃ କ୍ରତୁଃ । ଦେବୀଗୃହେ ଲୀନୋ ହ  
ଭ୍ରାତା ଭଦ୍ରସେନଂ ଜଘାନ, ମାତୁଃ ଶଯ୍ୟାନ୍ତର୍ଗତଶ୍ଚପୁତ୍ରଃ କାରୁଣମ୍ ।

ସ୍ଥତିଦେବତାବା ଅବକାଶ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ କୁଟୁମ୍ବ ଯନ୍ତ୍ରା ପ୍ରଭୃତି କୁସ୍ତିତ ଓ ମାରୁତକ  
ରୈଶିମାନଙ୍କ ରହିବା ଗୃହ, ତା'ପଛରେ ବା ଭକ୍ତଗୃହମାନଙ୍କର  
ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ମାଣ୍ଡୁଶାରେ ରଖାଯାଇଥିବା ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଓଷଧିବୃକ୍ଷ ସ୍ଥାପନ, ଦଗିରୁ  
ଓ ଜଳାଶୟ ନିର୍ମାଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇବେ । ରାଜଭବନର ବହିର୍ଦ୍ଦେଶରେ  
ରାଜକନ୍ୟା ଓ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କ ବାସଭବନ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଏହି  
ରାଜଭବନର ସମ୍ମୁଖରେ ସୁନ୍ଦର ଦୁର୍ବାଦଳ ଓ ବିଗ୍ରହ ପଦପୁଷ୍ପପୁକ୍ତ  
ଗୁଳ୍ମଲତାଦିରେ ଶୋଭିତ ଅଳଂକାରଭୂମି, ମନ୍ତ୍ରଶାଳୟ, ଦରବାର,  
ରାଜକୁମାର ଓ ବିଭିନ୍ନବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ (ଅଫିସ)  
ରଖାଇବେ । ଏହି ଗୃହମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ଖାଲିଜାଗାରେ ଅନ୍ତଃପୁର-  
ରକ୍ଷକ ସଶସ୍ତ୍ର ସୈନ୍ୟମାନେ ଅବସ୍ଥାନ କରିବେ । (୫) ରାଜା ନିଜ  
ବାସଭବନରେ ଅବସ୍ଥାନ କରି ବୃଦ୍ଧାପରଗୃହକାହ୍ନା ପରିଶୁଦ୍ଧା (ଅର୍ଥାତ୍  
ରାଣୀ ଗୃହରେ ରାଜାଙ୍କର ଅନିଷ୍ଟ କରିବା ସକାଶେ ବିଷଶସ୍ତ୍ରଦି ଧରିଛନ୍ତି  
କି ନାହିଁ ବୃଦ୍ଧାପରଗୃହକାହ୍ନା ସେ ବିଷୟ ତଦନ୍ତ କରି) ରାଣୀଙ୍କୁ  
ଜକାର ସମ୍ମୁଖରେ କରିବେ । ଏପରି ପରିଶୁଦ୍ଧା ନ ହୋଇଥିବା କୌଣସି  
ରାଣୀଙ୍କ ସହିତ ଆଳାପ କରିବାପାଇଁ ରାଜା ତାଙ୍କ ବାସଭବନକୁ ଯିବେ  
ନାହିଁ । ରାଣୀଙ୍କ ଗୃହକୁ ଗମନ କରି ସମ୍ମୁଖରେ କରିବା ଫଳରେ  
ଅଜ୍ଞାତରେ ରାଜାମାନଙ୍କୁ ଯେଉଁ ବିପତ୍ତି ଘଟିଥିଲା ତାର ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ ଏଠାରେ  
ଦିଆଯାଉଛି । ଇତିହାସରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି—କଳିଙ୍ଗରାଜ୍ୟାଧୀଶ୍ଵର  
ଭଦ୍ରସେନ ରାଜାଙ୍କ ଭାଇ ବୀରସେନ ରାଜମହିଷୀଙ୍କୁ ହାତ କରି  
ରାଜ୍ୟଲଭ କରିବା କାମନାରେ ରାଣୀଙ୍କ ଗୃହରେ ଲୁଚିରହି ରାଜା  
ରାଣୀଙ୍କ ଭବନରେ ଉପସ୍ଥିତ ହେବାବେଳେ ତାଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିଥିଲେ ।

\* ଅଳଂକାରଭୂମି = Toilet ground.

ଲଜାନ୍ ମଧୁନେତ ବସେଣ ପର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ ଦେବୀ କାଶିବଳ୍ୟଂ,  
 † ବସଦନ୍ତନ ନୂପୁରେଣବୈରନ୍ତ୍ୟଂ, ମେଶଳାମଣିନା ଯୌବୀରଂ,  
 ଜାଲ୍ମଥମାଦର୍ଶିନ, ବେଶ୍ୟାଂ ଶୂଦଂଶସ୍ତ୍ୟୁକୃତ୍ତା ଦେବୀ ବଞ୍ଚୁରଥଂ  
 କଘାନ । ତସ୍ମାଦେତାନ୍ୟାସ୍ତଦାନ ପରହରେତ୍ । (୭) ମୁଣ୍ଡକଟିଳକୁହକ-  
 ପ୍ରତସଂସର୍ଗଂ ବାହ୍ୟାଭିଷ୍ଟ ଦାସୀଭିଃ ପ୍ରତଷେଧୟେତ୍ । ନ ତୈନାଃ  
 କୁଲ୍ୟାଃ ପଶ୍ୟନ୍ମୁରନ୍ୟତ୍ ଗର୍ଭବ୍ୟାଧସଂସ୍ଥାଭ୍ୟଃ । ରୂପାକୀବାଃ

କରୁଣଦେଶ ରାଜାଙ୍କ ପୁତ୍ର ନିଜ ମାତାଙ୍କ ପଲଙ୍କତଳେ ଲୁଗିରହି ନିଜ  
 ପିତାଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିଥିଲେ । କାଶିରାଜ ବୃଦ୍ଧାସ୍ତ୍ରୀଦ୍ୱାରା ଅପରଶୋଧିତା  
 ରାଣୀଙ୍କଠାରୁ ମଧୁମିଶ୍ରିତ ଲଜା (ଲିଆ) ନାମରେ ବସମିଶ୍ରିତ ଲଜା ବସଣ  
 କରି ପଞ୍ଚଭୂପ୍ରାସ୍ତ ହୋଇଥିଲେ । ଏହି କାଶିରାଜା ରାଣୀଙ୍କ କୌଶସି ବନ୍ଧୁଙ୍କୁ  
 ଯୁଦ୍ଧରେ ପରାଜିତ କରିବାହେତୁ ଏହି ପରାଜିତ ବନ୍ଧୁଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକ୍ରମେ  
 ରାଣୀ ଏପରି କୁବର୍ମ କରିଥିଲେ । ବୈରନ୍ତ୍ୟ ନାମକ ବନବାସୀ ରାଜାଙ୍କ  
 ରାଣୀ ସପତ୍ନୀମାନଙ୍କ ମିଥ୍ୟା ପ୍ରଶଂସା ଶୁଣିବାହେତୁ ତୋଧର ବଶବର୍ତ୍ତୀ  
 ହୋଇ ପୂର୍ଣ୍ଣବେଧୀ ବିଷଲିପ୍ତ ନୂପୁର ପ୍ରହାରଦ୍ୱାରା ଶୀତା ସମୟରେ ସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ  
 ହତ୍ୟା କରିଥିଲେ । ଯୌବୀର ଦେଶ ରାଜା ପରନ୍ତପଙ୍କ ରାଣୀ ରାଜାଙ୍କ  
 କଟୁ କଥାରେ ଉତ୍ତ୍ୟକ୍ତ ହୋଇ ବିଷଲିପ୍ତ ମେଶଳାମଣିଦ୍ୱାରା (ଅଶ୍ୱାସୁତାରେ  
 ଥିବା ମଣିଦ୍ୱାରା) ରାଜାଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିଥିଲେ । ଅଯୋଧ୍ୟା ରାଜା ଜାଲ୍ମଥ  
 ଅନ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀ ସହବାସ କରିବା ଯୋଗୁଁ ଈର୍ଷାପରାୟଣା ରାଣୀ ତା'ଙ୍କୁ ଉତ୍ତ-  
 ବିଷଲିପ୍ତ ଦର୍ପଣ ଦେଖାଇ ହତ୍ୟା କରିଥିଲେ ଏବଂ ବଞ୍ଚୁରଥ ରାଜାଙ୍କ ରାଣୀ  
 ନିଜ ବେଶୀରେ ଗୁପ୍ତ ଅସ୍ତ୍ର ରଖି ସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ ତତ୍ପରା ହତ୍ୟା କରିଥିଲେ । ଏଣୁ  
 ରାଜା ସତର୍କତା ସହିତ ଏହି ସବୁ ବିପତ୍ତିମାନଙ୍କର କାରଣକୁ ପରତ୍ୟାଗ  
 କରିବେ । (୭) ରାଜା, ବୌଦ୍ଧଭୟ ପ୍ରଭୃତ ମୁଣ୍ଡିତକେଶ (ଲଣ୍ଡା) ସଲ୍ୟାସୀ,  
 ଶୈବମତାବଲମ୍ବୀ ଜଟାଧାରୀ ଓ ବଞ୍ଚକମାନଙ୍କ ସହିତ ରାଣୀଙ୍କ ସମ୍ମୁଖ  
 ରଖାଇବେ ନାହିଁ ଏବଂ ବାହାରର ଦାସୀମାନେ ମଧ୍ୟ ରାଜମହର୍ଷୀଙ୍କ ସହିତ  
 ମିଶିବାପାଇଁ ସୁଯୋଗ ଦେବେ ନାହିଁ । ଏପରି କି 'କୁଲ୍ୟ' ଅର୍ଥାତ୍ ରାଣୀଙ୍କର  
 ବାନ୍ଧବମାନେ ମଧ୍ୟ ରାଣୀଙ୍କୁ ଗର୍ଭାବସ୍ଥା ଓ ବ୍ୟାଧିତାବସ୍ଥା ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ

† ପୂର୍ଣ୍ଣବେଧୀଗରଲୋପଲ୍ଲପ୍ତେନ = ପୂର୍ଣ୍ଣମାତ୍ରେ ସର୍ବାଙ୍ଗ ସଂସ୍କର କରିବା ବିଷଦ୍ୱାରା ଲିପ୍ତ ।

ସ୍ଥାନପ୍ରଦର୍ଶଶୁଦ୍ଧଶରୀରଃ ପରବର୍ତ୍ତିତବସ୍ତ୍ରାଳଂକାରଃ ପଶ୍ୟନ୍ମୁଃ ।  
 ଆଶୀତକାଃ ପୁରୁଷାଃ ପଞ୍ଚାଶକ୍ରାଃ ସ୍ତ୍ରୀନ୍ଦ୍ଵା ବା ମାତାପିତୃବ୍ୟଂଜନାଃ  
 ସ୍ଥବିରବର୍ଷବରଂ ଗାୟତ୍ରୀବସେଧାନାଂ ଶୌରଶୌଚଂ ବଦ୍ୟୁଃ  
 ସ୍ଥାପୟେନ୍ମୁଷ୍ଟ ସ୍ଥାନିହତେ ।

(୨) ସ୍ଵଭୁମୌ ଚ ବସେନ୍ନର୍ବଃ ପରଭୁମୌ ନ ସଂଚରେତ୍ ।

ନ ଚ ବାହେୟନ ସଂସର୍ଗଂ କଷ୍ଟିଦାର୍ଯ୍ୟକ୍ରବେ ବ୍ରଜେତ୍ ॥

(୮) ସର୍ବଂ ଶ୍ଵେଦେଷିତଂ ଦ୍ରବ୍ୟଂ ନିବନ୍ଧାଗମନର୍ଗମମ୍

ନିର୍ଗଚ୍ଛେଦଧ୍ଵଗଚ୍ଛେଦ ବା ମୁଦ୍ରାସଂକ୍ରାନ୍ତ ଭୂମିକମ୍ ।

—୦—

କୌଣସି ସମୟରେ ଦେବୀ କରପାରବେ ନାହିଁ । ରୂପାଙ୍ଗବା ଅର୍ଥାତ୍  
 ବେଶ୍ୟାମାନେ ସ୍ଥାନମାର୍ଜନଦ୍ଵାରା ପରଶୁକା ଓ ନୂତନବସ୍ତ୍ର ଅଳଂକାର  
 ବିରୁଷିତା ହୋଇ ରାଜାଙ୍କ ପରିଚୟ ସକାଶେ ଦର୍ଶନ କରିବେ ।  
 ମାତୃପିତୃ ସ୍ଥାନାୟ ଅଣିବର୍ଷର ବୃଦ୍ଧପୁରୁଷ ଓ ପଞ୍ଚାଶବର୍ଷର ବୃଦ୍ଧା  
 ସ୍ତ୍ରୀ ମାତା ପିତା ପରି ରାଜରାଣୀମାନଙ୍କର ପବିତ୍ରତା ରକ୍ଷା କରିବେ;  
 ତଥା ବୃଦ୍ଧ, ନୟସ୍କ ଓ କେବଳ ରାଜାଙ୍କରେ ପରିପାଳିତ ରାଜଗୃହ-  
 ବ୍ୟବସ୍ଥାପକ କୁବ୍ଜ ବାମନ ପ୍ରଭୃତି ମଧ୍ୟ ରାଣୀମହଲର ରକ୍ଷାରେ ତତ୍ପର  
 ହୋଇ ରାଣୀମାନଙ୍କୁ ସ୍ଵାମୀଙ୍କ ଦ୍ଵିତସାଧନ ସକାଶେ ପ୍ରଦର୍ଶିତ୍ଵେ ।  
 (୨) ପୂର୍ବୋକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ରାଣୀଙ୍କ ଅନ୍ତଃପୁରରେ ନିଜନିଜର ସୀମା  
 ଭିତରେ ଅବସ୍ଥାନ କରିବେ । କେନ୍ଦ୍ର ବାହାର ସ୍ଥାନକୁ ଯିବେ ନାହିଁ;  
 ଭିତରର ଲୋକମାନେ ବାହାର ଲୋକମାନଙ୍କ ସହଜ ମଧ୍ୟ କଦାପି ସମ୍ପର୍କ  
 ରଖିବେ ନାହିଁ । (୮) ଅନ୍ତଃପୁରରୁ ବାହାରକୁ ଓ ବାହାରୁ ଅନ୍ତଃପୁରକୁ  
 ଅସୁଧୁବା ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ଉତ୍ତମଭାବେ ପରୀକ୍ଷା କରି ମୋହର (Seal) ଦେବା  
 ପରେ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ଭିତରବାହାରକୁ ନିଅଅଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟପୁରୀଷାୟେ ବିନୟାୟକାରକେ ପ୍ରଥମାୟକରଣେ

ବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ନିଗାନ୍ତପ୍ରଣିତଃ ।

## ଏକବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

## ଅଷ୍ଟାଦଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଆତ୍ମରକ୍ଷିତକମ୍

## PERSONAL SAFETY

( ରାଜାଙ୍କ ଆତ୍ମରକ୍ଷାର ବ୍ୟବସ୍ଥା )

(୧) ଶତ୍ରୁନାଦୁତ୍ଥତଃ ସ୍ୱୀଗଶୈର୍ଧନ୍ୱିତିଃ ପରଗୃହେତ, ହୃତୀୟସ୍ୟାଂ କକ୍ଷାୟାଂ କସ୍ତୁକୋଷ୍ଠୀଷିଭିର୍ବର୍ଷବଭ୍ୟାଗାରକୈଃ, ତୃତୀୟସ୍ୟାଂ କୁରୁକବାମନକଭତୈଃ, ଚତୁର୍ଥ୍ୟାଂ ମନ୍ଥୁରିଃ ସମ୍ବିଭି ଦୌଘାରକୈଶ୍ଚ ପ୍ରାସପାଣିଭିଃ । (୨) ପିତୃପୈତାମହଂ ମହାସମୃଦ୍ଧା-ନୁବନ୍ଧଂ ଶିକ୍ଷିତମନୁରକ୍ତଂ କୃତକର୍ମାଣାଂ ଜନମାସନ୍ନଂ କୁର୍ବାତ, ନାନ୍ୟତତାଦେଶୀୟମକୃତାର୍ଥମାନଂ ସ୍ତୁଦେଶୀୟଂ ବାପ୍ୟପକୃତ୍ୟାପ-ଗୃହୀତଂ । ଅନ୍ତର୍ବଂଶିକତ୍ୱେନ୍ୟଂ ରାଜାନମନ୍ତ୍ରପୁରଂ ଚ ରକ୍ଷେତ୍ । (୩) ଗୁପ୍ତେ ଦେତଶ ମାହାନସିକଃ ସର୍ବମାୟାଦବାହୁଲ୍ୟେନ କର୍ମ

(୧) ରାଜା ଶତ୍ରୁନରୁ ଉଠି ଧନୁର୍ଦ୍ଧାରଣୀସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା, ଦ୍ୱିତୀୟ କକ୍ଷାରେ (କୋଠରୀରେ) ସାଞ୍ଜ୍ ଓ ପଗଡ଼ିଧାରୀ ନୟଂସକ ଓ ରାଜଗୃହକାର୍ଯ୍ୟ-ଚକ୍ରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା, ତୃତୀୟ କକ୍ଷାରେ କୁରୁକ, ବାମନ ଓ କିରାତମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଏବଂ ଚତୁର୍ଥ କକ୍ଷାରେ ମନ୍ଥୀ, ବିଶ୍ୱସ୍ତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତି ଓ କୁନ୍ତଧାରୀ ଦୌଘାରକ (ଦ୍ୱାରା)ମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ପରଗୃହ ହୋଇ ଆତ୍ମରକ୍ଷାପାଇଁ ଯତ୍ନବାନ୍ ହେବେ । (୨) ପିତୃପୈତାମହଙ୍କ ସମୟରୁ ଅତି ନିକଟସମ୍ପର୍କୀୟ ସର୍ବବିଦ୍ୟାବିଶାରଦ ଅନୁରକ୍ତ ଓ ବିଶ୍ୱସ୍ତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ରାଜା ନିଜର ଆତ୍ମରକ୍ଷକଭାବେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । ଧନ ସମ୍ମାନଦ୍ୱାରା ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ନ ହୋଇଥିବା ବିଦେଶୀବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଏବଂ ଯେ ପ୍ରଥମେ ଅପକାର କରି ପରେ ଚୁକ୍ତସ୍ତ୍ର ପାଇଛି, ଏପରି ସ୍ତ୍ରୀଦେଶୀ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ରାଜା ଆତ୍ମରକ୍ଷକଭାବେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ ନାହିଁ । ଭିତର ମହଲରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଯୈନ୍ୟମାନେ ରାଜାଙ୍କୁ ଏବଂ ଅନ୍ତଃପୁରକୁ ରକ୍ଷା କରିବେ । (୩) ରାଜାଙ୍କ ସୁପକାର ଅତ୍ୟନ୍ତ ସରକ୍ଷିତ ଗୁପ୍ତସ୍ଥାନରେ ଅଭିଶପ୍ତ ସୁସ୍ଥାଦୁ ଶାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ରାଜାଙ୍କ ସକାଶେ ରକ୍ଷିତ କରିବେ ଏବଂ

କାରୟେତ୍ । ତଦ୍ ବଳା ତତ୍ପିତ୍ର ପ୍ରତ୍ୟୁକ୍ତିତ ପୂର୍ବମଗ୍ନୟେ  
 ବୟୋଭ୍ୟାସ୍ତୁ ବଳଂ କୃତ୍ୱା । (୪) ଅଗ୍ନେର୍ଜ୍ଜ୍ୱାଳାଧୁନନୀଳତା ଶବ୍ଦ-  
 ଚୟୋଚନଂ ଚ ବିଷୟୁକ୍ତସ୍ୟ, ବୟୋସ୍ୟାଂ ବିପତ୍ତିଷ୍ଟ । ଅନୁସ୍ୟୋସ୍ତା ମୟୂର  
 ଗ୍ରୀବାଭ୍ୟଃ ଶୈତ୍ୟମାଶୁ କ୍ଳାଷ୍ଟସ୍ୟେବ ଚୈବର୍ଣ୍ୟଂ ସୋଦକଦୃମକ୍ଳମ୍ଭୁତ୍  
 ଚ । ବ୍ୟଞ୍ଜନାନାମାଶୁଶୁଷ୍କତ୍ୱଂ ଚ କ୍ୱାଥଃ ଶ୍ୟାମଫେନପଟଳବିକ୍ଳିନ୍ନବେ।  
 ଗନ୍ଧସ୍ପର୍ଶରସବଧସ୍ତୁ । ଦ୍ରବେଷୁ ହୀନାତରକ୍ରଚ୍ଛାୟାଦର୍ଶନଂ ଫେନପଟଳ-  
 ସୀମନ୍ତୋଧୂର୍ବଜୀଦର୍ଶନଂ ଚ । ରସସ୍ୟମଧ୍ୟେ ନୀଳାବଜୀ, ପୟସ୍ତ୍ରାମ୍ବା,  
 ମଦ୍ୟତୋୟୁତୟଃ କାଳୀ, ଦଧ୍ନଃ ଶ୍ୟାମା, ମଧୁନଃ ଶ୍ୱେତା ।

ରାଜା ଏହି ଅଳ୍ପ ଅଗ୍ନିପୁଜା ଓ କାକବଳି ପ୍ରଦାନପୂର୍ବକ ଭୋଜନ କରିବେ ।  
 ଏହି ଅଗ୍ନିପୁଜା ଓ କାକବଳିର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ହେଉଛି:—(୪) ବିଷମିହିତ ଅଳ୍ପ  
 ଅଗ୍ନିରେ ନିଷେପ କଲେ ସେଥିରୁ ବାହାରିବା ଧୂଆଁ ଓ ତାହାର ଶିଖା ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ  
 ଧାରଣ କରେ ଏବଂ ସେଥିରୁ ଚଟଚଟ ଶବ୍ଦ ଜାତ ହୁଏ; ବିଷୟୁକ୍ତ ଅଳ୍ପ ଚିଷଣି  
 କଲେ ବାୟୁସ ପ୍ରଭୃତି ପକ୍ଷିମାନଙ୍କର ମୃତ୍ୟୁ ହୁଏ; ଏହି ଅଳ୍ପର ହାତ  
 ମୟୂରକଣ୍ଠର ବର୍ଣ୍ଣ ପରି ଦେଖାଯାଏ; ଅଳ୍ପ ଶୀଘ୍ର ଶୀତଳ ହୋଇଯାଏ;  
 ହାତରେ ଚକଟା ହୋଇଥିବା ପରି ବିବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଏ ଓ ଶୀଘ୍ର ପାଣିଫାଟିଲା  
 ପରି ପାଣିଫାଟିଯାଏ; କେତେବେଳେ ମଧ୍ୟ ଭଲଭାବେ ପକ୍ୱ ନହୋଇ କଟିନ  
 ହୋଇଯାଏ । ବିଷମିହିତ ବ୍ୟଞ୍ଜନ ଶୀଘ୍ର ଶୁଷ୍କ ହୋଇଯାଏ; ଏହାକୁ  
 ଅଗ୍ନିରେ ବସାଇଲେ ସେଥିରୁ ଯେଉଁ ଶ୍ୟାମଲବର୍ଣ୍ଣ ଫେନ ବାହାରେ ତାହା  
 ଏହି ବ୍ୟଞ୍ଜନଠାରୁ ପୃଥକ୍ ହୋଇଯାଏ ଏବଂ ଏହାର ଗନ୍ଧ, ସ୍ପର୍ଶ ଓ ରସ  
 ବିନାଶପ୍ରାପ୍ତ ହୁଏ । ତରଳ ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିଷମିହିତ ହେଲେ, ସେଥିରେ  
 ମନ୍ୱଷ୍ୟର ଲୁହା ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ଆକାରରେ ଦେଖାଯାଏ, ଫେନ ଉଠେ, ପାଣି  
 ଭିନ୍ନ ଓ ପଦାର୍ଥ ଭିନ୍ନ ଦେଖାଯାଏ ଏବଂ ତା'ଉପରେ ରେଖାଗୁଡ଼ିକ ସୀମନ୍ତ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ମୁଣ୍ଡର ସିନ୍ଧାପରି ଭ୍ରମ ଭ୍ରମ ହୋଇ ପ୍ରକାଶ ପାଏ । ଦୂଳ,  
 ତୈଳ ଓ ଗୁଡ଼ ବିଷମିହିତ ହେଲେ ସେଥିମଧ୍ୟରେ ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ ଦାଗ, ଦୂର୍ବପ  
 ବିଷମିହିତ ହେଲେ ଲଲବର୍ଣ୍ଣ ଦାଗ, ମଦ୍ୟ ଓ ଜଳ ବିଷମିହିତ ହେଲେ  
 କଳାବର୍ଣ୍ଣ ଦାଗ, ଦହି ବିଷମିହିତ ହେଲେ ଶ୍ୟାମଲବର୍ଣ୍ଣ ଦାଗ ଓ ମନ୍ୱ  
 ବିଷମିହିତ ହେଲେ ସେଥିରେ ଶ୍ୱେତବର୍ଣ୍ଣ ଦାଗ ଦେଖାଯାଏ । ଅମ୍ଳ ତାଳମ୍ବ  
 ପ୍ରଭୃତି ଫଳ ବିଷମିହିତ ହେଲେ ଏହା ଶୀଘ୍ର ସଢ଼ି ପୋଚକା ହୋଇଯାଏ



ଦ୍ରବ୍ୟାଣାମାର୍ଦ୍ଧାଣାମ୍-ଆଶୁପ୍ରମ୍ଳାନଦ୍ୱମୁହୁକ୍ୱବଃ କ୍ୱାଥନୀଳଶ୍ୟାବତା ଚ ।  
 ଶୁଷ୍କାଣାମାଶୁଶାତନଂ ବୈବର୍ଣ୍ୟଂ ଚ । କଠିନାନାଂ ମୃଦୁତ୍ୱଂ ମୃଦୁନାଂ  
 କଠିନତ୍ୱଂ ଚ । ତଦଭ୍ୟାଗେ କ୍ଷୁଦ୍ରସୂକ୍ଷ୍ମବଧୃଷ୍ଟ । ଆସ୍ତରଣ-  
 ପ୍ରାବରଣାନାଂ ଶ୍ୟାମମଣ୍ଡଳତା ତନ୍ମୁବେମପକ୍ଷଶାତନଂ ଚ ।  
 ଲେହନଶୀମୟାନାଂ ପକ୍ୱମଲୋପଦେହତା ସ୍ନେହବଗଗୌରବ-  
 ପ୍ରସବ ବର୍ଣସ୍ପର୍ଶବଧୃଷ୍ଟ । ଇତ ବସୟୁକ୍ତଲଙ୍ଗାନି । (୫) ବିଷପ୍ରଦୟ୍ୟତୁ  
 ଶୁଷ୍କଶାବକ୍ରତା ବାକ୍ସଂଗଃ ସ୍ୱେଦୋ ବିକୃନ୍ତଣଂ ଗତମାତ୍ରଂ  
 ବେପଥୁଃ ପ୍ରସ୍ଥଳନଂ ବାକ୍ୟବିପ୍ରେକ୍ଷଣମାବେଶଃ କର୍ମଣି ସ୍ୱଭୁବେନୀ

ଏବଂ ସେଥିରୁ ଦୁର୍ଗନ୍ଧ ବାହାରେ । ଏହାର କ୍ୱାଥ (ସିଝାପାଣି) ନୀଳ ଓ  
 ବୃଷ୍ଟିପୀତ ମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ ଦେଖାଯାଏ । ଶୁଷ୍କ ପଦାର୍ଥ ବିଷମିଶ୍ରିତ ହେଲେ  
 ତାହା ଚର୍ମ୍ମିଭୂତ ଓ ବିବର୍ଣ ହୋଇଯାଏ । କଠିନ ପଦାର୍ଥ ବିଷମିଶ୍ରିତ  
 ହେଲେ ତାହା କୋମଳ ହୋଇଯାଏ ଏବଂ କୋମଳ ପଦାର୍ଥ ବିଷମିଶ୍ରିତ  
 ହେଲେ ତାହା କଠିନ ହୋଇଯାଏ । ଏପରି କି ବିଷମିଶ୍ରିତ ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ  
 ନିକଟରେ ଯାଉଥିବା ଜନ୍ତୁ ଯିମ୍ବୁ ଇତ୍ୟାଦି କ୍ଷୁଦ୍ରଜନ୍ତୁମାନଙ୍କର ମଧ୍ୟ  
 ବିଷପ୍ରଭବରୁ ମୃତ୍ୟୁ ଘଟିଥାଏ । ଶଯ୍ୟା ଆସନ କମ୍ବଳ ପ୍ରଭୃତି, ତୁଳା, ଲେମ୍ପ  
 ଓ କୋଷାରୁ ଜାତ ହେବା ସୂତାଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ପଦାର୍ଥ ବିଷସଂଯୁକ୍ତ ହେଲେ  
 ତାହା ଶ୍ୟାମବର୍ଣ ମଣ୍ଡଳଯୁକ୍ତ ହୁଏ ଏବଂ ସେଥିରେ ଥିବା ତନ୍ତୁ, ଲେମ୍ପ ଓ  
 ଝାଲରଗୁଡ଼ିକ ମିଳିଯାଇ ଝଡ଼ପଡ଼େ । ସୁବର୍ଣ୍ଣ, ଲୌହ ଓ ମଣିନିର୍ମିତ  
 ପାତ୍ରଗୁଡ଼ିକ ବିଷମିଶ୍ରିତ ହେଲେ ତାହା କର୍ଦ୍ଦମ (ପଙ୍କ, କାଦୁଅ) ଦ୍ୱାରା  
 ଲିପ୍ତ ହେଲପରି ଦେଖାଯାଏ ଏବଂ ଏହି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଚିକ୍ନଶତା,  
 ରଙ୍ଗ, ଗୁରୁତ୍ୱ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଣୀ ଶକ୍ତି, ବର୍ଣ, କୋମଳ-କଠିନ-ଶର  
 ପ୍ରଭୃତି ସ୍ପର୍ଶ ବିନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଏ । ରାଜା ଏହିପରି ଭାବରେ ଅଗ୍ନି-  
 ପୂଜାଦ୍ୱାରା ବିଷଯୁକ୍ତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଲକ୍ଷଣ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
 (୫) ଅନ୍ୟାନ୍ୟଜିନାଦିରେ ବିଷଦାନ କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ମୁଖ ଶୁଷ୍କ ଓ  
 ଶ୍ୟାବ (କଳା ହଳଦିଆ ମିଶ୍ରିତ) ବର୍ଣ ଦେଖାଯାଏ; କଥା ଥଙ୍ଗଥଙ୍ଗ  
 ହୋଇ ବାହାରେ; ଦେହରେ ଝାଲ, ହାଲ ଓ କମ୍ପ ଦେଖାଦିଏ; ଗମନ  
 ବେଳେ ଚଢ଼ିଉଠା ଓ ସମାନ ସ୍ଥାନରେ ମଧ୍ୟ ପଦସ୍ଥଳନ; ଯେକୌଣସି  
 କଥା ଶୁଣିବାପାଦେ ଛଳ ହୋଇ ସେଥିପ୍ରତି କାନ ଡେରିବା, ନିଜଭୁ-

ବିନବସ୍ଥାନମିତି । ତସ୍ମାଦସ୍ୟ ଜାଙ୍ଗଲୀବିଦୋ ଭିଷକଶ୍ଚାସନ୍ନାଃ ସୁଃ ।  
 (୭) ଭିଷକ୍ ଭୈଷଜ୍ୟାଗାଧଦାୟାଦବଶୁକମୌଷଧଂ ଗୃହୀତ୍ୱା ପାଚକ-  
 ଫିଷକାଭ୍ୟାମାମ୍ନନା ଚ ପ୍ରତିସ୍ଥାଦ୍ୟ ବଜେ ପ୍ରପଚ୍ଛେତ୍ । ପାନଂ ପାନୀୟଂ  
 ଚୌଷଧେନ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୭) କଳ୍ପକପ୍ରସାଧକାଃ ସ୍ନାତଶୁଷ୍ଠ-  
 ବସ୍ତ୍ରହସ୍ତାଃ ସମୁଦ୍ ମୁପକରଣମନ୍ତ୍ରର୍ଚ୍ଚିକହସ୍ତାଦାଦାୟ ପରଚରେୟଃ ।  
 ସ୍ନାପକସଂବାହକାସ୍ତରକରଜକମାଳାକାରକନ୍ଦଂ ଦାସ୍ୟଃ କୂର୍ଯୁଃ, ତାଭି-  
 ରଧୃଷ୍ଟିତା ବା ଶିଳ୍ପିନଃ । ଆମ୍ଭେଷୁଷି ନବେଶ୍ୟ ବସ୍ତ୍ରମାଲ୍ୟଂ ଦଦ୍ୟୁଃ;

ସ୍ନାନତା; ନିଜ ସ୍ଥାନରେ ସ୍ଥିର ହୋଇ ନ ରହିବା; ନିଜର କାର୍ଯ୍ୟ  
 ସ୍ଥିରଭାବେ ନ କରିବା ଭତ୍ୟାଦି ଲକ୍ଷଣ ଦେଖାଯାଏ । ତେଣୁ ରଜା  
 ଏହି ବିଷଦାତାମାନଙ୍କଠାରୁ ଆତ୍ମରକ୍ଷା କରିବାପାଇଁ ବିଷବୈଦ୍ୟମାନଙ୍କୁ  
 ଓ ଅଭିଜ୍ଞ ଚିକିତ୍ସକମାନଙ୍କୁ ନିକଟରେ ରଖି, ଭୁକ୍ତପଦାର୍ଥର ପରୀକ୍ଷା  
 କରି ଭୋଜନ କରିବେ । (୭) ବୈଦ୍ୟ ଔଷଧାଲୟରୁ ଭଲଭାବେ  
 ଚିଣାଯାଇଥିବା ବିଶୁଦ୍ଧ ଔଷଧ ରଜାଙ୍କ ନିକଟକୁ ଆଣି, ଔଷଧ ପାକ  
 କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ବଟାବଟି କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ନିଜେ ବୈଦ୍ୟ  
 ରଜାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉକ୍ତ ଔଷଧ ପ୍ରଥମେ ସେବନ କଲପରେ ରଜାଙ୍କୁ  
 ସେବନ ସକାଶେ ପ୍ରଦାନ କରିବେ । ଏପରି ମଦ୍ୟ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପାନାୟ-  
 ମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ନିଜେ ପାନକରିବା ପରେ ରଜାଙ୍କୁ ପ୍ରଦାନ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (୭) ନାସିତ ଓ ବେଶକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ସ୍ନାନ ଓ ବିଶୁଦ୍ଧବସ୍ତ୍ର ପରିଧାନ  
 କରି ହସ୍ତପ୍ରସାଳନ ପୂର୍ବକ ରଜାଙ୍କ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ମୁଦ୍ରାକିତ (ସିଲ୍ ଦିଆଯାଇଥିବା)  
 ଶୌର ଉପକରଣ ଓ ବସ୍ତ୍ରଭରଣ ପ୍ରଭୃତି ପେଟିକା (ଶୌରପେଡ଼ି,  
 ଲୁଗାପେଡ଼ି, ଅଳଙ୍କାରପେଡ଼ି) ଅନ୍ତଃପୁରରେ ନିୟନ୍ତ୍ର ଥିବା ସେଦଳଙ୍କ ହସ୍ତରୁ  
 ନେଇ ରଜାଙ୍କ ସେବାରେ ଉତ୍ତର ହେବେ । ସ୍ନାନ, ପାଦସ୍ତବାହନ  
 (ଗୋଡ଼ଘଷା), ଶଯ୍ୟାପ୍ରବଣ (ଶେଯପକାଇବା), ବସ୍ତ୍ରପରିଷ୍କାରଣ ଓ  
 ମାଳାପ୍ରସୂତ ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ତଃପୁରରେ ଥିବା ବିଶ୍ୱସ୍ତ ଦାସୀମାନେ କରିବେ ।  
 ଯଦି ଦାସୀମାନେ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଅକ୍ଷମ ହେବେ, ତେବେ ସେହି  
 ଅଭିଜ୍ଞ ଦାସୀମାନଙ୍କ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାନରେ ଥିବା ସ୍ନାପକ, ଦେଶିକାର ଓ  
 ମାଳାକାରୀଦି ଶିଳ୍ପିମାନେ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ କରିବେ । ରଜାଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ

ସ୍ଥାନୀନୁଲେପନପ୍ରଦର୍ଶ ରୂପ୍ତବାସ ସ୍ଥାନୀୟାଳ ଚ ସ୍ୱବିକାବାହୁଷୁ ଚ ।  
 ଏତେନ ପରସ୍ଥାଦାଗତକଂ ଚ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୮) କୁଶୀଲବାଃ  
 ଶସ୍ତ୍ରାଗ୍ନିରସବର୍ଜଂ ନର୍ମତୟୁୟୁଃ । ଆତୋଦ୍ୟାନ ଚୈଷାମନ୍ତ୍ରସ୍ତ୍ରୈଷ୍ଟୟୁଃ,  
 ଅଶ୍ୱରଥଦ୍ୱପାଳଂକାବଶ୍ଚ । ମୌଳପୁରୁଷାଧିଷ୍ଠିତଂ ଯାନବାହନ-  
 ମାବେତହତ୍, ନାବଂ ଚତ୍ରନାବିକାଧିଷ୍ଠିତାମ୍ । ଅନ୍ୟତନୀପ୍ରତିବନ୍ଧାଂ  
 ବାତବେଗବଶାଂ ଚ ନୋପେୟାତ୍ । ଉଦକାନ୍ତେ ସୈନ୍ୟମାସୀତ ।

କରିବା ସକାଶେ ଅଶାଯାଇଥିବା ବସ୍ତୁ, ଅଳଂକାର, ମାଲ୍ୟାଦି ସୌଖୀନ  
 ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ଦାସୀମାନେ ପ୍ରଥମେ ନିଜଚକ୍ଷୁରେ ଲଗାଇ ରଜାଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ  
 କରିବେ । ସ୍ଥାନୋପଯୋଗୀ ସୁଗନ୍ଧ ଆମଳଙ୍କା ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ରବ୍ୟ, ଚନ୍ଦନ,  
 ପଞ୍ଚକଷାୟ, ବସ୍ତୁସୁବାସକ ରୂର୍ଣ୍ଣ (ରୂର୍ଣ୍ଣବାସ), ଶିରସୁବାସକ ରୂର୍ଣ୍ଣ (ସ୍ଥାନୀୟ  
 ରୂର୍ଣ୍ଣ) ଏ ସମସ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଦାସୀମାନେ ପ୍ରଥମେ ନିଜ ବାହୁ ଓ ବସିରେ  
 ଲଗାଇ ରଜାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ବିଶୁଦ୍ଧତା ପ୍ରମାଣିତ କରିବା ପରେ (ରଜାଙ୍କୁ)  
 ଅର୍ପଣ କରିବେ । ଏପରି ବାହାରୁ ଆସିଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ପରୀକ୍ଷାକରି  
 ରଜାଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ କରିବାକୁ ହେବ । (୮) ରଜାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ କୁଶୀଲବ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଖେଳ, କସରତ, ସନ୍ତରଣ, ଅଭିନୟକାରୀମାନେ ଶସ୍ତ୍ର, ଅଗ୍ନି ଓ  
 ବିଷବର୍ଜିତ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତପ୍ରକାର ସୌଖୀନ ଉପକରଣଦ୍ୱାରା ଖେଳ  
 କସରତ ପ୍ରଭୃତି ଦେଖାଇବେ । ଏମାନଙ୍କର ବାଦ୍ୟପ୍ରଭୃତି ଉପକରଣ  
 ରଜଭବନ ମଧ୍ୟରେ ରଖିବାକୁ ହେବ । ଅଶ୍ୱ, ହସ୍ତୀ ଓ ରଥର ଅଳଙ୍କାର-  
 ଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟ ରଜଭବନ ମଧ୍ୟରେ ରଖିବାକୁ ହେବ । ଏ ସମସ୍ତ ସତର୍କତା  
 କେବଳ ରଜାଙ୍କୁ ବିଷପ୍ରୟୋଗ ଭୟରୁ ରକ୍ଷାକରିବା ସକାଶେ ଅବଲମ୍ବନ  
 କରାଯାଏ । ରଜା ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ୱ, ରଥ, ସଦାର ଇତ୍ୟାଦିରେ (ଯାନବାହନରେ)  
 ପ୍ରଥମେ ବିଶ୍ୱାସୀ ଗୁଳିକ ଆରୋହଣ କଲ ପରେ ନାଜେ ସେଥିରେ ଆରୋହଣ  
 କରିବେ ଏବଂ ନୌକାରେ ଆରୋହଣ କଲବେଳେ ମଧ୍ୟ ବିଶ୍ୱସ୍ତ୍ର ଓ ଦକ୍ଷ  
 ନାବିକର ତତ୍ତ୍ୱାବଧାନରେ ଆରୋହଣ କରିବେ; ଅନ୍ୟ କୌଣସି ନୌକା  
 ସହିତ ବଳାହୋଇଥିବା ନୌକା ଏବଂ ବାଆବତାଣୀ ପବନଦ୍ୱାରା ଗୁଳିତ

(୮)—ଅତୋଦ୍ୟ—ବାଣୀ, ମୃଦଙ୍ଗ, ବଣୀ, କରତାଳ—ଏ ଶ୍ରେଣୀବାଦ୍ୟର ସମସ୍ତକୁ  
 ‘ଅତୋଦ୍ୟ’ ବା ‘*Archestra*’ କହନ୍ତି ।

। ମହାଶାହାଦ୍ବିଶୁଦ୍ଧମବଗାହେତ । ବ୍ୟାଳଗ୍ରାହପରଶୁଦ୍ଧମୁଦ୍ୟାନଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ ।  
 ଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିଃ ଶ୍ଵଗଣିଭିରପାସ୍ତ୍ରପ୍ରେନବ୍ୟାଳପବବାଧଭୟଂ ଚଳଲକ୍ଷ  
 ପରଚୟାର୍ଥଂ ମୃଗାରଣ୍ୟଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । (୯) ଆପ୍ତଶୟନାହାଧୃଷ୍ଟିତଃ  
 ସିଦ୍ଧତାପସଂ ପଶ୍ୟନ୍, ମନ୍ତ୍ରପରଷଦା ସାମନ୍ତଦୂତମ୍ । ସନ୍ନିବେଶ୍ୟ  
 ହସ୍ତିନଂ ରଥଂ ବାରୁତଃ ସନ୍ନିବେଶନୀକଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । (୧୦) ନିର୍ଯ୍ୟାଣୋ-  
 ଽଭିଯାଚେନ ଚ ସକମାର୍ଗମୁଦୟତଃ କୃତାରଣ୍ୟଂ ଦଣ୍ଡିଭିରପାସ୍ତ୍ରଶୟନହସ୍ତ

ଓ ନାବିକର ଅନାୟତ୍ ନୌକାରେ କଦାପି ଆରୋହଣ କରିବେ ନାହିଁ ।  
 ରାଜା ନୌକାଦ୍ଵାରା ନଦୀ ପାରହେବା ବେଳେ ନଦୀର ଦୁର୍ଭିତ୍ତୀରେ  
 ଅମ୍ବରକ୍ଷିସୈନ୍ୟ (ଅଙ୍ଗରକ୍ଷକ ସୈନ୍ୟ)ମାନେ ସତର୍କତାରେ ରହିଥିବେ ।  
 ଧୀରବିମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପରଶୋଧିତ ଭମି ଓ କୁମ୍ଭୀର ପ୍ରଭୃତି ହିଂସ୍ର ଜଳଜନ୍ତୁ-  
 ରହିତ ଜଳରେ ସ୍ନାନସକାଶେ ପ୍ରବେଶ କରିବେ ଏବଂ ସାପ୍ତାହମାନଙ୍କଦ୍ଵାରା  
 ପରଶୋଧିତ ଭଦ୍ରାମୟ ମଧ୍ୟରେ ଭ୍ରମଣ ସକାଶେ ପ୍ରବେଶ କରିବେ ।  
 ଚଞ୍ଚଳ ଲକ୍ଷ୍ୟବେଧଶିଳା ସକାଶେ ରାଜା ଶିକାରୀକୁଳ୍ପରସମନ୍ତ୍ରଣ  
 ବ୍ୟାଧମାନଙ୍କ ସହିତ ଶ୍ଵେତ, ବ୍ୟାଘ୍ର, ସିଂହପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଉପଦ୍ରବଶୂନ୍ୟ ଓ  
 ବନଜନ୍ତୁପରପୁର୍ଣ୍ଣ ଅରଣ୍ୟ ମଧ୍ୟରେ ମୃଗସ୍ଵାର୍ଥେ ପ୍ରବେଶ କରିବେ ।  
 (୯) ପୁରବେ ନ ଦେଖିଥିବା ସିଦ୍ଧସନ୍ଧ୍ୟାସୀ ଓ ତପସ୍ଵୀମାନଙ୍କୁ ସାକ୍ଷାତ  
 କରିବାକୁ ହେଲେ ରାଜା ବିଶୁଦ୍ଧ ଶୟନାସ୍ଥ ଅଙ୍ଗରକ୍ଷୀ (Bodyguard)  
 ମାନଙ୍କ ସହିତ ଯାଇ ସାକ୍ଷାତ କରିବେ; ମନ୍ତ୍ରପରଷଦ ସହିତ ବିଦେଶୀ  
 ରାଜଦୂତଙ୍କୁ ଦେଖାକରିବେ ଏବଂ ନିଜେ ପଗଳୀ, ସାଂକୁ ଇତ୍ୟାଦି ଧାରଣ  
 କରି ଯୁଦ୍ଧୋଚିତ ବେଶରେ ଅଶ୍ଵ, ହସ୍ତି ଓ ରଥ ଆରୋହଣ ପୂର୍ବକ ଯୁଦ୍ଧସାଗର  
 ସଜ୍ଜିତହୋଇ ରହିଥିବା ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଦେଖିବାକୁ ଯିବେ । (୧୦)  
 ରାଜା ନିଜର ରାଜଧାନୀରୁ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ସ୍ଥାନକୁ ଗଲବେଳେ ଓ କୌଣସି  
 ସ୍ଥାନରୁ ରାଜଧାନୀକୁ ଫେରିବାବେଳେ, ରାଜମାର୍ଗର ଉଭୟପାର୍ଶ୍ଵରେ ଦଣ୍ଡଧାରୀ  
 ପୁରୁଷମାନେ ଦଣ୍ଡାୟମାନହୋଇ ରାସ୍ତାରେ ଥିବା ଶୟନାସ୍ଥ ପୁରୁଷ, ସନ୍ଧ୍ୟାସୀ  
 ଓ ଶକଳାଙ୍ଗ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ରାସ୍ତାରୁ ଅପସାରିତ କରିବା ପରେ, ସେହି  
 ମାର୍ଗରେ ଯାତ୍ରାକରିବେ । ଜନଗହଳ ମଧ୍ୟରେ ରାଜା କଦାପି ପ୍ରବେଶ  
 କରିବେନାହିଁ । ରାଜା କୌଣସି ଦେବଯାତ୍ରା, ସଭାସମିତି, ବସନ୍ତାଦି

ପ୍ରକ୍ରିତବ୍ୟଂଗଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ନ ପୁରୁଷସମ୍ବ୍ୟାଧମବର୍ଗାଦ୍ଭେଦଃ । ଯାତ୍ରା-  
ସମାଜୋସ୍ତ୍ରବପ୍ରବହଣାନି ଚ ଦକ୍ଷବର୍ଗିକାଧିଷ୍ଠିତାନି ଗଚ୍ଛେତ୍ ।

(୧୧) ଯଥା ଚ ଯୋଗପୁରୁଷେରନ୍ୟାନ୍ ଶକ୍ୟାସ୍ତତ୍ତତ୍ ।

ତଥାୟମନ୍ୟବାଧେଭ୍ୟା ରକ୍ଷେଦାତ୍ମାନମାତ୍ମବାନ୍ ॥

ଉତ୍ତର, ଉଦ୍ୟାନଭୋଜନ (Picnic) ରତ୍ୟାଦିକୁ ଯିବାକୁ ହେଲେ,  
ଦଶଜଣ ସେନାପତିଙ୍କ ସମଭବ୍ୟାହାରରେ ଗମନ କରିବେ, ଏକାକୀ କଦାପି  
କୌଣସି ସ୍ଥାନକୁ ଗମନ କରିବେନାହିଁ । (୧୧) ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜା  
ନିଜର କାପଟିକାଦି ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ବାଧା ସୃଷ୍ଟିକରିବେ ଏବଂ ସେହିପରି ଶତ୍ରୁପ୍ରୟୁକ୍ତ ଗୁପ୍ତଚରକର୍ତ୍ତୃକ ବାଧାବିଘ୍ନରୁ  
ନିଜକୁ ଓ ନିଜରାଜ୍ୟକୁ ରକ୍ଷାକରିବାପାଇଁ ଯତ୍ନବାନ୍ ହେବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ବିନୟାଧିକାରିକେ ପ୍ରଥମାଧିକରଣେ  
ଏକବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଅହରଷିତକମ୍ ।

ଏତାବତା କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟ ବିନୟାଧିକାରିକଂ  
ପ୍ରଥମାଧିକରଣଂ ସମାପ୍ତମ୍ ।



# କୌଟଲ୍ୟ-ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମ୍

★ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଭୃତଃ - ଦ୍ଵିତୀୟମଧ୍ୟକରଣମ୍

ପ୍ରଥମୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଉନବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—\* ଜନପଦନିବେଶଃ

## THE DUTY OF GOVERNMENT SUPERINTENDENTS

( FORMATION OF VILLAGES )

( ବସତିସ୍ଥାପନ ବିଧି ବା ସାମାଜିକ ମନୁଷ୍ୟ

ବାସୋପଯୋଗୀ ପୁରାତନ ଓ ନୂତନ ଗ୍ରାମନଗରାଦିର ରଚନା )

(୧) ଭୂତପୂର୍ବମଭୂତପୂର୍ବଂ ବା ଜନପଦଂ ପରଦେଶାପବାହୁନେନ  
ସ୍ଵଦେଶାଭିଷ୍ୟନ୍ଦବମନେନ ବା ନିବେଶୟେତ୍ । (୨) ଶୂଦ୍ରକର୍ଷକପ୍ରାୟଂ

(୧) ରାଜା ସ୍ଵଦେଶର ଗ୍ରାମନଗରାଦିରେ ଅତିବୃଦ୍ଧି ଯୋଗୁଁ ଲୁଚିଶୂନ୍ୟ  
ହୋଇ ରହିଥିବା ଲୋକ ଓ ବିଦେଶରୁ ନିଜଦେଶ ସକାଶେ ଆବଶ୍ୟକ  
ହେଉଥିବା ଲୋକମାନଙ୍କୁ ନେଇ ପୁରାତନ ଭଗ୍ନପ୍ରାୟ ଗ୍ରାମନଗର କିମ୍ବା  
ବର୍ତ୍ତମାନ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିବା ଗ୍ରାମନଗରଗୁଡ଼ିକ ନିର୍ମାଣ କରାବେ ।  
(୨) ଏହି ଗ୍ରାମଗୁଡ଼ିକୁ ଶୂଦ୍ର (ବଢ଼େଇ, ଲୋହରା, ଗଉଡ଼ି, ନାପିତ ଓ

★ ଯଥୋକ୍ତ ଗୁଣସମ୍ପନ୍ନ ରାଜା ସମସ୍ତ ରାଜକର୍ମ କାର୍ଯ୍ୟ ବିଭିନ୍ନ ବିଭାଗୀୟ ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କ  
ଦ୍ଵାରା ହିଁ ସମ୍ପାଦନ କରାଇ ଥା'ନ୍ତି । ଏହି ଅଧ୍ୟକରଣରେ ସେହି ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କର  
ପ୍ରଧାନ ବ୍ୟାପାରଗୁଡ଼ିକ ବ୍ୟସ୍ତତା ଅଲୋଚିତ ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ, ଏହାର ନାମ  
'ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଭୃତ ଅଧ୍ୟକରଣ' ରଖାଯାଇଛି ।

\* ଜନଃ ଚରୁବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମଜାତ ଲକ୍ଷଣଃ, ପଦଂ ତସ୍ୟ ସ୍ଥାନଂ ସ୍ଥାନାୟ—ଦ୍ରୋଣମୁଖ-  
କାବଚିକ-ସପ୍ତହସ-ଗ୍ରାମାଦିକଂ, ତସ୍ୟ ନିବେଶଃ ରଚନାଽଽ ଅଭ୍ୟାସୁତ ଇତି ସୁଶାର୍ଥଃ ।

କୁଳଶତାବରଂ ପଞ୍ଚଶତକୁଳପରଂ ଗ୍ରାମଂ ଛୋଟଦୁଛୋଟସୀମାନମ୍-  
 ନେଧାନ୍ୟାରକ୍ଷଂ ନବେଶୟେତ୍ । ନଦୀଶୈଳବନଗୃଷ୍ଣିଦରୀସେତୁବନ୍ଧ-  
 ଶାନ୍ତୁଲୀଶମୀ କ୍ଷୀରବୃକ୍ଷାନନ୍ତେଷୁ ସୀମାଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । (୩) ଅଷ୍ଟଶତ-  
 ଗ୍ରାମ୍ୟା ମଧ୍ୟ ସ୍ଥାନୀୟଂ, ଚତୁଃଶତଗ୍ରାମ୍ୟା ଦ୍ରୋଣମୁଖଂ, ଦ୍ଵିଶତ-  
 ଗ୍ରାମ୍ୟାଃ କାର୍ବଟିକଂ (କାର୍ବଟିକମିତିପାଠାନ୍ତରେ), ଦଶଗ୍ରାମୀସଂଗ୍ରହେଣ  
 ସଂଗ୍ରହଣଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । (୪) ଅନ୍ତେଷ୍ଠନ୍ତପାଳଦୁର୍ଗାଣି ଜନପଦ-  
 ଦ୍ଵାରାଣ୍ୟନ୍ତପାଳାଧିଷ୍ଠିତାନ୍ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ତେଷାମନ୍ତରାଣି

ଧୋବା ପ୍ରଭୃତି) ଓ ବୃକ୍ଷକବଦ୍ଵଳ, ଅନ୍ୟତ୍ର ଏକଶତ ଓ ଅନଧିକ ପଞ୍ଚଶତ  
 ଗୃହଯୁକ୍ତ, ଏକହୋଶ କିମ୍ବା ଦୁଇହୋଶ ସୀମା ସମନ୍ୱିତ ଏବଂ ପରସ୍ପର  
 ସାହାଯ୍ୟାକ୍ଷମ କରି (ଏକଗ୍ରାମର ଲୋକେ ଅନ୍ୟଗ୍ରାମ ଲୋକଙ୍କୁ ସ୍ଵପଦ  
 ବିପଦରେ ଯେପରି ସାହାଯ୍ୟ କରିପାରିବେ ସେପରିଭାବେ ସଜାରି)  
 ନିର୍ମାଣ କରାବେ । ସୀମାରକ୍ଷା ସକାଶେ ଗ୍ରାମସୀମାନ୍ତରେ ନଦୀ, ପବତ  
 (ପଥରଗଡ଼ା), ବନ, ଗୃଷ୍ଣି (ବଦରାନାମକ ଔଷଧବୃକ୍ଷବିଶେଷ), ଗହ୍ଵର,  
 ସେତୁବନ୍ଧ, ଶିମୁଳବୃକ୍ଷ, ମୌବୃକ୍ଷ ଏବଂ ବଟାଦି କ୍ଷୀରବୃକ୍ଷ ଯେପରି ରହେ  
 ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାବେ । (୩) ରାଜା ଆଠଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଗୋଟିଏ  
 ‘ସ୍ଥାନୀୟ’ (ମହାନଗରୀ) ବସାଇବେ, ଗୁରୁଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଗୋଟିଏ  
 ‘ଦ୍ରୋଣମୁଖ’ (ଅର୍ଥାତ୍ ମହାନଗରୀଠାରୁ କିଛିତ୍ ନ୍ୟୁନ ନଗର), ଦୁଇଶହ  
 ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଗୋଟିଏ ‘କାର୍ବଟିକ’ ବା ‘ଟାଉନ୍’ ଏବଂ ଦଶଗୋଟି  
 ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ରାଜପୁ ପ୍ରଭୃତି ଆଦାୟ କରିବା କେନ୍ଦ୍ରସ୍ଥଳ ସ୍ଵରୂପ ‘ସଂଗ୍ରହଣ’  
 ନାମକ ଗୋଟିଏ ବସ୍ତି ବସାଇବେ । (୪) ଏହି ନୂତନବସତିମାନଙ୍କ  
 ସୀମାରେ ସମସ୍ତ ଗ୍ରାମମାନଙ୍କ ପ୍ରବେଶମାର୍ଗ ସ୍ଵରୂପ ‘ଅନ୍ତପାଳଦୁର୍ଗ’ଗୁଡ଼ିକୁ  
 ନିର୍ମାଣ କରି ସେଥିରେ \* ଅନ୍ତପାଳ ନାମକ ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ନିଯୁକ୍ତ

- (୧)—ହୋଶ = ୧,୨୫୦ ଗଜ । ଶାନ୍ତୁଲୀ = Silk Cotton tree ।  
 ଶମୀ = Acacia Suma । ଗୃଷ୍ଣି = Bulbus plants ।  
 କ୍ଷୀରବୃକ୍ଷ = Milky trees ।

\* ଅନ୍ତପାଳ = Boundary guard ।

† ବାଗୁରକ ଶବରପୁଲ୍ଲନ୍ଦଚଣ୍ଡାଳାରଣ୍ୟତର ରକ୍ଷେୟଃ । (୫) ରକ୍ଷା-  
ବର୍ଯ୍ୟପୁରୋହିତଚୋକ୍ରପୃଷ୍ଠେ । ବ୍ରହ୍ମଦେୟାନ୍ୟଦଣ୍ଡକବଣ୍ୟ-  
ଭିରୁପଦାୟକାନ ପ୍ରସକ୍ତେ । ଅଧ୍ୟକ୍ଷସଂଖ୍ୟାୟକାଦିଭ୍ୟାଃ  
ଗୋପସ୍ଥାନକାନୀକସ୍ଥଚକ୍ରାଶ୍ୱଦମକଳଂଘାକରକେଭ୍ୟଃ ବନ୍ଧୁ-

କରିବେ ଏବଂ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଗତ ଦୁର୍ଗମାନଙ୍କ ବ୍ୟବଧାନସ୍ଥଳଗୁଡ଼ିକୁ  
(ଜଂଗଲ୍ ଓ ମଫସଲ ଜାଗାଗୁଡ଼ିକୁ) ରକ୍ଷାକରିବା ସକାଶେ ବ୍ୟାଧ, କରତ,  
ପୁଲିନ୍ଦ, ଚଣ୍ଡାଳ ଓ ବନଚରମାନଙ୍କୁ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କରିବେ । (୫) ରାଜା ନିଜର  
ରକ୍ତକ, ଅଶ୍ୱର୍ଥ, ପୁରୋହିତ ଓ ବେଦପାଠୀ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କୁ ନିମ୍ନ ଓ  
ସର୍ବପ୍ରକାର ଦଣ୍ଡରହୀତ ଭବିଷ୍ୟ ବ୍ରହ୍ମଦାୟ ଚୁମ୍ବି ପ୍ରଦାନ କରିବେ, ଅର୍ଥାତ୍  
ଏହି ବ୍ରହ୍ମଦାୟ ଚୁମ୍ବିରେ ଯେତେପ୍ରକାର ଫସଲ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସେଥିରୁ  
ପଶ୍ୟୁଂଶ ରକ୍ତରାଗ ଗ୍ରହଣ କରିବେ ନାହିଁ ଏବଂ କୃଷ, ଜଳାଶୟ, ନଦୀବନ୍ଧ  
ଇତ୍ୟାଦିରୁ ଏମାନେ ନିଜ ଚୁମ୍ବିରେ ଜଳସେଚନ କଲେ ଜଳକର  
ନେବେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ ନାହିଁ । ଏହି ବ୍ରହ୍ମଦାୟ ଚୁମ୍ବି  
ଉପରେ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କର ବଂଶପରମ୍ପରାକ୍ରମେ ଅଧିକାର ରହିବ । ବିଭିନ୍ନ  
ବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, ଗଣନାକାରକ କର୍ମଗୁରୁ, ଗୋପ (ଦଶଗୋଟି ଗ୍ରାମର  
ଅଧିକାରୀ), ସ୍ଥାନିକ (ନଗରର ଚତୁର୍ଥାଂଶାଧିକାରୀ), ଅନାକସ୍ଥ (ହସ୍ତିଶିକ୍ଷକ),  
ବୈଦ୍ୟ, ଅଶ୍ୱଶିକ୍ଷକ ଓ ଜାଘିକ, ରନର୍ (Runner ବା ଟପାକାର)  
ମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ରାଜା ଚୁମ୍ବି ଦାନ କରିବେ । ଏହି ଚୁମ୍ବି ଏମାନେ କେବଳ  
ଭୋଗକରିବେ ସିନା, ଦାନ, ବିହୟ କିଂବା ବନ୍ଧକ କରିପାରିବେ ନାହିଁ ।

† ବାଗୁରକ = ମୃଗବନ୍ଧନଜୀବୀ ବ୍ୟାଧ—Trap-keeper । ଶବର = ଶୂଦ୍ର ପୁରୁଷ  
ଓ ଭଲ ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଜାତ ହେବା ସନ୍ତାନ—Archer । ପୁଲିନ୍ଦ = ଶୂଦ୍ର ପୁରୁଷ  
ଓ କରତ ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଜାତ ସନ୍ତାନ—Hunter । ଚଣ୍ଡାଳ = ଶୁଣାଜାତି ।

(\*)—ଦଣ୍ଡ = Fine । କର = Tax । ଅଧ୍ୟକ୍ଷ = Superintendent ।  
ସଂଖ୍ୟାୟକ = Accountant । ଅନାକସ୍ଥ = Veterinary Sur-  
geon । ଜାଘିକ = Runner or Messenger, Elephant  
trainers ।



ଧାନବର୍ଜମ୍ । (୭) କରଦେଉଏଃ କୃତକ୍ଷେତ୍ରାଣ୍ୟେକପୁରୁଷିକାଣି  
ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ । ଅକୃତାନି କର୍ତ୍ତୃତ୍ୱେୟା ନାଦେୟାତ୍ । ଅକୃଷ୍ଟତା-  
ମାକ୍ତିଦ୍ୟାନେୟଏଃ ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ । ଗ୍ରାମ ଭୂତକର୍ତ୍ତେଦେହକା  
ବା କୃଷେୟୁଃ । ଅକୃଷନ୍ତୋଽବହୀନଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । ଧାନ୍ୟପଶୁହୃତ୍ରଣ୍ୟ  
ଚ୍ଛୈନାନନୁଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । ତାନ୍ୟନ୍ ସୁଖେନ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୮) ଅନୁଗ୍ରହ  
ପରହାରୌ ଚୈତ୍ୟଃ କୋଶବୃକ୍ଷିକଚୌ ଦଦ୍ୟାତ୍ । କୋଶୋ-  
ପଘାତକୌ ବର୍ଜୟେତ୍ । ଅଲ୍ପକୋଶୋ ହ ବଜା ପୌରଜାନ-

(୭) ରାଜା ରାଜମତ ରାଜଭାଗ ଦେଉଥିବା କୃଷକମାନଙ୍କୁ ସେମାନେ ସୁଅଣ୍ଟ  
କରିଥିବା ବିଲ ଓ ପଦର ଏକପୁରୁଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଭୋଗ କରିବାକୁ ଦେବେ ।  
ସୁଅଣ୍ଟ ନ ହୋଇଥିବା ଭୂମିକୁ ଯେଉଁମାନେ ସୁଅଣ୍ଟ କରିବେ ସେହି  
ରାଜଭାଗଦାୟୀ କୃଷକମାନଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ଭୂମିରୁ ଉଚ୍ଛେଦ କରିବେନାହିଁ ।  
ଯେକୌଣସି କୃଷକ ଭୂମି ଉଠିଆ ନକରି ପଡ଼ିଆ ରଖିଲେ, ତା'ଠାରୁ  
ଉକ୍ତ ଭୂମି ଛଡ଼ାଇ ଅନ୍ୟ କୃଷକକୁ ଉଠିଆ କରିବାପାଇଁ ଦେବେ କିମ୍ବା  
ଗ୍ରାମାଧିକାରୀ ବା ବଣିକମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଚଷାଇବେ । ଭୂମି ଗୁଚ୍ଛକୁ ରଖି,  
ରାଜମତ ଗୁଚ୍ଛ ନକରି ଫସଲ ନଷ୍ଟକରିବା କୃଷକ ପାଖପଡ଼ିଆ ଖେତ୍ରପ୍ରକାରେ  
ସଞ୍ଜା ଦେବେ । କୃଷକ କୃଷିଉପକରଣ ଓ ଲଗଲଗୁଡ଼ିପାଇଁ ଧନ  
ଖଟାଇବାକୁ ଅସମର୍ଥ ହେଲେ ରାଜା ତା'ଙ୍କୁ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ହଳ, ବିହନ ଓ  
ଟଙ୍କାପଇସା ପାହାନ୍ତି କରିବେ ଏବଂ ଫସଲ ଆଦାୟ ହେବା ପରେ କୃଷକ  
ନିଜର ଭୋଜନ, ବିହନ ଓ ଲଗଲଗୁଡ଼ି ଆବଶ୍ୟକୀୟ ଦ୍ରବ୍ୟ ରଖି  
ମୁଣ୍ଡମୁଣିଆରେ ରାଜାଙ୍କର ଉକ୍ତ ସାହାଯ୍ୟ ଧନ ଆସ୍ତେ ଆସ୍ତେ ପରିଶୋଧ  
କରିବେ । (୮) ଏହି କୃଷକମାନଙ୍କର ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟବୃଦ୍ଧି ସକାଶେ (ବିଶୁଦ୍ଧ  
ପାନୀୟ ଜଳ, ସଫା, ଶୁଦ୍ଧବାୟୁ ଓ ପୁଷ୍ଟିକର ଖାଦ୍ୟସାମଗ୍ରୀ ସକାଶେ)  
ସାହାଯ୍ୟକରିବା ଧନକୁ 'ଅନୁଗ୍ରହ' ଏବଂ ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟସିଦ୍ଧିପାଇଁ (ଚିକିତ୍ସାଲତ୍ତ-  
ପ୍ରତିଷ୍ଠା, ଚିକିତ୍ସକନିଯୁକ୍ତି ଓ ଔଷଧପ୍ରସ୍ତୁତ ପାଇଁ) ସାହାଯ୍ୟ କରିବା  
ଧନକୁ 'ପରହାର' କୁହାଯାଏ । ରାଜା ଏହି ସାହାଯ୍ୟଧନ ନିଜ  
ରାଜକୋଶର ବୃଦ୍ଧିକାରକ ହେବାପରି ଭାବିଚିନ୍ତି ଦେବେ, କୋଶର  
ଉପଘାତକ ଅନୁଗ୍ରହ ପରହାର ବର୍ଜନ କରିବେ । କାରଣ, ଧନସ୍ଥାନ ରାଜା  
ରାଜକୋଶ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରିବାପାଇଁ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁହିଁ ପୀଡ଼ା ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହୁଅନ୍ତି ।

ପଦାନେବ ଗ୍ରସତେ । ନିବେଶସମକାଳଂ ଯଥାଗତକଂ ବା ପରିହାରଂ  
ଦଦ୍ୟାତ୍ । ନିବୃତ୍ତପରିହାରନ୍ ପିତେବାନୁଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । (୮) ଆକର  
କର୍ମାନ୍ତଦ୍ରବଦ୍ଭବନବ୍ରଜବଶିକ୍ଷପଥପ୍ରଭାବନ୍ ବାରିଷ୍ଠଲପଥପଣ୍ୟ-  
ପଞ୍ଚନାମି ଚ ନିବେଶୟେତ୍ । (୯) ସହୋଦକମାହାର୍ଯ୍ୟୋଦକଂ ବା  
ସେତୁଂ ବନ୍ଧୟେତ୍ । ଅନ୍ୟେଷାଂ ବା ବଧୂତାଂ ଭୂମିମାର୍ଗବୃକ୍ଷୋପ-  
କରଣାନୁବ୍ରହ୍ମଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍, ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନାବମାଣାଂ ଚ । ସମ୍ବୁଧୁ

ରାଜା ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଗ୍ରାମନଗରମାନଙ୍କରେ ପ୍ରଥମେ ବାସକରିବା ଲୋକମାନେ  
ଅଭିଧାନ ହେବାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେମାନଙ୍କର ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟସିଦ୍ଧିପାଇଁ ଏବଂ ପରେ ପରେ  
ଅସିଦ୍ଧିବା ନବାଗତ ଲୋକଙ୍କ ଅଭିଧାନ ଓ ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟସିଦ୍ଧି ପାଇଁ ମଧ୍ୟ ‘ପରିହାର’  
ଦେବେ ଏବଂ ଏହି ପରିହାରଧନ ପରିଶୋଧକମାନଙ୍କୁ ପିତା ଯେପରି  
ପୁତ୍ରକୁ ଅନୁଗ୍ରହ କରେ ସେପରି ସେମାନଙ୍କ ବୃଦ୍ଧିସକାଶେ ଅନୁଗ୍ରହ ଦ୍ରବ୍ୟ  
ପ୍ରଦାନପୂର୍ବକ ଉପକାର କରିବେ । (୮) ରାଜା ସୁନାରୁପା ପ୍ରଭୃତି ଖନିଜ-  
ପଦାର୍ଥର ବ୍ୟବହାର (ବିକ୍ରୟ) ସ୍ଥାନ, ଚନ୍ଦନ ପ୍ରଭୃତି ମୁଲ୍ୟବାନ୍ କାଷ୍ଠ ଓ  
ଗୁରୁଗୁଳ, ଜଉ, ସଜଲସ, ହିଙ୍ଗୁ ପ୍ରଭୃତି ବୃକ୍ଷନିର୍ମାଣ (ଅଠା) ଉତ୍ପାଦନଯୋଗ୍ୟ  
ବନ, ହସ୍ତିବନ, ଗୋପାଳନ କେନ୍ଦ୍ର, ବାଣିଜ୍ୟପଥ, ଜଳପଥ ଓ ସ୍ଥଳପଥ  
(ସଡ଼କ) ଏବଂ ଉକ୍ତ ପଥମାନଙ୍କରେ ଯାନବାହନଦ୍ୱାରା ସରବରାହ କରାଯିବା  
ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ଫୟୁରିଫୟୁ କେନ୍ଦ୍ରମାନ (ବଜାରସମୂହ) ନିର୍ମାଣ କରିବେ ।  
(୯) ରାଜା ସହୋଦକ ଅର୍ଥାତ୍ ସବଦା ଯେଉଁଥିରେ ଜଳ ରହେ ଏମରି  
ନଦୀ, ଝରଣା ଇତ୍ୟାଦିରେ ସେତୁ ବନ୍ଧନକରି କିମ୍ବା ବର୍ଷାଦ୍ୱାରା ପବନ  
ପାହାଡ଼ରୁ ଗଡ଼ୁଥିବା ଜଳକୁ ବନ୍ଧାଇ ରଖି, ଜଳସେଚନର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବେ । ଯଦି ଅନ୍ୟକୌଣସି ଧର୍ମପରମ୍ପରା ବ୍ୟକ୍ତି ଧର୍ମାର୍ଥରେ ଏପରି  
ବନ୍ଧ ବନ୍ଧାଇବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରନ୍ତି, ତେବେ ରାଜା ତାଙ୍କୁ ଭୂମି, ରାସ୍ତା,  
ବୃକ୍ଷାଦି ଅବଶ୍ୟକୀୟ ପଦାର୍ଥ ସାହାଯ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ । ଏହିପରି  
ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ (ଦେବାଳୟ, ଧର୍ମଶାଳା ପ୍ରଭୃତି) ଓ ଅରମ୍ଭ (ବିଗ୍ରହ ପ୍ରଭୃତି  
ଫଳଫୁଲ ଉଦ୍ୟାନ) ନିର୍ମାଣ କରିବାପାଇଁ କୌଣସି ଦାତା ଇଚ୍ଛାକଲେ  
ରାଜା ତାହାଙ୍କୁ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ସାହାଯ୍ୟ ପ୍ରଦାନ କରିବେ । ଯେଉଁ ସେତୁବନ୍ଧ

(୮)—ପଞ୍ଚନାମ ଶବ୍ଦଟି ଗମ୍ୟଂ ଘୋଷକୈ ନୌଭିରେବ ଚ । କିନ୍ତୁ ସାଦୃଶ୍ୟ ।

ସେତୁବିକାଦପକ୍ତାମତଃ କଳ୍ପକରବଳୀବର୍ଦ୍ଧାଃ କଳ୍ପ କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ  
 ବ୍ୟୟକଳ୍ପଣି ଚ ସ୍ୱର୍ଗୀୟମାତ୍, ନ ଚ୍ୟୁତଂ ଲଭେତ । (୧୦) ମତ୍ସ୍ୟମ୍ଳବ-  
 ହରତପଣ୍ୟାନାଂ ସେତୁଷୁ ସଜା ସ୍ଥାମ୍ୟଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ଦାସାହୃତକ  
 ବନ୍ଧନନୁଶୃଣ୍ଠିତୋ ସଜା ବିନୟଂ ଗ୍ରାହୟେତ୍ । ବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧୃତ  
 ବ୍ୟସନ୍ୟନାଥାଂଶୁ ସଜା ବିଭ୍ରୟାତ୍, ସ୍ୱିୟମପ୍ରଜାତାଂ ପ୍ରଜାତାୟାଶୁ ।

ଦେଶ ଜନତାର ସମୂହ ଶ୍ରମରେ ନିର୍ମିତ ହୁଏ ଏବଂ ଏଥିରେ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ସକ୍ରିୟ ଅଂଶ ଗ୍ରହଣ କରେ ନାହିଁ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଲକ୍ଷ୍ୟବଶତଃ ଏଥିରେ ଯୋଗ  
 ଦିଏନାହିଁ, ରାଜା ତା'ର ବଳଦ ଓ ନୌକରମାନଙ୍କୁ ବାଧ୍ୟକରି ଉକ୍ତ  
 କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଇବେ ଏବଂ ଏଥିରେ ଯେଉଁ ଭେଦାତ୍ମକା ଭତ୍ୟାଦି  
 ଲାଗିବ, ଏ ଅଲକ୍ଷ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତି ତାହା ମଧ୍ୟ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ, ଅଥଚ ଏହି  
 କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧିତ ହେବା ପରେ ସେଥିରୁ ଯାହା ଲାଭହେବ ସେଥିରୁ ସେ ଭାଗ  
 ପାଇବାପାଇଁ ଦାବା କରିପାରିବ ନାହିଁ ★ । (୧୦) ରାଜକାୟ ଜଳଭଣ୍ଡାର,  
 ଧାର୍ମିକବ୍ୟକ୍ତିବୃତ୍ତ ଜଳଭଣ୍ଡାର ଓ ସର୍ବସାଧାରଣଙ୍କ ଶ୍ରମରେ ନିର୍ମିତ  
 ହୋଇଥିବା ଜଳଭଣ୍ଡାରରୁ ଜାତହେବା ମାଛ ଏବଂ ହଂସ ପ୍ରଭୃତି ଜଳଚର  
 ପକ୍ଷୀ, ପଦ୍ମମୂଳାଳ, ସିଂଘଡ଼ା ଭତ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥରେ ରାଜାଙ୍କର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ  
 ସ୍ୱତ୍ୱାଧିକାର ରହିବ । ଏହି ଜଳଭଣ୍ଡାର ଯାହାଙ୍କ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାନରେ ରହିବ,  
 ତାଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ଅବଲମ୍ବି କରୁଥିବା ରାଜକାୟ ଭୃତ୍ୟବର୍ଗ, ଶ୍ରମିକବର୍ଗ,  
 ପୁରୀ ଭ୍ରାତାଦି ସ୍ୱଜନ, ବନ୍ଧୁବର୍ଗ ତଥା ଜନସାଧାରଣଙ୍କୁ ରାଜା ଶୃଙ୍ଖଳାରକ୍ଷା  
 ସକାଶେ ରିପବକ ଶିକ୍ଷା ପ୍ରଦାନ କରିବେ । ରାଜା ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ରୋଗୀ,  
 ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ଓ ଅନାଥ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଭରଣପୋଷଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।  
 ସନ୍ତାନହୀନା ଅରକ୍ଷିତା ସ୍ତ୍ରୀ, ସନ୍ତାନଯୁକ୍ତା ଅନାଥା ସ୍ତ୍ରୀ ଓ ତାହାର ସନ୍ତାନ-  
 ମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ରାଜା ରକ୍ଷାକରିବେ । କୌଣସି ଅରକ୍ଷ ନାବାଳକର ସମ୍ପତ୍ତି  
 ନଷ୍ଟ ନହୋଇ ବୃଦ୍ଧିପ୍ରାପ୍ତ ହେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଗ୍ରାମର ମାନ୍ୟଗଣ୍ୟ  
 ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା କରାଇ ସେହି ନାବାଳକ, ସାବାଳକ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରାପ୍ତବୟସ୍କ

★ ବିନା ଶ୍ରମରେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଲଭ୍ୟାଂଶର ଭାଗଦାର ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି  
 ଆର୍ୟ୍ୟ ଶୃଣକ୍ୟ କଠୋର ଓ ସ୍ୱେଚ୍ଛାକ ଭାବରେ ଏହାର ସମାଧାନ କରି  
 ଯାଇଛନ୍ତି । ଶୃଣକ୍ୟସମ୍ମତ ସମାଜବାଦର ଏହା ଚୂଡ଼ାନ୍ତ ଆଦର୍ଶ ।

ପୁରାନ୍ । ବାଳକ୍ରବ୍ୟଂ ଗ୍ରାମବୃଦ୍ଧା ବର୍ଜୟେୟୁଷ ବ୍ୟବହାରପ୍ରାପଣାନ୍,  
 ଦେବଦ୍ରବ୍ୟଂ ଚ । (୧୧) ଅପତ୍ୟଦାବନ୍ ମାତାପିତରୌ ଶ୍ରାତୃନପ୍ରାପ୍ତ  
 ବ୍ୟବହାରନ୍ ଭଗିନୀଃକନ୍ୟା ବିଧବାଶ୍ଚାବିଭ୍ରତଃ ଶକ୍ତିମତୋ ଦ୍ଵାଦଶ-  
 ପଣୋ ଦଣ୍ଡୋଽନ୍ୟତ୍ର ପତତେଭ୍ୟଃ, ଅନ୍ୟତ୍ର ମାତୁଃ । (୧୨) ପୁରୁଦାର  
 ମପ୍ରତିବିଧାୟ ପ୍ରବ୍ରଜତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ, ସ୍ଵିୟଂ ଚ ପ୍ରବ୍ରାଜୟତଃ ।  
 ଜ୍ଞପ୍ରବ୍ୟବାୟୁଃ ପ୍ରବ୍ରଜେଦାପୃଷ୍ଠ୍ୟ ଧର୍ମସ୍ଥାନ, ଅନ୍ୟଥା ନୟମୋତ ।

(Major) ହେବା ପରେ ଉକ୍ତ ସମ୍ପତ୍ତି ତାକୁ ଯେଉଁଠି ଦେବେ । ଦେବାଳୟ  
 ସମ୍ପତ୍ତିର ସବୁଦିନ ଉତ୍ତରୋତ୍ତର ବୃଦ୍ଧିହେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ମାନ୍ୟଗଣ୍ୟ  
 (ଗ୍ରାମବୃଦ୍ଧ) ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ରାଜା କରାବେ । (୧୧) ନିଜର ସନ୍ତାନ,  
 ଭୂମି, ମାତାପିତା, ନାବାଳକ ଭ୍ରାତୃ, ଭଉଣୀ, ବିଧବା ଭଉଣୀ ଓ  
 ଦୁହିତା—ଏମାନଙ୍କୁ ଯେଉଁ ଭରଣପୋଷଣସମର୍ଥ ଗୃହସ୍ଥାମୀ ପାଳନ  
 ପୋଷଣ ନକରେ, ରାଜା ତାହାଙ୍କୁ ବାରପଣ (ତତ୍କାଳୀନ ଟଙ୍କା) ଜୋରମାନା  
 କରିବେ । ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯଦି କେହି ପଡ଼ିତ ହୋଇ ଘରୁ ବାହାର  
 ଯାଇଥାଏ ତେବେ ଗୃହସ୍ଥାମୀ ତାର ପାଳନ ପୋଷଣ ଭାର ଗ୍ରହଣ  
 କରିବେ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ମାତା ଯଦି ପଡ଼ିତ ହୋଇଥାନ୍ତି, ତେବେ ପୁଅ  
 ତାଙ୍କର ପାଳନ ପୋଷଣ ଭାର ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୨) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ପୁରୁ ଓ ଭୂମିର ପାଳନ ପୋଷଣ ବ୍ୟବସ୍ଥା ନକରି ସନ୍ଧ୍ୟାସ ଗ୍ରହଣ ପୁରୁକ  
 ଗୃହ ତ୍ୟାଗକରି ଚାଲିଯାଏ, ରାଜା ତା'କୁ \*ପୁରୁସାହସ ଦଣ୍ଡ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଦୁଇଶହ ପଞ୍ଚାଶେ ପଣ (ଟଙ୍କା) ଜୋରମାନା କରିବେ । ସେହିପରି ଯେଉଁ  
 ବ୍ୟକ୍ତି ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ ସନ୍ଧ୍ୟାସିନୀ ହେବାକୁ ବଢାଏ ତାହାକୁ ମଧ୍ୟ ଏପରି  
 ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ଯେତେବେଳେ ମନୁଷ୍ୟର ମୈଥୁନଶକ୍ତି  
 ନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଏ, ସେତେବେଳେ ସେ ରାଜାଙ୍କୁ ଧର୍ମାଗୃହୀତ ଅନୁମତି ନେଇ  
 ନିଜର ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ସନ୍ତାନମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଯଥାବିଧି ବଣ୍ଟନ ପୁରୁକ ସନ୍ଧ୍ୟାସ

(୧୨) ଧର୍ମସ୍ଥ = Judge.

\* ପଣାନାଂ ଦେଶତେ ଶାବେ ପ୍ରଥମଃ ସାହସଃ ସୂଚଃ । ରତି ମନୁ ।

ପୁରୁସାହସଦଣ୍ଡଃ = ପ୍ରଥମସାହସଦଣ୍ଡଃ ।

(୧୩) ବାନପ୍ରସ୍ଥାଦନ୍ୟଃ ପ୍ରବ୍ରଜିତସ୍ବରଃ, ସୁଜାତାଦନ୍ୟଃ ସଂଘଃ, ସମୁତ୍ଥାୟକାଦନ୍ୟଃ ସମୟାନୁବଚ୍ଛୋ ବା ନାସ୍ୟ ଜନପଦ-ମୁପନବେଶେତ । (୧୪) ନ ଚ ତତ୍ରାସମା ବିହାର୍ଥୀଃ ଶାଳାଃ ସ୍ୟୁଃ । ନଚନର୍ଜନଗାୟନବାଦକବାଚ୍ଚୀବନକୁଶୀଳବା ବା ନ କର୍ମବିଘ୍ନଂ କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ, ନିସନ୍ଧାୟଦ୍ବାଦ ଗ୍ରାମାଣାଂ, କ୍ଷେତ୍ରାଭିରତଦ୍ବାଚ ପୁରୁଷାଣାଂ କୋଶବର୍ଣ୍ଣ ଦ୍ରବ୍ୟଧାନ୍ୟରସବୃତ୍ତିର୍ଭବତୀତି ।

(୧୫) ପରତନ୍ତ୍ରାଚରୀଗ୍ରସ୍ତଂ ବ୍ୟାଧି ଦୁର୍ଭିକ୍ଷପୀଡ଼ିତମ୍ ।

ଦେଶଂ ପରିହରେଦ୍ରାଜା ବ୍ୟୟୁକ୍ତୀଡ଼ାଶ୍ଚ ବାରଦ୍ଯେତ୍ ॥

ଗ୍ରହଣ କରିପାରିବ । ଏହି ନିୟମକୁ ଲଙ୍ଘନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି କାରଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । (୧୩) ବାନପ୍ରସ୍ଥ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟକୌଣସି ସନ୍ନ୍ୟାସୀ, ରାଜ୍ୟସେବା ସତ୍ତାରେ ଗଢ଼ାଯାଇଥିବା ସଙ୍ଘ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ବିପ୍ଳବୀ ସଙ୍ଘ, ରାଜା ଓ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର ସମୁଦ୍ଧକଲ୍ଲାଣକର ଦଳ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଉପଦ୍ରବକାରୀ ଦଳମାନଙ୍କୁ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରସାରଲଭ କରିବାପାଇଁ ରାଜା ସୁବିଧା ଦେବେନାହିଁ । (୧୪) ରାଜା କୃଷକଗହଳ ଗ୍ରାମମାନଙ୍କରେ ପ୍ରମୋଦଉଦ୍ୟାନ ଓ ପ୍ରେଷାଳୟ (ରଙ୍ଗାଳୟ କିମ୍ବା ଆଗେଡ଼ାଶାଳ ଇତ୍ୟାଦି) ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ନାହିଁ । ନାଟୁଆ, ନାରୁଣିଆ, ଗାୟକ, ବାଦକ (ବାଦ୍ୟବଜାଇବା ବ୍ୟକ୍ତି), ଗଲ୍ଲସାଗର, ବିଦୁଷକ, ଅଭିନେତା ପ୍ରଭୃତି ଯେପରି କୃଷକର କାର୍ଯ୍ୟରେ ବାଧା ନ ଦିଅନ୍ତି ରାଜା ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଗ୍ରାମମାନଙ୍କରେ ନାଟ୍ୟଶାଳା ପ୍ରଭୃତି ଭୋଗସାମଗ୍ରିର ଉଲ୍ଲେହ ହେଲେ, ପ୍ରତ୍ୟେକ ବ୍ୟକ୍ତି କୃଷି ଇତ୍ୟାଦି ଉପାଦାନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଅବହେଳା କରି ଏଥିରେ ମାତନ୍ତି । ତେଣୁ, ଏସବୁ ବିଳାସ ବ୍ୟସନର ସମ୍ମାନ ବୃଦ୍ଧି ନହେବାପରି ଯତ୍ନ କଲେ ରାଜସ୍ବ, ବେଠି, ଧାନ୍ୟ, ରସୁ, ତୈଳବାଜ, କାଷ୍ଠ, ଫଳ, ଶାକ ପ୍ରଭୃତି ପୁଞ୍ଜିକର ଖାଦ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରଚୁରପରିମାଣରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବ । (୧୫) ଶତ୍ରୁର ଗୁପ୍ତଚରଦ୍ବାରା ଗ୍ରସ୍ତ, ଅଟକିକ ଅର୍ଥାତ୍ ଭିକ୍ଷୁ ପ୍ରଭୃତି ବନଚରମାନଙ୍କଦ୍ବାରା ଉଦ୍ଧୀଡ଼ିତ, ବସନ୍ତ, ମହାମାରୀ, ବିସ୍ମୃତିକା ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟାଧି ଓ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷପ୍ରସୀଡ଼ିତ ନିଜରାଜ୍ୟକୁ ରାଜା ଯତ୍ନସୁବକ ପ୍ରତିଷେଧକ ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନକରି ରକ୍ଷାକରିବେ ଏବଂ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର ବିଳାସ-

- (୧୬) ଦଣ୍ଡବର୍ଣ୍ଣକରାପେ ରକ୍ଷେଦୁପଦତାଂ କୃଷିମ୍ ।  
 ସ୍ତ୍ରୋତବ୍ୟାଳବଷଗ୍ରାହେର୍ବ୍ୟାଧିଷ୍ଠ ପଶୁରଜାନ୍ ॥
- (୧୭) ବଳେଇଃ କାନ୍ତିକେ ସ୍ତ୍ରୋତେରକ୍ରପାଳେଷୁ ପୀଡ଼ତମ୍ ।  
 ଶୋଧୟତ୍ ପଶୁପଂଚେଷୁ କ୍ଷୀୟମାଣଂ ବଶିକ୍‌ପଥମ୍ ॥
- (୧୮) ଏବଂଦ୍ରବ୍ୟଦ୍‌ପବନଂ ସେତୁରଜମଥାକରମ୍ ।  
 ରକ୍ଷେତ୍ ପୂର୍ବକୃତାନ୍ ବଜା ନବାଂସ୍ତାଭିପ୍ରବର୍ତ୍ତୟତ୍ ॥

ପ୍ରୟତ୍ନର ଚୂଳିକାରକ ଓ ଅର୍ଥହାନିକାରକ ଖେଳ (ଜୁଅ, ସୁଲେଇ ଇତ୍ୟାଦି) ଗୁଡ଼ିକୁ ବାରଣ କରିବେ । (୧୬) ରାଜା କୃଷିର ଉଲ୍ଲେଖକାଳେ କୃଷକ-ମାନଙ୍କ ପ୍ରତି ଦଣ୍ଡ ଅର୍ଥାତ୍ ଜୋରମାନା, ବେଠି, କରପାତ୍ରା ଇତ୍ୟାଦି କୋହଳ କରିବେ; ଚୋର, ବ୍ୟାଘ୍ରାଦି ହିଂସ୍ରଜନ୍ତୁ, ବିଷଧର ସର୍ପାଦି ପ୍ରାଣୀ ଓ ବ୍ୟାଧିମାନଙ୍କ ଅନ୍ତମଣରୁ ଗୃହପାଳିତ ପଶୁମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷା କରିବାପାଇଁ ସର୍ବଦା ତତ୍ପର ହେବେ । (୧୭) ରାଜା ନିଜର ଅନୁଗ୍ରହପାତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତି, କର ଆଦାୟ କରୁଥିବା କର୍ମଚାରୀ, ଚୋର, ସୀମାରକ୍ଷକ ଓ ବ୍ୟାଘ୍ରାଦି ହିଂସ୍ରପ୍ରାଣୀ-ମାନଙ୍କ ଦାଉରୁ ବାଣିଜ୍ୟପଥକୁ ରକ୍ଷାକରିବେ ଅର୍ଥାତ୍ ବଶିକମାନେ ଯେପରି ନିର୍ଭୀକଭାବରେ ପଶ୍ୟପଦାର୍ଥ ରାଜ୍ୟକୁ ନିଅଅଣ କରିପାରିବେ, ରାଜା ସେପରି ନିଜରାଜ୍ୟ ସୀମାରେ ଥିବା ବାଣିଜ୍ୟପଥକୁ ବୟସ୍କତ୍ୟ କରି ରଖିବେ । (୧୮) ରାଜା ଏହିପରି କାଷ୍ଠାଦି ଦ୍ରବ୍ୟବନ, ହସ୍ତିବନ, ଜଳଭଣ୍ଡାର, ଖଣି (ସୁନା ରୂପା ଇତ୍ୟାଦି ଧାତୁପଦାର୍ଥର ଖଣି) ଗୁଡ଼ିକୁ ସୁରକ୍ଷିତ କରିବେ ଓ ନୂତନରେ ମଧ୍ୟ ଏପରି ବନ, ସେତୁବନ୍ଧ, ଖଣି ଇତ୍ୟାଦିର ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟପ୍ରଗ୍ରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧ୍ୟାୟଃ  
 ପ୍ରଥମୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଜନପଦନିବେଶ । ଅଦତୋ ଦ୍ଵାଦଶଃ ।

## ଦ୍ଵିତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଭୂମିଛଦ୍ରବିଧାନମ୍

## DIVISION OF LAND

ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ ଅନାବାଦୀ ଜମିକୁ ଅବାଦଯୋଗ୍ୟ କରିବା ବିଷୟର  
ବିବର କରାଯିବ ।

(୧) ଅକୃଷ୍ୟାୟାଂ ଭୂମିଂ ପଶୁଭ୍ୟୋ ବିବୀତାନି ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ ।  
ପ୍ରଦକ୍ଷାଭୟସ୍ତ୍ରାବରଜଙ୍ଗମାନି ଚ ବ୍ରାହ୍ମଣେଭ୍ୟୋ ବ୍ରହ୍ମଯୋନାରଣ୍ୟାନି,  
ତପୋବନାନି ଚ ତପସ୍ଵିଭ୍ୟୋ ଗୋରୁତପସ୍ଵିନି ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ ।  
ତାବନ୍ନାତ୍ରମେକଦ୍ଵାରଂ ଖାତଗୁପ୍ତଂ ସ୍ଵାଦୁଫଳଗୁଳ୍ମଗୁଚ୍ଛମକଂଚକ-  
ଦ୍ରୁମମୁଖାନତୋୟାଶୟଂ ଦାନ୍ତମୃଗଚତୁଷ୍ପଦଂ ଭଗ୍ନନିଶଦଂସ୍ତ୍ରବ୍ୟାଳଂ

(୧) ରାଜା ଯେ କୃଷିର ଅଯୋଗ୍ୟ ବିସ୍ତୃତ ଭୂମିକୁ ମଧ୍ୟରେ ଗାଈ,  
ମଝିଣି, ଛେଳି, ମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି ଗୃହପାଳିତ ପଶୁମାନେ ଭୁଣି, ଜଳ ଓ  
ବିଶ୍ରାମଗ୍ରହଣ କରିବା ସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ ହେଉଥିବା ସ୍ଥାନକୁ ଗୋବର  
ଭୂମିରୂପେ ଗ୍ରହଣକରିବେ । ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କୁ ବେଦାଧ୍ୟୟନ ଓ ସୋମଯାଗ  
ଅବୃତ୍ତାନ ସକାଶେ (ସୋମଲତାର ଉତ୍ପାଦନ ସକାଶେ ମଧ୍ୟ) ବିବିଧ  
ସ୍ଵାଦୁ ଫଳବନ୍ତ ବୃକ୍ଷଲତାକୀର୍ଣ୍ଣ ଓ ହରିଣ, ମୟୂର, ଚୁକ ଗାଈ ପ୍ରଭୃତି  
ଅହଂସ୍ତ ପ୍ରାଣୀ ନିର୍ଭୀକଭାବରେ ବିଚରଣ କରୁଥିବା, \*‘ଗୋରୁତ’ ଅର୍ଥାତ୍  
(ଗାଈ ବୋବାଇଲେ ଯେତେଦୂର ଶୁଣାଯିବ ସେତକ ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ା ଥିବା  
ବା ଦୁଇକୋଶ ଲମ୍ବା ଚୌଡ଼ା ଥିବା) ‘ଅଭୟ ବନ’ ନାମକ ସ୍ଥାନ  
ଦାନକରିବେ ଏବଂ ତପସ୍ଵୀମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ସେହି ଆକାରର ‘ତପୋବନ’  
ଦାନକରିବେ । ଉପଯୁକ୍ତ ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ାର ଗୋଟିଏମାତ୍ର ପ୍ରବେଶମାର୍ଗ-  
ଯୁକ୍ତ, ଜଳୀୟାସ୍ତ୍ରା ବେଢ଼ିତ, ସ୍ଵାଦୁଫଳବୃକ୍ଷ - ଲତାଗୁଳ୍ମପରିପୂର୍ଣ୍ଣ,  
କଂଚକମ୍ମାନ ବୃକ୍ଷ, ଅଳ୍ପ ଜଳପୁର୍ଣ୍ଣ ଅଗଭାବ ଜଳାଶୟ, ସୁନ୍ଦର ସୁନ୍ଦର

\* ମାଲଗର୍ଭ ଶୈଳ ଶର୍କରାଗ୍ରାୟ କୃଷିରହତ ଭୂମିରେ ।

\* ଗୋରୁତ = ଗବ୍ୟୁତ (ଦୁଇକୋଶ) ଗବ୍ୟୁତଃସ୍ତ୍ରୀ ଶୋଣୟୁଗଂ ଇତ୍ୟମରଃ ।

ମାର୍ଗାୟୁକହସ୍ତିହସ୍ତିନୀକଲଭଂ ମୃଗବନଂ ବିହାରାର୍ଥଂ ଶ୍ରେୟଃ କାରୟେତ୍ ।  
 (୧) ସର୍ବାଭ୍ୟୁତ୍ଥମ୍ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ତେ ଗନ୍ଧ୍ୟନ୍ମୃଗବନଂ ଭୂମିବଶେନ ବା  
 ନିବେଶୟେତ୍ । କୁପ୍ୟ ପ୍ରଦକ୍ଷ୍ମାନାଂ ଚ ଦ୍ରବ୍ୟାଣାମେକେକଶୋ ବା  
 ବନଂ ନିବେଶୟେତ୍, ଦ୍ରବ୍ୟବନକର୍ତ୍ତାନ୍ତାନଟବୀଷ୍ଟ ଦ୍ରବ୍ୟ-  
 ବନାପାତ୍ରୟାଃ । (୩) ପ୍ରତ୍ୟକ୍ତେ ହସ୍ତିବନମଟବ୍ୟାରକ୍ଷଂ  
 ନିବେଶୟେତ୍ । ନାଗବନାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ପାର୍ବତଂ ନାବେୟଂ ସାରସମାନୂପଂ  
 ଚ ନାଗବନଂ ବିଦତପର୍ଯନ୍ତପ୍ରବେଶନିଷ୍ଠସନଂ ନାଗବନପାଳେଃ

ମୃଗାଦି ପ୍ରାଣୀ, ଉତ୍ତନଗଦନ୍ତ ବ୍ୟାଘ୍ର ସର୍ପାଦି ହିଂସ୍ରଜନ୍ତୁ, ହସ୍ତି ହସ୍ତିନୀ ଓ  
 ଓ ହସ୍ତିଶାବକଯୁକ୍ତ ଏକ ମୃଗବନ ଅର୍ଥାତ୍ ‘ବିହାରବନ’ ମଧ୍ୟ ନିର୍ମାଣ  
 କରାଯିବେ । (୨) ଏହି ବିହାରବନ ନିକଟରେ ବା ଅନ୍ୟକୌଣସି  
 ମୃଗବନଯୋଗ୍ୟ ଭୂମିରେ ରାଜା ବାହାର ଦେଶର ଜଙ୍ଗଲରୁ ବ୍ୟାଧମାନଙ୍କ  
 ଉପରେ ପକାଇ ଅସୁଥିବା ଅଶ୍ୱୟାଧୀ (ମୃଗାଦି) ପଶୁମାନଙ୍କ ସକାଶେ ଅନ୍ୟ  
 ମୃଗବନ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । ଏହି ଅଧିକରଣରେ ଅଲେଖିତ ହୋଇଥିବା  
 ‘କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରକରଣୋକ୍ତ ଶାଳ ତନିଶାଦି ସାରଦାରୁବର୍ଗ (ଉଲ୍ଲୁଷ୍ଟ  
 ଉପକରଣାଦି ନିର୍ମାଣଯୋଗ୍ୟ କାଷ୍ଠବର୍ଗ), ଉଚ୍ଚକ ଚମିୟାଦି ଦେଶୁବର୍ଗ  
 (ବାଉଁଶସମୂହ) ଓ ମାଳତୀମୂଳାଦି ବଲ୍ଲବର୍ଗ (ବଳଳ ଥିବା ଗଛସମୂହ)  
 ସକାଶେ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରଭାବେ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ବନ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ ।  
 ଚଣରେ କାମକରି ଜୀବିକାନିବାହ କରୁଥିବା ବଣୁଆମାନଙ୍କୁ ଏହି  
 ବଣମାନଙ୍କର ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣ ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ କରାଯିବେ । (୩) ରାଜା  
 ମନୁଷ୍ୟଦସତ ନଥିବା ବିସ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ଯାଗାରେ ବନେତର ଅର୍ଥାତ୍ ବନବାସୀ  
 ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ସୁରକ୍ଷିତ ହସ୍ତିବନ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । ଏହି  
 ହସ୍ତିବନର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପବତ, ନଦୀତଟ, ସରୋବରାଦି ଜଳାଶୟ ନିକଟରେ  
 ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିବା ହସ୍ତିବନକୁ ଏହି ବନର ସୀମା ଓ ପ୍ରବେଶ  
 ନିର୍ଗମ ପଥକୁ (ଯିବା ଆସିବା ରାସ୍ତାକୁ) ଜାଣିଥିବା ବନରକ୍ଷକମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
 ପାଳନ କରାଯିବେ । \*ହସ୍ତିଘାତକ (ହାତୀଶିକାରୀ) କରତ ଶବ୍ଦ ଓ

\* ହାତୀଦାନ୍ତ ବିକ୍ରୟକରିବା ଲୋଭରେ ଶିକାରୀମାନେ ହାତୀ ଶିକାର କରନ୍ତି ।



ପାଳୟେତ୍ । ହସ୍ତିଘାତନଂ ହନ୍ୟୁଃ । ଦନ୍ତଯୁଗଂ ସ୍ୱୟଂ ମୃଗସ୍ୟା-  
ହରତଃ ସପାଦତତ୍ତ୍ୱସ୍ତୁଗୋ ଲଭଃ । (୪) ନାଗବନପାଳା ହସ୍ତିପକ୍  
ପାଦପାଣିକସୈମିକବନଚରକପାରିକନିକସଖା ହସ୍ତିମୃତପୁରୀଷକ୍ଳନ୍ତଃ  
ଗନ୍ଧା ଭଲ୍ଲାତକୀଶାଖାପ୍ରକଳ୍ପନାଃ ପଞ୍ଚଭିଃ ସପ୍ରଭିର୍ବା \* ହସ୍ତିବନ୍ଧକୀଭିଃ  
ସହ ଚରନ୍ତଃ ଶପ୍ୟାସ୍ଥାନପଦ୍ୟାଲକ୍ଷ୍ମକୂଳପାତୋଦେଶେନ  
ହସ୍ତିକୂଳପର୍ଯ୍ୟନ୍ତଂ ବିଦ୍ୟୁଃ । (୫) ଯୁଥଚରମେକଚରଂ ନୟିତଂ  
ଯୁଥପତଂ ହସ୍ତିନଂ ବ୍ୟାଳଂ ମତ୍ତଂ ପୋତଂ \* ବନ୍ଧମୁକ୍ତଂ ଚ ନିବନ୍ଧେନ  
ବିଦ୍ୟୁଃ । ଅନୀକସ୍ଥପ୍ରମାଣେଃ ପ୍ରଶସ୍ତବ୍ୟଞ୍ଜନାବ୍ୟବନ୍ ହସ୍ତିନୋ  
ଗୃହ୍ଣୀୟୁଃ । ହସ୍ତିପ୍ରଧାନୋହ ବିଜୟୋ ବଞ୍ଚାଂ । ପରାଜୟଂ ହସ୍ତିର୍ନୁର୍ତ୍ତି-

ପୁଲିନ୍ଦମାନେ ହସ୍ତିଶିକାର କରିବା ଜଣାଗଲେ ରାଜା ତାଙ୍କୁ ଜବଦକର  
ମରାଇଦେବେ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜେ ମରଯାଇଥିବା ହସ୍ତିର ଦୁଇଗୋଟି  
ଦାନ୍ତ ଅଣି ରାଜାଙ୍କୁ ଦେଇଦେବ, ରାଜା ତାକୁ ଚାରିପଣି ଏକପା  
ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣମୁଦ୍ରା ପାରିତୋଷିକ ଦେବେ । (୪) ହସ୍ତିର ମଳମୁତର ଗନ୍ଧ  
ସାହାଯ୍ୟରେ ଅନ୍ୟଗନ୍ଧକୁ ନିବାରଣ କରୁଥିବା ଓ ଭଲଆ ତାଳ ଘୋଡ଼ାଇ  
ହୋଇଥିବା ହସ୍ତିବନପାଳକ, ହାତୀମାହୁନ୍ତ, ହାତୀପାଦରେ ପାଶ  
ଲଗାଇବା ବ୍ୟକ୍ତି, ସୀମାରକ୍ଷକ ସୈନ୍ୟ, ବନଚର କରତାଦି ବ୍ୟକ୍ତି,  
ହସ୍ତିର ପରିଚାଳନାପୁଣୀ ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ପାଞ୍ଚ ବା ସାତଗୋଟି ପୋଷା ମାଈ  
ହାତୀଙ୍କ ସହିତ ଭ୍ରମଣ କରି, ହାତୀର ଶୋଇବା ଓ ରହିବା ସ୍ଥାନ,  
ପାଦଚିହ୍ନ, ମଳ ଓ ଦନ୍ତରେ ତାଡ଼ନ କରୁଥିବା ନଦୀକୂଳ ଭତ୍ୟାଦି ସ୍ଥାନ  
ଦେଖି ହାତୀମଲର ଅନୁସନ୍ଧାନ କରବେ । (୫) ଯୁଥ ସହତ ଚାଲିବା ହସ୍ତି,  
ଏକାକୀ ଚାଲିବା ହସ୍ତି, ଯୁଥରୁ ବାହାରପଡ଼ିଥିବା ହସ୍ତି, ହସ୍ତିଯୁଥପତ  
(ପ୍ରଧାନ ଦଳପତ ହସ୍ତି), ହୁରସ୍ୱଭାବ ହସ୍ତି, ମଦମତ୍ତ ହସ୍ତି, ଦଶବର୍ଷ  
ବୟସର ହସ୍ତିଶାବକ (ହାତପିଲ) ଓ ବନ୍ଧନମୁକ୍ତ ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ହସାବ  
ରାଜା ନିଜର ହସ୍ତିଆଳକମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ହସାବଖାତାରେ ଲେଖାଇବେ ।  
ଯେନା ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ପ୍ରସିଦ୍ଧ ବୀରପୁରୁଷମାନଙ୍କ ନିବାଚନ ଅନୁସାରେ  
ଚତୁର୍ମଳସଣୟକୁ ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଧରାଅଣି ହସ୍ତିଶିକାରୀବିଶାରଦମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା

\* 'ବନ୍ଧକୀ' ଶ, ପାଠଃ । \* 'ବନ୍ଧମୁ' କ, ଗ ।

ସ୍ଥଳାବାରପ୍ରମର୍ଦନା ଦ୍ବ୍ୟତପ୍ରମାଣଶରୀରଃ ପ୍ରାଣହରକର୍ମଣୋ  
ହସ୍ତିନ ଇତି ।

(୭) କଳଙ୍ଗାଙ୍ଗଶକାଃ ଶେଷାଃ ପ୍ରାତ୍ୟାଶ୍ଚେତକରୁଣକାଃ ।

ଦାଶାର୍ଣ୍ଣାଷ୍ଟାପବନ୍ତାଶ୍ଚ ଦ୍ବ୍ୟାଧାନାଂ ମଧ୍ୟମା ମତାଃ ।

(୮) ସୌରଶ୍ଚିକାଃ ଧୃଂ ପାଞ୍ଚନଦାପ୍ରେଷାଂ ପ୍ରତ୍ୟବସଃ ସ୍ଥୂତାଃ ।

ସର୍ବେଷାଂ କର୍ମଣାକାର୍ଯ୍ୟଂ ଜବପ୍ରେକଶ୍ଚ ବର୍ଧତେ ॥

—୦—

ସେମାନଙ୍କୁ ଶିକ୍ଷାଦେବେ । ରାଜାମାନଙ୍କର ବିଜୟ ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ଉପରେ  
ବହୁପରମାଣରେ ନିର୍ଭର କରେ । କାରଣ, ହସ୍ତିମାନେ ବିଶାଳକାୟ ପ୍ରାଣୀ  
ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଶହର ପ୍ରାଣନାଶକର କର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁସୈନ୍ୟ,  
ଶହୁରୁଦ୍ଧ, ଶହୁଦୁର୍ଗ, ଶହର ସୈନ୍ୟସ୍ଥଭି ଇତ୍ୟାଦିର ଦଳନକାର୍ଯ୍ୟ  
ଅନାୟାସରେ କରିପାରନ୍ତି । ହସ୍ତି ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଜନ୍ତୁ ଏପରି କାର୍ଯ୍ୟ  
କରିପାରନ୍ତି ନାହିଁ । (୬, ୭) କଳଙ୍ଗ, ଅଙ୍ଗ, ଚେନ୍ଦ୍ରା ଓ କରୁଣ ଦେଶୋତ୍ତଳ  
ହସ୍ତି ସର୍ବଶ୍ରେଷ୍ଠ, ଦଶାର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ପଶ୍ଚିମଦେଶୋତ୍ତଳ ହସ୍ତି ମଧ୍ୟମ ଏବଂ  
ସୌରଶ୍ଚି ଓ ପଞ୍ଚନଦ (ପଞ୍ଜାବ) ଦେଶର ହସ୍ତି ସାଧାରଣ (ଅଧମ)  
ଅଟନ୍ତି । ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ବଳ ଓ ବିଦ୍ରମକୁ ଉତ୍ତମ ଶିକ୍ଷାଦ୍ବାରା ବୃଦ୍ଧି  
କରିଯାଇଥାଏ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଅଧ୍ୟାୟପୁରୁଷେ ଦ୍ବିତୀୟାଧିକରଣେ

ଦ୍ବିତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଭୂମିଚ୍ଛଦ୍ରବ୍ୟାଧାନମ୍ ।

## ତୃତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଏକବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦୁର୍ଗବିଧାନମ୍

## CONSTRUCTION OF FORTS

ଏ ଅଧ୍ୟାୟରେ ଦୁର୍ଗନିର୍ମାଣବିଧି ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯିବ ।

(୧) ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ ଜନପଦାନ୍ତେ ସାଂପଦଯୁକ୍ତଂ ଦୈବକୃତଂ ଦୁର୍ଗଂ କାରୟେଦ୍, ଅନ୍ତର୍ଦ୍ୱୀପଂ ସ୍ଥଳଂ ବା ନମ୍ନାବରୁଦ୍ଧମୌଦକଂ, ପ୍ରାସ୍ତରଂ ଗୁହାଂ ବା ପାର୍ବତଂ, ନିରୁଦକସ୍ତମ୍ଭମିରିଣଂ ବା ଧାନ୍ୟନଂ, ଖଞ୍ଜନୋଦକଂ ସ୍ତମ୍ଭଗହନଂ ବା ବନଦୁର୍ଗମ୍ । ତେଷାଂ ନଦୀପର୍ବତଦୁର୍ଗଂ ଜନପଦାରକ୍ଷସ୍ଥାନଂ, ଧାନବନଦୁର୍ଗମଗ୍ରାସ୍ଥାନମ୍ ଆପଦ୍ୟପସାତ୍ତେ ବା । (୨) ଜନପଦମଧ୍ୟେ ସମୁଦୟ-ସ୍ଥାନଂ ସ୍ଥାନୀୟଂ ନବେଶୟେଦ୍ ବାସ୍ତୁକପ୍ରଶସ୍ତ୍ରଦେବେଶ

(୧) ରାଜା ଜନପଦର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗାନ୍ତରେ ପ୍ରାକୃତକ ବନପର୍ବତାଦି ବେଢ଼ିତ ଯୁଦ୍ଧୋଚିତ ଅର୍ଥାତ୍ ଶତ୍ରୁର ଆକ୍ରମଣରୁ ରକ୍ଷାପାଇବା ଓ ଶତ୍ରୁକୁ ସହଜରେ ଆକ୍ରମଣ କରିବାଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ ଦୈବକୃତ ଦୁର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରାକୃତକ ଦୁର୍ଗଗୁଡ଼ିକୁ ନିର୍ମାଣ କରିବେ । ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ ନଦୀବେଢ଼ିତ ଦ୍ୱୀପ ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ବିରାଟ ସରୋବରବେଢ଼ିତ ଭୂଖଣ୍ଡରେ ‘ଔଦକ’ ନାମକ ଦୁର୍ଗ, ପର୍ବତ ଓ ପ୍ରସ୍ତରମୟ ବା ଗୁହାମଧ୍ୟଗତ ସ୍ଥାନରେ ‘ପାର୍ବତ’ ଦୁର୍ଗ, ଜଳ ଓ ଭୂଶିଖୁଣ୍ୟ କିମ୍ବା ଉତ୍ତର ଅର୍ଥାତ୍ ଟାଙ୍ଗର ସ୍ଥାନରେ ‘ଧାନବନ’ ଦୁର୍ଗ ଏବଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ ପକ୍ଷିଳ ସ୍ଥଳବେଢ଼ିତ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁଥିରେ ଗୁଲିଲେ କାଦୁଅରେ ଗୋଡ଼ ଲଟକିଯାଏ ଏପରିସ୍ଥାନରେ ବା ଘଣ୍ଟି କଣ୍ଟାଲଟାଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ‘ବନଦୁର୍ଗ’ ନିର୍ମାଣ କରିବେ । ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ନଦୀ ଓ ପର୍ବତଦୁର୍ଗ ଦେଶରକ୍ଷା ପାଇଁ ଏବଂ ଧାନ୍ୟ ଓ ବନଦୁର୍ଗ ଆହାରକ୍ଷା ପାଇଁ (ଅପଦ ସମୟରେ ନିଜେ ଓ ନିଜ ରାଜ୍ୟଲୋକକୁ କୌଶଲକ୍ରମେ ଅପସାରିତ କରି ଗୋପନଭାବେ ରକ୍ଷାକରିବା ପାଇଁ) ବ୍ୟବହାର କରିବେ । (୨) ରାଜା ରାଜ୍ୟର କେନ୍ଦ୍ରସ୍ଥଳମାନଙ୍କରେ ଧନଉତ୍ପାଦକାରକ ବଡ଼ବଡ଼ ସହରମାନ ବସାଇବେ । ବାସ୍ତୁବିଦ୍ୟା(ଶିଳ୍ପଶାସ୍ତ୍ର)ବିଶାରଦ ଶିଳ୍ପିମାନେ

ନଦୀସଙ୍ଗମେ ହ୍ରଦସ୍ୟ ବା ଅବଶେଷସ୍ୟାଳେ ସରସସ୍ତ୍ରାକସ୍ୟ  
ବା ବୃତ୍ତଂ ଦୀର୍ଘଂ ଚତୁରସ୍ରଂ ବା ବାସ୍ତୁକବଶେନ ପ୍ରଦକ୍ଷିଣୋଦକଂ  
ପଶ୍ୟପୁରତେଦନମଂସବାରପଥାଭ୍ୟାମୁପପତମ୍ । ତସ୍ୟ ପରଶା  
ସ୍ତ୍ରୀସ୍ତ୍ରୀ ଦଣ୍ଡାନ୍ତରଃ କାରୟେତ୍ । ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶ ଦ୍ଵାଦଶ ଦଶତ ଦଣ୍ଡାନ୍  
ବସ୍ତ୍ରୀଣ୍ଡଃ ବସ୍ତ୍ରାବଦବଗାଧାଃ ପାଦୋନମର୍ଦ୍ଧଂ ବା ଛିବଗମୂଳା ମୂଳେ  
ଚତୁରସ୍ରାଃ ପାଷାଣୋପହୃତାଃ ପାଷାଣେଷୁକାବନ୍ଧପାର୍ଶ୍ଵା ବା  
ତୋୟାନ୍ତକୀରଗନ୍ତୁତୋୟୁପୁଣ୍ଡା ବା ସପରବାହାଃ ପଦ୍ମଗ୍ରାହବତୀଃ ।  
(୩) ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାବକୃଷ୍ଣଂ ପରଶାୟାଃ ଷଡ୍‌ଦଣ୍ଡୋଚ୍ଛିତମବରୁଦ୍ଧଂ  
ତଦ୍‌ଦୁର୍ଗୁଣବିଷ୍ଣୁମ୍ ଖାତାତ୍ ବସ୍ରଂ କାରୟେତ୍ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵତମ୍ ମସ୍ତପୃଷ୍ଠଂ

ଯେଉଁ ସ୍ଥାନରେ ସହର ବସାଇବା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବେ, ସେହି ସ୍ଥାନରେ  
ଏବଂ ନଦୀତଟ, ଅଗୁଣ ହ୍ରଦ ବା ସରୋବର ନିକଟରେ, ଘୁମିର  
ଭୌଗୋଳିକ ଅବସ୍ଥିତି ଅନୁସାରେ ବୃତ୍ତାକାର, ଦୀର୍ଘାକାର ଓ ଚତୁରସ୍ରାକାର,  
ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ନଦୀ କିମ୍ବା ବୃତ୍ତମ କେନାଲବେକ୍ତିତ ଏବଂ ଶ୍ଵେତବାଣିଜ୍ୟ  
ସକାଶେ ଉପଯୁକ୍ତ ସ୍ଥଳପଥ ଓ ଜଳପଥଯୁକ୍ତ ବାଣିଜ୍ୟର କେନ୍ଦ୍ରସ୍ଥଳ  
ହୋଇଥିବା ସହରଗୁଡ଼ିକୁ ନିର୍ମାଣ କରାଇ ଏହାର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ଏକଦଣ୍ଡ  
ବା ଗୁରୁତ୍ଵାତ ଅନ୍ତରରେ ଛପନ, ଅଠଗୁଳିଶ ଓ ଗୁଳିଶ ହାତ ଚଉଡ଼ାଥିବା  
ତିନିଗୋଟି ଖାଇ (ଜଳୀ) ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଜଳୀର ଗଭୀର ଓସାରର  
ଗୁରୁତ୍ଵଗରୁ ତିନିଭାଗ କିମ୍ବା ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ । ଏହି ଜଳୀର ତଳ-  
ଭାଗ ଉପରଭାଗ ଚଉଡ଼ାର ଏକତୃତୀୟାଂଶ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ ଏବଂ ଏହାର  
ପାର୍ଶ୍ଵଗୁଡ଼ିକ କଟାପଥର ବା ରଟାଦ୍ଵାରା ବନ୍ଦାହେବା ଆବଶ୍ୟକ । ଏହି  
ଜଳୀରେ ଜଳ ଝରି ଭର୍ତ୍ତି ହୋଇପାରିଲେ ଭଲ, ନଚେତ୍ ଏଥିରେ ଅନ୍ୟ  
ଜଳଭଣ୍ଡାର ବା ନଦୀପ୍ରଭୃତରୁ ଜଳ ଆଣି ଭର୍ତ୍ତି କରିବାକୁ ହେବ । ଏଥିରେ  
ଜଳର ପ୍ରଦେଶମାର୍ଗ ଓ ନିଃସରଣମାର୍ଗ ରହିବ ଏବଂ ଏହାର ଭିତରେ ଯୁଦ୍ଧର  
ଓ ବିବିଧବର୍ଣ୍ଣର ମଦ୍ୟପୁଲ ଓ ବୟୁକର କୁମ୍ଭୀରମାନେ ରହିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବାକୁ ହେବ । (୩) ଭିତର ପାଖ ଜଳୀର ଶୋହଳ ହାତ ଦୂରରେ  
ଚବିଶ ହାତ ଉଚ୍ଚ ଓ ଅଠଗୁଳିଶ ହାତ ଚଉଡ଼ା ଥିବା ପ୍ରାକାର (ଆବରଣ,

(୧)—ଦଣ୍ଡ—୪ ଅଙ୍ଗୁଳରେ ୧ ହାତ ଓ ୪ ହାତରେ ୧ ଦଣ୍ଡ । Dand = 6 feet.

କୁମ୍ଭକୁଷିକଂ ବା ହସ୍ତିଭିରୌଭିଷ୍ଟ ସୁଶ୍ରଂ କଣ୍ଠକଗୁଲ୍ମବିଷବଲ୍ଲୀ  
 ପ୍ରତାନବକ୍ରମ୍ । ପାଂୟୁଶେଷେଣ ବାସ୍ତୁକ୍ତିଦ୍ରଂ ବା ପୂରଦେହଂ ।  
 (୪) ବସ୍ତ୍ରସେଧାପର ପ୍ରାକାରଂ ବିଷ୍ଣୁମୁଦୁଗୁଣୋଦ୍ରେଧମେଷ୍ଟକଂ  
 ଦ୍ଵାଦଶହସ୍ତାଦୂର୍ଦ୍ଧ୍ଵମୋଜଂ ଯୁଗ୍ମଂ ବା ଆବତୁର୍ବିଂଶତିହସ୍ତାଦତ  
 କାରଦେହଂ । ରଥଚର୍ଯ୍ୟାସଂଚାରଂ ତାଳମୂଳମୁରଜକୈଃ କପିଶୀର୍ଷକୈ  
 † ଶ୍ଵାତତାଗ୍ରଂ ପୃଥୁଶିଳାସଂହୃତଂ ବା ଶୈଳଂ କାରଦେହଂ, ନଚେଦ୍

କାନ୍ତ) ନିର୍ମ୍ମାଣ କରିବେ । ଏହି କାନ୍ତ ଖାଇ (ଜଳୀ) ମାନଙ୍କରୁ ଖୋଲା  
 ହୋଇଥିବା ମାଟିରେ ଭୟାର କରିବେ । ଏହା ସୁଦୃଢ଼ ହେବା ସକାଶେ  
 ହାତୀ ଏବଂ ବଳଦମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କୁଦାଇବେ । ଏହି ପ୍ରାକାର (କ) ‘ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵଚୟ’,  
 ଅର୍ଥାତ୍ ତଳଭାଗ ଓସାର ଓ ଉପରଭାଗ କ୍ରମେ କୋର; (ଖ) ‘ମଞ୍ଚପ୍ରସ୍ତ’ ଅର୍ଥାତ୍  
 ତଳଭାଗର ସମାନ ଏବଂ (ଗ) ‘କୁମ୍ଭକୁଷିକ’ ଅର୍ଥାତ୍ ମୃଦଙ୍ଗାକାରରେ  
 ତନିପ୍ରକାର କରାଯାଇପାରିବ । ଏହି ତନିପ୍ରକାର ପ୍ରାକାର ମଧ୍ୟରୁ  
 ଯେ କୌଣସି ଗୋଟିଏ ନିର୍ମ୍ମାଣ କରି ତାହାକୁ କଣ୍ଠକବୃଷ ଓ ବିଷଲତା  
 ଗୁଳ୍ମାଦି ଦ୍ଵାରା ଅଚ୍ଛାଦିତ କରିବାକୁ ହେବ । ପ୍ରାଚୀର ନିର୍ମ୍ମାଣରୁ ବଳକା  
 ହେବା ଖାଇଖୋଲା ମାଟିରେ ବାସ୍ତୁ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଖାଲଖଣା  
 ପୂର୍ଣ୍ଣ କରିବେ । (୪) ଏହି ମୁଣ୍ଡପ୍ରାକାରର ଉପରଭାଗରେ ଓସାରଠାରୁ  
 ଦ୍ଵିଗୁଣ ଉଚ୍ଚଥିବା ଓ ବାରହାତରୁ ଅଧିକ ଉଚ୍ଚ ହୋଇଥିବା ଗୋଟିଏ  
 ଲକ୍ଷ୍ମକମୟ (ପୋଡ଼ାଭଟାରେ ତିଆରି) ପ୍ରାଚୀର ନିର୍ମ୍ମାଣ କରାଇବେ ।  
 ଏହାର ଉଚ୍ଚତା ବାରହାତରୁ ଅଧିକ, ଓଜସଂଖ୍ୟକ ଅର୍ଥାତ୍ ବିଷମ  
 ସଂଖ୍ୟାରେ (ତେର, ପନ୍ଦର, ସତର ଇତ୍ୟାଦି ଅସମାନ ସଂଖ୍ୟାରେ) ବା ଯୁଗ୍ମ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ସମସଂଖ୍ୟାରେ (ଚଉଦ, ଷୋହଳ, ଅଠର ଇତ୍ୟାଦି ସମାନ  
 ସଂଖ୍ୟାରେ) ଚବିଶି ହାତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରିବାକୁ ହେବ । ଏ ପ୍ରାକାର ଉପରର  
 ଚଉଡ଼ା ଏପରି ହେବା ଅବଶ୍ୟକ ଯାହା ଉପରେ କି ଗୋଟିଏ ରଥ  
 ବିନାବାଧାରେ ଯାତାୟାତ କରିପାରିବ । ପ୍ରାକାରର ଅଗ୍ରଭାଗ ତାଳମୂଳାକାର,  
 ମୃଦଙ୍ଗାକାର ବା ମର୍ଦ୍ଦଳମୁଦ୍ରାକାର କରି ଇଟା, ପଥର ଓ ରୁନରେ କିମ୍ବା  
 କେବଳ ପଥରରେ ନିର୍ମ୍ମାଣ କରାଇବେ ସିନା ଅକସ୍ମିକ ଅଗ୍ନିଭୟ ଥିବା

କାଷ୍ଠମୟମ୍, ଅଗ୍ନିରବହୁତୋ ହ ତସ୍ମିନ୍ ବସତ । (୫) ବସ୍ତୁମ୍  
 ଚତୁରକ୍ଷମଜାଳକମୁଦ୍ରେଧସମାବକ୍ଷେପସୋପାନଂ କାରୟେତ୍,  
 ତ୍ରିଂଶଦନ୍ତାନ୍ତରଂ ଚ । (୬) ଦ୍ଵୟୋରଜାଳକଚ୍ଛୈର୍ମଧ୍ୟେ ସହର୍ମ୍ୟ-  
 ଦ୍ଵିତଳାମଧ୍ୟର୍ଥାୟାମାଂ ପ୍ରତୋଳୀଂ କାରୟେତ୍ । ଅଜାଳକପ୍ରତୋଳୀ-  
 ମଧ୍ୟେ ଦ୍ରୁଧାନୁଷ୍ଠାଧୁଷ୍ଠାନଂ ସପିଧାନକ୍ତିଦ୍ରଫଳକସଂହତମିତୀନ୍ଦ୍ର-  
 କୋଶଂ କାରୟେତ୍ । (୭) ଅନ୍ତରେଷୁ ଦ୍ଵୟସ୍ତ-ବସ୍ତୁମ୍ ପାଚକ୍ଷ୍ମି  
 ଚତୁର୍ଗୁଣାୟାମମନୁପ୍ରାକାରମ୍ ଅଷ୍ଟହସ୍ତାୟତଂ ଦେବପଥଂ କାରୟେତ୍ ।  
 ଦନ୍ତାନ୍ତର ଦ୍ଵଦନ୍ତାନ୍ତର ବାଚ୍ଚର୍ଯ୍ୟାଃ କାରୟେତ୍ ଅଗ୍ରାହେୟ ଦେଶେ  
 ପ୍ରଧାବିତକାଂ ନିଷ୍କୁହୟାରଂ ଚ । (୮) ବହୁର୍ଜାନୁରଞ୍ଜନୀ-

ଯୋଗୁଁ କାଠରେ କଦାପି କରାଇବେ ନାହିଁ । (୫) ଏହି ପ୍ରାକାର ଉପରେ  
 ପ୍ରାକାରର ଚଉଡ଼ା ଅକ୍ଷୟାୟୀ ପ୍ରତି ତରିଶିଦନ୍ତ ବା ଏକଶତ କୋଡ଼ିଏ ହାତ  
 ବ୍ୟବଧାନରେ ଉପରକୁ ସିଝିଥିବା ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଅଜ୍ଞାଳକା  
 (ରଣଗୃହ) ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । (୬) ଦୁଇ ଅଜ୍ଞାଳକା ମଧ୍ୟରେ ପ୍ରାକାର  
 ଓସାରର ଅଡ଼ାବଗୁଣ ଉଠିଥିବା ଦୋମହଲ ପ୍ରତୋଳୀ (ଗୃହବିଶେଷ)  
 ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଅଜ୍ଞାଳକା ଓ ପ୍ରତୋଳୀ ମଧ୍ୟରେ ତିନିଜଣ ଧନ୍ୱର୍ଯ୍ୟାସ୍ତ୍ର  
 ବସିପାରିବା ଭଳି ଉପରେ ଗୁଲ ଥିବା ଓ ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ ଅଳପ ଛଡ଼ାରେ ଥିବା  
 ଚକ୍ଚକଣ କାଠଫଡ଼ାବାଡ଼ରେ ବେଢ଼ାହୋଇଥିବା ଓ ତା' ମଧ୍ୟରେ  
 ଗୋଟିଏ ଖଟ ଥିବା 'ଇନ୍ଦ୍ରକୋଶ' ନାମକ ସ୍ଥାନ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।  
 (୭) ଅଜ୍ଞାଳୀ, ପ୍ରତୋଳୀ ଓ ଇନ୍ଦ୍ରକୋଶ ମଧ୍ୟରେ ଦୁଇହସ୍ତ ବିସ୍ତାର ଥିବା ଓ  
 ପ୍ରାକାର ପାର୍ଶ୍ଵରେ ଅଂହାତ ଅୟୁତ ଥିବା ଦେବପଥ (ଗୁପ୍ତପଥ) ନିର୍ମାଣ  
 କରାଇବେ ଏବଂ ଗୁରୁହାତ କିମ୍ବା ଅଂହାତ ଅନ୍ତରରେ ଚଢ଼ିବା-ଓହ୍ଲାଇବା  
 ପାଇଁ ସିଝି ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଶହର ବାଣ ପଦ୍ମସ୍ଥନପାରିବା ଭଳି  
 ଜାଗାରେ ପ୍ରଧାବିତକା ଅର୍ଥାତ୍ ଯୋଦ୍ଧାମାନେ ସୁଖରେ ଅସୁନୋପନ  
 କରିପାରୁଥିବା ଅବୃତ ଜାଗା ଏବଂ ତନ୍ମଧ୍ୟରେ ଶହପ୍ରକାର ସୈନ୍ୟଙ୍କ ଚେଷ୍ଟା  
 ରୁଢ଼ିଭାବରେ ଦେଖିପାରିବା ସକାଶେ ଗୁପ୍ତ କୋରଡ଼ ଓ ବିବରମାନ  
 ରଖାଇବେ । (୮) ଜଳୀର ବାହାର ପ୍ରଦେଶରେ 'ଜାନ୍ତୁରଞ୍ଜନୀ' ନାମକ  
 କାଷ୍ଠମୟ ଯନ୍ତ୍ରକାଳକ ଅଣ୍ଟକାଠ ବା ଲୁହାରେ ତୟାର ହୋଇଥିବା

କ୍ରଶୂଳପ୍ରକରକୂପକରାବପାତକଶୂଳପ୍ରତସବହୁପୃଷ୍ଠତାଳପତ୍ରଶୂଳାକେ  
ସ୍ୱଦଂଷ୍ଟାର୍ଗଲୋପସ୍ଥାନପାଦୁକାମୂରୀଷୋଦପାନକୈଃ ଛନ୍ନପଥଂ  
କାରୟେତ୍ । (୯) ପ୍ରାକାରମୁଭୟତୋ ମଣ୍ଡପକମଧ୍ୟର୍ଥଦଣ୍ଡଂ  
କୃତ୍ୱା ପ୍ରତୋଳୀଷତ୍ତଳାନ୍ତରଂ ଦ୍ୱାରଂ ନବେଶୟେତ୍ । ପଞ୍ଚଦଣ୍ଡାଦେ-  
କୋଭରବୃଦ୍ଧ୍ୟାଷ୍ଟଦଣ୍ଡାଦିତ ଚତୁରଶ୍ରମ୍ । ଦ୍ୱଦଣ୍ଡଂ ବା । ଷଡ୍ଭଗ  
ମାୟାମାଦଧିକମଷ୍ଟଭଗଂ ବା । (୧୦) ପଞ୍ଚଦଣ୍ଡହସ୍ତାଦେକୋଭର-  
ମଷ୍ଟାଦଶହସ୍ତାଦିତ ତୁଳୋତ୍ତ୍ରାୟଃ । ସ୍ତମ୍ଭସ୍ୟ ପରସେପାଃ ଷଡ୍ଘାୟାମା-  
ଦ୍ୱଗୁଣୋ ନିଖାତଃ ଭୂକାୟାଶ୍ଚତୁର୍ଭଗଃ । ଆଦିତଳସ୍ୟ ପଞ୍ଚଭଗାଃ

ତାସ୍ତଶାଗ୍ର ଦ୍ୱିଶୂଳସମୂହ, ଅନ୍ନକୂପସମୂହ, ଲୁହାକଣ୍ଡା, ତୃଣାବୃତଗର୍ଭି,  
କଣ୍ଡାୟୁକ୍ତ ଲୁହାତାର, ସାପକଣ୍ଡାପରି ହୋଇଥିବା ଲୁହା ଯନ୍ତ୍ର,  
ତାଳପତ୍ରାକାର ଲୌହମୟ ଶସ୍ତ୍ର (ଛେଲ), ଲୌହମୟ ଦ୍ୱିକୋଣାକାର ଯନ୍ତ୍ର,  
କୁକ୍କୁରଦାନୁପରି ହୋଇଥିବା ଲୌହମୟ ଯନ୍ତ୍ର, ଅର୍ଶଳୀ ସଦୃଶ ବଡ଼ ବଡ଼  
ଲୁହାଦଣ୍ଡା, ଗୋଡ଼ ଶସ୍ତ୍ରଧିବାପରି ବଡ଼ ବଡ଼ କାଠଗଣ୍ଡି, ଗୋଟିଏ ପାଦ  
ପଡ଼ିବାଭଳି ଓ ପଡ଼ିଲାମାତ୍ରେ ପଶିଯିବାଭଳି ପଙ୍କପୁର୍ଣ୍ଣ ଗର୍ଭି, ଅଗ୍ନିଗର୍ଭ ଗର୍ଭି  
ଓ ଦୁଷିତ ଜଳପୁର୍ଣ୍ଣ ପୁଷ୍ପରଣୀଦ୍ୱାରା ଅଚ୍ଛାଦିତ ହୋଇଥିବା ପଥ ନିର୍ମାଣ  
କରାଯିବେ । (୯) ଦ୍ୱାର ନିର୍ମାଣ ବିଧି:—ପ୍ରାକାରର ଉତ୍ତମପାଖରେ  
ଦେଉଦଣ୍ଡ ଅର୍ଥାତ୍ ଛ'ହାତ ଓସାର ଥିବା ଏକ ମଣ୍ଡପ ତୟାର କରାଯିବେ  
ଏବଂ ସେହି ମଣ୍ଡପର ଆଧାରଭୂତ ଛ'ଗୋଟି ତୋରଣସ୍ତମ୍ଭୟୁକ୍ତ ଏକ  
ପ୍ରବେଶଦ୍ୱାର କରାଯିବେ । ଉକ୍ତ ଦ୍ୱାରର ବିସ୍ତାର ପାଞ୍ଚଦଣ୍ଡ (କୋଡ଼ିଏହାତ)  
ଠାରୁ ଛ, ସାତ ବା ଅଠଦଣ୍ଡ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରିବାକୁ ହେବ । କୌଣସି କୌଣସି  
ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞ ପଣ୍ଡିତମାନଙ୍କ ମତରେ ଦ୍ୱାରର ବିସ୍ତାର ଦୁଇଦଣ୍ଡ ମଧ୍ୟ  
କରାଯାଇପାରେ । ଅଥବା ଉପର୍ଯ୍ୟୁକ୍ତ ବିସ୍ତାରମାନଙ୍କର ଛ'ଗୁଣ ବା ଅଠଗୁଣ  
ଅଧିକା କରି ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇପାରେ । (୧୦) ଉପର୍ଯ୍ୟୁକ୍ତ ମଣ୍ଡପର  
ସ୍ତମ୍ଭମାନଙ୍କର ଉଚ୍ଚତା ପନ୍ଦର, ଷୋହଳ, ସତର ବା ଅଠର ହାତ ରଖିବାକୁ  
ହେବ । ଏହି ସ୍ତମ୍ଭମାନଙ୍କର ଗୋଲେଇ ବା 'ବେଡ଼' ଉଚ୍ଚତାର ଛ'ଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଉଚ୍ଚତା ପନ୍ଦରହାତ ହେଲେ ଗୋଲେଇ ଅଡ଼େଇହାତ  
ରଖିବାକୁ ହେବ । ଗୋଲେଇର ଦୁଇଗୁଣ ଭୂମିରେ ପୋତାହେବ ଏବଂ

ଶାଲ ବାପୀ ସୀମାଗୃହଂ ଚ । ଦଶସ୍ତରିକୋ ସମଭବାରଣୋ ଦ୍ଵୌ  
ପ୍ରଥମସ୍ତୋ ଅନ୍ତରମ୍ ଆଶିଃ । ଦୂର୍ମ୍ୟଂ ଚ ସମୁକ୍ତସ୍ତ୍ରାଦର୍ପତଳଂ  
ସ୍ଥୂଣାବବନଶ୍ଚ । ଅର୍ଧବାସ୍ତୁକମୁଖମାଗାରଂ ତ୍ରସ୍ତଗାନ୍ତରଂ ବା,  
ଇଷ୍ଟକାବବନଶ୍ଚାଶ୍ଵଂ, ବାମତଃ ପ୍ରଦକ୍ଷିଣସୋପାନଂ ଗୁଡ଼ଭିତ୍ତି  
ସୋପାନ ମିତରତଃ । (୧୧) ଦ୍ଵୟସ୍ତଂ ତୋରଣଶିରଃ, ତ୍ରୟସ୍ତରିକୋ  
ଦ୍ଵୌ କବାଟସୋପାନୋ, ଦ୍ଵୌ ଦ୍ଵୌ ପରଦ୍ଵାରୋ, ଅରହିରଦ୍ରକୀଳଃ,

ପ୍ରମୁର ରୁଲ ଗୋଲେଇର ଗୁରୁଗୁଣ ରଖିବାକୁ ହେବ । \* ପ୍ରତୋଳୀ  
ଅର୍ଥାତ୍ ଉଚ୍ଚ ପ୍ରବେଶମାର୍ଗର ତଳମହଲକୁ ପାଞ୍ଚଭାଗ କରି ମଧ୍ୟଭାଗରେ  
ବାମ୍ନୀ, ବାମ୍ନୀର ଦୁଇପଟାରେ ଦୀର୍ଘ ଚତୁରସ୍ର ଦୁଇଗୋଟି ଶାଲ, ଦୁଇ  
ଶାଲର ଦୁଇପଟାରେ ଦୁଇଟି ସୀମାଗୃହ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁରୁକୋଣିଆ କୋଂଗ୍ରା  
ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ହେବ । ଏହି ଶାଲମାନଙ୍କର ଦଶମ ଭାଗରେ ଦୁଇଟି  
ପଥରର ବିରାଟକାୟ ହସ୍ତୀ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟେକ ହସ୍ତିପାଖରେ ଗୋଟିଏ ଲେଖାଏ  
ମଞ୍ଚାକାର ବୈଠକ ଜାଗା କରାଇବାକୁ ହେବ । ପ୍ରଥମ ତଳମହଲ ଉପରେ  
ଚନ୍ଦ୍ରଶାଲ ନାମକ ଦ୍ଵିତୀୟ ମହଲ ତଳ ମହଲର ଅଧେ ଉଚ୍ଚ କରି ନିର୍ମାଣ  
କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ତହିଁରେ ଛୋଟ ଛୋଟ ସ୍ତୁଳାକାର ପ୍ରମୁଖମାନଙ୍କୁ  
ସଜିବିଷ୍ଣୁ କରିବାକୁ ହେବ । ତୃତୀୟ ମହଲର ଉଚ୍ଚତା ଅର୍ଧବାସ୍ତୁକ ଅର୍ଥାତ୍  
ଛ'ହାତ ବା ତଳମହଲ ଦ୍ଵାରର ଉଚ୍ଚତାର ତିନିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ରଖିବାକୁ  
ହେବ । ତଳମହଲରୁ ଉପରମହଲମାନଙ୍କୁ ଯିବାପାଇଁ ବାମଭାଗରୁ ଡାହାଣ  
ଦିଗକୁ ମୋଡ଼ିହୋଇ ରହୁଥିବା ଏବଂ ଦୁଇପଟାରେ ଇଟାବାଡ଼ି ଥିବା  
ପ୍ରଦକ୍ଷିଣ ସୋପାନ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ହେବ । ଦକ୍ଷିଣରୁ ବାମଦିଗକୁ  
ମୋଡ଼ିହୋଇ ରହୁଥିବା ଗୁପ୍ତସୋପାନ କାଳ୍ପଭୂତରେ ନିର୍ମାଣ କରାଇବାକୁ  
ହେବ । (୧୧) ତୋରଣଶିର ଅର୍ଥାତ୍ ଦ୍ଵାରର କପାଳୀ ଦୁଇହସ୍ତ ପ୍ରମାଣରେ  
କରିବେ । ଏହାର ତିନି ବା ପାଞ୍ଚଭାଗରେ ଦୁଇଗୋଟି କବାଟ କରିବେ ।

(୧୦)—ଏକବାସ୍ତୁ = ତିନିଦଶ ଅର୍ଥାତ୍ ବାରହାତ ।

\* ରଥ୍ୟା ପ୍ରତୋଳୀ ବଶିଷ୍ଠା ଭତ୍ୟମରଃ । ରଥ୍ୟା ଉଚ୍ଚ ପ୍ରବେଶମାର୍ଗ । ଆଶିଃ ଅଶ୍ଵାତ୍ମ  
ରଞ୍ଜିତ୍ୟୟ । ଆଶିଃ-କାର୍ଯ୍ୟ । •

(୧୧)—ତୋରଣଶିର Ornamantal Arches କପାଳୀ ।

ଅରହି = ୨୪ ଆଙ୍ଗୁଳ ।



ପଞ୍ଚଦ୍ରୁମଶିଦ୍ଧାରଂ, ଚନ୍ଦ୍ରାବେ ହସ୍ତିପରଘାଃ । (୧୬) ନବେଶାର୍ଥଂ  
ହସ୍ତିନଶଃ ମୁଖସମଃ । ସଂକ୍ରାମୋଽସଂହାର୍ଯ୍ୟା ବା ଭୂମିମଦ୍ୟା ବା  
ନିରୁଦକେ । ପ୍ରାକାରସମଂ ମୁଖମବସ୍ଥାପ୍ୟ ଉତ୍ତରଗୋଧାମୁଖଂ  
ଗୋପୁରଂ କାରୟେତ୍ । ପ୍ରାକାର ମଧ୍ୟ୍ୟ କୃତ୍ବା ବାପୀଂ ପୁଷ୍କରିଣୀ-  
ଦ୍ଧାରଂ, ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାଳମଧ୍ୟ୍ୟାର୍ଥାନ୍ତରୀକଂ କୁମାରୀପୁରଂ, ମୁଣ୍ଡହର୍ମ୍ୟଂ  
ଦ୍ଵିତଳଂ ମୁଣ୍ଡକଦ୍ଧାରଂ, ଭୂମିଦ୍ରବ୍ୟବଶେନ ବା । ଉତ୍ତରାଧିକାୟାମା  
ଭଣ୍ଡବାହନୀଃ କୁଲ୍ୟାଃ କାରୟେତ୍ ।

କବାଟର ପଛରେ ଦୁଇ ଦୁଇଟି ଅର୍ଗଳ ଲଗାଇବେ । ଏକଦାତର କାଳଶି,  
ପାଞ୍ଚଦାତର କ୍ଷୁଦ୍ରଦ୍ଧାର (ମଣିଦ୍ଧାର), ଚୂରଗୋଟି ହସ୍ତିପରଘ ଅର୍ଥାତ୍  
ଗଜାର୍ଗଳ ଲଗାଇବେ । (୧୬) ଦୁର୍ଗରୁ ଓହ୍ଲାଇବା ସକାଶେ ଦ୍ଵାର ସମ୍ମୁଖ  
ଭାଗରେ ଦ୍ଵାର ବିସ୍ତାରର ଅଧେ ଉଚ୍ଚ ପ୍ରମାଣରେ ହସ୍ତିନଶ ସଦୃଶ ଋମ୍ଭମ୍ଭ  
ମାଟିଗଦା ଦ୍ଵାରର ଓସାର ଅନୁସାଧୁ କରିବେ । ଏହି ହସ୍ତିନଶ ନିରୁଦକ  
(ନିର୍ଜଳ) ଜାଗାରେ ସରଳ ଓ ଅରଳଭାବେ ଅର୍ଥାତ୍ ମାଟିରେ ସରଳ ଓ  
କାଠରେ ଅରଳଭାବେ ନିର୍ମାଣ କରିବେ, ଯାହାକୁ କି କେହି ଭାଙ୍ଗିପାରିବେ  
ନାହିଁ । ଜଳ ନଥିବା ସ୍ଥାନରେ ଏହା କେବଳ ମାଟିରେ ତିଆରି କରିବା  
ଉଚିତ । ପାଚେରୀର ଓସାର ସମାନ ନିଃସରଣସଥ ଅର୍ଥାତ୍ ବାହାରକୁ  
ଆସିବା ମାର୍ଗ ନିର୍ମାଣ କରି, ବିସ୍ତାରର ଏକତୃତୀୟାଂଶ ଗୋଇମୁଖ ସଦୃଶ  
ଦ୍ଵାରଯୁକ୍ତ ପୁରଦ୍ଧାର (ଗୋପୁର) ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ପ୍ରାକାର ମଧ୍ୟରେ  
ବାମ୍ନୀ ତିଆରିକରି ସେଥିପାଇଁ ପୁଷ୍କରିଣୀଦ୍ଧାର (ପାଣିଦ୍ଧାର) ନାମକ ଦ୍ଵାର  
ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ପୁଣି ଗୋଟିକଠାରୁ ଅନ୍ୟଟି ଦେହଗୁଣ ଓସାର  
ହୋଇଥିବା ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାଳ (ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ଘର) ନିର୍ମାଣ କରି ତହିଁରେ  
କୁମାରୀପୁର ନାମକ ଦ୍ଵାର ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଦୁଇପୁରଥ ଶିଖରସ୍ଥାନ ବୃହ  
(ମୁଣ୍ଡହର୍ମ୍ୟ ବା ତବାଘର) ନିର୍ମାଣ କରି ତହିଁରେ ମୁଣ୍ଡନାମକ ଦ୍ଵାର  
ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ସ୍ଥାନ ଓ ସମ୍ପତ୍ତି ଅନୁସାରେ ଏ ସମସ୍ତ ପ୍ରାକାର,  
ଶାଳ ଓ ଦ୍ଵାରଦି ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଓସ୍ଥାରଠାରୁ ତଳଗୁଣ ଲମ୍ବ ଥାଇ

(୧୬)—ହସ୍ତିନଶଃ = ଦୁର୍ଗାବତରଣାର୍ଥଃ ଋମ୍ଭମ୍ଭ ହସ୍ତିନଶାକାର ମୃକୃତଃ ।

କୃତଂପୂର୍ବାସ୍ତ ସଦ୍‌ହସ୍ତିନଶସ୍ତ୍ରସ୍ତୁ ନ୍ନପରିଷ୍ଟ—ଇତ୍ୟମରଃ ।

(୧୩) ତାୟ ପାଷାଣକୁଢାଳକୁଠାରିକାଣ୍ଡକଲ୍ପନାଃ ।

ମୁଷ୍ଟିମୁଦ୍ରାବ ଦଣ୍ଡଚକ୍ରପଦ୍ମଗତମ୍ଭୟଃ ॥

(୧୪) କାର୍ଯ୍ୟାଃ କାନ୍ଧାରକାଃ ଶୂଳବେଧନାଗ୍ରାସ୍ତେ ବେଶବଃ ।

ଉଷ୍ଣୁଗ୍ରୀବେଧ୍ୟାଂଶୁସଂଯୋଗାଃ କୂପ୍ୟକଲ୍ପେ ଚ ଯୋ ବିଧଃ ॥

ଯୁଦ୍ଧାଦିର ଉପକରଣ ନେବାଅଣିବାପାଇଁ ଗୋଟିଏ କେନାଲ (ବୁଝିମ ଜଳପ୍ରଣାଳୀ ବା କୁଳ୍ଲା) ମଧ୍ୟ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । (୧୩, ୧୪) ସେହି କେନାଲ ଭିତରେ ଦୁର୍ଗଭିତରକୁ ପଥର, ଲୁହାଳ, କୁରଡ଼ୀ, ଶର (ବାଣ), କଲ୍ପନା ଅର୍ଥାତ୍ ହସ୍ତିର ଉପକରଣ, ମୁଷ୍ଟି (ଗଦା), ମୁଦ୍ରାବ, ଦଣ୍ଡ (ଠେଙ୍ଗା) ବା ଫିଙ୍ଗିବା ପାବଡ଼, ଚକ୍ର, ଜାମଦଗ୍ଧ୍ୟ ଭୌମାଦି ଯନ୍ତ୍ର, ଶତଦ୍ରୁ (ତୋପ), କମାର ତଅରକରବା ଲୌହମୟ ତୋମର ପ୍ରଭୃତି ଅସ୍ତ୍ରସମୂହ, ଓଷବେକପରି ଦେଶାଯାଉଥିବା ଶସ୍ତ୍ର, ଶୂଳ, ଭାଲି, ଘିଡ଼ିସା, ହେଲ, ଅଗ୍ନିସଂଯୋଗ ଦ୍ରବ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁରୁଗୁଳ, ସଜଳସ ପ୍ରଭୃତି ଅଗ୍ନିଗ୍ରାହକ ଧୂପଦ୍ରବ୍ୟ ବା ଶାର, ମନଃଶିଳ ପ୍ରଭୃତି ବିସ୍ଫୋରକ ଦ୍ରବ୍ୟ; କୂପ୍ୟାଧ୍ୟସ୍ତ୍ର ପ୍ରକରଣୋକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟସମୂହ (ଶାକତନିଧାଦି ଦାରୁବର୍ଗ, ଉଷକଗିମିୟାଦି ବେଣୁବର୍ଗ, ଚମ୍ପକବିଷାଥେଁ ସଂଗ୍ରହ କରାଯିବା ଗୋଧାଦି ପ୍ରାଣିବର୍ଗ) ନେଇ ସଜୟ କରି ରଖିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ

ତୃତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଦୁର୍ଗବିଧାନମ୍ ।

## ଚତୁର୍ଥାଧ୍ୟାୟଃ

## ଦ୍ଵାବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦୁର୍ଗନିବେଶଃ

## BUILDINGS WITHIN THE FORT

ଦୁର୍ଗଭିତରେ ରାଜମାର୍ଗ, ରାଜଭବନ ଏବଂ ଅମାତ୍ୟମାନଙ୍କ ଭବନ  
କିପରି ନିର୍ମାଣ କରାଯିବ ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ ତାହା ଅଲେଖିତ ହେବ ।

- (୧) ଭୟଃ ପ୍ରାଚୀନା ରାଜମାର୍ଗାସ୍ତୁ ଉଦୀଚୀନା ଇତ ବାସ୍ତୁ  
ବିବେଶଃ । ସ ଦ୍ଵାଦଶଦ୍ଵାବେ ଯୁକ୍ତୋଦକଭୂମିଚ୍ଛନ୍ନପଥଃ ।  
(୨) ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ୍ରାନ୍ତଃ ରଥ୍ୟାଃ । ରାଜମାର୍ଗତ୍ରାଣମୁଖସ୍ଥାନ୍ନୀୟୁରାସ୍ତୁ-  
ବିବୀତପଥାଃ ସଂଯାନ୍ନୀୟୁର୍ୟୁଦ୍ଧଶ୍ଳାଣନଗ୍ରାମପଥାଶ୍ଚାଷ୍ଟଦିଗ୍ରାଃ ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ୍ରାଃ

(୧) ବାସ୍ତୁବିଦ୍ୟା ଅର୍ଥାତ୍ ଶିଳ୍ପଶାସ୍ତ୍ରବିଶାରଦମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା  
ଦୁର୍ଗସ୍ଥାପନାପାଇଁ ବନ୍ଧୁ ଯାଇଥିବା ସ୍ଥାନରେ ପୁରୀପରିମ ତଳିଗୋଟି ଓ  
ଦକ୍ଷିଣତୀର ତଳିଗୋଟି ଏପରି ଛ'ଗୋଟି ରାଜପଥ କରାଯିବ—ଏହା  
ଦୁର୍ଗସ୍ଥାପନାର ବାସ୍ତୁବିଦ୍ୟା । ଏହି ରାଜପଥମାନଙ୍କର ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦିଗରେ  
ତଳିଗୋଟି ହିସାବରେ ବାରଗୋଟି ଦ୍ଵାର ରଖାଯିବ ଏବଂ ଏହି ସ୍ଥାନରେ  
କୂପ, ପୁଷ୍କରିଣୀ ପ୍ରଭୃତି ଜଳାଶୟ, ଜଳନିର୍ଗମମାର୍ଗ (ଡ୍ରେନ୍) ଓ ଗୁପ୍ତ  
ଧୁରଞ୍ଜ ରହିବାର ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯିବ । (୨) ରଥ୍ୟା ଅର୍ଥାତ୍ ପିଲିପଡ଼କ  
(Link road) ଗୁଡ଼ିକ ଗୁରୁଦିଗ୍ରା ଅର୍ଥାତ୍ ଶୋହଲ ହାତ ରଖାଯିବ ।  
ରାଜମାର୍ଗ, ଦ୍ରୋଣମୁଖପଥ (ଗୁରୁଶହ ଗ୍ରାମ ମଝିରେ ଥିବା ସହରକୁ  
ଦୁର୍ଗଠାରୁ ଯାଇଥିବା ପଥ), ସ୍ଥାନାୟୁପଥ (ଅଠଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା  
ବିରାଟ ନଗରକୁ ଦୁର୍ଗଠାରୁ ଯାଇଥିବା ପଥ), ରାସ୍ତୁପଥ (ରାଜ୍ୟର ସମସ୍ତ  
ଜନବସତିକୁ ଯାଇଥିବା ପଥ), ବିବୀତପଥ (ନିର୍ଜନ ବନ ଓ ପଶୁଗୁରଣ  
ସ୍ଥାନକୁ ଯାଇଥିବା ପଥ), ସଂଯାନ୍ନୀୟୁ (ଯାନବାହନଦ୍ଵାରା ପଣ୍ୟ ପରିବହନ  
ପଥ), ବ୍ୟୁଦପଥ (ଶତ୍ରୁର ଆକ୍ରମଣ ଓ ଅବରୋଧ ସମୟରେ  
ସୈନ୍ୟସମାବେଶ ସ୍ଥାନ ବା ମିଲିଟରି ଷ୍ଟେସନକୁ ଯିବାସକାଶେ ଦୁର୍ଗ

ସେତୁବନପଥଃ । ଦ୍ଵଦଶେ । ହସ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପଥଃ । ପଞ୍ଚା-  
ରହସ୍ୟୋ ରଥପଥସ୍ତଦ୍ଵାରଃ ପଶୁପତ୍ୟା ଚୈ ଷ୍ଟୁପଶୁମନୁଷ୍ୟ  
ପଥଃ । (୩) ପ୍ରବୀରେ ବାସ୍ତୁନ ବଜନବେଶସ୍ତାଦୁର୍ବର୍ଣ୍ୟସମାଜୀବେ ।  
ବାସ୍ତୁହୃଦୟାଦୁରରେ ନବବେଶେ ଯଥୋକ୍ତବିଧାନମନ୍ତ୍ରଃପୁରଂ  
ପ୍ରାଞ୍ଜୁଷମୁଦଞ୍ଜୁଷଂ ବା କାରୟେତ୍ । (୪) ତସ୍ୟ ପୂର୍ବୋତ୍ତରଂ ବଗ  
ମାର୍ବର୍ଣ୍ୟପୁରବେହୃତେଜ୍ୟାତୋୟସ୍ତ୍ଵାନଂ ମନ୍ତ୍ରୀଶ୍ଚାବସେୟଃ । ପୂର୍ବ-

ମାଚେରଠାକୁ କରାଯାଉଥିବା ପଥ), ଶୁଖାନପଥ, ଗ୍ରାମପଥ—ଏ ସମସ୍ତ ପଥର  
ବିସ୍ତାର ଅଂଦାଜ୍ଞ (ଚାରିଶ ହାତ) ରଖାଯିବ । ସେତୁପଥ (ଜଳଭଣ୍ଡାର ଓ  
ଓ ତଳିକଟସ୍ଥ ଉଦ୍ୟାନ, ଡୋଟା ରତ୍ୟାଦି ସ୍ଥାନକୁ ଦୁର୍ଗଠାରୁ ଯାଇଥିବା  
ପଥ) ଓ ବନପଥର ବିସ୍ତାର ଚାରିଦଶ ଅର୍ଥାତ୍ ଷୋହଳ ହାତ; ହସ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପଥ  
(ହସ୍ତି ରହିବା ଜାଗାକୁ ଯାଇଥିବା ପଥ)ର ବିସ୍ତାର ଦୁଇଦଶ ଅର୍ଥାତ୍  
ଅଂଦାତ; ରଥପଥର ବିସ୍ତାର ପଞ୍ଚ ଅରବି (ପ୍ରାୟ ପାଞ୍ଚହାତ ବା ସାତେ  
ସାତପଞ୍ଚ); ପଶୁପଥ (ଗୋମହିଷାଦିଙ୍କ ଯାତାୟାତ ପଥ)ର ବିସ୍ତାର ଚାରିହାତ;  
ମନୁଷ୍ୟ ଓ ଛେଳିମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁଙ୍କ ଗମନପଥର ବିସ୍ତାର ପ୍ରାୟ  
ଦୁଇହାତ ରଖିବାକୁ ହେବ । (୩) ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବୈଶ୍ୟ ଓ କୂଳମାନଙ୍କ  
ଜୀବିକାର୍ଜନ ସକାଶେ ଉପୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ବାରପୁରୁଷ-ନିବାସଯୋଗ୍ୟ  
ସ୍ଥାନରେ ରାଜଭବନ ସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ହେବ । ବାସ୍ତୁହୃଦୟ ଅର୍ଥାତ୍  
ବାସ୍ତୁର ମଧ୍ୟସ୍ଥଳରୁ ଉତ୍ତରଦିଗକୁ ଏକାଅଣି ପାଦ ମାପି ଓ ଏହାକୁ ସମାନ  
ନବଭାଗ କରି ଶେଷ ନ'ପାଦରେ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିପ୍ତ ପ୍ରକରଶୋକ୍ତ  
ବିଧାନ ଅନୁସାରେ ପୂର୍ବ-ମୁଖ ବା ଉତ୍ତରମୁଖ କରି ଅନ୍ତଃପୁର ନିର୍ମାଣ  
କରାଯିବେ । (୪) ଅନ୍ତଃପୁରର ପୂର୍ବ-ଉତ୍ତର ଭାଗରେ ଆଗୁରୀ ଓ ପୁରୋହିତଙ୍କ  
ଯାଗଶାଳା, ସ୍ଥାନପାନାଦି ସକାଶେ କୂପ, ପୁଷ୍କରିଣୀ ପ୍ରଭୃତି ଓ ମନ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ  
ବାସଭବନ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । ଅନ୍ତଃପୁରର ପୂର୍ବ-ଦକ୍ଷିଣ ଭାଗରେ  
ମହାନସ (ପାକଶାଳା), ହସ୍ତିଶାଳା (ହସ୍ତିପୁଷ୍ପ ସଦୃଶ ସଭାଗୃହ) ଓ

(୧)—ଅରବି = କଳଷାଙ୍କୁ ଲଭନ୍ନ ମୁଷ୍ଟି ।

ତଥ୍ୟଜାନୁ ଦବୌଭାମୋ ଜନ୍ମେଚୈନମରହିକା । ଭଦ୍ର ମହାଭାରତେ ।

ଦକ୍ଷିଣଂ ଭଗଂ ମହାନସଂ ହସ୍ତିଶାଳା କୋଷ୍ଠାଗାରଂ ଚ । (୫)  
 ତତଃ ପରଂ ଗନ୍ଧମାଲ୍ୟଧାନ୍ୟରସପଣ୍ୟାଃ ପ୍ରଧାନକାରବଃ କ୍ଷତ୍ରିୟାଶ୍ଚ  
 ପୂର୍ବାଂ ଦଶମଧିବସେୟଃ । ଦକ୍ଷିଣପୂର୍ବଂ ଭଗଂ ଭଣ୍ଡାଗାରମସପଟଳଂ  
 କର୍ମନିଷଦ୍ୟାଶ୍ଚ । ଦକ୍ଷିଣପଶ୍ଚିମଂ ଭଗଂ କୂପ୍ୟଗୃହମାୟୁଧାଗାରଂ ଚ ।  
 (୬) ତତଃ ପରଂ ନଗରଧାନ୍ୟ ବ୍ୟାବହାରିକକର୍ମକ୍ରିକବଳାଧ୍ୟକ୍ଷାଃ  
 ପଦ୍ମାନୁସୁବମାଂସପଣ୍ୟାଃ ରୂପାକୀବାସ୍ତ୍ରାଳାବତସଃ ବୈଶ୍ୟାଶ୍ଚ  
 ଦକ୍ଷିଣାଂଦଶମଧିବସେୟଃ । (୭) ପଶ୍ଚିମଦକ୍ଷିଣଂ ଭଗଂ ଖବେଷ୍ଟ  
 ଗୁପ୍ତିସ୍ଥାନଂ କର୍ମଗୃହଂ ଚ । ପଶ୍ଚିମୋତ୍ତରଂ ଭଗଂ ଯାନରଥଶାଳଃ ।

କୋଷ୍ଠାଗାର (ବସ୍ତ୍ରାବୟବ) ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । (୫) ରାଜଭବନର ବାହାରେ  
 ପୂର୍ବଦିଗରେ ପୁରୀଦ୍ରବ୍ୟ, ମାଳା, ଧାନ୍ୟ, ଗୋରସ, ଦ୍ରାକ୍ଷାରସ ପ୍ରଭୃତି  
 ବିଦେହାମାନଙ୍କ ଦୋକାନ, ମୂର୍ଖ୍ୟଶିଳ୍ପୀ ଓ ବାର କ୍ଷତ୍ରିୟ ସାମନ୍ତମାନଙ୍କୁ  
 ରଖାଇବା ଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । ଦକ୍ଷିଣ-ପୂର୍ବ ଭାଗରେ ଭଣ୍ଡାଗାର  
 (ସରଘର), ଅସପଟଳ (ଟଙ୍କା ଆୟୁବ୍ୟୟର ଗଣନା ସ୍ଥାନ), କର୍ମନିଷଦ୍ୟା  
 (ସୁନା, ରୂପା ପ୍ରଭୃତି ଅଳଂକାର ଗୃହ) କରାଯିବେ । ଦକ୍ଷିଣ-ପଶ୍ଚିମ ଭାଗରେ  
 କୂପ୍ୟଗୃହ (ସୁନା ରୂପା ଛଡ଼ା ଅନ୍ୟସମସ୍ତ ଧାତୁପଦାର୍ଥ ଗୃହ) ଓ ଆୟୁଧାଗାର  
 ସ୍ଥାପନ କରାଯିବେ । (୬) ତା'ପରେ ଦକ୍ଷିଣ ଦିଗରେ ନଗର ବ୍ୟାବହାରିକ  
 (ନଅରଘରଥ), ଧାନ୍ୟ ବ୍ୟାବହାରିକ (ଧାନବେଭାଗ), କାର୍ମାନ୍ତ୍ରିକ  
 (ଶକ୍ତିପଦାର୍ଥ ଅଧିକାରୀ), ବଳାଧ୍ୟକ୍ଷ (ସେନାଧ୍ୟକ୍ଷ), ଅଳ୍ପ ଓ ମିଷ୍ଟାନ୍ନ  
 (ଖଜା ପିଠା ମିଠାଇ) ବିଦେହା, ମଦ୍ୟ ବିଦେହା (ଶୁଣ୍ଠି), ମାଂସବିଦେହା  
 (କଂସେଇ), ରୂପାଳାବା (ବେଶ୍ୟା), ତାଳାବତର (ନାଟୁଆ) ଓ ବୈଶ୍ୟମାନଙ୍କ  
 ସକାଶେ ଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ । (୭) ପଶ୍ଚିମ-ଦକ୍ଷିଣ ଭାଗରେ ଗଧ,  
 ଓଷ୍ଠମାନଙ୍କ ବସନଗୃହ ଓ ବଢେଇଶାଳ; ପଶ୍ଚିମ-ଉତ୍ତର ଭାଗରେ ଶିବିକା  
 (ସବାରି) ପ୍ରଭୃତି ଯାନ ଓ ରଥଶାଳ; ତା'ପରେ ଉର୍ଣ୍ଣା (ଲେମ), କପାସୁତା,  
 ବାଉଁଶ, ରମଡ଼ା, ବର୍ମ୍ମ (କବଚ, ସାଂଜୁ) ଶସ୍ତ୍ରାବରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଶସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କର  
 ଶୋଳ, ଖାପ ତିଆରିକରିବା କାରଗରମାନେ ରହିବାପାଇଁ ଗୃହ; ଶୁଦ୍ରମାନେ

(୭)—ତାଳାବତରଃ—ତାଲୈ ହିପୁଟାବତରଃ ଅବ ଅକ୍ଷିପ୍ତଃ ଚରଃ ପାଦାଦ୍ ଅବସ୍ତବ  
 ସର୍ଗ୍ଗେ ଯେଷାଂ ତେ—ଇତି ବ୍ୟାସବାକ୍ୟଂ । ନଟଃ ।

ତତଃ ପରଂ ଉର୍ଣ୍ଣାୟୁତବେଶୁଚର୍ଚ୍ଚବର୍ଚ୍ଚଶୟାବରଣକାରବଃ ଶୂଦ୍ରାଶ୍ଚ  
 ପଶ୍ଚିମାଂ ଦଶମଧିବସେୟଃ । ଉତ୍ତରପଶ୍ଚିମଂ ଶ୍ରେଣୀ ପଶ୍ୟତେଷଜ୍ୟ-  
 ଗୃହମ୍ ଉତ୍ତରପୂର୍ବଂ ଶ୍ରେଣୀ କୋଶୋ ଗବାଶ୍ଚଂ ଚ । (୮) ତତଃ ପରଂ  
 ନଗରସଜ୍ଜଦେବତା । ଲେହମଣିକାରବୋ ବ୍ରାହ୍ମଣାଶ୍ଚୋତ୍ତରଂ  
 ଦଶମଧିବସେୟଃ । ବାସ୍ତୁକ୍ତିଦ୍ରାବୁଲସେଷୁ ଶ୍ରେଣୀପ୍ରବହଣିକନକାୟା  
 ଆବସେୟଃ । (୯) ଅପସଜିତାପ୍ରତହତ ଜୟନ୍ତ ବୈଜୟନ୍ତ କୋଷ୍ଠକାନ୍  
 ଶିବବୈଶ୍ରବଣାଶ୍ଚିତ୍ରୀମଦସଗୃହଂ ଚ ପୁରମଧ୍ୟ୍ୟ କାରୟେତ୍ ।  
 କୋଷ୍ଠକାଳୟେଷୁ ଯଥୋଦେଶଂ ବାସ୍ତୁଦେବତାଃ ସ୍ଥାପୟେତ୍ ।  
 (୧୦) ବ୍ରାହ୍ମଣ୍ୟାମଧ୍ୟସୈନାପତ୍ୟାନ ଦ୍ଵାସଣି । ବହୁଃ ପରଶାୟା

ରହିବା ଗୃହ; ଉତ୍ତର-ପଶ୍ଚିମ ଭାଗରେ ଦୋକାନ ଓ ଔଷଧାଳୟ ସ୍ଥାପନ  
 କରାବେ । ଉତ୍ତର-ପୂର୍ବ ଭାଗରେ କୋଶ (ଧାନ୍ୟାଦି ସଂଗ୍ରହସ୍ଥାନ), ଗୋଶାଳ  
 ଓ ଅଶ୍ଵଶାଳ ନିର୍ମାଣ କରାବେ । (୮) ତା'ପରେ ଉତ୍ତରଦିଗରେ ନଗର-  
 ଦେବତା ମନ୍ଦିର, ରଜକୁଳଦେବତା ମନ୍ଦିର, ଲେହମଣିକାରୁ (ଲେହର,  
 ବଣିଆ) ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ ନିବାସ ଗୃହ; ବାସ୍ତୁକ୍ତିଦ୍ରାବୁଲସ (ବାସ୍ତୁର  
 ଶାଳସ୍ଥାନ) ମାନଙ୍କରେ ଧୋବା, ତନ୍ତ୍ରୀ, ତୁଳାଭଣା ଓ ବିଦେଶାଗତ  
 ବେପାରୀମାନଙ୍କ ନିବାସଗୃହ ସୋଗାର ଦେବେ । (୯) ପୁରମଧ୍ୟରେ ଦୁର୍ଗା,  
 ବିଷ୍ଣୁ, ମୁକୁତ୍ତାଶ୍ୟ, ଇନ୍ଦ୍ର, ଶିବ, କୃବେର, ଅଶ୍ଵିନୀକୃମାର, ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଓ  
 ମଦରାଦେବୀଙ୍କ ମନ୍ଦିର ନିର୍ମାଣ କରାବେ । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କୋଠସ୍ଥମାନଙ୍କରେ  
 ଯଥାବିଧି ବାସ୍ତୁଦେବତାମାନଙ୍କୁ ସ୍ଥାପନ କରାବେ । (୧୦) ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ଦ୍ଵାରରେ ଅର୍ଥାତ୍ ପୂର୍ବଦ୍ଵାରରେ ଇନ୍ଦ୍ର, ଦକ୍ଷିଣଦ୍ଵାରରେ ଯମ, ପଶ୍ଚିମଦ୍ଵାରରେ  
 କାର୍ତ୍ତିକେୟ ଓ ଉତ୍ତରଦ୍ଵାରରେ ବ୍ରହ୍ମା—ଏହି ଚମ୍ପରେ ଦ୍ଵାରପାଳ ଦେବତା-  
 ମାନଙ୍କୁ ସ୍ଥାପନ କରାବେ । ପରଶା (ଜଳୀ) ବାହାରେ ଏକଗତଧତୁ

(୮)—ଶ୍ରେଣୀ = ରଜଜ ଚନ୍ଦ୍ରବାୟୁ ଚନ୍ଦ୍ରବାୟାଦୟ । ପ୍ରବହଣିକାଃ = ବିଦେଶାଗତ  
 ବଣିକାଃ ।

(୯)—ଅପସଜିତା = ଦୁର୍ଗା । ଅପ୍ରତହତଃ = ବିଷ୍ଣୁ । ଜୟନ୍ତଃ = ମୁକୁତ୍ତାଶ୍ୟ ।  
 ବୈଜୟନ୍ତ = ଇନ୍ଦ୍ର । ଉର୍ଣ୍ଣାମେଷାଦ ଲେନ୍ନିୟାତ୍ ଇତ୍ୟମରଃ ।

(୧୦)—ଚୈତ୍ୟ = ଯଜ୍ଞସ୍ଥାନ ଓ ଦେବତାବୃଷ ।

ଧନୁଃଶତାକକୃଷ୍ଣାଚ୍ଛୈତ୍ୟପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନବନସେତୁବନ୍ଧାଃ କାର୍ଯ୍ୟାଃ,  
 ଯଥାଦଶଂ ଚ ଦତ୍ତଦେବତାଃ । (୧୧) ଉତ୍ତରଃ ପୂର୍ବଃ/ବା ଶୁଶାନବାଶଃ,  
 ଦକ୍ଷିଣେନ ବର୍ଣ୍ଣୋତ୍ତମାନାମ୍ । ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତମେ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦନ୍ତଃ ।  
 (୧୨) ପାଷଣ୍ଡଚଣ୍ଡାଳାନାଂ ଶୁଶାନାନ୍ତେ ବାସଃ । କନ୍ଧୀନ୍ଦ୍ରକ୍ଷେତ୍ର-  
 ବଶେନ ବା କୁଟୁମ୍ବିନାଂ ସୀମାନଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ତେଷୁ ପୁଷ୍ପଫଳବାଟ-  
 ଷଣ୍ଡକେଦାସନ୍ ଧାନ୍ୟପଣ୍ୟକଚୟାଂଶୁଅନୁଜାତାଃ କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ, ଦଶ-

(ଗୁରୁଶ ହାତ) ଦୂରରେ ଯଜ୍ଞସ୍ଥାନ, ଜାଥସ୍ଥାନ, ବଗିଚା, ତୋଟା, ସେତୁବନ୍ଧ  
 ପ୍ରଭୃତି କରାଇବେ ଏବଂ ଯଥାଦଶରେ ଦତ୍ତଦେବତାମାନଙ୍କୁ ସ୍ଥାପନ  
 କରାଇବେ । (୧୧) ନଗରର ଉତ୍ତର ବା ପୂର୍ବଦିଗରେ ଶୁଶାନ ସ୍ଥାନ  
 କରାଇବେ; ଦକ୍ଷିଣ ଦିଗରେ ଶୁଦ୍ରାଦିଙ୍କର ଶୁଶାନ ସ୍ଥାନ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରାଇବେ ।  
 କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ନିୟମ ଲଙ୍ଘନ କଲେ ତାକୁ ପୁରସାହସ ଦଣ୍ଡ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁଇଶହ ପଞ୍ଚାଶପଣ ଦଣ୍ଡଦିଆନ କରାଯିବ । (୧୨) ପାଷଣ୍ଡ  
 (କାପାଳିକ ପ୍ରଭୃତି) ଓ ଚଣ୍ଡାଳ (ପୁକ୍ସାଦି) ମାନଙ୍କର ଶୁଶାନ ନିକଟରେ  
 ବାସସ୍ଥାନ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରାଇବେ । ଦୁର୍ଗ ବାହାରେ ନିବାସକରିବା ଯୋଗ୍ୟ  
 କୁଟୁମ୍ବୀ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି କରିବାକୁ ଉପଯୁକ୍ତ ତାଙ୍କୁ  
 ସେପରି ସ୍ଥାନରେ ରଖାଇବେ । ଏମାନେ ରାଜାଙ୍କ ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ସେହି  
 ସେହି ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ଫଳବଗିଚା, ଫୁଲବଗିଚା, ପଦ୍ମବନ ଓ କେଦାର  
 (ଧାନକିଆରୀ) କରି ସେଥିରୁ ଧାନ୍ୟ ଓ ବିକ୍ରୟଯୋଗ୍ୟ ଫଳ ପରିବା ଭତ୍ୟାଦି  
 ପ୍ରଭୃତି ପରିମାଣରେ ଆଦାୟ କରାଯିବ । ମଧ୍ୟମ ଧରଣର କୋଡ଼ିଏଗୋଟି  
 ହଳରେ ଗୁଣ ହୋଇପାରିବାଭଳି ଭୂମି ସକାଶେ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ  
 କୁଅ ଖୋଳାଇବେ ବା ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦଶଟି ପରିବାର ସକାଶେ ଗୋଟିଏ

(୧୧)—ବର୍ଣ୍ଣୋତ୍ତମାନାଂ = ବର୍ଣ୍ଣୋତ୍ତରାଂ—ଶୁଦ୍ରାଣାଂ (ବର୍ଣ୍ଣାଃ ଉତ୍ତମାଃ ଯେଭ୍ୟଃ ତେ  
 ବର୍ଣ୍ଣୋତ୍ତମାଃ—ଶୁଦ୍ରାଃ) ।

(୧୨)—ପଶ୍ୟ—‘ମୃଶାଳବକ୍ଷମକ୍ତାଦି କଦମ୍ବେ ଷଣ୍ଡମସ୍ତିସ୍ତାମ୍’ ଇତ୍ୟମରା ।

ନଂ କୁଳୀବାଚଂ କୃପସ୍ଥାନମ୍ । (୧୩) ସର୍ବସ୍ନେହଧାନ୍ୟସାରଲବଣ  
ତୈଷକ୍ୟଶୁଷ୍କଶାକଯବସବଲ୍ଲୁରତୃଣକାଷ୍ଠଲେହଚର୍ମାଙ୍ଗାର ସ୍ନାୟୁ-  
ବିଷବିଷାଣବେଶୁବିଲ୍ଲକ୍ଷୟାଦାନୁପ୍ରହରଣାବରଣାଶ୍ଳ ନିବିଧାନନେକ-  
ବର୍ତ୍ତୋପବେଶସହାନ୍ କାରୟେତ୍ । ନବେନାନବଂ ଶୋଧୟେତ୍ ।  
(୧୪) ହସ୍ତ୍ୟଶ୍ବରଥପାଦାତମନେକମୁଖ୍ୟ ମବସ୍ଥାପୟେତ୍ । ଅନେକ-  
ମୁଖ୍ୟଂ ହି ପରସ୍ପରଭୟାତ୍ ପବେପକାପଂ ନୋପେତୀତ ।  
ଏତେନାନ୍ତପାଳଦୁର୍ଗସଂସ୍କାର ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ ।

(୧୫) ନ ଚ ବାହୁବିକାନ୍ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ ପୁରବସ୍ତ୍ରୋପଘାତକାନ୍ ।

କ୍ଷିପେଦ୍ଭଜନପଦସ୍ୟାନ୍ତେ ସର୍ବାନ୍ ବା ଦାପୟେତ୍ କବନ୍ ॥

ଗୋଟିଏ କୁଅ ଖୋଳାଇବେ । (୧୩) ଘୃତ, ତୈଳାଦି ସମସ୍ତପ୍ରକାର  
ସ୍ନେହ ପଦାର୍ଥ, ଧାନ ଗହମ ପ୍ରଭୃତି ଖାଦ୍ୟଶସ୍ୟ, ଶାର, ଲବଣ,  
ଔଷଧଯୋଗ୍ୟ ଦ୍ରବ୍ୟ, ଶୁଷ୍କଶାକ (ଶୁଖିଲା ପରବା), ପାଳ, ଶୁଖିଲାମାଂସ,  
ଘାସ, କାଠ, ଲୁହା, ଚମଡ଼ା, ଅଙ୍ଗାର, ବସ୍ତ୍ର (ସ୍ନାୟୁ), ବିଷ (ସର୍ପବିଷ ଓ  
ମହୁର ପ୍ରଭୃତି ବିଷ), ସିଂଗ, ବାଉଁଶ, ବକଳ, ଚନ୍ଦନ, ସାଳୁଅ ଓ ଶିଶୁଅ  
ପ୍ରଭୃତି ମୂଲ୍ୟବାନ୍ କାଠ, ଶସ୍ତ୍ର, ଖୋଳ, ସାଂଜୁ ଓ ଗୃହୋପଯୋଗୀ ପଥର  
ଏକତ୍ର କରି ପ୍ରଚୁର ପରିମାଣରେ ସାଜିତ ଅନେକବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଭାବ  
ନପଡ଼ିବାପରି ରଖିବେ । ନୂତନ ନୂତନ ପଦାର୍ଥ ସଂଗ୍ରହକରି ରଖି ପୁରାତନ  
ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ବ୍ୟବହାରରେ ଲଗାଇଦେବେ । (୧୪) ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ବ, ରଥ ଓ  
ପଦାତିକ ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଅନେକ ମୁଖ୍ୟ ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କ ଅଧୀନରେ  
ରଖାଇବେ । ଅନେକ ଅଧିକାରୀ ହେଲେ ସେମାନେ ପରସ୍ପରକୁ ଭୟକରି  
ଶତ୍ରୁର ବଶବର୍ତ୍ତୀ ହୋଇପାରନ୍ତି ନାହିଁ । ଉପର୍ଯ୍ୟୁକ୍ତ ପୁରଦୁର୍ଗ ସମ୍ଭାର  
ବିଧିଅନୁସାରେ ଅନ୍ତପାଳ ଦୁର୍ଗ ସମ୍ଭାରର ବ୍ୟବସ୍ଥା ମଧ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ ।  
(୧୫) ବାହାରର ନଟ, ନଟିକ, ବଞ୍ଚକ (ଠକ), କିତବ (କପଟୀ)

ନଂ ଦଶାନାଂ କୁଳାନାଂ ସମାହାରଃ ଦଶକୁଳୀ, ମଧ୍ୟମହଲଦ୍ରବ୍ୟ କର୍ଷଣୀୟା ଭୂମିଃ = କୁଳଂ ।



## ପଞ୍ଚମୋଧ୍ୟାୟଃ

ଏୟୋବଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ସନ୍ନିଧାତୃନଚୟଃ କର୍ମ୍ମ

## THE DUTIES OF THE CHAMBERLAIN

\* ସନ୍ନିଧାତା ଅର୍ଥାତ୍ ଚକ୍ରାଦିଦରଥକର ଦ୍ରବ୍ୟସଂଗ୍ରହ ଓ  
ରକ୍ଷଣକାର୍ଯ୍ୟର ବିଗୁର ।

(୧) ସନ୍ନିଧାତା କୋଶଗୃହଂ ପଣ୍ୟଗୃହଂ କୋଷ୍ଠାଗାରଂ  
କୁପ୍ୟଗୃହମାୟୁଧାଗାରଂ ବନ୍ଧନାଗାରଂ ଚ କାରୟେତ୍ । ଚତୁରତ୍ରା\*

ବ୍ୟକ୍ରମାନେ ସ୍ୱତ୍ୱର ଦାତୁକ ଅଟନ୍ତି । ଏଣୁ ରାଜା ସେମାନଙ୍କୁ ରାଜ୍ୟରେ  
ଚନ୍ଦ୍ରବାକୁ ସ୍ଥାନ ଦେବେନାହିଁ । ଯଦି ସ୍ଥାନଦେବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରନ୍ତି ତେବେ  
ଦେଶସୀମାରେ ସେମାନଙ୍କୁ ସ୍ଥାନଦେଇ ବାଧ୍ୟବାଧକତ୍ୱରେ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ  
କର ଆଦାୟ କରବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
ଚତୁର୍ଥୋଧ୍ୟାୟଃ—ଦୁର୍ଗନିବେଶଃ—ଅଦିତଃ ପଞ୍ଚବଂଶଃ ।

(୧) ସନ୍ନିଧାତା (କୋଷାଧ୍ୟକ୍ଷ)—କୋଷଗୃହ (ଚନ୍ଦ୍ରସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ସାକ୍ଷତବା  
ଗୃହ), ପଣ୍ୟଗୃହ (ବିନ୍ଦୁଯୋଗ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ରଖିବା ଗୃହ), କୋଷ୍ଠାଗାର  
(ଧାନ, ଚୂଡ଼ଳ, ଗହମ, ଘିଅ, ତେଲ ପ୍ରଭୃତି ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ରଖିବା ଗୃହ—  
ସରଘର). କୁପ୍ୟଗୃହ (ଚନ୍ଦନ, ଦେବଦାରୁ, ବାଉଁଶ ଇତ୍ୟାଦି ଉପଯୋଗୀ  
ବନଜାତ ପଦାର୍ଥ ରଖିବା ଗୃହ), ଅସ୍ତ୍ରାଗାର ଓ କାରାଗାର (Jail)  
ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।

\* ସନ୍ନିଧାତା—The Chamberlain (one who ever attends upon the king).

(୧)—କୋଶଗୃହ = Treasure-house; ପଣ୍ୟଗୃହ = Trading house;  
କୋଷ୍ଠାଗାର = Storehouse of grains; କୁପ୍ୟଗୃହ = Store  
house of forest produce; ଅସ୍ତ୍ରାଗାର = Armoury;  
ବନ୍ଧନାଗାର = Jail.

କାର୍ଯ୍ୟାନୁବକୋପସମ୍ପଦାଂ ଖାନସ୍ଥିତା ପୃଥୁଶିଳାଭିରୁଦୟତଃ ପାର୍ଶ୍ଵଂ ମୂଳଂ ଚ ପ୍ରତତ୍ୟ ସାରଦାରୁପଞ୍ଜରଂ ଭୂମିସମତ୍ରତଳମତନକବ୍ୟାନ୍ କୃତ୍ତିମଦେଶସ୍ଥାନତଳମେକଦ୍ଵାରଂ ଯନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତସୋପାନଂ ଦେବତା-ପିଧାନଂ ଭୂମିଗୃହଂ କାରୟେତ୍ । (୧) ତତ୍ତ୍ଵେଧ୍ୟାପୟୁର୍ଭୟତୋନତଷଧଂ ସପ୍ତଶ୍ରୀବମେଷ୍ଟକଂ ବଶ୍ଵବାହୁନୀପରକ୍ଷିତ୍ରଂ କୋଶଗୃହଂ କାରୟେତ୍ ପ୍ରାସାଦଂ ବା । ଜନପଦାନ୍ତେ ଧ୍ରୁବନଧିମାପଦାର୍ଥମଭିତ୍ୟକ୍ତେଷ

କୋଶଗୃହ ନିର୍ମାଣବ୍ୟ—ଜଳ ନ ଝରବା ଓ ସନ୍ତସନ୍ତା ନହେବା ବାମ୍ଫୀ ଅକାରର ଗୁରୁକୋଣିଆ ଗୋଟିଏ ଖାତ ଖୋଳାଇ, ଏହାର ତଳ ଓ ଗୁରୁପଟା ବଡ଼ ବଡ଼ କଟାପଥରେ ବନ୍ଧାଇବେ ଓ ଉତ୍ତମ କାଠପଟାରେ ପଞ୍ଜିର ଲଗାଇ ଭୂମିସମାନରୁ ତଳକୁ ତଳପୁର କରି ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଏହି ତଳପୁରର ପ୍ରତ୍ୟେକ ଭିତରେ ସୁନ୍ଦର ସୁନ୍ଦର ନାନାବିଧ କୋଠରୀ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଏହି ତଳୋଟିଯାକ ପୁର ଖୁବ୍ ମଜବୁତଭାବେ ଗଢ଼ିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ତଳପୁରକୁ ଯିବାସକାଶେ ଗୋଟିଏମାତ୍ର ଦ୍ଵାର ରହିବ । ଏଥିରେ ଯନ୍ତ୍ରଯୁକ୍ତ ସୋପାନ ଲଗାଇ ତଳପୁରଯାକକୁ ଯିବାଅସିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । ଏହି ଦ୍ଵିତଳ ଭୂମିଗୃହ ଦ୍ଵାରରେ ଦ୍ଵାରରକ୍ଷକ ଦେବତା ପ୍ରତିମା ଖୋଳାଯାଇଥିବା ଗୋଟିଏ କବାଟ ଲଗାଇବାକୁ ହେବ । ସଲିଧାତା ଏପରି ଗୋଟିଏ ଭୂମିଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ଯାହାକି ଲୋକଲୋଚନର ଅଗୋଚରରେ ଅତି ଗୁପ୍ତଗୃହ ରୂପେ ରାଜାଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବ୍ୟବହାରରେ ଲାଗିପାରିବ । (୨) ସେହି ଭୂମିଗୃହର ଉପରଭାଗରେ ଭିତର ଓ ବାହାର ଦୁଇଦିଗରୁ ଅର୍ଚ୍ଚିତଥିବା, ମୁଖଖୋଳାଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା, ଇଟାରେ ତିଆରି ହୋଇଥିବା, ଦ୍ରବ୍ୟରହିବା କୋଠରୀ ବା ଲୁହାପେଡ଼ି (Iron chest) ମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ବେଶ୍ଵିତ ହୋଇଥିବା କୋଶଗୃହ ବା ପ୍ରାସାଦ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ନିପତ୍ତି କାଳରେ ଉପଯୋଗ କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଏହି ଅଷ୍ଟପୁନିୟୁକ୍ତ କୋଶଗୃହ ବା ପ୍ରାସାଦ ରାଜ୍ୟସୀମାନ୍ତରେ ବ୍ୟୟରୁଷ (ନିକଟରେ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ ଦେବା ସକାଶେ ରଖାଯାଇଥିବା ଅପରାଧୀ) ମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଗୁପ୍ତଭାବେ ନିର୍ମାଣ କରାଇ ନିର୍ମାଣକାର୍ଯ୍ୟ ଶେଷହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେମାନଙ୍କୁ ବଧ କରାଇଦେବେ । ଏପରି କରାଇବା ଫଳରେ ଏହି ଗୁପ୍ତନିଧି ସମସ୍ତଙ୍କର ଅବୋଧ ହୋଇ

ପୁରୁଷେଷ କାରୟେତ୍ । (୩) ପତକ୍ଷୁକାସ୍ତନ୍ଵଂ ଚତୁଃଶାଳମେକଦ୍ଵାରଂ  
ମନେକସ୍ଥାନତଳଂ ବିବୃତସ୍ତନ୍ଵାପସାରମୁଭୟତଃ ପଶ୍ୟଗୃହଂ,  
କୋଷ୍ଠାଗାରଂ ଚ, ଦୀର୍ଘବହୁଳଶାଳଂ କଷାବୃତକୃତ୍ୟମକ୍ରାଃକୂପ୍ୟଗୃହଂ,\*  
ତଦେବ ଭୂମିଗୃହଯୁକ୍ତମାୟୁଧାଗାରଂ, ପୃଥଗ୍ ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟଂ ମହାମାତ୍ରୀୟଂ  
ବିଭକ୍ତସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷସ୍ଥାନମପସାରତଃ ସୁଗୁପ୍ତକକ୍ଷ୍ୟଂ ବନ୍ଧନାଗାରଂ  
କାରୟେତ୍ । (୪) ସର୍ବେଷାଂ ଶାଲଶାତତାଦପାନବଜ ସ୍ନାନଗୃହାଗ୍ନି ବିଷ-  
କ୍ଷାଣମାର୍ଜାରନକୁଳାରକ୍ଷାଃ ସ୍ୱଦୈବପୂଜନଯୁକ୍ତାଃ କାରୟେତ୍ ।

ରହୁବ । (୩) ସନ୍ଧ୍ୟାତା ପକ୍ଷିଭକ୍ତକ ପ୍ରମୁଦୁକ୍ତ, ପରସ୍ପର ସମ୍ମୁଖୀନ  
ଚତୁର୍ଦିଗରେ ଅବସ୍ଥିତ ଚତୁଃଶାଳ ସମନ୍ୱିତ, ଏକଦ୍ଵାରବିଶିଷ୍ଟ ବହୁତ  
କୋଂସ୍ତ୍ରୀୟକ୍ତ, ସୁବିହୃତ ପ୍ରମୁଦୁକ୍ତ ଗୃହସମ୍ମୁଖ ଦ୍ଵାର ପରିଗୋଭିତ ପଶ୍ୟଗୃହ  
ଓ କୋଷ୍ଠଗୃହ (ବିହସ୍ତାଗାର, ଦୋକାନ ଓ ଶସ୍ୟଭଣ୍ଡାର), ବଡ଼ ବଡ଼  
ଦୀର୍ଘ ଶାଲଯୁକ୍ତ କକ୍ଷା (ପ୍ରକୋଷ୍ଠ ବା କୋଂସ୍ତ୍ରୀ) ଦ୍ଵାରା ଅବୃତ କାନ୍ଥଥୁବା  
କୂପ୍ୟଗୃହ (ଧାତୁ ସ୍ତବ୍ଧ ଗୃହ), ଭକ୍ତ ଅକାରବିଶିଷ୍ଟ ଭୂମିଗୃହଯୁକ୍ତ  
ଅୟୁଧଗୃହ (ଅୟୁଧାଗାର), \* ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀ ଓ ମହାମାତ୍ରମାନଙ୍କଦ୍ଵାରା ଦଣ୍ଡିତ  
ହୋଇଥିବା ଅପରାଧମାନଙ୍କ ସକାଶେ ଭଲ ଭଲ ହୋଇ ତଥାର ହୋଇଥିବା,  
ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୁଷଙ୍କ ସକାଶେ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରଭାବରେ ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିବା କୋଂସ୍ତ୍ରୀୟକ୍ତ  
ଏବଂ ଗୁପ୍ତରେ ପଳାଇଯିବାପାଇଁ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିବା କକ୍ଷସମନ୍ୱିତ  
ବନ୍ଧନଗୃହ (ବନ୍ଧନାଗାର) ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । (୪) ଉପସ୍ଥ୍ୟକ୍ତ କୋଷଗୃହ,  
ପଶ୍ୟଗୃହ, କୋଷ୍ଠାଗାର, କୂପ୍ୟଗୃହ, ଅୟୁଧାଗାର ଓ ବନ୍ଧନାଗାରଗୁଡ଼ିକୁ  
ବିଭବବନର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଗୃହପରି ଶାଲ, ଶାତ, ପାନୀୟୁଳଳ କୂପ ଓ  
ସ୍ନାନାଗାର (Bath-room) ଯୁକ୍ତ, ଅଗ୍ନି ଓ ବିଷରୁ ରକ୍ଷାସକାଶେ  
ନିଶାନ୍ତପ୍ରଣିୟ ପ୍ରକରଗୋକ୍ତ ସମସ୍ତ ଉପାୟ ଏବଂ ମାର୍ଜାର, ନକୁଳ,  
ଭଣ୍ଡାୟୁରୁଷ ସମନ୍ୱିତକରି ପ୍ରତ୍ୟେକ ଗୃହରକ୍ଷକ ଦେବତା ଅର୍ଥାତ୍  
କୋଷଗୃହରେ କୃବେର, ପଶ୍ୟ ଓ କୋଷ୍ଠାଗାରରେ ଶ୍ରୀଦେବୀ, କୂପ୍ୟଗୃହରେ  
ବିଶ୍ଵକର୍ମା, ଅୟୁଧାଗାରରେ ଯମ ଓ ବନ୍ଧନାଗାରରେ ବରୁଣ ଦେବତାଙ୍କୁ

\* ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀ = ବ୍ୟବହାରନିର୍ଣ୍ଣେତା = ଜଜ୍ଞ (Judge) । ମହାମାତ୍ର = ଅର୍ଥାଧିକାରୀ =  
କଲେକ୍ଟର ପ୍ରଭୃତି ।

(୫) କୋଷ୍ଠାଗାରର ବର୍ଷମାନମରହିମୁଖଂ କୁଣ୍ଡଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ତତ୍ତ୍ୱାତକରଣାଧିଷ୍ଠିତଃ ପୁରଣଂ ନବଂ ଚ ରତ୍ନଂ ସାରଂ ଫଲ୍ଗୁ କୁପ୍ୟଂ ବା ପ୍ରତିଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । ତତ୍ତ୍ୱ ରତ୍ନୋପଧାରୁତମା ଦଣ୍ଡଃ କର୍ତ୍ତୃଃ କାରୟତୁଷ୍ଟ, ସାବେପଥୋମଧ୍ୟମଃ, ଫଲ୍ଗୁକୁପେଧାପଥୋ ତତତାବତଦଣ୍ଡଃ । (୬) ରୂପଦର୍ଶନବଶୁଂ ହରଣ୍ୟଂ ପ୍ରତିଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍, ଅଶୁଂ ଚେଦପେତ୍ । ଆହର୍ତ୍ତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ଶୁଂ ପୂର୍ଣ୍ଣ-

ଯଥାବିଧିରେ ଅର୍ଚନା କରି ସ୍ଥାପନ କରିବେ । (\*) କୋଷ୍ଠାଗାରରେ ବର୍ଷାଜଳ ମାପିବାପକାଣେ ଏକ ଅରତ୍ନି (ଚକ୍ର ଥିଲା ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ା) ମୁହଁ ଥିବା ଗୋଟିଏ କୁଣ୍ଡ ସ୍ଥାପନ କରିବେ । ରତ୍ନାଦି ପଦାର୍ଥ ସଂଗ୍ରହ ବେଳେ ତାହା ପୁରଜନ କିମ୍ବା ନୂତନ, ଅସଲି କିମ୍ବା ନକଲି ଏହା ଜାଣିବା ପକାଣେ ସେହି ସେହି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ଅଭିଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ପାଖରେ ରଖି ମଣିମୁକ୍ତାଦି ରତ୍ନ, ଚନ୍ଦନାଦି ସାରବସ୍ତୁ, ବିବିଧପ୍ରକାର ବସ୍ତୁ ଓ କାଠ, ଚମଡ଼ା, ବାଉଁଶ, ବଳଳ ଭତ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ସଂଗ୍ରହ କରିବେ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି କୋଷ୍ଠଗୃହରେ ନକଲି ରତ୍ନ ରଖିଦେଇ ଯେଠାରେ ରଖାଯାଇଥିବା ଅସଲି ରତ୍ନକୁ ଛଳରେ ଅପହରଣ କରେ, ସେହି ଅପହରଣକାରୀ ଓ ଅପହରଣ ପକାଣେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତାଇଥିବା କର୍ମରୁଣଙ୍କୁ ଉତ୍ତମ ସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକସହସ୍ର ପଣ (ଏକହଜାର ଟଙ୍କା) ଜରିମାନା କରିବେ । ଚନ୍ଦନାଦି ସାରପଦାର୍ଥ ଅପହରଣ କଲେ ମଧ୍ୟମ ସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଞ୍ଚଶହ ଟଙ୍କା ଜରିମାନା କରିବେ । ବସ୍ତୁଚର୍ଚ୍ଚାଦି ଅପହରଣ କଲେ ସେ ପଦାର୍ଥର ଯେତକ ମୂଲ୍ୟ ହେବ ସେତକ ବା ସେହି ପଦାର୍ଥର ସମାନ ଆଉଗୋଟିଏ ପଦାର୍ଥ ଜରିମାନାରୂପେ ଦେବା ପକାଣେ ଆଦେଶ ଦେବେ । (୭) ସୁବର୍ଣ୍ଣପରାସାକାରୀ ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତମରୂପେ ପରାସା କରିବ ମୁଦ୍ରାଚିହ୍ନିତ ସୁବର୍ଣ୍ଣରୌପ୍ୟାଦି ମୂଲ୍ୟବାନ

(\*)—ବର୍ଷମାନ = Rain-gauge

(୬)—‘ସାହସ’ର ଅର୍ଥ ‘ଦଣ୍ଡ’ । ସାହସଂ ରୁ ଦମୋଦଣ୍ଡଃ—କ୍ରତଂମରଃ ।

ସାହସଶବ୍ଦ୍ୟ ଦଣ୍ଡାର୍ଥକଦ୍ୱେଷି ପୁନର୍ଦ୍ଦଣ୍ଡଶବ୍ଦ୍ୟ ଲିଖନଂ, ବିଶେଷ୍ୟ୍ୟ ଦାତ୍ତ୍ୟାର୍ଥ ମିତି ସୂଚକଂ ।

ମଉନବଂ ଚ ଧାନ୍ୟଂ ପ୍ରତିଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । ବିପର୍ଯ୍ୟୟ ମୂଳଦ୍ୱୟଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
 ତେନ ପଣ୍ୟଂ କୃତ୍ୱ୍ୟମାୟୁଧଂ ଚ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଂ । (୬) ସର୍ବାଧିକରଣେଷୁ  
 ଯୁକ୍ତୋପଯୁକ୍ତତତ୍ପରୁଷାଣାଂ ପଣଦ୍ୱୟପଣତରୁଷ୍ଟଣାଃ, ପିତୃ-  
 ମପତ୍ନୀରେଷୁ ପୂର୍ବମଧ୍ୟମୋତ୍ତମବଧା ଦଣ୍ଡଃ । (୮) କୋଶାଧିଷ୍ଠିତସ୍ୟ  
 କୋଶାବଚ୍ଛେଦେ ଘାତଃ । ତତ୍ତ୍ୱେୟାବୃତ୍ତ୍ୟକାବଶାମର୍ଯଦଣ୍ଡଃ ।

ମୋହରମାନଙ୍କୁ (coins) ଗ୍ରହଣ କରିବେ ଏବଂ ଅଶୁଦ୍ଧ ଅର୍ଥାତ୍ କାଲ୍ପନିକ (counterfeit) ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦିମାନଙ୍କୁ ଦୁରଗତ୍ କରି ଛେଦନ କରିବେ । ଏପରି କାଲ୍ପନିକ ମୁଦ୍ରା ଅଣିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅତୀତଶତ ଟଙ୍କା ଜରମାନା କରିବେ । ଗୁଣ୍ଡ ଅଗାଧ ନଥିବା, ଠିକ୍ ମାପଥିବା ନୂତନ ଧାନ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଧାନ, ଗହମ, ବିରି ଇତ୍ୟାଦି ଖାଦ୍ୟାଶୟ ଗ୍ରହଣକରିବେ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହାର ବିପରୀତ କରିବ ତାହାକୁ ସେହି ଦ୍ରବ୍ୟମୂଲ୍ୟର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ବିଧାନ କରିବେ । ଏହି ନିୟମରେ ଅନ୍ୟ କିଣାବିକା ପଦାର୍ଥ (କାଠ, ଚମଡ଼ା, କୌହାଦି ଧାତୁ ଓ ଶସ୍ତ୍ର) ମାନକର ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୭) ସମସ୍ତ ବିଭାଗର ମୁଖ୍ୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଡ, କରଣୀ ଓ ଚୁକରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଉପର୍ଯ୍ୟୁକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଅପହରଣ କଲେ ରାଜା ପ୍ରଥମଥର ତାଙ୍କୁ ଏକପଣ (ଏକଟଙ୍କା), ଦ୍ୱିତୀୟ ବା ଚତୁର୍ଥପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ବିଧାନ କରିବେ । ଏଥିରେ ନ ସୁଧୁର ସେ ଦ୍ୱିତୀୟବାର ଏପରି କଲେ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡ (ଅତୀତଶତ ଟଙ୍କା ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ), ତୃତୀୟବାର କଲେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡ (ପାଞ୍ଚଶତ ଟଙ୍କା ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ), ଚତୁର୍ଥବାର କଲେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ (ଏକହଜାର ଟଙ୍କା ଜରମାନା) କରିବେ । ଏଥିରେ ଯଦି ନ ସୁଧୁର ତେବେ ସେହି ଦୋଷୀ କନ୍ଧଗୁଣ୍ଡଙ୍କ ପ୍ରତି ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ ବିଧାନ କରିବେ । (୮) କୋଶାଧିଷ୍ଠିତ ଯଦି ସୁଡ଼ଙ୍ଗ ଇତ୍ୟାଦି କରାଇ କୋଶଗୃହରୁ ଧନ ଅପହରଣ କରନ୍ତି, ତେବେ ତା'ଙ୍କୁ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଏପରି କାର୍ଯ୍ୟ ଯଦି ଏହାଙ୍କ ଅଧୀନରେ ଥିବା ମରଗୁରକମାନେ କରନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନଙ୍କୁ

(୭)—ଯୁକ୍ତ = Officer ଅଫିସର; ଉପଯୁକ୍ତ = Clerk ଗୁମାସ୍ତା ବା କରଣୀ;  
 ତତ୍ତ୍ୱପୁରୁଷ = Servant ଚାକର ।

† ପରବର୍ତ୍ତମାନକାଳେ । ଶେଷଶାମଭିପ୍ରାୟରେ; ଚନ୍ଦ୍ରାଦାତଃ ।  
ଚନ୍ଦ୍ରାଦାତ୍ରପୁରୁଷାଧିଷ୍ଠିତଃ ସନ୍ଧ୍ୟାତା ନିବିଡ଼ାନନ୍ତରେ ।

(୯) ବାହ୍ୟମାତ୍ମ୍ୟନ୍ତରଂବ୍ୟୟଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ ବର୍ଷଣତାଦପି ।

ଯଥା ପୃଷ୍ଠା ନ ସଚ୍ଚିତ ବ୍ୟୟଶେଷଂ ତ ଦର୍ଶୟେତ୍ ॥

ଏହାର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଅର୍ଥାତ୍ ଦରମର ହେବାପାଏ ମାତ୍ର ଦେବାକୁ ହେବ । କୋଷାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅଜ୍ଞାନରେ ଯଦି କୋଷ ଅପହୃତ ହୁଏ ତେବେ ତାଙ୍କୁ ନିନ୍ଦାୟୁକ୍ତ ଭର୍ତ୍ତନା କରିବାକୁ ହେବ । ଗୈରମାନେ ଯଦି ସିଦ୍ଧିକରି କୋଶାଗାରରୁ ଧନ ଗୈର କରି ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଧରି ବିବିଧପ୍ରକାର ମାତ୍ରଦେଇ ମାରଦେବାକୁ ହେବ । ତେଣୁ ଅପ୍ରସ୍ତୁତ ଅର୍ଥାତ୍ ଯଥାର୍ଥରକ୍ତା ଅନୁଭବ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ସହଯୋଗରେ ସନ୍ଧ୍ୟାତା ଶ୍ରାବ୍ୟାଶ୍ରୟାସ (ଭଣ୍ଡାରଘରଆ) ରାଜସ୍ୱସଂଗ୍ରହ କାର୍ଯ୍ୟରେ ତପ୍ତ ହେବେ । (୯) କୋଶାଧ୍ୟକ୍ଷ ରାଜ୍ୟରୁ ଓ ନଗରରୁ ହେବା ଆୟ ଏପରି ଜାଣିବାକୁ ଏବଂ ଲେଖିବାକୁ ହେବ—ଯେପରି କି ଶହେବର୍ଷର ହିସାବ ପଚାରିଲେ ମଧ୍ୟ ଜିଲ୍ଲାଗ୍ରାମରେ ଥିବାପରି ସେ ନିଃସନ୍ଦେହରେ ତାହା କହିପାରିବେ ଏବଂ ବ୍ୟୟହେବା ପରେ ବଳିଥିବା ଧନ ଓ ତାର ହିସାବ ରାଜାଙ୍କୁ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷରେ ଦେଖାଇ ନିଜର ସମ୍ବେତପଣକୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିପାରିବେ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟପ୍ରଚ୍ଛେଦେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିବେଶେ ପଞ୍ଚମୋଽଧ୍ୟାୟଃ  
ସନ୍ଧ୍ୟାତୁଳନରତ୍ନ କର୍ମ । ଅଦିତଃ ପଞ୍ଚବିଂଶଃ ।

† ପରବର୍ତ୍ତମାନକାଳେ = ନିନ୍ଦାୟୁକ୍ତ ଭର୍ତ୍ତନା—ଯା ସନିଦାଦିପାଲନପ୍ରବ୍ୟାପ୍ତବର୍ଷଣଂ ଇତ୍ୟମରଃ ।  
Censure.

## ଶବ୍ଦୋଦ୍ଧାର:

ଚତୁର୍ବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ସମାହତ୍ୱସମୁଦୟପ୍ରସ୍ତାବନମ୍

THE BUSINESS OF COLLECTION OF REVENUE  
BY THE COLLECTOR GENERAL

ସମାହତ୍ୱା ଅର୍ଥାତ୍ କଲେକ୍ଟର ଜେନେରଲଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ବିବର ।

\* ସମାହତ୍ୱା ଦୁର୍ଗଂ ସ୍ତ୍ରୀଂ ଖନଂ ସେତୁଂ ବନଂ ବ୍ରଜଂ  
ବଣିକପଥଂ ଋବେଷେତ ।(୧) ଶୁଳ୍କଂ ଦଣ୍ଡଃ ପୌତବଂ ନାଗରକୋ ଲକ୍ଷଣାଧ୍ୟକ୍ଷୋ  
ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ସୁର ସୁନା ସୁତ୍ରଂ ତୈଳଂ ଘୃତଂ କ୍ଷାରଃ ପୌବଣ୍ଡିକଃ  
ପଣ୍ୟସଂସ୍ଥା ବେଶ୍ୟା ଦ୍ୟୁତଂ ବାସ୍ତୁକଂ † କାରୁଣିଲ୍ଲିଗଣୋ

ସମାହତ୍ୱା ( କଲେକ୍ଟର ଜେନେରଲ୍ ) ଦୁର୍ଗ, ସ୍ତ୍ରୀ, ଖଣି, ସେତୁ, ବନ, ବ୍ରଜ ଓ ବଣିକପଥର ପରିଚ୍ଛେଦନା ବିଷୟର ତତ୍ତ୍ୱ ନେବେ । (୧) ଶୁଳ୍କ (ମହାସୁଲ), ଦଣ୍ଡ (ଜରିମାନା, ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ ପ୍ରଭୃତି), ପୌତବ (ମାପ ତୁଳ ଭିତ୍ତିଭାର ଉପକରଣ), ନାଗରକ (ନଗରସ୍ୱକାରୀ), ଲକ୍ଷଣାଧ୍ୟକ୍ଷ (କୃଷିସେବ,

\* ସମାହତ୍ୱା—Collector General, ସ୍ତ୍ରୀ—Country part, ସେତୁ—Buildings and gardens, ବ୍ରଜ—Herds of cattle, ବଣିକପଥ—The roads of traffic, ଶୁଳ୍କ—Toll, ଦଣ୍ଡ—Fines, ତୁଳମାନପୌତବ—Weights and measures, ନାଗରକ—Town clerk, ଲକ୍ଷଣାଧ୍ୟକ୍ଷ—The Superintendent of Coinage, ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ—The Superintendent of Seals and Passports, ସୁନା—Slaughter of animals, କ୍ଷାର—Sugar, ବାସ୍ତୁକ—Building site, କାରୁଣିଲ୍ଲୀ—Artisans and Handicrafts men.

† କାରବଃ—ସୁଲିଙ୍ଗିକାରୀ, ଶିଳ୍ପିନଃ ସୁସୁଲିଙ୍ଗିକାରୀ । ତଥା ଚ ତନ୍ମୁବାୟୁ  
ନାପିତୋରକକପ୍ରଥା ପଞ୍ଚମସ୍ତନ୍ନ କାରବଃ ଶିଳ୍ପିନୋ ମତଃ ।

ଦେବତାଧ୍ୟକ୍ଷୋ ଦ୍ଵାରବାହରକାଦେୟଂ ଚ ଦୁର୍ଗମ୍ । (୧) ସୀତା ସଗୋ  
ବଳଃ କରେ ବଶିକ୍ ନଦୀପାଳସ୍ତରେ ନାବଃ ପଟ୍ଟନଂ ୩ ବୀତଂ  
ବର୍ତ୍ତନୀ ରକ୍ତୁଚ୍ଛାର ରକ୍ତୁଷ୍ଟ ବସ୍ତୁମ୍ । (୩) ସୁବର୍ଣ୍ଣରଜତବଜ୍ରମଣି  
ମୁକ୍ତାପ୍ରବାଳଶଙ୍ଖଲେହଲବଣଭୂମିପ୍ରସ୍ତରରସଧାତବଃ ଖନଃ ।

ଉଦ୍ୟାନ ଋତ୍ୟାଦି ଭୂମିସୀମା ଚିହ୍ନଟକାରୀ କାନ୍ତନଗୋ ପ୍ରଭୃତି), ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ  
(ରଜନୀମାଙ୍କିତ ମୋହର ବା ସିଲ୍ ଓ ପାସ୍‌ପୋର୍ଟ ଦେବା ଅଧିକାରୀ),  
ସୁର (ମଦ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ), ସୁନା (ଭକ୍ଷ୍ୟପ୍ରାଣିବଧ ସ୍ଥାନର ଅଧିକାରୀ), ସୁନ୍ଦ  
(ବୟନ ବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ), ତେଲ, ଘୃତ ଓ ଗୁଡ଼ ବ୍ୟବସାୟୀ, ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ  
(ସୁନାର ଓ ସୁନାବେପାରୀ), ପଣ୍ୟଫୁଲ୍ଲା (ଗୋଦାମ), ବେଶ୍ୟା, ଦ୍ୟୁତ  
(ଜୁଆଁଖେଳ), ବାସ୍ତୁକ (ଗୃହନିର୍ମାଣକାରୀ ବଢ଼େଇ ପ୍ରଭୃତି), କାରୁଣିଲିଗଣ  
(ସ୍କୁଲ ଓ ସୁସ୍ଥକାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ଶିଳ୍ପିଗଣ), ଦେବତାଧ୍ୟକ୍ଷ (ଦେବାଳୟ  
ତତ୍ତ୍ଵାବଧାରକ ଟ୍ରଷ୍ଟୀ), ଦ୍ଵାରବାହରକ ଅଦେୟ (ଅର୍ଥାତ୍ ଗେଟ୍‌ପାଟ୍ଟ ଓ  
ବାହାରୁ ଅଧିଥିବା ନାଟ, ଡ୍ରାମା, ସର୍କସ୍ ପ୍ରଭୃତିରୁ ମିଳିବା ପାତ୍ର) ଏହି  
ବାକଶିପ୍ରକାର ଉପାୟରୁ ଲଭହେବା ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ‘ଦୁର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ । (୨)  
ସୀତା (କୃଷି), ଭାଗ (ପ୍ରଜାଙ୍କ ଅଦାୟର ଏକସଂଖ୍ୟା ରକଭାଗ), ବଳି  
(ରଜପୁଷ୍ପି ଗୃହା ଉପହାର), କର (ଫଳ ପରବା ଋତ୍ୟାଦିରୁ ଅଦାୟ ହେବା  
ରକ୍ଷ ବା ଟାକ୍‌ସ୍), ବଶିକ୍‌ଠାରୁ ଅଦାୟ ହେବା କର, ନଦୀପାଳ  
(ଜର୍ଥପଣ୍ଡାମାନଙ୍କଠାରୁ ଅଦାୟ ହେବା କର), ଘର (ନଦୀ ପାରକରିବା  
ନାବିକଠାରୁ ଅଦାୟ ହେବା କର), ନାବ (ନୌବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଦ୍ଵାରା ଲଭ  
ହେଉଥିବା କର), ପଟ୍ଟନ (ପାଟଣାରୁ ଲଭ ହେବା କର), ବିବାତ (ନିର୍ମାଣ  
ଓ ଗୋମନ୍ତସାଦି ଯିବା ବନପଥ କର—ଚରପାଟ୍ଟ), ବର୍ତ୍ତନା (ପଥକର-  
ରୋଡ୍‌ସେସ୍), ରକ୍ତୁ (ବିସେଇମାନଙ୍କଠାରୁ ଅଦାୟହେବା କର), ରୈରରକ୍ତୁ  
(ରୈରଧରବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦେବାସକାଶେ ଗ୍ରାମମାନଙ୍କରୁ ପୃଥକ୍‌ଭାବେ ଅଦାୟ  
ହେବା କର)—ଏ ତେରଗୋଟି ବିଷୟକୁ ‘ରାଷ୍ଟ୍ର’ କୁହାଯାଏ । (୩)  
ସୁନା, ରୁପା, ସ୍ଵାର, ମରକତାଦି ମଣି, ମୁକ୍ତା, ପୋହଳା, ଶଙ୍ଖ, ଲୁହା,  
ଲୁଣ, ମାଟି, ପଥର, ରସ (ପାରଦପ୍ରଭୃତି)—ଏଗୁଡ଼ିକ ଖଣିରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ  
ହେଉଥିବା ହେତୁ ‘ଖନି’ପଦବାଚ୍ୟ । (୪) ପୁଷ୍ପ (କୁଙ୍କୁମାଦି ପୂଜବତ୍ତ),



(୪) ପୁଷ୍ପଫଳବାଟଶୃଙ୍ଗ-କେଦାରମୂଳବାପାଃ ସେତୁଃ । (୫) ପଶୁମୃଗ-  
ଦ୍ରବ୍ୟହସ୍ତିବନ ପରିଗ୍ରହେହା ବନମ୍ । (୬) ଗୋମହୃଷ ମଜାବିକା  
ଶବେଷୁମଶ୍ୱାଶ୍ୱତସଷ୍ଟ ବ୍ରଜଃ । (୭) ସ୍ଥୂଳପଥୋ ବାରିପଥସ୍ତୁ  
ବଣିକ୍ପଥଃ । (୮) ଇତ୍ୟାୟୁଶଗୀରମ୍ । ମୂଳଂ, ଶଗୋ, ବ୍ୟାଜୀ,  
ପରିଘଃ, କ୍ଳୁପ୍ତଂ, ରୂପିକମତ୍ୟୟୁଷ୍ଟାୟୁମୁଖମ୍ । (୯) ଦେବ ପିତୃ

ଫଳ (ପନାମରବା ବଗିଚା), ବାଟ (ଅଶୁବାଡ଼ ଓ ପାନବାଡ଼), ଷଷ୍ଠ  
(କଦଳୀ, ଗୁଆ, ନଡ଼ିଆ ବୋରେଇ), କେଦାର (ଧାନକିଆରୀ, ଗହମକିଆରୀ  
ପ୍ରଭୃତି), ମୂଳବାପ (ହଳଦୀ, ଅଦା, ପାଳୁଅ, କନ୍ଦମୂଳ ପ୍ରଭୃତି କନ୍ଦପଦାର୍ଥ)—  
ଏ ଛଅଗୋଟିକୁ ‘ସେତୁ’ କୁହାଯାଏ । (୫) ପଶୁ (ଗୋସହାଗ ମୃଗାଦି ବନ),  
ମୃଗ (ହରିଣ, ଜିଆଦି ପ୍ରଭୃତି ରହୁବା ବନ), ଦ୍ରବ୍ୟ (କାଠ, ବାଉଁଶ,  
ଜଉ, ଶିଂଘ, ଚର୍ମ, ନଖ, ଦନ୍ତ ପ୍ରଭୃତି ଉପଯୋଗୀ ଦ୍ରବ୍ୟ ଥିବା ବନ),  
ହସ୍ତି (ହାତୀ ଥିବା ବଣ)—‘ବନ’ ଅର୍ଥରେ ଏସମସ୍ତ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ।  
(୬) ଗାଈ, ମଝି, ଛେଳି, ମେଣ୍ଟା, ଗଧ, ଓଟ, ଘୋଡ଼ା, ଖଚର—ଏମାନେ  
ବ୍ରଜପଦବାରାମ୍ୟ । (୭) ବ୍ୟବସାୟଯୋଗ୍ୟ ସତ୍ତ୍ୱକ (ରେଳଲାଇନ୍) ପ୍ରଭୃତି  
ସ୍ଥୂଳପଥ ଓ ସମୁଦ୍ର, ନଦୀ, କେନାଲ ପ୍ରଭୃତି ଜଳପଥ ‘ବଣିକ୍ପଥ’ ପଦବାରାମ୍ୟ ।  
(୮) ଉକ୍ତ ସତ୍ତ୍ୱକ ପ୍ରକାରର ଦୁର୍ଗ ପ୍ରଭୃତି ସାତଗୋଟି ଜାଗା ରାଜାଙ୍କର  
ଧନାଗମର ସ୍ଥାନ । ମୂଳ (ଧାନ୍ୟ, ଫଳ ପ୍ରଭୃତି ବିକ୍ରୟଲବ୍ଧ ଧନ), ଭାଗ  
(ଅୟୁର ଛ’ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ବା ରାଜଭାଗ), ବ୍ୟାଜୀ (ବେପାରମାନଙ୍କଠାରୁ  
ମିଳିବା ଧନ ବା ବ୍ୟବହାର ଲଭ୍ୟାଂଶର କୋଡ଼ିଏ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ),  
ପରିଘ (ନଦୀ ପାରହେବା ନୌକାର ଭଡ଼ା ବା ଅନ୍ୟମତରେ, ଅର୍ଥାତ୍  
ଗଙ୍ଗାପ୍ରସାଦ ଗାନ୍ଧୀ, ହିନ୍ଦୀ ଅନ୍ତରାଦକଙ୍କ ମତରେ, ବେଢ଼ୁରସ ସମ୍ପତ୍ତି),  
କ୍ଳୁପ୍ତ (ଅମୃତ ଗ୍ରାମରୁ ଏତେ ଧାନ ବା ଏତେ ଟଙ୍କା ଅଣାଯିବ ବୋଲି  
ନିଶ୍ଚୟ କରାଯାଇଥିବା ଯାହାକି ଅଳ୍ପଧନ, ପେସ୍କିସ୍), ରୂପିକ (ଲବଣାଧ୍ୟକ୍ଷ  
ଲବଣବିକ୍ରୟୀମାନଙ୍କଠାରୁ ଆଣିବା ଏକ ଅଷ୍ଟମାଂଶ ରାଜଭାଗ), ଅତ୍ୟୟୁ  
(ଜିରମାନା)—ଏସମସ୍ତକୁ ‘ଆୟୁମୁଖ’ କୁହାଯାଏ । (୯) ଦେବପୂଜା,  
ପିତୃପୂଜା (ଶ୍ରାଦ୍ଧାଦି), ଦାନ, ସ୍ୱସ୍ତିବାଚନ (ଶାନ୍ତିକ ଓ ପୌଷ୍ଟିକ କର୍ମାନୁଷ୍ଠାନ  
ସକାଶେ ପୁରୋହିତଙ୍କୁ ଦେବା ଦକ୍ଷିଣା), ଅନ୍ୟପୁର (ପାଟରାଣୀ, ରାଜ-

ପୂଜାଦାନାର୍ଥଂ ସ୍ୱସ୍ତିବାଚନମନ୍ତ୍ରଃପୁରଂ ମହାନସଂ ଦୃତପ୍ରାବର୍ତ୍ତମଂ  
 କୋଷ୍ଠାଗାରମାୟୁଧାଗାରଂ ପଣ୍ୟଗୃହଂ କୂପ୍ୟଗୃହଂ କର୍ମାନ୍ତ୍ରୋ  
 ବିଷ୍ଣୁଃ ପଞ୍ଚାଶ୍ଚରଥଦ୍ୱପରଗ୍ରହେଽ ଗୋମଣ୍ଡଳଂ ପଶୁମୃଗପକ୍ଷିବ୍ୟାଳ-  
 ବାଗାଃ କାଷ୍ଠତୃଣବାଚଶ୍ଚେତ ବ୍ୟୟୁଶରୀରମ୍ । (୧୦) ରାଜବର୍ଷଂ ମାସଃ  
 ପକ୍ଷୋ ଦିବସଃ ବ୍ୟୁଷ୍ମନ୍ । ବର୍ଷାହେମନ୍ତଗ୍ରୀଷ୍ମାଣାଂ ତୃତୀୟସପ୍ତମା-

ଭୋଗ୍ୟା ଅନ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କୁ ଦେବା ଧନ), ମହାନସ  
 (ଖଦାଖର୍ଚ୍ଚ), ଦୃତପ୍ରାବର୍ତ୍ତମ (ଦୃତ ପରାସ୍ତ୍ରକୁ ଗଲବେଳେ ନେବାର  
 ଗନ୍ତାଖର୍ଚ୍ଚ), କୋଷ୍ଠାଗାର (ସରଘର ଖର୍ଚ୍ଚ), ଅୟୁଧାଗାର ବା ଅସ୍ତ୍ରାଗାର  
 ପାଇଁ ଦେବା ଖର୍ଚ୍ଚ, ପଣ୍ୟଗୃହ (ଗୋଦାନ ଓ ଦୋକାନ ନିର୍ମାଣ ଓ ମରାମତ  
 ପାଇଁ ଦେବା ଧନ), କୂପ୍ୟଗୃହ (ବନଜାତ କାଷ୍ଠାଦିର ଆନୟନ, ଛେଦନ,  
 ରକ୍ଷଣ, ରକ୍ଷାଗୃହ ଓ ବିନ୍ଦୁଗୃହ ନିର୍ମାଣ ବ୍ୟୟ), କର୍ମାନ୍ତ୍ର (କୃଷି-  
 ହ୍ରତ୍ତରେ ହେବା ବ୍ୟୟ), ବିଷ୍ଣି (ବେଠିଆକୁ ଦେବା ପଡ଼ି), ପଞ୍ଚାଶ୍ଚରଥ  
 ଦ୍ୱିପପରିଗ୍ରହ (ରଥ, ଅଶ୍ୱ, ଗଜ, ପଦାତି ଚତୁର୍ବିଧାଜାତୀୟେନା ସକାଶେ  
 କରାଯିବା ବ୍ୟୟ), ଗୋମଣ୍ଡଳ (ଗୋରୁ, ମଇଁଷୀ, ଛେଳି, ମେଣ୍ଟା ଇତ୍ୟାଦି  
 ଗୃହପାଳିତ ପଶୁମାନଙ୍କ ସକାଶେ ହେବା ବ୍ୟୟ), ପଶୁ, ମୃଗ, ପକ୍ଷୀ,  
 ବ୍ୟାଳ, ବାଟ, (ବନ୍ୟପଶୁ, ହରିଣାଦି ମୃଗ, ଶୁକଣାଈକାଦି ପକ୍ଷୀ, ସିଂହ  
 ବ୍ୟାଘ୍ରାଦି ହିଂସ୍ରଜନ୍ତୁମାନଙ୍କର ରକ୍ଷଣସ୍ଥାନ ଅର୍ଥାତ୍ ଗଡ଼ୟାଖାନା [Zoo]  
 ସକାଶେ ହେବା ବ୍ୟୟ), କାଷ୍ଠତୃଣବାଟ (କାଠ, ନଡ଼ା, ପାଳ, ଦାସ  
 ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣ ସକାଶେ ହେବା ବ୍ୟୟ)—ଏହି ସମସ୍ତଙ୍କୁ ‘ବ୍ୟୟୁଶରୀ’  
 କୁହାଯାଏ । (୧୦) ରାଜବର୍ଷ (ରାଜାଙ୍କ ରାଜ୍ୟାଭିଷେକଦିନଠାରୁ ଆରମ୍ଭ  
 ହେବା ବର୍ଷ) ମାସ, ପକ୍ଷ ଓ ଦିନକୁ ‘ବ୍ୟୁଷ୍ମ’ କହନ୍ତି । ରାଜବର୍ଷକୁ  
 ତିନିଭାଗରେ ବିଭକ୍ତ କରି ପ୍ରଥମଭାଗ (ସିଂହ, କନ୍ୟା, ଭୂଲ, ଶିକ୍ତା  
 ଏ ଗୁରୁମାସ)କୁ ବର୍ଷାରତ୍ନ, ଦ୍ୱିତୀୟଭାଗ (ଧନୁ, ମକର, କୁମ୍ଭ, ମୀନ  
 ଏ ଗୁରୁମାସ)କୁ ହେମନ୍ତରତ୍ନ, ତୃତୀୟଭାଗ (ମେଷ, ବୃଷ, ମିଥୁନ, କର୍କଟ  
 ଏ ଗୁରୁମାସ)କୁ ଗ୍ରୀଷ୍ମରତ୍ନ ବୋଲି କହନ୍ତି । ପ୍ରତ୍ୟେକ ରତ୍ନରେ ଥିବା  
 ଅଠ ଅଠ ପକ୍ଷ ମଧ୍ୟରୁ ତୃତୀୟପକ୍ଷ ଓ ସପ୍ତମପକ୍ଷରୁ ଏକ ଏକ ଦିନ  
 ଉତ୍ସାହର ଅର୍ଥାତ୍ ଚଉଦ ଦିନ ଦ୍ୱିସାବରେ ଗଣନା କରିବାକୁ ହେବ ।

ଦକସୋନାଃ ପକ୍ଷାଃ, ଶେଷାଃ ପୂର୍ଣ୍ଣାଃ । ପୃଥଗଧିମାପକ ଇତି କାଳଃ ।  
 (୧୧) † କରଣୀୟଂ ସିଦ୍ଧଂ ଶେଷମାୟବ୍ୟୟୋ ନୀବା ଚ ।  
 (୧୨) ସଂସ୍ଥାନଂ ପ୍ରବୃତ୍ତଃ ଶରୀରବସ୍ଥାପନମାଦାନଂ ସର୍ବସମୁଦୟପିଣ୍ଡଃ  
 ସଂଜାତମେତତ୍ କରଣୀୟମ୍ । (୧୩) କୋଶାପିତଂ ରଜହାରଃ

ଅନ୍ୟପକ୍ଷରୁକ୍ତ ଠିକ୍ ପଦରଦ୍ଧନ ହିସାବରେ ଗଣନା କରିବାକୁ ହେବ ।  
 ଗୁହମାନମାସର ଶୁକ୍ଳପ୍ରତିପଦାଠାରୁ ଆରମ୍ଭ କରି ଅମାବାସ୍ୟା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
 ଗୋଟିଏ ଅଧିମାସ ମାନିବାକୁ ହେବ । ଏହି ପ୍ରକାରେ ରାଜାଙ୍କର ସର୍ବପଦ  
 ଲେଖାଲେଖି ପାଇଁ ସମୟ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରାଯାଇଛି । ଉଦାହରଣତଃ ଅନୁକ-  
 ରକ୍ତବର୍ଷେ, ଅନୁକମାସେ, ଅନୁକପକ୍ଷେ, ଅନୁକଦିବସେ, ଅନୁକଲୋକ ମୁଁ  
 ନେବା ଏହି ଧନ ଆଜିଦିନ ପ୍ରତି ଦେଲି—ଏପରି ହିସାବଖାତା ରଖାଯିବ  
 ଲେଖାଯାଏ । (୧୧) କରଣୀୟ, ସିଦ୍ଧ, ଶେଷ, ଆୟ, ବ୍ୟୟ, ନାବା—  
 ଏହିଗୋଟି ବିଷୟର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଏଠାରେ କରାଯାଇଛି । (୧୨) କରଣୀୟ  
 ଛ'ପ୍ରକାର—(କ) ସଂସ୍ଥାନ (ଅନୁକ ଗ୍ରାମରୁ ଏତକ ଆଦାୟ ହେବ—  
 ଏପରି କୁହାଯାଏ) । (ଖ) ପ୍ରବୃତ୍ତ (ବିଭିନ୍ନ ଦେଶସମୂହେ ଜ୍ଞାନ ଓ ଦୈନନ୍ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟ  
 ପର୍ଯ୍ୟବେଷଣ) । (ଗ) ଶରୀରବସ୍ଥାପନ (ଗ୍ରାମ ଓ ସହରମାନଙ୍କରୁ ବିଭିନ୍ନ  
 ଦିଗରୁ ହେବା ଆଦାୟ ଧନର ଜ୍ଞାନ) । (ଘ) ଆଦାନ (ଯଥାସମୟରେ  
 ଧାନ୍ୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ସଂଗ୍ରହ) । (ଙ) ସର୍ବସମୁଦୟ ପିଣ୍ଡ (ପ୍ରତି ଗ୍ରାମ ଓ ପ୍ରତି  
 ନଗରରୁ ଆଦାୟ ହେବା ଧନର ନିଶ୍ଚିତ ପରିମାଣଜ୍ଞାନ) । (ଚ) ସଂଜାତ  
 (ସର୍ବବିଧ ଆଦାୟ ଧନର ସେକ୍ ଠୋକ୍ ହିସାବଜ୍ଞାନ) । ସମାହର୍ତ୍ତାଙ୍କ  
 ଉକ୍ତ ଛ'ଗୋଟି କାର୍ଯ୍ୟ ଅବଶ୍ୟ କରଣୀୟ ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏମାନଙ୍କୁ  
 'କରଣୀୟ' କୁହାଯାଏ । (୧୩) କୋଶାପିତ (ଉତ୍ତାରଘଟିଆ ବା ଉତ୍ତାର-  
 ରକ୍ଷକ ହସ୍ତରେ ଅପିତ ହେବା ଧନ), ରଜହାର (ସମାହର୍ତ୍ତାଙ୍କଠାରୁ  
 ରାଜା ନିଜର ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଖର୍ଚ୍ଚ ସକାଶେ ନେବା ଧନ), ପୁରବ୍ୟୟ (ନଗରରେ  
 ଶାଲାନିର୍ମାଣାଦିକାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟୟିତ ହେବା ଧନ)—ଏହି ତିନିଗୋଟିକୁ

† କରଣୀୟ—Work in hand, ସିଦ୍ଧ—Work accomplished,  
 ଶେଷ—Part of work in hand, ଆୟ—Receipts, ବ୍ୟୟ—  
 Expenditure, ନାବା—Net balance.

୨ୟ ଅଧିକରଣ—ଷଷ୍ଠ ଅଧ୍ୟାୟ—ସମାହୃତିସମୁଦୟପ୍ରସ୍ତାପନ ୧୭୧

ପୁରବ୍ୟୟ ଗ୍ରହଣ, ପରମସଂବରାଦାନୁବୃତ୍ତ ଶାସନମୁକ୍ତ  
ମୁଖାଞ୍ଜୟଂ ବ୍ୟପାତନୀୟଂ, ଏତତ୍ ସିଦ୍ଧମ୍ । (୧୪) ସିଦ୍ଧିପ୍ରକର୍ମଯୋଗ  
ଦଣ୍ଡଶେଷମାହାରଣୀୟଂ, ବଳାଞ୍ଜୟପ୍ରତିସ୍ତବ୍ୟମବସ୍ତୁଷ୍ଟଂ ଚ  
ପ୍ରଶୋଧ୍ୟମ୍, ଏତଚ୍ଛେଷମସାରମଲ୍ପସାରଂ ଚ । (୧୫) ବର୍ତ୍ତମାନଃ

‘ପ୍ରବନ୍ଧ’ କୁହାଯାଏ । ପରମ ସମୁଦ୍ରରୁବୃତ୍ତ (ଅଜ୍ଞତ ବର୍ଷମାନଙ୍କର ବାକି  
ରହି ଅମୁଲ୍ ହୋଇଥିବା ବାରଦାଗଡ଼ା ଧନ), ଶାସନମୁକ୍ତ (କୌଣସି  
କାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟୟହେବା ସକାଶେ ରାଜାଙ୍କଦ୍ୱାରା ମୌଖିକ ବା ଲିଖିତ  
ଅଦେଶ ଦିଆଯାଇ ରଖାଯାଇଥିବା ଧନ), ମୁଖାଞ୍ଜୟ (କେବଳ ମୌଖିକ  
ଅଦେଶରେ ଖର୍ଚ୍ଚ କରାଯାଇଥିବା ଧନ)—ଏହି ତିନିଗୋଟିକୁ ‘ଅପାତନୀୟ’  
କୁହାଯାଏ । ଉକ୍ତ ତିନିପ୍ରକାର ‘ପ୍ରବନ୍ଧ’ ଓ ତିନିପ୍ରକାର ‘ଅପାତନୀୟ’  
ଏହି ଛ’ଗୋଟି ବିଷୟକୁ ‘ସିଦ୍ଧ’ କୁହାଯାଏ । (୧୪) ସିଦ୍ଧିପ୍ରକର୍ମ ଯୋଗ  
(ଧାନ୍ୟାଦି ଫସଲ ପାରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ତାକୁ ଜଗିରଖି ରାଜଭାଗ  
ଆଦାୟ କରିବା ଓ କର ସ୍ଥିର ହୋଇଥିବା ଭୂମିରୁ କର ସଂଗ୍ରହ  
ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା), ଦଣ୍ଡଶେଷ (ଦେଶରଷା ବିଭାଗ ବଜେଟରେ ସୈନ୍ୟ-  
ମାନଙ୍କ ସକାଶେ ଅଟକଳ କରାଯାଇଥିବା ଧନର ଅବଶିଷ୍ଟାଂଶ ଓ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ବ୍ୟକ୍ତିଠାରେ ବାକିଥିବା ଜରିମାନା ଧନ)—ଉକ୍ତ  
ଦୁଇଟି ବିଷୟକୁ ‘ଅହରଣୀୟ’ କୁହାଯାଏ । ବଳାଞ୍ଜୟ (ରାଜାଙ୍କ ପ୍ରିୟପାତ୍ର-  
ରାଜକର୍ମଗୁଡ଼ିକ ସହଜ ସମ୍ଭବ ସମ୍ଭବ ଥିବା ଯୋଗୁଁ ରାଜସ୍ୱବାଦକୁ  
ଦେବାକୁଥିବା ଧନ ନଦେଇ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଠାରେ ଥିବା ବାକି ଧନ—  
ଅପର ନାମ ‘ପ୍ରତିସ୍ତବ୍ୟ’), ଅବସ୍ତୁଷ୍ଟ (ନଗରର ବା ରାଜ୍ୟର କୌଣସି  
କୌଣସି ମୁଖ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଇଚ୍ଛାପୁରକ ଜାଣିଶୁଣି ପ୍ରେମ ନକରିଥିବା  
ଧନ)—ଉକ୍ତ ଦୁଇଗୋଟି ବିଷୟକୁ ‘ପ୍ରଶୋଧ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ । ‘ଅସାର’  
(ଉପଯୁକ୍ତ ବ୍ୟୟ କର ଲାଭ ନପାଇବା) ଓ ‘ଅଲ୍ପସାର’ ବହୁତ ବ୍ୟୟକର  
ଅଲ୍ପଫଳ ପାଇବା) ବିଷୟକୁ ‘ଶେଷ’ କୁହାଯାଏ । (୧୫) \* ଅୟ

(୧୪)—ଦଣ୍ଡ ଶବ୍ଦ ସୈନ୍ୟାର୍ଥକ (ପ୍ରକୃତବେଳେ ଅଭ୍ୟାସ) ।

\* ଅୟ—Receipt, ବର୍ତ୍ତମାନ—Current, ପର୍ୟନ୍ତ—Last  
balance, ଅନ୍ୟଜାତ—Accidental (received from  
external source).

ପୟୁଷିତୋନ୍ୟଜାତଶ୍ଚାୟଃ । ଦବସାନୁବୃତ୍ତୋ ବର୍ତ୍ତମାନଃ । ପରମ୍  
ସାଂବସ୍ତରକଃ ପରପ୍ରବରସଂକ୍ରାନ୍ତୋ ବା ପୟୁଷିତଃ । ନଷ୍ଟପ୍ରସ୍ତୁତ-  
ମାୟୁକ୍ରଦଣ୍ଡଃ ପାଶ୍ଟ୍ୟଂପାରଦ୍ଵୀଶିକମୌପାୟୁନକଂ ତମରଗତକସ୍ତ-  
ମପୁତ୍ରକଂ ନଧ୍ଵଶ୍ଚାନ୍ୟଜାତଃ । ବିଷେପବ୍ୟାଧିତାନ୍ତ୍ରସରମୁଚ୍ଚେଷଷ୍ଠ  
ବ୍ୟୟୁପ୍ରତ୍ୟାୟଃ । ବିକ୍ରତୟ ପଶ୍ୟାନାମର୍ଦ୍ଦବୃଦ୍ଧିରୂପକା ମାନୋନ୍ମାନ

ତନୁପ୍ରକାର—ବର୍ତ୍ତମାନ, ପର୍ଯ୍ୟୁଷିତ ଓ ଅନ୍ୟଜାତ । ଦୈନନ୍ଦିନ ଅୟୁକୁ  
'ବର୍ତ୍ତମାନ' ଅୟୁ, ଗତଫରସ୍ତରରେ ଅଦାୟୁ ହେବାକୁ ଥିଲା ଅଥଚ  
ଚଳିତବର୍ଷ ଅଦାୟୁ କରାଗଲା—ଏପରି ଧନ ତଥା ଭୂତପୁର ଅଧିକାରୀଙ୍କ  
ସମୟରେ ଅଧିବାକୁ ଥିବା ଏବଂ ଶତ୍ରୁଠାରୁ ଅଧିବାକୁ ଥିବା ଧନକୁ  
'ପର୍ଯ୍ୟୁଷିତ ଅୟୁ' ଏବଂ 'ନଷ୍ଟପ୍ରସ୍ତୁତ' (ପାଶୋରିଯାଇ ବା ହଜିଯାଇ ପଛେ  
ମନେପଡ଼ି ମିଳିବା ଧନ), 'ଅୟୁକ୍ରଦଣ୍ଡ' (ଅପରାଧମାନଙ୍କଠାରୁ ଗ୍ରହଣ-  
କରାଯିବା ଧନ), 'ପାଶ୍ଟ୍ୟ' (କୌଣସି କୁଟିଳ ଉପାୟରେ ଲାଭ ହେବା  
ଧନ), 'ପରପ୍ରାଣିକ' (ଗାଈ ଗୋରୁ ପ୍ରଭୃତିଜନ୍ତୁର ନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଇଥିବା  
ଶସ୍ୟର ଫଳା ଧନ), 'ଔପାୟୁନକ' (ବେଝି ଧନ), 'ତମରଗତକ'  
(ଯୁଦ୍ଧଗୋଳ ସମୟରେ ଶତ୍ରୁସୈନ୍ୟଙ୍କଠାରୁ ଛଡ଼ାଇ ଆଣିବା ଧନ),  
'ଅପୁତ୍ରକ' (ବେଝୁଆଁ ସମ୍ପତ୍ତି), 'ନଧ୍ଵ' (ପୋତାଧନ)—ଏହି ଅଠପ୍ରକାର  
ଧନକୁ 'ଅନ୍ୟଜାତ ଅୟୁ' କୁହାଯାଏ । 'ବିଷେପଶେଷ' (କୌଣସି  
ସାମାନ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ସୈନ୍ୟଙ୍କପାଇଁ  
ଦିଆଯାଇଥିବା ଧନର ଖର୍ଚ୍ଚରୁ ବଳିଥିବା ଧନ), 'ବ୍ୟାଧିତଶେଷ'  
(ଔଷଧାଳୟକୁ ଦେଇଥିବା ଧନର ଖର୍ଚ୍ଚରୁ ବଳିଥିବା ଧନ), 'ଅନ୍ତରାବସ୍ଥ-  
ଶେଷ' (ଦୁର୍ଗ ପ୍ରାସାଦ ନିର୍ମାଣରୁ ବଳିଥିବା ଧନ)—ଏହି ତନୁପ୍ରକାର  
ଧନକୁ 'ବ୍ୟୟୁପ୍ରତ୍ୟାୟ' କୁହାଯାଏ । ଚିତ୍ରାଦିରେ ବିକାହେବା ପଦାର୍ଥରୁ  
ଲାଭ ହେବା ଧନ, 'ଉପକା' (ମନାକରାଯାଇଥିବା ପଦାର୍ଥ ବିକ୍ରୟ କରାଯିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଅଦାୟୁକରାଯିବା ଧନ), 'ମାନୋନ୍ମାନବିଶେଷ' (ଶିଖାରେ  
କଣି ବିକାରେ କିକିଦାରୁ ଢେଙ୍କୁ ମିଳିବା ଲାଭଧନ), 'ବ୍ୟାଜା'  
(ସେକୌଣସି ମାପ ଓ ତୁଳନାଯୋଗ୍ୟ ପଦାର୍ଥର ଲଗୁଡ଼ିପୁରଣ ସକାଶେ

ବିଶେଷୋ ବ୍ୟାକୀ ଉତ୍ପ୍ରସଂଘର୍ଷେ ବା ବୃଦ୍ଧିରତ୍ୟାୟଃ । (୧୭)  
 ନିତ୍ୟା ନିତ୍ୟାପ୍ରାଦିକୋ ଲଭେ ଲଭେପ୍ରାଦିକ ଇତି ବ୍ୟୟଃ ।  
 ଦିବସାନୁକୃତୋ ନିତ୍ୟଃ, ପକ୍ଷ ମାସ ସମ୍ବତ୍ସର ଲଭେଲଭଃ ।  
 ତତ୍ତ୍ୱୋପୁଦ୍ଗୋ ନିତ୍ୟାପ୍ରାଦିକୋ ଲଭେପ୍ରାଦିକ ଇତି । (୧୮)  
 ବ୍ୟୟସଂଜାତାଦାୟବ୍ୟୟବିଶୁଦ୍ଧା ନୀକୀ ପ୍ରାପ୍ତା ଚ୍ଛନ୍ଦୁକୃତା ଚେତ ।

(୧୮) ଏବଂ କୃତ୍ରିୟମୁଦୟଂ ବୃଦ୍ଧିଂ ଚ୍ଛନ୍ଦସ୍ୟ ଦର୍ଶୟେତ୍ ।  
 ହ୍ରାସଂ ବ୍ୟୟସ୍ୟ ତ ପ୍ରାଜ୍ଞଃ ସାଧୟେତ୍ ବିପର୍ଯ୍ୟୟମ୍ ॥

ଅଣିବା ସ୍ଥଳ ପଦାର୍ଥର କୋଡ଼ିଏଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଧନ), ‘ନିୟମିତ’  
 ବୃଦ୍ଧି’ (ନିୟମରୁ ବୃଦ୍ଧିପାଇ ଲଭହେବା ଧନ)—ଏହି ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ଧନକୁ  
 ମଧ୍ୟ ‘ଆୟ’ କୁହାଯାଏ । (୧୭) ନିତ୍ୟ, ନିତ୍ୟୋପ୍ରାଦିକ, ଲଭ ଓ  
 ଲଭେପ୍ରାଦିକ—ବ୍ୟୟ ଏପରି ଗୁଣପ୍ରକାର । ଦୈନନ୍ଦିନ ବ୍ୟୟର ନାମ  
 \* ନିତ୍ୟବ୍ୟୟ । ଯାହା ପକ୍ଷ, ମାସ ଓ ବର୍ଷରେ ହେବା ଲଭପାଇଁ ବ୍ୟୟ  
 କରାଯାଏ ତାହାକୁ ଲଭବ୍ୟୟ କୁହାଯାଏ । ଉକ୍ତ ଦୁଇପ୍ରକାର ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବ୍ୟୟ  
 ବ୍ୟତୀତ ଯେଉଁ ଅତିରିକ୍ତ ବ୍ୟୟ କରାଯାଏ ତାହାକୁ ଯଥାକ୍ରମେ ‘ନିତ୍ୟୋ-  
 ପ୍ରାଦିକ’ ଓ ‘ଲଭେପ୍ରାଦିକ’ କୁହାଯାଏ । (୧୭) ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ଖର୍ଚ୍ଚରୁ  
 ବଳକାଧନକୁ † ‘ନେଟା’ କୁହାଯାଏ । ଅର୍ଥାତ୍ ସର୍ବମୋଟ ଆୟରୁ  
 ସର୍ବମୋଟ ବ୍ୟୟ କାଟିଦେଇ ଯେଉଁ ବଳକା ଶେଷଧନ ରହେ ତାହାକୁ  
 ‘ନେଟା’ (ନିକର ଜମା) କୁହାଯାଏ । ଏହା ‘ପ୍ରାପ୍ତ’ ଓ ‘ଅନୁବୃତ୍ତ’ ନାମରେ  
 ଦୁଇପ୍ରକାର । ଯାହା ରାଜକୋଶରେ ପ୍ରବେଶ କରନ୍ତି, ତାହାର ନାମ  
 ‘ପ୍ରାପ୍ତ’, ଯାହା ଆଦାୟ ହୋଇ ଆସିବାକୁ ଅଛି ବା ଆସୁଛି ତାହାର ନାମ  
 ‘ଅନୁବୃତ୍ତ’ । (୧୮) ଅଭିଜ୍ଞ ସମାହୃତ୍ତି (କଲେକ୍ଟର୍ ଜେନେରଲ) ଉକ୍ତ

\* ନିତ୍ୟବ୍ୟୟ—Daily expenditure, ଲଭବ୍ୟୟ—Profitable expenditure.

† ନେଟା—Net balance. ନିକରହୁମିବାନୁପ୍ରବିଣ୍ୟ ନେଟା, ସାରମହତ୍ତମାଦାୟ ନିରଗାଂ—ଇତି କୁମାରଃ ।

## ସପ୍ତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ପଞ୍ଚବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଅକ୍ଷପତଳେ ଗାଣନିକ୍ୟାଧିକାରଃ

THE BUSINESS OF KEEPING UP ACCOUNTS IN THE  
OFFICE OF ACCOUNTANTS.

\* ଅକ୍ଷପତଳ ଅର୍ଥାତ୍ ଗଣନାଯୋଗ୍ୟ ସୂଚକାଦି ମୁଦ୍ରାଦି ପଦାର୍ଥ-  
ମାନଙ୍କର ଗଣନା ଓ ପୁସ୍ତକରେ ଲେଖନକାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ସ୍ଥାନରେ ନିୟୁକ୍ତ  
କର୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ ମୁଖ୍ୟାଧିକାରୀ \* ଅକ୍ଷପତଳାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ  
ନିରୂପଣ ।

(୧) ଅକ୍ଷପତଳମଧ୍ୟକ୍ଷଃ ପ୍ରାତଃମୁଖମୁଦତ୍ତମୁଖଂ ବା ବିଭକ୍ତୋ-

ନିୟମରେ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ଓ ବ୍ୟୟକ୍ରମକୋଚ କର ଧନୋପାଦାନ କରିବେ ।  
ଯଦି ଦୈବାତ୍ ବ୍ୟୟୁକ୍ତଙ୍କ ଓ ଆୟୁକ୍ରମକୋଚ ଅବସ୍ଥା ପଡ଼ିଥିବାଏ ତେବେ  
ତାହାର ବୃତ୍ତାନ୍ତରେ ଯେପରି କ୍ଷତିଗୁରଣ କରାଯାଇପାରିବ ସେବିଷୟରେ  
ମଧ୍ୟ ଯୋଜନା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟାଧିକାରୀସ୍ତେଷାଂ ପ୍ରକାରରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକାରୀଣାଂ ପଞ୍ଚୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ସମାବୃତ୍ତିସମୁଦୟପ୍ରସ୍ଥାପନଂ । ଅଦତଃ ସପ୍ତବିଂଶଃ ।

(୧) ଅକ୍ଷପତଳର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବିଧିପ୍ରକାରେ ତାଙ୍କ ଅଧୀନସ୍ଥ କର୍ମଚାରୀ-  
ମାନେ ସେମାନଙ୍କ ଅଫିସ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପାଦନ କରିବା ସକାଶେ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ

\* ଅକ୍ଷପତଳଂ ଅକ୍ଷାଣାଂ ଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ପତଳେ—ଗଣନ ପୁସ୍ତକ ଲେଖନାଦି କର୍ମାନୁଷ୍ଠାନ-  
ଦେଶେ । ଗାଣନିକ୍ୟାଧିକାରୀଃ = ଗାଣନିକା ଗଣନନିୟୁକ୍ତାଃ ତେଷାଂ କର୍ମ ଗାଣନିକ୍ୟଂ  
ତଦ୍ୟାଧିକାରୀଃ ପ୍ରସ୍ତାବକହୃଦିୟତେ—ଇତି ସୂଚାର୍ଥଃ ।

\* ଅକ୍ଷପତଳାଧ୍ୟକ୍ଷ—The Superintendent of Accounts.

ପସ୍ଥାନଂ ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକସ୍ଥାନଂ କାରୟେତ୍ । (୧) ତତ୍ରାଧିକରଣାନାଂ  
 ସଂଖ୍ୟାପ୍ରବରସଂକୀର୍ତ୍ତାନ୍ତଃ, କର୍ମାନ୍ତାନାଂ ଦ୍ରବ୍ୟପ୍ରୟୋଗେ ବୃଦ୍ଧିଷ୍ଟି-  
 ଶ୍ୟୟପ୍ରୟାମବ୍ୟାକୀର୍ଯ୍ୟୋଗସ୍ଥାନବେତନବିଷ୍ଟିପ୍ରମାଣଂ, ରହସ୍ୟାରଫଲ୍ଗୁ  
 କୃପ୍ୟାନାମର୍ଦ୍ଦପ୍ରତିବର୍ତ୍ତକ ପ୍ରତିମାନମାତୋଦ୍ଧାନବିଷ୍ଟଂ, ଦେଶଗ୍ରାମକାଳ-  
 କୁଳସଂଦାନାଂ ଧର୍ମବ୍ୟବହାର ଗୁରୁତ୍ବସଂସ୍ଥାନଂ, ସକୋପକୀର୍ତ୍ତନାଂ  
 ପ୍ରଗ୍ରହପ୍ରଦେଶଭେଗପରହାରଭକ୍ତବେତନଲଭଂ, ସଜ୍ଜଷ୍ଟ ପଦୀପୁତ୍ରାଣାଂ  
 ରହତ୍ତୁମିଲଭଂ ନର୍ଦ୍ଦେଶୋପାଦିକ ପ୍ରତୀକାରଲଭଂ, ମିତ୍ରାମିତ୍ରାଣାଂ ଚ

ଭାବରେ ପୁରୁଷ ବା ଉତ୍ତରୀୟ କରି ଅଫିସଗୃହ ନିର୍ମାଣ କରାବେ ।  
 ଏହି ଅଫିସଗୃହଗୁଡ଼ିକରେ ଉତ୍ତମ, ମଧ୍ୟମ ଓ ସାମାନ୍ୟ କର୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ  
 ମର୍ଯ୍ୟାଦାବୃତ୍ତିମେ ସ୍ଥାନ (Seats) ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହେବ ଏବଂ ଏଥିରେ ନିବନ୍ଧ  
 ପୁସ୍ତକ (ନିସାବ୍ ବହି) ଓ ରେକର୍ଡପତ୍ର ରଖିବା ସକାଶେ  
 ଉପଯୁକ୍ତ ଆଲମ୍ବାସ୍ ଇତ୍ୟାଦି ରଖାଯିବେ । (୨) ଅସପଟଲେ  
 ଅସପଟଲରେ ଥିବା ନିବନ୍ଧ ପୁସ୍ତକରେ ଦ୍ରବ୍ୟାବୃତ୍ତିସ୍ଥାନମାନଙ୍କର  
 ସଂଖ୍ୟା, ବସ୍ତିମାନଙ୍କର ଓ ସମସ୍ତ ଉତ୍ତର ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ସବ୍ମୋଟ  
 ପରିମାଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଏଡେଗୋଟି ଦ୍ରବ୍ୟାବୃତ୍ତିସ୍ଥାନରୁ ଏଡେ  
 ଗୋଟି ବସ୍ତିରେ ପ୍ରତିବର୍ଷ ଏଡେ ପରିମାଣରେ ଧନ ଉତ୍ତରାଦି,  
 ଏପରି ଲେଖାଯିବେ । କର୍ମାନ୍ତ (ବିଭିନ୍ନପ୍ରକାର ପଦାର୍ଥର  
 ଖଣି), ବୃଦ୍ଧିକ୍ଷେତ୍ର, ବ୍ୟାପାରକେନ୍ଦ୍ର ଓ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣବୌଦ୍ଧ୍ୟାଦି ଅଳଙ୍କାର  
 ନିର୍ମାଣସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା କର୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ ଦାୟିତ୍ବରେ  
 ଲଗାଯାଇଥିବା ଧନରେ ହେବା ବୃଦ୍ଧି (କଳନ୍ତର ବା ଲଭ),  
 କ୍ଷୟ (ସୁଲଭିତ୍ୟାଦିରେ ହେବା କ୍ଷୟ), ବ୍ୟୟ (ଧାନୀ ଓ ସୁବର୍ଣ୍ଣମୁଦ୍ରାର  
 ବ୍ୟୟ), ପ୍ରୟାମ (ପଦ୍ମଧାନୀୟ ଶସ୍ୟସମୃଦ୍ଧ), ବ୍ୟାଜୀ (ତୁଳ ଓ ମାପ-  
 ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଲଭ), ଯୋଗ (ଭଲ୍ଲିକିନିସରେ ଅସାରକିନିସ ମିଶ୍ରଣ), ସ୍ଥାନ  
 (ଗ୍ରାମନଗର ସ୍ଥାନ), ବେତନ (ଦରମା), ବିଷ୍ଟି (ବେଠି)—ଏସମସ୍ତ ମଧ୍ୟ  
 ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକରେ ଲେଖାଯିବ । ରତ୍ନ, ଚନ୍ଦନକାଷ୍ଠ ପ୍ରଭୃତି ସାରଦ୍ରବ୍ୟ,  
 ବସ୍ତୁପ୍ରଭୃତି ପରିଧେୟପଦାର୍ଥ, ମେଡ଼ା ବାଉଁଶ ଇତ୍ୟାଦି ଉପଯୋଗୀ  
 ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ମୂଲ୍ୟ, ବର୍ଣ୍ଣ, ଗୁଣ, ମାପ, ତୁଳ, ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ା (Size),



ସନ୍ଧିବିକ୍ରମପ୍ରଦାନାଦାନଂ ନିବନ୍ଧପୁ ପ୍ରକସ୍ତଂ କାରତୟତ୍ । (୩) ତତଃ  
ସର୍ବାଧିକରଣାନାଂ କରଣୀୟଂ ସିଦ୍ଧଂ ଶେଷମାୟୁବ୍ୟୟୋ ନୀବୀମ୍,  
ଉପସ୍ଥାନଂ ପ୍ରବରତେଜସଂସ୍ଥାନଂ ଚ ନିବନ୍ଧେନ ପ୍ରୟତେଜତ୍ ।

ଉଚ୍ଚତା ଓ ସୁଲବନର ବିବରଣୀ ନିବନ୍ଧପୁ ପ୍ରକରେ ଲେଖିବାକୁ ହେବ । ଦେଶ, ଗ୍ରାମ, ଜାତି, କୁଳ (ଗୋତ୍ର) ଓ ସଂସ୍ଥା (ଗୋଷ୍ଠୀ)—ଏମାନଙ୍କର ଧର୍ମ, ଦାୟାଦ ଭାଗ ଓ ଚରଣ (ଶିଷ୍ଟାଚାର)ର ବିବରଣୀ ନିବନ୍ଧପୁ ପ୍ରକରେ ଲେଖିବାକୁ ହେବ । ଶୁକୋପଜୀବା (ମଲ୍ଲୀ ପୁରୋହିତ ପ୍ରଭୃତି)ଙ୍କର ପ୍ରଗ୍ରହ (ପୁଜାଅର୍ଚ୍ଚ୍ୟର୍ଥନା), ପ୍ରଦେଶ (ବାସସ୍ଥାନ **quarters**), \* ଭୋଗ ଉପାୟନ (ଭେଟି), ପରିହାର (କରଦାନରୁ ମୁକ୍ତି), ଭକ୍ତ (ଅଶ୍ବ, ଗଜ, ପଦାତିମାନଙ୍କର ଭକ୍ତ), ବେତନ (ଦରମା) ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟ ନିବନ୍ଧ ପୁ ପ୍ରକରେ ଲେଖିବେ । ଶୁକା, ଶୁକପତ୍ନୀ ଓ ଶୁକପୁତ୍ରଙ୍କୁ ହେବା ରତ୍ନ ଓ ରୁମିଲଭ ତଥା ଏମାନଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଶକ୍ତିସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟଭାବରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଧନ ବ୍ୟତୀତ ଅତିରିକ୍ତଭାବେ ଦିଆଯାଉଥିବା ଧନ, ଉତ୍ସବାଦରେ ଲାଭ ହେବା ଧନ, ସ୍ବେଚ୍ଛାକୃତହେତୁକ ଧନ ଓ ଅଜ୍ଞାଭଙ୍ଗକାରୀ-ମାନଙ୍କ ଠାରୁ ଦଣ୍ଡଦ୍ବାରା ଆଦାୟ ହେବା ଧନ ନିବନ୍ଧପୁ ପ୍ରକରେ ନମୋଦି କରବେ । ମିତ୍ର ସହୃଦ ସନ୍ଧିକର ପ୍ରଦାନ କରୁଥିବା ଧନ ଓ ଶତ୍ରୁସହୃଦ ଯୁଦ୍ଧକର ଛଡ଼ାର ଆଶିବା ଧନର ହିସାବ ମଧ୍ୟ ନିବନ୍ଧପୁ ପ୍ରକରେ ନମୋଦି କରବେ । (୩) ତା'ପରେ ସମସ୍ତବିଭାଗୀୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ (କେବଳ ଧନାଦାୟ-କାରୀ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ) ମାନଙ୍କର କରଣୀୟ, ସିଦ୍ଧ, ଶେଷ, ଆୟ, ବ୍ୟୟ, ନାବା ପ୍ରଭୃତି ପୂର୍ବାଧ୍ୟାୟବର୍ଣ୍ଣିତ ଛ'ଗୋଟି ବିଷୟ, କର୍ମଗୁଣ୍ଠମାନଙ୍କ ଉପସ୍ଥାନ ସମୟ, ଏମାନଙ୍କର ଦେଶ, ସ୍ବଭାବ, ପୂର୍ବସ୍ଥିତି ଅର୍ଥାତ୍ ପୂର୍ବରେ ବାସକରିଥିବା ସ୍ଥାନ ନିବନ୍ଧପୁ ପ୍ରକରେ ଅକ୍ଷପଟଳାଧ୍ୟକ୍ଷ ଲେଖାଇଦେ । ଉତ୍ତମ, ମଧ୍ୟମ ଓ ଅଧମ ଅର୍ଥାତ୍ ନ୍ୟୁନକାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କର ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ପାଇଁ ଯଥାକ୍ରମେ ଉତ୍ତମ, ମଧ୍ୟମ ଓ ନ୍ୟୁନ ଯୋଗ୍ୟତାସଂପନ୍ନ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ-ମାନଙ୍କୁ ନିୟୁକ୍ତ କରବେ—(ଉତ୍ତମ କାର୍ଯ୍ୟ—ଧନସଂଗ୍ରହ, ଭଣ୍ଡାର ଅଧିକାର

\* ଭୋଗ = ଉପାୟନ (ଭେଟି) । ପରସ୍ପରୋପ ବିଜ୍ଞାତ ଶ୍ରେଷ୍ଠପାୟନପାଣିଷ୍ଠ

—ଇତି ରତ୍ନବିଶେ ।

ଉପାୟନମୁପଗ୍ରାହମୁପହାରସ୍ତଥୋପଦା—ଇତ୍ୟମରଃ ।

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୭ମ ଅଧ୍ୟାୟ—ଅକ୍ଷପଟଳେ ଗାଣନିକ୍ୟାୟକାରଃ ୧୨୭

ଉତ୍ତମମଧ୍ୟମାବରେଷୁ ଚ କର୍ମସୁ ତତ୍ତ୍ୱାତକମଧ୍ୟକ୍ଷଂ କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍,  
\* ସାମୁଦାୟିକେଷ୍ୱବକ୍ଳୁପ୍ତିକଂ ସମୁପହୃତ୍ୟ ନ ସ୍ୱଜାନୁତପେତ ।  
(୪) ସହସ୍ରାହୁଣଃ ପ୍ରତତ୍ତ୍ୱବଃ କର୍ମାପକୀବନଃ ପୁତ୍ରା ସ୍ତ୍ରୀତବେ  
ସର୍ଯ୍ୟା ଦୁହୃତବେ ଭୃତ୍ୟାଶ୍ଚାସ୍ୟ କର୍ମଚ୍ଛେଦଂ ବଚେଦ୍ଯୁଃ । (୫)  
ତ୍ରିଶତଂ ଚତୁଃପଞ୍ଚାଶତାହୋରତ୍ରାଣାଂ କର୍ମସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣରଃ । ତମାଷାତୀ

ଭତ୍ୟାଦି; ମଧ୍ୟମ କାର୍ଯ୍ୟ—କୋଷ୍ଠାଗାର, ଅୟୁଧାଗାର ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ପ୍ରଭୃତ;  
ଅଧମ କାର୍ଯ୍ୟ—ମଦ୍ୟ ଓ କଂସେରଜାନାର ଅଧ୍ୟକ୍ଷତା ଭତ୍ୟାଦି) । ଗୋଟିଏ  
କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ବହୁତ କର୍ମଗୁରୁମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଦକ୍ଷ,  
ଗୁଣବାନ୍ ଓ କାର୍ତ୍ତିମାନ୍ କର୍ମଗୁରୁଙ୍କୁ ସେହି କାର୍ଯ୍ୟର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପଦରେ  
ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ । କିନ୍ତୁ ଉକ୍ତ ଗୁଣସମ୍ପନ୍ନ ବ୍ରାହ୍ମଣ, ଅମ୍ଭବନ୍, ନିଜର  
ମହାସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ରାଜା ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପଦରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ  
ନାହିଁ । କାରଣ, ଅପରାଧ କଲେ ଯେଉଁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡଦେଇ ସୁଦ୍ଧା  
ପଶ୍ଚାତ୍ତାପ କରିବା ସମ୍ଭାବନା ନଥିବ, ସେପରି ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପଦରେ  
ନିୟୁକ୍ତ କରିବା ଶ୍ରେୟସ୍କର । (୪) ଯଦି କୌଣସି ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ବନସ୍ଥ  
କରି ଓ ଧନ ଆସ୍ତସାତ୍ କରି ଅନୁପସ୍ଥିତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ଧନ  
(ଅପହୃତ ଧନ) ସେହି ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ସହିତ ମିଶି ଅପହରଣ କରିଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତି, ପ୍ରତରୁ (ଜାମିନ), ତାଙ୍କ ଅଧୀନସ୍ଥ ସମସ୍ତ କର୍ମଗୁରୁ, ପୁତ୍ର,  
ଭ୍ରାତା, ଭ୍ରାତୃଣୀ, ଦୁହିତା ଓ ଭୃତ୍ୟମାନଙ୍କଠାରୁ ଯଥାକ୍ରମେ (ପ୍ରଥମେ ସାଥୀ  
ଅପହରଣକାରୀ ଠାରୁ) ଅସୁଲ କରିବେ । ତାଙ୍କଠାରୁ ଅସୁଲ ହୋଇ-  
ନପାରିଲେ, ଜାମିନଦାରଠାରୁ ଆରମ୍ଭକରି କ୍ରମରେ ଭୃତ୍ୟପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
ଯାହାଠାରୁ ଅସୁଲ ହୋଇପାରିବ ତା'ଠାରୁ ଅସୁଲ କରିବେ; ଅର୍ଥାତ୍ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ  
ଅପହୃତ ଧନର କ୍ଷତିପୂରଣ ସକାଶେ ଉପଯୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ସୁବୋଞ୍ଚିତ  
କ୍ରମରେ ବାଧ୍ୟହେବେ । (୫) ତନିଶହ ଚୌବିନ ଦିନରେ ଏକ କର୍ମ-  
ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣର ହୁଏ ଏବଂ ଏହାର ସମାପ୍ତି ଆଷାଢ଼ ପୌର୍ଣ୍ଣମୀରେ ହୁଏ । ଯେଉଁ

\* ଅବକ୍ଳୁପ୍ତିକର୍ମ—ଅସାବଦ୍ଧ କର୍ମାଧ୍ୟକ୍ଷତ୍ୱଂ କ୍ଷମଃ—କଦ । ନୈପୁଣ୍ୟଗୁଣଜାତ୍ରି-  
ଉପାଲମ୍ବମ୍ଭା ସମ୍ଭାବନା ସାପ୍ତିକସ୍ତ୍ରୀତି ଅବକ୍ଳୁପ୍ତିକଃ ତଂ ଅବକ୍ଳୁପ୍ତିକଂ—  
କଦ ଗଣପତି ଶାସ୍ତ୍ରୀ ।

ପର୍ଯ୍ୟବସାନମୁନଂ ପୂର୍ଣ୍ଣଂ ବା ଦଦ୍ୟାତ୍ । କରଣାଧିଷ୍ଠିତମଧ୍ୟମାସକଂ  
 କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । (୭) ଅପସର୍ଯ୍ୟାଧିଷ୍ଠିତଂ ଚ ପ୍ରବରନ୍ । ପ୍ରବରବରଞ୍ଚ  
 ସଂସ୍ଥାନାନ୍ୟନ୍ଦୁପଲଭ୍ୟମାନୋ ହି ପ୍ରକୃତଃ ସମୁଦୟମଜ୍ଞାନେନ  
 ପରହାପୟତ୍, ଉତ୍ଥାନକ୍ଳେଶାସହଦ୍ବାଦାଳସ୍ୟାପନ, ଶକାଦ-  
 ଧ୍ବିନ୍ଦ୍ରିୟାର୍ଥେଷୁ ପ୍ରମାଦେନ, ସଂକ୍ରୋଶାଧ୍ୟକ୍ଷାନର୍ଥଭୀରୁର୍ଭୟେନ,  
 କାର୍ଯ୍ୟାର୍ଥସ୍ମିନ୍ନୁଗ୍ରହବୁଦ୍ଧିଃ କାମେନ, ହିଂସାବୁଦ୍ଧିଃ କୋପେନ, ବିଦ୍ୟା-  
 ଦ୍ରବ୍ୟବଲ୍ଲବପାଶ୍ଚୟାତ୍ ଦର୍ପେଣ, ତୁଳାମାନତର୍କଗଣିକାନ୍ତ-

କର୍ମଗୁଣ୍ଠମାନେ ପୁରୀ ୩୫୪ ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟକରିଛନ୍ତି ସେମାନଙ୍କୁ ପୁରୀ ବେତନ  
 ଓ ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ୍ଠମାନେ ଯେତେ ଦିନ ଉଠିବା କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛନ୍ତି, ହିସାବ  
 ଅନୁସାରେ ସେମାନଙ୍କୁ ଅନୁପସ୍ଥିତ ଦିନର ଦରମାଟଙ୍କା କାଟି ବଳକା  
 ବେତନ ଦିଆଯିବ । ଅଧିମାସ (ମଳମାସ) ମଧ୍ୟ ଏହି ନିୟମରେ ଗଣାଯିବ  
 ଏବଂ ମାସରେ କିଏ କେତେ ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛନ୍ତି ତାହା ମଧ୍ୟ ଗଣକଦ୍ୱାରା  
 ଗଣାଇ ରଖାଯିବ । (୬) ଅକ୍ଷପଟଳାଧ୍ୟକ୍ଷ ଦେଶକୁ ଗୁରୁଦ୍ୱାରା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷିତ  
 କରାଯିବେ । ଦେଶର ବୃତ୍ତାନ୍ତ ଓ ତତ୍ପୂର୍ବ ପରିସ୍ଥିତି ଗୁରୁମାନଙ୍କ  
 ସାହାଯ୍ୟରେ ଅବଗତ ନ ହୋଇଥିବା ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଅଜ୍ଞତାବଶତଃ ସ୍ୱାକ୍ଷର  
 ହେବା ଧନୋପୃଷ୍ଠର ଅନ୍ତରାୟ ହୁଅନ୍ତି । ଉଲ୍ଲେଖକର କାର୍ଯ୍ୟସାଧନ ସକାଶେ  
 ଉଦ୍ୟମ-ଶ୍ରମକାତରତାଯୋଗୁଁ ଉତ୍ପୁଜିବା ଅଳସ୍ୟ ହେତୁ; ଗୀତ, ବାଦ୍ୟ,  
 ନୃତ୍ୟ, ପାନ, ଭୋଜନ ପ୍ରଭୃତି ବିଳାସିତାରେ ପ୍ରମାଦବଶତଃ (ଅସାବଧାନତା-  
 ବଶତଃ) ଅସକ୍ତ ହେବା ହେତୁ; ନିଦ୍ରା, ଧର୍ମହୀନାକ୍ରନ୍ତ ଅନର୍ଥଶଙ୍କାରୁ  
 ଜାତହେବା ବ୍ୟୟହେତୁ; ପ୍ରିୟାପ୍ରିତି ତୋଷଣ ପୋଷଣ କରିବା ପାଇଁ  
 ଇଚ୍ଛା ଓ ଯତ୍ନ କରିବାହେତୁ; କ୍ରୋଧପରବଶ ହୋଇ ହତ୍ୟାଦି ନୃଶଂସ  
 ଆଚରଣ କରିବା ହେତୁ; ବିଦ୍ୟା, ଧନ ଓ ସ୍ୱାକାନ୍ତଗ୍ରହଜନିତ ଗର୍ବହେତୁ;  
 ଲେଉଟପରବଶ ହୋଇ ମାପ, ତୁଳ ଉଠିଆଅଧିକ କରିବା ଓ ଟଙ୍କାପରସା  
 ହିସାବରେ ଗୋଳମାଳ କରି ଛଳନାକରିବା ହେତୁ, ଅର୍ଥାତ୍ ଅଜ୍ଞାନ,  
 ଅଳସ୍ୟ, ପ୍ରମାଦ, ଭୟ, କାମନା, କ୍ରୋଧ, ଗର୍ବ, ଲେଉଟ—ଏହି ଆଠଗୋଟି

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୭ମ ଅଧ୍ୟାୟ—ଅସପଟଳେ ଗାଣନିକ୍ୟାଧିକାର ୧୨୯

ବେପଧାନାଲୋଭେନ । (୭) ତେଷାମାନୁପୂର୍ବ୍ୟା ଯାବାନତର୍ଥା-  
ପଦାତଃ ତାବାନେକୋଽସେ ଦନ୍ତ ଇତି ମାନବାଃ । ସର୍ବ-  
ଭ୍ରାତୃଗୁଣ ଇତି ପାବଶସଃ । ଦଶଗୁଣାଈତବାହ୍ନସ୍ମତ୍ୟାଃ । ବଂଶତଗୁଣ

ଦୋଷଯୁକ୍ତ ହେବାହେତୁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ରାଜ୍ୟଅଧିକାର ସିଦ୍ଧିକାରକ ହୋଇଥାନ୍ତି । \*  
(୭) ସରକାରୀ ଧନ ହାନିକାରକ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଗୁଡ଼ିକ ହେବା ଦଣ୍ଡବିଧାନର  
ବିଚାର—ଯେଉଁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଉପପୂର୍ବକ ଅଂଶକାର ଦୋଷମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରଥମ  
ଅନୁକ୍ରମରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଜ୍ଞାନ, ଅଳସ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦି କ୍ରମରେ ଯେତେଗୋଟି  
ଦୋଷକର ଯେତେ ଧନହାନି କରିଥାନ୍ତି, ସେ ହାନିକରିଥିବା ଧନର  
ତେତେଗୁଣ ଅଧିକ ସିଦ୍ଧିପୁରଣ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟହେବେ । ମନ୍ତ୍ରଶିଷ୍ୟମାନେ  
ଏପରି ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ କହିଛନ୍ତି । ପରାଶରଶିଷ୍ୟମାନେ ହାନିର  
ଅଂଶୁଣି, ବୃହସ୍ପତି ଶିଷ୍ୟମାନେ ଦଶଗୁଣ ଓ ଶୁକ୍ରଶିଷ୍ୟମାନେ କୋଡ଼ିଏ-

\* The Government Officer, not caring to know the information gathered by espionage and neglecting to supervise the despatch of work in his own department as regulated, may occasion loss of revenue to the Government owing to his ignorance or idleness when he is too weak to endure the trouble of activity, or, due to inadvertance in perceiving sound and other objects of sense, or, by being timid when he is afraid of clamour, unrighteousness and untoward results or owing to selfish desire when he is favourably disposed towards them who are desirous to achieve their own selfish ends or by cruelty due to anger or by lack of dignity when he is surrounded by a host of learned and needy sycophants or by making use of false balance, false measures and false calculation owing to greediness.

ଇତ୍ୟୌଶନସାଃ । ଯଥାପରାଧମ୍ ଇତି କୌଟିଲ୍ୟଃ । (୮)  
 ଗାଣନକ୍ୟାନ୍ୟାଷାଦୀମାଗଚ୍ଛେୟଃ । ଆଗତାନାଂ ସମୁଦ୍ରପୁସ୍ତସ୍ତ-  
 ନୀବୀକାନାମେକତ୍ରାସମ୍ଭାଷାବିଷେଷଂ କାରୟେତ୍ । ଆୟୁବ୍ୟୟ-  
 ନୀବୀନାମଗ୍ରାଣି ଛୁଦ୍ଧା ନୀବୀମବହାରୟେତ୍ । ଯତାଗ୍ରାଦାୟ-  
 ସ୍ୟାନ୍ତରବର୍ତ୍ତେ ନୀବ୍ୟା ବର୍ତ୍ତେତ, ବ୍ୟୟସ୍ୟ ବା ଯତ୍-  
 ପରହାପୟେତ୍, ତଦ୍ବସ୍ତୁଗୁଣମଧ୍ୟକ୍ଷଂ ଦାପୟେତ୍ । ବିପର୍ଯ୍ୟୟେ  
 ତମେକପ୍ରତିସ୍ୟାତ୍ । (୯) ଯଥାକାଳମନାଗତାନାମପୁସ୍ତ-

ଶୁଣ ଦନ୍ତବିଧାନ କରିବାକୁ କହିଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ଅରୂପ୍ୟ ଗୁଣକ୍ୟ କହନ୍ତି  
 ଯେଉଁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଯେତେ ମାତ୍ରାରେ ଦୋଷ କରୁଥାନ୍ତି ସେ ତଦନ୍ତରୂପ ଦନ୍ତ-  
 ପାଳବା ବିଧିସତେ । (୮) ଗଣନାକରିବା କର୍ମ୍ମଗୁଣ୍ଡମାନେ ଗଣନା  
 ଦେଖିବା ସକାଶେ ବର୍ଷର ଆଷାଢ଼ମାସରେ ବଡ଼ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ (ହେଡ଼଼ଓଫିସ୍  
 ବା ଦପ୍ତର)କୁ ଯାଇ ହିସାବ ନିକାସ କରିବେ । ଉକ୍ତ ବିଭିନ୍ନ ଅଞ୍ଚଳର  
 ଗାଣନିକ (Accountant) ମାନେ ଯେଉଁପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନିଜନିଜର ହିସାବ  
 ଖାତା, ପେଡ଼ି ଓ ବଳକା ଧନ (ଟଙ୍କାଧଳୀ)କୁ ମୋହର ଦିଅଇ ନଥିବେ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏମାନଙ୍କ ଲେଖା ଓ ଟଙ୍କା ଚେକ୍ ନରାଯାଇ ସିଲ୍  
 ଦିଆଯାଇନାହିଁ, ସେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏମାନେ ଯେପରି ପରସ୍ପର ବାର୍ତ୍ତାଳାପ  
 (କଥୋପକଥନ) କରିଯାଉଥିବେ ନାହିଁ ସେପରି ଏମାନଙ୍କୁ ଅଲଗା ଅଲଗା  
 ରଖାଯିବା ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯିବେ । ମୋଟ ଆୟ, ମୋଟ ବ୍ୟୟ ଓ ମୋଟ  
 ବଳକାଧନ ଉକ୍ତ ଗାଣନିକମାନଙ୍କଠାରୁ ଶ୍ରବଣ କରି ବଳକାଧନ ଗ୍ରହଣ  
 କରିବେ । ଯେଉଁ ଗାଣନିକ ପୁସ୍ତକରେ ଲେଖାହୋଇଥିବା ଅପେକ୍ଷା  
 ଆୟୁବ୍ୟୟ ଉଣାଅଧିକ କରି କହିଥିବେ, ତାହାଙ୍କଠାରୁ କ୍ଷତି ହୋଇଥିବା  
 ଧନର ଅଠଗୁଣ ଅଦାୟ କରିବାକୁ ହେବ ଅର୍ଥାତ୍ ଆୟ ଉଣା ଓ ବ୍ୟୟ  
 ଅଧିକ କରି କହିବା ଅପରାଧ ଯୋଗୁଁ ସେ ଉପଯୁକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ  
 ପାଇବେ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଆୟରୁ ଅଧିକ ଆୟ କରି ଓ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବ୍ୟୟରୁ କମ୍  
 ବ୍ୟୟକରି ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକରେ ଅଧିକ ବଳକା ଦେଖାଇବା ଗାଣନିକଙ୍କୁ  
 ପୁରସ୍କାର ଦିଆଯିବ । (୯) ଯେଉଁ କର୍ମ୍ମଗୁଣ୍ଡ ଯଥାକାଳରେ ରେକର୍ଡ଼ିଂସ  
 (ହିସାବ ଖାତା) ଓ ଅଦାୟଧନ ତାଗଲ କରିନାହିଁ, ସେ ଦେବାକୁ-

ନୀବୀକାନାଂ ବା ଦେୟଦଶବନ୍ଧୋ ଦଣ୍ଡଃ । କାନ୍ତିକେ ଚୈପସ୍ଥିତେ-  
 କାରଣିକସ୍ୟାପ୍ରବଚନତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ, ବିପର୍ଯ୍ୟୟେ  
 କାନ୍ତିକସ୍ୟ ହୁଗୁଣଃ । ପ୍ରବରସମଂ ମହାମାତ୍ରାଃ ସମଗ୍ରାଃ ଶ୍ରାବୟେୟୁ-  
 ରବିଷମମାତ୍ରାଃ । ପୃଥଗ୍ଭୂତୋ ମିଥ୍ୟାବାଦୀ ତୈଷାମୁତ୍ତମଦଣ୍ଡଂ  
 ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୧୦) ଅକୃତାହୋରୂପହରଂ ମାସମାକାଂକ୍ଷେତ ।  
 ମାସାଦୂର୍ଧ୍ବଂ ମାସଦ୍ୱଶତୋତ୍ତରଂ ଦଣ୍ଡଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଅଲ୍ପଶେଷ

ଥବା ଧନର ଦଶଗୁଣ ଧନ ଦଣ୍ଡରୂପେ ତାଙ୍କଠାରୁ ଆଦାୟ କରିବେ ।  
 କର୍ମଗୁଣଗଣ ହସାବପୁସ୍ତକ ଓ ଆଦାୟଧନ ଧରି ଉପସ୍ଥିତ ହେବା  
 ସତ୍ତ୍ୱେ ଗାଣନିକାଧ୍ୟକ୍ଷ ( Superintendent of Accounts ) ଯଦି  
 ସେହି ହସାବପୁସ୍ତକ ଓ ଆଦାୟଧନ ତତ୍ତ୍ୱଶାତ୍ ଗ୍ରହଣକରି ଚେକ୍  
 ନକରନ୍ତି, ତେବେ ସେ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । କର୍ମଗୁଣଗଣ  
 ଯଦି ଏହି ନିୟମର ବ୍ୟତିକ୍ରମ କରନ୍ତି ଅର୍ଥାତ୍ ଯଥାସମୟରେ ଉପସ୍ଥିତ  
 ହୋଇ ଚେକାର୍ଡପତ୍ର ଓ ଆଦାୟଧନ ଦାଖଲ ନକରନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନେ  
 ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡର ଦ୍ୱିଗୁଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ‘ମହାମାତ୍ର’  
 ଅର୍ଥାତ୍ ମନ୍ତ୍ରୀ ଓ କର୍ମଗୁଣଗଣ ପରସ୍ପର ଅନୁକୂଳ ହୋଇ (ହସାବପତ୍ର  
 ସମସ୍ତେ ସମାନଭାବରେ ଚୁକ୍ତିକର ହୋଇ) ସମସ୍ତ ପ୍ରଜାବର୍ଗଙ୍କୁ ଆୟବ୍ୟୟ  
 ଓ ବଳକାଧନର ବିଷୟ ବିବରଣୀ ଶୁଣାଇ ଦେବେ । ଯେଉଁ ମହାମାତ୍ର  
 ବା କର୍ମଗୁଣ ଉପଯୁକ୍ତ ନିୟମ ଲଙ୍ଘନ କରି ବାଦ ତର୍କ ଓ ମିଥ୍ୟାବାଦ  
 କରନ୍ତି ତାଙ୍କୁ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡ ( ଏକସହସ୍ର ଟଙ୍କା ଜରମାନା )  
 ବିଧାନ କରାଯିବ । (୧୦) ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟ କରିବାପାଇଁ ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ  
 ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥାନ୍ତି ସେମାନେ ଯଦି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟରେ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସଂପାଦନ  
 କରିପାରନ୍ତି ନାହିଁ ତେବେ ସେମାନଙ୍କ ଅନୁରୋଧକ୍ରମେ ତାଙ୍କୁ ଏକମାସ  
 ଅଧିକ ସମୟ ଦିଆଯାଇ ପାରିବ । ଏକମାସ ଅଧିକା ମିଥ୍ୟା ଦେବାସତ୍ତ୍ୱେ  
 ଯଦି ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ କେହି ଉକ୍ତ ହସାବଖାତାସହ ବଳକାଧନ ପ୍ରତି  
 ନକରନ୍ତି, ତେବେ ସେ ଯେତେ ମାସ ଏଥିପାଇଁ ଡେଇଁ କରିବେ, ପ୍ରତି-  
 ମାସରେ ଦୁଇଗୁଣ ପଣ (ଟଙ୍କା) ହସାବରେ ଉତ୍ତରୋତ୍ତର ବୁଦ୍ଧିହାରରେ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଦ୍ୱିତୀୟମାସରେ ଦୁଇଗୁଣ, ତୃତୀୟମାସରେ ଚାରିଗୁଣ ଟଙ୍କା

ନୀବୀକଂ ପଞ୍ଚବତ୍ରମାକାଂକ୍ଷେତଂ ତତଃ ପରମ୍ । (୧୧) କୋଶପୂର୍ବ  
ମହୋରୁପହରଂ ଧର୍ମବ୍ୟବହାରଚରତ୍ରସଂସ୍ଥାନସଂକଳନ  
କର୍ତ୍ତୃନାନୁମାନବ୍ୟବସ୍ଥାପନେରବେକ୍ଷେତ । ଦବସପଞ୍ଚବତ୍ର  
ପଞ୍ଚମାସବତୁର୍ମାସ୍ୟସମୁଦ୍ରାରେଷୁ ପ୍ରତିସମାନୟେତ୍ । ବ୍ୟୁଷ୍ଟ-  
ଦେଶକାଳମୁଖୋପାୟନୁବୃତ୍ତି ପ୍ରମାଣଦାୟକଦାପକନବନ୍ଧକପ୍ରତି-  
ଗ୍ରାହକେଷ୍ଟାୟଂ ସମାନୟେତ୍ । ବ୍ୟୁଷ୍ଟଦେଶକାଳମୁଖଲଭ

କ୍ରମରେ ଜରିମାନା ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ବଳକା-  
ଧନରୁ ଅଳ୍ପ ଲେଖକ ଯୋଜନାକୁ ଥିବ ତାକୁ ଏକମାସ ଅଧିକା  
ସମୟ ଦେବାପରେ ମଧ୍ୟ ଆଉ ପାଞ୍ଚଦିନ ଅତିରିକ୍ତ ସମୟ ଦିଆଯିବ ।  
ତା ସତ୍ତ୍ୱେ ସେ ମଧ୍ୟ ଅବହେଳା କରିବୁ ତେବେ ସେ ଉପଯୁକ୍ତପ୍ରକାରେ  
ଦଣ୍ଡଭୋଗିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୧୧) ସମୁଦ୍ରାତ ଧନ ଓ ହସାବପତ୍ର  
ଉପଯୁକ୍ତ ସମୟରେ ଦାଖଲ କରିବା କର୍ମଗୁଣକୁ ଧର୍ମ, ବ୍ୟବହାର  
(ପୁରୋ ଏହାଙ୍କ ବ୍ୟବହାର କିପରି ଥିଲା, ବର୍ତ୍ତମାନ କିପରି ଅଛି ଭଜ୍ୟାଦି),  
ଚରିତ୍ର (ଲେଖନୀୟାଦି), ସମ୍ପ୍ରାନ୍ତ (ସ୍ମୃତି), ସଂକଳନ (ସଂପାଦନ  
ଏକାନ୍ତକରଣ), ନିବର୍ତ୍ତନ (କାର୍ଯ୍ୟନିର୍ମୂଳ)କୁ ଅନୁମାନ ଓ ଗୁରୁ ଅର୍ଥାତ୍  
ଗୁପ୍ତଚର ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା ପରୀକ୍ଷା କରାଯିବୁ ହେବ । ପ୍ରତିଦିନର ଆୟବ୍ୟୟ  
ଓ \* ନିଶା (ବଳକା ଗୁଳ୍ୟାତ) ଗଣନା ଲେଖନ ପରିପାଟୀକ୍ରମେ ପ୍ରତି  
ପାଞ୍ଚଦିନରେ ମୋଟ କରି ଲେଖିବାକୁ ହେବ । ଏପରି କ୍ରମରେ ପାଣ୍ଡିକ,  
ମାସିକ, ଗୁରୁମାସ୍ୟ (ଗୁରୁମାସର) ଓ ବାର୍ଷିକ ହସାବର ମୋଟ ଆୟବ୍ୟୟ  
ଓ ତଳକାଥନ ହସାବପୁସ୍ତକରେ ଦର୍ଶାଇବାକୁ ହେବ । ଆୟବ୍ୟୟର  
ଲେଖିବା ସମୟରେ ‘ବ୍ୟୁଷ୍ଟ’ (ରଜବର୍ଷ, ମାସ, ପକ୍ଷ ଓ ଦିବସ), ଦେଶ,  
କାଳ, ଆୟୁଷ, ଆୟୁଶର, ଉତ୍ତୁ (ଆୟୁଷ ଓ ଆୟୁଶରରୁ ଜାତ  
ହେବା ଶୂଳକାଦି), ଅନୁବୃତ୍ତି (ଏଣେତେଣେ ନେବା ପ୍ରମାଣ), ଦାୟକ  
(କରଦାତା), ଦାପକ (ଦିଆରବା ଅର୍ପିତର), ନିବନ୍ଧକ (ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକ  
ଲେଖକ), ପ୍ରତିଗ୍ରାହ (ଗ୍ରହଣକର୍ତ୍ତା)—ଏମାନଙ୍କର ବ୍ୟବହାର ନିବନ୍ଧ-

\* ନିଶା—Net balance.

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୨ମ ଅଧ୍ୟାୟ—ଅକ୍ଷପଟଳେ ଗାଣନିକ୍ୟାଧିକାର ୧୭୩

କାରଣଦେୟଦୋଷପରମାଣାଜ୍ଞାପକୋଦ୍ଧାରକନିଧାତୃକ୍ରତ୍ରାହକୈଷ୍ଠ  
ବ୍ୟୟଂ ସମାନଦେୟ । ବ୍ୟୟଦେଶକାଳମୁଖାନୁବର୍ତ୍ତନରୂପ-  
ଲକ୍ଷଣପରମାଣନିଷେଧକନଗୋପାୟକୈଷ୍ଠ ନୀବୀଂ ସମାନଦେୟ ।  
(୧୬) ବଜାର୍ଥେ କାରଣିକସ୍ୟାପ୍ରକବନ୍ଧତଃ ପ୍ରକ୍ଷେପୟତୋ  
ବାଜୀଂ ନିବନ୍ଧାଦାୟବ୍ୟୟମନ୍ୟଥା ବାପି କଲ୍ପୟତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସ-  
ଦଣ୍ଡଃ । (୧୭) ଜମାବନ୍ଦୀନମୁଦ୍ଧମମବଜ୍ଞାତଂ ପୁନରୁକ୍ତଂ ବା ବସ୍ତୁକ-  
ମବଲ୍ଲଖତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ନୀବୀମବଲ୍ଲଖତୋ ଦ୍ଵାଦଶଃ,

ପୁସ୍ତକରେ ଲେଖାଉ ଅପୁରଣତା ସମ୍ପାଦନ କରିବାକୁ ହେବ । ବ୍ୟୟ  
(ପୁରୋକ୍ତ ରାଜବର୍ଷ ମାସାଦି), ଦେଶ, କାଳ, ବ୍ୟୟଗୁଣ, ବ୍ୟୟଗ୍ରାହୀ,  
ପଥ, ମାସ ଓ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ହେବା ଲବ୍ଧ, କାରଣ, ଦେୟପଦାର୍ଥ,  
ଯୋଗ (ଭଲ ପଦାର୍ଥରେ ଖରାପ ପଦାର୍ଥ ମିଶାଇବା), ପରମାଣ, ଅଜ୍ଞପକ  
(ଅଜ୍ଞଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି), ଉଦ୍ଧାରକ (ରଣଗ୍ରହଣ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି), ନିଧାତୃକ  
(ଭଣ୍ଡାଗାରକ—ଭଣ୍ଡାରଘରଥ), ପ୍ରକ୍ରାନ୍ତକ (ବ୍ରାହ୍ମଣପ୍ରଭୃତି ପ୍ରକ୍ରାନ୍ତ କରିବା  
ବ୍ୟକ୍ତି)—ଏମାନଙ୍କ ବିବରଣୀ ଦେଇ ବ୍ୟୟଗଣନା ସମ୍ପାଦନ କରିବାକୁ  
ହେବ । ବ୍ୟୟ, ଦେଶ, କାଳ, ନାବାଗୁଣ, ଅନୁଦର୍ଶନ, ଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ଵରୂପ,  
ଦ୍ରବ୍ୟର ଲକ୍ଷଣ (ରହ), ପରମାଣ (ମାପ ଓ ଓଜନ), ନିଷେପଭାଜନ  
(ଦ୍ରବ୍ୟସତ୍ତ୍ଵ), ଭାଗ (ପେଣ୍ଡି) ଓ ଏହାର ରକ୍ଷକ—ଏମାନଙ୍କ ବିବରଣୀ  
ଦେଇ ନାବାଗଣନା ସମ୍ପାଦନ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୭) ଯେଉଁ ରାଜ-  
କର୍ମଗୁଣ (କାରଣିକ) ରାଜକୋଷକୁ ଅର୍ପିବା ପୂର୍ବରୁ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ରେଳିଷ୍ଟି-  
ଭକ୍ତ ନକରନ୍ତି ବା ରାଜାଙ୍କୁ ଅବଜ୍ଞା କରନ୍ତି ବା ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକର  
ନିୟମ ଲଙ୍ଘନକରି ଅପୁର୍ୟ୍ୟୁନାବାକୁ ଓଲଟ ପାଲଟ କରି ଲେଖନ୍ତି,  
ତାଙ୍କୁ ପୁରସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୮) ଯେଉଁ  
କର୍ମଗୁଣ ଅପୁର୍ୟ୍ୟୁ ପ୍ରଭୃତି ଯଥାକ୍ରମରେ ନଲେଖି ଓଲଟ ପାଲଟ କରି  
ଲେଖନ୍ତି, ଜଣାନପଞ୍ଚବାଦଲି ଲେଖନ୍ତି, ଲେଖିବା ପଦକୁ ପୁନର୍ବାର  
ଲେଖନ୍ତି, ତାଙ୍କୁ ବାରପଣ ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ । ନାବା (ଶେଷବନ୍ଧନୀ  
ଧନ)କୁ ପୁସ୍ତକଭକ୍ତ ନକରୁଥିବା କର୍ମଗୁଣକୁ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍  
ଚବିଶିପଣ ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ; ନାବାଧନ ଆହୁପାତ୍ କରିଥିବା କର୍ମ-



ଭକ୍ଷୟତୋଽଷ୍ଟଗୁଣଃ, ନାଶୟତଃ ପଞ୍ଚବନ୍ଧଃ ପ୍ରତିଦାନଂ ଚ ।  
ମିଥ୍ୟାବାଦେପ୍ରେୟଦନ୍ତଃ । ପଶ୍ଚାତ୍ ପ୍ରତିଜ୍ଞାତେ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ ପ୍ରସ୍ତୁତୋ-  
ପନ୍ନେ ଚ ।

(୧୪) ଅପରାଧଂ ସହେତାଲ୍ପଂ ତୁଷ୍ୟଦଲ୍ଲେପିଚ୍ଚେଦୟେ,  
ମହୋପକାରଂ ଚ୍ୟଧ୍ୟକ୍ଷଂ ପ୍ରଗ୍ରହେଣାଭିପ୍ରକୟେତ୍ ।

ଗୁରୁଙ୍କୁ ଅଂଶୁଣ ଦଣ୍ଡ ଅର୍ଥାତ୍ ମୂଳଧନ ଆଦାୟକରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ  
ଛପୁଣିର ପଣ ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ; ନଟନର୍ତ୍ତକମାନଙ୍କୁ ଦେଇ ନାବାଧନ  
ନଷ୍ଟ କରିଥିବା କର୍ମଗୁରୁଙ୍କୁ ମୂଳଧନ ଅସୁଲ କରିବା ବାଦେ ଷାଠିଏ ପଣ  
ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ । ମିଥ୍ୟାବାଦୀ କର୍ମଗୁରୁଙ୍କୁ ଚୈତ୍ୟଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବେ; ହିସାବ ତଦନ୍ତକରିବା ସମୟରେ ଲିଖନଯୋଗ୍ୟ ବିଷୟକୁ  
ନଲେଖି ଛାଡ଼ିଦେଇଥିବା ଭୁଲ ଧରପଡ଼ିଲେ ଏବଂ ଭୁଲିଯାଇଥିବା ପଦ  
ଧରପଡ଼ିବା ପରେ ସ୍ମରଣ କଲେ ଫପ୍ପକ୍ତ କର୍ମଗୁରୁଙ୍କୁ ପୁରୋକ୍ତ ଚୈତ୍ୟ-  
ଦଣ୍ଡର ଦ୍ଵିଗୁଣ ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ । (୧୪) ରାଜା ଅଧ୍ୟକ୍ଷର ଶ୍ଳେଷ  
ଶ୍ଳେଷ ଦୋଷଗୁଡ଼ିକୁ ସହ୍ୟକରିବେ । ଯଦି ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଲବଠାରୁ କିଛି  
ଅଧିକ ଲଭ କରିଥାନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କୁ ପୁରସ୍କାର ଦାନ କରିବେ । ଯଦି  
ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ମହୋପକାର କରିଥାନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କୁ ପାବକ୍ତ୍ରୀବନ ନିକଟରେ  
ରଖି ଉତ୍ତମଭାବେ ସକ୍ଷାର କରୁଥିବେ ।

ରାଜ କୌଟିଲ୍ୟପୂର୍ବଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରସ୍ତରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ ସପ୍ତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ  
ଅକ୍ଷପଟଳେ ଗାଣନିକ୍ୟାଧିକାରଃ । ଆଦିତୋଽଷ୍ଟାଦିଂଶଃ ।

## ଅଶ୍ଳମୋଧ୍ୟାୟଃ

### ଷଡ଼ବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍

#### ସମୁଦୟସ୍ୟ ଯୁକ୍ତାପହୃତସ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାନୟନମ୍

DETECTION OF WHAT IS EMBEZZLED BY GOVERNMENT  
SERVANTS OUT OF STATE REVENUE.

ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଅପହୃତ ହୋଇଥିବା ରାଜସ୍ୱଧନର ପୁନଃପ୍ରାପ୍ତି

(୧) କୋଶପୂର୍ବାଃ ସର୍ବାରମ୍ଭାଃ । ତସ୍ମାତ୍ ପୂର୍ବଂ କୋଶ  
ମବେଷେତ । (୨) \* ପ୍ରକ୍ଷରସମୃଦ୍ଧିଶ୍ଚରତ୍ନାନୁଗ୍ରହଚକ୍ଷୁର

(୧) ଧନ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟର ମୂଳ କାରଣ । ସ୍ୱରାଜ୍ୟ, ପବରାଜ୍ୟ, ଜନପଦ,  
ଯୁକ୍ତି, ସମାଧାନ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ ଧନର ଏକାନ୍ତ ଆବଶ୍ୟକତା  
ଥିବାହେତୁ ରାଜା ସର୍ବଦା କୋଷର ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣ ବିଷୟରେ ଯତ୍ନଶୀଳ  
ହେବା ଉଚିତ । (୨) ରାଜ୍ୟର ସମ୍ପଦର ଅଭିବୃଦ୍ଧି, ଦେଶାନ୍ତର ଓ  
କୁଳାନ୍ତରର ପୁରସ୍କୃତି ଅନୁକ୍ରମରେ ପରିପାଳନ, ଶ୍ରେୟମାରଣ ଓ  
ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ଧନ ଆନୟନ, ରାଜକର୍ମୀରୁ ସମାଧାନକୁ ରାଜସ୍ୱ ଅପହରଣ

\* Public prosperity, Rewards for good conduct,  
Capture of thieves, Dispensing with (the  
service of too many) Government servants,  
Abundance of harvest, Prosperity of commerce,  
Absence of troubles and calamities, Diminution  
or remission of taxes and income in gold are  
all conducive to financial prosperity.

Abstraction, loan, trading, fabrication of  
accounts, causing the loss of revenue, self-enjoy-  
ment, barter and defalcation are the causes that  
lead to deplete the treasury.

ଗ୍ରହଣାୟ ଯୁକ୍ତପ୍ରତିଷେଧଃ ସଂସ୍ୟସ୍ୟତ୍ ପଣ୍ୟବାହୁଲ୍ୟମୁପସର୍ପି  
 ପ୍ରମୋକ୍ଷଃ ପରହାରକ୍ଷୟା ହରଣୋପାୟନମିତି କୋଶବୃଦ୍ଧିଃ ।  
 (୩) ପ୍ରତିବନ୍ଧଃ ପ୍ରୟୋଗୋ ବ୍ୟବହାରୋଽବସ୍ତାରଃ ପରହାପଣ  
 ମୁପସେଗଃ ପରବର୍ତ୍ତନମପହାରକ୍ଷେପ କୋଶକ୍ଷୟଃ । (୪)  
 ସିଦ୍ଧିନାମସାଧନମନବତାରଣମପ୍ରବେଶନଂ ବା ପ୍ରତିବନ୍ଧଃ । ତତ୍ତ୍ୱ  
 ଦଶବନ୍ଧୋ ଦଣ୍ଡଃ । କୋଶଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ବୃଦ୍ଧିପ୍ରୟୋଗଃ ପ୍ରୟୋଗଃ ।  
 ପଣ୍ୟବ୍ୟବହାରୋ ବ୍ୟବହାରଃ । ତତ୍ତ୍ୱ ଫଳଦ୍ୱଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ସିଦ୍ଧିଂ  
 କାଳମପ୍ରାପ୍ତଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟପ୍ରାପ୍ତଂ ପ୍ରାପ୍ତଂ ବେତ୍ୟବସ୍ତାରଃ । ତତ୍ତ୍ୱ  
 ପଞ୍ଚବନ୍ଧୋ ଦଣ୍ଡଃ । କ୍ଳୁପ୍ତମାୟଂ ପରହାପୟତ୍ତ ବ୍ୟୟଂ ବା

ଏବଂ ଉଲ୍ଲୋଚନାଦୃଶ (ଲକ୍ଷଣାବଦା) ନିମିତ୍ତକ ପ୍ରଜାପୀତନରୁ ବାରଣ,  
 ଗାଦ୍ୟାଶୟାର ପ୍ରଭୃତ ବୃଦ୍ଧି ବ୍ୟବସ୍ଥା, ଜଳଜାତ (ମାଛପ୍ରଭୃତ) ଓ  
 ସ୍ଥଳଜାତ (ଧାନ୍ୟଫଳମୂଳାଦି) ବିଶେଷ ଦ୍ରବ୍ୟମାନଙ୍କର ବହୁଳ ଉତ୍ପତ୍ତି  
 ସକାଶେ ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ, ଅଗ୍ନିଆଦି ଉପାଦାନରୁ ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା, କରଗ୍ରହଣ  
 (ବିଭିନ୍ନ ବ୍ୟବସ୍ଥାକର କରଆଦାୟ କରବାପାର୍ଶ୍ୱ ଯଦୃ) ଓ ଦେଶବାସୀଙ୍କ-  
 ଠାରୁ ଉପହାରସ୍ୱରୂପ ସ୍ୱର୍ଗ୍ଗମୁଦ୍ରାଦି ଗ୍ରହଣ ପ୍ରଭୃତ ନ'ଗୋଟି ବ୍ୟବସ୍ଥା-  
 ଦ୍ୱାରା ରାଜକୋଶର ବୃଦ୍ଧି କରାଯାଏ । (୩) ପ୍ରତିବନ୍ଧ, ପ୍ରୟୋଗ, ବ୍ୟବହାର,  
 ଅବସ୍ତାର, ପରହାପଣ, ଉପସେଗ, ପରବର୍ତ୍ତନ ଓ ଅପହାର—ଏ ଅଠ-  
 ଗୋଟିକୁ କୋଶକ୍ଷୟର କାରଣ କୁହାଯାଏ । (୪) ଯେଉଁ ରାଜସ୍ୱ ପ୍ରଜାଙ୍କ  
 ଉପରେ ବୃଦ୍ଧିପାଉଛି ଅଥଚ ଅସୁଲ ହୋଇପାରୁନାହିଁ ବା ଅସୁଲହୋଇ  
 ମୁକ୍ତ ହସ୍ତଗତ ହୋଇପାରୁନାହିଁ ବା ରାଜକୋଷରେ ପଡ଼ିପାରୁନାହିଁ,  
 ତାହାକୁ 'ପ୍ରତିବନ୍ଧ' କହନ୍ତି । ଏପରି ପ୍ରତିବନ୍ଧ କରିବା ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ଦଶଗୁଣ  
 ଦଣ୍ଡଦିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ରାଜକୋଶଧନରେ ନିଜର ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର  
 ସାଉଣାତଙ୍କା ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାଇ ଯେଉଁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ କଳନ୍ତର ଉଠାଇବା  
 ପରେ ମୂଳଧନ ଯଥାତଥା ରାଜକୋଷରେ ରଖିଦିଅନ୍ତି, ତାଙ୍କର ଏହି  
 କାର୍ଯ୍ୟକୁ 'ପ୍ରୟୋଗ' କହନ୍ତି । ରାଜକୋଷ ପଦାର୍ଥରେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବାଣିଜ୍ୟ  
 କରବାର ନାମ 'ବ୍ୟବହାର' । ଏ ଦୁଇପ୍ରକାର ଅପରାଧ କରିବା ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ  
 ସେ ପାଇଥିବା ଧନର ଦ୍ୱିଗୁଣ ଦଣ୍ଡଦିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ଉଲ୍ଲୋଚ

ବିବର୍ଯ୍ୟୟତାତ ପରହାପଣମ୍ । ତତ୍ର ହୀନଚତୁର୍ଣ୍ଣୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
 ସ୍ୱୟମନୈର୍ବୀ ଶକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟାଣାମୁପଭୋଜନମୁପଭୋଗଃ । ତତ୍ର  
 ରତ୍ନୋପଭୋଗେ ଘାତଃ । ସାଧୋପଭୋଗୋ ମଧ୍ୟମଃ ସାହସ୍ୟଦଣ୍ଡଃ,  
 ଫଲ୍ଗୁକୁପେୟାପଭୋଗେ ତତ ତାବତ ଦଣ୍ଡଃ । ଶକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟାଣା  
 ମନ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟେଣାଦାନଂ ପରବର୍ତ୍ତନମ୍, ତଦ୍ ଉପଭୋଗେନ  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । ସିଦ୍ଧିମାୟଂ ନ ପ୍ରବେଶୟତ, ନିବନ୍ଧଂ ବ୍ୟୟଂ ନ  
 ପ୍ରସଞ୍ଜତ, ପ୍ରାପ୍ତାଂଶିକାଂ ବିପ୍ରତଜାନୀତ ଇତ୍ୟପହାରଃ । ତତ୍ର ଦ୍ୱାଦଶ-

(ଲକ୍ଷ) ପାଇବା ଅଣାରେ ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ଯଥାସମୟେ ଗଜସ୍ତ ଅମ୍ଭ  
 ନକରି କାଳକ୍ଷେପ କରନ୍ତି ଏବଂ କୌଣସି ପ୍ରଜାପତି ଦ୍ୱେଷଭାବ ରଖି  
 ଅପଥାସମୟରେ ଅର୍ଥାତ୍ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟ ପୂର୍ବରୁ ଜବରଦସ୍ତି ଗଜସ୍ତ ଆଦାୟ  
 କରି ଆଣନ୍ତି, ସେହି କର୍ମଗୁଣଙ୍କ ଏହି ଦ୍ୱିବିଧକାର୍ଯ୍ୟକୁ ‘ଅବସ୍ତାର’  
 କୁହାଯାଏ । ସେ ଏହି ଅପରାଧଯୋଗୁଁ ପାଞ୍ଚଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 ହେବେ । ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଗଜସ୍ତଧନରୁ ଉଣା ଆଦାୟ କରନ୍ତି  
 ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଖର୍ଚ୍ଚରୁ ଅଧିକା ଖର୍ଚ୍ଚ କରନ୍ତି, ତାଙ୍କର ଏକାର୍ଯ୍ୟକୁ ‘ପରହାପଣ’  
 କୁହାଯାଏ । ଏଥିପ୍ରକାଶେ ଉକ୍ତ କର୍ମଗୁଣଙ୍କୁ ଯତ କରିଥିବା ଧନର  
 ଗୁରୁଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ରତ୍ନ ସାର ଫଲ୍ଗୁ  
 କ୍ରମ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ଶକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟକୁ ନିଜେ ଉପଭୋଗ କରିବା ବା ଅନ୍ୟକୁ  
 ଉପଭୋଗ କରାଇବାର ନାମ ‘ଉପଭୋଗ’ । ଏପରି କରିବା ଅଧର୍ଯ୍ୟକୁ  
 ଯଥାକ୍ରମେ ରତ୍ନୋପଭୋଗରେ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ, ଚନ୍ଦନାଦି ସାରବସ୍ତୁ ଉପ-  
 ଭୋଗରେ ମଧ୍ୟମସାହସ୍ୟଦଣ୍ଡ ( ପାଞ୍ଚଶତ ଟଙ୍କା ଜୋରିମାନା ), ବସ୍ତ୍ର ଓ  
 ଚମଡ଼ାଦି ଦ୍ରବ୍ୟ (ଫଲ୍ଗୁ ଓ କ୍ରମ୍ୟ) ଉପଭୋଗରେ ଦ୍ରବ୍ୟଆଦାୟ ଓ  
 ଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ପରିମାଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ଶକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟ  
 ଅପହରଣ କରି ତା ସ୍ଥାନରେ ତଦ୍ରୂପ ଅନ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟ ରଖିଦେବାକୁ ‘ପରବର୍ତ୍ତନ’  
 କୁହାଯାଏ । ଏଥିରେ ଉପଯୁକ୍ତ ଉପଭୋଗ ଅପରାଧରେ ଯେଉଁ ଦଣ୍ଡବିଧାନ  
 କରାଯାଇଛି ତଦ୍ରୂପ ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ଆଦାୟଧନକୁ  
 ହିସାବଖାତାରେ ନମୋଦା ନ କରିବା ଓ ପୁରସ୍କାର ପ୍ରଭୃତିରେ ବ୍ୟୟ  
 କରିବାପାଇଁ ଶକ୍ତା ଅଦେଶଦେଇଥିବା ଧନ ହିସାବଖାତାରେ ଚଢ଼ାଇ

ଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୫) ତେଷାଂ ହରଣୋପାୟାଶ୍ଚଦ୍ୱାରଂ ଶତ୍  
ପୂର୍ବଂ ଶିଷ୍ୟଂ ପଶ୍ଚାଦବତାରତଂ, ପଶ୍ଚାତ୍ରିଷ୍ୟଂ ପୂର୍ବମବତାରତଂ,  
ସାଧ୍ୟଂନଶିଷ୍ୟମ୍, ଅସାଧ୍ୟଂଶିଷ୍ୟଂ, ଶିଷ୍ୟମଶିଷ୍ୟଂକୃତମ୍, ଅଶିଷ୍ୟଂ-  
ଶିଷ୍ୟଂକୃତମ୍, ଅଲ୍ପଶିଷ୍ୟଂବହୁକୃତଂ, ବହୁଶିଷ୍ୟମଲ୍ପଂକୃତମ୍,

ପୁରସ୍କୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ନଦେବା ଓ ହସ୍ତଗତ ନାବା ଅର୍ଥାତ୍ ଅସୁବ୍ୟୟରୁ  
ବଳକା ହୋଇଥିବା ମୂଳଧନକୁ ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହସ୍ତଗତ ହୋଇନାହିଁ ବୋଲି  
କହିବାକୁ ‘ଅପହାର’ କୁହାଯାଏ । ଏଥିପାଇଁ ମୂଳଧନର ବାରଗୁଣ ଦଣ୍ଡ  
(ଅପହାରକକୁ) ବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । (୫) ବଳହୀନହରଣ ଉପାୟ  
ବଳଶି ପ୍ରକାର—(୧) ପୁରୀ ଅଦାୟ ହୋଇଥିବା ରାଜସ୍ୱ ଧନ ପରେ  
ଲେଖାରେ ଲଗାଇବା (ପୁରୀଗଣ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଧାନରୁ ଅଦାୟ ହେବା କର  
ସହଜ ପଶ୍ଚିମଗଣ୍ୟ-ଗହମରୁ ଅଦାୟହେବା କର ମିଶାଇ ଲେଖାରେ  
ନମୋଦ କରିବା । ଏଥିପାଇଁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀକାଳରେ ଏହି ଧନ ଅସ୍ଥାୟୀ-  
ଭାବେ ହରଣ କରିଥିବା ପ୍ରମାଣିତ ହୁଏ); (୨) ପଛେ ଅଦାୟ ହେବାକୁ ଥିବା  
ଧନକୁ ଆଗେ ଲେଖାରେ ନମୋଦ କରିବା (ଧାନ ପରେ ଅଦାୟ ହେବାକୁ  
ଥିବା ଗହମର କର ପୁରୀ ଅଦାୟ କରି, ତହିଁରୁ କିୟଦଂଶ ଧାନରୁ ଅଦାୟ  
ହୋଇଥିବା ପୁରୀ କର ସହଜ ମିଶାଇ ଗହମର ସମସ୍ତ କର ଏତକି ବୋଲି  
ଦେଖାଇବା ଓ ବଳକା ଧନ ଅପହରଣ କରିବା ଏଥିରୁ ସ୍ପଷ୍ଟ ପ୍ରତୀତ ହୁଏ);  
(୩) ଲଞ୍ଚ ନେଇ ଅଦାୟ ହେବାକୁ ଥିବା ଧନ ଅଦାୟ ନ କରିବା; (୪)  
କୌଣସି କାଳେ କର ଦେଉନଥିବା ଦେବତା ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କଠାରୁ  
ଗୋପନରେ କର ଅଦାୟ କରି ଆସୁଥାନ୍ତୁ କରିବା; (୫) ପ୍ରଜାଠାରୁ  
କର ଅଦାୟ କରି ଅଦାୟ ହୋଇନାହିଁ ବୋଲି ଅର୍ଥାତ୍ ସେ ଦେଇନାହିଁ  
ବୋଲି କହି ଧନ ଆସୁଥାନ୍ତୁ କରିବା କିମ୍ବା ସମୁଦାୟ କରି ଅଦାୟ କରି  
କିଛି ଅଦାୟ ହୋଇଛି ବୋଲି ମିଥ୍ୟାକଥା କହିବା; (୬) ଅସୁଲ ନକର  
କରିଛି ବୋଲି କହିବା (ସମସ୍ତ କର ଅଦାୟ କରିବା ସମୟରେ ଲଞ୍ଚିଆର  
କରଦାତାଠାରୁ ଅଧିକ ଅସୁଲ କର ପୁରୀ ଅଦାୟ ହେବାପରି ହସାବ  
ଦେଖାଇ ସମୟକ୍ରମେ ଶେଷାର୍ଥ ଅସୁଲ କରିବା; (୭) ଅଳ୍ପ ଅଦାୟ କରି  
ବହୁତ ବୋଲି ଲେଖିବା; (୮) ବହୁତ ଅଦାୟ କରି ଅଳ୍ପ ଅଦାୟ

ଅନ୍ୟତ୍ରୈଷମନ୍ୟତ୍ବତନ୍, ଅନ୍ୟତଃତ୍ରୈଷମନ୍ୟତଃତ୍ବତଂ, ଦେୟ-  
ନଦତ୍ତମଦେୟଂଦତ୍ତଂ, କାଳେନଦତ୍ତମକାଳେନଦତ୍ତମ୍, ଅଳ୍ପଂଦତ୍ତଂ  
ବହୁକୃତଂ, ବହୁଦତ୍ତମଳ୍ପଂକୃତମ୍, ଅନ୍ୟଦ୍ଦତ୍ତମନ୍ୟତ୍ବତନ୍, ଅନ୍ୟତୋଦତ୍ତମନ୍ୟତଃକୃତଂ, ପ୍ରବିଷ୍ଟମପ୍ରବିଷ୍ଟଂକୃତମ୍, ଅପ୍ରବିଷ୍ଟଂ-  
ପ୍ରବିଷ୍ଟଂକୃତଂ, କୁପ୍ୟମଦତ୍ତମୂଲ୍ୟଂପ୍ରବିଷ୍ଟଂ, ଦତ୍ତମୂଲ୍ୟଂନପ୍ରବିଷ୍ଟଂ,

ବୋଲି ଲେଖିବା; (୧୮) ଧାନକୁ କୋଦ ବା ଶୁଆଁ ବୋଲି ଅର୍ଥାତ୍ ସୁଲ୍ଲବାନ୍ ପଦାର୍ଥ ଅଦାୟ କରି ତା'ପ୍ରାନ୍ତରେ ସୁଲ୍ଲପ୍ରାନ୍ତ ପଦାର୍ଥର ନାମ ଉଲ୍ଲେଖ କରିବା; (୧୯) ଜଣକଠାରୁ ଅସୁଲ୍ଲକର ଅନ୍ୟଜଣକ ନାମ ଲେଖାରେ ନମୋଦ କରିବା; (୨୦) ଦେବାଯୋଗ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ନଦେବା ଅର୍ଥାତ୍ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ରାଜାଜ୍ଞାପ୍ରକାରେ ଦେବାକୁଥିବା ସୁନାରୁପା ପ୍ରଭୃତି ସୁଲ୍ଲବାନ୍ ପଦାର୍ଥ ନଦେଇ, ବିଳମ୍ବରେ ତା'ବଦଳରେ ଲୁଗାପଟା ପ୍ରଭୃତି ସୁଲ୍ଲସୁଲ୍ଲ ପଦାର୍ଥ ଦେବା; (୨୧) ଦେବା ସମୟରେ ନଦେଇ ଅନ୍ୟ ସମୟରେ ଦେବା ଅର୍ଥାତ୍ ଯଜ୍ଞଦ ଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟ ସକାଶେ ରାଜା ଦାନକରିଥିବା ଧନକୁ ଠିକ୍ ସମୟରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ନଦେଇ ତାଙ୍କଠାରୁ କିଛି ଲୁଣ୍ଠି ଗ୍ରହଣ କରି ଅନ୍ୟ ସମୟରେ ତାଙ୍କୁ ପ୍ରେମ କରିବା; (୨୨) ଅଳ୍ପ ଦାନପଦାର୍ଥକୁ ବହୁତ କରି ଲେଖିଦେବା; (୨୩) ବହୁତ ଦାନପଦାର୍ଥକୁ ଅଳ୍ପକରି ଲେଖିଦେବା; (୨୪) ଗୋଟିଏ ପଦାର୍ଥ ଦତ୍ତହୋଇଥିବା ସ୍ଥଳେ ଅନ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍ ଧାନ ବଦଳରେ କୋଦ ଦେବା; (୨୫) ରାମକୁ ଦେବା ସକାଶେ ଅଦେଶ ଦେଇଥିବା ସ୍ଥଳେ ଶ୍ୟାମକୁ ଦେବା; (୨୬) ପ୍ରଜାଙ୍କଠାରୁ ରାଜସ୍ବ ଅଦାୟ କରି ଅଦାୟ ହୋଇନାହିଁ ବୋଲି କହିବା; (୨୭) ଅଦାୟ ନ ହୋଇଥିବା ରାଜସ୍ବ ଅଦାୟ ହୋଇଯାଇଛି ବୋଲି ପ୍ରଜାଠାରୁ ଲୁଣ୍ଠିଖୋଲି ଲେଖିବା; (୨୮) ବସ୍ତ୍ରାଦି ପଦାର୍ଥ ଦୋକାନରୁ ବାକି ଅଣି, କିଛି ସୁଲ୍ଲ ପ୍ରେମକର ପୁରା ସୁଲ୍ଲ ପ୍ରେମକଲବଳି ଲେଖିବା; (୨୯) ଅଳ୍ପସୁଲ୍ଲ ପଦାର୍ଥକୁ ବହୁସୁଲ୍ଲ ପଦାର୍ଥପ୍ରାନ୍ତରେ ରଖି, ବହୁସୁଲ୍ଲ ପଦାର୍ଥକୁ ଅପହରଣ କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ବହୁସୁଲ୍ଲ ପଟ୍ଟବସ୍ତ୍ରାଦି ସୁଲ୍ଲକୁ ଅଳ୍ପକରି ପୁସ୍ତକରେ ଲେଖିବା; (୩୦) ଏକକାଳୀନ ପୁରା ଅଦାୟ କରି ଭଲ ଭଲ ସମୟରେ ଭାଗ ଭାଗ ଅଦାୟ କଲପରି ଲେଖିବା; (୩୧) ବାଇଦା ବାଇଦାରେ ଅଦାୟକରି ଶେଷରେ

ସଂକ୍ଷେପୋକ୍ଷେପଃକୃତଃ, ବିକ୍ଷେପଃ ସଂକ୍ଷେପଂ ବା; ମହାର୍ଦ୍ଦ-  
ମଲ୍ଲାର୍ଦ୍ଦେଣ ପରବର୍ତ୍ତିତମ୍, ଅଲ୍ଲାର୍ଦ୍ଦଂ ମହାର୍ଦ୍ଦେଣ ବା, ସମା-  
ବେପିତୋର୍ଦ୍ଦଃ, ପ୍ରତ୍ୟବବେପିତୋ ବା, ବହୁଯୁଃ ସମାବେପିତାଃ,  
ପ୍ରତ୍ୟବବେପିତା ବା, ସମୁତ୍ପାଦେ ମାସ ବିଷମଃ କୃତଃ, ମାସୋ-

ଏକକାଳୀନ ଅଦାୟୁ ହେଲପର ଲେଖିବା; (୧।୩) ମହର୍ଗ ପଦାର୍ଥ ସ୍ଥାନରେ  
ସ୍ତ୍ରୀ ପଦାର୍ଥ ରଖିଦେଇ ମହର୍ଗ ପଦାର୍ଥ ଅପହରଣ କରିବା; (୧।)  
ସ୍ତ୍ରୀ ପଦାର୍ଥ ସ୍ଥାନରେ ମହର୍ଗ ପଦାର୍ଥ ରଖିଦେଇ ସ୍ତ୍ରୀ ପଦାର୍ଥ ନେଇଯିବା  
ଅର୍ଥାତ୍ ଦଗଟିକାର ସାଧାରଣ ଲୁଣ ସ୍ଥାନରେ ଦଗଟିକାର ସୈନ୍ଦବଲବଣ  
ରଖିଦେଇ ସାଧାରଣ ଲୁଣ ବିକ୍ରୟ କରିବାଦ୍ୱାରା ଲଭ ଉଠାଇବା; (୧।୪)  
ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ମୂଲ୍ୟ ବଢ଼ାଇଦେବା; (୧।୫) ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ମୂଲ୍ୟ ହ୍ରାସ  
କରିଦେବା; (୧।୬) ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଶ୍ରମଦିନର ମୂଲ୍ୟ ଦେଇ ଆଉ  
କେତେଦିନ ବଢ଼ାଇ ତା'ର ମୂଲ୍ୟ ଲେଖିଦେବା ଅର୍ଥାତ୍ ପାଞ୍ଚଦିନର  
ମୂଲ୍ୟ ଦେଇ ସାତଦିନର ମୂଲ୍ୟ ଦେଲାପରି ଲେଖିଦେବା; (୧।୭) ସ୍ୱାମୀଙ୍କଠାରୁ  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦିନ ସକାଶେ ମୂଲ୍ୟ ଗ୍ରହଣକରି ସେଥିରୁ ନ୍ୟୁନଦିନ ସକାଶେ ମୂଲ୍ୟ  
ପ୍ରାପ୍ତହେଲପରି ଲେଖି ଲଭ ଉଠାଇବା; (୧।୮) ବର୍ଷର ମାସଗୁଡ଼ିକୁ ଉଣା-  
ଅଧିକ କରିଦେବା ଅର୍ଥାତ୍ ଅଧିମାସ ନଥିବା ବର୍ଷକୁ ଅଧିମାସ ଥିବାପରି  
ଲେଖିବା; (୧।୯) ଉକ୍ତପ୍ରକାରେ ମାସମଧ୍ୟର ଦିନଗୁଡ଼ିକୁ ବିଷମଭାବେ  
ଲେଖିବା; (୧।୧୦) ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କ ସଂଖ୍ୟା ଉଣାଅଧିକ କରି ଲେଖିବା ଅର୍ଥାତ୍  
କୌଣସି ଅନୁପସ୍ଥିତ ଶ୍ରମିକର ଉପସ୍ଥିତ ମିଥ୍ୟାରେ ପକାଇ ଓ ତାର ଜାଲ  
ସ୍ୱାକ୍ଷରକରି ଟଙ୍କା ଆହୁସାତ୍ କରିବା; (୨) ଅଦାୟୁସେବର ନାମ ଅଦଳ  
ବଦଳ କରି ଓ ଅଦାୟୁ ଉଣାଅଧିକ ବୋଲି ବତାଇ ନିଜ ଲଭ ଉଠାଇବା;  
(୨।) ଧର୍ମାର୍ଥରେ ମଞ୍ଜୁରୀ ଦିଆଯାଇଥିବା ଧନକୁ ଉଣାଅଧିକ ଭାବରେ  
ଦାନାର୍ହ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଦେଇ ତହିଁରୁ ଲଭ ଉଠାଇବା; (୨।୨) ଧନ ଅସୁଲର  
ନିୟମବଦ୍ଧ କରିବା ଅର୍ଥାତ୍ କରନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରିବାବେଳେ କରଦାତା-  
ମାନଙ୍କଠାରୁ ଉଚ୍ଛୋଚ ଗ୍ରହଣ କରି ସେମାନଙ୍କ ଉପରେ ଉଣା କର  
ଧାର୍ଯ୍ୟକରିବା; (୨।୩) ସମୁଦ୍ର ଅର୍ଥାଦି ଦଣ୍ଡଦାନ ବୋଲେ କେତେକଙ୍କଠାରୁ  
ଉଚ୍ଛୋଚ ଗ୍ରହଣକରି ସେମାନଙ୍କୁ ଛାଡ଼ିଦେଇ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବା; (୨।୪) ବର୍ଣ୍ଣମାନଙ୍କୁ ବିଷମଭାବେ କହିବା, ଅର୍ଥାତ୍ ନୌକାଦିରେ

ବିବସବିଷମୋ ବା, ସମାଗମବିଷମଃ, ମୁଖବିଷମଃ, ଧାର୍ମିକବିଷମଃ, ନିର୍ବର୍ତ୍ତନବିଷମଃ, ପିଣ୍ଡବିଷମଃ, ବର୍ଣ୍ଣବିଷମଃ, ଅର୍ଦ୍ଧବିଷମଃ, ମାନ-ବିଷମଃ, ମାପନବିଷମଃ, ସଜନବିଷମ ଇତ୍ୟାଦି ହରଣୋପାୟଃ ।

(୭) ତତ୍ତ୍ଵୋପଯୁକ୍ତନିଧାୟକନିବନ୍ଧକପ୍ରତିଗ୍ରାହକଦାୟକ ଦାପକ-ମନ୍ତ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀତିସ୍ତ୍ରୀବୃତ୍ତ୍ୟକରଣନେତୈକଶୋନୁସ୍ଥଂକୀତ । ମିଥ୍ୟାବାଦେ ତୈଷାଂ ସୁକ୍ତସମୋ ଦଣ୍ଡଃ । ପ୍ରବଚନେ ଚର-ଦୋଷଂଯେତ୍—ଅନୁପ୍ରକୃତତତ୍ତ୍ଵୋପହୃତଃ ପ୍ରଜାପୟନ୍ତୁତ୍ । ପ୍ରଜା-

ପାର କରିବା ସମୟରେ ଗ୍ରାହ୍ୟଗୋଚର ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ପାର କରି ମଧ୍ୟ ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କୁ ବିନାଶୁଲ୍ଲରେ ପାରକଲି ବୋଲି କହି ଅଦାୟ ଧନ ଅସ୍ଵସାତ୍ କରିବା; (୨୮୮) ସ୍ଥାନତତ୍ତ୍ଵରେ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ସୁଲ୍ଲର ତାରତମ୍ୟ କରିବା; (୨୮୯) ଭୁଲବିଷମ କରିବା ଅର୍ଥାତ୍ ଉଣା ବଟକର ପକାଇ ଭୌଲକର ଦେଇ ମାମୁଲି ବଟକର ପକାଇଦେବା ପରି ଲେଖି ଭୁଲୁ ଲଭ ଉଠାଇବା ଅଥବା ଶିଖାରେ କାଣି ବିକାରେ ବିକି ଲଭ ଉଠାଇବା; (୨୯୦) ମାପରେ ଉଣାଅଧିକ କରି ଲଭ ଉଠାଇବା; (୨୯୧) ଭୁଜନ ବିଷମ ଅର୍ଥାତ୍ ଶହେମାଠିଅ ଘିଅ ଦେବାକୁ ଅଦେଶ ହୋଇଥିବା ସ୍ଥଳେ ଶ୍ଵେତ ମାଠିଅରେ ଘିଅ ଦେଇ ବଡ଼ମାଠିଅରେ ଦେବାପରି ଲେଖି ବଳକା ଘିଅ ଅପହରଣ କରିବା (ଏପରି ଚୁଲିଶିପ୍ରକାର ଦ୍ରବ୍ୟାପହରଣ ଉପାୟ ଏଠାରେ ଲେଖାଗଲା) । (୨) ରଜା ପଦ କୌଣସି ରଜକର୍ମରୁ ଧନ ଅପହରଣ କରିବାର ଅଗଙ୍କା କରିନ୍ତି, ତେବେ ସେ ପ୍ରଧାନାଧ୍ୟକ୍ଷ, ଭଣ୍ଡାଗାରକ (କଣ୍ଠାରଘରଥ ବା ଚକ୍ରରେଭ୍), ନିବନ୍ଧସୁପ୍ରକ ଲେଖକ, କରସଂଗ୍ରାହକ, କରଦାତା, କରଦାୟକବା କର୍ମରୁ (ରଜପୁରୁଷ) ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପରମର୍ଶଦାତା, ମନ୍ତ୍ରୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଧୀସରବ ଓ ମନ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ଅଧୀନସ୍ଥ କର୍ମରୁ (ନୌକରଗୁରବ)-ମାନଙ୍କୁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତଭାବେ ସାକ୍ଷାତ୍ କର କରି ଅପହରଣ ବିଷୟରେ ପ୍ରଶ୍ନ-କରିବେ—“ବୋଧହୁଏ ଅନୁକ ପଦାର୍ଥ ଅନୁକ କର୍ମରୁ ନେଇଯାଇଛନ୍ତି, କୁହେ ?” ଏପ୍ରକାରେ ପ୍ରଶ୍ନପୂର୍ବକ ତଦନ୍ତ କରିବା ଫଳରେ ଯଦି କେହି ଏମାନଙ୍କମଧ୍ୟରୁ ମିଥ୍ୟାକଥା କହନ୍ତି, ତେବେ ରଜା ତାଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଦଣ୍ଡଦେବାପରି ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବେ ଏବଂ ରଜ୍ୟର ଜନ-



ପୟତୋ ଯଥୋପଘାତଂ ଦାପୟେତ୍ । ଅନେକେଷୁ ବୃତ୍ତି-  
 ଯୋଗେଷ୍ଟପବ୍ୟୟମାନଃ ସକୃଦେବ ପଶେନ୍ନଃ ସର୍ବଂ ଭଜେତ ।  
 ବୈଷମ୍ୟ ସର୍ବତ୍ରାନୁଯୋଗଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ମହତ୍ୟର୍ଥାପହାରେ  
 ବଲ୍ଲେନାପି ସିଦ୍ଧଃ ସର୍ବଂ ଭଜେତ । କୃତପ୍ରତିଘାତାବସ୍ଥଃ ସୂଚକୋ  
 ନିଷ୍ପନ୍ନାର୍ଥଃ ଷଷ୍ଠମଂଶଂ ଲଭେତ, ଦ୍ଵାଦଶମଂଶଂହୃତକଃ । ପ୍ରଭୃତାଭି-

ସାଧାରଣଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଉନ୍ନିମବାଦନ ପୁର୍କ କ ଘୋଷଣା କରିଦେବେ,  
 “ଅନୁକ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ ଉଲ୍ଲୋଚପ୍ରସ୍ତୁତ କରି ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ପୀଡ଼ିତ କରୁଥିବା  
 ଜଣାପଡୁଛି । ସୁତରାଂ ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଯାହାଙ୍କର ଯାହା ଅଭିଯୋଗ ଅଛି  
 ତାହା ଲିଖିତ ବା ମୌଖିକଭାବେ ରାଜଦରବାରରେ ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତୁ ।”  
 ଏହି ଘୋଷଣା ଫଳରେ ଯେଉଁ ପ୍ରଜାମାତ୍ରନ ଉକ୍ତ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ ଦୁର୍ଘର୍ଷ  
 ବିଷୟରେ ପ୍ରମାଣ ସହିତ ଅଭିଯୋଗ କରିବେ, ତାଙ୍କୁ ଉକ୍ତ କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କ  
 ଠାରୁ ସେ ଆସୁଯାଉ କରୁଥିବା ଧନ ଦିଅଇଦେବେ । ଯଦି ଏହି କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କ  
 ବିରୁଦ୍ଧରେ ଆସିଥିବା ଅଭିଯୋଗଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କେତେଗୋଟି ପ୍ରମାଣ  
 ଅଭାବରୁ ଅସିଦ୍ଧ ହୋଇ ଅଳ୍ପକେତୋଟି ଏପରିକି ଗୋଟିଏ ହେଲେ ମଧ୍ୟ  
 ସିଦ୍ଧହୁଏ, ତେବେ ଏହି ମାମଲରେ ଲାଗିବା ସମସ୍ତ ଖର୍ଚ୍ଚ ଉକ୍ତ କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କ  
 ଠାରୁ ଆଦାୟ କରିବେ ଏବଂ ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇଥିବା  
 ଅଭିଯୁକ୍ତ ଧନ ଦାବାଦାରଙ୍କୁ ଫେରସ୍ତ କରିବାପାଇଁ ଅଭିଯୁକ୍ତ କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କୁ  
 ଆଦେଶ ଦେବେ । ଯଦି ଅଭିଯୁକ୍ତ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ ନିଜର ଦୋଷ ସ୍ଵୀକାର  
 ନ କରନ୍ତି ଓ ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ହୋଇଥିବା ଅଭିଯୋଗଗୁଡ଼ିକ ସିଦ୍ଧ କି  
 ଅସିଦ୍ଧ ଜଣାପଡ଼େନାହିଁ, ତେବେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅଭିଯୋଗର ତଦନ୍ତପାଇଁ  
 ରାଜା ସାକ୍ଷୀମାନଙ୍କୁ ଡାକି କରବେ । ଯଦି କୌଣସି କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ  
 ସୁନାରୁପାପ୍ରସ୍ତୁତ ବହୁତ ଧନ ଅପହରଣର ଅଭିଯୋଗ ହୁଏ ଓ ସେଥିରୁ  
 ଯଦି ସେ କେତେକାଂଶ ନେଇଥିବାର ପ୍ରମାଣ ମିଳେ, ତେବେ ମଧ୍ୟ ସେହି  
 କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କଠାରୁ ସମସ୍ତ ଅଭିଯୁକ୍ତ ଧନ ଆଦାୟ କରିବାକୁ ହେବ । ଦୁର୍ନୀତି  
 ନିବାରଣ ପାଇଁ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ସ୍ଵେଚ୍ଛାସ୍ଵୀକ ଯଦି କୌଣସି ଅପହରଣର  
 ମୂଚନା ଦିଅନ୍ତି, ତେବେ ଉକ୍ତ ଧନ ଅମୂଲ୍ୟ ହେଲେ ଏହି ସୂଚକ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ-  
 ଅମୂଲ୍ୟ ଧନର ଛ’ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ସୁରସ୍ତାର ଦେବାକୁ ହେବ । ଏହି

ଯୋଗାଦଲ୍ଲୁକ୍ଷ୍ମତୈ ନିଷ୍ପନ୍ନସ୍ୟାଂଶଂ ଲଭେତ । ଅନିଷ୍ପନ୍ନେ ଶାରୀରଂ  
'ହୈରଣ୍ୟଂ ବା ଦଣ୍ଡଂ ଲଭେତ, ନ ଚନ୍ଦୁଗ୍ରାହ୍ୟଃ ।

(୭) ନିଷ୍ପତ୍ତୌ ନିଷିପେତ୍ ବାଦମାମ୍ନାନଂ ବାପହାରୟେତ୍ ।

ଅଭିଯୁକ୍ତୋପକାପାତ୍ନୁ ସୂଚକୋ ବଧମାମ୍ନୟାତ୍ ॥

ସୂଚକବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଚୂକିରଥ ହୋଇଥାନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଅସୁଲ ହେବା  
ଧନର ବାରଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ପୁରସ୍କାର ଦେବାକୁ ହେବ । ଅଭିଯୁକ୍ତ ଧନର  
ପୁରୁ ଅସୁଲ ହୋଇନପାରି କେତେକାଂଶ ଅସୁଲ ହେଲେ ଉକ୍ତ ସୂଚକବ୍ୟକ୍ତି-  
ମାନେ ଅସୁଲ ଅନୁପାତରେ ପୁରସ୍କାର ପାଇବେ । ଯଦି କୌଣସି ଦୂରଭିସନ୍ଧ  
ରଖି କୌଣସି ନିରପରାଧ କର୍ମଗୁଣ୍ଠାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ମିଥ୍ୟାଭିଯୋଗ  
ଅଣାଯାଇଥାଏ ଏବଂ ତାହା ଯଦି ସତ୍ୟ ବୋଲି ପ୍ରମାଣିତ ନହୁଏ, ତେବେ  
ଏହି ଅଭିଯୋଗର ସୂଚକ ଶାସ୍ତ୍ରଦଣ୍ଡ (ଗୁରୁକ ପ୍ରଭୃତ ପ୍ରହାର ଦଣ୍ଡ) ଓ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ସେ କଦାପି କ୍ଷମାର ପାତ୍ର ହୋଇ  
ପାରିବେ ନାହିଁ । (୭) ଅଭିଯୋଗ ବିଷୟ ସତ୍ୟ ବୋଲି ପ୍ରମାଣିତ ହେଲେ,  
ସୂଚକ ଆଉ ଅଭିଯୋଗ ନ କରି ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରୁ ଅଲଗା ହୋଇଯିବେ । କିନ୍ତୁ  
ନିଷ୍ପତ୍ତି ନହେଲେ ଅଭିଯୋଗ ବନ୍ଦ କରି ପାରିବେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ନିଜେ  
ସେଥିରୁ ଅଲଗା ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ (ବିଶ୍ୟାତ ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ପ୍ରଥମ ଟୀକାକାର  
ଭକ୍ତସ୍ୱାମୀଙ୍କ ମତରେ ଅଭିଯୋଗ ନିଷ୍ପନ୍ନ ହୋଇଗଲେ ସୂଚକ ଉକ୍ତ ସୂଚନାରୁ  
ଜାତ ନିଦାବାଦକୁ ଅନ୍ୟତ୍ରପରେ ଆଶ୍ରେୟ କରିଦେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ନିଜେ  
ପଣସ ଖାଇ ପରମ୍ଭଣ୍ଡରେ ଅଠା ବୋଲିଦେବେ ଅଥବା ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ମୁଁ ସମ୍ପୃକ୍ତ ନୁହେଁ ବୋଲି ପ୍ରତ୍ନର କରିଦେବେ) । ଯଦି ଅପରାଧୀରୁ  
ଲକ୍ଷ୍ୟାଇ କୌଣସି ସୂଚକ ଅପରାଧର ଅପରାଧକୁ ଗୁପ୍ତକରିବା ପାଇଁ  
ଅଭିଯୋଗବିଷୟକୁ ବିଚାର ସମୟରେ ଅନ୍ୟପ୍ରକାରେ କହନ୍ତି, ତେବେ  
ସ୍ୱଳା ତାଙ୍କୁ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷେପପୁରୁଷେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣୋତ୍ତମୋଧ୍ୟାୟଃ ।

ସମୁଦୟସ୍ୟ ସୁକ୍ରାପହୁତସ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାନୟନଂ । ଅଦତଃ ଏକୋନବିଂଶଃ ।

## ନବମୋଧ୍ୟାୟଃ

ସପ୍ତବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଉପଯୁକ୍ତ ପରୀକ୍ଷା

EXAMINATION OF THE CONDUCT OF  
GOVERNMENT SERVANTS

( ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଗୁଣଦୋଷ ପରୀକ୍ଷା ବା ଦୋଷଗବେଷଣା )

(୧) ଅମାତ୍ୟସଂପଦୋପେତାଃ ସର୍ବାଧ୍ୟକ୍ଷାଃ ଶକ୍ତିତଃ  
କର୍ମସୁ ନିଯୋଜ୍ୟାଃ । କର୍ମସୁ ତୈଷାଂ ନିତ୍ୟଂ ପରୀକ୍ଷାଂ କାରୟେତ୍  
ଚିତ୍ତାନନ୍ତ୍ୟନ୍ତାନୁଷ୍ଠ୍ୟାଣାମ୍ । ଅଶ୍ୱସ୍ୟନ୍ତଃଶୋ ହି ମନୁଷ୍ୟା ନୟୁକ୍ତାଃ  
କର୍ମସୁ ବିକୂର୍ବତେ । ତସ୍ମାତ୍ କର୍ତ୍ତାବ୍ୟଂ କରଣଂ ଦେଶଂ କାଳଂ କାର୍ଯ୍ୟଂ

(୧) ସମସ୍ତ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ (ଯୁକ୍ତ ଓ ଉପଯୁକ୍ତ) ଅମାତ୍ୟ ଗୁଣସମ୍ପନ୍ନ ହେବା  
ଅବଶ୍ୟକ । ଏମାନଙ୍କ ଶକ୍ତି ଓ ଯୋଗ୍ୟତାକୁସାରେ ଏମାନଙ୍କୁ କର୍ମରେ  
ନିଯୁକ୍ତ କରିବାକୁ ହେବ । ଏମାନେ ସ୍ୱ ସ୍ୱ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ ଥିବାପାଇଁ  
ରାଜା ଏମାନଙ୍କ ଦୋଷଗବେଷଣା ସବଦା କରୁଥିବେ, କାରଣ ମନ୍ତ୍ରଷ୍ଟ୍ୟ-  
ମାନଙ୍କର ମନ ସବଦା ଅବ୍ୟବସ୍ଥିତ । ଅଞ୍ଜ ଠିକ୍ ଅଛି ତ, କାଲି ବିପତ୍ତି  
ଆକାର ଧାରଣ କରିଛି । ତେଣୁ ମନ୍ତ୍ରଷ୍ଟ୍ୟର ସ୍ୱଭାବ ଅଶ୍ୱସ୍ଥଦୃଶ ବୋଲି  
ଶାସ୍ତ୍ରକାରମାନେ କହିଛନ୍ତି । ଅଶ୍ୱ ରଥରେ ଯୋଗୁ ହୋଇଥିବା ବେଳେ  
ଯେପରି ସାଧୁଶୀଳପରି ଦେଖାଯାଉଥାଏ, ଅଥଚ ରଥରେ ଯୋଗୁ ହେବା  
ପରେ ନିଜର ଚତୁର୍ବିକାରର ପରିଚୟ ଦିଏ, ମନ୍ତ୍ରଷ୍ଟ୍ୟ ମଧ୍ୟ ସେପରି କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ନିଯୁକ୍ତହେବା ଆଗରୁ ସାଧୁଶୀଳଭାବ ଦେଖାଇ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ ହେବା  
ପରେ ନିଜର ସ୍ୱାଭାବିକ ଦୋଷଦୃବଳତାଦି ବିକୃତର ପରିଚୟ ଦେଇଥାଏ ।  
ଅଥଏବ ରାଜା ସୁଗୁରୁରୂପେ କାର୍ଯ୍ୟ ସମାପନ ପାଇଁ କର୍ତ୍ତା (ଅଧ୍ୟକ୍ଷ), କରଣ  
(କର୍ମଚାରୀମାନେ ଯେଉଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କର୍ମକ୍ଷେତ୍ରରେ କାମ କରୁଥିବେ ସେହି  
ଅନୁଷ୍ଠାନ ଓ ଉତ୍ତମସୌଧ ଉପକରଣ), ଦେଶ (ନଗରଦି ସ୍ଥାନ), କାଳ  
(ଅହୋରାତ୍ର ବା ଦୁର୍ଦ୍ଦିନୀଦି ସମୟ), କାର୍ଯ୍ୟ (କରଣୀୟ ବିଷୟ), ପ୍ରସେପ  
(ଦରମା), ଉଦୟ (ଲଭ) ରତ୍ୟାଦି ବିଷୟମାନଙ୍କରେ ନିଶ୍ଚିତଭାବେ

ପ୍ରକ୍ଷେପମୁଦୟଂ ତୈଷୁ ବିଦ୍ୟାତ୍ ତେ ଯଥାସାଦେଶମସଂହତା  
 ଅବଗୃହୀତାଃ କର୍ମଣି କୁର୍ମ୍ୟୁଃ, ସଂହତା ଉଷୟେୟୁଃ, ବଗୃହୀତା  
 ବିନାଶୟେୟୁଃ । (୧) ନ ଚ୍ୟୁତବେଦ୍ୟ ଉର୍ତ୍ତୁଃ କଂଚଦାରମ୍  
 କୁର୍ମ୍ୟୁରନ୍ୟତ୍ରାପତ୍ ପ୍ରତୀକାରେଭ୍ୟଃ । ପ୍ରମାଦସ୍ଥାନେଷୁ ତୈଷାମତ୍ୟୟଂ  
 ସ୍ଥାପୟେଦ୍ ଦବସବେତନବ୍ୟୟଦ୍ବିଗୁଣମ୍ । ଯଚ୍ଛୈଷାଂ ଯଥାଦକ୍ଷମର୍ଥଂ  
 ସବିଶେଷଂ ବା କବେଚ ସ ସ୍ଥାନମାନୌ ଲଭେତ । (୩) ଅଳ୍ପାୟତ  
 ଶ୍ରେୟଃକ୍ରାବ୍ୟୟେ ଉଷୟତ୍ । ବିପର୍ଯ୍ୟୟେ ଯଥାୟତବ୍ୟୟଃ ନ ଉଷୟତ୍

ଧ୍ୟାନଦେବେ । ଏହି ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନେ ସ୍ୱାମିଙ୍କ ଆଜ୍ଞାକୁ ଅବିଚ୍ଛିନ୍ନ ନକରି, ପରସ୍ପର  
 ମିଳାମିଶା ନହୋଇ କିମ୍ବା ପରସ୍ପର ବିରୋଧ ଓ ଗୋଲମାଲ ନକରି କାମ  
 କରିବା ଉଚିତ । ଏମାନେ ମେଳିବାକ୍ଷରେ ରାଜା ଓ ପ୍ରଜାଙ୍କ ଧନ ଅମ୍ଭସାତ୍  
 କରିଦେବେ ଏବଂ ପରସ୍ପର ଗୋଲମାଲକଲେ ରାଜା ଓ ପ୍ରଜାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ  
 ବିନଷ୍ଟ କରିଦେବେ । (୨) ଅଧସ୍ତନ କର୍ମଗୁରୁମାନେ ଅଗ୍ନିଜଳାଦି ଆକର୍ଷଣ  
 ବିପତ୍ତିର ପ୍ରତିକାର ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଯେକୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଗଲେ  
 ଉପରସ୍ଥ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିନାକୃମତରେ କିଛି କରି ପାରବେ ନାହିଁ । ଉକ୍ତ  
 କର୍ମଗୁରୁମାନେ ସ୍ୱ ସ୍ୱ ଦୈନନ୍ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟ ଶୁଦ୍ଧମତ ସଂପାଦନ ନକରି ମଦ୍ୟ  
 ବେଶ୍ୟାଦି ବ୍ୟସନରେ ଅସକ୍ତ ହେଲେ, ସେମାନେ ଯେଉଁ ଦିନ ଯାହା କ୍ଷତି  
 କରିବେ ସେହି କ୍ଷତିଧନର ଦ୍ୱିଗୁଣ ଓ ସେମାନଙ୍କ ସେହି ଦିନର ତରମାର  
 ଦ୍ୱିଗୁଣ ଧନ ଜରିମାନା ଦେବେ । ଯେଉଁ କର୍ମଗୁରୁ ଉପରସ୍ଥ ଅଧିକାରୀଙ୍କ  
 ଆଜ୍ଞାନୁସାରେ କାମ କରନ୍ତି ବା ଆଜ୍ଞାଠାରୁ ଅଧିକ ତୃପ୍ତିକର କାର୍ଯ୍ୟ ଦେଖାଇ  
 ପାରନ୍ତି ତାଙ୍କର ପଦୋଲ୍ଲେଖ (ପ୍ରମୋଦନ)ର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇବା ସଙ୍ଗେ  
 ସଙ୍ଗେ ତାଙ୍କୁ ପୁରସ୍କାର ମିଳିବା ବ୍ୟବସ୍ଥା ମଧ୍ୟ କରାଇବାକୁ ହେବ ।  
 (୩) ଯେଉଁ କର୍ମଗୁରୁ ଅଳ୍ପ ଆୟ ଓ ବଡ଼ ବ୍ୟୟ ଦେଖାନ୍ତି, ସେ ବରାବର  
 ରାଜା-ପ୍ରଜାଙ୍କର ଧନ ଅମ୍ଭସାତ୍ କରନ୍ତି । ଯେଉଁ କର୍ମଗୁରୁ ବଡ଼ତ ଆୟକର  
 ଅଳ୍ପ ବ୍ୟୟ ଦେଖାନ୍ତି ଏବଂ ଯେଉଁ କର୍ମଗୁରୁ ଆୟ ଅନୁସାରେ ବ୍ୟୟ  
 ଦେଖାନ୍ତି, ସେମାନେ ରାଜା ପ୍ରଜାଙ୍କର ଧନ ଅମ୍ଭସାତ୍ କରନ୍ତି ନାହିଁ ବୋଲି  
 ଆରୁକ୍ଷମାନଙ୍କର ମତ । କିନ୍ତୁ କୌଟିଲ୍ୟ ଏଥିରେ ଏକମତ ହୁହନ୍ତି ।

ଇତ୍ୟାଦିର୍ଯ୍ୟାଃ । ଅପସର୍ପେଣୌବୋପଲଭ୍ୟତେ ଇତି ବକ୍ତିବ୍ୟଃ ।

- (୪) ଯଃ ସମୁଦୟଂ ପରିହାପୟତି ସ ବକାର୍ଥଂ ଭକ୍ଷୟତି । ସ ବେଦା-  
ଜ୍ଞାନାଦିଃ ପରିହାପୟତି ତଦେନଂ ଯଥାଗୁଣଂ ଦାପୟେତ୍ ।  
(୫) ଯଃ ସମୁଦୟଂ ହିରୁଣ୍ମୟଃକୟତି ସ ଜନପଦଂ ଭକ୍ଷୟତି ।

ତାଙ୍କ ମତରେ କର୍ମଗୁଣ ରାଜସ୍ବ ଅପହରଣ କରବା ନକରବା ବିଷୟ  
ଗୁରୁତ୍ବାର୍ଥ କେବଳ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୪) ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
ରାଜସ୍ବରୁ ଉଶାକରି ଅଦାୟ ଦେଖାନ୍ତି, ସେ ବରାବର ରାଜସ୍ବ ଆସ୍ବସାତ୍  
କରନ୍ତି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ସେ ଯଦି ଅଜ୍ଞାନ, ଆଲସ୍ୟ, ଭୟ,  
ପ୍ରମାଦ (ଦୁଃତମଦ୍ୟବେଶ୍ୟାଦି), କାମ, କ୍ରୋଧ, ଗର୍ବ, ଲୋଭ ଇତ୍ୟାଦିର  
ବଶବର୍ତ୍ତୀ ହୋଇ ନ୍ୟୁନ ରାଜସ୍ବ ଅଦାୟ କରନ୍ତି ଅର୍ଥାତ୍ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ରାଜସ୍ବରୁ  
ଋଣାକରି ଅଦାୟ କରନ୍ତି, ତେବେ ତାଙ୍କଠାରୁ ଅପରାଧର ମାହାତ୍ବସାରେ  
କ୍ଷତର ଏକଗୁଣ, ଦୁଇଗୁଣ, ତିନିଗୁଣ ବା ଅଧିକ ଗୁଣ ଧନ ଜରିମାନାରୂପେ  
ଅଦାୟ କରି ଅନ୍ୟବିରାଗୀୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ତାଙ୍କୁ ନିୟନ୍ତ୍ର କରବାକୁ ହେବ ।  
(୫) ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ରାଜସ୍ବକୁ ଦୁଇଗୁଣ କରି ପ୍ରଜାଙ୍କଠାରୁ ଅଦାୟ  
କରନ୍ତି, ସେ ରାଜ୍ୟର ରକ୍ତଶୋଷଣ କରନ୍ତି । ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ଏପରି  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ରାଜସ୍ବରୁ ଅଧିକ ଧନ ପ୍ରଜାଙ୍କଠାରୁ ଅଦାୟ କରି ସମସ୍ତ ଧନ ରାଜାଙ୍କୁ  
ଦେଇଦିଅନ୍ତି ଏବଂ ଯଦି ଏହି ଅପରାଧ ଅଳ୍ପ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହୁଏ,  
ତେବେ ତାଙ୍କୁ ପୁନର୍ବାର ଏପରି ନ କରବା ପାଇଁ ରାଜା ସାବଧାନ କରା-  
ଦେବେ । ଯଦି ପ୍ରଜାଙ୍କୁ ଅକଥନୀୟ ଦୁଃଖଦେଇ କୌଣସି କର୍ମଗୁଣ  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ରାଜସ୍ବର ଦୁଇଗୁଣ କିମ୍ବା ତିନିଗୁଣ ଧନ ଅଦାୟ କରି ପ୍ରଜାପୀତା-  
ରୂପକ ଅପରାଧରେ ଅପରାଧୀ ହୁଅନ୍ତି ଅଥବା ଏପରି ଅତିରକ୍ତ ଧନ ଅଦାୟ  
କରି ଆସ୍ବସାତ୍ କରନ୍ତି, ତେବେ ଅପରାଧର ମାହାତ୍ବସାରେ ତାଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡିତ  
କରବାକୁ ହେବ । (ଏସମ୍ବନ୍ଧରେ ଗଣପତି ଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଉକ୍ତି, ଯଥା—“ଯଥାଲ-  
କର୍ଣ୍ଣନାତ୍ ପ୍ରାଣାଃ କ୍ଷୀୟନ୍ତେ ସର୍ବଃ ଦେହନାମ୍ । ତଥା କୋଶା ନରେନ୍ଦ୍ରାଣାଂ  
କ୍ଷୀୟନ୍ତେ ରାଷ୍ଟ୍ର କର୍ଣ୍ଣନାତ୍ ।” ଯେପରି ଅଳ୍ପ ଋଣା କରଦେବା ଦ୍ବାରା ସମସ୍ତ  
ପ୍ରାଣିମାନଙ୍କ ପ୍ରାଣଶକ୍ତି କ୍ଷୀଣ ହୋଇଯାଏ, ସେପରି ପ୍ରଜାଙ୍କଠାରୁ ଅତିରକ୍ତ  
ଧନ ଆହରଣ କରି ନେବା ଫଳରେ ପ୍ରଜାମାନେ ନିର୍ଦ୍ଦିନ ଓ ପୀଡ଼ିତ ହୋଇ

ସ ଚେତ୍ ସ୍ୱକାର୍ଥମୁପନୟତ୍ୟକ୍ଳାପସ୍ୟେ ବାରୟିତବ୍ୟଃ, ମହତ-  
ଯଥାପସ୍ୟଂ ଦଣ୍ଡୟିତବ୍ୟଃ । (୧) ଯଃ ସମୁଦୟଂ ବ୍ୟୟମୁପନୟତ-  
ସ୍ତ ପୁରୁଷକର୍ମଣି ଭକ୍ଷୟତ । ସ କର୍ମଦିବସଦ୍ରବ୍ୟମୂଲ୍ୟପୁରୁଷ-  
ବେତନପଦ୍ଧାରେଷୁ ଯଥାପସ୍ୟଂ ଦଣ୍ଡୟିତବ୍ୟଃ । (୨) ତସ୍ମାଦସ୍ୟ  
ଯୋ ଯସ୍ମିନ୍ନଧିକରଣେ ଶାସନସ୍ଥଃ ସ ତସ୍ୟ କର୍ମଣୋ ଯାଥାତଥ୍ୟ  
ମାୟୁବ୍ୟୟୋ ଚ ବ୍ୟାସସମାସାଭ୍ୟାମାଚକ୍ଷୀତ । (୩) ମୂଳହର  
ତାଦାତ୍ମକକର୍ମଧ୍ୟାନ୍ତ ପ୍ରତିଷେଧୟେତ୍ । ଯଃ ପିତୃପିତାମହ-

କୃଷିବାଣିଜ୍ୟାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କରି ନ ପାର ଅକର୍ମଣ୍ୟ ହୋଇ ଯାଏ । ଏହା ଫଳରେ ରାଜକୋଷ ମଧ୍ୟ ଯାଏ ହୋଇଯାଏ; ଅଧିକନ୍ତୁ ଉତ୍ପାଦିତ ପ୍ରଜାଙ୍କ ଖୋର ଓ ଅସନ୍ତୋଷ ଯୋଗୁଁ ଦୈବାବିପତ୍ତି, ମାନମକଳମା, ଲୁଚିତରାଜ, ଅନ୍ୟାୟାତ ଇତ୍ୟାଦିରେ ମଧ୍ୟ ରାଜକୋଷ କ୍ଷୟପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଥାଏ । (୨) ଯେଉଁ କର୍ମଗୁଣ ରାଜ୍ୟର ହିତକର କାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟୟିତ ହେବାକୁ ଥିବା ଧନ ବ୍ୟୟନକରି ରାଜକୋଷରେ ମିଶାଇଦିଅନ୍ତି, ସେ ଦେଶର ଉନ୍ନତିକର କାର୍ଯ୍ୟକୁ ନଷ୍ଟ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କ ଅନ୍ତରେ ଧୂଳି ଦେଇଥାନ୍ତି । ସେହି କର୍ମଗୁଣ ଯେତେ ଦିନର କର୍ମ ନଷ୍ଟ କରିଥାନ୍ତି ଓ ଯେତେ ମୂଲ୍ୟର କର୍ମ ନଷ୍ଟ କରିଥାନ୍ତି ଓ ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ ଯେତେ ଦିନ କାମରେ ନ ଖଟାଇ ସେମାନଙ୍କୁ ଅନ୍ତଃକଳରେ ହନୁସନ୍ତ କରିଥାନ୍ତି,—ଏସମସ୍ତ ବିଷୟରେ ଯେତେ ଅପରାଧ ହୁଏ, ତଦନୁସାରେ ତାଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୩) ଏଣୁ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଯେଉଁ ବିଭାଗର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଜ୍ଞାନରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବେ, ସେ ସେହି ବିଭାଗୀୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଯେଉଁ ଯେପରି ହୋଇଥିବା ଆୟବ୍ୟୟକୁ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ଓ ବିଫଳ ଭାବରେ ରାଜାଙ୍କୁ ବୁଝାଇ ଦେଉଥିବେ । (୪) ରାଜା ରାଜକର୍ମଗୁଣମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ମୂଳହର, ତାଦାତ୍ମିକ ଓ କର୍ମଧି ପୁରୁଷମାନଙ୍କୁ ମୂଳହରଣାଦି କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କରୁ ନିବାରଣ କରିବେ । ମୂଳହରଣମାନଙ୍କ ଲକ୍ଷଣ—ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ପିତୃପିତାମହଙ୍କ ଧନ ଅପଥ୍ୟ ଅନ୍ୟାୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନଷ୍ଟକରେ ତାକୁ ‘ମୂଳହର’; ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରତିଦିନ ଆଦାୟକରିବା ଧନ କିଛି ବଳକା ନ ରଖି ଖର୍ଚ୍ଚ କରିଦିଏ ତାକୁ ‘ତାଦାତ୍ମିକ’ ଏବଂ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜ ପେଟ ଭଣ୍ଡି ଓ ନୌକରଗୁଡ଼ିକଙ୍କ ପେଟ କାଟି

ମର୍ତ୍ତମନ୍ୟାଦୟଂ ଉଷୟତ୍ ସ ମୂଳହଂ । ଯୋ ଯଦ୍‌ସଦୁଦ୍ୟତେ  
ତତ୍ତତ୍ତୟତ୍ ସ ତାଦାତ୍ମକଃ । ଯୋ ହୃତ୍ୟାମୁପୀଡ଼ୀଭ୍ୟାମୁପଚିନା-  
ତ୍ୟର୍ଥଂ ସ କଦର୍ଯ୍ୟଃ । ସ ପକ୍ଷବାଂଶେଷଦନାଦେୟଃ, ବିପର୍ଯ୍ୟୟ  
ପର୍ଯ୍ୟାଦାତବ୍ୟଃ । (୯) ଯୋ ମହତ୍ୟର୍ଥସମୁଦୟେ ହିତଃ କଦର୍ଯ୍ୟଃ  
ସନ୍ନିଧତେ, ଅବନିଧତେ, ଅବସ୍ତାବୟତ୍ ବା—ସନ୍ନିଧତେ ସ୍ୱବେଶ୍ମନ,  
ଅବନିଧତେ ପୌରଜାନପଦେଷୁ, ଅବସ୍ତାବୟତ୍ ପରବିଷୟେ—ତସ୍ୟ  
ସତ୍ତା ମନ୍ତ୍ରିମିତ୍ରହୃତ୍ୟବରୂପକ୍ଷମାଗତଂ ଗତଂ ଚ ଦ୍ରବ୍ୟାଣାମୁପଲଭେତ ।  
(୧୦) ଯସ୍ତାସ୍ୟ ପରବିଷୟେ ସଂଗ୍ରହଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ ତମନୁପ୍ରବିଶ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରଂ

ଲେଭବଗତଃ ଅତିକଷ୍ଟରେ କେବଳ ଧନ ବୃଦ୍ଧି କରୁଥାଏ ତାକୁ ‘କଦର୍ଯ୍ୟ’  
କହନ୍ତି । ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯେକୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ବନ୍ଧୁବାନ୍ଧବଙ୍କ ସହିତ  
ମେଳିବାନ୍ଧି ଟାଣୁଥା ହୋଇଥାଏ, ତା’ଠାରୁ ସେ କ୍ଷତିକରଥିବା ଧନ ଆଦାୟ  
ନକରି କେବଳ ତାକୁ କାର୍ଯ୍ୟରୁ ଅନ୍ତର କରଦେବେ । ଏହାର ବିପରୀତ  
ଅର୍ଥାତ୍ ଉକ୍ତ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ କୌଣସି ଦଳଭୁକ୍ତ ନହୋଇ ଏକାକୀ ହୋଇଥିଲେ  
ତାହାଠାରୁ ସେ କ୍ଷତିକରଥିବା ଧନ ସମୂଳେ ଆଦାୟ କରନେବେ ।  
(୯) ଯେଉଁ କଦର୍ଯ୍ୟ ରାଜକର୍ମଗୁଣ୍ଠ ପ୍ରଭୃତି ଧନ ସଂଗ୍ରହ କରି ନିଜଘରେ  
ଗାତଖୋଳି ପୋତିରଖେ ବା ରାଜ୍ୟର କୌଣସି ବିଶ୍ୱସ୍ତଲୋକ ପାଖରେ  
ଲୁଚାଇ ରଖେ କିମ୍ବା ରାଜାଙ୍କ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟରେ ସାତ୍ତ୍ୱିକାତଙ୍କା ଭୟାବ  
ବ୍ୟବସାୟରେ ଶଟାଏ, ରାଜାଙ୍କ ଗୁପ୍ତଚର ଉକ୍ତ କଦର୍ଯ୍ୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଠର  
ଉପଦେଷ୍ଟା, ମିତ୍ର, ଭ୍ରାତୃ ଓ ବନ୍ଧୁବାନ୍ଧବ ତଥା ଉକ୍ତ ଧନର ଗୁପ୍ତ ଯାତାୟାତ  
ବିଷୟକୁ ଉତ୍ତମଭାବେ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରବେ । (୧୦) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି  
କଦର୍ଯ୍ୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଠର ଧନ ସଞ୍ଚାର (ଶତ୍ରୁଦେଶକୁ ଧନ ନିଅଥାଣ କରିବା)  
କରୁଥାଏ, ଶତ୍ରୁଗୁପ୍ତଚର ତା’ସହିତ ମିଳିମିଶି ବିଶ୍ୱାସୀ ହୋଇ ତାର ଗତିବିଧିର  
ରହସ୍ୟ ଅବଗତ ହେବେ । ଉକ୍ତ ରହସ୍ୟ ଜଣାପଡ଼ିବା ପରେ ରାଜା ଏପରି  
ଗୋଟିଏ ଜାଲ ଗଠି ଉକ୍ତ କଦର୍ଯ୍ୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ ନିକଟକୁ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟରୁ  
ଆସିଥିବାପରି ଲେଖାଇ, ଉକ୍ତ ଗଠି ନିଜରାଜ୍ୟର ସୀମାରକ୍ଷକ ଶତ୍ରୁରାଜ୍ୟରୁ  
ଆସିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ପାଇ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବାପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇ, ଏହାଦ୍ୱାରା  
ଏହି କଦର୍ଯ୍ୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଠ ଉପରେ ଅପରାଧ ଆରୋପକରି ତାକୁ ମରାଇଦେବେ ।

ବଦ୍ୟାତ୍ । ସୁବିଦତେ ଶତ୍ରୁଶାସନାପଦେଶେନେନଂ ଘାତୟେତ୍ ।  
 (୧୧) ଚିନ୍ତାଦୟାଧ୍ୟକ୍ଷାଃ ସଂଖ୍ୟାୟୁକ୍ତଲେଖକରୂପଦର୍ଶକ  
 ନୀବୀଗ୍ରାହକୋତ୍ତରଧ୍ୟକ୍ଷପଣାଃ କର୍ମଣି କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ । (୧୨) ଉତ୍ତରଧ୍ୟକ୍ଷା  
 ହସ୍ତ୍ୟଶ୍ୱରଥାବେହାଃ । ତେଷାମନ୍ତେବାସିନଃ ଶିଳ୍ପଶୌଚଯୁକ୍ତାଃ  
 ସଂଖ୍ୟାୟୁକାଦୀନାମପସର୍ଯ୍ୟାଃ । ବହୁମୁଖ୍ୟମନନ୍ତ୍ୟଂ ବ୍ୟକ୍ତରଣଂ  
 ସ୍ଥାପୟେତ୍ ।

ଉକ୍ତ ଚିତ୍ରେ ଲେଖାଥିବା—“ପଠାଉଥିବା ଧନ ମିଳିଲା, ଅବଶିଷ୍ଟ ଧନ ଶୀଘ୍ର  
 ପଠାଇବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କର ।” (୧୧) ଉପରେ ଲେଖା କାରଣରୁ ଅର୍ଥାତ୍  
 ରାଜଦ୍ରବ୍ୟର ଅପହରଣରେ ଦଣ୍ଡବିଧାନର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଥିବା ଯୋଗୁଁ ସବୁ  
 ବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନେ ସଂଖ୍ୟାୟୁକ୍ତ (ଗଣନାକାରୀ ଗୁମସ୍ତା), ଲେଖକ,  
 ରୂପଦର୍ଶକ (ମୋହର ଲଗାଇବା କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡ), ନାଗଗ୍ରାହକ (ବ୍ୟୟରୁ ବଳକା  
 ହୋଇଥିବା ଧନ ଗ୍ରହଣ କରିବା ଅଧିକାରୀ), ଉତ୍ତରାଧ୍ୟକ୍ଷ (ମିଲିଟାରୀ ଅଫିସର  
 ପ୍ରଭୃତି) ମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ରାଜକର୍ମ ଧନ ସଂଗ୍ରହାଦି କାର୍ଯ୍ୟ ସୁଗୁରୁରୂପେ  
 ସଫାଦାନ କରିବେ । (୧୨) ଯେଉଁ ହସ୍ତ୍ୟାବେହା, ଗଜାବେହା ଓ ରଥାବେହା  
 ବାରପୁରୁଷମାନେ ବୃଦ୍ଧାବସ୍ଥାଯୋଗୁଁ ଯୁଦ୍ଧ କରିବାକୁ ଅସମର୍ଥ ହୋଇଥାନ୍ତି,  
 ସେମାନଙ୍କୁ ଉତ୍ତରାଧ୍ୟକ୍ଷ ପଦରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବା କର୍ତ୍ତବ୍ୟ । ଏମାନଙ୍କର  
 ସବ୍-କାର୍ଯ୍ୟ କୁଶଳ ଓ ଶୁଦ୍ଧ ସଜ୍ଜିତ ଶିଷ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନେ ଉପରେ ଲେଖା  
 ସଂଖ୍ୟାୟୁକ୍ତ ପ୍ରଭୃତି କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡମାନଙ୍କ ଗଠବିଧି ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବାପାଇଁ ଗୁପ୍ତଚର-  
 ଭାବେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । ରାଜା ଉକ୍ତ କର୍ମୀସମ୍ମାନରେ ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ପ୍ରଧାନ  
 କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । ବହୁତ ପ୍ରଧାନ କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡ ନିଯୁକ୍ତ ହେଲେ  
 ସେମାନେ ପରସ୍ପରକୁ ଭୟ କରି ରାଜଧାନ ଅପହରଣ କରନ୍ତି ନାହିଁ ।  
 ଏମାନଙ୍କୁ ଚିରଦିନ ଗୋଟିଏ ଜାଗାରେ ନ ରଖି ସମୟାବସ୍ଥାରେ ବଦଳି  
 କରିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ମଧ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ, କାରଣ ଗୋଟିଏ ଜାଗାରେ  
 ଦୀର୍ଘକାଳ କୌଣସି କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡ ରହିବା ଫଳରେ ପାଶପଡ଼ିଣା କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡ ଓ  
 ନୌକର ଗୁକରଙ୍କ ସହିତ ଆତ୍ମୀୟତା ସ୍ଥାପନ କରି ନିଜର ସମସ୍ତ ଦୋଷ  
 ଘୋଡ଼ାଇବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରନ୍ତି ଏବଂ ତାଙ୍କଦ୍ୱାରା ଶାସିତ ହେଉଥିବା  
 ପ୍ରଜାମାନେ ମଧ୍ୟ ସେ କାଳେ ସେମାନଙ୍କର ଅପକାର କରିବେ ବୋଲି ଭୟକରି  
 ଉକ୍ତ କର୍ମୀଗୁଣ୍ଡଙ୍କର କୌଣସି ଦୋଷ ଜାଣି ସୁଦ୍ଧା ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତି ନାହିଁ ।



(୧୩) ଯଥା ହ୍ୟନାସ୍ତାଦୟିତୁଂ ନ ଶକ୍ୟଂ

କିହ୍ନାତଲସ୍ତଂ ମଧୁ ବା ବଷଂ ବା ।

ଅର୍ଥସ୍ତଥା ହ୍ୟର୍ଥଚରେଣ ସଞ୍ଜଃ

ସ୍ତଲ୍ଲୋଽପ୍ୟନାସ୍ତାଦୟିତୁଂ ନ ଶକ୍ୟଃ ॥

(୧୪) ମତ୍ସ୍ୟା ଯଥାକ୍ରଃସଲ୍ଲେ ଚରନ୍ତୋ-

ଜାତୁଂ ନ ଶକ୍ୟଃ ସଲ୍ଲଂ ପିବନ୍ତଃ ।

ସୁକ୍ରାସ୍ତଥା କାର୍ଯ୍ୟବୟା ନୟୁକ୍ରା

ଜାତୁଂ ନ ଶକ୍ୟା ଧନମାଦଦାନଃ ॥

(୧୩) ଯେପରି ଜିଭ ଉପରେ ମହୁ କିମ୍ବା ମହୁରା ଯାହା ରଖିଲେ ତାହା ନିଶ୍ଚୟ ଗୁଣି ହୋଇଯାଏ, ସେପରି ଟଙ୍କା ପରସା କାରବାରରେ ଥିବା କରାନିମାନେ ନିଶ୍ଚୟ ସେଥିରୁ କିଛି କିଛି ଅନୁସାତ୍ କରିବେ, ଏଥିରେ ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ । (ଏଠାରେ ମହୁ ଓ ମହୁରା ସହିତ ଧନ ଅନୁସାତ୍ କରିବା ବସ୍ତୁର ଯେଉଁ ତୁଳନା କରାଗଲା ତାର ତାପର୍ଯ୍ୟ ଏହି—କିଏ କେଉଁଠି କିଛି ଟଙ୍କିଏ ଖାଇଗଲେ ତାକୁ ମହୁସହିତ ତୁଳନା କରାଯାଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଧନ ତ ପ୍ରଲୋଭନୀୟ ଜିନିଷ, ସେଥିରେ କାରବାର କରୁଥିବା ଲୋକ ନିଶ୍ଚୟ କେତେବେଳେ କ'ଣ ଟଙ୍କିଏ କରିଥାଏ, ତାହା ଧର୍ତ୍ତିବ୍ୟ ହୁଏ । ଏହା ମହୁପରି ଟଙ୍କିଏ ଗୁଣିଦେବା ଜିନିଷ, ପେଟପୁରା ହୁଏ, ଏଣୁ ଏହାର ପରିଶ୍ରମ ମାରାତ୍ମକ ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଯେଉଁ ଧନ ଦେବତା, ବ୍ରାହ୍ମଣ, ରାଜା, ଅସହାୟ, ଅଜ୍ଞ, ଖଞ୍ଜି, କୁବ୍ଜ ଓ ସ୍ବାମ୍ୟୁକ କଲ୍ୟାଣକର କାର୍ଯ୍ୟର ନିଜସ୍ବ, ତାକୁ ଅନୁସାତ୍ କଲେ ମହୁରା ଗୁଣିଲପରି ସଦ୍ୟ 'ପ୍ରାଣନାଶକ ଓ ଭୟପ୍ରଦ ହୁଏ । ଅତଏବ ଗୁଣିକର କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଯେକୌଣସି ଧନର ଜିମାଦାର ଏହି ନିୟମ ପ୍ରତି ସବଦା ଧ୍ୟାନ ଦେବା ଅବଶ୍ୟକ) । (୧୪) ଯେପରି ପାଣି ଭିତରେ ଥିବା ମାଛର ପାଣିପିଇବା ଜାଣିହୁଏ ନାହିଁ, ସେପରି ଅର୍ଥସମ୍ବନ୍ଧୀୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନୟୁକ୍ରା ହୋଇଥିବା କର୍ମଗୁଣ୍ଡଙ୍କ ପରିସାଖାରବା ମଧ୍ୟ ଜାଣିହୁଏ ନାହିଁ ।

(୧୫) ଅପି ଶକ୍ୟା ଗତଜ୍ଞାତୁଂ ପତତାଂ ଖେ ପତତୁ ଶାମ୍ ।

ନ ତୁ ପ୍ରଜନ୍ମଭବାନାଂ ଯୁକ୍ତାନାଂ ଚରତାଂ ଗତଃ ॥

(୧୬) ଅସ୍ତ୍ରାବୟୋକୋପତତାନ୍ ବିପର୍ଯ୍ୟୟେକ କର୍ମସୁ ।

ଯଥା ନ ଭୟୟନ୍ତ୍ୟର୍ଥଂ ଭବିତଂ ନିର୍ବମନ୍ତ ବା ॥

(୧୭) ନ ଭୟୟନ୍ତି ଯେତୃର୍ଥାନ୍ ନ୍ୟାୟତୋ ବର୍ଧୟନ୍ତି ଚ ।

ନତ୍ୟାୟକାବଃ କାର୍ଯ୍ୟାସ୍ତେ ବଞ୍ଚଃ ପ୍ରିୟହୃତେ ରତାଃ ॥

(୧୫) ବରଂ ଆକାଶରେ ଉଡ଼ିଯାଉଥିବା ପକ୍ଷୀର ଗତ ଜିଣ୍ଟିଯୁକ୍ତରବା ସମ୍ଭବ, କିନ୍ତୁ ଯୁକ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ କର୍ମରୁଣ୍ଡାଙ୍କ ଆଚରଣ ଓ ପ୍ରଜ୍ଞା ଗତରୂପ ଜାଣିବା ସମ୍ଭବ ହୁଏ ନାହିଁ । (୧୬) ରାଜା ଯଦି କୌଣସି କର୍ମରୁଣ୍ଡା ଧନ ଆସ୍ତ୍ରସାତ୍ କରି ସମ୍ଭବ ହେବା ବିଷୟ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଜାଣିପାରନ୍ତି, ତେବେ ତାଙ୍କଠାରୁ ଉକ୍ତ ଧନ ଆଦାୟ କରି ତାଙ୍କୁ ନିମ୍ନସ୍ତରକୁ ଖସାଇଦେବେ, ଯାହାଫଳରେ କି ସେ ଆଉ ଧନ ଅପହରଣ କରିବାର ସୁବିଧା ପାଇବେ ନାହିଁ ଏବଂ ଆସ୍ତ୍ରସାତ୍ କରିଥିବା ଧନ ବାନ୍ତି କରି ପକାଇବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଦାୟହୋଇ ଫେରାଇ ଦେବେ । (୧୭) ଯେଉଁ ଅଫିସର (ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବା କର୍ମରୁଣ୍ଡା) ରାଜାଙ୍କର ଓ ରାଜ୍ୟର ଧନ ଆସ୍ତ୍ରସାତ୍ ନକରି ନ୍ୟାୟାବୁଦ୍ଧିରେ ଅର୍ଥର ଅଭିବୃଦ୍ଧି କରନ୍ତି, ସେହି ପ୍ରିୟ ଓ ହୃଦୟାଶ୍ରମ ଅଫିସରଙ୍କୁ ରାଜା ପଦୋଚ୍ଚ (ପ୍ରମୋଦନ) ଦେଇ ତାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ସ୍ଥିର (ପେରମେନେଣ୍ଟ) କରିଦେବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ଅଧ୍ୟାୟପୁରୋହିତାୟାଧିକରଣେ ନବମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ଉପଯୁକ୍ତ ପରୀକ୍ଷା—ଅଦତଃ ହିଂଶଃ ।

## ଦଶମୋଧ୍ୟାୟଃ

## ଅଷ୍ଟାବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଶାସନାଧିକାରଃ

## THE PROCEDURE OF FORMING ROYAL WRITS

ରାଜ 'ଶାସନ' ଲିଖନ ବିଧି

( ରାଜା ତାମ୍ରପତ୍ର, ତାଳପତ୍ର, ଭୃକ୍ଷପତ୍ର ଓ  
କାଗଜରେ ଯେଉଁ ଲିଖିତ ଆଦେଶ ଦିଅନ୍ତି ତାହାକୁ 'ରାଜଶାସନ' କୁହାଯାଏ ।  
ତାହାର ଲିଖନ ବିଧି ଏ ଅଧ୍ୟାୟରେ କୁହାଯାଉଛି )

(୧) ଶାସନେ ଶାସନନିତ୍ୟାବେଶତେ । ଶାସନପ୍ରଧାନା ହି  
ରାଜାନଃ, ତନ୍ମୂଳତ୍ବାଂଶିବିଗ୍ରହସ୍ତେଷାଃ । ତସ୍ମାଦମାତ୍ୟସଂପଦୋପେତଃ  
ସର୍ବସମୟବିଦାଶୁଗ୍ରନ୍ଥସ୍ତାର୍ବକ୍ଷତ୍ରେ ଲେଖକାବେଶସମର୍ଥୋ ଲେଖକଃ  
ସ୍ୟାତ୍ । ସୋଽବ୍ୟଗ୍ରମନା ରାଜଃ ସଂଦେଶଂ ଶୁଦ୍ଧା ନିଶ୍ଚିତାର୍ଥଂ ଲେଖଂ

(୧) ରାଜାଙ୍କର ଲିଖିତ ଆଦେଶକୁ 'ଶାସନ' କହନ୍ତି । ରାଜାମାନେ  
'ଶାସନ'ପ୍ରଧାନ ଅଟନ୍ତି । ଯେହେତୁ ଏମାନଙ୍କର ସମସ୍ତ ସ୍ୱଧିବିଗ୍ରହାଦି କାର୍ଯ୍ୟ  
ଶାସନଦ୍ୱାରା ହିଁ ସଂପନ୍ନ ହୋଇଥାଏ । \* ତେଣୁ ମନ୍ତ୍ରିମୁରେହତୋପ୍ତରି  
ପ୍ରକରଣୋକ୍ତ ଜାନପଦାଦି ଅମାତ୍ୟଗୁଣାସମ୍ପନ୍ନ, ପ୍ରତ୍ୟେକ ବର୍ଣ୍ଣ ଓ ଅଗ୍ରମର  
ତଥା ଅନ୍ୟମାନଙ୍କର ଆଗୁର ବ୍ୟବହାର ବିଷୟରେ ବିଶାରଦ, ଆଶୁଲେଖକ,  
ସୁନ୍ଦର ଅକ୍ଷର ଲେଖକ, ସୁସ୍ଥ ପାଠକ ଓ ଅନ୍ୟର ହସ୍ତାକ୍ଷର ପଠନସମର୍ଥ  
ବ୍ୟକ୍ତି ହିଁ 'ଶାସନ' ଲେଖିବାପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ । ଏହି ଲେଖକ ଶାନ୍ତିପୂର୍ବକ  
ପ୍ରିରଚିତ୍ତ ହୋଇ ରାଜାଙ୍କ ବାକ୍ୟର ଅର୍ଥକୁ ହୃଦୟଙ୍ଗମ କର ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ ଭାବପୂର୍ଣ୍ଣ  
† ସୁନ୍ଦର ଲେଖା ଲେଖିବେ । ଏହି ଲେଖରେ ରାଜାଙ୍କର ଦେଶ, ଐଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟ,

\* ଦୃଢ଼ଦ୍ୱାରା ଯେଉଁ ମୌଖିକ ଆଦେଶ ରାଜାମାନେ ଦିଅନ୍ତି ତାହାକୁ ଶାସନ ବୋଲି  
ଆରୁର୍ଯ୍ୟମାନେ ଗ୍ରହଣ କରନାହାନ୍ତି । ଯେହେତୁ ଦୃଢ଼ମାନେ ରାଜାଦେଶକୁ ଭୁଲ  
ବୁଝିବା ଦ୍ୱାରା ବା ଅସାବଧାନତା ଦ୍ୱାରା ଅଥବା ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ୟାଦି ଦ୍ୱାରା ଅଥବା ପ୍ରକାଶ  
କରିଦିଅନ୍ତି, ତଦ୍ୱାରା ସନ୍ଧିବିଗ୍ରହାଦି ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଏ । ଏଣୁ ରାଜାମାନେ  
ମୁଖ୍ୟ ମୁଖ୍ୟ ବିଷୟରେ ତାଳପତ୍ର ବା କାଗଜରେ ଲେଖି ଯେଉଁ ଆଦେଶ ବା ପରଞ୍ଜ୍ଞାନା  
ଦିଅନ୍ତି, ସେହି ଲିଖିତ ଆଦେଶକୁ ଶାସନ କୁହାଯାଏ ।

† ଅକ୍ଷର ଲେଖିବା ନିୟମ—ସମାନ ସମଗୀର୍ବାଣି ଘନାନି ବିରଲାନି ଚ । ଅକ୍ଷରାଣି.....।

ବିଦ୍ୟାଦି, ଦେଶେଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟବଂଶନାମଧେୟୋପବିରମୀଶ୍ୱରସ୍ୟ,  
ଦେଶନାମଧେୟୋପବିରମନୀଶ୍ୱରସ୍ୟ ।

(୧) ଜାତ କୁଳ ଗ୍ଳାନବୟୁଶୁଭାନ

କନ୍ଧର୍ବିଶୀଳାନ୍ୟଥ ଦେଶକାଳୋ ।

ଯୌନାନୁବନ୍ଧଂ ଚ ସମୀକ୍ଷ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟଂ

ଲେଖଂ ବିଦ୍ୟାଦି ପୁରୁଷାନୁରୂପମ୍ ॥

(୩) ଅର୍ଥକ୍ରମଃ, ସମ୍ବନ୍ଧଃ, ପରପୂର୍ଣ୍ଣତା, ମାଧୁର୍ଯ୍ୟମୌଦାର୍ଯ୍ୟଂ,

ବଂଶନାମ, ନିଜ ନାମ ଲେଖାହେବା ପରେ ଯାହାକୁ ଏହି ଶାସନ (ଲେଖ) ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ, ତାଙ୍କ ନିଜନାମ ଓ ଦେଶର ନାମ ଲେଖିବାକୁ ହେବ । ଶାସନ(ଲେଖ)ର ଉଦାହରଣ—ବାର ଶ୍ରୀ ଗଜପତି ଗୌଡ଼େଶ୍ୱର ନବକୋଟି କର୍ଣ୍ଣାଟୋଲ୍ଲବର୍ଗେଶ୍ୱର ବାର ଶ୍ରୀ ବାସୁଧବରବର ପ୍ରତାପ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଅନୁକଦେବ ଗଜପତିମହାରାଜାଙ୍କର ଅନୁକ ଦେଶୀୟ ଅନୁକ ନାମଧେୟ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଇତ୍ୟାଦି । (୨) ପ୍ରତ୍ୟେକ ରାଜଶାସନ ଲେଖିବା ବେଳେ ଲେଖକ, \* ଜାତ (ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବୈଶ୍ୟ, ଶୂଦ୍ରାଦି), କୁଳ (ବଂଶ—ଭୋଜ, ଗଙ୍ଗ, ଗୌଡ଼ାଣ ଇତ୍ୟାଦି), ଗ୍ଳାନ (ସାମାଜିକାଦି ସ୍ଥିତିଗତ), ବୟସ (ଯୌବନ, ପ୍ରୌଢ଼ ଓ ବୃଦ୍ଧାଦି ବୟସ), ଶୁଭ (ଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞାନ ବା ଯୋଗ୍ୟତା), କର୍ମ (ବୃତ୍ତି), ରଜ୍ଜି (ସମ୍ପତ୍ତି), ଶୀଳ (ସ୍ୱଭାବ ଓ ସଦାଚାର), ଦେଶ (ନିବାସସ୍ଥାନ), କାଳ (ସମୟ), ଯୌନାନୁବନ୍ଧ (ବିବାହ ବା ରକ୍ତସମ୍ବନ୍ଧ)—ଏହି ଏଗାର ଗୋଟି ବିଷୟ ଉତ୍ତମଭାବେ ଅଲୋଚନା କରି ଯାହାଙ୍କପାଇଁ ଯେପରି ଲେଖାଯିବା ଉଚିତ ସେପରି ଲେଖ ଲେଖିବେ । (୩) † ଲେଖରେ—୧ ଅର୍ଥକ୍ରମ, ୨ ସମ୍ବନ୍ଧ, ୩ ପରପୂର୍ଣ୍ଣତା, ୪ ମାଧୁର୍ଯ୍ୟ,

\*ଜାତ = Caste; କୁଳ = Family; ଗ୍ଳାନ = Social rank; ବୟସ = Age; ଶୁଭ = Learning; କର୍ମ = Occupation; ରଜ୍ଜି = Property; ଶୀଳ = Character; ଯୌନାନୁବନ୍ଧ = Blood relationship.

†ଅର୍ଥକ୍ରମ = Arrangement of subject matter; ସମ୍ବନ୍ଧ = Relevancy; ପରପୂର୍ଣ୍ଣତା = Completeness; ମାଧୁର୍ଯ୍ୟ = Sweetness; ଉଦାର୍ଯ୍ୟ = Dignity; ସ୍ପଷ୍ଟତା = Lucidity.

ସ୍ୱଷ୍ଟଦୃମିତଲେଖସଂପଦ୍ । ତତ୍ର ଯଥାବଦନ୍ତୁର୍ବକ୍ତିୟା । ପ୍ରଧାନ-  
ସ୍ୟାର୍ଥସଂ । ପୂର୍ବମଭିନବେଶ ଇତ୍ୟର୍ଥସ୍ୟ ଜନଃ । ପ୍ରସ୍ତୁତସ୍ୟାର୍ଥ-  
ସ୍ୟାନୁପବେଧାଦୁତ୍ତରସ୍ୟ ବିଧାନମା ସମାତପ୍ରବେଶ ସମ୍ବନ୍ଧଃ ।  
ଅର୍ଥପଦାକ୍ଷରଶାମନ୍ୟୁନାନତରକ୍ରତା । ହେତୁଦାହରଣଦୃଷ୍ଟାନ୍ତେ-  
ରଥୋପବର୍ଣ୍ଣନାଶାନ୍ତପଦତେଜ ପରପୂର୍ଣ୍ଣତା । ସୁଶୋପନୀତବର୍ବର୍ଥ-  
ଶକାଭିଧାନଂ ମାଧୁର୍ଯ୍ୟମ୍ । ଅଗ୍ରାମ୍ୟଶକାଭିଧାନମୌଦାର୍ଯ୍ୟମ୍ ।  
ପ୍ରତୀତଶବ୍ଦପ୍ରୟୋଗଃ ସ୍ୱଷ୍ଟଦୃମିତ । (୪) ଅକାରଦୟୋ ବର୍ଣ୍ଣା  
ସ୍ୱିଷଷ୍ଟିଃ । ବର୍ଣ୍ଣସଂଘାତଃପଦମ୍ । ତତତୁର୍ବିଧଂ ନାମାଖ୍ୟାତୋପସର୍ଗ-

୧ ଔଦାର୍ଯ୍ୟ, ୨ ସ୍ୱସ୍ତତା ଏ ଛ'ଗୋଟି ଗୁଣ ରହିବାକୁ ହେବ । ପ୍ରଧାନ  
ବିଷୟକୁ ପ୍ରଥମେ ଲେଖି, ପରେ ଅନ୍ୟବିଷୟକୁ ଯଥାକ୍ରମେ ସଜାଇ  
ଲେଖିବାର ନାମ 'ଅର୍ଥକ୍ରମ' । ପୂର୍ବପର ସମ୍ବନ୍ଧ ରଖି ଆରମ୍ଭଠାରୁ ଶେଷପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
କ୍ରମାନୁସାରେ ଲିଖନକୁ 'ସମ୍ବନ୍ଧ' କୁହାଯାଏ । ଅର୍ଥ, ପଦ, ଅସର ଏମାନଙ୍କ  
ନ୍ୟୁନତା ବା ଅଧିକତା ନ କରିବା; ହେତୁ, ଉଦାହରଣ, ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତଦ୍ୱାରା  
ଅର୍ଥକୁ ସିଦ୍ଧ କରିବା ଏବଂ ଅର୍ଥ ପ୍ରତିପାଦନରେ ଭିନ୍ନ ବାକ୍ୟ ବ୍ୟବହାର  
ନ କରିବାକୁ 'ପରପୂର୍ଣ୍ଣତା' କହନ୍ତି । ସରଳ ଓ ସୁଲଭାର୍ଥବୋଧକ ଶବ୍ଦ  
ପ୍ରୟୋଗକୁ 'ମାଧୁର୍ଯ୍ୟ', ଗାଢ଼ିଳ ଶବ୍ଦ ପ୍ରୟୋଗ ନକରି ଲେଖିବାକୁ  
'ଔଦାର୍ଯ୍ୟ' ଓ ଲେକପ୍ରସିଦ୍ଧ ଅର୍ଥାତ୍ ଲେକସାଧାରଣ ଦୃଷ୍ଟିବା ଭଳି ଶବ୍ଦ  
ପ୍ରୟୋଗକୁ 'ସ୍ୱସ୍ତତା' କୁହାଯାଏ । (୪) \* ଅକାରଦ୍ୱୟ ତେଷାଂ ଅକ୍ଷରକୁ  
ବର୍ଣ୍ଣ କୁହାଯାଏ । ହ୍ରସ୍ୱ, ଦୀର୍ଘ, ପ୍ଳୁତ ଭେଦରେ ସ୍ୱରବର୍ଣ୍ଣ ବାଜଣି;  
କଠାରୁ ମୟର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସ୍ୱର୍ଗବର୍ଣ୍ଣ ପଞ୍ଚଶି; ଯ ର ଲ ବ—ଏପରି ଅନ୍ତସ୍ଥବର୍ଣ୍ଣ ଗୁରୁ;  
ଅନ୍ତସ୍ଥାବ, ବିସର୍ଗ, ଜିହ୍ୱାମୂଳୀୟ ଓ ଉପଧ୍ୱାନୀୟ—ଏପରି ଅଯୋଗବାହ ଗୁରୁ;  
ଯମାକ୍ଷର ଗୁରୁ; ଶ ଷ ସ ହ ଏପରି ଉଷ୍ମବର୍ଣ୍ଣ ଗୁରୁ; ମୋଟ ବର୍ଣ୍ଣ ତେଷାଂ ।

\* ଦୀର୍ଘାଃ ସ୍ୱରାଣାଂ ତତ୍ତାନ୍ତୋ ପଞ୍ଚହ୍ରସ୍ୱାଃ ପ୍ଳୁତାନବ ।

ଚତୁର୍ଥା ତ ଯୋଗବାହୋ ଯମାନ୍ତସ୍ତାଃ ପୃଥକ୍ ପୃଥକ୍ ॥

ବଂଶତଃ ପଞ୍ଚ ତ ସ୍ୱର୍ଗାସ୍ତ୍ରସ୍ତ୍ରିଶ୍ଚିତ କର୍ତ୍ତିତାଃ । (ଇତି ବର୍ଣ୍ଣକାରକାଂ ଚଂ ଗୁ )

ବର୍ଣ୍ଣାଃ ପଦଂ ପ୍ରୟୋଗାର୍ହା ନନ୍ୟତ୍ୱେକାର୍ଥବୋଧକାଃ ।

(ଇତି ସାହଚର୍ଯ୍ୟଦର୍ପଣେ ପଦଲକ୍ଷଣମ୍ )

ନିପାତାଶ୍ଚେତ୍ । ତତ୍ତ୍ୱ ନାମ ସତ୍ତ୍ୱାଭିଧାୟି । ଅବଶିଷ୍ଟଲଂଗମାଖ୍ୟାତଂ  
 ତ୍ରିୟାବାଚ୍ । ତ୍ରିୟାବଶେଷକାଃ ପ୍ରାଦୟ ଉପସର୍ଗାଃ । ଅବ୍ୟୟା-  
 ଶ୍ଚାଦୟୋ ନିପାତାଃ । (୫) ପଦସମୂହୋ ବାକ୍ୟମର୍ଥପରିସମାପ୍ତୋ ।  
 ଏକପଦାବରହିତପଦପରଃ ପରପଦାର୍ଥାନୁବେଷେନ ବର୍ଗଃ କାର୍ଯ୍ୟଃ ।  
 ଲେଖପରିସଂହରଣାର୍ଥ ଇତିଶବ୍ଦୋ ବାଚକମସ୍ୟେତ ଚ ।

(୬) ନିନ୍ଦା ପ୍ରଶଂସା ପୂଜା ଚ ତଥାଖ୍ୟାନମଆର୍ଥନା ।

ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନମୁପାଲମ୍ବଃ ସୁତଃସେଧୋଽଥ ଚେଦନା ॥

ଏକାର୍ଥବୋଧକ ପ୍ରୟୋଗଯୋଗ୍ୟ ବର୍ଣ୍ଣସମୂହକୁ ‘ପଦ’ କୁହାଯାଏ ।  
 ନାମ, ଅଖ୍ୟାତ, ଉପସର୍ଗ ଓ ନିପାତ ତେଦରେ ପଦ ରୂପପ୍ରକାର ।  
 କାତ, ଶୁଣ ଓ ବସୁର ନାମକୁ ‘ନାମ’; ସ୍ମୀଲିଙ୍ଗ, ଧୂଲିଙ୍ଗ ଓ ନୟସକ  
 ଲିଙ୍ଗ ବିଶେଷ୍ୟଶୂନ୍ୟ ତ୍ରିୟାବାଚକ ପଦକୁ ‘ଅଖ୍ୟାତ’; ତ୍ରିୟାର ପ୍ରକର୍ଷାଦ  
 ବିଶେଷ ଅର୍ଥଉପାଦକ ପ୍ର, ପରା, ଅପ, ସମାଦକୁ ‘ଉପସର୍ଗ’ ଏବଂ  
 ଚ, ବା ଇତ୍ୟାଦିକୁ ‘ନିପାତ’ କୁହାଯାଏ । (୫) ଅମୂଳରୂପ ପ୍ରସ୍ତୁତବୋଧକ  
 ପଦସମୂହକୁ ‘ବାକ୍ୟ’; ନିକଟତମ ପରବର୍ତ୍ତୀ ପଦର ଅର୍ଥାନ୍ତ୍ରସରଣ ଧୂବକ  
 ଧୂବବର୍ତ୍ତୀ ସାମର୍ଥ୍ୟବନ୍ତ ଏକ ପଦରୁ ଅତି ଅଧିକରେ ତିନି ପଦ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁଇ ବା ତିନି ପଦର ସମୂହକୁ ‘ସମାସ’ ବା ‘ବର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ ।  
 ଲେଖ ପରିସମାପ୍ତି ପରେ ଇତି ଶବ୍ଦ ବା ବାଚକମସ୍ୟ ଶବ୍ଦକୁ ଲେଖିବାକୁ  
 ହେବ, ଅର୍ଥାତ୍ ଲେଖ (ଶାସନ)ରେ ଲେଖାହେବା ବିଷୟ ଯଦି ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ  
 ହୋଇଯାଇଛି ତେବେ ଲେଖାଶେଷରେ ଇତି ଶବ୍ଦ ଯୋଗ କରିବାକୁ  
 ହେବ । କିନ୍ତୁ ଲେଖର ବିଷୟ ଯଦି କିଛି ଅବଶିଷ୍ଟ ରହେ ତେବେ ଲେଖ  
 ଶେଷରେ “ଏହି ଲେଖ ଧରିଯିବା ଲେକର ମୁଖରୁ ବିଶେଷ ବିଷୟ ଶୁଣିବେ”  
 ଏପରି ଲେଖିବାକୁ ହେବ । (୬) \*ନିନ୍ଦା, ପ୍ରଶଂସା, ପୂଜା, ଅଖ୍ୟାନ, ଅର୍ଥନା,

\*ନିନ୍ଦା = Calumination; ପ୍ରଶଂସା = Commendation; ପୂଜା =  
 Inquiry; ଅଖ୍ୟାନ = Narration; ପ୍ରାର୍ଥନା = Request; ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ  
 = Refusal; ଉପାଲମ୍ବ = Censure; ପ୍ରତିଷେଧ = Prohibition;  
 ଚେଦନା = Command; ସ୍ୱାନୁନା = Conciliation; ଅଭ୍ୟବସ୍ଥିତି =  
 Promise of help; ଭୟାନୁନା = Threat; ଅନୁନୟ = Persuasion  
 —these are the thirteen purposes for which  
 writs are issued.

ସାନ୍ନ୍ୟମଭ୍ୟବପତିଷ୍ଠ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱାନାନୁନୟୌ ତଥା ।

ଏତେଷ୍ୱର୍ଥାଃ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ଉପ୍ଯୋଦଶସୁ ଲେଖକାଃ ॥

(୭) ତତ୍ତ୍ୱାଭିଜନଶରୀରକର୍ମଣାଂ ଦୋଷବଚନଂ ନିନ୍ଦା । ଗୁଣବଚନ-  
ମେତେଷାମେବ ପ୍ରଶଂସା । କଥମେତଦତି ପୃଚ୍ଛା । ଏବମ୍  
ଇତ୍ୟାଖ୍ୟାନମ୍ । ଦେହୀତ୍ୟର୍ଥନା । ନ ପ୍ରଯୁକ୍ତାମୀତି ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନମ୍ ।  
ଅନନୁରୂପଂ ଉଚିତ ଇତ୍ୟୁପାଲମ୍ବଃ । ମାକାର୍ଯ୍ୟାବିତ ପ୍ରତିଷେଧଃ ।  
ଇଦଂ କ୍ରିୟତାମିତି ଚୋଦନା । ଯୋଃସ୍ତଂ ଯୋ ଉବାନ୍, ମମ

ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ, ଉପାଲମ୍ବ, ପ୍ରତିଷେଧ, ଚୋଦନା, ସାନ୍ନ୍ୟାସ, ଅଭ୍ୟବପତି, ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱାନା ଓ ଅନୁନୟ—ଏହି ତେରଗୋଟି ବିଷୟରେ ଲେଖାର ଅର୍ଥ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥାଏ । (୭) ଜାତି, ଶରୀର ଓ କାର୍ଯ୍ୟର ଦୋଷ କଥନକୁ ‘ନିନ୍ଦା’ (ତମ ଜାତି ଓ ବଂଶ ଠକ ବା ମାରଣା ଇତ୍ୟାଦି ‘ଜାତିନିନ୍ଦା’; ତୁମେ କୁଷ୍ଠରୋଗୀ, ଯକ୍ଷ୍ମାରୋଗୀ ଇତ୍ୟାଦି ‘ଶରୀରନିନ୍ଦା’; ତୁମ୍ଭେ ସ୍ତ୍ରୀ-ବାଳକ-ଭ୍ରାଣ କନ୍ୟା ଗୋବ୍ରାହ୍ମଣ ହତ୍ୟାକାରୀ ଇତ୍ୟାଦି ‘କର୍ମନିନ୍ଦା’)—ଏହି ତିନିପ୍ରକାର ନିନ୍ଦାର ବିପରୀତ ଅର୍ଥାତ୍ ଜାତି, ଶରୀର ଓ କାର୍ଯ୍ୟର ଗୁଣକଥନକୁ ‘ପ୍ରଶଂସା’; କିପରି ଏହା କରିବ—ଏହାକୁ ‘ପ୍ରଶ୍ନ’; ଏବିଷୟ ଏପରିଭାବେ କରିବା ଉଚିତ ଏପରି ଉପଦେଶ ରୁଚି କରିବାକୁ ‘ଆଖ୍ୟାନ’; କିଛି ଦିଅନ୍ତୁ ବୋଲି ମାଗିବାକୁ ‘ଅର୍ଥନା’; ମାଗିବା ପଦାର୍ଥକୁ ଦେଇ ପାରିବିନାହିଁ ବୋଲି କହିବାକୁ ‘ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ’; ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ତୁମଭଳି ଲେକପକ୍ଷେ ସୁନ୍ଦର ହେଲା ନାହିଁ—ଏପରି କହିବାକୁ ‘ଉପାଲମ୍ବ’; ଏପରି ତୁମେ କର ନାହିଁ ବୋଲି ଅକାର୍ଯ୍ୟରୁ ନିବର୍ତ୍ତାଇବାକୁ ‘ପ୍ରତିଷେଧ’; ତୁମ୍ଭେ ଏପରି କର ବୋଲି କହିବାକୁ ‘ଚୋଦନା’ (ପ୍ରେରଣା), \* ମୁଁ ଯିଏ ଆପଣ ସିଏ, ମୋର ପଦାର୍ଥ ଯାହା ତାହା ଆପଣକର—ଏପରି ବାକ୍ୟଭଙ୍ଗିଦ୍ୱାରା ଅନ୍ୟକୁ ନିଜପ୍ରତି

\* ସାନ୍ନ୍ୟ ବିଷୟକ ମହାକବି ପ୍ରୟୋଗ, ଯଥା—

ସର୍ବାନିବର୍ତ୍ତୀତି ଯୁକ୍ତୋନୁଜୀବନଃ ସମାନ ମାମନ୍ ସୁଦୃଢ଼ଶ୍ଚ ବନ୍ଧୁଭଃ ।

ସ ସନ୍ତତଂ ଦର୍ଶୟତେ ଗତିସୁୟଃ କୃତାଧିପତ୍ୟାମିବ ସାଧୁବନ୍ଧୁତାମ୍ ॥

( ଇତି କିରତାକୁମ୍ଭାୟେ ଭାବଃ )

ଯଦ୍ଦବ୍ୟଂ ତଦ୍ ଭବତଃ ଇତ୍ୟୁପବ୍ରହ୍ମଃ ସାନ୍ଧୁମ୍ । ବ୍ୟସନ-  
ସାହାଯ୍ୟମଭ୍ୟବପଞ୍ଚିଃ । ସଦୋଷମାୟୁଷପ୍ରଦର୍ଶନମଭିର୍ଭବନ୍ ।  
ଅନୁନୟୁଷ୍ଟିବିଧୋଽର୍ଥକୃତାବତ୍ତମେ ପୁରୁଷାଦବ୍ୟସନେ ଚେତ ।

(୮) ପ୍ରଜାପନାଜ୍ଞାପରଦାନଲେଖାସ୍ତଥା ପରୀହାରନୟୁଷ୍ଟିଲେଖୋ ।

ପ୍ରାକୃତିକସ୍ତୁ ପ୍ରତିଲେଖ ଏବଂ ସର୍ବଭଗବତ୍ତତ୍ତ୍ୱ ହି ଶାସନାନାଃ ॥

(୯) ଅନେନ ବିଜ୍ଞାପିତମେବମାହ ତଦ୍ଦୀୟତାଂଚେଦ୍ ଯଦ୍ ତତ୍ତ୍ୱମସ୍ତି ।

ରାଜଃ ସମୀପେ ବରକାରମାହ ପ୍ରଜାପନେଷା ବିଧିଧୋପଦଷ୍ଟା ॥

ଅନ୍ତର୍ଜାଳ କରାଇବାକୁ ‘ସାନ୍ଧୁ’ (ସାନ୍ଧୁନା); ଶହୁ ଉପଦ୍ରବ ଓ ଅଗ୍ନି-  
ଉତ୍ପାତାଦି ବ୍ୟସନ ସମୟରେ ସାହାଯ୍ୟ କରିବାକୁ ‘ଅଭ୍ୟବପଞ୍ଚି’; ତୁମେ  
ଯଦି ଏପରି ନକରି ତେବେ ତୁମକୁ ହତ୍ୟାକରିବ ବା କାରାଗୃହରେ ବନ୍ଦୀ  
କରିବି ଇତ୍ୟାଦି ଭବିଷ୍ୟତର ଅନର୍ଥ ଦୋଷଯୁକ୍ତ ଧମକବାକ୍ୟକୁ  
‘ଅଭିଭର୍ତ୍ତନ’ କୁହାଯାଏ । ‘ଅନ୍ତୁନୟୁ’ ଭନିପ୍ରକାର—କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧି  
ନିମିତ୍ତ ମିତ୍ର ବନ୍ଧୁଙ୍କ ନିକଟରେ କରାଯିବା ଗ୍ରାଥନାକୁ ପ୍ରଥମ ଅନ୍ତୁନୟୁ  
(ଅର୍ଥକୃତାନ୍ତୁନୟୁ); ନିଜ କଥା ରକ୍ଷା ନହେବା ଯୋଗୁଁ କୁପିତ ହୋଇଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ କୋପଶାନ୍ତି ସକାଶେ କରାଯିବା ଅନ୍ତୁନୟୁକୁ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅନ୍ତୁନୟୁ  
(ଅତିକ୍ରମାନ୍ତୁନୟୁ); ଅବଶ୍ୟ ଅନ୍ତୁଗ୍ରହଯୋଗ୍ୟ—ପିତା, ଭ୍ରାତା, ପୁତ୍ର, ମିତ୍ର  
ଓ ଅମାତ୍ୟଙ୍କ ପ୍ରାଣହାନିକର ବିପତ୍ତିରେ ମଧ୍ୟ କୌଣସି ପ୍ରକାର ସାହାଯ୍ୟ  
ନଦେଇ ନିଜର ଲେଡ଼ାବେଳେ ଏମାନଙ୍କୁ ତାଙ୍କ ଯେଉଁ ଅନ୍ତୁନୟୁ କରାଯାଏ  
ତାହାକୁ ତୃତୀୟ ଅନ୍ତୁନୟୁ (ପୁରୁଷାଦବ୍ୟସନ ଅନ୍ତୁନୟୁ) କୁହାଯାଏ ।  
(୮) ପ୍ରଜାପନ, ଆଜ୍ଞା, ପରଦାନ, ପରହାର, ନିଷୁଷ୍ଟି, ପ୍ରାକୃତିକ, ପ୍ରତିଲେଖ,  
ସର୍ବବିଶେଷ—ଏପରି ‘ଲେଖ’ ଅଂଶକାର । (୯) ମହାମାହାତ୍ମ୍ୟ ଉକ୍ତପଦସ୍ତୁ  
କର୍ମଗୁରୁମାନଙ୍କ ଆଗରେ ତାହାଙ୍କ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଜଣାନ୍ତି—“ଆପଣଙ୍କ  
ବିରୁଦ୍ଧରେ ରାଜାଙ୍କ ନିକଟରେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରକାଶ କରିଛନ୍ତି,  
‘ଅମ୍ଭଙ୍କ ମହାପାତ୍ର ଏତେ ପରିମାଣ ନିଧି (ସୋତାଧନ) ପ୍ରାପ୍ତହୋଇ ଆହୁସାତ୍  
କରିଛନ୍ତି’; ରାଜା ଏହା ଶୁଣି କହିଛନ୍ତି, ‘ଉକ୍ତ ମହାପାତ୍ର ଯଦି ସ୍ୱରାଜ୍ୟରେ  
ତାହା ମତେ ନ ଦିଅନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କଠାରୁ ସେଧନର ଦୁଇଗୁଣ ଆଦାୟ  
କରାଯିବ’ । ଏପରି ରାଜଶାସନ ପ୍ରକାଶପାରିତ୍ତ୍ୱ । ଆପଣ ଯଦି ପ୍ରକୃତରେ



(୧୦) ଉର୍ତ୍ତୁରାଜା ଉବେଦ୍ ଯତ୍ତ ନଗହାନୁଗ୍ରହେଂ ପ୍ରତ ।

ବିଶେଷେଣ ତୁ ଭୂତ୍ୟଷୁ ଉଦାଜ୍ଞା ଲେଖଲକ୍ଷଣମ୍ ॥

(୧୧) ଯଥାର୍ହଶୁଣ୍ୟସଂଯୁକ୍ତା ପୂଜା ଯତ୍ରୋପଲକ୍ଷ୍ୟ ତେ ।

ଅପ୍ୟାଧ୍ୟୌ ପରିଦାନେ ବା ଉବତସ୍ତ୍ରାବୁପଗ୍ରହେଂ ॥

(୧୨) ଜାତେର୍ବିଶେଷେଷୁ ପୁରେଷୁ ଚୈବ

ଗ୍ରାମେଷୁ ଦେଶେଷୁ ଚ ତେଷୁ ତେଷୁ ।

ତାହା ପାଇଛନ୍ତି, ତେବେ ରାଜାଙ୍କୁ ତାହା ସମର୍ପଣ କରିଦିଅନ୍ତୁ ।” ଏହାକୁ ଶହସ୍ରପଣିୟ ପ୍ରଜ୍ଞାପନା କହନ୍ତି । ସେପରି “ଅପଣ ଉତ୍ତମ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛନ୍ତି ବୋଲି ଅନୁକ ବ୍ୟକ୍ତି ରାଜାଙ୍କୁ ଜଣାଇଲେ” ଏପରି କହୁବାକୁ ‘ମିତ୍ରସହସ୍ରାୟ ପ୍ରଜ୍ଞାପନା’ କହନ୍ତି । ଏପରି ପ୍ରଜ୍ଞାପନା ଅନେକପ୍ରକାର । (୧୦) ସାଧାରଣତଃ ଯେକୌଣସି ଲୋକ ବିଷୟରେ ବିଶେଷତଃ ଚାକରମାନଙ୍କ ବିଷୟରେ ଯେଉଁ ପଦରେ ରାଜାଙ୍କର ନିଗ୍ରହ ବା ଅନୁଗ୍ରହ ଲେଖାହୋଇଥାଏ, ସେହି ଲେଖପଦକୁ ‘ଅଜ୍ଞାଲେଖ’ କହନ୍ତି । (୧୧) ଯେଉଁ ଲେଖରେ ପୂଜାଧରକ ଆଦର ସମ୍ମାନର ଭାଷା ଲେଖାଯାଏ, ତାହାକୁ ‘ପରିଦାନ’ କହନ୍ତି । ଏ ପଦରେ କୌଣସି ସମ୍ପର୍କୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁରେ ସହାବୁତ୍ତ ଦେଖାଇ ଲେଖାଥାଏ କିମ୍ବା କୌଣସି ଦୁଃଖଦୁର୍ଦ୍ଦଶାଗ୍ରସ୍ତ ଛତ୍ୟର ରସାନିମିତ୍ତ ଲେଖାଥାଏ । ଏ ଦୁଇପ୍ରକାର ଲେଖକୁ ‘ଉପଗ୍ରହ ଲେଖ’ କୁହାଯାଏ । (୧୨) ଜାତ, ପୁର, ଗ୍ରାମ ଓ ଦେଶବିଶେଷ ଉପରେ ରାଜାଙ୍କ ଅଜ୍ଞାପଦରେ ଯେଉଁ ଅନୁଗ୍ରହ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥାଏ, ତାହାକୁ ତଦ୍‌ବିଦମାନେ ‘ପରିହାର’ (Remission ରୂପକ ରାଜା-ଶାସନ) କହନ୍ତି । ଅନୁକ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କଠାରୁ ଅନୁକ ସମୟର କର ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ—ଏପରି ରାଜାଦେଶକୁ ‘ଜାତବିଶେଷ ଅନୁଗ୍ରହ’; ଅନୁକ ପୁରର ବଣିକମାନଙ୍କଠାରୁ ଅନୁକ ସମୟର ପଣ୍ୟଶୁଳ୍କ (Sales tax) ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ—ଏପରି ରାଜାଦେଶକୁ ‘ପୁରବିଶେଷ ଅନୁଗ୍ରହ’; ନୂତନରେ ଗ୍ରାମବାସୀ ବାସକରୁଥିବା କୁଟୁମ୍ବିମାନଙ୍କ ଠାରୁ ଏତେ ସମୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କର ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ—ଏପରି ରାଜାଦେଶକୁ ‘ଗ୍ରାମବିଶେଷ ଅନୁଗ୍ରହ’; ଅନୁକ ଅଞ୍ଚଳରୁ ରାଜସ୍ୱ ଏତେ-

ଅନୁଗ୍ରହେ। ଯୋ ନୃପତେନିଦେଶାତ୍

ତତ୍ତ୍ଵଃ ପରୀହାର ଇତି ବ୍ୟବସାୟତ୍ ॥

(୧୩) ନିୟୁଷ୍ଟି ସ୍ଥାପନା କାର୍ଯ୍ୟକରଣେ ବଚନେ ତଥା ।

ଏଷ ବାଚକଲେଖଃ ସ୍ୟାଦ୍ଭବେନ୍ନିୟୁଷ୍ଟିକୋଽପି ବା ॥

(୧୪) ବିବଧାଂ ଦୈବସ୍ୟାୟୁକ୍ତାଂ ତତ୍ତ୍ଵଜାଂ ଚୈବ ମାନୁଷୀମ୍ ।

ଦ୍ଵିବଧାଂ ତାଂ ବ୍ୟବସାୟନ୍ତ ପ୍ରବୃତ୍ତିଂ ଶାସନଂ ପ୍ରତି ॥

(୧୫) ଦୃଷ୍ଟ୍ୱା ଲେଖଂ ଯଥାତତ୍ତ୍ଵଂ ତତଃ ପ୍ରତ୍ୟନୁଷ୍ଠଷ୍ୟ ତ ।

ପ୍ରତିଲେଖୋ ଭବେତ୍ କାର୍ଯ୍ୟେ ଯଥା ସଜବତସ୍ତଥା ॥

କାଳଯାଏ ଅଶାସିବ ନାହିଁ—ଏପରି ରାଜାଦେଶକୁ ‘ଦେଶବିଶେଷ ଅନୁଗ୍ରହ’ କୁହାଯାଏ । ଉପରେକ୍ତ ସର୍ବବିଷୟକୁ ଅନୁଗ୍ରହ ଭିନ୍ନପ୍ରକାର—କରସ୍ଥଳ-ରୂପକ ଅନୁଗ୍ରହ, ଧନଦାନରୂପକ ଅନୁଗ୍ରହ, କରସ୍ଥଳ ଓ ଧନଦାନ ଏ ଉଭୟରୂପକ ଅନୁଗ୍ରହ । (୧୩) କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ଓ କହିବା ବିଷୟରେ କୌଣସି ପ୍ରାମାଣିକ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକୁ ଅନୁକ୍ରମେ ବ୍ୟକ୍ତିକ କାର୍ଯ୍ୟ ମୋର କାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଅନୁକ୍ରମର ବଚନ ମୋର ବଚନ ବୋଲି କହି ଜାମିନ ପଡ଼ିବା ବିଷୟ ଯେଉଁ ଲେଖରେ ଥାଏ ତାହାକୁ ‘ନୈସ୍ଵର୍ଣ୍ଣିକ ରାଜଶାସନ’ କହନ୍ତି । ଏହା ଦୁଇପ୍ରକାର—ବ୍ୟକ୍ତିବିଶେଷର ବଚନକୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବା ପାଇଁ ପ୍ରାମାଣିକ ବ୍ୟକ୍ତି ଯେଉଁ ଜାମିନପତ୍ର ଲେଖନ୍ତି ତାହାକୁ ‘ବାଚକ ନୈସ୍ଵର୍ଣ୍ଣିକ ଲେଖ’ ଏବଂ ବ୍ୟକ୍ତିବିଶେଷର କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବା ପାଇଁ ଯେଉଁ ଜାମିନପତ୍ର ଲେଖନ୍ତି ତାକୁ ‘କର୍ମ ନୈସ୍ଵର୍ଣ୍ଣିକ ଲେଖ’ କହନ୍ତି । (୧୪) ଦୈବକୃତ ଯଥାସମୟରେ ବୃଦ୍ଧିପାତ ଓ ସୁଭିକ୍ଷାଦି ଅନୁକୂଳ ଫଳସିଦ୍ଧି ସମ୍ଭବୀୟ ଏବଂ ଅଗ୍ନି ଉତ୍ପାତ, ବୃଦ୍ଧିତୋଷାଦି ଭୟାବହ ଦୁର୍ଦ୍ଦେବ ଫଳସିଦ୍ଧି ସମ୍ଭବୀୟ ପ୍ରବୃତ୍ତି (ବୃଦ୍ଧିକ୍ର ବା ସମାବୃତ୍ତି) ମନୁଷ୍ୟକୃତ ଶତ୍ରୁଫଳାରୂପକ ଓ ପରସ୍ପର ଗୌର ଲୁଚିଅମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିଜସ୍ଵତ୍ତ୍ଵର ଲୁଚିନରୂପକ ସମାବୃତ୍ତି ଏବଂ ତତ୍ତ୍ଵଜ (ଯଥାର୍ଥ ସମାବୃତ୍ତି)—ଏମାନଙ୍କର ଉପରେକ୍ତ ଶୁଭାଶୁଭ ଦୁଇପ୍ରକାର ରାଜପ୍ରବୃତ୍ତିତ ଲେଖା ଯେଉଁ ଲେଖପତ୍ରରେ ପ୍ରକାଶ ପାଏ, ତାକୁ ‘ପ୍ରାବୃତ୍ତିକ’ ଶାସନ କହନ୍ତି । (୧୫) ପାଠକ ପରିପ୍ରେରଣ ଲେଖପତ୍ରକୁ ପ୍ରଥମେ ନିଜେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟବେ ପାଠକର ପରେ ରାଜାଙ୍କ

(୧୭) ଯତ୍ରେଶ୍ବରଂଶ୍ଚାଧିକୃତଂଶ୍ଚ ବଜା

ରକ୍ଷୋପକାରୋ ପଥିକାର୍ଥମାହ ।

ସର୍ବତ୍ରଗୋ ନାମ ଉବେକ୍ଷମାର୍ଗେ

ଦେଶେ ଚ ସର୍ବତ୍ର ଚ ବେଦତତ୍ୟଃ ॥

(୧୭) ଉପାୟଃ ସାମୋପପ୍ରଦାନଭେଦଦ୍ବୟଃ । ତତ୍ର ସାମ  
ପଞ୍ଚବିଧଂ—ଗୁଣସଂକୀର୍ତ୍ତନଂ, ସମ୍ବନ୍ଧୋପାଖ୍ୟାନଂ, ପରସ୍ପରୋପକାର-  
ସନ୍ଦର୍ଶନମାୟୁକପ୍ରଦର୍ଶନମାତ୍ରୋପନିଧାନମିତି । ତତ୍ତ୍ବାଭିଜନଶରୀର-

ସମ୍ବନ୍ଧରେ ପାଠକରିବେ; ତା'ପରେ ରାଜା ଓ ଲେଖପାଠକ ଭିତ୍ତିରେ ବିଚାର  
କରିବାପରେ ରାଜା ଯେପରି କହିବେ ତଦନୁସାରେ ଭକ୍ତ ପାଠକ ଲେଖ-  
ପତ୍ରରେ ଯେଉଁ ଭାବର ଲେଖନ୍ତି ତାକୁ 'ପ୍ରତିଲେଖ' କୁହାଯାଏ । (୧୭)  
ଯେଉଁ ଲେଖରେ ରାଜା ନିଜର ଦୁର୍ଗପାଳ, ରାଜ୍ୟପାଳ, ଅନ୍ତପାଳ, ସମାହତୀ,  
ପ୍ରଶାସ୍ତା ପ୍ରଭୃତି ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କୁ ରାଜ୍ୟର ସମ୍ପ୍ରାଦାୟ, ପାଳିଶାଳା ଓ ଗ୍ରାମ-  
ମାନଙ୍କରେ ଧର୍ମାର୍ଥରେ ପଥିକମାନଙ୍କ ସଜ୍ଜାର ସକାଶେ ଅଳ୍ପ ପାନ ବସ୍ତୁ  
ଅଣ୍ଟିଯୁଦ୍ଧର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଲିଖିତଭାବେ ପ୍ରକାଶ କରଥାନ୍ତି ଏବଂ ଯେଉଁ ଲେଖ  
ପ୍ରଚାରପତ୍ର ଆକାରରେ ଦେଶର ଦର୍ଶନୀୟ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ସର୍ବସାଧାରଣଙ୍କ  
ଅବଗତ ସକାଶେ ଲିଖିତଭାବେ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରଥାନ୍ତି, ତାହାକୁ 'ସର୍ବତ୍ରଗ' ଲେଖ  
କହନ୍ତି । (୧୭) ପରବର୍ତ୍ତୀ ସୂତ୍ରରେ ଅଲେଖିତ ହେବାକୁ ଥିବା ସମ୍ଭ  
ଓ ବିଗ୍ରହ (ସମାଧାନ ଓ ଯୁଦ୍ଧ) ଶାସନର ଅଧୀନ ଅଟେ । ସ୍ବୟଂ ଓ ବିଗ୍ରହ  
ଅନୁସ୍ଥାନ ଉପାୟସାପେକ୍ଷ ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଶାସନଲେଖକ ଉପରେକ୍ତ  
ଉପାୟ ଜ୍ଞାନରେ ରୂପିତ (ପୁରସ୍କର) ହୋଇଥିବା ଏକାନ୍ତ ଅବଶ୍ୟକ ।  
ଅତଏବ ନିମ୍ନରେ ସାମାନ୍ୟ ଉପାୟମାନଙ୍କର ବିବରଣୀ ଦିଆଗଲା ।

ସାମ, ଦାନ, ଭେଦ ଓ ଦଣ୍ଡ ଭେଦରେ ଉପାୟ ଚାରୋଟି । ଏମଧ୍ୟରୁ  
ସାମ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର—ଗୁଣସଂକୀର୍ତ୍ତନ, ସମ୍ବନ୍ଧୋପାଖ୍ୟାନ, ପରସ୍ପରୋପକାର-  
ସନ୍ଦର୍ଶନ, ଅୟୁକ ପ୍ରଦର୍ଶନ ଏବଂ ଅସ୍ଥୋପନିଧାନ ।

ଗୁଣ ସଂକୀର୍ତ୍ତନ—କୁଳ, ଶରୀର, କର୍ମ, ସ୍ବଭାବ, ଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞାନ  
(ବିଦ୍ବଦ୍ବ୍ରା), ରଥଗଜଅଶ୍ବାଦି ଦ୍ରବ୍ୟ ତଥା ରୂପବସ୍ତୁସାଦି ଅବସ୍ଥାର ଗୁଣାଗୁଣ  
ଗ୍ରହଣ ଏବଂ ପ୍ରଶଂସା ଓ ପ୍ରତିକୃ 'ଗୁଣସଂକୀର୍ତ୍ତନ' କୁହାଯାଏ ।

କର୍ମ ପ୍ରକୃତିଶ୍ରୁତିଦ୍ରବ୍ୟାଦୀନାଂ ଗୁଣାଗୁଣଗ୍ରହଣଂ ପ୍ରଶଂସା ସ୍ତୁତି  
 ‘ଗୁଣସଂକୀର୍ତ୍ତନମ୍’ । ଜାତିଯୌନମୌଖସ୍ତ୍ରୋବକୁଳହୃଦୟମିତ୍ର-  
 ସଂକୀର୍ତ୍ତନଂ ସମୃଦ୍ଧୋପାଖ୍ୟାନମ୍ । ସ୍ୱପକ୍ଷପରପକ୍ଷସ୍ତ୍ରୋ-  
 ରନେଧ୍ୟାନେଧ୍ୟାପକାରସଂକୀର୍ତ୍ତନଂ ପରସ୍ପରୋପକାରସଦର୍ଶନମ୍ ।  
 ଅସ୍ମିନ୍ନେବଂ କୃତ ଇଦମାବସ୍ତୋର୍ଭବତୀତ୍ୟାଶାଜନନମାୟୁତ-  
 ପ୍ରଦର୍ଶନମ୍ । ଯୋଃଫୁଂ ସ ଉବାନ୍, ପଲ୍ଲମ ଦ୍ରବ୍ୟଂ ତଉବତା

ସମୃଦ୍ଧୋପାଖ୍ୟାନ—ଜାତି (ସମାନକୁଳଜାତି ସମ୍ବନ୍ଧ), ଯୌନ (ବିବାହ ସମ୍ବନ୍ଧ), ମୌଖ (ମୌଖିକ କଥାବାର୍ତ୍ତା ସମ୍ବନ୍ଧ ବା ଗୁରୁଶିଷ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧ), ସ୍ତ୍ରୋବ (‘ସ୍ତ୍ରୁବ’ ନାମକ ହୋମ ଉପକରଣ ସଂପର୍କରେ ଅସିବା ଯାଜ୍ୟଯାଜକ ଅର୍ଥାତ୍ ଯଜମାନ ପୁରୋହିତ ସମ୍ବନ୍ଧ), କୁଳ (ପୁରୁଷପୁରୁଷ ପରମ୍ପରା ବା ବଂଶ ପରମ୍ପରା), ହୃଦୟ (ହୃଦିକ ସମ୍ବନ୍ଧ), ମିତ୍ର (ମିତ୍ରାଭିବ ସମ୍ବନ୍ଧ)—ଏହି ସାତଗୋଟି ବିଷୟକୁ ‘ସବକ୍ଷୋପାଖ୍ୟାନ’ କୁହାଯାଏ ।

ପରସ୍ପରୋପକାର ସଂଦର୍ଶନ—ଶତ୍ରୁ ମିତ୍ର ଉଭୟଙ୍କର ପରସ୍ପର ଭେଦଶୂନ୍ୟ ପୁରୁଷ ଉପକାର ବିଷୟ କଥନକୁ ‘ପରସ୍ପରୋପକାର ସଦର୍ଶନ’ କୁହାଯାଏ ।

ଆୟୁତ ପ୍ରଦର୍ଶନ—ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ଏପରି କଲେ ଅମ୍ଭ ଦୁହେଁଙ୍କର ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟତାରେ ଏପରି ଲବ୍ଧ ହେବ—ଏପରି ଆଶାଜନକ ବାକ୍ୟପ୍ରୟୋଗକୁ ‘ଆୟୁତ ପ୍ରଦର୍ଶନ’ କୁହାଯାଏ ।

ଆତ୍ମୋପନୟାନ—ଆପଣ ଯିଏ ମୁଁ ସିଏ, ଆମେ ଦୁହେଁ ଏକପ୍ରାଣ, ମୋର ଯେଉଁ ଧନସମ୍ପତ୍ତି ଅଛି ସେସମସ୍ତ ଆପଣ ଆପଣାର ବୋଲି ଭାବି ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟରେ ବିନିଯୋଗ କରନ୍ତୁ—ଏପରି କହିବାକୁ ‘ଆତ୍ମୋପନୟାନ’ କୁହାଯାଏ ।

ଉପପ୍ରଦାନ—ତୁମ୍ଭେ ଓ ପୁରୁଷ ଦେଇ ଉପକାର କରିବାକୁ ‘ଉପପ୍ରଦାନ’ କୁହାଯାଏ ।

ଭେଦ—ଉତ୍ତୁ ଦେଖାଇବା ଓ ଗାଳିଦେବାକୁ ‘ଭେଦ’ କୁହାଯାଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଦଳମଧ୍ୟରୁ ଜଣକୁ ତାର କୌଣସି ଦୋଷ ଦେଖାଇ ତହିଁରଦେବା ଦ୍ୱାରା ଦଳର ଅନ୍ୟମାନେ ନିଜ ମୁଣ୍ଡକୁ ଦୋଷ ଅସିବ ବୋଲି ଭବି

ସ୍ୱକୃତ୍ୟଷୁ ପ୍ରଯୋଜ୍ୟତାମ୍ ଇତ୍ୟାମ୍ନୋପନୟାନମିତ । ଉପପ୍ରଦାନ-  
ମର୍ଥୋପକାରଃ । ଶଙ୍କାଜନନଂ ନର୍ତ୍ତୟନ୍ତଂ ଚ ଭେଦଃ । ବଧଃ  
ପରକ୍ଳେଶୋଽର୍ଥହରଣଂ ଦଣ୍ଡ ଇତ । (୧୮) ଅକାନ୍ତର୍ବ୍ୟାଘାତଃ  
ପୁନରୁକ୍ରମପଣୟଃ ସଂପ୍ଳବ ଇତ ଲେଖଦୋଷାଃ । ତତ୍ର କାଳପତ୍ରକମ-  
ବ୍ୟବସ୍ଥାମବସ୍ଥାପନାଃ । ପୂର୍ବେଣ ପଶ୍ଚିମସ୍ୟାନୁପତ୍ତି-  
ର୍ବ୍ୟାଘାତଃ । ଉକ୍ରସ୍ୟାବଶେଷେଣ ହୃତୀୟମୁକ୍ତାରଣଂ ପୁନରୁକ୍ରମ୍ ।

ତାହାଠାରୁ ଅଲଗା ହୋଇଯିବା ଏକପ୍ରକାର ଭେଦ । ‘ବଦ୍‌ମାସ, ତୁ  
ମୋ କଥା ଶୁଣିନାହୁଁ’, ତୋ’ର ଛଲ ଉତ୍ତରଦେବ’—ଏପରି ଭର୍ତ୍ସନା  
(ଅପକାର ବଚନ)କୁ ଦ୍ୱିତୀୟପ୍ରକାର ଭେଦ କୁହାଯାଏ ।

ଦଣ୍ଡ—ପାସି ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ, ବନ୍ଧନ (ପ୍ରହାର ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରୀତି-  
ଦାୟକ କାୟଦଣ୍ଡ), ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ (ଜରିମାନା ବା ଲୁଟଭୋଗ କରି ଧନ ହରଣ  
କରିବା)—ଏହି ତିନିଟିକୁ ‘ଦଣ୍ଡ’ କୁହାଯାଏ ।

(୧୮) ଲେଖଗତ ଦୋଷ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର—ଅକାନ୍ତ, ବ୍ୟାଘାତ, ପୁନରୁକ୍ରମ,  
ଅପଣୟ ଓ ସମ୍ପ୍ଳବ ।

କଳା ଓ ମୈଳା ତାଳପତ୍ର, ଭୂର୍ଜପତ୍ର ବା କାଗଜରେ ହୋଇଥିବା  
ଲେଖା; ଅସୁନ୍ଦର, ସାନବଡ଼ ଓ ବଙ୍କାଟଙ୍କା ଅକ୍ଷରଯୁକ୍ତ ପାଣିଆ କାଳୀରେ  
ହୋଇଥିବା ଲେଖାକୁ ‘ଅକାନ୍ତ’ ନାମକ ଲେଖଦୋଷ କୁହାଯାଏ ।  
ପୂର୍ବଲେଖା ସହିତ ପରଲେଖାର ବିରୋଧ ହେଲେ ତାହାକୁ ‘ବ୍ୟାଘାତ’  
ନାମକ ଲେଖଦୋଷ କୁହାଯାଏ । ଥରେ ଲେଖାଥିବା ବିଷୟ ପୁନରପି  
ଲେଖାଗଲେ ତାହାକୁ ‘ପୁନରୁକ୍ରମ’ ନାମକ ଲେଖଦୋଷ କୁହାଯାଏ ।  
ସ୍ତ୍ରୀଲିଙ୍ଗ ଶବ୍ଦ ଲେଖାହେବା ସ୍ଥାନରେ ପୁଂଲିଙ୍ଗ ବା ନପୁଂସକ ଲିଙ୍ଗ  
ଶବ୍ଦ ପ୍ରୟୋଗ କରି ଲେଖିବା, ଏକବଚନ ଲେଖାହେବା ସ୍ଥାନରେ ଶବ୍ଦର  
ବହୁବଚନ ପ୍ରୟୋଗ କରି ଲେଖିବା, ବର୍ତ୍ତମାନ କାଳ ଲେଖାହେବା  
ସ୍ଥାନରେ ଭୂତ ବା ଭବିଷ୍ୟତ କାଳ ପ୍ରୟୋଗ କରି ଲେଖିବା ଏବଂ  
କର୍ମକାରକ ଲେଖାହେବା ସ୍ଥାନେ ସପ୍ରଦାନାଦି କାରକ ପ୍ରୟୋଗ କରି  
ଲେଖିବାକୁ ‘ଅପଣୟ’ ନାମକ ଦୋଷ କୁହାଯାଏ । ବିରାମ ନକରିବା

ଲିଙ୍ଗବିଚ୍ଚେଦନକାଳକାରକାଶାମନ୍ୟଥାପ୍ରୟୋଗୋପଶବ୍ଦଃ । ଅବର୍ତ୍ତ  
ବର୍ଗକରଣଂ ବର୍ତ୍ତେତ୍ତୁବର୍ଗତ୍ରିୟା, ଗୁଣବିପର୍ଯ୍ୟାୟଃ ସଂପ୍ଳବ ଇତି ।

(୧୯) ସର୍ବଶାସ୍ତ୍ରାଣ୍ୟନୁକ୍ରମ୍ୟ ପ୍ରୟୋଗମୁପଲବ୍ୟ ଚ ।

କୌଟଲ୍ୟେନ ନରେନ୍ଦ୍ରାର୍ଥେ ଶାସନସ୍ୟ ବିଧିଃ କୃତଃ ॥



ସ୍ଥାନରେ ବିରାମ କରିବା ଏବଂ ବିରାମ କରିବା ସ୍ଥାନରେ ଅବିରାମ କରିବା  
ତଥା ଅର୍ଥକ୍ରମ ଅନୁସାରେ ଲେଖା ନ ଲେଖିବାକୁ ‘ସଂପ୍ଳବ’ ନାମକ  
ଦୋଷ କୁହାଯାଏ ।

(୧୯) ମହାମତ ଗୁଣକ୍ୟ ବାହ୍ମସ୍ପତିଆଦି ନିଖିଳ ଶାସ୍ତ୍ର ବିଷ୍ଣୁ  
ପୁରାଣ ଏହି ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରର ପ୍ରୟୋଗଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁଭବ କରି ଜନନାୟକମାନଙ୍କ  
ସକାଶେ ଏହି ସମସ୍ତ ଶାସନର ବିଧି ଲେଖିଅଛନ୍ତି ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ ଦଶମୋଽଧ୍ୟାୟଃ  
ଶାସନାଧିକାରଃ । ଅଦିତଃ—କେବିଂଶଃ ।



## ଏକାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଉନବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟ ରତ୍ନପରୀକ୍ଷା

EXAMINATION OF GEMS THAT ARE TO BE  
ENTERED INTO THE TREASURY

[ ରାଜକୋଶ (ଉତ୍କଳରାଜ୍ୟ)ରେ ପ୍ରବେଶଯୋଗ୍ୟ ମଣିମୁକ୍ତାଦି ରତ୍ନ,  
ପଟ୍ଟବସ୍ତ୍ରାଦି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମୂଲ୍ୟବାନ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପଦାର୍ଥ ଏବଂ  
ଚମ, ସିଂଘ, ଦାନ୍ତ ଓ ବାଉଁଶ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ପରୀକ୍ଷା ]

(୧) କୋଶାଧ୍ୟକ୍ଷଃ କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟଂ ରତ୍ନଂ ସାରଂ  
ଫଲ୍ଗୁ କୁପ୍ୟଂ ବା ତତ୍କାତକରଣାଧିଷ୍ଠିତଃ ପ୍ରତ୍ୟଗ୍ବୃହ୍ନୀୟାତ୍ । (୨)  
ତାମ୍ରପର୍ଣ୍ଣିକଂ, ପାଣ୍ଡ୍ୟକବାଟକଂ, ପାଣିକ୍ୟଂ, କୌଳେୟଂ,  
କୌଣ୍ଡେୟଂ, ମାହେନ୍ଦ୍ରଂ, କାର୍ଦ୍ଦମିକଂ, ସ୍ରୋତସୀୟଂ, ହ୍ରାଦୀୟଂ,

(୧) କୋଶାଧ୍ୟକ୍ଷ କୋଶପ୍ରବେଶଯୋଗ୍ୟ ମଣିମୁକ୍ତାଦି ରତ୍ନ, ଅଗ୍ନି-  
ଚକ୍ରାଦି ସାରବସ୍ତ୍ର, ପଟ୍ଟବସ୍ତ୍ର ଶାଲ କମ୍ବଳାଦି ସୂତ୍ର ଓ ରୂପସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
ପଦାର୍ଥ, ଚୂହୋପଯୋଗୀ ଉତ୍ତମ କାଠ, ବାଉଁଶ, ହାତଦାନ୍ତ, ଚମଡ଼ା, ସିଂଗ,  
ବାଘନାଶ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ସେହି ସେହି ପଦାର୍ଥ ସ୍ୱଗ୍ରହକାରୀମାନଙ୍କ  
ଠାରୁ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ \* ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରୀକ୍ଷିତ କରାଇ  
ଗ୍ରହଣ କରିବେ । (୨) ତାମ୍ରପର୍ଣ୍ଣୀ ନାମକ ପାଣ୍ଡ୍ୟଦେଶପ୍ରସିଦ୍ଧ ନଦୀର  
ସମୁଦ୍ରସଙ୍ଗମ ସ୍ଥାନରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘ତାମ୍ରପର୍ଣ୍ଣିକ’, ମଳୟ-  
କୋଟି ନାମକ ପାଣ୍ଡ୍ୟଦେଶୀୟ ପର୍ବତରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘ପାଣ୍ଡ୍ୟ  
କବାଟକ’, ପାଟଲୀପୁତ୍ର (ପାଟଣା)ର ନିକଟରେ ଥିବା ପାଣିକା ନଦୀରୁ  
ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘ପାଣିକ୍ୟ’, ସିଂହଳଦ୍ୱୀପ (Ceylon)ର ମୟୂର  
ନାମକ ଗ୍ରାମ ନିକଟରେ ଥିବା ‘କୁଳା’ ନାମକ ନଦୀରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା  
ମୁକ୍ତାକୁ ‘କୌଳେୟ’, କେରଳରକ୍ୟାନ୍ତର୍ଗତ ମୃରଚ ନାମକ ପତ୍ତନ (ପାଟଣା)  
ନିକଟରେ ଥିବା ବୃହ୍ନୀ ନାମକ ନଦୀରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘କୌଣ୍ଡେୟ’,

\* ରାଜାମାନଙ୍କ ନିକଟରେ ଉପରୋକ୍ତ ମଣିମୁକ୍ତାଦି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ଚିହ୍ନିବା ସକାଶେ  
ସେହି ଶାସ୍ତ୍ରରେ ନିୟୁତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟବହୃତ୍ତି ପଟ୍ଟନାୟକ (କାୟସ୍ଥମାନେ) ଅଛନ୍ତି ।

ହେମବତଂ ଚ ମୌକ୍ତିକମ୍ । ଶଂଖଃ ଶୁକ୍ରିଃ ପ୍ରକାଣ୍ଡିକଂ ଚ  
 ଯୋନୟଃ । (୩) ମୟୂରକଂ ତ୍ରିପୁରକଂ କୁର୍ନକମର୍ଦ୍ଦବଦ୍ରକଂ  
 କନ୍ଧୁକତଂ ଯମକଂ କର୍ତ୍ତକଂ ଶରକଂ ପିକ୍ତକଂ କାମଣ୍ଡଲୁକଂ ଶ୍ୟାବଂ  
 ନୀଳଂ ଦୁର୍ବିଷଂ ଋଷପ୍ରଶସ୍ତମ୍ । (୪) ସ୍ଥୂଳଂ ବୃତ୍ତଂ ନସ୍ତଳଂ ଭ୍ରାଜିଷ୍ଟୁ,

ମହେନ୍ଦ୍ରପବତର ନାଟକବର୍ତ୍ତୀ ସମୁଦ୍ରରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘ମାହେନ୍ଦ୍ର’,  
 ପାରସ୍ୟ ଦେଶର କାର୍ଦ୍ଦମା ନାମକ ନଦୀରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ  
 ‘କାର୍ଦ୍ଦମିକ’, ବବରଦେଶୀୟ ଘ୍ରୌତସୀ ନାମକ ନଦୀରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା  
 ମୁକ୍ତାକୁ ‘ସ୍ରୋତସୀୟ’, ବବରକୂଳରେ ସମୁଦ୍ରର ଏକଦେଶରେ ଶ୍ରୀଘଣ୍ଟ  
 ନାମକ ହ୍ରଦରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘ହ୍ରାଦୀୟ’ ଏବଂ ହିମାଳୟ  
 ପର୍ବତରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ମୁକ୍ତାକୁ ‘ହେମବତ’ କହନ୍ତି । ଏସର ମୁକ୍ତାର  
 ଉତ୍ପତ୍ତିସେବ ଦଶପ୍ରକାର । ଶଙ୍ଖ, ସାମୁକା, ବରହ ଓ ସିଂହର ଦନ୍ତ,  
 ହସ୍ତିର କୁମୁସ୍ଥଳ, ବାଉଁଶ, ସର୍ପର ମସ୍ତକ—ଏସମସ୍ତ ମୁକ୍ତାର ଜନ୍ମସ୍ଥାନ ।  
 (୩) ମୟୂରକାର ଚିତ୍ତକୋଶିଅ, ମତାନ୍ତରରେ ହିପୁଚ ନାମକ ଧାନ୍ୟ  
 ସଦୃଶ (ଚିତ୍ତଗଣ୍ଡିଅ), କୁର୍ନପିଅ, ଅର୍ଦ୍ଧଚନ୍ଦ୍ରାକାର, କାତୟୁକ୍ତ, କାଅଁଳା  
 କଟା (ଶସ୍ତିଅ), ଗଦାକା, ବିନ୍ଦୁଯୁକ୍ତ, କମଣ୍ଡଳୁ ଅକାର, ଶ୍ୟାବ  
 (କଳା-ହଳଦିଅ ମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣଯୁକ୍ତ), ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ, ଅସ୍ଥାନରେ ବିକା  
 ହୋଇଥିବା—ଏସବୁ ମୁକ୍ତା ଦୋଷଯୁକ୍ତ; ଏଣୁ ଏହା ବ୍ୟବହାରଯୋଗ୍ୟ-  
 ନୁହେ । (୪) ସ୍ଥୂଳ (ମୋଟା), ବୃତ୍ତ (ସୂକ୍ଷ୍ମାଳାକାର-ଗୋଲ), ନସ୍ତଳ

† କରକା ବାଶ୍ୟାସ୍ତ୍ବ ମଳୟାତ୍ମନୋଦକମ୍ ।  
 ଶଙ୍ଖଶୁକ୍ରନିର୍ମିତଂ ଯନ୍ତ୍ରେନ୍ଦ୍ରିକଂ ତତ୍ପ୍ରକାୟତେ ॥

ସମୁଦ୍ରରେ ଥିବା ଜାଅନ୍ତା ଶଙ୍ଖ ଓ ସାମୁକା ଯଦି କରକା ଜଳ, ମେଘ ଜଳ  
 ଓ ମଳୟ ପର୍ବତର ଚନ୍ଦନଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ ବାୟୁସହ ବର୍ଷାଜଳ (ବିଶେଷତଃ ଷ୍ଟାକା ନନ୍ଦରରେ)  
 ପାନ କରନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ଜଳ ତାଙ୍କ ପେଟରେ ମୁକ୍ତାରୂପେ ପରିଣତ ହୁଏ ।

କଷ୍ଟନ୍ତୁ ଜାମୁତ ବରହ ଶଙ୍ଖ ମଣ୍ଡ୍ୟାହଶୁକ୍ତ୍ୟଭବ ବେଶୁଜାନି ।

ମୁକ୍ତାଫଳାନି ପ୍ରଥମାନି ଲୋକେ ତେଷାଂ ତୁ ଶୁକ୍ତ୍ୟଭବ ମେବତୁରି ॥

(କିନ୍ତୁ କୁମାରସମ୍ଭବ ଟୀକାୟାଂ ମଳୟନାଥ )

ହସ୍ତୀ, ମେଘ, ବରହ, ଶଙ୍ଖ, ମଣ୍ଡ୍ୟ, ସର୍ପ, ସାମୁକା—ଏମାନଙ୍କଠାରୁ ମୁକ୍ତା  
 ଜାତହୁଏ କିନ୍ତୁ ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସାମୁକାଠାରୁ ପ୍ରଚୁର ପରିମାଣରେ ମୁକ୍ତା ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଏ ।



ଚକ୍ଷୁଃ ଶ୍ରୁତ୍ୱଂ ସ୍ମିତ୍ତଂ ଦେଶବନ୍ଧଂ ଚ ପ୍ରଶସ୍ତମ୍ । (୫) ଶୀର୍ଷକ-  
ମୁପଶୀର୍ଷକଂ ପ୍ରକାଶ୍ଚକମବଦାଚକଂ ତରଳପ୍ରତିବନ୍ଧଂ ଚେତ ଯସ୍ମି-  
ପ୍ରଭେଦାଃ । (୬) \* ଯସ୍ମିନାମସ୍ତୁସଦ୍ୱସ୍ତମିନ୍ଦ୍ରକ୍ଳୟଃ । ତତୋର୍ଦ୍ଧଂ  
ବିଜୟତ୍ତ୍ୱଂ । ଶତଂଦେବତ୍ତ୍ୱଂ । ତତୁଷଷ୍ଠିରର୍ଦ୍ଧହାରଃ । ତତୁଷ-  
ପଞ୍ଚାଶଦ୍ ରଶ୍ମିକଳାପଃ । ଦ୍ୱାତ୍ରିଂଶଦ୍ ଗୁଳ୍ମଃ । ସପ୍ତବିଂଶତ-  
ନିଷତ୍ରମାଳା । ଚତୁର୍ବିଂଶତରର୍ଦ୍ଧଗୁଳ୍ମଃ । ବିଂଶତିର୍ନାଶବକଃ । ତତୋର୍ଦ୍ଧ-  
ମର୍ଦ୍ଧମାଣବକଃ । ଏତ ଏବ ମଣିମଧ୍ୟାସ୍ତନ୍ମାଣବକା ଭବନ୍ତି । ଏକ-  
ଶୀର୍ଷକଃ ଶୁଦ୍ଧୋ ହାରଃ । ତଦ୍ୱବତ୍ତ୍ୱଂ । ମଣିମଧ୍ୟାର୍ଦ୍ଧମାଣବକ-

(ତଳତଳିଆ), ଭ୍ରାଜିଷ୍ଟୁ (ଚକଚକିଆ), ସ୍ୱେତ, ଭାସ୍ୱ, ଚକ୍କଣ ଓ  
ଉପଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ଫୋଡ଼ା ଦୋଳିଥିବା ମୁକ୍ତାକୁ ପ୍ରଶସ୍ତ ମୁକ୍ତା କୁହାଯାଏ ।  
(୫) ମଝିରେ ଗୋଟିଏ ବଡ଼ମୁକ୍ତା ଓ ଦୁଇଦିଗରେ ଛୋଟ ଛୋଟ ମୁକ୍ତା  
ଗୁଚ୍ଛାଯାଇଥିବା ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ଶୀର୍ଷକ’; ମଝିରେ ଗୋଟିଏ ବଡ଼ ଓ ତାର  
ଦୁଇଦିଗରେ ଦୁଇଟି ଛୋଟ ଏପରି କ୍ରମରେ ଗୁଚ୍ଛାଯାଇଥିବା ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ  
‘ଉପଶୀର୍ଷକ’; ମଝିରେ ଗୋଟିଏ ବଡ଼ ଏବଂ ଦୁଇଦିଗରେ ଦୁଇଟି ଲେଖାରେ  
ଛୋଟ ମୁକ୍ତା ଗୁଚ୍ଛାଯାଇଥିବା ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ପ୍ରକାଶ୍ଚକ’; ମଝିରେ ଗୋଟିଏ  
ବଡ଼ମୁକ୍ତା ଏବଂ ତାର ଦୁଇଦିଗରେ କ୍ରମସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ଗୁଚ୍ଛାଯାଇଥିବା  
ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ଅବଦାଟକ’ ଏବଂ ସବୁ ସମାନଭାବରେ ଗୁଚ୍ଛାଯାଇଥିବା  
ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ତରଳ ପ୍ରତିବନ୍ଧ’ କୁହାଯାଏ । ଏପରି ମୁକ୍ତାମାଳା ସୋରର  
ପ୍ରଭେଦ ଏଠାରେ ଲେଖାଗଲା । (୬) ଏକହକାର ଆଠ ସୋର ଥିବା  
ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଇନ୍ଦ୍ରକ୍ଳୟ’; ପାଞ୍ଚଶହ ଗୁରୁ ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ  
‘ବିଜୟତ୍ତ୍ୱ’; ଶହେ ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଦେବତ୍ତ୍ୱ’; ଚୌଷଠି  
ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଅର୍ଦ୍ଧହାର’; ଚଉବନ ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ  
‘ରଶ୍ମି କଳାପ’; ବଡ଼ଶି ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଗୁଳ୍ମ’; ଚବିଶି ସୋର  
ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଅର୍ଦ୍ଧଗୁଳ୍ମ’; କୋଡ଼ିଏ ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ  
‘ମାଣବକ’ ଏବଂ ଦଶଗୋଟି ସୋର ଥିବା ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଅର୍ଦ୍ଧମାଣବକ’

\* ମୁକ୍ତାୟଷ୍ଟ = ମୁକ୍ତାମାଳୀ ସୋର ।

ସ୍ଥିତଫଳକଃ ଫଳକହାରଃ ପଞ୍ଚଫଳକୋ, ବା । ସୁଦ୍ରମେକାବଳୀ  
ଶୁଦ୍ଧା । ଶୈବ ମଣିମଧ୍ୟା ଯତ୍ନଃ । ହେମମଣିଚକ୍ରା ରତ୍ନାବଳୀ ।  
ହେମମଣିମୁକ୍ତାନ୍ତରୋପବର୍ତ୍ତକଃ । ସୁବର୍ଣ୍ଣସୁଦ୍ରାନ୍ତରଂ ସୋପାନକମ୍ ।  
ମଣିମଧ୍ୟଂ ବା ମଣିସୋପାନକମ୍ । ତେନ ଶିବେହସ୍ତପାଦକଟୀ-

କହନ୍ତି । ଏହି ମୁକ୍ତାହାରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ମାଣିକ୍ୟ  
ଲଗାଇ ଏହିଗୁଡ଼ିକୁ ଯଥାକ୍ରମେ ‘ରତ୍ନଚ୍ଛଦମାଣବକ’, ‘ବିଜୟଚ୍ଛଦମାଣବକ’  
ରତ୍ୟାଦି ନାମରେ ଅଭିହିତ କରାଯାଏ । ସବୁ ସୋପାନକଠେ ହୋଇ  
ବେଳର ପଛପଟରେ ଗୋଟିବାନ୍ଧି ରହିଲେ ତାକୁ ‘ଏକଶୀର୍ଷକ’ ଶୁଦ୍ଧହାର  
କୁହାଯାଏ । ଏହିପ୍ରକାରେ ରତ୍ନଚ୍ଛଦଶୀର୍ଷକ ଶୁଦ୍ଧହାରକୁ ଗୁଣିବାକୁ  
ହେବ । ମରକତାଦି ମଣିମଣିତ ତିନି ବା ପାଞ୍ଚଗୋଟି ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଫଳକଯୁକ୍ତ  
ଦଶସୋରଥ ଅର୍ଦ୍ଧମାଣବକ ନାମକ ମୁକ୍ତାହାରକୁ ‘ଫଳକହାର’ କୁହାଯାଏ ।  
କେବଳ ଏକସୋରଥ ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ଶୁଦ୍ଧ ଏକାବଳୀ’; ମଣିଯୁକ୍ତ ଏକାବଳୀ  
ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ଯତ୍ନ’; ସୁବର୍ଣ୍ଣପ୍ରରେ ମଣିଯୁକ୍ତ ବିଚିତ୍ର ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ  
‘ରତ୍ନାବଳୀ’ କୁହାଯାଏ । ପ୍ରଥମେ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକଣ୍ଠୀ, ତା’ପରେ ପଦ୍ମରାଗ ରତ୍ନ,  
ତା’ପରେ ମୁକ୍ତା ଏପରି କ୍ରମରେ ଗୁଣ୍ଡାଯାଇଥିବା ମାଳାକୁ ‘ଅପବର୍ତ୍ତକ’;  
ମୁନାସୁତାରେ ଗୁଣ୍ଡାଯାଇଥିବା ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଫଳକମୟ ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ସୋପାନକ’  
ଏବଂ ମଣିମଧ୍ୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣଫଳକମୟ ମୁକ୍ତାମାଳାକୁ ‘ମଣିସୋପାନକ’  
କୁହାଯାଏ । ଏହିପରି ଶିର, ହସ୍ତ, ପାଦ ଓ କଟିରେ ବ୍ୟବହାର  
କରାଯାଉଥିବା ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାର କଳାପ ( ଏକସୋରଥ ) ଓ ଜାଳକ  
(ବହୁସୋରଥ) ମୁକ୍ତାମାଳାରର ଭେଦ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି ମୌକ୍ତିକ ପ୍ରକରଣମ୍ ।

ଅଷ୍ଟୋଗୁଣା ସ୍ତ୍ରୀଧାରୋନିର୍ଦ୍ଦେଶସଂଖ୍ୟା ଭୂମୟଃ ।

ଅଷ୍ଟୋଦଶେକମୁକ୍ତାନାଂ ଦୋଷାହାରଣ୍ଡ ବଂଶତଃ ॥ ( ଇତି ଭଟ୍ଟସମିନ୍ )

ଅର୍ଥ—ମୁକ୍ତାମାନଙ୍କର ଗୁଣ ଆଠ, ଉତ୍ତୁରିସ୍ଥାନ ତିନି, ଶୋଭାସମ୍ପଦ ସ୍ଥାନ ଦଶ,  
ଦୋଷ ଏବଂ ହାର କୋଡ଼ିଏ ପ୍ରକାର ।

କଳାପକାଳକବିକଳ୍ପାବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୬) ମଣିଷ କୌଟୋ ମାଲେୟକଃ<sup>\*</sup> ପାରସମୁଦ୍ରକଞ୍ଚୁ । ସୌଗନ୍ଧିକଃ ପଦ୍ମବଗଃ ଅନବଦ୍ୟବଗଃ .. ପାରଜାତପୁଷ୍ପକଃ ବାଲସୂର୍ଯ୍ୟକଃ । (୮) ବୈଭୂର୍ଯ୍ୟଃ—ଉତ୍ପଳବର୍ଣ୍ଣଃ ଶିରୀଷପୁଷ୍ପକ ଉଦକବର୍ଣ୍ଣୋ ବଂଶବଗଃ, ଶୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣଃ ପୁଷ୍ୟବଗୋ ଗୋମୁକ୍ତକୋ ଗୋମେଦକଃ । ନୀଳାବଳୀୟ ଇନ୍ଦ୍ରନୀଳଃ କଳାୟ-

(୬) ମଳୟପାଗର ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ କୋଟ ନାମକ ସ୍ଥାନରୁ ଜାତହେବା ମଣିର ନାମ ‘କୌଟ’; ମଳୟପର୍ବତର ଏକଦେଶରୁ ଅର୍ଥାତ୍ କର୍ଣ୍ଣବନ ନାମକ ମାଳରୁ ଜାତହେବା ମଣିର ନାମ ‘ମାଲେୟକ’; ସିଂହଲଦ୍ୱୀପରେ ଥିବା ରୋହଣି ପର୍ବତରୁ ଜାତ ମଣିକୁ ‘ପାରସମୁଦ୍ରକ’ କୁହାଯାଏ । ପ୍ରାୟଶଃ ସ୍ମୃତିକ, ବୈଦୂର୍ଯ୍ୟ, ମରକତ ପ୍ରଭୃତି ମଣିମାନେ ବିନ୍ଧ୍ୟ, ବିଦୂର, ଦର୍ଦର, ମଳୟ ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଅନ୍ତି ।

(ବିନ୍ଧ୍ୟା ବିଦୂରଶୈଳୋ ମଳୟୋ ବିନ୍ଧ୍ୟାପଲ୍ଲବଶୋଦେଶଃ ।

ସ୍ମୀରାଜ୍ୟଂ ଚେତପୁନସ୍ତସ୍ୟାକରରୁମୟୋଽଭିହିତାଃ ।)

ମଣି ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର—ଅଳ୍ପନୀଳ ଓ ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ମଣିକୁ ‘ସୌଗନ୍ଧିକ’; ରକ୍ତପଦ୍ମବର୍ଣ୍ଣ ମଣିକୁ ‘ପଦ୍ମାବଗ’; କୁକୁମ୍ଭବର୍ଣ୍ଣ ମଣିକୁ ‘ଅନବଦ୍ୟବଗ’; ପାରଜାତକୁସୁମବର୍ଣ୍ଣ ମଣିକୁ ‘ପାରଜାତପୁଷ୍ପକ’ ଓ ଉଦୟମାନ ବାଲସୂର୍ଯ୍ୟ-ସଦୃଶବର୍ଣ୍ଣ ମଣିକୁ ‘ବାଲସୂର୍ଯ୍ୟକ’ କୁହାଯାଏ । (୮) ବୈଭୂର୍ଯ୍ୟ ଅଂପ୍ରକାର—  
\* ଉତ୍ପଳବର୍ଣ୍ଣ (ରଙ୍ଗକର ବା ନୀଳକରବର୍ଣ୍ଣ), ଶିରୀଷପୁଷ୍ପକ (ଶିରୀଷ-ପୁଷ୍ପପରି ବର୍ଣ୍ଣ), ଉଦକବର୍ଣ୍ଣ (ଜଳପରି ସ୍ୱଚ୍ଛବର୍ଣ୍ଣ), ବଂଶବଗ (ବାଣ୍ଟିଶପତ୍ରପରି ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ), ଶୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣ (ଶୁଆପତ୍ରିଆ), ପୁଷ୍ୟବଗ (ହାରିଦ୍ରବର୍ଣ୍ଣ), ଗୋମୁକ୍ତକ (ଗୋମୁକ୍ତସଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣ), ଗୋମେଦକ (ଗୋରଚନାବର୍ଣ୍ଣ) । ଇନ୍ଦ୍ରନୀଳମଣି ଅଂପ୍ରକାର—ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ ଦାଗଥିବା ଶୁକ୍ଳବର୍ଣ୍ଣ ଇନ୍ଦ୍ରନୀଳ

\* ଉତ୍ପଳବର୍ଣ୍ଣ ଶବ୍ଦକୁ ରଣପଦଶାସ୍ତ୍ରୀ କୋକନଦଶୋଣ ବୋଲି ଲେଖିଛନ୍ତି । ପ୍ରକୃତବିବେକ ଅଭ୍ୟାସରେ ଏହାର ଅର୍ଥ ନୀଳପଦ୍ମବର୍ଣ୍ଣ ଓ କୁକୁମ୍ଭବର୍ଣ୍ଣ ବୋଲି ଲେଖାଯାଇଛି । ଏ ସମ୍ବନ୍ଧେ ମହାକବି କାଳିଦାସ ‘କୁମାରସମ୍ଭବ’ରେ ଲେଖିଛନ୍ତି ‘କପୋଳସଂସର୍ପିଣିଃ ସ ତସ୍ୟା ମୁହୂର୍ତ୍ତକର୍ଣ୍ଣୋତ୍ପଳତାଂ ପ୍ରସେଦେ’ । ଏଣୁ ଉତ୍ପଳବର୍ଣ୍ଣର ଦୁଇପ୍ରକାର ଅର୍ଥ ଲେଖାଗଲା ।

ପୁଷ୍ପକୋ ମହାନୀଳୋ ଜାମ୍ବବାବେ ଜୀମୂତପ୍ରବେ ନନ୍ଦକଃ  
 ପ୍ରବନ୍ଧଃ । ଶୁଦ୍ଧସ୍ମୃତିକଃ ମୂଳାବର୍ଣ୍ଣଃ ଶୀତବୃଷ୍ଟିଃ ସୂର୍ଯ୍ୟକାନ୍ତ-  
 ଶ୍ଵେତମଣୟଃ । (୯) ଷଡ଼ଶସ୍ତ୍ରତରପ୍ତୋ ବୃତ୍ତୋ ବା, ତୀକ୍ରବଗଃ  
 ସଂସ୍ଥାନବାନଳଃ ସ୍ମିତ୍ୟୋ ଗୁରୁରତିଷ୍ଠାନନ୍ତର୍ଗତପ୍ରଭଃ ପ୍ରବନ୍ଧୁଲେପୀ  
 ଚେତ ମଣିଗୁଣାଃ । (୧୦) \* ମନ୍ଦବଗପ୍ରଭଃ ସର୍ଗରଃ ପୁଷ୍ପକ୍ରିତ୍ରଃ  
 ଖଣ୍ଡୋ ଦୁର୍ବିଚ୍ଛୋ ଲେଖାକୀର୍ଣ୍ଣ ଇତ ଦୋଷାଃ । (୧୧) ବିମଳକଃ  
 ସସ୍ୟକୋଽଞ୍ଜନମୂଳକଃ ପିତ୍ତକଃ ସୁଲଭକୋ ଲେହୁତାଷୋ

ମଣିକୁ ‘ମାଳାବଳୀୟ’; ମୟୂରପିଚ୍ଛସମାନବର୍ଣ୍ଣ ରତ୍ନମାଳମଣିକୁ ‘ରତ୍ନମାଳ’;  
 କଳାୟୁସ୍ମିକ (କଳାୟୁଧାନ୍ୟ, ରଣାୟୁସ୍ତସମବର୍ଣ୍ଣ); ମହାନୀଳ  
 (ଭ୍ରମରବର୍ଣ୍ଣ); ଜାମ୍ବବାବ (ଜାମବୌଳିଆବର୍ଣ୍ଣ); ଜୀମୂତପ୍ରଭ (ମେଘବର୍ଣ୍ଣ);  
 ନନ୍ଦକ (ଭିତର ଶୁକ୍ଳ, ବାହାର ନୀଳ); ପ୍ରବନ୍ଧ (ଜଳପ୍ରବାହର ଭିତରୁ  
 କରଣ ଦେଉଥିବା) । ଶୁଦ୍ଧ ସ୍ମୃତିକ ମଣି ଗୁରୁପ୍ରକାର—ଶୁଦ୍ଧ ସ୍ମୃତିକ  
 (ଅତ୍ୟନ୍ତ ଶୁଦ୍ଧବର୍ଣ୍ଣ), ସୁନାଟବର୍ଣ୍ଣ (ଚନ୍ଦ୍ରାପର ବର୍ଣ୍ଣ), ଶୀତବୃଷ୍ଟି (ଚନ୍ଦ୍ରାନାମ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଚନ୍ଦ୍ରକରଣ ସ୍ପର୍ଶରେ ଯେଉଁ ସ୍ମୃତିକମଣିରୁ ଜଳସ୍ରାବ ହୁଏ), ସୂର୍ଯ୍ୟକାନ୍ତ  
 (ସୂର୍ଯ୍ୟକରଣ ସ୍ପର୍ଶରେ ଯେ ଅଗ୍ନି ଉଦ୍ଗାର କରେ) । (୯) ଷଟ୍-କୋଶ,  
 ଚତୁରସ୍ର, ଗୋଲ, ଗାଡ଼ରଙ୍ଗ, ଅଳଂକାରଯୋଗ୍ୟ, ନିର୍ମଳ, ଚିତ୍ତକଣ,  
 ଭାଗ, ଯାନ୍ତ୍ରିମନ୍ତ୍ର, ଅନ୍ୟସ୍ଥଳରେ ତରଳପ୍ରଭାୟୁକ୍ତ ହେବା, ନିଜପ୍ରଭାରେ  
 ଅନ୍ୟକୁ ଅଲେକିତ କରିବା—ଏସମସ୍ତ ଉତ୍ତମ ମଣିମାନଙ୍କ ଗୁଣ । (୧୦)  
 ତେଜସ୍ଵୀନ, ଶ୍ଵେତ ଶ୍ଵେତ ଦାନାୟୁକ୍ତ, ବିନ୍ଦୁୟୁକ୍ତ, ଖଣ୍ଡିଆ, ଅସ୍ଥାନରେ  
 ବିକ୍ଷ ହୋଇଥିବା ଓ ଗାରଗାରଆ ହୋଇଥିବା—ଏସମସ୍ତ ମଣିର ଦୋଷ ।  
 (୧୧) ବିମଳକ (ଶ୍ଵେତହରିତବର୍ଣ୍ଣ), ସସ୍ୟକ (ନୀଳ), ଅଞ୍ଜନମୂଳକ  
 (ନୀଳ-ଶ୍ୟାମ), ପିତ୍ତକ (ଗୋପିତ୍ର ବା ଗୋରୋଚନା ବର୍ଣ୍ଣ), ସୁଲଭକ  
 (ଶୁକ୍ଳ ବା ସହଜଲଭ୍ୟ), ଲେହୁତାଷ (ଗୁରୁପଟ ରଙ୍ଗ, ମଧ୍ୟଭାଗ ଶୁକ୍ଳ),

\* ପୁଷ୍ପକ୍ରିତ୍ରୋଽପବୃଦ୍ଧିଃ ଶର୍କରାନୁଗତସ୍ତଥା ।

ମନ୍ଦବଗପ୍ରଭଃ କାଚଭେଦାଃ ପ୍ରକୀର୍ତ୍ତାଃ । ୧ ।

ପ୍ରାକ୍ତସ୍ତ ବାମଦୃଷ୍ଟ ବଳିତାସ୍ୟ (କ) ଶାନ୍ତଃ ।

ସ୍ତ୍ରୀକସ୍ତ ବିଶୀର୍ଣ୍ଣସ୍ତ ନ ହୁ ଶାସ୍ତ୍ରେ ପ୍ରଶସ୍ୟତେ । ୨ । (ବାର୍ହସ୍ପତ୍ୟ ନୀତିଶାସ୍ତ୍ର )

ମୃଗାଶ୍ମକୋ ଜ୍ୟୋତୀରସକୋ ମୈଳେୟକ ଅହ୍ନିହ୍ରକଃ କୂର୍ପଃ  
 ପ୍ରତକୂର୍ପଃ ସୁଗନ୍ଧିକୂର୍ପଃ କ୍ଷୀରପକଃ ଶୁକ୍ତିରୂର୍ଣ୍ଣକଃ ଶିଳାପ୍ରବାଳକଃ  
 ପୁଲକଃ ଶୁକ୍ତପୁଲକଃ ଋତ୍ୟନ୍ତ ରଜାତୟଃ । ଶେଷାଃ କାଚମଣୟଃ ।  
 (୧୬) ସସ୍ପଷ୍ଟକଂ ମଧ୍ୟମସ୍ପଷ୍ଟକଂ କାସ୍ତ୍ରୀରସ୍ପଷ୍ଟକଂ ଶ୍ରୀକଟନକଂ  
 ମଣିମନ୍ତ୍ରକମିନ୍ଦ୍ରବାନକଂ ଚ ବଜ୍ରମ୍ । (୧୭) ଖଳଃ ସ୍ରୋତଃ ପ୍ରକୀର୍ଣ୍ଣକଂ

ମୃଗାଶ୍ମକ (ଶୁକ୍ଳ-କୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ), ଜ୍ୟୋତୀରସକ (ଶୁକ୍ଳ-ରଙ୍ଗମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ),  
 ମୈଳେୟକ (ମିଞ୍ଜିରବର୍ଣ୍ଣ), ଅହ୍ନିହ୍ରକ (ଅହ୍ନିହ୍ରକ ରାଜ୍ୟାଲବ୍ଧ ବା  
 ମାଟିଅବର୍ଣ୍ଣ), କୂର୍ପ (ଖଦଡ଼ା), ପ୍ରତକୂର୍ପ (ମହାଶୟଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣ), ସୁଗନ୍ଧିକୂର୍ପ  
 (ମୁଗପର ବର୍ଣ୍ଣ), କ୍ଷୀରପକ (ଦୁଗ୍ଧପର ବର୍ଣ୍ଣ), ଶୁକ୍ତିରୂର୍ଣ୍ଣକ (ସିପରୂପର  
 ବର୍ଣ୍ଣ), ଶିଳାପ୍ରବାଳକ (ପୋହଳା ବର୍ଣ୍ଣ), ପୁଲକ (କୃଷ୍ଣଗର୍ଭ), ଶୁକ୍ତପୁଲକ  
 (ଶ୍ଵେତଗର୍ଭ)—ଏମାନେ ମଧ୍ୟ ବିଭିନ୍ନଜାତୀୟ ମଣି ଅଟନ୍ତି; ଏତଦ୍ଭିନ୍ନ  
 ମଣିମାନଙ୍କୁ କାଚମଣି (ଅଧମ ମଣି) କୁହାଯାଏ \* । (୧୬) ଏଠାରେ  
 ଘାସର ଖଣି, କାରଣ, ବର୍ଣ୍ଣ, ଗୁଣ ଓ ଦୋଷ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଇଛି ।  
 ସସ୍ପଷ୍ଟକ (ବିଦର୍ଭଦେଶଜାତ), ମଧ୍ୟମସ୍ପଷ୍ଟକ (କୋଶଳଦେଶଜାତ),  
 କାସ୍ତ୍ରୀରସ୍ପଷ୍ଟକ (କାଶୀର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗସ୍ଥ ଅଞ୍ଚଳଜାତ), ଶ୍ରୀକଟନକ (ଶ୍ରୀକଟନକ  
 ପର୍ବତଜାତ ବା ବେଦୋଲୁଟ ପର୍ବତଜାତ), ମଣିମନ୍ତ୍ରକ (ଉତ୍ତରପଥବର୍ତ୍ତୀ  
 ମଣିମନ୍ତ୍ରକପର୍ବତୋତ୍ପନ୍ନ), ବଜ୍ରବାନକ (କଳିଙ୍ଗଦେଶଜାତ)—ଏପରି  
 ସସ୍ପଷ୍ଟକ ପ୍ରଭୃତି ଛଗୋଟି ଜାଗାରେ ଘାସର ଖଣି ଥାଏ । ଏତଦ୍ଭିନ୍ନ  
 ଅନ୍ୟସ୍ଥାନରେ ମଧ୍ୟ ଘାସର ଖଣି ଥାଇପାରେ । (ଶ୍ରୀଷ୍ଟପୁଟ ୩୦୦ ଶତାଦ୍ଧି  
 ପୂର୍ବେ ଭାରତରେ ଏହି ଛଗୋଟି ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଘାସଖଣି ଆବିଷ୍କୃତ ହୋଇଥିଲା ।  
 ଏତଦ୍ଭିନ୍ନ ଶବ୍ଦରୁ ନିମ୍ନଲିଖିତ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ମଧ୍ୟ ଘାସଖଣି ଥିବାର  
 ଜଣାଯାଏ—ମଗଧ, କଳିଙ୍ଗ, ସୂର୍ଯ୍ୟକ, ଜଳଦୟାସା, ପୌଣ୍ଡ୍ରକ, ବବର,  
 ହିମୁର, ସହ୍ୟ, ବିନ୍ଧ୍ୟ, ବନାରସ ନିକଟସ୍ଥ ପର୍ବତ, ବେଦୋଲୁଟ ପର୍ବତ,  
 କେରଳ, ବିଦର୍ଭ ପ୍ରଭୃତି । (୧୭) ଖଣି, ନଦୀସ୍ରୋତ ଓ ହାତଦାନୁର

\* ପଞ୍ଚବିଂଶତ ଭେଦାନାଂ ଗୁଣାନ୍ତ୍ୟୋକାଦିଶଃ ସୂତାଃ ।

ସପ୍ତଦୋଷା ମଣୀନାଂ ତୁ ଦଶାଷ୍ଟୋ ଚ ବିଜାତୟଃ ॥ ରତି ସମସ୍ତାନ୍ତୁ ।

ଚ ପୋନପୁଃ । (୧୪) ମାର୍ଜାବକ୍ଷକଂ ଚ ଶିରୀଷପୁଷ୍ପକଂ ଗୋମୁହକଂ  
ଗୋତମଦକଂ ଶୁଦ୍ଧପୁଟିକଂ ମୂଳାଶୀପୁଷ୍ପକବର୍ଣ୍ଣଂ ମଣିବର୍ଣ୍ଣାନା-  
ମନ୍ୟତମବର୍ଣ୍ଣମିତି ବକ୍ରବର୍ଣ୍ଣାଃ । (୧୫) ସ୍ଥୂଳଂ ସ୍ମିରାଧଂ ଗୁରୁ  
ପ୍ରହାରସହଂ ସମତକାଟିକଂ ଭଜନଲେଖି \* ଡର୍କୁଭ୍ରାମି ଭ୍ରାଜିଷ୍ଠୁ  
ଚ ପ୍ରଶସ୍ତମ୍ । ନଷ୍ଟକୋଶଂ ନରସ୍ତ୍ରୀ ପାର୍ଶ୍ବାପବୃତ୍ତଂ ଚ ଅପ୍ରଶସ୍ତମ୍ ।

ସୁଲସ୍ଥାନ ସ୍ଥାପନ ଉପଦେଶ । (୧୪) ବିରାଡ଼ାସିପର ବର୍ଣ୍ଣ, ଶିରୀଷପୁଷ୍ପ-  
ମଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣ, ଗୋମୁହପଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣ, ଗୋରୋଚନାସମାନ ବର୍ଣ୍ଣ, ଶୁଦ୍ଧପୁଟିକ  
ବର୍ଣ୍ଣ, ଚନ୍ଦ୍ରାପର ବର୍ଣ୍ଣ, ମାଳତୀପୁଲପର ବର୍ଣ୍ଣ, ମଣିବର୍ଣ୍ଣମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ  
ଯେକୌଣସି ଗୋଟିଏ ମଣିବର୍ଣ୍ଣର ସମାନ ବର୍ଣ୍ଣ, ଏପରି ବିଭିନ୍ନ ବର୍ଣ୍ଣର  
ସ୍ଥାପନ ଦେଖାଯାଏ । (୧୫) ସ୍ଥୂଳ (ମୋଟା), ଚକ୍ରାକ୍ଷ, ଭ୍ରାଜି,  
ଅଶ୍ୱମାଡ଼ପଦ୍ମବା ଯୋଗ୍ୟ, ସମକୋଶ, ଭଜନଲେଖି (କାଂସ୍ୟପାତ୍ରରେ  
ଜଳ ରଖି ତହିଁରେ ସ୍ଥାପନ ପକାଇ ହଲାଇଲେ ଉକ୍ତ ପାତ୍ରରେ ଯଦି ଗାର  
ହୋଇଯାଏ), ତାକୁଡ଼ପର ଭ୍ରମଣଶୀଳ, ଅତିଶୟ ଦାସ୍ତେୟକ ସ୍ଥାପନ ପ୍ରଶସ୍ତ  
ଏବଂ କୋଶସ୍ଥାନ (ଶିଖରସ୍ଥାନ), ନରସ୍ତ୍ରୀ ଧାରସ୍ଥାନ, ପାର୍ଶ୍ବାପବୃତ୍ତ  
(ଏକପଟା ଖରାପ ବା ବଙ୍କା ହୋଇଯାଇଥିବା) ସ୍ଥାପନ ଅପ୍ରଶସ୍ତ ଅଟେ ।

\* ଡର୍କୁ = ସୁଦୃଶ ନିର୍ମାଣ ଯନ୍ତ୍ର (ତାକୁଡ଼ spindle) ।

୧ ଡର୍କୁ ଭ୍ରାମି ସ୍ମିରାଧଂ ସମକୋଟି ମହଦଗୁରୁ ପ୍ରହାରସହମ୍ ।

ତମତ ଚ ଭଜନ ଲେଖି ପ୍ରଶସ୍ତତ୍ତ୍ୱଂ ବକ୍ରମୁଦ୍ରେଷୁମ୍ ॥

କ୍ଷିପ୍ରମଗ୍ନୋ ଚ ଯଦ୍ବକ୍ରଂ ବର୍ଣ୍ଣାନାହଂ ନ ଗଚ୍ଛତି ।

ଶାଶୋ ବା ପୃଷ୍ଠମାଶଂ ଚ ନିକସେଶ ବିରଜ୍ୟତେ ॥

ଦୃଷ୍ଟିକେ ରହତଂ ଯତ୍ ବିପତ୍ତିଂ ନୈବ ଗଚ୍ଛତି ।

ଏବଂ ବର୍ଣ୍ଣ ସମାଧୁକ୍ରଂ ବହୁରଶ୍ମି ସମନ୍ୱଜମ୍ ॥

ଗୁରୁ ସ୍ନେହଯୁକ୍ତଂ ଚୈବ ଗୁଣେରେଭ୍ୟଃ ସମନ୍ୱଜମ୍ ।

ଏତଦ୍ ବିଶିଷ୍ଟଂ ବକ୍ରାଣାଂ ଚନ୍ଦ୍ରାୟପତ କର୍ତ୍ତବ୍ୟମ୍ ॥

ନଷ୍ଟକୋଶଂ ନରସ୍ତ୍ରୀକଂ ପାର୍ଶ୍ବାକାତଂ ଚ ବର୍ଣ୍ଣସ୍ୱେତ୍ ।

ବିରୂପାନ୍ ମନ୍ଦରାଗାଂଶୁ ନିଷ୍ପ୍ରଭାନ୍ ହରଦର୍ଶନାନ୍ ॥

ଦରାଧାଂ ଶ୍ୱୋଦଗାଶଶ୍ଚୈବ ବକ୍ରାନ୍ ଶୟସ୍ତ୍ର ନିଷିଧେତ୍ ॥

† ବୃତ୍ତ୍ୟା ହନ୍ତ୍ରା କୁଳିଶଂ କୁଣ୍ଡିତା ଶ୍ରୀବଲକ୍ଷ୍ୟତେ । ଇତି କୁମାରସମ୍ବତଃ ।

(୧୬) ପ୍ରବାଳକମ୍ ଆଳକକମ୍ ବୈବର୍ଣ୍ଣିକଂ ଚ ରକ୍ତଂ ପଦ୍ମବର୍ଣ୍ଣଂ  
ଚ କରଗର୍ଭାଶିକାବର୍ଜମିତ । (୧୭) ଚନ୍ଦନଂ—ସାତନଂ ରକ୍ତଂ  
ଭୂମିଗନ୍ଧି । ଗୋଶୀର୍ଷକଂ କାଳତାମ୍ରଂ ମଧ୍ୟାଗନ୍ଧି । ହରିଚନ୍ଦନଂ  
ଶୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣମାମ୍ରଗନ୍ଧି । ତାର୍ଣସଂ ଚ । ଗ୍ରାମେରୁକଂ ରକ୍ତଂ ରକ୍ତକାଳଂ  
ବା ବସ୍ତୁମୁଦ୍ରଗନ୍ଧି । ଦୈବସଭେୟଂ ରକ୍ତଂ ପଦ୍ମଗନ୍ଧି । ଜୀବକଂ

ଏଠାରେ ଘାସର ବାଗୁର ଶେଷ ହେଲା । (୧୬) ବବର ନଦୀର ମୁହାଣ-  
ପାଖରେ ଥିବା ଅଳକକ ନାମକ ସ୍ଥାନରେ ଜାତହେବା ପୋହଳାକୁ  
'ଆଳକକ' ଓ ବବର୍ଣ୍ଣ ନାମକ ଯବନଦ୍ୱୀପ (ସୁନାନ) ସ୍ଥିତ ସମୁଦ୍ରର  
ଏକସ୍ଥାନରେ ଜାତହେବା ପୋହଳାକୁ ବୈବର୍ଣ୍ଣିକ କହନ୍ତି । ପୋହଳା  
ଏପରି ଦୁଇସ୍ଥାନରୁ ଜାତହୁଏ । ରଙ୍ଗ ଓ ପଦ୍ମବର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥାତ୍ ପଦ୍ମଫୁଲପରି  
ରଙ୍ଗ ଭେଦରେ ପୋହଳାର ବର୍ଣ୍ଣ ଦୁଇପ୍ରକାର । କରଟ (କୃମିରସିତ)  
ଓ ଗର୍ଭାଶିକା (ପେଟୁଆ)—ଏ ଦୁଇପ୍ରକାର ଦୋଷଯୁକ୍ତ ପୋହଳାଛଡ଼ା  
ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ପୋହଳା ଉପାଦେୟ । ଏଠାରେ ପୋହଳା ବିଷୟ  
ଶେଷ ହେଲା । (୧୭) ଏଠାରେ ଚନ୍ଦନର ସାତନ ପ୍ରଭୃତି ଷୋହଳଗୋଟି  
ଉତ୍ପତ୍ତି ସ୍ଥାନ, ଲଳି ପ୍ରଭୃତି ନ'ପ୍ରକାର ବର୍ଣ୍ଣ, ଭୂମିଗନ୍ଧ ପ୍ରଭୃତି ଛ'ପ୍ରକାର  
ଗନ୍ଧ ଓ ଲଘୁଭାଦ ଏକାଦଶ ଗୁଣ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଉଛି । \* ସାତନ ଚନ୍ଦନ  
(ସାତନଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ) ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ଓ ସଦ୍ୟ ବର୍ଷାଜଳସିକ୍ତ ଭୂମିଜାତ  
ଗନ୍ଧପରି ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । ଗୋଶୀର୍ଷକ ଚନ୍ଦନ (ଗୋଶୀର୍ଷକ ଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ)  
କୃଷ୍ଣତାମ୍ରବର୍ଣ୍ଣ ଓ ମଧ୍ୟାଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । (ରଙ୍ଗବନ୍ଧିୟର ଫୁଲପରି ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ—  
ଭଟ୍ଟସ୍ତାମିନ୍) । ହରିଚନ୍ଦନ (ହରିଚନ୍ଦନ ଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ) ଶୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣ  
ବର୍ଣ୍ଣଯୁକ୍ତ ଓ ପାଚିଲଆମ୍ବପରି ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । ତାର୍ଣସ ଚନ୍ଦନ (ତୃଣସ ନାମକ  
ନଦୀକଟକାତ ଚନ୍ଦନ) ମଧ୍ୟ ହରିଚନ୍ଦନପରି; ଏହା ଅଳ୍ପ ଅମ୍ଳଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ ।  
ଗ୍ରାମେରୁକ ଚନ୍ଦନ (ଗ୍ରାମେରୁକ ଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ) ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ବା

\* ସାତନ ପ୍ରଭୃତି ଚନ୍ଦନର ଉତ୍ପତ୍ତିସ୍ଥଳ ଷୋହଳ ମଧ୍ୟରୁ ଯାବକ, ଜୋଙ୍ଗକ ଓ ତୌରୁପ  
କାମରୂପଜାତ ଓ ଅନ୍ୟ ତେରଟି ମଲୟ ପର୍ବତର ଏକାଂଶରେ ଜାତ ହୁଅନ୍ତି ।

“ଷଡ୍ଗନ୍ଧା ନବଧା ବର୍ଣ୍ଣୋ ଗୁଣାଶ୍ଚୈକାଦଶ ସ୍ମୃତାଃ ।

ଚନ୍ଦନାଳାଂ ସମାସେନ ଷୋଡ଼ଶୋତ୍ପତ୍ତି ଭୂମୟଃ ॥”

ତଃ । କୋଂଗକଂ ରକ୍ତଂ ରକ୍ତକାଳଂ ବା ସ୍ନିଗ୍ଧମ୍ । ତୌରୂପଂ  
 ତଃ । ମାଳେୟକଂ ପାଣ୍ଡୁରକ୍ତମ୍ । କୃତନ୍ଦନଂ କାଳବର୍ଣ୍ଣକଂ ଗୋମୂତ୍ର-  
 ଗନ୍ଧି । କାଳପର୍ବତକଂ ରୁକ୍ଷମଗୁରୁକାଳଂ ରକ୍ତଂ ରକ୍ତକାଳଂ ବା ।  
 ବିକାଶକାରପର୍ବତକଂ କାଳଂ କାଳଚକ୍ରଂ ବା । ଶୀତୋଦକୀୟଂ  
 ପଦ୍ମାରଂ କାଳସ୍ନିଗ୍ଧଂ ବା । ନାଗପର୍ବତକଂ ରୁକ୍ଷଂ ଶୈବଳବର୍ଣ୍ଣଂ  
 ବା । ଶାକଳଂ କପିଳମିତ । ଲଘୁ ସ୍ନିଗ୍ଧମଶ୍ୟାନଂ ସପିଃ  
 ସ୍ନେହଲେପି ଗନ୍ଧସୁଖଂ ଦ୍ଵିଗନ୍ଧୁସାର୍ଯ୍ୟନୁଲୁଣ ମହାବଗ୍ନୁସ୍ତସହଂ

ରକ୍ତକୃଷ୍ଣ, ଶ୍ଳେଷମୁହ (ଛେଳମୁହ) ପରି ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ (ମତାନ୍ତରେ କସ୍ତୁରୀ  
 ମୃଗର ମୁହପରି ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ) । ଦୈବସତ୍ତ୍ଵେୟ ଚନ୍ଦନ (ଦେବସତ୍ତ୍ଵଜାତ  
 ଚନ୍ଦନ) ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ପଦ୍ମଫୁଲପରି ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । ଜୀବକ ଚନ୍ଦନ (ଜୀବକ  
 ନାମକ କାମରୂପ ଦେଶଜ ଚନ୍ଦନ) ଏହିପରି ହୋଇଥାଏ । ଜୋଙ୍ଗକ  
 ଚନ୍ଦନ (ଜୋଙ୍ଗକ ନାମକ କାମରୂପ ଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ) ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ବା  
 ରକ୍ତକୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ, ଚିକ୍ନିଶ ଓ ପଦ୍ମଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । ତୌରୂପ ଚନ୍ଦନ  
 (ତୌରୂପ ନାମକ କାମରୂପ ଦେଶଜ ଚନ୍ଦନ) ମଧ୍ୟ ଜୋଙ୍ଗକ ଚନ୍ଦନ  
 ସମାନ । ମାଳେୟକ ଚନ୍ଦନ (ମାଳଜାତ ଚନ୍ଦନ) ପାଣ୍ଡୁରକ୍ତମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ  
 ଓ ପଦ୍ମଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । କୁଚନ୍ଦନ (କୁଚନ୍ଦନ ଦେଶଜ ଚନ୍ଦନ) କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ଓ  
 ଗୋମୂତ୍ରଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ (ଗୋମୂତ୍ର ପରିଶୀମରେ ସୁଗନ୍ଧ ହୁଏ—ଗଣପତି ଶାସ୍ତ୍ରୀ),  
 ମତାନ୍ତରେ ନୀଳୋତ୍ପଳଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । କାଳପର୍ବତକ ଚନ୍ଦନ (କାଳପର୍ବତ  
 ଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ) ରୁକ୍ଷ, ଅଗୁରୁ ଚନ୍ଦନ ସଦୃଶ କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ, ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ  
 ବା କୃଷ୍ଣରକ୍ତମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ । ଏହା ମଧ୍ୟ ଗୋମୂତ୍ରଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ । କୋଶକାର  
 ପର୍ବତକ ଚନ୍ଦନ (କୋଶକାର ପର୍ବତଜାତ ଚନ୍ଦନ) କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ, କୃଷ୍ଣଚନ୍ଦନ-  
 ମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ (କାଞ୍ଚିକାଭରଥ ବର୍ଣ୍ଣ) । ଏହା ମଧ୍ୟ ଗୋମୂତ୍ରଗନ୍ଧୀ ।  
 ଶୀତୋଦକୀୟ ଚନ୍ଦନ (ଶୀତୋଦକ ଦେଶଜାତ ଚନ୍ଦନ) ପଦ୍ମବର୍ଣ୍ଣ, କୃଷ୍ଣ  
 ଓ ଚିକ୍ନିଶ ଚନ୍ଦନ । ଏହାର ଗନ୍ଧ ମଧ୍ୟ ଗୋମୂତ୍ରପରି । ନାଗପର୍ବତକ ଚନ୍ଦନ  
 (ନାଗପର୍ବତଜାତ ଚନ୍ଦନ) ରୁକ୍ଷ (ଖରଖରଥ), ଶୈବାଳ ଅର୍ଥାତ୍ ଶିଆଳିପରି  
 ବର୍ଣ୍ଣ । ଏହା ମଧ୍ୟ ଗୋମୂତ୍ରଗନ୍ଧୀ । ଶାକଳ ଚନ୍ଦନ (ଶାକଳଦେଶଜାତ  
 ଚନ୍ଦନ) କପିଳବର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥାତ୍ କଳାହଳଦିଅମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣଯୁକ୍ତ ଓ ଗୋମୂତ୍ର-



ଦାହଗ୍ରାହ୍ୟ ସୁଖସ୍ପର୍ଶନମିତି ଚନ୍ଦନଗୁଣାଃ । (୧୮) ଅଗୁରୁ—କୋଂଗକଂ  
କାଳଂ କାଳଚକ୍ରଂ ମଣ୍ଡଳଚକ୍ରଂ ବା । ଶ୍ୟାମଂ ଦୋଙ୍ଗକମ୍ ।  
ପାରସମୁଦ୍ରକଂ ଚକ୍ରରୂପମ୍ । ଉଶୀରଗନ୍ଧି ନବମାଳକାଗନ୍ଧି ବେତ ।  
ଗୁରୁ ସ୍ମିଗ୍ଧଂ ପେଶଳଗନ୍ଧି କର୍ହାର ଅଗ୍ନିସହମସଂପ୍ଳୁତଧୂମଂ

ଗନ୍ଧୀ । ଲଘୁ, ଚକ୍ରକଣ, ଅଶ୍ୟାତ (କଳମ୍ବରେ ଶୁଷ୍କହେବା), ଦ୍ଵିଅପର  
ଚକ୍ରକଣ ହୋଇଥିବା, ଦେହରେ ଲେପି ହୋଇ ରହୁଥିବା, ସୁଖକର  
କ୍ଷେତ୍ରକ, ଚର୍ମରେ ପ୍ରବେଶପୂର୍ବକ ସୁଶୋଭାଦକ, ଫଟାଫଟା ନହେବା,  
ଅନ୍ୟପଦାର୍ଥ ସହଜ ମିଶିଲେ ମଧ୍ୟ ନିଜର ବାସନା ନସ୍ଥାପିବା, ଗନ୍ଧ-  
ସହନଶୀଳ, ଦାହଗ୍ରାହୀ ଅର୍ଥାତ୍ ସନ୍ତାପହର, ସୁଖସ୍ପର୍ଶନ ଅର୍ଥାତ୍ ହୃଦ୍ଲେ  
ଲଘୁଶୀପର କୋମଳ ଓ ଚକ୍ରକଣ ଲାଗିବା—ଏସମସ୍ତ ଉତ୍ତମ ଚନ୍ଦନର  
ଗୁଣ । (୧୮) କୋଙ୍ଗକ ନାମକ କାମରୂପଦେଶଜାତ ଅଗୁରୁ ତିନିପ୍ରକାର—  
କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ, କୃଷ୍ଣଗୌରରେଖାମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ ଓ କୃଷ୍ଣଗୌରବିନ୍ଦୁଗନ୍ଧିତ ବର୍ଣ୍ଣ ।  
କୋଙ୍ଗକ ନାମକ କାମରୂପ (ଅସାମ) ଦେଶଜାତ ଅଗୁରୁ ଶ୍ୟାମବର୍ଣ୍ଣ  
ଅର୍ଥାତ୍ କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ । ସିଂହଲଦ୍ଵୀପଜାତ ପାରସମୁଦ୍ରକ ନାମକ ଅଗୁରୁ  
ଚନ୍ଦ୍ରବର୍ଣ୍ଣ, ଅର୍ଥାତ୍ ନାନାବର୍ଣ୍ଣ । ଏମାନଙ୍କର ସୁଗନ୍ଧ ଉଶୀରବେଣା  
(କେରେଣା) ଓ ନବମାଳକା (ନିଆଳିମୂଳ)ପର ହୋଇଥାଏ । ଭାସ୍ତ୍ର,  
ଚକ୍ରକଣ, ପେଶଳଗନ୍ଧୀ ଅର୍ଥାତ୍ ହୃଦୟାନ୍ତାଦକ ସୁଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ, ବହୁଦୂର-  
ଫରାସ୍ତ ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ, ଅଗ୍ନିସହନଶୀଳ (ଅଗ୍ନିରେ ପକାଇଲେ ହଠାତ୍  
ନ ପୋଡ଼ିଯିବା) ଅସ୍ପ୍ଳୁତଧୂମ ଅର୍ଥାତ୍ ଅବ୍ୟାକୁଳକର ଧୂମଯୁକ୍ତ (ଅନନ୍ଦ-  
ଦାୟକ ଧୂମଯୁକ୍ତ), ସମଗନ୍ଧ (ଅନ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଓ ଶେଷଭାଗରେ ସମାନ  
ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ), ବସ୍ତ୍ରାଦିଦ୍ଵାରା ବିମର୍ଦ୍ଦନପୂର୍ବକ ପୋଛିଲେ ମଧ୍ୟ ଯାହାର ସୌରଭ  
କ୍ଷୟ ହୁଏନାହିଁ \* (ଶ୍ୟାମଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ମତରେ ଯାହାକୁ ପୋଛିଲେ ମଧ୍ୟ

(୧୮) ଉତ୍ତ୍ରିଭୂମସୂତ୍ରିଃ କୃଷ୍ଣୋବର୍ଣ୍ଣଃ ପ୍ରଧାନତଃ ।

ଦ୍ଵାବେବା ଗୁରୁଣୋ ଗନ୍ଧୋ ଗୁଣାସ୍ତସ୍ୟାଷ୍ଟ କର୍ତ୍ତିତାଃ ।

\* And is so adhesive to the skin as not to be removable by rubbing.

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୧୧ଶ ଅଧ୍ୟାୟ—କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟ ଚତୁର୍ଥଶ୍ଳୋ ୨୧୫

ସମଗ୍ରଂ ବିମର୍ଦ୍ଦସହମିତ୍ୟଗୁରୁଗୁଣାଃ । (୧୯) ତୈଳପଣ୍ଡିତଂ—  
ଅଶୋକଗ୍ରାମିକଂ ମାଂସବର୍ଣ୍ଣଂ ପଦ୍ମଗନ୍ଧି । କୋଂଗକଂ ରକ୍ତପୀତକ-  
ମୁହୁଗନ୍ଧି ଗୋମୁତ୍ରଗନ୍ଧି ବା । ଗ୍ରାମେରୁକଂ ସ୍ମିଗ୍ଧଂ ଗୋମୁତ୍ରଗନ୍ଧି ।  
ସୌବର୍ଣ୍ଣକୁତ୍ୟକଂ ରକ୍ତପୀତଂ ମାତୁଲୁଙ୍ଗଗନ୍ଧି । ପୂର୍ଣ୍ଣକଦ୍ଦୀପକଂ  
ପଦ୍ମଗନ୍ଧି ନବନୀତଗନ୍ଧି ଚେତ । (୨୦) ଭଦ୍ରଶ୍ରୀୟଂ—  
ପାରଲୋହିତ୍ୟକଂ କାତୀବର୍ଣ୍ଣମ୍ । ଆକ୍ରରବତ୍ୟମୁଣୀରବର୍ଣ୍ଣମ୍ ।  
ଭଉୟଂ କୁଷ୍ଠଗନ୍ଧି ଚେତ । (୨୧) କାଳେୟକଃ—ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଭୂମିକଃ

ଦେହରୁ ଗୁଣେ ନାହିଁ) —ଏପରି ଅଗୁରୁ ଉତ୍କଳ ଗୁଣୀୟୁକ୍ତ ବୋଲି ବିବେଚିତ  
ହୁଏ । (୧୯) ତୈଳପଣ୍ଡି ନାମକ ସୁଗନ୍ଧଦ୍ରବ୍ୟ (ହରିତକନ ଭେଦ)  
କାମରୂପ ମଧୁବର୍ଣ୍ଣୀ ଅଶୋକଗ୍ରାମସ୍ତୁତ, ମାଂସବର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥାତ୍ ହରିଣମାଂସ  
ବର୍ଣ୍ଣ ଓ ପଦ୍ମଗନ୍ଧୀ; ଜୋଙ୍ଗକ (କାମରୂପସ୍ଥ ଜୋଙ୍ଗକ ସ୍ଥାନୋପ୍ତ)  
ତୈଳପଣ୍ଡିକ ରକ୍ତପୀତ ଅର୍ଥାତ୍ ମନଃଶିଳା ବର୍ଣ୍ଣ, ପଦ୍ମ ବା ଗୋମୁତ୍ରଗନ୍ଧୀ;  
ଗ୍ରାମେରୁକ (କାମରୂପ ମଧୁସ୍ଥିତ ଗ୍ରାମେରୁ ନାମକ ଗ୍ରାମରେ ଜାତହେବା);  
ତୈଳପଣ୍ଡିକ ସ୍ମିଗ୍ଧ (ଚକ୍କଣ), ଗୋମୁତ୍ରଗନ୍ଧୀ ଓ ଜୋଙ୍ଗକପରି ମନଃଶିଳା  
ବର୍ଣ୍ଣ; ସୌବର୍ଣ୍ଣକୁତ୍ୟକ (କାମରୂପସ୍ଥ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁତ୍ୟ ନାମକ ଗ୍ରାମରେ  
ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା) ତୈଳପଣ୍ଡିକ ରକ୍ତପୀତବର୍ଣ୍ଣ (ଲଲ-ହଳଦୀୟା ମିଶ୍ରାମିଶ୍ର-  
ବର୍ଣ୍ଣ), ମାତୁଲୁଙ୍ଗଗନ୍ଧୀ; ପୂର୍ଣ୍ଣକଦ୍ଦୀପକ (କାମରୂପସ୍ଥ ପୂର୍ଣ୍ଣକଦ୍ଦୀପ ସମୁତ୍ପନ୍ନ  
ହେବା) ତୈଳପଣ୍ଡିକ ରକ୍ତପୀତବର୍ଣ୍ଣ, ପଦ୍ମପୁଷ୍ପଗନ୍ଧୀ ବା ନବନୀତଗନ୍ଧୀ  
(ଲତୁଣିପରି ସୁଗନ୍ଧୀ) ଅଟେ । (୨୦) \* ଭଦ୍ରଶ୍ରୀୟ ନାମକ ଚନ୍ଦନଭେଦ  
କାମରୂପସ୍ଥ ଲୌହିତ୍ୟା ନାମକ ନଦୀର ଅପରପାର୍ଶ୍ୱରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଏ ଏବଂ  
ଏହାର ବର୍ଣ୍ଣ ଜାଈଫୁଲପରି । କାମରୂପସ୍ଥ ଅକ୍ରରବତୀ ନଦୀତୀରଜାତ  
ଭଦ୍ରଶ୍ରୀୟ ନାମକ ଚନ୍ଦନଭେଦ ଉଣୀରବର୍ଣ୍ଣ । ଏ ଦୁହାଙ୍କର ଗନ୍ଧ କୁନ୍ଦର  
ଗନ୍ଧପରି । (୨୧) କାଳେୟକ (କାଳେୟକ ନାମକ ସୁଗନ୍ଧ କାଷ୍ଠବିଶେଷ)

\* ଭଦ୍ରଶ୍ରୀ ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ନାନାପ୍ରକାର ଦେଖାଯାଏ । ଯଥା—କେତରୁ କର୍ପୁରମିତ୍ୟାଦି  
ସ୍ତବ୍ଧକୋଳମିତ ଗୁପ୍ତରେ । ଶ୍ରୀବାସକଂ ତଥା କେତରୁ କେତେଶୋହତଚନ୍ଦନମ୍ । ଅର୍ଥାତ୍  
ଭଦ୍ରଶ୍ରୀକୁ କୌଣସିମାନେ କର୍ପୁର, କକ୍ତକୋଳ (ଶୀତଳାମରିକ) କମ୍ପା ଶ୍ରୀବାସ ଓ  
କେତୁ କେତୁ ଚକ୍ରଚନ୍ଦନ ବୋଲି କହନ୍ତି ।

ସ୍ଥିତ୍ୟପୀତକଃ । ଔରପର୍ବତକୋ ରକ୍ତପୀତକଃ । ଇତ୍ୟାଦିଃ ।  
 ପିଣ୍ଡକ୍ଷାଧ୍ୟୁମସହମବରୀ ଯୋଗାନୁବ୍ୟାପ୍ତି ଚ । ଚନ୍ଦନାଗୁରୁବତଃ  
 ତେଷାଂ ଗୁଣାଃ । (୨୬) କାନ୍ତନାବକଂ ପ୍ରେୟୁକଂ କୌତର  
 ପର୍ବତକଂ ଚର୍ଚ୍ଚି । କାନ୍ତନାବକଂ ମୟୂରଗ୍ରୀବାଭମ୍ । ପ୍ରେୟୁକଂ  
 ନୀଳପୀତଂ ଶ୍ଵେତଂ ଲେଖାବିଦୁରଭ୍ରମ୍ । ତଦୁଭୟମସ୍ତ୍ରାଂ  
 ଗୁଳାୟାମମ୍ \* । (୨୭) ବସୀ ମହାବସୀ ଚ ଦ୍ଵାଦଶଗ୍ରାମୀୟେ ।

ସୁବର୍ଣ୍ଣରୂପି ଅର୍ଥାତ୍ ଭର୍ମଦେଶଜାତ, ଚିକ୍‌କଣ, ହଳଦିବର୍ଣ୍ଣ । ଔତ୍ତର-  
 ପର୍ବତକ (ହିମାଳୟଜାତ କାଳେୟୁକ ନାମକ ସୁଗନ୍ଧ କାଷ୍ଠ) ଓ ରକ୍ତପୀତ-  
 ବର୍ଣ୍ଣ (ମନଃଶିଳାବର୍ଣ୍ଣ) । ଏଠାରେ ଚନ୍ଦନଠାରୁ ଆରମ୍ଭ କରି କାଳେୟୁକ  
 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମସ୍ତ ସାର ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ନିରୂପଣ ଶେଷହେଲା ।

ଏହାପରେ ତୈଳପଣ୍ଡିକ, ଭଦ୍ରଶ୍ୟାୟୁ, କାଳେୟୁକ—ଏମାନଙ୍କର  
 ଗୁଣ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଉଛି । ଘଷିକର ଗୁଳାକରବା, ସିଂହାବବା, ଧୂପ-  
 କାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟବହାର କରବାରେ ସୁଗନ୍ଧର କୌଣସି ପରିବର୍ତ୍ତନ ନହେବା,  
 ଅନ୍ୟପଦାର୍ଥ ସହିତ ମିଶିଲେ ମଧ୍ୟ କୌଣସି କାଳରେ ନିଜର ସୁଗନ୍ଧ  
 ନକ୍ଷୁଦ୍ର ଅବିକୃତ ହୋଇ ରହିବା, ଅନ୍ୟ ସୁଗନ୍ଧ ପଦାର୍ଥ ସହ ମିଶିଲେ  
 ମଧ୍ୟ ନିଜ ସୁଗନ୍ଧ ସହିତ ସେହି ପଦାର୍ଥର ସୁଗନ୍ଧକୁ ଅନୁକୂଳ କରାଇବା—  
 ଏଗୁଡ଼ିକ ତୈଳପଣ୍ଡିକ ପ୍ରଭୃତ ତିନିଗୋଟି ସୁଗନ୍ଧ କାଷ୍ଠର ଗୁଣ ।  
 ବିଶେଷତଃ ଚନ୍ଦନ ଓ ଅଗୁରୁର ଗୁଣପରି ଏମାନଙ୍କର ମଧ୍ୟ ଗୁଣ ଥାଏ ।

ଇତ୍ୟାଦି ସାର ନିରୂପଣମ୍ ।

(୨୭) ହିମାଳୟ ପର୍ବତ ନିକଟସ୍ଥ କାନ୍ତନବନ ଓ ପ୍ରେୟୁକ ନାମକ  
 ସ୍ଥାନଜାତ ଚମଡ଼ାକୁ ଯଥାକ୍ରମେ ‘କାନ୍ତନାବନ’ ଓ ‘ପ୍ରେୟୁକ’ କୁହାଯାଏ ।  
 କାନ୍ତନାବନ ମୟୂରକଣ୍ଠବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ପ୍ରେୟୁକ ନୀଳପୀତ, ଶ୍ଵେତବର୍ଣ୍ଣ ରେଖା  
 ଓ ବିଦୁରାବାର ଚିହ୍ନିତ । ଏ ଦୁଇପ୍ରକାର ଚମଡ଼ାର ବିସ୍ତାର ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳ ।  
 (୨୮) ହିମାଳୟସ୍ଥ ଦ୍ଵାଦଶ ଶ୍ଳେଷ୍ମଗ୍ରାମଜାତ ପୀଡ଼ୟା ଏଣ୍ଡାପରି ଅସ୍ଥିର

\* ଅୟାମ ବିସ୍ତାର ଓ ଗର୍ଭତା । ତେନୋଘାତୀଂ ଦଶମନୁଚରେ ଗ୍ରୀର୍ଯ୍ୟାୟାମଶୋଭା ।  
 ଇତି ମେଦତୁତେ ।

ଅୟାମ—Long.

ଅବ୍ୟକ୍ତରୂପା ଦୁଃସ୍ୱଳ୍ପକା ଚନ୍ଦ୍ରା ବା ବସୀ । ପରୁଷା ଚୈତ୍ରପ୍ରାୟା  
ମହାବସୀ । ଦ୍ୱାଦଶାଙ୍ଗୁଳାୟାମମୁରୟାମ୍ । (୨୪) ଶ୍ୟାମିକା,  
କାଳିକା, କଦଳୀ, ଚନ୍ଦ୍ରୋତ୍ତରା, ଶାକୁଳା, ବସେହକାଃ ।  
କପିଳା ବିନ୍ଦୁଚନ୍ଦ୍ରା ବା ଶ୍ୟାମିକା । କାଳିକା କପିଳା କପୋତବର୍ଣ୍ଣା  
ବା । ତଦୁତ୍ତୟ ମଷ୍ଟାଙ୍ଗୁଳାୟାମମ୍ । ପରୁଷା କଦଳୀ ହସ୍ତାୟତା  
ସୈବ ଚନ୍ଦ୍ରଚନ୍ଦ୍ରା ଚନ୍ଦ୍ରୋତ୍ତରା । କଦଳୀତ୍ରିବିଗା ଶାକୁଳା କୋ-  
ମଣ୍ଡଳଚନ୍ଦ୍ରା କୃତକର୍ଣ୍ଣିକାଜିନଚନ୍ଦ୍ରା ଚେତ । (୨୫) ସାମୁରଂ  
ଚୀନସୀ ସାମୁଳୀ ଚ ବାହୁବେୟାଃ । ସର୍ବତ୍ରିଂଶଦଙ୍ଗୁଳ ମଂଜନବର୍ଣ୍ଣ  
ସାମୁରମ୍ । ଚୀନସୀ ରକ୍ତକାଳୀ ପାଣ୍ଡୁକାଳୀ ବା । ସାମୁଳୀ

ନାନା ଚନ୍ଦ୍ରବିଚିତ୍ର ବର୍ଣ୍ଣଯୁକ୍ତ, ଲେମୟୁକ୍ତ ଚମଡ଼ାକୁ ‘ବସୀ’ ଏବଂ  
କଠୋର ଓ ଶରସ୍ପର୍ଶ ଖେତବର୍ଣ୍ଣ ଚମଡ଼ାକୁ ‘ମହାବସୀ’ କହନ୍ତି । ଏ ଦୁଇ  
ଚମଡ଼ାର ବିସ୍ତାର ବାର ଅଙ୍ଗୁଳ । (୨୪) ଅଶ୍ୱେତ ନାମକ ହିମାଳୟ  
ଅଞ୍ଚଳରୁ ଜାତହେବା ଶ୍ୟାମିକା, କାଳିକା, କଦଳୀ, ଚନ୍ଦ୍ରୋତ୍ତରା ଓ  
ଶାକୁଳା ନାମକ ଚମଡ଼ାମାନଙ୍କର ସ୍ୱରୂପ ନିମ୍ନରେ ଲେଖାଗଲା । ‘ଶ୍ୟାମିକା’  
କପିଳବର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥାତ୍ କୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ଓ ବିନ୍ଦୁଚିତ୍ରଯୁକ୍ତ; ‘କାଳିକା’  
ପୀତକୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ବା କପୋତବର୍ଣ୍ଣ । ଏ ଦୁଇପ୍ରକାର ଚମଡ଼ାର ବିସ୍ତାର ଅଠ  
ଅଙ୍ଗୁଳ । ‘କଦଳୀ’ କଠୋର, ଶରଶରଥ, ଏକହସ୍ତ ଲମ୍ବା ଅଟେ ।  
ଏହାର ବର୍ଣ୍ଣ କାଳିକା ଚମଡ଼ାପରି ଏବଂ ଏହି ଚମଡ଼ା ଯଦି ଚନ୍ଦ୍ରାକାର  
ମଣ୍ଡଳ ଚିତ୍ରଯୁକ୍ତ ହୋଇଥାଏ ତେବେ ତାହାକୁ ‘ଚନ୍ଦ୍ରୋତ୍ତରା’ କୁହାଯାଏ ।  
ଏହାର ବିସ୍ତାର ମଧ୍ୟ ଏକହସ୍ତ । ‘ଶାକୁଳା’ର ବିସ୍ତାର ‘କଦଳୀ’ର ବିସ୍ତାରର  
ତ୍ୱିଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍ ତ୍ୱିଗୁଣାତ (ଅନ୍ୟ ମତରେ ଏକହସ୍ତର ତ୍ୱିଗୁଣରୁ ଭାଗେ  
ଅର୍ଥାତ୍ ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳ), ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ମଣ୍ଡଳଯୁକ୍ତ ଓ କୃତକର୍ଣ୍ଣିକ ମୃଗସଦୃଶ  
ଚନ୍ଦ୍ରବିଚିତ୍ର ଚର୍ମପ୍ରତିଯୁକ୍ତ ଅଟେ । (୨୫) ହିମାଳୟର ବାଲୁବ ନାମକ  
ଅଞ୍ଚଳରେ ସାମୁର, ଚୀନସୀ ଓ ସାମୁଳୀ ନାମକ ତିନିପ୍ରକାର ଚମଡ଼ା  
ମିଳେ । ଅଞ୍ଜନବର୍ଣ୍ଣ (କଳା), ଛତଶ ଅଙ୍ଗୁଳ ବିସ୍ତାର ଥିବା ଚମଡ଼ାକୁ  
‘ସାମୁର’, ରକ୍ତକୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ ବା ଶୁଭ୍ରକୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ ମତାନ୍ତରେ  
ହରିଦ୍ରା-କୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ ଚମଡ଼ାକୁ ‘ଚୀନସୀ’ ଏବଂ ଗହମବର୍ଣ୍ଣ ଚମଡ଼ାକୁ

ଗୋଧୂମବର୍ଣ୍ଣେତ । (୨୭) ସାତନା ନଳତୁଳା ବୃତ୍ତପୁଚ୍ଛା ଚି  
 ଉଦ୍ରାଃ । ସାତନା କୃଷ୍ଣା, ନଳତୁଳା ନଳତୁଳବର୍ଣ୍ଣା, କପିଳା  
 ବୃତ୍ତପୁଚ୍ଛା ଚ । ଇତ ବର୍ଣ୍ଣଜାତୟଃ । ବର୍ଣ୍ଣଣାଂ ମୃଦୁସ୍ମିନ୍ ଗୁଧଂ  
 ବହୁଳଭେମ ଚ ଶ୍ରେଷ୍ଠମ୍ । (୨୮) ଶୁଦ୍ଧଂ ଶୁଦ୍ଧରକ୍ତଂ ପକ୍ଷରକ୍ତଂ ଚ  
 ଆବିକମ୍ । ଖଚିତଂ ବାନଚିତ୍ରଂ ଖଣ୍ଡସଂଘାତ୍ୟଂ ତନ୍ମୁବିଚ୍ଛିନ୍ନଂ ଚ ।  
 କମ୍ବଳଃ କେତଳକଃ କଳମିତଳା ସୌମିତଳା ତୁରଗାସ୍ତରଣଂ  
 ବର୍ଣ୍ଣକଂ ତଳଜ୍ଜକଂ ବାରବାଣଃ ପରସ୍ତ୍ରୋମଃ ସମନ୍ତଭଦ୍ରକଂ ଚ

‘ସାମୁଳୀ’ କହନ୍ତି । ଏଠାରେ ସୂତ୍ରିକାଦି ସ୍ଥଳରେ ଜନ୍ମମାନଙ୍କ ଚମତ୍କାର  
 ବିବରଣୀ ଶେଷ ହେଲା ।

(୨୭) ଚର୍ତ୍ତମାନ ଜଳରେ ଜନ୍ମମାନଙ୍କ ଚମତ୍କାର ବିବରଣୀ ନିମ୍ନରେ  
 ଦିଆଯାଇଛି । ଉଦ୍ରା (ଜଳମାର୍ଜ୍ଜାର)ର ଚର୍ମ ତିନିପ୍ରକାର—ସାତନା,  
 ନଳତୁଳା ଓ ବୃତ୍ତପୁଚ୍ଛା । ସାତନାର ବର୍ଣ୍ଣ କଳା, ନଳତୁଳାର ବର୍ଣ୍ଣ  
 ଚିତ୍ତାସୁତୁଳାର ବର୍ଣ୍ଣପର ଓ ବୃତ୍ତପୁଚ୍ଛାର ବର୍ଣ୍ଣ ହରିଦ୍ରା-କୃଷ୍ଣମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ  
 (କପିଳବର୍ଣ୍ଣ) ଅଟେ । ଏପରି ନାନାଜାତି ଚମତ୍କାମାନଙ୍କର ବିବରଣୀ  
 ଏଠାରେ ଶେଷହେଲା । କୋମଳ, ଚିକ୍‌କଣ, ବହୁଳ ରୋମଯୁକ୍ତ ଚମତ୍କାକୁ  
 ଉତ୍ତମ ଚମତ୍କା କହନ୍ତି । (୨୮) ଅବିକ (ମେଷଲେମଜାତ ବସ୍ତୁ)ର ବର୍ଣ୍ଣ  
 ତିନିପ୍ରକାର—ଶୁକ୍ଳ, ବିଶୁଦ୍ଧ ଲାଲ ଓ ଫାକୁଣ୍ଡିଆ । ହିମ୍ବାଭେଦରେ ଏହା  
 ଉର୍ଣ୍ଣା (ମେଷଲେମଜାତ ବସ୍ତୁଦି ପଦାର୍ଥ) ଗୁଣପ୍ରକାର—ଖଚିତ, ବାନଚିତ୍ର,  
 ଖଣ୍ଡସଂଘାତ୍ୟ ଓ ତନ୍ମୁବିଚ୍ଛିନ୍ନ । ସୂଚୀକମ କାର୍ଯ୍ୟଯୁକ୍ତ ଉନବସ୍ତୁକୁ ‘ଖଚିତ’,  
 ସୂଚୀକମ କାର୍ଯ୍ୟଦ୍ୱାରା ଚିତ୍ରିତ ହୋଇଥିବା ଉନବସ୍ତୁ (ଶାଲ ଦୋଶାଲ  
 ପ୍ରଭୃତି)କୁ ‘ବାନଚିତ୍ର’, ସୂଚୀକମ କାର୍ଯ୍ୟଯୁକ୍ତ ବହୁଖଣ୍ଡ ମିଶ୍ରଣରେ ତିଆରି  
 ହୋଇଥିବା ଉନବସ୍ତୁକୁ ‘ଖଣ୍ଡସଂଘାତ୍ୟ’ ଏବଂ ଜାଲଜାଲିଆ ଉନବସ୍ତୁକୁ  
 ‘ତନ୍ମୁବିଚ୍ଛିନ୍ନ’ କହନ୍ତି ।

ଉର୍ଣ୍ଣା (ଉନ) ବସ୍ତୁ ଦଶପ୍ରକାର—କମ୍ବଳ, କେତଳକ ବା  
 କୌଚପକ (ବଣୁଆମାନେ ମୁଣ୍ଡରେ ବ୍ୟବହାର କରିବା ରୋମଟୋପୀ  
 ବା କମ୍ବଳ ଚଦର), କଳମିତଳା (ହାତୀ ଉପରେ ପକାଇବା କମ୍ବଳ  
 ‘ହୁଲଣ’), ସୌମିତଳା (ହାତୀଦ୍ୱାରା ପକାଇବା କମ୍ବଳ), ତୁରଗା-

ଆବକମ୍ । ପିଚ୍ଛିଳମାଦ୍ରମିବ ଚ ସୂକ୍ଷ୍ମଂ ମୃଦୁ ଚ ଶ୍ରେଷ୍ଠମ୍ ।  
 (୬୮) ଅଷ୍ଟପ୍ଳୋତସଂଘାତ୍ୟା କୃଷ୍ଣା ଭିଂଶୀ ବର୍ଷବାରଣମ୍,  
 ଅପସାରକ ଇତ ନୈପାଳକମ୍ । (୬୯) ସଂପୁଟିକା ଚତୁରସ୍ତ୍ରିକା  
 ଲମ୍ବ କଟବାନକଂ ପ୍ରାବରକଃ ସତ୍ତ୍ୱକେତ ମୃଗବେମ ।  
 (୩୦) ବାଙ୍ଗକଂ ଶ୍ୱେତଂ ସ୍ନିଗ୍ଧଂ ଦୁର୍ଲ୍ଲଭଂ, ପୌଣ୍ଡ୍ରକଂ ଶ୍ୟାମଂ  
 ମଣିସ୍ନିଗ୍ଧଂ, ପୌର୍ବଶକୁଡ଼୍ୟକଂ ସୂର୍ଯ୍ୟବର୍ଣମ୍ । ମଣିସ୍ନିଗ୍ଧା-

ସ୍ତରଣ (ଘୋଡ଼ା ଉପରେ ପକାଇବା କମ୍ବଳ ‘ଜିନ’), ବର୍ଣ୍ଣକ  
 (ବନାତ), ତଳିଚ୍ଛକ (ଶେଯତଳେ ପକାଇବା କମ୍ବଳ), ବାରବାଣ  
 (ସାଞ୍ଜୁ କୋଟ), ପରସ୍ତୋମ (ବିସ୍ତାର ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ ଓ ପକାଇ ବସିବା ବରାଟ  
 କମ୍ବଳ), ସମନ୍ତଭଦ୍ରକ (ହାତୀର ପୃଷ୍ଠଦେଶ ଓ ଜଂଘ ଅଛାଦନ କରିବା  
 କମ୍ବଳ ବିଶେଷ) । ଏଗୁଡ଼ିକ ମେଣ୍ଟାରେମରେ ତଥର ହୋଇଥିବା ପଦାର୍ଥ ।  
 ପିଚ୍ଛିଳ (ହାତ ଦେଲ୍ଲମାହେ ଯହିଁରୁ ହାତ ଖସିପଡ଼େ), ଅଦ୍ରୁ (ଓଦା-  
 ହୋଇଥିବାପର ଦେଶାଯାତ୍ରୀଏ ମାତ୍ର ଓଦା ହୁହେ), ସୂକ୍ଷ୍ମ (ପତଳା  
 fine), ମୃଦୁ (କୋମଳ)—ଏ ଗୁଣପ୍ରକାର ଉଦବସ୍ତୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅଟେ । (୬୮)  
 ଅଠଶସ୍ତ୍ର ଏକହ ଯୋଡ଼ା ଯାଇଥିବା ମେଷରୋମନିର୍ମିତ ବର୍ଣ୍ଣାରୁ ରଣାପାଇବା  
 ପାଇଁ ତଥର ହୋଇଥିବା କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ କମ୍ବଳକୁ ‘ଭିଂଶୀ’ ଓ ତମ୍ବୁରେ  
 ବ୍ୟବହାର କରାଯିବା କାଣ୍ଡପଟକୁ ‘ଅପସାରକ’ କହନ୍ତି । ଏହି ଦୁଇପ୍ରକାର  
 ରୋମଜାତ ପଦାର୍ଥ ନେପାଳରେ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ । (୬୯) ଛପ୍ରକାର ମୃଗରୋମ-  
 ଜାତ ବ୍ୟବହାରୀ ବସ୍ତାଦି ପଦାର୍ଥ—ଫପୁଟିକା (ଜଂଘିଆ), ଚତୁରସ୍ତ୍ରିକା  
 (ନ’ଅଙ୍ଗୁଳ କାନ୍ଥ ଓ ମୁହଁଥିବା ଗୁଦର ବା ବେଢ଼ାଣ), ଲମ୍ବ (ଶେଜମର  
 ଓ ଉପରାଣ ବସ୍ତ୍ର ବା କାଟେଣୀ curtain), କଟବାନକ (ଉପରୋକ୍ତ  
 ପଦାର୍ଥର ମୋଟା ରକମ), ପ୍ରାବରକ (ମୁହଁକାନ୍ଥଥିବା ଅଙ୍ଗାବରଣ ରୋମ  
 ବସ୍ତ୍ର), ସତ୍ତ୍ୱକା (ସେତରଞ୍ଜି ଓ ତଳେପକାଇ ବସିବା ଖରଡ଼ ପ୍ରଭୃତ) ।  
 ଏହାସବୁ ମୃଗରୋମରେ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥାଏ । (୩୦) ବାଙ୍ଗକ (ବଞ୍ଚଦେଶ-  
 ଜାତ ଚିକ୍‌କଣ ଓ ଶ୍ୱେତବର୍ଣ୍ଣ ପଛବସ୍ତ୍ର), ପୌଣ୍ଡ୍ରକ (ପୁଣ୍ଡ୍ରଦେଶଜାତ  
 ମରକତମଣି ସଦୃଶ ଶ୍ୟାମବର୍ଣ୍ଣ ଚିକ୍‌କଣ ପଛବସ୍ତ୍ର), ପୌର୍ବଶକୁଡ଼୍ୟକ  
 (କାମରୂପସ୍ଥ ପୁର୍ବଶକୁଡ଼୍ୟ ନାମକ ସ୍ଥାନଜାତ ଉଦୟଭସ୍ତ୍ରର ସଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣ

ଦକବାନଂ ଚତୁରସ୍ରବାନଂ ବ୍ୟାମିଶ୍ରବାନଂ ଚ । ଏତେଷାମେକାଂ-  
 ଶୁକମଧ୍ୟର୍ଦ୍ଧଦ୍ୱିଚତୁରଂ ଶୁକମିତି । ତେନ କାଶିକଂ ପ୍ରୌଣ୍ଡିକଂ  
 ଚ ଶୌମଂ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୩୧) ମାଗଧିକା ପୌଣ୍ଡିକା  
 ପୌର୍ବର୍ଣ୍ଣକୁଡ୍ୟକା ଚ ପତ୍ରୋର୍ଣାଃ । ନାଗବୃକ୍ଷୋ ଲକ୍ଷ୍ମଣେ ବକୁଳୋ-  
 ବଶ୍ଚ ପୋନୟଃ । ପୀତକା ଽ ନାଗବୃକ୍ଷିକା, ଗୋଧୂମବର୍ଣା  
 ଲୈକୁରୀ, ଶ୍ୱେତା ବାକୁଳୀ, ଶେଷା ନବନୀତବର୍ଣା । ତାଷାଂ  
 ପୌର୍ବର୍ଣ୍ଣକୁଡ୍ୟକା ଶ୍ରେଷ୍ଠା । ତୟା କୌଶେୟଂ ଚୀନପଜାଶ୍ଚ  
 ଚୀନଭୂମିକା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । ମାଧୁରମାପବନ୍ତ୍ରକଂ କାଳଂଗକଂ

ପଛବସ୍ତ୍ର) । ଏଧମସ୍ତ୍ର ପଛବସ୍ତ୍ରର ବୁଣା ତନିପ୍ରକାର—ମଣିସିନ୍ଧୁପୋଦକ-  
 ବାନ (ବସ୍ତ୍ରର ସାଧନ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ପାଣିରେ ବୁଡ଼ାଇ, କଟିରେ ଘଷି,  
 ଗୁରୁଦଗରେ ଫୁଲଫୁଟା ବୁଣା), ଚତୁରସ୍ରବାନ (ଚୌଘର-ଏକୁଳୀ  
 ସୁତାବୁଣା), ବ୍ୟାମିଶ୍ରବାନ (କପାସୁତା ଓ ପାଟସୁତାର ଦୋଘର ବୁଣା) ।  
 ଏହି ବସ୍ତୁଗୁଡ଼ିକ ଏକତ୍ରୀୟ, ଦୋତ୍ରୀୟ, ତନିତ୍ରୀୟ ଓ ଗୁରୁତ୍ରୀୟ ହୋଇ  
 ବୁଣାଯାଏ । ଏପରି କାଶିରେ ଓ ପୌଣ୍ଡିଦେଶରେ ପ୍ରସ୍ତୁତହେବା ପଛବସ୍ତ୍ରର  
 ବୁଣାଇ ବିଷୟ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୩୧) ମାଗଧିକା, ପୌଣ୍ଡିକା ଓ  
 ପୌର୍ବର୍ଣ୍ଣକୁଡ୍ୟକା—ଏ ତନିପ୍ରକାର କୋଷାରୁ ଜାତହେବା ସୁତା ଅଟେ ।  
 ନାଗେଶ୍ୱର, ଜେଉଠ (ଲିକୁଚ), ବଉଳ ଓ ବଟଗଛର ପତ୍ର ଏହାର  
 ଉତ୍ପତ୍ତିସ୍ଥଳ । ନାଗେଶ୍ୱରବୃକ୍ଷ ପତ୍ରରୁ ଜାତହେବା କୋଷାସୁତା ହଳଦାବର୍ଣ୍ଣ;  
 ଜେଉଠବୃକ୍ଷର ପତ୍ରରୁ ଜାତହେବା କୋଷାସୁତା ଗହମବର୍ଣ୍ଣ; ବଉଳଗଛର  
 ପତ୍ରରୁ ଜାତହେବା କୋଷାସୁତା ଶ୍ୱେତବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ବଟାଦି ଅନ୍ୟବୃକ୍ଷର  
 ପତ୍ରରୁ ଜାତହେବା କୋଷାସୁତା ଲଢ଼ୁଣିବର୍ଣ୍ଣ । ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁଡ୍ୟ ଦେଶୋତ୍ପନ୍ନ କୋଷାସୁତା ଶ୍ରେଷ୍ଠ । ଏପରି କୌଶେୟ  
 (କୋଷାସୁତାରେ ତଅର ହେବା ପଛବସ୍ତ୍ର) ଓ ଚୀନଦେଶୀୟ ପଛବସ୍ତ୍ର-  
 ମାନଙ୍କର ଉତ୍ପତ୍ତିସ୍ଥାନ ଏବଂ ବର୍ଣ୍ଣ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।

କାର୍ଯ୍ୟାସିକ (କପାସୁତା) ତଅର ବସ୍ତୁମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ମାଧୁର

୨ୟ ଅଧିକରଣମ୍—୧୧ଶ ଅଧ୍ୟାୟଃ—କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟ ରତ୍ନପରାଣା ୨୨୧

କାଶିକଂ ବାଙ୍ଗକଂ ବାସ୍କକଂ ମାହୁଷକଂ ଚ କାର୍ଯ୍ୟାସିକଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠମିତି ।

✽ (୩୬) ଅତଃ ପରେଷାଂ ରତ୍ନାନାଂ ପ୍ରମାଣଂ ମୂଲ୍ୟଲକ୍ଷଣମ୍ ।

ଜାତଂ ରୂପଂ ଚ ଜାନୀୟାନୁଧାନଂ ନବକର୍ମ ଚ ॥

(ମଧୁର ନାମକ ପାଣ୍ୟ ରାଜଧାନୀ—ଅଧୁନିକ ମଦୁରା), ଅପରାଜିତ (କୋକଣ), କଳିଙ୍ଗ, କାଶୀ, ବଙ୍ଗ, ବସୁ ଓ ମହୁଷକ ଦେଶଜାତ କାର୍ଯ୍ୟାସିକସ୍ତୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅଟେ । (୩୭) ଉପରୋକ୍ତ ରତ୍ନାଦି ପଦାର୍ଥର ପ୍ରମାଣ, ମୂଲ୍ୟ, ଲକ୍ଷଣ, ଜାତି, ରୂପ, ଖଣି (ଉତ୍ପତ୍ତିସ୍ଥାନ) ଏବଂ ଏମାନଙ୍କର ଗୋଧନ, ଘର୍ଷଣ, ବେଧନ ପ୍ରଭୃତି ନୂତନ ସମ୍ଭାରକୁ କୋଶାଧ୍ୟକ୍ଷ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।

✽ ମୂଲ୍ୟଲକ୍ଷଣଂ, ଯଥା :—

ଦ୍ଵେ ଶତେ ଯଦ୍ ଧୃତଂ ରତ୍ନଂ ତନ୍ମୂଲାନାଂ ପ୍ରମାଣତଃ ।

ଶତଦ୍ଵୟଂ ସହସ୍ରାଣାଂ ତସ୍ୟ ମୂଲ୍ୟଂ ପ୍ରକୀର୍ତ୍ତିତମ୍ ॥

ଶୁଦ୍ଧମଣିର ଲକ୍ଷଣ, ଯଥା :—

କ୍ଷୀରକୁମ୍ଭେ ମଣିଃ କ୍ଷିପ୍ତୋ ଯୋ ରଂଜୟତ ତେଜସା ।

ଶୁକ୍ଳତଂ ଶ୍ଵେତୃତୋ ଯାତ ତଂ ଶୁଦ୍ଧମିତି ନିର୍ଦ୍ଦିଶେତ୍ ॥

ପୁରାଣପ୍ରତିସଂହାର, ଯଥା :—

ଅତିଭୋଗାଦସଂଭୋଗାଦ୍ ଧୂମାଗ୍ନି ସ୍ଵେଦଘର୍ଷଣାଦ୍ ।

ଭୂମ୍ୟମୂଲ୍ୟବଶେଷ୍ଟାପି ମୁକ୍ତାବଶ୍ଵେତୌ ବିରକ୍ୟତେ ॥

ମୌକ୍ତିକଂ ମଣୟୋବକ୍ତ୍ରଂ ପ୍ରକାଳଂ ଚ ସମାସତଃ ।

ରତ୍ନଂ ଚତୁର୍ବିଧଂ ପ୍ରୋକ୍ତଂ ସାରାଃ ପଞ୍ଚବିଧା ମତାଃ ॥

ଚନ୍ଦନାଗୁରୁଣୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠେ ମଧ୍ୟମଂ ତୈଳପାଣିକମ୍ ।

ଉଦ୍ରଗାୟଂ ଚ ଜାନୟାତ୍ କାଳେୟକମଥେତରତ୍ନ ॥

ଚର୍ମାବମୃତରୋମାଣି ଦୁକୂଳଂ କ୍ରୋମଜାତୟଃ ।

କର୍ଯ୍ୟାସିକଂ ଚ ପହୋର୍ଣଂ କୌଶେୟଂ ଫଲ୍ଗୁ ଗୁଣ୍ଡୁଧା ॥

କୁପ୍ୟଂ କୁପ୍ୟାୟୁଧାୟକ୍ଷ ପ୍ରୋକ୍ତିମିତ୍ୟନ୍ତ ନୋଦତମ୍ ।

ମୁକ୍ତାଫଳାଦ୍ୟଶେଷାସ୍ତୁ ଭେଦାଃ ସପ୍ତଦଶୋଦକାଃ ॥

(ଉକ୍ତସମିନ୍ ସହସ୍ରତ୍ଵା) ।



(୩୩) ପୁରଣପ୍ରତିସଂସ୍କାରଂ କର୍ମଗୁହ୍ୟମୁପସ୍ମରନ୍ ।

ଦେଶକାଳପରୀକ୍ଷେଣ ହଂସ୍ରାଣାଂ ଚ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାମ୍ ॥

### ଦ୍ଵାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ତ୍ରିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଆକର କର୍ମାନୁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନମ୍

CONDUCTING MINING OPERATION  
AND MANUFACTURE

(ମୁବର୍ତ୍ତ୍ୟାଦି ଉତ୍ପତ୍ତି ସ୍ଥାନର ଅନୁକୂଳ ହେବା କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଅର୍ଥାତ୍  
ଶାଣିକାର୍ଯ୍ୟ ଅନୁଷ୍ଠାନ ।)

(୧) ଆକରଧ୍ୟକ୍ଷଃ ଶୁକ୍ଳଧାତୁଶାସ୍ତ୍ରରସପାକମଣିରାଜ-  
ସ୍ତୁତ୍ତସଖୋ ବା ତତ୍ତ୍ଵାତକର୍ମକରୋପକରଣସଂପନ୍ନଃ କର୍ତ୍ତା-

(୩୩) ପୁରାତନ ରତ୍ନର ପ୍ରତିସଂସ୍କାର ରତ୍ନମାନଙ୍କ ଗୋପନପ୍ରକାର  
(ନକଲିପ୍ରକାର) ଉତ୍ପନ୍ନର ରତ୍ନମାନଙ୍କୁ ସାଫ କରବା ଉପକରଣ, ଦେଶ  
କାଳ ଅନୁସାରେ ଏମାନଙ୍କ ଉପଭୋଗ, ମୁଦିକାଦି ବସ୍ତୁଗହ୍ନମାନଙ୍କ  
ପ୍ରତିକାରକୁ ମଧ୍ୟ କୋଶାଧ୍ୟକ୍ଷ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍‌ଦ୍ଵାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ  
ଏକାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ । କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟ ରତ୍ନପରୀକ୍ଷା—  
ଅଦତ୍ତୋ ଦ୍ଵାଦ୍ଵିଂଶଃ ।

(୧) ଅକରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଶୁକ୍ଳଶାସ୍ତ୍ର ('ଶାକଳ' ପ୍ରଭୃତ ରୂପିବିଜ୍ଞାନଶାସ୍ତ୍ର  
ଅଥବା ତାମ୍ର, ରଜତ [ରୂପା], ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଭୃତର ଉତ୍ପତ୍ତିବିଜ୍ଞାନଶାସ୍ତ୍ର),  
ଧାତୁଶାସ୍ତ୍ର (ପାରଦ, ଗନ୍ଧକ, ସାର୍ବୀକାର ପ୍ରଭୃତର ସଂସ୍କୃତାତନ ଉପଦେଶକ  
ଧାତୁ କୌଟଲ୍‌ଆଦି ଶାସ୍ତ୍ର), ରସଶାସ୍ତ୍ର (ରସବନ୍ଧବିଜ୍ଞାନ, ନରସୋପନିଷତ୍),  
ପାକଶାସ୍ତ୍ର (ସୁବର୍ଣ୍ଣ ରଜତାଦିର ବର୍ଣ୍ଣୋଦ୍‌ଘର୍ଷକାରକ ପୁଷ୍ପାକ ପ୍ରଭୃତ  
ଅଗ୍ନିପାକ ଦ୍ଵିୟାବୋଧକ ଶାସ୍ତ୍ର) ଓ ମଣିରାଜ ଶାସ୍ତ୍ର (ମଣିମାନଙ୍କର

ମୁଖ୍ୟାଂଶାରଭସ୍ଥଳିଂଗଂ ବାକରଂ ଭୂତପୂର୍ବମଭୂତପୂର୍ବଂ ବା ଭୂମିସ୍ତସ୍ତର-  
ରସଧାତୁମତ୍ୟର୍ଥବର୍ଣ୍ଣଗୌରବମୁଗ୍ରଗଜରସଂ ପରୀକ୍ଷତ । (୨)

ପର୍ବତାନାମଭିଜ୍ଞାତୋଦେଶାନାଂ ବଳଗୁହ୍ୟାପତ୍ୟକାଳୟୁନ

ଗୁଡ଼ଣାତେଷୁନ୍ନଃପ୍ରସ୍ୟନ୍ତିନେ । ଜନ୍ମରୂତତାଳଫଳପଦ୍ମହୃଦ୍ରାଭେଦ-  
ହୃଦତାଳକ୍ଷୋଦ୍ରହୃଦ୍ଜାଳକପୁଣ୍ଡରୀକଶୁକମୟୂରପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣାଃ ସରଣୋ-  
ଦକୌଷଧ୍ୟପର୍ଯ୍ୟନ୍ତାଃ ଚିକ୍ଚଣା ବିଶଦା ସ୍ବରକାଷ୍ଠ ରସାଃ କାଞ୍ଚନକାଃ ।

(୩) ଅପ୍ସୁ ନଷ୍ଟ୍ୟୁତାତ୍ରେଳବଦ୍ବପର୍ଯ୍ୟନ୍ତଃ ପଙ୍କମଳଗ୍ରାହଣଶ୍ଚ

ବର୍ଣ୍ଣଭେଦବୋଧକ ଶାସ୍ତ୍ର) ବିଶାରଦ, ଉକ୍ତ ଶାସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କରେ ଅଭିଜ୍ଞତା  
ଲଭି କରିଥିବା ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କ ସହାୟତାପ୍ରାପ୍ତ ଏବଂ ଖନିକାର୍ଥ  
ସଂପାଦନ ସକାଶେ ଅଭ୍ୟସ୍ତ ହୋଇଥିବା କର୍ମଗୁରୁ, ଶ୍ରମିକ ଓ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ  
କରିବାପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ଖଣିତ, ଭସ୍କା (ଭାତ ବା ଜନ୍ତୁ), ସନ୍ତାପି, କୋଡ଼ି,  
ସାବଳ, କୁଢାଳ ପ୍ରଭୃତି ଉପକରଣ ସାହାଯ୍ୟରେ ଲୌହମଳ, ଧାତୁ  
ତରଳାଇବା ହାଣ୍ଡି, ଅଙ୍ଗାର, ପାର୍ଶ୍ବେୟକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ପୁରାତନ ଖଣି ଏବଂ  
ଚକଚକିଆ ମାଟି, ପଥର ଓ ରସଧାତୁଥିବା ସ୍ଥାନର ବର୍ଣ୍ଣ, ଗୁରୁତା  
(ଭାର) ଓ ଉଗ୍ରଗନ୍ଧକୁ ପରୀକ୍ଷାକରି ଏଠାରେ (ନୂତନ) ଖଣି ଅଛି ବୋଲି  
ସ୍ଥିର କରିବେ । (୨) ସୁବଂଶକାମାନେ ଯେଉଁସବୁ ପଦ୍ମତମାନଙ୍କରେ  
ଖଣିର ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିଥିଲେ ସେହି ପଦ୍ମତମାନଙ୍କର ବିଭିନ୍ନ ଜାଗାରେ  
ଥିବା ବିଲ, ଗୁହା, ଉପତ୍ୟକା (ପଦ୍ମତ ନିକଟ ଭୂମି), ଲୟୁନ (ଘରପରି  
ଖୋଲା ହୋଇଥିବା ପଥରଗୁମ୍ଫା), ଗୁଡ଼ ଶାତ (ଗୁମ୍ଫା ଶାତ)—ଏ ପାଞ୍ଚ ସ୍ଥାନ  
ମଧ୍ୟରୁ ଝରୁଥିବା ଜାମ୍ବୁ (ମହୁଅ), ଆମ୍ବ, ତାଳ, ପାଚିଲହଳିଆ, ହରିତାଳ,  
ମହୁ, ହିଙ୍ଗୁଳ, ଶୁକ୍ଳପଦ୍ମ, ଶୁଆପକ୍ଷି ଓ ମୟୂରପକ୍ଷି ସଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣଯୁକ୍ତ  
ହୋଇଥିବା, ଝରଣର ପାର୍ଶ୍ବଗୁଡ଼ିକ ସୁବର୍ଣ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଉଥିବା, ଚିକ୍ଚଣା,  
ନିର୍ମଳ ଓ ଭାରି ହୋଇଥିବା ଜଳ ସୁବର୍ଣ୍ଣଖଣିର ସୂଚକ ଅଟେ । (୩)  
ଯଦି ଉପରୋକ୍ତ ଝରଣ ଜଳ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଗୋଲିଆ ଜଳରେ ମିଶାଯାଏ  
ତେବେ ତାହା ପାଣିରେ ତୈଳବିନ୍ଦୁ ପରି ବିସ୍ତୃତ ହୋଇଯାଏ ଏବଂ  
କତକପରି ଜଳକୁ ସଙ୍ଗାକରି ତାର ମଣ୍ଡକୁ ତଳକୁ ନେଇଯାଏ । ଶହେ ପଳ

ତାମ୍ରରୂପ୍ୟଘୋଷ ଶତାଦୂପର ବେଞ୍ଚାରଃ । (୪) ତତ୍ପ୍ରତରୂପକ  
ମୁଗ୍ଧଗନ୍ଧରସଂ ଶିଳାଜତୁ ବଦ୍ୟାତ୍ । (୫) ପୀତକାସ୍ତ୍ରାମ୍ରକା-  
ସ୍ତ୍ରାମ୍ରପୀତକା ବା ଭୂମିପ୍ରସ୍ତରଧାତବୋ ଭିନ୍ନା ନୀଳବଜ୍ରୀମନ୍ତୋ  
ମୁଦ୍ରମାଷକୃସରବର୍ଣ୍ଣା ବା ଦଧିବନ୍ଧୁପିଣ୍ଡଚକ୍ରା ହରଦ୍ରାହରୀତକୀ-  
ପଦ୍ମପତ୍ରଶୈବଳଯକୃତ୍ପ୍ଳୀହାନବଦ୍ୟବର୍ଣ୍ଣା ଭିନ୍ନାଷ୍ଟୁଷ୍ଟରାଳୁକା-  
ଲେଖାବନ୍ଧୁସ୍ପୃଶ୍ଟିକବକ୍ରଃ ସଗୁଳକା ଅର୍ଦ୍ଧିଷ୍ଠକ୍ରସ୍ତ୍ରାପ୍ୟମାନା ନ  
ଭିଦ୍ୟନ୍ତେ ବହୁଫେନଧୂମାଷ୍ଟ ସୁବର୍ଣ୍ଣଧାତବଃ ପ୍ରତୀବାପାର୍ଥୀ-

ତମ୍ବା କିମ୍ବା ରୂପାରେ ଏକପଳ ଏହି ଜଳକୁ ବେଧଶାସ୍ତ୍ର ନିୟମରେ ପକାଇଲେ  
ଉକ୍ତ ତମ୍ବା କିମ୍ବା ରୂପାକୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଦାନ କରେ । (୪) ଏହି ଜଳ  
ସଦୃଶ, ଉଗ୍ରଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ ଓ ଉଗ୍ର-କଟୁ-ତିକ୍ତ ଅସ୍ବାଦଯୁକ୍ତ ରସପଦାର୍ଥ  
ଉପରେକ୍ତ ବିଳ ଗୁହା ଇତ୍ୟାଦିରୁ ଝରୁଥିଲେ ସେଥିରେ ଶିଳାଜତୁ ଅର୍ଥାତ୍  
ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଶିଳାଜତୁ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୫) ଉପରେକ୍ତ ଗୁହା  
ଇତ୍ୟାଦିରେ ଥିବା ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଧାତୁମିଶ୍ରିତ ମୃତ୍ତିକାଶତ୍ର ଏବଂ ପ୍ରସ୍ତରଶତ୍ର  
କେବଳ ହଳଦାବର୍ଣ୍ଣ, ତାମ୍ରବର୍ଣ୍ଣ ବା ରକ୍ତପୀତମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ ଅଟେ ।  
ଏଗୁଡ଼ିକୁ ଭାଙ୍ଗିଲେ ଭିତରେ ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ ରେଖା କିମ୍ବା ମୁଗ, ବିର ଓ  
ତଳଦୁର୍ବମିଶ୍ରିତ ଅଳ (ସୀରରେ ପାକକରାଯାଉଥିବା ଖସାଖିରପର ବର୍ଣ୍ଣ)  
ଅଥବା ଦହପିଣ୍ଡଲୀମାନଙ୍କରେ ଚିହ୍ନିତ ହେଉଥିବା ବର୍ଣ୍ଣ ବା ହଳଦା,  
ହରିଡ଼ା, ପଦ୍ମପତ୍ର, ଶିଅଳି, କାଳଞ୍ଜ ଓ ପ୍ଳୀହାପର ନିର୍ଦ୍ଦୋଷବର୍ଣ୍ଣ  
ଦେଖାଗଲେ, ବିଶେଷତଃ ଉକ୍ତ ଧାତୁମିଶ୍ରିତ ମୃତ୍ତିକା ବା ପ୍ରସ୍ତରପିଣ୍ଡକୁ  
ଭାଙ୍ଗିଲେ ତା'ଭିତରେ ଚନ୍ଦ୍ରକା (ରୂଷ୍ଟରାଲୁକା) ବା ସୁନାବାଲିପତ୍ତି,  
ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣବର୍ଣ୍ଣରେଖା କିମ୍ବା ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ସ୍ପୃଶ୍ଟିକ ଅକାର ରେଖା (卐), ଅଥବା  
ସୁନାଗୁଳି ଅକାରର ଚିଲିକା ଓ ସୁବର୍ଣ୍ଣପର ଆଭ୍ର ଦେଖାଯାଏ । ଏହି  
ଧାତୁମିଶ୍ରିତ ମୃତ୍ତିକା ଓ ପ୍ରସ୍ତରଶତ୍ରକୁ ନିଆଁରେ ତଡ଼ାଇଲେ ତାହା ଖଣ୍ଡ ଖଣ୍ଡ  
ନ ହୋଇ ସେଥିରୁ ପ୍ରଚୁର ଫେନ ଓ ଧୂମ ନିର୍ଗତ ହୁଏ । ଏହି ଧାତୁମିଶ୍ରିତ  
ମୃତ୍ତିକା ଓ ପ୍ରସ୍ତରପିଣ୍ଡକୁ ଗୁଣ୍ଡିକର ତରଳାହୋଇଥିବା ତମ୍ବା ଓ ରୂପାରେ  
ନିଷେପ କଲେ ଉକ୍ତ ତମ୍ବା ଓ ରୂପା ସୁବର୍ଣ୍ଣଧାତୁରେ ପରିଣତ ହୁଏ ।

ସ୍ତ୍ରୀମୁଖ୍ୟବେଧନାଃ । (୭) ଶଙ୍ଖକର୍ପୁରସ୍ତୁତିକନକନୀତକପୋତ-  
ପାବରତବିମଳକମୟୂରଗ୍ରୀବାବର୍ଣାଃ ସସ୍ୟକଗୋମେଦକଗୁଡ଼-  
ମସ୍ତ୍ରୀକାବର୍ଣାଃ \* କୋବଦାରପଦ୍ମପାଟଳୀକଳାୟ ଶୌମାତସୀ-  
ପୁଷ୍ପବର୍ଣାଃ ସସୀସାଃ ସାଞ୍ଜନା ବସା ଭିନ୍ନାଃ ଶ୍ରେତାଃ କୃଷ୍ଣାଃ  
କୃଷ୍ଣାଃ ଶ୍ରେତାଃ ସର୍ବେ ବା ଲେଖାବଦୁତ୍ତା ମୃଦବୋ  
ଧ୍ୱାୟମାନା ନ ସ୍ମୃତଃ ବହୁଫେନଧୁମାସ୍ତୁ ରୂପ୍ୟଧାତବଃ ।  
(୭) ସର୍ବଧାତୁନାଂ ଗୌରବବୃଦ୍ଧୋ ସତ୍ତ୍ୱବୃଦ୍ଧଃ । ତେଷାମଶୁଦ୍ଧା

(୭) ଯେଉଁ ଧାତୁମିଶ୍ରିତ ମୃତ୍ତିକାପିଣ୍ଡ ଶଙ୍ଖ, କର୍ପୁର, ସ୍ପଟିକ, ନବନୀତ  
(ନନ୍ଦୁଣୀ), କପୋତ (ବନ୍ୟକଲରବ ବା ବଣକାବତା), ପାବରତ (ପାସ),  
ବିମଳକ (ସ୍ୱେତରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ମଣିଷିଶେଷ) ଓ ମୟୂରଗ୍ରୀବା ବର୍ଣ୍ଣ; ସସ୍ୟକ  
(ଗାଳମଣି), ଗୋମେଦକ (ମଣିଷିଶେଷ), ଗୁଡ଼ (ପିଣ୍ଡଶର୍କରା) ଓ ମିଶ୍ରିତବର୍ଣ୍ଣ  
ଏବଂ କଞ୍ଚଣ, ପଦ୍ମ, ପାଟଳୀ, କଳାୟ (ସଜାନକ), ଶୌମ (ସୁମାତେଦ) ଓ  
ଅତସୀପୁଷ୍ପ ବର୍ଣ୍ଣବିଶିଷ୍ଟ, ସୀସାଧାତୁଯୁକ୍ତ, ଷ୍ଟେଡ଼ଜିନୟୁକ୍ତ, ଦୁର୍ଗନ୍ଧ,  
ଭାଙ୍ଗିଦେଲେ ଷ୍ଟେଡ଼ାତ କୃଷ୍ଣ (ମଧ୍ୟରେ କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ଓ ସବୁଦିନ ଶୁକ୍ଳ) ବର୍ଣ୍ଣ,  
କୃଷ୍ଣାତ ଷ୍ଟେଡ଼ (ମଧ୍ୟରେ ଶୁକ୍ଳବର୍ଣ୍ଣ ଓ ସବୁଦିନ କୃଷ୍ଣ) ବର୍ଣ୍ଣ ଅଥବା ଉପରୋକ୍ତ  
ଶଙ୍ଖାଦ ଅଷ୍ଟାଦଶ ପଦାର୍ଥ ବର୍ଣ୍ଣର ମିଶ୍ରିତବର୍ଣ୍ଣବିଶିଷ୍ଟ ରେଖା ଓ ବିନ୍ଦୁଦ୍ୱାରା  
ଚିହ୍ନିତ ହେବାପରି ଦେଖାଯାଏ; କୋମଳ ଅଗ୍ନିଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତପ୍ତ କଲେ  
ମଧ୍ୟ ଯେ ଭାଙ୍ଗେନାହିଁ ଅଥଚ ଯହିଁରୁ ବହୁତ ଫେନ ଏବଂ ଧୂମ ବାହାରେ,  
ସେଥିରେ ରୂପ୍ୟଧାତୁ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ ଏବଂ ଏପରି ଧାତୁମିଶ୍ରିତ  
ମୃତ୍ତିକାଧିବା ସ୍ଥାନରେ ରୂପାଶଣି ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ । (୭) ଯେଉଁ  
ଧାତୁମୟ ମୃତ୍ତିକାପିଣ୍ଡ ଯେତେ ପରିମାଣରେ ଅଧିକ ଭାବେ ଥାଏ, ସେଥିରେ  
ସେତେ ପରିମାଣରେ ଅଧିକ ଧାତୁଭାଗ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
ଏହି ଧାତୁପିଣ୍ଡମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଯେଉଁ ଅଶୁଦ୍ଧ ଓ ମୃତ୍ତବର୍ଣ୍ଣ (ଦୋଷଯୁକ୍ତ

\* କୋବଦାର-କଞ୍ଚଣ—*Bauhinia Variegata*; ପାଟଳୀ—*Bignonia*  
*Suoveolens*; କଳାୟ—A kind of *phraseolus*; ଶୌମ—  
*Flax*; ଅତସୀ—*Dinum Usitatissimum* or *Linum*  
*Usiffaissimum*; ଅଞ୍ଜନ—*Lead, Iron*; ଗୋମେଦକ—*Agate*.

ମୂଳଗର୍ଭା ବା ତୀକ୍ଷ୍ଣମୂଳସାରସବିତା \* ରଜବୃକ୍ଷବତୀଲୁଗୋପିତ  
 ବେବନାମହୃଷ୍ୟରକରରମୂଳଲଣ୍ଠପିଣ୍ଡବନ୍ଧାସ୍ତତ୍ପ୍ରତୀବାପାସ୍ତଦବଲେପା  
 ବା ବିଶୁଦ୍ଧାଃ ପ୍ରବକ୍ତୁ । ଯବମାଷତଳପଲ୍ଲଶପୀଲୁଷାରେ-  
 ଶୋଷୀରଜଶୀରେର୍ବା କଦଳୀବଜ୍ରକନ୍ଦପ୍ରତୀବାପୋମାର୍ଦବକରଃ ।  
 (୮) ମଧୁ ମଧୁକମଜାପୟଃ ସତେଲିଂ ଘୃତଗୁଡ଼କଣ୍ଠସ୍ତୁତଂ  
 ସକନ୍ଦଳୀକମ୍ । ଯଦପି ଶତସହସ୍ରଧା ବିଭିନ୍ନଂ ଭବତି ମୃଦୁ ଛିତ୍ତିରେବ

ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଯାହାର ଧାତୁସାର ଥିବା ଜଣାଯାଏ ନାହିଁ) ବା ମଳପୂର୍ଣ୍ଣ  
 ପିଣ୍ଡ ଥାଏ ତାହାକୁ ଡାକ୍ଷିଣ୍ୟୁକ (ମନ୍ତ୍ରଷ୍ୟୁକ ବା ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ଵ, ଗୋ,  
 ଗର୍ଦଭ ଓ ଉଷ୍ଣୁକ), ଡାକ୍ଷିଣ୍ୟାର (ସିନ୍ଧୁ, କଦଳୀପତ୍ର ଓ ଅପାମାର୍ଗଣ୍ଡାର)ରେ  
 ଭାବନା ଦେଇ (ବତୁରାକ ଓ ଶୁଖାଇ) ସୁନାସା, ବଟ, ପୀଳୁ (ଗୁଡ଼ଫଳୀ ଗଛ),  
 ଗୋପିତ୍ର ଓ ଗୋରୋଚନାକୁ ମର୍ମିଷୀ, ଗଧ ଓ ଓଷ୍ଠପିଲର ମଳସୂତରେ  
 ବାଟି ଉପରେକ୍ତ ଡାକ୍ଷିଣ୍ୟୁକାଦରେ ବତୁରାହୋଇ ଶୁଖାହୋଇଥିବା ଧାତୁ-  
 ମୃତ୍ତିକା ରୁଣ୍ଡକୁ ଏହି କଲ୍‌କ (ବଟା) ସହିତ ମିଶାଇ ଗୁଳା ଚାନ୍ଦଲେ ବା  
 ସୁନାରଗଛ ପ୍ରଭୃତିର ରୁଣ୍ଡ ଏଥିରେ ମିଶାଇଲେ ଅଥବା ଉପରେକ୍ତ  
 ମହୁଷାଦି ସୂତରେ ବଟା ହୋଇଥିବା ଏହି ସୁନାର ପ୍ରଭୃତି ଗଛର କଲ୍‌କ  
 ଉକ୍ତ ଶୁଦ୍ଧ ଧାତୁପିଣ୍ଡରେ ଲେପନ କରି ଦ୍ରବୀଭୂତ କଲେ ଧାତୁପିଣ୍ଡ  
 ଦ୍ରବ୍ୟାନ୍ତର ସଂସର୍ଜକଦୋଷ ନିର୍ମୂଳ ହୋଇ ବିଶୁଦ୍ଧ ହେବାଦ୍ଵାରା ତହିଁରୁ  
 ଶୁଦ୍ଧଧାତୁସହ ନିର୍ଗତ ହୁଏ । ଯବଧାନ, ବର, ରାଶି (ଜଳ), ପଲ୍ଲଶ ଓ  
 ଗୁଡ଼ଫଳର ସାରକୁ ଗାଈ କିମ୍ବା ଛେଳିକ୍ଷୀରରେ କଦଳୀକନ୍ଦା ଓ ବଣଓଲ୍  
 ସହିତ ବାଟି ଶୁଦ୍ଧଧାତୁରେ ଲେପନ କଲେ ଏହି ବିଶୁଦ୍ଧ ଧାତୁ କୋମଳ  
 ହୋଇଯାଏ । (୮) ମଧୁ, ଯାମିମଧୁ, ଛେଳିକ୍ଷୀର, ତେଲ, ଦିଅ,  
 ଗୁଡ଼, ସୁରାସକ (କଣ୍ଠ), କଦଳୀ (ମାଣକନ୍ଦା ଓ କଦଳୀକନ୍ଦା)ର

\* ଆରଗ୍‌ବଧେ ରଜବୃକ୍ଷ ଶମ୍ଭାକଣ୍ଠରଜ୍ଜୁଳାଃ । ଇତ୍ୟମରଃ ।

ମତାନ୍ତରେ ଶତସହସ୍ର ପ୍ରହାରରେ ଯେଉଁ ଧାତୁ ଖଣ୍ଡ ଖଣ୍ଡ ହୋଇନଥାଏ ତାହା ଉକ୍ତ  
 କଲ୍‌କରେ ଦିନିଅର ଭାବିତ ହେଲେ ନରମ ହୋଇଯାଏ ।

ରଜବୃକ୍ଷ = ସୁନାର ଗଛ—*Clitoria Ternacia*; ବଟ—*Ficus Indica*; ପୀଳୁ = ଗୁଡ଼ଫଳୀ—*Carnea Arboria*; ମଧୁକ = ଯାମିମଧୁ—  
*Bassia Latifolia*; କଣ୍ଠ = ସୁରାସକ—*Yeast, Ferment*.

ତନ୍ନିଷେକେଃ । (୯) ଗୋଦନ୍ତଶୃଙ୍ଗପ୍ରତୀବାପୋ ମୃଦୁସ୍ତମ୍ଭନଃ ।  
(୧୦) ଶରକଃ ସ୍ମିଗ୍ଧୋ ମୃଦୁଷ୍ଟ ପ୍ରସ୍ତରଧାତୁର୍ଭୂମିବଗୋ ବା  
ପିଙ୍ଗଲୋ ହରିତଃ ପାଗଲୋ ଲେହତୋ ବା ତାମ୍ରଧାତୁଃ ।  
କାକମେତକଃ କପୋତବେତନାବର୍ଣ୍ଣଃ ଶ୍ଵେତବଜିନଶୋ ବା  
ବସ୍ତ୍ରଃ ସୀସଧାତୁଃ । ଉଷରକର୍ବୁରଃ ପଦ୍ମଲେଷ୍ଠବର୍ଣ୍ଣୋ ବା  
ହ୍ରପୁଧାତୁଃ । କୁରୁମ୍ଭଃ ପାଣ୍ଡୁବେହତଃ ସିନ୍ଧୁବାରପୁଷ୍ପବର୍ଣ୍ଣୋ  
ବା ତୀକ୍ଷ୍ଣଧାତୁଃ । କାକାଶ୍ଚକ୍ଷୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣୋ ବା ଚୈକ୍ଷୁକଧାତୁଃ ।

ମିଳିତ କଲ୍ପକ ସହିତ ତିନିଥର ଭାବିତ ହେଲେ, ଯେଉଁ ଧାତୁଶ୍ରେଣୀ  
ନାନାପ୍ରକାର କାଠିନ୍ୟଯୁକ୍ତ ହୋଇଥାଏ, ତାହା ମଧ୍ୟ କୋମଳ ହୋଇଯାଏ ।  
(୯) ଗୋଦନ୍ତ ଓ ଗୋଶୃଙ୍ଗର ରୂର୍ଣ୍ଣ ଦ୍ରୁତସୁବର୍ଣ୍ଣାଦିରେ (ମହୁ, ଯାଠିମହୁ  
ପ୍ରଭୃତିରେ ଦ୍ରବ ହୋଇଯାଇଥିବା ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଧାତୁରେ) ନିଷେପକଲେ  
ତାହାର କୋମଳତା ନଷ୍ଟହୋଇ କଠିନତା ଜାତହୁଏ ।

ଇତି ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣରୂପ୍ୟଧାତୁ ପ୍ରକରଣମ୍ ।

(୧୦) ଯେଉଁ ସ୍ଥାନରେ ଭାରି, ଚକ୍କଣ ଓ କୋମଳ ଧାତୁ ପାଷାଣ ବା  
ଧାତୁମୃତ୍ତିକା ଦେଖାଯାଏ ଏବଂ ଏହାର ବର୍ଣ୍ଣ ଯଦି ପିଙ୍ଗଳ (ନୀଳପୀତମିଶ୍ରିତ  
ବର୍ଣ୍ଣ), ହରିତ (ସବୁଜ), ପାଟଳ (ଶ୍ଵେତରକ୍ତମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ) ଅଥବା ଲେହତ  
ବର୍ଣ୍ଣ (ଗାଢ଼ରଙ୍ଗ) ଦେଖାଯାଏ, ତେବେ ସେହିସ୍ଥାନରେ ତାମ୍ରଧାତୁ ଖଣି  
ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ । ଯେଉଁ ସ୍ଥାନ କାକପରି କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ, କପୋତ ଓ  
ଗୋରୋତନା ବର୍ଣ୍ଣ, ଧବଳରେଖାବଦୂଳ ଓ ଦୁର୍ଗନ୍ଧଯୁକ୍ତ, ସେଠାରେ  
ସୀସାଧାତୁ ଖଣି ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ । ଯେଉଁ ସ୍ଥାନ ଉଷରକର୍ବୁର  
(ଖାରବୁମିପରି ଚନ୍ଦ୍ରବିଚନ୍ଦ୍ର) ଓ ପାଟଳ ଇଟାପରି ବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଏ,  
ସେଠାରେ \* ହ୍ରପୁଧାତୁ ଅର୍ଥାତ୍ ରଙ୍ଗ (ଟିଣ) ଧାତୁ ଖଣି ଅଛି ବୋଲି  
ଜାଣିବେ । ଯେଉଁ ସ୍ଥାନର ରୂମି ଚକ୍କଣ ପଥରପରି ବର୍ଣ୍ଣ ବା କମଳା ବର୍ଣ୍ଣ,  
ଶ୍ଵେତରକ୍ତ ବର୍ଣ୍ଣ ବା ବେଗୁନିଆଁ (ନିରୁଣ୍ଡି) ଫୁଲବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଏ,  
ସେଠାରେ ତୀକ୍ଷ୍ଣଲେହ ଧାତୁ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ । କୁଅଡ଼ମ୍ଭ ବା

\* ହ୍ରପୁ ତାମ୍ରୟୋଃ ସଯୋଗେ ଧାତୁନ୍ତରସ୍ୟ କାଂସ୍ୟସ୍ୟୋତ୍ପତ୍ତିଃ । ହ୍ରପୁ—Tin.

ଅଳ୍ପଃ ସ୍ମିରାଧଃ ସପ୍ରସେ ଘୋଷବାନ୍ ଶୀତତୀବ୍ରସ୍ତନୁସଗଣ୍ଡ  
ମଣିଧାତୁଃ । (୧୧) ଧାତୁସମୁତ୍ଥଂ ତତ୍କାତକର୍ମାନ୍ତେଷୁ ପ୍ରଯୋ-  
ଜୟେତ୍ । (୧୨) କୃତସ୍ତବ୍ୟବହାରମେକମୁତ୍ତମଂ, ଅତ୍ୟୟଂ,  
ବନ୍ୟତ୍ରକର୍ତ୍ତୃକ୍ଷେତ୍ରେ ବକ୍ଷେତ୍ରେଣାଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ଆକରକମପ-  
ହରନ୍ତମଷ୍ଟଗୁଣଂ ଦାପୟେଦନ୍ୟତ୍ର ରହେତ୍ୟଃ । ପ୍ରେନମନସ୍ତୁଷ୍ଟୋ-

ଭୂର୍ଜପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣର ଭୂମିରେ ବୈଜୃନ୍ତକ ନାମକ ଲେହଧାତୁ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ ।

ଅଳ୍ପ (ଯେଉଁଥିରେ ପ୍ରତିବିମ୍ବ ପ୍ରତିଫଳିତ ହୁଏ), ଚିକ୍‌କଣ, ପ୍ରସ୍ତାୟୁକ୍ତ, ଘୋଷବାନ୍ (ଅଗ୍ନିସଂଯୋଗରେ କିମ୍ବା ପଥରଶୁଣ୍ଠା ଲିହଣୀମୁଳ ପ୍ରହାରରେ ପ୍ରବଳ ଶବ୍ଦକାରକ), ଅତ୍ୟନ୍ତଶୀତଳ (ଅଗ୍ନିରୁ ବାହାର କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଶୀତଳ ହୋଇଯିବା), ଅଲ୍ପରଙ୍ଗ (ପାକୃଷ୍ଟିଆ ବର୍ଣ୍ଣ) ଭୂମିରେ ମଣିଧାତୁ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବେ \* । (୧୧) ଧାତୁମାନଙ୍କରୁ ଜାତହେବା ଧନକୁ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣରୂପାଦିଖଣିମାନଙ୍କ ଆବିଷ୍କାରଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟରେ ବିନିଯୋଗ କରିବେ । (୧୨) ସରୁସ୍ଥାତ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣାଦି ଧାତୁପଦାର୍ଥ ଏକତ୍ରିତ କରି ଗୋଟିଏ ସ୍ଥାନରେ ବିନ୍ଦୟ କରିବେ । ଅନ୍ୟ ଜାଗାରେ ଯଦି କେହି ରାଜାଙ୍କ ଅଜଣାରେ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଆଦାୟ କରିବେ, କଣିବେ ବା ବିକିବେ, ତେବେ ସେମାନଙ୍କୁ ରାଜା ଉକ୍ତ କଣାବିକା ହେବା ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣାଦି ଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ଅନୁସାରେ ଦଣ୍ଡଦିଧାନ କରିବେ । ଖଣିକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା କର୍ମଗୁରୁ ଓ ଶ୍ରମିକମାନେ ଯଦି ରତ୍ନବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଖଣିଜପଦାର୍ଥ ଅପହରଣ କରି ଧରପଡ଼ନ୍ତି, ତେବେ ରାଜା ତାଙ୍କଠାରୁ ଅପହୃତ ପଦାର୍ଥମୂଲ୍ୟର ଅଠଗୁଣ ଧନ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରୂପେ ଆଦାୟ କରିବେ । ଖଣି କର୍ମକାରୀ ବା ଯେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଖଣିଜପଦାର୍ଥ ଚୋରକରେ ବା ରାଜାଦ୍ରୁମତ ନଥାଇ (ଲଭସେବସ୍ ନଥାଇ) ଖଣିଜପଦାର୍ଥ ଆଦାୟ କରି ବିନ୍ଦୟ କରିବାଦ୍ୱାରା ଜାବିକା ନିବୀହ କରେ, ତେବେ ରାଜା ତାହାଙ୍କୁ ବନ୍ଦୀକରି ସେହି ଖଣିକାର୍ଯ୍ୟରେ ହିଁ ଗଠାଇବେ । ମହାଅପରାଧୀ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ (ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି

\* କନକଂ ରୂପ୍ୟଂ ତାମ୍ରଂ ସୀଂସ୍ତଂ ଯସ୍ମିନ୍ ଶାନ୍ତଶକଂ ଚ ବୈଜୃନ୍ତମ୍ ।

ମଣୟୋଃସ୍ତୌ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟା ଅଷ୍ଟାକାଂ ଧାତବୋଃସ୍ୟସ୍ତୌ ॥

୨ୟ ଅଧିକରଣମ୍—୧୨ଶ ଅଧ୍ୟାୟଃ—ଅକର କର୍ମାନୁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନମ୍ ୨୨୯

ପକୀରନଂ ଚ ବଜ୍ରା କର୍ମକାରୟେତ୍, ଦଣ୍ଡୋପକାରଣଂ ଚ ।  
 (୧୩) ବ୍ୟୟକ୍ରିୟାଭରକ ମାକରଂ ଭଗେନ ପ୍ରକ୍ତୟେଣ ବା ଦଦ୍ୟାତ୍,  
 ଲଘବକମାମ୍ଭନା କାରୟେତ୍ । ଲେହାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ତାମ୍ରସୀସ-  
 ଉପୁଚ୍ଚେକୃନ୍ତକାରକୃତବୃତ୍ତକଂ ସତାଳଲେହକର୍ମାନୁନ୍ କାରୟେତ୍,  
 ଲେହଭଣ୍ଡବ୍ୟବହାରଂ ଚ । ଲକ୍ଷଣାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ତତୁର୍ଗତାମ୍ରଂ  
 ରୂପ୍ୟରୂପଂ ତୀକ୍ଷ୍ଣତପୁସୀସାଞ୍ଜନାନାମନ୍ୟତମମାଷକୀକୟୁକ୍ତଂ  
 କାରୟେତ୍ସୁଶମ୍, ଅର୍ଦ୍ଧପଣଂ ପାଦମଷ୍ଟଭଗମିତ । ପାଦାକୀବଂ ତାମ୍ରରୂପଂ

ଗୁରୁତର ଅପରାଧ ଯୋଗୁଁ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ ପାଇବା ଭରିତ ଥିଲା ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ  
 କିମ୍ବା କଠିନ ପ୍ରହାରଦ୍ୱାରା ଦଣ୍ଡ ବଦଳେ ଉପକାରସୂଚକ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରି ତାକୁ ମଧ୍ୟ ଖଣିକାର୍ଯ୍ୟରେ ଖଟାଇବେ । (୧୩) ଗୁରୁତର  
 ବ୍ୟୟସାଧ୍ୟ ଓ ଗୁରୁତର ପ୍ରୟତ୍ନସାଧ୍ୟ ଖଣିକୁ ବ୍ୟୟ ଓ ଲାଭରେ ଭାଗ ରଖି  
 ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଭାଗକୁ ଦେଇଦେବେ କିମ୍ବା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଖନିଜପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଭୃତି ଗୁଣ୍ଡଧନ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବାପାଇଁ ସରତ କରି ଅନ୍ୟ କାହାକୁ  
 ଖଣି ଗୁଣ୍ଡକୁ ଦେଇଦେବେ । ଯଦି ଅଳ୍ପବ୍ୟୟ ଓ ଅଳ୍ପପରିଶ୍ରମରେ  
 କୌଣସି ଖଣିକାର୍ଯ୍ୟ ସାଧିତ ହେବାର ସମ୍ଭାବନା ଥାଏ, ତେବେ ତାହା  
 ଝଟା ନିଜେ କରାଇବେ ।

ଲେହାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ତାମ୍ରପ୍ରଭୃତି ସ୍ୱଲ୍ପମୂଲ୍ୟ ଧାତୁର ଅଧିକାରୀ ତମ୍ବା,  
 ସୀସା, ରଙ୍ଗ (ଟିନ), ବୈକୃନ୍ତକ ଲେହ, ଅରକୂଟ (ପିତ୍ତଳ), ବୃତ୍ତଲେହ  
 (ମୁଣ୍ଡଲେହ), କଂସା, ଭାଲ (ଦଣ୍ଡ, ଝାଞ୍ଜି, ଝୁଞ୍ଜି ଇତ୍ୟାଦି ବାଦ୍ୟୋପଯୋଗୀ  
 କାଂସ୍ୟବିଶେଷ) ଓ କାଳାୟସ (ଇସ୍ପାତ) ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ବାସନ ପ୍ରଭୃତି  
 ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ହସ୍ତବିହସ୍ତାଦି ବ୍ୟବହାର କରାଇବେ । \* ଲକ୍ଷଣାଧ୍ୟକ୍ଷ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ପଣ, ମସା, ଅଣି ପ୍ରଭୃତି ନିର୍ମାଣ କରାଇବା ଅଧିକାରୀ  
 ଖୋହଲ ମସାରେ ଗୋଟିଏ ପଣମୁଦ୍ରା ବା ଟଙ୍କା ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।  
 ଏଥିରେ ରୂପା ଏଗାର ମସା, ତମ୍ବା ଚାରି ମସା ଓ ତୀକ୍ଷ୍ଣଲେହ, ରଙ୍ଗ,  
 ସୀସା ବା କୃଷ୍ଣଲେହ, ଏମଧ୍ୟରୁ ଯେକୌଣସି ଗୋଟିକରୁ ଏକମସା

\* ଲକ୍ଷଣାଧ୍ୟକ୍ଷ—ପଣମାପକାଦିରୂପନିର୍ଦ୍ଧାରଣ; ତଦଧ୍ୟକ୍ଷ = ଟଙ୍କାଗାଲାଧ୍ୟକ୍ଷ—The Superintendent of mint.



ମାଷକମର୍ଦ୍ଦମାଷକଂ କାକଣିମର୍ଦ୍ଦକାକଣିମିତ । (୧୪) ରୂପଦର୍ଶକଃ  
ପଣସାହାଂ ବ୍ୟବହାରକାଂ କୋଶପ୍ରବେଶ୍ୟାଂ ଚ ସ୍ଥାପୟେତ୍ ।  
ରୂପିକମଷ୍ଟକଂ ଶତଂ, ପଞ୍ଚକଂ ଶତଂ ବ୍ୟାକୀଂ, ପାରୀକ୍ଷିକମଷ୍ଟ-

ରହୁବ । ଏହି ନିୟମରେ ଅର୍ଦ୍ଧପଣ (ଅଧୁଳ), ପାଦପଣ (ଶୁଳ) ଓ  
ଅଷ୍ଟମାଂଶ (ଦୋଅଣି) ଇତ୍ୟାଦି ତୟାର କରାଯିବେ । ରୌପ୍ୟ ପଣମୁଦ୍ରାର  
ଗୁରୁତ୍ବରୁ ଏକଭାଗ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକୁ ସମାନ ହେବା ଅର୍ଥାତ୍ ଏକ ଶୁଳର ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକୁ  
ସମାନ ହେବା ତାମ୍ରମୁଦ୍ରା ମଧ୍ୟ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯିବେ । ଏହାର ନାମ  
'ମାଷକ' । ଏଥିରେ ଏଗାରମସା ତମ୍ବା, ଗୁରୁମସା ରୂପା ଓ ଏକମସା ଲୁହା  
ରହୁବ । ଏହି ନିୟମରେ ଅର୍ଦ୍ଧମାଷକ (ଦୋଅଣି), କାକଣି (ଅଣି) ଓ  
ଅର୍ଦ୍ଧକାକଣି (ଦୋପାୟା) ମଧ୍ୟ ନିର୍ମାଣ କରାଯିବେ \* । (ଏକ ମସା =  
ପାଞ୍ଚ ରତି ବା ପନ୍ଦରଟି ମୋଟାଧାନ ବା କୋଡ଼ିଏଟି ସରୁଧାନର ଓଜନ) ।  
(୧୫) ରୂପଦର୍ଶକ ଅର୍ଥାତ୍ ଟଙ୍କା ପଇସା ଇତ୍ୟାଦି ମୁଦ୍ରାର ପରୀକ୍ଷକ  
(କର୍ମଗୁରୁ) ମୁଦ୍ରା ଆଦାନ, ପ୍ରଦାନ ଓ ସଞ୍ଚୟର ସୁବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।  
ଅର୍ଥାତ୍ ଭକ୍ତ କର୍ମଗୁରୁ ସଂଗୃହୀତ ମୁଦ୍ରାର ସାରସାର ବିଭାଗ କରି ସାର-  
ମୁଦ୍ରାକୁ ରାଜକୋଷରେ ସଂରକ୍ଷ କରାଯିବେ ଓ ଅନ୍ୟ ମୁଦ୍ରାଗୁଡ଼ିକୁ  
ଆଦାନପ୍ରଦାନରୂପକ ବ୍ୟବହାରରେ ବିନିଯୋଗ କରିବେ ।

ଶତକଳା ଅଂପଣ ରାଜସ୍ୱକୁ 'ରୂପିକ', ଶତକଳା ପାଞ୍ଚପଣ ରାଜସ୍ୱକୁ  
'ବ୍ୟାକୀ' ଏବଂ ଶହେପଣରେ ଅଷ୍ଟମାଂଶ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକଶତ ପଣର  
ଅଂଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ରାଜସ୍ୱକୁ 'ପରୀକ୍ଷିକ' କୁହାଯାଏ । କର୍ମକର (ଶ୍ରମିକ)  
ମାନଙ୍କ ମଜୁରୀକୁ 'ରୂପିକ', ରାଜାଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଖର୍ଚ୍ଚ ସକାଶେ ଦିଆଯିବା  
ଧନକୁ 'ବ୍ୟାକୀ' ଓ ପରୀକ୍ଷକ ପ୍ରଭୃତି କର୍ମଗୁରୁମାନଙ୍କ ଦରମା ଓ ଭତ୍ତ  
ସକାଶେ ରଖାଯିବା ଧନକୁ 'ପରୀକ୍ଷିକ' କୁହାଯାଏ । ଯେଉଁମାନଙ୍କୁ  
ଏହି ମୁଦ୍ରାନିର୍ମାଣ କରିବା, ନେବା ଦେବା ଓ ପରୀକ୍ଷା କରିବାପାଇଁ  
ନିଯୁକ୍ତ କରା ଯାଇଥାଏ, ସେମାନେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସଂଖ୍ୟାରୁ ଅଧିକ ନିର୍ମାଣ  
କରିବା, ନେବା ଦେବା ଇତ୍ୟାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ପଞ୍ଚଶିପଣ

\* ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାୟ ବଂଶ ଶତାବ୍ଦୀର ମଧ୍ୟଭାଗପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ରୂପାଶୁଳ, ଖପରଶୁଳ, ରୂପାଦୋଅଣି,  
ଖପର ଦୋଅଣି ଓ ଖପର ଅଣି, ତମ୍ବା ଦୋପାୟାର ପ୍ରଚଳନ ଥିଲା ।

ସ୍ବଚ୍ଛେଦ ଶତମ୍ । ପଞ୍ଚବିଂଶତିପଞ୍ଚମତ୍ୟୟଂ ଚୂନ୍ୟତ୍ର କର୍ତ୍ତବ୍ଧେତ୍ବ-  
ବିଚ୍ଛେଦପରୀକ୍ଷିତୃତ୍ୟଃ । (୧୫) ଶତ୍ୟଧ୍ୟକ୍ଷଃ ଶଙ୍ଖ ବକ୍ର  
ମଣିମୁକ୍ତାପ୍ରବାଳକ୍ଷାର କର୍ମାନୁକାନ୍ କାରୟେତ୍ ପଣନବ୍ୟବହାରଂ ଚ ।  
(୧୬) ଲବଣାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ପାକମୁକ୍ତଂ ଲବଣସ୍ବଗଂ ପ୍ରକ୍ତୟଂ ଚ  
ପଥାକାଳଂ ସଂଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍, ବିକ୍ରୟାତ ମୂଲ୍ୟଂ ରୂପଂ ବ୍ୟାଜୀଂ  
ଚ । ଆଗନ୍ତୁଲବଣଂ ଷଡ୍ଭଗଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଦତ୍ତସ୍ବଗବିକ୍ରୟସ୍ୟ  
ବିକ୍ରୟଃ । ପଞ୍ଚବିଂ ଶତଂ ବ୍ୟାଜୀଂ, ରୂପଂ, ରୂପିକଂ ଚ । ଶ୍ରେତା-  
ଶୁଳ୍କଂ, ସଜପଣ୍ୟକ୍ଳେଦାନୁରୂପଂ ଚ \* ବୈଧରଣଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।

ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ଏମାନଙ୍କ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କେହି  
ଏପରି ଜାଲମୁଦ୍ରାର ନିର୍ମାଣ, ଆଦାନ ପ୍ରଦାନ ଇତ୍ୟାଦି କରିବାର ଧରା  
ପଡ଼ିଲେ ତାକୁ ଧର ତାର ଦୋଷ ଅନୁସାରେ ରାଜଦଣ୍ଡ ବିଧାନ କରିବାକୁ  
ହେବ । (୧୫) ସ୍ବର୍ଣ୍ଣରତ୍ନାଦି ଖଣିର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, ଶଙ୍ଖର ପାଟନ ଘର୍ଷଣାଦି ହିୟା;  
ସ୍ତ୍ରୀ, ମଣି, ମୁକ୍ତା, ପୋହଳା ପ୍ରଭୃତିର ଖନନ, ଗୋଧନ ଓ ରଞ୍ଜନାଦି ହିୟା  
ଏବଂ ସୈନ୍ଦବ, ଯବକାର ପ୍ରଭୃତି କ୍ଷାରପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଉତ୍ପାଦନାଦି ହିୟା  
ସମ୍ପାଦନ କରିବା ହିୟାବିହିୟାଦି ବ୍ୟବହାର କରିବେ । (୧୬)  
ଲବଣାଧ୍ୟକ୍ଷ, ପାଗହୋଇ ଠିକ୍ ହୋଇଥିବା ଲୁଣ, ଭାଗକୁ ଦିଅଯାଇଥିବା  
ଖଣିର ରାଜଭାଗ, ଗୁଣ୍ଡକୁ ଦିଅଯାଇଥିବା ଖଣିରୁ ମିଳୁଥିବା ଲୁଣ  
ଯଥାକାଳରେ ସଂଗ୍ରହ କରିବେ । ଏହି ସଂଗୃହୀତ ଲବଣ ବିକ୍ରୟରୁ ମୂଲ୍ୟ  
ଗ୍ରହଣ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ‘ରୂପ’ ଅର୍ଥାତ୍ ପରୀକ୍ଷାକରିବା କର୍ମଗୁଣ୍ଡ-  
ମାନଙ୍କ ପ୍ରାପ୍ୟ (ମୂଲ୍ୟର ଅଂଭାଗରୁ ଏକଭାଗ) ଓ ‘ବ୍ୟାଜୀ’ ଅର୍ଥାତ୍  
ଗତିକଡ଼ା ପାଞ୍ଚପଣ ଲଭି ମଧ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ କରିବେ । ରାଜ୍ୟବାହାରୁ ଆସିଥିବା  
ଲବଣ ବ୍ୟବସାୟୀ ସେ ଆଣିଥିବା ଲବଣର ଛ’ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ରାଜାଙ୍କୁ  
ଦେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ‘ମାନବ୍ୟାଜୀ’ ଅର୍ଥାତ୍ ମାପ ଭାଗୁଡ଼ି ବା ‘ମାପୁଣି  
ବ୍ୟାଜୀ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଲବ୍ୟାଂଶର ଗତିକଡ଼ା ପାଞ୍ଚପଣ, ‘ରୂପ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଲବ୍ୟାଂଶର  
ପ୍ରତି ଶହେପଣର ଅଂଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ‘ରୂପିକ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଲବ୍ୟାଂଶର  
ଗତିକଡ଼ା ଅଠପଣ ମଧ୍ୟ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେଇ ସେହି ରାଜ୍ୟରେ ନିଜର ଲବଣ  
ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାଇବେ ।

ଅନ୍ୟତ୍ରକ୍ତେତା ଷ୍ଟକ୍ତମତ୍ୟୟଂ ଚ । ବିଲବଣମୁତ୍ତମଂ ଦଣ୍ଡଂ  
ଦଦ୍ୟାତ୍, ଅନୟୁଷ୍ଣୋପକୀର୍ତ୍ତୀ ଚ ଅନ୍ୟତ୍ର ବାନପ୍ରତସ୍ତୁତ୍ୟଃ ।  
ଶ୍ରୋତ୍ରୀୟାସ୍ତପୟିନୋ ବିଷ୍ଣୁୟୁଷ୍ଣ ଉକ୍ରାଲବଣଂ ହରେୟୁଃ ।  
ଅତୋଽତନ୍ୟା ଲବଣ ଶାରବର୍ଗଃ ଶୁଲ୍କଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।

(୧୭) ଏବଂ ମୂଲ୍ୟଂ ବିକ୍ରଣଂ ଚ ବ୍ୟାକୀଂ ପରିଘମତ୍ୟୟମ୍ ।

ଶୁଲ୍କଂ ବୈଧରଣଂ ଦଣ୍ଡଂ ରୂପଂ ରୂପିକମେବ ଚ ॥

(୧୮) ଖନତେୟା ଦ୍ଵାଦଶବିଧଂ ଧାତୁଂ ପଣ୍ୟଂ ଚ ସଂହରେତ୍ ।

ଏବଂ ସର୍ବେଷୁ ପଣ୍ୟେଷୁ ସ୍ଥାପୟେନ୍ନୁଷ୍ଣସଂଗ୍ରହମ୍ ॥

ଏହାଙ୍କଠାରୁ ଯେଉଁ ସ୍ଥାନୀୟ ବ୍ୟବହାରମାନେ ଲବଣ ହସ୍ତ କରିବେ  
ସେମାନେ ହସ୍ତଶୁଲ୍କ ଦେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଏହାଦ୍ଵାରା ରାଜାଙ୍କ  
ବ୍ୟବସାୟର ଯେଉଁ କ୍ଷତି ହେବ ତାହା ପୁରଣ କରିବାକୁ ମଧ୍ୟ ବାଧ୍ୟ  
ହେବେ । ରାଜାଙ୍କ ବ୍ୟବସାୟ କେନ୍ଦ୍ର ଥାଉ ଥାଉ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଗୁପ୍ତ  
ଲବଣବିହସ୍ତ କେନ୍ଦ୍ରରୁ ଯଦି କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଲବଣ ହସ୍ତକରେ ତେବେ  
ସେହି ହେତାକୁ ଛ'ଶହ ପଣ (ଛ'ଶହ ଟଙ୍କା) ଜରିମାନା କରାଯିବ ।

ମାଟିମିଶ୍ରିତ ଲବଣ ବିହେତାକୁ ରାଜା ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡ ପ୍ରଦାନ  
କରିବେ ଏବଂ ବାନପ୍ରସ୍ଥ ବ୍ୟଞ୍ଜିତ ଅନ୍ୟ ଯେକୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି  
ରାଜାଙ୍କ ଅନୁମତି (ଲିସେନ୍ସ) ନଥାଇ ଲବଣ ଉତ୍ପାଦନ କରି  
ବିହସ୍ତ କରେ, ତେବେ ରାଜା ତାକୁ ମଧ୍ୟ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବେ । ବେଦପାଠୀ ବ୍ରାହ୍ମଣ, ତପସ୍ଵୀ, ବିଷ୍ଣୁ (ବେଠିଆ), ନିଜର ଖାଦ୍ୟ  
ପଦାର୍ଥରେ ବ୍ୟବହାର ସକାଶେ ଯେତକି ଦରକାର ସେତକି ଲବଣ  
ରାଜାଙ୍କ ବିନାନ୍ତମତରେ ବିନାଶୁଲ୍କରେ ନେଇପାରିବେ । ଏମାନଙ୍କ  
ବ୍ୟଞ୍ଜିତ ଅନ୍ୟ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଲବଣବର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍ ସୈନ୍ଧବ, ସାମୁଦ୍ର, ବିଟ୍,  
ଗୌବର୍ଚ୍ଚଳ, ଯବଶାର ଓ ଉଦ୍ଭିଦ୍ଧ ଲବଣ ଏବଂ ଶାରବର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଫେଣା,  
ଗୁଡ଼, ଖଣ୍ଡ, ନବାତ, ମିଶ୍ରି, ସାକର ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା ଇଚ୍ଛା  
କରିବେ, ସେ ସେଥିପାଇଁ ରାଜାଙ୍କୁ କେବଳ କର ଦେଇ (ବ୍ୟାଜୀ, ରୂପ,  
ରୂପିକ ନଦେଇ) ସେହି ବ୍ୟବସାୟ କରିବେ । (୧୭, ୧୮) ଏହିପରି

୨ୟ ଅଧିକରଣମ୍—୧୨ଶ ଅଧ୍ୟାୟଃ—ଅକର କର୍ମାନୁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନମ୍ ୨୩୩

(୧୯) ଆକରପ୍ରଭବଃ କୋଶଃ କୋଶାଦ୍-ଦଣ୍ଡଃ ପ୍ରଜାୟତେ ।  
ପୃଥ୍ବୀ କୋଶଦଣ୍ଡାଭ୍ୟାଂ ପ୍ରାପ୍ୟତେ କୋଶଭୂଷଣା ॥

ଖଣିର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଖଣିମାନଙ୍କରୁ \* ମୂଲ୍ୟ, ବିଭାଗ (ଛତ୍ରଗରୁ ଏକଭାଗ  
'ରାଜସ୍ୱ'), ବ୍ୟାଜୀ (ଶତକଡ଼ା ପାଞ୍ଚ ଲଭ), ପରଦ (ପରୀକ୍ଷକ ଭତ୍ୟାଦିଙ୍କ  
ପ୍ରାପ୍ୟ ଧନ), ଅତ୍ୟୟ (ଅଗରୁ ସ୍ଥିରକର ଶୁଣାଇ ଦିଆଯାଉଥିବା ଦଣ୍ଡର  
ଧନ), ଶୁଳ୍କ (କର), ବୈଧରଣ (କ୍ଷତିପୂରଣ), ଦଣ୍ଡ (ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ,  
ଲୋଣ ବା ପ୍ରହାରଦଣ୍ଡ ଓ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡ), ରୂପ (ରୂପ୍ୟମୁଦ୍ରା ଓ ତାମ୍ରମୁଦ୍ରା),  
ରୂପିକ (ଶତକଡ଼ା ଆଠପଣ), ଧାତୁ (ସୁନାରୂପା ପ୍ରଭୃତି ଧାତୁ), ପଣ୍ୟ  
(ବିକ୍ରୟଯୋଗ୍ୟ ପଦାର୍ଥ) ସଂଗ୍ରହ କରିବେ ଏବଂ ସମସ୍ତ ପଣ୍ୟ ପଦାର୍ଥ-  
ମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ସାରପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ସଂଗ୍ରହ କରି ସ୍ଥାପନ କରିବେ ।  
ରାଜା ଖଣି ଓ ଖଣିଜାତ ପଦାର୍ଥର ବ୍ୟବହାର ଉପରେ ପୁରୁଷ କର୍ତ୍ତୃତ୍ୱ  
ଜାରି କରିବେ । (୧୯) ରାଜକୋଷର ଭଲତା ପ୍ରାୟଶଃ ଖଣିଉପରେ ହିଁ  
ନିର୍ଭର କରେ । କୋଷ ସମୃଦ୍ଧ ହେଲେ ସେଥିରୁ ବଳ ଅର୍ଥାତ୍ ଜନବଳ  
ବୃଦ୍ଧିହୁଏ ଏବଂ କୋଷଦଣ୍ଡଯୁକ୍ତ ରାଜା (ଧନବଳ ଓ ଜନବଳଯୁକ୍ତ ରାଜା)  
ଅଲୋକରେ କୋଷଭୂଷଣା ପୃଥ୍ବୀକୁ ଜୟ କରିପାରନ୍ତି ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟମୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟସମ୍ପ୍ରତ୍ନରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ

ତ୍ରୀଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଅକରକର୍ମାନୁପ୍ରବର୍ତ୍ତନମ୍—ଅଦତ୍ତସ୍ତୁୟଂଶଃ ।

\* ମୂଲ୍ୟ = Value of the output; ବିଭାଗ = The share of the  
output; ବ୍ୟାଜୀ = The premium of five per cent;  
ପରଦ = Testing charges of coins; ଅତ୍ୟୟ = Fine  
previously announced; ଶୁଳ୍କ = Toll; ବୈଧରଣ = Com-  
pensation for loss entailed on the king's  
commerce; ଦଣ୍ଡ = Fines to be determined in  
proportion to the gravity of crimes; ରୂପ =  
Coinage; ରୂପିକ = The premium of eight per cent.

## ବସ୍ତ୍ରୋଦ୍‌ଗାଧ୍ୟାୟଃ

ଏକବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଅକ୍ଷଶାଳାୟାଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

### SUPERINTENDENT OF GOLD IN THE GOLDSMITH'S OFFICE

( ଅକ୍ଷଶାଳା ଅର୍ଥାତ୍ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଗୌପ୍ୟାଦ ନିର୍ମାଣଶାଳାରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟକ୍ଷ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦ ପଦାର୍ଥର ଜାତି, ଗୁଣ, ଗୋଧନ, ଅବସ୍ଥାନ,  
ବର୍ଣ୍ଣ, ଦୋଷପରୀକ୍ଷା ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟ ଦାୟିତ୍ୱ ସହ  
ନିରୀକ୍ଷଣ କରିବା ବିଷୟର ବିଚାର । )

(୧) ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟକ୍ଷ ସୁବର୍ଣ୍ଣରଜତକର୍ମଜ୍ଞାନାମସମ୍ବଳାବେଶନ-  
ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାଳାମେକଦ୍ୱାବମକ୍ଷଶାଳାଂ କାରୟେତ୍ । \* ବିଶିଷ୍ଟାମଧ୍ୟେ  
ସୌବର୍ଣ୍ଣିକଂ ଶିଳ୍ପବନ୍ତମଭିଜାତଂ ପ୍ରାତ୍ୟୟିକଂ ଚ ସ୍ଥାପୟେତ୍ ।

(୧) ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟକ୍ଷ ସୁବର୍ଣ୍ଣରଜତ ପ୍ରଭୃତିର ଅଳଙ୍କାର ନିର୍ମାଣ ସକାଶେ  
ଗୃହଦିଗେ ପାଚେରୀ ଘେରୁ ହୋଇଥିବା ଜାଗାରେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦିଗରେ  
ପରସ୍ପର ଅଫଲଗ୍ନ ଭାବରେ ଗୁରୁ ଗୁରୁ ବଖରା ଥିବା ଓ ପ୍ରତ୍ୟେକରେ  
ଗୋଟିଏ ଲେଖେ ଦ୍ୱାର ଥିବା ଅକ୍ଷଶାଳା ଅର୍ଥାତ୍ ସୁବର୍ଣ୍ଣରଜତାଦି ଅଳଙ୍କାର  
ନିର୍ମାଣଶାଳା ତୟାର କରାଇବେ । ଉକ୍ତ ଅକ୍ଷଶାଳାହତାମଧ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ  
କରିବାପାଇଁ ଅକ୍ଷଶାଳାର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ଘେରୁ ହୋଇଥିବା ଉପରେକ୍ତ  
ପାଚେରୀକାନ୍ଥରେ ଗୋଟିଏ ମାନ୍ଦ ଦ୍ୱାର ରହିବ । ବିଶିଷ୍ଟା ଅର୍ଥାତ୍ ଏ  
ଅକ୍ଷଶାଳାର କେନ୍ଦ୍ରରେ ଥିବା ଉକ୍ତ ରାଜପଥ ମଧ୍ୟରେ ଶିଳ୍ପଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞ,  
କୁଳୀନ, ପ୍ରାତ୍ୟୟିକ ଅର୍ଥାତ୍ ଛଳପରୀକ୍ଷା ଦ୍ୱାରା ପରୀକ୍ଷିତ ହୋଇ ଗୁରୁ  
ହୋଇଥିବା ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ (ପୁର ଓ ରାଜ୍ୟବାସୀଙ୍କ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣ ଓ ରଜତ  
କ୍ରୟବିକ୍ରୟକାରୀ ସୁବର୍ଣ୍ଣବ୍ୟବହାରାଧିକାରୀ)ଙ୍କୁ ସ୍ଥାପନ କରାଇବେ ।

\* ବିଶିଷ୍ଟା—High Road.

(୨) \* ଜାମ୍ବୁନଦଂ ଶାତକୁମ୍ଭଂ ହାଟକଂ ବୈଶବଂ ଶୃଙ୍ଗିଶୁକ୍ତିକଂ, ଜାତରୂପଂ ରସବିଜ୍ଞାନାକରୋଦଗତଂ ଚ ସୁବର୍ଣ୍ଣମ୍ । କଞ୍ଜଲ୍ଲବର୍ଣଂ ମୃଦୁ ସ୍ମିରାଧମନାଦ ଭ୍ରାଜିଷ୍ଣୁ ଚ ଶ୍ରେଷ୍ଠଂ, ରକ୍ତପୀତକଂ ମଧ୍ୟମଂ, ରକ୍ତମବରଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠାନାମ୍ । ପାଣ୍ଡୁଶ୍ଳେଷ୍ମତଂ ଗୁପ୍ତାସ୍ତକମ୍ । ତଦ୍ ଯେ ନା ପ୍ରାସ୍ତକଂ ତତତୁର୍ଗୁଣେନ ସୀସେନ ଶୋଧୟେଦ୍,

(୨) \* ମେରୁପର୍ବତର ଜମ୍ବୁନଦୀଜାତ ଜମ୍ବୁଫଳରସବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଜାମ୍ବୁନଦ’, ଶତକୁମ୍ଭ ପର୍ବତଜାତ ପଦ୍ମକେଶରବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଶାତକୁମ୍ଭ’, ହାଟକ ନାମକ ଖଣିରୁ ଜାତ ହଳଦିଆ ଦାସକେରଣ୍ଡା ଫୁଲ ବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ହାଟକ’, ବେଣୁପର୍ବତଜାତ † କର୍ଣ୍ଣିକାର ଅର୍ଥାତ୍ କନିୟରଫୁଲବର୍ଣ୍ଣ ବା ସୂକ୍ଷ୍ମଭକ୍ତା ଫୁଲବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ବୈଶବ’ ଓ ସୁବର୍ଣ୍ଣମୟ ରୂମିଜାତ ମନଃଶିଳାବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଶୃଙ୍ଗିଶୁକ୍ତିକ’ କହନ୍ତି । ସ୍ୱତଃସିଦ୍ଧ (ଖାଣ୍ଡି) ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ୱରୂପଧାରଣ କର ବାହାରବା ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଜାତରୂପ’, ପାରଦାଦି ରସ ସଂଯୋଗରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ରସବିଜ୍ଞ’ ଓ ଖଣିର ମୃତ୍ତିକା ଓ ପାଷାଣରୁ ରାସାୟନିକ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଅକରୋଦଗତ’ କହନ୍ତି । (କୃତ୍ରିମ ରାସାୟନିକ ଉପାୟରେ ଉତ୍ପାଦିତ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ରାସାୟନିକ ସୁବର୍ଣ୍ଣ’ ବା କେମିକଲ୍ ଗୋଲ୍ଡ୍ କହନ୍ତି ।) ପଦ୍ମକେଶର ସଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣବିଶିଷ୍ଟ, ମୃଦୁ (ତପ୍ତ ହେଉ ବା ଅତପ୍ତ ହେଉ ସର୍ବାବସ୍ଥାରେ ନରମ), ସ୍ମିରାଧ (ଗରମରଥ ନ ହୋଇ ଚିକ୍ଚିକ ହୋଇଥିବା), ଅନାଦ (ନାଦରହିତ) ଓ ଭ୍ରାଜିଷ୍ଣୁ (ଭ୍ରାସ୍ତର ଅର୍ଥାତ୍ ଝଙ୍କଝଙ୍କ ଦେଖାଯିବା) ସୁବର୍ଣ୍ଣ ସର୍ବଶ୍ରେଷ୍ଠ, ରକ୍ତପୀତବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ମଧ୍ୟମ ଓ ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ସାଧାରଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅଟେ । ଅର୍ଥାତ୍ ଉତ୍ତମକୋଟୀର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ମଧ୍ୟରେ ଏହା ତୃତୀୟ ଶ୍ରେଣୀର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅଟେ ।

\* ଯୁକ୍ତେମ୍ ପଞ୍ଚପ୍ରକାରସ୍ୟ ନିଯୋଗେ ପଞ୍ଚବର୍ଣ୍ଣିକାଃ ।

ଜମ୍ବୁକୋକନଦାମ୍ବାନ କର୍ଣ୍ଣିକାର ମନଃଶିଳାଃ ॥

\* ମେରୁଃ ସୁମେରୁର୍ହେମାଦ୍, ରତ୍ନସାନୁଃ ସୁରାଳୟଃ । ଇତ୍ୟମରଃ ।

† ବର୍ଣ୍ଣପ୍ରକର୍ତ୍ତେ ସତ କର୍ଣ୍ଣିକାରଂ ଦୁନୋତି ନିର୍ଗତସ୍ତସ୍ମାଦ୍ଭେଦତଃ ।

ସୀସାନ୍ୟଦ୍ୟେନ ଭିଦ୍ୟମାନଂ ଶୁଷ୍କପଟଳେ ଧ୍ୱାପଦୟତ୍, ରୁଷତ୍ସାନ୍  
ଭିଦ୍ୟମାନଂ ତୈଳଗୋମୟେ ନଷେତଦୟତ୍ । ଆକରେଦଗତଂ  
ସୀସାନ୍ୟଦ୍ୟେନ ଭିଦ୍ୟମାନଂ ପାକପତ୍ରାଣି କୃତ୍ୱାଗଣ୍ଡିକାୟୁ କୁଞ୍ଚୟତ୍,  
କନ୍ଦଳୀବକ୍ରକନ୍ଦକଲ୍ପକ ବା ନଷେତଦୟତ୍ । (୩) ତୁତ୍ତଥାଦ୍-

ଅନ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟ ସମିଶ୍ରଣ ଯୋଗୁଁ ଶୁଦ୍ଧବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ ନକରି ପାଶୁ  
(ଶୁଦ୍ଧପୀତସମିଶ୍ରିତ ବର୍ଣ୍ଣ) ବା ଶ୍ୱେତବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରିଥିବା ଅଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ  
'ଅପ୍ରାପ୍ତକ' କୁହାଯାଏ । ଏଥିରେ ଯେତକ ପରିମାଣ ଅଶୁଦ୍ଧ ପଦାର୍ଥ  
ମିଶ୍ରିଥିବାର ପରୀକ୍ଷାଦ୍ୱାରା ଜଣାଯିବ, ସେହି ଅଶୁଦ୍ଧ ପଦାର୍ଥର ଚାରିଗୁଣ  
ସୀଂସା ଏହି ଅପ୍ରାପ୍ତକ ନାମକ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ସଂଯୋଗ କରି ଆଉଟି  
ଶୋଧନ କରିବେ । ଯଦି ସୀଂସା ଯୋଗରେ ସୁନା ଫଟା ଫଟା ହୋଇଯାଏ  
ତେବେ ତାକୁ ବଣଭଣ୍ଡ ନିଆଁରେ ଫୁଲାଇବେ (ଦଣ୍ଡିନିଆଁରେ ତଡ଼ାଇବେ) ।  
ଏପରି କରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଯଦି ଫଟା ଫଟା ହୁଏ ତେବେ ତାକୁ ଆଉଟାଇ  
ତେଲ ଓ ଗୋବରରେ ବାତମ୍ବାର ନିଷେପ କରିବେ ।

ଆକରେଦଗତ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଖଣିରୁ ଜାତହେବା ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଯଦି  
ସୀଂସା ଯୋଗରେ ଫଟା ଫଟା ହୁଏ ତେବେ ତାକୁ ପାତଳା ପତ୍ତି କରି  
ଉପରେ କନାଗୁଡ଼ାଇ ଗଣ୍ଡିକା \* ଅର୍ଥାତ୍ ଲେହୁ ଓ ହାତୁଡ଼ରେ ପିଟିଦେ  
ବା କାଠମୁଣ୍ଡରେ ପିଟିବେ କିମ୍ବା ପଥର ଖଲରେ ରଖି ଖଲଗୁଡ଼ାରେ  
ପିଟି ଠିକ୍ କରିବେ ଅଥବା ଏହି ପତଳା ସୁନାପତ୍ତିକୁ ଏପରି ପିଟାକୁଟା  
ନକରି ଉତ୍ତପ୍ରକର † କନ୍ଦଳୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଭୂମିକନ୍ଦଳୀ ଓ \* ବକ୍ରକନ୍ଦ ଅର୍ଥାତ୍  
ଶାକରକନ୍ଦାର କଲ୍ପକ (ବଟା)ରେ ବାତମ୍ବାର ନିଷେପ କରି ଶୁଦ୍ଧ କରିବେ । (୩)

\* ଗଣ୍ଡିକା = ଗ୍ରେଟପଥର । ଗନ୍ଧମାଦନପାଣ୍ଡେ ରୁ ପରେତ୍ତପରଗଣ୍ଡିକାଃ ।

ଇତି ରାମାୟଣେ ।

କାଠପାହୁରାଣି, ଲେହୁ, ହାତୁଡ଼ ।

† କନ୍ଦଳୀ = କମ୍ବାରଣ୍ୟସ୍ତ୍ରଧୂକସୁରଭଂ କଂଦଳୀଂ ଶୁନୁକଜ୍ଜମ୍ । ଇତି ମେଘଦୂତେ ।

କନ୍ଦଳୀ ଭୁକନ୍ଦଳୀ ଇତି ତଟ୍ଟୀକାୟାଂ ମଞ୍ଜୀନାଥଃ ।

ଅନ୍ୟମତରେ ଋତୁ = Mushroom.

\* ପ୍ରକୃତବିବେକ ଅଭିଧାନରେ ବକ୍ରକନ୍ଦର ଅର୍ଥ ସାକରକନ୍ଦାଆଳୁ ବୋଲି ଲେଖାଅଛି ।  
ଏହାର ପ୍ରକୃତ ଅର୍ଥ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଶୋଧନକାରୀଙ୍କଠାରୁ ପାଠକମାନେ ବୁଝି ନେବେ ।  
ବକ୍ର = ଶ୍ରୀବେର, କନ୍ଦ = ପଦ୍ମକନ୍ଦ (ଗଣପତି) ।

ଗତଂ ଗୌଡ଼କଂ କାମୁକଂ ଗୁହ୍ୟାଳକଂ ଚ ରୂପ୍ୟମ୍ । ଶ୍ରେଷ୍ଠଂ  
 ସ୍ନିଗ୍ଧଂ ମୃଦୁ ଚ ଶ୍ରେଷ୍ଠମ୍ । ବିପର୍ଯ୍ୟୟଂ ସ୍ତୋଗନଂ ଚ ଦୁଷ୍ଟମ୍ ।  
 ତତ୍ ସୀସତରୁର୍ଭାଗେନ ଶୋଧୟେତ୍ । ଉଦ୍‌ଗତଚୂଳକମକ୍ଷଂ  
 ଭ୍ରାଜିଷ୍ଣୁ ଦଧିବର୍ଣ୍ଣଂ ଚ ଶୁଦ୍ଧମ୍ । (୪) ଶୁଦ୍ଧସୈଧିକୋ ହାରଦ୍ରବ୍ୟ  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣା ବର୍ଣ୍ଣକଃ । ତତଃ ଶୁଲ୍ବକାକଶ୍ୟୁଭବପୟାଃତା ଆ ଚତୁଃ-  
 ସୀମାନ୍ତାଦତ ଷୋଡ଼ଶ ବର୍ଣ୍ଣକାଃ । ସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ପୂର୍ବଂ ନିକଷ୍ୟ  
 ପଞ୍ଚାତ୍ ବର୍ଣ୍ଣିକାଂ ନିକଷୟେତ୍ । ସମବଗଲେଖମନମ୍ନୋନ୍ନତେ  
 ଦେଶେ ନିକଷିତମ୍ । ପରିମୃଦତଂ ପରିଲୀଡ଼ଂ ନିଖାନ୍ତବଦ୍ ବା

ତୁତଥ ନାମକ ପଦ୍ମତରୁ ଜାତ ବା ମୟୂରଗିରିଆ ପଦ୍ମତରୁ ଜାତ  
 କାଶ୍ମିରୀବର୍ଣ୍ଣର ରୂପାକୁ ‘ତୁତଥୋଦ୍‌ଗତ’, କାମରୂପ (ଅସୀମ) ଓ ଗୌଡ଼  
 (ବିଜାପୁରଦେଶ) ଦେଶଜାତ ତଗରପୁଲବର୍ଣ୍ଣର ରୂପାକୁ ‘ଗୌଡ଼କ’,  
 କମ୍ବୁ ନାମକ ପଦ୍ମତରୁ ଜାତ ରୂପାକୁ ‘କାମୁକ’ ଓ ଚନ୍ଦିବାଳ ନାମକ  
 ଶଶିରୁ ଜାତହେବା କୁନ୍ଦପୁଲବର୍ଣ୍ଣର ରୂପାକୁ ‘ଗୁହ୍ୟାଳକ’ କୁହାଯାଏ ।  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠ, ଚିକ୍‌କଣ ଓ କୋମଳ ରୂପା ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଓ ଏହାର ବିପରୀତ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଦୁଷ୍ଟ, ରୂପ, କଠିନ, ବିଶେଷତଃ ସ୍ତୋଗନ (ଫଟା ଫଟା ହୋଇଥିବା ରୂପା)  
 ଦୋଷଯୁକ୍ତ ଅଟେ । ଦୁଷ୍ଟିତ ଓ ଅଶୁଦ୍ଧ ରୂପାକୁ ଏହାର ଗୁରୁଗୁଣ ସୀଂସାଦ୍ୱାରା  
 ଶୋଧିତ କରିବେ । ଶୁଦ୍ଧି କରିବା ସମୟରେ ଯଦି ଏହି ଅଶୁଦ୍ଧ ରୂପାରୁ  
 ବୁରୁବୁର ଉଠେ ଏବଂ ଏହା ସ୍ୱଚ୍ଛ, ଦୀପ୍ତିମାନ ଓ ଦଧିବର୍ଣ୍ଣ (ଦହିପରି ବର୍ଣ୍ଣ)  
 ଦେଖାଯାଏ, ତେବେ ଏହା ଶୁଦ୍ଧ ହେଲା ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
 (୫) ଶୁଦ୍ଧ ହରିଦ୍ରାବର୍ଣ୍ଣ (ହଳଦୀକୁ ଭ୍ରାଜିଦେଲେ ସେମଧ୍ୟରେ ଦେଖାଯିବା  
 ତେଜାୟାନ୍ ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ସଦୃଶ ବର୍ଣ୍ଣ) ଯୁକ୍ତ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ଶୋହଳ ମସ୍ତାରେ  
 ଗୋଟିଏ ଶୁଦ୍ଧ ‘ବର୍ଣ୍ଣିକ’ ହୁଏ । ଏହି ବର୍ଣ୍ଣିକରୁ ଏକମସ୍ତାର ଗୁରୁଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ ସୁନା ବାହାରକରି ସେଥିରେ ସେହି ପରିମାଣ ତମ୍ବା ମିଶ୍ରଣ  
 କରିବେ । ଏହି ଚତୁର୍ଥରେ ଶୋହଳଭାଗ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତମ୍ବା ମିଶାଇଲେ ଶୋହଳ  
 ପ୍ରକାର ବର୍ଣ୍ଣିକ ହୁଏ ଏବଂ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ବର୍ଣ୍ଣିକକୁ ମିଶାଇ ସବମୋଟ  
 ସତର ପ୍ରକାର ବର୍ଣ୍ଣିକ ହୁଏ । (ଶୋହଳ ମସ୍ତା ଓଜନ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ  
 ଗୁରୁମସ୍ତା ଅର୍ଥାତ୍ ଶୋହଳ ତାମ୍ରକାକଶି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତମ୍ବା କ୍ରମରେ ମିଶାଯାଇ



ଚୈବକେଶାବରୂର୍ଣ୍ଣିତମୁପଧଂ ବଦ୍ୟାତ୍ । ଜାତହୁଙ୍ଗୁଳକେନ  
ପୁଷ୍ପକାସୀସେନ ବା ଗୋମୁତ୍ତସ୍ବଚ୍ଚେନ ଦତ୍ତଧେନାଗ୍ରହସ୍ତେନ  
ସଂସ୍ପୃଷ୍ଟଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ଶ୍ରେତୀଭବତ । ସତେକସରଃ ସ୍ନିଗ୍ଧଧୋ  
ମୃଦୁର୍ଭ୍ରାଜିଷ୍ଟୁଷ୍ଟ ନକଷରଗଃ ଶ୍ରେଷ୍ଠଃ । (୫) କାଳଙ୍ଗକସ୍ତ୍ରାପୀ-

ଗୋହଳ ପ୍ରକାର ବର୍ଣ୍ଣକ କରାଯାଏ ।) ଏକମସାର ଚୁରିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ  
ସହିତ ଏକ ତମ୍ବାର ‘କାକଣି’ ନାମକ ମୁଦ୍ରା ସମାନ ଅଟେ । କଷଟିପଥରେ  
ଅସଲ୍ ସୁନାକୁ କଣ୍ଡି ପରେ ତା’ପାଖରେ ବର୍ଣ୍ଣକକୁ ପରୀକ୍ଷା ସକାଶେ  
କଣ୍ଡିବାକୁ ହେବ । କଷଟିପଥରର ଉଚ୍ଚନୀଚ ନଥାଇ ସମାନଥିବା ଜାଗାରେ  
ଘର୍ଷଣ କଲେ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଓ ବର୍ଣ୍ଣକର ନିଜର ପ୍ରକୃତ ବର୍ଣ୍ଣପୁକ୍ତ ରେଖା  
ପୁଷ୍ପ ଗଣାଯାଏ । ଏପରି କରିବା ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ । ସୁବର୍ଣ୍ଣବିବେଚନା ନିଜର  
ବର୍ଣ୍ଣକ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ଉଚ୍ଚର୍ଷ ଦେଖାଇବା ପାଇଁ ବର୍ଣ୍ଣକକୁ କଷଟିପଥରେ  
ଅଶ୍ବକରି ରଗଡ଼ି ଘଷିବା, ହେତା ଉକ୍ତ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ନିକୃଷ୍ଟତା ପ୍ରତ୍ୟାଦାନ  
କରିବା ପାଇଁ ଉଷ୍ଣାପରେ ଘଷିବା ଏବଂ ବିବେଚନା କିମ୍ବା ତାଙ୍କ ସମସ୍ତ  
ହୋଇଥିବା ସୁନାର ପ୍ରକୃତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତ ନଶରେ ହଳଦାବର୍ଣ୍ଣର  
କୌଣସି ରୂର୍ଣ୍ଣ ରଖି କଷଟିପଥରେ ନିଜର ବର୍ଣ୍ଣକ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ଘଷିବାବେଳେ  
ତହିଁରେ କୌଣସିକ୍ରମେ ଉକ୍ତ ରୂର୍ଣ୍ଣକୁ ନିଷେପକରି ନିଜ ବର୍ଣ୍ଣକ ସୁବର୍ଣ୍ଣର  
ଉଚ୍ଚର୍ଷ ଦେଖାଇବାକୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣର କୃତ୍ରିମ ପରୀକ୍ଷା ବା ହଳପରୀକ୍ଷା କରନ୍ତି ।  
ଗୋମୁତ୍ତରେ ବହୁରହୋଇଥିବା ଜାତହୁଙ୍ଗୁଳକ (ହଂସପାଦ ହୁଙ୍ଗୁଳ) କିମ୍ବା  
ପୁଷ୍ପକାସୀସ (କିମ୍ବଦ୍ ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ହରିତାଳ) ଅଙ୍ଗୁଳି ଅଗ୍ରରେ ବୋଲି ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ  
ସ୍ପର୍ଶକଲେ ତାହା ପାକୁଣ୍ଡିଅ ହୋଇଯାଏ । ନାଗେଶ୍ବରପୁଷ୍ପ ସଦୃଶ  
ହାରିଦ୍ରାବର୍ଣ୍ଣ ଅଥବା ଏହି ବର୍ଣ୍ଣର ଘଷି ରେଖାବିଶିଷ୍ଟ ଚିକ୍ନକଣି, ମୃଦୁ,  
ମନୋହର ଓ ତେଜାୟାନ୍ ବା ଚମକଦାର କଷଟିପଥରେ ଦେଖାଯିବା  
ରେଖାର ବର୍ଣ୍ଣକୁ ଉତ୍ତମ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ‘ରେଖାରାଗ’ ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
(୫) ମୁଦ୍ରାବର୍ଣ୍ଣବିଶିଷ୍ଟ କଳିଙ୍ଗ ଦେଶଜ କଷଟିପଥର ଓ \* ଅରଟ

\* ଅରଟ = ଆରବ ।

ପଞ୍ଚନଦ୍ୟୋବହନ୍ତ୍ୟେଷ ସହ ନିଃସୃତ ପବତାତ୍ ।

ଅରଟାନାମବାହକା ନତେଜ୍ଜାର୍ଯ୍ୟୋ ଦ୍ୟୁହଂ ବସେତ୍ ॥ ଭଦ୍ର ମହାଭାରତେ ।

ଅରଟକୁ କେହି କେହି ‘ପଂଜାବ’ କହନ୍ତି ।

ପାଷାଣୋ ବା ମୁଦ୍ଗବର୍ଣ୍ଣୋ ନିକଷଃ ଶ୍ରେଷ୍ଠଃ । ସମବର୍ଣ୍ଣ  
 ବିକ୍ରମୁଦ୍ଗହୃତଃ । ହସ୍ତିକ୍ଷବକଃ ସହରତଃ ପ୍ରତବର୍ଣ୍ଣା ବିକ୍ରମୁଦ୍ଗହୃତଃ ।  
 ସ୍ଥିରଃ ପରୁଷୋ ବିଷମବର୍ଣ୍ଣଶ୍ଚ ପ୍ରତବର୍ଣ୍ଣା ଗ୍ଧୟୁଦ୍ଗହୃତଃ । ଛେଦ-  
 ଶ୍ଚିକ୍ଷକଣଃ ସମବର୍ଣ୍ଣଃ ଶ୍ଳଷ୍ଟଶ୍ଚ ମୃଦୁର୍ଭୁଜିଷ୍ଠୁଷ୍ଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠଃ ।  
 ତାପେ ବହୁରକ୍ରଶ୍ଚ ସମଃ କଂଜଲକବର୍ଣ୍ଣଃ କୁରୁଶ୍ଚକପୁଷ୍ପବର୍ଣ୍ଣୋ  
 ବା ଶ୍ରେଷ୍ଠଃ । ଶ୍ୟାବୋ ନୀଳଶ୍ଚାପ୍ରାପ୍ତକଃ । ତୁଳାପ୍ରତମାନଂ  
 ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷେ ବକ୍ଷାମଃ । ତେନୋପଦେଶେନ ରୂପ୍ୟସୁବର୍ଣ୍ଣଂ

ଦେଶଜ ତାପୀ ନାମକ ନଦୀରୁ ଜାତ କଷଟିପଥର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅଟେ । ଯେଉଁ  
 କଷଟିପଥରରେ ସବୁଅବସ୍ଥାରେ ସମାନ ବର୍ଣ୍ଣବିଶିଷ୍ଟ ରେଖା ପଡ଼େ  
 ତାହା କିଣିବା ଓ ବିକିବା ଦୁଇଲେକଙ୍କ ପକ୍ଷେ ସୁବିଧାଜନକ ! ଯେଉଁ  
 କଷଟିପଥର ହାତୀରମପର ଖରସ୍ପର୍ଶ ଓ ଶୁଷ୍କ, ସବୁଜବର୍ଣ୍ଣ, ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଯେତେ  
 ନିକୃଷ୍ଟ ହୋଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଯହିଁରେ ଘଷିଲେ ଉତ୍ତମ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ରେଖାପର  
 ରେଖାପଡ଼େ, ତାହା ବିଦେଶୀମାନଙ୍କ ପକ୍ଷେ ଉପକାରକ । \* ଗ୍ରିର (ଦୃଢ଼),  
 ପରୁଷ (କର୍କଶ), ବିଷମବର୍ଣ୍ଣ (ନାନାବର୍ଣ୍ଣ) ଓ ଯେଉଁ କଷଟିପଥରରେ  
 ଉତ୍ତମ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ରେଖା ମଧ୍ୟ ଘ୍ନାନ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ରେଖାପର ଦେଖାଯାଏ, ତାହା  
 ବିଦେଶୀମାନଙ୍କର ଉପକାରକ । ଛେଦ (କଟାହୋଇଥିବା) ସୁନାଶୁଷ୍କ ଯଦି  
 ଚିକ୍ଷକଣ, ସମାନବର୍ଣ୍ଣ (ବାହାର ଭିତର ସମାନବର୍ଣ୍ଣ), ମସୃଣୀ, କୋମଳ  
 ଓ ତେଜାସୁର ଦେଖାଯାଉଥାଏ, ତେବେ ତାହାକୁ ଉତ୍ତମ ସୁବର୍ଣ୍ଣଶୁଷ୍କ  
 ବୋଲି ବୁଝିବାକୁ ହେବ । ଯେଉଁ ସୁବର୍ଣ୍ଣଶୁଷ୍କକୁ ପୋଡ଼ିଲେ ବାହାର  
 ଭିତର ସମାନବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଏ ଓ ପଦ୍ମକେଶର ବା ହଳଦିଆ  
 ଦାସକେରଶ୍ଚାୟୁଳବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଏ ଅଥବା ହଳଦିଆ ଇଟଲାୟୁଳବର୍ଣ୍ଣ  
 ଦେଖାଯାଏ ତେବେ ତାହାକୁ ଉତ୍ତମ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବୋଲି ବୁଝିବାକୁ ହେବ ।  
 ଯେଉଁ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ପୋଡ଼ିଲେ ଧୂମ୍ର ଓ ନୀଳବର୍ଣ୍ଣ ଦେଖାଯାଏ ସେହି  
 'ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ 'ଅପ୍ରାପ୍ତକ' ଅର୍ଥାତ୍ ଅଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବୋଲି ବୁଝିବାକୁ ହେବ ।  
 ତୁଳିବାର ନିୟମ ପ୍ରମାଣ ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରକରଣରେ କୁହାଯିବ ।

\* ଗ୍ରିର = Hard; ପରୁଷ = Durable; ବିଷମବର୍ଣ୍ଣ = Of uneven colour.

ଦଦ୍ୟାଦାଦଦୀତ ଚ । (୭) ଅଷ୍ଟଶାଳାମନାୟୁକ୍ତୋ ନୋପ-  
 ଗତଃ । ଅଭିଗତଃ ଉଚ୍ଚେଦ୍ୟଃ । ଆୟୁକ୍ତା ବା ସରୂପ୍ୟ-  
 ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣସ୍ତ୍ରବେନ କୀୟେତ । ବଚତବସ୍ତୁହସ୍ତଗୁହ୍ୟଃ କାଞ୍ଚନ  
 ପୁଷ୍ପତରୁଷ୍ଣୁତପନୀୟକାରବୋ \* ଧ୍ୱାୟୁକଚେକପାଂଶୁଧାରକାଃ  
 ପ୍ରବେଶେୟୁର୍ଞ୍ଜସେୟୁଷ୍ଠ । ସର୍ବଂ ଚୈଷାମୁପକରଣମନୃଷିତାଶ୍ଚ  
 ପ୍ରୟୋଗାସ୍ତଚ୍ଛୈବାବତତ୍ତ୍ୱରନ୍ । ଗୃହୀତଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ଧୃତଂ ଚ  
 ପ୍ରୟୋଗଂ କରଣମଧ୍ୟେ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ସାୟଂ ପ୍ରାତଶ୍ଚ ଲକ୍ଷିତଂ

ସେଥିରେ ଲେଖାଯାଇଥିବା ନିୟମ ଓ ଉପଦେଶ ଅନୁସାରେ ସୁନା ଓ  
 ରୂପା ଆଦାନପ୍ରଦାନର ବ୍ୟବହାର କରିବେ । (୭) ଅଷ୍ଟଶାଳାରେ ନିୟୁକ୍ତ  
 ହୋଇଥିବା କର୍ମଗୁଣ ଛଡ଼ା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଅଷ୍ଟଶାଳାରେ ଅଧ୍ୟକ୍ଷକ  
 ଶନାକ୍ରମରେ ପ୍ରବେଶ କରିପାରିବେ ନାହିଁ । କେହି ଯଦି ଉକ୍ତ ଅଷ୍ଟଶାଳାରେ  
 ବାରଣକରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ପ୍ରବେଶ କରେ ତେବେ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ତାର ସବୁ ଛଡ଼ାଇ  
 ତାହାକୁ ସେଠାରୁ ତଡ଼ିଦେବେ । ଯଦି ଅଷ୍ଟଶାଳାର କୌଣସି କର୍ମଗୁଣ  
 କିମ୍ବା ଆଦେଶ ପାଇ ଅଷ୍ଟଶାଳାରେ ପ୍ରବେଶ କରିଥିବା କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି  
 ଅଷ୍ଟଶାଳାରୁ ସୁନା କିମ୍ବା ରୂପା ଚୋରିକରି ନେଉଥିବାବେଳେ ଧରପଡ଼େ,  
 ତେବେ ତା'ରୁ ସେହି ଧନ ଜବତ କଲପରେ ସେ ଯେତକ ସୁନା ବା  
 ରୂପା ଚୋରିକରିଥିବ ଆଉ ସେତକ ସୁନା ବା ରୂପା ସେହିବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ  
 ଜରିମାନା ସ୍ୱରୂପ ଅଧିକ କରିବାକୁ ହେବ । ରସବେଧନିୟମାନୁସାରେ  
 ମୁବର୍ଣ୍ଣ ତଅର କରିବା ଶିଳ୍ପୀ, ସୁନାରୂପାର ଛୋଟ ଛୋଟ ଗୁଳି (କଣ୍ଠୀ ପ୍ରଭୃତ)  
 ତଅର କରିବା ଶିଳ୍ପୀ, ସୁନାରୂପାର ମଟା ଓ ପାତ ତଅର କରିବା ଶିଳ୍ପୀ,  
 ନାନାପ୍ରକାର ସୁନା ରୂପା ଅଳଙ୍କାର ତଅରକରିବା ଶିଳ୍ପୀ, ଜନ୍ତ ବା ଭାତଗୁଳକ  
 (ବସ୍ତାଗୁଳକ), ପରିଗୁରକ ଓ ଧୂଳିପାଉଁଶ ଧୋଇ ସୁନା ବାହାରକରିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର ବସ୍ତ୍ର, ହସ୍ତ ଓ ଗୁହ୍ୟ (ଗୁପ୍ତପ୍ରାଣମାନଙ୍କୁ) ପରୀକ୍ଷାକରି  
 ସେମାନଙ୍କୁ ଅଷ୍ଟଶାଳାରେ ପ୍ରବେଶ କରିବା ଓ ବାହାରବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରିବାକୁ ହେବ । ଏମାନେ ସୁନା ଚୋରିକରି ନେଇଛନ୍ତି କି ନା ଏ

\* ଧ୍ୱାୟୁକ - Blowers କନ୍ତ ଚଳାଇବା ବ୍ୟକ୍ତି ।

କର୍ତ୍ତବ୍ୟକ୍ରିୟାମୁଦ୍ରାୟାଂ ନଦଧ୍ୟାତ୍ । (୭) ସେପଣୋ ଗୁଣଃ  
 କ୍ଷୁଦ୍ରକମିତ କର୍ମାଣି । ସେପଣଃ କାର୍ଯ୍ୟପଣାଦୀନି । ଗୁଣଃ  
 ସୁବ୍ରବାନାଦୀନି । ଘନଂ ସୁଷିରଂ ପୃଷ୍ଠତାଦୟୁକ୍ତଂ କ୍ଷୁଦ୍ରକମିତ ।  
 ଅର୍ପୟେତ୍ କାଚକର୍ମାଣଃ ପଞ୍ଚାଙ୍ଗଂ କାଞ୍ଚନଂ ଦଶାଙ୍ଗଂ କରୁମାନମ୍ ।  
 ତାମ୍ରପାଦୟୁକ୍ତଂ ରୂପ୍ୟଂ ରୂପ୍ୟପାଦୟୁକ୍ତଂ ବା ସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ସଂସ୍କୃତକଂ

ଅଶଙ୍କାରେ ଏପରି ପରୀକ୍ଷାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଏ । ଉପରେକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
 ବ୍ୟବହାର କରୁଥିବା ଉପକରଣ ଓ ଅସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଳଙ୍କାରାଦି ପଦାର୍ଥ  
 ସେହି ସେହି ନିର୍ମାଣ ସ୍ଥାନରେ ରଖିବାକୁ ହେବ, ବାହାରକୁ ନେବାକୁ  
 ହେବନାହିଁ । ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟାୟ ଭଣ୍ଡାରଘରୁ ଆଣିଥିବା ସୁନା ଓ ସେଥିରେ  
 ତିଆରି ହୋଇଥିବା ଅଳଙ୍କାରକୁ କରଣମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଡଳି, ଗଣି  
 ଉକ୍ତ କରଣମାନଙ୍କ ଶାତାରେ ଚଢ଼ାଇ ଭଣ୍ଡାରରକ୍ଷକଙ୍କୁ ଫେରାଇ ଦେବେ ।  
 ସକାଳେ ଓ ସଞ୍ଜରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୈନିକ କାର୍ଯ୍ୟର ଆରମ୍ଭ ଓ ଶେଷରେ  
 ଉକ୍ତ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଅଳଙ୍କାରପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟାୟ ଓ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକାରଙ୍କ  
 ମୁଦ୍ରାକ୍ରିତ କରି କରଣମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ରଖିଦେବାକୁ ହେବ ।  
 (୭) ଅଷ୍ଟଶାଳାରେ ସେପଣ, ଗୁଣ, କ୍ଷୁଦ୍ରକ ଏପରି ତିନିପ୍ରକାର କାର୍ଯ୍ୟ  
 କରାଯାଏ । ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅଳଙ୍କାର ବା ସୁବର୍ଣ୍ଣପାତ୍ରାଦିରେ ମଣି ପ୍ରଭୃତି ରତ୍ନ  
 ବସାଇବାକୁ ‘ସେପଣ’, ସୁନାରେ ଅଳଙ୍କାରକୁ ଗୁଣ୍ଡିବା କିମ୍ବା ସୁବର୍ଣ୍ଣ-  
 ସୁନାରେ ଅଳଙ୍କାର (କଟିମେଖଳା, କଟିସୁତ୍ର ଇତ୍ୟାଦି) ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ  
 ‘ଗୁଣ’ ଓ ଘନ (ନିଦା ଅଳଙ୍କାର ମୁଦ୍ରା ପ୍ରଭୃତି) ସୁଷିର (ପୋଲ-ଜଡ଼ିତା  
 କଟକ କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରଭୃତି ଅଳଙ୍କାର) ଓ ପୃଷ୍ଠତାଦୟୁକ୍ତ (ସରୁଆଗୁଡ଼ି ପ୍ରଭୃତି)  
 ଅଳଙ୍କାରବିଶେଷକୁ ‘କ୍ଷୁଦ୍ରକ’ କୁହାଯାଏ । କୌଣସି ଅଳଙ୍କାରରେ  
 ଘ୍ରାସ, ନୀଳା, ମୋଡ଼, ମାଣିକ୍ୟ ଓ ବୈଦୂର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ମଣି ସଂଯୋଗ କରିବାକୁ  
 ହେଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ପଥର ବସାଇବାକୁ ହେଲେ, ମଣିର ଏକପଞ୍ଚମାଂଶ  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ (କାଞ୍ଚନ) ପଥର ବସାଇବା ଅଳଙ୍କାର ଖୋପରେ ଭଞ୍ଜିକରିବେ  
 ଏବଂ ମଣିର ଏକଦଶମାଂଶ କାଞ୍ଚନ ବସାଯିବା ମଣିର ଦୃଢ଼ତା ସଂପାଦନ  
 ପାଇଁ ତାର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ଛତୁଣି କରି କୃତ୍ରିମକାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟବହାର  
 କରିବେ । ଯେଉଁ ସୁନା ଅଳଙ୍କାରରେ ମଣି ବସାଯିବ ସେହି ଅଳଙ୍କାର

ତସ୍ମାଦ୍ରସେତ୍ । ପୃଷ୍ଠତକାଚକର୍ତ୍ତୃଣଃ ଉତ୍ତମ୍ । ହି ଶଗାଃ ପରସ୍ତ୍ରାନ୍  
 ଦୌ ବାସ୍ତୁକମ୍ । ଚତୁର୍ଥେ ବା ବାସ୍ତୁକଂ ଉତ୍ତମଃ ପରସ୍ତ୍ରାନ୍ ।  
 (୮) ଦୃଷ୍ଟକର୍ତ୍ତୃଣଃ । ଶୁଲ୍ଲସ୍ତ୍ରାନ୍ ସମସୁବର୍ତ୍ତେନ ସଂସୂଦୟେତ୍ ।  
 ରୂପସ୍ତ୍ରାନ୍ ଘନଂ ଘନସୁଧିରଂ ବା ସୁବର୍ଣ୍ଣାଚର୍ତ୍ତେନ ଅବତଳୟ-  
 ଯେତ୍ । ଚତୁର୍ଭୁଗସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ବାଲୁକାହଂଶୁଳକସ୍ୟ ରସେନ ଚୂର୍ତ୍ତେନ

ସୁନାରେ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକାର (ସୁନାର) ମାନେ ଚୂରିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ରୂପା ମିଶାଇ  
 ସେତକ ପରିମାଣର ସୁନା ନେଇଯାନ୍ତି ଏବଂ ରୂପାଅଳଙ୍କାରରୁ ଏକ-  
 ଚତୁର୍ଥାଂଶ ରୂପା ନେଇଯାଇ ସେଥିରେ ସେତକ ପରିମାଣ ତମ୍ବା ମଧ୍ୟ  
 ମିଶାଇ ଦିଅନ୍ତି । ଏପରି କରି ମଧ୍ୟ ଯେଉଁ ସୁନା ଓ ରୂପାର ଅଳଙ୍କାରରେ  
 ରୂପା ଓ ତମ୍ବା ମିଶାନ୍ତି, ସେହି ଅଳଙ୍କାରକୁ ଏପରି ରଙ୍ଗାଇ ଦିଅନ୍ତି ଯେ  
 ତାହା ଶୁଦ୍ଧ ସୁନା ଓ ଶୁଦ୍ଧ ରୂପାପରି ତେଜାୟାନ୍ ଦେଖାଯାଏ । ଏଣୁ  
 ଅକ୍ଷଣାଲାୟସ ଏଥିପ୍ରତି ସାବଧାନ ରହିବେ । ପୁଞ୍ଜିପଥରବସା ଅଳଙ୍କାର  
 ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ହେବା ସୁବର୍ଣ୍ଣର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ତିନିଭାଗରେ ପଥରଦସାଧିବା  
 ସକାଶେ ଚୂରିକୋଣିଆଁ, ଛ'କୋଣିଆଁ, ଚକା ବା ପଦ୍ମ ସ୍ୱସ୍ତିକାକାର  
 ମନମୁତାବକ ନଳିୟାର \* ପରିସ୍ତ୍ରାନ୍ (ଯାହା ଉପରେ ପଥର ବସାଯାଏ)  
 ଏବଂ ବଳକା ଦୁଇଭାଗ ସୁନାରେ ଅଳଙ୍କାରର ବାସ୍ତୁକ ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି  
 ମରିସ୍ତ୍ରାନ୍ତକୁ ଧାରଣ କରିବାର 'ପୀଠ' ନିର୍ମାଣ କରିବେ । ଅଥବା ମୋଟା  
 ପଥର ବସାଇବା ଅଳଙ୍କାର ପାଇଁ ଯେଉଁ ସୁନା ଆବଶ୍ୟକ ତାର ସାତଭାଗରୁ  
 ଚୂରିଭାଗରେ ବାସ୍ତୁକ ଏବଂ ତିନିଭାଗରେ ପରିସ୍ତ୍ରାନ୍ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ  
 ହେବ । (୮) ତମ୍ବା ଓ ରୂପାର ଖାଡ଼ି, ପର୍ତ୍ତା ଇତ୍ୟାଦିରେ ସୁନାପର୍ତ୍ତା  
 ଚଢ଼ାଇବା କାର୍ଯ୍ୟକୁ 'ଭୃଞ୍ଜକମ୍' କୁହାଯାଏ । ସୁନାଖଡ଼ି ପ୍ରଭୃତି ଅଳଙ୍କାର  
 ତିଆରି କରିବାକୁ ହେଲେ ନିଦା-ତମ୍ବାଖାଡ଼ି ଉପରେ ଏହାର ସମପରିମାଣ  
 ସୁନାପର୍ତ୍ତା ଚଢ଼ାଇବାକୁ ହେବ । କଙ୍କଣ, ମୁଦ୍ରା, ଥାଳୀ, କଲଣ, ଝରା  
 ପ୍ରଭୃତି ରୂପା ଅଳଙ୍କାର, ବାସନ ଇତ୍ୟାଦିରେ ତାର ଅର୍ଦ୍ଧପରିମାଣ ଖୁରୁ  
 ପାତଳା ସୁନାପର୍ତ୍ତା ସେଥିରେ ଲେପିଲପରି ଲଗାଇଦେବାକୁ ହେବ ଏବଂ  
 ତମ୍ବା କିମ୍ବା ରୂପା ଅଳଙ୍କାର ବା ତମ୍ବା, ରୂପା ପାତଳାମାନଙ୍କରେ ତ୍ରିକ୍ରମପଦାର୍ଥର

\* ପରିସ୍ତ୍ରାନ୍ = ପଦ୍ମ ସ୍ୱସ୍ତିକାଦି ଆକାରର ଠୁଳୀ; ବାସ୍ତୁକ = ଆଧାର—Bottom..

ବା ବାସୟେତ୍ । (୯) ତପନୀୟଂ କେଂଷୁଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ସୁବ୍ରଣଂ,  
ସମସୀହାତକ୍ରାନ୍ତଂ ପାକପତ୍ରପକ୍ତଂ ସୈନ୍ଧବକୟୋଜ୍ଞାକତଂ  
ନୀଳପୀତଶ୍ଵେତହରିତଶୁକ୍ରପୋତବର୍ଣାନାଂ ସ୍ଵକୃତର୍ଥବତ୍ । ତୀକ୍ଷ୍ଣାଂ  
ବିସ୍ୟ ମୟୂରଗ୍ରୀବାଂ ଶ୍ଵେତଂ ଗଂ ଚମିଷମାୟୂତଂ ପୀତବର୍ଣିତଂ  
କାକଶିକଃ ସୁବର୍ଣ୍ଣବିଗଃ । (୧୦) ତାତମୁପଶୁଭଂ ବା ।  
ଅସ୍ଥିତୁତଥ ଚତୁଃ, ସମସୀତସ ଚତୁଃ, ଶୁଷ୍କତୁତଥ ଚତୁଃ,

ଗୁରୁତ୍ଵରୁ ଏକତ୍ରାସ ସୁନାକୁ ହିଙ୍ଗୁଳ ଓ ବାଳୁକାର ବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ପାରଦ  
ସଂଯୋଗରେ ଦ୍ରବ କରା ଡାକୁ ସେହି ଅଳଙ୍କାର ଓ ପାତ୍ରମାନଙ୍କ  
ଉପରେ ଚଢ଼ାଇବାକୁ ହେବ । ଏହାକୁ ‘ସୁନାପାଣି ଚଢ଼ାଇବା’ କହନ୍ତି ।  
(୯) ତପନୀୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳଙ୍କାରନିର୍ମାଣଯୋଗ୍ୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଉତ୍ତମ ଓ  
ପଦ୍ମକେଶର ବର୍ଣ୍ଣ, ତେଜାୟାହ (ଚକ୍ରକଥ), ମନୋହର କାନ୍ଥବିଶିଷ୍ଟ  
ଏବଂ ନୀଳପୀତାଦି ପଞ୍ଚବର୍ଣ୍ଣର କାରଣ ଅଟେ । ଅଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ସମୟରମାଣ  
ସୀସାରେ ଶୋଧିତ କରିବାପରେ ତାକୁ ପାତଳା ପତ୍ତିକରି ବଣଦଣ୍ଡି-ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟରେ  
ପୋଡ଼ି ସୌରାଷ୍ଟ୍ରମୃତ୍ତିକା ଦ୍ଵାରା (ସୈନ୍ଧବଲବଣ ମିଶ୍ରିତ ମୃତ୍ତିକା ଦ୍ଵାରା)  
ଉଜ୍ଜ୍ଵଳ କଲେ ତାହା ମଧ୍ୟ ଉତ୍ତମତା ପ୍ରାପ୍ତହୁଏ ଏବଂ ଉପରେକ୍ତ ନୀଳ, ପୀତ,  
ଶ୍ଵେତ, ହରିତ (ସବୁଜ) ଶୁକ୍ରପଞ୍ଚ ଓ କପୋତବର୍ଣ୍ଣର କାରଣ ହୋଇଥାଏ ।  
ଏହି ତପନୀୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ଶୋହଳ ମସାରେ ଏକଚତୁର୍ଥାଂଶ ମୟୂରକଣ୍ଠ-  
ବର୍ଣ୍ଣ, ଭାଙ୍ଗିଲେ ଶ୍ଵେତବର୍ଣ୍ଣ ଓ ଅତ୍ୟନ୍ତ କାନ୍ଥଯୁକ୍ତ ‘ଜୀଷ୍ଣ’ ନାମକ ଲୌହ-  
ଧାତୁମୟ ପଦାର୍ଥକୁ (ମୟୂରଗିରିଅ ବା Copper-sulphate) ଗୁଣ୍ଡକରି  
ଉକ୍ତ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ବିଧିମତ ଯୋଗକରି ଶୁଦ୍ଧକଲେ ତହିଁରୁ ଉତ୍ତମ ବର୍ଣ୍ଣ  
ବାହାରେ ଓ ତାହା ଅଭିଶୟ ରମଣୀୟ ଦେଖାଯାଏ । (୧୦) ଅତ୍ୟନ୍ତ  
ଶୁଦ୍ଧ ରୌପ୍ୟ ମଧ୍ୟ ନୀଳାଦି ପଞ୍ଚବର୍ଣ୍ଣର କାରଣ ଅଟେ । ଅଶୁଦ୍ଧ ରୌପ୍ୟ  
(ରୂପା)କୁ ହାଡ଼ଗୁଣ୍ଡମିଶ୍ରା ମାଟିରେ ତଥର ହୋଇଥିବା ‘ତୁତ୍ୟ’ ଅର୍ଥାତ୍  
‘କୋଇ’ରେ ଗୁରୁଥର, ସମୟରମାଣ ସୀସାମିଶ୍ରିତ ମାଟିକୋଇରେ ଗୁରୁଥର,  
କଠିନ ବାଲୁକାମୟ ମାଟିକୋଇରେ ଗୁରୁଥର, କେବଳ ମାଟିକୋଇରେ  
ତନିଥର ଏବଂ ଗୋବରମିଶ୍ରା ମାଟିରେ ତଥର କୋଇରେ ଦୁଇଥର,  
ଏପରି ସତର ଥର ଅଞ୍ଚାଇ ସୈନ୍ଧବଲବଣଯୁକ୍ତ ମୃତ୍ତିକାରେ ଉଜ୍ଜ୍ଵଳ

କପାଳେହିର୍ଗୋମୟୈର୍ଦ୍ଧୂଃ, ଏବଂ ସପ୍ତଦଶତୃତୀତନ୍ତ୍ରାନ୍ତଂ ଘୈର-  
ବକୟୋକ୍ତ୍ୱାଳତମ୍ । ଏତସ୍ମାନ୍ନାକଶ୍ୟୁଭବପସାରତା । ଆ-  
ଦ୍ଧିମାଷାଦତ ସୁବର୍ଣ୍ଣେ ଦେୟଂ, ପଶ୍ଚାତ୍ ସଗୟୋଗଃ ।  
ଶ୍ରେତତାରଂ ଭବତି । (୧୧) । ଛୟୋଂଶାସ୍ତ୍ରପନୀୟସ୍ୟ  
ଦ୍ୱାତ୍ରିଂଶଦ୍ୱଗଶ୍ରେତତାରମୂର୍ଦ୍ଧିତଂ ତତ୍ ଶ୍ରେତଲେହୃତକଂ ଭବତି ।  
ତାମ୍ରଂ ପୀତକଂ କରେତ । (୧୨) ତପନୀୟମୁକ୍ତ୍ୱାଲ୍ୟ ସଗତ୍ରିସଗଂ  
ବଦ୍ୟାତ୍ । ପୀତସଗଂ ଭବତି । ଶ୍ରେତତାରସଗୌ ଦ୍ୱାବେକ-  
ସ୍ତ୍ରପନୀୟସ୍ୟ ମୁଦ୍ଗବର୍ଣ୍ଣଂ କରେତ । କାଳାୟସସ୍ୟାର୍ଦ୍ଧସଗାଭ୍ୟକ୍ତଂ

କରି ପାଣିବାଲିରେ ଘଷିଲେ ଶୁଦ୍ଧହୁଏ । ଏହି ଶୁଦ୍ଧରୂପାରୁ ଏକ କାକଣି  
ଅର୍ଥାତ୍ ଏକମସାର ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ଏକଭାଗ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ମିଶାଇ ସେଥିରୁ  
ସେତକ ପ୍ରମାଣ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବାହାର କରାଯାଏ । ଏପରି ଆଠ କାକଣି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
ବିଶୁଦ୍ଧ ରୌପ୍ୟ ବିଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ମିଶାଇ ତହିଁରେ ଉପରୋକ୍ତ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣ-  
ରଞ୍ଜକପଦାର୍ଥ ଯୋଗକଲେ ଅଳ୍ପ ଶ୍ୱେତବର୍ଣ୍ଣ ଶ୍ୱେତତାର ନାମକ ସୁବର୍ଣ୍ଣ  
ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ । (ଉକ୍ତ ରୌପ୍ୟମିଶ୍ରିତ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ଶ୍ୱେତଗୁଣ ନାଶକର  
ପ୍ରକୃତ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ କରିବାକୁ ଏହି ରଞ୍ଜକ ଦିଅନ୍ତି) । (୧୧) ସାମାନ୍ୟ  
ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ବଢ଼ିଶି ଭାଗକରି ସେଥିରୁ ତନିଭାଗ ବାହାର କରିବା ପରେ  
ସେଥିରେ ଶୁଦ୍ଧ ତପନୀୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ତନିଭାଗ ମିଶାଇବ । ପରେ ଏଥିସହିତ  
ବଢ଼ିଶିଭାଗ ଶ୍ୱେତତାର ଯୋଗକରି ଉପରୋକ୍ତ ବିଧିରେ ଆଉଟାଇଲେ  
ଏହା ଶ୍ୱେତଲେହୃତ ମିଶ୍ରିତବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ ଏବଂ ଶ୍ୱେତତାର  
ବଦଳରେ ଶ୍ୱେତତାର ସମପରିମିତ ତାମ୍ର ଯୋଗକରି ସୁବୀଜୟମରେ  
ଆଉଟାଇଲେ ଏହା ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ \* । (୧୨) ତପନୀୟ  
ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ସୈନ୍ଧବଲବଣଯୁକ୍ତ ମୃତ୍ତିକାଦ୍ୱାରା ଉତ୍କଳକର ତହିଁରେ ତନିଭାଗ  
ତମ୍ବା ମିଶାଇ ଆଉଟାଇଲେ ତାହା ରକ୍ତପୀତ ବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ ।

\* ମତାନ୍ତରେ—ତପନୀୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ତନିଭାଗ ଓ ଶୁଦ୍ଧ ରୌପ୍ୟ ବଢ଼ିଶିଭାଗ ଏକତ୍ର ମିଶ୍ରିତ  
କରି ଆଉଟାଇଲେ ତାହା ଶ୍ୱେତଲେହୃତବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ ଏବଂ ବଢ଼ିଶିଭାଗ  
ତମ୍ବାରେ ତନିଭାଗ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ମିଶାଇ ଆଉଟାଇଲେ ତାହା ପୀତରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ  
କରେ ।

କୃଷ୍ଣଂ ଉବଚ । ପ୍ରତିଲେପିନା ରସେନ ହୃଦ୍‌ଗୁଣାଭ୍ୟକ୍ତଂ ତପନୀୟଂ  
 ଶୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣଂ ଉବଚ । ତସ୍ୟାରତ୍ନଂ ରାଗବିଶେଷେଷୁ  
 ପ୍ରତିବର୍ଣ୍ଣିକାଂ ଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । (୧୩) ତୀକ୍ଷ୍ଣ ତାମ୍ର ସଂସ୍କାରଂ ଚ  
 ବୁଧଧ୍ୟତ । ତସ୍ମାଦ୍ ବକ୍ରମଣିମୁକ୍ତାପ୍ରବାଳରୂପାଣାମପନେୟିମାନଂ  
 ଚ ରୂପସୁବର୍ଣ୍ଣବିଶ୍ୱବନ୍ଧପ୍ରମାଣାନି ତେଜ ।

(୧୪) ସମରାଗଂ ସମଦୃଶ୍ୟସକ୍ରପୃଷ୍ଠତଂ ସ୍ଥିରମ୍ ।

ସୁପ୍ରମୃଷ୍ଟମସଂପାତଂ ବିଭକ୍ତଂ ଧାରଣେ ସୁଖମ୍ ॥

ଶ୍ୱେତତାର ରୂପା ଦୁଇଭାଗ ଏକଭାଗ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ମିଶାଇ ଅଭିଷେକଲେ  
 ତାହା ମୁଦ୍‌ଗବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ (ମୁଗପତ୍ର ବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ) ।

କାଳାୟୁସ କୌତୁର ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ବଡ଼ଶିଭାଗ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ  
 ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ କାଳାୟୁସ ବା ଡାକ୍ଷିଣ୍ୟଲୋହ ଦ୍ରବରେ ଅଦ୍ଭୁଲିତ କଲେ ତାହା  
 କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ । (ରଞ୍ଜକାର୍ଥ ଡାକ୍ଷିଣ୍ୟ ତିନିଭାଗ ବୋଲି ସୁବେ  
 କୁହାଯାଇଛି, ଏଥିର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ) ପାରଦଯୁକ୍ତ  
 କାଳାୟୁସ ଦ୍ରବରେ ତପନୀୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ଦୁଇଥର ଅଦ୍ଭୁଲିତ କଲେ ତାହା  
 ଶୁକପତ୍ରବର୍ଣ୍ଣ ଧାରଣ କରେ । ଅତଏବ ଏସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ଅଳଙ୍କାର  
 ପ୍ରଭୃତିରେ ବିନିଯୋଗ କରିବାପୂର୍ବରୁ ତାକୁ କଟିପଥରେ କଟି ଅସଲି  
 ନକଲିର ଭାରତମ୍ୟ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୩) ରୂପା ଓ ସୁନାକୁ  
 ରଞ୍ଜାଇବା ପାଇଁ ଦରକାର ହେବା ଡାକ୍ଷିଣ୍ୟଲୋହ ଓ ତାମ୍ରର ଶୋଧନ  
 ଓ ବ୍ୟବହାର ପ୍ରକ୍ରିୟା ଧାତୁଶୋଧନ ଶାସ୍ତ୍ରରୁ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ସୁବର୍ଣ୍ଣ  
 ରଜତ ଇତ୍ୟାଦିର ଅସଲି ନକଲି ଜାଣିବା ପାଇଁ ଯେଉଁ ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ  
 କରାଯାଏ, ସେହି ଉପାୟ ଅବଲମ୍ବନ କରି ଘୃତ, ମଣି, ମୁକ୍ତା, ପ୍ରବାଳ  
 ଇତ୍ୟାଦିର ଅପନେୟିମାନ ଅର୍ଥାତ୍ ଅସଲି ସ୍ଥାନରେ ନକଲି ରଖି ସୁନାର  
 ଯେଉଁ ଗୁଲ୍‌ବାଜା କରେ ଏବଂ ଅଳଙ୍କାରରେ ମଣିମୁକ୍ତା ବସାଇବା ପାଇଁ  
 ଯେଉଁ ଶୋପ ବା ଠୁଲି କରାଯାଏ, ସେବିଷୟରେ ମଧ୍ୟ ସୁନାର ଯେଉଁ  
 କାରସାଦ କରେ ତାହା ଜାଣିବାକୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଧ୍ୟାୟ ସତର୍କ ରହୁବାକୁ ହେବ ।  
 (୧୪, ୧୫) ତପନୀୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳଙ୍କାର କରିବାପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ସୁବର୍ଣ୍ଣର  
 ଗୁଣ ଚିତ୍ତଦ୍ରବ୍ୟକାର । ଯଥା—ଏକଯୋଡ଼ି ଅଳଙ୍କାରର ଏକାପରି ବର୍ଣ୍ଣ,



(୧୫) ଅଭିନୀତଂ ପ୍ରସୟୁକ୍ତଂ ସଂସ୍ଥାନମଧୁରଂ ସମମ୍ ।

ମନୋନେତ୍ରାଭିସମଂ ଚ ତପନୀୟଂ ଗୁଣାଃ ସୁତାଃ ॥

ଏକାପର ମାତ୍ର, ତୁଳ, ପୋଡ଼କଟ ଓ ଗୁଟିକାଶୂନ୍ୟ (ଚିକ୍କଣ) ହୋଇଥିବା ଅଭିନ ବା ଉତ୍ତମଭାବରେ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିବା ଗୋଟିଏ ଅଳଙ୍କାରରେ ଯେଉଁପରି ଡାଳୀ, ଫୁଲ ଓ ପଥରବସ୍ତା ହୋଇଥାଏ, ଅନ୍ୟଟିରେ ମଧ୍ୟ ଚିକ୍କଣ ସେପରି ଡାଳୀ, ଫୁଲ, ପଥରବସ୍ତାଭାବ, ଉତ୍ତମଭାବରେ ଭଜ୍ଜିତ କରାଯାଇଥିବା, ନକଲି ରଙ୍ଗ ବଢ଼ାହୋଇ ନଥିବା ବା ମିଶାମିଶି ହୋଇନଥିବା, ବର୍ଣ୍ଣ ବଢ଼ାଇବା ସକାଶେ ରଙ୍ଗପାଣି ପିଆ ହୋଇନଥିବା, ଡାଳୀ କଣ୍ଡାଳନ ଫୁଟୁ ଦେଖାଯାଉଥିବା, ଧାରଣ କରିବା ବେଳେ ସୁଖକର ବୋଧ ହେଉଥିବା, ସ୍ପଷ୍ଟ ଜ୍ୟୋତି ବିକାଶ କରୁଥିବା, ଦାସ୍ତିମାନ ଦେଖାଯାଉଥିବା, ମନୋହର ଆକାର ଧାରଣ କରିଥିବା, ପୋଲଟୋଲ ହୋଇନଥିବା, ମନୋହର ଓ ନେତ୍ରପ୍ରୀତିକରକ ହୋଇଥିବା—ଏ ଚଉଦଗୋଟି ଗୁଣ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଳଙ୍କାରର ଅଟେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟଦ୍ୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷେପ୍ରଭୃତେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
 ବିଶ୍ୱୋଦଗୋଧ୍ୟାୟଃ—ଅଷଟାଳାୟାଂ ପୁରଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦତ୍ତଶୃଙ୍ଖଳାଂ ।

## ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାଧ୍ୟାୟଃ

ଦ୍ଵାବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରଗୁରଃ

### THE DUTIES OF THE STATE GOLDSMITH IN THE HIGH ROAD

(ସୁନାବଜାରରେ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
ସୁନାବେପାରୀଙ୍କ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ସୌବର୍ଣ୍ଣିକଃ ପୌରଜାନପଦାନାଂ ରୂପ୍ୟସୁବର୍ଣ୍ଣ-  
ମାବେଶନଭିଃ କାରୟେତ୍ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟକାଳକାର୍ଯ୍ୟଂ ଚ କର୍ତ୍ତ୍ତ୍ବ କୁପୁଃ,  
ଅନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟକାଳଂ କାର୍ଯ୍ୟାପଦେଶମ୍ । (୨) କାଳାତପାତନେ  
ପାଦହୀନଂ ଚେତନଂ ତଦ୍ଦୃଶୁଣଶ୍ଚ ଦଣ୍ଡଃ । କାର୍ଯ୍ୟସ୍ୟାନ୍ୟଥା-

(୧) ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ଅର୍ଥାତ୍ ରଜନୀୟ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବ୍ୟବହାର ପୁରବାସୀ  
ଏବଂ ଦେଶବାସୀଙ୍କର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଓ ଗୌପ୍ୟ ଶିଳ୍ପକାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କୁ  
ଅର୍ଥାତ୍ ସୁବର୍ଣ୍ଣହାରଦି ଅଳଙ୍କାର ଏବଂ ଗୌପ୍ୟ ଅଳଙ୍କାର, ବାସନ ପ୍ରଭୃତି  
ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ଶିଳ୍ପଶାଳାରେ ନିୟୁକ୍ତଥିବା ସୁନାର ଓ ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା  
ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଉକ୍ତ ଅଳଙ୍କାରଦି ନିର୍ମାଣ କରିବା ସକାଶେ ସୁନା  
ରୂପାର ଶିଳ୍ପୀମାନେ ‘ଏତିକି ଦାନ ମଧ୍ୟରେ ଅନୁକ ଅଳଙ୍କାର ବା ବାସନ  
ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ଏତିକି ବେତନ ନେଇ ତଦ୍ଵାରକର ଦେଇଦେବୁ’—  
ଏପରି ନିଷ୍ପତ୍ତି କରି ଶିଳ୍ପକାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କୁ କରିବେ । ଶିଳ୍ପକାର୍ଯ୍ୟର ଗୁରୁତ୍ଵ  
ଦୃଷ୍ଟିରେ ଅର୍ଥାତ୍ ସୁଲ୍ଲବାନ ସୂକ୍ଷ୍ମ ଶିଳ୍ପକଳାୟୁକ୍ତ ଅଳଙ୍କାରଦି ନିର୍ମାଣ  
ବିଷୟରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟ ନକହି ଶିଳ୍ପକାର୍ଯ୍ୟ କରିବେ । (୨) ଶିଳ୍ପକାର  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟରେ ଅଳଙ୍କାରଦି ନଦେଇ ଅନ୍ୟ ସମୟରେ ଦେବି ବୋଲି  
କହି କାଳହରଣ କଲେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବେତନ (ମଜୁରୀ)ର ଏକଚତୁର୍ଥାଂଶ ନ୍ୟୁନ  
ମଜୁରୀ ପାଇବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । ଅର୍ଥାତ୍ ଏକଟଙ୍କା ମଜୁରୀ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ସ୍ଥଳେ ଗୁରୁଅଣା  
ନ୍ୟୁନ ଓ ଅଂଅଣା ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଏପରି ମୋଟ ବାରଅଣା ହରାଇ ଗୁରୁଅଣା  
ମାତ୍ର ମଜୁରୀ ପାଇବେ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟର ଅନ୍ୟଥାଚରଣ କଲେ ଅର୍ଥାତ୍

କରଣେ ବେତନନାଶଃ ତଦ୍ଦିଗୁଣାଶ୍ଚ ଦଣ୍ଡଃ । (୩) ଯଥାବର୍ଣ୍ଣ  
ପ୍ରମାଣଂ ନିଷେପଂ ଗୃହ୍ଣୀୟୁଃ ତଥାବ୍ୟମେବାପଦେୟୁଃ,  
କାଳାନ୍ତରଦପି ଚ ତଥାବ୍ୟମେବ ପ୍ରତିଗୃହ୍ଣୀୟୁରନ୍ୟତ୍ର କ୍ଷୀଣ  
ପରଶୀର୍ଣ୍ଣାଭ୍ୟାମ୍ । (୪) ଆବେଶନଭିଃ ସୁବର୍ଣ୍ଣପୁଂଗଲଲକ୍ଷଣ-  
ପ୍ରୟୋଗେଷୁ ତତ୍ତତ୍ତ୍ୱାନୀୟାତ୍ । ତତ୍ରକଳଧୌତକୟୋଃ କାକଶିକଃ

କଳଶ ଗଢିବାକୁ ନେଇ କୁଣ୍ଡଳ ଗଢିଲେ, ସମସ୍ତ ମଜୁରୀ ହରାଇବା  
ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ମଜୁରୀର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ \* ।  
(୩) ଶିଳ୍ପୀମାନେ ଯେପରି ବର୍ଣ୍ଣର ଓ ଯେତକ ପରିମାଣର ସୁନା ବା ରୂପା  
ଅଳଙ୍କାର, ବାସନ ପ୍ରଭୃତି ନିର୍ମାଣ କରିବା ସକାଶେ ନେଇଥିବେ,  
ଫେରାଇବା ବେଳେ ସେପରି ବର୍ଣ୍ଣ ଓ ସେତକ ଓଜନର ଅଳଙ୍କାର ବା  
ବାସନ ପ୍ରଭୃତି ଗଠିତ ପଦାର୍ଥ ଫେରାଇବେ । ଶିଳ୍ପକାରର ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସ  
ବା ଅକାଳମୃତ୍ୟୁ ହେଲେ ତାର ପୁତ୍ରାଦିଙ୍କଠାରୁ ସେହିପରି ବର୍ଣ୍ଣ ଓ  
ଓଜନର ସୁନାରୂପା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଏହି ବିଳମ୍ବପାଇଁ  
ଅଧିକ ବର୍ଣ୍ଣ ବା ଓଜନର ସୁନାରୂପା ଗ୍ରହଣ କିମ୍ବା ସେଥିପାଇଁ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡର  
ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ । ଅନ୍ୟ ମତରେ ଉପରୋକ୍ତ କାଳାନ୍ତରମ  
ଘଟଣାରେ ଯେପରି ମୁଣ୍ଡାସୁନା ବା ରୂପା ଶିଳ୍ପକାରଙ୍କୁ ଦିଆଯାଆଏ,  
ସେପରି ଅଗତା ମୁଣ୍ଡା ସୁନାରୂପା ତାହାଙ୍କଠାରୁ ଫେରସ୍ତ ଅଟିବାକୁ ହେବ ।  
ମାତ୍ର ଗତାଯାଇଥିବା ଅଳଙ୍କାର ଓ ବାସନ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥକୁ ଯଦି  
ଶିଳ୍ପକାର ନିଜେ ବ୍ୟବହାର କରି ଘଣ୍ଟିଆ ବା ଖଣ୍ଡିଆ କରି ଦେଇଥାଏ,  
ତେବେ ତାହା ଗ୍ରହଣ ନକରି ସେଥିପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବାକୁ ହେବ । (୪) ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ, ନିଜ ରାଜ୍ୟରେ ଥିବା ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣରୌପ୍ୟ  
ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କର ସୁବର୍ଣ୍ଣର ବର୍ଣ୍ଣୋତ୍ତର, ଅଳଙ୍କାର ଓ ଝରା ପ୍ରଭୃତି ବାସନ,  
ମୁଦ୍ରା (ଛତ୍ର) ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ ଥିବା କୃତ୍ରିମ କୌଶଳକୁ ତଦ୍‌ବିଦ  
ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ଅଳଙ୍କାରାଦି ନିର୍ମାଣ କରିବା

\* ସାଧାରଣ ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କୁ ଯେପରି ଦଣ୍ଡ ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କଣ୍ଠକଶୋଧନ ନାମକ  
ଆଗାମୀ ଅଧିକରଣରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଇଛି, ସୁବର୍ଣ୍ଣ-ରୌପ୍ୟ-ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ  
ଦଣ୍ଡବିଧାନର ବ୍ୟବସ୍ଥା ତା ଅପେକ୍ଷା ଭିନ୍ନପ୍ରକାର । ଏଥିରେ ଶାସକ ନିଜେ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣ-  
ଶିଳ୍ପକାରଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡ ନ ଦେଇ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ଦଣ୍ଡ ଦେଇଥାନ୍ତି ।

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୧୪ଶ ଅଧ୍ୟାୟ—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରଗୁରଃ ୨୪୯

ସୁବର୍ଣ୍ଣେ କ୍ଷୟୋ ଦେୟଃ । ତୀକ୍ଷ୍ଣକାକଣୀ ରୂପ୍ୟହୁଗୁଣା  
ବଗପ୍ରକ୍ଷେପସ୍ତସ୍ୟ ଷଡ୍ଭଗଃ କ୍ଷୟଃ । (୫) ବର୍ଣ୍ଣହୀନେ ମାଷାବରେ  
ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ, ପ୍ରମାଣହୀନେ ମଧ୍ୟମଃ, ତୁଳାପ୍ରତମାନୋ-  
ପଧାବୁତ୍ତମଃ, କୃତସ୍ତୋତ୍ରୋପଯୋ ଚ । (୬) ସୌବର୍ଣ୍ଣିକେନା-  
ଦୃଷ୍ଟମନ୍ୟତ୍ର ବା ପ୍ରୟୋଗଂ କାରୟତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ,

ସକାଶେ ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣକାରକୁ ଦିଅଯାଇଥିବା ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଓ ରୌପ୍ୟର ଗୋହଳ ମସାରେ  
ଏକ କାକଣୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକମସାର ଚୁରଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣକାରକୁ ତୁଟ  
ଦେବାକୁ ହେବ । କାଳାୟୁସ ଏକ କାକଣୀ ଓ ରୌପ୍ୟ ଦୁଇ କାକଣୀ  
ଗୋହଳ ମସା ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ବର୍ଣ୍ଣଭିକ୍ଷୁର୍ ସକାଶେ ପ୍ରକ୍ଷେପ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଏପରିପୁଲେ ଅର୍ଦ୍ଧକାକଣୀ ତୁଟ ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣକାରକୁ ଦେବାକୁ ହେବ । ଅର୍ଥାତ୍  
ପ୍ରତିପ୍ର ହୋଇଥିବା କାଳାୟୁସ ଏକ କାକଣୀ ଓ ରୌପ୍ୟ ଦୁଇ କାକଣୀ  
ଏପରି ମୋଟ ତିନି କାକଣୀର ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ବା ଅର୍ଦ୍ଧକାକଣୀ  
ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣକାରକୁ ତୁଟ ଦେବାକୁ ହେବ । (୫) ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣଶିଳ୍ପୀ ଏକମସା ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣମୁଦ୍ରାର  
ବର୍ଣ୍ଣ ହାନିକଲେ ସେ ପ୍ରଥମସାହସଦଣ୍ଡ (୨୫୦ ମୁଦ୍ରା); ଏହି ମୁଦ୍ରାକୁ  
ତୁଳରେ ଉଶାକଲେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡ (୫୦୦ ଟଙ୍କା); ଏକମସା  
ଓକନର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଆୟାତ୍ କରି ତୁଳରେ ଛଳନା କଲେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡ  
(୧୦୦୦ ଟଙ୍କା) ଓ ମଣି ମୁକ୍ତା ବସାଇବା ପାଇଁ କରାଯାଇଥିବା ଖୋପ ବା  
ଠୁଳରେ ଛଳନା କଲେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
(୬) ସୌବର୍ଣ୍ଣିକଙ୍କ ଅଜଣାରେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଶିଳ୍ପଶାଳାରେ  
ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣରୌପ୍ୟର ଅଳଙ୍କାର, ବାସନ ଓ ମୁଦ୍ରା ନିର୍ମାଣ କରାଏ, କିମ୍ବା  
ସୌବର୍ଣ୍ଣିକଙ୍କୁ ଶିଳ୍ପଶାଳାରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବାକୁ ଜଣାଇ ଅନ୍ୟସ୍ଥାନରେ  
ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ନିର୍ମାଣ କରାଏ, ତେବେ କରାଇବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ବାରପଣ  
.. (ବାରଟଙ୍କା) ଓ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କୁ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଚବିଶପଣ (ଚବିଶ ଟଙ୍କା)  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଦିଆଯିବ । ଅପସାର ଅର୍ଥାତ୍ ନିଜକୁ ନିର୍ଦ୍ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ  
କରିପାରିଲେ ମଧ୍ୟ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକଙ୍କ ନିୟମ ଲଙ୍ଘନ କରିଥିବା ଯୋଗୁଁ  
ଉପରେକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବା ଓ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ଦଣ୍ଡ ପାଇବାକୁ  
ବାଧ୍ୟ ହେବେ । ନିଜକୁ ନିର୍ଦ୍ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିନପାରିବା ପକ୍ଷକୁ ଉକ୍ତ

କର୍ତ୍ତୃତ୍ୱଶ୍ଚ, ସାପସାରଶ୍ଚେତ୍ । ଅନପସାରଃ କଣ୍ଠକଶୋଧନାୟ  
ନୀୟେତ । କର୍ତ୍ତୃତ୍ୱଶ୍ଚେତା ଦଣ୍ଡଃ ପଣକ୍ଳେଦନଂ ବା ।  
(୭) ତୁଳାପ୍ରତିମାନବଣ୍ଟଂ ପୌତବହସ୍ତାତ୍ କ୍ରୀଣୀୟୁଃ । ଅନ୍ୟଥା  
ଦ୍ୱାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୮) \* ଘନଂ ଘନସୁଷିରଂ ସଂଯୁହ୍ୟ-  
ମବଲେପ୍ୟଂ ସଂଘାତ୍ୟଂ ବାସିତକଂ ଚ କାରୁକର୍ମ । (୯)  
ତୁଳାବିଷମମପସାରଣଂ ବିସ୍ତାବଣଂ ପେଟକଃ ପିଙ୍କଶ୍ଚେତ  
ହରଣୋପାୟଃ । (୧୦) ସନ୍ନାନିନ୍ୟୁକ୍ତୀଣିକା ଭିନ୍ନମସ୍ତ୍ରକୋପକଣୀ

କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ କଣ୍ଠକଶୋଧନ ଅଧିକରଣୋକ୍ତ ‘ବାକ୍ୟ-  
କର୍ମାନୁଯୋଗ’ ପ୍ରକରଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା ପ୍ରକାରେ ପ୍ରଦେଶ୍ୟାଙ୍କ ନିକଟରେ  
ମଜ୍ଜିମା ଦାଏରକରି ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରାଯିବ ଏବଂ ଏହି ଦୋଷ କରିଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଦୁଇଗତ ଟଙ୍କା ଜରିମାନା କରାଯିବ । ଜରିମାନା ନ ଦେଇପାରିଲେ  
ଦୋଷୀର ପଞ୍ଚାଙ୍ଗୁଳ ଛେଦନ କରାଯିବ । (୭) ତୁଳ ଓ ମାପସକାଶେ  
ସରକାରଙ୍କଦ୍ୱାରା ନିୟୁକ୍ତ ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷ (ତୁଳମାପନିର୍ଣ୍ଣାୟକ)ଙ୍କଠାରୁ  
ବଟକରା ଓ ନଉଡ଼ି, ଗଉଣି, ଅଜ୍ଞା ପ୍ରଭୃତି ଫିସ୍ କରବାକୁ ହେବ ।  
ସେଥିର ନକର ନିଜଜଗତ୍ରେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ପଦାର୍ଥ ନିର୍ମାଣ  
କଲେ ବା ଅନ୍ୟଠାରୁ ଫିସ୍ କଲେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
(୮) କାରୁକାର୍ଯ୍ୟ ଛ’ପ୍ରକାର । ଯଥା—ଘନ ଅର୍ଥାତ୍ ମୁଦ୍ରା ପ୍ରଭୃତି ନିଦାକାମ,  
ଘନସୁଷିର ଅର୍ଥାତ୍ ଝରା ପ୍ରଭୃତି ବାସନ, ସଂଯୁହ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ମୋଟାପତ୍ତୀରେ  
ହେବା କାମ, ଅବଲେପ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ପତଳାପତ୍ତୀରେ ହେବା କାମ, ସଂଘାତ୍ୟ  
ଅର୍ଥାତ୍ ଅଣ୍ଟାସୁତା ପ୍ରଭୃତି, ବାସିତକ ଅର୍ଥାତ୍ ସୁନାପାଣି ଚଢ଼ାଇବା କାମ ।  
(୯) ସ୍ପର୍ଶରୌପ୍ୟାଦି ଦ୍ରବ୍ୟାପହରଣର ଉପାୟ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର । ଯଥା—  
ତୁଳାବିଷମ, ଅପସାରଣ, ବିସ୍ତାବଣ, ପେଟକ ଓ ପିଂକ । (୧୦) ଦୁଷ୍ଟତୁଳା

\* ଘନ—Compact work. ଘନସୁଷିର—Compact and hollow  
work. ସଂଯୁହ୍ୟ—Soldering. ଅବଲେପ୍ୟ—Amalgamation.  
ସଂଘାତ୍ୟ—Enclosing. ବାସିତକ—Gilding. ତୁଳାବିଷମ—False  
balance. ଅପସାରଣ—Removal. ବିସ୍ତାବଣ—Dropping.  
ପେଟକ—Folding. ପିଙ୍କ—Confounding.

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୧୪ଶ ଅଧ୍ୟାୟ—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରଗୁରଃ ୨୫୧

କୁଶିକ୍ୟା ସକରୁକ୍ଷ୍ୟା ପାରବେଲ୍ୟୟୁସ୍ମାନ୍ତା ତ ଦୁଷ୍ଟତୁଳାଃ ।

(୧୧) ରୂପ୍ୟସ୍ୟ ଦ୍ବୌ ସଗାବେକଃ ଶୁକ୍ଲସ୍ୟ ତ୍ରିପୁଟକମ୍ ।

ତେନାକସେଦ୍ଭଗତମପସାର୍ଯତେ ତତ୍ ତ୍ରିପୁଟକାପସାରତଂ,

ଶୁକ୍ଲେନ ଶୁକ୍ଳାପସାରତଂ, ବେଲ୍ଲକେନ ବେଲ୍ଲକାପସାରତଂ,

ଅର୍ଥାତ୍ ଶରୀର ନିକିତର ଲକ୍ଷଣ । ଯଥା—ସନ୍ଧ୍ୟାମିନୀ (ମୃଦୁଲେହନିର୍ମିତ ତରୁକୂର ହଳିକାକଣ୍ଠା ଯାହାକି ଅଙ୍ଗୁଳି ହଲ୍ଲଭଲେ ହଲ୍ଲିଯାଏ ଏବଂ ଚୌଲି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ଲକ୍ଷ୍ମୀମୂଳାବକ ଲକ୍ଷ୍ମିସିଦ୍ଧାପର ତଥାର ହୋଇଥାଏ), ଉତ୍କଳାୟିକା (ଲୁହାଗୁଣ୍ଡ ଓ ପାରଦ ପ୍ରଭୃତି ଭୂର ପଦାର୍ଥ ପରଲରେ ରହିବାସକାଶେ ଖାଲ ଥିବା ନିକ୍ତି), ଭିନ୍ନମସ୍ତକା (ତରୁକୂଳଣ୍ଡାର ଅଗ୍ରଭାଗ ଜଣାନପଡ଼ିବା ଭଳି ଦ୍ବିଭାଗ ହୋଇଥିବା ବା ଭାଙ୍ଗିଯାଇଥିବା ନିକ୍ତି, ଯାହାର ଉକ୍ତ କଣ୍ଠାକୁ ପବନ ବହୁଥିବା ଦିଗକୁ ସଜାଇ ରଖିଲେ ନିର୍ଭୟାଏ), ଉପକଣ୍ଠୀ (ଗଣ୍ଡିଗଣ୍ଡିଆ), କୁଶିକ୍ୟା (ପରଲର ଅକାର କଦର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା), ସକଟୁକ୍ଷ୍ୟା (ଶରୀର ଶିକୁଳୀ ବା ସୂତାରେ ଦୋଳି ହୋଇଥିବା), ପାରବେଲ୍ଲୀ (ସବଦା ହଲ୍ଲୁଥିବା) ଓ ଅୟୁସ୍ମାନ୍ତା (ଅୟୁସ୍ମାନ୍ତ ଲେହରେ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିବା, ରୁମ୍ଭକସ୍ତୁକ୍ତ ତରୁକ୍ତ) ଏପରି ଅଠପ୍ରକାର ଶରୀର ତରୁକୂଳାର ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ପଦାର୍ଥ ଅପହରଣ କରାଯାଏ । (୧୧) ମୁନ୍ଦାବାନ୍ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣରେ ଯେଉଁ ଅସାର ଓ ଦ୍ବୀନମୁନ୍ଦର ତାମ୍ର, ରୌପ୍ୟ ଓ ଲୌହ ମିଶ୍ରଣ କରି ଅଭିଷାଯାଏ ସେହି ମିଶ୍ରିତ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଅପଦ୍ରବ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ । ଦ୍ବୀନମୁନ୍ଦ ଧାତୁ ମିଶ୍ରିତ କରି ତତ୍ପରମାଣ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ସେଥିରୁ କାଢ଼ିନେବା କାର୍ଯ୍ୟକୁ ‘ଅପସାରଣ’ କୁହାଯାଏ । ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଅପଦ୍ରବ୍ୟ ଗୃହପ୍ରକାର । ଯଥା—ଦୁଇଭାଗ ରୂପାରେ ଏକଭାଗ ତମ୍ବା ମିଶାଇଲେ ଯେଉଁ ରୂପା ତଥାର ଦ୍ବିଏ ତାହାକୁ ‘ଦ୍ବିପୁଟକ’ କହନ୍ତି । ଏହାକୁ ମିଶାଇ ଏତାର ପରମାଣ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବାହାର କରିବା ପରେ ଯେଉଁ ଦ୍ବିପୁଟକମିଶ୍ରିତ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ ତାହାକୁ ‘ଦ୍ବିପୁଟକାପସାରତ ପ୍ରଥମ ଅପଦ୍ରବ୍ୟ’ କହନ୍ତି । ମିଶ୍ରଣକାରୀ ଶିଳ୍ପୀମାନେ ସୁନାର ପ୍ରକୃତ ରୂପ ଏପରି ବୋଲି ଜଳନାକର ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କରଥାନ୍ତି । ଏହିପରି କେବଳ ତାମ୍ରମିଶ୍ରିତ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ‘ଶୁକ୍ଳାପସାରତ ଦ୍ବିତୀୟ ଅପଦ୍ରବ୍ୟ’ କହନ୍ତି । ସମଭାଗ ରୂପା ଓ ଲୁହା ମିଶ୍ରଣରେ ପ୍ରସ୍ତୁତ

ଶୁକ୍ଳାର୍ଥସାରେଣ ହେମ୍ନା ହେମାପସାରତମ୍ । (୧୬) ମୂଳମୂଷା,  
ପୂର୍ବକକଃ କରକେମୁଖଂ ନାଳୀ ସଂଦଂଶୋ କୋଂଜାନୀ  
ସୁବର୍ତ୍ତିକା ଲବଣଂ ତଦେବ ସୁବର୍ଣ୍ଣନିତ୍ୟପସାରଣମାର୍ଗଃ । ପୂର୍ବ-  
ପ୍ରଣିହତା ବା ପିଣ୍ଡବାଳୁକା ମୂଷାତେଜଦାଦଗ୍ନିଷ୍ଠା ଭକ୍ତିଯୁକ୍ତେ ।

ଧାତୁପଦାର୍ଥକୁ ‘ବେଞ୍ଚକ’ କହନ୍ତି । ଏହାକୁ ମିଶାଇ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପସାରଣ  
କରାଗଲେ ଯେଉଁ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ ତାହାକୁ ‘ବେଞ୍ଚକାପସାରତ ତୃତୀୟ  
ଅପଦ୍ରବ୍ୟ’ ଏବଂ ଏକଭାଗ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ସହତ ଏକଭାଗ ତାମ୍ର ମିଶ୍ରଣ କରି ଏହା  
ମିଶ୍ରିତ ଧାତୁପଦାର୍ଥ ସଂଯୋଗ କରି ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କଲେ ଯେଉଁ  
ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ, ତାହାକୁ ‘ହେମାପସାରତ ଚତୁର୍ଥ ଅପଦ୍ରବ୍ୟ’ କହନ୍ତି ।  
(୧୭) ଅପସାରଣବିଧି, ଯଥା—ମୂଳମୂଷା ଅର୍ଥାତ୍ ଉଲ୍ଲେହ ଉତ୍ତରେ ଲୁଗୁର  
ରଖାଯାଇଥିବା ଓ ଅଧେ ଘୋଡ଼ଣୀ ଥିବା ସୁନା ତରଳାକାର ପାତ୍ର ବା  
କୋଇ, ଲେହମଳ, କତୁରା, ଲୁହାନଳୀ, ଲୁହାଖାଡ଼ୀ, ସଣ୍ଡାସୀ, ଟାଙ୍ଗଣା  
(ସୋହାଗା), ଲୁଣ ଓ ‘ଏହିପରି ସୁନା ଏକା ଖଣିରୁ ବାହାରୁଛି’ ଏପରି  
ମିଥ୍ୟାପ୍ରଚାର ସାହାଯ୍ୟରେ ସୁନାରିମାନେ ସୁନା ଚୋରନ୍ତି । (ଖଜାଜ ଉତ୍ତମ  
ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣକୁ ମୂଳମୂଷାରେ ଅର୍ଥାତ୍ କୌଶଳମୟ କୋଇରେ ଆଉଟାଇବା  
ବେଳେ ସ୍ପର୍ଶକାରମାନେ ସେଥିରୁ ଲେହମଳ ବା ମଇଲ ବାହାରକରିବା  
ବାହାନାରେ ଓ ଟାଙ୍ଗଣା, ଲବଣ ଇତ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ ନିଷେଧ କରିବା  
ବାହାନାରେ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ହିଂସ୍ରଚକାଦି ଅପଦ୍ରବ୍ୟ ପ୍ରକ୍ଷେପ କରି ସଣ୍ଡାସୀ  
ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ଵାରା ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କରନ୍ତି । ଅଥବା ସୁନା, ରୂପା ଓ ତମ୍ବା  
ଅଳଙ୍କାର ନିର୍ମାଣ ବେଳେ ଘର୍ଷଣ କରିବାରେ ଯେଉଁ ରେଣୁ ବାହାରିଥାଏ  
ସେସମସ୍ତକୁ ଅଲ୍ଲପରିମାଣ ସୁନା ସହତ ଆଉଟାଇ କରାଯାଇଥିବା ଗୁଟିକାକୁ  
‘ପିଣ୍ଡବାଲୁକା’ କହନ୍ତି । ସ୍ପର୍ଶକାରମାନେ ଏହି ପିଣ୍ଡବାଲୁକାକୁ ପ୍ରଥମେ  
ଗୁପ୍ତରେ ଉଲ୍ଲେହ ଉତ୍ତରେ ରଖି ତା’ଉପରେ ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଆଉଟାଇବାର  
କୋଇ ରଖି ସୁନା ଆଉଟାନ୍ତି । ଯେତେ ପରିମାଣ ପିଣ୍ଡବାଲୁକା ଉଲ୍ଲେହ  
ଉତ୍ତରେ ରଖାଯାଇଥାଏ ସେହି ଓଜନର ଶୁଦ୍ଧ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କରି  
ଉକ୍ତ କୋଇକୁ କୌଶଳରେ ଭାଙ୍ଗି ଅବଶିଷ୍ଟ ଆଉଟା ସୁନାକୁ ଉଲ୍ଲେହ  
ଉତ୍ତରେ ପକାଇଦେବା ପରେ ସୁନା ଦେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ସମକ୍ଷରେ କୋଇ  
ଭାଙ୍ଗିଯିବାର କଷ୍ଟ ଦୁଃଖ ପ୍ରକାଶ କରି ଉକ୍ତ ପିଣ୍ଡବାଲୁକା ଓ ତଳିଯାଇଥିବା

‘୨ୟ ଅଧିକରଣ—୧୪ଶ ଅଧ୍ୟାୟ—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରବୃତ୍ତ ୨୫୩

‘(୧୩) ପଶ୍ଚାଦ୍ବରକେ ଆଚତକପତ୍ରପରୀକ୍ଷାୟାଂ ବା ରୂପ୍ୟରୂପେଣ ପରବର୍ତ୍ତନଂ ବିପ୍ରାବଣମ୍, ପିଣ୍ଡବାଳୁକାନାଂ ଲେହପିଣ୍ଡ-ବାଳୁକାଭିର୍ବା । (୧୪) ଗାଡ଼ସ୍ତାଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟସ୍ତୁ ପେଟକଃ ସଂଯୁହ୍ୟାବ-ଲେପ୍ୟସଂଘାତେଷୁ ତ୍ରିୟତେ । ସୀସରୂପଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣପତ୍ତେଣାବଲପ୍ତ-ମଭ୍ୟନ୍ତରମସ୍ତୁକେନ ବନ୍ଧଂ ଗାଡ଼ପେଟକଃ । ସ ଏବ ପଟଳସଂପୁରେଷ୍ଠଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟଃ । ପତ୍ରମାଣ୍ଡିଷ୍ଟଂ ଯମକପତ୍ରଂ ବା ବଲେପେଷୁ ତ୍ରିୟତେ । ଶୁଲ୍ଫଂ ତାରଂ ବା ଗର୍ଭଃ ପତ୍ରାଣାମ୍ ।

ସୁନା ସବୁ ଏକାଠେ କରି ପୁଣି ଅଭିଷାଦ ଦିଅନ୍ତି । (୧୩) ପ୍ରଥମେ ତଅର ହୋଇଥିବା ସୁବର୍ଣ୍ଣପତ୍ରୀ ଇତ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥରେ ପଛେ ଚୌପ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ ମିଶାଇବାକୁ ହେଲେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ପରିମାଣରେ ଗଢ଼ାହୋଇଥିବା ସୁବର୍ଣ୍ଣପତ୍ରୀ-ମାନଙ୍କର ପରୀକ୍ଷାକରିବା ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଅଭିଷାଦବା ବେଳେ ସେଥିରେ ଚୌପ୍ୟପତ୍ରୀ ମିଶାଇ ସୁବର୍ଣ୍ଣପତ୍ରୀ ବଦଳାଇବାକୁ ‘ବିପ୍ରାବଣ’ କୁହାଯାଏ । ସୁବର୍ଣ୍ଣଶିଖିଜାତ ସୁବର୍ଣ୍ଣପିଣ୍ଡବାଲୁକାମାନଙ୍କୁ ଅଭିଷାଦବା ବେଳେ ଲୁହା-ଶିଖିଜାତ ଲୌହପିଣ୍ଡବାଲୁକା ବଦଳାଇ ସୁବର୍ଣ୍ଣପିଣ୍ଡବାଲୁକା ଅପହରଣ କରିବାକୁ ମଧ୍ୟ ‘ବିପ୍ରାବଣ’ କୁହାଯାଏ । (୧୪) ପେଟକପ୍ରକାର, ଯଥା—ସଂଯୁହ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଗାଡ଼ପତ୍ରୀ ଯୋଡ଼ିବା, ଅବଲେପ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ପତଳାପତ୍ରୀ ଚଢ଼ାଇବା ଏବଂ ସଂଘାତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ କଢ଼ିମାନଙ୍କୁ ଯୋଡ଼ିବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସ୍ପର୍ଶକାରମାନେ ‘ପେଟକ’ ନାମକ ଅପହରଣ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଥାନ୍ତି । ଏହି ପେଟକ ଗାଡ଼ ଓ ଅଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟ ଭେଦରେ ଦୁଇପ୍ରକାର । କୌଣସି ପୋଲ ସୁନା ଅଳଙ୍କାର ତଅର କରିବା ବେଳେ ସ୍ପର୍ଶକାରମାନେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସୁବର୍ଣ୍ଣରୁ କେତେକାଂଶ ଅପହରଣ କରି ଅପହୃତ ସୁବର୍ଣ୍ଣର ସମପରିମାଣ ସୀସାପତ୍ରୀ ସୁନାପତ୍ରୀରେ କାଳିରଥଠା ଦ୍ଵାରା ଯୋଡ଼ି ମୁଦା ଓ ପୋଲ ଅଳଙ୍କାର ତଅର କରିଥାନ୍ତି । ଏଥିରେ ସୁନାପତ୍ରୀ ଉପରେ ରହେ ଓ ସୀସାପତ୍ରୀ ସେଭିତରେ ଲାଗି ରହିଥିବା ଯୋଗୁଁ କେହି ଜାଣିପାରନ୍ତି ନାହିଁ । ଏହାକୁ ‘ଗାଡ଼ ପେଟକ’ କହନ୍ତି ଏବଂ କାଳିରଥଠା ଇତ୍ୟାଦିରେ ନ ଯୋଡ଼ି ଦରକାର ଦେଲେ ବାହାର କରିପାରିବା ପରି କେବଳ ଦୁଇଟି ପତ୍ରୀ ଯୋଡ଼ିବାକୁ ‘ଅଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟ ପେଟକ’ କହନ୍ତି । ସୁନାପତ୍ରୀର ଗୋଟିଏ



ସଂଘାତ୍ୟଷ୍ଟୁ ତ୍ରିୟତେ ଶୁକ୍ଳରୂପଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣପତ୍ରସଂହତଂ ପ୍ରମୃଷ୍ଟଂ  
 ସୁପାର୍ଶ୍ବମ୍ । ତଦେବ ଯମକପତ୍ରସଂହତଂ ପ୍ରମୃଷ୍ଟମ୍ । ତାମ୍ରତାର-  
 ରୂପଂ ଚୈତ୍ତରବର୍ଣ୍ଣକଃ । (୧୫) ତଦୁତ୍ତମଂ ତାପନକଷାଭ୍ୟାଂ-  
 ନିଃଶବ୍ଦୋଲ୍ଲେଖନାଭ୍ୟାଂ ବା ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଅଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟଂ ବିଦଗ୍ଧମ୍ଳେ  
 ଲବଣୋଦକେ ବା ସାଦୟନ୍ତୀ । ଇତ ପେଟକଃ ।  
 (୧୬) ଘନସୂକ୍ଷ୍ମରେ ବା ରୂପେ ସୁବର୍ଣ୍ଣମୃନ୍ମାଲୁକାହିଙ୍ଗୁଲୁକକଳ୍ପକୋ  
 ବା ତପ୍ରୋଽବତଷ୍ଟତେ । ଦୃଢ଼ବାସ୍ତୁକେ ବା ରୂପେ ବାଳୁକାନିଶ୍ଚ-

ପଣାରେ ଅନ୍ୟ ଧାତୁପତ୍ରୀ (ତମ୍ବା ବା ରୂପାପତ୍ରୀ) ଯୋଡ଼ିବା ଏବଂ ରୂପା ବା  
 ତମ୍ବାପତ୍ରୀର ଉତ୍ତମ ପାର୍ଶ୍ବରେ ସୁନାପତ୍ରୀ ଯୋଡ଼ି ପତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ ପିଆଇଲପର  
 ଗୋଟିଏ ପତ୍ରୀ କରିଦେବାକୁ ‘ଅବଲେପ୍ୟ ପେଟକ’ କହନ୍ତି । ସୁନାକଢ଼ି  
 କରିବାବେଳେ ପ୍ରଥମେ ତମ୍ବା ଠୁଳି ତିଆରି କରି ତାର ପିଠିରେ ସୁନାପତ୍ରୀ  
 ଗୁଡ଼ିଆ କରି ଓ ଉତ୍କଳକରି ଦୁଇଟି ଏକପାଲିଆ ଠୋଲ୍ ଯୋଡ଼ି ପୋଲ ମୁକ୍ତା  
 ବା କଢ଼ି କରାଯାଇଥାଏ ଏବଂ ଉକ୍ତ ତମ୍ବାଠୁଳିର ଦୁଇପଟାରେ ଉତ୍କଳ  
 କରାଯାଇଥିବା ସୁନାପତ୍ରୀ ଗୁଡ଼ିଆ କରି ପୋଲ ମୁକ୍ତା ବା କଢ଼ି କରାଯାଇଥାଏ ।  
 ଏହି ଦୁଇପ୍ରକାର ‘ସଂଘାତ୍ୟ’ ନାମକ ପେଟକ ପ୍ରତ୍ୟେକକୁ ‘ପ୍ରମୃଷ୍ଟ’ କୁହାଯାଏ ।  
 କେହି କେହି ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାରକୁ ‘ସୁପାର୍ଶ୍ବ’ ଓ ଦ୍ବିତୀୟ ପ୍ରକାରକୁ ‘ପ୍ରମୃଷ୍ଟ’  
 କହିଥାନ୍ତି । ସୁନାଖଡ଼ୁ, କଂକଣ, ବାଜୁବନ୍ଧ ଇତ୍ୟାଦିକୁ ମଧ୍ୟ ଏହି  
 ନିୟମରେ କରନ୍ତି । ଏହି ପ୍ରତ୍ୟେକରେ ଲୌହପତ୍ରୀରେ ତାମ୍ର ଏବଂ ରୌପ୍ୟ-  
 ପତ୍ରୀ ପ୍ରଭୃତି ଯୋଡ଼ିବାକୁ ମଧ୍ୟ ପେଟକ କୁହାଯାଏ । (୧୫) ଗାଡ଼ପେଟକ  
 ଓ ଅଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟପେଟକ ଅଳଙ୍କାର ଓ ବାସନ ଇତ୍ୟାଦିକୁ ଯୋଡ଼ିବା ଓ କପଟି-  
 ପଥରରେ କପିବାଦ୍ଦାର କମ୍ବା ନିଃଶବ୍ଦୋଲ୍ଲେଦନ (କାଟିବା ବେଳେ ଶବ୍ଦ  
 ନହେବା) ଦ୍ବାରା ବା ତାପଣମୁନରେ ଖୋଳି ଗାର କରିବାଦ୍ବାରା ଏହାକୁ  
 ପରାଶା କରି କୃତ୍ରିମତା ଜାଣିବାକୁ ହୁଏ । ଅଭ୍ୟୁଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟପେଟକ ଅଳଙ୍କାର ଓ  
 ବାସନ ପ୍ରଭୃତିକୁ ଅମ୍ଳ-ବରକୋଳି ରସ କମ୍ବା ଲବଣଜଳରେ ଉତ୍ତମସ୍ବାବେ  
 ବୃତ୍ତାଇ ବତୁରାଇଲେ ତାର ବର୍ଣ୍ଣ ଲଲ ହୋଇଯାଏ । ଏଠାରେ ପେଟକର  
 ବିଚାର ଶେଷହେଲା । (୧୬) ପିଙ୍କ ଅର୍ଥାତ୍ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଅଳଙ୍କାରରେ କାର,  
 ଅତ୍ର ପ୍ରଭୃତିକୁ ଅଠା ବା ଜଡ଼ଦ୍ବାରା ଲଗାଇ ସେଥିରୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୧୪ଶ ଅଧ୍ୟାୟ—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରଗୁରଃ ୨୫୫

କତୁଗାନ୍ଧାରପଜ୍ଞୋ ବା ତପୋଽବତଷ୍ଠତେ । ତପୋସ୍ତ୍ରାପନ-  
ମବଧ୍ୟଂସନଂ ବା ଶୁଦ୍ଧିଃ । ସପରବତଷ୍ଠେ ବା ରୂପେ ଲବଣ-  
ମୁଳକୟା କରୁଣକରୟା ତପ୍ରମବତଷ୍ଠତେ । ତସ୍ୟ କ୍ୱାଥନଂ  
ଶୁଦ୍ଧିଃ । ଅତ୍ରପଟଳମଷ୍ଟକେନ ଦ୍ୱିଗୁଣବାୟୁକେ ବା ରୂପେ  
ବଧ୍ୟତେ । ତସ୍ୟାପିହୃତକାଚକସ୍ୟୋଦକେ ନମକ୍ତତ ଏକଦେଶଃ  
ସୀଦତ । ପଟଳାନ୍ତରେଷୁ ବା ସୂତ୍ୟା ଭିଦ୍ୟତେ । ମଣୟା

କରିନେବା ବିଧି, ଯଥା—ଦୃଢ଼ପତ୍ତିରେ ତଥର ହୋଇଥିବା କଂକଣ  
ପ୍ରକୃତ ଅଳଙ୍କାର ଭିତରେ ସୁନାମାଟି, ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣମାଣିକ ଓ ହିଙ୍ଗୁଳର କଳ୍ପ  
(ବଟା) ତତାର ଭରକରଦେଲେ ତାହା ଢେଁରେ ଲାଗିଯିବା ହେତୁ  
ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକାରମାନେ ଏପରି କରି ଉପରେକ୍ତ ଅଳଙ୍କାରରୁ ଏହି ସମୃଦ୍ଧ  
ପଦାର୍ଥର ସମପରିମାଣ ସୁନା ଅପହରଣ କରନ୍ତି । ଦୃଢ଼ପାଠବନ ଅଳଙ୍କାର  
ଅର୍ଥାତ୍ ବହୁତ ସୁନାବିଠି ଥିବା ପଦକ ଓ ହରଡ଼ାମାଳା ପ୍ରଭୃତିରେ ଖଣିରୁ  
ଜାତହୋଇଥିବା ସୁନା, ରୂପା ଓ ତମ୍ବା ମୁଣ୍ଡା ଘଡ଼ିବାରେ ଯେଉଁ ରେଣୁ  
ବାହାରେ ତାକୁ ଆଉଟାର କରାଯାଇଥିବା ‘ପିଣ୍ଡବାଲ୍ଲକା’କୁ ଜଉସନ୍ନତ  
ବା ହିଙ୍ଗୁଳସହିତ ତତାଇ ପାଗକର ଭରତ କଲେ ତାହା ସେଥିରେ  
ଫଳନ୍ତି ହୋଇ ରହେ । ଏହାକୁ ‘ଦୃଢ଼ବାୟୁକ’ କହନ୍ତି । ଘନସୂତ୍ରର ଓ  
ଦୃଢ଼ବାୟୁକ ପିଙ୍କର ପରଶୁଦ୍ଧି ସକାଶେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି କୃତ୍ରିମତାର ଅବଗତ  
ସକାଶେ ଉକ୍ତ ଅଳଙ୍କାରଗୁଡ଼ିକୁ ପୋଡ଼ି ଲେହରେ ରଖି ହାତୁଡ଼ିରେ  
ପିଟିବାକୁ ହେବ । ଏପରି କଲେ ତା’ଭିତରେ ଥିବା ବାଲ୍ଲକା, ଜଉ ପ୍ରଭୃତି  
ବହିର୍ଗତ ହୁଏ । କଟିରେ ବଜାହେବା ବଟଫଳ ପ୍ରଭୃତି ଗଣ୍ଠିଥିବା  
ଅଳଙ୍କାରରେ କଟୁଣକର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥାତ୍ କାଳଜାମାଟି ସହ ଲବଣକୁ ନିର୍ଧୀରେ ତତାର  
ଭର୍ତ୍ତି କରିଦେଲେ ଢେଁରେ ଲାଗିଯାଏ । ତାର ପରାସାପାଇଁ ବରକୋଳର  
କ୍ୱାଥ ବା ପିଣ୍ଡାପାଣିରେ ଏହାକୁ ଆଉଟାଯାଏ । ଅତ୍ରପଟଳ ଅର୍ଥାତ୍ କାକ-  
ମଣିକୁ ଦୁଇଗୁଣ ପୀଡ଼ିଥିବା ପଥରବସା ଅଳଙ୍କାର ଭିତରେ ଜଉ ବା  
ଅଠାଦ୍ୱାରା ଲଗାଇ ତା’ଉପରେ ଉପସୃକ୍ତ ମଣି ବସାଯାଇଥାଏ । ଏହି  
କୃତ୍ରିମତା ଜାଣିବା ପାଇଁ ଏହାକୁ ବରକୋଳିକ୍ୱାଥରେ ବୁଡ଼ାଇଲେ ଏହି  
ଅଳଙ୍କାରର ଅତ୍ରପଟଳସୃକ୍ତ ଭାଗଟି ନ ବୁଡ଼ି ପ୍ରକୃତ ମଣିଥିବା ଅଂଶଟି

ରୂପ୍ୟଂ ସୁବର୍ଣ୍ଣଂ ବା ଘନସୁଷିବଣାଂ ପିଙ୍କଃ । ତସ୍ୟ ତାପନ-  
ମବଧ୍ୟଂସନଂ ବା ଶୁଷିଃ । ଇତ ପିଙ୍କଃ । ତସ୍ମାଦ୍ ବକ୍ରମଣିମୁକ୍ତା-  
ପ୍ରବାଳ ରୂପାଣାଂ କାତରୂପବର୍ଣ୍ଣପ୍ରମାଣପୁରୁଷଲକ୍ଷଣାନୁସରଣେତ ।  
(୧୭) କୃତବ୍ୟସ୍ତପରୀକ୍ଷାୟାଃ ପୁରୁଷବ୍ୟସ୍ତପ୍ରତିସଂସ୍ଥାରେ ବା  
ତଦ୍ଭାବେ ହରଣୋପାୟାଃ । ପରକୁଚନମବଚ୍ଛେଦନମୁଲ୍ଲେଖନଂ  
ପରମର୍ଦ୍ଦନଂ ବା । ପେଟକାପଦେଶେନ ପୃଷ୍ଠତଂ ଗୁଣଂ ପିଟକାଂ  
ବା ଯଦ୍ ପରଶାତୟନ୍ତି ତଦ୍ ପରକୁଚନମ୍ । ଯଦ୍ ଦୃଶୁଣବାସ୍ତୁକାନାଂ  
ବା ରୂପେ ସୀସରୂପଂ ପ୍ରକ୍ଷିପ୍ୟ ଅଭ୍ୟନ୍ତରମବଲ୍ଲିନନ୍ତି ତଦବ-  
ଚ୍ଛେଦନମ୍ । ଯଦ୍ ଘନାନାଂ ତୀକ୍ଷ୍ଣତ୍ୱେନୋଲ୍ଲିଖନ୍ତି ତଦୁଲ୍ଲେଖନମ୍ ।  
ହରତାଳମନଃଶିଳାହୁଙ୍ଗୁଳକରୁଣୀନାମନ୍ୟତମେନ କୁରୁବିଦ୍‌ବୁର୍ଦ୍ଧେନ

ବୃତ୍ତିପିବାର ଦେଖାଯାଏ । ଅଥବା ଡାଣ୍ଡିସୂଚୀ ଦ୍ୱାରା ଏ ଅଳଙ୍କାରକୁ  
ଭେଦ କଲେ ଅଭ୍ରପଟଳ ବା ତାମ୍ରପଟଳ, ଯାହାକି ପ୍ରସ୍ତ ପ୍ରସ୍ତ ହୋଇ  
ଉତ୍ତମ ମଣିର ଅଧୋଭାଗରେ ଅଳଙ୍କାର ଭିତରେ ରଖାଯାଇଥାଏ, ତାହା  
ସହଜରେ ବିଦ୍‌ହୋଇପିବା ଦ୍ୱାରା ବୃତ୍ତିମତା ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇଯାଏ ।  
ସୁନା ଓ ରୂପାର ଫୋଲ ଅଳଙ୍କାରରେ ଜଡ଼ ବା ଅଠାଦ୍ୱାରା କାର, ଅଭ୍ର-  
ପିଣ୍ଡବାଲୁକା ଇତ୍ୟାଦି ଯୋଗକରି ବୃତ୍ତିମରେ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କରିବାକୁ  
'ପିଙ୍କ' କୁହାଯାଏ । ଏହାକୁ ଯୋଡ଼ି ଭାଙ୍ଗିଦେଲେ ଏହାର ଗୁଣ୍ଡି ଓ ଅଗୁଣ୍ଡି  
ଅର୍ଥାତ୍ ଅସଲ ନକଲ କଥା ଜଣାପଡ଼େ । ଏଠାରେ ପିଙ୍କର ବିରୁଦ୍ଧ  
ଶେଷ ହେଲା । ଅଥଏବ ଏସବୁ ବିଷୟ ବିରୁଦ୍ଧ କରି ଘ୍ନା, ମଣି, ମୁକ୍ତା  
ଓ କାତପୋହଳାର ଜାତି, ରୂପ, ବର୍ଣ୍ଣ, ଓଜନ, ଅଭରଣ ଓ ଲକ୍ଷଣକୁ  
ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୭) ଏଠାରେ ପୁରୁଷ ଅଳଙ୍କାର ମରମତ କରିବା  
ସମୟରେ ଗୁରୁପ୍ରକାର ସୁବର୍ଣ୍ଣହରଣର ବିଧି ବିରୁଦ୍ଧ କରାଯାଉଅଛି ।  
ପରକୁଚନ, ଅବଚ୍ଛେଦନ, ଉଲ୍ଲେଖନ ଓ ପରମର୍ଦ୍ଦନ ଏପରି ଗୁରୁପ୍ରକାର  
ଉପାୟରେ ଶିଳ୍ପୀମାନେ ପୁରୁଷ ଅଳଙ୍କାରରୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ହରଣ କରି  
ନେଇଥାନ୍ତି । ସୁବୋକ୍ତ ପେଟକର ପରୀକ୍ଷାକ୍ରମରେ ଯୁଦ୍ଧାଦାରୁଡ଼ି,  
ତାରଗୁଣା ଓ ପାତଅ ଇତ୍ୟାଦି ଛୁଣ୍ଡାର ନେଇପିବାକୁ 'ପରିକୁଚନ',  
ଦୁଇ ମଣିଥିବା ବା ଦୁଇପଣିଥିବା ଅଳଙ୍କାରର ଭିତର ପ୍ରସ୍ତରୁ କିଛି ଅଂଶ

୨ୟ ଅଧିକରଣମ୍—୧୪ଶ ଅଧ୍ୟାୟଃ—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରସୂରଃ ୨୫୭

ବା ବସ୍ତୁଂ ସଂଯୁଜ୍ୟ ଯତ୍ପରମ୍ପଦନ୍ତ ଚତ୍ ପରମର୍ଦ୍ଦନମ୍ । ତେନ  
ସୌବର୍ଣ୍ଣିକତାନ ସନ୍ତାନ ସୀୟତନ୍ତ । ନ ତୈଷାଂ କଂଚଦବରୁଣାଂ  
ଭବତ । (୧୮) ଭଗ୍ନଶକ୍ତିଘୃଷ୍ଣାନାଂ ସଂଯୁଜ୍ୟାନାଂ ସଦୃଶେନାନୁମାନଂ  
କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ଅବଲେପ୍ୟାନାଂ ଯାବଦୁସ୍ତାତିତଂ ତାବଦୁସ୍ତାପ୍ୟାନୁମାନଂ  
କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ବିରୂପାଣାଂ ବା । ତାପନମୁଦକପେଷଣଂ ଚ ବଦ୍ଧଶଃ

ବାହାର କରି ଓ ସେଥିରେ ସୁନାପାଣି ଭଳାହୋଇଥିବା ସୀସାପତ୍ରୀ ଲଗାଇ-  
ଦେବାକୁ ‘ଅବଲେପନ’, ଡାସ୍ତଖାନ୍ ଶସ୍ତ୍ରରେ ସୁନାକୁ ରାମିନେବାକୁ  
‘ଉଲ୍ଲେଖନ’ ଏବଂ ହରିଡାଳ, ମନଃଶିଳା, ହିଙ୍ଗୁଳ ଓ କୁରୁବିନ୍ଦ ନାମକ  
ପାଷାଣରୁଷ୍ଟି ସହିତ ବସ୍ତୁଦ୍ୱାରା ଅଳଙ୍କାରକୁ ଘଷି ସୁବର୍ଣ୍ଣରେଣୁ ବାହାର  
କରି ନେବାକୁ ‘ପରମର୍ଦ୍ଦନ’ କୁହାଯାଏ । ଏହାକୁ ଅଳଙ୍କାର ନଭାଜି  
ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କରିବାର ଉପାୟ କୁହାଯାଏ । (୧୮) ସୁବର୍ଣ୍ଣଶିଳ୍ପୀ  
କର୍ତ୍ତୃକ ପୁରୁଣା ଅଳଙ୍କାରମାନଙ୍କର କିଛି ଅଂଶ (ଘାଗୁଡ଼ି ଇତ୍ୟାଦି)  
ଭାଙ୍ଗି, ଛୁଣାଇ ଓ ଘର୍ଷଣ କରି ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ କରାଯାଇଥିବା ବିଷୟ  
ଜାଣିବା ପାଇଁ ଉକ୍ତ ଅଳଙ୍କାରରେ ଥିବା ଅନ୍ୟ ଘାଗୁଡ଼ି, ଗୁଣା, ପାତଅ  
ପ୍ରଭୃତିର ବର୍ଣ୍ଣ ଓ ଆକୃତିକୁ ସୂକ୍ଷ୍ମଦୃଷ୍ଟିରେ ତୁଳନା କରି ତପାତ୍ ଜାଣିବାକୁ  
ହେବ । ପତଳାପତ୍ରୀ ଥିବା ଅଳଙ୍କାରରୁ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକାର ଯେତକି ଅକାରର ପତ୍ରୀ  
କାଟି ନେଇ କୃତ୍ରିମ ପତ୍ରୀ ଲଗାଇ ଦେଇଥିବା, ସେତକି ଅକାରର ସୁନାପତ୍ରୀ  
ସେହି ଅଳଙ୍କାରରୁ କାଟିନେଇ ତୁଳ, ପୋଡ଼, କଷ କରିବାଦ୍ୱାରା  
ନେଇଥିବା ପତ୍ରୀର ପ୍ରମାଣ, ସ୍ୱରୂପ ଇତ୍ୟାଦି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । କୌଣସି  
ଅଳଙ୍କାରର ବହୁ ଜାଗାରୁ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବାହାର କରିନେଇ ଓ ତହିଁରେ  
କୃତ୍ରିମ ଧାତୁ ଲଗାଇ ବିରୂପ କରାଯାଇଥିଲେ ତାହାକୁ ତତାଇ, କଷକରି  
ସେହି ଅଳଙ୍କାରରେ କେତେ କୃତ୍ରିମତା ଅଛି ତାହା ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
ପତ୍ରୀ କରି ନିଆଁରେ ବାରମ୍ବାର ମୋଡ଼ି, ବାରମ୍ବାର ଉଷ୍ଣ ବଦରମ୍ମ କ୍ୱାଥରେ  
ପ୍ରକ୍ଷେପ କରି ଲେହୁଉପରେ ଢାଳୁଡ଼ିଦ୍ୱାରା ବାରମ୍ବାର ପିଟିଲେ ଯେତେ  
ପରମାଣରେ ବିବର୍ଣ୍ଣତା ଦେଖାଯିବ, ଏଥିରେ ସେତକି ପ୍ରମାଣର କୃତ୍ରିମତା  
ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣକାର ଏପରି କଲେ ତାଙ୍କୁ ସୁବ-

କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ । (୧୯) ଅବଶେଷଃ ପ୍ରତିମାନମଗ୍ନିର୍ଗଣ୍ଡିକା ଗଣ୍ଡିକାଧି-  
କରଣୀ ପିଚ୍ଛଃ ସୁତ୍ରଂ ଚେଲ୍ଲମ୍ ବୋଲ୍ଲନଂ ଶିର ଉତ୍ପ୍ରଜ୍ଜା  
ମଷିକା ସ୍ୱକାୟେଷା ଦୃଢ଼ରୂପକଶରମଗ୍ନିଷ୍ଟମିତି କାତଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ ।  
(୨୦) ରଜତାନାଂ ବିସ୍ତ୍ରଂ ମଳଗ୍ରାହୀ ପରୁଷଂ ପ୍ରସ୍ରୀତଂ ବିବର୍ଣ୍ଣଂ ବା  
ଦୁଷ୍ଟମିତି ବିଦ୍ୟାତ୍ ।

ସାହସପଦ୍ମରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ) । (୧୯) ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣର  
ଉପାୟ ଓ ଉପକରଣ ସତର ପ୍ରକାର । ଯଥା—ଅବଶେଷ (ହସ୍ତକୌଶଳ  
ଦ୍ୱାରା ସାରଦ୍ରବ୍ୟ ଅପହରଣ ପୂର୍ବକ ଅପଦ୍ରବ୍ୟର ପ୍ରସେପ), ପ୍ରତିମାନ  
(ବଦଳ), ଅଗ୍ନି (ଅଗ୍ନି ମଧ୍ୟରେ ସୁନା ଆଉଟାଇବା ସମୟେ ଅନ୍ୟ ଧାତୁ  
ରଖିଦେଇ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅପହରଣ), ଗଣ୍ଡିକା (Anvil କାଷ୍ଠାଧିକରଣୀ),  
ଗଣ୍ଡିକା (ତରଳ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ନିଷେପ ପାତ୍ର), ଅଧିକରଣୀ (ସୁବର୍ଣ୍ଣ ରଖିବା  
ପାଇଁ ନିର୍ମିତ ଲୌହପାତ୍ର), ପିଚ୍ଛ (ମସୂରପିଚ୍ଛ), ସୁତ୍ର (ନିକ୍ତିର ସୂତା),  
ଚେଲ୍ଲ (ବସ୍ତ୍ର), ବୋଲ୍ଲନ (ଦେଖୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ମନ ଭୁଲାଇ ତାର ଦୃଷ୍ଟି  
ଅନ୍ୟ ଆଡ଼େ ଫେରାଇବା ସକାଶେ ସୁନାର କରିବା ବାକରୁଡୁଘା)\*, ଶିର (ମୁଣ୍ଡକୁଣ୍ଡା), ଉତ୍ପ୍ରଜ୍ଜା (କୋଡ଼ସବ ଓ ମଳଦ୍ୱାର), ମଷିକା (ମାଛ  
ଅଡ଼ାଇବା ଛଳରେ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରସେପ), ସ୍ୱକାୟେଷା (ଝାଳପୋଛୁବା  
ବାହାନାରେ ସ୍ୱଦେହରେ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଗୋପନ), ଦୃଢ଼ (ଭ୍ରାତ=ଜନ୍ତୁ ଓ  
ପୂଜାନଳୀ), ଉଦକଶେବ (ଜଳକୁଣ୍ଡ), ଅଗ୍ନିଷ୍ଟ (ଉତ୍ତେଜ ବା ଉତ୍ତେଜରେ  
ସୁନାଆଉଟା ଆଗରୁ ପକାଯାଉଥିବା ଅପଦ୍ରବ୍ୟ) । (୨୦) ୧-ବିସ୍ତ୍ର (ସୁନାରୁପା  
କରିବାଦ୍ୱରେ ଦୋଷଲକ୍ଷଣ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର । ଯଥା—ସୀସାମିଶାଇବା ଯୋଗୁଁ  
ଜାତହେବା ଆମିଷଗନ୍ଧ), ୨-ମଳଗ୍ରାହୀ (ମଳିନ), ୩-ପରୁଷ (ଖରସ୍ପର୍ଶ  
ବା ଖଦଡ଼ା), ୪-ପ୍ରସ୍ରୀତ (କଠିନ), ୫-ବିବର୍ଣ୍ଣ (ଅପଦ୍ରବ୍ୟମିଶ୍ରଣଜନିତ  
କାନ୍ତିହୀନତା)—ଏ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ଦୋଷଗହନ ଦେଖାଯାଏ ।

\* ଚେଲ୍ଲବୋଲ୍ଲନ = ଖଦରସ୍ତକ ଭଦ ପାଠାନ୍ତର ।

୨ୟ ଅଧିକରଣ—୧୪ଶ ଅଧ୍ୟାୟ—ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରଗୁରଃ ୨୪୯

(୨୧) ଏବଂ ନବଂ ଚ କୀର୍ଣ୍ଣଂ ଚ ବିରୂପଂ ଚାପି ସନ୍ତୁକମ୍ ।

ପରୀକ୍ଷେତାତ୍ୟୟଂ ଚୈଷାଂ ଯଥାଦିଷ୍ଟଂ ପ୍ରକଳ୍ପୟେତ୍ ॥ \*

---

(୨୧) ଏପରି ନୂତନ ଓ ପୁରାତନ ସୁନାରୁପାର ବିରୂପ ଅଳଙ୍କାରକୁ ପରୀକ୍ଷା କରି ରାଜା ଏମାନଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଦ୍ୱିତ ହେବା ଦନ୍ତବିଧାନ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବିଶିଷ୍ଟାୟାଂ ସୌବର୍ଣ୍ଣିକ ପ୍ରଗୁରଃ—ଅଦିତଃ ପଞ୍ଚଦଶ ।

---

\* ଅଗ୍ନେରା ହୋରଧୀଣୋ ବଶିଜଃ କାରବସ୍ତଥା ।

ତସ୍ମାଦ୍ଦେସୁ ନ ବିଶ୍ୱାସଃ କର୍ତ୍ତବ୍ୟୋଭୂତିମିଚ୍ଛତା ॥

ପ୍ରକାଶତସ୍ତ୍ରାଜେତାନ୍ ପରଦ୍ରବ୍ୟାପହୀନିଣାଃ ।

ଶିଳ୍ପିନୋବଶିଜଃକ୍ୱେବ ରାଜାଦଣ୍ଡେନ ବାରୟେତ୍ ॥ ବାହ୍ୱସ୍ପତ୍ୟ ନିବିଶାସ୍ତ୍ର ।

## ପଞ୍ଚଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଏୟଦ୍ବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—କୋଷ୍ଠାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF STOREHOUSE

(କୋଷ୍ଠ ଅର୍ଥାତ୍ ଉଦର, ଏହାର ପୋଷଣ ସକାଶେ ଆବଶ୍ୟକ ହେବା ଧାନ, ଘୈଅ, ଯାଉଁଳ ଓ ଲବଣ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ସଂଗ୍ରହ ଓ ସଂଗୋପନ ସ୍ଥାନର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର ।)

(୧) କୋଷ୍ଠାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ସୀତାବସ୍ତୁକ୍ରୟିମପରିବର୍ତ୍ତକ-ପ୍ରାମିତ୍ୟକାପମିତ୍ୟକହିଂହନକାନ୍ୟଜାତବ୍ୟୟପ୍ରତ୍ୟାୟୋପସ୍ଥାନାନୁପଲବ୍ଧେତ୍ । (୨) ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷୋପନୀତଃ ସସ୍ୟବର୍ଣ୍ଣକଃ ସୀତା । ପିଣ୍ଡକରଃ, ଷଡ୍ଭଗଣଃ, ସେନାଭକ୍ତଂ, ବଳିଃ, କରଃ, ଉତ୍ସଂଗଃ, ପାର୍ଶ୍ଵଂ, ପାରହ୍ମାଣିକମ୍, ଔପାୟୁନକଂ, କୌଷ୍ଠେୟୁକଂ ଚ

(୧) କୋଷ୍ଠାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ସୀତା, ଗହ୍ମ, ଶସ୍ୟ, ପରିବର୍ତ୍ତକ, ପ୍ରାମିତ୍ୟକ, ଆପମିତ୍ୟକ, ସିଂହନକା, ଅନ୍ୟଜାତ, ବ୍ୟୟପ୍ରତ୍ୟାୟ ଓ ଉପସ୍ଥାନ—ଏ ଦଶଗୋଟି ପଦାର୍ଥର ଚିନ୍ତା କରିବାକୁ ହେବ । \* (୨) ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଗଣ୍ୟମାନଙ୍କର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଯେଉଁ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାର କୃଷିଜାତ ପଦାର୍ଥ ରାଜକୋଷରେ ପ୍ରବେଶ କରନ୍ତି ତାହାର ନାମ ‘ସୀତା’ (କୋଷ୍ଠାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ସେନା ପଦାର୍ଥକୁ ଭଲଭାବେ ତଦନ୍ତକରି କୋଷ୍ଠାଗାରରେ ସ୍ଥାପନ କରିବେ) । ପିଣ୍ଡକର (ଗ୍ରାମମାନଙ୍କ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟହୋଇଥିବା କର), ଷଡ୍ଭଗଣ (ମନ୍ତ୍ରପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ଅୟର ଷଷ୍ଠାଂଶ ରାଜଭାଗ), ସେନାଭକ୍ତ (ସୈନ୍ୟ-ସକାଶେ ଆଦାୟହେବା ଗୁଦା ବା କର), ବଳି (ରାଜଭାଗରୁ ଅଭରିକ୍ତ ରାଜଦେୟ), କର (ଜଳକର, ଫଳକର ପ୍ରଭୃତି), ଉତ୍ସଙ୍ଗ (ଉତ୍ସବ ସମୟରେ ପ୍ରଜାମାନେ ଦେବା ପଦାର୍ଥ), ପାର୍ଶ୍ଵ (ଜରୁରୀ ଅବସ୍ଥାରେ ଅଭରିକ୍ତଭାବେ ସଂଗ୍ରହ କରିବା ପଦାର୍ଥ), ପାର୍ହିୟାଣିକ (ପଶୁମାନେ ନଷ୍ଟକରିଥିବା ଗହ୍ୟର ସଞ୍ଚାରୁ ଆଦାୟ ହେବା ଧନ), ଔପାୟୁନକ

\* ସୀତା = Agricultural Produce.

ବସ୍ତୁମ୍ । ଧାନ୍ୟମୂଲ୍ୟଂ କୋଶନର୍ହାରଃ ପ୍ରୟୋଗପ୍ରତ୍ୟାଦାନଂ ଚ  
 ଛୟିମମ୍ । ସସ୍ୟବର୍ଣ୍ଣାନାମର୍ଦ୍ଦାନୁରେଶବନମୟଃ ପରବର୍ତ୍ତକଃ ।  
 ସସ୍ୟଯାଚନମନ୍ୟତଃ ପ୍ରାମିତ୍ୟକମ୍ । ତଦେବ ପ୍ରଜ୍ଞଦାନାର୍ଥମାପ-  
 ମିତ୍ୟକମ୍ । କୁତ୍ତକସେବକସକ୍ମୁଖୁକ୍ତପିଷ୍ଟକର୍ନ୍ନ ତଜ୍ଞୀବନେଷୁ  
 ଚୈଳପୀଡ଼ନମୌରତ୍ରବୃକ୍ତିକେଷ୍ଠିଷ୍ଟୁଣାଂ ଚ କ୍ଷାରକର୍ନ୍ନ ସିଂହନକା ।  
 ନଷ୍ଟପ୍ରସ୍ତୁତାଦରନ୍ୟକାତଃ । ବିଷେପବ୍ୟାଧ୍ଯତାନ୍ତ୍ରବରମୁଶେଷଂ ଚ

(ଭେଟି), କୌଷ୍ଠେୟକ (ଗଛ ମାଛ କର)—ଏହି ଦଶବିଧ ଅଧିକାର ନାମ ‘ଶୁକ୍ଳ’; ଧାନ୍ୟମୂଲ୍ୟ (ଧାନ୍ୟବିକ୍ରୟଲବ୍ଧ ଧନ), କୋଷନିର୍ହାର (ରାଜକୋଷରୁ ଟଙ୍କାଦେବ ଧାନ୍ୟବିକ୍ରୟ ହେବା ଲାଭ), ପ୍ରୟୋଗ ପ୍ରତ୍ୟାଦାନ (ଲଗାଣପାଇଁ ରଣ ଦେଇଥିବା ଧାନର କଳନ୍ତର ସହ ଆଦାୟ)—ଏ ତିନିପ୍ରକାର ଅଧିକାର ନାମ ‘ହସ୍ତିମ’; ଗୋଟିଏ ପ୍ରକାର ଶସ୍ୟ ଦେଇ ଅନ୍ୟ ଗୋଟିଏ ପ୍ରକାର ଶସ୍ୟ ବିଦଳାଇବାର ନାମ ‘ପରିବର୍ତ୍ତନ’; ମିତ୍ର ପ୍ରଭୃତିଙ୍କଠାରୁ ନେଇ ଆସିବା ଶସ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ, ଯାହାକି ଅଞ୍ଚ ଫେରାଇବାକୁ ପଡ଼େନାହିଁ, ତାହାର ନାମ ‘ପ୍ରାମିତ୍ୟକ’; ଅନ୍ୟଠାରୁ ମୂଳକଳନ୍ତର ଦେବା ସକାଶେ ରୁକ୍ତିକରି ଆଣିବା ଶସ୍ୟାଦିକୁ ‘ଅପମିତ୍ୟକ’; କୁଢ଼କ (କୁଟାଳି), ରୋଚକ (ଭଜାଳି), ସକ୍ତ (ଲିଅ ମୁଢ଼ି ପ୍ରଭୃତି), ଶୁକ୍ତ (ଶୀର୍ଜା ପ୍ରଭୃତି) ଓ ପିଷ୍ଟ-କର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ବିରି, ଚନ୍ଦ୍ରମ ପ୍ରଭୃତିର ପେଷଣ କାର୍ଯ୍ୟ କରି ଲାବକା ନିବାହ କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କଠାରୁ ଏବଂ ତେଲି, ଲେମବସ୍ତ୍ର ବ୍ୟବସାୟୀ, ତନ୍ତ୍ରୀ ପ୍ରଭୃତି, କୁମ୍ଭାର ଓ ଗୁଡ଼ାଅମାନଙ୍କଠାରୁ ଆଦାୟହେବା ରାଜସ୍ୱର ନାମ ‘ସିଂହନିକା’; ନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଇଥିବା ଓ ପାଶୋରି ଯାଇଥିବା ଧନକୁ ସ୍ୱରଣ କରି ପୁଣି ସଗ୍ରହ କରିବାର ନାମ ‘ଅନ୍ୟଜାତ’; ବିଷେପଶେଷ (ସୈନ୍ୟଖର୍ଚ୍ଚରୁ ବଳିବା ଧନ), ବ୍ୟାଧିତାବଶିଷ୍ଟ (ଶିକାରୀମାନଙ୍କର ଖର୍ଚ୍ଚରୁ ବଳିବା ହେବା ଧନ) ଓ ଅନ୍ତରାୟମୂଳେଷ (ଦୁର୍ଗ ପାଚେରୀ ଇତ୍ୟାଦି ନିର୍ମାଣ ଓ ମରାମତି ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଧନର ଖର୍ଚ୍ଚଯାଇ ବଳିବା ଧନ)ର ନାମ ‘ବ୍ୟୟପ୍ରତ୍ୟାୟ’ ଏବଂ ତୁଳାମାନାନ୍ତର (ଅଧିକ ତୁଳ-ମାପରେ କିଣି ଉଣା ତୁଳ-ମାପରେ ବିକିବା ଯୋଗୁଁ ମିଳିଥିବା ଲାଭ ଧନ), ହସ୍ତସୁରଣ (ଧାନ୍ୟାଦି ଶସ୍ୟ ମାପିବା ସମୟରେ ଯନ୍ତ୍ରସୁବଳ ଅଡ଼ା, ଗଉଣି ଓ ନଉଁଇର ମୁହଁପରି



ବ୍ୟୟପ୍ରତ୍ୟାୟଃ । ତୁଳାମାନାନ୍ତରଂ ହସ୍ତପୁରଣମୁକ୍ତବେ ବ୍ୟାଜୀ-  
ପର୍ଯ୍ୟୁଷିତଂ ପ୍ରାଜ୍ଞିତଂ ଚେପସ୍ଥାନମିତି । (୩) ଧନ୍ୟ ସ୍ନେହସାର୍ଂ :  
ଲବଣାନାମ୍ । ଧାନ୍ୟକଲ୍ୟଂ ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷେ ବକ୍ଷ୍ୟାମଃ । ସର୍ପିତ୍ରେଳ-  
ବସାମକ୍ତାନଃ ସ୍ନେହଃ । ପାଂଶିତଗୁଡ଼ମସ୍ତ୍ରାକ୍ତିକାଶଶ୍ଚର୍କବଂଃ  
କ୍ଷାରବର୍ଗଃ । ସୈନ୍ଧବସାମୁଦ୍ରବଡ଼ଯବକ୍ଷାରସୌବର୍ଚ୍ଚଲୋଭେଦକା  
ଲବଣବର୍ଗଃ । କ୍ଷୌଦ୍ରଂମାର୍ଦ୍ଦୀକଂ ଚ ମଧୁ । ଇଷୁରସଗୁଳ-  
ମଧୁପାଂଶିତକାମୁବପନସାନାମନ୍ୟତମୋ ମେଷଶୃଙ୍ଗୀପିପ୍ପଲୀ-  
କ୍ୱାଥାଭିଷୁତୋ ମାସିକଃ ଷାଣ୍ଠାସିକଃ ସାମୁଦ୍ରାବକୋ ବା  
ଚନ୍ଦ୍ରିଗୋର୍ବାରୁକେଷୁକାଣ୍ଡାମ୍ରଫଳାମଳକାବସୁତଃ ଶୁକ୍ଳୋ ବା

ମାପିବାରେ ହେବା ଅଭିକ୍ର ଲଭ), ଉଚ୍ଚର (ଧାନ୍ୟାଦିର ମାପ ବେଳେ  
ମାପର ପରିମାଣ ଜାଣିବାପାଇଁ ଥୁଆହେବା ମୁଠି ବା ଅଞ୍ଜୁଳି), ବ୍ୟାଜୀ  
(ଭାଗୁଡ଼ି ପୁରଣ ପାଇଁ ମପାହେବା ଧାନ୍ୟାଦିର ଶୋହଳ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ  
ବା କୋଡ଼ିଏ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ନିଆଯିବା ଅଧିକ ଅଂଶ), ପର୍ଯ୍ୟୁଷିତ  
(ଗତବର୍ଷମାନଙ୍କର ରହଣି ଧନ) ଓ ପ୍ରାଜ୍ଞିତ (ନିଜ ଚତୁରତାରେ ଅଦାୟ  
କରିବା ଧନ)ର ନାମ ‘ଉପସ୍ଥାନ’ ଅଟେ । (୩) ଧାନ୍ୟବର୍ଗ, ସ୍ନେହବର୍ଗ,  
କ୍ଷାରବର୍ଗ ଓ ଲବଣବର୍ଗର ବିଷୟ ଏଠାରେ କରାଯାଉଛି । ଧାନ୍ୟବିଷୟର  
ଅଲେଚନା ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରକରଣରେ କରାଯିବ ।

ଦ୍ୱିଅ, ତେଲ, ବସା ଓ ମକ୍ତା ଏ ଚାରୋଟି ପଦାର୍ଥକୁ ‘ସ୍ନେହବର୍ଗ’;  
ପାଂଶିତ ଅର୍ଥାତ୍ ନବାତ, ଫେଣା, ଗୁଡ଼, ମିସିର, ଖଣ୍ଡସାକର ଉଦ୍ୟାଦ  
ପଦାର୍ଥକୁ ‘କ୍ଷାରବର୍ଗ’; ସୈନ୍ଧବ, ସାମୁଦ୍ର (ସମୁଦ୍ରପାଣିରୁ ଅଦାୟ ହେବା  
ଲବଣ), ବଟଲବଣ, ଯବକ୍ଷାର, ସାଗକ୍ଷାର (ସୌବର୍ଚ୍ଚ ଲବଣ) ଓ ଉଦ୍ଭିକ୍ତ  
ଲବଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଦ୍ରାକ୍ଷାଦି ପଦାର୍ଥରୁ ବାହାରବା ଲବଣ ବା ଉଷରମୃତ୍ତିକା  
ପ୍ରଭୃତିରୁ ଜାତ ଲବଣକୁ ‘ଲବଣବର୍ଗ’; ମଦୁମାଛି ସଞ୍ଜୟ କରିଥିବା ମଧୁ ଓ  
ଦ୍ରାକ୍ଷାପ୍ରଭୃତି ଫଳରସରେ ପ୍ରସୂତ ହୋଇଥିବା ମଧୁକୁ ‘ମଧୁବର୍ଗ’; ଅଶ୍ୱରସ,  
ଗୁଡ଼ି, ମଦୁ, ନବାତ, ଜାମୁଫଳରସ ଓ ପଣସଫଳରସ ମଧୁର ଯେକୌଣସି  
ଗୋଟିକରେ ମେଷଶୃଙ୍ଗୀ (ମେଣ୍ଟାସିଂଘା ନାମକ ଓଷଧି, ମାତ୍ର ମେଣ୍ଟାସିଂଘା

ଶୁକ୍ରବର୍ଗଃ । ବୃକ୍ଷାମ୍ଳକରମର୍ଦ୍ଦାମ୍ରବଦଳାମଳକମାତୁଲୁଂଗକୋଳବଦର-  
ବୌଦ୍ଧୀବୀରକପରୁଷକାଦଃ ଫଳାମ୍ଳବର୍ଗଃ । ଦଧ୍ୟଧାନ୍ୟାମ୍ଳାଦର୍ଦ୍ଦବାମ୍ଳ-  
ବର୍ଗଃ । ପିପ୍ପଳୀମରୀଚଶୃଙ୍ଗବେରକାକୀକସ୍ତତତକ୍ରଗୌରସର୍ଷପ  
କୁସୁମ୍ଭୂରୁରୈରକଦମନକମରୁବକଶିବ୍ରକାଣ୍ଡାଦଃ କରୁକବର୍ଗଃ ।  
ଶୁଷ୍କମତ୍ସ୍ୟମାଂସକନ୍ଦମୂଳଫଳଶାକାଦ ଚ ଶାକବର୍ଗଃ । (୪)  
ତତୋର୍ଧ୍ୟମାପଦର୍ଥଂ ଜାନପଦାନାଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ଅର୍ଧମୁପୟୁଜୀତ ।

\* ମଦୁରା ବୁଦ୍ଧେ ଓ ପିପ୍ପଳୀକ୍ୱାଥ ମିଶ୍ରିତ କରି ଏକମାସ, ଛ'ମାସ କିମ୍ବା  
ଏକବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରଖିବାପରେ ସେଥିରେ ଚିତ୍ତ ( ମିଠାଭୂଷକ ),  
ଭବାରୁକ (ପାଚିଲା କାକୁଡ଼ୀ), ଅଶୁଦ୍ରା, ପାଚିଲାଅମ୍ଳ ଓ ଅଳାରସ  
ଭଲ ଭଲ ଭାବେ ମିଶାଇଲେ ଏହାକୁ ଶୁକ୍ରବର୍ଗ (ଅସବବର୍ଗ); ତନ୍ତୁଳି,  
କରନ୍ଦାକୋଳି ବା ପାଣିଅଳା ଫଳ ଏକ କରମର୍ଦ୍ଦ, ଅମ୍ଳ, ଅଳା,  
ଡାଳିମ୍ବ, ମାତୁଳଙ୍ଗ, କୋଳ (ସୁଦ୍ରବରକୋଳି), ବଦର (ବଡ଼ ବରକୋଳି),  
ସୌଦାମରକ (ସୁସ୍ୱାଦୁ ବରକୋଳି), ପରୁଷକ (ଫଳସାଫଳ), ଟଣ୍ଡୁ, ଲେମ୍ବୁ,  
ଜମ୍ବୀର ଭତ୍ୟାଦି ଫଳସମୂହକୁ 'ଫଳାମ୍ଳବର୍ଗ' ଏବଂ ଦାହ, କାଞ୍ଜିପାଣି,  
ଚନ୍ଦ୍ରା ଭତ୍ୟାଦି ପାଣିଆ ଅମ୍ଳିକ ପଦାର୍ଥକୁ 'ଦ୍ରବାମ୍ଳବର୍ଗ'; ପିପ୍ପଳୀ,  
ପାଣିପିପ୍ପଳୀ ଓ ଗଜପିପ୍ପଳୀ, ଗୋଲମରିଚ, ଅଦା, ଜିରା, ଚିରେରକା,  
ଧୋବସୋରସ, ଧନିଆଁ, ପିଣ୍ଡିଶାଗ (ଗୈରକ), ଦମନକ (କାନ୍ଦା),  
\* ମରୁବକ (ମୟୈଶାଫଳ), ସଜନାଶାଗ ଭତ୍ୟାଦି କଟୁ ପଦାର୍ଥକୁ 'କଟୁକ-  
ବର୍ଗ'; ଶୁଖୁଆ, ଶୁଖୁମାଂସ, ସାରୁ, ଅଳୁ, କନ୍ଦମୂଳ, କରବା, ପିଠଳ, ସାକରକନ୍ଦା  
ଭତ୍ୟାଦି ମୂଳ; ବାଇଗଣ, କଦଳୀ, ଜହ୍ନୀ, ଭେଣ୍ଡୀ, ବୋରଡାଳୁ, କଖାରୁ,  
ଲଭ, କଲରା ଭତ୍ୟାଦି ଫଳ ଓ ନାନାବିଧ ଶାଗ ଭତ୍ୟାଦିକୁ 'ଶାକବର୍ଗ'  
ଅର୍ଥାତ୍ ପରବାବର୍ଗ କୁହାଯାଏ । (୪) ଉପରୋକ୍ତ ସ୍ନେହବର୍ଗଠାରୁ  
ଶାକବର୍ଗ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମସ୍ତ ପଦାର୍ଥ ସଂଗ୍ରହ କରି ରାଜା ସେଥିରୁ ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ  
ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷାଦି ଆପଦରୁ ବଞ୍ଚାଇବାପାଇଁ ସଞ୍ଚୟକରି ଅପର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ  
ନିଜକାର୍ଯ୍ୟରେ ବଳିଯୋଗ କରିବେ ଏବଂ ନୂତନ ପଦାର୍ଥ ସଞ୍ଚୟ କରି

\* ମେଷଶୃଙ୍ଗୀ = ଉତ୍ତରୁଳୀ ।

† କୃଷ୍ଣପାକଫଳାବିଗ୍ନ ପୁଷ୍ପେଣାଃ କରମର୍ଦ୍ଦକେ ଭତ୍ୟମରଃ ।

\* ମରୁବକ = ଗନ୍ଧଭୂଲସୀ ।

ନବେନବନବଂ ଶୋଧୟେତ୍ । (୫) କ୍ଷୁଣ୍ଣଦୃଷ୍ଟପିଷ୍ଟଭୃକ୍ଷାନା-  
ମାଦ୍ରୁକ୍ଷୁଷ୍ଣପିଷ୍ଟାନାଂ ଚ ଧାନ୍ୟାନାଂ ବୃଦ୍ଧିକ୍ଷୟପ୍ରମାଣାନ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷୀ-  
କୂର୍ବାତ । କୋଦ୍ରବକ୍ରୀଡ଼ାଶାମର୍ଥଂ ସାରଃ, ଶାଳୀନାମଷ୍ଟକଗୋନଃ,  
ହିକ୍ଷଗୋନୋ ବରକାଶାମ୍ । ପ୍ରିୟଂଗୁଣାମର୍ଥଂ ପାତବ ନବଭଗ  
ବୃଦ୍ଧିଷ୍ଠ । ଉଦାରକସ୍ତୁଲ୍ୟଃ । ଯବା ଗୋଧୂମାଷ୍ଟ କ୍ଷୁଣ୍ଣାଃ ।  
ତଳା ଯବା ମୁଦ୍ଗମାଷାଷ୍ଟ ଦୃଷ୍ଟାଃ । ପଞ୍ଚଭଗବୃଦ୍ଧିର୍ଗୋଧୂମଃ

ପୁରୁଷେନ ପଦାର୍ଥମାନକୁ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଲଗାଇଦେବେ । (୫) କୋଷ୍ଠାଗାରାକ୍ଷୟ,  
କୁଟା, ଖୋସା, ଘୋରା, ପେସା, ଭଜା, ଓଦା, ଶୁଖା ଓ ରକ୍ତାହେବା  
ଧାନ୍ୟାଦି ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ବୃଦ୍ଧି ଓ କ୍ଷୟ ବିଷୟ ସେହି ସେହି କାର୍ଯ୍ୟ  
କରୁଥିବା କୁଟାଳୀ, ଖୋସାଳୀ, ଭଜାଳୀ ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କ ନିକଟକୁ ଯାଇ  
ଜାଣି କରିବେ ବା ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ କରିବେ । କୋଦ୍ର ଓ ଧାନରୁ ଅଧେ ସାର  
(ଗୁଡ଼ଳ), ଅଧେ କୁଣ୍ଡା; ସରୁଧାନମାନଙ୍କର ଅଠଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଉଣାଥାଇ  
ଅଧଭାଗ ଗୁଡ଼ଳ (ସାର) \* ବରକ ନାମକ ଧାନ୍ୟବିଶେଷର ତିନିଭାଗରୁ  
ଦୁଇଭାଗ ଗୁଡ଼ଳ (ସାର); ପ୍ରିୟଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ କାଙ୍କୁ ଧାନ୍ୟର ନ'ଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ ଅଧିକ ଥାଇ ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଠଅଢ଼ା କାଙ୍କୁରେ ପାଞ୍ଚଅଢ଼ା  
ଗୁଡ଼ଳ; ଉଦାରକ \* (ତୁଣିକୋଳକ)ର ଉଅକୁଟାରେ କାଙ୍କୁ ସମାନ  
ଗୁଡ଼ଳ ଏବଂ ଉମୁନା କୁଟାରେ ସମାନକୁ ସମାନ ଗୁଡ଼ଳ ଏବଂ ଯବଧାନ  
ଓ ଗହମକୁ ବହୁତାରି କୁଟିଲେ ସମାନକୁ ସମାନ ସାର ହୁଏ । ତଳ,  
ଯବ, ମୁଗ ଓ ବିରି ରୁଦ୍ଧିଦେଲେ ସମାନ ସାର ହୁଏ । ଅର୍ଥାତ୍ ରୁଦ୍ଧି ନହେବା  
ସମୟରେ ଯେତକ ପ୍ରମାଣ ଥାଏ, ରୁଦ୍ଧିଲେ ମଧ୍ୟ ଗ୍ରେପାସହ ସେତକ  
ପ୍ରମାଣ ରହେ । ଯବଧାନ ଓ ଗହମ ଭାଜିଲେ ପାଞ୍ଚଭାଗ ବୃଦ୍ଧିପାଏ ।  
କଳାୟୁଗମସୀ (ମଟର ଓ ବାଲଚଣାର ରୁନା) ଗୁଡ଼ିଭାଗରେ ତିନିଭାଗ  
ରୁନା ହୁଏ । ମୁଗ ଓ ବିରି ପେସାହେଲେ ଅଠଭାଗରୁ ଏକଭାଗ କମିଯାଏ ।

\* ଅଷ୍ଟଭଗୋନଃ ପ୍ରକୃତ୍ୟଷ୍ଟମାଂଶନ୍ୟନଃ, ଅର୍ଥଂ ସାରଃ । ଇତି ବର୍ଣ୍ଣିତେ ।

ତେନଶାଳୀନାଂ ପ୍ରସ୍ତାଷ୍ଟକସ୍ୟ ପ୍ରସ୍ତୁତୟଂ ସାରୋ ଭବତି ॥

(ଅଠଅଢ଼ା ସରୁଧାନ କୁଟିଲେ ତିନି ଅଢ଼ା ଗୁଡ଼ଳ ବାହାରେ—ରଣପତିଗାହୀ) ।

\* ଉଦାରକକୁ ମୋଟା ଧାନ ବୋଲି କେହି କେହି କହନ୍ତି । ଏଥିରୁ ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଗୁଡ଼ଳ ହୁଏ ।

ଶକ୍ତିବଶ୍ଚ । ପାଦୋନା କଳାୟତମସୀ । ମୁଦ୍ରମାଷାଣାମଧ୍ୟ-  
 ପାଦୋନା । ଶୈନ୍ଦାମଧ୍ୟସାରଃ । ତ୍ରିବିଶୋନୋ ମୟୁରଣାମ୍ ।  
 ପିଷ୍ଟମାମଂ କୁଳ୍ମାଷଷ୍ଟାଧ୍ୟର୍ଯ୍ୟଗୁଣଃ । ଦ୍ଵିଗୁଣୋଯାବକଃ । ପୁଲକଃ  
 ପିଷ୍ଟଂ ଚ ସିଦ୍ଧମ୍ । କୋଦ୍ରବବରକୋଦାରକପ୍ରିୟଂଗୁଣାଂ  
 ତ୍ରିଗୁଣମନ୍ନଂ ଚତୁର୍ଗୁଣଂ ବ୍ରୀହୀଣାମ୍ । ପଞ୍ଚଗୁଣଂ ଶାଳୀନାମ୍ ।  
 ତମିତମପବନ୍ନଂ ଦ୍ଵିଗୁଣମର୍ଯ୍ୟାଧକଂ \* ବିରୁଡ଼ାନାମ୍ । ପଞ୍ଚସଗବୃଦ୍ଧି-  
 ଉର୍ଷ୍ଠାନାମ୍ । କଳାପୟା ଦ୍ଵିଗୁଣଃ, ଲଜା ଭରୁକାଶ୍ଚ । (୭)  
 ଷଟ୍ଟକଂ ତୈଳମତସୀନାମ୍ । ନମ୍ବକୁଶାମ୍ବକପିତ୍ତାଦୀନାଂ

ଶିମ୍ବକାଜାୟ ପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍ କୋଳଥ, ବାଲି, ଝଟା ରତ୍ୟାଦିକର  
 ରୈପାସହିତ ସାର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ହୁଏ । ମୟୁରବଣା ରୁଲିଲେ ସାର ତିନିଭାଗରୁ  
 ଦୁଇଭାଗ ହୁଏ । କଞ୍ଚାରେ ଗହମ ଓ ମୁଗ ପ୍ରଭୃତି ପେଷିଦେଲେ ତାହା  
 ଦେଡ଼ଗୁଣି ହୁଏ । ଯବଧାନ ଗୁଜଳ ରୁନାକଲେ ଦୁଇଗୁଣି ହୁଏ ।  
 ଯବଧାନ ଗୁଜଳକୁ ଓ ସୁଜାକୁ ଅଧରକ୍ଷା କଲେ ଓ ଗହମରୁନାକୁ ରକ୍ଷିଲେ  
 ଦ୍ଵିଗୁଣି ହୁଏ । କୋଦ, ବରକ, ଉଦାରକ, ପ୍ରିୟଙ୍କୁ ପୁବୋକ୍ତି ଏହି  
 ଗୁରୁପଦାର୍ଥକୁ ରକ୍ଷିଲେ ତିନିଗୁଣି, ଗୁଜଳକୁ ରକ୍ଷିଲେ ଗୁଣିଗୁଣି ଓ ଶାଳୀ-  
 ଧାନର ଗୁଜଳକୁ ରକ୍ଷିଲେ ପାଞ୍ଚଗୁଣି ହୁଏ । ସଦ୍ୟ କଟା ହୋଇଥିବା  
 ଧାନର ଗୁଜଳ ଓ ଅପକ୍ତ ଧାନର ଗୁଜଳକୁ ରକ୍ଷିଲେ ତାହା ଦୁଇଗୁଣି ଏବଂ  
 ଗଜା ହୋଇଯାଇଥିବା ବ୍ରୀହ୍ୟାଦିର ଗୁଜଳ ରକ୍ଷିଲେ ତାହା ଅଢ଼ାଇଗୁଣି  
 ହୁଏ । ପକ୍ଷାନ୍ତରେ ଓଦା ହୋଇଯାଇଥିବା ଚଣା ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥକୁ ରକ୍ଷିଲେ  
 ତାହା ଦ୍ଵିଗୁଣି ହୁଏ ଓ ଅକ୍ତୁରିତ ଚଣା ପ୍ରଭୃତିକୁ ରକ୍ଷିଲେ ତାହା ତିନିଗୁଣି  
 ହୁଏ । ଉପରେକ୍ତ ଶସ୍ୟର ଭଜାଗୁଜଳମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷିଲେ ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ ବୃଦ୍ଧିପାଏ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଞ୍ଚଭାଗ ପଦାର୍ଥ ରକ୍ଷିଦେଲେ ଛ'ଭାଗ  
 ହୋଇଯାଏ । ଚଣା ଭଜିକର ରକ୍ଷିଲେ ଦୁଇଗୁଣି, ଭଜାଗୁଜଳ ଓ ଭଜା  
 ଯବଧାନଗୁଜଳ ରକ୍ଷିଲେ ଦୁଇଗୁଣି ହୋଇଯାଏ । (୮) ଅଭସୀଚଣାକୁ

\* ବିରୁଡ଼ାନାମ୍ । ବିରୁଡ଼—ବି ଉପସର୍ଗ ରୁଡ଼ ଶବ୍ଦ ଜନ୍ମନ ପ୍ରାଦୁର୍ଭାବେ ଯାତୁରୁ ଗ୍ରସ୍ତବ୍ୟ  
 ହେଲେ ବିରୁଡ଼ ହୁଏ । ବିରୁଡ଼ାନାଂ ସଦ୍ୟ କରସରସିକର୍ଷଣ କୁରୁକାଦି  
 ବିଦର୍ୟମାଧବେ ।

ପଞ୍ଚସଗଃ । ଚତୁର୍ଭାଗିକାସ୍ତ୍ରୀଳକ୍ଷୁସୁମଧୁକେଳୁଦୀସ୍ନେହାଃ । (୬) କାର୍ପାସକ୍ଷୀମାଣାଂ ପଞ୍ଚ ପଳେପଳସୂତମ୍ । (୮) ପଞ୍ଚଦ୍ରୋଣ ଶାଳୀନାଂ ଦ୍ଵାଦଶାଦୃକଂ ଚଣ୍ଡୁଲାନାଂ କଲରାବେଜନମ୍, ଏକାଦଶକଂ ବ୍ୟାଳାନାଂ, ଦଶକମୌପବାହ୍ୟାନାଂ, ନବକଂ ସାନ୍ନାହ୍ୟାନାମ୍, ଅଷ୍ଟକଂ ପତ୍ତୀନାଂ, ସପ୍ତକଂ ମୁଖ୍ୟାନାଂ, ଷଟ୍ଠକଂ ଦେବୀ-କୁମାରଣାମ୍, ପଞ୍ଚକଂ ବଜ୍ରାମ୍ । ଅଷ୍ଟପରଶୁଜାନାଂ ବା ଚଣ୍ଡୁଲାନାଂ ପ୍ରସ୍ତଃ । (୯) ଚତୁର୍ଭାଗଃ ସୂପଃ, ସୂପସୋଡ଼ଶୋ

ପେଡ଼ିଲେ ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ତୈଳ; ନିମ୍ବଗଜ, କୁଳାମ୍ବ (ଅମ୍ବକୋଇଲି ବା କପି ଶୁଷ୍କ ଅମ୍ବ), କରଂମଞ୍ଜୀ ଓ ଜଡ଼ାମଞ୍ଜୀ ଇତ୍ୟାଦିରୁ ମାଞ୍ଜିରାଗରୁ ଏକଭାଗ ତୈଳ ଓ ତଳ (ରାଶି). କୁସୁମଫଳ, ମଦୁଲଫଳ, (ଟୋଳ) ଇନ୍ଦ୍ରଯାଫଳ (ପୋଇଗୁନ୍ଥ ପଳ)ର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ତୈଳ ବାହାରେ । (୭) କପା, ରେଃମ ଓ ବଜଳରୁ ପାଞ୍ଚପଳରେ ଏକପଳ ସୁତା ବାହାରେ । (୮) ପାଞ୍ଚଦ୍ରୋଣ (କୋଡ଼ଏ ଅଡ଼କ) ଶାଳୀଧାନ୍ୟକୁ ଏପରି କୁଟି ପାହୁଡ଼ ଠିକ୍ କରିବାକୁ ହେବ, ଯେଉଁଥିରୁ କି ବାର ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ବାହାରିବ । ଏହି ଗୁଡ଼ଳ ପିନ୍ଧିହାତମାନଙ୍କ ଭୋଜନ ସକାଶେ ବିନିଯୋଗ କରାଯାଏ । ପାଞ୍ଚଦ୍ରୋଣ ଶାଳୀଧାନ୍ୟକୁ ଏହି ନିୟମରେ କୁଟି ଏଗାର ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ଦୁଷ୍ଟ ହାତୀର ଖାଦ୍ୟ ସକାଶେ, ଦଶ ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ରାଜାଙ୍କ ଯାନ ହେବା ହାତୀର ଖାଦ୍ୟ ସକାଶେ, ନ'ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ଯୁଦ୍ଧହାତୀର ଖାଦ୍ୟ ସକାଶେ, ଅଠ ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ପାଦାତକ ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ ଖାଦ୍ୟ ସକାଶେ, ସାତ ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ମୁଖ୍ୟଯୋଦ୍ଧାମାନଙ୍କ ଖାଦ୍ୟ ସକାଶେ, ଛ'ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ରାଣୀ ଓ ରାଜକୁମାରମାନଙ୍କ ଖାଦ୍ୟ ସକାଶେ ଏବଂ ପାଞ୍ଚ ଅଡ଼କ ଗୁଡ଼ଳ ଅବଶିଷ୍ଟ ରଖିଲେ ଏହା ରାଜାମାନଙ୍କ ଭୋଜନ ସକାଶେ ବିନିଯୋଗ କରାଯାଏ । ଖୁଦ କଞ୍ଚୁ ନଥିବା, ଗୋଟି-ବନ୍ଧ ହୋଇଥିବା, ଅଣିଏ ଥର କଣ୍ଡା ହୋଇଥିବା ବିଶୁଦ୍ଧ ମଞ୍ଜି ଗୁଡ଼ଳ ରାଜାମାନଙ୍କ ଭୋଜନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ବିନିଯୋଗ କରାଯାଏ । (୯) ଏକପ୍ରସ୍ତ

ଲିଙ୍ଗସ୍ୟାଂଶଃ, ଚତୁର୍ଭାଗଃ ସପ୍ତିଃ ତୈଳସ୍ୟ ବା, ଏକମାର୍ଦ୍ଦ୍ୟ-  
ଭକ୍ତମ୍ । ପ୍ରସ୍ଥ ଷଡ୍ଭାଗଃ ସୂପଃ, ଅର୍ଧସ୍ନେହମବବଣାମ୍, ପାଦୋନଂ  
ସ୍ତ୍ରୀଣାମ୍ । ଅର୍ଧଂ ବାଳାନାମ୍ । (୧୦) ମାଂସପଲବଂଶତ୍ୟା  
ଚସ୍ନହାର୍ଦ୍ଦକୁଡ଼ବଃ, ପଳକୋଲବଣସ୍ୟାଂଶଃ, ଷାରପଳଯୋଗଃ,  
ଦ୍ଵିଧରଣିକଃ କରୁକଯୋଗଃ, ବଧୂଷ୍ଟାର୍ଦ୍ଦପ୍ରସ୍ଥଃ । (୧୧) ତେନୋରଂ  
ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । ଶାକାନାମଧ୍ୟର୍ଥଗୁଣଃ, ଶୁଷ୍କାଣାଂଦ୍ଵିଗୁଣଃ, ସ  
ଚୈବ ଯୋଗଃ । (୧୨) ହସ୍ତ୍ୟଶ୍ଵୟୋପ୍ରଦଧ୍ୟାସେ ବ୍ୟାପ୍ରମାଣଂ  
ବନ୍ଧ୍ୟାମଃ । ବଳୀବର୍ଦ୍ଧନାଂ ମାଷଦ୍ରୋଣଂ ଯବାନାଂ ବା ପୁଲକଃ ।

(ଏକସପ୍ତ) ଗୁଡ଼ଳ, ଏହାର ଚତୁର୍ଥାଂଶ ଡାଲୁ, ଡାଲୁର ଗୋଳଲଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ ଲବଣ ଏବଂ ଗୁଡ଼ଳରୁ ଏକଭାଗ ଘିଅ ବା ତେଲ—ଏହା  
ମଧ୍ୟମ କୋଟିର (ସାଧାରଣ ଉଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିର) ପୁରୁଷବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଏକଥରର  
ଖାଦ୍ୟ ଅଟେ । ଏକପ୍ରସ୍ଥ ଗୁଡ଼ଳ, ଏହାର ଛ'ଭାଗରୁ ଭାଗେ ଡାଲୁ,  
ଡାଲୁର ଅଧେ ଘିଅ କିମ୍ବା ତେଲ ସାଧାରଣ ମନୁଷ୍ୟର (ପୁରୁଷବ୍ୟକ୍ତିର)  
ଏକଥରର ଖାଦ୍ୟ ଅଟେ । ଏଥିରୁ ଚତୁର୍ଥାଂଶ ଉଣାକରି ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ ଏବଂ  
ଅଧେ ଉଣାକରି ବାଳକମାନଙ୍କୁ ଏକଥରର ଭୋଜନ ସକାଶେ ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବାକୁ ହେବ । (୧୦) କୋଡ଼ିଏ ପଳ ମାଂସ ସନ୍ନିତ ସ୍ନେହ ଅର୍ଥାତ୍  
ଘୃତ କିମ୍ବା ତୈଳ ଅର୍ଦ୍ଧକୁଡ଼ବ (ପ୍ରସ୍ଥର ଅଠଭାଗରୁ ଭାଗେ), ଲବଣ ଏକପଳ  
(ଲବଣାଭାବେ) ଷାରଲବଣ ଏକପଳ ବା ଚନ୍ଦି ଏକପଳ, ଅଦା ମରଚ  
ପ୍ରଭୃତି ମସଲଦ୍ରବ୍ୟ ଦୁଇଧରଣ ଏବଂ ଦନ୍ନ ଅର୍ଦ୍ଧପ୍ରସ୍ଥ ଯୋଗ କରିବାକୁ  
ହେବ । (୧୧) ଉପରୋକ୍ତ ମାଂସ ପାକନିୟମରେ ଅଧିକ ମାଂସରେ ଅଧିକ  
ପଦାର୍ଥ ଯୋଗକରି ପାକ କରିବାକୁ ହେବ । କୋଡ଼ିଏ ପଳ ଶାକ (ପରବା)ରେ  
ମାଂସପାକପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ହେଉଥିବା ଘିଅ, ତେଲ, ଲୁଣ, ମିଠା ଓ  
ମସଲ ଭତ୍ୟାଦିର ଦେହଗୁଣ ଯୋଗକରି ପାକ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ  
ଶୁଷ୍କମାଂସରେ ଉକ୍ତ କଷ୍ଟାମାଂସପାକର ଘିଅ, ମସଲ ଭତ୍ୟାଦି ଦୁଇଗୁଣ  
ଯୋଗକରି ପାକ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୨) ହସ୍ତୀ ଓ ଅଶ୍ଵମାନଙ୍କର ଭୋଜନ  
ତଣ୍ଡୁଳାଦିର ପରମାଣ ସେହି ସେହି ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରକରଣରେ କୁହାଯିବ ।  
ବଳଦମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଏକଦ୍ରୋଣ ଦରପିଣ୍ଡା ବାରି କିମ୍ବା ଏକଦ୍ରୋଣ ଦରପିଣ୍ଡା

ଶେଷମଶ୍ୱବିଧାନମ୍ । ବିଶେଷୋ—ଘାଣପିଣ୍ୟାକତୁଳା କଣକୁଣ୍ଡଳଂ  
 ଦଶାତ୍ମକଂ ବା । ଦ୍ୱିଗୁଣଂ ମହୁଷୋଷ୍ଟ୍ରାଣାମ୍ । ଅର୍ଥଦ୍ରୋଣଂ  
 ଶରପଞ୍ଚତରବେହୁତାନାମ୍ । ଆତ୍ମକମେଣକୂରଙ୍ଗାଣାମ୍ । ଅର୍ଥାତ୍ମକ-  
 ମଜ୍ଜିଳକବରଦାଣାଂ ଦ୍ୱିଗୁଣଂ ବା କଣକୁଣ୍ଡଳମ୍ । ପ୍ରସ୍ତୋଦନଃ  
 ଶୂନାମ୍ । ହଂସକ୍ରୌଞ୍ଚମୟୂରଶାମର୍ଯ୍ୟପ୍ରସ୍ତଃ । ଶେଷଶାମତୋ \* ମୃଗ-  
 ପଶୁପକ୍ଷିବ୍ୟାଳାନାମେକଭକ୍ତାଦନୁମାନଂ ଗ୍ରାହୟେତ୍ । (୧୩)  
 ଅଙ୍ଗାରଂସ୍ତୁଷାନ୍ ଲେହକର୍ମାନ୍ତୁଭିଜିଲେପ୍ୟାନାଂ ହାରୟେତ୍ ।

ଯଦଧାନ ଗୁଡ଼ଳ ଏକଥର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ଦ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ  
 ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବିଷୟ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କ ପାଳନ ପୋଷଣ ବ୍ୟବସ୍ଥାପର  
 ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ବିଶେଷତଃ ଶୁଣିପିଡ଼ିଆ ଗହେପଳ କିମ୍ବା ଖୁଦକୁଣ୍ଡା  
 ଦଶଅତ୍ମକ ବଳଦର ଗୋଟିଏଥରର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ  
 ହେବ । ମହୁଷ ଓ ଓଷମାନଙ୍କ ସକାଶେ ବଳଦକୁ ଦିଅଯିବା ଖାଦ୍ୟର  
 ଦୁଇଗୁଣ ପରିମାଣ ଦେବାକୁ ହେବ । ଗଧ, ପ୍ରସ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ବିନ୍ଦୁରହମୃଗ,  
 ବେହିତମୃଗ ଏମାନଙ୍କର ଏକଥର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ଅର୍ଦ୍ଧଦ୍ରୋଣ; ହରିଣ,  
 କୁଟୁରା ବା କୁରଙ୍ଗମାନଙ୍କ ଏକଥର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ଏକଅତ୍ମକ (ଗୁରୁପ୍ରସ୍ତ),  
 ଛେଳ, ମେଣ୍ଟା ଓ ବରହମାନଙ୍କ ଏକଥର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ଅର୍ଦ୍ଧଅତ୍ମକ ଦରପିଣ୍ଡା  
 ବିରି କିମ୍ବା ଯଦଧାନ ଗୁଡ଼ଳ ନରୁବା ଖୁଦକୁଣ୍ଡା ଏକଅତ୍ମକ, କୁକୁର-  
 ମାନଙ୍କ ଏକଥର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ଏକପ୍ରସ୍ତ ଭୂତ (ଏକସେର), ହଂସ, କ୍ରୌଞ୍ଚ  
 (ବକ) ଓ ମୟୂରମାନଙ୍କ ଏକଥର ଖାଦ୍ୟପାଇଁ ଅର୍ଦ୍ଧପ୍ରସ୍ତ (ଅଧସେର)  
 ଦରପିଣ୍ଡା ଗୁଡ଼ଳ ବା ଭୂତ, ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମୃଗ, ପଶୁ, ପକ୍ଷୀ ଓ ସରୀସୃପାଦ  
 ହିଂସ୍ରଜନ୍ତୁମାନଙ୍କୁ ଥରେ ସେମାନଙ୍କ ଉପଯୁକ୍ତ ଖାଦ୍ୟ ଖୁଆଇ ସେମାନଙ୍କର  
 ଖାଦ୍ୟ ପରିମାଣ ଠିକ୍‌ରୁ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୩) ରଜାଶାଳର ଅଙ୍ଗାର  
 ଏବଂ ଧାନକୁଟାରୁ ବାହାରିଥିବା ଚୟୁକୁ ଯଥାକ୍ରମେ ଲେହକାର୍ଯ୍ୟ ଓ  
 ଲେପାଲେପି କାର୍ଯ୍ୟପାଇଁ ସଞ୍ଚୟ କରି ରଖିଦେ । (ଅଙ୍ଗାର ସଞ୍ଚୟ କରିବା  
 ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ବିଲଗୁଡ଼ିକୁ ଉଦର କରିବା ସକାଶେ ପାଉଁଶ ମଧ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ

\* ମୃଗ = ବନ୍ୟପଶୁ—Beasts. ପଶୁ = ଗ୍ରାମ୍ୟପଶୁ—Cattle.

କଣିକାଃ ଦାସକର୍ମକରସୁପକାରଣାମ୍ । ଅତୋନ୍ୟଦୌଦନକା-  
ପୂପିକେର୍ୟଃ ପ୍ରସଚ୍ଛେଦଃ । (୧୪) ତୁଳାମାନସ୍ତ୍ରଂ ଶ୍ରେଣୀ-  
ଦୃଷ୍ଟୁଃ ଶ୍ରେଣୀଲୁପ୍ତଲକ୍ଷଣକେତକପଦ୍ମପତ୍ରକସୂର୍ଯ୍ୟଲକ୍ଷଣକାକ୍ଷୋଳୀ-  
ପିତ୍ତକସ୍ତାଜନ୍ୟସ୍ତୋପକରଣାନି । (୧୫) ମାର୍ଜକାରକଧାରକ-  
ମାୟୁକମାପକଦାୟୁକଦାପକଶଳାକାପ୍ରତୀକାହକଦାସ କର୍ମକରବର୍ଗସ୍ତ  
ବର୍ଣ୍ଣିତ ।

(୧୬) ଉଚ୍ଚୈର୍ଧାନ୍ୟସ୍ୟ ନିଷେଷୋ ମୃତାଃ କ୍ଷାରସ୍ୟ ସଂହତାଃ ।  
ମୃତକାଷ୍ଠକୋଷ୍ଠାଃ ସ୍ନେହସ୍ୟ ପୃଥୁବୀ ଲବଣସ୍ୟ ତ ॥

କରିବେ ।) ଅଥବା ଅଙ୍ଗାର ଲେହନମାନକୁ ଓ ଚୟ ଲେପାଲେପି କରିବା  
ଲେକକୁ ଦେଇଦେବେ । ଖୁଦ ଗୁଳର, ନୌକର ଓ ସୂପକାର (ସୁଅର)  
ମାନକୁ ଦେଇଦେବେ ଏବଂ ଏଥିରୁ ବଳିବା ପଦାର୍ଥ ସାଧାରଣ ରୁଚିଅ  
ଓ ଚକ୍ଷୁ କରବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦେଇଦେବେ । (୧୪) ବସା, ନିକିତ, ବଟକର,  
ଅଜା, ଗଉଣି, ଘୋରଣା, ପେଷଣା, ହେମଦସ୍ତ୍ରା, ଭିଜି, ରୋଚକ \*,  
କାଠପିତ୍ତା, କୁଳ୍ମ, ଗୁଲ୍ମଣି, ଟୋକେକ, ସର୍ବପେଡ଼ି (ପେଟାରିକା) ଓ  
ଶୁଣ୍ଠୁଣି ରତ୍ୟାଦି ରୋଷେଇ ସକାଶେ ଅତ୍ୟାବଶ୍ୟକୀୟ ଉପକରଣ ଅଟନ୍ତି ।  
(୧୫) ଝାଡୁଦାର, କୋଷ୍ଠାଗାର ରକ୍ଷକ, ତୁଳାଳି, ମାପିବା ବ୍ୟକ୍ତି,  
ମସାରବା ବ୍ୟକ୍ତି, ଭଣ୍ଡାରକୁ ସାମାନ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଦିଅରବା ବ୍ୟକ୍ତି,  
କାଠବୋର୍ ବୋହୁବା ବ୍ୟକ୍ତି, ଗୁଳର ଓ ମୂଳଅମାନକୁ ‘ବର୍ଣ୍ଣି’ କୁହାଯାଏ ।  
(୧୬) କୋଷ୍ଠାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଧାନ୍ୟାଦି ଶସ୍ୟପଦାର୍ଥକୁ ଉଚ୍ଛ୍ଳାନରେ, ଗୁଡ଼,  
ନବାତ, ଚିନି ରତ୍ୟାଦିକୁ ଘାସ ବା ପାଳମଳା ଉପରେ, ତେଲ, ଘିଅ, ମହୁ  
ପ୍ରଭୃତି ସ୍ନେହ ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ମାଟି କିମ୍ବା କାଷ୍ଠପାତ୍ରରେ ଏବଂ ଲବଣକୁ  
ମାଟିପାତ୍ରରେ ସଞ୍ଚୟ କରି ରଖାଯାଏ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟସୂତ୍ରାଣାମ୍ବେଦ୍ୟସମ୍ବନ୍ଧେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ ପଞ୍ଚଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ  
କୋଷ୍ଠାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦିତଃ ଷଷ୍ଠିଂଶଃ ।

\* ରୋଚକମ୍ବୁ ତିନିପ୍ରକାର—ମନୁଷ୍ୟଗୁଳିତ, ବଳଦଗୁଳିତ ଓ ଜଳଗୁଳିତ । ଗୁଳିକୁ  
ଖୁଦ କରିବା ଯନ୍ତ୍ରବିଶେଷ ।



## ଶୋଡ଼ଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଚତୁର୍ଥ୍ୟଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF COMMERCE

( ବିକ୍ରୟଯୋଗ୍ୟ ରଜକାୟ ଦ୍ରବ୍ୟମାନଙ୍କର ବିକ୍ରୟବିକ୍ରୟ ସକାଶେ  
ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ସ୍ଥଳଜଳଜାନାଂ ନାନାବିଧାନାଂ ପଣ୍ୟାନାଂ  
ସ୍ଥଳପଥବାୟପଥୋପଯାତାନାଂ ସାରଫଳଶୂର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରଂ ପ୍ରିୟାପ୍ରିୟତାଂ  
ଚ ବିଦ୍ୟାତ୍ । ତଥା ବିଷେପସଂକ୍ଷେପକ୍ଷୟବିକ୍ଷୟପ୍ରତ୍ୟୟାଗକାଳାନ୍ ।  
(୨) ଯତ ପଣ୍ୟଂ ପ୍ରଚୁରଂ ସ୍ୟାତ୍ ତଦେକୀକୃତ୍ୟାର୍ଦ୍ଧମାବେ-  
ପଚୟତ୍ । ପ୍ରାପ୍ତେର୍ଦେ ବାର୍ଦ୍ଧାନ୍ତରଂ କାରଚୟତ୍ (୩) ସ୍ୱତ୍ୱନିଜାନାଂ

(୧) ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ସ୍ଥଳଜାତ କୁଳୁମ୍ଭ, କସ୍ତୁରୀ, ଗୋରୋଚନା ଓ  
ଜଳଜାତ ମୁକ୍ତା, ପ୍ରବାଲାଦି ସ୍ଥଳପଥ ଓ ଜଳପଥରେ ଅମଦାନି ଓ ରଘ୍ନାନି  
ହେଉଥିବା ନାନାବିଧ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସାର ଅର୍ଥାତ୍  
ବହୁମୁଲ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ଓ ଫଳରୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳ୍ପମୁଲ୍ୟ ପଦାର୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ତାରତମ୍ୟ,  
ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ପ୍ରତି ଲୋକମାନଙ୍କର ଆଗ୍ରହ ଥିବା ଓ ଆଗ୍ରହ  
ନଥିବା ଅର୍ଥାତ୍ ଶୀଘ୍ର ବିକ୍ରୟହେବା, ନହେବା ବିଷୟକୁ ଜାଣିବା ସଙ୍ଗେ  
ସଙ୍ଗେ ଗ୍ରାହକମାନଙ୍କ ରୁଚିଦ୍ୱାରା ଓ ପବ୍-ପବ୍ବାଣି ଇତ୍ୟାଦି ସମୟରେ  
ଅବଶ୍ୟକମତେ ଅଳ୍ପ ଥିବା ପଦାର୍ଥକୁ ବେଶି ସଂଗ୍ରହ କରିବା ଓ ବେଶି  
ଜମାଥିବା ପଦାର୍ଥକୁ କମ୍ କରିଦେବା ଓ କେଉଁ ସମୟେ କେଉଁ ପଦାର୍ଥ  
କିଣିବା ଅବଶ୍ୟକ, କେଉଁ ସମୟରେ କେଉଁ ପଦାର୍ଥ ବିକ୍ରୟ କରିବା  
ଅବଶ୍ୟକ ଏସମସ୍ତ ବିଷୟ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୨) ଯେଉଁ ପଣ୍ୟ-  
ପଦାର୍ଥ ବେଶି ପରିମାଣରେ ଥାଏ ତାହାକୁ ଏକଦିଗ କର ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ  
ନିଜର ବ୍ୟାପାରକୌଶଳଦ୍ୱାରା ଏହାର ମୂଲ୍ୟ ବଢ଼ାଇ ବିକ୍ରୟ କରିବା  
ପରେ ଚଢ଼ାମୂଲ୍ୟରୁ କିଛି ଉଶାକର ବିକ୍ରୟ କରାବେ । (୩) ରଜା  
ନିଜଦେଶରେ ଜାତହୋଇଥିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ଗୋଟିଏ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ

ସକପଣ୍ୟାନାମେକମୁଖ୍ୟଂ ବ୍ୟବହାରଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍, ପରଭୂମିଜାନା-  
ମନେକମୁଖ୍ୟମ୍ । ଉଭୟଂ ଚ ପ୍ରଜାନାମନୁଶ୍ରେଣୀ ବିକ୍ରାପୟେତ୍ ।  
ସ୍ଥୂଳମପି ଚ ସରଂ ପ୍ରଜାନାମୌପଦାତକଂ ବାରୟେତ୍ ।  
ଅଜସ୍ରପଣ୍ୟାନାଂ କାଳୋପସେଧଂ ସଂକୂଳଦୋଷଂ ବା  
ନୋପାଦୟେତ୍ । ବହୁମୁଖ୍ୟଂ ବା ସକପଣ୍ୟଂ ବିବିଦେହକାଃ  
କୃତାର୍ଥଂ ବିକ୍ରୀଣୀରନ୍ । ଛେଦାନୁରୂପଂ ଚ ବିଧିଧରଣଂ ବିଦ୍ୟୁଃ ।  
(୪) ଷୋଡ଼ଶସଗୋ ମାନବ୍ୟାଜୀ । ବଂଶତସଗସ୍ତୁଳାମାନମ୍ ।

ସ୍ଥାନରେ ରଖାଇ ବିକ୍ରୟ କରିବେ ଏବଂ ପରଦେଶମାନଙ୍କରୁ ଅମଦାନି  
ହୋଇଥିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ପୁଥକ୍ ପୁଥକ୍ ସ୍ଥାନରେ ରଖାଇ  
ବିକ୍ରୟ କରିବେ । ଏ ଦୁଇପ୍ରକାର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିକିବା ଓ  
ବିକାଇବା ବେଳେ ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ଟେକା(ଗ୍ରାହକ)ମାନଙ୍କୁ ପୀଡ଼ା ନ  
ହେଲପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଲାଭ ବେଶି ହେବାଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାହକ-  
ମାନଙ୍କର ପୀଡ଼ା ହେଲେ ତାହା ବାରଣ କରିଦେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଦରଦାନୁ  
ଭଣ୍ଡା କରିଦେବେ । ଯେତେତେବେ ବିକାହେବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍  
କ୍ଷୀର, ଦନ୍ତ, ମାଛ, ପରିବା ଇତ୍ୟାଦିକୁ ବିକ୍ରୟ କରିବାରେ ବିଳମ୍ବ  
କରିବେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଗଚ୍ଛିତଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଅଧିକ ପଦାର୍ଥ ଅଣି  
ବିକ୍ରୟ କରିବାକୁ ସୁବିଧା ଦେବେ ନାହିଁ । ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ସୂଚ୍ଚ ରାଜକାୟ  
ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥକୁ ବେପାରୀମାନେ ନେଇ ବହୁ ଜାଗାରେ ବିକ୍ରୟ କରିବେ  
ଅର୍ଥାତ୍ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ଦରରେ (Fixed rate)ରେ ବିକ୍ରୟ କରିବେ ।  
ଏଥିରେ ହେବା ଭ୍ରାନ୍ତ ବା ସୂଚ୍ଚହୀନ ସଙ୍ଗରେ ବେପାରୀମାନେ  
‘ବିଧିଧରଣ’ ନାମକ କ୍ଷତିପୁରକ ‘କର’ ଦେବେ । (୪) ମାନବ୍ୟାଜୀ  
ଅର୍ଥାତ୍ ବେପାରୀମାନେ ମାପକରି ବିକିବା ଜିନିଷର ଶୋହଲଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ, ତୁଳାମାନ ଅର୍ଥାତ୍ ତୁଳକରି ବିକିବା ଜିନିଷର କୋଡ଼ିଏଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ ଓ ଗଣତ କରି ବିକିବା ଜିନିଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁଅ, ନଡ଼ିଆ, ଅମ୍ବ,  
ଲେମ୍ବୁ ଇତ୍ୟାଦିର ଏକାଠିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ରାଜାଙ୍କୁ ଦିଅଯାଏ । କୌଣସି-

ଗଣ୍ୟପଣ୍ୟାନାମେକାଦଶଭଗଃ । (୫) ପରଭୂମିକଂ ପଣ୍ୟମନୁ-  
 ଗ୍ରହେଣାବାହୟେତ୍ । ନାବକସାର୍ଥବାହେତ୍ତ୍ବ୍ୟସ୍ତୁ ପରିହାରମାୟୁତ-  
 ଷମଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଅନଭିଯୋଗସ୍ତାତର୍ଥସ୍ପାଗନ୍ତୁନାମନ୍ୟତ୍ର  
 ସତ୍ତ୍ବେନାପକାରଭ୍ୟଃ । (୬) ପଣ୍ୟାଧିଷ୍ଠାତାରଃ ପଣ୍ୟମୂଲ୍ୟତମକମୁଖଂ  
 କାଷ୍ଠଦ୍ରାଣ୍ୟାମେକକ୍ଳିପ୍ରାପିଧାନାୟାଂ ନଦଧ୍ୟୁଃ । ଅହ୍ନଶ୍ଚାଷ୍ଟମେ  
 ଭଗେ ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷସ୍ୟାର୍ପୟେୟୁଃ—ଇଦଂ ବିକ୍ରୀତମିଦଂ ଶେଷମିତ ।  
 ତୁଳାମାନଭଣ୍ଡକଂ ବୃପୟେୟୁଃ । ଇତି ସ୍ବବିଷୟେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ ।  
 (୭) ପରବିଷୟେ ତୁ—ପଣ୍ୟପ୍ରତିପଣ୍ୟୟୋରର୍ଥଂ ମୂଲ୍ୟଂ ଚ

ମାନଙ୍କ ମତରେ ଏହି ସମସ୍ତ ‘ବ୍ୟାଜୀ’ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଦିଆଯାଏ ।  
 (୫) ବିଦେଶରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ପଣ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟ ଅମଦାନି କରିବା ବେଳେ  
 ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ସେହି ଦେଶର ଅନ୍ତସାଳ, ଅଟବିକ ଓ ରଜବଲ୍ଲଭମାନଙ୍କଠାରୁ  
 ଉତ୍ପନ୍ନିବା ଉପଦ୍ରବ ନିବାରଣ କରି ସେହି ପଣ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟର ବ୍ୟାପାରମାନଙ୍କ  
 ଠାରୁ ବ୍ୟାଜୀ ମୋକ୍ଷ କରି ଅଣାଇବେ (ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ପଣ୍ୟକର ଗ୍ରହଣ  
 ନ କରି ସେମାନେ ସ୍ବଚ୍ଛନ୍ଦରେ ବ୍ୟାପାର ଚଳାଇବା ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇବେ) ।  
 ବିଦେଶୀ ବ୍ୟାପାରୀମାନେ କୌଣସିପ୍ରକାର ରଣ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେଲେ  
 ସେମାନଙ୍କ ଉପରେ କୌଣସି ଅଭିଯୋଗ ନ ଆସିବା ଭଳି ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ସ୍ବଦେଶରେ ଥିବା ଏ ବେପାରୀମାନଙ୍କର ଗୁମସ୍ତା,  
 ଏଜେଣ୍ଟ ଓ ଅଂଶିଦାରମାନଙ୍କଠାରୁ ଆଇନ ଅନୁସାରେ ସରତପତ୍ର ଲେଖାଇ  
 ସେମାନଙ୍କୁ ରଣ ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । (୬) ରଜକାୟ  
 ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିକ୍ରେତାମାନେ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିକ୍ରୟରୁ ମିଳିଥିବା ଧନ ଏକଦିଗ  
 କରି ଉପରେ ଟଙ୍କାପଇସା ଗଲେଇବା ପାଇଁ ଚନ୍ଦ୍ରଥିବା କାଠମିଦୁକରେ  
 ରଖିବେ ଏବଂ ଦିନର ଶେଷଭାଗରେ ବା ବେଢ଼ାର ଶେଷ ହେଲା ପରେ  
 ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ କରିଦେବେ । ପରେ ଏତିକି ପଦାର୍ଥ ବିକାହେଲା,  
 ଏତିକି ପଦାର୍ଥ ବଳକା ଅଛି—ଏହା ବୁଝାଇ ତରୁକୁ, ଅଡ଼ା, ଗଉଣି  
 ପ୍ରଭୃତି ମଧ୍ୟ ଅର୍ପଣ କରିଦେବେ । ଏହିପରି ସ୍ବଦେଶରେ ହେବା ହିନ୍ଦୁବିହିନ୍ଦୁ  
 ନିୟମର ବ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଗଲା । (୭) ରଜକାୟ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ପରଦେଶକୁ  
 ବିକ୍ରୟ ସକାଶେ ପଠାଇବାକୁ ହେଲେ ପଣ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରଥମେ ନିଜଦେଶର

ଆଗମୟ ଶୁଳ୍କବର୍ତ୍ତନୀତବାହକଗୁଳ୍ମ ତରଦେୟ ଉକ୍ତାବଚକବ୍ୟୟ-  
ଶୁଳ୍କମୁଦୟଂ ପଶ୍ୟତ୍ । ଅସତ୍ୟଦେୟ ଶୁଳ୍କବର୍ତ୍ତନେନ  
ପଣ୍ୟପ୍ରତିପଣ୍ୟାର୍ଦ୍ଦେଶ ବା ଲଭଂ ପଶ୍ୟତ୍ । ତତଃ ସାରପାଦେନ  
ସ୍ଥଳବ୍ୟବହାରମଧୁନା କ୍ଷେମେଣ ପ୍ରଯୋଜୟତ୍ । ଅବ୍ୟକ୍ତପାଳ-  
ପୁରବସ୍ତୁମୁଖ୍ୟେଷୁ ପ୍ରତିସଂସର୍ଗଂ ଗଚ୍ଛେଦନୁଗ୍ରହାର୍ଥମ୍ । (୮)

ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ଓ ପରଦେଶର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥର ସୁଲ୍ଲ ତାରତମ୍ୟ ଅବଗତ  
ହେବାପରେ ଅର୍ଥାତ୍ ସମସ୍ତଲ୍ଲ, ବିଷମସ୍ତଲ୍ଲ, ଦୁନସ୍ତଲ୍ଲ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ  
ଉପକରଣମାନଙ୍କ ସୁଲ୍ଲ ବିଷୟ ଅବଗତ ହେବା ପରେ \* ଶୁଳ୍କ (କର),  
ବର୍ତ୍ତନାଦେୟ (ଅନ୍ତପାଳଦେୟ), ଅତବାହକଦେୟ (ଗସ୍ତାରେ ସାହାଯ୍ୟ  
କରିଥିବା ଶସ୍ତ୍ରଧାରୀ କରୁଥିଲମାନଙ୍କ ଦେୟ), ଶୁଳ୍କଦେୟ (ଜଙ୍ଗଲରେ ଥିବା  
ରକ୍ଷକମାନଙ୍କ ଦେୟ), ତରଦେୟ (ନାବିକମାନଙ୍କ ଦେୟ ବା ନୌକାକର),  
ଭକ୍ତ (ନୌକର ଓ ବଳଦ, ଓଟ, ଘୋଡ଼ା, ମେଣ୍ଟା, ଚଘ ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କ  
ଭତ୍ତ), ଭ୍ରାଟକ (ଭଡ଼ା) ଇତ୍ୟାଦି ବ୍ୟୟ ବିଷୟ ହିସାବକର 'ଲଭ'ର  
ବିଚାର କରିବେ । ଏପରି କରିବାରେ ଯଦି ଲଭ ଦେଖାନଯାଏ ତେବେ  
ସେଠାରେ କେତେ ଦିନ ଅପେକ୍ଷା କଲେ ଲଭ ହେବ କିମ୍ବା ନିଜ ଜିନିଷ  
ବଦଳ ଦେଇ ପରଦେଶର ଜିନିଷ ଗ୍ରହଣ କଲେ ଲଭ ହେବ—ଏହା ମଧ୍ୟ  
ବିଚାର କରି ଲଭ ହେବାର ଦେଖାଗଲେ ଆନ୍ତୁମାନିକ ଲଭର ଏକ-  
ଚତୁର୍ଥାଂଶ ସ୍ୱଦେଶର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବେପାରୀ ଓ ଯାନବାହନଙ୍କ ନିରାପତ୍ତି  
ସକାଶେ ବ୍ୟୟକରି ସୁଗମ ସ୍ଥଳପଥରେ ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାଇବେ ଏବଂ  
ପରାକ୍ଷର ଅଟବାଗାଳ (ଜଙ୍ଗଲରକ୍ଷକ), ଅନ୍ତପାଳ (ସୀମାରକ୍ଷକ),  
ନଗରମୁଖ୍ୟ ଓ ରାଷ୍ଟ୍ରମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କ ମନଧରି ସେମାନଙ୍କ ଅନୁଗ୍ରହ ସମ୍ପାଦନ  
ପାଇଁ ଚେଷ୍ଟା କରିବେ । (୮) ବାଣିଜ୍ୟପଥରେ ଚୋର ଶଶ୍ତ୍ର ଡକାୟତମାନଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ଆପଦ ଘଟିଲେ ସେଥିରୁ ଧନ, ପ୍ରାଣ କିମ୍ବା ଏ ଉଭୟର ରକ୍ଷାବିଷୟରେ  
ଅସମର୍ଥ ହେଲେ ଯେକୌଣସି ଉପାୟରେ କେବଳ ପ୍ରାଣରକ୍ଷା କରିବାକୁ

\* ଶୁଳ୍କ—Toll; ବର୍ତ୍ତନ—Road cess, payable to boundary guard.

ଆପଦ ସାରମାମ୍ନାନଂ ବା ମୋକ୍ଷତୟତ୍ । ଆତ୍ମନୋ ବା  
 ଭୁମିମପ୍ରାପ୍ତଃ ସର୍ବଦେୟବିଶୁଦ୍ଧଂ ବ୍ୟବହରେତ୍ । (୯) ବାରିପଥେ  
 ଚ ଯାନଭଗବତ୍ୟଦନପଣ୍ୟପ୍ରତିପଣ୍ୟାର୍ଦ୍ଧପ୍ରମାଣଯାତ୍ରାକାଳଭୟ  
 ପ୍ରତିକାରପଣ୍ୟପଞ୍ଚନବ୍ୟବହାରାଣୁପଲଭେତ ।

(୧୦) ନଦୀପଥେ ଚ ବିଜ୍ଞାୟ ବ୍ୟବହାରଂ ଚରନ୍ତତଃ ।

ଯତୋ ଲଭସ୍ତତୋ ଗଚ୍ଛନ୍ତିଦଲଂ ପରିବର୍ଜୟେତ୍ ॥

ଯଦ୍‌ବାନ୍ ହେବେ । ଯଦି ବ୍ୟବସାୟୀ ପରଦେଶର ଅଭିଳଷିତ ଓ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
 ବ୍ୟବସାୟକେନ୍ଦ୍ରରେ ନିଜର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ପହଞ୍ଚାଇବା ପାଇଁ ଅସମର୍ଥ  
 ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥକୁ ସେହି ରାଜ୍ୟର ଯେକୌଣସି  
 ସ୍ଥାନରେ ଯେକୌଣସି ଘରରେ ନିଜର ପଣ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟକୁ ସେହି ଦେଶର  
 ରାଜାଙ୍କ ପଣ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟ ବୋଲି କହି କର ଇତ୍ୟାଦି ନ ଦେଇ ସ୍ବଲ୍ପଲଭରେ  
 କଷ୍ଟେମକ୍ଷେ ବିକ୍ରୟ କରିଦେଇ ଶୀଘ୍ର ସ୍ବଦେଶକୁ ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ କରିବେ  
 କିମ୍ବା ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ୟବସାୟୀ ବିଦେଶରେ ବ୍ୟବସାୟ ଶେଷକରି ସ୍ବଦେଶକୁ  
 ଫେରିନାହାନ୍ତି, ସେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିଦେଶୀ ରାଜାଙ୍କୁ ଯାବନ୍ତ ପ୍ରକାର କର ଓ  
 ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦେୟ ପ୍ରଦାନ କରି ଯେକୌଣସିମତେ ଅଳ୍ପ ଲଭ ହେଲେ  
 ମଧ୍ୟ ନିଜର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିକ୍ରୟ କରିଦେଇ ନିଜରାଜ୍ୟକୁ ଫେରି ଆସିବେ ।  
 (୯) ଜଳପଥରେ ବ୍ୟବହାର କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ନୌକାଭଡ଼ା, ଭ୍ରାତଥ, ବାଟରେ  
 ହେବା ଖାଉଟ ଶଙ୍ଘ, ନିଜର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ଓ ପରଦେଶୀୟ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥର  
 ସ୍ବଲ୍ପ ତାରତମ୍ୟ, ଜଳପଥରେ ଯାହାକରିବା ସମୟର ପରିମାଣ ଓ ଅନ୍ତୁକ୍ତ  
 ରତ୍ନ, ତସ୍ପରାଦି ଭଦ୍ରୟ ପ୍ରତିକାର ଓ ନିଜର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ପରଦେଶର  
 ଯେଉଁ ସ୍ଥାନରେ ବିକ୍ରୟ କରିବେ ସେହି ସ୍ଥାନର ସମାଗୁର ଅବଗତ  
 ହୋଇ ଜଳପଥରେ ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାଇବେ । (୧୦) ବ୍ୟବସାୟୀ ସମୁଦ୍ର-  
 ପଥ ଛଡ଼ା ନଦୀପଥରେ ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବହାରରେ ଲଭ ଅଶା ଥିଲେ ପରଦେଶକୁ  
 ଯାଇ ବାଣିଜ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ । ମାତ୍ର ସେ ଦେଶର ବାଣିଜ୍ୟସ୍ଥାନର

## ସପ୍ତଦଶାଧ୍ୟାୟଃ

## ପଞ୍ଚବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

## THE SUPERINTENDENT OF FOREST PRODUCE

( କୁପ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଚନ୍ଦନାଦି ସାର କାଷ୍ଠ, ସାଳ ଶିଂଶପାଦି ଗୃହୋପଯୋଗୀ କାଷ୍ଠ  
 ଓ ବାଉଁଶ ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟାପାରରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
 କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର )

(୧) କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷୋ ଦ୍ରବ୍ୟବନପାଳେଃ କୁପ୍ୟମାନାୟାୟେତ୍ ।  
 ଦ୍ରବ୍ୟବନକର୍ମାନ୍ତ୍ରାଂଶୁ ପ୍ରଯୋଜୟେତ୍ । ଦ୍ରବ୍ୟବନକ୍ଳିଦାଂ ଚ

ସମାଗୁର ବୁଝିପୁଝି ସେଠାରେ ବ୍ୟବସାୟ କରିବେ । ଯେଉଁଠି ଲଭ ହେବ  
 ସେସ୍ଥାନରେ ବ୍ୟବହାର କରିବେ, ଲଭ ନହେବା ସ୍ଥାନକୁ ଯିବେ ନାହିଁ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ  
 ଶୋଡ଼ଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ପଶ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦତଃ ସପ୍ତବିଂଶ ।

(୧) କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ସାଳପ୍ରଭୃତି ବୃକ୍ଷବିହୂଳ ବନର ରକ୍ଷକମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା  
 ଉତ୍ତମ କାଷ୍ଠ ଅଶୀର୍ଵ ସେଥିରେ ଶଗଡ଼, ଜୁଆଳ, ଲଙ୍ଗଳ, କୁର୍ଚ୍ଚି, ମେଜା,  
 ପଲଙ୍କ, ଚୁବାରି, ସିନ୍ଦୂର ପ୍ରଭୃତି ଗୃହୋପକରଣ ଓ ସୌଖିନ୍ଦ୍ର ଉପକରଣ  
 ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ବୃକ୍ଷମାନଙ୍କର ଛିଦିତ ଶାଖ ଜାଣିଥିବା ଓ ବୃକ୍ଷାଦି  
 ଛେଦନ କରି ଜୀବକାନ୍ତିବାହୁ କରୁଥିବା ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ ଗଛ ହାଣ୍ଡି  
 . ସୂଚକ ଭାଳ ଅଲଗାକରି ଉପାଦେୟ କାଠ ବଣରୁ ପାରିକରିଦେବା ସକାଶେ  
 ଉଚିତ ଶେତନ ଦେବାକୁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ଏବଂ ଏମାନେ ଯଦି  
 ବିନାଦେଶରେ ବୃକ୍ଷାଦି ଛେଦନ କରନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଉଚିତ ଦଣ୍ଡ ଦେବାର  
 ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । କିନ୍ତୁ ବାଟରେ ବୋହାଉ ହୋଇ ଯାଉଥିବା ଶଗଡ଼ର  
 ଅଣ ଇତ୍ୟାଦି ହଠାତ୍ ଢଳିଗଲେ ସେଥିସକାଶେ ଅବଶ୍ୟକ ହେବା କାଷ୍ଠ  
 ପ୍ରଭୃତି ବିନାଦେଶରେ ଛେଦନ କଲେ ସେମାନେ ଅପରାଧଜନିତ ଦଣ୍ଡ

ଦେୟମତ୍ୟୟଂ ଚ ସ୍ଥାପୟେଦନ୍ୟତ୍ରାପତ୍ୟଃ । (୨) କୁପ୍ୟବର୍ଗଃ—  
ଶାକତନଶ୍ୟନ୍ଦୁନାକ୍ନୁନମଧୁକ ତଳକସାଳଶିଂଶପାରମେଦସଜାଦନ-  
ଶିରୀଷଖରସରଳତାଳସର୍ଜାଶ୍ମକର୍ଣ୍ଣପୋମବଲ୍ଲ କୁଶାମ୍ବ୍ରୀୟୁକଧବାଦଃ  
ସାରଦାରୁବର୍ଗଃ । (୩) ଉଚ୍ଚକଚମିୟୁକପଚେଶୁରଂଶସାତୀନକଶ୍ମକ-

ପାରବେ ନାହିଁ । (୨) ଶାକ (ସାଗୁଅଣି), ତନଶ (ଶତାଙ୍ଗ), ଧନ୍ଦୁନ  
(ତାମଣ), ଅକ୍ନୁନ, ମଧୁକ (ମଦୁଲ), ତଳକ (ତଳକବୃଷ), ସାଳ (ସାଳୁଅ),  
ଶିଶୁଅ, ଅରମେଦ (ଦୁର୍ଗନ୍ଧିର), \* ରଜାଦନ (ଶିରକୋଳି), ଶିଶୁଷ,  
ଖର, ସରଳ (ଦେବଦାରୁ ବଣେଷ), ତାଳ, ସର୍ଜ (ପିଆଶାଳ), ଅଶ୍ମକର୍ଣ୍ଣ  
(ପିଆଶାଳଭେଦ), ପୋମବଲ୍ଲ (ଧୋବ ଖର), କଶ (କସି), ଅମ୍ବ,  
ପ୍ରିୟୁକ (ହଳଦଗଛ), ଧବ (ଧୋବାଗଛ) ପ୍ରଭୃତିକୁ ସାରଦାରୁବର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍  
ଉଚ୍ଚମ ସାରବୃଷବର୍ଗ କୁହାଯାଏ । (୩) ଉଚ୍ଚକ (ବେଶି ପୋଲ ଅଳ୍ପ କଣ୍ଟକ-

(୨) ଶାକ—Teek; ତନଶ—Dalbergia Ougeinensis; ଅକ୍ନୁନ—  
Terminalia Arjuna; ମଧୁକ—Bassialatifolia; ତଳକ—  
Barleria Cristata; ତାଳ—Palmyra; ଶିଂଶୁପା—Dalbergia  
Sissu; ଅରମେଦ—Fetid Mimosa; ରଜାଦନ—Mimosops  
Kanki; ଶିଶୁଷ—Mimosa Sirisha; ଖର—Mimosa  
Catechu; ସରଳ—Pinus Longifolia; ସର୍ଜ—Sal tree or  
Shorea Robesta; ଅଶ୍ମକର୍ଣ୍ଣ—Vatica Robesta; ପୋମବଲ୍ଲ—  
A kind of white khadir; ପ୍ରିୟୁକ—Yellow Sal tree;  
ଧବ—Mimosa Hexandra are the trees of strong  
timber; ମାଳତୀ—Jasminum Granadiflorum; ଦୂଷା—  
Panic grass; ଅର୍କ—Calotropis Gigantia; ଶଶ—Hemp;  
ଗବେଧୁକ—Coix Barbata; ଅତସି—Linum Usitatis  
Simum; ମୁଷ୍ଟ—Saccharum Munja; ବଲ୍ଲୁକ—Eleusin  
India; ତାଳୀ—Corypha Taliera; ତାଳ—Palmyra or  
Borassus Flabelliformis; କଂଶୁକ—Butia Frondosa;  
ଭୂର୍ଜ—Birch; କୁସୁମ—Carthamus Tinctorious; ମୁଣ୍ଡା—  
Cyperous Rotundus.

\* ରଜାଦନ = ପ୍ରିୟାଳ ।

ବଲ୍ଲୁକାଦର୍ବେଶୁବର୍ଗଃ । (୪) ବେତ୍ରଶୀକବଲ୍ଲୀବାଶୀଶ୍ୟାମଲତାନାଗ-  
ଲତାଦ ବଲ୍ଲୀବର୍ଗଃ । (୫) ମାଳତୀମୂର୍ବାକ୍ଷଣଗଚେଥୁକାତପ୍ୟାଦର୍ବଲ୍ଲ-  
ବର୍ଗଃ । (୬) ମୁଞ୍ଜବଲ୍ଲୁକାଦ ରକ୍ତୁତ୍ପଳମ୍ । ତାଳୀତାଳଭୂର୍ଜନାଂପତ୍ରମ୍ ।  
କିଂଶୁକକୁସୁମୁବୁଲ୍ଲୁମାନାଂ ପୁଷ୍ପମ୍ । (୭) କନ୍ଦମୂଳଫଳାଦରୌଷଧ-  
ବର୍ଗଃ । କାଳକୂଟବସ୍ତ୍ରନାଭହାଳାହଳତେପଶଶୁଙ୍ଗମୁସ୍ତାକୃଷ୍ଟମହାବିଷ

ଯୁକ୍ତ ଅଶ୍ୱ ବାଉଁଶ), ଚମ୍ପିୟ (ନିଦା ଓ କୋମଳ ବାଉଁଶ), ଗୁପ୍ତ  
(ଅତ୍ୟନ୍ତଦୃଢ଼ ଓ ଅଳ୍ପପ୍ରୋଲ ବାଉଁଶ), ବେଣୁ (କଣ୍ଠକହ୍ନାନ ଧନ୍ତୁନିର୍ମାଣ-  
ଯୋଗ୍ୟ ବାଉଁଶ), ବଂଶ (କଣ୍ଠାଧିବା ଓ ଲମ୍ବା ପରାଧିବା ପୋଲ ବାଉଁଶ),  
ସାଙ୍ଗନ (ସୁନ୍ଦରଜୟା ବାଉଁଶ), କଣ୍ଠକ (କଣ୍ଠା ବାଉଁଶ), ଭୃଞ୍ଜିକ (ମୋଟା  
ଓ ଲମ୍ବା ବାଉଁଶ) ପ୍ରଭୃତିକୁ ବେଣୁବର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍ ବାଉଁଶବର୍ଗ କୁହାଯାଏ ।  
(୪) ବେତ, ଶୀକବଲ୍ଲୀ (ହଂସବଲ୍ଲୀ), ବାଶୀ (ଅର୍ଜୁନଫଳପର ଫଳାଧିବା  
ଲତା), ଶ୍ୟାମଲତା (ସୁଆଁଲତା), ନାଗଲତା (ନାଗଜହ୍ନା ଓ ପାନଲତା)  
ଇତ୍ୟାଦିକୁ ଲତାବର୍ଗ କୁହାଯାଏ । (୫) ମାଳତୀ (ମାହୁଳାନା), ମୁବଂ  
(ମୁର୍ଗା) \*, ଅରଣ, ଛଣି, ଗବେଥୁକା (ନାଗବଳା), ଅତସୀ (ଅତସୀଗଛ)  
ପ୍ରଭୃତିକୁ ବଲ୍ଲବର୍ଗ କୁହାଯାଏ । (୬) ମୁଞ୍ଜ (ମୁଞ୍ଜନାମକ ତୃଣ ଯାହାଦ୍ୱାରା  
ମେଶଳା ନିର୍ମାଣ କରି ବ୍ରହ୍ମଗୁଣ୍ଡମାନେ ଧାରଣ କରନ୍ତି), ବଲ୍ଲୁକ (ବାବୁଲି,  
ପଲ୍ଲଣି, ଦଉଡ଼ି ବଳିବା ତୃଣବିଶେଷ)—ଏମାନଙ୍କୁ ରକ୍ତୁତ୍ପଳ; ତାଳୀ,  
ତାଳ ଓ ଭୂର୍ଜ—ଏମାନଙ୍କ ପତ୍ରକୁ ଲେଖ୍ୟୋପଯୋଗ୍ୟ ପତ୍ରବର୍ଗ ଏବଂ ପଲ୍ଲଣ,  
କୁସୁମ (କୁସୁମ) ଓ କୁଞ୍ଜମ ବୃକ୍ଷମାନଙ୍କର ପୁଷ୍ପମାନଙ୍କୁ ବସ୍ତାଦିରଞ୍ଜନସାଧନ  
ପୁଷ୍ପବର୍ଗ କୁହାଯାଏ । (୭) ଭୂରକିଶାରୁ, ଓଲ, ଶ୍ୱେତପୁରୁଣୀ ଇତ୍ୟାଦି  
କନ୍ଦ; ବେଣା, ଶତାବରା, ସୁଗନ୍ଧୀ ପ୍ରଭୃତି ମୂଳ ଏବଂ ଅଁଳା, ବାହାଡ଼ା,  
ହରଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି ଫଳ ଇତ୍ୟାଦିକୁ ଔଷଧବର୍ଗ ଏବଂ କାଳକୂଟ (ଅଶ୍ୱତ୍ଥପତ୍ର-  
ସଦୃଶ ପତ୍ରବିଶିଷ୍ଟ ବିଷବୃକ୍ଷ ଯାହାର ଦୁଇପଗର ମଝିରୁ ଶୁଷ୍କ ଓ ଅଦ୍ରୁ  
ଅଠା ବାହାରୁଥାଏ) । ବସ୍ତନାଭ (ବାହୁଗୁଣାଭସଦୃଶ ବିଷକନ୍ଦ), ହାଳାହଳ  
[ବେଗୁନିଆ (ନିରୁଣ୍ଡି) ପତ୍ରସଦୃଶ ପତ୍ର ବା ସୁଗ୍ରୀପତ୍ର ପତ୍ରଯୁକ୍ତ ନାଳବର୍ଣ୍ଣ  
ପତ୍ରର (କୋମଳ ପତ୍ର)ଯୁକ୍ତ ଏବଂ ଗୋପ୍ରନାବତ ଫଳଯୁକ୍ତ ବିଷବୃକ୍ଷ],  
ମେଷଶୃଙ୍ଗ (ମେଷାସିଂଘା ମନ୍ଦୁରା ଯାହାର କନ୍ଦର ଅଳ୍ପତ କର୍ମଫୁଲର

\*ମୁବଂ = ମୂଳ Bow-string hemp—*Sansevieria Zeylamica*.



ବେଲ୍ଲିତକଗୌରବଦ୍ର ବାଳକମାର୍ଗବହୈମବତକାଳିଂଗକଦାରଦକାଂ-  
କୋଳସାରକୋଷ୍ଠକାଦୀନ ବିଷାଣି । ସର୍ପାଃ କୀଟାଣ୍ଡ । ତ ଏବ  
କୁମୁଗତାଃ । ବିଷବର୍ଗଃ । (୮) ଗୋଧାସେରକଦ୍ୱୀପିଣିଂଶୁମାର-  
ସିଂହବ୍ୟାଘ୍ରହସ୍ତିମହୁଷତମରସ୍ତମରଶତ୍ତ୍ୱଗଗୋମୃଗଗବୟାନାଂ ଚର୍ମାସ୍ଥି-

କଡ଼ିପର ଦେଶାଯାଏ), ମୁଷ୍ଟା (ମୁଥାସଦୃଶ, ଶୁକ୍ଳକନ୍ଦ ମଦୁରା), କୁଷ୍ଠ (କୁଳପର  
ଦେଶାଯାଉଥିବା ମଦୁରା କନ୍ଦ), ମହାବିଷ (ମାଂସବର୍ଣ୍ଣ ଓ ସ୍ତନର ଅଗ୍ରଭାଗ  
ପରି ଆକାରବିଶିଷ୍ଟ ବିଷକନ୍ଦ), ବେଲ୍ଲିତକ (କୃଷ୍ଣରକ୍ତମୂଳ ମଦୁରା),  
ଗୌରୁଦ୍ର (କଳାବର୍ଣ୍ଣ କନ୍ଦ ମଦୁରା), ବାଳକ (ପିପ୍ପଳୀ ସଦୃଶ ମଦୁରା),  
ମାର୍କଟ (ମର୍କଟର ଲେମ୍ବପରି ଲେମ୍ବବିଶିଷ୍ଟ ମଦୁରା), ହୈମବତ (ଦ୍ରୁମାଳୟ  
ଜାତ ଦୀର୍ଘପତ୍ରବିଶିଷ୍ଟ ବିଷବୃକ୍ଷ), କାଳିଂଗକ (କଳିଙ୍ଗ ଦେଶଜାତ  
ଯବାକୃତ ମଦୁରା), ଦାରଦକ (ଦିଙ୍ଗୁଲବର୍ଣ୍ଣ ପତ୍ରଯୁକ୍ତ ବିଷବୃକ୍ଷ), ଅକୋଳ  
ସାରକ (ଅକ୍ତୁଲ ଗଛରୁ ଜାତହେବା ବିଷ), ଭସ୍ମକ (ଭସ୍ମମେଢ଼ିକାର  
ମଦୁରା)—ଏହି ଶୋହଳପ୍ରକାର ବିଷକନ୍ଦବୃକ୍ଷାଦିକୁ ସ୍ଥାବର ବିଷ (ମଦୁରା)  
କୁହାଯାଏ \* । ସର୍ପ ଓ ବିଛା ବିରୁଦ୍ଧ ପ୍ରଭୃତ ଜନ୍ତୁବିଷକୁ ଜଙ୍ଗମ ବିଷ  
କୁହାଯାଏ । ଏହି ବିଷଧର ଜନ୍ତୁ ଅସ୍ଫୁଟ ଓ ସ୍ଫୁଟ ଭେଦରେ  
ଦୁଇପ୍ରକାର । ସ୍ଫୁଟରେ ରହିଥିବା ସର୍ପ, କୀଟାଦିକୁ ଅସ୍ଫୁଟ ଏବଂ  
ଉପନିଷନ୍ନୁକ୍ତ ବିଧିଅନୁସାରେ ସମ୍ଭାର କରି ତମ୍ବା ପ୍ରଭୃତ ହାଣ୍ଡିରେ  
ରଖାଯାଉଥିବା ସର୍ପ, କୀଟାଦିକୁ ସ୍ଫୁଟ କୁହାଯାଏ । ସ୍ଥାବର ଓ ଜଙ୍ଗମ  
ଉଭୟବିଧ ବିଷବୃକ୍ଷ ଏବଂ ବିଷଧର ଜନ୍ତୁମାନଙ୍କୁ ବିଷବର୍ଗ କୁହାଯାଏ ।  
(୮) ଗୋଧା (ଗୋଛ), ସେରକ (ଗୌରବର୍ଣ୍ଣ ଗୋଛ), ଦ୍ୱୀପୀ (ଚିତାବାଘ),  
ଶିଶୁମାର (ପାଣ୍ଡୁରା, ବାହୁଗା ପ୍ରଭୃତ ହୁଅଣିଆ ବାଘ), ସିଂହ, ବାଘ, ହାତୀ,  
ବଣମର୍କଟୀ, ତମରମୃଗ, ସୁମର (ହରଣବିଶେଷ), ଗାଈଗୋରୁ, ମୃଗ ଓ

\* ସ୍ଥାବର ବିଷ ପଞ୍ଚାଶତୀ ପ୍ରକାର । ଏହାର ଆଶ୍ରୟ ସ୍ଥାନ ଦଶ । ସେଥିରୁ ଏଠାରେ  
ଶୋହଳଗୋଟିର ନାମ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।

ଅଥା :— ଉକ୍ତ କନ୍ଦପତ୍ର ପୁଷ୍ପାଣି ଫଳଂ ନିର୍ଦ୍ଦାୟ ଏବ ତ ।

ମୂଳଂ ସାରସ୍ତଥା ଧାରୁଣୀଳଂ ଚେତ ଦଶାଶ୍ରୟଃ ॥

ଅବ୍ୟକ୍ତ ରସ ଗନ୍ଧାନ ଖରଣାନ୍ୟେକ ରସାନ ତ ।

ପଞ୍ଚାଶାଦିବିଷାଣ୍ୟେକ ମୁପଦସ୍ତାନି ତତ୍ତ୍ୱତଃ ॥

ପିତୃପୁତ୍ର \* ବସ୍ତିଦନ୍ତଶୃଙ୍ଗାଶୁରପୁଞ୍ଜାନ, ଅତନ୍ୟଷାଂ ବାପି  
ମୃଗପଶୁପକ୍ଷିବ୍ୟାଳାନାମ୍ । (୯) କାଳାୟସତାମ୍ରତୃତୀକାଂସ୍ୟସୀସତ୍ରପୁ-  
ତ୍ସେକ୍ତୁକାରକୃତାନ ଲେହାନ । ବଦଳମୃତ୍ତିକାମୟଂ ସ୍ବଶ୍ରମ୍ । ଅଙ୍ଗାର  
ଦୁଷ୍ଟରସ୍ନାନ ମୃଗପଶୁପକ୍ଷିବ୍ୟାଳବାଗଃ କାଷ୍ଠତୃଣବାଗଃଶ୍ଚକ ।

(୧୦) ବହୁରନ୍ତଶ୍ଚ କର୍ମାନ୍ତା ବିରକ୍ତାଃ ସର୍ବସ୍ତ୍ରୀକାଃ ।

ଆଜୀବପୁରରକ୍ଷାର୍ଥାଃ କାର୍ଯ୍ୟାଃ କୁପେଧାପକୀରନା ॥

—୦—

ଗରୟ (ଗୋସଦୃଶ ମୃଗ) ପ୍ରଭୃତିକର ଚର୍ମ, ଅସ୍ଥି, ପିତ୍ତ, ଶିର, ବସ୍ତି  
(ସୁନାଶୟ), ଦନ୍ତ, ଶୃଙ୍ଗ, ଶ୍ରେ ଓ ଲଞ୍ଜ ଉପଯୋଗରେ ଅସେ । ଏହାଛଡ଼ା  
ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମୃଗ, ପଶୁ, ପକ୍ଷୀ ଓ ସର୍ପ ପ୍ରଭୃତି ଜନ୍ତୁମାନଙ୍କର ଚର୍ମ ପ୍ରଭୃତି  
ଅବୟବ ମଧ୍ୟ ଉପଯୋଗରେ ଅସେ । (୯) କାଳାୟସ (ଲେହଭେଦ),  
ତାମ୍ର, ବୃତ୍ତ (ବୃତ୍ତଲେହ), କଂସା, ସୀସା, ହସ୍ତ (ରଙ୍ଗ), ବୈକୃନ୍ତକ  
(ଭସ୍ମାତ), ଅରକୃଷ୍ଣ (ପିତ୍ତଳ) ପ୍ରଭୃତି ‘ଲେହଭେଦ’; ବାଉଁଶ ଓ ବେତରେ  
ତିଆର ହେବା ପେଡ଼ି, ଟୋକେର ପ୍ରଭୃତି ଏବଂ ମାଟିରେ ତିଆର ହେବା  
ହାଣ୍ଡି, ମାଠିଆ ପ୍ରଭୃତି ‘ସ୍ବଶ୍ରମ’; ଅଙ୍ଗାର, ତମ୍ବୁ, ପାଉଁଶ, ମୃଗ, ପଶୁ, ପକ୍ଷୀ  
ଓ କାଠ, ବାଉଁଶ, ଘାସ, ପାଳ ଇତ୍ୟାଦିର ସଂଗ୍ରହ ସ୍ଥାନ କୃପ୍ୟ ପଦବାର୍ଥ୍ୟ  
ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟ ସଂଗ୍ରହଯୋଗ୍ୟ ଅଟନ୍ତି । (୧୦)  
କୃପାଧ୍ୟାୟ ଦୁର୍ଗର ଭିତରେ ଏବଂ ଦୁର୍ଗର ବାହାରେ କୃପ୍ୟପଦାର୍ଥର  
ଶିଳ୍ପକର୍ମଦ୍ବାରା ଜୀବକାନିବାହ ବଢ଼ୁଥିବା ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ ଦ୍ବାରା ଜୀବକା-  
ନିବାହ ଉପଯୋଗୀ ଶଗଡ଼, ଲଙ୍ଗଳ ପ୍ରଭୃତି ଉପକରଣ ଓ ରକ୍ତ୍ୟରକ୍ଷା  
ସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ ହେଉଥିବା ନାନାଶିଳ୍ପ ଯନ୍ତ୍ରପାତି ଯଥାଯଥ ଭାବରେ  
ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଜୀବକା ନିବାହ ଉପଯୋଗୀ ଉପକରଣ  
ଦୁର୍ଗଭିତରେ ଓ ବାହାରେ ଏବଂ ରକ୍ତ୍ୟରକ୍ଷା ଉପଯୋଗୀ ଯନ୍ତ୍ରପାତି କେବଳ  
ଦୁର୍ଗଭିତରେ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟପାର୍ଶ୍ବଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟାୟପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ବିତୀୟାଧିକରଣେ

ସପ୍ତଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ—କୃପାଧ୍ୟାୟ—ଅଦିତୋଽଂଶାଦିଂଃ ।

\* ସ୍ବାୟମ୍ବି ଇତି ପାଠାନ୍ତରଂ । ଅସ୍ଥି = ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ହାଡ଼ ।

## ଅସ୍ତ୍ରାବଶୋଧାୟକ

ସର୍ବତ୍ରୀଣ ପ୍ରକରଣମ୍—ଆୟୁଧାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF ARMOURY

( ଅୟୁଧଶାଳାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ଆୟୁଧାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ସାଂଗ୍ରାମିକଂ ଦୌର୍ଗନ୍ଧିକଂ ପରପୁରୁଷଦ୍ୱିଘାତକଂ ଯନ୍ତ୍ରମାୟୁଧମାବରଣମୁପକରଣଂ ଚ ତତ୍କାତକାରୁ-ଶିଳ୍ପିଭିଃ କୃତକର୍ମପ୍ରମାଣକାଳବେତନଫଳନିଷ୍ପତ୍ତିଭିଃ କାରୟେତ୍ । ସ୍ୱଭୂମୌ ଚ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ସ୍ଥାନପରବର୍ତ୍ତନମାତପପ୍ରବାତପ୍ରଦାନଂ ଚ ବହୁଶଃ କୁର୍ଯାତ୍ । ଉତ୍ତେଜ୍ୟପସ୍ନେହକ୍ରିମିଭିରୁପହନ୍ୟମାନମନ୍ୟଥା ସ୍ଥାପୟେତ୍ । କାତରୁପଲକ୍ଷଣପ୍ରମାଣାଗମମୂଲ୍ୟନିକ୍ଷେପେଷ୍ଟୋପ-

(୧) ଅୟୁଧଶାଳାର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଯୁଦ୍ଧୋପଯୋଗୀ, ଦୂର୍ଗନ୍ଧିକା ଉପଯୋଗୀ ଏବଂ ଶତ୍ରୁପୁରୁଷଦ୍ୱିଘାତକାୟୋଗ୍ୟ ସର୍ବତୋଭଦ୍ର, ସାମଦଗ୍ଧ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ଯନ୍ତ୍ର, ଶକ୍ତି ତୋମର ଖଡ୍ଗଗାଦି ଅୟୁଧ, ସାଞ୍ଜୁ, ଟୋପ, ଭାଲ, ଖୋଲ ପ୍ରଭୃତି ଅବରଣ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଉପକରଣଗୁଡ଼ିକୁ (ଭାର, ଶକ୍ତି ପ୍ରଭୃତିକୁ) କରଯିବା କାର୍ଯ୍ୟର ପରିମାଣ, ସମୟ ଓ ବେତନ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରି ଅଭିଜ୍ଞ କାରୁ (ସ୍ଥଳ ଶିଳ୍ପକର), ଶିଳ୍ପୀ (ସୂକ୍ଷ୍ମ ଶିଳ୍ପକର) ମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଇବେ ଏବଂ ଏ ସମସ୍ତ ପଦାର୍ଥ ନିଜର ଅଧୀନରେ ଥିବା ସୁବିଧାଜନକ ଜାଗାରେ ରଖାଇବେ । ଏହି ସମସ୍ତ ଯନ୍ତ୍ର, ଶସ୍ତ୍ର, ଅବରଣ ଓ ଉପକରଣଗୁଡ଼ିକର ପ୍ରତି ତିନି ବର୍ଷ ଦିନରେ ଥରେ ସ୍ଥାନ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରି ସେଥିରେ ଥିବା ଓ ମଳିନୀ ନ ଲାଗିବା ସକାଶେ ପବନ ଓ ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣ ବାଜିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ମଧ୍ୟ କରାଇବେ । ଉତ୍ତପ, ବାସ୍ତୁ ଓ କାଟଦ୍ୱାର ଫଟା, ଉକୁଟା ଓ ପୋକଡ଼ା ହୋଇ ଯାଉଥିବା ଯନ୍ତ୍ରଶସ୍ତ୍ରାଦିମାନଙ୍କୁ ମରାମତକରାଇ ବା ଏସବୁରେ ନଷ୍ଟ ନହେବାଭଳି ପ୍ରତିଷେଧର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇ ନିରାପଦ ଜାଗାରେ ରଖାଇ ଦେବେ । ଏହି ଯନ୍ତ୍ରଶସ୍ତ୍ରାଦିମାନଙ୍କର ଜାତି (ଶେଣୀ), ରୂପ (ସଲଖ ଓ ବାକ ଅକାର), ଲକ୍ଷଣ (ଗହନ), ପ୍ରମାଣ (ଲମ୍ବା ଚଉଡ଼ା ଗୋଲେଇ ଓ ଜନ ପ୍ରଭୃତି), ଅଗମ (ପ୍ରାପ୍ତିସ୍ଥାନ), ପୁରୁଷ, ନିଷେଷ (ସ୍ଥଳୀ, ପେଡ଼ି, ଖାମ ଓ

ଲଭେତ । (୨) ସର୍ବତୋଭଦ୍ରକାମଦଗ୍ଧ୍ୟବଦ୍ଧୁମୁଖବିଶ୍ୱାସଯାତ-  
ସଂଘାତିଯାନକପର୍ଜନ୍ୟକବାହୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱବାହୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱବାହୁନ ଶ୍ରିତଯନ୍ତ୍ରାଣି ।  
ପଞ୍ଚାଳକଦେବଦଣ୍ଡସୁକରକାମୁସଲଯଷ୍ଟିହସ୍ତିବାରକତାଳବୃନ୍ତ ମୁଦ୍ଗର-

ଖୋଳ ରତ୍ୟାଦ) ଗନ୍ଧସୁକୁ ମଧ୍ୟ ଅସୁଧାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଭଲଭାବେ ଜାଣିବାକୁ  
ହେବ । (୨) ସର୍ବତୋଭଦ୍ର (ଶକଟଚକ୍ର ଆକାର, ତାମ୍ବାସାର ମଣ୍ଡଳଯୁକ୍ତ  
ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗ ପାଷାଣବର୍ଷଣକାରୀ ଯନ୍ତ୍ରବିଶେଷ—କେହି କେହି ଏହାକୁ କ୍ଷୁଦ୍ର  
ପାଷାଣବର୍ଷଣକାରୀ ‘ସିଦ୍ଧ ଭୂମିକାୟନ୍ତ’ ବୋଲି କହନ୍ତି) । କାମଦଗ୍ଧ୍ୟ  
(ମହାଶରନିଷେପସାଧନ ଯନ୍ତ୍ରବିଶେଷ)—ବଦ୍ଧୁମୁଖ (ଦୁର୍ଗପ୍ରାଚୀର ଉପର-  
ଭାଗରେ ସନ୍ଧିବିନ୍ଦୁ ଓ ବଦ୍ଧୁମୁଖବିନ୍ଦୁ ଚକ୍ରାକାର, ଚର୍ମାବୃତ, ଚତୁସ୍ତଳ ଓ  
ଗୁଣ୍ଡପୁରୀଥ ପଦ୍ମର୍ଦ୍ଧାଗ୍ର ଯୋଜାଗଣ ଅସୁରକ୍ଷା କର ଯେଉଁ ଯନ୍ତ୍ରଭିତରୁ  
ଶହସୃଦିନ୍ୟକ ପ୍ରତି ବଦ୍ଧୁଶର ନିଷେପ କରନ୍ତି ସେହି ଯନ୍ତ୍ର), ବିଶ୍ୱାସଯାତା  
(ଦୁର୍ଗର ପ୍ରବେଶଦ୍ୱାରରେ କୌଶଳରେ ରଖାଯାଇଥିବା ଅର୍ଚ୍ଚଳାକାର ଯନ୍ତ୍ର  
\* ଯାହାର କି ଯନ୍ତ୍ରବିଶେଷଣ ବା ଫିଟାଇଦେବା ଫଳରେ ଶହର ପ୍ରାଣହାନି  
ଘଟିଥାଏ), ସଂଘାତି (ଦୁର୍ଗ ଅଞ୍ଚଳିକାଦ୍ୱାରରେ ଅଗ୍ନିସଂଯୋଗ କରବା ସକାଶେ  
ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିବା ଦୀର୍ଘକାଷ୍ଠମୟ ଯନ୍ତ୍ର), ଯାନକ (ଗୁଳି ଲାଗିଥିବା  
ଛେଳିଯୁକ୍ତ ଲୁହାଦାଣ୍ଡା ଯାହାକୁ ଶହସୃଦିନ୍ୟପ୍ରତି ନିଷେପକଲେ ସେମାନଙ୍କ  
ଦେହ ଖଣ୍ଡ ଖଣ୍ଡ ହୋଇଯାଏ), ପର୍ଜନ୍ୟକ (ଅଗ୍ନିଲିଭ୍ରାବବା ଯନ୍ତ୍ର,  
ଅନ୍ୟମାନଙ୍କ ମତରେ ଦୁର୍ଗଉପରେ ରଖାଯାଇଥିବା ପଞ୍ଚାଶେ ହାତ ଲମ୍ବ  
ଲୌହଯନ୍ତ୍ର ଯାହାର ଯନ୍ତ୍ର ଖୋଲିଦେବା ମାତ୍ରେ ତାର ଆକସ୍ମିକ ପ୍ରହାରରେ  
ଶହର ପ୍ରାଣହାନି ଘଟେ; ବିଶ୍ୱାସଯାତା ଯନ୍ତ୍ର ଏହାଠାରୁ ଛୋଟ ଓ  
ଗୁପ୍ତିଭାବରେ ଥାଏ କିନ୍ତୁ ଏହା ପର୍ଜନ୍ୟକ ନାମକ ଯନ୍ତ୍ର ବିଶ୍ୱାସଯାତା ଯନ୍ତ୍ର  
ବଡ଼ ଏବଂ ସମସ୍ତେ ଦେଖିବାଭଳି ବାହାରେ ରହୁଥାଏ), ବାହୁଯନ୍ତ୍ର  
(ପର୍ଜନ୍ୟକଯନ୍ତ୍ରର ଅର୍ଦ୍ଧପ୍ରମାଣ ଦୈର୍ଘ୍ୟବିଶିଷ୍ଟ), ପରସ୍ପରଭିମୁଖ (ମୁଖାମୁଖୀ  
ହୋଇ ରହିଥିବା ଦୁଇଗୋଟି ପ୍ରମୁ, ଯାହାର କି ଯନ୍ତ୍ର ଖୋଲିଦେବା  
ଫଳରେ ଶହଉପରେ ପ୍ରମୁ ଦୁଇଟି କରୁଡ଼ ହୋଇ ପଡ଼ନ୍ତି), ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱବାହୁ  
(ପର୍ଜନ୍ୟକ ଯନ୍ତ୍ରର ସମାନ ପଞ୍ଚାଶେ ହାତ ଲମ୍ବ, ଦ୍ୱାର ତୋରଣଉପରେ

\* ଉପରୋକ୍ତ ଯନ୍ତ୍ରଗୁଡ଼ିକର ସୁଲଭ ଖୋଲିବାପାଇଁ ଗୁପ୍ତଭାବରେ ଲୋକ ରଖାଯାଇଥାଏ ।

## ଦ୍ରୁଘଣ ଗଦାସ୍ତ୍ରକୁଳାକୁଦାଳାଚ୍ଛାତିମୋଦ୍ଧାତିମୋଦ୍ଧାତିମଣତଦ୍ଧା-

ତେରନ୍ତ ଭାବରେ ରଖାଯାଇଥିବା ମହାସ୍ତ୍ରମ୍, ଯାହାର କି ଯନ୍ତ୍ର ଖୋଲିଦେବା  
 ଫଳରେ ଶତ୍ରୁ ଉପରେ ପ୍ରଚଣ୍ଡ ବେଗରେ ପଡ଼ି ତାର ପ୍ରାଣନାଶ କରେ),  
 ଅର୍ଦ୍ଧବାଦ୍ (ପର୍ଜନ୍ୟକ ଯନ୍ତ୍ରର ଅଧାଲମ୍ବ ଅର୍ଥାତ୍ ପଶ୍ଚିମ ଦିଗକୁ ଥିବା  
 ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱବାଦ୍ ଯନ୍ତ୍ରରୁ ବ୍ୟବହୃତ ହେବା ଯନ୍ତ୍ର)—ଏହି ଦଶଗୋଟି ଯନ୍ତ୍ରକୁ  
 ଛିତ୍ରପତ୍ର ବା ଥୁଆହେବା ଯନ୍ତ୍ର କୁହାଯାଏ । ପଞ୍ଚାଳିକ (ଜଳାଭିତରେ  
 ଶତ୍ରୁର ମାର୍ଗରୂପ ସକାଶେ ରଖାଯାଇଥିବା ସୁତାପ୍ତ ଓ ଘଣ୍ଟ କାଳକବିଶିଷ୍ଟ  
 ସୁବିଷ୍ଟ କାଷ୍ଠଫଳକ), ଦେବଦଣ୍ଡ (ଦୁର୍ଗ ପ୍ରାଚୀର ଉପରେ ଶତ୍ରୁକୁ  
 ଛଡ଼ାର କରିବା ପାଇଁ ରଖାଯାଇଥିବା ମହାସ୍ତ୍ରମ୍—ଏହା ଉପରୁ ମରାଯାଏ  
 ବୋଲି ଦେବଦଣ୍ଡ ନାମରେ ଅଭିହିତ ହୋଇଅଛି, କାରଣ ଦେବତାମାନେ  
 ଉପରେ ରହିବା ପ୍ରବାଦ ସମସ୍ତେ ଜାଣନ୍ତି), ସୁକରକା (ଚମଡ଼ା ଓ ସୁତାରେ  
 ତିଆରି ହୋଇଥିବା ମଧ୍ୟଭାଗ କାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଉନ୍-ମେଷଲେମ ପ୍ରଭୃତି  
 ସୂର୍ତ୍ତ ହୋଇଥିବା ଚୂଡ଼ାକାର ଅଳ୍ପାଦନ ବା କର, ଯାହାଦ୍ୱାରା ପ୍ରାସାଦ,  
 ଅଟ୍ଟାଳିକା, ଦେବପଥ ଇତ୍ୟାଦିକୁ ଘୋଡ଼ାର ରଖି ଶତ୍ରୁକୁ ନିର୍ଯ୍ୟାସ  
 ପ୍ରସ୍ତୁତ ଆଦାତକୁ ନିବାରଣ କରାଯାଏ । ମତାନ୍ତରେ ବାଉଁଶ-  
 ପାତିରେ ବୁଣାଯାଇଥିବା, ବରାହାକାର, ଚର୍ମାବୃତ ଅଳ୍ପାଦନ, ଯାହାକି  
 ଶତ୍ରୁକୁ ଦୁର୍ଗପ୍ରାଚୀର ଆକ୍ରମଣ ନିବାରଣ ସକାଶେ ରଖାଯାଇଥାଏ),  
 ମୁଷଳଯନ୍ତ୍ର (ଖଇର କାଠରେ ତିଆରି ହୋଇଥିବା ଶୂଳ), ହସ୍ତିବାରକ  
 (ଦମ୍ଭନିଆଁ ବା ତନିମୁନିଆଁ ହୋଇଥିବା ଅର୍ଗଳାକାର ଦଣ୍ଡ, ଯାହାଦ୍ୱାରା  
 ହସ୍ତିକୁ ପଛକୁ ହଟାଇ ଦିଆଯାଇଥାଏ), ତାଳବୃନ୍ତ (ବାତଚକ—  
 ତାଳବୃନ୍ତାକାର ସେପଣୀୟ ଅସ୍ତ୍ର), ମୁଦ୍ଗର, ଦୃଘଶ (ମୁଦ୍ଗର ସେଦୃଶ  
 ଅଂଗ୍ରସିଆ ବା ଛ'ପଟିଆ ଗଣିଆ), ଗଦା, ସ୍ତ୍ରୁକ୍ତଳା (ସର୍ବାଙ୍ଗ ଲେହ-  
 କଣ୍ଠକୟୁକ୍ତ ଗଦା), କୁଦାଳ (ଠିଆକୋଡ଼ ବା ଖଣତ), ଅସ୍ତ୍ରୋଟିମ

ଯନ୍ତ୍ରପ୍ରୟୋଗ— ବ୍ୟାଧିତଂ ଭ୍ରାମିତଂ ଚୈବ ଭରଯୁକ୍ତଂ ଚ କାରୟେତ୍ ।

ପୀଡ଼ନାତ୍ତ୍ୱମଶାଭାବତ୍ତ୍ୱିଧାୟନ୍ତଂ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତେ ॥

ଯନ୍ତ୍ର ତଳ ପ୍ରକାର କାର୍ଯ୍ୟ କରେ । ପ୍ରୟୋଗକର୍ତ୍ତା ଯନ୍ତ୍ର ଯାହାଦ୍ୱାରା ପୀଡ଼ା ଦେବାଦ୍ୱାରା  
 ଶତ୍ରୁ ପୀଡ଼ିତ (ବ୍ୟାଧିତ), ବୁଲାଇବାଦ୍ୱାରା ଭରସ୍ତ ଓ ମଡ଼ାଇଦେବାଦ୍ୱାରା ଭରସ୍ତ  
 କରାଇବେ ।

ଦ୍ଵିଶୂଳଚକ୍ରାଣି ତଳଯନ୍ତ୍ରାଣି । (୩) ଶକ୍ତିପ୍ରାପ୍ତକୃତ୍ତାଗକରିଦିପାଳଶୂଳ-  
ତୋମରବରହକର୍ଣକଣାୟୁକର୍ପଣାସିକାଦାନି ଚ ହଳମୁଖାନି ।  
(୪) ତାଳପଦାରବଶାର୍ଜାଣି କାମୁକକୋଦଣ୍ଡଦ୍ରୁଣା ଧନୁଃ ।

(ଚର୍ମାବୃତ ଚତୁସ୍ତମୁଖ ପାଷାଣ କ୍ଷେପଣ ଯନ୍ତ୍ର ବା ଦଣ୍ଡଯୁକ୍ତ ଚମଡ଼ାଥଳୀ  
ଯାହା ପ୍ରହାର କରିବା ଫଳରେ ପ୍ରଚଣ୍ଡ ଓ ଭାତପ୍ରଦ ଶବ୍ଦ ଜାତହୁଏ),  
ଉଦ୍‌ଘାଟିମ [ମୁଦ୍‌ଗରାକାର ଯନ୍ତ୍ରବିଶେଷ, ଯାହାଦ୍ଵାରା କି ପ୍ରାଚୀର ବା ଅଟ୍ଟାଳିକା  
ଉପରେ ଥିବା ବୁରୁଜ (Tower)ମାନକୁ ଭାଙ୍ଗି ତଳେ ପକାଇ ଦିଆଯାଏ],  
ଉଦ୍‌ଘାଟିମ [ପ୍ରମୁଦ ଉଦ୍‌ଘାଟନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟବହୃତ ହେଉଥିବା  
ଶ୍ୟେନଯନ୍ତ୍ର (Crane)], ଶତଦ୍ଵୀ (ସଗଡ଼ଗୁଳି ଲଗିଥିବା, ମୋଟା,  
ଲମ୍ବା ଓ ମୁନିଆଁ କାଳକୟୁକ୍ତ ମହାସ୍ତମ୍ଭ, ଯାହାକୁ କି ପାଚେରୀ ଉପରୁ  
ଶହସୈନ୍ୟ ଉଦ୍‌ଘେଶରେ ପ୍ରୟୋଗ କରାଯାଏ), ଦ୍ଵିଶୂଳ ଓ ଚନ୍ଦ୍ର—ଏହି ସତର  
ଗୋଟିକୁ ଚଳଯନ୍ତ୍ର କୁହାଯାଏ । (୩) ଶକ୍ତି (ଗୁରୁ ହାତ ଲମ୍ବ, ସବାଙ୍ଗ  
ଲେହମୟ, କନିଅରପତ୍ର ପରି ଅଗ୍ରଭାଗବିଶିଷ୍ଟ, ତଳଭାଗ ଗୋସ୍ତନାକାର  
ଦେଖାଯାଉଥିବା ଅସୁଧାବିଶେଷ), ପ୍ରାସ (ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗେ ଅଙ୍ଗୁଳ ପ୍ରମାଣ,  
ସବାଙ୍ଗ ଲେହମୟ ଦୁଇଟି ପୀଠଥିବା କାଷ୍ଠଗର୍ଭ ଅସୁଧାବିଶେଷ—ଦୁଇଧାରୀଆ  
ଭାଲି), କୁନ୍ତ (ସାତହାତ, ଛ'ହାତ ବା ପାଞ୍ଚହାତ ଲମ୍ବଥିବା ଭାଲି), ହାଟକ  
(ତନିଗୋଟି କଣ୍ଟାଥିବା ଓ କୁନ୍ତ ସଦୃଶ ଦୀର୍ଘ ହୋଇଥିବା ଭାଲି),  
ଉଦ୍‌ପାଳ (ମୋଟା ଫଳକଯୁକ୍ତ ଭାଲି), ଶୂଳ (ଗୋଜିଆ ଭାଲି), ତୋମର  
(ଶରପରି ଧାରଥିବା ଗୁରୁହାତ, ସାତେ ଗୁରୁହାତ ବା ପାଞ୍ଚହାତ ଲମ୍ବର  
ଭାଲି), ବରହକର୍ଣ୍ଣ (ବାରହା କାନପରି ଦେଖାଯାଉଥିବା ଭାଲି), କଣାୟୁ  
(ଦୁଇପଟେ ଦ୍ଵିଶୂଳ ଥାଇ ମଝିରେ ମୁଠିଥିବା ଅସୁଧା), କର୍ପଣ (ତୋମର  
ସଦୃଶ, ହାତରେ ଫିଙ୍ଗାହେବା ପକ୍ଷିଲଗିଥିବା ଶର), ହାସିକା (ଲେହମୟ  
ଉପରଭାଗ ପ୍ରାସ ସଦୃଶ ହୋଇଥିବା ଭାଲି)—ଏସମସ୍ତ ଅସୁଧାକୁ ଭାଲିମୁଖ  
(ଭାଲିଭେଦ) ଅସୁଧା କହନ୍ତି । (୪) ତାଳ, ବାଉଁଶ, ତାମଶ ପ୍ରଭୃତି କାଠ  
ଓ ସିଂଘରେ ଧନ୍ତୁ ତିଆରି କରାଯାଏ । ଏହି ଧନ୍ତୁ କାର୍ମୁକ, କୋଦଣ୍ଡ,  
ଦ୍ରୁଣ ଓ ଧନ୍ତୁ ଭେଦରେ ଗୁରୁପ୍ରକାର । ଏମାନଙ୍କ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ନିର୍ମାଣ

(୫) ମୂର୍ଦ୍ଧାକର୍ଣ୍ଣଣ \* ଗବେଧୁବେଶୁସ୍ନାୟୁନ କ୍ୟାଃ । (୬) ବେଶୁ-  
 ଶରଣାକାଦଣ୍ଡାସନନାବରଣ ଇଷବଃ । ତେଷାଂ ମୁଖାନ୍  
 ଚେଦନଚେଦନତାଡ଼ନାନ୍ୟାୟୁସାସ୍ଥିଦାରବାଣି । (୭) ନିସ୍ଫିଂଶ-  
 ମଣ୍ଡଳାଗ୍ରାସିଯଷ୍ଟୟଃ ଖଡ୍ଗାଃ । ଖଡ୍ଗମହୁଷବାରଣବିଷାଣ ଯ  
 ଦାତୁବେଶୁମୂଳାନ ସ୍ତରବଃ । (୮) ପରଶୁକୁଠାରପକସଖନତ୍ର-

ପ୍ରତିୟା ଧନ୍ତବେଦରେ ବିଷ୍ଣୁତତ୍ତ୍ୱରେ ଲେଖାଯାଇଛି । (୫) ମୂର୍ଦ୍ଧା, ଅରଣ୍ଡ,  
 ହଣି, ଗବେଧୁ (ଗରଗଡ଼ ବା ମୁନିତୁଣ), ବାଉଁଶ ଓ ସ୍ନାୟୁ (ଶିର)ରେ  
 ଧନ୍ତର ଗୁଣ ତଥର କରାଯାଏ । (୬) ବେଶୁ ଅର୍ଥାତ୍ ବାଉଁଶନିର୍ମିତ  
 ଶର, ଶର ଅର୍ଥାତ୍ କାଣ୍ଡତୁଣରେ ନିର୍ମିତ ହେବା ଶର, ଶଳାକା ଅର୍ଥାତ୍  
 ଦୃଢ଼କାଷ୍ଠନିର୍ମିତ ଶର, ଦଣ୍ଡାସନ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଧେ ଲୁହା ଓ ଅଧେ କାଠରେ  
 ତିଆରି ହେବା ଶର ଓ ନାରୀର ଅର୍ଥାତ୍ ସବାଙ୍ଗ ଲେହମୟ ଶର—ଏପରି  
 ଶର ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ଅଟେ । ଏମାନଙ୍କ ଅଗ୍ରଭାଗ ଛେଦନ, ଭେଦନ ଓ ତାଡ଼ନ  
 କାର୍ଯ୍ୟସାଧନ ସକାଶେ ଲେହ, ଅସ୍ତ୍ର ଓ ଦୃଢ଼କାଷ୍ଠରେ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥାଏ ।  
 (୭) ନିସ୍ଫିଂଶ (ବନାକାର ଅଗ୍ରଭାଗ ଥିବା ଖଣ୍ଡା), ମଣ୍ଡଳାଗ୍ର (ସରଣ ଓ  
 ବର୍ତ୍ତୁଳ ଅଗ୍ରଭାଗ ଥିବା ଖଣ୍ଡା), ଅସିଯଷ୍ଠି (ପତଳା ଓ ଲମ୍ବା ଖଣ୍ଡା)—ଏପରି  
 ତିନିପ୍ରକାର ଖଣ୍ଡା ନିର୍ମାଣ କରାଯାଏ । ଖଣ୍ଡାର ମୁଖାଗ୍ରରେ ଥିବା ସିଂଗ,  
 ମନୁଷି ବା ଗୟଳ ସିଂଗ, ହାତୀଦାନ୍ତ, କାଠ ଓ ବାଉଁଶସ୍ତୂଳରେ ଖଣ୍ଡାର  
 ମୁଠି ତିଆରି କରାଯାଏ । (୮) ପରଶୁ (ଚକ୍ରୀ ଅଙ୍ଗୁଳ ଲମ୍ବ ଲେହମୟ  
 ଡାଣ୍ଡଣଧାର କୁଠାର ବିଶେଷ—ଟାକି), କୁଠାର (କୁରଡ଼ୀ), ପଞ୍ଚସ  
 (ଦୁଇପଟା ଡାଣ୍ଡଣ ଦିଶୁଥିବା ଲେହମୟ କୁଠାର ବିଶେଷ), ଖନିସ  
 (ଖଣତ), କୁଦାଳ (କୋଡ଼, କାଂକ ବା ଭୂମିବିଦାରକ କୁଠାରଭେଦ),  
 ହକର (କରତ), କାଣ୍ଡଚ୍ଛେଦନ (କାତି ବା ଓସାରଥ କୁରଡ଼ୀ)—ଏଗୁଡ଼ିକୁ

\* ଗାଂଗେରୁଜା ନାଗବଳା ଝିଆ ହୁଏ ଗବେଧୁକା । ଇତ୍ୟମରଃ ।

† ବାରଣ ବିଷାଣ = ହସ୍ତିଦନ୍ତ—

ବିଳାସିନୀ ବିଭ୍ରମ ଦନ୍ତପତ୍ରିକା ବିଧିସ୍ତୟା ନୂନ ମନେନ ମାନନା ।

ନ ଜାତୁ ବୈନାୟକମେକମୁଦ୍ଧୃତଂ ବିଷାଣମଦ୍ୟାପି ପୁରଃ ପ୍ରରେଦ୍ଧତ ॥

ଇତି ଶିଶୁପାଳବଧେ ।

କୁଦାଳକ୍ରମକାଣ୍ଡକେଦନଃ ସୁରକଳ୍ପଃ । (୯) ଯନ୍ତ୍ର-  
ଗୋଷ୍ଠମୁଷ୍ଟିପାଷାଣସେବନୀଦୃଷଦସ୍ତ୍ରାୟୁଧାନ । (୧୦)  
ଲେହଜାଳଜାଳିକାପତକବତସ୍ତୁକଂକଟଶିଂଶୁମାରକଖଡ୍ଗିଧେନୁକ-  
ହସ୍ତିଗୋବର୍ଦ୍ଧନଶୁରଶୃଙ୍ଗସଂଘାତଂ ବର୍ଦ୍ଧନୀଶି । ଶିରସ୍ତାଣକଣ୍ଠାଣ-  
କର୍ପାସକଞ୍ଚୁକବାରବାଣପତନାଗୋଦରକାଃ । ପେଶୀବର୍ଦ୍ଧନହସ୍ତିକର୍ଣ-

ସୁରକଳ୍ପ ଅର୍ଥାତ୍ ସୁରପର ଦାତୁଆ ଶସ୍ତ୍ର କୁହାଯାଏ । (୯) ଯନ୍ତ୍ରପାଷାଣ  
(ଯନ୍ତ୍ର ବା ମେଶିନ୍ ଦ୍ଵାରା ଫିଙ୍ଗାହେବା ବଡ଼ ପଥର), ଗୋଷ୍ଠପାଷାଣ  
(ଗୋଷ୍ଠ ନାମକ ଯନ୍ତ୍ରିଯନ୍ତ୍ରଦ୍ଵାରା ଫିଙ୍ଗାହେବା ପଥର), ମୁଷ୍ଟିପାଷାଣ  
(ହାତମୁଠାରେ ଧରି ଫିଙ୍ଗିବା ପଥର), ସେବନୀ (ଦଳନଯନ୍ତ୍ର ଶିଳା),  
ଦୃଷଦ୍ (ପ୍ରକାଶ୍ ପଥର)—ଏଗୁଡ଼ିକୁ ଅଧିପ କୁହାଯାଏ । (୧୦) ଲେହଜାଳ  
(ଶିରସ୍ତାଣ ଥିବା ସବାଙ୍ଗ ଅବରକ ଲୁହା ସାଞ୍ଜୁ), ଲେହଜାଳିକା  
(ମସ୍ତକ ଅବରକ—ଶିରସ୍ତାଣ ସାଞ୍ଜୁ), ଲେହପଟ୍ଟ (ବାହୁଦ୍ଵୟ ବ୍ୟତୀତ  
ସବାଙ୍ଗ ଅବରଣକାରକ ସାଞ୍ଜୁ), ଲେହକବଚ (କେବଳ ବସସ୍ଥଳ ଓ  
ପ୍ରସ୍ଥ ପ୍ରଦେଶକୁ ଅବରଣ କରୁଥିବା ସାଞ୍ଜୁ), ସୁହକଂକଟ (କମ୍ପାସୁତା,  
ରେଶମସୂତା ପ୍ରଭୃତିରେ ତିଆରି ହେବା ସାଞ୍ଜୁ)—ଏପରି ଗୁରୁପ୍ରକାର ସାଞ୍ଜୁ  
ତିଆରି କରାଯାଏ ଏବଂ ଶିଂଶୁମାରକ (ଜଳମର୍ଚ୍ଚିତ ନାମକ ଜଳଚର ଜନ୍ତୁ  
ବିଶେଷ), ଖଡ୍ଗିଣୀ (ଖଡ୍ଗମୁଗ—ଖଣ୍ଡା), ଧେନୁକ (ଗୋସ୍ତୁଣ ମୃଗ—  
ଗରସ୍-ନୀଳଗାଈ), ହସ୍ତି ଓ ବୃଷଭର ଚମଡ଼ା, ଶୂର ଓ ସିଂଗ  
ସହଯୋଗରେ ମଧ୍ୟ ସାଞ୍ଜୁ ତିଆରି କରାଯାଏ ।

ଶିରସ୍ତାଣ ପ୍ରଭୃତି ବିଭିନ୍ନ ଅଂଗରେ ଧାରଣ କରିବା କବଚ  
ସାତପ୍ରକାର । ଯଥା—ଶିରସ୍ତାଣ (କେବଳ ମସ୍ତକ ଅବରକ କବଚ),  
କଣ୍ଠସ୍ତାଣ (କେବଳ କଣ୍ଠଅବରକ କବଚ), କୂର୍ମାସ (କଦୁଣି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
ଅବରଣ କରିବା କବଚ), କଞ୍ଚୁକ (ଆଜାନ୍ତୁଲମ୍ବୀ କବଚ), ବାରବାଣ  
(ପାଦଗଣ୍ଡିଯାଏ ଅବରଣକାରକ କବଚ), ପଟ୍ଟ (ପଟ୍ଟନିର୍ମିତ ବାହୁରହିତ  
କବଚ), ନାଗୋଦରିକ (କରାଳୁଲିଷକ କବଚ) ।

ପେଶୀ (କାଷ୍ଠବକ୍ସୀମୟ ଖେଚକ ବା ଭାଲ), ଚର୍ମ (ଚର୍ମଫଳକ),  
ହସ୍ତିକର୍ଣ୍ଣ (ମୁଖଅଛାଦକ ହସ୍ତିକର୍ଣ୍ଣାକୃତ ଫଳକ), ଭାଲମୂଳ (କାଠରେ  
ତିଆରି ହେବା ଭାଲ), ଧମନିକା (ସୁହନିର୍ମିତ ଅବରଣ), କବାଟ



ତାଳମୂଳଧମନକାକବାଗକଟିକାପ୍ରତହତବଳାହକାନ୍ତାଶ୍ଟାବରଣାନ ।

(୧୧) ହସ୍ତିରଥବାଜିନାଂ ଯୋଗ୍ୟାସ୍ତ୍ରମାଳଙ୍କାରକଂ ସନ୍ନାହ-  
କଲ୍ପନାଶ୍ଟୋପକରଣାନ । ଐନ୍ଦ୍ରଜାଲକମୌପନସଦକଂ ଚ କର୍ମ ।

(୧୨) କର୍ମାନୁନାଂ ଚ—

ଇଚ୍ଛାମାରମ୍ଭନିଷ୍ପତ୍ତିଂ ପ୍ରୟୋଗଂ ବ୍ୟାଜଃମୁନ୍ନୟମ୍ ।

କ୍ଷୟବ୍ୟୟୌ ଚ ଜାନୀୟାତ୍ କୃପ୍ୟାନାମାୟୁଧେଶ୍ବରଃ ॥

(କାଷ୍ଠମୟ ପଲକବିଶେଷ), କଟିକା (ଚମଡ଼ା ଓ ବାଉଁଶରେ ତିଆରି ହୋଇଥିବା ଆବରଣ), ଅପ୍ରତହତ (ହସ୍ତବାରକ ନାମକ ଆବରଣ), ବଳାହକାନ୍ତ (ଲୁହାପଟାରେ ଆଚ୍ଛାଦିତ ହୋଇଥିବା ଆବରଣ)—ଏହି ନିର୍ଗୋଟିକୁ କରଧାର୍ଯ୍ୟ ଆବରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ହାତରେ ଧରିବା ଡାଲ କୁହାଯାଏ । ଏମାନଙ୍କୁ ଅସୁରକ୍ଷା ସକାଶେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଏ । (୧୧) ହସ୍ତୀ, ରଥ ଓ ଅଶ୍ବମାନଙ୍କର ଶିକ୍ଷାର ଉପକରଣ ଗୁରୁକ, ଅକ୍ଷୁଣ ପ୍ରଭୃତି, ଅଳଙ୍କାରରୂପେ ଆବଶ୍ୟକ ହେବା ପତାକା, ମାଳା ପ୍ରଭୃତି ଓ କବଚ, ତୋମର ପ୍ରଭୃତି ଶରୀରବରକ ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ଉପକରଣ କୁହାଯାଏ । ଐନ୍ଦ୍ରଜାଲିକ କର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଲୌଘିନ୍ୟକୁ ବହୁତ ସୈନ୍ୟକର ଦେଖାଇଦେବା, ଅଗ୍ନି ନଥିବା ଜାଗାରେ (ପାଣିଭିତରେ) ଅଗ୍ନି ଦେଖାଇଦେବା ଇତ୍ୟାଦି ମାୟା ଏବଂ ଔପନିଷଦିକ ଅର୍ଥାତ୍ ବିଷାକ୍ର ଧୂମ, ବିଷବାସ୍ତ୍ର, ବିଷାକ୍ର ଜଳ ଓ ପ୍ରଳମ୍ବନାଦ ପ୍ରୟୋଗକୁ ମଧ୍ୟ ଯୁଦ୍ଧ ଉପକରଣ କୁହାଯାଏ । (୧୨) କୃପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅଧ୍ୟାୟ ଓ ଏହି ଅସୁଧାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅଧ୍ୟାୟ ବର୍ଣ୍ଣିତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ବିଷୟରେ ରାଜାଙ୍କ ଅଭିରୁଚି, ଆରମ୍ଭ (ଉଦ୍‌ଯୋଗ), ନିଷ୍ପତ୍ତି (କାର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧି), ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଓ ଅସୁଶସ୍ତ୍ରାଦିର ପ୍ରୟୋଗ (ଉପଯୋଗ), ବ୍ୟାଜ (ଦୋଷ), ଉଲ୍ଲୟ (ଲଭ), କ୍ଷୟ (କ୍ଷତି, ଭାରତ୍ର ଏବଂ ରଦି), ବ୍ୟୟ (କର୍ମଗୁଣ୍ଠଙ୍କ ବେତନାଦିରେ ଦେବା ବ୍ୟୟ ଓ ଅସୁଶସ୍ତ୍ରାଦିଙ୍କର ଯୁଦ୍ଧ ସମୟରେ ଦେବା ବ୍ୟୟ)କୁ କୃପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ଅସୁଧାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଉତ୍ତମଭାବେ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ବିତୀୟାଧିକରଣେ

ଅସ୍ତ୍ରାଦିଗୋଧ୍ୟାୟଃ—ଅସୁଧାଗାରାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦିତଃ ଏକୋନବତ୍ତ୍ବୀରିଂଃ ।

## ଭୂଳାମାନପୋତବନ୍

ସପ୍ତବିଂଶ ପ୍ରକରଣ—ଭୂଳାମାନପୋତବନ୍

THE SUPERINTENDENT OF WEIGHTS & MEASURES

( ଭୂଳା ଓ ମାପର ଅଧିକାରୀ ପୋତବାଧିକାରୀ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ପୋତବାଧିକାରୀ ପୋତବକର୍ମୀଙ୍କୁ କାରଯୋଗ ।  
ଧାନ୍ୟମାପା ଦଶ ପୁରଣମାପକ । ପଞ୍ଚ ବା ଗୁଞ୍ଜା ।  
ତେ ଷୋଡ଼ଶପୁରଣ କର୍ଷା ବା । ଚତୁଷ୍କର୍ଷ ଫଳମ୍ । (୨)  
ଅଷ୍ଟାଶୀତିଗୋରସର୍ଷପା ରୂପମାପକ । ତେ ଷୋଡ଼ଶ ଧରଣମ୍ ।  
ଶେଷମାପ ବା ବଂଶତଃ । ବଂଶତତଶ୍ଚୁଳ ବକ୍ରଧରଣମ୍ । (୩)  
ଅଧିମାପକ, ମାପକ, ଦ୍ଵା, ଚତୁରାଶ, ଅଷ୍ଟାଶୀମାପକ, ପୁରଣୋ,  
ଦ୍ଵା, ଚତୁରାଶ, ଅଷ୍ଟାଶୀ-ପୁରଣୋ, ଦଶ, ବଂଶତଃ, ତ୍ରିଂଶତ୍,  
ଚତୁର୍ବିଂଶତ୍, ଶତମିତ । ତେନ ଧରଣାକ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାନ ।

(୧) ପୋତବାଧିକାରୀ ପୋତବକର୍ମୀଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଭୂଳା, ଶିଳ୍ପ, ନିର୍ମାଣ,  
ଭୂମି, ଅଢ଼ା, ସେର ଇତ୍ୟାଦି ତୟାର କରାଯିବେ । ଦଶ ଧାନ୍ୟମାପ  
ଅର୍ଥାତ୍ ବିରଦାନାରେ ବା ପାଞ୍ଚ କାର୍ଯ୍ୟରେ (ଗୁଞ୍ଜାରେ) ଏକ ପୁରଣ ମସା  
ହୁଏ । ଶୋହଳ ପୁରଣ ମସାରେ ଗୋଟିଏ ‘ପୁରଣ’ ବା ଗୋଟିଏ ‘କର୍ଷ’  
ହୁଏ । ଗୁରୁ କର୍ଷରେ ଗୋଟିଏ ‘ପଲ’ ହୁଏ । (୨) ଅଠାଅଶି ଶୁକ୍ଳ  
ସୋରଷରେ ଗୋଟିଏ ‘ରୂପମାପକ’ ହୁଏ । ଶୋହଳ ରୂପମାପକ ବା  
କୋଡ଼ିଏ ଶିମ୍ବମଞ୍ଜିରେ ଗୋଟିଏ ‘ଧରଣ’ ହୁଏ । କୋଡ଼ିଏଟି ବିରଦାନା  
ବା କୋଡ଼ିଏଟି ଗୁଡ଼ଲର ଓଜନରେ ଗୋଟିଏ ‘ବକ୍ରଧରଣ’ (ସ୍ଥାୟକଧରଣ)  
ହୁଏ । (୩) ଅଧିମାପକ (ଅଧିମସା), ଏକମସା, ଦୁଇମସା, ଗୁରୁମସା,  
ଅଠମସା, ଏକ ପୁରଣ, ଦୁଇ ପୁରଣ, ଗୁରୁ ପୁରଣ, ଅଠ ପୁରଣ, ଦଶ  
ପୁରଣ, କୋଡ଼ିଏ ପୁରଣ, ଚତୁର୍ବିଂଶ ପୁରଣ, ଶତ ପୁରଣ ଓ ଗୋ ପୁରଣ—

\* ଧରଣ = ରୂପିୟା । ପୁରଣ = ପୁନିଆ (ମୋହର) ।

- (୪) ପ୍ରତିମାନାନ୍ୟଦ୍ଵାମୟାନ, ମାଗଧମେକଲଘୈଳମୟାନ, ଯାନ ବା ନୌଦକପ୍ରଦେହାଭ୍ୟାଂ ବୃଦ୍ଧିଂ ଗଚ୍ଛେୟୁରୁଷ୍ଟେନ ବା ହ୍ରାସମ୍ ।  
 (୫) ଷଡ଼ଙ୍ଗୁଳାଦୃଷ୍ଟମଷ୍ଟାଂଗୁଳୋଭସଃ ଦଶତୁଳାଃ କାଚୟ-  
 ଚ୍ଛାଦପଳାଦୃଷ୍ଟମେକପଳୋଭସଃ । ଯନ୍ତ୍ରମୁତମୃତଃ ଶିକ୍ୟଂ ବା ।  
 (୬) ପଞ୍ଚତ୍ରିଂଶତ୍ପଳଲେହାଂ ହ୍ରସ୍ଵପ୍ରତ୍ୟଙ୍ଗୁଳାୟାମାଂ ସମବୃତ୍ତଂ  
 କାରୟେତ୍ । ତସ୍ୟାଃ ପଞ୍ଚପଳକଂ ମଣ୍ଡଳଂ ବନ୍ଧୁ ସମକରଣଂ  
 କାରୟେତ୍ । ତତଃ କର୍ଷାଭରଂ ପଳଂ, ପଳୋଭରଂ ଦଶପଳଂ,

ଏପରି ଚଉଦ ପ୍ରକାର ବଟକର ତୟାର କରାଯାଏ । ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ 'ରୂପ୍ୟଧରଣ'ର ଚଉଦ ପ୍ରକାର ବଟକର ରୂପା ତୁଳିବା ସକାଶେ ନିର୍ମଣ କରାଯାଏ । (୪) ଏହି ବଟକରଗୁଡ଼ିକ ଲୁହା, ମଗଧଦେଶଜାତ ପଥର ଓ ମେକଳ ନାମକ ଅରଣ୍ୟକ ଦେଶଜାତ ପଥରରେ ତିଆରି କରାଯାଏ । ଖଞ୍ଜ ଶସ୍ତ୍ର, ଶାମୁକା ଶସ୍ତ୍ର ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ଯାହା କି ପାଣି ଓ ମଳ ଲାଗିଲେ ବୃଦ୍ଧିପ୍ରାପ୍ତ (ଭାବ) ହୁଏ ନାହିଁ କିମ୍ବା ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣରେ ଶୁଷ୍କ ହୋଇ ନ୍ୟୁନ (ଉଷାସ) ହୁଏ ନାହିଁ, ସେପରି ପଦାର୍ଥରେ ମଧ୍ୟ ଏହି ବଟକରଗୁଡ଼ିକ ତିଆରି କରାଯାଏ । (୫) ସୁନା ଓ ରୂପା ତୁଳ କରବାପାଇଁ ଛଅ ଅଙ୍ଗୁଳରୁ ଅଧିକ କରି ଅଠ ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳ ବୃଦ୍ଧିରେ ଦଶପ୍ରକାର ତରାକୁ (ନିକିତ) ତୟାର କରାଯାଏ ଏବଂ ଏହିଗୁଡ଼ିକ ଯଥାକ୍ରମେ ଏକ ପଳରୁ ଅଧିକ କରି ଦଶପଳ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଲୁହାରେ ତିଆରି କରାଯାଏ । ଏକପଳ ଲୁହାରେ ଛଅ ଅଙ୍ଗୁଳର ନିକିତ, ଦୁଇପଳରେ ଚଉଦ ଅଙ୍ଗୁଳର ନିକିତ, ଏହି କ୍ରମରେ ଅଠସ୍ତୋତ୍ର ଅଙ୍ଗୁଳ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପ୍ରତ୍ୟେକଟି ଅଠ ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳ ବୃଦ୍ଧିକରି ଓ ପ୍ରତ୍ୟେକଟିରେ କ୍ରମରେ ଏକ ଏକ ପଳ ଲୁହା ବୃଦ୍ଧିକରି ସାନବଡ଼ କରି ଦଶପ୍ରକାର ନିକିତ ତିଆରି କରି ଏହି ନିକିତ ଯନ୍ତ୍ରର ଦୁଇପଟେ ଦୁଇଟି ଶିକା ଓ ଦୁଇଟି ପରଳି ଲଗାଇବାକୁ ହେବ । (୬) ପଞ୍ଚତରିଶି ପଳ ଲୁହାରେ ବାସ୍ତୋତ୍ର ଅଙ୍ଗୁଳର (ତିନିହାତର) ଗୋଟିଏ ଗୋଲକାର ବିସାବାଡ଼ ବା ବିସାନାଡ଼ ତିଆରି କରି, ସେଥିରେ ପାଞ୍ଚପଳ ଲୁହାର ପରଳି ଲଗାଇ, ବିସାନାଡ଼ ତଳକୁ କିମ୍ବା ଉପରକୁ ଉତ୍ତନାତ ହୋଇ ଠିକ୍ ସିଧାସଳଖେ ରହିବାପରି ତହିଁରେ ଗୋଟିଏ ଚିହ୍ନକରି, ଫୁଲି ।

ଦ୍ଵାଦଶ ପଞ୍ଚଦଶ ବଂଶଭରତ ପଦାନ କାରୟେତ୍ । ତତ ଆ  
ଶତାଦ୍ ଦଶୋତ୍ତରଂ କାରୟେତ୍ । ଅଷ୍ଟେଷୁ ନକ୍ଷାବିନଷଂ  
କାରୟେତ୍ । (୭) ଦ୍ଵିଗୁଣଲେହାଂ ତୁଳାମତଃ ସଂସ୍କୃତ୍ୟଙ୍ଗୁଳାୟାମାଂ  
ପରମାଣୀଂ କାରୟେତ୍ । ତସ୍ୟାଃ ଶତପଦାଦୁଚ୍ଛ୍ଵଂ ବଂଶତଃ,  
ପଞ୍ଚାଶତ୍, ଶତମିତ ପଦାନ କାରୟେତ୍ । ବଂଶତ ଚୌଳକୋ  
ଞ୍ଚରଃ । ଦଶଧରଣିକଂ ପଲମ୍ । ତତ୍ପଲଶତମାୟମାନୀ ।  
ପଞ୍ଚପଳାବର ବ୍ୟାବହାରିକୀ ଶ୍ଵେତନୟନଃପୁରଞ୍ଚନୀ ଚ । ତାସାମର୍ଥ-

ଲଗାଇବେ । ସେହୁ ସମଗିହୁ କରିବା ପରେ କର୍ଷେ, ଦୁଇକର୍ଷ, ତିନିକର୍ଷ,  
ପଲ, ଦୁଇପଲ ହିମରେ ଦଶପଲ, ବାରପଲ, ପନ୍ଦରପଲ ଓ କୋଡ଼ିଏପଲ,  
ଏପରି ଶୋହଲଗୋଟି ଗାର କରି ଢା'ପରେ ପ୍ରତି ଦଶପଲରେ ଗୋଟିଏ  
ଗୋଟିଏ ଗାର କାଟି ଶହେ ପଲ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଗାର କଟାଇବେ ଏବଂ ପ୍ରତି  
ପାଞ୍ଚପଲର ଗାର ଉପରେ ଗୋଟିଏ ନକ୍ଷା ବା ନାଲି (ଛକ ବା  
ସ୍ଵସ୍ତିକଚିହ୍ନ (X—卐) କଟାଇବେ । ଏହାର ନାମ 'ସମବୃତ୍ତ ତୁଳା' ।  
(୭) ଏହାପରେ ସମବୃତ୍ତ ତୁଳାର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍ ସତ୍ତ୍ଵରୂପଲ  
ଲୁହାରେ ଛୟାଶୋର ଅଙ୍ଗୁଳ (ଗୁରୁହାତ) ଲମ୍ବର 'ପରମାଣୀ' ନାମକ  
ତୁଳା ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଏଥିରେ ମଧ୍ୟ କର୍ଷଠାରୁ ଆରମ୍ଭ କରି  
ଶହେ ପଲ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଚିହ୍ନକରି କୋଡ଼ିଏ, ପଞ୍ଚାଶ ଓ ଶହେ ପଲର ଗାର  
ଉପରେ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଛକ 'X' କରାଇବେ । ଅର୍ଥାତ୍  
ଶହେପଲରେ ଗୋଟିଏ ତୁଳା ଓ କୋଡ଼ିଏ ତୁଳାରେ ଗୋଟିଏ ଭାର ହୁଏ ।  
ସୁନାରୁପା ଛକା ଅନ୍ୟପଦାର୍ଥର ତୁଳ ସକାଶେ ଦଶଧରଣୀ (ଦଶରୂପ୍ୟ  
ମୁଦ୍ରା—ଏକରୂପ୍ୟ ଧରଣୀ=ଶୋହଲରୂପ୍ୟ ମସା=ଏକ ରୂପ୍ୟ ମସା=  
ଅଠାଅଶୀ ଶୁକ୍ଳସୋରଷ)ରେ ଗୋଟିଏ ପଲ ଓ ଶହେ ପଲରେ ଗୋଟିଏ  
\* 'ଅୟମାଜା' ନାମକ ତୁଳା ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଏଥିରୁ ପାଞ୍ଚପଲ  
ଭଣ୍ଡାରେ (୧୫ ପଲରେ) 'ବ୍ୟାବହାରିକା' ନାମକ ତୁଳା, ବ୍ୟାବହାରିକା  
ତୁଳାରୁ ପାଞ୍ଚପଲ ଭଣ୍ଡାରେ (୧୦ ପଲରେ) 'ଭ୍ରଜନୀ' ନାମକ ତୁଳା ୯

\* ଅୟ ଏବ ମାୟୁତେ ଅନୟା ଇତି ଅୟମାଜା । ଅୟପରିମାପିକା—ଏଥିରେ କେବଳ  
ଦ୍ରବ୍ୟ ଭୁଲି ରଖାଯାଏ କିନ୍ତୁ ବ୍ୟକାଯାଏ ନାହିଁ । ଏହା ଶିଖାନଉଡ଼ ଏବଂ ଶିଖା ଭୁଲସବୁ ।

ଧରଣାବରଂ ପଲମ୍ । ଦୃପଳାବରମୁତ୍ତରଲେହମ୍ । ଷଡ଼ଙ୍ଗୁଳାବର-  
 ଶ୍ଚାୟାମାଃ । ପୂର୍ବଘୋଃ ପଞ୍ଚପଳକଃ ପ୍ରୟାମୋ ମାଂସଲେହଲବଣ-  
 ମଣିବର୍ଜମ୍ । କାଷ୍ଠତୁଳା ଅଷ୍ଟହସ୍ତା ପଦବତୀ, ପ୍ରତିମାନବତୀ  
 ମୟୂରପଦାଧିଷ୍ଠାତା । କାଷ୍ଠପଞ୍ଚବଂଶତପଳଂ ତଣ୍ଡୁଲପ୍ରସ୍ଥସାଧନମ୍ ।  
 ଏଷ ପ୍ରଦେଶୋ ବହୁଲ୍ୟୁଘୋଃ । ଇତି ତୁଳାପ୍ରତିମାନଂ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ ।

ଏଥିରୁ ପାଞ୍ଚପଳ ଉଣାରେ (୮୪ ପଲରେ) ‘ଅନ୍ତଃପୁରଭ୍ରଜନା’ ନାମକ  
 ତୁଳା ନିର୍ମାଣ କରାବେ ୩ । ଏହି ବ୍ୟାବହାରିକା, ଭ୍ରଜନା ଓ ଅନ୍ତଃପୁର-  
 ଭ୍ରଜନାର ପଲ ପରିମାଣ ଯଥାକ୍ରମେ ସାଢ଼େ ନ’ (୯୩), ନଅ (୯) ଓ  
 ସାଢ଼େ ଆଠ (୮୩) ଧରଣ କ୍ରମରେ ହୁଏ । ଏଗୁଡ଼ିକ ‘ଅୟମାନା’ ତୁଳାଅପେକ୍ଷା  
 ଯଥାକ୍ରମେ ଦୁଇ ଦୁଇ ପଲ ଉଣାରେ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ୟାବହାରିକା ୩୩ ପଲ,  
 ଭ୍ରଜନା ୩୯ ପଲ ଏବଂ ଅନ୍ତଃପୁରଭ୍ରଜନା ୨୯ ପଲରେ ନିର୍ମାଣ କରାବେ ।  
 ଏଗୁଡ଼ିକର ଲମ୍ବ ମଧ୍ୟ ଯଥାକ୍ରମେ ଛ’ ଛ’ ଅଙ୍ଗୁଳ ଉଣା ହେବ । ଅର୍ଥାତ୍  
 ବ୍ୟାବହାରିକା ତୁଳା ୨୨ ଅଙ୍ଗୁଳ, ଭ୍ରଜନା ୨୦ ଅଙ୍ଗୁଳ ଓ ଅନ୍ତଃପୁର-  
 ଭ୍ରଜନା ୪୪ ଅଙ୍ଗୁଳ ହେବ । ମାଂସ, ଲେହ, ଲବଣ ଓ ମଣି ଛଡ଼ା ଅନ୍ୟ  
 ପଦାର୍ଥ ବ୍ୟାବହାରିକା ଓ ଭ୍ରଜନା ତୁଳାରେ ତୁଳି ନେବାବେଳେ ପ୍ରତି  
 ଗହେ ପଲରେ ପାଞ୍ଚପଲ ପ୍ରୟାମ ବା ଅଧିକା ନେବାକୁ ହେବ । କାଷ୍ଠ ତରାକୁ  
 (ଅଣ୍ଟା କାଠରେ ତିଆରି ହେବା ତୁଳା ବା ତରାକୁ) ଆଠହାତ ଲମ୍ବରେ  
 କରିବାକୁ ହେବ । ସେଥିରେ ଏକ, ଦୁଇ, ତିନି ଇତ୍ୟାଦି ଚିହ୍ନ ରହିବ ।  
 ଏହାର ବଟକରା ପଥରରେ କରାଯିବ ଓ ମୟୂରପାଦ ଆକାର ସ୍ତମ୍ଭ ଉପରେ  
 ଏହାକୁ ଝୁଲାଇ ତୁଳ କରିବାକୁ ହେବ । ପଞ୍ଚମ୍ବି ପଲ କାଠରେ ଏକ ପ୍ରସ୍ଥ  
 (ଏକ ଅଙ୍ଗୁଳ) ଗୁଡ଼ିଲ ରକ୍ଷାଯାଏ । ଏଥିରୁ ଉଣା ବା ଅଧିକ ଗୁଡ଼ିଲ  
 ରକ୍ଷିବାପାଇଁ ଯେତିକି କାଠ ଦରକାର ତାହା ହିସାବ କରି ଜାଣିବାକୁ  
 ହେବ । ଏପରି ଶୋହଳ ପ୍ରକାର ତୁଳା ବା ତରାକୁ ଓ ଚରଣି ପ୍ରକାର

୩ ଯଦ୍ବିବିଧଃ ସକାଶେ ବ୍ୟାବହାରିକା ତୁଳା, ଭୃତ୍ୟମାନଙ୍କ ବର୍ତ୍ତନ ଦେବା ସକାଶେ  
 ଭ୍ରଜନା ଓ ଅନ୍ତଃପୁରକୁ ଦ୍ରବ୍ୟ ଦେବା ସକାଶେ ଅନ୍ତଃପୁରଭ୍ରଜନା ତୁଳା ବ୍ୟବହାର  
 କରାଯାଏ ।

(୮) ଅଧ୍ୟାୟମାଷଦ୍ୱୟଲକ୍ଷତଂ ଦ୍ରୋଣମାୟମାନମ୍ । ସପ୍ତାଶୀତି-  
 ପଲକ୍ଷତମର୍ଯ୍ୟପଲଂ ଚ ବ୍ୟାବହାରିକମ୍ । ପଞ୍ଚସପ୍ତକପଲକ୍ଷତଂ  
 ଷକନୀୟମ୍ । ଦ୍ୱିଷଷ୍ଠିପଲକ୍ଷତମର୍ଯ୍ୟପଲଂ ଚକ୍ରଃପୁରଷକନୀୟମ୍ ।  
 ତେଷାମାତ୍ତକପ୍ରସ୍ଥକୁଡୁବାଣ୍ଟତୁର୍ଭାଗାବୟଃ । (୯) ଷୋଡ଼ଶଦ୍ରୋଣା  
 ଖାରୀ, ଚଂଶତଦ୍ରୋଣିକଃ କୁମ୍ଭଃ, କୁମ୍ଭୈର୍ଦ୍ୱଶଭିର୍ବହଃ । ଶୁଷ୍କସାର-  
 ଦାରୁମୟଂ ସମଂ ଚତୁର୍ଭାଗଶିଖଂ ମାନଂ କାରୟେତ୍ । ଅନ୍ତଃଶିଖଂ

ବଟକରା ବିଷୟ ଏଠାରେ ନିରୂପିତ ହେଲା । (୮) ଧାନ୍ୟମାଷ (ବିରି)  
 ଦୁଇଶହ ପଲରେ ‘ଅୟମାନ’ ନାମକ ଦ୍ରୋଣ; ଏକଶହ ସାଡ଼େ ମତାଅଣୀ  
 ପଲରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅୟମାନ ଦ୍ରୋଣଠାରୁ ସାଡ଼େ ଭେରପଲ ଉଣାରେ  
 ‘ବ୍ୟାବହାରିକ’ ନାମକ ଦ୍ରୋଣ; ଏକଶହ ପଞ୍ଚସପ୍ତାଶ୍ୱ ପଲରେ ଗୋଟିଏ  
 ‘ଭ୍ରାଜନୀ’ ନାମକ ଦ୍ରୋଣ ଏବଂ ଏକଶହ ସାଡ଼େ ବାଷ୍ପି ପଲରେ  
 ‘ଅନ୍ତଃପୁର ଭ୍ରାଜନୀ’ ନାମକ ଦ୍ରୋଣ ହୁଏ । ଦ୍ରୋଣର ଗୁରୁଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗକୁ ‘ଅତ୍ତକ’, ଅତ୍ତକର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗକୁ ‘ପ୍ରସ୍ଥ’ ଏବଂ  
 ପ୍ରସ୍ଥର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗକୁ ‘କୁଡୁବ’ କୁହାଯାଏ । (୯) ଗୋହଳ  
 ଦ୍ରୋଣରେ ଏକ ‘ଖାରୀ’, କୋଡ଼ିଏ ଦ୍ରୋଣରେ ଏକ ‘କୁମ୍ଭ’ ଓ ଦଶ  
 କୁମ୍ଭରେ ଏକ ‘ବହ’ ହୁଏ । ଶୁଖିଲା ଓ ଟାଣୁଆ କାଠରେ ତଳତପର  
 ସମାନ ଥାଇ ଓ ମାପହେବା ଜିନିଷର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ଶିଖାରେ  
 ଧାରଣ କରିବାଭଳି ମୁଖଭାଗ ଥାଇ ମାନପାତ୍ର (ମାପିବା ପାତ୍ର) ତିଆରି  
 କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଘୃତ ତୈଳ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ମାପକରିବା ସକାଶେ  
 ଏହି ମାନପାତ୍ରକୁ ‘ଅନ୍ତଃଶିଖ’ ଅର୍ଥାତ୍ ମାପହେବା ପଦାର୍ଥର ଯେଉଁ  
 ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଶିଖାରେ ରହନ୍ତା, ତାହା ଗର୍ଭରେ ରହିଯିବାଭଳି  
 ମାନପାତ୍ର ତିଆରି କରିବାକୁ ହେବ । ଏହି ମାନପାତ୍ରକୁ ‘ଅନ୍ତଃଶିଖ  
 ମାନପାତ୍ର’ କହନ୍ତି । ଘୃତ, ତୈଳ, ମଧୁ ପ୍ରଭୃତି ତରଳ ପଦାର୍ଥ କେବଳ

\* ଭଜନ—Servants' measure.

ଅନ୍ତଃପୁରଭଜନ—Harem measure.

୧ ଅତ୍ତକ =  $\frac{1}{8}$  ଦ୍ରୋଣ; ୧ ପ୍ରସ୍ଥ =  $\frac{1}{8}$  ଅତ୍ତକ; ୧ କୁଡୁବ =  $\frac{1}{8}$  ପ୍ରସ୍ଥ ।

ବା । ରସସ୍ୟ ତୁ । (୧୦) ସୁବୟାଃ ପୁଷ୍ପଫଳଦୟାଃ  
 ତୁଷାଂଗାବଣାଂ ସୁଧାୟାଃ ଶିଖାମାନଂ ଦୁଗୁଣୋତ୍ତରାଂ ବୃକ୍ଷିଃ ।  
 ସପାଦପଣୋ ଦ୍ରୋଣମୂଲ୍ୟମ୍ । ଆଡକସ୍ୟ ପାଦୋନଃ ।  
 ଷଣ୍ଠାଷକଃ ପ୍ରସ୍ଥସ୍ୟ । ମାଷକଃ କୁଡୁବସ୍ୟ । ଦୁଗୁଣଂ ରସାଦୀନାଂ  
 ମାନମୂଲ୍ୟମ୍ । ବଂଶତପଣାଃ ପ୍ରତିମାନସ୍ୟ । ତୁଳାମୂଲ୍ୟଂ ତ୍ରିସଗଃ ।  
 ଚତୁର୍ମାସିକଂ ପ୍ରାତବେଧନକଂ କାରୟେତ୍ । ଅପ୍ରତିବନ୍ଧସ୍ୟାତ୍ୟୟଃ

ଏହି ମାନପାତ୍ରରେ କିମ୍ବ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୦) ସୁର (ମଦ୍ୟ),  
 ପୁଷ୍ପ, ଫଳ, ତୁଷ (ଚମ୍ପୁ), ଅଙ୍ଗାର ସୁଧା (ରୁନ)—ଏହି ସମସ୍ତ ପଦାର୍ଥକୁ  
 ମାପିବା ସକାଶେ ଶିଖା ମାନର ଦୁଇଗୁଣ ବୃଦ୍ଧି କରିବାକୁ ହେବ ଅର୍ଥାତ୍  
 ସୁର ବ୍ୟତୀତ ପୁଷ୍ପଫଳାଦି ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ପଦାର୍ଥ ଉପରେକ୍ତ ଘୃତ, ତୈଳ  
 ମାପକରିବା ଅନ୍ୟଶିଖା ମାନପାତ୍ରରେ ଶିଖା ରଖି ମାପକରାଯିବ । ସୁର  
 ମାପକରିବା ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ପ୍ରସ୍ଥ ତିଆରି କରିବାକୁ ହେଲେ ତା ଭିତରେ  
 ପାଞ୍ଚ କୁଡୁବ ପଦାର୍ଥ ରହିବା ଭଳି ଅନ୍ୟଶିଖା କରି ତିଆରି କରିବାକୁ  
 ହେବ । [ଘୃତାଦି ମାପକରିବା ଅନ୍ୟଶିଖା ପ୍ରସ୍ଥରେ ଧାନ୍ୟାଦି ମାପକଲେ  
 ତାହା ପାଞ୍ଚ କୁଡୁବ ହେବ ଏବଂ ସୁର ମାପକରିବା ପଞ୍ଚକୁଡୁବାମ୍ବକ  
 ଅନ୍ୟଶିଖା ମାନପାତ୍ର (ପ୍ରସ୍ଥରେ) ଧାନ୍ୟାଦି ମାପକଲେ ତାହା ଛ'କୁଡୁବ  
 ହେବ] ।

\* ମାନପାତ୍ରମାନଙ୍କ ମୂଲ୍ୟ, ଯଥା—ଏକଦ୍ରୋଣର ମୂଲ୍ୟ ଏକଅଧେ  
 (୧½ ଦେହପଣ) । ଏକ ଅଡକର ମୂଲ୍ୟ ଏକପଣର ଚାରିଭାଗରୁ ତିନିଭାଗ  
 (୧⅔ ପଣ) । ଏକ ପ୍ରସ୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ଛ'ମସା, ଏକ କୁଡୁବର ମୂଲ୍ୟ ଏକ ମସା ।  
 ଘୃତତୈଳାଦି ମାପିବା ମାନପାତ୍ରଗୁଡ଼ିକର ମୂଲ୍ୟ ଇକ୍ର ମୂଲ୍ୟର ଦୁଇଗୁଣ  
 ହୁଏ ।

ଚଉଦପ୍ରକାର ବଟକରସମୂହ (Set)ର ମୂଲ୍ୟ କୋଡ଼ିଏ ପଣ ।  
 ତରକର ମୂଲ୍ୟ ବଟକର ସମୂହ ମୂଲ୍ୟର ଏକତୃତୀୟାଂଶ ଅର୍ଥାତ୍ ୨୫ ପଣ ।  
 ପ୍ରତି ଚାରିମାସରେ ଥରେ ନିକିତ ଓ ବଟକରକୁ ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ସମକ୍ଷରେ  
 ପରୀକ୍ଷା କରାଇ ପରିଶୁଦ୍ଧ କରିବାକୁ ହେବ । ଅପରିଶୁଦ୍ଧ ନିକିତ (ତରକ୍)

ସପାଦଃ ସପ୍ରବଂଶତପଣଃ । ପ୍ରାତବେଧନକଂ କାକଶିକମହରହଃ  
ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷାୟ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୧୧) ଦ୍ଵାଦ୍ଵିଂଶତ୍ସଗସ୍ତ୍ରପ୍ରବ୍ୟାକୀ  
ସପିଂଷତୁଷ୍ଟସ୍ତ୍ରିଶଗସ୍ତ୍ରିଲସ୍ୟ । ପଞ୍ଚାଶଦ୍ଵଗୋ ମାନପ୍ରାବୋ  
ଦ୍ରବାଣାମ୍ । କୁଡୁବାର୍ଯଚତୁରଷ୍ଟୁଶଗାନ ମାନାନ କାରୟେତ୍ ।

(୧୨) କୁଡୁବା ଷ୍ଟୁତୁରଶୀତର୍କାରକଃ ଷପିଂଷୋ ମତଃ ।

ଚତୁଃଷଷ୍ଠିସ୍ତୁ ଚୈଲସ୍ୟ ପାଦଶ୍ଚ ଘଟିକାନୟୋଃ ॥

ଓ ବଟକର ବ୍ୟବହାର କଲେ ବେପାରୀ ସର୍ତ୍ତସତାରଣି ପଣ (୨୭<sup>୫</sup>  
ପଣ ବା ଟଙ୍କା) ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ବେପାରୀମାନେ  
ପ୍ରତିଦିନ ଏକ କାକଶୀ (ଏକମସାର ଚତୁର୍ଥାଂଶ) ହସାବରେ ଗୁରମାସ  
ଶେଷରେ ନିଜିତ ଓ ବଟକରର ପରିଶୁଦ୍ଧି ସମୟରେ ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷକୁ  
ମୋଟ ଏକଶହ କୋଡ଼ଏ କାକଶୀ ପରିଶୋଧନ ଶୁଳ୍କ (ପ୍ରାତ-  
ବେଧନ) ପ୍ରଦାନ କରିବେ । (୧୧) ତାତଳ ଘିଅ କିଣିବା ବେଳେ  
କିଣା ହେବା ଘିଅର ବଡ଼ି ଛାଗରୁ ଏକଭାଗ ଅଧିକ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ  
ହେବ । ଏହାର ନାମ ‘ତପ୍ରବ୍ୟାଜୀ’ । ତେଲମାପ ବେଳେ କିଣାହେବା  
ତେଲର ଚଉଷଠି ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ମଧ୍ୟ ଅଧିକ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଏବାଦେ ଘିଅ, ତେଲ ଓ ମହୁ ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ରବ ପଦାର୍ଥ କିଣିବା ବେଳେ  
କିଣା ଜିନିଷର ପଞ୍ଚାଶେ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଅଧିକା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଏହାର ନାମ ‘ମାନବ୍ୟାଜୀ’ । ବେପାରୀମାନେ ଘିଅ, ତେଲ ପ୍ରଭୃତି ମାପିସାର  
ହଠାତ୍ ମାପପାଦ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଢ଼ା, ବୋଢ଼ା ଓ ସୋଲକୁ ନିଜର ଘିଅଘଡ଼  
ଓ ତେଲଘଡ଼ ପ୍ରଭୃତିରେ ଉଗୁଡ଼ାର ରଖିଦିଅନ୍ତି । ଏଥିଦ୍ଵାରା ଯେଉଁ ଘିଅ,  
ତେଲ ନିଗିଡ଼ିଯାଏ, ସେହି କ୍ଷତିପୂରଣ ସକାଶେ ଏହି ମାନବ୍ୟାଜୀ  
ବେପାରୀଠାରୁ ଗ୍ରହଣ କରିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଉଛି । କୁଡୁବ, ଅର୍ଦ୍ଧକୁଡୁବ,  
ଚତୁର୍ଥାଂଶ କୁଡୁବ ଓ ଅଷ୍ଟମାଂଶ କୁଡୁବକୁମୁମାପର ସୁରଧା ସକାଶେ  
ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୨) ଘିଅ ମାପିବାପାଇଁ ଚଉଷଠି କୁଡୁବ  
ମାପର ‘ବାରକ’ ନାମକ ଗୋଟିଏ କୁମ୍ଭ ଏବଂ ତେଲ ମାପିବାପାଇଁ ଚଉଷଠି  
କୁଡୁବ ମାପର ‘ବାରକ’ ନାମକ ଗୋଟିଏ କୁମ୍ଭ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ହେବ



## ବିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଅଷ୍ଟବିଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦେଶକାଳମାନମ୍

MEASUREMENT OF SPACE AND TIME

(ସ୍ଥାନ ଓ ସମୟର ପରମାଣ)

(୧) ମାନାଧ୍ୟକ୍ଷୋ ଦେଶକାଳମାନଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । (୨) ଅଷ୍ଟୋ ପରମାଣବୋ ରଥଚକ୍ରବ୍ରହ୍ମ । ତା ଅଷ୍ଟୋ ଲକ୍ଷା । ତା ଅଷ୍ଟୋ ଯୁକାମଧ୍ୟଃ । ତେ ଅଷ୍ଟୋ ଯବମଧ୍ୟଃ । ଅଷ୍ଟୋ ଯବମଧ୍ୟଃ ଅଙ୍ଗୁଳମ୍ । ମଧ୍ୟମସ୍ୟ ପୁରୁଷସ୍ୟ ମଧ୍ୟମାୟା ଅଙ୍ଗୁଲ୍ୟା ମଧ୍ୟପ୍ରକର୍ଷୋ ବାଙ୍ଗୁଳମ୍ । (୩) ଚତୁର୍ବିଂଶୁଳୋ ଧନୁର୍ବିଂଶଃ ।

ଏବଂ ଏହି ଦୁଇପ୍ରକାର କୁମ୍ଭର ଗୁରୁତ୍ବରୁ ଏକତ୍ରରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକୋଽଂଶ ଓ ଶୋହଳ କୁତୁବ ମାପରେ ଦୁଇଟି ଘଡ଼ ମଧ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଧାଣ କରିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟସ୍ୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗ୍ଭରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
ଏକୋନବିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ତୁଳାମାନପୌତବମ୍—ଅଦତଶ୍ଚତ୍ୱାରଂଶଃ ।

(୧) ମାନାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷ ଦେଶ ଓ କାଳର ପରମାଣ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୨) ଅଠଗୋଟି ‘ପରମାଣୁ’ରେ ରଥଚକ୍ର ଘୂର୍ଣ୍ଣନ ବେଳେ ସେଥିରୁ ଉଠୁଥିବା ଏକ ‘ଧୂଳିକଣ’ ହୁଏ । ଏହିପରି ଅଠଗୋଟି ଧୂଳିକଣରେ ଏକ ‘ଲକ୍ଷା’, ଅଠ ଲକ୍ଷାରେ ଏକ ‘ଯୁକାମଧ୍ୟ’, ଅଠ ‘ଯୁକାମଧ୍ୟ’ରେ ଗୋଟିଏ ‘ଯବମଧ୍ୟ’ ଏବଂ ଅଠ ଯବମଧ୍ୟରେ ଏକ ଅଙ୍ଗୁଳ ହୁଏ । \* ମଧ୍ୟମ ଅକାର ପୁରୁଷର ମଧ୍ୟଅଙ୍ଗୁଳର ମଧ୍ୟଭାଗର ମୋଟା ଅଂଶେ ମାପରେ ମଧ୍ୟ ଏକ ଅଙ୍ଗୁଳ ହୁଏ । (୩) ଗୁରୁ ଅଙ୍ଗୁଳରେ ଏକ ଧନୁର୍ବିଂଶ, ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳରେ ଏକ ଧନୁର୍ବିଂଶ, ବାର ଅଙ୍ଗୁଳରେ ଏକ ବିଂଶତି

\* ଶହେ ଅଂଗୁଳ ଉଚ୍ଚ ଓ ପଞ୍ଚଗୁଳିଶି ଅଙ୍ଗୁଳ ମୋଟା ଥିବା ପୁରୁଷକୁ ମଧ୍ୟମପୁରୁଷ କୁହାଯାଏ । ଇତି ଭଟ୍ଟସ୍ୱାମୀ ।

ଅଷ୍ଟାଂଗୁଳା ଧନୁର୍ମୁଣ୍ଡଃ । ଦ୍ଵାଦଶାଙ୍ଗୁଳା ବିତସ୍ତିଃ ଛାୟାପୌରୁଷଂ  
 ଚ । ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାଙ୍ଗୁଳଂ ଶମଃ ଶଳଃ ପରରୟଃ ପଦଂ ଚ । ଦ୍ଵିବିତସ୍ତି-  
 ରରହିଃ ପ୍ରାଜାପତ୍ୟା ହସ୍ତଃ । ସଧନୁର୍ଦ୍ଦହଃ ପୌତବବିବୀତମାନମ୍ ।  
 ସଧନୁର୍ମୁଣ୍ଡଃ କଷ୍ଟୁଃ କଂସୋ ବା । (୪) ଦ୍ଵିବିତସ୍ତିରଂଶଦଂଶୁଳ-  
 ପ୍ରସ୍ଥଃ, ଛାକଚକକଷ୍ଟୁଃ, ସ୍ଵାବାବାରଦୂର୍ବିକପରଗ୍ରହମାନମ୍ ।  
 ଚତୁଷ୍ପଞ୍ଚାଶଦଙ୍ଗୁଳଃ କୂପ୍ୟବନହସ୍ତଃ । ଚତୁରଶୀତ୍ୟଙ୍ଗୁଳୋ ବ୍ୟାମୋ  
 ରକ୍ତୁମାନଂ ଶାତପୌରୁଷଂ ଚ । ଚତୁରରହିର୍ଦିଷ୍ଟୋ ଧନୁର୍ନାଳକା

ଓ ଛାୟାପୁରୁଷ \* , ଚଉଦ ଅଙ୍ଗୁଳରେ ଏକ ‘ଶମ’, ‘ଶଳ’, ‘ପରରୟ’ ବା  
 ପଦ ଦ୍ଵୟ । ଚବିଶ ଅଙ୍ଗୁଳ ( ଦୁଇ ବିତସ୍ତି † )ରେ ଏକ ଅରହି ବା  
 ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ ହସ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ବିଶ୍ଵକର୍ମାଙ୍କ ସମ୍ପତ ହସ୍ତ ଦ୍ଵୟ । ଏକ ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ  
 ହସ୍ତ ସହିତ ଏକ ଧନୁର୍ଦ୍ଦହ ମିଶି ଅଠେଇଶ ଅଙ୍ଗୁଳର ଏକ ମାପଦଣ୍ଡ  
 ଦ୍ଵୟ । ଏଥିରେ କାଠନିକିତର ଦଣ୍ଡ, ଗୋରର ପଞ୍ଚଅଙ୍ଗୁଳି ମାପ କରାଯାଏ ।  
 ଏହି ମାପଦଣ୍ଡକୁ ‘ପୌତବ ବିବୀତ ମାନଦଣ୍ଡ’ କହନ୍ତି । ଏକ ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ  
 ହସ୍ତ ସହିତ ଏକ ଧନୁର୍ମୁଣ୍ଡ ମିଶିଲେ ଯେଉଁ ବଡ଼ଣି ଅଙ୍ଗୁଳର ମାପଦଣ୍ଡ  
 ଦ୍ଵୟ ତାହାକୁ ‘କିଷ୍ଟୁ’ ବା ‘କଂସ’ ନାମକ ମାପଦଣ୍ଡ କହନ୍ତି । (୪)  
 ବଡ଼େଇମାନଙ୍କ କରତଦ୍ଵାରା କଟାଯାଇଥିବା କାଠ ଇତ୍ୟାଦି ଯେଉଁ ମାନଦଣ୍ଡ  
 (ମାପବାଡ଼ି=ହାତ)ରେ ମପାଯାଏ ତାହାକୁ ‘ବିକଚିକାକିଷ୍ଟୁ’ କହନ୍ତି ।  
 ଏହାର ଦୈର୍ଘ୍ୟ ବୟାଳିଶ ଅଙ୍ଗୁଳ । ଏଥିଦ୍ଵାରା ସୈନ୍ୟଛଉଁଶି, ଦୁର୍ଗ ଓ  
 ରକ୍ତବିବୀତ ସ୍ଥାନ ମପାଯାଏ । ଚଉବନ ଅଙ୍ଗୁଳର ମାପଦଣ୍ଡକୁ ‘କୂପ୍ୟ  
 ବନହସ୍ତ’ କହନ୍ତି । ଏଥିଦ୍ଵାରା ମହାବୃଷ ଥିବା ବନକୁ ମାପ କରାଯାଏ ।  
 ଚତୁରଶୀ ଅଙ୍ଗୁଳର ମାପଦଣ୍ଡକୁ ‘ବ୍ୟାମ’ କହନ୍ତି । ଏଥିଦ୍ଵାରା ଦଉଡ଼ି  
 ମାପିବା ଓ କୁଅଁ ପ୍ରଭୃତି ଶାତ କେତେ ମଣିଷ ଗହ୍ଵାର ଖୋଳାହେଲା  
 ତାହା ମାପିବା କାର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ପନ୍ନ ଦ୍ଵୟ । ଗୁରୁ ଅରହି ଅର୍ଥାତ୍ ଛାୟାଶୋଭ  
 ଅଙ୍ଗୁଳରେ ଏକ ‘ଦଣ୍ଡ’, ‘ଧନୁ’, ‘ନାଳିକା’ ଓ ‘ପୌରୁଷ’ ନାମକ  
 ମାପଦଣ୍ଡ ଦ୍ଵୟ । ଗୃହପତି ଅର୍ଥାତ୍ ବିଶ୍ଵକର୍ମାଙ୍କ ସମ୍ପତ ଗାର୍ହସ୍ପତ୍ୟ

\* ଛାୟାପୁରୁଷ = ଶଂକୁ = ବାରଅଙ୍ଗୁଳ କାଠି ।

† ବିତସ୍ତିର୍ଦ୍ଵାଦଶାଂଗୁଳଃ । ଇତ୍ୟମରଃ ।

ପୌରୁଷଂ ଚ । ଗାର୍ହପତ୍ୟମଷ୍ଟଶତାଙ୍ଗୁଳଂ ଧନୁଃ ପଥପ୍ରାକାରମାନମ୍ ।  
 ପୌରୁଷଂ ଚ ଅଗ୍ନିଚତ୍ୟାନାମ୍ । ଷଟ୍ଠଂସୋ ଦଣ୍ଡୋ  
 ବ୍ରହ୍ମଦେୟାକଥ୍ୟମାନମ୍ । ଦଶଦଣ୍ଡା ରକ୍ତୁଃ । ଦ୍ଵିରକ୍ତୁକଃ  
 ପରଦେଶଃ । ତ୍ରିରକ୍ତୁକଂ ନବର୍ତ୍ତନମ୍ । ଏକତୋ ଦ୍ଵଦଣ୍ଡାଧିକୋ  
 ବାହୁଃ । ଦ୍ଵଧନୁସ୍ଵସହସ୍ରଂ ଗୋରୁତମ୍ । ଚତୁର୍ଗୋରୁତଂ ଯୋଜନମ୍ ।  
 ଇତି ଦେଶମାନମ୍ । (୫) କାଳମାନମତ ଉଚ୍ଚ୍ୟମ୍ । ତୁଟୋ  
 ଲବୋ ନମେଷଃ କାଷ୍ଠା କଳା ନାଳିକା ମୁହୂର୍ତ୍ତଃ ପୂର୍ବପରସଗୌ  
 ଦବସୋ ଗନ୍ତ୍ରଃ ପକ୍ଷୋ ମାସ ଋତୁରୟନଂ ସମ୍ବତ୍ସରେ ଯୁଗମିତି  
 କାଳାଃ । (୬) ନମେଷଚତୁର୍ଭାଗସ୍ତୁଟଃ । ଦ୍ଵୌ ତୁଟୌ ଲବଃ ।

ଧନୁ (ମାପଦଣ୍ଡ)ର ପ୍ରମାଣ ଶେଷେ ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳ । ଏଥିଦ୍ଵାରା ରାଜମାର୍ଗ ଓ  
 ପାଚେରୀ ମାପ କରାଯାଏ । ଏହି ଶେଷେ ଥିବ ଅଙ୍ଗୁଳର ‘ପୌରୁଷ’ ନାମକ  
 ମାପଦଣ୍ଡ ଦ୍ଵାରା ଅଗ୍ନିଚୟନ କର୍ମଯୁକ୍ତ ଯଜ୍ଞବେଦୀ ମାପ କରାଯାଏ । ଛ ଇଞ୍ଚ  
 ବା ଶେଷେ ବୟାଶୋର ଅଙ୍ଗୁଳର ଏକ ମାପଦଣ୍ଡରେ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କୁ ଦେବା  
 ଭୂମି ଓ ଅତ୍ୟୁ ଅଭ୍ୟାଗତମାନଙ୍କ ସହାର ସକାଶେ ଦିଆଯିବା ଭୂମି  
 ମାପ କରାଯାଏ । ଦଶଦଣ୍ଡ ବା ଚାଳିଶ ହାତରେ ଗୋଟିଏ ‘ରକ୍ତୁ’,  
 ଦୁଇ ରକ୍ତୁରେ ଏକ ‘ପରଦେଶ’ \* ଓ ତିନି ରକ୍ତୁରେ ଏକ ‘ନବର୍ତ୍ତନ’ ହୁଏ ।  
 ଏହି ‘ପରଦେଶ’ ଓ ‘ନବର୍ତ୍ତନ’ ବର୍ଗମାପରେ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ ।  
 ‘ନବର୍ତ୍ତନ’ର ଏକ ଦିଗରେ ଦୁଇ ଦଣ୍ଡ ବଢ଼ାଇଦେଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୀର୍ଘ ବର୍ତ୍ତଣ  
 ଦଣ୍ଡ ଏବଂ ପ୍ରତି ଚାଳିଶ ଦଣ୍ଡ କରି ନିର୍ମାଣ କଲେ ତାହାର ନାମ ‘ବାହୁ’  
 ହୁଏ । ଦୁଇହଜାର ଧନୁରେ ଏକ ‘ଗୋରୁତ’ (ଫୋଗ) ହୁଏ ଏବଂ ଚାରି  
 ଫୋଗରେ ଏକ ‘ଯୋଜନ’ ହୁଏ । ଏଠାରେ ଦେଶମାନ ଶେଷ ହେଲା ।  
 (୫) ଏଠାରୁ ସତର ପ୍ରକାର କାଳର ବିଚାର କରାଯିବ । ତୁଟ, ଲବ,  
 ନମେଷ, କାଷ୍ଠା, କଳା, ନାଳିକା, ମୁହୂର୍ତ୍ତ, ପୂର୍ବଭାଗ, ଅପରଭାଗ, ଦବସ,  
 ରାସି, ପକ୍ଷ, ମାସ, ଋତୁ, ଅୟନ, ସମ୍ବତ୍ସର ଓ ଯୁଗରେଦରେ କାଳ ସତର  
 ପ୍ରକାର । (୬) ନମେଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଆଖିର ପଲକ ପକାଇବାକୁ ଯେତେବେଳେ  
 ସମୟ ଲାଗେ ସେହି ସମୟର ଚାରିଭାଗରୁ ଏକଭାଗକୁ ଏକ ‘କାଳପରମାଣୁ’

\* ପରଦେଶ, ନବର୍ତ୍ତନ = Square measure.

ଦ୍ଵୌ ଲବୌ ନମେଷଃ । ପଞ୍ଚ ନମେଷାଃ କାଷ୍ଠା । ତ୍ରିଂଶତ୍  
 କାଷ୍ଠାଃ କଳା । ଚତ୍ଵାରିଂଶତ୍ କଳା ନାଡ଼କା (ନାଲକା) ।  
 ସୁବର୍ଣ୍ଣମାଷକାଷ୍ଠଦ୍ଵାରଶ୍ଚତୁର୍ଲଙ୍ଗୁଳାୟାମାଃ କୁମୁଦ୍ବିଦ୍ରମାତ୍ମକମମୃତୋ ବା  
 ନାଲକା । ଦ୍ଵିନାଲକୋ ମୁହୂର୍ତ୍ତଃ । ପଞ୍ଚଦଶମୁହୂର୍ତ୍ତୋ ଦିବସୋ  
 ବହିଷ୍ଠ ଚୈତ୍ରେ ମାସ୍ୟାଶ୍ଵିନୁକେ ଚ ମାସି ଭବତି । ଚତଃପରଂ  
 ତ୍ରିଭିମୁହୂର୍ତ୍ତେ ରାନ୍ୟତରଃ ଷଣ୍ମାସଂ ବର୍ଧତେ ହ୍ରସତେ ଚେତ ।  
 (୨) ଛାୟାୟାମଷ୍ଟପୌରୁଷ୍ୟାମଷ୍ଟାଦଶଭଗଶ୍ଚେତଃ, ଷଷ୍ଠପୌରୁଷ୍ୟାଂ  
 ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶଭଗଃ, ଚତୁଷ୍ପୌରୁଷ୍ୟାମଷ୍ଟଭଗଃ, ଦ୍ଵିପୌରୁଷ୍ୟାଂ ଷଡ୍ଭଗଃ,  
 ପୌରୁଷ୍ୟାଂ ଚତୁର୍ଭଗଃ, ଅଷ୍ଟାଙ୍ଗୁଳାୟାଂ, ତ୍ରୟୋଦଶ ଭଗଃ,

ବା ‘ତୁଟ’ (ହୁଟି) କହନ୍ତି । ଦୁଇ ତୁଟରେ ଏକ ‘ଲବ’, ଦୁଇ ଲବରେ  
 ଗୋଟିଏ ‘ନମେଷ’, ପାଞ୍ଚ ନମେଷରେ ଏକ ‘କାଷ୍ଠା’, ଦଶଶି କାଷ୍ଠାରେ  
 ଏକ ‘କଳା’, ଗୁଳିଶି କଳାରେ ଏକ ‘ନାଡ଼କା’ ବା ‘ନାଲକା’ । ଅଥବା  
 ମୁବର୍ଣ୍ଣ-ମସା ଓଜନର ଗୁରୁ-ମସା ଓଜନରେ ଗୁରୁ ଅଙ୍ଗୁଳ ଲମ୍ବା ଥିବା କୌଣସି  
 ଧାତୁନଳା ତିଆରି କରି ଗୋଟିଏ କୁମ୍ଭରେ ଛୁଦ୍ରକରି ତହିଁରେ ଏହି ନଳାକୁ  
 ଲଗାଇ ଏକ ଅତିକ ଜଳଦ୍ଵାରା ଉକ୍ତ କୁମ୍ଭକୁ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 କୁମ୍ଭତଳେ ଲାଗିଥିବା ଉକ୍ତ ନଳାଦ୍ଵାରା ଯେତକ ସମୟରେ ଏହି ଅତିକ  
 ପରିମିତ ଜଳ ବହିର୍ଗତ ହୁଏ, ସେହି ସମୟକୁ ମଧ୍ୟ ‘ନାଲକା’ କହନ୍ତି ।  
 ଦୁଇ ନାଲକାରେ ଏକ ମୁହୂର୍ତ୍ତ । ପନ୍ଦର ମୁହୂର୍ତ୍ତରେ କେବଳ ଚୈତ୍ର ଓ  
 ଅଶ୍ଵିନ ମାସର ଏକ ଦିନ ବା ଏକ ରାତି ହୁଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି ଦୁଇ ମାସରେ  
 ସୂର୍ଯ୍ୟ ଠିକ୍ ବସନ୍ତରେଖାରେ ପହଞ୍ଚିଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏପରି ପନ୍ଦର ମୁହୂର୍ତ୍ତର  
 ଏକ ସମବାସି ଓ ପନ୍ଦର ମୁହୂର୍ତ୍ତର ସମଦିବସ ହୁଏ । ତା’ପରେ ଛ’ମାସ  
 ତିନିମୁହୂର୍ତ୍ତ ହିସାବରେ ହ୍ରମବୃଦ୍ଧି ଓ ଛ’ମାସ ତିନିମୁହୂର୍ତ୍ତ ହିସାବରେ  
 ହ୍ରମହ୍ରାସ ହୁଏ । (୨) ଗୁଣମାପ କଲେ ଯଦି ଗୁଣା ଅଂପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଗୁଣାଶୋର ଅଙ୍ଗୁଳ ହୁଏ, ତେବେ ଦିନର ଅଂରଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଶେଷ  
 ହେଲା ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ଗୁଣା ଛ’ପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ବାସ୍ତୋରା ଅଙ୍ଗୁଳ  
 ହେଲେ ଦିବସର ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶାଗରୁ ଏକଭାଗ, ଗୁରୁପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଂଗୁଳାଶି

ଚତୁରଙ୍ଗୁଳାୟାମ୍ ଅଷ୍ଟବଗାଃ, ଅକ୍ଷାତ୍ସ୍ୱା ମଧ୍ୟାହ୍ନଃ ଇତ୍ୟ ।  
 ପବବୃତ୍ତେ ଦବସେ ଶେଷମେବ ବଦ୍ୟାତ୍ । (୮) ଆଷାଢ଼େ  
 ମାସି ନଷ୍ଟୁକ୍ଷାତ୍ସ୍ୱା ମଧ୍ୟାହ୍ନଃ ଉବତ୍ୟ । ଅତଃପରଂ  
 ଛାବଣାଦୀନାଂ ଷଣ୍ଠାଷାଦୀନାଂ ଦ୍ୟୁଙ୍ଗୁଳୋତ୍ତର ମାଘାଦୀନାଂ  
 ଦ୍ୟୁଙ୍ଗୁଳାବର ଛାୟା ଇତ୍ୟ । (୯) ପଞ୍ଚଦଶାହୋରାତ୍ରୀଃ ପଞ୍ଚଃ ।  
 ଯୋମାପ୍ୟାୟନଃ ଶୁକ୍ଳଃ । ଯୋମାବଚ୍ଛେଦନୋ ବହୁଳଃ ।  
 ଦୃପକ୍ଷୋ ମାଘଃ । ତ୍ରିଂଶଦହୋରାତ୍ରୀଃ ପ୍ରକର୍ମମାଘଃ । ସାର୍ଦ୍ଧଃ

ଅଙ୍ଗୁଳ ହେଲେ ଦବସର ଅଂଶରୁ ଏକଭାଗ, ଚବିଶି ଅଙ୍ଗୁଳ ହେଲେ  
 ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ବାର ଅଙ୍ଗୁଳ ହେଲେ ଚାରିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ଅଂ ଅଙ୍ଗୁଳ  
 ହେଲେ ଦଶଭାଗରୁ ତିନିଭାଗ ଓ ଚାରି ଅଙ୍ଗୁଳ ହେଲେ ଦବସର ଅଂଶରୁ  
 ତିନିଭାଗ ବ୍ୟତୀତ ହେଲା ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ଛଅ ଆଦୌ ନରହି  
 ସୂର୍ଯ୍ୟ ସିଧା ମସ୍ତକ ଉପରେ ରହିଲେ ମଧ୍ୟାହ୍ନ ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
 ପୁରୀହର ସମୟ ଉକ୍ତ ନିୟମରେ ଜାଣିବା ପରେ ଅପରାହ୍ନରେ ଛଅ  
 ଲେଉଟିବା ବେଳେ ପୁରୀହର ଓଲଟା ଆକାରରେ ସମୟର ହିସାବ  
 ଜାଣିବାକୁ ହେବ—ଅର୍ଥାତ୍ ଅପରାହ୍ନରେ ଚାରି ଅଙ୍ଗୁଳ ଛଅ ଗଢ଼ିଲେ  
 ଦବସର ଅଂଶରୁ ତିନିଭାଗ ଅବଶିଷ୍ଟ ଅଛି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ  
 ଏବଂ ଛଅ ଅଂ ଅଙ୍ଗୁଳ ହେଲେ ଦବସର ଦଶଭାଗରୁ ତିନିଭାଗ ଅବଶିଷ୍ଟ  
 ଅଛି—ଏହି କ୍ରମରେ ଛୟାଶୋର ଅଙ୍ଗୁଳ ଛୟା ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହିସାବ  
 ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୮) ଆଷାଢ଼ମାସର ମଧ୍ୟାହ୍ନ ସମୟରେ ଛୟାର  
 ଚକ୍ର ରହେ ନାହିଁ । ଶ୍ରାବଣମାସଠାରୁ ପ୍ରତିମାସଯାଏ ଛ'ମାସ, ପ୍ରତିମାସରେ  
 ଛୟା ଦୁଇ ଦୁଇ ଅଙ୍ଗୁଳ ବୃଦ୍ଧିପାଏ ଏବଂ ମାଘମାସଠାରୁ ଆଷାଢ଼ଯାଏ ଛ'ମାସ,  
 ପ୍ରତିମାସରେ ଛୟା ଦୁଇ ଦୁଇ ଅଙ୍ଗୁଳ ହ୍ରାସ ହୁଏ । (୯) ପନ୍ଦର  
 ଅହୋରାତ୍ରରେ ଏକ 'ପକ୍ଷ' ହୁଏ । ଯେଉଁ ପକ୍ଷରେ ଚନ୍ଦ୍ରର କ୍ରମବୃଦ୍ଧି ହୁଏ,  
 ତାହାକୁ 'ଶୁକ୍ଳପକ୍ଷ' ଏବଂ ଯେଉଁ ପକ୍ଷରେ ଚନ୍ଦ୍ରର କ୍ରମହ୍ରାସ ହୁଏ ତାହାକୁ  
 'ବହୁଳ' ବା 'କୃଷ୍ଣପକ୍ଷ' କୁହାଯାଏ । ଦୁଇପକ୍ଷରେ ଏକ 'ମାସ' ହୁଏ ।  
 ତିରଶି ଅହୋରାତ୍ରରେ ଏକ 'ପ୍ରକର୍ମ ମାସ' ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜକର୍ମଗୁରୁମାନଙ୍କୁ  
 ବେତନ ଦେବା ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ମାସ ହୁଏ । ସାଢ଼େ ତିରଶି

ସୌରଃ । ଅର୍ଦ୍ଧନ୍ୟନଷ୍ଟାଦ୍ରମାସଃ । ସପ୍ତବିଂଶତିନାମାସଃ ।  
 ଦ୍ଵାଦ୍ଵିଂଶନ୍ମାସଃ । ପଞ୍ଚଦ୍ଵିଂଶତିବାହାୟାଃ । ତୃତୀୟାବତ୍ତଃ ।  
 ଶ୍ରାବଣଃ ତ୍ରୌଷ୍ଟପଦଶ୍ଚ ବର୍ଷାଃ । ଆଶ୍ଵିନଃ କାର୍ତ୍ତିକଶ୍ଚ ଶରତ୍ ।  
 ମାର୍ଗଶୀର୍ଷଃ ପୌଷଶ୍ଚ ହେମନ୍ତଃ । ମାଘଃ ଫାଲ୍ଗୁନଶ୍ଚ ଶିଶିରଃ ।  
 ଚୈତ୍ରଃ ବୈଶାଖଶ୍ଚ ବସନ୍ତଃ । ଜ୍ୟେଷ୍ଠାମୂଳୀୟ ଆଷାଢ଼ଶ୍ଚ  
 ଗ୍ରୀଷ୍ମଃ । ଶିଶିରଦୁଷ୍ପୟଶ୍ଚ । ବର୍ଷାଦ ଦକ୍ଷିଣାୟାନମ୍ । ଦ୍ୟୁୟାନଃ  
 ସମୁଦ୍ରରଃ । ପଞ୍ଚସମୁଦ୍ରରେ ଯୁଗମିତ ।

(୧୦) ଦବସସ୍ୟ ହରତ୍ୟକ୍ଷଃ ଷଷ୍ଠିବଗମୃତୋ ତତଃ ।

କବେତେକମହଲ୍ଲେଦଂ ତଥୈବୈକଂ ଚ ଚନ୍ଦ୍ରମାଃ ॥

ଅହୋରାତ୍ର (ଦିନ ଓ ରାତ୍ର)ରେ ଏକ ‘ସୌରମାସ’ ଏବଂ ସାତେ ଅଶତରଶି  
 ଦିନରେ ଏକ ‘ଗୃହମାସ’, ସତେରଶି ଦିନରେ ଏକ ‘ନାକ୍ଷତ୍ରିକମାସ’,  
 ବଡ଼ଶି ଅହୋରାତ୍ରରେ ଏକ ‘ମଳମାସ’, ପଞ୍ଚତରଶି ଅହୋରାତ୍ରରେ  
 ‘ଅଶ୍ଵିନାଦ୍’ (ଘୋଡ଼ାସାଥୀ) ମାନଙ୍କୁ ଦରମା ଦେବା ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
 ହୋଇଥିବା ମାସ ଏବଂ ଗୁଳିଶି ଅହୋରାତ୍ରରେ ‘ହସ୍ତିବାହ’ (ହାତୀମାହନ୍ତ)  
 ମାନଙ୍କୁ ଦରମା ଦେବା ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ମାସ ହୁଏ ।  
 ଦୁଇମାସରେ (ଶୁକ୍ଳପକ୍ଷ ଓ କୃଷ୍ଣପକ୍ଷ ଲକ୍ଷଣଯୁକ୍ତ) ଭରଣି ଅହୋରାତ୍ରରେ  
 ହେଉଥିବା ମାସ ଦୁଇଟିରେ) ଗୋଟିଏ ରତ୍ନ ହୁଏ । ଶ୍ରାବଣ ଓ ଭାଦ୍ରପଦ  
 ମାସ (ଭେଦମାସ)ରେ ବର୍ଷାଉତ୍ତ, ଆଶ୍ଵିନ ଓ କାର୍ତ୍ତିକମାସରେ ଶରତ୍‌ଉତ୍ତ,  
 ମାର୍ଗଶିର ଓ ପୌଷମାସରେ ହେମନ୍ତଉତ୍ତ, ମାଘ ଓ ଫାଲ୍ଗୁନମାସରେ  
 ଶୀତଉତ୍ତ, ଚୈତ୍ର ଓ ବୈଶାଖମାସରେ ବସନ୍ତଉତ୍ତ, ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ଓ ଆଷାଢ଼-  
 ମାସରେ ଗ୍ରୀଷ୍ମଉତ୍ତ ହୁଏ । ଶୀତ, ବସନ୍ତ ଓ ଗ୍ରୀଷ୍ମ ଏହି ତିନିଉତ୍ତରେ  
 ଉତ୍ତରାୟଣ ଏବଂ ବର୍ଷା, ଶରତ୍ ଓ ହେମନ୍ତ ଏହି ତିନିଉତ୍ତରେ ଦକ୍ଷିଣାୟାନ  
 ହୁଏ । ଦୁଇଟି ଅୟନରେ ଗୋଟିଏ ସମୁଦ୍ର ଓ ପାଞ୍ଚ ସମୁଦ୍ରରେ ଗୋଟିଏ  
 ଯୁଗ ହୁଏ । (୧୦, ୧୧) ସୂର୍ଯ୍ୟ ଏକ ଅହୋରାତ୍ରର ପାଠିଏ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ  
 ହରଣ କରେ ଏବଂ ଚନ୍ଦ୍ର ଅହୋରାତ୍ରର ପାଠିଏ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଛିଳ  
 କରେ । ଏପରି ଏକ ରତ୍ନ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁଇମାସରେ ସୂର୍ଯ୍ୟଚନ୍ଦ୍ର ଦୁଇଦିନ ବଳକା  
 କରୁ । ସାତେ ଦୁଇବର୍ଷ (ଭରଣି ମାସ)ରେ ଭରଣି ଦିନ ବଳକା କରିବା

(୧୧) ଏକମର୍ଥତୃତୀୟାନାମବ୍ଦାନାମଧ୍ଯମାସକମ୍ ।

ଶ୍ରୀଷ୍ଠେ ଜନୟତଃ ପୂର୍ବଂ ପଞ୍ଚାଦବାକ୍ତେ ଚ ପଞ୍ଚମମ୍ ॥

ଫଳରେ ଗୋଟିଏ ମଳମାସ ହୁଏ । ଏହାକୁ ଅଧିମାସ କହନ୍ତି । ଏହା ମାଘମାସଠାରୁ ଆରମ୍ଭ କରି ଗଣନା କଲେ ତରିଶି ମାସଠାରେ ପ୍ରଥମେ ଶ୍ରୀଷ୍ଠରତ୍ନ ଶେଷରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଷ୍ଟାଦଶମାସରେ ଗୋଟିଏ ଅଧିମାସ ଏବଂ ଏହାପରେ ପୁଣି ଅଷଟ୍ଟାଦଶମାସରେ ଠିକ୍ ପ୍ରୋଷମାସରେ ଅନ୍ୟ ଏକ ଅଧିମାସ ପଡ଼େ । ଏପରି ପାଞ୍ଚବର୍ଷ ଭିତରେ ଦୁଇଟି ମଳମାସ ସୂର୍ଯ୍ୟଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଗତି ଫଳରୁ ହୋଇଥାଏ । \*

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାଧିଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ ବଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ଦେଶକାଳମାନମ୍—ଅଦିତଃ ଏକଚତ୍ଵାରିଂଶଃ ।

\* ସୂର୍ଯ୍ୟଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କଦ୍ଵାରା ତରିଶି ଦିନରେ ଏକ ଅଧିମାସ ହୁଏ ବୋଲି ଶେଷ ଦୁଇଟି ଶ୍ଳୋକରେ ଲେଖାଯାଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ପୁର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ଦ୍ଵାଦ୍ଵିଂଶାଦ୍ ମଳମାସଃ । “ସୂର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ଭବତଃ ଦ୍ଵାଦ୍ଵିଂଶାଦ୍ ମଳମାସଃ” ଅର୍ଥାତ୍ ବଦିଶି ଦିନରେ ମଳମାନକୁ ବେତନ ଦେବା ମାସ ହୁଏ । ଏପରି ହେବ ବୋଲି ତାଙ୍କର ଜେ. ଏଫ୍. ପ୍ଲୀଟ୍ କହନ୍ତି । କାରଣ ତାର ପରବର୍ତ୍ତୀ ସୂକ୍ଷ୍ମରେ ପଞ୍ଚଦ୍ଵିଂଶବର୍ଷବାହାୟାଃ, ଚତ୍ଵାରିଂଶବର୍ଷବାହାୟାଃ ପ୍ରଭୃତି ଯୋଡ଼ାଯାହାଣି ଓ ହାତମାତ୍ରକୁ ବେତନ ଦେବା ମାସର ବିବରଣୀ ରହିଛି ।

ମଳମାସ ବା ଅଧିମାସର ଲକ୍ଷଣ:—

ଅମାବସ୍ୟାଦ୍ଵୟଂ ଯଦ୍ଵ ରବିସଂକ୍ରାନ୍ତି ବର୍ଜିତମ୍ ।

ମଳମାସଃ ସବିଜ୍ଞେୟୋ ବିଷ୍ଣୁଃ ସ୍ଵପିତ କର୍କଟେ ॥

ମଳମାସ ଅର୍ଥାତ୍ ସଂକ୍ରାନ୍ତିବର୍ଜିତ ଦୁଇଟି ଅମାବସ୍ୟା ମଧ୍ୟରେ ହେବା ଅଧିମାସ ।

## : ଏକବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

## ଉନଚତ୍ୱାରଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଶୁଳ୍କାଧ୍ୟାୟଃ

## THE SUPERINTENDENT OF TOLLS

( ଶୁଳ୍କ ଅର୍ଥାତ୍ ପନ୍ଦରଭାଗରୁ ରାଜଦେୟ ଏକଭାଗ ଇତ୍ୟାଦି  
ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ଶୁଳ୍କାଧ୍ୟାୟଃ ଶୁଳ୍କଶାଳାଂ ଧୂଳଂ ଚ ପ୍ରାତ୍ମୁଖମ୍  
ଉଦତ୍ମୁଖଂ ବା ମହାଦ୍ୱାରଭ୍ୟାଗେ ନବେଶୟେତ୍ । (୨)  
ଶୁଳ୍କାଦାୟିନଶ୍ଚତ୍ୱାରଃ ପଞ୍ଚ ବା ପାର୍ଥୀପଯାତାନ୍ ବଶିଜେ  
ଲିଖୟେତ୍ ।—କେ କୁତସ୍ତ୍ରୀଃ କୟତ୍ପଣ୍ୟାଃ କ୍ୱ ଚିଜ୍ଞାନମୁଦ୍ରା ବା  
କୃତେତ । (୩) ଅମୁଦ୍ରାଣାମତ୍ୟୟେ ଦେୟଦ୍ୱଗୁଣଃ ।  
କୂଳମୁଦ୍ରାଣାଂ ଶୁଳ୍କାଷ୍ଟଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ଉନ୍ମୁଦ୍ରାଣାମତ୍ୟୟେ

(୧) ଶୁଳ୍କଶାଳାର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ନଗରର ପ୍ରଧାନ ଦ୍ୱାର ନିକଟରେ ଘୂର୍ ବା  
ଉତ୍ତର ମୁଖ କରି ଶୁଳ୍କଶାଳା ଓ ତାହାର ଧୂଳ (ଶୁଳ୍କଶାଳା ଜାପକ  
ସାକେତକ ଚିହ୍ନ ବା ପତାକା) ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ କରିବେ । (୨) ଶୁଳ୍କାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଗୁର ବା ପାଞ୍ଚଜଣ ଶୁଳ୍କଗ୍ରାସ୍ତ୍ରୀ କର୍ମଗୁରୁ, ବିଦେୟ  
ପଦାର୍ଥ ସହିତ ଆସିଥିବା ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କଠାରୁ ନାମ, ଜାତି ଇତ୍ୟାଦି  
ଲେଖିନେବେ, ଅର୍ଥାତ୍ କେଉଁ ବ୍ୟବସାୟୀମାନେ କେଉଁ ରାଜ୍ୟର ଲୋକ,  
ସେମାନଙ୍କ ନାମ ଓ ଜାତି କ'ଣ, ବିଦେୟ ଜିନିଷର ନାମ ଓ ପରିମାଣ  
ତଥା ଅନ୍ତ୍ରପାଳ କର୍ତ୍ତୃକ ବିଭିନ୍ନ ବିଦେୟ ପଦାର୍ଥର ମୋଟର ଗଣ୍ଠିର ଉପରେ  
ଉପଯୁକ୍ତ ମୋହର ବା ସୀଲ ଦିଆଯାଇଛି କି ନାହିଁ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟ  
ଭଦ୍ର କର ଲେଖିନେବେ । (୩) ଅନ୍ତ୍ରପାଳଙ୍କ ମୋହର ନଥାଏ ଯେଉଁ  
ବ୍ୟବସାୟୀମାନେ ବିଦେୟ ପଦାର୍ଥ ଧରି ଆସିଥିବେ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ  
ଅନ୍ତ୍ରପାଳ ଦେୟ ବର୍ତ୍ତନୀର ଦୁଇଗୁଣ ଧନ ଅୟୁକ୍ତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଅର୍ଥାତ୍ ଉକ୍ତ ବ୍ୟବସାୟୀମାନେ ସେମାନଙ୍କ ବିଦେୟ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ  
ଉପରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ହୋଇଥିବା ଶୁଳ୍କର ଦୁଇଗୁଣ କରିମାନା ଦେବେ ।  
ଯଦି କୌଣସି ବ୍ୟବସାୟୀ ତାଙ୍କ ବିଦେୟ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ ପ୍ରକୃତ ସୀଲ



ଘଟିକାଃ ସ୍ଥାନେ ସ୍ଥାନମ୍ । ରଜମୁଦ୍ରାପରିବର୍ତ୍ତନେ ନାମକୃତେ  
ବା ସପାଦପଣିକଂ ବହନଂ ଦାପୟେତ୍ । (୪) ଧୂଜମୂଳୋପ-  
ସ୍ଥିତସ୍ୟ ପ୍ରମାଣମର୍ଦ୍ଦଂ ଚ ବୈଦେହକାଃ ପଣ୍ୟସ୍ୟ ବ୍ରୁୟୁଃ—  
ଏତଦ୍‌ପ୍ରମାଣେନାର୍ଦ୍ଦେଣ ପଣ୍ୟମିଦଂ କଃ ଶ୍ରେତେତ । ତ୍ରିରୁଦ୍  
ଘୋଷିତମର୍ଥିତ୍ୟେ । ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଶ୍ରେତୃସଂଘର୍ଷେ ମୂଲ୍ୟବୃଦ୍ଧିଃ ।

(ମୁଦ୍ରା ବା ମୋହର) ନ ବସାଇ ଜାଲ ମୋହର (Counterfeit seal)  
ବସାଇବାର ଜଣାପଡ଼େ, ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ବିଦେଶ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ  
ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଶୂଳକର ଆଠଗୁଣ ଜରିମାନା କରିବାକୁ ହେବ । ଯଦି  
କୌଣସି ବ୍ୟବସାୟୀଙ୍କ ବିଦେଶ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ ଥିବା ମୋହର ପୋଛା  
ବା ଚିରା ହୋଇଯାଇଥାଏ, ତେବେ ସେହି ବ୍ୟବସାୟୀଙ୍କୁ ଅନ୍ୟ ବ୍ୟବସାୟୀଙ୍କ  
ଦୃଷ୍ଟିରେ ପଡ଼ୁଥିବା ରଜଶୂଳକ ଶାଲର କୌଣସି \* ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଜାଗାରେ  
ତିନିଘଡ଼ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଟକ କରି, ତଦନ୍ତ ପରେ ବିହିତ ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବେ । ରଜକାୟ ମୋହର ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବା ବା ଜିନିଷର ନାମ  
ବଦଳାଇଥିବା ବିଷୟ ଜଣାଗଲେ ବ୍ୟବସାୟୀଠାରୁ ସତ୍ତ୍ୱ ଏକପଣ  
(୧୫ ପଣ) ଅସୁଲ କରି ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ବହନ କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ରଜ-  
କର୍ମଗୁରୁମାନେ ଦିଅଇଦେବେ । (୫) ରଜକାୟ ଶୂଳକଶାଳାର ଧୂଜମୂଳସ୍ଥ  
ପ୍ରାଙ୍ଗଣରେ ବ୍ୟବସାୟୀମାନେ ନିଜ ନିଜର ବିଦେଶ ପଦାର୍ଥ ରଖି ଉକ୍ତ  
ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ପରିମାଣ ଓ ମୂଲ୍ୟ ଘୋଷଣା କରି କହିବେ—“ଅମୁକ  
ପରିମାଣ ପଦାର୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ଏତେ । ଏହା କିଏ ହସ୍ତକରିବେ ?”—ଏପରି ଉଚ୍ଚ  
ସ୍ୱରରେ ତିନିଥର ଘୋଷଣା କରିବା ପରେ ଯେଉଁ ଗ୍ରାହକ ଏହି ଜିନିଷର  
ପ୍ରାର୍ଥୀ ହେବେ ତାହାଙ୍କୁ ଦେଇଦେବେ । ଏପରି କରିବା ଫଳରେ ହେତା-  
ମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଯଦି ସ୍ୱାର୍ଥମୂଳକ ପ୍ରତିଯୋଗିତା ହୁଏ, ତେବେ ନିଲମଡ଼ାକ-  
ପଦାର୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ବଢେ । ଉଚ୍ଚ ଦରରେ ନିଲମ ଡାକିବା ଗ୍ରାହକଙ୍କୁ ଉକ୍ତ  
ଜିନିଷ ସମର୍ପଣ କରି ବ୍ୟବସାୟୀମାନେ ନିଜ ଜିନିଷର ମୂଲ୍ୟ ପାଇବେ  
ଏବଂ ନିଲମରୁ ଉଠିଥିବା ଅତିରିକ୍ତ ଧନ ରଜପ୍ରାପ୍ୟ ଶୂଳକ ସହିତ

\* ଯେଉଁ ସ୍ଥାନରେ କି ଅସମୟରେ ବେଆଇନଭାବେ ଯାତାୟାତ କରିବା ବ୍ୟବସାୟୀଙ୍କୁ  
ଅଟକ ରଖାଯାଏ ।

ସଶୂଳକା କୋଶଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । (୫) ଶୂଳକରୟାତ୍ ପଣ୍ୟପ୍ରମାଣଂ  
ମୂଲ୍ୟଂ ବା ହୀନଂ ବ୍ରୁବତସ୍ତଦତରକ୍ତଂ ଗଜା ହରେତ୍ । ଶୂଳକ-  
ମଷ୍ଟଗୁଣଂ ବା ଦଦ୍ୟାତ୍ । ତଦେବ ନିବିଷ୍ଟପଣ୍ୟସ୍ୟ ଗଣ୍ୟସ୍ୟ  
ହୀନପ୍ରତରଣକେନାର୍ଦ୍ଧାପକର୍ଷଣେ ସାରଗଣ୍ୟସ୍ୟ ଫଳଗୁଣତ୍ତେନ  
ପ୍ରତକ୍ଷାଦନେ ଚ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । (୬) ପ୍ରତକ୍ଷେତୃତୟାତ୍ ବା ପଣ୍ୟ-  
ମୂଲ୍ୟାଦୁପର ମୂଲ୍ୟଂ ବର୍ଧୟାଦୂତୋ ମୂଲ୍ୟବୃଦ୍ଧିଂ ଗଜା ହରେତ୍,  
ଦ୍ୟୁଗୁଣଂ ବା ଶୂଳକଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ତଦେବାଷ୍ଟଗୁଣମଧ୍ୟକ୍ଷସ୍ୟ-

ରାଜକୋଷକୁ ଚାଲିଯିବ । (୫) ଯେଉଁ ବ୍ୟବସାୟୀ ଶୂଳକ ଦେବାକୁ ତର  
ନିଜ ବିଦେୟ ଜିନିଷର ପରିମାଣ ଓ ମୂଲ୍ୟ କମ୍ କରି କହନ୍ତି,  
ତାହା ଜଣାପଡ଼ିବା ପରେ, ତାଙ୍କ ପଦାର୍ଥର ପରିମାଣ ଓ ମୂଲ୍ୟ ସେ ଯେତକ  
କହିଥିବେ ତାକୁ ସେତକ ମୂଲ୍ୟ ଦେଇ ବଳକା ପଦାର୍ଥ ଓ ତାର ମୂଲ୍ୟ ରାଜା  
ରାଜକୋଷକୁ ନେଇଯିବେ । ଅଥବା ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା  
ଶୂଳକର ଅଠଗୁଣ ବେପାରୀଠାରୁ ଜରିମାନା ରୂପେ ଅଦାୟ କରିବାକୁ  
ହେବ । ଯଦି କୌଣସି ବ୍ୟବସାୟୀ ଶୂଳକ ଦେବା ଭୟରେ ମୂଲ୍ୟବାନ ସାର  
ପଦାର୍ଥକୁ ଫିଙ୍ଗି, ଭାଣ୍ଡ ଓ ମୂଣା ଇତ୍ୟାଦିରେ ଲଗୁଇ ରଖି ନିକୁଷ୍ପ  
ଧରଣର ପ୍ରତରଣକ (ନମୁନା) ଦେଖାଇ ଶୂଳକ ସଂଗ୍ରହକାରୀ କର୍ମଚାରୀ-  
ମାନଙ୍କୁ ପ୍ରତାରଣା କରନ୍ତି କିମ୍ବା ମଣିମୁକ୍ତାଦି ମୂଲ୍ୟବାନ ସାରପଦାର୍ଥକୁ  
କପା ଢୁଳା ଇତ୍ୟାଦି ଅଳ୍ପମୂଲ୍ୟ ପଦାର୍ଥଦ୍ୱାରା ଘୋଡ଼ାଇ ରଖି ସାଧାରଣ  
ଜିନିଷରୂପେ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପ୍ରୟତ୍ନ କରନ୍ତି, ତେବେ ତଦନ୍ତ ପରେ  
ଉକ୍ତ ସାର ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ରାଜକୋଷକୁ ନେଇଯାଇ ସେ ଯେଉଁ ଜିନିଷ  
ବୋଲି ପ୍ରକୃତ ଜିନିଷକୁ ପରିଚିତ କରାଉଥିଲେ ତାକୁ ସେହି ସାରସ୍ଥାନ  
ଜିନିଷ ଦେଇଦେବେ କିମ୍ବା ପ୍ରକୃତ ଜିନିଷ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟହେବା ନ୍ୟାୟ  
ଶୂଳକର ଅଠଗୁଣ ଧନ ତାଙ୍କଠାରୁ ଅଧୁଲ କରିବେ । (୬) କୌଣସି  
କଣିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ସେ ଚୁଡ଼ୁଥିବା ଜିନିଷ ଅନ୍ୟ କେହି ଦେବା କିଣି  
ନେଇଯିବାର ଭୟକରି ଉକ୍ତ ଜିନିଷର ପ୍ରକୃତ ମୂଲ୍ୟଠାରୁ ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟ ବୁଦ୍ଧି  
କରି କଣେ, ତେବେ ରାଜା ବା ଶୂଳକାଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟବସାୟୀଠାରୁ ଏହି ଅଧିକା  
ମୂଲ୍ୟ ରାଜକୋଷକୁ ନେଇଯିବେ, କିମ୍ବା ଜିନିଷ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା

ଜ୍ଞାତୟତଃ । (୭) ତସ୍ମାଦ୍ ବଜ୍ରୟଃ ପଶ୍ୟାନ୍ନାଂଧୃତୋ ନିତୋ  
ଗଣିତୋ ବା କାର୍ଯ୍ୟଃ, ତର୍କଃ ଫଲ୍ଗୁଶ୍ଚାନ୍ତାନାମନୁଗ୍ରାହକାଣାଂ ଚ ।  
(୮) ଧୃକମୂଳମତ୍ରାନ୍ତାନାଂ ଚକୃତଶୂଳକାନାଂ ଶୂଳକାଦ୍ଧୃଶୁଗୁଣୋ  
ଦଣ୍ଡଃ । ପଥକୋଽଥକାସ୍ତଦ୍ ବଦ୍ୟଃ । (୯) ବୈବାହିକମନ୍ୟାୟନ-  
ମୌପାୟନକଂ ଯଜ୍ଞକୃତ୍ୟପ୍ରସବନୌନିଷିକଂ ଦେବେକ୍ୟା-  
ଚୌଲୋପନୟନଗୋଦାନବ୍ରତଦୀକ୍ଷାଦଷୁ କ୍ରିୟାବଶେଷେଷୁ ।

ପ୍ରକୃତ ଶୂଳକର ଦୂରଗୁଣ ଅଦାୟ କରିବେ । ଯଦି ଶୂଳକାଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟବସାୟୀ-  
ମାନଙ୍କଠାରୁ ଲକ୍ଷ ଗ୍ରହଣ କରି କିମ୍ବା ପ୍ରିୟାପ୍ରୀତି ଦୃଷ୍ଟିରେ ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କ  
ଦୋଷକୁ ଘୋଡ଼ାଇଦିଅନ୍ତି, ତେବେ ସ୍ୱଜ୍ଞା ଶୂଳକାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କଠାରୁ ସେହି  
ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କର ବିଚ୍ଛେଦ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଶୂଳକର  
ଅଠଗୁଣ ଧନ ଅଦାୟ କରିବେ । (୭) ଉପରେକ୍ତ ଦୁର୍ନୀତି-ନିବାରଣ  
ସକାଶେ ଭୁଲଯୋଗ୍ୟ, ମାପଯୋଗ୍ୟ ଓ ଗଣନାଯୋଗ୍ୟ ବିଚ୍ଛେଦ ପଦାର୍ଥ-  
ଗୁଡ଼ିକୁ ଉତ୍ତମଭାବେ ଭୁଲାଇ, ମପାଇ ଓ ଗଣତି କରିବା ବିଚ୍ଛେଦ କରିବା  
ପାଇଁ ଶୂଳକାଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଲବଣ ଓ ଅଙ୍ଗାର ପ୍ରଭୃତି ଅଳ୍ପମୂଲ୍ୟର  
ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ମାପ, ଓଜନ ଓ ମୂଲ୍ୟ ଅନୁମାନ କରି କରଧାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ  
ହେବ । (୮) ଯେଉଁ ବ୍ୟବସାୟୀ ଶୂଳକଶାଳାର ଧୃକସ୍ଥାନ ଅର୍ଥାତ୍  
ଶୂଳକଦେୟ ସ୍ଥାନ ଅତିକ୍ରମକରି ଶୂଳକ ନଦେଇ ଚାଲିଯାଏ ତାହାଠାରୁ  
ସେ ଅଣିଥିବା ଜିନିଷ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହେଉଥିବା ନ୍ୟାୟ ଶୂଳକର ଅଠଗୁଣ  
ଅଦାୟ କରିବାକୁ ହେବ । ଏମାନଙ୍କୁ ଧରିବା ସକାଶେ ବା ଦରକାର  
ବେଳେ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଦେବା ସକାଶେ ଛଦ୍ମବେଶି ବେପାରୀ, କାଠ ଓ ଘାସବୁହାଳ  
ବା ପଶୁପାଳକମାନଙ୍କୁ ଶୂଳକାଧ୍ୟକ୍ଷ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କରିବେ । (୯) ବିବାହରେ  
ଉପଯୋଗ ହେବା ପଦାର୍ଥ, କୌତୁକ, ଭେଟି, ଯଜ୍ଞସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ  
ହେବା ଘୃତାଦି ପଦାର୍ଥ, ପ୍ରସବ ସକାଶେ (ଜାତକର୍ମାଦି ସକାଶେ)  
ଉପଯୋଗୀ ହେବା ଔଷଧାଦି ପଦାର୍ଥ, ଦେବପୂଜା ପ୍ରଭୃତିରେ ଉପଯୋଗୀ  
ହେବା ପଦ୍ମପୁଷ୍ପମୂଳାଦି ପଦାର୍ଥ, ରୂଡ଼ାକର୍ମ, ଉପନୟନ, ଗୋଦାନ  
ଅର୍ଥାତ୍ କେଶଶଣ୍ଡନାଶ୍ୟ ବୈଦିକ ସମ୍ବାର, ବ୍ରତ ଓ ଦାକ୍ଷାଗ୍ରହଣାଦି  
କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ ସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ ହେବା ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କରୁ ଶୂଳକ ପ୍ରହଣ

ବିଶ୍ୱମୁକ୍ତୁଲ୍ଲଂ ଗଲ୍ଲେତ୍ । ଅନ୍ୟଥାବାଦନଃ ସ୍ତେୟଦଣ୍ଡଃ । (୧୦)  
 କତଶୁଲ୍ଲକେନାକୃତଶୁଲ୍ଲଂ ନିର୍ବାହୟତୋ ଦ୍ୱିତୀୟମେକମୁଦୟା  
 ଭିତ୍ତା . ପୁରମପହରତୋ ବୈଦେହକସ୍ୟ ତତ୍ତ ତାବତ ଦଣ୍ଡଃ ।  
 ଶୁଲ୍ଲକସ୍ତୁଲ୍ଲଂ ଗୋମୟପଲ୍ଲଂ ପ୍ରମାଣଂ କୃତ୍ୱାପହରତ ଉତ୍ତମଃ  
 ସାହିସୈଦ୍ଦଣ୍ଡଃ । ଶୟବର୍ଜକବତଲେହରଥରହଧାନ୍ୟପଶୁନା-

କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ ଅର୍ଥାତ୍ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ଶିନାଶୁଲ୍ଲକଗ୍ରହଣରେ  
 ଛାଡ଼ିଦେବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି (ବଣିକ) ଅନ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ଓ  
 ବ୍ୟାପାର ସକାଶେ ସଂଗ୍ରହ କରିଥିବା ପଦାର୍ଥକୁ ଉପରେକ୍ତ ବିବାହାଦି  
 କାର୍ଯ୍ୟର ଉପଯୋଗୀ ପଦାର୍ଥ ବୋଲି ମିଥ୍ୟାଗ୍ରସଙ୍ଗ କରିନ୍ତି, ସେହି  
 ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଅର୍ଦ୍ଧଶ୍ରୀୟ ପ୍ରକରଣୋକ୍ତ ବ୍ୟାନାନ୍ତସାରେ ଚୌର୍ଯ୍ୟଦଣ୍ଡ ପରି  
 ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ । (୧୦) ଶୁଲ୍ଲକ ଦିଅଯାଇଥିବା ବହୁଳ ଜିନିଷ  
 ସହିତ ଶୁଲ୍ଲକ ନ ଦିଅଯାଇଥିବା କେତେକ ଜିନିଷ ପାର କରିଦେବା  
 (ଏହା ଗୋଟିଏ ଅପରାଧ), ମୋହର ଦିଅଯାଇଥିବା ଜିନିଷ ଶୁଲ୍ଲକ ଗ୍ରହଣକାରୀ  
 କର୍ମଗୁଣ୍ଡକୁ ଦେଖାଇ ତା ସହିତ ମୋହର ଦିଅଯାଇନଥିବା କେତେକ  
 ତା' ସମାନ ଜିନିଷ ଗୁପ୍ତଭାବରେ ପାରକରିଦେବା (ଏହା ଅନ୍ୟ ଏକ ଅପରାଧ)  
 ଏବଂ ମୋହର ଦିଅଯାଇଥିବା ଓ ଶୁଲ୍ଲକ ଦିଅଯାଇଥିବା ପଦାର୍ଥର  
 ପେଡ଼ି, ବସ୍ତ୍ରା ବା ବୁକୁଳି ଫିଟାଇ ସେଭିତରେ ଶୁଲ୍ଲକ ଦିଅଯାଇ ନଥିବା  
 ଜିନିଷ ଭରିକରିଥିବା ବ୍ୟବସାୟୀଙ୍କୁ ବେଅଭିନବଭାବେ ପାରକରିଥିବା  
 ପଦାର୍ଥର ସମପରିମାଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଦେବେ କିମ୍ବା ସେହି ବେଅଭିନବଭାବେ  
 ନିଅଯାଇଥିବା ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକ ରାଜକୋଷରେ ମିଶାଇଦେବେ । ଯେଉଁ  
 ବେପାରୀ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣରୂପ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥକୁ ଗୋବର ଓ ପାଲବିଣ୍ଡା ଭିତରେ  
 ଲୁଚାଇ ନେଇଯାଉଥିବା ଧରାପଡ଼େ, ସେହି ବେପାରୀଙ୍କୁ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡ  
 (ଏକହଜାର ଟଙ୍କାର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ) ପ୍ରଦାନ କରିବେ । ରାଜା ନିଷେଧ କରିଥିବା  
 ଶସ୍ତ୍ର, ବର୍ଷ୍ମ (ଭଲ ଭଲ ଅଙ୍ଗରଷକ କବଚ), କବଚ (ସମଗ୍ର ଶରୀରରଷକ  
 କବଚ), ଲେହାଦି ଧାତୁପଦାର୍ଥ, ରଥ, ରତ୍ନ, ଧାନ୍ୟ ଓ ପଶୁମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ  
 କୌଣସି ଗୋଟିକୁ ବା କେତେଗୋଟିକୁ ଯଦି କୌଣସି ବେପାରୀ  
 ସ୍ୱଦେଶରୁ ରପ୍ତାନି କରିନ୍ତି ରାଜା ସେହି ଅପରାଧ ପାଇଁ ଦୋଷଣା କରିଥିବା

ମନ୍ୟତମାନର୍ବାହ୍ୟଂ ନିର୍ବାହୟତୋ ଯଥାବୟୁଷିତୋ ଦଣ୍ଡଃ  
ପଣ୍ୟନାଶକ୍ତଃ । ତେଷାମନ୍ୟତମସ୍ୟାନୟନେ ବହୁରେବୋଲ୍ଲୁକ୍ତକା  
ବକ୍ରୟଃ । (୧୯) ଅନ୍ତପାଳଃ ସପାଦପଣିକାଂ ବର୍ତ୍ତନୀଂ ଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍  
ପଣ୍ୟବହନସ୍ୟ, ପଣିକାମେକଶୂରସ୍ୟ, ପଶୁନାମର୍ଦ୍ଧପଣିକାଂ,  
କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁନାଂ ପାତକାମ୍, ଅଂସରସ୍ୟ ମାଷିକାମ୍ । ନଷ୍ଟାପହୃତଂ  
ଚ ପ୍ରତିବଦଧ୍ୟାତ୍ । (୨୦) ବୈଦେଶ୍ୟଂ ସାର୍ଥଂ କୃତସାରଫଳଗ୍ରା  
ଭଣ୍ଡବିଚୟନମଭିଜ୍ଞାନଂ ମୁଦ୍ରାଂ ଚ ଦତ୍ତା ପ୍ରେଷୟେଦଧ୍ୟକ୍ଷସ୍ୟ ।

ଦଣ୍ଡ ସେ ଭୋଗକରବେ ଓ ତାଙ୍କର ଉକ୍ତ ଜନସ ବାଜ୍ୟାସ୍ତ୍ର କରି ଦିଆଯିବ ।  
ଏପରି ନିଷେଧ କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ଜନସକୁ ଯଦି କୌଣସି ବେପାରୀ  
ବାହାରୁ ଅମଦାନୀ କରନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ଜନସଗୁଡ଼ିକୁ ଦୁର୍ଗବାହାରେ  
ବିନାଶଲକ୍ଷରେ ବିଧିମୂଳକ କରିଦିବ । ଅର୍ଥାତ୍ ଏହା ରାଜାଙ୍କର ନିଜର ଜନସ  
ଭାବରେ ବିକାଶ କରିଦିଆଯିବ । (୧୯) ଅନ୍ତପାଳ (The officer in  
charge of boundaries) ବିକାଶ ଜନସ ବହୁ ଅଣୁଥିବା ଶଗଡ଼ପିନ୍ଧ  
ସୌଜ୍ଞି ଏକପଣ (୧୫ ପଣ) ବର୍ତ୍ତନୀ (ଅର୍ଥାତ୍ ମାର୍ଗରକ୍ଷା ବେତନ ସକାଶେ  
ଅଦାୟ କରିଥିବା ପଥକର) ଅଦାୟ କରିବେ । ଘୋଡ଼ା, ଖରର ଓ ଗଧ  
ପ୍ରଭୃତି ଏକପାଳିଆ ଖୁରୁଥିବା ଜନ୍ତୁପିନ୍ଧ ଏକପଣ, ପିଠିଆବଳଦ ପ୍ରଭୃତି  
ଦୁଇପାଳିଆ ଖୁରୁଥିବା ଜନ୍ତୁପିନ୍ଧ ଅଧପଣ, ଛେଳି ମେଣ୍ଟା ଆଦି କ୍ଷୁଦ୍ର  
ପଶୁମାନଙ୍କ ସକାଶେ ସର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱପଣ (୫ ପଣ) ଏବଂ କାନ୍ଧରେ ବୁଢ଼ାହୋଇ  
ଅସୁଥିବା ଭାରିପିନ୍ଧ ଏକ ତାମ୍ରମସା ବର୍ତ୍ତନୀ ଅଦାୟ କରିବେ । କୌଣସି  
ବେପାରୀର ଜନସ ଗୈରରଲେ ବା ଅନ୍ତପାଳଙ୍କ ଅବ୍ୟବସ୍ଥା ଯୋଗୁଁ  
ନଷ୍ଟ ହୋଇଗଲେ ଅନ୍ତପାଳ ସେ ବେପାରୀର ଏହି ଜନସ ଖୋଜାଇ  
ଆଣିଦେବେ ବା ସେମାନଙ୍କର ଯାହା ଯାହା କ୍ଷତି ହୋଇଥିବ ତାହା ନିଜେ  
ଦେଇଦେବେ । (ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କ ପଣ୍ୟ ପଦାର୍ଥର ନିରାପତ୍ତ ବିଷୟରେ  
ରାଜାଙ୍କୁ ଦାୟିତ୍ୱ ଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା ବାଧ୍ୟବାଧକ ଭାବେ  
କରାଯାଇଥାଏ) । (୨୦) ଅନ୍ତପାଳ—ବିଦେଶାଗତ ବଣିକ୍ଷଘର ମୁଲ୍ୟବାନ୍  
ଓ ସାଧାରଣ ପଦାର୍ଥଗୁଡ଼ିକୁ ଉତ୍ତମରୂପେ ପରୀକ୍ଷା କରି ଓ ସେଥିରେ ନିଜର  
ମୋହର ଓ ଚିଠିଦେଇ ଶୁଳ୍କାଧ୍ୟକ୍ଷ ନିକଟକୁ ଏହି ବଣିକ୍ଷଘକୁ

(୧୩) ବୈଦେହକବ୍ୟଂଜନୋ ବା ସାର୍ଥପ୍ରମାଣଂ ବଜ୍ରଃ  
ପ୍ରେଷୟେତ୍ । ତେନ ପ୍ରଦେଶେନ ବଜ୍ରା ଶୂଳକାଧ୍ୟାୟସ୍ୟ  
ସାର୍ଥପ୍ରମାଣମୁପଦେଶେତ୍ ସର୍ବଜ୍ଞତ୍ୱଖ୍ୟାପନାର୍ଥମ୍ । ତତଃ ସାର୍ଥ-  
ମଧ୍ୟକ୍ଷୋଭିଗମ୍ୟ ବ୍ରୁୟାତ୍—ଇଦମମୁଷ୍ୟାମୁଷ୍ୟା ଚ ସାରସ୍ତ୍ରଂ  
ଫଲଗୁସ୍ତ୍ରଂ ଚ ନ ନିଗୂହତବ୍ୟମ୍, ଏଷ ବଜ୍ରଃ ପ୍ରସବଃ ଇତି ।  
ତତଃ ଫଲଗୁସ୍ତ୍ରଂ ଶୂଳକାଷ୍ଟଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ, ସାରସ୍ତ୍ରଂ  
ସାର୍ଥପଦାରଃ ।

(୧୪) ବସ୍ତ୍ରପୀଡ଼ା କରଂ ସ୍ତ୍ରମୁଚ୍ଛିନ୍ଦ୍ୟାଦଫଳଂ ଚ ଯତ୍ ।

ମହୋପକାରମୁଚ୍ଛୁଳ୍ବକଂ କୁର୍ଯାତ୍ ବୀଜଂ ତୁ ଦୁର୍ଲଭମ୍ ॥

ପ୍ରେରଣ କରିବେ । (୧୩) ରାଜାଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃକ ନିୟୁକ୍ତ ବେପାରୀ ବେଶରେ  
ରହିଥିବା ଗୁପ୍ତଚର ଉପରେକ୍ତ ବଣିକ୍ଷଫଳର ସମସ୍ତ ଖରଚ ରାଜାଙ୍କ  
ନିକଟରେ ପହଞ୍ଚାଇବେ । ରାଜା ଗୁପ୍ତଚରଠାରୁ ଏହି ବଣିକ୍ଷଫଳର ସମସ୍ତ  
ବିଷୟ ଅବଗତ ହୋଇ ଶୂଳକାଧ୍ୟାୟଙ୍କ ନିକଟକୁ ଉକ୍ତ ବଣିକ୍ଷଫଳର ସମସ୍ତ  
ବିବରଣୀଯୁକ୍ତ ଉପଦେଶ ପଦ୍ଧି ପଠାଇବେ । ଶୂଳକାଧ୍ୟାୟ ରାଜାଙ୍କ ଉପଦେଶ-  
ପଦ୍ଧି ପାଇବା ପରେ ବଣିକ୍ଷଫଳକୁ ଯାର କହିବେ—ଅନୁକ ଅନୁକ  
ବେପାରୀଠାରେ ଅନୁକ ମୁଲ୍ୟବାନ୍ ଓ ଅନୁକ ସାଧାରଣ ଜିନିଷ ଏତେ  
ପରିମାଣରେ ଅଛି ବୋଲି ରାଜା ତାଙ୍କର ସର୍ବଜ୍ଞପ୍ରଭାବ ଯୋଗୁଁ ଜାଣିସାର  
ମତେ ଉପଦେଶ ଦେଲେଣି । ଅତଏବ ଏଥିରୁ କୌଣସିଟି ହେଲେ  
ଲୁଗା ହେବ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଭଲ ହେବ ନାହିଁ । ଶୂଳକାଧ୍ୟାୟ ଏପରି  
କହିବା ସତ୍ତ୍ୱେ କୌଣସି ବେପାରୀ ଯଦି କାର୍ଯ୍ୟାସାଦି ଘ୍ନାନୁମୁଲ୍ୟର ପଦାର୍ଥ  
ଲୁଗାଛପା କରନ୍ତି, ତେବେ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟହେବା ଶୂଳକର  
ଅଠଗୁଣ ଧନ ତାଙ୍କଠାରୁ ଅଧୁଳ କରିବେ ଏବଂ ମଣିମୁକ୍ତାଦି ମୁଲ୍ୟବାନ୍  
ପଦାର୍ଥ ଲୁଗାଛପା କଲେ ସମସ୍ତ ପଦାର୍ଥ ରାଜକୋଷକୁ ନେଇଯିବେ ।  
(୧୪) ରାଜା ବସ୍ତ୍ରପୀଡ଼ାକର ଗରଳ, ମଦିରା ପ୍ରଭୃତି ପଶ୍ୟପଦାର୍ଥକୁ  
ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ କରାଇଦେବେ ନାହିଁ । ଯଦି ଅଜ୍ଞାତଭାବରେ ଉକ୍ତ  
ଜିନିଷ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ କରିବା ଜଣାପଡ଼େ ତେବେ ତାହାକୁ ନଷ୍ଟ

## ଦ୍ଵାବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଉନଚତ୍ଵାରଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍

ଶୁଳ୍କକାୟଶଃ—ଶୁଳ୍କକ ବ୍ୟବହାରଃ

REGULATION OF TOLL DUES

( ଅନୁକ ପଣ୍ୟର ଏତକ ଶୁଳ୍କ, ଏବଂ ବିଧି ବ୍ୟବସ୍ଥାକରଣ )

(୧) ଶୁଳ୍କବ୍ୟବହାରଃ । ବାହ୍ୟମାଭ୍ୟନ୍ତରଂ ଗୃହଥ୍ୟଂ  
 ନିଷ୍ପ୍ରାମ୍ୟଂ ପ୍ରବେଶ୍ୟଂ ଚ ଶୁଳ୍କକମ୍ । (୨) ପ୍ରବେଶ୍ୟାନାଂ

କରାଦେବେ । ଅଳ୍ପମୂଲ୍ୟର ବାରଗଣ, କଣାରୁ ଓ କାକୁଡ଼ ପ୍ରଭୃତି  
 ଜନିତ ବାହାରୁ ନିଜରକ୍ତ୍ୟକୁ ଅଣାଇବେ ନାହିଁ ଏବଂ ସ୍ଵଦେଶରେ  
 ନ ମିଳୁଥିବା ମହାଉପକାରୀ ପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍ ଧାନ, ବିରି, ଗହମ ପ୍ରଭୃତି  
 ପ୍ରଧାନ ଖାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ ଓ ହରିଡ଼ା, ଗୋଲମରିଚ, ଅଳାଇର ପ୍ରଭୃତି  
 ଔଷଧୋପଯୋଗୀ ପଦାର୍ଥ ବିନାଶୁଳ୍କରେ ଅବାଧରେ ସ୍ଵଦେଶରେ ବିକ୍ରି  
 ହେବା ପାଇଁ ଅନେକ ଦେବେ ।

ଉଚ୍ଚ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋପସମ୍ପରୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ  
 ଏକବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଶୁଳ୍କକାୟଶଃ—ଅଦତ୍ତୋ ଦ୍ଵିଚତ୍ଵାରଂଶଃ ।

(୧) ଶୁଳ୍କକର ବ୍ୟବହାରଃ—ବାହ୍ୟ, ଆଭ୍ୟନ୍ତର ଓ ଆଦ୍ୟଭେଦରେ  
 ଶୁଳ୍କ ତନିପ୍ରକାର ଏବଂ ଏହା ନିଷ୍ପ୍ରାମ୍ୟ ଓ ପ୍ରବେଶ୍ୟ ଭେଦରେ ମଧ୍ୟ  
 ଦୁଇପ୍ରକାର ଅଟେ । ନିଜରକ୍ତ୍ୟରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
 ଶୁଳ୍କକୁ ‘ବାହ୍ୟ’, ଦୁର୍ଗଭିତର ଜମିରେ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ  
 ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଶୁଳ୍କକୁ ‘ଆଭ୍ୟନ୍ତର’ ଏବଂ ବିଦେଶଗତ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
 ଶୁଳ୍କକୁ ‘ଆଦ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ । ସ୍ଵଦେଶରୁ ଅନ୍ୟଦେଶକୁ ରପ୍ତାନି କରିବା  
 ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଶୁଳ୍କକୁ ‘ନିଷ୍ପ୍ରାମ୍ୟ’ ଏବଂ ବିଦେଶରୁ ସ୍ଵଦେଶକୁ  
 ଅମଦାନା କରାଯିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଶୁଳ୍କକୁ ‘ପ୍ରବେଶ୍ୟ’  
 କୁହାଯାଏ । (୨) ପରଦେଶରୁ ଆସିଥିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଶୁଳ୍କର

ମୂଲ୍ୟପସ୍ତକଗଣ । ପୁଷ୍ପଫଳଶାକମୂଳକନ୍ଦବଲ୍ଲିକ୍ୟବୀଜଶୁଷ୍କମସ୍ତ୍ୟ-  
ମାଂସାନାଂ ଷଡ୍‌ବିଗଂ ଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । ଶଙ୍ଖବକ୍ରମଣିମୁକ୍ତାପ୍ରବାଳ-  
ହାବଣାଂ ତତ୍ତ୍ୱାତପୁରୁଷେ କାରଣେତ୍ କୃତକର୍ମପ୍ରମାଣକାଳ-  
ବେତନଫଳନସ୍ପତିତଃ । (୩) ଶୌମଦୁକୂଳକ୍ରିମିତାନକଂକଟ-  
କାଳମନଃଶିଳାହଂଶୁଳୁକଲେହବର୍ଣ୍ଣଧାତୁନାଂ ଚନ୍ଦନାଗୁରୁକଟୁକ-  
କାବରଣାଂ ସୁବଦନ୍ତାଜିନଶୌମଦୁକୂଳନକସପ୍ତରଣପ୍ରାବରଣ-  
କ୍ରିମିକାତାନାମଜୈଳକସ୍ୟ ଚ ଦଶବିଗଂ, ପଞ୍ଚଦଶବିଗଂ ବା ।

ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ପ୍ରବେଶ୍ୟ କରି ରୂପେ ବିଦେଶାଗତ ବ୍ୟବସାୟୀ  
ରଜାଙ୍କୁ ଦେବେ । ପୁଷ୍ପ (ନାନାବଧି ଫୁଲ), ପଣସ କଦଳୀ ନଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି  
ଫଳ, ପାଳଙ୍ଗ ଲେଉଟିଆ ପ୍ରଭୃତି ଶାଗ, ଅଳ୍ପ ମୁକ୍ତା ପ୍ରଭୃତି ମୂଳ,  
ବାରିଷ୍ଠଳ କନ୍ଦମୂଳ ମାଣକନ୍ଦା ପ୍ରଭୃତି କନ୍ଦ, ଦ୍ରାକ୍ଷା ପଟୋଳ ଜଝି କଖାରୁ  
ପ୍ରଭୃତି ବଲ୍ଲିକ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଲତାଜାତ ଫଳପରିବା, ଧାନ ମୁଗ ଚଣା ଶମ୍ଭୁ  
ପ୍ରଭୃତି ବାଜି, ଶୁଷ୍କମସ୍ତ୍ୟ (ଶୁଷ୍କା) ଶୁଷ୍କମାଂସ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ମୂଲ୍ୟର  
ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ 'କଟ' (ଶୂଳ) ସ୍ୱରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଶଙ୍ଖ, ଦ୍ରାବ, ମଣି, ମୁକ୍ତା, ପୋହଳା, ହାର ପ୍ରଭୃତିର ଶୂଳ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ-  
ମାନଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟକାଳ, ମୂଲ୍ୟ, ଅକୃତ ପ୍ରଭୃତିକୁ ଜାଣିଥିବା ବିଶେଷଜ୍ଞମାନଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ଛିର କରାଯିବାକୁ ହେବ । (୩) ଶୌମ (ସୁଲ ବଲ୍ଲକଜ ପଛବସ୍ତ୍ର),  
ଦୁକୂଳ (ସୁଷ୍ଣ ବଲ୍ଲକଜ ପଛବସ୍ତ୍ର), କ୍ରିମିତାନ (ଗୀନଦେଶୀୟ ପଛବସ୍ତ୍ର),  
କଂକଟ (ସୂତାର ସାଞ୍ଜୁ), ହରିଡାଳ, ମନଃଶିଳ, ହିଙ୍ଗୁଳ, ଲେହ ଓ ଗେରୁ  
ପ୍ରଭୃତି ବର୍ଣ୍ଣଧାତୁ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଏବଂ ଚନ୍ଦନ, ଅଗୁରୁ, କଟୁକ ଅର୍ଥାତ୍  
ପିପ୍ପଳୀ, ଶୁଣ୍ଠୀ ଓ ମରିଚ ପ୍ରଭୃତି କଟୁପଦାର୍ଥ, କିଣ୍ବ (ସୁରାବାଳ),  
ତୈଳଜାତୀୟ ଦ୍ରବପଦାର୍ଥ, ସୁରା, ଗଜଦନ୍ତ, କୁଷ୍ମାଜିନ ପ୍ରଭୃତି ଚର୍ମ,  
ଶୌମ ଓ ଦୁକୂଳ ନିର୍ମାଣ ସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ ହେବା ଜନ୍ତୁସମୂହ,  
ଅସ୍ତରଣ (ଶେକପଡ଼ା ବସ୍ତ୍ର), ପ୍ରାବରଣ (ଦ୍ୱାରଅବରକ ବସ୍ତ୍ର ବା କାଟିନ୍),  
କୋଷାସୁତାରେ ଗୁଣାହେବା ପାଟ, ମଠା ରତ୍ୟାଦି ବସ୍ତ୍ର ଓ ଛେଳି ମେଣ୍ଟା  
ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଲେମନିର୍ମିତ ଉତ୍ତରବସ୍ତ୍ରର ମୂଲ୍ୟର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ କିମ୍ବା



(୪) ବସ୍ତୁଚତୁଷ୍ପଦଦ୍ୱୟପଦସୁତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟାସନକର୍ତ୍ତବ୍ୟକାଷ୍ଠବେଶୁ-  
 ବଲ୍ଲକଳଚର୍ମମୃଦ୍‌ସ୍ତ୍ରୀନାଂ ଧାନ୍ୟପ୍ଳେହସାରଳବଣମଦ୍ୟ  
 ପଦ୍ମାନୁଦାନାଂ ଚ ବଂଶତସଗଃ ପଞ୍ଚବଂଶତସଗୋ ବା । (୫)  
 ଦ୍ୱାରାଦେୟଂ ଶୁଳ୍କପଞ୍ଚସଗଃ । ଆନୁଗ୍ରାହକଂ ବା ଯଥାଦେଶୋ-  
 ପକାରକଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । (୬) ଜାତଭୂମିଷୁ ଚ ପଣ୍ୟାନାମବନା  
 ଖନିଭ୍ୟା ଧାତୁପଣ୍ୟାଦାନେ ଷଡ୍‌ବ୍ରତମତ୍ୟୟଃ । ପୁଷ୍ପଫଳବା  
 ପୁଷ୍ପଫଳାଦାନେ ଚତୁଷ୍ପଞ୍ଚାଶସୁଗୋ ଦଣ୍ଡଃ । ଷଷ୍ଠେ  
 ଶାଳମୂଳକନ୍ଦାଦାନେ ପାଦୋନଂ ଦ୍ୱପଞ୍ଚାଶସୁଗୋ ଦଣ୍ଡଃ ।

ପରଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଶୁଳ୍କ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଏ । (୪) ବସ୍ତୁ, ପଶୁ, ପକ୍ଷୀ,  
 ସୂତା, କପା, ଅତର, ଓଷଧି, କାଠ, ବାଉଁଶ, ବକଳ, ଛଲ, ମାଟିହାଣ୍ଡି  
 ଏବଂ ଧାନ୍ୟ, ଘୃତ, ତୈଳ, ଗୁଡ଼, ଲବଣ, ମଦ୍ୟ ଓ ଭାତ ରୁଟି ପ୍ରଭୃତି  
 ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ମୂଲ୍ୟର କୋଡ଼ିଏ ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ କିମ୍ବା ପଚାଶ ଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ ଶୁଳ୍କ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଏ । (୫) ଯେଉଁ ବିଦେଶୀ ପଦାର୍ଥ ଉପରେ  
 ଯେତକ ଶୁଳ୍କ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥାଏ ତାର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଏକଭାଗ 'ଦ୍ୱାରାଦେୟ  
 ଶୁଳ୍କ' \* ପ୍ରଧାନଦ୍ୱାରର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ଯଦି ଦେଶର ଉତ୍ପକାରୀ  
 ପଦାର୍ଥ ହୋଇଥାଏ ତେବେ ତାର ଶୁଳ୍କ ଓ ଦ୍ୱାରରକ୍ଷକ ପାଇବା ଶୁଳ୍କ  
 ସମ୍ଭବେ ଅଦ୍ୱିଗ୍ରହଣକୁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୬) ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ  
 ଯେଉଁଠାରେ ଜାତହୁଏ ବା ପ୍ରସୂତ ହୁଏ ସେଠାରେ ତାହା ବିକ୍ରୟ କରିବାକୁ  
 ହେବ ନାହିଁ । ଏହି ନିଷେଧାଜ୍ଞାକୁ ଅବଜ୍ଞା କରି ଲୋହ ଲବଣାଦି ଖଣିରୁ  
 ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ଆଣିବା ଓ ବିକ୍ରୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ (ବିକିବା ଓ କିଣିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିକୁ) ଛ'ଶହ ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଫୁଲ ଓ ଫଳ  
 ବଗିଚାରୁ ଫୁଲ ଓ ଫଳ ବିକ୍ରୟ କରିବା ଓ ଫଳ ବିକ୍ରୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
 ଚଉବନ ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ, ଶାଳ, ମୂଳ, କନ୍ଦ ପ୍ରଭୃତିର ଉତ୍ପତ୍ତି ସେତରୁ ଉକ୍ତ  
 ପଦାର୍ଥ ବିକ୍ରୟ କରିବା ଓ ବିକ୍ରୟ କରିବା ଉଭୟ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପାଞ୍ଚଶହ

\* ଦ୍ୱାରାଦେୟ ଶୁଳ୍କ—Gate Dues.

କ୍ଷେତ୍ରେଭ୍ୟଃ ସର୍ବଶଯ୍ୟାଦାନେ ହିପସାଶତ୍ ପଣଃ, ପଣୋଧ୍ୟର୍ଥ-  
ପଣଶ୍ଚ ସୀତାତ୍ୟୟଃ ।

(୨) ଅତୋ ନବପୁରୁଣାନାଂ ଦେଶଜାତବହୁତଃ ।

ପଣ୍ୟାନାଂ ସ୍ଥାପୟେଚ୍ଛୁଳ୍ଲକମତ୍ୟୟଂ ବ୍ୟବହାରତଃ ॥

—୦—

ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଏବଂ କିଅଗୁରୁ ଧାନ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ଶସ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଫିସ୍  
ଦିଆ ଓ ବିଫୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ତେପନ ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । ବିଶେଷତଃ କେବଳ ଖାଦ୍ୟଶସ୍ୟ ଫିସ୍ ବିଫୟ କରିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଯଥାକ୍ରମେ ଫେରାକୁ ଏକପଣ ଓ ବିଫେରାକୁ ଦେହପଣ  
ଅତିରିକ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୨) ଅଥଏବ ରଜା,  
ନୂତନ ଓ ପୁରାତନ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଦେଶ, ଜାତି ଓ ସ୍ଵଭାବ  
ଅନୁସାରେ ଶୂନ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରିବେ ଏବଂ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ବେଅଭିଭୂତ  
ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବେ ତା'ଙ୍କୁ ଉପଯୁକ୍ତ ଦଣ୍ଡଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।

ରତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ

ଦ୍ଵାବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଅଦିତସ୍ମିନଭ୍ୟାସଃ ।

—•—

## ବସ୍ତ୍ରୋଦ୍‌ଗୋଷ୍ଠାୟଃ

ଚତୁରଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ସୂତ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF WEAVING

( କପା, କେର, ଲେମ୍ ଓ କୋଷାରୁ ତିଆରି ହେବା ସୂତାର କଟାକ୍ଷର )

ଓ ଚୁଣାର କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ସୂତ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର । )

(୧) ସୂତ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ସୂତ୍ରବର୍ମବସ୍ତ୍ରରକ୍ଷୁବ୍ୟବହାରଂ

ପୁରୁଷେଃ କାରୟେତ୍ । (୨) ଉର୍ଣ୍ଣା ବଲ୍‌କକାର୍ଯ୍ୟସତୁଳ୍‌ଗଣଗଣା  
 ଚ ବଧବାନ୍ୟଙ୍ଗାକନ୍ୟାପ୍ରବ୍ରଜିତାଦଣ୍ଡପ୍ରତିକାରଣୀରୀ ରୂପାକୀବାମାତୁ  
 ଭିର୍ବୁଦ୍ଧବଜଦାସୀଭିର୍ବ୍ୟପରତୋପସ୍ଥାନଦେବଦାସୀଭିଷ୍ଟ କର୍ତ୍ତୟେତ୍ ।  
 (୩) କ୍ଳିଷ୍ଟଶସ୍ତ୍ରୁଲମଧ୍ୟତାଂ ଚ ସୂତ୍ରସ୍ୟ ବଦନ୍ତା ବେତନଂ  
 କଲ୍ପୟେତ୍ । ବହୁଲ୍ପତାଂ ଚ । ସୂତ୍ରପ୍ରମାଣଂ କାତ୍ୱା ତୈଳା-

(୧) ସୂତ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ—ସୂତ୍ର, \* କବଚ, ବସ୍ତ୍ର ଓ ରକ୍ତୁ (ଦଉଡ଼ି) ପ୍ରଭୃତି  
 କାଟିବା ଓ ଚୁଣିବା କାର୍ଯ୍ୟ ସେହି ସେହି ଶିଳ୍ପରେ କୁଳଦିମାଗତ ବ୍ୟବସାୟ  
 କରି ଅସୁଥିବା ଦକ୍ଷଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରିବେ । (୨) † ଉର୍ଣ୍ଣା ଅର୍ଥାତ୍  
 ମେଷାଦ ଲେମ୍, ମୂର୍ଗା ପ୍ରଭୃତିର କେର, କପା, ଶିମୁଳିତୁଳା, ଛଣି ଓ  
 ଅତସୀର ସୁଷ୍ମକେର ବା କୋଷା ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ରବ୍ୟରୁ ବଧବା, ବକଳାଙ୍ଗୀ,  
 କନ୍ୟା (ଅବବାହିତା ହିଅ), ସଲ୍ୟାସିନୀ, ଶ୍ରମଦ୍ୱାରା ଅପରାଧଜନିତ ଦଣ୍ଡର  
 ପ୍ରତିକାର ରୁଦ୍ଧିଥିବା ଅପରାଧୀନୀ, ବେଶ୍ୟାର ବୃଦ୍ଧାମାତା ବା ଧାତ୍ରୀ, ବୃଦ୍ଧା  
 ରାଜଦାସୀ ଏବଂ ଦେବସ୍ଥାନରେ ନୃତ୍ୟଗୀତାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ଅକ୍ଷମ  
 ହେବା ଦେବଦାସୀମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସୂତ୍ରା କଟାକ୍ଷର । (୩) ସୂତ୍ରା—ସରୁ,  
 ମୋଟା କନ୍ୟା ମଝିଲ, ତାହା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟରେ କିଏ ଅଧିକ କିଏ ଉଣା  
 କାଟିଛି ତା'ର ହସାବ ରଖି ସୂତ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ କଟାଳିମାନଙ୍କର ମଜୁରୀ ଦ୍ୱିଗୁଣ  
 କରିବେ ଏବଂ ସୂତାର ସୁଷ୍ମତା ଓ ପରିମାଣ ଦେଖି ଭଲ ଭଲ କଟାଳିମାନଙ୍କୁ  
 ତେଲ, ଅଁଳା, ହଳଦା ପ୍ରଭୃତି ପାରତୋଷିକ ଦେଇ ଉତ୍ସାହିତ କରିବେ,

\* କବଚ—Coat.

† ଉର୍ଣ୍ଣା—Wool; ବଲ୍‌କ—Fibre; କାର୍ଯ୍ୟ—Cotton;  
 ତୂଳ—Panicle; ଶଣ—Hemp; ଛୌମ—Flax.

ମଳକୋଦ୍‌ବର୍ତ୍ତନେରେତା ଅନୁଗୃହୀୟାତ୍ । (୪) ତଥସ୍ତୁ  
ପ୍ରତିପାଦନମାନେଷୁ କର୍ମ କାରୟିତବ୍ୟଃ । ସୁକ୍ତହ୍ରାସେ ବେତନ-  
ହ୍ରାସୋ ଦ୍ରବ୍ୟସାଧତ୍ । (୫) କୃତକର୍ମପ୍ରମାଣକାଳବେତନଫଳ-  
ନିଷ୍ପତ୍ତିରିଃ କାରୁରିଷ୍ଟ କର୍ମ କାରୟେତ୍, ପ୍ରତିସଂସର୍ଗଂ ଚ ଗଚ୍ଛେତ୍ ।

କ୍ଷୋମଦୁଲ୍ଲକ୍ଷିମିତାନସ୍ତବକାର୍ଯ୍ୟସମୂହବାନକର୍ମାନ୍ତ୍ରାଂଶୁ  
ନେନା ଗନ୍ଧମାଲ୍ୟଦାନେରନୈମିଷ୍ଠୋପଗ୍ରାହକୈରବଧୟେତ୍ ।

ଯେପରି କି ଅନ୍ୟ କଟାଳିମାନେ ଏହା ଦେଖି ପ୍ରତିଯୋଗିତା ପାଇଁ ପ୍ରସ୍ତୁତ  
ହେବେ । (୪) କାର୍ଯ୍ୟଦାନମାନଙ୍କରେ ଏତିକି ସୁଦ୍ଧା କାଟିଲେ ଏତିକି  
ବେତନ ଦିଆଯିବ—ଏପରି ଛୁଣ୍ଡାଇ କିମ୍ବା ତଥୁ ଅର୍ଥାତ୍ କୃତକର୍ମମାନଙ୍କରେ  
ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ବେତନ ଓ ଭୋଜନଦ୍ୱାରା କଟାଳିମାନଙ୍କୁ ଉତ୍ତାହିତ କରି ସେମାନଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ସୁଦ୍ଧା କଟାଇବେ । ଯେଉଁ ରକମର ସୁଦ୍ଧା ଯେତିକି ସମୟରେ ଯେତେ  
ପରିମାଣ କଟାଯାଇପାରେ ସେତିକି ସମୟରେ ସେହି ସୁଦ୍ଧା କଟା ନହୋଇ  
ନୂଆନ ହେଲେ ତଦନ୍ତ୍ରସାରେ ବେତନ ମଧ୍ୟ ଉଣା କରିବାକୁ ହେବ ।  
କିନ୍ତୁ ପାଟ, ଟପର, କପା, ଛଣି ଭଦ୍ରାଦି ସୁଦ୍ଧାର ମୂଲ୍ୟ ଓ କଟାସମୟ  
ପ୍ରତି ଦୃଷ୍ଟି ଦେଇ ଏହି ବେତନ ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ । (୫) ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
ସମୟରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ପରିମାଣ ସୁଦ୍ଧା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବେତନ ନେଇ କାଟିପାରିବା  
ଦକ୍ଷଶିଳ୍ପିମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମଧ୍ୟ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବେ ଏବଂ ସେମାନଙ୍କର  
ଜାଲିପୁତ ଜାଣିବା ପାଇଁ ସେମାନଙ୍କ ସହୃଦ ସଖ୍ୟ ସ୍ଥାପନ କରିବେ ।  
(୬) କ୍ଷୋମ (ଅତସୀକେରର ସୁଦ୍ଧା), ଦୁଲ୍ଲ (ସରୁ ବକଳଜାତ ସୁଦ୍ଧା),  
ଦିମିତାନ (ଗୀନଦେଶୀୟ ପାଟସୁଦ୍ଧା), ରାଜବ (ମୃଗଲେମଜାତ ସୁଦ୍ଧା) ଓ  
କପାସୁଦ୍ଧାରେ ବିଭିନ୍ନ ସୁଷ୍ପବସ୍ତୁଗୁଣା କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ  
ହୋଇଥିବା ଶିଳ୍ପିମାନଙ୍କୁ ସୁନ୍ଦରାଂଶୁ ଗନ୍ଧ, ମାଲ୍ୟ ଓ ବସ୍ତ୍ର ଉପହାର ଦ୍ୱାରା  
ସମ୍ମାନିତ କରି ସେମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ପୌଷ୍ଣୀନ ବସ୍ତ୍ର,  
ଶଯ୍ୟାପତ୍ର (Bed sheet), କମ୍ବଳ, ସତରଞ୍ଜି, ବିସ୍ତର, ଓଢ଼ଣୀ ପ୍ରଭୃତି  
ଜିନିଷ ତଦ୍ୱାରା କରାଇବେ । (ନୂଅଁ ନୂଅଁ ଅକାରର ଜିନିଷ ଉପାଦାନ  
କରାଇବେ, ଯାହା କି ଦେତାମାନଙ୍କ ମନକୁ ଅକର୍ଷଣ କରିବ) ।

ବସ୍ତ୍ରାସ୍ତ୍ରରଣପ୍ରାବରଣବିକଳ୍ପାନୁତଥାପୟେତ୍ । (୭) କଂକଟ-  
 କର୍ମାନ୍ତ୍ରାଂଶୁ ତତ୍ତ୍ୱାତକାରୁଣିକ୍ଷିଭିଃ କାରୟେତ୍ । (୮) ଯାଶ୍ଚା  
 ନିଷ୍ଠାସିନ୍ୟଃ ପ୍ରୋଷିତ ବଧବା ନ୍ୟଙ୍ଗାଃ କନ୍ୟକା ବାମ୍ନାନଂ  
 ବିହୃଦୁଃସ୍ତଃ ସ୍ୱଦାସୀଭିରନୁସାର୍ଯ୍ୟ ସୋପହ୍ରହଂ କର୍ମ କାରୟିତବ୍ୟଃ ।  
 ସ୍ୱୟମ୍ନାଗଚ୍ଛକ୍ରୀନାଂ ବା ସୁବ୍ରତଶାଳାଂ ପ୍ରତ୍ୟୁଷସି ଶଶ୍ୱବେତନବିହୀନଂ  
 କାରୟେତ୍ । ସୁବ୍ରତରୀକ୍ଷାର୍ଥମାଚ୍ଛଃ ପ୍ରଦୀପଃ । (୯)  
 ମୁଖସଂଦର୍ଶନେନ୍ଦ୍ରନ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟସଂଭଷାୟାଂ ବା ପୂର୍ବଃ 'ସାହସ୍ୟଦି' ଓ  
 ବେତନକାଳାତପାତନେ ମଧ୍ୟମଃ, ଅକୃତକର୍ମବେତନପ୍ରଦାତା

(୭) ସୁତାଦ୍ୱାରା ସାଞ୍ଜୁ ତଥାର କରିବା କାର୍ଯ୍ୟ ସେହି କାର୍ଯ୍ୟ କୁଳନିମାଗତ  
 ପେସାକର ଅସୁଧୁବା ଅଭିଜ୍ଞ କାରଗର ଓ ଶିଳ୍ପିମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାବେ ।  
 (୮) କୁଳସ୍ତ୍ରୀ ବା ପରଦାନସୀନ ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତି (ଯେଉଁମାନେ କି ଘରୁ  
 ବାହାର ପାରନ୍ତି ନାହିଁ), ପତି ବିଦେଶଯାତ୍ରା କରିଥିବା ଯୋଗୁଁ ଶ୍ୱେକ  
 ଉପାସରେ ସଜୁଥିବା ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତି, ବିକଳାଙ୍ଗୀ ଓ ଅବିବାହିତା କନ୍ୟା,  
 ଯେଉଁମାନେ କି ସୁତା କାଟି ନିଜ ପେଟ ପୋଷିବାକୁ ଭଜ୍ଜା କରନ୍ତି —  
 ସେମାନଙ୍କ ପାଖକୁ ସୁହାଝଟି ସୁହଶାଳାରେ ଚାଲି ଚାଲୁଥିବା ଦାସୀଦ୍ୱାରା  
 କପା, କୋଷା ପ୍ରଭୃତି କଞ୍ଚାମାଲ ପଠାଇ ସେମାନେ ଯେପରି ଆଗ୍ରହର  
 ସମ୍ମତ ସୁତା କାଟିବେ ସେପରି ଉପହାରଦ୍ୱାରା ସମ୍ମାନିତ କରିବେ ।  
 ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ପାହାନ୍ତିଆରେ ନିଜ ନିଜର କଟା ସୁତାଧରି  
 ସୁହଶାଳାକୁ ନିଜେ ଆସିବେ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ସୁତା ରଖି ବେତନ  
 ଦେଇଦେବେ । ସୁତା ପରୀକ୍ଷା ସକାଶେ ଯେତକି ସମୟ ଆଲୋକ ଦର୍ଶାର  
 କେବଳ ସେତକି ସମୟ ଆଲୋକ ବ୍ୟବହାର କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (ଅନ୍ୟ ସମୟରେ ବା ମାହାରୁ ଅଧିକ ଆଲୋକ ବ୍ୟବହାର କଲେ ସୁତା  
 ଜଳିଯିବାର ଭୟ ଅଛି) । (୯) ସୁହଶାଳାରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ  
 ମୁହଁକୁ ପାପଦୃଷ୍ଟିରେ ଚାହିଁଲେ କିମ୍ବା ସେମାନଙ୍କ ସହିତ ସୁହ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
 କଥାବାର୍ତ୍ତା ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କଥାବାର୍ତ୍ତା କଲେ ସୁହାଝଟିକୁ ପ୍ରଥମସାହସ-  
 ଦଣ୍ଡ; କୌଣସି ସୁତାକଟାଳିକୁ ବେତନ ଦେବାରେ ଡେଇଁ କଲେ ବା  
 କାହାଠାରୁ ଲଞ୍ଚିଖାର ସେ କାମ ନ କରିଥିଲେ ମଧ୍ୟ ତାକୁ ବେତନ ଦେବାର

ଚ । (୧୦) ଗୃହୀତ୍ବା ବେତନଂ କର୍ମାକୃତ୍ୟାଃ ଅଙ୍ଗୁଷ୍ଠସଂହଂଶଂ  
ଦାପୟେତ୍ । ଭକ୍ଷିତାପହୃତାବସ୍ଥାଦିତାନାଂ ଚ । ବେତନେଷୁ ଚ  
କର୍ମକରଣାମପରାଧତୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୧୧) \* ରକ୍ତୁର୍ବର୍ତ୍ତକୈଷ୍ଟର୍ମ-  
କାରେଷ୍ଟୁ ସ୍ୱୟଂ ସଂସୃଜ୍ୟେତ । ଶ୍ରେଣୀ ଚ ବରତ୍ରାଦୀନ  
ବର୍ତ୍ତୟେତ୍ ।

୧୨) ସୁଭବଲ୍ଲମୟୀ ରକ୍ତୁର୍ବରତ୍ରା ବୈଭବୈଶବୀଃ ।

ସାମ୍ବାହ୍ୟା ବନ୍ଧନୀୟାଶ୍ଚ ସାନୟଣ୍ୟସ୍ୟ କାରୟେତ୍ ॥

ଶାଗଲେ ରାଜା ତାଙ୍କୁ (ସୁଦାୟକଙ୍କୁ) ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବେ । (୧୦) ଅଗ୍ରିମ ବେତନ ନେଇଯାଇ ସୁଦାୟକ କାମ ନ କରିବା  
ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତିର ବୁଢ଼ାଅଙ୍ଗୁଳି ଟିପ କାଟି ଦେବାକୁ ହେବ । ରାଜାଙ୍କୁ ବେତନ  
ଗାଇଦେବା, ଅପହରଣ କରିବା ଓ ନେଇ ପଳାଇଯିବା ସୁଦାୟକଙ୍କୁ  
ମଧ୍ୟ ଏପରି ଅଙ୍ଗୁଳିଚ୍ଛେଦନ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରାଯିବ । ତନ୍ତ୍ରୀ, ବୁଣାଳି-  
ମାନଙ୍କର ଅପରାଧ ଅନୁସାରେ ସେମାନଙ୍କ ବେତନ କାଟକସର କରି  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ କିନ୍ତୁ ପୁରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ଅଙ୍ଗୁଳିଚ୍ଛେଦନ  
ପ୍ରଭୃତି ଦେହ ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । (୧୧) ଦଉଡ଼ି ବଳି ଲାବକା  
ନିବାହ କରିବା ଶିଳ୍ପୀ ଓ ବର୍ମମୟ ଅସ୍ତ୍ର ଉପକରଣ ପ୍ରଭୃତି ତଥାର କରିବା  
ଶିଳ୍ପୀମାନଙ୍କ ସହିତ ସର୍ବମ୍ନ ସ୍ଥାପନ କରି ସୁଦାୟକ ସେମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
ନାନାବିଧ ଉପକରଣ ଓ ଗାଈ, ଘୋଡ଼ା, ହାତୀ ପ୍ରଭୃତିକୁ ବାନ୍ଧିବା ସକାଶେ  
ମୋଟା ମୋଟା ଦଉଡ଼ି ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାବେ । (୧୨) ସୁଦାୟକ  
କପାସୁତା ଓ ଛଣିକେରରେ ବଳାହେବା କବଚ ନିର୍ମାଣଯୋଗ୍ୟ ସରୁ  
ଦଉଡ଼ି, ବେତ ଓ ବାର୍ଜିଶରେ ତଥାର ହେବା ଘୋଡ଼ା, ହାତୀ ଓ ବଳଦ-  
ବନ୍ଧନ ଯୋଗ୍ୟ ବରହା ବା ମୋଟା ଦଉଡ଼ିଗୁଡ଼ିକୁ ଉପରୋକ୍ତ ଶିଳ୍ପମାନଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ମଧ୍ୟ ତୟାର କରାବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ

ଦ୍ୱୟୋବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ସୁଦାୟକ—ଅଦିତଶ୍ଚତୁର୍ଥାଦିଂଶଃ ।

\* ବର୍ମକାର୍ତ୍ତେ ଇତି ପାଠେ ସୁଦାୟକରେ ସାଙ୍ଗୁ ତଥାର କରିବା ଶିଳ୍ପୀ ହେବ ।

## ଚତୁର୍ବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଏକଚତ୍ୱାରଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF AGRICULTURE

( କୃଷିକର୍ମର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ କୃଷିବ୍ୟାପାର )

(୧) ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷଃ କୃଷିତନ୍ତ୍ରଶୁଲ୍ଲବୃକ୍ଷାୟୁର୍ବେଦକସ୍ତୁକା  
 ବା ସର୍ବଧାନ୍ୟପୁଷ୍ପଫଳଶାକକନ୍ଦମୂଳବାଲ୍ଲିକ୍ୟକ୍ଷୋମକାର୍ଯ୍ୟାସ୍ତ୍ରା-  
 ଯଥାକାଳଂ ଗୃହଣୀୟାତ୍ । (୨) ବହୁହଳପରିକୃଷ୍ଣାୟାଂ ସ୍ୱତ୍ତ୍ୱେ-  
 ଦାସକର୍ମକରଦଣ୍ଡପ୍ରତିକର୍ତ୍ତୃଭିର୍ବାପୟେତ୍ । କର୍ଷଣଯନ୍ତ୍ରୋପକରଣ-  
 ବଳୀବଦୈଘ୍ନେଷାମସଂଗଂ କାରୟେତ୍ । କାରୁଭିଷ୍ଟର୍ମାରକୁଟା-  
 କମେଦକରକ୍ତୁରତକସର୍ପଗ୍ରାହାଦଭିଷ୍ଟ । ତେଷାଂ କର୍ମଫଳବିନିପାତେ

(୧) କୃଷିବିଭାଗର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବୃକ୍ଷପରାଶରାଦି ପ୍ରଣୀତ କୃଷିଶାସ୍ତ୍ର,  
 ଭୂମିସିରାଦି ବିଷୟଜ୍ଞପକ ଶୁଲ୍ଲବୃକ୍ଷାୟୁ ଓ ଅଗ୍ନିବେଶାଦି ପ୍ରଣୀତ ବୃକ୍ଷାୟୁ-  
 ବେଦରେ ନିଜେ ନିଷ୍ପାତ ହୋଇ, ଉକ୍ତ ଶାସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କରେ ପ୍ରସାଶିତା ଲଭି  
 କରିଥିବା ସହକର୍ମୀମାନଙ୍କ ସହଯୋଗରେ ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ଧାନ୍ୟ, ଫୁଲ,  
 ଫଳ, ପରିବା, କଦ, ମୂଳ, ବାଲ୍ଲିକ୍ୟ (କଖାରୁ, କଲରା, ଜଞ୍ଜି, ପୋଟଳ  
 ପ୍ରଭୃତି ବଳ୍ଲୀ ଜାତ ପଦାର୍ଥ), ଚୌମ (ଅତସୀ, ଛଣି ପ୍ରଭୃତି) ଓ କପା  
 ପ୍ରଭୃତିର ମଞ୍ଜି (ବିହନ) ଗୁଡ଼ିକୁ ଯଥାସମୟରେ ସଂଗ୍ରହ କରିବେ । (୨)  
 ଏହି ବାଜଗୁଡ଼ିକୁ ବହୁବାର ଲଙ୍ଗଳରେ ଗୁଣ୍ଠ କରିସାରିଥିବା ବିଭିନ୍ନ  
 ପ୍ରକାର ବାଜବିପନଯୋଗ୍ୟ ରାଜାଙ୍କ ନିଜଜମିରେ ଉଦରଦାସ,  
 କ୍ରିତଦାସ, ଶ୍ରମିକ (ମୂଲ୍ୟ) ଓ ଦଣ୍ଡପ୍ରତିକର୍ତ୍ତା ଅର୍ଥାତ୍ ଶ୍ରମଦ୍ୱାରା ରାଜ-  
 ଦଣ୍ଡରୁ ମୁକ୍ତି ପାଇବାକୁ ଇଚ୍ଛୁକ ଥିବା ଅପରାଧୀମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବୁଣାଉବେ ।  
 ଲଙ୍ଗଳ, କୁଆଳି, ମଇ, କୁରୁଳ ପ୍ରଭୃତି କର୍ଷଣଯନ୍ତ୍ର; ଦଉଡ଼ି, ବାଡ଼ି,  
 ଦାଅ, କୋଡ଼ି ପ୍ରଭୃତି ଉପକରଣ; ବଳଦ, କମାର, ବଢ଼େଇ ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କର  
 ମାଟିଶୋଳାଳି, ଦଉଡ଼ିବଳାଳି ଓ ସାପଧରାଳି ପ୍ରଭୃତି କୃଷିକର୍ମ ସହାୟକ  
 ମାନେ ଓ ଉପର୍ଯ୍ୟୁକ୍ତ ଦାସାଦିମାନେ ଯେପରି ଅନ୍ତରାୟ ନ ହୁଅନ୍ତି, ସେପରି

ତତ୍ତ୍ୱଲହରୀଂ ଦଣ୍ଡଃ । (୩) ଷୋଡ଼ଶଦ୍ରୋଣଂ ଜାଙ୍ଗଲାନାଂ  
ବର୍ଷପ୍ରମାଣମଧ୍ୟର୍ଥମାନୁପାନାନ୍ । ଦେଶବାପାନାନ୍ । ଅର୍ଦ୍ଧଦ୍ରୋ-  
ଦଶାଶ୍ଳକାନାଂ, ତ୍ରୟୋବିଂଶତିରବନ୍ତୀନାନ୍, ଅମିତ ମପବନ୍ତାନାଂ,  
ତ୍ୱେମନ୍ୟାନାଂ ଚ କୁଲ୍ୟାବାପାନାଂ ଚ କାଳତଃ । (୪) ବର୍ଷତ୍ରିବିଂଶ

କ୍ରମେ ମଧ୍ୟ କରାବେ । ଉପରେକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯେକୌଣସି  
ଦ୍ରୋଣ କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟଦାନ ଦିଲେ ଅର୍ଥାତ୍ କୃଷିଜାତ ଫଳମାନଙ୍କର  
ଅର୍ଦ୍ଧାଂଶ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଶତ ଘଟିଥିବା ପଦାର୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ଦଣ୍ଡସ୍ୱରୂପ  
କରବାକୁ ହେବ । (୩) ଭୂମିବିତରଣରେ ଶସ୍ୟନିଷ୍ପତ୍ତି-  
ନିମିତ୍ତ ବର୍ଷା ପ୍ରମାଣ:—ହାତେ ଲମ୍ବ ଓ ହାତେ ଓସାର ମୁହିଁଥିବା  
ବୃକ୍ଷପରିମାଣଜ୍ଞପକ କୁଣ୍ଡରେ ଯଦି ଗୋଟିଏ ଅଶ୍ୱବର୍ଷାର ଜଳଧାରାଦ୍ୱାରା  
ଶୋହଳ ଦ୍ରୋଣ ଜଳ ଭରିଦୁଏ, ତେବେ ସେହି ପରିମାଣ ବର୍ଷା ଜାଙ୍ଗଲ  
ଦେଶ (ମରୁପ୍ରାୟ ଶୁଷ୍କଦେଶ)ରେ ଶସ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଯଥେଷ୍ଟ ହୁଏ  
ଏବଂ ଏହାର ଦେହଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଚରଣ ଦ୍ରୋଣ ଜଳ ଉକ୍ତ କୁଣ୍ଡରେ  
ଭରିହେବାର ଜଣାଗଲେ ଏହି ପରିମାଣ ବର୍ଷା ଅନୁପ ଅର୍ଥାତ୍ ଜଳୁଆ  
ଭୂମିଥିବା ଦେଶରେ ଶସ୍ୟ ନିଷ୍ପାଦନ ପାଇଁ ଯଥେଷ୍ଟ ହୁଏ । ଏହିପରି  
ଜାଙ୍ଗଲ ଓ ଅନୁପ ଦେଶ ଉଭୟରେ ବର୍ଷାର ମୋଟାମୋଟି ପରିମାଣ ସ୍ଥିର  
କରାଯାଉଛି । ଦେଶଭେଦରେ ବର୍ଷାର ପରିମାଣ:—ଅଶ୍ୱକ ବା  
ଅରକ୍ତ ଦେଶରେ ସାତେ ତେର ଦ୍ରୋଣ, ଅବନ୍ତୀ ଦେଶରେ (ମାଳବ  
ଦେଶରେ) ତେଇଶ ଦ୍ରୋଣ ଓ ଏତଦ୍ଭିନ୍ନ ପାଣ୍ଡ୍ୟ ଦେଶମାନଙ୍କରେ  
ଅପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତ ବର୍ଷା ଶସ୍ୟ ଉତ୍ପାଦନ ପକ୍ଷେ ଉପଯୋଗୀ । ହିମାଳୟ ତଟବର୍ତ୍ତୀ  
ପ୍ରଦେଶମାନଙ୍କରେ, ଯେଉଁଠାରେ କି ଭଲ ଭଲ ଋତୁରେ କେବଳ  
ବରଫ ଯୋଗରେ ଶସ୍ୟ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଏ, ସେଠାରେ ଏବଂ ସିନ୍ଧୁ-ଗଙ୍ଗା-  
ସମତଳ ପ୍ରଦେଶରେ ଯେଉଁଠାରେ କି ଗଙ୍ଗା, ଯମୁନା, ସିନ୍ଧୁ ପ୍ରଭୃତି  
ସଦାନାମ୍ନ ନଦୀସ୍ରୋତ ଦ୍ୱାରା ଜମିସରୁ ପ୍ଳାବିତ ହୁଏ, ସେଠାରେ ବର୍ଷାର  
ପରିମାଣକୁ ଅପେକ୍ଷା କରାଯାଏ ନାହିଁ । (୪) ଶୋଭନ ସମୁଦ୍ରର  
ସ୍ୱରୂପ:—ଉପରେକ୍ତ ଦେଶମାନଙ୍କରେ ଯେଉଁ ପରିମାଣେ ବର୍ଷା ହେଲେ  
ତାହା ଶସ୍ୟପକ୍ଷେ ହିତକର ବୋଲି କୁହାଗଲା, ସେହି ବର୍ଷା ତନିଭାଗରେ  
ବିଭକ୍ତ । ଶ୍ରାବଣ, ଭାଦ୍ରବ, ଅଶ୍ୱିନ ଓ କାର୍ତ୍ତିକ ମାସ ମଧ୍ୟରୁ ଶ୍ରାବଣ ଓ



ପୂର୍ବପତ୍ନିମମାସୟୋଃ, ଚୈତ୍ରି ଶ୍ରବଣୋ ମଧ୍ୟମୟୋଃ ସୁଷମାରୁପମ୍ ।  
 ତସ୍ୟୋପଲବ୍ଧବୃହସ୍ପତେଃ ସ୍ଥାନଗମନଗର୍ଭାଧାନେଭ୍ୟଃ  
 ଶୁକ୍ରାଦୟାସ୍ତମୟୁରାରେଭ୍ୟଃ ସୂର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ ପ୍ରକୃତଚୈକୃତାତ । ସୂର୍ଯ୍ୟାଦ୍-  
 କୀକସିଦ୍ଧିଃ । ବୃହସ୍ପତେଃ ସସ୍ୟାନାଂ ସ୍ତନ୍ୟକାରତା । ଶୁକ୍ରାଦ୍  
 ବୃଷ୍ଣିରତ ।

(୫) ଭୟଃ ସପ୍ରାହ୍ନିକା ମେଘା ଅଶୀତଃ କଣଶୀକରଃ  
 ଷଷ୍ଠିଭତପମେଘାନାମେଷା ବୃଷ୍ଣିଃ ସମା ହୃତାଃ

କାର୍ତ୍ତିକ ମାସରେ ବର୍ଷା ପ୍ରମାଣର ତନିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଏବଂ ଭଦ୍ରପଦ  
 ଅଶ୍ୱିନରେ ବର୍ଷା ପ୍ରମାଣର ତନିଭାଗରୁ ଦୁଇଭାଗ ବର୍ଷା ହେଲେ ତାହାକୁ  
 ଉତ୍ତମ ବର୍ଷା କୁହାଯାଏ ଏବଂ ଏପରି ବର୍ଷା ହେବା ସମ୍ଭବରକୁ ‘ଶୋଭନ  
 ସମ୍ଭବ’ କୁହାଯାଏ । ବୃହସ୍ପତିଙ୍କର ସ୍ଥାନଗମନ ଓ ମେଘର ଗର୍ଭାଧାନ  
 ହେତୁରୁ ଅର୍ଥାତ୍ ବର୍ଷାକାରକ ରାଶିରେ ବୃହସ୍ପତି ସ୍ଥିତ ହେଲେ କିମ୍ବା  
 ଉକ୍ତ ରାଶିକୁ ଗମନ କଲେ ଅଥବା ଏହାଙ୍କ ପୋରୁ ମେଘର ଗର୍ଭାଧାନ  
 ଲକ୍ଷଣ ଦେଖାଗଲେ; ଶୁକ୍ର ଉଦୟ, ଅସ୍ତ ଓ ଜଳରାଶିକୁ ସଂସ୍ପର୍ଶିତ ହେଲେ  
 ଏବଂ ସୂର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ପ୍ରକୃତ ଓ ଚକ୍ରତରୁ ବାହାରିଲେ (ସୂର୍ଯ୍ୟମଣ୍ଡଳାଦି ପଡ଼ିଲେ)  
 ‘ସୁଷମା’ ନାମକ ସଂସ୍ପର୍ଶର ଅର୍ଥାତ୍ ଶୋଭନ ସଂସ୍ପର୍ଶର ଲକ୍ଷଣ ପ୍ରକାଶ  
 ପାଏ । ସୂର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ପ୍ରକୃତ ଓ ଚକ୍ରତରୁ ବାହାରିଲେ (କିମ୍ବଦନ୍ତୀ ଫଳ ହେବ ତାହାର  
 ସିଦ୍ଧାନ୍ତ), ବୃହସ୍ପତି ସ୍ଥିତିଗତରୁ ଶସ୍ୟର ସ୍ତନ୍ୟକାରତା (କିମ୍ବଦନ୍ତୀ ଗଛର  
 ମୋକା ପୁଷ୍ପ ହେବ ତାହାର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ) ଏବଂ ଶୁକ୍ରଙ୍କର ଉଦୟଅସ୍ତାଦିରୁ  
 ବୃଷ୍ଣି କିମ୍ବଦନ୍ତୀ ହେବ ତାହା ଅନୁମାନ କରି ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (୫, ୬, ୭) ଶୋଭନ ସମ୍ଭବରତର ବୃଷ୍ଣିର ପରମାଣୁ:—ସପ୍ରାହ୍ନିକାପୀ

\* “ମାର୍ଗଶିରାଃ ସ ଚୁଷାରଃ ସ ହିମଃ ପୌଷଃ ସମାରୁତୋ ମାଘଃ । ସାଭିଃ ଫାଲ୍‌ଗୁନମାଘଃ  
 ଯପବନବୃଷ୍ଟିଃ ଯଦି ଚୈତ୍ରଃ । ତତ୍ତଦଭ୍ୟାସିନବଦ୍ୟୁଜ୍ଜଳବୃଷ୍ଟିତୋ ଭବତି ଯଦି ତ  
 ବୈଶାଖଃ । ସମ୍ୟଗ୍ ବର୍ଷତି ମଦବାନ୍ ଧାରଣଦବସେଷ ବର୍ଷତି ଚେତ୍ ।”  
 ଧାରଣଦବସ ବୈଶାଖ କୃଷ୍ଣ ପ୍ରତିପଦାରୁ ଚତୁର୍ଥୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଚାରିଦିନ । ଏହି  
 ଚାରିଦିନ ଶୁକ୍ରଙ୍କର ସଂସ୍ପର୍ଶଦବସ । ଆଷାଢ଼ମାସ ପଞ୍ଚମୀ ଠାରୁ ସଂସ୍କୃତବର୍ଷା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
 ନବଦିନ ଉଦୟ ଅସ୍ତ ପାଞ୍ଚ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ।

(୭) ବାତମାତପଯୋଗଂ ଚ ବିଭଜନ୍ ଯତ୍ର ବର୍ଷତ ।

ତ୍ରୀନ୍ କର୍ଷକାଂଶୁ ଜନୟଂସୁଚ୍ଛ ସସ୍ୟାଗମୋ ଧ୍ରୁବଃ ॥

(୮) ତତଃ ପ୍ରଭୃତୋଦକମଲ୍ଲୋଦକଂ ବା ସସ୍ୟଂ ବାପୟେତ୍ ।

(୮) ଶାଳଗ୍ରୀହକୋଦ୍ରବତଳପ୍ରିୟଙ୍କୁଦାରକବରକାଃ ପୂର୍ବବାପାଃ ।

ସୁଶୈମ୍ୟା ମଧ୍ୟବାପାଃ । କୁସୁମ୍ଭମସୁରକୁଳୁଥ-

ମକଳାୟାତସୀସର୍ଷପାଃ ପଶ୍ଚାଦ୍‌ବାପାଃ । ଯଥର୍ତ୍ତବଶେନ

ଜବାପାଃ । (୯) ବାପାତରକ୍ତମର୍ଧସୀତକାଃ କୂର୍ଯ୍ୟୁ ।

ପାର୍ଯ୍ୟପକୀବନୋ ବା ତତ୍କୃତପଞ୍ଚସିକାଃ । ଯତଥଷ୍ଟ-

ଅହୋରାତ୍ର ନିରବଚ୍ଛିନ୍ନ ବୃଷ୍ଟିକାଗ୍ର ମେଘ ତନି; ସାଦ୍ରବନ୍ତୁ (ସାନ ସାନ ଟୋପା) ବର୍ଷଣକାଗ୍ର ମେଘ ଅଶ୍ଳିଷ୍ଟ ଏବଂ ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣରେ ହିଁରହିଁର ବର୍ଷା କରୁଥିବା ମେଘ ଷାଠିଏ । ଶୋଭନ ସମୁଦ୍ରର ବୃଷ୍ଟିତମ ଏପରି ହୋଇଥାଏ । ଅର୍ଥାତ୍ ଶୋଭନ ନାମକ ସମୁଦ୍ରରେ ଏକୋଇଶି ଦିନ ଟାଣବର୍ଷା, ଅଶ୍ଳିଷ୍ଟ ଦିନ ସାଧାରଣ ବର୍ଷା ଓ ଷାଠିଏ ଦିନ ଖରାରେ ହିଁରହିଁର ବର୍ଷା ହୋଇଥାଏ । ଏହି ବର୍ଷା ଲୋକଦ୍ରୁତକାଗ୍ର ଅଟେ । ବାପୁ ଓ ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣ ସହୃଦ ନମିଶି, ତନିଗୋଟି କୃଷି ଉଠିଆ ହେବାଭଳି ଗୁଡ଼ଗୁଡ଼ରେ ବର୍ଷା କରିବା ଅର୍ଥାତ୍ ତନିଥର ଗୁଡ଼ଗୁଡ଼ରେ ହଳ ଚଳାଇବା ଭଳି ମୁଣିଆ ଦେବା ମେଘ ନିଃସନ୍ଦେହରେ ଶସ୍ୟଉତ୍ପାଦନକାରକ ହୋଇଥାଏ । ବୃଷ୍ଟି ପରିମାଣ ଜ୍ଞାତହେବା ପରେ ପ୍ରଚୁର ଜଳ ନିଷ୍ପନ୍ନ ଶସ୍ୟ ଓ ଅଳ୍ପ ଜଳ ନିଷ୍ପନ୍ନ ଶସ୍ୟଗୁଡ଼କୁ କେଉଁ ଜାଗାରେ କିପରି ପାଗରେ ବୁଣା କଟା କରିବାକୁ ହେବ ତାହା ବିବେଚନା କରି ବୁଣିବାକୁ ହେବ । (୮) ଶାଳୀ (ଶୁଳ୍କଧାନ), ବ୍ରୀହ୍ମ (ଷାଟିକାଧାନ), କୋଦ, ତଳ (ସିଣି), କାଙ୍ଗୁ, ଦାରକ (କୁଡୁଡ଼), ବରକ (ବରଗୁଡ଼)—ଏହି ସାତଗୋଟି ଶସ୍ୟ ବର୍ଷାପୂର୍ବରୁ ବୁଣାଯାଏ । ମୁଗ, ବିରି ଓ ଶିମ୍ବଜାତୀୟ ଶସ୍ୟ ବର୍ଷା ମଧ୍ୟରେ ଏବଂ କୁସୁମ୍ଭ, ମସୁର, କୋଳଥ, ଯବ, ଗହମ, ଚଣା, ଅଦସୀ ଓ ସୋରିଷ ବର୍ଷାଶେଷରେ ବୁଣାଯାଏ । ଉକ୍ତ ଶସ୍ୟ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଶସ୍ୟ ଯଥାରତ୍ତରେ ଅନୁକୂଳ ସମୟ ଦେଖି ମଧ୍ୟ ବୁଣା ଯାଇଥାଏ । (୯) ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷ ନିଜେ ଗୃଷ୍ମ କରିନପାରିବା କମିଗୁଡ଼କୁ ଭାଗଗୁଣିମାନଙ୍କୁ ଅଦାୟର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ରାଜଭାଗ ଦେବାକୁ

ମନବସିତଞ୍ଚରାଂ ଦଦ୍ୟୁରନ୍ୟତ୍ର କୃତ୍ତେଭ୍ୟଃ । (୧୦) ସୁସେତୁଭ୍ୟଃ  
 ହସ୍ତପ୍ରାବର୍ତ୍ତିମମୁଦକଞ୍ଚରାଂ ପଞ୍ଚମଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । ସ୍ୱଳପ୍ରାବର୍ତ୍ତିମଂ  
 ତତୃଥମ୍ । ପ୍ରୋତୋଦନ୍ତପ୍ରାବର୍ତ୍ତିମଂ ଚ ତୃତୀୟମ୍ । ତତୃଥମ୍  
 ନଦୀସରସ୍ତଟାକକୃପୋଦଘାଟମ୍ । (୧୧) କର୍ମୋଦକପ୍ରମାଣେନ  
 କୈଦାରଂ ଦୈମନଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠିକଂ ବା ସସ୍ୟଂ ପ୍ରାପଦ୍ୟାତ୍ ।  
 (୧୨) ଶାଳ୍ୟାଦି ଜ୍ୟେଷ୍ଠମ୍ । ଷଷ୍ଠା ମଧ୍ୟମଃ । ଇନ୍ଦ୍ରଃ ପ୍ରାଚୀନଃ ।

ନିୟମ କରି ଭାଗବତକୁ ଦେଇଦେବେ । ହଳ, ବିହନ ଓ  
 ନୟବା ଗୁଣୀ, ଯେଉଁମାନେ କି ନିଜର ଶାଶ୍ୱତକ ବଳ ଉପରେ ନିର୍ଭର  
 ନିବାହ କରନ୍ତି ସେମାନେ ମଧ୍ୟ ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କଠାରୁ ହଳ, ବିହନ ପ୍ରଭୃତି  
 ନେଇ ରାଜାଙ୍କ ଜମି ଗୁଣ କରିପାରିବେ ଏବଂ ସେମାନେ ମୋଟ ଅଦାବତ  
 ଗୁଣଭାଗରୁ ଭାଗେ ଏବଂ କେତେକ ଶସ୍ୟର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଭାଗେ ମଧ୍ୟ  
 ଶ୍ରମଭାଗ ପାଇପାରିବେ । ଭାଗ ନ ଛୁଣାଇ ଗୁଣ କରିଥିବା ଜମିର ରାଜଭାଗ  
 ସ୍ୱାମୀ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜାଙ୍କ ରଜ୍ଜାର ବିରୁଦ୍ଧ ନହେବା ପରି ଦେବାକୁ ହେବ  
 ଓ କର୍ଷଣବିଦାତକ ବିପଦ ଉତ୍ପାତରେ ଯାହା ଯତ୍ନ ହେବ ତାହା ଏଥିରୁ  
 ବାଦ ଦିଆଯିବ । (୧୦) କୃଷକ ନିଜ ପରିଶ୍ରମରେ ଖୋଲିଥିବା କୂଅ  
 ଯୋଗରୁ ପାଣି ମଡ଼ାଇ ରାଜାଙ୍କ ଜମିରେ କରିଥିବା ଫସଲର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ, ରାଜାଙ୍କୁ ଜଳାଶୟାନରୁ କାନ୍ଧରେ ଜଳ ବହନେଇ ଉଠିଆ  
 କରିଥିବା ଫସଲର ଗୁଣଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ଯନ୍ତ୍ରଗୁଳିତ ଜଳସେଚନଦ୍ୱାରା  
 ଅୟତ୍ତକରିଥିବା ଖମର ତଳଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଏବଂ ନଦୀ, ସରୋବର, ବନ୍ଧ  
 ଓ କୂପରୁ ଡେଣ୍ଡାଦ୍ୱାରା ଜଳ ଉଠାଇ ଉଠିଆ କରିଥିବା ଖମର ଗୁଣଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ \* 'ଉଦକଭାଗ' ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜଭାଗ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବେ । (୧୧)  
 ସୀତାଧ୍ୟକ୍ଷ କୃଷିଉପଯୋଗୀ ଜଳର ପ୍ରଚୁରତା ଓ ନ୍ୟୁନତା ଏବଂ କୃଷି-  
 କର୍ମୋପଯୋଗୀ ଶ୍ରମିକ, କୃଷକ, ଦାସ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ସଂଖ୍ୟା ପ୍ରତି ଦୃଷ୍ଟିଦେଇ  
 ବର୍ଷାକାଳୀନ, ହେମନ୍ତକାଳୀନ ଓ ଗ୍ରୀଷ୍ମକାଳୀନ ସେୟାଗୁଡ଼ିକ ଯେଉଁଠି  
 ଯାହା ଯେତେ ପରିମାଣରେ ବୁଣାଯାଇ ପାରିବ ତାହା ବିବେଚନା କରି  
 ବୁଣାଇବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୧୨) ଧାନ ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରଧାନ ଖାଦ୍ୟଶସ୍ୟ-

\* ରାଜା ତୁମେ ପଡ଼ିବୁଁ ଶାସ୍ତ୍ରକୈରୁଦକସ୍ୟ ଚ ।

ତାଭ୍ୟାମନ୍ୟତ୍ ସଦ୍‌ବ୍ୟଂ ତସ୍ୟ ସ୍ତମ୍ୟଂ କୁଟୁମ୍ବିକାଂ ॥

ଇଷବୋ ହି ବହ୍ନାବାଧା ବ୍ୟୟଗ୍ରାହଣଃ । (୧୩) ଫେନାଘାତୋ  
 ବଲ୍ଲୀଫଳାନାଂ, ପରୀବାହାନ୍ତାଃ ପିପ୍ପଳୀମୃଦ୍ୱୀକେଷୁଣାଂ,  
 କୂପପର୍ଯନ୍ତାଃ ଶାକମୂଳାନାଂ, ହରଣିପର୍ଯନ୍ତା ହରତକାନାଂ,  
 ପାଲ୍ୟେ ଲବାନାଂ ଗନ୍ଧତୈଷତକ୍ୟାଶୀରହ୍ରୀବେରପିଣ୍ଡାଲୁକା-  
 । ଯଥାସ୍ତୁଋମିଷୁ ଚ ସ୍ତୁଲ୍ୟାଷ୍ଟାନୁପ୍ୟାଷ୍ଟୋଷଧୀଃ  
 । (୧୪) ତୁଷାରପାୟୁନମୁଷ୍ଣଶୋଷଣଂ ଚ ସତ୍ର-

ଏହି ଶ୍ଳୋକରେ ବ୍ୟୟ ଓ ଅଳ୍ପ ଶ୍ରମସାଧ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି ଅଦାୟହେବା ଫସଲ, କଦଳୀ  
 ପରିବା ମଧ୍ୟମ କଷ୍ଟସାଧ୍ୟ ଫସଲ ଏବଂ ଅଳ୍ପ ସମସ୍ତକ ଅପେକ୍ଷା  
 କଷ୍ଟସାଧ୍ୟ ଫସଲ ଅଟେ । ଅଳ୍ପ ଫସଲ ମନ୍ତ୍ରଷ୍ୟ, ସୂତ୍ରିକ, ବଞ୍ଚିକ  
 ଓ ଶୁଗଳ ପ୍ରଭୃତି ଉପଦ୍ରବବହୁଳ ଏବଂ ହେଦନ, ପୀଡ଼ିତ (ସେଡ଼ିବା) ଓ  
 ପଚନ (ଗୁଡ଼ରନ୍ଧବା) ଭଦ୍ୟାଦିରେ ଦହୁ ଧନ ଓ ଶ୍ରମ ନିଯୋଜନସାପେକ୍ଷ  
 ଅଟେ । (୧୩) ବପନଯୋଗ୍ୟ ଭୂମି ନିର୍ଣ୍ଣୟ—ନଦୀକଳର ଫେନଦ୍ୱାରା  
 ଆଘାତପ୍ରାପ୍ତ ହେଉଥିବା ଆଉଣ୍ଡ ଭୂମିରେ କଣାରୁ, କାକୁଡ଼ି, ଖୁଆକନ୍ଦା,  
 ତୋରଡ଼ା, ତରଭୁଜ ପ୍ରଭୃତି ବଲ୍ଲୀଫଳ; ଜଳଦ୍ୱାରା ପ୍ଲାବିତ ହେଉଥିବା  
 ଭୂମିରେ ପିପ୍ପଳୀ, ଦ୍ରାକ୍ଷା ଓ ଅଳ୍ପ ଫସଲ; କୂପ ନିକଟରେ ଶାଗ ଓ ମୂଳା  
 ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ; ହରଣା ଓ ସର ନିକଟ ଭୂମିରେ ନାନାବିଧ କଞ୍ଚା  
 ପନିପରିବା ଓ କ୍ଷେତ୍ରମଧ୍ୟସ୍ଥ ବନ୍ଧରେ ଅର୍ଥାତ୍ କାଞ୍ଚର ହିତ ମଧ୍ୟରେ  
 ଗନ୍ଧଭୂଣ, ଗନ୍ଧଶୁଣି, ଜାଟାମାଂସୀ, ରସୁଣ, ସୌପ, ଉଶିରବେଣା, ମୃଗନ୍ଧ-  
 ବାଳା ଓ ପିଣ୍ଡାଳୁ\* ପ୍ରଭୃତି ଫସଲ ଭଲ ହୋଇଥାଏ । ଶୁଷ୍କ ପଦାର୍ଥ ଭୂମିରେ  
 ହେବା ଓଷଧି ଓ ଜଳୁଆ ଭୂମିରେ ହେବା ଓଷଧି ବୃକ୍ଷଲତାଗୁଡ଼ିକୁ ଯେଉଁ  
 ବୃକ୍ଷ ଯେଉଁଠି ହୋଇ ପାରବ ସେହିପରି ଭୂମିରେ ଲଗାଇବେ (ଉକ୍ତ  
 ଭୂମିମାନଙ୍କରୁ ମାଟି ନେଇ ମାଣ୍ଡୁଣାରେ ମଧ୍ୟ ଓଷଧିବୃକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ଲଗାଇ  
 ବାସଗୃହ ଓ ବଗିଚାମାନଙ୍କରେ ରଖିବେ । (୧୪) ଧାନ୍ୟାଦି ବାଜଗୁଡ଼ିକୁ  
 ସୁରକ୍ଷିତ କରିବା ପାଇଁ ସେଗୁଡ଼ିକୁ ରାତିରେ କାକରରେ ଏବଂ ଦିନରେ  
 ଖରାରେ ସାତରାତି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରଖିବେ ଏବଂ କୋଶୀଧାନ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ମୁଗ, ବିରି  
 ପ୍ରଭୃତି ଛୁଇଁଲେ ଜାତହେବା ବାଜଗୁଡ଼ିକୁ ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ନିୟମରେ ତିନିରାତି

\* ପିଣ୍ଡାଳୁ—ରୋମକନ ବା ବାରାଣ୍ଡକନ ।

ସକ୍ଷତ ଧାନ୍ୟବୀଜାନାଂ, ତ୍ରିବ୍ରତଂ ପଞ୍ଚବ୍ରତଂ ବା କୋଶୀ-  
ଧାନ୍ୟାନାଂ, ମଧୁପ୍ଳୁତସୂକରବସାଭିଃ ଶକ୍ତଦୁଗ୍ଧାଭିଃ  
କାଣ୍ଡବୀଜାନାଂ ଛେଦଲେପୋ, ମଧୁପ୍ଳୁତେନ କନ୍ଦାନାମ୍ ।  
ଅସ୍ଥିବୀଜାନାଂ ଶକ୍ତଦାଲେପଃ । ଶାଶିନାଂ ଗର୍ତ୍ତଦାହୋ ଗୋସ୍ଥି-  
ଶକ୍ତଭିଃ କାଳେ ଦୌହୃଦଂ ଚ । (୧୫) ପ୍ରଭୃତାଂ ଶ୍ଵାଶ୍ଵାଣାଂ  
ମସ୍ତ୍ୟାଂଶୁ ସ୍ନୁହୁଷୀରେଣ ପାୟସେନ୍ଦୁ ।

(୧୬) କାର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ ସାରଂ ନର୍ମୋକଂ ସର୍ପସ୍ୟ ଚ ସମାହୁ-

ନ ସର୍ପାସ୍ତ୍ରତ ଚଷ୍ଟୁକ୍ତ ଧୂମୋ ଯତ୍ତେଷ ଚଷ୍ଟୁକ୍ତ

(୧୭) ସର୍ବବୀଜାନାଂତୁ ପ୍ରଥମ ବାପେ ସୁବର୍ଣ୍ଣୋଦକସଂପ୍ଳୁତ  
ପୂର୍ବମୁଷ୍ଟିଂ ବାପୟେନ୍ । ଅମ୍ବଂ ଚ ମନ୍ଦଂ ବ୍ରୁୟାତ୍—ପ୍ରଜାପତତ୍  
କାଶ୍ୟପାୟୁ ଦେବାୟୁ ନମଃ ସଦା । ସୀତା ମେ ରଧ୍ୟତାଂ ଦେବୀ

ବା ପାଞ୍ଚବ୍ରତ ରଖିବେ । ଅଶୁ ପ୍ରଭୃତ କାଣ୍ଡବାଜଗୁଡ଼ିକର କଟା ହେବା  
ସ୍ଥାନରେ ମନ୍ଦୁ, ଘିଅ ଓ ବରାହଚର୍ବି ସହିତ ଗୋବର ମିଶାଇ ଲେପଦେବେ;  
ଅଳୁ, ଓଲ ପ୍ରଭୃତ କନ୍ଦାର ପିଣ୍ଡ ଉପରେ ମନ୍ଦୁ ଘିଅର ଲେପ ଦେବେ;  
କପାମଞ୍ଜି ପ୍ରଭୃତରେ କେବଳ ଗୋବର ଲେପ ଦେବେ; ଅମ୍ବ, ପଣସ  
ପ୍ରଭୃତ ଗଛ ଲଗାଉବା ସକାଶେ ଖୋଲା ଯାଉଥିବା ଗାତରେ ପାଳ ପତ୍ର  
ପୋଡ଼ି, ଗୋରୁହାଡ଼ି ଓ ଗୋବର ଦେଇ ଭବିଷ୍ୟତରେ ଯେପରି ଗଛ  
ଫୁଲଫଳରେ ଭରିହେବ ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୧୫) କୂଳିକୀତାଦି  
ପ୍ରଜାକାର:—ଗଛ ଅକ୍ଷରତ ହୋଇ ଦୁଇ ତଳପତ୍ର ହେଲେ ପିତାକେଶ୍ଵରି  
ମାଛ ତା ମୂଳରେ ପୋତି ସେଥିରେ ଶିଝୁଣୀର ଢାଳିବେ କିମ୍ବା ଶିଝୁଣୀରେ  
ପିତାକେଶ୍ଵରି ମାଛ ଗୋଳାଇ ଉକ୍ତ ଗଛମୂଳରେ ପୋତିବେ । ଏଥିଦ୍ଵାରା  
ଗଛ ଫଳଫୁଲରେ ଭରିହୁଏ ଏବଂ ଗଛକୁ କୃମିକାଟାଦି ଅନାଷ୍ଟକାରୀ ଜନ୍ତୁ  
ନଷ୍ଟ କରି ପାରିନ୍ତି ନାହିଁ । (୧୬) କପାମଞ୍ଜିର ତେଲ (କାର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ ସାର)ରେ  
ସାପକାତ ମିଶାଇ ଧୂପଦେଲେ ସେହି ଧୂପ ଯେଉଁଠାରେ ଯେତେ ସ୍ଥାନ  
ବ୍ୟାପିଥାଏ ସେତେ ସ୍ଥାନରେ ଅଭି ସାପ ରହିପାରେ ନାହିଁ । (୧୭)  
ପ୍ରଥମ ବୀଜବପନ ବିଧି:—ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ବୀଜକୁ ଚୁଣିବା ବେଳେ  
ପ୍ରଥମ ମୁଠାକ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ମିଶ୍ରିତ ଜଳରେ ଚୁଡ଼ାଇ ଉପରଲିଖିତ ‘ପ୍ରଜାପତସ୍ତେ’

ବୀଜେଷୁ ଚ ଧନେଷୁ ଚ । (୧୮) ଷଣ୍ଢବାଟଗୋପାଳକଦାସକର୍ମ-  
କରେତ୍ରେୟା ଯଥାପୁରୁଷପରବାପଂ ଭକ୍ତଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ସପାଦ  
ପଣିକଂ ମାସଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । କର୍ମାନୁରୂପଂ କାରୁତ୍ରେୟା ଭକ୍ତ  
ବିବେଚନମ୍ । (୧୯) ପ୍ରଣୀର୍ଣଂ ଚ ପୁଷ୍ପଫଳଂ ଦେବକାର୍ଯ୍ୟାର୍ଥଂ  
ସାଗ୍ରୟୁଣାର୍ଥଂ ଶ୍ରୋତ୍ରିୟାସ୍ତପସ୍ମିନଷ୍ଟାହରେୟୁଃ । ବଶି-  
ଷ୍ଠାୟାଃ ପୁରୁଷେଷୁ ।

ଆକାଳଂ ଚ ସସ୍ୟାଦ ଜାତଂ ଜାତଂ ପ୍ରବେଶୟେତ୍ ।  
ନ କ୍ଷେତ୍ରେ ସ୍ଥାପୟେତ୍ କଂଚିତ୍ ପଲ୍ଲବମପି ପଣ୍ଡିତଃ ॥

ଆଦି ମନ୍ତ୍ର ପାଠକର ବୁଣିବେ । ଏହି ମନ୍ତ୍ରର ଅର୍ଥ—“ପ୍ରଜାପତି କାଶ୍ୟପ  
ଦେବଙ୍କୁ ସବଦା ନମସ୍କାର । କୃଷିରୂପା ଦେବୀ (ଅଳୟୁକ୍ତୀ) ଧନଧାନ୍ୟରେ  
ପୂର୍ଣ୍ଣ ହୁଅନ୍ତୁ” । (୧୮) ମାଳି, ଜଗାଳୀ, ଗଉଡ଼, ଗୁଜର ଓ ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ  
ସେମାନଙ୍କ ପରଶ୍ରମ ଓ କିଏ କେତେ ପରମାଣରେ ଭୋଜନ କରିପାରବ  
ସେପରି ପେଟ ଚାହିଁ ଭୋଜନର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାବେ ଏବଂ ସେମାନଙ୍କୁ ସତ୍ତା  
ଏକପଣ (ପାଞ୍ଚ ଶିଉକା) ମାସିକ ଦେତନ ମଧ୍ୟ ଦେବେ । \* କାରୁ ଅର୍ଥାତ୍  
ବଡ଼େଇ, ତନ୍ତ୍ରୀ, ନାପିତ, ରଜକ (ଧୋବା), ଚମାର (ମୋଚ) ପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ  
ସେମାନଙ୍କ କର୍ମ ଅନୁରୂପ ଭୋଜନ ବେତନର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।  
(୧୯) ଗଛରୁ ଆପେ ଝଡ଼ି ପଡ଼ୁଥିବା ଫୁଲ ଓ ଫଳଗୁଡ଼ିକୁ ଦେବକାର୍ଯ୍ୟ  
ସକାଶେ ଏବଂ ସ୍ୱୟଂ ପତତ (ଆପେ ଆପେ ଝଡ଼ି ପଡ଼ୁଥିବା) ଗ୍ରୀହ  
(ଶାଠିକା ଧାନ) ଓ ଯବଧାନଗୁଡ଼ିକୁ ନବାଳ ସକାଶେ ଘୋଷିୟୁ  
(ଛନ୍ଦପାଠୀ ବ୍ରାହ୍ମଣ) ଓ ତପସ୍ବୀମାନେ ସଂଗ୍ରହ କରି ନେବେ ଏବଂ ବାଲରୁ  
ଧାନ ଗହମର ଗଦା ବା ବିଡ଼ା ଆସିବା ପରେ ସେଠାରେ ଯେଉଁ ଛୁଣ୍ଡା ଶିଂସା  
ଓ ଝଡ଼ି ପଡ଼ୁଥିବା ଧାନଗୁଡ଼ିକ ପଡ଼ିଥାଏ, ସେଗୁଡ଼ିକୁ † ଉଠୁଛୁଡ଼ିକାର-  
ମାନେ ସଂଗ୍ରହ କରି ନେବେ । (୨୦) ଯେଉଁ ସମୟରେ ଯେଉଁ ଶସ୍ୟ ଆଦାୟୁ

\* ତକ୍ଷା ଚ ତନ୍ତୁବାୟୁଷ୍ଟ ନାପିତୋ ରଜକ ସ୍ତଥା ।

ପଞ୍ଚମର୍ଦ୍ଦକାରଣ୍ଡ କାରବଃ ଶିଳ୍ପିନୋମତଃ ॥

† ଉଠୁଛୁଡ଼ିକାର—ଧାନ୍ୟକଣାଦାନଜାଣା ଅର୍ଥାତ୍ ଧାନବିଲରୁ ସମୁଦାୟ ଧାନବିଡ଼ା  
ଆସିବା ପରେ ସେଠାରେ ପଡ଼ୁଥିବା ଧାନକୁ ଗୋଟି ଗୋଟି କରି ଗୋଟାଇ ଜାବିକା-  
ନିଷାଦ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ।

- (୨୯) ପ୍ରକବଣାଂ ସମୁକ୍ତାୟାନ୍ ବଳତୀର୍ବା ତଥାବଧାଃ ।  
 ନ ସଂହତାନ କୁରୀତି ନ ତୁଚ୍ଛାନ ଶିଷ୍ୟଂସି ତ ॥
- (୩୦) ଖଳସ୍ୟ ପ୍ରକବନ୍ କୁର୍ଯ୍ୟାନ୍ନୁଶ୍ଚଳାନ୍ତେ ସମାଶ୍ରିତାନ୍ ।  
 ଅନଗ୍ନିକାଃ ସୋଦକାଶ୍ଚ ଖଳେ ସୁଧଃ ପରକର୍ମିଣାଃ ॥

ହେବ, \* ପଣ୍ଡିତ ବ୍ୟକ୍ତି ତାହା ଯଥାଶୀଘ୍ର ସଂଗ୍ରହ କରି ସୁରକ୍ଷିତ କରିବ ।  
 ଏପରି କି ଶିଳରେ ଅଗାଧ କିମ୍ବା ପାଳ କେବେ ମଧ୍ୟ ଶୁଦ୍ଧିତ ହେବ ।  
 (୨୯) କୁଟା ହୋଇ ଅସିବା ଧାନ ପ୍ରଭୃତି ଶସ୍ୟ ଉଚ୍ଚ ସ୍ଥାନରେ ଗଦା କିମ୍ବା  
 କିମ୍ବା ଛୋଟ ଛୋଟ ଗଦା କରି ରଖିବେ । ଏଗୁଡ଼ିକୁ ଲଗାଲଗି କରି ରଖି  
 ନାହିଁ ଏବଂ ଏହି ଶସ୍ୟଗଦାଗୁଡ଼ିକର ଉପରଭାଗ ବେଶି ଗୋଜିଆ କିମ୍ବା  
 ଚେପ୍ଟା ନକରି, ପ୍ରବଳ ବତାସ ପ୍ରଭୃତିରେ ଉଡ଼ି ନଗଲା ଭଳି ଗଦାର ମଝିରେ  
 ଓ ଉପରଭାଗରେ ପଥର ପ୍ରଭୃତି ଭାରି ଜିନିଷ ମଧ୍ୟ ରଖିବେ । (ଅଟେଇ  
 ମଧ୍ୟ ଏହି ନିୟମରେ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ଶସ୍ୟ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ପାଇଁ କରିବେ) । (୨୭)  
 ଧାନ ଭଦ୍ରାଦିର ଗଦାଗୁଡ଼ିକ ନିକଟରେ ଖଲା ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁଠି ବଳଦ  
 ଦ୍ୱାରା ଧାନ ଅମଳ କରାଯାଏ, ତାହା କରିବେ । ଏହି ଖଲାରେ କାମ  
 କରୁଥିବା ହଳିଆ ମୁଲିଆ ବା ଗୁଣିମାନେ ଯାଗରେ ନିଆଁ ରଖିବେ ନାହିଁ,  
 କାରଣ ପାଖରେ ନିଆଁ ରଖିଲେ କାଳେ ଖଲାରେ ନିଆଁ ଲାଗି ଧାନ  
 ପାଳ, ନଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି ଭସ୍ମରେ ପରିଣତ ହୋଇଯିବ । ବରଂ ଏମାନେ  
 ଦୈବାତ୍ ନିଆଁ ଲାଗିଗଲେ ତାହା ଲଭାଇବା ପାଇଁ ପାଖରେ ଜଳକୁନ୍ଦ  
 ରଖିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପୁରୁଷେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
 ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ସୀତାଧ୍ୟାୟଃ—ଅଦତଃ ପଞ୍ଚଚତୁର୍ଦ୍ଦଶଃ ।

\* ଯସ୍ୟ ବିପ୍ଳାନ୍ ନ କୁଞ୍ଚନ୍ତି ଶୀତମୁଷ୍ଟଂ ରତରସ୍ମି ।  
 ସମୁଦିରସମୁଦିଷା ସ ବୈ ପଣ୍ଡିତ ଉଚ୍ୟତେ ॥

## ପଞ୍ଚବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

## ଦ୍ଵିତୀୟାଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ସୁରାଧରଣ

## THE SUPERINTENDENT OF LIQUOR

ସୁରା ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁଡ଼-ମଦୁ-ମଦୁଳ ପ୍ରଭୃତିରେ ପୋତ ହୋଇ  
ବାହାରିବା ମାଦକଦ୍ରବ୍ୟର ଅଧ୍ୟକ୍ଷକ ବ୍ୟାପାର । )  
ସୁରାଧରଣ ସୁରାକଣ୍ଠବ୍ୟବହାରନ୍ ଦୁର୍ଗେ ଜନପଦେ  
ପୋତେ ବା ତତ୍କାଳସୁରାକଣ୍ଠବ୍ୟବହାରଈ କାରଯୋଦେକ-  
ଶମନେକମୁଖଂ ବା ବିଦ୍ଵଦ୍ଵିଦ୍ଵାବଶେନ ବା । ସର୍ବତ୍ରମତ୍ୟୟ-  
ନିମନ୍ତ କର୍ତ୍ତୃତ୍ଵେତ୍ତେତ୍ତେତ୍ତୃଣାଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ଗ୍ରାମାଦନର୍ଶୟନ  
ମସୀତଂ ଚ ସୁରାୟାଃ, ପ୍ରମାଦରୟାତ୍ କର୍ମସୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟାନାଂ,  
ମର୍ଯ୍ୟାଦାଭିମତୟାଦାର୍ଯ୍ୟାଣାମ୍, ଉଦ୍ରାହରୟାତ ତୀର୍ଥୀଣାମ୍ ।

(୧) ସୁରାଧରଣ ସୁରାବ୍ୟବସାୟୀ ଶୁଣି ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦୁର୍ଗ,  
ରାଜ୍ୟ ବା ପୈତ୍ୟସ୍ଥଳୀରେ ସୁରାର ସନ୍ଧାନ (ପୋତ କରିବା, ରକ୍ଷିବା  
ଇତ୍ୟାଦି) ଓ ବିକ୍ରୟ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବେ । ଅବଶ୍ୟକତା ଅନୁସାରେ  
ଏହି ସୁରାର ବିକ୍ରୟ କୌଣସି ଗୋଟିଏ କେନ୍ଦ୍ରରେ କରାଇବେ କିମ୍ବା  
ଲୋକମାନଙ୍କ ଆଗ୍ରହ ଓ ସୁବିଧା ଅନୁସାରେ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ସ୍ଥାନରେ ମଧ୍ୟ  
ବିକ୍ରୀକେନ୍ଦ୍ରମାନ ସ୍ଥାପନ କରାଇବେ । ସରକାରୀ ବିକ୍ରୀକେନ୍ଦ୍ର ବ୍ୟତୀତ  
ଅନ୍ୟସ୍ଥାନରେ ରେର ମଦ ରାନ୍ଧୁଥିବା, କିଣୁଥିବା ଓ ବିକ୍ରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ  
ଛ'ହେ ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରାବେ । ସୁରାପାନ କର \* ମତୁଆଳ  
ହେବାର ଭୟୁଥିବା ଯୋଗୁଁ ସୁରାୟା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଗାଁବାହାରେ ପିବାକୁ  
ଦେବେ ନାହିଁ, ଗୋଟିଏ ଘରୁ ଅନ୍ୟ ଘରକୁ କିମ୍ବା ଜନାକାଶ୍ଵି (ଗହଳ)  
ସ୍ଥାନକୁ ପିବାକୁ ଦେବେ ନାହିଁ । ସରକାରୀ କର୍ମରୂପମାନେ ନିଜ ନିଜ  
କାର୍ଯ୍ୟରେ ପ୍ରମାଦ ଅର୍ଥାତ୍ ଅସାବଧାନତା ଘଟିବା ଭୟରେ, ଅର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍  
ସଜ୍ଜନ ବା ମାନ୍ୟଗଣ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଅତିକ୍ରମ ହେବା ଭୟରେ

\* ବୈକୁଣ୍ଠ୍ୟ ଧରଣୀପାତଂ ଅନ୍ଧଆଚର ଜଲ୍ଲନଂ ।

ଏହି ପାତକ୍ୟ ଚିହ୍ନାନ ମଦ୍ୟଂ ସଂଗ୍ରାଣି ଦର୍ଶୟେତ୍ ॥ —ଇତି ଉଦ୍ଧଟସାଗରେ ।



(୨) ଲକ୍ଷିତମଲ୍ଲଂ ବା ଚତୁର୍ଭାଗମର୍ଯ୍ୟକୁତ୍ସରଂ କୁତ୍ସରମର୍ଯ୍ୟସ୍ତସ୍ତଂ ପ୍ରସ୍ତଂ  
ବେତ ଜାତଶୈବଂ ନିର୍ଦ୍ଧରୟଃ । ପାନାଗାତରଷୁ ବା ପିବେୟୁ-  
ରସଞ୍ଚାରଣଃ । (୩) ନକ୍ଷେପୋପନଧୂସ୍ରୟୋଗାପହୃତାଦୀନା-  
ମନକ୍ଷୋପଗଣାନାଂ ଚ ଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଜ୍ଞାନାର୍ଥମସ୍ତାନିକଂ କୁପ୍ୟଂ ଉଚ୍ୟତେ  
ବ୍ୟପଲଭ୍ୟ ନକ୍ଷେପ୍ରାଗମନ୍ୟତ୍ର ବ୍ୟପଦେଦେଶେନ ଗ୍ରାହ୍ୟମିତି

ଏବଂ ଜାଣି ଅର୍ଥାତ୍ ଶୁଦ୍ଧବାରମାନେ ଅସ୍ଥାନରେ ଶସ୍ତ୍ର ପ୍ରହାର  
ଭୟରେ ସୁରପାନ କରି ଘରୁ ନ ବାହାରିବା କିମ୍ବା ସୁରପାନ କରି  
କଲ୍ଲା ନ କରିବା ଶ୍ରେୟସ୍କର । (୨) ରଜକାୟ ମୋହର ଥାଇ ଚତୁର୍ଥ  
କୁତ୍ସର, ଅର୍ଦ୍ଧ କୁତ୍ସର, ଏକ କୁତ୍ସର, ଅର୍ଦ୍ଧସ୍ତସ୍ତ ବା ଏକସ୍ତସ୍ତ ସୁର, ସୁର  
ବ୍ୟବହାର ଅର୍ଥାତ୍ ସୁରର ଗୁଣଦୁର୍ଗୁଣ ଜାଣିଥିବା ସତ୍ତ୍ୱଭାବ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
ସୁରବିହୀନ ସ୍ଥାନରୁ ବାହାରେ ବ୍ୟବହାର କରିବା ପାଇଁ ନେଇଯାଉନ୍ତି ।  
ଯେକୌଣସି ସୁରପାନାଭିଳାଷୀ ବ୍ୟକ୍ତି ପାନାଳୟରେ କେବଳ ସୁରପାନ  
କରି ନିଶାଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେହିଠାରେ ରହିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ ।  
(୩) ସୁର ବ୍ୟବହାର ନିନ୍ଦନୀୟ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏହାଦ୍ୱାରା ଗୈର, ଦୁଃସାହସିକ  
ପ୍ରଭୃତ ଅପରାଧୀମାନଙ୍କୁ ସହଜରେ ଗିରଫଦାର କରିବା ସୁବିଧା ହୋଇଥାଏ ।  
ଅତିଏବ ପାନାଳୟରେ ମଦ୍ୟପମାନଙ୍କୁ ନିଶାଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଟକାଇରଖି  
ସେମାନେ ଘୃଣ୍ୟ ଓ ନିନ୍ଦନୀୟ ଉପାୟରେ ସଂଗ୍ରହ କରି ଆଣି ମଦ୍ୟ-  
ବିବେଚନାକୁ ଦେଇଥିବା ନିକ୍ଷେପ (ଗଚ୍ଛିତ ଧନ ବା ଉପୋକିତ୍), ଉପନିଧି  
(ନିଧି ବା ବଳାମାଳ), ପ୍ରୟୋଗ (ମରମତ ପାଇଁ ଦିଆଯାଇଥିବା ଜିନିଷ  
ଓ ଧାର ଧନ), ଗୈରପଦାର୍ଥ ଓ କୁଟୁମ୍ବ ପୋଷଣ ବାହାନାରେ ମାଗି  
ଆଣିଥିବା ଜିନିଷ ପ୍ରଭୃତର ରହସ୍ୟ ଉଦ୍‌ଘାଟନ ପାଇଁ ସୁରବିବେଚନା  
ମଦ୍ୟପମାନଙ୍କୁ ରଖିଥିବା ବେଝାରସ ଜିନିଷ, ଶସ୍ତ୍ର, କାତି ପ୍ରଭୃତ  
ହାତହତିଆର ଓ ସୁନା ଅଳଙ୍କାର ପ୍ରଭୃତକୁ ଜବତ୍ କରି, ନଗରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଏହି  
ଜିନିଷ ଆଣିଥିବା ମଦ୍ୟପମାନଙ୍କୁ କୌଶଳକ୍ରମେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅପସାରତ  
କରି ଓ ସେମାନଙ୍କୁ ଗାଳପବ୍ଧିର ସୁବକ ଭୟଦ୍ୱାରା ଦେଖାଇ, ସେମାନଙ୍କ  
ହସ୍ତରେ ଅପରାଧର ପ୍ରଭୃତ ବିବରଣୀ ପ୍ରକାଶ କରାଇ ତାଙ୍କୁ ଗିରଫଦାର  
କରାଇବେ (ଅରସ୍ତ କରାଇବେ) । ଅନ୍ୟଥାପେକ୍ଷା ଅଧିକ ବ୍ୟୟକାରୀ,

ଅବ୍ୟୟକର୍ତ୍ତାରମ୍ଭାଦ୍ୟବ୍ୟୟଂ ଚ । (୪) ନ ଚନର୍ଦ୍ଦେଶ  
 କାଳିକାଂ ବା ସୁବଂ ଦଦ୍ୟାଦନ୍ୟତ୍ର ଦୁଷ୍ଟସୁବଦ୍ଧାଃ । ତାମନ୍ୟତ୍ର-  
 ବଦ୍ଧାପଦ୍ମେତ୍ । ଦାସକର୍ମକରେତ୍ତେୟା ବା ବେତନଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 ବାହନପ୍ରତିପାତଂ ଶୁକରପୋଷଣଂ ବା ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୫)  
 ଶୁକ୍ରମାନେକକକ୍ଷାଣି ବିଭକ୍ତଶୟନାସନବକ୍ତ୍ର ପାନୋ-  
 ପାନୋପାଳ୍ୟାଦକବକ୍ତ୍ର ଗଦୁସୁଖାନ କାରୟେତ୍ । (୬)  
 କୃତ୍ୟୋପାଦୃଷ୍ଟିକା ବ୍ୟୟୋ ଗୁଡ଼ା ବିଦ୍ୟୁତଗନ୍ତୁଃସ୍ତୁ ।  
 ଶୁକ୍ରମାନେକକକ୍ଷାଣି ମଉସୁପ୍ତାନାମଳଂକାବକ୍ତ୍ରାଦନହୁରଣ୍ୟାନ ଚ  
 ଦଦ୍ୟାତ୍ । ତନ୍ମାଗେ ବଶିଜସ୍ତୁତ ତାବତ ଦନ୍ତଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।

ଅଥ ନଥାର କେବଳ ବ୍ୟୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ପାନାଳୟରେ  
 ଧରିବାର ସୁବିଧା ହୋଇଥାଏ । (୪) ଦୁଷ୍ଟସୁବ ଅର୍ଥାତ୍ ଶରୀର ସୁସ୍ଥ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ଅନ୍ୟ ସୁସ୍ଥକୁ ଅଳ୍ପ ସ୍ଥଳରେ ରହିବୁ କରିବେ ନାହିଁ କିମ୍ବା କାଳିବାକି  
 ଦେବେ ନାହିଁ । ଶରୀର ସୁସ୍ଥକୁ ଅନ୍ୟଠି ରହିବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ,  
 କାଳିବାକି ମଧ୍ୟ ଦେବେ । ଭୃତ୍ୟ ଓ ମଜୁରୀମାନଙ୍କ ବେତନ ବଦଳେ  
 ସେମାନଙ୍କୁ ଏହି ଦୁଷ୍ଟ ସୁସ୍ଥ ମଧ୍ୟ ଦେଇପାରିବେ କିମ୍ବା ଓଟ, ବଳଦ,  
 ଛେଳି, ଘୁମୁର ପ୍ରଭୃତିକୁ ଚରାଉଥିବା ସେବକମାନଙ୍କ ବେତନ ସ୍ୱରୂପ  
 ଦେଇଦେବେ । (୫) ଓଟ, ବଳଦ, ଘୁମୁର ପ୍ରଭୃତି ଗୁଡ଼ିଆଳିତ ଜନ୍ତୁମାନଙ୍କୁ  
 ପିଆଇବା ସକାଶେ ଦେଇଦେବେ) । (୫) ସୁରାଧ୍ୟ ପାନାଗାରରେ  
 ଅନେକଗୁଡ଼ିଏ କୋଠରୀ କରାଇବେ ଓ ସେଥିରେ ଖଟ, ଖେଜ, ଚୌକି  
 ରଖାଇ, ଗନ୍ଧ ମାଲ୍ ଓ ଜଳ ପ୍ରଭୃତି ଯେଉଁ ଋତୁରେ ଯେଉଁ ସୁଖକର ଦ୍ରବ୍ୟ  
 ଆବଶ୍ୟକ ତାହା ସେଠାରେ ସଜ୍ଜିତ କରି ରଖାଇବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ।  
 (୬) ଏହି ପାନାଗାରରେ ଛଦ୍ମବେଶରେ ଶୁକ୍ଳା କରୁଥିବା ଗୁପ୍ତଚରମାନେ  
 ସ୍ୱଦେଶାଗତ ଓ ବିଦେଶାଗତ ମଦ୍ୟପମାନଙ୍କର ଠିକଣା ଓ ସେମାନଙ୍କର  
 ସ୍ୱାଭାବିକ ଓ ଅସ୍ୱାଭାବିକ ବ୍ୟୟ ବିଷୟ ଅବଗତ ହେବେ । (୭) ମଦୁଆଳ  
 ହୋଇ ଗଡୁଥିବା ଓ ମଦନିଶାରେ ଅଭିଭୂତ ହୋଇ ଶୋଇଥିବା ମଦ୍ୟପ-  
 ମାନଙ୍କ ଅଳଙ୍କାର, ବସ୍ତ୍ର ଓ ଟଙ୍କା ସୁନା ଇତ୍ୟାଦିର ପରିଚୟ ଓ ପରିମାଣ  
 ପ୍ରଭୃତି ମଧ୍ୟ ଏହି ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଅବଗତ ହେବେ । ସେମାନଙ୍କର ଏହି

ବଶିଜସ୍ତୁ ସଂକୃତେଷୁ କଷ୍ୟାବସ୍ଥାଗେଷୁ ସ୍ୱଦାସୀଭିଃ ପେଶଳରୂପାଭିଃ  
 ଆଗନ୍ତୁନାଂ ବାସୁବ୍ୟାନାଂ ଚ ଆର୍ଥରୂପାଣାଂ ମଉସୁତ୍ରାନାଂ  
 ସ୍ୱର୍ଗେ ବିଦ୍ୟୁଃ । (୮) ମେଦକପ୍ରସନ୍ନାସବାସ୍ତୁମୈରେୟମଧୁନାମ୍ ।  
 ଉଦକଦ୍ରୋଣଂ ତଣ୍ଡୁଲାନାମର୍ଧାତକଂ ହ୍ରସ୍ୱଃ ପ୍ରସ୍ଥଃ କଣ୍ଠସ୍ୟେତ  
 ମେଦକ ଯୋଗଃ । ଦ୍ୱାଦଶାତକଂ ପିଷ୍ଟସ୍ୟ ପଞ୍ଚ ପ୍ରସ୍ଥଃ  
 ପୁତ୍ରକତ୍ୱଫଳୟୁକ୍ତୋ ବା ଜାତସଂସରଃ ପ୍ରସନ୍ନ  
 କପିତ୍ଥତୁଳା ଫାଣିତଂ ପଞ୍ଚତୈଳକଂ ପ୍ରସ୍ଥୋ ମଧୁନ  
 ଯୋଗଃ । ପାଦାଧିକୋ ଜ୍ୟେଷ୍ଠଃ ପାଦହୀନଃ କଳ୍ପିତଃ

ସବୁ ଜନସବୁ କୌଣସିଟିର ଶ୍ରେଣୀହେଲେ ମନ୍ୟବିହସ୍ତୀଠାରୁ ଶ୍ରେଣୀ  
 ଯାଇଥିବା ଜନସବୁର ଉପଯୁକ୍ତ ସୁଖ ଅଦାୟ କରି ଯାହାର ଜନସବୁ  
 ଶ୍ରେଣୀଯାଇଛି ସେହି ମନ୍ୟବକୁ ସୁରକ୍ଷାସ ଦିଅଇଦେବେ ଏବଂ ଉକ୍ତ  
 ଜନସବୁର ସୁଖ ସମପରମାଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ମନ୍ୟବିହସ୍ତୀକୁ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରିବେ । ମନ୍ୟବିହସ୍ତୀ ମଧ୍ୟ ସୁରାଲୟର ନିରୁଦ୍ଧ କୋଠମାନଙ୍କରେ  
 ମନୋହର ବେଶଧାରଣୀ ଦାସିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ମଞ୍ଚ ଓ ସୁପ୍ତ ଅବସ୍ଥାରେ  
 ଥିବା ବିଦେଶାଗତ ଓ ସ୍ୱଦେଶାଗତ ଅସଲ ଓ ନକଲ ଉଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର  
 ମନୋଗତ ଗୁଡ଼ ଅଭିପ୍ରାୟ ଅବଗତ ହେବେ । (୮) ମେଦକ, ପ୍ରସନ୍ନା,  
 ଅସବ, ଅରଷ୍ଟ, ମୈରେୟ ଓ ମଧୁ ଭେଦରେ ସୁରା ଛ'ପ୍ରକାର । ଏକଦ୍ରୋଣ  
 ଜଳ, ଅର୍ଦ୍ଧଅତକ ତଣ୍ଡୁଳ ଓ ତନିପ୍ରସ୍ଥ କଣ୍ଠ (ସୁରଗଜ) ସହଯୋଗରେ  
 'ମେଦକ' ନାମକ ସୁରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ । ବାରଅତକ ଗୁଡ଼ଲରୁନା ବା  
 ପିଠଉ, ପାଞ୍ଚପ୍ରସ୍ଥ କଣ୍ଠ, କାମରୂପ ଦେଶଜ ପୁସକ ନାମକ ବୃକ୍ଷର ଛଲି,  
 ପଳ ଓ ଅଜାନବିକ, ଲେଧ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ସହଯୋଗରେ 'ପ୍ରସନ୍ନା'  
 ନାମକ ସୁରା ଏବଂ ଶହେପଳ କଇଁଠ ରସ, ପାଞ୍ଚଶହ ପଳ ଗୁଡ଼ଫେଣା  
 (ଫାଣିତ) ଓ ଏକପ୍ରସ୍ଥ ମହୁଦ୍ୱାରା 'ଅସବ' ନାମକ ସୁରା; (ଏହି ଅସବ  
 ପଦାର୍ଥର ଗୁରୁତ୍ୱଗରୁ ଭାଗେ ବୃଦ୍ଧିକଲେ ତାହା 'ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅସବ' ଏବଂ  
 ଗୁରୁତ୍ୱଗରୁ ଭାଗେ ଉଣାକଲେ ତାହା 'ସ୍ନାନ ଅସବ' ହୁଏ । ଚିକିତ୍ସକମାନେ  
 ନାନାବିଧ ରୋଗ ଚିକିତ୍ସା ପାଇଁ ଯେଉଁ ଦ୍ରାଘାରଷ୍ଟ, ଦଶମୁଳାରଷ୍ଟ, ଅଭୟାରଷ୍ଟ  
 ଓ ଅଶୋକାରଷ୍ଟ ପ୍ରଭୃତି ଅରଷ୍ଟ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରନ୍ତି, 'ଅରଷ୍ଟ' ନାମକ ସୁରା

ବିଶ୍ୱକର୍ମାପ୍ରମାଣାଃ ପ୍ରତ୍ୟେକଶୋ ବିକାଶଶାମରଞ୍ଜାଃ । ମେଷଶୃଙ୍ଗୀ-  
ଦ୍ୱିକ୍ୱାଥାଭିଷୁକତା ଗୁଳପ୍ରତୀବାପଃ ପିପ୍ପଳୀମରଚସ୍ତନାରହିଫଳା-  
ୟୁକ୍ତା ବା ମୈତରୟଃ । ଗୁଳଫୁଲାନାଂ ବା ସର୍ବେଷାଂ  
ହିଫଳାସମ୍ଭାରଃ । ମୃଦ୍ୱୀକାରସୋ ମଧୁ ତସ୍ୟ ସ୍ୱଦେଶୋ  
କାପିଶାୟନଂ ହାରହରକମିତ । (୯) ମାଷକଳନୀ-  
ସିନ୍ଧଂ ବା ତ୍ରିଷାଧକତଣ୍ଡୁଳଂ ମୋରଗାଦୀନାଂ  
କଣ୍ଡୁବନ୍ଧଃ । (୧୦) ପାଠାଲେଧ୍ରୁତତକୋ-  
ବାଳୁକମଧୁ କମଧୁରସାପ୍ରିୟୁକୁଦାରୁହରଦ୍ରାମରଚପିପ୍ପଳୀନାଂ

ପ୍ରଣାଳୀ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ଶିକ୍ଷା କରିବାକୁ ହେବ । \* ମେଷଶୃଙ୍ଗୀ  
କ୍ୱାଥରେ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ଗୁଳ ମିଶ୍ରଣମୁଦ୍ଧକ ପିପ୍ପଳୀ ଓ ମରଚରୁଣ୍ଡ  
ବା ହରିଡ଼ା, ବାହାଡ଼ା, ଅଁଳାରୁଣ୍ଡ ମିଶ୍ରଣ କଲେ ‘ମୈତରୟ’ ନାମକ ସୁର  
ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ । ଗୁଳଫୁଲ ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ସୁରରେ ଦିପ୍ତଲାରୁଣ୍ଡ ପ୍ରସେପ  
କରାଯାଏ । ଦ୍ରାକ୍ଷାରସରୁ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେବା ସୁର ନାମ ‘ମଧୁ’ । ଏହି ‘ମଧୁ’  
ନାମକ ସୁର, ‘କାପିଶା’ ନାମକ ନଦୀତୀରବର୍ତ୍ତୀ ନଗରରେ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେଉଥିବା  
ଯୋଗୁଁ ଏହାର ଅନ୍ୟ ନାମ ‘କାପିଶାୟନ’ ଏବଂ ହରିହର ନାମକ ନଗରରେ  
ମଧ୍ୟ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏହାର ଅପର ନାମ ‘ହାରହରକ’ ଅଟେ ।  
(୯) କଣ୍ଡୁ ପ୍ରସ୍ତୁତବ୍ୟ:—ଏକଦ୍ରୋଣ ପରିମିତ ସିନ୍ଧ ବା କଞ୍ଚା ବଟାବରର  
ପତଳା ପିଠଉରେ ଏକଦ୍ରୋଣ ତିନିପା’ ଗୁଜ୍ଜଳ ପିଠଉ ବା ଭାତ, † ମୋରଟା  
ପ୍ରସ୍ତୁତ ପଦାର୍ଥର ପ୍ରତ୍ୟେକରୁ ଏକକର୍ଷ ଦ୍ୱୟାବରେ ମିଶାଇଲେ ‘କଣ୍ଡୁଯୋଗ’  
ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ (ସୁରବାଳ ଯୋଗ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୁଏ) । (୧୦) ଅଜାନବନ୍ଧ (ପାଠା),  
ଲେଧ, ତେଜୋବତ୍ତା (ଗଜପିପ୍ପଳୀ), ଅଳାଭର, ବାଳୁକା, ଜାତିମଧୁ,  
ମଧୁରସା (ଦ୍ରାକ୍ଷା), ପ୍ରିୟୁକୁ, ଦାରୁହରଦ୍ରା, ମରଚ ଓ ପିପ୍ପଳୀ ପ୍ରତ୍ୟେକର

\* ମେଷଶୃଙ୍ଗୀ—ମେଷଶୃଙ୍ଗା ନାମକ ଓଷଧବୃକ୍ଷ ।

† ମୋରଟା—ମୁଟାଲତା ।

ମୁଟାଦେଶ ମଧୁରସା ମୋରଟା ତେଜନ ଶିବା ।

ମଧୁଲୁକା ମଧୁଶ୍ରେଣୀ ଗୋକର୍ଣ୍ଣୀ ପୀଳୁପର୍ଣ୍ଣ୍ୟପି ॥ ରତ୍ୟମରଃ ।

ଚ ପକ୍ଷକର୍ଷିକଃ ସମ୍ଭାରଯୋଗୋମେଦକସ୍ୟ ପ୍ରସନ୍ନାୟାଶ୍ଚ ।  
 ମଧୁକନର୍ଯ୍ୟହସ୍ତକ୍ତା କଟଶର୍କରା ବର୍ଣ୍ଣପ୍ରସାଦନୀ ଚ ।  
 (୧୧) ଚୋରଚକ୍ରକବଳଂଗଗଜପିପ୍ପଳୀନାଂ ଚ କାର୍ଷିକଃ  
 ଭ୍ରମୁକମଧୁକମୁଦ୍ରାଲେଧ୍ରାଣାଂ ଦ୍ଵିକାର୍ଷିକଶ୍ଚାସବସମ୍ଭାରଃ ।  
 ଦଶସ୍ତଗଚ୍ଛେଷାଂ ବୀଜବନ୍ଧଃ । ପ୍ରସନ୍ନାୟୋଗଃ ଚକ୍ଷୁରା  
 ସହକାର ସୁରା, ରସୋଞ୍ଜରା, ବୀଜୋଞ୍ଜରା ବା  
 ସଂସରକୀ ବା (୧୨) ତାପାଂ ମୋରଗାଽପି

ରୁଣ୍ଡି ପାଞ୍ଚକର୍ଷ ହସାବରେ (ପାଞ୍ଚତୋଳା ହସାବରେ) ଏକଦ ମେଦକ ଓ ପ୍ରସନ୍ନା ନାମକ ସୁରର ସମ୍ଭାର ଯୋଗ (କିଣ୍ଠିଯୋଗ ବା ସୁରା ଯୋଗ) ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଏ । କାଠିମଧୁର କଷାୟରେ କଟଶର୍କରା (ଚକୋଳି) ଯୋଗକର ପ୍ରସନ୍ନା ଓ ମେଦକ ସୁରରେ ମିଶାଇଲେ ସେଥିରୁ ଏକ ମନୋହର ବର୍ଣ୍ଣ ବାହାରେ । (୧୧) ଆସବସମ୍ଭାର ଯୋଗ:—  
 ଭାଲଗିନି, ଗିତାପାରୁ ମୁଳ, ବଡ଼ଙ୍ଗ ଓ ଗଜପିପ୍ପଳୀ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଏକ ଏକ କର୍ଷ ବା ତୋଳା \* ଏବଂ ରୁଆ, କାଠିମଧୁ, ମୁଆ ଓ ଲେଧ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦୁଇକର୍ଷ ବା ଦୁଇତୋଳା ମିଶାଇ ଆସବସମ୍ଭାର ଯୋଗ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଏ । ଉପରେକ୍ତ ଭାଲଗିନି ପ୍ରସ୍ତୁତ ଜନସର ଦଶସ୍ତଗରୁ ଏକଭାଗକୁ ‘ଗଜବନ୍ଧ’ କହନ୍ତି । ଏହା ଆସବକରଣ ଦ୍ରବ୍ୟରେ ଯୋଗ କରାଯାଏ । ପ୍ରସନ୍ନା ନାମକ ସୁରରେ ଯେଉଁସବୁ ଯୋଗ କୁହାଗଲା ଝେତସୁରରେ ସେହି ଯୋଗ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଏହା ସମ୍ଭାରରହତ ହୋଇଥାଏ । ପାଗଲ ଅମ୍ବରସରେ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେବା ସୁରକୁ ‘ସହକାର ସୁର’, ଗୁଡ଼ ମିଶାଇ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା ସୁରକୁ ‘ରସୋଞ୍ଜରା’ ବା ‘ସୀଧୁ’, ଗଜଦ୍ରବ୍ୟ ଅଧିକ ମାତ୍ରାରେ ମିଶାଇ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା ସୁରକୁ ‘ବୀଜୋଞ୍ଜରା’ ବା ‘ମହାସୁରା’ ଏବଂ ସମ୍ଭାର ଦ୍ରବ୍ୟ ଅଧିକ ମାତ୍ରାରେ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେବା ସୁରକୁ ‘ସମ୍ଭାରକା’ କହନ୍ତି । (୧୨) ସୁରପ୍ରସାଦନ ବିଧି:—ଉପରେକ୍ତ ସମସ୍ତ ସୁରରେ

\* ମୁଦ୍ରିକା ଗୋସ୍ତଳ ଦ୍ରାକ୍ଷା ସ୍ଵାଦୀ ମଧୁରସେତ୍ୟସି ।

ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦେହତୋଳା ହସାବରେ ମୋଟ ଛକର୍ଷ ବୋଲି ଭଟ୍ଟସମିନ୍ ଟୀକାରେ ଅଛି ।

ମେଷଶୂଳୀକରଞ୍ଜିନୀରବୃକ୍ଷକଷାୟୁକ୍ଷବତଂ      ଦଗ୍ଧକରଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ  
 ବୃକ୍ଷଂ ଲେପ୍ରବିକଳକଳାପାଠାମୁଦ୍ରାକଳକଳାପବଦାରୁହରଦ୍ରେଦୀବର-  
 ଶତପୁଷ୍ପାପାର୍ଶ୍ଵପ୍ରପର୍ଣ୍ଣନିୟାପ୍ତୋତକଲ୍ଲାର୍ଥଯୁକ୍ତମନ୍ତ୍ରନିଶା ମୁଷ୍ଟିଃ  
 ଶୁକପେୟାଂ ପ୍ରସାଦୟତ । ଫାଣିତଃ ପଞ୍ଚ-  
 ରସବୃକ୍ଷିର୍ଦେୟଃ । (୧୩) କୁଟୁମ୍ବିନଃ କୃତ୍ୟଷୁ  
 ଶିଷ୍ୟାର୍ଥଂ ବାରିଷ୍ଠମନ୍ୟଦ୍ ବା କର୍ତ୍ତୁଂ ଲଭେରନ୍ ।  
 ଶାଳଯାତ୍ରାୟ ବତୁରହଃ ସୌରକୋ ଦେୟଃ ।

ମୋରଟା (ସୁବା ଲତା), ପଲ୍ଲବ, \* ପଞ୍ଚୁର (ଲେହମାରକ), ମେଷଶୂଳୀ,  
 ଶୁକ୍ଳ ଓ ବଟାଦ ଶୀରକୃଷର କ୍ଷାପରେ ଭାବିତ ହୋଇଥିବା ଦଗ୍ଧ କଟ  
 ଶର୍କରା ବୃକ୍ଷ (ଗଜେଷ୍ଠୀବୃକ୍ଷ) ଓ ଏହାର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଲେପ, ଚିତାମୂଳ,  
 ବିଡଙ୍ଗ, ପାଠା (ଅକାନବିନ୍ଧ), ମୁଥା, କାଳିଙ୍ଗଯବ (କଳିଙ୍ଗ ଦେଶଜାତ  
 ଯବ), ଦାରୁହଳୟା, ବାଦାବର (ନାଳପଦ୍ମ), ଶତପୁଷ୍ପା (ସୌପ), ଅପାର୍ଶ୍ଵ,  
 ଛଚନା (ସପ୍ତପର୍ଣ୍ଣ), ନିୟ, \* ଅସ୍ତୋତ (ଭୂର୍ଗପଲ୍ଲବ)—ଏସମସ୍ତର କଳକ,  
 ମୁଠାଭିତରେ ନିଶ ଲୁଗାଯାଉଥିବା ଭଳି ମୁଠାଏ ଧରି କୁମ୍ଭୀ ଅର୍ଥାତ୍  
 ୧୦୨୪ ପଲ ସୁରାରେ ମିଶାଇଲେ ତାହା ଯେପରି ରାଜପାନଯୋଗ୍ୟ ହେବ  
 ସେଭଳି ସ୍ୱଚ୍ଛ ହୋଇଥାଏ । ଏହି ପ୍ରସାଦିତ ସୁରାରେ ପାଞ୍ଚଟଳ ଫାଣିତ  
 (ଗୁଡ଼ଫେଣା) ରସବୃକ୍ଷି ସକାଶେ ନିଷେଧ କରିବା ଅବଶ୍ୟକ । (୧୩)  
 ଗ୍ରାମ ଓ ସହରର କୁଟୁମ୍ଭୀଲୋକମାନେ ବିବାହାଦି କୃତ୍ୟରେ ଶ୍ଵେତସୁରା,  
 ଔଷଧାର୍ଥରେ ଅରବ୍ଧ ଅସବ ପ୍ରଭୃତି ସୁରା ବା ଏତଭିନ୍ନ ଅନ୍ୟ ମେଦକାଦି  
 ସୁରା ସନ୍ଧାନ କରି ପାରିବେ । ଦୁର୍ଗୋତ୍ସବ, ବସନ୍ତଉତ୍ସବ, ବରମୁମିଳନ ଓ  
 ବସ୍ତୁଦେବତାଙ୍କ ପୂଜା ସମୟରେ ଗୃହଧନ ସୁରାପାନ କରିବା ପାଇଁ ଓ  
 ସୁରା ସନ୍ଧାନ କରିବା ପାଇଁ ସୁରାଧ୍ୟାୟ ଅନୁମତି ଦେଇପାରିବେ । ଅନୁମତି  
 ନେଇ ସୁରାପାନ ଓ ସନ୍ଧାନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ପ୍ରହରଣ ଅର୍ଥାତ୍  
 ପ୍ରୀତିଭୋଜନ ଶେଷରେ ସେମାନେ ଯେତେ ଦିନ ଏପରି ବିନାନ୍ୟମତରେ

\* ମୋରଟା = ମୂଳପୁଷ୍ପିକା ନାମକ ବନ୍ଧିଭେଦ ।

\* ପଞ୍ଚୁର = (ପାଠାନ୍ତର) ଦୁହରାଗଛ । କଳାୟ = (ପାଠାନ୍ତର) ଚଣା ।

\* ଅସ୍ତୋତ = ଅରଣ୍ଡ, ବଣମନ୍ଥା, ଭୂର୍ଗପଲ୍ଲବ ଓ ଅପରାଜିତା ଗଛ ।

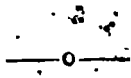
ତେଷ୍ଠନନୁଜ୍ଞାତାନାଂ ପ୍ରହବଣାନ୍ତଂ ଦୈବସିଦ୍ଧିମତ୍ୟୟଂ ଗୃହଣୀୟାତ୍ ।  
 (୧୪) ସୁବଳଶ୍ଵଚରୟଂ ସ୍ଥିତୟା ବାଳାଶ୍ଚ - କୁର୍ଯ୍ୟତ୍ । ଅବଳପଣ୍ୟାଃ  
 ପଞ୍ଚକଂ ଶତଂ ଶୂଳକଂ ଦଦ୍ୟୁଃ ସୁରକାମେଦକାଂ ଶତ୍ରୁମୁଧୁଫଳାମ୍ଳାମ୍ଳ  
 ଶୀଧୂନାଂ ଚ ।

(୧୫) ଅଦ୍ଭୁଷ୍ଟ ଚକ୍ରୟଂ ବ୍ୟାକୀଂ ଜାତ୍ୟା ମାନହରଣ୍ୟବଃ  
 ତଥା ବୈଧରଣଂ କୃତ୍ରିୟୁଚିତଂ ଗୁରୁବର୍ତ୍ତୟେତ୍

ପାନ ସମ୍ଭାଗାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛନ୍ତି, ସେତେ ଦିନର ଦୈନିକ ଅର୍ଥ ନି  
 ହସାବ କରି ସୁରାଧ୍ୟକ୍ଷ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ଜରିମାନା ଅସୁଲ କରିବେ  
 (ଅନୁମତ ନଥିବା ଦିନମାନଙ୍କରେ କାର୍ଯ୍ୟହୀନ କରି ମତୁଆଳ ହେବା ଗୁରୁର  
 ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଏହି ପ୍ରାତ୍ୟହକ (ଦୈନିକ) ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ ବୋଲି  
 କେହି କେହି କହନ୍ତି) । (୧୪) ସୁର ଓ ସୁରବାଜର ସଂଗ୍ରହ ସୁରପାନ-  
 ଅନଭିଜ୍ଞା ସ୍ତ୍ରୀ ଓ ବାଳକମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କରାଯିବେ । ରଜନୀୟ ସୁର ବ୍ୟବସାୟୀ  
 ବ୍ୟତୀତ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ସୁର ବ୍ୟବସାୟୀମାନେ ସେମାନଙ୍କ ଉତ୍ପାଦିତ ସୁରକ,  
 ମେଦକ, ଅରକ୍ଷ, ମଧୁ, ଫଳାମ୍ଳ ଓ ଅମ୍ଳଶୀୟ ପ୍ରଭୃତି ସୁରର ଗତକର ପାଞ୍ଚଭାଗ  
 ରଜାଙ୍କୁ ଶୂଳକ ସ୍ଵରୂପ ଦେବେ । (୧୫) ଦୈନିକ କିନ୍ତୁ ଓ ଭ୍ରାତୃ ଲିତ୍ୟାଦି  
 ଅବଗତ ହୋଇ ସୁରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଉପରୋକ୍ତ ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କଠାରୁ ଶୋଳଭାଗରୁ  
 ଭାଗେ ମାନବ୍ୟାଜୀ (ମାପ କରି) ଓ କୋଡ଼ିଏଭାଗରୁ ଭାଗେ ହରଣ୍ୟବ୍ୟାଜୀ  
 (ଚିକିକର) ଅଦାୟ କରିବେ । ରଜନୀୟ ସୁର ବ୍ୟବସାୟରେ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର  
 ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କ ଯୋଗୁଁ ଘଟୁଥିବା ଯତର ପୁରଣ ସକାଶେ ଏପରି  
 କରାଗଲେ ମଧ୍ୟ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ସୁର ବ୍ୟବସାୟୀମାନଙ୍କ ବ୍ୟବସାୟରେ ହାନି  
 ଘଟିବା ଭଳି କରପାତ୍ର ନକରି ସୁରାଧ୍ୟକ୍ଷ ଉଚିତ ପଦ୍ଧା ଅବଲମ୍ବନ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଅଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରକାରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ

ପଞ୍ଚବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ — ସୁରାଧ୍ୟକ୍ଷ — ଅଦିତଃ ଷଟ୍ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶଃ ।



## ସତ୍ସଙ୍ଗିନୀଧ୍ୟାୟଃ

ବିଚିତ୍ରାରଣ ପ୍ରକରଣମ୍—\*ସୁନାଧ୍ୟାୟଃ

## THE SUPERINTENDENT OF SLAUGHTER HOUSE

ଅର୍ଥାତ୍ ଭକ୍ଷ୍ୟପ୍ରାଣିବଧ ସ୍ଥାନର ଅଧିକାରୀ ବ୍ୟାପାର )  
 ସୁନାଧ୍ୟାୟଃ ପ୍ରବିଷ୍ଟାଭୟାନାମଭୟବନବାସିନାଂ ଚ  
 ମତ୍ସ୍ୟାନାଂ ବନ୍ଧବଧହଂସାୟାମୁତ୍ତମଂ ଦନ୍ତଂ  
 । କୁରୁନ୍ତିନାମଭୟବନପରଗ୍ରହେଷୁ ମଧ୍ୟମମ୍ ।  
 କୁରୁବଧାନାଂ ମତ୍ସ୍ୟପକ୍ଷିଣାଂ ବନ୍ଧବଧହଂସାୟାଂ ପାଦୋନ-  
 ବିଶିଷ୍ଟପଣମତ୍ୟୟଂ କୂର୍ଯାତ୍, ମୃଗପଶୁନାଂ ହୁଗୁଣମ୍ । (୩)  
 ପ୍ରବୃତ୍ତହଂସାନାମପରଗ୍ରହୀତାନାଂ ଷଡ୍ଭଗଂ ଗୃହଣୀୟାତ୍ । ମତ୍ସ୍ୟ

(୧) ସୁନାଧ୍ୟାୟ, ହଂସା କରବାକୁ ନିଷେଧ କରାଯାଉଥିବା ଅଭୟ-  
 ବନବାସୀ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରହ୍ମସୋମାରଣ୍ୟାଦି ସମସ୍ତ ଅତିଥି ଓ ମୃଗବନ ପ୍ରଭୃତି  
 ବନମାନଙ୍କରେ ବାସ କରୁଥିବା ହରିଣ ପ୍ରଭୃତି ମୃଗ, ଗନ୍ତାର, ମନ୍ତସ  
 ପ୍ରଭୃତି ପଶୁ, ମୟୂରଦି ପକ୍ଷୀ ଓ ମତ୍ସ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଯେଉଁମାନେ ନିଷେଧାଜ୍ଞା  
 ଲଙ୍ଘନ ଯୁକ୍ତ ବନ୍ଧନ, ବଧ ବା ପ୍ରହାର କରବେ, ସେମାନଙ୍କୁ ଉତ୍ତମ-  
 ସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରବେ ଏବଂ ଗୁମ୍ଫା ଲୋକମାନେ ଏପରି ଅପରାଧ  
 କଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରବେ । (୨) ଯେଉଁ  
 ମତ୍ସ୍ୟ ଓ ପକ୍ଷିମାନଙ୍କୁ କୌଣସିକାଳେ ହଂସା କରାଯାଏନାହିଁ, ସେମାନଙ୍କୁ  
 କୌଣସି ଭୟଙ୍କର ବନ୍ଧନ, ବଧ କିମ୍ବା ପ୍ରହାର କଲେ ତାକୁ ପାଞ୍ଚଶ୍ରଦ୍ଧା  
 ସତେଇଶି ପଣ ଜରମାନା କରବେ ଏବଂ ଏପରି ମୃଗ ପଶୁମାନଙ୍କୁ ହଂସା  
 କଲେ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ (୫୩୫ ପଣ) ଜରମାନା କରବେ । (୩) ଯେଉଁ  
 ପଶୁମାନଙ୍କୁ ସାଧାରଣତଃ ହଂସା କରାଯାଏ ଏବଂ ଯେଉଁ ପଶୁମାନେ  
 କାହାଦ୍ୱାରା ସଂରକ୍ଷିତ ନି ହୋଇଥିବା ବନ୍ଧରେ ବିଚରଣ କରୁଥାନ୍ତି ସେମାନଙ୍କୁ

\* ଉତ୍ତମ, ମଧ୍ୟ ଓ ଅଧମ ଭେଦରେ ଅଷ୍ଟଦିଗପ୍ରକାର । ସମାହତୀ, ସନ୍ନିଧାତା ପ୍ରଭୃତି  
 ଉତ୍ତମ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, ପୌତବାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରଭୃତି ମଧ୍ୟ ଓ ସୁନାଧ୍ୟକ୍ଷ, ଗଣିକାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରଭୃତି  
 ସାଧାରଣ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ।



ପକ୍ଷିଣାଂ ଦଶସ୍ତନଂ ବାଧକଂ, ମୃଗପଶୁନାଂ ଶୁଳ୍କଂ ବାଧକମ୍ ।  
 (୪) ପକ୍ଷିମୃଗାଣାଂ ଜୀବତଃସ୍ତବ୍ଧମଭୟଂ ନେଷୁଃ ପ୍ରମୁଞ୍ଚେତ୍ ।  
 (୫) ସାମୁଦ୍ରହସ୍ତ୍ୟଶ୍ଚ ପୁରୁଷବୃଷଗର୍ଦ୍ଧବକୃତତୟା ମନ୍ତ୍ରାଃ ସାରସା  
 ନାଦେୟାସ୍ତ୍ରାକକୁଲ୍ୟାଭବା ବା, ଶ୍ରେଷ୍ଠାକ୍ରୋଶକ  
 ବକ୍ରବାକଜୀବଂ ଜୀବକରୁଜାସକଚକୋରମଉକୋକଳମୟ  
 ଶାରକା ବହାରପକ୍ଷିଣା ମଙ୍ଗଲ୍ୟାଶ୍ଚାନେୟା  
 ପକ୍ଷିମୃଗା ହଂସାବାଧେୟା ରକ୍ଷ୍ୟାଃ । ରକ୍ଷାତକ୍ରା  
 ସାହସଦଣ୍ଡଃ । (୬) ମୃଗପଶୁନାମନସ୍ତି ମାଂସଂ ସତେ

ବଧ କରି ବିକ୍ରୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ସୁନାଧନ ଉକ୍ତ ବିକ୍ରୟ  
 ଛ'ଭାଗରୁ ଭାଗେ ଶୁଳ୍କ ଅଦାୟ କରିବେ । ଏହିପରି ମତ୍ସ୍ୟ ଓ ପକ୍ଷୀମାନଙ୍କ  
 ବିକ୍ରୟଲବ୍ଧ ଧନର ଦଶଭାଗରୁ ଭାଗେ କିମ୍ବା ତହିଁରୁ କିଛି ଅଧିକ ଓ  
 ମୃଗପଶୁମାନଙ୍କ ବିକ୍ରୟଲବ୍ଧ ଧନର ମଧ୍ୟ ଦଶଭାଗରୁ ଭାଗେ କିମ୍ବା ତହିଁରୁ  
 କିଛି ଅଧିକ ଶୁଳ୍କ ଅଦାୟ କରିବେ । (୪) ବଣରୁ ଧରାହୋଇ ଅସିଥିବା  
 ଜୀବନ୍ତ ପକ୍ଷୀ କିମ୍ବା ବା ମୃଗମାନଙ୍କର ଛ'ଭାଗରୁ ଭାଗେ ଅଭୟବନରେ  
 ଛାଡ଼ି ଦେବାକୁ ହେବ । (୫) ରକ୍ଷଣଯୋଗ୍ୟ ପ୍ରାଣୀ ବିବରଣୀ:—ହସ୍ତୀ,  
 ଅଶ୍ୱ, ପୁରୁଷ (ମନ୍ତ୍ରୀ), ବୃଷଭ ଓ ଗର୍ଦ୍ଧଭ (ଗଧ) ଆକୃତର ଜଳଚର  
 ସାମୁଦ୍ରକ ପ୍ରାଣୀ; ସାମୁଦ୍ରକ ମତ୍ସ୍ୟ ଓ ସର, ନଦୀ, ଶାଳ, ଗଡ଼ିଆ  
 ଇତ୍ୟାଦିରେ ରହିଥିବା ମତ୍ସ୍ୟ; ବୌଷ୍ଠ, କୁରର, ତାହୁକ, ହଂସ, ଶୁକ୍ରବାକ,  
 ଜୀବଜୀବକ (ଚକୋରକାଜାୟୁ ପକ୍ଷୀବିଶେଷ), ଭୃଙ୍ଗରାଜ, ଚକୋର,  
 ମଞ୍ଜୁକୋକିଳ, ମୟୂର, ଶୁକ (ଶୁଆ), ମଦନ ଓ ଶାରକା (ଶାଗ) ପ୍ରଭୃତି  
 କ୍ଷୀତ୍ରାପକ୍ଷୀ ଓ ଗରୁଡ଼, ଭରଦ୍ୱାଜ ପ୍ରଭୃତି ମାଂସାଳକ ପକ୍ଷୀ ଓ ମୃଗାଦି  
 ପ୍ରାଣୀମାନେ ମାରଣ ଓ ପ୍ରହାରରୁ ସର୍ବଦା ରକ୍ଷଣଯୋଗ୍ୟ । ଅତଏବ, ଏଥିରେ  
 ଅନାସ୍ଥା ପ୍ରଦର୍ଶନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 (ସୁନାଧନ ମଧ୍ୟ ଶବର, କରତ ଓ ଶିକାରୀମାନଙ୍କଠାରୁ ଏହି ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କୁ  
 ରକ୍ଷା କରିବାର ସମସ୍ତ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ) । (୬) ମାଂସବକ୍ରୟ ବଧ:—  
 କଂସେଇମାନେ ସଦ୍ୟ କଟା ହୋଇଥିବା ମୃଗ ଓ ପଶୁ ପ୍ରଭୃତି ଭକ୍ଷ୍ୟ  
 ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ ଅସ୍ଥିଦ୍ୱାରା ମାଂସ ବିକ୍ରୟ କରିବେ । ଅସ୍ଥିଯୁକ୍ତ ମାଂସ ବିକ୍ରୟ

ବନ୍ଧୀଶୀରନ୍ । ଅସ୍ଥିମତଃ ପ୍ରତିପାତଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । ତୁଳାହୀନେ  
ହୀନାଷ୍ଟଗୁଣମ୍ । (୭) ବସ୍ତ୍ରୋ ବୃତ୍ତଃ ଧ୍ୟାନୁଷ୍ଠେଷାମବଧ୍ୟାଃ ।  
ତଃ ସଂସାନ୍ନତକୋ ଦଣ୍ଡଃ । କ୍ଳଷ୍ଟଘାତଂ ଘାତୟତ୍ସ୍ତୁ । (୮)  
ଉପନମଣିରଥାସ୍ତ୍ରୀ ବିଗନ୍ଧଂ ସ୍ୱୟଂମୃତଂ ବ ନ ବନ୍ଧୀଶୀରନ୍ ।  
ତତଃ ପଶ୍ୟତଃ ଦଣ୍ଡଃ ।

ପଶୁମୁଗବ୍ୟାଳା ମସ୍ତ୍ୟାସ୍ତ୍ରାଭୟବିରଣଃ ।

ଗୁପ୍ତିସ୍ଥାନେତ୍ରେୟା ବଧବନ୍ଧ ମବାମ୍ନୟୁଃ ॥

ସ୍ଥିର ପ୍ରତିପାତ ଅର୍ଥାତ୍ ଅସ୍ଥିଯୋଗୁଁ ଉଣା ହେଉଥିବା ମାଂସ  
କ୍ଷୁଦ୍ରଦଳରେ ଅଧିକ କିଛି ମାଂସ ଦେବାକୁ ହେବ । ତୁଳରେ ଉଣାକରି  
ମାଂସ ବିନ୍ଦୁ କଲେ ଉଣାକରିଥିବା ମାଂସର ଅଠରୁଣ ମାଂସ ଦଣ୍ଡସ୍ୱରୂପ  
ଅଦାୟ କରି ସୁନାଧ୍ୟକ୍ଷ ହେତାକୁ ଦିଅଇ ଦେବେ । (୭) ବାହୁଗ୍ରାସ, ବୃଷଭ  
ଓ କାଈ ସାଧାରଣତଃ ଅବଧ୍ୟ ପଶୁ । ଏମାନଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି  
ପଞ୍ଚାଙ୍ଗେ ପଣି ଜରମାନା ଦେବେ ଏବଂ ଦାରୁଣ ବ୍ୟଥା ଦେଇ ଏମାନଙ୍କୁ  
ହତ୍ୟାକଲେ ମଧ୍ୟ ଏପରି ଦଣ୍ଡ ଲେଗିବେ । (୮) ସରକାରୀ ବ୍ୟସ୍ଥାନ  
ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟସ୍ଥାନରେ କଟାଯାଇଥିବା, ମୁଣ୍ଡ ଓ ଶୁଭ୍ର ଲଗିନଥିବା ମାଂସ,  
ଦୁର୍ଗନ୍ଧ ମାଂସ ଓ ରୋଗରେ ନିଜେ ମରିଯାଇଥିବା ପଶୁର ମାଂସ କୌଣସି  
ବ୍ୟକ୍ତି ବ୍ୟକ୍ତି ପାରିବେ ନାହିଁ । ଏପରି ଚିକିତ୍ସା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ସୁନାଧ୍ୟକ୍ଷ ବାରପଣ  
ଜରମାନା କରିବେ । (୯) ଅଭୟବନରକ୍ଷିତ ଦୁଷ୍ଟ (ହଂସ୍ତ) ଗବୟାଦି ପଶୁ,  
ଶୁନକାଦି ମୁଗ, ହସ୍ତିସିଂହବ୍ୟାଘ୍ରାଦି ବ୍ୟାଳ ଓ ଶିଂଶୁମାର ପ୍ରଭୃତି ମସ୍ତ୍ୟ  
ଯଦି ଅଭୟବନରୁ ଅନ୍ୟତ୍ର ଗୁଲିଯାଇ ସର୍ବତ୍ର କରନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନେ  
ବଧ ଓ ଉଚ୍ଚଦଣ୍ଡଯୋଗ୍ୟ ହୁଅନ୍ତି ।

ବର୍ତ୍ତେ କୌଟିଳ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରବୃତ୍ତେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
ପଞ୍ଚଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ସୁନାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦତଃ ସପ୍ତତତ୍ପାର୍ଶ୍ୱଃ ।

ମୁଗ = ବନ୍ଧ୍ୟପଶୁ; ପଶୁ = ଗ୍ରାମ୍ୟପଶୁ ।

## ସପ୍ତବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଚତୁଃଚତ୍ୱାରିଂଶ ଶ୍ରବଣମ୍—ଗଣିକାଧ୍ୟାୟଃ

THE SUPERINTENDENT OF PROSTITUTES

(ଗଣିକା ଅର୍ଥାତ୍ ବେଶ୍ୟାମାନଙ୍କ ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାରସ୍ୱାଧୀନତା)

(୧) ଗଣିକାଧ୍ୟକ୍ଷା ଗଣିକାନୁୟାମଗଣିକାନୁୟାମ

ଯୌବନଶିଳ୍ପସମ୍ପନ୍ନାଂ ସହସ୍ରାଣାଂ ଗଣିକାଂ କା  
 କୁରୁନ୍ୟାର୍ଥେନ ପ୍ରତିଗଣିକାମ୍ । (୧) ନିଷ୍ପତ୍ତାପ୍ରେତର  
 ଭଗିନୀ ବା କୁରୁନ୍ୟଂ ଉଚ୍ଚରତ । ତନ୍ମାତା ବା ପ୍ରଜା  
 ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ତାସାମିବରୋଽପି ବଜା ହରେତ୍ । (୩) ଯୌବନ

(୧) ଗଣିକାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ବେଶ୍ୟାବଂଶରେ ଜାତହୋଇଥିବା ବା ବେଶ୍ୟା-  
 ବଂଶରେ ଜାତ ନହୋଇଥିବା ରୂପପୌରନସମ୍ପନ୍ନା କଳାବତୀ (କଳା  
 ବିବସଣା) ପୁରୁଷାସ୍ତ୍ରୀକୁ ନୂତନ ଗଣିକାକୁଷ୍ଠ ସ୍ଥାପନ ସକାଶେ କାର୍ଷିକ  
 ଏକ ସହସ୍ର ପଣ ରୌପ୍ୟମୁଦ୍ରା ଦେଇ ରାଜଗଣିକାରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ  
 ଏବଂ ଏହି ଗଣିକା କୁଷ୍ଠଦେୟର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଞ୍ଚଶତ ରୌପ୍ୟମୁଦ୍ରା  
 ଦେଇ ଅନ୍ୟ ଏକ ଅନ୍ୟ ପ୍ରତିଗଣିକା (Rival-Prostitute) ମଧ୍ୟ  
 ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । (୨) ରାଜଗଣିକାମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ କୌଣସି ଗଣିକା ଯଦି  
 କୌଣସି ଅନ୍ୟ ଗୁଳିଦାସ କା ମରଯାଏ, ତେବେ ତାର ଗୁଳିଦାସ ବା  
 ଭଗିନୀ ତା' ସ୍ଥାନରେ ରାଜଗଣିକାପଦରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇ ତା'ର ସମସ୍ତ ସମ୍ପତ୍ତି  
 ଓ ଦରମା ଭତ୍ୟାଦିର ଅଧିକାରଣୀ ହେବ । ଦୁହିତା ବା ଭଗିନୀ ନଥିଲେ  
 ତା'ର ଗଣିକାର ମାତା ଅନ୍ୟ ଏକ ଗଣିକାକୁ ତା' ସ୍ଥାନରେ ନିଯୁକ୍ତ  
 କରିବ । ଏପରି କିଛି ହୋଇ ନପାରିଲେ ରାଜା ଏହି ଗଣିକାର ସମସ୍ତ  
 ସମ୍ପତ୍ତି ରାଜକୋଷରେ ମିଶାଇଦେବେ । (ଗଣିକାର ପୁରମାନେ ମାଣ୍ଡୁଅଜ୍ଞିତ  
 ସମ୍ପତ୍ତିର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ହେବୁ ବୋଲି ଏଥିରୁ ସ୍ପଷ୍ଟ ହୁଏ) । (୩) ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ  
 ଓ ବେଶଭୂଷାର ଉତ୍କର୍ଷ ଅନୁପାତରେ ଗଣିକାମାନେ କନିଷ୍ଠ, ମଧ୍ୟମ ଓ ଉତ୍ତମ  
 ଶ୍ରେଣୀରେ ବିଭକ୍ତ ହୋଇଥାନ୍ତି । କନିଷ୍ଠ ଶ୍ରେଣୀର ଗଣିକା ଏକସହ

କୃତ୍ରିମରୂପା ସହସ୍ରେଣ ବାରଂ . କନଷ୍ଠଂ ମଧ୍ୟମମୁତମଂ  
 ବାବୁଲସହସ୍ରଂ । ଛତ୍ରରୁଜାତବ୍ୟକନଶ୍ଚିକାପାଠିକାରଥେଷୁ ଚ  
 ବଶେଷାର୍ଥମ୍ । ସୌବର୍ଣ୍ଣଭଜେ ମାତୃକାଂ କୁର୍ଯାତ୍ । (୪) ନଷ୍ଟ, ପୁ  
 ବରୁଷିଂଶହସାହସ୍ରେ । ଗଣିକାୟାଃ । ଦ୍ଵାଦଶସାହସ୍ରେ ଗଣିକା-  
 ଅଷ୍ଟବର୍ଷାତ୍ ଗୁରୁତ ଗୁଣଃ କୁଶାଳବ୍ରଜମ୍ କୁର୍ଯାତ୍ ।  
 ଦାସୀ ଉତ୍ତମେଣା କୋଷ୍ଠାଗାରେ ମହାନସେ ବା କର୍ମ

ବେତନ ପାଇବା ପୁଲେ ମଧ୍ୟମ ଶ୍ରେଣୀର ଗଣିକା ଦୁଇସହସ୍ର ଏବଂ  
 ଉତ୍ତମ ଶ୍ରେଣୀର ଗଣିକା ତନିସହସ୍ର ପାଇଥାଏ । ଏମାନେ ଛନ୍ଦ, ଛନ୍ଦାର  
 (ସୁବର୍ଣ୍ଣନାମିତ ଜଳପାତ୍ରବଶେଷ, ସୁନାଗଢ଼ ବା ହର), ବ୍ୟକନ (ଆଳତ  
 ବା ପଞ୍ଜା) ଧାରଣ ସୁବକ ଶିବିକା (ସବାରି), ପାଠିକା (ସିଂହାସନ) ଓ  
 ରଥ ନିକଟରେ ରାଜାଙ୍କର ସେବାକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥାନ୍ତି । କନଷ୍ଠ  
 ଶ୍ରେଣୀର ଗଣିକାମାନେ ଛନ୍ଦ ଓ ଛନ୍ଦାର ଧାରଣକରି ରାଜନିଯୋଗରେ  
 ରତ ହୁଅନ୍ତି । ମଧ୍ୟମ ଶ୍ରେଣୀର ଗଣିକାମାନେ ଆଳତହସ୍ତରେ ରାଜା ପାଲଙ୍କିରେ  
 ବଜେ ହେବାବେଳେ ନିଯୋଗରେ ରତ ହୁଅନ୍ତି ଏବଂ ଉତ୍ତମ ଶ୍ରେଣୀର  
 ଗଣିକାମାନେ ରାଜା ସିଂହାସନ ବା ରଥରେ ବଜେ ହୋଇଥିବା ବେଳେ  
 ନିଯୋଗରେ ରତ ହୁଅନ୍ତି । ଏହି ଗଣିକାମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯାହାର ରୂପ-  
 ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ ବସ୍ତ୍ରବୃଦ୍ଧି ହେତୁରୁ ନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଏ, ଗଣିକାଧ୍ୟାୟ ତାକୁ  
 କୌଣସି ନବଯୁବତୀ ଗଣିକାଙ୍କ ଧାଇଁ ବା ମାଡ଼ା ସ୍ଵରୂପ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ ।  
 (୫) ଗଣିକାବୃତ୍ତିରୁ ମୁକ୍ତିପାଇବା ବଧୂ:—ଯଦି କୌଣସି ଗଣିକା ରାଜ-  
 ଗଣିକା ବୃତ୍ତିରୁ ନିଷ୍ଠୁର ପାଇବା ପାଇଁ ଇଚ୍ଛାକରେ, ତେବେ ସେ ଚାନ୍ଦିଶ  
 ସହସ୍ର ପଞ୍ଜା ନିଷ୍ଠୁୟ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜଦାସ୍ୟନିର୍ମୋକ୍ଷ ମୁକ୍ତ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବ ଓ  
 ଗଣିକାର ପୁଅ ରାଜସେବାକୁ ନିଷ୍ଠୁର ପାଇବା ପାଇଁ ଇଚ୍ଛାକଲେ, ବାରସହସ୍ର  
 ପଞ୍ଜା ନିଷ୍ଠୁୟ ଦେଇ କାର୍ଯ୍ୟରୁ ଅନ୍ତର ହେବ । ଯଦି ଏହି ଗଣିକାପୁତ୍ରର  
 ଏତେ ଧନ ଦେଇ ନିଷ୍ଠୁର ପାଇବାର ସୁବଧା ନଥୁବ, ତେବେ ସେ  
 ଅଠବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରାଜାଙ୍କର କୁଶାଳବ୍ରଜ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁରୁଶରଣରେ ନିଯୁକ୍ତ  
 ହୋଇ ପରଶେଷରେ ନିଷ୍ଠୁର ଲଭି କରିବ । (୫) ଗଣିକାର ଦାସୀ,  
 ଭୋଗଯୋଗ୍ୟ ବୟସ ଅତିକାନ୍ତି ହେବାର ଯୋଗୁଁ ଭୋଗଯୋଗ୍ୟା ନହେଲେ,

କୂର୍ଯାତ୍ । ଅବଶନ୍ତୀ ସପାଦପଣମବରୁଷା ମାସବତନଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 (୬) ଚେଷ୍ଟଂ ଦାୟମାୟଂ ବ୍ୟୟମାୟତଂ ଚ ଗଣିକାୟା  
 ନବନୟେତ୍ । ଅଭବ୍ୟୟକର୍ମ ଚ ବାରୟେତ୍ । (୭) ମାତୃହସ୍ତା-  
 ଦନ୍ୟଦ୍ରାଭରଣନ୍ୟାତସ୍ୟ ସପାଦବତୁଷ୍ପତଶା ଦଣ୍ଡଃ । ସ୍ବାପଚୂରୟଂ  
 ବକ୍ତୃମାଧାନଂ ନୟନ୍ତ୍ୟାଃ ସପାଦପସ୍ତାଶତପଣୋ ବା  
 ଚତୁର୍ବିଂଶତପଣୋ ବାକ୍ପାରୁଷେୟ । ଦ୍ବିଗଣୋ ଦଣ୍ଡସ୍ୟ  
 ସପାଦପସ୍ତାଶତପଣଃ ପଚଣାର୍ହପଣଶ୍ଚ କର୍ଣ୍ଣଚ୍ଛେଦନ  
 (୮) ଅକାମାୟାଃ କୁମାରୀ ବା ସାହସେ ଭଉମୋ ଦଣ୍ଡଃ

ତାକୁ ଚଣ୍ଡାରଘରେ କିମ୍ବା ରେଷେଇଶାଳରେ ବିରିବଟା, ପରିବାକଟା ଓ  
 ବାସନମଜା ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ । ଏପରି କାର୍ଯ୍ୟ ନକରି  
 କୌଣସି ପୁରୁଷ ସହୃଦ ଅନ୍ୟତ୍ର ବାସକଲେ, ସେ ତାର ସ୍ବାମିନୀ ଗଣିକାକୁ  
 ମାସିକ ବେତନ ଏକପଣ ଏକପା (୧୫ ପଣ) ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ ।  
 (୭) ଗଣିକାଧ୍ୟକ୍ଷ ଗଣିକାମାନଙ୍କୁ ସମ୍ବୋଧନ ମିଳିବା ଧନ, ମାତୃହମାଗତ  
 ଦାୟ ଧନ ଓ ସଂଭୋଗବ୍ୟତୀତ ଗାନ, ନୃତ୍ୟାଦିରୁ ଲଭିହେବା ଧନର  
 ଆୟୁବ୍ୟୟ ନିବନ୍ଧ ପୁସ୍ତକରେ ଲିପିବଦ୍ଧ କରିବେ ଏବଂ ଭୋଗବିଳାସରେ  
 ଅତ୍ୟୟ ବ୍ୟୟ ନକରି ବାର୍ଦ୍ଧକ୍ୟ ସମୟକୁ ସେମାନେ ଯେପରି କିଛି  
 ସଞ୍ଚୟ କରିପାରିବେ, ସେପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ସେମାନଙ୍କର ଅଭିରକ୍ତ ବ୍ୟୟକୁ  
 ନିବାରଣ କରିବେ । (୭) ଯଦି କୌଣସି ଗଣିକା ତା'ର ଅଳଙ୍କାରପତ୍ରର  
 ରସଣାବେଷଣ ଅଧିକାର ନିଜର ମା'ଛଡ଼ା କୌଣସି ଏକ ଫିୟ ବିଟପୁରୁଷ  
 ହସ୍ତରେ ଅର୍ପଣ କରେ, ତେବେ ତାକୁ ଗୃହପଣ ଏକପା (୪୫ ପଣ) ଅର୍ପଣ  
 ଦେବେ । ବସ୍ତ୍ର ଓ ବାସନକୁସନ ବିକ୍ରୟ ବନ୍ଧନାଦି କଲେ ପରୂଣପଣ  
 ଏକପା (୫୦୫ ପଣ); କାହାକୁ ଗାଳିକଲେ ବା କାହାର ମାନହାନି କଲେ  
 ଚବିଶପଣ; ହାତ, ପାଦ ବା ବାଡ଼ିହାର କାହାକୁ ପ୍ରହାର କଲେ ଅଠରୁଲଗ  
 ପଣ ଏବଂ କାହାର କର୍ଣ୍ଣଚ୍ଛେଦନ ଅର୍ଥାତ୍ କାନ କାଟିଦେଲେ ତାକୁ ଗଣିକା  
 ଯଥାକ୍ରମେ ପଞ୍ଚାଶେ ପଣ ଏକପା ରାଜାଙ୍କୁ ଏବଂ ଦେଉପଣ ଗଣିକାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ  
 ଜରିମାନା ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ । (୮) ସମ୍ବୋଧନଭ୍ରାନ୍ତ୍ୟା ଗଣିକା  
 ବା ଗଣିକାକୁମାରୀଙ୍କ ବଳାହାରରେ ସମ୍ବୋଧନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଭଉମ-

ସକାମାୟାଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସ୍ୟ ଦଣ୍ଡଃ । (୯) ଗଣିକାମକାମାଂବୁଦ୍ଧତୋ  
 ନିଷ୍ପାତୟତୋ ବା ବ୍ରଣବିଦାରଣେନ ବା ରୂପମୁପଦ୍ଵତଃ ସହସ୍ର  
 ଦଣ୍ଡଃ । ସ୍ଥାନବିଶେଷଣ ବା ଦଣ୍ଡବୃଦ୍ଧିବିନିଷ୍ପାଦୟତୁଗୁଣାତ୍ ।  
 ପଣସହସ୍ରଂ ବା ଦଣ୍ଡଃ । (୧୦) ପ୍ରାପ୍ତାଧିକାରଂ ଗଣିକାଂ ଘାତୟତୋ  
 ତ୍ରିଗୁଣୋଦଣ୍ଡଃ । ମାତୃକାଦୁହୃତକାରୁପଦାସୀନାଂ ଘାତ  
 ସାହସ୍ୟଦଣ୍ଡଃ । ସର୍ବତ୍ର ପ୍ରଥମେଽପରାଧେ ପ୍ରଥମଃ,  
 ଦ୍ଵିତୀୟଃ । ତୃତୀୟେ ତ୍ରିଗୁଣେ, ଚତୁର୍ଥେ ଯଥାକାମୀ ସ୍ୟାତ୍ ।

ସହସ୍ରଦଣ୍ଡ ଏବଂ ସମ୍ବୋଗଇଚ୍ଛୁକା କୁମାରୀକ ବଳାହାରରେ ସମ୍ବୋଗ  
 କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପୂର୍ବସାହସ୍ୟଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । (୯) କୌଣସି  
 ଗଣିକାର ଇଚ୍ଛାବିରୁଦ୍ଧରେ ଯଦି କୌଣସି ପୁରୁଷ ତା'କୁ ନିଜ ଗୃହରେ  
 ଅଟକାଇ ରଖେ, ଲୁଗୁଇ ରଖେ କିମ୍ବା ନିଶଦନ୍ତାଦିଦ୍ଵାରା ଶତବିଷତ କରି  
 ତାର ରୂପଶ୍ରୀକୁ ନଷ୍ଟକରେ, ତେବେ ତା'କୁ ଏକସହସ୍ର ପଣ ଜରିମାନା  
 କରିବେ । ଯଦି ଏହି ଦୁଷ୍ଟବ୍ୟକ୍ତି ଗଣିକାର ମର୍ତ୍ତ୍ୟସ୍ଥାନମାନଙ୍କୁ ଅଗାଧ କରି  
 ଶତବିଷତ କରେ କିମ୍ବା ନାସା କର୍ତ୍ତୃ ହେବାନକର ବିରୂପ କରେ ତେବେ  
 ତାକୁ ଏକସହସ୍ରଠାରୁ ଅଧିକ କରି ଦୋଷର ଗୁରୁତା ଅନୁଯାୟୀ \*  
 ଚରଣ ସହସ୍ର ଓ ତାର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଂଶୁଲିଶ ସହସ୍ର ପଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
 ଜରିମାନା କରିବେ । ସାଧାରଣତଃ ଏହି ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡ ଏକସହସ୍ର ପଣ ।  
 (୧୦) ରାଜାଙ୍କର ଛଦ୍ମଜ୍ଞାସାଧି ନିଯୋଗ ଅଧିକାରପ୍ରାପ୍ତ ଗଣିକାକୁ କୌଣସି  
 ବ୍ୟକ୍ତି ହତ୍ୟାକଲେ ତାକୁ ନିଷ୍ପ୍ରୟୁର ତିନିଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍ ୨୭,୦୦୦ ବାସ୍ତୋରା  
 ସହସ୍ର ପଣ ଜରିମାନା କରିବେ ଏବଂ ଏହି ଗଣିକାର ମାତା, କନ୍ୟା ଓ  
 ରୂପଦାସୀ ଅର୍ଥାତ୍ ବେଶରୂପା କରିବା ଦାସୀକୁ ତାହା (ପ୍ରହାର)  
 କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଉତ୍ତମସାହସ୍ୟଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ଉପରେକ୍ତ  
 ଅପରାଧମାନଙ୍କମଧ୍ୟରୁ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ଅପରାଧ ପାଇଁ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ଦଣ୍ଡ ପ୍ରଥମ  
 ଥରପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଛି, ତାହା ଦ୍ଵିତୀୟବାର କଲେ ଏହି ଦଣ୍ଡର  
 ଦୁଇଗୁଣ, ତୃତୀୟବାର କଲେ ଏହି ଦଣ୍ଡର ତିନିଗୁଣ ଏବଂ ଚତୁର୍ଥବାର

\* ନିଷ୍ପ୍ରୟୁ = ୨୪,୦୦୦ ପଣ । ଏହି ଦଣ୍ଡ ଉତ୍ତମ, ମଧ୍ୟ ଓ ସାଧାରଣ ଗଣିକାମାନଙ୍କ  
 ପ୍ରଭେଦ ନେଇ ବିଭିନ୍ନ କରାଯିବ ।

(୧୧) ରାଜାକ୍ଷୟା ପୁରୁଷମନରିଗଚ୍ଛନ୍ତି ଗଣିକା ଶିଷ୍ୟା ସହସ୍ରଂ  
 ଲଭେତ । ପଞ୍ଚସହସ୍ରଂ ବା ଦଣ୍ଡଃ । (୧୨) ଶ୍ରେଣୀ ଗୃହୀତ୍ବା  
 ଦୃଷତ୍ୟା ଶ୍ରେଣୀଦ୍ଵାରା ଦଣ୍ଡଃ । ଚପତଶ୍ରେଣୀପଦ୍ମାରେ ଶ୍ରେଣୀମଣ୍ଡ  
 ଗୁଣଂ ଦଦ୍ୟାନ୍ ଅବ୍ୟକ୍ତ ବ୍ୟାଧିପୁରୁଷଦୋଷେଭ୍ୟଃ । ପୁରୁଷଂ  
 ଦ୍ଵିତ୍ୟାଶ୍ଚିତାପ୍ରତାପୋଽୟମ୍ ପ୍ରବେଶନଂ ବା । (୧୩) ଗ  
 ଭରଣମର୍ଥଂ ଶ୍ରେଣୀ ବାପହରତୋଽଷ୍ଟଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ  
 ଶ୍ରେଣୀମାୟତଂ ପୁରୁଷଂ ଚ ନିବେଦୟେତ୍ । ଏତେନ

କଲେ ରାଜା ଇଚ୍ଛାମୁତାବକ ଗୁଣଗୁଣ ଦଣ୍ଡ କିମ୍ବା ସବଂସ୍ପହରଣ ଓ ଦେଶରୁ  
 ବିତାଡ଼ନ ପ୍ରଭୃତି କଠିନ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୧୧) ରାଜାଙ୍କ ଆଜ୍ଞା  
 ଅନୁସାରେ କୌଣସି ପୁରୁଷ ପାଖକୁ ଯଦି କୌଣସି ଗଣିକା ନଯାଏ,  
 ତେବେ ସେ ହଜାରେ ବେତ ମାଡ଼ ଖାଇବ ଏବଂ ମାଡ଼ଖାଇବାକୁ ଇଚ୍ଛା-  
 ନକଲେ ବା ଅପୋଗ୍ୟା ହେଲେ ମାଡ଼ ବାଦଳରେ ପାଞ୍ଚସହସ୍ର ପଣ ଜରିମାନା  
 ଦେବ । (୧୨) ଗଣିକା ସଂଭୋଗମୁକ୍ତ ପ୍ରଥମେ ଗ୍ରହଣ କରି ପରେ  
 ସମ୍ଭୋଗ ସକାଶେ କୌଣସି ପୁରୁଷକୁ ଦୃଶ୍ୟ ବା ଦ୍ଵେଷକଲେ ଶ୍ରେଣୀମଣ୍ଡର  
 ଦୁଇଗୁଣ ଜରିମାନା ଦେବ । ସାର୍ବ ରାଜସକାଶେ ଶ୍ରେଣୀମଣ୍ଡ ଗ୍ରହଣ କରି  
 ନେବଳ କଥାବାଣୀ ଇତ୍ୟାଦିଦ୍ଵାରା ଭୁଲ୍ଲଭଦେଶେ ଉକ୍ତ ଗଣିକା ସେ  
 ଗ୍ରହଣ କରିଥିବା ଶ୍ରେଣୀମଣ୍ଡର ଅଂଶୁଣ ଜରିମାନା ଦେବ । କିନ୍ତୁ ପୁରୁଷ  
 ଯଦି କୁଷ୍ଠରୋଗୀ ବା ଅନ୍ୟକୌଣସି କୁସ୍ଥିତି ରୋଗରେ ପୀଡ଼ିତ ହୋଇଥାଏ  
 କିମ୍ବା ଅରସିକ ହୋଇଥାଏ, ତେବେ ଗଣିକା ଏପରି ଦଣ୍ଡ ପାଇବ ନାହିଁ ।  
 କୌଣସି ଗଣିକା ଯଦି କୌଣସି ବାଟପୁରୁଷକୁ ହତ୍ୟାକରେ ତେବେ  
 ସେହି ମୃତ ପୁରୁଷର ଚିତାରେ ଏହି ଗଣିକାକୁ ପକାଇ ପୋଡ଼ିଦେବାକୁ  
 ହେବ କିମ୍ବା ଏହାର ବେକରେ ପଥର ବାନ୍ଧି ଗଭୀର ଜଳରେ ବୁଡ଼ାଇ  
 ମାରଦେବାକୁ ହେବ । (୧୩) କୌଣସି ପୁରୁଷ ଗଣିକାର ଅଳଙ୍କାର, ଟଙ୍କା-  
 ପଇସା ବା ସଂଭୋଗମୁକ୍ତ ଅପହରଣ କଲେ, ଉକ୍ତ ଧନର ଅଂଶୁଣ ଜରିମାନା  
 ଦେବ । ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମ ପ୍ରକାରେ ନଞ୍ଚ (ପାଲ, ଘୁଡ଼ୁକ, ଗୋଟିପୁଅ  
 ପ୍ରଭୃତି ଗୀତଗାଇବା ନାଟୁଆ ବା ଅଭିନେତା), ନର୍ତ୍ତକ (କେବଳ ଅଙ୍ଗଭଙ୍ଗି-  
 ଦ୍ଵାରା ନାଚିବ ଅଭିନୟକାରୀ), ଗାୟକ, ବାଦକ (ବାଣୀମୁଦିକାଦି ବାଦ୍ୟ

ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତବାଦକଙ୍କରୁଜୀବନକୁଶଳବସ୍ତୁବକସୌଭିକ୍ଷରଣ ସ୍ୱୀକ୍ୟ-  
ହାରଣାଂ ସ୍ୱିପ୍ତୋ ଗୁଡ଼ାଜୀବାଣୁ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୧୪)  
ତେଷାଂ ତୁର୍ଯ୍ୟମାଗନ୍ତୁକଂ ପଞ୍ଚପଣଂ ପ୍ରେକ୍ଷତବତନଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
ରୁପାଜୀବାଂ ଶ୍ରେୟଦ୍ଯୁଗୁଣଂ ମାସଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୧୫) ଗୀତବାଦ୍ୟ

ଉପନାମାଧ୍ୟାୟରତ୍ରବିଂଶାବେଶୁମୃଦଙ୍ଗପରଚତୁଃଶ୍ରୀନଗରମାଲ୍ୟ —

ସମାଦନସଂବାଦନବୈଶିକକଳାଜ୍ଞାନାନ ଗଣିକା ଦାସୀ-

କଳାଗୁ), ବାଗ୍ଜୀବନ (କଥକ ବା ଗନ୍ଧସାଗର), କୁଶିଲବ  
(ଅଭିନେତା ନର୍ତ୍ତକମାନଙ୍କ ପ୍ରଧାନ ଗୁଳକ), ପୁଲକ (ଦତ୍ତଭରେ ଖେଳ  
କରିବା କେଳା ପ୍ରଭୃତ), \* ସୌଭିକ (ସୌଜାଲିକ-ହଠଃଚମଟକାରକ ବା  
ଛପ୍ପାଗ୍ରାହକ), ଗୁରଣ (ଭାଟ ଓ ମଞ୍ଜୁବୃତ୍ତକାରୀ ବଟପୁରୁଷ), ସ୍ତ୍ରୀ ବ୍ୟବହାରୀ  
(ନିଜର ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଅନ୍ୟଦ୍ୱାରା ସଂଭୋଗ କରିବା ଧନଅର୍ଜନ କରୁଥିବା ଭ୍ରତୁଃ) ଓ  
ଗୁଡ଼ାଜୀବା ସ୍ତ୍ରୀ (ଗୋପନ ବ୍ୟଭିଚାର ଦ୍ୱାରା ଧନଅର୍ଜନ କରୁଥିବା ସ୍ତ୍ରୀ)  
ମାନଙ୍କ ବ୍ୟବହାର ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୪) ଉପରେକ୍ତ ନଟନର୍ତ୍ତକାଦି  
ଦଳ ଯଦି ବିଦେଶରୁ ଆସି ନିଜ ନିଜର ବିଦ୍ୟା ପ୍ରଦର୍ଶନ ସୁଦ୍ଧା  
ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନେ ରାଜାଙ୍କୁ ପାଞ୍ଚପଣ ହସାବରେ  
ପ୍ରେକ୍ଷାବେତନ ଦେଲେ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଗଣିକା ସେମାନଙ୍କ ଦୈନିକ  
ହାବହାର ଆୟର ଦୁର୍ଲ୍ଲଭ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁର୍ଲ୍ଲଭର ଆୟ ମାସିକ ଦେୟଭାବେ  
ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବେ । (୧୫) ରାଜା ସୁବୋକ୍ତ ଗଣିକା, ଦାସୀ ଓ ରଜୋପ-  
ଳାବିନୀ ଅର୍ଥାତ୍ ନଟାଦିଙ୍କ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ (ରଜମଞ୍ଚରେ ଅଭିନୟ କରିବା  
ଅଭିନେତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ) ନୃତ୍ୟ, ଗୀତ, ପାଠ୍ୟ, ନୃତ୍ୟ (ପଦାର୍ଥାଭିନୟ), ନାଟ୍ୟ  
(ବାକ୍ୟାର୍ଥାଭିନୟ), ଅଞ୍ଜର, ଚନ୍ଦ୍ର, ବାଣୀ, ବେଶୁ, ମୃଦଙ୍ଗ, ପରଚତୁଃଶ୍ରୀନ  
(ଅନ୍ୟର ଆକାର ଇଚ୍ଛିତାଦିରୁ ତା'ର ମନକଥା ଜାଣିବା), ଗନ୍ଧସୁନ୍ଦ୍ର  
(ଅତର, ପନାର ପ୍ରଭୃତ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା), ମାଲ୍ୟଗୁମ୍ଫନ (ମାଲ୍ୟଗୁମ୍ଫିବା),  
ସଂବାହନ (ଅଙ୍ଗମର୍ଦ୍ଦନ), ବୈଶିକ (ବେଶୁକ୍ଷା ଓ ହାସ୍ୟ କଟାକ୍ଷାଦିଦ୍ୱାରା  
ଅନ୍ୟର ମନକୁ ଆକର୍ଷଣ ବା ବଶୀଭୂତ କରିବା) ଓ ଏଥିରୁ ଅତରକ୍ତ

\* ସୌଭିକ ନାମ ଆକାଶଗାମୀ ମାୟେନ୍ଦ୍ରନାଲ କୃତଃ ପୁରବିଶେଷ । ଇତି ଶ୍ରୀମଦ୍  
ଭଗବତ ଦଶମସ୍କନ୍ଧସ୍ୟ ଉତ୍ତରୋକ୍ତ ଶ୍ରୀକାୟା ଶାଲ୍ୟପୁରାବସରେ ।



ରଜୋପକୀର୍ତ୍ତନୀଞ୍ଚ ଗ୍ରାହୟତୋ ବଜମଣ୍ଡଳାଦୀକାଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ ।  
ଗଣିକାପୁତ୍ରାନ୍ ରଜୋପକୀର୍ତ୍ତନଞ୍ଚ ମୁଖ୍ୟାନ୍ ନିଷ୍ପାଦୟେନ୍ନୟଃ  
ଅର୍ବତାଳାବତେଷି ତ ।

(୧୭) ପଂଜାବପାନ୍ଥରଜାଞ୍ଚ ସ୍ବୟମ୍ବ୍ରହ୍ମସାମନାମ୍ବୟୁ ।

ବୃରଘାତପ୍ରମାଦାର୍ଥଂ ପ୍ରଯୋଜ୍ୟା ବନ୍ଧୁବାହନଃ ॥

—୦—

ଚଉଷଠି ବନ୍ଧ ଅନ୍ତର୍ଗତ କଳାବଦ୍ୟା ଶିକ୍ଷାଦେବା ଅବୃର୍ତ୍ତକୁ ପ୍ରାପ୍ତ  
ସକାଶେ ଗ୍ରାମ ନଗରଦ୍ବାର ମିଳିଥିବା ବାର୍ଷିକ ଅୟରୁ ବୃତ୍ତି ଶକ୍ତିଦେବେ ।  
ସମସ୍ତ ନଟ ନର୍ତ୍ତକ ଓ ଅଭିନେତା ଅଭିନେତ୍ରୀ ପ୍ରଭୃତି ରଜୋପଜୀବମାନଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରେ ରଜା ଗଣିକାପୁତ୍ରଙ୍କୁ ହିଁ ନାଟ୍ୟାବୃର୍ତ୍ତ ବା ପ୍ରଧାନ ଅଭିନେତାରୂପେ  
ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ । (୧୮) ରଜା ଏହି ନଟ, ନର୍ତ୍ତକ ଓ ଅଭିନେତାମାନଙ୍କର  
ସଂକେତବିଶେଷଜ୍ଞ ଓ ଭାଷାବିଶେଷଜ୍ଞ ସ୍ବୀମାନଙ୍କୁ ଓ ସେମାନଙ୍କ ବିଶ୍ବାସୀ  
ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କୁ ଅର୍ଥଦାନଦ୍ବାରା ବଶୀଭୂତ କରି, ଦ୍ବେଷୀ, ଦୁଷ୍ଟପୁରୁଷ ଓ ଶତ୍ରୁ-  
ପ୍ରେସିଦ୍ଧ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ହତ୍ୟାକରିବା ଓ ବିଷସ୍ବାସକ୍ରଦ୍ବାରା କର୍ତ୍ତିବ୍ୟସୂଚ  
କରିବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ ।

ଉଚ୍ଚ କୌଟଲ୍ୟାଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋପସମ୍ପର୍କରେ ଦ୍ବିତୀୟାଧିକରଣେ  
ସପ୍ତବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଗଣିକାଧ୍ୟାୟଃ—ଅଦିତୋଽବୃତ୍ତାଦିଂଶଃ ।

— — —

## ଅଷ୍ଟାବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

## ପଞ୍ଚତତ୍ତ୍ୱାର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରକରଣ—ନାବ୍ୟକ୍ଷ

## THE SUPERINTENDENT OF SHIPS

ନୌକାପ୍ରଭୃତି ଜଳଯାନାଦିରୁ ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟ ଓ ଏଗୁଡ଼ିକର

କ୍ଷେପଣାବେକ୍ଷଣ ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଅଧ୍ୟକ୍ଷ

ବ୍ୟାପାର ନିରୂପଣ )

୨୯) ନାବ୍ୟକ୍ଷ ସମୁଦ୍ର ସଂଯାନନଦୀମୁଖତରପ୍ରବେଶ

ବେସବେକ୍ଷଣବେନଦୀତରଂଷ୍ଟ୍ର ସ୍ଥାନୀୟାଦିଷ୍ଟବେକ୍ଷେତ । (୧)

ତଦ୍ବେଳାକୂଳଗ୍ରାମାଃ କ୍ଲୁପ୍ତଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । ମତ୍ସ୍ୟବନ୍ଧକା ନୌକାବନ୍ଧକା

(୧) \* ନାବ୍ୟକ୍ଷ ସ୍ଥାନୀୟ, ଦ୍ରୋଣମୁଖ, ଖାବଟିକ, ସଗ୍ରହଣୀ ପ୍ରଭୃତି ଜନବସତିମାନଙ୍କ ଉପକଣ୍ଠସ୍ଥିତ ସମୁଦ୍ରବନ୍ଦର, ନଦୀମୁହାଣ, ଦେବସର (ମହାହ୍ରଦ ବା ସଦା ଜଳପୂର୍ଣ୍ଣ ମହାସରୋବର), କୃତ୍ରିମଜଳପ୍ରଣାଳୀ ଓ ଦୀର୍ଘ ଗଭୀର ନଦୀମାନଙ୍କରେ ପାତାୟାତ କରୁଥିବା ଜାହାଜ, ନୌକା ପ୍ରଭୃତି ଜଳଯାନ, ତହସ୍ତ ଯାନ୍ତ୍ରୀ ଓ ପଶ୍ୟପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ନିରୀକ୍ଷା ଏବଂ ତହିଁରୁ ଆଦାୟ ହେବା ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଭୃତି ସମସ୍ତ ବିଷୟର ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ କରିବେ । (୨) ସମୁଦ୍ର, ନଦୀ ଓ ହ୍ରଦ ଭିତ୍ୟାଦିର ଉପକୂଳରେ ବାସକରୁଥିବା ଲୋକେ ଘରୁ ବାହାରିଲେ ନୌକାରେ ଚଢ଼ିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ସେମାନେ ଗୋଟିଏ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କର (A fixed amount of tax) ବା 'କ୍ଲୁପ୍ତ' (ନୌକାଭଡ଼ା) ରାଜାଙ୍କୁ ଦେଉଥିବେ । (ସାଧାରଣ ଯାନ୍ତ୍ରୀଭଡ଼ାଠାରୁ ଏହା ପ୍ରଥମ ଓ ପରମାଣରେ ଅଳ୍ପ ଅଟେ) । ମାଛଧରା କେଉଁଠି, କଣ୍ଡୁର ଓ ନୋଲିଆ ପ୍ରଭୃତି ଲୋକମାନେ ଧରିଥିବା ମାଛର ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ନୌକାଭଡ଼ା (ରାଜାଙ୍କୁ) ଦେବେ; ବେପାରୀମାନେ ଯେଉଁ ପଶ୍ୟପଦ୍ଧାନ ବା ବନ୍ଦର, ମୁହାଣ ଥିବା ସହରମାନଙ୍କରେ ଯେଉଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରର ବ୍ୟବସ୍ଥା

\* ଆଠଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ପ୍ରଧାନ ନଗରର ନାମ 'ସ୍ଥାନୟ', ଗୁଣଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ନଗରର ନାମ 'ଦ୍ରୋଣମୁଖ', ଦୁଇଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ସହରର ନାମ 'ନୌକା' ଏବଂ ଦଶଗୋଟି ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ମୁଖ୍ୟଗ୍ରାମର ନାମ 'ସଗ୍ରହଣୀ' ।

ଷଡ଼ଭଗଂ ଦଦୁଃ । ପଞ୍ଚନାନୁବୃତ୍ତଂ ଶୁଳ୍କଭଗଂ ବଣିଜୋ ଦଦୁଃ ।  
 ଯାତ୍ରାବେତନଂ ବଜନୌରିଃ ସଂପତନ୍ତଃ । ଶଙ୍ଖମୁକ୍ତାଗ୍ରାହଣ  
 ନୌଷଟକଂ ଦଦୁଃ, ସ୍ଥାନୌରିକା ତରେୟଃ । ଅଧ୍ୟକ୍ଷତ୍ୱେ  
 ଶନ୍ୟଧ୍ୟକ୍ଷେଣ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । (୩) ପଞ୍ଚନାଧ୍ୟକ୍ଷକେ  
 ପଣ୍ୟପଞ୍ଚନବ୍ୟବହାରଂ ନାବଧ୍ୟକ୍ଷଃ ପାଳୟେତ୍ । ମୁଦବାଦା  
 ତାଂ ପିତେବାନୁଗୃହ୍ଣୀୟାତ୍ । ଉଦକପ୍ରାପ୍ତଂ ମଶୁଲ୍ଲକମ୍

ଧୂର, ତଦନ୍ତସ୍ତାରେ ପଣ୍ୟମୁଦର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଏକଭାଗ କିମ୍ବା  
 ଏକଭାଗ \* ପଞ୍ଚନାନୁବୃତ୍ତ ପଣ୍ୟଶୁଳ୍କ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବେ; ରାଜା  
 ନୌକାରେ ଯାତ୍ରାପୂର୍ବକ କରିବା ଯାତ୍ରୀମାନେ ଯଥାପ୍ରସିଦ୍ଧ ନୌକା  
 ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବେ ଏବଂ ଶଙ୍ଖ, ମୁକ୍ତା ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟବସାୟ କରୁଥିବା ବେପାରୀ-  
 ମାନେ ମଧ୍ୟ ରାଜାଙ୍କୁ ନୌକାରେ ଭକ୍ତ ଜନିତ ବୋହାର ଆଣିଲେ  
 ଯଥାଦେଶ୍ୟ ନୌକାଭଡ଼ା (ସମ୍ଭବତଃ ଛ'ଭାଗରୁ ଏକଭାଗ) ରାଜାଙ୍କୁ  
 ଦେବେ । ରାଜାଙ୍କ ଅନୁମତି ନେଇ ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ କେଉଁଠି, ବେପାରୀ,  
 ଯାତ୍ରୀ ଓ ଶଙ୍ଖ, ମୁକ୍ତା ସମ୍ବନ୍ଧକାରୀମାନେ ନିଜ ନିଜ ନୌକାରେ ଯାତ୍ରାପୂର୍ବକ  
 କରିପାରନ୍ତି । ଶାଣିର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଯେପରି ଶାନ୍ତିକ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ବ୍ୟବହାର  
 ସମ୍ବନ୍ଧେ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରନ୍ତି, ଶଙ୍ଖ, ମୁକ୍ତା ପ୍ରଭୃତି ସାମୁଦ୍ରିକ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ  
 ଭଡ଼ା ଓ ରାଜଭାଗ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟରେ ନାବଧ୍ୟକ୍ଷ ମଧ୍ୟ ସେପରି କରିବେ । (୩)  
 ପଣ୍ୟପଞ୍ଚନ ଅର୍ଥାତ୍ ବାଣିଜ୍ୟର କେନ୍ଦ୍ରସ୍ଥଳ ହୋଇଥିବା ଶୁଦ୍ଧିରମାନଙ୍କରେ  
 ପଞ୍ଚନାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ନୌବାଣିଜ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଅଭିନବନାନୁଗୃହ୍ୟକୁ  
 ନାବଧ୍ୟକ୍ଷ ପାଳନ କରିବେ । ଦଗଭ୍ରମ ବା ପ୍ରତିଭୁଲ ବାୟୁଗୁପ୍ତରେ ବ୍ୟାକୁଳିତ  
 ହୋଇ ବନ୍ଦବରେ ଆସି ଲାଗିବା ନୌକା ବା ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକୁ ନାଦୀ  
 ପିତା ଯେପରି ସନ୍ତାନସନ୍ତତିକୁ ଅନୁଗ୍ରହ କରନ୍ତି ସେପରି ଅନୁଗ୍ରହ କରିବେ  
 ଜଳରେ ଭଜିଯାଇଥିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ନଷ୍ଟ ହୋଇଯାଇଥିଲେ  
 ସେଥିରୁ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟ କରିବେ ନାହିଁ, ଅଂଶିକ ନଷ୍ଟ ହୋଇଥିଲେ ଶୁଳ୍କକର  
 ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ବା ନଷ୍ଟ ଅନୁପାତରେ ବିବେଚିତ ହେବା ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟ କରିବେ ।

\* ପଞ୍ଚନାନୁବୃତ୍ତ ଶୁଳ୍କ—Customary toll; ପଞ୍ଚନ—Port town or  
 ପଣ୍ୟପଞ୍ଚନ—Commercial town.

ବା କୁର୍ଦ୍ଦାତ୍ । (୪) ଯଥାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟାଚ୍ଛେଦାଃ ପଣ୍ୟପତ୍ତନଯାତ୍ରାକାଳେଷୁ  
 ପ୍ରସଂସଦେଽହଂ ସଂଯାନ୍ତୀର୍ନୀବଃ କ୍ଷେତ୍ରାନୁଗତାଃ ଶୂଳକଂ ଯାଚେତ ।  
 ହଂସ୍ତିକା ନିର୍ଦ୍ଦାତତୟତ୍, ଅମିତ୍ରବିଷୟାଦିଗାଃ ପଣ୍ୟପତ୍ତନ  
 ଚରତ୍ରୋପଘାତକାଣ୍ଡ । (୫) ଶାସକନୟାମକଦାତ୍ରରଶ୍ମି-  
 ଶାସକୋପସ୍ତେଜୋପସ୍ତେଜାଣ୍ଡ ମହାନାବୋ ହେମନ୍ତଗ୍ରୀଷ୍ମତାର୍ଯ୍ୟୟୁ  
 ଶୁଷ୍କାୟ ପ୍ରଯୋଜୟେତ୍ । କ୍ଷୁଦ୍ରକାଃ କ୍ଷୁଦ୍ରକାୟୁ ବର୍ଷାସ୍ରାବଣୀୟୁ ।

(୫) ଉକ୍ତ ଅଶୂଳକ ଓ ଅର୍ଦ୍ଧଶୂଳକ ବିବେଚିତ ହୋଇଥିବା ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକ  
 ଯେଉଁ ପଣ୍ୟପତ୍ତନ ଅର୍ଥାତ୍ ବାଣିଜ୍ୟକେନ୍ଦ୍ର ହୋଇଥିବା ସହରକୁ ଯିବାପାଇଁ  
 ଆସିଥିଲେ ସେଗୁଡ଼ିକୁ ଯଥାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟରେ ଲକ୍ଷ୍ୟସ୍ଥଳରେ ପହଞ୍ଚିବା  
 ଦେବା ସକାଶେ ନାବ୍ୟକ୍ଷେପ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ପୋତାଗ୍ରସ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ବନ୍ଦର  
 ନିକଟ ଦେଇ ଚାଲିଯାଉଥିବା ନୌକା ବା ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକ ଶୂଳକ ସ୍ଥାନରେ  
 ଉପସ୍ଥିତ ହେବାମାତ୍ରେ ସେମାନଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ନୌ-ଶୂଳକ ମାଗିବାକୁ ହେବ ।  
 ଜଳଦୟା ପ୍ରଭୃତି ହଂସ୍ତ ମନୁଷ୍ୟ ଥିବା ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି ଧୂସ  
 କରିଦେବାକୁ ହେବ; ଶହୁଦେଶକୁ ଯାଉଥିବା ଓ ପଣ୍ୟପତ୍ତନର ଆବନ-  
 କାନୁନକୁ ଅମାନ୍ୟ କରୁଥିବା ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକୁ ମଧ୍ୟ ଧୂସ କରିଦେବାକୁ  
 ହେବ । (୫) \* ଶାସକ (କପ୍ତାନ), ନୟାମକ (କର୍ଣ୍ଣଧାର ବା ଜାହାଜ-  
 ଶୂଳକ), ଦାହଗ୍ରାହକ (ଲବିସ ଅର୍ଥାତ୍ କାଟିବାର ଅସ୍ତ୍ର ‘ଦା’ ଧରିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି), ରଶ୍ମିଗ୍ରାହକ (ଦଉଡ଼ି ଧରିବା ବ୍ୟକ୍ତି) ଓ ଉତ୍ସେଚକ (ଜାହାଜ  
 ଭିତରୁ ପାଣି ବାହାରକୁ ଫିଙ୍ଗିବା ବ୍ୟକ୍ତି) ଅଧିଷ୍ଠିତ ମହାନାବ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକୁ ହେମନ୍ତ ଓ ଗ୍ରୀଷ୍ମଋତୁରେ ମଧ୍ୟ ପାରହେବା ଯୋଗ୍ୟ  
 ଜଳପୂର୍ଣ୍ଣ ସିରୁ ସରଯୁ ପ୍ରଭୃତି ମହାନଦୀମାନଙ୍କରେ ଚାଲୁହେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରିବେ ଏବଂ କ୍ଷୁଦ୍ର ନୌକାଗୁଡ଼ିକୁ କେବଳ ବର୍ଷାକାଳରେ ପାରହେବା  
 ଯୋଗ୍ୟ ବର୍ଷାଜଳବାହୀ କ୍ଷୁଦ୍ର ନଦୀମାନଙ୍କରେ ଚାଲୁହେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା

\* ଶାସକ (ଜାହାଜର ଶାସକ)—Captain; ନୟାମକ—Steersman;  
 ଦାହ—ରଶ୍ମିଗ୍ରାହକ ଓ ଉତ୍ସେଚକ Servants to hold the sickle,  
 ropes and to pour out water.

- (୬) ବନ୍ଧନୀର୍ଥାଚ୍ଛେଦାଃ କାର୍ଯ୍ୟାଃ ବଳହୁଷ୍ଟକାରଣାଂ ତରଣଭ୍ୟୁତ୍ ।  
 (୭) ଅକାଳେତୀର୍ଥେ ଚ ତରତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । କାଳେ  
 ତୀର୍ଥେ ଚ ନିୟୁଷ୍ଟ ତାରଣଃ ପାଦୋନ ସପ୍ରବଂଶତପଣସ୍ରବତ୍ୟୟଃ ।  
 (୮) କୈବର୍ତ୍ତକାଷ୍ଠତୃଣବରପୁଷ୍ପଫଳବାଗଷଣ୍ଡଗୋପାଳକାନା  
 ମନତ୍ୟୟଃ ସଂବର୍ୟଦୁତାନୁପାତନାଂ ଚ ସେନାବଣ୍ଡବରପ୍ରତୟାମ୍ ।

କରିବେ । (୬) ରାଜଦ୍ୱେଷକାରୀ (ଶତ୍ରୁପ୍ରୟୁକ୍ତ ଡାକ୍ତରୀ ରସଦ୍ୱାରା  
 ଅନିଷ୍ଟକାରୀ)ମାନେ ଜାହାଜ ଭିତରେ ଛଦୁବେଶରେ ରହିଯିବା ଭୟ ଥିବାର  
 ଯୋଗୁଁ କିମ୍ବା ନିୟୁତର ଅଭାବରୁ ସେମାନେ ନଦୀ, ବନ୍ଦର ଇତ୍ୟାଦିର  
 ଅଭିନ ଅମାନ୍ୟ କରି ବଳପୂର୍ବକ ପାରହୋଇଯାଇ ଅନିଷ୍ଟ ସାଧନ କରିବାର  
 ଅଶକ୍ତ ଥିବା ଯୋଗୁଁ, ଉର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍ ଜାହାଜ ଲାଗିବା ଘାଟ ବା ପୋତାଶ୍ରୟ  
 ଠାରେ କଡ଼ା ପହରା ଓ ଦୃଢ଼ନିୟୁତର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ନାବ୍ୟକ୍ଷ ନୌକା  
 ବା ଜାହାଜଗୁଡ଼ିକର ଯାତାୟାତର ବିଧିବଦ୍ଧ ତଦାରଖ କରିବେ । (୭)  
 ଅକାଳରେ ଓ ଅଘାଟରେ ଯଦି କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ନୌକାରେ ପାରହୁଏ  
 ତେବେ ତାକୁ ପୁରୀସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ରାଜାଙ୍କ ଅନୁମତି  
 ନଥାଇ ଯଥାକାଳ ଓ ଯଥାସ୍ଥାନରେ ନୌକାରେ ପାରହେବା ବ୍ୟକ୍ତି ମଧ୍ୟ  
 ପାଏଶ୍ୱରୀ ସତେଇଶ ପଣ (୨୭୫) ତରଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 (୮) କେଉଟ, ଜାଳକାଠରୁହାଳି, ଘାସ ଓ ପାଳ ରୁହାଳି, ମାଲୀ, ପନ୍ଦର  
 ପ୍ରଭୃତି ଫଳବଗିଚାର ପାଳକ, ଆଖୁବାଡ଼ି ଓ ପାନବାଡ଼ି ଇତ୍ୟାଦିର ପାଳକ  
 (ବାଡ଼ିତଥ) ଓ ଗଉଡ଼ ବା ଗାଈଜଗିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ନୌକାରତ୍ତା ନଦେଇ  
 ରାଜକାୟ ନୌକାରେ ବିନାଦଣ୍ଡରେ ପାର ହୋଇ ପାରବେ । ନୌଯାତ୍ରୀ-  
 ମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଚୋର ଡକାୟତ ବୋଲି ସନ୍ଦେହ କରାଯାଉଥିବା ଲୋକଙ୍କୁ  
 ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି ଧରିବା ପାଇଁ ଅସମୟରେ ହଠାତ୍ ନୌକାରେ ବସିବା  
 ରାଜଦୁତ, ଯୁଦ୍ଧରତ ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କର ପାନଭୋଜନ ଓ ଯୁଦ୍ଧୋପକରଣ  
 ବୋହି ନେଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବା ରାଜକାୟ  
 ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ରାଜକାୟ ନୌକାରେ ଯାତାୟାତ  
 କରିପାରବେ । ନିଜର ତରଣସାଧନ ଅର୍ଥାତ୍ ବାହୁ, ଲଞ୍ଜୁମ୍ବା, ଚର୍ମଭସ୍ମା  
 ଓ ସୋଲ୍‌ଭେଲ୍ ପ୍ରଭୃତି ସାହାଯ୍ୟରେ ପାରହେବା ବ୍ୟକ୍ତି ବା ନିଜର ଛୋଟ

ଚାନ୍ତି ପ୍ରତିଷ୍ଠାପ୍ରଦାନ, ବୀଜରକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟାପସ୍ତ୍ରବାଣ୍ଟାନୁପ-  
 ଶ୍ରାମାଣାଂ ତାରୟତାମ୍ । (୯) ବ୍ରାହ୍ମଣପ୍ରବ୍ରଜିତବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧତ  
 ଶାସନହରଗର୍ଭିଣ୍ୟୋ ନାବଧ୍ୟକ୍ଷମୁଦ୍ରାଭିସ୍ତରେୟୁଃ । (୧୦)  
 କୃତପ୍ରବେଶାଃ ପାରବିଷୟିକାଃ ସାର୍ଥପ୍ରମାଣା ବା ବିଶେଷୟଃ ।  
 ପରସ୍ୟ ସର୍ପାଂ କନ୍ୟାଂ ବିଷଂ ବାପହରନ୍ତଂ ଶଂକତ-  
 ସ୍ତୁଭୁକ୍ତକୃତଂ ମହାବଶେନମୂର୍ଦ୍ଧ୍ନି ସ୍ବରେଣାବଜ୍ଞାଦୟନ୍ତଂ  
 କ୍ଷାପ୍ୟାଶୁଦ୍ୱୀତଲ୍ଲଜିନମଲ୍ଲଜିନଂ ବା ପ୍ରବ୍ରଜିତମଲକ୍ଷ୍ୟବ୍ୟାଧତଂ

ତଙ୍ଗାରେ ପାରହେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ଜଳବହୁଳ ଜାଗାର ଗ୍ରାମବାସୀମାନେ  
 ବିହନ, ଶାଦ୍ୟପଦାର୍ଥ, ଫୁଲ-ଫଳ, ପରବା ଓ ଉପସ୍ଥର ଅର୍ଥାତ୍ ଧନୀ,  
 ଅଦା, ରମୁଣ, ଗୋଲମରିଚ, ଅଳାଭର, ତେଜପତ୍ରୀ, ଗୁଡ଼ଭୃକ (ତାଲଗିନି)  
 ପ୍ରଭୃତି ମସଲସର୍କ (ବାଟଶାକିନିସ)ମାନଙ୍କୁ ନିଜଗ୍ରାମକୁ ନେଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି-  
 ମାନେ ମଧ୍ୟ ରାଜକାୟ ନୌକାରେ ବିନାଶୁଲ୍‌କରେ ବିନାଦଣ୍ଡରେ ପାର  
 ହୋଇପାରନ୍ତି । (୯) ବ୍ରାହ୍ମଣ, ସନ୍ଧ୍ୟାସୀ, ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ରୋଗୀ, ରାଜଦୂତ  
 (ରାଜଶାସନହର) ଓ ଗର୍ଭିଣୀ ପ୍ରଭୃତି ନାବଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କଠାରୁ ବିନାଶୁଲ୍‌କରେ  
 ପାରହେବା ସକାଶେ ଅନୁମତିପତ୍ର (Free pass) ନେଇ ରାଜକାୟ  
 ନୌକାରେ ପାର ହୋଇ ପାରନ୍ତି । (୧୦) ରାଜାଙ୍କ ଅନୁଜ୍ଞାପ୍ରାପ୍ତ ବିଦେଶାଗତ  
 ପ୍ରସିଦ୍ଧ ପଣ୍ଡିତ, ବ୍ୟବସାୟୀ ବା ଶିଳ୍ପିମାନେ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ ସହିତ ଅସ୍ଥିଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଓ ଅନୁମତି ନ ପାଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଯେଉଁ ବିଦେଶାଗତ ବ୍ୟବହାରୀ  
 (ବଣିକ)ମାନେ ବହୁକାଳରୁ ଯାତାୟାତ କରି ସ୍ଥାନୀୟ ବଣିକମାନଙ୍କ  
 ସୁପରିଚିତ, ସେମାନେ ଘାଟ କିମ୍ବା ପୋତାଖୁସ୍‌ରେ ଓହ୍ଲାଇ ରାଜାଙ୍କ  
 ଦେଶରେ ପ୍ରବେଶ କରିପାରନ୍ତି । (୧୧) ନୌକାରେ ଅନ୍ୟର ଭୂଷା,  
 କନ୍ୟା କିମ୍ବା ଧନସମ୍ପତ୍ତି ଅପହରଣ କରି ନେଇଯାଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
 ନିମ୍ନଲିଖିତ ଶଙ୍କତିଦ୍ୱାଦ ଲକ୍ଷଣଦ୍ୱାରା ଅନୁମାନ କରି ବନ୍ଦନ କରିବେ ।  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଏପରି ବ୍ୟକ୍ତି ସାଧାରଣତଃ ଶଙ୍କିତ, ଉଦ୍‌ବିଗ୍ନ, ଅଭ୍ୟାସିତ ଭ୍ରଷ୍ଟଭ୍ରାତ୍ର  
 (ପେଡ଼ିପୋଟଳି) ବାହକ, ମହାଭ୍ରଷ୍ଟ (ବଡ଼ବୁଝୁଳି ବା ବଡ଼ ପାଲବାଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି  
 ମସ୍ତକରେ ଧାରଣହୁଏ) ମୁଖ ଅଜ୍ଞାତନକାରୀ, ସଦ୍ୟଃସନ୍ଧ୍ୟାସୀବେଶଧାରୀ  
 ବା ସଦ୍ୟସନ୍ଧ୍ୟାସବେଶପରିଧ୍ୟାଗକାରୀ, ବ୍ୟାଧିଲକ୍ଷଣ ଦେଖାଯାଉନଥିବା

ଭୟବିକାରଣଂ ଗୁଡ଼ସାରସ୍ତ୍ରଣାସନଶସ୍ତ୍ରାନ୍ନିରଯାଗଂ ବିଷହସ୍ତଂ  
 ଦୀର୍ଘପଥକମମୁଦ୍ରଂ ଚୋପଗ୍ରାହୟେତ୍ । (୧୬) କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁର୍ମନୁଷ୍ୟଶ୍ଚ  
 ସରସେ ମାଷକଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଶିବେଶ୍ବରଃ କାୟୁଷ୍ଟସେ ଗବାଶ୍ଚଂ ଚ  
 ଦ୍ରୌ । ଉଷ୍ଣମହୁଷଂ ଚତୁରଃ । ପଞ୍ଚଲଘୁଯାନମ୍ । ଷଡ଼ଗୋଲଂଗମ୍ ।  
 ସପ୍ତଶକମ୍ । ପଶ୍ୟଶ୍ବରଃ ପାଦମ୍ । (୧୭) ତେନ ବା  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । ଦ୍ବିଗୁଣା ମହାନଦୀଷୁ ତରଃ । କ୍ଲୁପ୍ତମାନୁ

ସହେ ବ୍ୟାଧିଭେଳି ଛଳନାକାରୀ, ଭୟଯୋଗୁଁ ଦେହ ସେଠୁ ଓ  
 ମୂଳା ବିକୃତଚିହ୍ନଯୁକ୍ତ, ଗୁପ୍ତ ରହାଦର ପେଟିକା (ପେଡ଼ି), ଗୁପ୍ତଲେଖ  
 (ଗୁପ୍ତପଦ୍ମ), ଗୁପ୍ତଅୟୁଧ, ଗୁପ୍ତ ଅଗ୍ନିଯୋଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଅପ୍ରତିହତ ଅଗ୍ନିଯୋଗ  
 ଯାହାକି ନାନାବିଧ ସର୍ପ, ଏଣୁ ଅ ଓ ବିଷାକ୍ତ କାଟମାନଙ୍କ ଶୁଣ୍ଢଦେହବୃକ୍ଷ୍ଟିରେ  
 ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୋଇଥାଏ ସେହି ଅଗ୍ନିଯୋଗଯୁକ୍ତ, ବିଷହସ୍ତ, ଦୁରମାର୍ଗ ଗମନ-  
 ଦ୍ବାରା ଶ୍ରାନ୍ତ ଓ ଅନ୍ତପାଳଙ୍କ ଅଦେଶମୁଦ୍ରାଶୂନ୍ୟ ହୋଇଥାଏ । (୧୬)  
 ଛେଳି, ମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁ ଓ ହାତରେ ବୋହି ନେବାପରି ବୋହଁ  
 ଧରିଥିବା ମନ୍ତ୍ରଷାଂ ସକାଶେ ନୌକାଭଡ଼ା ଏକମସା, ମୁଣ୍ଡରେ ବୋହିବା  
 ବୋହଁ, କାନ୍ଧରେ ବୋହିବା ଭାବ, ଗାଈ ଓ ଘୋଡ଼ା ସକାଶେ ଦୁଇମସା,  
 ଝିଟ ଓ ମନ୍ତ୍ରଷ ସକାଶେ ଗୁଣ୍ଠମସା, ଧୀରଭାବରେ ଗତିକରୁଥିବା ଯାନ  
 ମକାଶେ ପାଞ୍ଚମସା, ମଧ୍ୟମଭାବେ ଗମନ କରୁଥିବା ଯାନ ସକାଶେ ଛ'ମସା,  
 ଶଗଡ଼ ସକାଶେ ସାତମସା ଓ ପଶ୍ୟଶ୍ବର ଅର୍ଥାତ୍ କୋଡ଼ିଏତୁଳା ବା  
 ମୁଇସହସ୍ର ପଲ (ଅଠହଜାର ତୋଳା) ପଶ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ସକାଶେ ପଣର  
 ଗୁଣ୍ଠଭାବରୁ ଏକଭାଗ ଭରବେତନ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ବଳକାୟ ନୌକାରେ ପାରହେବା  
 ଦେୟ ଦେବାକୁ ହେବ । (୧୭) ପଶ୍ୟଭାବେତନ ବିଷୟ କଥାନଦ୍ବାରା  
 ଭାଗ୍ୟଭାବେତନ ବିଷୟ ମଧ୍ୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତ ହେଲା । ସାଧାରଣ ନଦୀ-  
 ମାନଙ୍କରେ ପାର ହେବାପାଇଁ ଏ ଯେଉଁ ଭରବେତନ ଧାର୍ଯ୍ୟ କରାଗଲା  
 ଗଙ୍ଗା, ଯମୁନା, ସିନ୍ଧୁ ଓ ଗୋଦାବରୀ ପ୍ରଭୃତି ମହାନଦୀମାନଙ୍କର ଭରବେତନ  
 ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଦେବାକୁ ହେବ । ଲଳବଦୁଳ ଅଞ୍ଚଳର ଗ୍ରାମବାସିମାନେ  
 ନାବିକମାନଙ୍କୁ ଯତ୍ନକ୍ଷୁଦ୍ର ବେତନ ଓ ସାମୟିକ ଭୋଜନ ଦେଇ ସ୍ବଳକାୟ

ଭକ୍ତବେଦନଂ ଦୟଃ । (୧୪) ପ୍ରତ୍ୟକ୍ତେଷୁ ତସ୍ୟ ଶୂଳ୍କ-  
ମାତ୍ରବାହକଂ ବର୍ତ୍ତନୀଂ ଚ ଗୃହ୍ଣୀୟଃ । ନିର୍ଗଞ୍ଜତନ୍ତ୍ରାମୁଦ୍ରାପ୍ୟ  
ସନ୍ତଂ ହରେୟଃ । ଅତସ୍ତେଷାବେଳାୟାମତୀର୍ଥତରତସ୍ତୁ ।

(୧୫) ପୁରୁଷୋପକରଣାଦୀନାୟା ମସଂସ୍କୃତାୟାଂ ବା ନାବ-  
ଦ୍ୱାୟାଂ ନାବଧ୍ୟକ୍ଷୋ ନଷ୍ଟଂ ବିନଷ୍ଟଂ ବାରଧ୍ୟାବହେତ୍ ।

ସପ୍ତାହବୃତ୍ତାମାଷାଦୀଂ କାର୍ତ୍ତିକୀଂ \* ଗନ୍ତବତରଃ ।

କାର୍ମିକପ୍ରତ୍ୟୟଂଦଦ୍ୟାନୁତ୍ୟଂଗୁହ୍ନକମାବହେତ୍ ॥

ନୌକାରେ ସବଦା ଯାତାୟାତ କରୁଥିବେ । (୧୪) ରାଜ୍ୟ ସୀମାନ୍ତରେ ପାର-  
କରୁଥିବା ନାବକମାନେ ବଣିକସଂଘରୁ ଅତଶୟ ଭ୍ରାତ୍ର ପଦାର୍ଥର ରାଜଦେୟ  
ଓ ଅନ୍ତସାଳ ଦେୟ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ମୁଦ୍ରାଧାରୁ ଗୋଟିଏ ପଦାର୍ଥ  
ନେଇ ପଳାଇ ଯାଉଥିବା ବଣିକସଂଘରୁ ଭକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ନୌକାର୍ମରୁରୁପାରେ  
ଜବତ କରିନେବେ । ସେପରି ମଧ୍ୟ ଦୁଇଜଣ ବନ୍ଦନେବାଭଳି ଅତଶୟ  
ଭ୍ରାତ୍ର ହୋଇଥିବା ଭ୍ରାତ୍ର ଧରି ଜଣେ ଲୋକ ବା ଦୁଇଗୁଣ ଭ୍ରାତ୍ରକୁ ଗୋଟିଏ  
ନୌକା ଅସମୟରେ ଅଘାଟରେ ପାର ହେଉଥିଲେ ତାକୁ ଅଟକାଇ  
ସେଥିରେ ଥିବା ଜିନିଷପତ୍ର ଜବତ କରିନେବେ । (୧୫) ରାଜକାୟ ନୌକା  
ଯଦି ଶାସକ ଓ ନିୟାମକଦ୍ୱାରା ଓ ଉପକରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ନଙ୍ଗର, ଦଉଡ଼ି,  
ତଳଇ, ଜଳନିଷ୍ଠାସକ ପାଦଦ୍ୱାରା ଏବଂ ସିଅଁ, ବଳା, ଯୋଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି  
ମହମତ ଅଭାବରୁ ଅସଫଳ ହେବା ଯୋଗୁଁ ବିପନ୍ନ ହୁଏ, ତେବେ ନାବଧ୍ୟକ୍ଷ  
ନଷ୍ଟ ଅର୍ଥାତ୍ ଲବଣାଦି ଜଳଜାତ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିନଷ୍ଟ ଅର୍ଥାତ୍ ଜଳରେ  
ଭଜିଯିବା ଯୋଗୁଁ ଦୁଷ୍ଟିତରୂପ ଧାରଣ କରିଥିବା ଜିନିଷ ବା ତା'ର  
ମୂଲ୍ୟ ବଣିକସଂଘକୁ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୧୬) \* ଅସାଦ

\* ଅତର—ନୌକାଭଡ଼ା ।

ଆତର ଲଦବ ହେତେମୁରହର ତରଣିଂ ତବାବଲମ୍ବେ । ଭଦ୍ର ଭକ୍ତସାଗରେ ।

\* “ତୈବ ଶୂଳାଦିକା ମାସାଃ” ଅର୍ଥାତ୍ ତୈବ ଶୂଳ ପ୍ରତିପଦାଠାରୁ ପୂର୍ବକାରକ ମତରେ  
ମାସଗଣନା ଆରମ୍ଭ ହୁଏ । ଏହି ନିୟମ ଅନୁସାରେ ଗୋଟିଏ ଅମାବାସ୍ୟାଠାରୁ ପରବର୍ତ୍ତୀ



ପୌର୍ଣ୍ଣମୀର ଏକସପ୍ତାହ ପରଠାରୁ (ଅଷାଢ଼ କୃଷ୍ଣ ସପ୍ତମୀଠାରୁ) କାର୍ତ୍ତିକ ପୌର୍ଣ୍ଣମୀର ଏକସପ୍ତାହ ପରପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ (କାର୍ତ୍ତିକ କୃଷ୍ଣ ସପ୍ତମୀପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ) ବର୍ଷାଜଳ ଦ୍ଵାରା ସମୃଦ୍ଧ ହେଉଥିବା ନଦୀଗୁଡ଼ିକରେ ଯାତାୟାତ କରିବା ନୌଯାତ୍ରୀ-ମାନଙ୍କଠାରୁ ତରଣୁଲ୍ଲ ଅଦାୟ୍ କରିବାକୁ ହେବ । (ସବୁ ଋତୁରେ ଜଳଥିବା ନଦୀମାନଙ୍କରୁ ସବୁଦିନେ ତରଣୁଲ୍ଲ ଅଦାୟ୍ କରିବାକୁ ହେବ । ନାବଧ୍ୟକ୍ଷ ନାବିକମାନଙ୍କୁ ଅମୃକ ଅମୃକ ଦିନ କର୍ମଦିବସ ବୋଲି ଦେଉଥିବେ । ନାବିକମାନେ ଦୈନିକ ନୌକାଭିଡ଼ାରୁ ଅଦାୟ୍ ହେବା ନାବଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ଦେଉଥିବେ ।

ରତ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଦ୍ୟୋଗପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ  
ଅଧ୍ୟାୟଂଶୋଢାୟଃ—ନାବଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦିତୋ ଉନଽଧ୍ୟାୟଃ ଅଧ୍ୟାୟଃ ।

ଅମାବାସ୍ୟାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଗୋଟିଏ ମାସ ବୋଲି ଧରାଯାଇଛି । “ସପ୍ତାହବୃତ୍ତ ମାସାତୀଂ” ଏହାର ଅର୍ଥ ଉକ୍ତ ନିୟମ ଅନୁସାରେ ଆଷାଢ଼ ମାସର ପୌର୍ଣ୍ଣମୀ ପରବର୍ତ୍ତୀ ସାତଦିନ ଠାରୁ “କାର୍ତ୍ତିକ ଋତୁରତରଂ” ଅର୍ଥାତ୍ କାର୍ତ୍ତିକ ପୌର୍ଣ୍ଣମୀର ପରବର୍ତ୍ତୀ ସାତଦିନଯାଏ ତରଣୁଲ୍ଲ ଅଦାୟ୍ କରିବାକୁ ହେବ ବୋଲି ଲେଖାଯାଇଛି । ପ୍ରଚଳିତ ମାସ ନିୟମ ଅନୁସାରେ ଏହା ଯଥାକ୍ରମେ ଗ୍ରାସଣ କୃଷ୍ଣ ସପ୍ତମୀ ପରବର୍ତ୍ତୀ ଦିନଠାରୁ ମାର୍ଗଶିର କୃଷ୍ଣ ସପ୍ତମୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତରଣୁଲ୍ଲ ଅଦାୟ୍ କରିବି ବୋଲି ବୁଝିବାକୁ ହେବ ।

## ଭନଶିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ସ୍ୱଚ୍ଚତ୍ୱାର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରକରଣମ୍—ଗୋଧ୍ୟକ୍ଷ

THE SUPERINTENDENT OF COWS

( ଗୋ ମହିଷାଦି ଗୃହପାଳିତ ଜନ୍ତୁମାନଙ୍କ ତତ୍ତ୍ୱାବଧାରକ  
ଗୋ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ଗୋଧ୍ୟକ୍ଷୋ ବେତନୋପଗ୍ରାହକଂ କରପ୍ରତ୍ୟକରଂ  
ଭଗ୍ନୋସ୍ତ୍ରୃଷ୍ଟକଂ ସ୍ୱଗାନୁପ୍ରବିଷ୍ଟକଂ ବ୍ରଜପର୍ଯ୍ୟନ୍ତଂ ନଷ୍ଟଂ ବିନଷ୍ଟଂ  
କ୍ଷୀରଘୃତସଞ୍ଚାତଂ ଚୋପଲଭେତ । (୨) ଗୋପାଳକପିଣ୍ଡାରକ  
ଦୋହକମନ୍ତ୍ରକକୃତ୍ୟକାଃ ଶତଂ ଶତଂ ଧେନୁନାଂ ହରଣ୍ୟହୃତାଃ  
ପାଳୟେୟୁଃ । କ୍ଷୀରଘୃତହୃତା ହି ବସ୍ତାନୁପହନ୍ୟରତ

(୧) ଗୋ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ—\* ବେତନଗ୍ରାହକ, କର ପ୍ରତ୍ୟକର, ଭଗ୍ନୋସ୍ତ୍ରୃଷ୍ଟକ,  
ସ୍ୱଗାନୁପ୍ରବିଷ୍ଟକ, ବ୍ରଜପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ନଷ୍ଟ, ବିନଷ୍ଟ ଓ କ୍ଷୀର ଘୃତସଞ୍ଚାତ—ଗବାଦି  
ଗୃହପାଳିତ ପଶୁପକ୍ଷୀୟ ଏ ଅଂଶୋଷି ବିଷୟ ଉପରେ ଅଧ୍ୟକ୍ଷତା କରିବେ ।  
(୨) ଗୋପାଳକ (ଗଡ଼ଜ), ପିଣ୍ଡାରକ (ମଝିଣିଆଳ), ଦୋହକ (ଦୁହଁବା  
ଲୋକ), ମନ୍ତ୍ରକ (ଦହିମନ୍ତ୍ରିବା ଲୋକ) ଓ ଲୁଚକ (ବାଘ, ସାପ ଇତ୍ୟାଦି  
ହିଂସ୍ରପ୍ରାଣିମାନଙ୍କ କବଳରୁ ଗାଈ ମଝିଣିମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷାକରିବା ଲୋକ)—  
ଏ ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ଲୋକ ଶହ ଶହ ଗାଈ ମଝିଣିଙ୍କୁ କେବଳ ଧନଧାନ୍ୟ ବେତନ

- \* (1) Herds maintained for wages, (2) Herds surrendered for a fixed amount of dairy produce, (3) Useless and abandoned herds, (4) Herds maintained for a share in dairy produce, (5) Classes of herds, (6) Cattle that strayed, (7) Cattle that are irrecoverably lost, (8) The amassed quantity of milk and clarified butter.

ବେତନୋପଗ୍ରାହକମ୍ । (୩) କରଦ୍‌ଗୁଣ୍ଠେକ୍‌କୃତ୍‌ଗିଣୀପଞ୍ଚୋଦ୍‌-  
 ବସ୍ତ୍ରତରୀଣାଂ ସମବିଭାଗଂ ରୂପଶତମେକଃ ପାଳୟେତ୍ ।  
 ଘୃତସ୍ୟାଷ୍ଟୋ ବାରକାନ୍ ପଣିକଂ ପୁଷ୍କଂ ଅଳ୍ପତମଂ ଚ ବାର୍ଷିକଂ  
 ଦଦ୍ୟାଦତି କରପ୍ରତିକରଃ । (୪) ବ୍ୟାଧୂତାନ୍ୟଙ୍ଗାନନ୍ୟଦୋଦ୍‌-  
 ଦୁର୍ଦ୍ଦୋହାପୁଷ୍ପଦ୍‌ନାଂ ଚ ସମବିଭାଗଂ ରୂପଶତଂ ପାଳୟନ୍ତସ୍ତକ୍‌କାତକଂ  
 ଶଗଂ ଦଦ୍ୟୁରତି ଭଗ୍ନୋସ୍ତ୍ରାଷ୍ଟକମ୍ । (୫) ପରଚକ୍ରାଚକୀରଦ୍‌

ନେଇ ପାଳନ କରିବେ । ଯଦି ଏମାନଙ୍କୁ ଶୀଘ୍ର ଘିଅ ଦେତନରୂପେ  
 ଦେବାକୁ ଦିଆଯାଏ, ତେବେ ଏମାନେ ବହୁତ ଶୀଘ୍ର ପାଇବା ଆଶାରେ  
 ଗାଈ ମଞ୍ଜିମାନଙ୍କୁ ଅତିମାତ୍ରାରେ ଦୋହନ କରି ବାହୁସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କୁ  
 ମାରିଦେବେ କିମ୍ବା ରୁଗ୍‌ଣ ଓ ଦୁର୍ବଳ କରିଦେବେ । ଏମାନଙ୍କୁ  
 ‘ବେତନୋପଗ୍ରାହକ’ କୁହାଯାଏ । (୩) ବୁଢ଼ିଗାଈ, ଦୁଧିଆଳୀ ଗାଈ, ଗର୍ଭିଣୀ  
 ଗାଈ, ଛଡ଼ା ଗାଈ (ସ୍ତନ୍ନ ଶୋକ୍‌ଯୁକ୍ତା ଗାଈ) ଓ ପିଆଇଥିବା ବାହୁସ୍ତ୍ରମାନଙ୍କ  
 ମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରତ୍ୟେକଟିରୁ କୋଡ଼ିଏ ଗୋଟି ଲେଖାରେ ନେଇ ମୋଟ ଶହେ  
 ଗାଈଙ୍କୁ ପାଳନ କରିବା ସକାଶେ ଜଣେ ଜଣେ ପାଳକ ନିୟୁକ୍ତ ହେବେ ।  
 ଏହି ଗୋପାଳକ ପ୍ରତିବର୍ଷ ଆଠବାରକ ଅର୍ଥାତ୍‌ ଚଉଦଅଣୀ କୃତ୍ତବ ଘୃତ,  
 ପ୍ରତି ଗାଈପିଣ୍ଡ ଏକପଣ କରି ଓ ରଜାଙ୍କ ମୋହରଥିବା ମଲଗାଈର ଚମଡ଼ା  
 ବାର୍ଷିକ ଦେୟ ସ୍ବରୂପ ରଜାଙ୍କୁ ଦେଉଥିବେ । ଏହିପ୍ରଥାକୁ ‘କରପ୍ରତିକର’  
 କୁହାଯାଏ । (୪) ରୁଗ୍‌ଣା, ବିକଳାଙ୍ଗୀ, ଅନ୍ୟଦୋହା (ସ୍ତନ୍ନମତ ଦୁର୍ଦ୍ଦୁଥିବା  
 ଲୋକଛଡ଼ା ଅନ୍ୟଲୋକ ଦ୍ଵାରା ଦୁହିଁନପିବା ଗାଈ), ଦୁର୍ଦ୍ଦୋହା (ଲତମାରୁଣୀ  
 ଓ ପାଦବନ୍ଧନ-ସୂକ୍ଷ୍ମଧାରଣ ବ୍ୟତିରେକେ ଦୁହିଁନପିବା ଗାଈ) ଓ ଘୃତବସ୍ତ୍ରା  
 (ପୁରସ୍କା) ଗାଈମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରତ୍ୟେକଟିରୁ କୋଡ଼ିଏ ଗୋଟି ହସାବରେ  
 ଶହେଗୋଟି ଗାଈ ପାଳନକରି ପୁରୋକ୍ତ ‘କରପ୍ରତିକର’ ପ୍ରଥାର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ  
 କିମ୍ବା ତିନିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଘୃତ, କର ଓ ଚମଡ଼ା ରଜକୋଷକୁ ଦେବା  
 ପ୍ରଥାକୁ ‘ଭଗ୍ନୋସ୍ତ୍ରାଷ୍ଟକ’ କୁହାଯାଏ । (୫) ଶହର ଚନ୍ଦ୍ରାନ୍ତ, ଗୋଖାଦକ-  
 ଅନାର୍ଦ୍ଧବନଚର ତଥା ବ୍ୟାଘ୍ର ପ୍ରଭୃତି ହଂସପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ ଉପହେତୁରୁ  
 ନିଜର ଗାଈମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷାକରିବା ପାଇଁ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଗୋଧଷକ ଜମାରେ  
 ତାର ଗାଈଗୁଡ଼ିକୁ ରଖାଇଦେଇ ପାଳନଧର୍ମ ରକ୍ଷାସକାଶେ ଉକ୍ତ ଗାଈମାନଙ୍କ

ପ୍ରବନ୍ଧାନାଂ ପଶୁନାଂ ପାଳନଧର୍ମଣ ଦଶବର୍ଗଂ. ଦଦ୍ୟୁରତ  
 ‘ଭଗାନ୍‌ପ୍ରବନ୍ଧକମ୍’ । (୭) ବସ୍ତ୍ରା ବସ୍ତ୍ରତସ୍ୟ ଦମ୍ୟା ବହୁନୋ  
 ବୃଷା ଉଷାଶଶ୍ଚ ପୁଂଗବାଃ । ପୁଂଗବାହନଶକଟବହା ବୃଷଭଃ  
 ସୁନାମହୁଷାଃ ପୁଷ୍ପସ୍ମିନ୍‌ବାହନଶ୍ଚ ମହୁଷାଃ । ବସ୍ତ୍ରିକା ବସ୍ତ୍ରତରୀ  
 ମରଷ୍ଟ୍ରୀହୀ ଗର୍ଭିଣୀ ଧେନୁଷ୍ଠାପ୍ରଜାତା ବନ୍ଧ୍ୟାଶ୍ଚ ଗାବୋ ମହୁଷ୍ୟଶ୍ଚ ।  
 ମାସଜାତାସ୍ତାସାମୁପଜା ବସ୍ତ୍ରା ବସ୍ତ୍ରିକାଶ୍ଚ । ମାସହୁମାସ-  
 ଜାତାକାଳଘୃତ୍ । ମାସହୁମାସପର୍ଯ୍ୟନ୍ତମକାଳଘୃତ୍ । ଅକମ୍  
 ଚହ୍ନଂ ବର୍ଷଂ ଶୃଙ୍ଖାନ୍ତରଂ ଚ ଲକ୍ଷଣଂ, ଏବମୁପଜା ନବକଘୃତତ

ଠାରୁ ଅଦାୟ ଦେବା ଘୃତାଦି ପଦାର୍ଥର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଗୋଟିଏ  
 ଦେବା ସ୍ଥିର କରିଥିବା ପ୍ରଥାକୁ ‘ଭଗାନ୍‌ପ୍ରବନ୍ଧକ’ କହନ୍ତି । (୭) ଅଗ୍ନିର  
 ପିଅବାହୁଣ୍ଡ ଓ ପିଅଛଡ଼ା ବାହୁଣ୍ଡ, ଦାମ୍ଭଡ଼ା, ହଳପୋରୁ ବଳଦ ବା  
 ପିଠିଆ ବଳଦ, ଷଣ୍ଢ ଓ ଗୁଡ଼ା ବଳଦ ଭେଦରେ ଗୋରୁ ଛଅପ୍ରକାର ।  
 ହଳପୋରୁ ଓ ଶରଡ଼ପୋରୁ ଷୋଡ଼, ମଞ୍ଜିପୋଡ଼, ବଳିପୋଡ଼ (ଦେବୀ  
 ନିକଟରେ ବଳିପଡ଼ିବା ପୋଡ଼ ବା ମାଂସ ସଜାଣେ ହଣାହେବା ପୋଡ଼,  
 ସୁନାମହୁଷ) ଏବଂ ପିଠିଆ ଓ କାନ୍ଧୁଆ ଭେଦରେ ଷୋଡ଼ ଗୁଣପ୍ରକାର ।  
 ବାହୁଣ୍ଡ ଗରିଥିବା ଗାଈ ଓ ମରୂଷୀ, ପିଅଛଡ଼ା ମାଈ ବାହୁଣ୍ଡ, ଛଡ଼ା, ଗର୍ଭିଣୀ,  
 ଦୁଧଆଳି, ଅପ୍ରଜାତା (ପିଲ ଜନ୍ମ କରିନଥିବା ଗାଈ, ମରୂଷୀ) ଓ ବନ୍ଧ୍ୟା  
 ଭେଦରେ ଗାଈ ଓ ମରୂଷୀ ସାତପ୍ରକାର । ଏହି ଗାଈ ଓ ମରୂଷୀମାନଙ୍କଠାରୁ  
 ଜାତହୋଇଥିବା ମାସେ ବା ଦୁଇମାସର ଅଗ୍ନିର ବାହୁଣ୍ଡ ଓ ମାଈ ବାହୁଣ୍ଡଙ୍କି  
 ‘ଉପଜା’ କୁହାଯାଏ । ଏହି ବାହୁଣ୍ଡଗୁଡ଼ିକ ଜନ୍ମହେବାର ମାସେ ବା ଦୁଇମାସ  
 ପରେ ତାହା ଲୁହାଦ୍ୱାରା ଏମାନଙ୍କ ବେକରେ ବା ଫଡ଼ିଆରେ ଦାଗ  
 କରିଦେବାକୁ ହେବ । ଜାତସ୍ଥାନିକ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁ ଗାଈର ମାଲିକ  
 ଜଣାପଡ଼ୁଥିବ ଓ ଅଜ୍ଞାତ ସ୍ଥାନିକ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁ ଗାଈର ମାଲିକ କିଏ  
 ତାହା ଜଣାପଡ଼ୁନଥିବ, ଏପରି ଗାଈ, ମରୂଷୀ, ପୋଡ଼, ବଳଦଙ୍କୁ ମାସେ  
 ବା ଦୁଇମାସ ଅପେକ୍ଷା କରି ଉକ୍ତ ମାଲିକମାନେ ସେମାନଙ୍କ ଜନ୍ମ ଫେରି  
 ନେବାକୁ ନ ଅସିଲେ ଗୋଧରୀ ଏମାନଙ୍କ ଦେହରେ ମଧ୍ୟ ଦାଗ କରି  
 ଦେବେ । ଏସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱତ୍ୱିକ ପ୍ରଭୃତି ବୃଦ୍ଧିମ ଦାଗ, କଳା ଲଞ୍ଜି, ଧଳା ଲଞ୍ଜି,

‘ବ୍ରଜପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ’ । (୭) ଚୋର ହୃତମନ୍ୟସ୍ତଥାପ୍ରବିଷ୍ଟମବଲୀନଂ ବା  
ନଷ୍ଟମ୍ । (୮) ପଳବିଷମବ୍ୟାଧିକବତୋଘ୍ନାହାସବସନ୍ନଂ ବୃଷାତଟ-  
କାଷ୍ଠଶିଳାଭିହୃତମୀଶାନବ୍ୟାଳପର୍ଯ୍ୟନ୍ତାହତାବାଗ୍ନିବିପନ୍ନଂ ବିନଷ୍ଟମ୍ ।  
ପ୍ରମାଦାଦଭ୍ୟାସହେୟଃ । ଏବଂ ରୂପାନ୍ତଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । (୯) ସ୍ୱୟଂହନ୍ତା  
ଘାତୟିତା ହର୍ତା ହାରୟିତା ଚ ବଧ୍ୟଃ । ପରପଶୁନା  
ରଜାକେନ ପରବର୍ତ୍ତୟିତା ରୂପସ୍ୟ ପୂର୍ବଂ ସାହସଦନ୍ତଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ ।

କିମ୍ବା ଜଟ, ଚକ୍ର ପ୍ରଭୃତି ସ୍ୱାଭାବିକ ଚିହ୍ନ; କଳା, ଧଳା, ନାଲି ପ୍ରଭୃତି  
ରଙ୍ଗ; ଠିଆ, ବଙ୍କା, ସ୍ତମ୍ଭିଆ, ଗୋଜା ଓ ଭଙ୍ଗାଲୁକା ଆକାରର ସିଂଗ  
ଭିତ୍ତିଆଦିର ବିଶେଷ ବିବରଣୀ ଗୋଧୂଷ ନିବନ୍ଧରେ ନମୋଦ କରବେ  
(ରେଜିଷ୍ଟରରେ ଲେଖି ରଖିବେ) ଏବଂ ଏହିପ୍ରକାରେ ବାହୁସ୍ଥମାନଙ୍କର  
ବିବରଣୀ ମଧ୍ୟ ଲେଖି ରଖିବା ପ୍ରଥାକୁ ‘ବ୍ରଜପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ’ କୁହାଯାଏ । (୭) ଗାଈ,  
ମର୍କଟୀ, ପୋଡ଼, ଗୋରୁ ଚୋରଦ୍ୱାରା ଅପହୃତ ହେଲେ, ଅନ୍ୟ ଗୋଠରେ  
ମିଶିଲେ ବା ବଣରେ ଚରୁଥିବା ସମୟରେ ହଜିଗଲେ ତାହାକୁ ‘ନଷ୍ଟ’  
କୁହାଯାଏ । (୮) ଉପରେକ୍ତ ଜନ୍ତୁ ପଙ୍କରେ ଲାଖି, ଖାଲଖଣାରେ ପଡ଼ି,  
ରେଗଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇ, ବୁଡ଼ା ହୋଇ, ବଢ଼ିରେ ଭସିଯାଇ, ଅନାହାର ଯୋଗୁଁ  
ଅବସନ୍ନ (ଦୁର୍ବଳ) ହୋଇ, ଗଛ, ଅତିଡ଼ା କାଠଗଣ୍ଡି ଓ ପଥରଦ୍ୱାରା ଆଘାତ-  
ପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇ ଏବଂ ବକ୍ର, ବ୍ୟାଘ୍ର, ସର୍ପ, କୁମ୍ଭୀର ଓ ବନଅଗ୍ନି ଦ୍ୱାରା ବିପନ୍ନ  
ହୋଇ ପ୍ରାଣ ହରାଇଲେ ତାହାକୁ ‘ବିନଷ୍ଟ’ କୁହାଯାଏ । ପାଳକର  
ଅସାବଧାନତା ଯୋଗୁଁ ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ପ୍ରାଣିମାନେ ‘ବିନଷ୍ଟ’ ହୋଇଥାନ୍ତି ।  
ଏପରି ସ୍ଥଳେ ପାଳକ ଏଥିରେ ଫତବିବା ଯତ୍ନପୁରଣ କରବେ । ଉକ୍ତ  
ପ୍ରକାରେ ଗାଈ, ମର୍କଟୀ, ପୋଡ଼, ଗୋରୁମାନଙ୍କର ସମସ୍ତ ବିଷୟ ଜାଣିବାକୁ  
ହେବ । (୯) ଯେଉଁ ଗୋପାଳକ (ଗଞ୍ଜଡ଼) ବା ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଗବାଦି-  
ପଶୁମାନଙ୍କୁ ନିଜେ ହତ୍ୟାକରେ ବା ଅନ୍ୟ କାହାଦ୍ୱାରା ହତ୍ୟା କରାଏ,  
ନିଜେ ହରଣକରେ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କାହାଦ୍ୱାରା ହରଣ କରାଏ, ରାଜା ତାକୁ  
ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରବେ (ପ୍ରାଣୀରେ ଝୁଲାଇ ଦେବେ କିମ୍ବା ଘାତୁକ-  
ଦ୍ୱାରା ହତ୍ୟାକରାଇଦେବେ) । ଅନ୍ୟର ପଶୁକୁ ରାଜାଙ୍କ ଛପଦ୍ୱାରା (ତତଲ-  
ଲ୍ଲହାରେ ଛପଦ୍ୱାରା) ପରବର୍ତ୍ତିତ କରବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପୁରସାହସଦଣ୍ଡରେ

ସ୍ୱଦେଶୀୟାନାଂ ଚୋରତ୍ୱଂ ପ୍ରତ୍ୟାନୀୟଂ \* ପଣିକଂ ରୂପ-  
ହରେତ୍ । ପରଦେଶୀୟାନାଂ ମୋକ୍ଷୟିତାର୍ଥଂ ହୃତେତ୍ । (୧୦)  
ବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧିନାଂ ଗୋପାଳକାଃ ପ୍ରତିକୃର୍ଯ୍ୟୁଃ । କୃତ୍ୱକ-  
ସ୍ତୁଗଣିରିପାସ୍ତ୍ରସ୍ତେନବ୍ୟାଳପରବାଧଭୟମୁତୁବରକ୍ରମଗଣ୍ୟଂ ଚୋ-  
ରେୟଃ । ସର୍ପବ୍ୟାଳତ୍ରାସନାର୍ଥଂ ଗୋତରୁନୁପାତଜ୍ଞାନାର୍ଥଂ  
କ୍ରାନ୍ତମୁନାଂ ଘଣ୍ଟାତୁର୍ଯ୍ୟଂ ଚ ବଧ୍ନୀୟଃ । ସମବ୍ୟୁତ୍ତୀର୍ଥମକର୍ଦ୍ଦମ-

ଦନ୍ତିତ କରିବେ । ସ୍ୱଦେଶୀୟ ଗାଈ, ମରୈଶୀ ପ୍ରଭୃତିକୁ ଯଦି ଚୋରଠାରୁ  
କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଛଡ଼ାଇ ଆଣି ସେହି ପଶୁର ମାଲିକକୁ ଫେରାଇଦିଏ,  
ତେବେ ଉକ୍ତ ପଶୁର ମାଲିକଠାରୁ ସେ ପ୍ରତି ଜନ୍ମୁପିଣ୍ଡ ଏକପଣ କରି  
ରୂପଦଣ୍ଡ ଅଧିକ କରି ନେବ । ବିଦେଶୀୟ ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଚୋରଠାରୁ  
ମୁକ୍ତକରି ଆଣିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଉକ୍ତ ପଶୁର ମୂଲ୍ୟର ଅର୍ଧଭାଗ ଦାବିକରି ନେଇ  
ପାରିବ । (୧୦) ଗୋପାଳକମାନେ ବାଳ, ବୃଦ୍ଧ ଓ ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ଗାଈ, ମରୈଶୀ  
ପ୍ରଭୃତି ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ଶୁଶ୍ରୁଷା କରିବେ; ଶିକାରୀମାନଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃକ  
ଓ ଶିକାରୀ କୁକୁର ରଖିଥିବା ବଶୁଆମାନଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃକ ଚୋର, ବ୍ୟାଧି ଓ  
ଗହ୍ମରୂପୁରହିତ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ରତ୍ନରେ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ଭୃଣି ଜଳାଦି ସମ୍ବଳ  
ପଶୁଗୁରୁଣ ଅବଶ୍ୟମାନଙ୍କରେ ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଚାରିବେଳେ; ଶବ୍ଦ ଶୁଣି ଚମକିଥିବା  
(ହୁକୁକିଥିବା) ଡରୁଆ ପଶୁମାନେ ଅଭ୍ୟସ୍ତ ହୋଇ ଯେପରି ଆଉ ଚମକିବେ  
ନାହିଁ ସେପରି ସେମାନଙ୍କୁ ଚେତାଇବା ସକାଶେ ସର୍ପ, ବ୍ୟାଧି ପ୍ରଭୃତି  
ହାସ୍ତ ପଶୁମାନଙ୍କ ମନରେ ଭୟ ଜାତ କରାଇ ସେମାନଙ୍କୁ ପଶୁଗୁରୁଣ ବନରୁ  
ଘଟାଇବା ସକାଶେ ଏବଂ ଗାଈ କେଉଁଠି ଚରୁଛି ତାହା ଠିକ୍‌କରି  
ଜାଣିବା ସକାଶେ ଉକ୍ତ ଡରୁଆ ପଶୁମାନଙ୍କ ବେକରେ ଘଣ୍ଟାତୁର୍ଯ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍  
ଟଣିଟାଣି ହୋଇ ବାଜୁଥିବା ଲେହମୟ ଘଣ୍ଟି ଓ ଟିଆ ବନ୍ଧନ କରିବେ ଏବଂ  
ଖାଲିଦେଇ ନଥାଇ ସମାନ ହୋଇଥିବା ଏବଂ ପଙ୍କ, କୁମ୍ଭୀର ନଥିବା ନଦୀ,  
ବନ୍ଧି କିମ୍ବା ହ୍ରଦମାନଙ୍କ ତୋଠରେ ଏହି ପଶୁମାନଙ୍କୁ ସ୍ନାନପାନ ସକାଶେ

\* “ପଣିକଂ ରୂପଂ ହରେତ” ହଜିଥିବା ପଶୁର ମାଲିକ ପଶୁ ଆଣିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦେବା  
ସକାଶେ ପ୍ରତିଜ୍ଞା କରିଥିବା ପୁରସ୍କାର ହଜିଥିବା ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ଚୋରଠାରୁ ଫେରାଇ  
ଆଣିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଦାବା କରି ନେଇଯିବେ ।

ଗ୍ରାହମୁଦକମବତାରତୟୂୟୂଃ ପାଳତୟୂୟୂଷ୍ଠ । (୧୧) ସ୍ତ୍ରୋତବ୍ୟାଳ-  
 ସର୍ପଗୃହୀତଂ ବ୍ୟାଧିକବବସନ୍ନଂ ଚ ଆବେଦତୟୂୟୂରନ୍ୟଥା-  
 ରୂପମୂଲ୍ୟଂ ଭଜେରନ୍ । (୧୨) କାରଣମୃତସ୍ୟାଙ୍କର୍ମ  
 ଗୋମହୃଷସ୍ୟ, କର୍ଣ୍ଣଲକ୍ଷଣମକାବକାନାଂ, ପୁରୁଷଙ୍କର୍ମ  
 ଶ୍ଵଶୁଣ୍ଠବେଷ୍ଟାଣାଂ, ବାଳିକର୍ମବସ୍ତ୍ରପିତ୍ତସ୍ନାୟୁଦନ୍ତଖୁରଶୂଳାସ୍ତ୍ରୀକ-  
 ଶ୍ଵହରେୟୂଃ । (୧୩) ମାଂସମାମାଦ୍ରଂ ଶୁଷ୍କଂ ବା ବକ୍ତ୍ରୀଣାୟୁ-  
 ଭଦଶ୍ଚିତ୍ ସ୍ଵବରହେତୋଽପ୍ୟ ଦଦ୍ୟୁଃ । କୂଟିକାଂ ସେନାଭକ୍ତାପି-  
 ମାହରେୟୂଃ । କଳାତତା ଘାଣପିଣ୍ୟାକଳ୍ଲେଦାର୍ଥଃ । (୧୪)  
 ପଶୁବଚ୍ଚତା ପାଦକଂ ରୂପଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୧୫) ବର୍ଷାଶରତେଜମନ୍ତ୍ରା-

ପ୍ରବେଶ କରିବ ସେମାନେ ଫେରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେମାନଙ୍କୁ କୁମ୍ଭୀରଦ  
 ଆକ୍ରମଣରୁ ରକ୍ଷା କରିବେ । (୧୧) ଶ୍ଵେତଦ୍ଵାରା ଅପହୃତ, ବ୍ୟାଧି, ସର୍ପ ଓ  
 କୁମ୍ଭୀରଦ୍ଵାରା ଆକ୍ରାନ୍ତ ଏବଂ ବ୍ୟାଧି ଓ ବୃଦ୍ଧାବସ୍ଥା ଯୋଗୁଁ ରୁଗ୍ଣ ଓ  
 ରୁଲ୍‌ବାକୁ ଅସମର୍ଥ ହୋଇ ମୃତହେବା ପଶୁମାନଙ୍କ ଖବର ଗୋପାଳକମାନେ  
 ତତ୍ପ୍ରସଙ୍ଗେ ଗୋଧୂଷକ କର୍ଣ୍ଣଗୋଚର କରିବେ ଏବଂ ସେପରି ନକଲେ,  
 ସେଥିରେ ସମ୍ଭବବା ଶକ୍ତି ସେମାନେ ପୁରଣ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ ।  
 (୧୨) କିନ୍ତୁ ବ୍ୟାଧି ପ୍ରକୃତ ପ୍ରାକୃତିକ କାରଣରୁ ମୃତହେବା ଗୋମହୃଷାଦି  
 ପଶୁମାନଙ୍କର ଗ୍ଳପିତ୍ତବା ଚମଡ଼ା, ଛେଳି ମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତିକ ଲକ୍ଷ ଗ୍ଳପିତ୍ତବା  
 କାନ, ଘୋଡ଼ା, ଗଈ ଓ ଓଷ୍ଠମାନଙ୍କର ଗ୍ଳପିତ୍ତବା ଚମଡ଼ା ଓ ଲଞ୍ଜି  
 ପଶୁପାଳକମାନେ ଆଣି ଗୋଧୂଷକ ଦେଖାଇବେ । ଏହାଛଡ଼ା ମୃତପଶୁମାନଙ୍କ  
 ବାଳ, ଚମଡ଼ା, ବସ୍ତ୍ର (ମୁଦ୍ରାଶୟ), ପିତ୍ତ, ସ୍ନାୟୁ, ଦନ୍ତ, ଖୁର, ଶୂଳ ଓ  
 ଅସ୍ତ୍ରୀଭୂତକୁ ମଧ୍ୟ ଆବଶ୍ୟକ ବେଳେ ବ୍ୟବହାର କରିବା ସକାଶେ ସଂଗ୍ରହ  
 କରିବେ । (୧୩) ମୃତପଶୁର ବିହସ୍ତଯୋଗ୍ୟ କଥା ବା ଶୁଣିଲ ମାଂସ  
 ବିହସ୍ତ କରିବେ । ‘ଚକ୍ଷୁ’ କୁଳ୍କୁର ଓ ବରହମାନଙ୍କ ପୋଷଣ ସକାଶେ  
 ଦେବେ । ‘ଛେନା’ ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କ ଭୋଜନ ସକାଶେ ପଠାଇବେ ଓ  
 ଛେନାପାଣି (କଳାଟ) ଗୋମହୃଷାଦିମାନେ ଯେଉଁ ପିତ୍ତାଶ ଖାନ୍ତି ତାହା  
 ବହୁରାବବା ସକାଶେ ଦେଇ ଦେବେ । (୧୪) ପଶୁବଚ୍ଚତା ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ପଶୁର ବିହସ୍ତମୂଲ୍ୟର ଏକଚତୁର୍ଥାଂଶ ଗୋଧୂଷକ ଦେବେ । (୧୫) ବର୍ଷା,

ନୁଭୂତଃ କାଳଂ ଦୁଃସ୍ୱପ୍ନଃ । ଶିଶିରସନ୍ତ୍ରୀକ୍ଷାନେକକାଳମ୍ ।  
 ଦୃତୀୟକାଳତଦାତ୍ମଧୁରାତ୍ମୁଷ୍ଟକେତୋ ଦଣ୍ଡଃ । ଦୋହକାଳ-  
 ମତନ୍ତ୍ରାମତସ୍ତତ୍ତ୍ୱଲହନଂ ଦଣ୍ଡଃ । ଏତେନ ନସ୍ୟଦମ୍ୟ  
 ପୁଗପିଙ୍ଗନବର୍ତନକାଳା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୧୭) ଶୀରଦ୍ରୋଣ  
 ଗବାଂ ଘୃତପ୍ରସ୍ଥଃ । ପଞ୍ଚବଗାଧିକୋ ମହୁଷୀଣାମ୍ । ଦୃବଗାଧିକୋ  
 କାକୀନାମ୍ । ମନ୍ତ୍ରୋ ବା ସର୍ବେଷାଂ ପ୍ରମାଣମ୍, ଭୂମିତୃଣୋଦକ  
 ବିଚିତ୍ରାନ୍ତି ଶୀରଘୃତବୃଦ୍ଧିର୍ଭବତି । (୧୭) ସୂଅବୃଷଂ ବୃଷେଣାବ-

ଶରତ୍ ଓ ହେମନ୍ତ ଋତୁରେ ସକାଳ ସନ୍ଧ୍ୟା ଦୁଇବେଳା ଗାଈ ଓ ମରୀଚି-  
 ମାନଙ୍କୁ ଦୁହିଁବ ଏବଂ ଶିଶିର, ଦସନ୍ତ ଓ ଗ୍ରୀଷ୍ମ ଋତୁରେ କେବଳ ରାତ୍ରେ  
 ଗୋଟିଏ ବେଳା ଦୁହିଁବ । ଥରେ ଦୁହିଁସାର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଅଭିଧାନ  
 ଦୁହିଁବା ଦୁହିଁଲର ଅଙ୍ଗୁଳି କାଟି ଦେବାକୁ ହେବ । (ଏପରି ଦୁହିଁଲ  
 ବାହୁରୁ ଶୀର ଟୋପାଏ ନପାଇ ଶୁଣି ଶୁଣି ମରଯିବାର ଦେଖାଯାଏ;  
 ଏଥିପାଇଁ ଦୁହିଁଲକୁ ଏପରି ଅଙ୍ଗୁଳିଚ୍ଛେଦନ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଅଛି) ।  
 ଦୁହିଁବାର ସମୟକୁ ଅତିକ୍ରମ କଲେ ଦୁହିଁଲକୁ ସେନ୍ନଦାନର ବେତନ  
 ଦିଅଯିବ ନାହିଁ । ଏହି ନିୟମରେ ନାକ ଫୋଡ଼ିବା ସମୟ, ଦମନଯୋଗ୍ୟ  
 ସମୟ, ଗୃହାହେବା ଜନ୍ମ ସମ୍ବନ୍ଧ ଅନୁଦା ଜନ୍ମକୁ ଯୋଗିବା ସମୟ ଓ  
 ହଳ, ଲଙ୍ଗଳ, ଶଗଡ଼ ପ୍ରଭୃତି ଚଳାଇବା ସମୟର ବ୍ୟତିକ୍ରମ କରିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ବିଷୟ ବିଚାର କରିବାକୁ ହେବ । (୧୭) ଏକଦ୍ରୋଣ ଗାଈ-  
 ଶୀରରୁ ପ୍ରାୟ ଏକପ୍ରସ୍ଥ ଘୃତ, ଏକଦ୍ରୋଣ ମରୀଚିଶୀରରୁ ପ୍ରସ୍ଥର ପ୍ରାୟ  
 ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଭାଗେ ଅଧିକ ଏକପ୍ରସ୍ଥ (୧½ ପ୍ରସ୍ଥ) ଘୃତ ଓ ଏକଦ୍ରୋଣ  
 ଛେଳିଶୀର ବା ମେଣ୍ଟିଶୀରରୁ ପ୍ରାୟ ଦେଢ଼ପ୍ରସ୍ଥ ଘୃତ ବାହାରେ । ମନୁ  
 କେବଳ ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ଘୃତ ପରମାଣର ନିର୍ଣ୍ଣାୟକ ଅଟେ । ଭୂମିବିଶେଷ,  
 ଜ୍ୱଳବିଶେଷ ଓ ଲଳବିଶେଷରେ ହିଁ ଶୀରବୃଦ୍ଧି ଓ ଘୃତବୃଦ୍ଧି କିମ୍ବା  
 ଶୀରରେ ଘୃତଭାଗ ବୃଦ୍ଧି ସମ୍ଭବପର ହୋଇଥାଏ । (୧୭) ଗାଈପଲରେ ଥିବା  
 ଷଣ୍ଢ ସମ୍ବନ୍ଧ ଭାର ସମାନସ୍ଥଳ ଅନ୍ୟ ଏକ ଷଣ୍ଢକୁ ପୁରୁ ଲଗାଇଲେ, ଲଗାଇବା  
 ଲୋକକୁ ପୁରୁସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ ଭାଉଡ଼ କିମ୍ବା ବଧ କଲେ ଉତ୍ତମସାହସ



ପାତୟତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦନ୍ତଃ, ଘାତୟତ ଉତ୍ତମଃ । (୧୮)  
 ବର୍ଣ୍ଣାବେଷେନ ଦଶତୀରକ୍ଷା । (୧୯) ଉପନବେଶଦର୍ଶକ୍ଷତ୍ରଗା  
 ଗୋପ୍ରବତ୍ ବଳାଦ୍ୱୟତୋ ବା ଗର୍ବାଂ ରକ୍ଷାସାମର୍ଥ୍ୟାତ । (୨୦)  
 ଅକାଦୀନାଂ ଷାଣ୍ଟାସିକୀମୂର୍ଖାଂ ଗ୍ରାହୟେତ୍ । ତେନାଶ୍ୱଖତ୍ୱେଷୁ  
 ବସହସ୍ତଜା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୨୧) ବଳୀବର୍ଦ୍ଧନାଂ ନୟ୍ୟାଶ୍ୱତ୍ରଗତ-  
 ବାହୁନାଂ ଯବଶସ୍ୟାର୍ଥବରଃ, ତୃଣସ୍ୟ ଦ୍ୱିଗୁଣଂ, ତୁଳା ଘାଣପିଣ୍ୟାକସ୍ୟ,  
 ଦଶାତ୍ମକଂ କଣକୁଣ୍ଡଳସ୍ୟ, ପଞ୍ଚପଳକଂ ମୁଖଲବଣଂ, ତୈଳ  
 କୁଡୁବୋ ନୟ୍ୟଂ, ପ୍ରସ୍ଥଃ ପାନମ୍ । ମାଂସ ତୁଳା, ଦଧ୍ନିଷ୍ଟାତ୍ମକଂ, ଯବ  
 ଦ୍ରୋଣଂ ମାଷାଣାଂ ବା ପୁଲକଃ । କ୍ଷୀରଦ୍ରୋଣମଧ୍ୟାତ୍ମକଂ ବା ସୁରାୟାଃ,

ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । (୧୮) କଳା, ଧଳା ଓ କସରା ଇତ୍ୟାଦି ବର୍ଣ୍ଣ  
 ଅନୁସାରେ ଦଶଗୋଟି କଳା, ଦଶଗୋଟି ଧଳା ଓ ଦଶଗୋଟି କସରାବର୍ଣ୍ଣର  
 ଗାଈଗୋରୁକୁ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ପଲ ବା ଦଳକରି ସେମାନଙ୍କୁ ଚରାଇବେ  
 ଓ ସେମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଗୁହ୍ୟାଳ ତିଆରି କରି ସେଥିରେ ରକ୍ଷା କରିବେ ।  
 (୧୯) ଗବାଦପଶୁମାନଙ୍କର ଉପନବେଶ ଅର୍ଥାତ୍ ଚରାଉମିର ଦିବ୍ୟବସ୍ଥା,  
 ସେମାନେ ଚରିଯାଉଥିବା ଦିଗକୁ ଅନୁସରଣ କରି ଓ ସେମାନଙ୍କର  
 ଦୁର୍ବରମନାଦି ସାମର୍ଥ୍ୟକୁ ଅନୁମାନ କରି ଚୋର, ବ୍ୟାଘ୍ର, ସର୍ପ ଓ ଶତ୍ରୁ  
 ଉପଦ୍ରବରୁ ସେମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷା କରିବାର ଯମସ୍ତ୍ର ପ୍ରତିଷେଧକ ଉପାୟ  
 ଅବଲମ୍ବନ କରିଯାଉଥାଏ । (୨୦) ଛୁମ୍ବାସରେ ଥରେ ଛେଳି ଓ  
 ମେଣ୍ଟାମାନଙ୍କର ଲେମ୍ବ କଞ୍ଚିତ କରିବାକୁ ହେବ; ଘୋଡ଼ା, ଗଧ, ଓଷ୍ଠ ଓ  
 ବରାହ (ଘୁସୁର) ପଲମାନଙ୍କ ପାଲନବିଧି ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ ଗବାଦି  
 ପଶୁପାଲନବିଧି ଅନୁସାରେ କରିବାକୁ ହେବ । (୨୧) ଶ୍ରେଷ୍ଠ-ଅଧିକ ସଦୃଶ  
 ପରାକ୍ରମଶାଳୀ ଓ ରଥାଦି ଅକର୍ଷଣସମର୍ଥ ନାକଫୋଡ଼ା ବଳଦକୁ  
 ଅର୍ଧରୁ (୧୦୦୦ ପଲ ବା ୪୦୦୦ ଡୋଳା) ଘାସ, ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ପାଳ,  
 ହେମଳ ପିଞ୍ଜିଅ, ଦଶଅତ୍ମକ ଝୁଦକୁଣ୍ଡା, ପାଞ୍ଚପଳ ସୈନ୍ଧବଲୁଣି,  
 ନାକରେ ପକାଇବା ପାଇଁ ଏକକୁଡୁର ତେଲ, ପିଇବା ପାଇଁ ଏକପ୍ରସ୍ଥ ତେଲ  
 ବା ଘିଅ, ଶହେପଳ ମାଂସ, ଏକଅତ୍ମକ ଦହି, ଏକଦ୍ରୋଣ ଯବଧାନ ବା  
 ଏକଦ୍ରୋଣ ବିରିର ଦରସିଝା ଅଳ (ପୁଲକ), ଏକଦ୍ରୋଣ କ୍ଷୀର ବା

ସ୍ନିହପ୍ରସ୍ତୁତ, ସାରଦଶପଳଂ, ଶୁକାବେରପଳଂ ଚ ପ୍ରତିପାନମ୍ ।  
 (୨୬) ପାତଦାନମଣ୍ଡତରଂ \* ଗୋଖରଣଂ, ଦ୍ଵିଗୁଣଂ ମହାଷୋଷ୍ଠାଣଂ  
 ସିନକରବଳୀବର୍ଦ୍ଧନାମ୍ । ପାୟୁନାର୍ଥଂ ଚ ଧେନୁନାମ୍ । କର୍ମଜାଳତଃ  
 ଲିଙ୍ଗତସ୍ତୁ ବଧାନମ୍ । ସର୍ବେଷାଂ ତୃତୀୟାଦକପ୍ରାକାମ୍ୟମ୍ । ଇତି  
 ବିଷ୍ଣୁମଣ୍ଡଳଂ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ ।

(୨୭) ପଞ୍ଚର୍ଷଭଂ ଖରଣ୍ଡାନାମଜାବୀନଂ ଦଶର୍ଷଭମ୍ ।  
 ଶତ୍ୟଂ ଗୋମହାଷୋଷ୍ଠାଣଂ ଯୁଧଂ କୂର୍ଯ୍ୟାଦତୁର୍ବୁଷମ୍ ॥

ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳ୍ପକ ସୁର, ମର୍ଦ୍ଦନ ସକାଶେ ଏକପ୍ରସ୍ତ ଜଡ଼ାତେଲ ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି  
 ସ୍ନେହ ପଦାର୍ଥ (ଚିକ୍ନଶ ପଦାର୍ଥ) ଏବଂ ଜଂହଗ୍ନି ଉଦ୍ଦୀପନ ସକାଶେ ଦଶପଳ  
 ଗୁଡ଼ରେ ଏକପଳ ଅଦା ବା ଶୁଣ୍ଠିଗୁଣ୍ଠ ମିଶାଇ ଜଳସହ ଭୋଜନ ପରେ  
 ପିଇବାକୁ ଦେବ । (୨୭) ଖରତ, ଗାଈ ଓ ଗଧମାନଙ୍କ ଭୋଜନ ପରିମାଣ  
 କ୍ରମେଣ୍ଡ ଉଦ୍ରଗତ-ବର୍ଦ୍ଧନ (ଘଣ୍ଟିଘାଗୁଡ଼ି ଓ ଚୁଲ ଲଗାଇ ମର୍ଦ୍ଦାଦା  
 ସହକାରେ ରାଜା କିମ୍ବା ବଡ଼ଲୋକଙ୍କ ରଥ ବା ଶଗଡ଼ରେ ଯୋଗୁ ହେବା  
 ଶୀଘ୍ରଗାମୀ ବଳଦ)ର ଭୋଜନ ପରିମାଣର ପାଞ୍ଚ ଗୁଣା ଏବଂ ଯୋଡ଼, ମଝିଶି,  
 ଓଷ, ବଲ, ବଣ ଓ ସୁସ୍ରାରେ କାମକରୁଥିବା ଲଙ୍ଗଳଟଣା ଓ ଶଗଡ଼ଟଣା  
 ବଳଦର ଭୋଜନ ପରିମାଣ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଅଟେ । ବେଶୀ ଦୁଧଦେବା  
 ସକାଶେ ଗାଈକୁ ଓ ବେଶୀ କାମକରବା ସକାଶେ ବଳଦକୁ ଉପରେକ୍ତ  
 ଖାଦ୍ୟପାନ ସେମାନଙ୍କ ଗୃହଦା ଅନୁସାରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ଖାଦ୍ୟ ପରିମାଣର  
 ଦୁଇଗୁଣ ବା ତତୋଧିକ ମଧ୍ୟ ବଡ଼ାର ଦିଆଯାଇପାରେ । ସାଧାରଣତଃ  
 ସମସ୍ତ ଗୃହପାଳିତ ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଘାସ, ଫାଳ, ପେଜପାଣି ଯଥେଷ୍ଟ ପରିମାଣରେ  
 ଦେବାକୁ ହେବ । ଏହିପରି ଏଠାରେ ଗୋମଣ୍ଡଳର ସମସ୍ତ ବିଷୟ  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଗଲା । (୨୭) ଗଧ ଓ ଘୋଡ଼ାପଲରେ ଶତକର ପାଞ୍ଚଗୋଟି,

\* ଗୋଖର—ଷ୍ଟ ଓ ଗଧୁଣୀଠାରୁ ନାକ ହେବା ସନ୍ତାନର ନାମ 'ଗୋଖର';  
 ଗୋ = ଗାଈ; ଖର = ଗଧ ।

## ହିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ସପ୍ତଚତ୍ୱାରଂଶ ପ୍ରକରଣମ୍—ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF HORSES

( ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷଃ ପଶ୍ୟାଗାରକଂ କ୍ରୟୋପାଗତମାହବଲବ୍ୟମାକାଶ୍ୟା  
ସାହାଯ୍ୟାଗତକଂ ପଶସ୍ଥିତଂ ଯାବତ୍କାଳକଂ ବାଶ୍ୱପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
କୁଳବୟୋବର୍ଣ୍ଣବିହ୍ନକର୍ମବର୍ଗାଗମେର୍ଲେଖୟେତ୍ । (୨) ଅପ୍ରଶସ୍ତ-

ଛେଳି ମେଣ୍ଟା ପଲରେ ଶତକରା ଦଶଗୋଟି ଏବଂ ଗାଈ ଓ ମଝି ମଲରେ  
ଶତକରା ଚାରଗୋଟି ଅଶ୍ୱିରକ୍ତକୁ ସେମାନଙ୍କ ନିଜ ନିଜ ଜାତିର ଛୁଆ  
ଜନ୍ମ କରିବା ସକାଶେ ରଖିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାଧ୍ୟାୟଃସପ୍ତଚତ୍ୱାରଂଶେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧ୍ୟକ୍ଷବର୍ଣ୍ଣେ  
ଏକୋନବିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ଗୋଧକ୍ଷଃ—ଅଦିତଃ ପଞ୍ଚାଶଃ ।

(୧) ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷ ବିକ୍ରୀ ସକାଶେ ପଶ୍ୟାଗାରକୁ ଅସିଥିବା, କିଣା ହୋଇ  
ଅସିଥିବା, ଯୁଦ୍ଧରୁ ଜିଣି ଅସିଥିବା, ନିଜର ଅଶ୍ୱଠାରୁ ଜାତହୋଇଥିବା,  
ସାହାଯ୍ୟ କରିବା ସକାଶେ ଅନ୍ୟ କେଉଁଠାରୁ ବା ମିତ୍ରରାଜ୍ୟମାନଙ୍କରୁ  
ଅସିଥିବା, ବନ୍ଦକ ରଖାଯାଇଥିବା ଓ ନିଜର ପ୍ରୟୋଜନ ଶେଷ ହେବା  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କୌଣସି ରକ୍ତା ବା ବନ୍ଧୁଙ୍କଠାରୁ ଉଧାର ଅଣାଯାଇଥିବା ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର  
ପରମାଣ, \* କୁଳ, ବୟସ, ବର୍ଣ୍ଣ, ଚିହ୍ନ, ବର୍ଗ ଓ ପ୍ରାପ୍ତିସ୍ଥାନ ଭଲଭାବେ  
ଲେଖି ରଖିବେ । (୨) ଅପ୍ରଶସ୍ତ ଅର୍ଥାତ୍ ମୁଣ୍ଡରେ ଶିଙ୍ଗପରି ମାଂସବଦ୍ଧି

\* ପାରସୀକ, କାମ୍ବୋଜ, ଆରବ, ସିନ୍ଧୁ, ଆରବ ପ୍ରଭୃତି କୁଳ; ବର୍ଣ୍ଣ ଦୁଇବର୍ଣ୍ଣ ବା  
ପାଞ୍ଚବର୍ଣ୍ଣ ଦଶବର୍ଣ୍ଣ ଇତ୍ୟାଦି ବୟସ; ଧଳା କଳା ପ୍ରଭୃତି ବର୍ଣ୍ଣ; ଧଳା ବାଳ, କଳା  
ବାଳ ଥିବା ଲୁହ ଓ ଚନ୍ଦ୍ରା ମୁଣ୍ଡ ପ୍ରଭୃତି ଚିହ୍ନ; ରଥରେ ଯୋଗୁହେବା, ଯୁଦ୍ଧରେ  
ସେନାଙ୍କ ବ୍ୟବହାରରେ ଲାଗିବା, ହଳ ବନ୍ଧାହେବା ଇତ୍ୟାଦି କର୍ମ; ପାରସୀକ ପ୍ରଭୃତି  
ଜାତୀୟ ଅଶ୍ୱ ମଧ୍ୟରୁ କେଉଁ ଅଶ୍ୱ କେତେ ଅଛନ୍ତି—ଏହି ‘ବର୍ଗ’ ଓ କେଉଁ ଅଶ୍ୱ  
କେଉଁଠାରେ ମିଳେ ତାର ଆଗମନ ସ୍ଥାନ, ପ୍ରାପ୍ତିସ୍ଥାନ ।

ନ୍ୟଙ୍ଗବ୍ୟାଧିତାଂଶ୍ଚାବେଦୟତ୍ । କୋଶତକାଷ୍ଠାଗାଧର୍ୟାଂ ଚ  
 ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱା ମାସଲଭମଶ୍ୱବାହୁଶ୍ଚିନ୍ତୟେତ୍ । (୩) ଅଶ୍ୱବିଭବେନାୟତା-  
 ମଶ୍ୱାୟାମଦ୍ୱିଗୁଣବିସ୍ତାବଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଧାବେପାବର୍ତ୍ତନ ମଧ୍ୟାଂ ସପ୍ତଶ୍ରୀବାଂ  
 ପ୍ରଦ୍ୱାବସନଫଳକୟୁକ୍ତାଂ ବାନରମୟୂରପୃଷ୍ଠତନକୁଳଚକୋର ଶୁକ୍ଳ-  
 ଶାଘକାଈବକୀର୍ଣ୍ଣାଂ ଶାଳାଂ ନବେଶୟେତ୍ । (୪) ଅଶ୍ୱାୟାମ-  
 ଚତୁରଶ୍ରଶ୍ଚାଷ୍ଟାଫଳକାୟାରଂ ସଖାଦନକୋଷ୍ଠକଂ ସମୁଦ୍ରପୁରୀତଷାସ୍ତର୍ଶ-  
 ମେକୈକଶଃ ପ୍ରାତଃମୁଖମୁଦତଃମୁଖଂ ବା ସ୍ଥାନଂ ନବେଶୟେତ୍ ।  
 ଶାଲବଶେନ ବା ଦିଗ୍ବିଷାଂ କଲ୍ପୟେତ୍ । ବଡ଼ବାବୃଷକଶୋଭଣା-

ବାହାରିଥିବା ଅଥବା ମୃଣ୍ମୁ କାନ୍ଧ ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାନରେ ଗୋଟିଏ ପିଲିଗୁରୁ  
 ଝୁଲୁଥିବା ଅଶ୍ୱ ଏବଂ ବିକଳାଙ୍ଗ ଓ ରୁଗ୍ନ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର ଯଥାକାଳରେ  
 ପରିବର୍ତ୍ତନ ଓ ଚିକିତ୍ସା ସକାଶେ ଅଶ୍ୱବାହକ ରଜାଙ୍କ ନିକଟରେ ଆବେଦନ  
 କରିବେ ଏବଂ ଶକ୍ତକୋଷ ଓ କୋଷ୍ଠାଗାରରୁ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଅଖିଥିବା  
 ଖାଦ୍ୟ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଖର୍ଚ୍ଚର ଯଥାଯଥ ବ୍ୟୟସ୍ଥାର ଚିନ୍ତା କରିବେ ।  
 (୩) ଅଶ୍ୱଶାଳା ନିର୍ମାଣ ବିଧି:— ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟାୟ ଅଶ୍ୱବିଭବ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କ  
 ପରମାଣ ଅନୁରୂପ ଦୀର୍ଘ ଓ ଅଶ୍ୱ ଆୟତନର ଦୁଇଗୁଣ ବୃଦ୍ଧି, ସୁଖପ୍ରବେଶ,  
 ନିର୍ଗମନ ଓ ଅଗ୍ନିଭୟାଦି ସମୟରେ ହଠାତ୍ ନିଶ୍ଚିନ୍ତମଣିଥିବା ଚତୁର୍ଦ୍ଧା-  
 ବିଶିଷ୍ଟ ଓ ମଧ୍ୟରେ ଉପାବର୍ତ୍ତନ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୂର୍ଘ୍ବନ, ପାର୍ଶ୍ୱପରିବର୍ତ୍ତନ ସ୍ଥାନ-  
 ଯୁକ୍ତ, ମୁଖଶାଳାସମନ୍ୱିତ, ଦ୍ୱାରମାନଙ୍କ ଉଭୟପାର୍ଶ୍ୱ ଆସନଫଳକ  
 (ବେଞ୍ଚି) ଯୁକ୍ତ, ବାନର, ମୟୂର, \* ପୃଷ୍ଠ (ବିନ୍ଦୁମୁଖ), ନକୁଳ (ନେଉଳ),  
 ଚକୋର, ଶୁକ ଓ ଶାଘକାଦି ବିଷପ୍ରତିକାରପ୍ରୟୋଜନ ପ୍ରାଣିସମାଜର୍ଣ୍ଣ ମନ୍ଦୁର  
 (ଅଶ୍ୱଶାଳା) ନିର୍ମାଣ କରିବେ । (୪) ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅଶ୍ୱକୁ ଅଶ୍ୱଦୈର୍ଘ୍ୟର  
 ଅନୁରୂପ ଚତୁରସ୍ର ଚିକ୍ଚକଶାଫଳକନିର୍ମିତ (କାଠପଟାରେ ତିଆରି)  
 ଶଯ୍ୟା ଓ ଖାଦନକୋଷ୍ଠକୟୁକ୍ତ (ଦାସ କୁଳୁଗି ପ୍ରଭୃତି ଖାଇବା ସକାଶେ  
 କାଠରେ ତିଆରି ହୋଇଥିବା କୁଣ୍ଡିୟୁକ୍ତ), ମଳସୁଦୃଶ୍ୟସାରଶସମ ଅଗ୍ରଭାଗ  
 କାହିଁ ଉନ୍ନତ ଓ ପ୍ରାନ୍ତଭାଗ କିଂଚିତ୍ ଅବନତ, ସୁବିମୁଖ ବା ଉତ୍ତରମୁଖ  
 ହୋଇ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିବା ଅଶ୍ୱଶାଳାରେ ରଖାଯିବେ ।

\* ପୃଷ୍ଠ—Red-spotted deer.

ମେକାକ୍ରେଷୁ । (୫) ବଡ଼ବାୟାଃ ପ୍ରକାତାୟାସ୍ତ୍ରିବତ୍ରଂ ଘୃତପ୍ରସ୍ଥ-  
ପାନମ୍, ଅତଃ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବଂ ସକ୍ନୁପ୍ରସ୍ଥଃ ସ୍ନେହଭୈଷକ୍ୟପ୍ରତିପାନଂ  
ଦଶବତ୍ରଂ ତତଃ ପୁଳାତକା ଯବସମାର୍ଜବତ୍ସାହାରଃ । (୬)  
ଦଶବତ୍ରାଦୁର୍ଦ୍ଧ୍ବଂ କଶୋରସ୍ୟ ଘୃତଚତୁର୍ଭାଗଃ ସକ୍ନୁକୁଡୁବଃ,  
କ୍ଷୀରପ୍ରସ୍ଥସ୍ତାହାର ଆ ଷଣ୍ମାସାଦତ । ତତଃ ପରଂ ମାସୋତ୍ତରମର୍ଧ-  
ବୃଦ୍ଧିର୍ଯବପ୍ରସ୍ଥ ଆ ତ୍ରିବର୍ଷାଦ୍, ଦ୍ରୋଣ ଆ ଚତୁର୍ବର୍ଷାଦତ । ଅତଃ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବଂ

ରଜତବନ ନିର୍ମାଣ ବିଷୟ ଆଲୋଚନା କଲବେଳେ ରଜତବନର  
† ପୂର୍ବ ବା ଉତ୍ତର ଦିଗରେ ରଜକୋଷ, ଗୋଶାଳ ବା ଅଶ୍ବଶାଳା ନିର୍ମାଣ  
କରିବାକୁ ହେବ ବୋଲି କୁହାଯାଇଛି । ଅତଏବ ଅଶ୍ବଫଣ୍ୟା ବହୁତ  
ହୋଇଥିଲେ ତଦନ୍ତ୍ରସାରେ ଅଶ୍ବଶାଳା ନିର୍ମାଣର ଦିଗ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରିବେ ।  
ବଡ଼ବା (ପ୍ରସୂତା ଅଶ୍ବିନୀ), ବୃଷ (ଷଣ୍ ଅଶ୍ବ) ଓ ଛ'ମାସରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବ ତିନିବର୍ଷ  
ପର୍ଯନ୍ତ ବୟସର କଶୋର ଅଶ୍ବମାନଙ୍କୁ ସେମାନେ ପରସ୍ପରକୁ ନଦେଖି  
ଏକାନ୍ତରେ ରହିବାଭଳି କୋଠଗୁଡ଼ିକରେ ରଖାଇ ଦେବେ । (୫) ପ୍ରସୂତା  
ଅଶ୍ବିନୀମାନଙ୍କୁ ପ୍ରସବର ପ୍ରଥମଦିନ, ପରବର୍ତ୍ତୀ ତିନିଦିନ ପ୍ରାତଃକାଳରେ  
ଏକପ୍ରସ୍ଥ ହିସାବରେ ଘୃତପାନ କରାଇଦେ । ତା'ପରେ ଦଶଦିନ ପର୍ଯନ୍ତ  
ପ୍ରତ୍ୟହ ପ୍ରାତଃକାଳରେ ଏକପ୍ରସ୍ଥ ଘୃତ ଏବଂ ଅପରାହ୍ନରେ ଏକପ୍ରସ୍ଥ  
ଯବଛତୁ (ଯବଧାନର ଲିଆ) ଦେଇ ତା'ପରେ ଘୃତଯୁକ୍ତ ମୂଳମୂଳିକାର  
କଷାୟ ପାନ କରିବାକୁ ଦେବେ । ତା'ପରେ ଦରସିଝା ଯବାଦି ଧାନ୍ୟ  
(କୁଳ୍ଡି), ଘାସ ଓ ରତ୍ନଅନୁଯାୟୀ ଅହାର ଦେବେ । (୬) ଅଶ୍ବ କଶୋର  
ଅର୍ଥାତ୍ ଘୋଡ଼ାଛୁଆକୁ ଦଶଦିନ ହେବା ପରଠାରୁ ଛ'ମାସ ବୟସ ହେବା  
ପର୍ଯନ୍ତ ପାଦକୁଡୁବ (ଏକ କୁଡୁବର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗ) ଘୃତଯୁକ୍ତ  
ଏକକୁଡୁବ ଯବଛତୁ ଏବଂ ଏକପ୍ରସ୍ଥ କ୍ଷୀର ଅହାର ଦେବେ । ତା'ପରେ  
ପ୍ରତିମାସରେ ଉକ୍ତ ଅହାର ପରିମାଣର ଅଧଭାଗ ଓ ଯବଛତୁ ଏକପ୍ରସ୍ଥ  
ହିସାବରେ ବୃଦ୍ଧିକରି ଘୋଡ଼ାଛୁଆକୁ ତିନିବର୍ଷ ବୟସ ହେବା ପର୍ଯନ୍ତ  
ଦେବେ ଏବଂ ଗୁରୁବର୍ଷ ବୟସ ହେବା ପର୍ଯନ୍ତ (ତିନିବର୍ଷ ଠାରୁ ଗୁରୁବର୍ଷ  
ବୟସ ପର୍ଯନ୍ତ ଏକବର୍ଷ) ଉକ୍ତ ଘୃତ, ଦୁଗ୍ଧ ସହିତ ଏକଦ୍ରୋଣ ଯବଛତୁ

† “ଉତ୍ତର ପୂର୍ବଭାଗ କୋଶୋରବାଶ୍ଚ ଚ” — ୨୨ଶ ପ୍ରକରଣ, ଦୁର୍ଗନ୍ଧବେଶଃ ।

ଚତୁର୍ବର୍ଷ ପଞ୍ଚବର୍ଷ ବା କର୍ମଣ୍ୟଃ ପୂର୍ଣ୍ଣପ୍ରମାଣଃ । (୨) ଦ୍ୱାତ୍ରିଂଶଦ୍ୱିଜୁଳଂ  
ମୁଖମୁଖମାଶ୍ୱସ୍ୟ, ପଞ୍ଚମୁଖାନ୍ୟାୟାମଃ, ବଂଶତ୍ୟଜୁଳା କଂଘା, ଚତୁର୍ଦ୍ଦ  
ଭବେଧ୍ୟଃ । ତ୍ର୍ୟଙ୍ଗୁଳାବରଂ ମଧ୍ୟମାବରୟୋଃ । ଶତଜୁଳଃ ପରଶାହଃ ।  
ପଞ୍ଚସ୍ରଗାବରଂ ମଧ୍ୟମାବରୟୋଃ । (୮) ଭରମାଶ୍ୱସ୍ୟ ଦ୍ୱଦ୍ରାଶଂ  
ଶାଳକ୍ରୀହପବପ୍ତିରଙ୍ଗୁମାର୍ଯ୍ୟଶୁଷ୍କମର୍ଯ୍ୟସିଦ୍ଧଂ ବା, ମୁଦ୍ଗମାଷାଣାଂ ବା  
ପୁଳାକଃ । ପ୍ଳେହପ୍ରସ୍ତସ୍ତୁ । ପଞ୍ଚପଳଂ ଲବଣସ୍ୟ ମାଂସଂ ପଞ୍ଚାଶତ୍  
ପଳକମ୍ । ରସସ୍ୟାତ୍ତକଂ ଦ୍ୱିଗୁଣଂ ବା ଦଧିଃ ପିଣ୍ଡକ୍ଳେଦନାର୍ଥମ୍ ।

ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରବେ । ଗୁରୁବର୍ଷ ବା ପାଞ୍ଚବର୍ଷ ବୟସର ଅଶ୍ୱ  
ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମ ହୁଏ, ଅତଏବ ଏହାକୁ ପୂର୍ଣ୍ଣମାତ୍ରାରେ ଗୋଦ୍ୟ ଦେବା  
ଅବଶ୍ୟକ । (୨) ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ୱର ମୁଣ୍ଡରେ ଦୈର୍ଘ୍ୟ ବଢ଼ି ଆଙ୍ଗୁଳ, ଦେହର  
ଦୈର୍ଘ୍ୟ ଏକଶସ୍ତୀତିଏ ଆଙ୍ଗୁଳ, \* କଂଘା ଅର୍ଥାତ୍ ପେଣ୍ଡାର ଦୈର୍ଘ୍ୟ କୋଡ଼ିଏ  
ଆଙ୍ଗୁଳ ଓ ଉଚ୍ଚତା ଅଶ୍ୱିଏ ଆଙ୍ଗୁଳ ଅଟେ । ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ୱର ମୁଖ ଦେହାଦି  
ଦୈର୍ଘ୍ୟ ପରମାଣୁ ପ୍ରତ୍ୟେକଟିରୁ ତିନି ତିନି ଆଙ୍ଗୁଳ ଉଣା ହେଲେ  
ସେହି ଅଶ୍ୱକୁ ମଧ୍ୟମ ଏବଂ ଏଥିରୁ ତିନି ତିନି ଆଙ୍ଗୁଳ ଉଣା ହେଲେ  
ସେହି ଅଶ୍ୱକୁ ‘କନିଷ୍ଠ ଅଶ୍ୱ’ କୁହାଯାଏ । ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ୱର † ପରିଶାହ  
ଅର୍ଥାତ୍ ପରସ୍ତ ବା ଦେହର ବେଡ଼ ଶହେ ଆଙ୍ଗୁଳ, ମଧ୍ୟମ ଅଶ୍ୱର ବେଡ଼  
ଅଶ୍ୱିଏ ଆଙ୍ଗୁଳ ଏବଂ କନିଷ୍ଠ ଅଶ୍ୱର ବେଡ଼ ଷାଠିଏ ଆଙ୍ଗୁଳ ଅଟେ ।  
(୮) ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ୱର ଆହାର ସକାଶେ ଦରଶୁଣା ବା ଦରସିଂହା ଶାଳୀ ଅଥବା  
ବ୍ରୀହି (ଷାଠିକା ଧାନ), ଯବ, କୋଳଥ ବା କଜୁଧାନ୍ୟ ମଧ୍ୟରୁ ଯେ  
କୌଣସିଟିରୁ ଦୁଇଦ୍ରୋଣ ଅଥବା ମୁଗ କିମ୍ବା ବରର ପୁଳାକ (ଖଳି)ରୁ  
ଦୁଇଦ୍ରୋଣ ଦେବେ । ପିଇବା ସକାଶେ ଘୃତ କିମ୍ବା ତୈଳ ଏକପ୍ରସ୍ତ  
ଦେବେ, ଲବଣ ପାଞ୍ଚପଳ, ମାଂସ ପଞ୍ଚାଶପଳ ଓ ମୁଗ ବା ବରର ଝୋଳରେ  
ଗୋଲାଭ ପାଣିଆ କରବା ପାଇଁ \* ମାଂସର ଝୋଳ (ରସ) ଏକଆତ୍ତକ

\* କଂଘା = ପେଣ୍ଡା (Shank)—“ମାତୃକଂଘାହବସ୍ତସ୍ୟ ପ୍ରମୁଣ୍ଡବତ ବନ୍ଧନେ”

ଅଶ୍ୱଠାରୁ ପାଦର ଗଣ୍ଠିପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଂଶ ।

† ପରିଶାହ = ବସ୍ତ୍ରାର, ବେଡ଼, ପରିଧି ବା ଗୋଲେଇ (Circumference)—  
“ଧନୁଶତଂ ପରିଶାହୋ ବ୍ରାମାହ୍ନେନ୍ଦ୍ରାନ୍ତରଂ ଭବେତ୍” ।

\* ରସ = ଝୋଳ (Broth) ।

କ୍ଷାରପଞ୍ଚପଳକଃ ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ପ୍ରସ୍ଥଃ ପୟଃସୋ ବା ହୃଗୁଣଃ ପ୍ରତିପାନମ୍ ।  
 ଦୀର୍ଘପଥସରକ୍ଳାନ୍ତାନାଂ ଚ ଖାଦନାର୍ଥଂ ସ୍ନେହପ୍ରସ୍ଥୋଽନୁବାସନମ୍ ।  
 କୃତୁର୍ବୋ ନୟ୍ୟ କର୍ମଣଃ । ଯତଶସ୍ୟାର୍ଥସରଃ, ତୃଣସ୍ୟ ହୃଗୁଣଃ,  
 ଷଡ଼ରହିପରକ୍ଷେପଃ ପୃଷ୍ଠୀଲଗ୍ନତ୍ରୟା ବା । (୯) ପାଦାବରମେ-  
 ତନ୍ମଧ୍ୟମାବରୟୋଃ । ଉତ୍ତମସମୋ ରଥେଽପି ବୃଷଷ୍ଟି ମଧ୍ୟମଃ ।  
 ମଧ୍ୟମସମସ୍ତ୍ରାବରଃ । ପାଦହୀନଂ ବଡ଼ବାନାଂ ପାରଶମାନାଂ ଚ ।  
 ଅତୋଽର୍ଥଂ କଶୋଭଣାଂ ଚ । ଇତିବିଧା ଯୋଗଃ ।  
 (୧୦) ବିଧାପାଚକସୂତ୍ରଗ୍ରାହକଚକ୍ରାକାଃ ପ୍ରତିସ୍ଥାପକକଃ ।

କିମ୍ବା ଦହ ଦୁରାତ୍ମକ ଦେବେ । ଗୁଡ଼ ପାଞ୍ଚପଳ, ସୁର ଏକପ୍ରସ୍ଥ କିମ୍ବା ଶୀର  
 ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ 'ପ୍ରତିପାନ' ଅର୍ଥାତ୍ ଅପରାହ୍ନ ଭୋଜନ ସକାଶେ ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରବେ । ଦୀର୍ଘପଥଲଘନ ଓ ଗୁରୁତ୍ବର ବହନ କରି କ୍ଳାନ୍ତ (ହାଲିଆ)  
 ହୋଇଥିବା ଅଶ୍ବମାନଙ୍କୁ ସବଳ କରିବା ପାଇଁ ଘୃତ ଏକପ୍ରସ୍ଥ, ଅନୁବାସନ  
 (ପିତକାଶ) ସକାଶେ ମହାନାରାୟଣ ତୈଳ ବା ପ୍ରସାରଣୀ ତୈଳ ପ୍ରସ୍ତୁତ  
 ଏକପ୍ରସ୍ଥ ଏବଂ ନାକରେ ପକାଇବା ପାଇଁ ତୈଳ ଏକକୁଡ଼ୁର ଦେବେ  
 ଏବଂ ସାଧାରଣ ଖାଦ୍ୟ ଦିସାବରେ ଘାସ ବା କଞ୍ଚାଶସ୍ୟ ଏକସହସ୍ର ପଳ  
 (ଗୁରୁହଜାର ତୋଳା), ଏହାର ଅଭାବରେ ପାଳ ଦୁଇସହସ୍ର ପଳ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଅଽସହସ୍ର ତୋଳା କିମ୍ବା ଛ'କୁଣ୍ଠ ନିୟୁମିତଭାବେ ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରବେ । (୯) ଉପରୋକ୍ତ ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ବର ଆହାର ପରିମାଣରୁ ଏକଚତୁର୍ଥୀଂଶ  
 ଉଶାକର ମଧ୍ୟମ ଅଶ୍ବକୁ ଏବଂ ଏହାର ଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଉଶାକର କନିଷ୍ଠ  
 ଅଶ୍ବକୁ ଆହାର ଦେବାକୁ ହେବ । (ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ବ ଆହାରର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଦେବାକୁ  
 ହେବ) । ରଥରେ ଯୋଗୁହେବା ଅଶ୍ବ ଓ ମଧ୍ୟମ ପ୍ରକାରର ବୃଷଅଶ୍ବ  
 (ଛୁଆ ଜନ୍ମ କରିବା ସକାଶେ ଅଶ୍ବିନାମାନଙ୍କ ସହିତ ସଂଯୁକ୍ତ ହେବା ବୃଷଅଶ୍ବ)କୁ  
 ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ବ ସଦୃଶ ଆହାର, ପ୍ରସୂତା ଅଶ୍ବିନୀ ଓ ଶରୀରମାନଙ୍କୁ ଏହାର  
 ଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଉଶା ଏବଂ ଏହାର ଅର୍ଦ୍ଧାଂଶ କଶୋର ଅଶ୍ବମାନଙ୍କୁ ଆହାର  
 ଦେବାକୁ ହେବ । ଏପରି ଅଶ୍ବମାନଙ୍କ ଆହାର ପରିମାଣର ବିଧାନ  
 କୁହାଗଲା । ଏହାକୁ ବିଧାଯୋଗ କହନ୍ତି । (୧୦) ବିଧାପାଚକ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଅଶ୍ବାହାର ପାଚକ (ଘୋଡ଼ାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଆହାର ରନ୍ଧିବା ରନ୍ଧୁଣୀ), ସୁର

(୧୧) ଯୁଦ୍ଧବ୍ୟାଧିକରଣକର୍ମକ୍ଷୀଣାଃ ପିଣ୍ଡଗୋଚରକାଃ ସ୍ୟୁଃ । ଅସମର ପ୍ରଯୋଗ୍ୟାଃ ପୌରଜାନପଦାନାମତର୍ଥନ ବୃଷା ବଡ଼ବାୟାଚ୍ୟାପ୍ୟାଃ ।

(୧୨) ପ୍ରଯୋଗ୍ୟାନାମୁତ୍ତମାଃ କାମୋଜକସୈନ୍ନବାରଜକ-  
ବାନାୟୁକାଃ । ମଧ୍ୟମା ବାହୁକପାପେୟୁକସୌବୀରକ  
ତୈତଳାଃ । ଶେଷାଃ ପ୍ରତ୍ୟବରାଃ । (୧୩) ତେଷାଂ ତୀକ୍ଷ୍ଣ-  
ଉଦ୍ରମନ୍ଦବଚନେନ ସ୍ଥାନାହ୍ୟମୌପବାହ୍ୟକଂ ବା କର୍ମପ୍ରଯୋ-  
ଜୟେତ୍ । (୧୪) ଚତୁରସ୍ରଂ କର୍ମଶ୍ଚସ୍ୟ ସ୍ଥାନାହ୍ୟମ୍ । ବଲ୍ଲଗତନା

ଗ୍ରାହକ (ଘୋଡ଼ାସାହାଣୀ) ଏବଂ ଅଶ୍ଵଚକ୍ରପ୍ରକମାନେ ମଧ୍ୟ ଅଶ୍ଵ ଶ୍ରେକନ ପଦାର୍ଥର ଭାଗୀ ହେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଶ୍ଵ ଅହାର ସକାଶେ ଅଶାନ୍ତିବା ପଦାର୍ଥ ସହିତ ଏମାନଙ୍କ ଆହାର୍ଯ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ମଧ୍ୟ ମିଶାଇ ଅଣିବାକୁ ହେବ । (୧୧) ଯୁଦ୍ଧ, ବ୍ୟାଧି ଓ ବୃଦ୍ଧାବସ୍ଥା ଯୋଗୁଁ କର୍ମକ୍ଷମ ନ ହେଉଥିବା ଅଶ୍ଵମାନଙ୍କୁ କେବଳ ଯେତେ ବଞ୍ଚାଇବା ସକାଶେ ଅହାର ଦେଇ ରଖିବେ ଏବଂ ଯୁଦ୍ଧରେ ଉପଯୋଗୀ ନ ହେଉଥିବା ଅଶ୍ଵମାନଙ୍କୁ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କ ଅଶ୍ଵିନାମାନଙ୍କଠାରୁ ହୁଅଜନ୍ମ କରିବା ସକାଶେ ଗୁଡ଼ାଦେବେ । (୧୨) ଶିଥିତ ଓ ଯୁଦ୍ଧଯୋଗ୍ୟ ଅଶ୍ଵମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ \* କାମୋଜ, ସୈନ୍ନବ, ଆରଜ ଓ ବନାୟୁକ ଅଶ୍ଵ ଉତ୍ତମ; ବାହୁକ, ପାପେୟୁକ, ସୌବୀରକ ଓ ତୈତଳ ଅଶ୍ଵ ମଧ୍ୟମ ଓ ସୌରାଷ୍ଟ୍ର ପ୍ରଭୃତି ଦେଶେ ଅଶ୍ଵ ଅଧମ ଅଶ୍ଵରୂପେ ପରିଗତ । (୧୩) ଏହି ଅଶ୍ଵମାନେ † ଡାକ୍ଷିଣ, ଭଦ୍ର ଓ ମନ୍ଦଗତ ବେଦରେ ସାମାନ୍ୟ ଓ ଔପବାହ୍ୟକ କର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ଯୁଦ୍ଧ ଏବଂ କ୍ଷୀତି ଓ ଯାନ ଆକର୍ଷଣାଦି କର୍ମରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୁଅନ୍ତି । (ଡାକ୍ଷିଣ=ଅତିମାନ ତେଜସ୍ଵୀ, ଲେଶମାତ୍ର ଆଦାତ ଅସହିଷ୍ଣୁ; ଭଦ୍ର=ତେଜସ୍ଵୀ, ଆଦାତ ଅଦୁରୂପ ବେଢ଼ାକାଣ୍ଡ ଏବଂ ମନ୍ଦ=ନିସ୍ତେଜ ଓ ମହା ଆଦାତପ୍ରାପ୍ତ ସହେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ) । (୧୪) ସୌଷ୍ଠବଯୁକ୍ତ,

\* କାମୋଜକ ଅଶ୍ଵ = କାମୋଡ଼ିଆ ଅଶ୍ଵ; ସୈନ୍ନବ = ସୈନ୍ୟପ୍ରଦେଶଜାତ ଅଶ୍ଵ; ଆରଜ = ପଞ୍ଚାବ ପ୍ରଦେଶଜାତ ଅଶ୍ଵ; ବନାୟୁକ = ଆରବ ଦେଶଜ; ପାପେୟୁକ = ସୀମାନ୍ତ ଅଞ୍ଚଳଜାତ; ସୌବୀରକ = ରାଜପୁତାନାଜାତ ।

† ଡାକ୍ଷିଣ = Furious; ଭଦ୍ର = Mild; ମନ୍ଦ = Stupid or slow.



ନୀତିର୍ଗତୋ ଲଂଘନୋ ଧୋରଣୋ ନାବେଷ୍ଟୁଷ୍ଟୋପବାହ୍ୟଃ ।  
 (୧୫) ତତ୍ରୋପବେଶ୍ଟୁକୋ ବର୍ଜମାନକୋ ଯମକ ଆଲୀଡ଼ମ୍ନୁତଃ  
 ପୃଥଗ (ପୂର୍ବଗ ?) ସ୍ଥିକରୁଲୀଚବଲ୍‌ଗନଃ । ସ ଏବ ଶିରଃକର୍ଣ୍ଣବିଶୁଦ୍ଧୋ  
 ନୀତିର୍ଗତଃ, ଷୋଡ଼ଶମାଗୋ ବା । ପ୍ରକୀର୍ଣ୍ଣକଃ ପ୍ରକୀର୍ଣ୍ଣୋତ୍ତବେ  
 ନଷଣ୍ଡଃ ପାର୍ଶ୍ୱାନୁବୃତ୍ତ ଉର୍ମିମାର୍ଗଃ ଶରଭକ୍ରୀଡ଼ତଃ ଶରଭମ୍ନୁତଃ  
 ତ୍ରିତାଳୋ ବାହ୍ୟାନୁବୃତ୍ତଃ ପଞ୍ଚପାଣିଃ ସିଂହାୟୁତଃ ସ୍ୱାଧୂତଃ

ଶାଳିହୋତ୍ରାଦି ପ୍ରସଞ୍ଜିତ ବିଶେଷ-ସାମ୍ରାମିକ କର୍ମକୁ ‘ସାଲ୍ୟାହ୍ୟ’ ଏବଂ  
 ବଲ୍‌ଗନ, ନୀତିର୍ଗତ, ଲଂଘନ, ଧୋରଣ ଓ ନାବେଷ୍ଟୁ—ଏହି ପାଞ୍ଚ ପ୍ରକାର  
 ଅଶ୍ୱଗତକୁ ‘ଔପତାହ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ । (୧୫) ଅଶ୍ୱର ଚକ୍ରାକାର ଗତିକୁ  
 ବଲ୍‌ଗନ କୁହାଯାଏ । ଏହି ବଲ୍‌ଗନ ଗତି ଛ’ପ୍ରକାର—ଔପବେଶ୍ଟୁକ  
 (ଏକହସ୍ତପରିମିତ ଚକ୍ରାକାର ମଣ୍ଡଳରେ ଚାଲିବା), ବର୍ଜମାନକ (ଏକହସ୍ତ-  
 ପରିମିତ ମଣ୍ଡଳ ପଂକ୍ତରେ ଅନୁକ୍ରମରେ ଚାଲି ଚାଲି ଯିବା), ଯମକ (ଏକାଧରେ  
 ଦୁଇଟି ମଣ୍ଡଳରେ ଚାଲିବା), ଆଲୀଡ଼ମ୍ନୁତ (ଏକ ପାଦ ସଂକୋଚ ଓ  
 ଅପର ପାଦ ପ୍ରସାରଣ ପୂର୍ବକ କୁଦାମାର ଗତିକରିବା), ପୁଟ୍‌ଗ (ପୁଟ୍‌ଜର୍ଜି  
 ଘୂର୍ଣ୍ଣନ ଅର୍ଥାତ୍ ଆଗଗୋଡ଼ ଦୁଇଟି ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱଗତ ପଛପାଦରେ ଛୁଡ଼ାହୋଇ  
 ମଣ୍ଡଳାକାର ଭ୍ରମଣ), ଦିକରୁଲୀ (ଆଗଗୋଡ଼ ଦୁଇଟି ଯଥାସ୍ଥାନରେ ରଖି  
 ପଛପଟର ଦୁଇଗୋଡ଼ ଓ ପିଚ୍ଛ ସଂଚାଳନ ପୂର୍ବକ ଭ୍ରମଣ) ।

ଅଃ ମୁଣ୍ଡକାନକୁ ଅବହୃତଭାବେ ରଖି କରିବା ଗତିକୁ ‘ନୀତିର୍ଗତ’  
 କୁହାଯାଏ । ଏହା ଶୋହଳ ପ୍ରକାର । ସମସ୍ତପ୍ରକାର ଗତିର ସଂକରଗତିକୁ  
 ‘ପ୍ରକାଣ୍ଡିକ’, ଗୋଟିଏ ଗତିକୁ ପ୍ରଧାନ କରି ପ୍ରକାଣ୍ଡି ଗତିପରି କରିବା ଗତିକୁ  
 ‘ପ୍ରକାଣ୍ଡିତ୍ୱର’, ପୁଷ୍ପଦେଶକୁ ନିଷ୍ପନ୍ନଭାବେ ରଖି କରିବା ଗତିକୁ ‘ନିଷ୍ପନ୍ନ’,  
 ତେରଛଭାବେ କରିବା ଗତିକୁ ‘ପାର୍ଶ୍ୱାନୁବୃତ୍ତ’, ଲହରୀପରି ଭଳି ଓ  
 ଅବନତ ଭାବେ କରିବା ଗତିକୁ ‘ଉର୍ମିମାର୍ଗ’, \* ଶରଭର ଗତି ସମାନ ଗତିକୁ  
 ‘ଶରଭକ୍ରୀଡ଼ତ’, ଶରଭପରି ଉପରକୁ ଡେଇଁ ଡେଇଁ କରିବା ଗତିକୁ

\* ଶରଭ—ସିଂହଦାଢ଼ ଅଷ୍ଟାପଦ ମୃଗବିଶେଷ । ପ୍ରମାଣ, ଯଥା—ଅଷ୍ଟପାଦୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱନୟନ  
 ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱପାଦଚତୁଷ୍ଟୟଃ । ସିଂହଂ ହନୁଂ ସମାୟାତ ଶରଭେ ବନଗୋତରଃ । ଓଃ ଓ  
 ବାନରବିଶେଷର ନାମ ମଧ୍ୟ ଶରଭ ଅଟେ ।

କ୍ଳେଷ ଶିଳ୍ପିତୋ ବୃହତଃ ପୁଷ୍ପାଭିନୀର୍ଣ୍ଣେଷ୍ଠେ ନୀତିର୍ଗତା  
ମାର୍ଗଃ । (୧୬) କପିପ୍ଳୁତୋ ଭେକପ୍ଳୁତ ଏଣପ୍ଳୁତ ଏକପାଦ-  
ପ୍ଳୁତଃ କୋକିଳସଂଘୟୁରସ୍ୟେବାବକଂଗା ଚ ଲଘନଃ । (୧୭)  
କାଂକୋ ବାରକାଂଢ଼କ୍ଷୋ ମାୟୁବେର୍ଣ୍ଣମାୟୁବେ ନାକୁଳୋ-  
ର୍ଣ୍ଣନାକୁଳୋ ବାବହୋଅର୍ଣ୍ଣବାବହୁତ୍ସୁତ ଧୋରଣଃ ।

‘ଶରପ୍ଳୁତ’, ଏକପାଦ ଉଚ୍ଛ୍ୱାସ କରି ଭଜିପାଦରେ କରିବା ଗତିକୁ  
‘ସିତାଳ’, ବାମ ଓ ଦକ୍ଷିଣ ପଟେ ବୁଲି ବୁଲି କରିବା ଗତିକୁ ‘ବାହ୍ୟାନ୍ତବୃତ୍ତ’,  
ଭଜି ପାଦ ଭୂମିରେ ରଖି ଅପର ଏକପାଦକୁ ଦୁଇଥର ପକାଇବା କିମ୍ବା  
ଥରେ ଭଜିପାଦରେ, ଅନ୍ତଥରେ ଦୁଇପାଦରେ କରିବା ଗତିକୁ ‘ପଞ୍ଚପାଣି’,  
ସିଂହସଦୃଶ ଠାଣିରେ କରିବା ଗତିକୁ ‘ସିଂହାୟତ’, ଅତିଶୟ ଦୀର୍ଘଗତିକୁ  
‘ସ୍ଥାପୁତ’, ଭାବବଦନ ନ କରିଥିବା ବେଳେ ମଧ୍ୟ ଭାବବଦନ! ମମୟରେ  
ଯେପରି ଠିକ୍‌ଭାବେ ଧୀର ଗତି ହୁଏ, ସେପରି ଗତିକୁ ‘କ୍ଳିଷ୍ଟ’, ମୁଣ୍ଡକୁ  
ବୁଲାଇ କରିବା ଗତିକୁ ‘ଶିଳ୍ପିତ’, ମୁଣ୍ଡକୁ ଉପରକୁ ଟେକି କରିବା ଗତିକୁ  
‘ବୃହତ’, ଗୋପୁତ୍ରିକାନ୍ୟାୟୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଏଣେତେଣେ ଛୁଆଡ଼ି ହୋଇ  
କରିବା ଗତିକୁ ‘ପୁଷ୍ପାଭିନୀର୍ଣ୍ଣ’—ଏହିଗୁଡ଼ିକୁ ‘ନୀତିର୍ଗତ ମାର୍ଗ’ କୁହାଯାଏ ।  
(୧୬) ମାଙ୍କଡ଼ମରି କୁଦାମାର ତେଲି ତେଲି କରିବା ଗତିକୁ ‘କପିପ୍ଳୁତ’,  
ବେଙ୍ଗପରି କୁଦାମାର ତେଲି ତେଲି କରିବା ଗତିକୁ ‘ଭେକପ୍ଳୁତ’,  
ମୃଗପରି କୁଦାମାର ତେଲି ତେଲି କରିବା ଗତିକୁ ‘ଏଣପ୍ଳୁତ’, ଭଜିପାଦ  
ସଂକୋଚ କରି ଏକପାଦରେ କୁଦା ମାରି ମାରି କରିବା ଗତିକୁ ‘ଏକପାଦ-  
ପ୍ଳୁତ’, କୋକିଳପକ୍ଷୀ ଉଡ଼ିବାପରି ତେଲି ତେଲି କରିବା ଗତିକୁ ‘କୋକିଳ  
ସଂଘୟୁ’, ସମସ୍ତ ପାଦ ସଂକୋଚକରି ଶୁଦ୍ଧ ଭଳେ ଲଗେନଲଗେ ଏପରି  
ଅବସ୍ଥାରେ କରିବା ଗତିକୁ ‘ଭରସ୍ୟ’, ବଗପରି ଗୋଡ଼ ଟେକି ଟେକି  
କରିବା ଗତିକୁ ‘ବକଗୁରୁ’—ଏପରି ସାଧୁପ୍ରକାର ଗତିକୁ ‘ଲଘନ’  
କୁହାଯାଏ । (୧୭) କଙ୍କପକ୍ଷୀ ଗତିର ସମାନ ଗତିକୁ ‘କାଂକ’, ହଂସାଦି ଗତିର  
ସମାନ ଗତିକୁ ‘ବାରକାଂକ’, ମୟୂର ଗତିର ସମାନ ଗତିକୁ ‘ମାୟୁର’,  
ମୟୂର ଗତିର ଅଧଗତିକୁ ‘ଅର୍ଣ୍ଣମାୟୁର’, ନେଉଳ ଗତିର ସମାନ ଗତିକୁ  
‘ନାକୁଳ’, ନେଉଳ ଗତିର ଅଧଗତିକୁ ‘ଅର୍ଣ୍ଣନାକୁଳ’, ବରହ ଗତିର

(୧୮) ସାଂଜ୍ଞାପ୍ରକଟକାରେ ନାଟ୍ୟସ୍ତୁ ଇତି । (୧୯) ଷଷ୍ଠ-  
ବଦ୍ଧାଦିଶେଷେ ଯୋଜନାନାମଧ୍ୟା ରଥ୍ୟାନାମ୍ । ପଞ୍ଚଯୋଜନା-  
ନାମଧ୍ୟାସ୍ତୁମାନ ଦଶେଷେ ପୂର୍ଣ୍ଣବାହ୍ୟାନାମଶ୍ଚାନାମଧ୍ୟା । (୨୦)  
ବିକ୍ରମୋ ଉଦ୍ରାଶ୍ଚାପୋ ସରବାହ୍ୟ ଇତି ମାର୍ଗଃ । (୨୧) ବିକ୍ରମେ  
ବଲ୍ଲିଗତିମୁଦକଶ୍ଚମୁଦକବୋ ଜରଣ୍ଡ ଧାସଃ । (୨୨) ତେଷାଂ  
ବନ୍ଧନୋପକରଣଂ ଯୋଗ୍ୟାବୃର୍ଯ୍ୟାଃ ପ୍ରତିଦତ୍ତଶସ୍ତ୍ରଃ । ସାଂଗ୍ରାମିକଂ  
ରଥାଶ୍ଚାଳଂକରଂ ଚ ସୂତାଃ । ଅଶ୍ୱାନାଂ ଚକ୍ରାଂ ଶରୀରଦ୍ରାସ-  
ବୃଦ୍ଧିପ୍ରକାରମତୁରୁବରକ୍ରଂ ଚହାରମ୍ । (୨୩) ସୂତ୍ରଗ୍ରାହକାଶ୍ଚ-  
ବନ୍ଧନ ଯାବସିକବିଧାପାତକସ୍ଥାନପାଳକେଶକାରକାଂଗଳୀବଦନ୍ତ

ସମାନ ଗତିକୁ ‘ବାହୁ’, ବାହୁ ଗତିର ଅର୍ଥଗତିକୁ ‘ଅର୍ଦ୍ଧବାହୁ’—ଏହି  
ଅଂପ୍ରକାର ଗତିକୁ ‘ଧୋରଣୀ’ କୁହାଯାଏ । (୧୮) ଶିଖାଭିଧିବା ସଂଜ୍ଞେତ  
ଅବୁରୁପ (ଅସ୍ଥର) ଗତିକୁ ‘ନାଟ୍ୟେଷୁ’ କୁହାଯାଏ । (୧୯) ରଥରେ  
ଯୋଗୁହେବା ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର ଦୈନିକ ଗତି ବାରଯୋଜନ, ମଧ୍ୟମ  
ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର ଦୈନିକ ଗତି ନ’ଯୋଜନ ଏବଂ ଅଧମ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର  
ଦୈନିକ ଗତି ଛ’ଯୋଜନ ଅଟେ । ଏହିପରି, ପିଠିରେ ଭ୍ରାବହନ କରିବା  
ଉତ୍ତମ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର ଦୈନିକ ଗତି ଦଶ ଯୋଜନ, ମଧ୍ୟମ ଅଶ୍ୱର ସାଡ଼େ  
ସାତ ଏବଂ ଅଧମ ଅଶ୍ୱର ପାଞ୍ଚ ଯୋଜନ ଅଟେ । (୨୦) ଉପରେକ୍ତ ଅଶ୍ୱ-  
ମାନଙ୍କର ବିକ୍ରମ (ମନ୍ଦ), ଉଦ୍ରାଶ୍ଚାପ (ମଧ୍ୟମ), ଭ୍ରାବବାହ୍ୟ (ଦ୍ରୁତଗମନ)—  
ଏ ତିନିପ୍ରକାର ଗତି ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଅଟେ । (୨୧) ଅଶ୍ୱଗତିର ଧାରା ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର ।  
ଯଥା—ଧୀରଗତିକୁ ‘ବିକ୍ରମ’, ଅନ୍ଧୋଳିତ ବା କର୍ମିତ ଗତିକୁ ‘ଦଲ୍ଲିତ’,  
କୁଦାମର ଗତିକୁ ‘ଉପକଣ୍ଠ’, ପ୍ରଥମବେଗକୁ ‘ଉପଜବ’ ଓ ଚରମବେଗକୁ  
‘ଜବ’ କୁହାଯାଏ । (୨୨) ରଥରେ ଯୋଗୁହେବା ଅଶ୍ୱ ଓ ଭ୍ରାବବାହକ  
ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର ମୂଢ଼ କଣ୍ଠ ପୁଷ୍ପ ପାଦ ଇତ୍ୟାଦିରେ ଲଗାହେବା କରମ୍ଭୁ  
ପର୍ଯ୍ୟାଶାଦି ବନ୍ଧନୋପକରଣମାନଙ୍କର ନିର୍ମାଣ ଓ ପ୍ରୟୋଗ ସକାଶେ  
ଅଶ୍ୱଶିକ୍ଷକମାନେ ଉପଦେଶ ଦେବେ, ସାଂଗ୍ରାମିକ ରଥରେ ଯୋଗୁହେବା  
ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କ ଉପକରଣମାନଙ୍କ ବିଷୟରେ ସାରଥ୍ୟମାନେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବେ  
ଏବଂ ଅଶ୍ୱଚକ୍ରସ୍ଥଳମାନେ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କର ଶରୀର ଦ୍ରାସ ଓ ବୃଦ୍ଧିର ପ୍ରଜ୍ଞାକାର

ସ୍ଵକର୍ମଭିରଶ୍ଵାନାବଧୟେୟଃ । (୨୪) କର୍ମାତ୍ତତମ ଚୈଷାଂ  
 ଦ୍ଵିବସବେତନଚ୍ଛେଦନଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । ନୀବଜତନାପରୁଷଂ  
 ବାହୁୟୁତଃ ଚକ୍ରସ୍ତ୍ରକୋପରୁଷଂ ବା ଦ୍ଵାଦଶପଟଣା ଦଣ୍ଡଃ ।  
 ତ୍ରିୟାଭୈଷକ୍ୟସଙ୍ଗେନ ବ୍ୟାଧୁବୃକ୍ଷୋ ପ୍ରତୀକାରଦ୍ଵଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
 ତଦପରାଧେନ ଚୈଲେନେୟ ପତ୍ରମୂଲ୍ୟଂ ଦଣ୍ଡଃ । ତେନ  
 ଗୋମଣ୍ଡଳଂ ଖବେଷ୍ଟନହୁଷମଜାତକଂ ଚ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ ।

ପାଇଁ ଔଷଧାଦିର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଋତୁ ଅନୁରୂପ ପଥ୍ୟ  
 ଅନ୍ତରାଦିର ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । (୨୩) ସୁହଗ୍ରାହକ (ସମ୍ପ୍ରାଳନ, ବିବର୍ତ୍ତନ,  
 ସମୀପଗମନ, ସ୍ଵବାହନାଦି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି), ଅଶ୍ଵବନ୍ଧକ (ଲଗାମ ବାଗ  
 ପ୍ରଭୃତି ଶଞ୍ଜିବା ବ୍ୟକ୍ତି), ଯାବସିକ (ଋତୁଅନୁସାରେ ଘାସ ଖୁଆଇବା ବ୍ୟକ୍ତି),  
 ବିଧାପାଚକ (ଧାନ, ମୁଗ, ବିରି ପ୍ରଭୃତିର ପାଚକ), ସ୍ଥାନପାଳ (ଅଶ୍ଵରତ୍ନିବା  
 ଗୃହ ସଫାକରିବା ବ୍ୟକ୍ତି), କେଶକାର୍ତ୍ତ୍ତି (କେଶ କର୍ତ୍ତ୍ତିନକରିବା ବ୍ୟକ୍ତି) ଓ  
 ଜାଙ୍ଗଲୀବିଦ୍ (ବିଷବିଦ୍ୟାରେ ନିପୁଣ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି)—ଏମାନେ  
 ଯଥାସମୟରେ ଯଥାବିଧି ନିଜ ନିଜର କାର୍ଯ୍ୟଦ୍ଵାରା ଅଶ୍ଵମାନଙ୍କୁ ସେବାକରିବେ ।  
 (୨୪) ଉପରୋକ୍ତ ସୁହଗ୍ରାହକାଦି ଅଶ୍ଵସେବକମାନେ ନିଜ ନିଜର କାର୍ଯ୍ୟ  
 ନକଲେ ବା ଅନ୍ୟପ୍ରକାରେ କଲେ ସେମାନେ ଯେଉଁ ଦିନ ଏପରି କରିବେ  
 ସେଦିନର ବେତନ କାଟିଦେବାକୁ ହେବ । ଦୁଇତଶାନ୍ତି ସକାଶେ  
 ଶାନ୍ତି-ଉଦକ ଓ ପୁଷ୍ପଦୀପାଦିରେ ନୀରାଜନା କରିବା ପାଇଁ ରଖାଯାଇଥିବା ଅଶ୍ଵ  
 କିମ୍ବା ଚକ୍ରସ୍ତ୍ରକଦ୍ଵାରା ଚକ୍ରସ୍ତ୍ରା ସକାଶେ ଅଟକକର ରଖାଯାଇଥିବା ଅଶ୍ଵକୁ  
 ବାହୁବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବାରମଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 ଚକ୍ରସ୍ତ୍ରାଉପଯୋଗୀ ହିମ୍ବା ଓ ଔଷଧାଦି ପ୍ରୟୋଗର ବ୍ୟତୀତମ କରିବାଦ୍ଵାରା  
 ଅଶ୍ଵମାନଙ୍କର ବ୍ୟାଧୁବୃକ୍ଷି ଘଟିଲେ ଅଶ୍ଵାଧ୍ୟାୟକୁ ଉକ୍ତ ଔଷଧାଦି ବ୍ୟୟର  
 ଦ୍ଵିଗୁଣ ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ । ଚକ୍ରସ୍ତ୍ରାଦୋଷରୁ କିମ୍ବା ଔଷଧପ୍ରୟୋଗ-  
 ଦୋଷରୁ ଯଦି ଅଶ୍ଵର ବିପତ୍ତି ଘଟେ, ତେବେ ଏହି ବିପତ୍ତି ଅଶ୍ଵର ମୂଲ୍ୟ  
 ପରିମାଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଅଶ୍ଵାଧ୍ୟାୟ ଉପରେ ଧାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ । ଏହି  
 ପ୍ରଣାଳୀରେ ଗୋମଣ୍ଡଳ, ଖର (ଗଧ), ଉଷ୍ଠ, ମହିଷ, ଛିଗ, ମେଷ

(୨୫) ଦୁରହ୍ନଃ ସ୍ଥାନମଶ୍ୱାନାଂ ଗରମାଲ୍ୟଂ ଚ ଦାପୟେଦ୍ ।

କୃଷ୍ଣ ସନ୍ଧିଷୁ ଭୂତେଜ୍ୟାଃ ଶୁକ୍ଳେଷୁ ସ୍ୱସ୍ତିବାଚନମ୍ ॥

(୨୬) ନୀରଜନାମାଶ୍ୱପୁଜେ କାରୟେନ୍ନବମେହନି ।

ଯାତ୍ରାଦାବବସାନ୍ତେ ବା ବ୍ୟାଧୌ ବା ଶକ୍ତିକେରତଃ ॥



ରତ୍ୟାଦ ଚୂଡ଼ପାଳିତ ପଶୁମଣ୍ଡଳର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । (୨୫, ୨୬)

ଶରତ୍ ଓ ଗ୍ରୀଷ୍ମଋତୁରେ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କୁ ଦିନରେ ଦୁଇଥର ସ୍ଥାନ କରାଇ ଗରମାଲ୍ୟ ଦିଆଯିବେ । ଅମାବାସ୍ୟାରେ ଅଶ୍ୱମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଭୂତବଳି ଏବଂ ପୌର୍ଣ୍ଣମୀରେ ସ୍ୱସ୍ତିବାଚନ ଅର୍ପଣ ବ୍ରାହ୍ମଣ-ଅଶୀର୍ବାଦ ଦିଆଯିବେ । ଅଶ୍ୱିନ ମାସର ନବମୀରେ ନୀରଜନା କରାଇବେ । ଯାହାଦିର ଅରମ୍ଭରେ ଓ ଶେଷରେ କିମ୍ବା ଅଶ୍ୱମାରକ ବ୍ୟାଧି ଉପଶ୍ଚିତ କାଳରେ ଶାନ୍ତିକର୍ମ କରାଇବେ ।

ରତ କୌଟଲ୍ୟ୍ୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଦ୍ୟମପ୍ରବୃତ୍ତରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ ଦ୍ୱିଂଶୋଦ୍ୟାୟଃ—

ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଅଦିତଃ ଏକପଞ୍ଚାଶଃ ।



## ଏକତ୍ରିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଅଷ୍ଟଚତ୍ବାରଂଶତ୍ ପ୍ରକରଣମ୍—ହସ୍ତୀଧର୍ମଃ

THE SUPERINTENDENT OF ELEPHANTS

(ହସ୍ତୀ-ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ବ୍ୟାପାର )

(୧) ହସ୍ତୀଧର୍ମେ ହସ୍ତିବନରକ୍ଷାଂ ଦମ୍ୟକର୍ମକ୍ଷାନ୍ତାନାଂ  
 ହସ୍ତିହସ୍ତିନୀକଲବନାଂ ଶାଳାସ୍ଥାନଶଯ୍ୟାକର୍ମବିଧାୟବସସ୍ତମାଣାଂ  
 କର୍ମସ୍ଥାପନାଂ ବନ୍ଧନୋପକରଣାଂ ସାଂଗ୍ରାମିକମଳଂକାରଂ  
 ଚକ୍ରାକାଳୀକସ୍ଥୋପସ୍ଥାୟୁକବର୍ଗଂ ଚନ୍ଦ୍ରଭୃଷ୍ଣେ । (୨) ହସ୍ତୀ-  
 ଯାମଦ୍ବିଗୁଣୋଦ୍ରେଧବିଷ୍ଣୁମ୍ବାୟାମାଂ ହସ୍ତିନୀସ୍ଥାନାୟକାଂ ସପ୍ରଗୀବାଂ  
 କୁମାରୀସଂଗ୍ରାହାଂ ପ୍ରାତଃମୁଖୀମୁଦତଃମୁଖୀଂ ବା ଶାଳାଂ

(୧) ହସ୍ତୀଧର୍ମେ ହସ୍ତିବନ-ପ୍ରବେଶ-ନିଷେଧାଦି ରକ୍ଷାକାର୍ଯ୍ୟ, ତାଲିମ-  
 ପ୍ରାପ୍ତ ହସ୍ତି, ହସ୍ତିନୀ ଓ ଶିଶୁହସ୍ତି(କଲତ)ମାନଙ୍କର ଶାଳ, ସ୍ଥାନ  
 (ବନ୍ଧନ ଚିତ୍ରରଖାଦି ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ଶାଳା ଜାଗା), ଶଯ୍ୟା  
 (ଶୟନ ସ୍ଥାନ), କର୍ମ (ସାଜାହାଜ କର୍ମ), ଅହାର ଓ ଘାସ ପ୍ରଭୃତିର  
 ପରିମାଣ, ଦମ୍ୟାଦି କର୍ମରେ ଆସକ୍ତ, ବନ୍ଧନ ଆଳାନ ଓ ଗ୍ରେବେୟୁକାଦି  
 ଉପକରଣ ଓ ଅଂକୁଶ, ବାଉଁଶ ଫୁଲ ଯନ୍ତ୍ର, ସାଞ୍ଜୁ, ତୋମରାଦି  
 ଯୁକ୍ତୋପଯୋଗୀ ପଦାର୍ଥ, ମାଳା, ଯୁରପ୍ର ଓ ବୈଜୟନ୍ତୀ ପ୍ରଭୃତି ଅଳଙ୍କାର,  
 ଚକ୍ରାକାଳୀ (ହସ୍ତିବୈଦ୍ୟ), ଅନାକସ୍ଥ (ହସ୍ତିଶିକ୍ଷାବିଶାରଦ) ଓ ଉପସ୍ଥାୟୁକ-  
 ବର୍ଗ ଚୂଳକ, ବନ୍ଧନକାରକାଦି (ଚୂଳର ନୌକରସମୂହ)ଙ୍କର ତତ୍ତ୍ୱାବଧାନ  
 କରବେ । (୨) ହସ୍ତୀଗୃହ ନିର୍ମାଣ ବିଧି:—ହସ୍ତୀୟାମ ଅର୍ଥାତ୍ ହସ୍ତିର  
 ଆୟତନ (ନ'ହାତ ପରିମାଣ)ର ଦୁଇଗୁଣ ଅଠରହାତ ଉଚ୍ଚ, ଅଠରହାତ  
 ପ୍ରସ୍ଥ ଓ ଅଠରହାତ ଦୀର୍ଘ ହସ୍ତିନୀ ସ୍ଥାନ ଅର୍ଥାତ୍ ମାରିହାତ ରହିବା ପାଇଁ  
 ଛ'ହାତ ଅଧିକ ମିଶାଇ ମୋଟ ଚବିଶ ହାତ ଦୀର୍ଘ, ମୁଖଶାଳା ଓ କୁମାରୀ  
 (ହସ୍ତିବନ୍ଧନ ପ୍ରମୁ ଉପରେ ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ସୁଖବନ୍ଧନ ସକାଶେ ରଖାଯାଇଥିବା  
 ଭୂମିଦଣ୍ଡ)ପୁକ୍ତ ପୁରୁମୁଖୀ ବା ଉତ୍ତରମୁଖୀ ହସ୍ତିଶାଳା ନିର୍ମାଣ କରାବେ ।

ନବେଶୟେତ୍ । (୩) ହସ୍ତ୍ୟାୟାମବତରୁଶ୍ଚକ୍ଷୁଣ୍ଣଶାଲନସ୍ତମୂଫଳ-  
କାନ୍ତରକଂ ମୃତପୁରୀଷୋଽର୍ଗସ୍ଥାନଂ ନବେଶୟେତ୍ । ସ୍ଥାନସମ-  
ଶୟାମର୍ଯ୍ୟପାତ୍ରାୟଂ ଦୁର୍ଗେ ସାନାହେୟାପବାହ୍ୟାନାଂ ବହର୍ଦ୍ଦମ୍ୟ  
ବ୍ୟାଳାନାମ୍ । (୪) ପ୍ରଥମ ସପ୍ତମାବଷ୍ଟମସ୍ତଗାବହ୍ନଃ ସ୍ଥାନକାଳୌ,  
ତଦନନ୍ତରଂ ବଧାୟାଃ । ପୂର୍ବାହ୍ନେ ବ୍ୟାୟାମକାଳଃ, ପଶ୍ଚାହ୍ନଃ  
ପ୍ରତିପାନକାଳଃ । ଋତ୍ରିକ୍ଷଗୌ ଚୈ ଦ୍ଵିପ୍ପକାଳୌ, ତ୍ରିକ୍ଷଗଃ  
ସଂବେଶନୋଦ୍ୟାନକଃ । (୫) ଗ୍ରୀଷ୍ମେ ଗ୍ରହଣକାଳଃ । ବଂଶତ-  
ବର୍ଷୋଗ୍ରାହ୍ୟଃ । (୬) ବକ୍କୋମୃତେ ମତ୍ସ୍କୁଣୋ ବ୍ୟାଧତୋ

(୩) ହସ୍ତୀ ରହବା (ବନ୍ଧାହେବା)ସ୍ଥାନ:—ହସ୍ତିଆୟତନ ଅର୍ଥାତ୍ ନ'ହାତ  
ଅର୍ଦ୍ଧବ୍ୟାସବର୍ଣ୍ଣସ୍ତ ବୃତ୍ତାକାର, ଚକ୍ରକଣ ଗଜବନ୍ଧନସ୍ତମୁପୁକ୍ତ, ତଳଭୂମି  
କାଷ୍ଠଫଳକ (କାଠପଟା) ସମୁଦ୍ରଦ୍ଵାରା ଆଚ୍ଛାଦିତ, ମଳମୁଦ୍ର ନିଷ୍ଠାସନ  
ସକାଶେ କିଞ୍ଚିତ୍ ମୁଖଭାଗ ଉଲଟ ଓ ଛୁଦ୍ରପୁକ୍ତ ନିବେଶ ସ୍ଥାନ (ହସ୍ତିବନ୍ଧନ  
ସ୍ଥାନ) ନିର୍ମାଣ କରିବେ । ହସ୍ତିଆୟତନ ସଦୃଶ ଶୟାସ୍ଥାନ ଓ ଅର୍ଦ୍ଧଉଲଟ  
କରି ଆଉଜିବା ସ୍ଥାନ ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ । ଯୁଦ୍ଧୋପଯୋଗୀ ଓ ଯାନୋ-  
ପଯୋଗୀ ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଦୁର୍ଗଭିତରେ ଏବଂ ତାଲିମ ପାଉଥିବା ହସ୍ତି ଓ  
ଦୁଷ୍ଟହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଦୁର୍ଗବାହାରେ ରଖାଇବା ପାଇଁ ଶାଳା ନିର୍ମାଣ କରାଇବେ ।  
(୪) ଅଠଭାଗରେ ବିଭକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଦିନର ପ୍ରଥମ ଓ ସପ୍ତମ ଭାଗ  
ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ସ୍ଥାନକାଳ, ଦ୍ଵିତୀୟ ଓ ଅଷ୍ଟମଭାଗ ଭୋଜନ କାଳ, ପୁରୀହ୍ନ  
ବ୍ୟାୟାମ କାଳ ଓ ଅପରାହ୍ନ ପ୍ରତିପାନ (ଜଳପାନ) କାଳ, ରାତିର ତନିଭାଗରୁ  
ଦୁଇଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ୨୦ ଦଣ୍ଡ ଶୟନ କାଳ ଏବଂ ଅବଶିଷ୍ଟ ତନିଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଦଶଦଣ୍ଡ ସବେଶନ (ଚେତାରହୁ ହାଲିଆ ମାରିବା  
ପାଇଁ ଶୋଇ ରହବା) ଓ ଉତ୍ଥାନ (ଉଠି ସତେଜହେବା) କାଳ ଅଟେ ।  
(୫) ହସ୍ତିଗ୍ରହଣ କାଳ:—ସୂର୍ଯ୍ୟକିରଣରେ କ୍ଷୀଣବଳ ହେଉଥିବା ଯୋଗୁଁ  
ଗ୍ରୀଷ୍ମକାଳହିଁ ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ଗ୍ରହଣକାଳ (ପୁଣ୍ୟ ସୁବିଧାରେ ଧରିବାର କାଳ)  
ଏବଂ କୋଡ଼ିଏବର୍ଷ ବା ତତୋଧିକ ବୟସ୍କ ହସ୍ତୀ ହିଁ ଗ୍ରହଣଯୋଗ୍ୟ ଅଟେ ।  
(୬) ଗ୍ରହଣଅଯୋଗ୍ୟ ହସ୍ତୀ:—ବିକଳ (ଦୁର୍ଘଟିଆ—ସ୍ତନ୍ୟପାୟୀ),  
ମୃତ (ହସ୍ତିନାସମାନ ଦନ୍ତବର୍ଣ୍ଣସ୍ତ), ମତ୍ସ୍କୁଣ (ଦନ୍ତରହିତ), ବ୍ୟାଧିତ (ରୋଗୀ),

ଗର୍ଭିଣୀ ଧେନୁକା ହସ୍ତିନୀ ଋଗ୍ରାହ୍ୟାଃ । (୭) ସପ୍ତାରହ୍ନିରୁଦ୍ରୋଧୋ  
 ନବାୟାତମା ଦଶପରଶାହଃ ପ୍ରମାଣତସ୍ତଦ୍ଵାରଂଶଦ୍ବର୍ତ୍ତୋ  
 ଭବତ୍ୟୁତ୍ତମଃ । ତ୍ରିଂଶଦ୍ବର୍ତ୍ତୋ ମଧ୍ୟମଃ । ପଞ୍ଚବଂଶତଦ୍ବର୍ତ୍ତୋ  
 ଅବରଃ । (୮) ତତ୍ପ୍ରେୟାଃପାଦାବସ୍ତେ ବଧାବଧୃଃ । (୯) ଅରତ୍ନୋ  
 ତନ୍ତୁଲ ଦ୍ରୋଣଃ । ଅର୍ଧାତ୍ତକଂ ତୈଳସ୍ୟ । ସପ୍ତିଷସ୍ତୁୟଃ ପ୍ରସ୍ଥାଃ  
 ଦଶପଲଂ ଲବଣସ୍ୟ । ମାଂସଂ ପଞ୍ଚାଶତ୍ ପଳକମ୍ । ରସସ୍ୟାତ୍ତକଂ  
 ଦ୍ଵଗୁଣଂ ବା ଦଧ୍ନଃ ପିଣ୍ଡକ୍ଳେଦନାର୍ଥମ୍ । କ୍ଷାରଂ ଦଶପଳକମ୍ ।  
 ମଦ୍ୟସ୍ୟ ଆତ୍ତକଂ ଦ୍ଵଗୁଣଂ ବା ପୟସଃ ପ୍ରତିପାନମ୍ । ଗାତ୍ରାବସେକ  
 ଚୈଳପ୍ରସ୍ଥଃ ଶିରସୋଷ୍ଠାବଣଃ ପ୍ରାଦୀପିକଷ୍ଟ । ଯବସସ୍ୟ ଦ୍ଵୋ

ଗର୍ଭିଣୀ, ଧେନୁକା (ସ୍ତନପାନଦାୟିନୀ) ଓ ହସ୍ତିନୀ (ମାଈହାତୀ)ମାନେ  
 ଅଗ୍ରାହ୍ୟ ଅଟନ୍ତି । (୭) ସାତହାତ ଭଜ, ନ'ହାତ ଲମ୍ବ ଓ ଦଶହାତ ମୋଟା  
 ଥିବା ଗୁଳିଶିବର୍ଷ ବୟସ୍କ ହସ୍ତି ଭୃମ୍ପ, ତରିଶିବର୍ଷ ବୟସ୍କ ହସ୍ତି ମଧ୍ୟମ  
 ଓ ପିଣ୍ଡଶିବର୍ଷ ବୟସ୍କ ହସ୍ତି ଅଧମ ଅଟେ । (ବୟସ ଅନୁସାରେ ମଧ୍ୟମ  
 ଓ ଅଧମ ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ଦୈର୍ଘ୍ୟ, ଭଜତା ଓ ଗୋଲେଇ ହସାର କରାଯିବ) ।  
 (୮) ଉପରୋକ୍ତ ଭୃମ୍ପ ହସ୍ତିର ଭୋଜନଦ୍ରବ୍ୟ ପରିମାଣରୁ ଏକଚତୁର୍ଥାଂଶ  
 ଭାଗ ଖଣାକର ମଧ୍ୟମ ହସ୍ତିକୁ ଏବଂ ମଧ୍ୟମ ହସ୍ତିର ଭୋଜନଦ୍ରବ୍ୟ ପରିମାଣରୁ  
 ଏକଚତୁର୍ଥାଂଶ ଖଣାକର ଅଧମ ହସ୍ତିକୁ ଭୋଜନଦ୍ରବ୍ୟ ଦେବାକୁ ହେବ ।  
 (୯) ଭୃମ୍ପ ହସ୍ତିର ଖାଦ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟ ପରିମାଣ:—ସାତହାତ ଭଜ ଥିବା  
 ଏକ ଭୃମ୍ପ ହସ୍ତିର ଭୋଜନ ସକାଶେ ଗୁଡ଼ଲ ଏକଦ୍ରୋଣ, ତୈଳ ଅର୍ଧ-  
 ଆତ୍ତକ, ଘିଅ ତିନିପ୍ରସ୍ଥ, ଲବଣ ଦଶପଲ, ମାଂସ ପଞ୍ଚାଶପଲ, ଭୋଜନ  
 ପଦାର୍ଥରେ ଗୋଲାଭବା ପାଇଁ ମାଂସ-ଫସ୍ତୁତ ରସ ଏକଆତ୍ତକ କିମ୍ବା  
 ଦହି ଦୁଇଆତ୍ତକ, ଗୁଡ଼ ଦଶପଲ, ଅମରାନ୍ତର ପ୍ରତିପାନ ସକାଶେ  
 ମଦ୍ୟ ଏକଆତ୍ତକ କିମ୍ବା କ୍ଷାର ଦୁଇଆତ୍ତକ, ଦେହରେ ମର୍ଦ୍ଦନ କରିବା ସକାଶେ  
 ତୈଳ ଏକପ୍ରସ୍ଥ, ମସ୍ତକରେ ମର୍ଦ୍ଦନ କରିବା ତୈଳ ଏହାର ଅଷ୍ଟମାଂଶ  
 (ଅର୍ଧ କୁଡୁବ) ଓ ପ୍ରଦୀପ (ଦିପଲଗାଇବା) ସକାଶେ ତୈଳ ଅର୍ଧ କୁଡୁବ

\* ଗୁରୁତୋଳାରେ ଏକପଲ; ଶହେପଲରେ ଏକତୁଳା; କୋଡ଼ିଏ ତୁଳାରେ ଏକଭର ।



ଭରୋ ସପାଦୋ ଶସ୍ତ୍ରସ୍ୟଶୁଷ୍କସ୍ୟଧର୍ତ୍ତୃତୀୟୋ ଭରଃ । କଡ଼ଙ୍ଗ-  
ରସ୍ୟାନନ୍ୟମଃ ।

(୧୦) ସପ୍ତାରହ୍ନିନାତୁଲ୍ୟବେଜନୋଽଷ୍ଟ୍ୱାରହ୍ନିରତ୍ୟବଲଃ ।

ଯଥାହସ୍ତମବଶେଷଃ ଷଡ଼ରହ୍ନିଃ ପଞ୍ଚରହ୍ନିଶ୍ଚ ॥

(୧୧) କ୍ଷୀର ଯାବସିକୋ ବିକ୍ୱକଃ କ୍ରୀଡ଼ାର୍ଥଂ ଗ୍ରାହ୍ୟଃ । (୧୨) ସଂଜାତ  
ଲେହତା ପ୍ରତିଛନ୍ନା ସଂଲପ୍ତପକ୍ଷା ସମକକ୍ଷ୍ୟା ବ୍ୟତିକୀର୍ଣ୍ଣମାଂସା  
ସମତଲ୍ଲତଳା ଜାତଦ୍ରୋଣିକେତ ଶୋଭଃ ।

ଦେବାକୁ ହେବ ଏବଂ କଞ୍ଚା ଶସ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ ଦୁଇଭାଗ (ଗୁରୁହତାର ପଲ),  
ସାଧାରଣ ଘାସ (ବାଲତୁଣ) ଅଡ଼ାଇଭାଗ, ଶୁଖିଲା ଘାସ ଅଡ଼ାଇଭାଗ ଓ  
କଡ଼ଙ୍ଗର ଅର୍ଥାତ୍ ତାଳପତ୍ର ଯେତେ ଖାଇ ତୁମ୍ଭ ହେବ ସେତେ ପରିମାଣେ  
ଦେବାକୁ ହେବ । (୧୦) ଅଠହାତ ଉଚ୍ଚ ଥିବା ହସ୍ତିକୁ ‘ଅତ୍ୟରାଲ’  
କୁହାଯାଏ । ଏହାକୁ ସାତହାତ ଉଚ୍ଚ ଥିବା ହସ୍ତି ସଦୃଶ ଶାଦ୍ୟ ଦେବାକୁ  
ହେବ ଏବଂ ଛ’ହାତ ଓ ପାଞ୍ଚହାତ ଉଚ୍ଚ ଥିବା ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ଆକାର  
ଅନୁସାତରେ ଶାଦ୍ୟ ଦେବାକୁ ହେବ । (୧୧) କୌତୁହଳବଶତଃ ଯଦି  
ଦୁଧପିଉଥିବା ହାତକୁଆକୁ କ୍ରୀଡ଼ା ସକାଶେ ଧରାଯାଏ, ତେବେ ସେ  
ଯେପରି ତୁମ୍ଭ ହେବ ସେହିପରିମାଣର କ୍ଷୀର ଓ କଞ୍ଚା ଘାସ ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବାକୁ ହେବ । (୧୨) ଅସ୍ଥିଚର୍ମଯୁକ୍ତ ଓ ପ୍ରଥମାବସ୍ଥାରେ ରକ୍ତ ହିମେ  
ହିମେ ଚୂର୍ଦ୍ଧି ପାଉଥିବା ହସ୍ତିର ଶୋଭାକୁ ‘ସଂଜାତ ଲେହତା’, କଞ୍ଚିତ୍  
ମାଂସ ଜାତହୋଇ ଅସ୍ଥିକୁ ଆବୃତ କରିବା ଶୋଭାକୁ ‘ପ୍ରତିଛନ୍ନା’, ମାଂସ  
ଦ୍ୱାରା ଦୁଇପଖା ଚିକ୍‌କଣ ଦେଖାଯିବା ଶୋଭାକୁ ‘ସଂଲପ୍ତପକ୍ଷା’, ସବୁ  
ସମାନଭାବେ ମାଂସ ପୂର୍ଣ୍ଣହୋଇ ଦେଖାଯିବା ଶୋଭାକୁ ‘ସମକକ୍ଷ୍ୟା’, ମାଂସ  
କେଉଁଠି ଉଲ୍ଲତ ଓ ଅନ୍ୟ କେଉଁଠି ଅବନତଭାବେ ଚୂର୍ଦ୍ଧି ପାଇବାର  
ଶୋଭାକୁ ‘ବ୍ୟତିକୀର୍ଣ୍ଣ ମାଂସା’, ମେରୁହାଡ଼ର ଦୁଇପଖାରେ ସମଭାବେ  
ମାଂସ ଚୂର୍ଦ୍ଧିପାଇ ଦେଖାଯିବା ଶୋଭାକୁ ‘ସମତଲ୍ଲତଳା’, ମେରୁହାଡ଼ର  
ଦୁଇପଖାର ମାଂସ ଉଲ୍ଲତ ହେବା ଯୋଗୁଁ ମେରୁହାଡ଼ ଅବନତ ହୋଇ

(୧୩) ଶୋଭାବତନ ବ୍ୟାପ୍ତ୍ୟାମଂ ଉଦ୍ରଂ ମଦ୍ରଂ ଚ କାରୟେତ୍ ।  
ମୃଗସଂକୀର୍ଣ୍ଣଲକ୍ଷ୍ୟ କର୍ମସ୍ମତୁ ବଶେନ ବା ॥

## ଦ୍ଵାବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଅଷ୍ଟଚତ୍ଵାରଂଶଃ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦ୍ରବ୍ୟଧର୍ମ-ଦ୍ରବ୍ୟପ୍ରକାର

### THE TRAINING OF ELEPHANTS

( ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଶିକ୍ଷାଦେବା ପ୍ରଣାଳୀ )

(୧) କର୍ମସ୍ଥଳାଃ ଚତ୍ଵାରଃ ଦମ୍ୟଃ ସାନ୍ନାହ୍ୟ ଔପବାହେୟା  
ବ୍ୟାଳକ୍ଷ୍ମ । (୨) ତତ୍ରଦମ୍ୟ ପଞ୍ଚବଧଃ—ସୁକ୍ଷଗତଃ ପ୍ରମୁଗତୋ

ଦେଶାପିବା ଶୋଭାକୁ ‘ଜାତଦ୍ରୋଣିକ’ କୁହାଯାଏ । (୧୩) ଉପରେକ୍ତ  
ଅବସ୍ଥା ଅନୁସାରେ ଉଦ୍ର (ଉଦ୍ରମ), ମଦ୍ର (ମୟମ) ଓ ଅଧମ ଉଦ୍ରାଦ  
ହସ୍ତିମାନଙ୍କଠାରୁ ଜାତ ହୋଇଥିବା ସଙ୍କରହସ୍ତିପ୍ରକୃତ ନାନାପ୍ରକାର  
ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ସାନ୍ନାହ୍ୟ ଓ ଔପବାହ୍ୟାଦ ବ୍ୟାପ୍ତ୍ୟାମ ଶିକ୍ଷା ଦିଅରବେ  
ଅଥବା ଶରଦାଦ ଅନୁଷ୍ଠାନକାଳରେ ମଧ୍ୟ ଏହିପରି ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ବ୍ୟାପ୍ତ୍ୟାମ  
ଶିକ୍ଷା ଦିଅରବେ ।

ରତ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟାୟପ୍ରକାରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧ୍ୟାୟରେ

ଏକବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ଦ୍ରବ୍ୟଧର୍ମ—ଅଦିତୋ ଦ୍ଵିପଞ୍ଚାଶଃ ।

—o—

(୧) ଶିକ୍ଷାଭେଦରେ ହସ୍ତି ଚାରପ୍ରକାର । ଯଥା—ଦମ୍ୟ, ସାନ୍ନାହ୍ୟ,  
ଔପବାହ୍ୟ ଓ ବ୍ୟାଳ । (୨) ଦମ୍ୟହସ୍ତି ପାଞ୍ଚପ୍ରକାର—ସୁକ୍ଷଗତ, ପ୍ରମୁଗତ,  
ବାରଗତ, ଅବପାତଗତ ଓ ମୂଥଗତ । ଯେଉଁ ହସ୍ତି ସୁକ୍ଷଗତହସ୍ତିବଶ  
ଅର୍ଥାତ୍ ସୁକ୍ଷରେ ଆସେହଣ କରାଇବାକୁ ସୁଗମାଏ ତା’କୁ ‘ସୁକ୍ଷଗତ’;  
ଯେଉଁ ହସ୍ତି ‘ଆଳାନ’ ପ୍ରମୁରେ ବନ୍ଧନ ସହ୍ୟକରେ ତା’କୁ ‘ପ୍ରମୁଗତ’;  
ଯେଉଁ ହସ୍ତି ଅନ୍ୟ ହସ୍ତିଗ୍ରହଣ ରୂପରେ ସରଳଭାବରେ ପ୍ରବେଶ କରେ ତାକୁ

ବାରିଗତୋଽବପାତଗତୋ ଯୁଥଗତଶ୍ଚେତ । ତସ୍ୟୋପବିବେଚ  
 ବିକଳକର୍ମ । (୩) ସନ୍ନାହ୍ୟଃ ସପ୍ତଜିହ୍ଵାପଥଃ—ଉପସ୍ଥାନଂ ସଂବର୍ତ୍ତନଂ  
 ସଂଯାନଂ ବଧାବଧୋ ହସ୍ତିୟୁଜଂ ନାଗରାୟଣଂ ସାଂଗ୍ରାମିକଂ ଇ  
 ତସ୍ୟୋପବିବେଚଃ କଷ୍ୟାକର୍ମ ଗ୍ରେବେୟକର୍ମ ଯୁଥକର୍ମ ଚ । (୪)

‘ବାରିଗତ’; ଯେଉଁ ହସ୍ତି ଡୁଣାଛାଦିତ କଳ୍ପିତଗର୍ଭି ଭିତରକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଅନ୍ୟ ହସ୍ତି ଧରିବାର ଗତା ଭିତରକୁ ଗମନକରେ ତାକୁ ‘ଅବପାତଗତ’ ଏବଂ ଯେଉଁ ହସ୍ତି ହସ୍ତିନାୟୁଥରେ ପ୍ରବେଶ କରି ବିହାର କରେ ତାକୁ ‘ଯୁଥଗତ’ କୁହାଯାଏ । ଏହି ଦମ୍ୟ ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ଉପବିବେଚନା ବା ଉପଚରଣ, ବିକଳ ଅର୍ଥାତ୍ ହସ୍ତିଶାବକମାନଙ୍କର ଉପଚରଣପରି ଶୀରଯବସକ୍ଷୁ କାଶ୍ଵାଦିଦ୍ଵାରା କରିବାକୁ ହେବ । (୩) ସାନ୍ନାହ୍ୟହସ୍ତିର (ଯୁଜ ସକାଶେ ତାଲମପ୍ରାପ୍ତ ହସ୍ତିର) ତ୍ରିପୁମାର୍ଗ ସାତପ୍ରକାର—ଉପସ୍ଥାନ, ସଂବର୍ତ୍ତନ, ସଂଯାନ, ବଧାବଧ, ହସ୍ତିୟୁଜ, ନାଗରାୟଣ ଓ ସାଂଗ୍ରାମିକ । ଆଗପଛର ଅବୟବମାନଙ୍କୁ ସଙ୍କୋଚ ପ୍ରସାରଣ ପୂର୍ବକ ଧୂକ, ଭଲକା (ଅଗ୍ନିପିଣ୍ଡ), ବେଣୁ (ବାଉଁଶ) ଓ ରଜ୍ଜୁ (ଦଉଡ଼ି) ଇତ୍ୟାଦିର ଲଙ୍ଘନକୁ ‘ଉପସ୍ଥାନ’; ସଙ୍କେତ ଅନୁସାରେ ଗୟନ, ଉପବେଶନ, ରେଣାଗର୍ଭି ଓ ବିଷମ ସ୍ଥାନ ଲଙ୍ଘନାଦି ଭୂମିକର୍ମକୁ ‘ସଂବର୍ତ୍ତନ’; ସରଳ, ବକ୍ର ଓ ଗୋମୁହିକାଦି ଗତ-ବିଶେଷକୁ ‘ସଂଯାନ’; ଶୁଣ୍ଠ, ଦନ୍ତ ଓ ଦେହ ସାହାଯ୍ୟରେ ଅଶ୍ଵ, ଅଶ୍ଵାରେଘ୍ନା, ମନୁଷ୍ୟ ଓ ରଥାରେଘ୍ନାମାନଙ୍କୁ ମାରିବା ଧରିବାକୁ ‘ବଧାବଧ’; ସମବଳ ଓ ସ୍ଥାନବଳ ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ସହିତ ବରଣିକାଦି ଆମିଷ ସହଯୋଗରେ ‘ଲଳାପିଣ୍ଡିକ’ ନାମକ ଯୁଦ୍ଧକୁ ‘ହସ୍ତିୟୁଜ’; ଗୋପୁର (ମୁଖଶାଳା), ଅଛାଳକ ଓ ପରିସ (ଗୁମୁଜ) ଇତ୍ୟାଦି ଭଗ୍ନକରିବାକୁ ‘ନାଗରାୟଣ’ ଏବଂ ସୌତ୍ରିକାଦି ପ୍ରକାଶ୍ୟ ଯୁଦ୍ଧକୁ ‘ସାଂଗ୍ରାମିକ’ କୁହାଯାଏ । ସାନ୍ନାହ୍ୟ ହସ୍ତିର ଉପଚରଣ:—କଷ୍ୟାକର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ବରଯାବନ୍ଧନ ଶିଳ୍ପ (ହସ୍ତିର ବେକରେ ଦଉଡ଼ି ବାନ୍ଧିବା କୌଶଳ), ଗ୍ରେବେୟ କର୍ମ (କଳାପକାଦି ଗଳଅଳଙ୍କାର ବନ୍ଧନ କୌଶଳ) ଓ ଯୁଥକର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ହସ୍ତିଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ପୂର୍ବକାୟୋଲ୍ଲଭତ୍ଵରୁ ଅପରକାୟ ଉଲ୍ଲଭତ୍ଵ ଓ ସମକାୟତ୍ଵାଦି ଚିହ୍ନଦ୍ଵାରା ଗିରିଚରଣ ଯୁଥାନ୍ତର୍ଗତ ବିଷୟ ଅବଗତପୂର୍ବକ ତତ୍ତ୍ଵଦ୍ଵୟାନ୍ତରାଶିକର୍ମରେ ନିଯୋଜନ । (୪) ଉପବାହ୍ୟ

ଔପବାହ୍ୟାଂଶୁବଧ—ଆଚରଣ, କୁଞ୍ଜବେପବାହ୍ୟ, ଧୋରଣ, ଆଧାନଗତକ, ଯଷ୍ଟ୍ୟୁପବାହ୍ୟ, ତୋତ୍ରୋପବାହ୍ୟ, ଶୁଦ୍ଧୋପବାହ୍ୟ ମାର୍ଗାୟୁକଷ୍ଟେତ । ତସ୍ୟୋପବିରୂପ—ଶାରଦକର୍ମ ହୀନକର୍ମ ନାବେଷ୍ଟକର୍ମ ଚ । (୫) ବ୍ୟାଳ ଏକକ୍ରିୟାପଥ—ତସ୍ୟୋପବିରୂପ ଆୟୁର୍ମେଧକରଣ କର୍ମଶଂକତୋଽବରୂଦ୍ଧୋ ବିଷମା

ଅଂପ୍ରକାର:—ଅଗ୍ରଭାଗ ଜଳତ ଅବନତ ଓ ପଶ୍ଚାତ୍ଭାଗ ଉନ୍ନତଅବନତାଦି ଗତଗତ ଅନୁସରଣକାରୀ ହସ୍ତିକୁ ‘ଆଚରଣ’, ଅନ୍ୟ ହସ୍ତିସହିତ ଔପବାହ୍ୟାଦିକର୍ମରତ ହସ୍ତିକୁ ‘କୁଞ୍ଜବୌପବାହ୍ୟ’, ଏକଦିଗ ବା ପଶ୍ଚାତ୍ପାଦ୍ୟାୟରେ ସର୍ବକର୍ମକର ହସ୍ତିକୁ ‘ଧୋରଣ’, ଦୁଇ ବା ତିନିପ୍ରକାର ଗତକାରୀ ଓ ନାନାବିଧ ଗତକାରୀ ହସ୍ତିକୁ ଆଧାନଗତକ, କେବଳ ଯଷ୍ଟି (ଠେଙ୍ଗା) ପ୍ରହାର ଭୟରେ କାର୍ଯ୍ୟକରିବା ହସ୍ତିକୁ ଯଷ୍ଟ୍ୟୁପବାହ୍ୟ, କଣ୍ଠା ଲଗିଥିବା ଯଷ୍ଟି କିମ୍ବା ଅକ୍ଷୁଣ୍ଣ ଭୟରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ହସ୍ତିକୁ ‘ତୋହୋପବାହ୍ୟ’, ଯଷ୍ଟି ଓ କଣ୍ଠକଯଷ୍ଟି ବ୍ୟତୀତ କେବଳ ପଦାଦାତାଦି ସଙ୍କେତ ଦ୍ଵାରା ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ହସ୍ତିକୁ ‘ଶୁଦ୍ଧୋପବାହ୍ୟ’ ଏବଂ ମୃଗୟାକର୍ମ ଶିକ୍ଷିତ ଶିକାରୀ ହସ୍ତିକୁ ‘ମାର୍ଗାୟୁକ’ କୁହାଯାଏ ।

ଔପବାହ୍ୟ ହସ୍ତିର ଉପବିରୂପ ତିନିପ୍ରକାର । ଯଥା—ଶାରଦକର୍ମ, ହୀନକର୍ମ ଓ ନାବେଷ୍ଟକର୍ମ । ସ୍ଥୁଳ, କୃଶ, ଲୋହତ ଓ ପ୍ରାକୃତ ଭେଦରେ ‘ଶାରଦକର୍ମ’ ରୂପପ୍ରକାର । ସ୍ଥୁଳହସ୍ତିକୁ କୃଶ କରିବା, କୃଶ ହସ୍ତିକୁ ସ୍ଥୁଳ କରିବା, ଲୋହତ ଅର୍ଥାତ୍ ମୟାଗ୍ନି ହସ୍ତିର ଅଗ୍ନିଦ୍ଵାପନ କରିବା ଏବଂ ପ୍ରକୃତସ୍ଥ ହସ୍ତିର ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟରକ୍ଷା କରିବାକୁ ‘ଶାରଦକର୍ମ’; ବ୍ୟାୟାମ (କସରତ) କରୁନଥିବା ହସ୍ତିକୁ ବ୍ୟାୟାମଶିକ୍ଷା ଦେବାକୁ ‘ହୀନକର୍ମ’ ଏବଂ ସଞ୍ଜା ଅର୍ଥାତ୍ ସଙ୍କେତ ଅନୁସାରେ ଗତଶିକ୍ଷଣକୁ ‘ନାବେଷ୍ଟକର୍ମ’ କୁହାଯାଏ । (୫) ‘ବ୍ୟାଳ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁଷ୍ଟହସ୍ତି କେବଳ ଗୋଟିଏ ମାର୍ଗରେ ଶିକ୍ଷାପାଇଥାଏ । ଏହାକୁ ଗୋଟିଏ ନିୟମରେ କିମ୍ବା କେବଳ ଏକମାତ୍ର ଦଣ୍ଡଦ୍ଵାରା ହିଁ ରକ୍ଷା କରାଯାଏ । ଏହି ହସ୍ତି କର୍ମଶଂକତ (ଶିକ୍ଷା ସମୟରେ ଭତସ୍ତୁତ କିମ୍ବା ଶିକ୍ଷାପାଇବାକୁ ଅନିଚ୍ଛୁକ), ଅବରୁଦ୍ଧ (ଶିକ୍ଷା ସକାଶେ ଅନୁପଯୋଗୀ ହେବା

ପ୍ରତିନ୍ନଃ ପ୍ରତିନ୍ନବନିଷ୍ଠୟା ମଦହେତୁ ବନିଷ୍ଠୟୁଷ୍ଠ । (୭) ତ୍ରିୟା-  
ବପନ୍ନୋ ବ୍ୟାଳଃ । ଶୁଦ୍ଧଃ ସୁବ୍ରତୋ ବସମଃ ସର୍ବଦୋଷ  
ପ୍ରଦୁଷ୍ଟଃ । ତେଷାଂ ବନ୍ଧନୋପକରଣମନୀକସ୍ତ୍ରପ୍ରମାଣମ୍, ଆଳାନ  
ତ୍ରିବେଦ୍ୟକକ୍ଷ୍ୟା ପଦ୍ୟୁଣପରଷେପୋଋବଦକଂ ବନ୍ଧନମ୍,  
ଅଙ୍କୁଶବେଶୁଯନ୍ତାଦକମୁପକରଣମ୍, ବୈଜୟନ୍ତୀସୁରପ୍ରମାଳାସୁରଣ-  
କୁଥାଦକଂ ଭୂଷଣମ୍, ବର୍ମତୋମରଣବବାପୟନ୍ତାଦକଃ

ଯୋଗୁଁ ଉପେକ୍ଷିତ), ବସମ (ଯଦୁଲ୍ଲାହୁଷ୍ଠାୟୀ ଅର୍ଥାତ୍ ରକ୍ତାମୃତାବକ  
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ), ପ୍ରଭାଳ (ମଦଦୋଷଦୁଷ୍ଟ), ପ୍ରଭାଳ ବନିଷ୍ଠୟୁ (ମଦ ହେତୁରୁ  
ଭୋଜନାଦ ଦୋଷରୁ ବ୍ୟାକୂଳୀଭୂତ), ମଦହେତୁ ବନିଷ୍ଠୟୁ (ସବଦା  
ମଦମତ୍ତ ହେତୁରୁ ଯାହାର ମଦର କାରଣ ଅବଜ୍ଞାତ)—ଏପରି ସାତପ୍ରକାର  
ବ୍ୟାଳହସ୍ତୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୁଷ୍ଟହସ୍ତୀକୁ କେବଳ ଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରାହିଁ ରକ୍ଷା କରାଯାଏ ।  
(୭) ଦୁଷ୍ଟକର୍ମଦ୍ୱାରା ଦୂଷିତ ହସ୍ତିକୁ ‘ବ୍ୟାଳ’ କୁହାଯାଏ । ବିଶେଷତଃ  
କେବଳ ଘାତୁକ (୧୮ ଗୋଟି ଦୋଷଯୁକ୍ତ) ହସ୍ତିକୁ ‘ଶୁଦ୍ଧ’, କେବଳ  
ଗୁଳକ (୧୫ ଗୋଟି ଦୋଷଯୁକ୍ତ) ହସ୍ତିକୁ ‘ସୁବ୍ରତ’, ଘାତନ ଓ ଗୁଳନ  
(ଶୁଦ୍ଧ-ସୁବ୍ରତ) ଉଭୟ ଦୋଷଯୁକ୍ତ ହସ୍ତିକୁ ‘ବସମ’ ଏବଂ ଉପରେକ୍ତ  
ତେଜଶଗୋଟି ଦୋଷ ଓ ନିଜର ଉଣିଶି ପ୍ରକାର ଦୋଷଯୁକ୍ତ ହସ୍ତିକୁ  
‘ସର୍ବଦୋଷ ପ୍ରଦୁଷ୍ଟ’ କୁହାଯାଏ ।

ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ବନ୍ଧନ ଉପକରଣ ହସ୍ତିଶିକ୍ଷାବିତସନ୍ମାନଙ୍କ  
ଉପଦେଶ ଅନୁସାରେ କରିବାକୁ ହେବ । ଅଲ୍ଲନ (ହସ୍ତିବନ୍ଧନ ପ୍ରୟ),  
ତ୍ରିବେଦ୍ୟ (କଣ୍ଠରୂପଣ ଶିକୁଳି ପ୍ରଭୃତ), କକ୍ଷା (ବରହା—କାଶରେ  
ବନ୍ଧାହେବା ମୋଟା ଦଉଡ଼ି), ପରାୟଣ (ଚଢ଼ିବା ପାଇଁ ଲମ୍ବିଥିବା ଦଉଡ଼ି),  
ପରଷେପ (ପାଦପାଶ), ଉତ୍ତର (ବେକରେ ବନ୍ଧାହେବା ଉତ୍ତରାୟ ଦଉଡ଼ି)  
ଇତ୍ୟାଦି ବନ୍ଧନ ଏବଂ ଅଙ୍କୁଶ, ବାଉଁଶ ଓ ପଥାଳକାନ୍ତାଦି ଉପକରଣ,  
ବୈଜୟନ୍ତୀ (ହସ୍ତୀ ପତାକା), ସୁରପ୍ରମାଳା (ନକ୍ଷତ୍ରମାଳା), ଅସୁରଣ (ପିଠିରେ  
ପକାହେବା କମ୍ବଳ) ଓ କୁଥ (ବର୍ଣ୍ଣକମ୍ବଳ ବା ଝାଲର), ଶଙ୍ଖ ପ୍ରଭୃତି  
ଅଳଙ୍କାର ଏବଂ ବର୍ମ (କବଚ ବା ସାଞ୍ଜୁ), ତୋମର (ଗୁରୁହାତ ଲମ୍ବରୁ  
ଅୟୁଧ), ଶରାବାପ (ଭୂଣ୍ଡାୟନ୍ତ) ପ୍ରଭୃତ ଯୁଦ୍ଧୋପଯୋଗୀ ଅଳଙ୍କାର ଅଟେ ।

ସାଂଗ୍ରାମିକାଳଂକାରଃ । (୭) ଚକ୍ରସ୍ଥାନୀକସ୍ଥାବେହକାଧ୍ୟୋରଣ-  
ହସ୍ତିପକୌପରୂରକବିଧାପାଚକଯାବସିକପାଦପାଣିକକୁଟୀରକୌ—  
ପଶାୟିକାଦବରୌପସ୍ଥାୟିକ ବର୍ଗଃ । (୮) ଚକ୍ରସ୍ଥ-  
କୁଟୀରକବିଧାପାଚକଃ ପ୍ରସ୍ଥୋଦନଂ ସ୍ନେହପ୍ରସୂତଂ ସାରଳବଣ-  
ଦ୍ରୋଣୁ ହୃଦୟକଂ ହରେୟୁଃ । ଦଶପଲଂ ମାଂସସ୍ୟାନ୍ୟତ୍ର  
ଚକ୍ରସ୍ଥକେରୂଃ । (୯) ପଥ୍ୟବ୍ୟାଧିକର୍ମମଦକବତ୍ତିତପ୍ତାନାଂ ଚକ୍ରସ୍ଥକାଃ  
ପ୍ରତକୂର୍ୟୁଃ । (୧୦) ସ୍ଥାନସ୍ୟାଶୁର୍ଦ୍ଧିବସ୍ୟାଗ୍ରହଣଂ ସ୍ଥୂଳେ  
ଶାୟନମସ୍ତେ ଘାତଃ ପରାବେହଣମକାଳେ ଯାନମଭୁମାବତୀର୍ଥଃ

(୭) ଚକ୍ରସ୍ଥକ (ଗଜବୈଦ୍ୟ), ଅନ୍ନକସ୍ଥ (ଗଜଶିକ୍ଷକ), ଅବେହକ (ଶାସ୍ତ୍ରଜ୍ଞ ଗଜାବେହା), ଅଧୋରଣ (ହସ୍ତିଶାସ୍ତ୍ର ଅଭିଜ୍ଞ—କର୍ମକୁଶଳ ବ୍ୟକ୍ତି), ହସ୍ତିପକ (ହସ୍ତିରକ୍ଷକ), ଔପରୂରକ (ଚରାଇବା, ଘଷାମଜା କରିବା, ତେଲମର୍ଦ୍ଦନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି), ବିଧାପାଚକ (ଅହାର ପାଚକ), ଯାବସିକ (କଞ୍ଚାଶସ୍ୟ ଓ ଜାଲପତ୍ର ଯୋଗାଇବା ବ୍ୟକ୍ତି), ପାଦପାଣିକ (ପାଦବନ୍ଧନ-କାରକ), କୁଟୀରକ (ଶାଲପାଳନ ଓ ସଫେଇ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି) ଓ ଔପଶାୟିକ (ଶୟନଶାଳାରେ କାର୍ଯ୍ୟକରିବା ବ୍ୟକ୍ତି) ଇତ୍ୟାଦିକୁ ଔପସ୍ଥାୟିକ-ବର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍ କର୍ମକରବର୍ଗ (ହସ୍ତିସେବକବର୍ଗ) କୁହାଯାଏ । (୮) ଚକ୍ରସ୍ଥକ, କୁଟୀରକ ଓ ବିଧାପାଚକମାନେ ଅଳ୍ପ ଏକପ୍ରସ୍ଥ, ତୈଳ ଓ ଘୃତ ଅର୍ଧଅଞ୍ଜଳି, ଗୁଡ଼ ଓ ଲୁଣ ଦୁଇପଲ ହସ୍ତିଅହାରପଦାର୍ଥରୁ ଗ୍ରହଣ କରିବେ (ଅର୍ଥାତ୍ ହସ୍ତିକୁ ଦିଆଯାଇଥିବା ଶାଦ୍ୟପଦାର୍ଥରୁ ଗ୍ରହଣ କରିବେ) ଏବଂ ଚକ୍ରସ୍ଥକ ବ୍ୟତୀତ କୁଟୀରକ ଓ ବିଧାପାଚକ ଏ ଦୁହେଁ ପ୍ରତ୍ୟେକେ ଦଶପଲ ମାଂସ ମଧ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । (୯) ମାର୍ଗଗମନ, ବ୍ୟାଧି, ଯୁଦ୍ଧ-ଯାନାଦିରେ ଅତ୍ୟଧିକ ପରିଶ୍ରମ, ମଦ ଓ ଜରବିଶ୍ଳା (ବୁଦ୍ଧାବସ୍ଥା) ଯୋଗୁଁ ଅଭିତପ୍ତ ହୋଇଥିବା (ଅବଶ ହୋଇଥିବା) ହସ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଚକ୍ରବୈଦ୍ୟ ଚିକିତ୍ସା କରିବେ । (୧୦) ହସ୍ତୀ ଶୋଇବା ସ୍ଥାନ ସଫା ନକରିବା, ଘାସ, କଞ୍ଚାଶସ୍ୟ ଓ ଜାଲପତ୍ର ନ ଯୋଗାଇବା, ତଳେ ଶୁଅଇବା, ଅସ୍ଥାନରେ ଅର୍ଥାତ୍ ମର୍ତ୍ତସ୍ଥାନରେ ଅଘାତ କରିବା, ଚଢ଼ିବାକୁ ଅଧିକାର ନଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଚଢ଼ାଇବା, ଅସମୟରେ ଚଲାଇବା, ଶାଲତ୍ତେପ ସ୍ଥାନରେ ଚଲାଇବା,

ବତାରଣାଂ ତରୁଷଣ୍ଡ ଇତ୍ୟତ୍ୟୟୁସ୍ଥାନାନି । ତନ୍ ଏଷାଂ ଭକ୍ତ  
ବେତନାଦାଦଦୀତ ।

(୧୧) ତପ୍ତୋ ନୀରଜନାଃ କାର୍ଯ୍ୟାଶ୍ଚାତୁର୍ମାସ୍ୟୁତୁସନ୍ଧିଷୁ ।

ଭୂତାନାଂ କୃଷ୍ଣସନ୍ଧୀଜ୍ୟାଃ ସେନାନ୍ୟଃ ଶୁକ୍ଳସନ୍ଧିଷୁ ॥

(୧୨) ଦନ୍ତମୂଳପରୀଣାନ୍ ଦ୍ଵିଗୁଣଂ ପ୍ରୋକ୍ତ୍ୟ କଲ୍ପୟେତ୍ ।

ଅବ୍ଦେବ୍ଦ୍ୟର୍ଥେ ନଦୀଯାନାଂ ପଞ୍ଚାବ୍ଦେ ପର୍ବତୌକସାମ୍ ॥

ଅଣତୋଠରେ ଓହ୍ଲାଇବା, ଗଛ ଗହଳରେ ପୁରାଇବା ଇତ୍ୟାଦି କାର୍ଯ୍ୟ  
ହସ୍ତିସେବକବର୍ଗ ଓ ହସ୍ତ୍ୟାକ୍ଷର ଦଣ୍ଡର କାରଣ ଅଟେ । ଏହି ଦଣ୍ଡ  
ସେମାନଙ୍କ ବେତନ ଓ ଭତ୍ତାରୁ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୧, ୧୨)  
ହସ୍ତିମାନଙ୍କର ବଳବୃଦ୍ଧି ଓ ଦୂରତଗାନ୍ତ ସକାଶେ ସେମାନଙ୍କୁ ବର୍ଷର  
ପ୍ରତି ଗୁରୁମାସର ପୂର୍ଣ୍ଣିମାରେ ଓ ଋତୁସନ୍ଧି ଅର୍ଥାତ୍ କାର୍ତ୍ତିକ, ଫାଲ୍‌ଗୁନ ଓ  
ଅଷାଢ଼ମାସରେ ତିନିଥର ନୀରଜନା (ଅରଜା) କରିବେ । କୃଷ୍ଣସନ୍ଧିରେ  
(ଅମାବାସ୍ୟାରେ) ଭୂତବଳି ଏବଂ ଶୁକ୍ଳସନ୍ଧିରେ (ପୂର୍ଣ୍ଣିମାରେ) କାର୍ତ୍ତିକେୟଙ୍କୁ  
ପୂଜାକରିବେ । ହସ୍ତିର ଦନ୍ତମୂଳ ବେତର ଦୁଇଗୁଣ ଦନ୍ତମୂଳ ଛଡ଼ି  
କଟାଇବାକୁ ହେବ । ନଦୀନିକଟରେ ରହୁଥିବା ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ଦନ୍ତ ପ୍ରତି  
ଅଡ଼େଇବର୍ଷରେ ଥରେ ଏବଂ ପର୍ବତରେ ରହୁଥିବା ହସ୍ତିମାନଙ୍କ ଦନ୍ତ  
ପ୍ରତି ପାଞ୍ଚବର୍ଷରେ ଥରେ କଟାଇବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ

ଦ୍ଵାଦ୍ଵିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ହସ୍ତ୍ୟାକ୍ଷର ହସ୍ତିପ୍ରଗୁରଃ—ଅଦତ୍ତସ୍ଥିପଞ୍ଚାଶଃ ।

## ଦୟଃବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଉନପଞ୍ଚାଶ, ପଞ୍ଚାଶ, ଏକପଞ୍ଚାଶତ୍ ପ୍ରକରଣମ୍  
ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷଃ, ପଦ୍ମାଧ୍ୟକ୍ଷଃ, ସେନାପତି ପ୍ରବୃତ୍ତ ।

THE SUPERINTENDENT OF CHARIOTS,  
THE SUPERINTENDENT OF INFANTRY

AND

THE DUTIES OF THE COMMANDER-IN-CHIEF.

( ରଥର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ, ପଦ୍ମାଧ୍ୟକ୍ଷ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ସେନାପତିଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟନିରୂପଣ )

(୧) ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷେଣ ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷୋ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । ସରଥ-  
କର୍ମାନ୍ତାନ୍ କାରୟେତ୍ । (୨) \* ଦ୍ୱାଦଶାଙ୍ଗୁଳୋ ଦ୍ୱାଦଶାଙ୍ଗୁଳେ  
ରଥଃ । ତସ୍ମାଦେକାଙ୍ଗୁଳବରା ଆଷ୍ଟାଙ୍ଗୁଳବଦତ ସପ୍ତ ରଥାଃ ।

(୩) ଦେବରଥପୁଷ୍ପରଥସାଂଗ୍ରାମିକପାରଯାଣିକପରପୁରୁଷାଦିଯାନକ

(୧) ଅଶ୍ୱାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାଧାନ ଅନୁସାରେ ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ ମଧ୍ୟ ରଥମାନଙ୍କ  
ଶାଳା ନିବେଶନ, ତୈଳପ୍ରଚ୍ଛତ ଦାନ, କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ଓ ବିଶ୍ରାମ,  
ପଥ ପରିକଳ୍ପନା, ଝାଲର ଚୁକ୍ତ ଅଙ୍ଗୁଳ ଅଳଙ୍କାର ଓ ରକ୍ତ (ଦତ୍ତ)  
ପ୍ରଚ୍ଛତ ବନ୍ଧନଭିତ୍ତିକରଣସମ୍ପନ୍ନ, ଭୃତ୍ୟନିୟୋଗ ଓ ନାଟକନା ଇତ୍ୟାଦି  
କରାବେ । ଅଧିକରୁ ରଥନିର୍ମାଣ ଓ ରଥସମ୍ପାଦନ କାର୍ଯ୍ୟ ମଧ୍ୟ ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ  
କରାବେ । (୨) ବାର ଅଙ୍ଗୁଳ ଲମ୍ବର ବିତସ୍ତ୍ରୀକୁ (ଏକଗୁଣଶ୍ଚକୁ )  
'ଛାୟାପୁରୁଷ' କୁହାଯାଏ । ଏହିପରି ଦଶ ଛାୟାପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ୧୨୦ ଅଙ୍ଗୁଳ  
ବା ପାଞ୍ଚହାତ ଲମ୍ବ ଓ ବାର ଛାୟାପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଛ'ହାତ ଓସାର ଥିବା  
ରଥକୁ 'ଉତ୍ତମ ରଥ' କୁହାଯାଏ । ଏହି ଲମ୍ବ ଓସାରରୁ ଏକ ଏକ  
ଛାୟାପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକ ଏକ ଗୁଣଶ୍ଚ ଉତ୍ତମର ଅର୍ଥ ଛ'ପ୍ରକାର ରଥ  
ନିର୍ମାଣ କଲେ ସର୍ବମୋଟ ସାତପ୍ରକାର ରଥ ନିର୍ମିତ ହୁଏ । (୩) ଯାହା  
ଉତ୍ତମାଦିରେ ଦେବତା ପ୍ରତିମାକୁ ପରିତ୍ରମା ସକାଶେ ବିଜେକରାବାର

\* ଦ୍ୱାଦଶାଙ୍ଗୁଳୋ ବିତସ୍ତ୍ରୀୟାପୌରୁଷଂ ଚ । ଇତି ଦ୍ୱାଦଶାଙ୍ଗୁଳୋ ଯଃ ପୁରୁଷ  
ସ୍ତତ୍ ପ୍ରମାଣଃ ।



ବୈନୟିକାଂଶୁ ରଥାନ୍ କାରୟେତ୍ । (୪) ଇଷ୍ଟସ୍ତୁପ୍ରହରଣା-  
ବରଣୋପକରଣକଲ୍ପନାଃ ସାରଥ୍ୟରଥକରଥ୍ୟାନାଂ ଚ କର୍ମସ୍ଥା-  
ଯୋଗଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଆ କର୍ମଭ୍ୟଶ୍ଚ ଭକ୍ତବେତନଂ ଭୃତାନା-  
ମଭୃତାନାଂ ଚ ଯୋଗ୍ୟାରକ୍ଷାନୁଷ୍ଠାନମର୍ଥମାନକର୍ମ ଚ । (୫)

ରଥକୁ ‘ଦେବରଥ’, ବିବାହାଦି ମାଙ୍ଗଳିକ କାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟବହୃତ ହେବା  
ରଥକୁ ‘ପୁଷ୍ୟରଥ’, ଯୁଦ୍ଧରେ ବ୍ୟବହୃତ ହେବା ରଥକୁ ‘ସାଂଗ୍ରାମିକ ରଥ’,  
ପଥଭ୍ରମଣରେ ବ୍ୟବହୃତ ହେବା ରଥକୁ ‘ପାରଯାଣିକ ରଥ’, ଶହୁର  
ଦୁର୍ଗଭଙ୍ଗ କରିବା ସକାଶେ ବ୍ୟବହୃତ ହେବା ରଥକୁ ‘ପରସ୍ପରଭିଯାନିକ  
ରଥ’ ଏବଂ ଅସ୍ତ୍ର ଓ ସାରଥ୍ୟମାନଙ୍କ ଶିକ୍ଷା ସକାଶେ ବ୍ୟବହୃତ ହେବା ରଥକୁ  
‘ବୈନୟିକ ରଥ’ କୁହାଯାଏ । ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ ଏହି ସମସ୍ତପ୍ରକାର ରଥ ନିର୍ମାଣ  
କରିବେ । (୪) ବାଣ (ଶର), ଭୃଶୀର ଓ ଧନୁ ପ୍ରଭୃତି ଅସ୍ତ୍ର, ତୋମର  
ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରହରଣ (ପଲ୍ଲୀଶାଦି ରଥାକ୍ଳାଦିକ ଆବରଣ), ବଲ୍ଗାଦି ଉପକରଣର  
ରଚନା ଏବଂ ସାରଥ୍ୟ, ରଥୀ (ଯୋଦ୍ଧା) ଓ ରଥବାହକ ଅଧିମାନେ  
ନିଜ ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟରେ କିପରି ଉତ୍ତମଭାବେ ଲାଗିପଡ଼ିବେ ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ ସେବିଷୟ  
ଜାଣିବାକୁ ହେବ । କର୍ମ ଆରମ୍ଭଠାରୁ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନିତ୍ୟନିୟମିତ ଶିଳ୍ପୀ,  
ଅଗନ୍ତୁକ ଶିଳ୍ପୀ ଓ ମଜୁରୀମାନଙ୍କ ବେତନଭତ୍ତର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା  
ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ନିଜ ନିଜ କର୍ମରେ ନିଯୁକ୍ତରା ଶିଳ୍ପୀ, ଅଶ୍ବହୃଦୟ ଓ  
ରଥଚର୍ଯ୍ୟାଦି ଶିକ୍ଷାରୂପକ ଯୋଗ୍ୟ ଉପଦେଶଦାତା ଆଚାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଶହୁର  
ପଦ୍ମହସ୍ତଭେଦକାଶ୍ଚ ରଥୀ, ସାରଥ୍ୟ ଓ ଅଧିମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷା କରିପାରୁଥିବା  
କୌଶଳୀବ୍ୟକ୍ରମାନଙ୍କୁ ପ୍ରଭୃତି ଧନଦାନ ଏବଂ ପାତ୍ରତୋଷିକ, କଂକଣ,  
ବସ୍ତ୍ରାଦି ଉପହାର ଦେଇ ସହାର କରିବେ । ଇତି ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରକରଣଂ ସମାପ୍ତମ୍ ।

ପଞ୍ଚ୍ୟଧିପ୍ରକରଣମ୍ ।

(୫) ପଞ୍ଚ ଅର୍ଥାତ୍ ପଦାତି (ପାଇକ)ମାନଙ୍କ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କପରି ପଦାତି-  
ମାନଙ୍କୁ ଧନୁଶର ଓ ଭୃଶୀରାଦି ଅସ୍ତ୍ର, ତୋମରାଦି ପ୍ରହରଣ, କର୍ମନିୟମିତ,  
ବେତନଭତ୍ତ, ଯୋଗ୍ୟ ଓ ଆରକ୍ଷ କର୍ମ ସକାଶେ ଧନ ସମ୍ମାନଦାନ ଇତ୍ୟାଦିର  
ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା ପରେ ମୌଳଚଳ (ସ୍ଥାୟୀ ସୈନ୍ୟ), ଭୃତବଳ (ବେତନ-  
ଭୋଗୀ ସୈନ୍ୟ), ଶ୍ରେଣୀବଳ (ରାଜ୍ୟର ଗ୍ରମମାନଙ୍କରେ ଥିବା ଅସୁଧୀୟ

ଏତେନ ପର୍ୟ୍ୟୟକ୍ଷୋ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । ସ ମୌଳବୃତ୍ତଶ୍ରେଣୀ  
ମିତ୍ରାମିତ୍ରାବୈବଳାନାଂ ସାରଫଳଗୁଡ଼ାଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । ନମ୍ନସ୍ତଳପ୍ରକାଶ-  
କୁଟ୍ତେନକାକାଶଦ୍ବାରାସ୍ତ୍ରୀୟବ୍ୟାପ୍ତାମଂ ଚ ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଅଯୋଗ-  
ମଯୋଗଂ ଚ କର୍ମସୁ । (୭) ତଦେବ ସେନାପତିଃ ସର୍ବଯୁଦ୍ଧ-  
ପ୍ରହରଣବିଦ୍ୟାବିନୀତଃ । ହସ୍ତ୍ୟଶ୍ବରଥଚର୍ଯାସଂସୁଷ୍ଟୁଷ୍ଟୁରଙ୍ଗସ୍ୟ

ସୈନ୍ୟ), ମିତ୍ରବଳ (ମିତ୍ରରାଜାଙ୍କଠାରୁ ସାହାଯ୍ୟ ସ୍ୱରୂପ ପାଇଥିବା ସୈନ୍ୟ),  
ଅମିତ୍ରବଳ (ଶତ୍ରୁରାଜାଙ୍କ ସୈନ୍ୟଦଳରୁ ଗିରଫଦାର କରି ଆଣିଥିବା  
ସୈନ୍ୟ ଓ ସଜ୍ଜସଜ୍ଜି ଅନୁସାରେ ଲଢ଼ିକରିଥିବା ସୈନ୍ୟ) ଓ ଅଟ୍ଟବାଳେ  
(ବନବାସୀ ଶବର, ଭଲ ପ୍ରଭୃତି ସୈନ୍ୟ)ର ସାର ଓ ଅସାର ଶକ୍ତି ଅନୁସାରେ  
କେଉଁ ସ୍ଥାନରେ କାହାକୁ କିପରି ନିୟୁକ୍ତ କରାଯିବ ତାହା ଉତ୍ତମରୂପେ  
ଜାଣିରଖିବେ । ତା'ପରେ ନିମ୍ନଯୁଦ୍ଧ (ଭୃଶ ଓ ଜଳମଧ୍ୟରେ ଲଢ଼ିରହି  
କରିଥିବା ଯୁଦ୍ଧ), ସ୍ଥଳଯୁଦ୍ଧ, ପ୍ରକାଶ ଯୁଦ୍ଧ, କୂଟ ଯୁଦ୍ଧ, ଶନକ ଯୁଦ୍ଧ  
(ଭୂମିରେ ଗାତ ଶୋଳି ସେଥିରେ ଲଢ଼ିରହି କରିଥିବା ଯୁଦ୍ଧ), ଅଦାଶ ଯୁଦ୍ଧ  
(ଉପରୁ ଶୋଳା ଗୁଳି ବର୍ଷଣପାଇଁ ବିମାନ, ଭଜ ପ୍ରାଚୀର ଓ ଭଜ ବୃକ୍ଷ  
ଇତ୍ୟାଦିରେ ଆଶ୍ରେହଣ ସୁବିଧା କରିଥିବା ଯୁଦ୍ଧ), ଦବାୟୁଦ୍ଧ, ଶ୍ୱସିୟୁଦ୍ଧ,  
ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କର ଆବଶ୍ୟକୀୟ ବ୍ୟାୟାମ (ପେରେଡ୍ ପ୍ରଭୃତି), 'ଅଯୋଗ'  
(ସବଦା ଶସ୍ତ୍ରାସ୍ତ୍ର ବହନସୁବିଧା ଯୁଦ୍ଧବ୍ୟାୟାମ ଇତ୍ୟାଦିରେ ରତ ହେବା),  
'ଅଯୋଗ' (ଆବଶ୍ୟକ ସ୍ଥଳେ ଅଥବା ପ୍ରାଣହାନିରୁ ବିରତ ହେବାପାଇଁ  
କୌଶଳ ଓ ଧୈର୍ଯ୍ୟ ସହକାରେ ପଛଘୁଞ୍ଚି ଦେବା) ଇତ୍ୟାଦି କର୍ମ ବିଷୟ  
ମଧ୍ୟ ଉତ୍ତମରୂପେ ଅବଗତ ହେବେ । ଇତି ପଞ୍ଚାଧ୍ୟାୟ ପ୍ରକରଣୀ ସମାପ୍ତ ।

ସେନାପତି ପ୍ରବୃତ୍ତ ।

(୭) ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ବ, ରଥ ଓ ପଦାତ୍ମରୂପକ ଚତୁରଙ୍ଗାସୁକ ସୂକୋକ୍ତ ମୌଳ,  
ଭୃତ, ଶ୍ରେଣୀ, ମିତ୍ର, ଅମିତ୍ର ଓ ଅଟ୍ଟବାସେନାର ପତି ଅର୍ଥାତ୍ 'ନାୟକ'କୁ  
ସେନାପତି କୁହାଯାଏ । ବିର୍ତ୍ତମାନ ଏହି ସେନାପତିଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ବିଷୟରେ  
ଏଠାରେ ଆଲୋଚନା କରାଯିବ । ଅଶ୍ବାଧ୍ୟକ୍ଷ, ହସ୍ତ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ, ରଥାଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ  
ପଞ୍ଚାଧ୍ୟକ୍ଷମାନେ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ବିଷୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ହେବେ ବୋଲି ମୁଥମେ  
କୁହାଗଲା, ସେନାପତି ସେସବୁ ବିଷୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ

ବଳସ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନାଧିଷ୍ଠାନଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । (୭) ସ୍ୱଭୂମିଂ ସୁଦ୍ଧକାଳଂ  
ପ୍ରତ୍ୟନୀକମଭିନ୍ନଭେଦନଂ ଭିନ୍ନସ୍ୱଭାବଂ ସାଂହତଭେଦନଂ ଭିନ୍ନବଧଂ  
ଦୁର୍ଗବଧଂ ଯାତ୍ରାକାଳଂ ଚ ପଶ୍ୟତ୍ ।

(୮) ତୂର୍ଯ୍ୟଧୂକପତାକାଭିର୍ବ୍ୟୁହସଂଜ୍ଞାଃ ପ୍ରକଲ୍ପୟେତ୍ ।

ସ୍ଥାନେନ ଯାନେନ ପ୍ରହରଣେ ସୈନ୍ୟମାନାଂ ବନୟେତ୍ ।

ନିମ୍ନଯୁଦ୍ଧ, ସ୍ଥଳଯୁଦ୍ଧ, ପ୍ରକାଶ ଯୁଦ୍ଧ, କୁଟ୍ତ ଯୁଦ୍ଧ, ଶନକ ଯୁଦ୍ଧ, ଆକାଶ ଯୁଦ୍ଧ,  
ଦିବା ଯୁଦ୍ଧ ଓ ରାତ୍ରି ଯୁଦ୍ଧ ପ୍ରଭୃତି ଯୁଦ୍ଧବିଦ୍ୟା, ଧନ୍ତ୍ରବାଣ, ତୋମରାଦି  
ପ୍ରୟୋଗ ବିଦ୍ୟା ଓ ଆତ୍ମୀୟିକା ପ୍ରଭୃତି ହେତୁବିଦ୍ୟାରେ ନିପୁଣ ହୋଇ  
ହସ୍ତୀ, ଅଶ୍ୱ ଓ ରଥାଦିରେ ଆରେହଣପୁରଂକ ଯୁଦ୍ଧକରଣ ଏବଂ ଅଶ୍ୱାରୋହୀ,  
ଗଜାରୋହୀ, ରଥାରୋହୀ ଓ ପଦାତ୍ମମାନଙ୍କ ସମସ୍ତ ଅନୁଷ୍ଠାନ ଓ ଅଧିଷ୍ଠାନ  
(ବ୍ୟୁତ୍ସାଦି ରଚନା ସ୍ଥାନ) ବିଷୟ ଉତ୍ତମଭାବେ ଅବଗତ ହେବେ ।  
(୭) ସେନାପତି ନିଜ ସେନାର ବ୍ୟାୟାମଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥାନ, ପ୍ରକାଶାଦି  
ଯୁଦ୍ଧଯୋଗ୍ୟ କାଳ, ଶତ୍ରୁର ବଳ, ଭେଦକରହେଉଥିବା ଶତ୍ରୁର  
ବ୍ୟୁତ୍ସାଦିଭେଦନ, ନିଜର ଭିନ୍ନହୋଇଯାଇଥିବା ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କର ଏକତ୍ରୀ-  
କରଣ, ସଙ୍ଗଠିତ ଶତ୍ରୁବଳର ଭେଦ ଉପାଦାନ, ଭିନ୍ନ ହୋଇଯାଇଥିବା  
ଶତ୍ରୁସେନାର ବଧ, ଶତ୍ରୁର ଦୁର୍ଗ ଇତ୍ୟାଦି ବିଧିସନ ଓ ଅଭିଯାନର  
ସମୟକୁ ଉତ୍ତମଭାବେ ଜାଣିରଖିବେ । (୮) ସେନାପତି ଯୁଦ୍ଧ ସକାଶେ  
ବ୍ୟୁତ୍ସାଦି ରଚନା କରି ରହିଥିବା ନିଜର ସୈନ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଶତ୍ରୁକୁ ଜଣାନପଡ଼ିବା  
ପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ଭୂମି, ଧୂଳି, ପତାକା, ବାଦ୍ୟ ଓ ଶଙ୍ଖଚିହ୍ନାଦି ବିଶେଷ  
ଚିହ୍ନ ବା ସଙ୍କେତ ପ୍ରଦର୍ଶନ ପୁରଂକ ସ୍ଥାନ, ଯାନ ଓ ପ୍ରହରଣ ଅର୍ଥାତ୍  
ଯୁଦ୍ଧଗମନ ନିବୃତ୍ତି, ଯୁଦ୍ଧ ଅଭିଯାନ ଓ ଶତ୍ରୁମାନଙ୍କ ଉପରକୁ ଶସ୍ତ୍ରାସ୍ତ୍ର  
ପ୍ରହାର କରିବା ବିଷୟରେ ଶିକ୍ଷାଦେବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟପୁରୁଷାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧ୍ୟାୟପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
ଦ୍ୱୟଃତ୍ରିଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ—ରଥାଧ୍ୟାୟଃ-ପଦ୍ମାଧ୍ୟାୟଃ-ସେନାପତିପ୍ରଗୁରେ  
ଅଦତଃ ଚତୁଷ୍ପଞ୍ଚାଶଃ ।

## ଚତୁଃତ୍ରିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଦ୍ଵିପଞ୍ଚାଶତ୍, ତ୍ରିପଞ୍ଚାଶତ୍ ପ୍ରକରଣମ୍

ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଃ, ବିକାତାଧ୍ୟକ୍ଷଃ

THE SUPERINTENDENT OF PASSPORTS AND  
THE SUPERINTENDENT OF PASTURE LANDS

[ ମୁଦ୍ରା ଅର୍ଥାତ୍ ପଣ୍ୟଲେଖ୍ୟାଦିରେ (ପରତ୍ଵୀନା ଇତ୍ୟାଦିରେ) ଲଗାଯିବା  
ରାଜକାୟ ଚିହ୍ନବିଶେଷ ଏବଂ ପଶୁଗୁରଣ ଭୂମିର ଓ  
ପଶୁଗୁରଣ ଭୂମିର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ବ୍ୟାପାର ]

(୧) ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷୋ ମୁଦ୍ରାଂ ମାଷକେଣ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
ସାମୁଦ୍ରୋ ଜନପଦଂ ପ୍ରବେଷ୍ଟୁଂ ନିଷ୍ପ୍ରମିତୁଂ ବା ଲଭେତ । (୨)  
ଦ୍ଵାଦଶପଣମମୁଦ୍ରା ଜାନପଦୋ ଦଦ୍ୟାତ୍ । କୃତମୁଦ୍ରାୟାଂ ପୂର୍ବଃ

(୧) ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ, ଏହି ଲୋକ ଗୌର ବୁଢ଼େ କିମ୍ବା ଶହୁର ଚର ବୁଢ଼େ  
ବୋଲି ନିଜରାଜ୍ୟ ଲୋକଙ୍କ ମନରେ ବିଶ୍ଵାସ ଜନ୍ମାଇବା ପାଇଁ ରାଜ୍ୟରେ  
ପ୍ରବେଶ କରବା ଓ ରାଜ୍ୟରୁ ନିଷ୍ପ୍ରାନ୍ତ ହେବା ବେପାରୀ ଓ ପରଦର୍ଶନକାରୀ  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କଠାରୁ ରାଜକୋଷର ଚୁକ୍ତି ସକାଶେ ଏକମାଷ (ଏକମସା) ଶୁଳ୍କ  
ଗ୍ରହଣ କରି ଆଜ୍ଞାପତ୍ର ଉପରେ ମୋହର ବସାଇ ଦେବେ ଓ ଏହି ମୁଦ୍ରା  
ଗ୍ରହଣ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ବିଜୟାଭିଳାଷୀ ରାଜାଙ୍କ ରାଜ୍ୟ ମଧ୍ୟରେ ଅବାଧରେ  
ପ୍ରବେଶ ଓ ନିଷ୍ପ୍ରମଣର ଅଧିକାରୀ ହେବେ (ଏହି ବ୍ୟକ୍ତି ଗୌର ବୁଢ଼େ କିମ୍ବା  
ଶହୁର ଗୌର ବୁଢ଼େ ବୋଲି ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇ ଅବାଧରେ ଯାତାୟାତ କରି  
ପାରବେ) । (୨) ମୁଦ୍ରା ନଥାଇ ପ୍ରବେଶ ଓ ନିଷ୍ପ୍ରମଣ କରବା ବ୍ୟକ୍ତି  
ସକାଶେ ଦଣ୍ଡବ୍ୟବସ୍ଥା:—ମୁଦ୍ରା ଗ୍ରହଣ ନକରି ବିଜଗୀଷୁ ରାଜାଙ୍କ ନିଜରାଜ୍ୟର  
କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ରାଜ୍ୟରୁ ନିଷ୍ପ୍ରାନ୍ତ କିମ୍ବା ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରବିଷ୍ଟ ହେଲେ ବାରପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଅନ୍ୟରାଜ୍ୟର କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି  
ମୁଦ୍ରା ପ୍ରଦର୍ଶନ ନକରି ବିଜଗୀଷୁ ରାଜାଙ୍କ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ କିମ୍ବା  
ତହିଁରୁ ନିଷ୍ପ୍ରମଣ କଲେ କୃତମୁଦ୍ରା (ବୁଦ୍ଧିମୁଦ୍ରା) କରିବାର ଦଣ୍ଡ ଅର୍ଥାତ୍

ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ତବେକନପଦସେଧ୍ୟାତମଃ । (୩) ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷେ  
ମୁଦ୍ରାଂ ପଶ୍ୟେତ୍ । (୪) ଉତ୍ସାହରେଷୁ ଚ ବିବାତଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ ।  
ବେରବ୍ୟାଳଭୟାନ୍ନିମ୍ନାରଣ୍ୟାନ ଶୋଧୟେତ୍ । (୫) ଅନୁଦକେ  
କୂପସେତୁବନ୍ଧୋଽୟାନ୍ ସ୍ଥାପୟେତ୍, ପୁଷ୍ପଫଳବାଗଂଶୁ । ଜ୍ୱରଧଳ  
ସ୍ୱଗଣିନଃ ପରବ୍ରଜେନ୍ଦୁରରଣ୍ୟାନ । ତସ୍ୟାବମିତ୍ରାଭ୍ୟାଗମେ ଶଙ୍ଖ-  
ଦୁଦୁଭିଶବମଗ୍ରାହ୍ୟାଃ କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ ଶୈଳବୃକ୍ଷାଧିରୁଡ଼ା ବା ଶୀଘ୍ରବାହନା

ପୁରୀସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ସ୍ୱଦେଶର କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି  
କୃତ୍ରିମମୁଦ୍ରା ପ୍ରଦର୍ଶନ କଲେ ପୁରୀସାହସଦଣ୍ଡ ଓ ବିଦେଶର କୌଣସି  
ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି କୃତ୍ରିମମୁଦ୍ରା (ଜାଲମୁଦ୍ରା) ପ୍ରଦର୍ଶନ କଲେ ଉତ୍ତମସାହସ-  
ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଇତି ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରକରଣମ୍ ।

(୩) ବିବାତ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୋମହିଷାଦି ଗୃହପାଳିତ ପଶୁ ଫଗୁର୍ଗର୍ଷି  
ତୁଣିପତ୍ରାଦିଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନ, ଏହି ସ୍ଥାନର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ (ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷ) ବ୍ୟାପାରର  
ବିଚାର ଏଠାରେ କରିଯିବ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ମୁଦ୍ରାଶୂଳକ, ଅମୁଦ୍ରା  
ଓ କୁଟମୁଦ୍ରାଜନିତ ଦଣ୍ଡ ଇତ୍ୟାଦିରେ ଶକ୍ତିତ ହୋଇ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରବେଶ  
କରିବା ମହାପଥ (ରାଜପଥ) ପରିତ୍ୟାଗ ପୁରୀକ ବିବାତ ଅର୍ଥାତ୍ ଜଙ୍ଗଲ-  
ମାର୍ଗରେ ଯାତାୟାତ କରନ୍ତି, ସେମାନଙ୍କୁ ନିଜେ ବା ନିଜଲୋକଙ୍କ  
ସାହାଯ୍ୟରେ ଧରି ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ସମର୍ପଣ କରିବା ସକାଶେ ଏଠାରେ  
ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷ ବିଷୟ ଅଲୋଚନା କରାଯାଉଛି । (୪) ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷ ଚୋର ଓ  
ଶହୁର ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କୁ ଧରିବା ସକାଶେ କୃଷ୍ୟ ଓ ଅକୃଷ୍ୟ ଭୂମିକୁ  
ଗୋଚରଶାଦିର ଯୋଗ୍ୟ ହେବାପରି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ ଏବଂ ଗଭୀର ଓ  
ଚନ୍ଦ୍ରରଯୁକ୍ତ ଅରଣ୍ୟ ମଧ୍ୟରେ ଚୋର କିମ୍ବା ବ୍ୟାଘ୍ରାଦି ହିଂସ୍ର ପ୍ରାଣୀ ସେଠାରେ  
ଲୁଚି ଛପି ଅଛନ୍ତି କି ନାହିଁ ଭଲଭାବେ ଦେଖି ସେହିସ୍ଥାନକୁ ସଂଶୋଧନ  
କରିବେ । (୫) ନିର୍ଜଳ ପ୍ରଦେଶର ସ୍ଥାନେ ସ୍ଥାନେ କୂପ, ବନ୍ଧ ଓ କ୍ଷୁଦ୍ର  
କୂପମାନଙ୍କର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି, ଫୁଲଫଳ ବଗିଚା ଓ ପାନୀୟ ଶାଳ ଇତ୍ୟାଦିର  
ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଚୋର ଓ ଶହୁର ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କର ପ୍ରବେଶ ପରିହାର,  
ପ୍ରବିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ଚୋର ଓ ଶହୁଚରମାନଙ୍କର ଗୋଚର ସକାଶେ,  
ଲୁଚି (ଶିକାରୀ) ଓ ଶୁଗଣି (କୁକୁର ରଖିଥିବା ଶିକାରୀ)ମାନେ ଅରଣ୍ୟ

ବା । ଅମିତ୍ରାଗବୀସଂକ୍ଷରଂ ଚ ଶତେନା ଗୃହକପୋତେର୍ମୁଦ୍ରା-  
ସୁକ୍ତିର୍ହାରୟେୟଃ ଧୂମାଗ୍ନିପରଂପରୟା ବା ।

(୭) ଦ୍ରବ୍ୟହସ୍ତିବିନାଶୀକଂ ବର୍ତ୍ତନୀଂ ଚୋରଲକ୍ଷଣମ୍ ।

ସାର୍ଥାତ୍‌ବାହ୍ୟଂ ଗୋରକ୍ଷଂ ବ୍ୟବହାରଂ ଚ କାରୟେତ୍ ॥

ମଧ୍ୟରେ ଦିବାର୍ଦ୍ଧି ପରତ୍ରମଣ କରିବେ; ଗୌର କିମ୍ବା ଶହୁରର ଅସିବାର ଜଣାପଡ଼ିଲେ ସେମାନେ ନଜାଣିବା ଭଳି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରି ଉକ୍ତ ବୃକ୍ଷ କିମ୍ବା ଗିରିଶୂଙ୍ଗରେ ଆରୋହଣ ପୂର୍ବକ ଶଙ୍ଖ, ଦୁଇଭି ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ଵାରା ବା ବେଗଗାମୀ ଅଶ୍ଵଦ୍ଵାରା ଏହି ସମ୍ବାଦ ରାଜ୍ୟର ଅନ୍ତପାଳ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ କର୍ଣ୍ଣଗୋଚର କରାଇ ଦେବେ । ଶହୁମାନେ ମୃଗୟାଦି ସକାଶେ ନିଜରାଜ୍ୟ ଅବଶ୍ୟରେ ବିଚରଣ କରୁଥିବା ବୃତ୍ତାନ୍ତ, ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷ ଗୃହକପୋତ ଅର୍ଥାତ୍‌ ସମ୍ବାଦ-ବାହକ ପାଗର ବେକରେ ବା ପାଦରେ ମୁଦ୍ରାୟୁକ୍ତ ପଦ୍ମ ବନ୍ଧନ କରି ନିଜ ରାଜ୍ୟ ନିକଟକୁ ପ୍ରେରଣ କରିବେ କିମ୍ବା ଦିନବେଳେ ଧୂଆଁକର ଓ ରାତ୍ରିରେ ନିଆଁ ଜାଳି ଏହି ସଙ୍କେତଦ୍ଵାରା ଉକ୍ତ ସମ୍ବାଦ ଜଣାଇ ଦେବେ ।

(୮) ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷ—ଚନ୍ଦନାଦି ଦ୍ରବ୍ୟବନ ଓ ହସ୍ତିବନରେ ଜାତହେବା ଉପଜୀବ୍ୟ-ପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍‌ କୁପ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ହସ୍ତ୍ୟଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ଅବଶ୍ୟକ ହେଉଥିବା ଉପାଦେୟ ପଦାର୍ଥ ବ୍ୟତୀତ ଅଙ୍ଗାର, ଘାସ, ଜାଳକାଠ ଓ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଉପଯୋଗୀ ପଦାର୍ଥ ରକ୍ଷଣ, ବର୍ତ୍ତନା ଅର୍ଥାତ୍‌ ଦୁର୍ଗମାର୍ଗ ପାରିକରିଦେବା ଭୃତ (ପାତ୍ର), ବ୍ୟାପାରୀ ଓ ପଥକମାନଙ୍କୁ ଗୌରବପୂର୍ବକ ରକ୍ଷାକରିବା ଭୃତ, ବଣିକସଂଘକୁ ଭୟସ୍ଥାନରୁ ପାରିକରିଦେବା ଭୃତ, ଗୋରକ୍ଷା ସକାଶେ ଆଦାୟ କରାଯିବା ଭୃତ ବା ପାତ୍ରର ଆଦାୟ ଓ ଉପରେକ୍ତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ହସ୍ତ-ବିହସ୍ତ-ବ୍ୟବହାର ନିଜେ ଓ ନିଜର ଅନୁଚରମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କରାବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟକ୍ଷପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ

ଚତୁର୍ଦ୍ଦ୍ଵିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ—ମୁଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷୋବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷସ୍ତୁ—ଅଦତଃ ପଞ୍ଚମସ୍ଥାଣଃ ।

## ପଞ୍ଚିନିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଚତୁଃପଞ୍ଚାଶତ୍, ପଞ୍ଚପଞ୍ଚାଶତ୍ ପ୍ରକରଣମ୍  
 ସମାହତୃ ପ୍ରଭୃତଃ, ଗୃହପତିକ-ବୈଦେହକ-  
 ତାପସବ୍ୟଞ୍ଜନାଃ ପ୍ରଣିଧୟଃ

THE DUTIES OF REVENUE COLLECTORS,  
 SPIES UNDER THE GUISE OF HOUSEHOLDERS,  
 MERCHANTS AND ASCETICS.

( ଦୁର୍ଗ, ସ୍ତୃଷ୍ଟ, ଖଣି, ସେତୁ, ବନ, ବ୍ରଜ ଓ ବାଣିଜ୍ୟପଥାଦିରୁ ରାଜାଙ୍କ  
 ସକାଶେ ବିଧିପ୍ରକାରେ ଧନ ଅଦାୟ କରିବା ଅଧିକାରୀ-ସମାହତୀଙ୍କ  
 ସମଗ୍ର ସ୍ତୃଷ୍ଟର ସାମୁହିକ ଅସୁଚିନ୍ତା ବିଷୟର ଅଲୋଚନା ଏବଂ  
 ଗୃହପତିକ, ବୈଦେହକ ଓ ତାପସବ୍ୟଞ୍ଜନ ଗୁପ୍ତଚର-  
 ମାନଙ୍କର ଗ୍ରାମ ଓ ରାଜ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ ବିଷୟର  
 ଅଲୋଚନା । )

(୧) ସମାହତୀ ଚତୁର୍ଥା ଜନପଦଂ ବିଭଜ୍ୟ ଜ୍ୟେଷ୍ଠମଧ୍ୟମ  
 କନିଷ୍ଠବିଷତେନ ଗ୍ରାମାଗ୍ରଂ ପରହାରକମାୟୁଧୀୟଂ ଧାନ୍ୟପଶୁ

(୧) ସମାହତୀ ନିଜରାଜ୍ୟକୁ ଗୃହଭାଗରେ ବିଭକ୍ତ କରି ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ଭାଗର ଗ୍ରାମମାନଙ୍କୁ କୁଳଫଣ୍ୟା ଓ ସାର ଅସାର ଅନୁକ୍ରମେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠ,  
 ମଧ୍ୟମ ଓ କନିଷ୍ଠ ଏପରି ତିନିଭାଗରେ ବିଭକ୍ତ କରିବେ । ମହାଦାନାଦି  
 କାରଣରୁ ଗ୍ରାମଗୁଡ଼ିକର ସ୍ଥିତି ନୀତି କାଣିବାପାଇଁ କରଗୁଡ଼ି ହୋଇଥିବା  
 ଗ୍ରାମକୁ ‘ପରହାରକ’, ଯୁଦ୍ଧବେଳେ ରାଜ୍ୟରକ୍ଷା ପାଇଁ ଅସୁଧଧାରୀ ସେନା  
 ଯୋଗାଇବା ଗ୍ରାମକୁ ‘ଅୟୁଧୀୟ’, ରାଜସ୍ୱସ୍ୱରୂପ ରାଜକୋଷକୁ ଧାନ୍ୟ  
 ଯୋଗାଇଥିବା ଗ୍ରାମକୁ ‘ଧାନ୍ୟପ୍ରତିକର’, ପଶୁ ଯୋଗାଇଥିବା ଗ୍ରାମକୁ  
 ‘ପଶୁପ୍ରତିକର’, ସୁନିଅ ଯୋଗାଇଥିବା ଗ୍ରାମକୁ ‘ହରଣ୍ୟ ପ୍ରତିକର’, କାଠ,  
 ବାଉଁଶ ଓ ବନଜାତ ପଦାର୍ଥ ଯୋଗାଇଥିବା ଗ୍ରାମକୁ ‘କୁପ୍ୟ ପ୍ରତିକର’ ଏବଂ  
 ବୈଦେହୀୟ ଯୋଗାଇଥିବା ଗ୍ରାମକୁ ‘ବୈଦେହ ପ୍ରତିକର’ କୁହାଯାଏ । ସମାହତୀ  
 ଏହି ଗ୍ରାମମାନଙ୍କର ‘ଗ୍ରାମାଗ୍ର’ ଅର୍ଥାତ୍ ଜନଫଣ୍ୟା, ପଶୁଫଣ୍ୟା ଓ ଅୟୁଫଣ୍ୟାକୁ

ହରଣ୍ୟକୁପ୍ୟବର୍ଣ୍ଣପ୍ରତିକରମିଦମେତାବଦତ ନବନୟେତ୍ ।  
 ତତ୍ପ୍ରତିଷ୍ଠାଃ ପଞ୍ଚଗ୍ରାମୀଂ ଦଶଗ୍ରାମୀଂ ବା ଗୋପକ୍ଷିତ୍ରୟେତ୍ ।  
 (୧) ସୀମାବସେଧେନ ଗ୍ରାମାଗ୍ରାଂ କୃଷ୍ଣାକୃଷ୍ଣସ୍ଥଳକେଦାର-  
 ବାମସନ୍ତ୍ରବାବେନବାସ୍ତୁଚୈତ୍ୟଦେବଗୃହପେତୁବରଶ୍ଳାଣସତ୍ର ପ୍ରପା-  
 ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ ବିବୀତ ପଥସଂଖ୍ୟାନେନ କ୍ଷେତ୍ରାଗ୍ରାମ୍, ତେନ

ସ୍ବତନ୍ତ୍ର ଓ ସାମୁଦ୍ରିକଭାବେ ସଂଗ୍ରହ କରି ଅନୁକ ଗ୍ରାମ ପରିହାରକ, ଅସୁଧୀୟ  
 କିମ୍ବା କରପ୍ରତିକର ଏବଂ ଏହି ଗ୍ରାମର ଜନ, ପଶୁ ଓ ଅସୁସ୍ବଖ୍ୟା ଏତେ  
 ଏପରି ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକରେ ଲିପିବଦ୍ଧ କରିବେ । ଅଧିକନ୍ତୁ, ଭଲ ଭଲ  
 ପାଞ୍ଚଗୋଟି ଗ୍ରାମରେ କିମ୍ବା ସାଧାରଣ ଦଶଗୋଟି ଗ୍ରାମରେ ଜଣେ ଜଣେ  
 ‘ଗୋପ’ ନାମକ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ସମାହୃତୀ ଭକ୍ତ ଗ୍ରାମମାନଙ୍କ ବିଷୟ ବୁଝିବା  
 ସକାଶେ ନିୟୁକ୍ତ କରିବେ । (୨) ସମାହୃତୀଙ୍କଦ୍ବାରା ନିୟୁକ୍ତ ଭକ୍ତ ‘ଗୋପ’  
 ନାମକ ଅଧିକାରୀ ନଦୀ, ପର୍ବତ ଓ ବୃହତ୍ ଶିଳା ଇତ୍ୟାଦି ଦ୍ବାରା ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ଗ୍ରାମର ସୀମା ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରି ସେଗୁଡ଼ିକର ପରିମାଣ ଏବଂ କୃଷ୍ଣ (ଧାନ୍ୟ,  
 ଯବ, ଗ୍ରୀସ୍ମା ଇତ୍ୟାଦି ଉତ୍ପନ୍ନ କ୍ଷେତ୍ର), ଅକୃଷ୍ଣ (ବିନାଗୁଣରେ ଆପେ ଆପେ  
 ନାବାସ୍ୟାଧି ଧାନ୍ୟ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେଉଥିବା ବଞ୍ଚିର ଭୂମି), ସ୍ଥଳ (ଉଜାଡ଼),  
 କେଦାର (କିଆରୀ), ଅରାମ (ବଗିଚା), ଷଣ୍ଢ (କଦଳୀ ପ୍ରଭୃତିର ବୋରେଇ),  
 ବାଟ (ଅଶୁ ପ୍ରଭୃତିର ବାରି), ବନ (ବଣ), ବାସ୍ତୁ (ଗ୍ରାମଭୂମି ବା ବସତି  
 ସ୍ଥାପନ କରିବା ଜାଗା), ଚୈତ୍ୟ (ଦେବତା ଅଛି ବୋଲି ଭାବନାକରି  
 ଯେଉଁ ବୃକ୍ଷ ଗଣାଯାଇଥାଏ, ସେହି ବୃକ୍ଷ ରହିବା ସ୍ଥାନ ବା ଯଜ୍ଞବେଦୀ),  
 ଦେବଗୃହ (ଦେବାଳୟ), ସେତୁ (ସେତୁବନ୍ଧ), ଶୁଣାନ, ସହ (ଅଳସହ—  
 ଅଳଦାନ ଶାଲ), ପ୍ରପା (ପାମାୟ ଶାଲ), ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ (ତୀର୍ଥାଦି ସ୍ଥାନ),  
 ବିବାତ (ଗୋରର ଭୂମି) ଓ ମଂଥା (ରଥ, ଶକଟ ଓ ପାଦଦ୍ବାରା ଗତାଗତ  
 ହେବା ମାର୍ଗ ବା ରାସ୍ତା) ଇତ୍ୟାଦିର ସ୍ବଖ୍ୟା ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରି କ୍ଷେତ୍ର ପରିମାଣ  
 ସହିତ ଭକ୍ତ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଅର୍ଥାତ୍ ପରସ୍ପରର ସନ୍ଧି ସୀମାନ୍ତ,  
 ବନ, ଗୁଣ ହୋଇଥିବା କିମ୍ବା ଗୁଣ ହୋଇନଥିବା ଭୂମିରେ ପରସ୍ପରର  
 ପ୍ରବେଶ ଓ ନିର୍ଗମ ମାର୍ଗ, ସେଗୁଡ଼ିକର ନିଜ ନିଜର ପରିମାଣ, ସମ୍ବିଦାନ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଅନୁକ ରାଜା, ଶାସକ ବା ଦାତାଙ୍କଦ୍ବାରା ଅନୁକ ଗ୍ରାମ, ବନ, କ୍ଷେତ୍ର



ସୀମାଂ କ୍ଷେତ୍ରାଣାଂ ଚ ମର୍ଯ୍ୟାଦାରଣ୍ୟପଥପ୍ରମାଣସଂପ୍ରଦାନ  
 ବଜ୍ରହ୍ନାନ୍ନୁସ୍ତ୍ରହପରହ୍ନାରନବହ୍ନାନ୍ କାରୟେତ୍ । ଗୃହାଣାଂ ଚ  
 କରଦାକରଦସଂଖ୍ୟାନେନ । (୩) ତେଷୁ ଚୈତାବଜାତୁର୍ବର୍ଣ୍ୟମେତା-  
 ବନ୍ତଃ କର୍ଷକଗୋରକ୍ଷକଚୈଦେହକାରୁକର୍ମକରଦାପାଚ୍ଛୈତାବଜ  
 ହ୍ନପଦଚତୁଷ୍ପଦମିଦଂ ଚ ହରଣ୍ୟବର୍ଣ୍ଣଶୁଳ୍ବକଦଣ୍ଡଂ ସମୁଦ୍ରିଷ୍ଠୀତି ।  
 (୪) କୁଳାନାଂ ଚ ସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷାଣାଂ ବାଳବୃଦ୍ଧକର୍ମଚରତ୍ରାଜୀବ  
 ବ୍ୟୟପରମାଣଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଏବଂ ଚ ଜନପଦଚତୁର୍ଭାଗଂ  
 ସ୍ଥାନକଃ ଚନ୍ତୟେତ୍ । ଗୋପସ୍ଥାନକସ୍ଥାନେଷୁ ପ୍ରଦେଷ୍ଟାରଃ

ଭିତ୍ତିଆଦି ଦତ୍ତ ହୋଇଥିବାର ପ୍ରମାଣ, ବିକ୍ରୟ, ଅନୁଗ୍ରହ ଅର୍ଥାତ୍ ଧାନ୍ୟାଦି  
 ରଣଦାନ ପୁତ୍ରକ କୃତ୍ତିକାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପକାର ଓ ପରହ୍ନାର ଅର୍ଥାତ୍ କରମୋକ୍ଷାଦି  
 ବିଷୟ ନିବନ୍ଧପୁସ୍ତକରେ ଲିପିବଦ୍ଧ କରିବେ ଏବଂ କେତେ ଘର  
 କର ଦେଉଛନ୍ତି, ଆଉ କେତେ ଘର କର ଦେଉନାହାନ୍ତି ତାହା ମଧ୍ୟ  
 ଏଥିରେ ଲିପିବଦ୍ଧ କରିବେ । (୩) ସମାହର୍ତ୍ତା ସେହି ଗୃହମାନଙ୍କରେ  
 ଏତେ ପରିମାଣ ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବୈଶ୍ୟ, କୂଟୁମ୍ବ; ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଏତେ  
 ପରିମାଣ କୃଷକ, ଗଉଡ଼, ବେପାରୀ, ଶିଳ୍ପୀ (ବଢ଼େଇ, କମାର, କୁମ୍ଭାର,  
 ତନ୍ତ୍ରୀ ଭିତ୍ତିଆଦି), ଶ୍ରମିକ ଓ କ୍ଷୀତିଦାସ; ପ୍ରତ୍ୟେକ ଘରେ ଏତେ ପରିମାଣ  
 ହଂସ, କୁକୁଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରିୟଦ ଓ ଗାଈ, ମର୍କଟୀ, ଛେଲି, ମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି  
 ଚତୁଷ୍ପଦଜନ୍ତୁ, ସବଂମୋଟ ଏତେ ମନ୍ତ୍ରଷ୍ଠ୍ୟ ଓ ପଶୁ ବାସ କରନ୍ତି, ଏମାନଙ୍କ  
 ଠାରୁ ଏତେ ପରିମାଣ ସୁନା ରୂପା ତମ୍ବା ପ୍ରଭୃତି ମୋହର, ଏତେ ବେଠି  
 ବେଗାରୀ, ଏତେ ଶୁଲ୍ବକ, ଏତେ ସୈନ୍ୟ ଏବଂ ଏତେ ଜୋରିମାନା ଧନ  
 ବାର୍ଷିକ ଆଦାୟ ହୁଏ ବୋଲି ନିବନ୍ଧ ପୁସ୍ତକରେ ଲେଖିବେ । (୪) 'ଗୋପ'  
 ନାମକ ଅଧିକାରୀ ତାଙ୍କ ଜିହ୍ଵାବଧାନରେ ଥିବା ଗ୍ରାମମାନଙ୍କର ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ପରିବାରରେ ଥିବା ସ୍ତ୍ରୀ, ପୁରୁଷ, ବାଳକ ଓ ବୃଦ୍ଧମାନଙ୍କ ପରିମାଣ,  
 ସେମାନଙ୍କ ବୟସ, ବର୍ଣ୍ଣ, ଜାତିଗତ ପ୍ରସିଦ୍ଧ କର୍ମ, ଦେଶ ଓ ଜାତିଗତ  
 ଆରୁର ବ୍ୟବହାର ବୃତ୍ତି, ଏହି ବୃତ୍ତିରୁ ନେବା ଆୟ ଓ ପରିବାରର ଭରଣି  
 ପୋଷଣାଦିରେ ବିନିଯୋଗ ହେବା ବ୍ୟୟର ପରିମାଣ ଉତ୍ତମଭାବେ  
 ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି ଲେଖିରଖିବେ । ଦେଶର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗର ସମସ୍ତ

କାର୍ଯ୍ୟକରଣଂ ବଳପ୍ରସାଦଂ ଚ କୁର୍ଯ୍ୟତ୍ । (୫) ସମାହତ୍ ପ୍ରଦକ୍ଷାଣ୍ଡ  
 ଗୃହପତକବ୍ୟଞ୍ଜନା ଯେଷୁ ଗ୍ରାମେଷୁ ପ୍ରଣିହତାପ୍ରେଷାଂ ଗ୍ରାମାଣାଂ  
 କ୍ଷେତ୍ରଗୃହକୁଳାଗ୍ରଂ ବିଦ୍ୟତ୍ । ମାନସଂଜାତାର୍ଥ୍ୟାଂ କ୍ଷେତ୍ରାଣି  
 ଶ୍ରେଣପରହାର୍ଥ୍ୟାଂ ଗୃହାଣି ବର୍ଣକର୍ମାର୍ଥ୍ୟାଂ କୁଳାନ୍ ଚ । ତେଷାଂ  
 କର୍ତ୍ତାଗ୍ରମାୟୁବ୍ୟୟୌ ଚ ବିଦ୍ୟତ୍ । ପ୍ରସ୍ଥିତାଗତାନାଂ ଚ ପ୍ରବାସା  
 ବାସକାରଣମନର୍ଥ୍ୟାନାଂ ଚ ସ୍ୱୀୟୁରୁଷାଣାଂ ଚରପ୍ରବରଂ ଚ

ବିଷୟ ‘ସ୍ଥାନିକ’ ନାମକ ଅଧିକାରୀ ଚିନ୍ତାକରିବେ ଏବଂ ଏହି ‘ଗୋପ’ ଓ  
 ‘ସ୍ଥାନିକ’ମାନଙ୍କୁ ‘ପ୍ରଦେଶୀ’ ନାମକ ଉପରସ୍ଥ ଅଧିକାରୀ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ  
 ସାହାଯ୍ୟ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଯେଉଁମାନେ (ଯେଉଁ ଅଧିକାରୀମାନେ)  
 ଏହିପରି ସଂଖ୍ୟାନ ଓ ଶକ୍ତି ଆଦାୟ ଇତ୍ୟାଦି କାର୍ଯ୍ୟରେ ବାଧାବିଘ୍ନ  
 ସୃଷ୍ଟି କରୁଥିବେ ସେମାନଙ୍କୁ ଦମନ କରିବେ । ଇତି ସମାହତ୍ ପ୍ରବୃତ୍ତ ।

(୫) [ପ୍ରଥମ ଅଧିକରଣରେ ‘ଗୃହପୁରୁଷ ପ୍ରଣିୟ’ ନାମକ ପ୍ରକରଣରେ  
 ଯେଉଁ ଗୃହପତକ, ବୈଦେହକ ଓ ତାପସ ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ  
 ବିଷୟର ବିଚାର କରାଯାଇଛି, ସମାହତୀ ସେହି ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ସମ୍ଭାର  
 ସାହାଯ୍ୟରେ ଗ୍ରାମ ଓ ଜନପଦର (ରାଜ୍ୟର) ସମସ୍ତ ବୃତ୍ତି ଏବଂ ଉପରୋକ୍ତ  
 ‘ଗୋପ’ ଓ ‘ସ୍ଥାନିକ’ ନାମକ ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ଗୋପନଭାବେ  
 ପରୀକ୍ଷା କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ପ୍ରସଙ୍ଗକ୍ରମେ ଏଠାରେ ତାହା  
 ଆଲୋଚନା କରାଯାଉଛି ।] ସମାହତୀ କର୍ତ୍ତୃକ ନିୟୁକ୍ତ ଛଦ୍ମବେଶୀ କୃଷକ  
 ବା ‘ଗୃହପତକ’ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ଗ୍ରାମରେ ନିୟୁକ୍ତ ହେବେ,  
 ସେହି ସେହି ଗ୍ରାମମାନଙ୍କର ସେହି, ଗୃହ ଓ କୁଳମାନଙ୍କର ସଂଖ୍ୟା  
 ଭଲଭାବେ ଜାଣିରଖିବେ । ଜମିର ବର୍ଗପରମାଣ ଓ ସେଥିରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା  
 ଶସ୍ୟାଦିର ପରିମାଣରୁ ସେହିସଂଖ୍ୟା, ଗୃହରେ ଗୃହସ୍ଥମାନଙ୍କର ସ୍ୱତ୍ୱାଧିକାର,  
 କର ଓ କରଛାଡ଼ ପ୍ରଭୃତିରୁ ଗୃହସଂଖ୍ୟା ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଣାଦି ବର୍ଣ୍ଣ ଓ  
 ସେମାନଙ୍କର ଯୌରୋହତ୍ୟା, କୃଷିବାଣିଜ୍ୟାଦି କର୍ମସମ୍ବନ୍ଧରୁ କୁଳସଂଖ୍ୟା  
 ଅର୍ଥାତ୍ କୁଟୁମ୍ବସଂଖ୍ୟାର ହିସାବ ରଖିବେ । ପ୍ରତ୍ୟେକ ପରିବାରର ପାଦଗୁଣ୍ଠ  
 ଗୁଣ୍ଠର ଓ ଦ୍ୱିପଦ ଚତୁଷ୍ପଦ ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କର ସଂଖ୍ୟା, ସେମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
 ହେବା ଆୟ ଓ ସେମାନଙ୍କ ସମ୍ବଳେ ହେବା ଦ୍ୟୟୁର ହିସାବ ମଧ୍ୟ ରଖିବେ ।

ବଦ୍ୟୁଃ । (୬) ଏବଂ ବୈଦେହକବ୍ୟଞ୍ଜନାଃ ସ୍ୱଭୂମିକାନାଂ  
 ରଜପଣ୍ୟାନାଂ ଖଳସେତୁବନକର୍ମାନ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରଜାନାଂ ପରମାଣମର୍ଯ୍ୟଂ ଚ  
 ବଦ୍ୟୁଃ । ପରଭୂମିକାତାନାଂ ବାରସ୍ଥଳପଥୋପଯାତାନାଂ ସାନ୍ତ-  
 ଫଲ୍ଗୁପଣ୍ୟାନାଂ କର୍ମସୁ ଚ । ଶୂଳ୍ପକବର୍ତ୍ତନ୍ୟାତବାହକଶୂଳ୍ପତର-

ପରେ ନିଜର ବାସସ୍ଥାନ ତ୍ୟାଗକରି ଅନ୍ୟତ୍ର ଚାଲିଯିବା, ଅନ୍ୟ ସ୍ଥାନରୁ  
 ଏହି ଦେଶରେ ବାସ କରିବାକୁ ଆସିବା, ଅନ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ ବାସକରିବାକୁ  
 ଯାଇ ପୁଣି ଫେରିଆସିବା, ଏଠାରେ ବାସକରିବାକୁ ଆସି ପୁଣି ଫେରିଯିବା,  
 ପ୍ରବାସ କରିବା ବା ବାସସ୍ଥାନରୁ ଅନ୍ୟ ସ୍ଥାନକୁ ଯାଇ ସେଠାରେ ବାସ  
 କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଗତିବିଧି ନିରୂପଣ କରି ଏମାନେ କାହିଁକି ଏପରି  
 କରୁଛନ୍ତି ତାହା ଜାଣିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଦେଶର ଅନର୍ଥକାରୀ ନିର୍ଭୀକା ଓ  
 ବନ୍ଧନ ଅର୍ଥାତ୍ କୁଳଟା ପ୍ରଭୃତି ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ବିଚିତ୍ର ଓ ଧୂର୍ତ୍ତି ପ୍ରଭୃତି ଅନର୍ଥକାରୀ  
 ପୁରୁଷବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର ପ୍ରବାସ ଓ ବାସସ୍ଥାନ ପରିବର୍ତ୍ତନର କାରଣ ଓ ଶତ୍ରୁ-  
 ପ୍ରଯୁକ୍ତ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କର ଗୁପ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଇତ୍ୟାଦିର ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି  
 ସମସ୍ତ ବିଷୟ ଜାଣି ରଖିବେ । (୭) ‘ଗୃହପତକ’ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କପରି  
 ବୈଦେହକ ଅର୍ଥାତ୍ ଛଦ୍ମବେଶୀ ବେପାରୀ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
 ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ସ୍ୱଦେଶର ରାଜକୀୟ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ଅର୍ଥାତ୍ ଶଙ୍ଖାଦ୍ଧାରକାଦି  
 ଖନିଜ ପଦାର୍ଥ; ମହ୍ୟହଂସାଦି ସେତୁବନ୍ଧ ଅର୍ଥାତ୍ ଜଳାଶୟାଦିରୁ ଜାତହେବା  
 ପଦାର୍ଥ; କାଷ୍ଠ, ବଂଶ, ଶୂଙ୍ଗାଦି ବନଜାତ ପଦାର୍ଥ, କର୍ମସେବ ଅର୍ଥାତ୍  
 କାରଖାନା ଇତ୍ୟାଦିରୁ ଜାତହେବା କର୍ମାନ୍ତ୍ର-ଜାତ ପଦାର୍ଥ ଓ ଧାନ୍ୟ, ବ୍ରାହ୍ମା  
 ଇତ୍ୟାଦି କ୍ଷେତ୍ରଜାତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ପରିମାଣ ଓ ମୂଲ୍ୟର ହିସାବ ଜାଣି  
 ରଖିବେ । ସେହିପରି ବିଦେଶରୁ ଜଳପଥ ଓ ସ୍ଥଳପଥରେ ଆସିଥିବା  
 ବହାଦି ମୁଦ୍ରାବାନ ପଦାର୍ଥ ଓ ଶାକମୂଳାଦି ଅଳ୍ପମୂଲ୍ୟ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର  
 ପରିମାଣ, ମୂଲ୍ୟ ଓ ଚୟବିଚୟାଦିର ସମସ୍ତ ଜ୍ଞାତବ୍ୟ ବିଷୟ ମଧ୍ୟ ବୈଦେହକ  
 ଗୁପ୍ତଚର ଉତ୍ତମଭାବେ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି ଜାଣିରଖିବେ । ଏବାଦେ ଉପରୋକ୍ତ  
 ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଶୂଳ୍ପ (କର), ବର୍ତ୍ତନା (ପଥକର), ଅତିବାହିକ  
 (ବଣିକସଂଘକୁ ନିର୍ଜନ ବନ ପ୍ରଭୃତିରେ ପାରିକରିବା ପାତ୍ର), ଶୂଳ୍ପଦେୟ  
 (ରକ୍ଷାସଂଘକୁ ଦେବା ଧନ), ତରଦେୟ (ନିଉକ୍ତା ଇତ୍ୟାଦିରେ ନଦୀ ପ୍ରଭୃତି

ଦେୟସ୍ବଗତକ୍ରମଣ୍ୟାଗାରପ୍ରମାଣଂ ବିଦ୍ୟୁଃ । (୬) ଏବଂ  
ସମାହୃତ୍ ପ୍ରଦକ୍ଷ୍ଣାସ୍ତ୍ରାପସବ୍ୟଞ୍ଜନାଃ କର୍ଷକଗୋରକ୍ଷକ ଚୈଦେହକା-  
ନାମଧ୍ୟକ୍ଷାଣାଂ ଚ ଶୌରଶୌଚଂ ବିଦ୍ୟୁଃ । ପୁରାଣ ଚୋର-  
ବ୍ୟଞ୍ଜନାଶ୍ଚାନ୍ତେବାସିନଶ୍ଚୈତ୍ୟଚତୁଷ୍ପଥ ଶୂନ୍ୟପଦୋଦପାନନଦୀ —  
ନିପାନତୀର୍ଥାୟତନାଶ୍ଚମାରଣ୍ୟଶୈଳବନଗହନେଷୁ ସ୍ତ୍ରୋତାମିତ୍ର  
ପ୍ରବୀରପୁରୁଷାଣାଂ ଚ ପ୍ରବେଶନ ସ୍ଥାନଗମନପ୍ରତ୍ୟାଜନାନୁପ-  
ଲଭେରନ୍ ।

(୮) ସମାହୃତୀ ଜନପଦଂ ଚନ୍ଦ୍ରଦୈତ୍ୟଦେବମୁଦ୍ଧୂତଃ ।

ଚନ୍ଦ୍ରଦୈତ୍ୟସ୍ତ ସଂସ୍ଥାସ୍ତାଃ ସଂସ୍ଥାସ୍ଥାନ୍ୟାଃ ସ୍ବପୋନୟଃ ।

ପାରହେବା ପାଇଁ ନାଭିସ୍ଥମାନଙ୍କୁ ଦେବା ଭର କରନ୍ତି), ଭ୍ରାଗ (ଭ୍ରାଗୁଥଳୀ-  
ମାନେ ବାଣ୍ଟିନେବା ଧନ), ଭକ୍ତ (ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବୁଝାଇବା କରବା ଶ୍ରମିକ  
ଓ ପୋତ, ବଳଦ ପ୍ରଭୃତି ପଶୁମାନଙ୍କ ଭୂତଥ), ପଣ୍ୟାଗାର ଭୂତକ  
(ଗୋଦାମ ଓ ଦୋକାନ ଘରର ଭୂତା) ଭୂତ୍ୟାଦିର ପରିମାଣ ମଧ୍ୟ ଜାଣି  
ରଖିବେ । (୭) ଏହିପରି ସମାହୃତୀଙ୍କଦ୍ୱାରା ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ତାପସ  
(ବାବାଜୀ) ବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ, କୃଷକ, ଗୋରକ୍ଷକ (ଗୋପାଳ),  
ବଣିକ ଓ ଗୋପସ୍ଥାନିକ ପ୍ରଭୃତି ଅଧିକାଂଶମାନଙ୍କର ଶୌଚ ଓ ଅଶୌଚ,  
(ଭଲ ବୁଦ୍ଧି ଓ ଭଲ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ଅସାର ବୁଦ୍ଧି ଓ ଅସାର ବ୍ୟବହାର)  
ବିଷୟ ଜାଣିରଖିବେ । ଏହି ତାପସବେଶଧାରୀ ଗୁପ୍ତଚରମାନଙ୍କ ଶିକ୍ଷ୍ୟମାନେ  
ନିଜକୁ ପୁରୁଣା ଚୋର ବେଶରେ ସଜାଇ ଦେବାଳୟ, ଚତୁଷ୍ପଥ,  
ନିର୍ଜନ ସ୍ଥାନ (ପ୍ରାଚୀନ କୀର୍ତ୍ତି ଭୂତ୍ୟାଦିର ଧ୍ୱଂସାବଶେଷ ଥିବା ସ୍ଥାନ),  
ଜଳାଶୟ, ନଦୀ, କ୍ଷୁଦ୍ରକୂପ (ଉପକୂପ-ଜଳାଶୟ), ତୀର୍ଥାୟତନ (ଗଙ୍ଗା,  
ଗୋଦାବରୀ ପ୍ରଭୃତି ପୁଣ୍ୟୋଦକ ପ୍ରଦେଶ), ଅଶ୍ରମ, ଅରଣ୍ୟ (ବ୍ରହ୍ମସୋମାଦି  
ଅରଣ୍ୟ), ପଦ୍ମତମାଳ ଓ ବନଗହନାଦି ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ବିଚରଣ ସୁଦ୍ଧା  
ଚୋର, ଶତ୍ରୁପ୍ରୟୁକ୍ତ ଜାୟଣ-ରସଦ ପ୍ରଭୃତି ଅନିଷ୍ଟକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ସାଧାରଣ  
ଲବ୍ଧରେ ମନୁଷ୍ୟ ମାରିବାକୁ ସାହସ କରୁଥିବା ସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷ ଭରପୁତ୍ରଙ୍କର  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର ଆସିବା, ରହିବା ଓ ଯିବାର ପ୍ରୟୋଜନ କ'ଣ, ତାହା  
ଭଲଭାବେ ଜାଣିବାକୁ ଲାଗିପଡ଼ିବେ । (୮) ଉପରେକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ଉଦ୍ୟମଶୀଳ

## ପଟ୍ଟିଂଗୋଧ୍ୟାୟଃ

ଷଟ୍ପଞ୍ଚାଶତ୍ ପ୍ରକରଣମ୍—ନାଗରକ ପ୍ରଣିଧିଃ

THE DUTY OF A CITY-SUPERINTENDENT

( ନଗର-ପ୍ରବନ୍ଧକ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ବିଷୟ )

(୧) ସମାହର୍ତ୍ତକ୍ରମାଗରକୋ ନଗରଂ ଚନ୍ଦ୍ରସ୍ମିନ୍ ।  
ଦଶକୁଳୀଂ ଗୋପା, ବଂଶତକୁଳୀଂ ଚତ୍ୱାରଂଶତକୁଳୀଂ ବା ।  
ସ ତସ୍ୟାଂ ସ୍ୱୀୟୁରୁଷାଣାଂ ଜାତଗୋତ୍ରନାମକର୍ମଭିଃ କଫାଗ୍ରମାୟୁ-

ସମାହର୍ତ୍ତା, ଗୋପ ଓ ସ୍ଥାନିକ ପ୍ରଭୃତି ଅଧିକାରୀ, ଗୃହପତିକ, ବୈଦେହକ  
ଓ ତାପସବ୍ୟଞ୍ଜନାଦି ଗୁପ୍ତଚର ସମ୍ମୁଦାୟ ଏବଂ ଏହିପରି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମ୍ମୁଦାୟମାନଙ୍କ  
ସହାୟତାରେ ଜନପଦ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜ୍ୟର ସର୍ବାଙ୍ଗୀଣ ଉନ୍ନତ ସାଧନ ସକାଶେ  
ଚିନ୍ତା କରବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟାୟପ୍ରଗୁରେ ଦ୍ୱିତୀୟାଧିକରଣେ  
ପଟ୍ଟିଂଗୋଧ୍ୟାୟଃ—ସମାହର୍ତ୍ତ ପ୍ରଗୁରଃ, ଗୃହପତିକ, ବୈଦେହକ,  
ତାପସବ୍ୟଞ୍ଜନପ୍ରଣିଧୟଶ୍ଚ—ଅଦିତଃ ଷଟ୍ପଞ୍ଚାଶତଃ ।

(୧) ସମାହର୍ତ୍ତା ଯେପରି ଜନପଦକୁ ଗୁରୁତ୍ୱରେ ବିଭକ୍ତ କରି  
ଗୋପସ୍ଥାନିକମାନଙ୍କ ସହାୟତାରେ ନିଜର କର୍ତ୍ତବ୍ୟସାଧନ ପାଇଁ ଚିନ୍ତା  
କରନ୍ତି, ନଗରପ୍ରବନ୍ଧକ ଅଧିକାରୀ-ନାଗରକ ମଧ୍ୟ ସେହିପରି ନଗର  
ଅର୍ଥାତ୍ ଅଂଶଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାମମଧ୍ୟରେ ଥିବା ପ୍ରଧାନ ସହରକୁ ଗୁରୁତ୍ୱରେ ବିଭକ୍ତ  
କରି ଗୋପ ଓ ସ୍ଥାନିକ ନାମକ ଅଧିକାରୀମାନଙ୍କ ସାହାଯ୍ୟରେ ନଗରର  
ପରିଚାଳନା ବିଷୟ ଚିନ୍ତା କରବେ । ‘ଗୋପ’ ନାମକ ଅଧିକାରୀଙ୍କ  
ଅଧୀନରେ ନଗରର ପ୍ରତି ଦଶଟି ପରିବାର, କୋଡ଼ିଏଟି ପରିବାର କିମ୍ବା  
ଚାଳିଶିଟି ପରିବାରର ପରିଚାଳନା ଦାୟିତ୍ୱ ରହିବ ଏବଂ ସେ ଏହି ପରିବାର-  
ମାନଙ୍କରେ ଥିବା ସ୍ୱୀୟୁରୁଷ ଓ ସେମାନଙ୍କର ଜାତି, ଗୋପ, ନାମ, କର୍ମ,  
ନୌକର, ରୁକର, ଗୃହପାଳିତ ପଶୁ ଓ ଅୟୁବ୍ୟୟ ବିଷୟ ଉତ୍ତମଭାବେ

ବ୍ୟତ୍ୟୋ ଚ ବଦ୍ୟାତ୍ । ଏବଂ ଦୁର୍ଗତତୁର୍ଭାଗଂ ସ୍ଥାନକ  
 ଶ୍ଳିତଫେତୁଃ । (୧) ଧର୍ମାବସଥାନଃ ପାଷଣ୍ଡିପଥକାନାବେଦ୍ୟ  
 ବାସଫେତୁଃ । ସ୍ୱପ୍ରତ୍ୟୟାଶ୍ଚ ତପସ୍ୱିନଃ ଶ୍ରୋତ୍ରୀୟାଂଶ୍ଚ । (୩)  
 କାରୁଣିଲ୍ପନଃ ସ୍ୱକର୍ମସ୍ଥାନେଷୁ ସ୍ୱଜନଂ ବାସଫେତୁଃ । ଚୈଦେହ-  
 କାଶ୍ଚାନେଧ୍ୟାନ୍ୟଂ ସ୍ୱକର୍ମସ୍ଥାନେଷୁ । ପଶ୍ୟାନାମଦେଶକାଳ  
 ବିକ୍ଷେତାରମସ୍ୱକରଣଂ ଚ ନବେଦଫେତୁଃ । (୪) ଶୌଣ୍ଡିକ ପାକ୍ଷ-  
 ମାଂସିକୌଦନକରୁପାକୀବାଃ ପରଜାତମାବାସଫେତୁଃ । ଅତବ୍ୟୟ-

ଜାଣିରଖିବେ । ଏହିପରି ଦୁର୍ଗକୁ ଗୁରୁଭାଗରେ ବିଭକ୍ତ କରି ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ବିଭାଗରେ ‘ସ୍ଥାନକ’ ନାମକ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ନାଗରକ ନିଯୁକ୍ତ କରିବେ ।  
 ଏହି ସ୍ଥାନକ ନାମକ ଅଧିକାରୀ ତାଙ୍କ ଅଧୀନରେ ଥିବା ଦୁର୍ଗର ଚତୁର୍ଥାଂଶ  
 ନିବାସୀ ସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷ ଓ ସେମାନଙ୍କର ଜାତ, ଗୋତ୍ର, ନାମ, କର୍ମ, ନୌକର,  
 ଗୁକର, ପଶୁ ଓ ଅୟବ୍ୟୟ ବିଷୟ ମଧ୍ୟ ଉତ୍ତମଭାବେ ଜାଣିରଖିବେ ।  
 (୨) ଧର୍ମାବସଥା ଅର୍ଥାତ୍ ଧର୍ମଶାଳାର ଅଧିକାରିଣୀ ଅପରିଚିତ ପାଶୁପତ,  
 ବୌଦ୍ଧଭିକ୍ଷୁ ଓ ପଥକମାନଙ୍କର ଧର୍ମଶାଳାକୁ ଆଗମନ ବିଷୟ ‘ଗୋପ’  
 ନାମକ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଜଣାଇ ସେମାନଙ୍କୁ ଧର୍ମଶାଳାରେ ସ୍ଥାନ ଦେବେ  
 ଏବଂ ପରିଚିତ ଓ ଉତ୍ତମସ୍ୱଭାବ ଲୋକ ବୋଲି ବିଶ୍ୱାସ ହେଉଥିବା ତପସ୍ୱୀ  
 ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କୁ ‘ଗୋପ’, ‘ସ୍ଥାନକ’ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ମଞ୍ଜୁରୀ ନେଇ ମଧ୍ୟ  
 ଧର୍ମଶାଳାରେ ରହିବାକୁ ଅନୁମତି ଦେବେ । (୩) କାରଗର ଓ ଶିଳ୍ପିମାନେ  
 ନିଜନିଜର କର୍ମସ୍ଥାନରେ (କାରଖାନାରେ) ସେମାନଙ୍କର ପରିଚିତ  
 ସ୍ୱଜନମାନଙ୍କୁ ରହିବା ପାଇଁ ଅନୁମତି ଦେବେ; ବେପାରୀମାନେ ନିଜନିଜର  
 ପରିଚିତ ବେପାରୀମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କ ନିଜଦାୟିତ୍ୱରେ ନିଜ ନିଜ ବ୍ୟବସାୟ  
 କେନ୍ଦ୍ର ଓ ଦୋକାନ ପ୍ରଭୃତିରେ ରହିବାକୁ ସ୍ଥାନ ଦେବେ ଏବଂ ଅସ୍ଥାନରେ,  
 ଅକାଳରେ ବ୍ୟବସାୟ କରିବାକୁ ଅସିଥିବା ବ୍ୟାପାରୀମାନଙ୍କ ବିଷୟ ଓ  
 ନିଜ ବ୍ୟବସାୟଠାରୁ ଭିନ୍ନ ଧରଣର ବ୍ୟବସାୟ କରିବା ବିଷୟରେ  
 ନାଗରକଙ୍କ ନିକଟରେ ନିବେଦନ କରିବେ । (୪) ଶୁଣ୍ଠି, ସିଂହାମାଂସ  
 (ମାଂସତର୍କାର, ମାଂସଭଜା) ବିକ୍ରୟକାରୀ, ଅନ୍ନବିକ୍ରୟକାରୀ ଓ ବେଶ୍ୟା-  
 ମାନେ ସେମାନଙ୍କ ପରିଚିତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ନିଜ ନିଜ ସ୍ଥାନରେ ରହିବାକୁ

କର୍ତ୍ତାରମତ୍ୟାହତକର୍ମାଣାଂ ଚ ନିବେଦୟେୟଃ । (୫) ଚିକିତ୍ସକଃ  
ପ୍ରଜ୍ଞନ୍ନବ୍ରଣପ୍ରତୀକାର କାରୟିତାରମପଥ୍ୟକାରଣାଂ ଚ ଗୃହସ୍ଥାମୀ ଚ  
ନିବେଦ୍ୟ ଗୋପସ୍ଥାନିକୟୋର୍ମୁତ୍ୟତେ । ଅନ୍ୟଥା ତୁଲ୍ୟଦୋଷଃ  
ସ୍ୟାତ୍ । (୬) ପ୍ରସ୍ଥିତାଗତୌ ଚ ନିବେଦୟେତ୍ । ଅନ୍ୟଥା ବହିଃ  
ଦୋଷଂ ଉଚ୍ଚେତ । ଷେଷବହିଷ୍ଠୁ ତ୍ରିପଟଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୭) ପଥକୋତ୍-  
ପଥକାଶ୍ଚ ବହୁରନ୍ତଶ୍ଚ ନଗରସ୍ୟ ଦେବଗୃହପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନବନଶ୍ଳାଣାନେଷୁ

ସୁରାଧା ଦେବେ । ଏମାନେ ଅତି ବ୍ୟୟକାରୀ ଓ ମଦ୍ୟପାନାଦି ଅନୁଚିତ  
କର୍ମପ୍ରବୃତ୍ତି ଲୋକମାନଙ୍କ ବିଷୟ ‘ଗୋପ’ ଓ ‘ସ୍ଥାନିକ’ ପ୍ରଭୃତି ଅଧିକାରୀ-  
ମାନଙ୍କୁ ଜଣାଇବେ । (୫) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି କୌଣସି ଅପରାଧ କର ଜାଣି  
ହୋଇଥାଏ ଓ ତାହା ବାହାରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଯିବା ଭୟରେ ଲୁଚି ଯିବା କୌଣସି  
ଚିକିତ୍ସକଦ୍ୱାରା ଚିକିତ୍ସା କରିବାକୁ ଚାହେଁ ଏବଂ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ରୋଗ ଓ  
ମରଣୋପାଦିକ ଅପଥ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ଚିକିତ୍ସକଙ୍କ ଜଣାରେ ଅନୁଷ୍ଠାନ ଓ  
ସଂଗ୍ରହ କରେ, ଏ ଦୁଇଜଣଙ୍କ ବିଷୟ ଚିକିତ୍ସକ ଓ ଯେଉଁ ଘରେ ଏମାନେ  
ରହି ଏସବୁ କାର୍ଯ୍ୟ କରନ୍ତି ସେହି ଗୃହର ମାଲିକ ବା ଗୃହସ୍ଥାମୀ ‘ଗୋପ’  
ଓ ‘ସ୍ଥାନିକ’ଙ୍କୁ ଜଣାଇ ଦେବେ । ସେପରି ନକରି ଏମାନେ ଯଦି ଉକ୍ତ  
ବିଷୟ ଗୋପନକରି ରଖନ୍ତି ତେବେ ଏହି ଅପରାଧୀମାନଙ୍କପରି ଏମାନେ  
(ଚିକିତ୍ସକ ଓ ଗୃହସ୍ଥାମୀ) ମଧ୍ୟ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୬) ଗୃହସ୍ଥାମୀ ନିଜଗୃହରୁ  
ଅନ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟ ସକାଶେ ଦେଶାନ୍ତରକୁ ଯିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ଅନ୍ୟଦେଶରୁ  
କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟସାଧନ କରିବା ସକାଶେ ଗୃହକୁ ଆସିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର  
ଯିବା ଆସିବା ସମୟ, ଯିବା ଆସିବାର ପ୍ରୟୋଜନ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟ  
ଗୋପ ଓ ସ୍ଥାନିକଙ୍କୁ ଜଣାଇବେ; ଏଥିରୁ ଅନ୍ୟଥା କଲେ ଏହି ବିଦେଶୀ  
ଲୋକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯିବା ଚୋରୀ ପ୍ରଭୃତି ରାସିଦୋଷରେ ସେ ନିଜେ  
ମଧ୍ୟ ଭାଗୀ ହେବେ । ଏମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଚୋରୀ ପ୍ରଭୃତି କୌଣସି ଅନିଷ୍ଟ  
ନହେଲେ ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଆସିବା ଯିବା ବିଷୟ ଯଦି ଗୃହସ୍ଥାମୀ  
ଗୋପ-ସ୍ଥାନିକଙ୍କୁ ନ ଜଣାଇଥାନ୍ତି, ତେବେ ସେ ତନିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୭) ବେପାରୀ ବେଶରେ ରାଜମାର୍ଗରେ ଭୁଲୁଥିବା  
ଗୁପ୍ତଚର ଓ କାଠ, ଘାସ ଆଣିବା ଓ ଗୋରୁଚରାବିବା ବେଶରେ ଗୋଚର,

ସକ୍ରମେନ ଶ୍ରେୟାପକରଣମୁଦ୍ଦେଶ୍ୟୀକୃତମାବଗମତସ୍ତସ୍ମିନ୍ନାମପୂର୍ବମ୍  
ବା ଗୃହଣୀୟଃ । ଏବମଭ୍ୟଂତରେ ଶୂନ୍ୟନବେଶାବେଶନ  
ଶୈଳିକୌଦଳକପାକ୍ଷମଂସିକଦ୍ୟୁତପାଷଣାବାପସ୍ତୁ ବିଦ୍ୟୁଂ  
କର୍ଯ୍ୟଃ । (୮) ଅଗ୍ନିପ୍ରତୀକାରଂ ଚ ଗ୍ରୀଷ୍ମ ମଧ୍ୟମୟୋରହ୍ନ-  
ଶ୍ଚତୁର୍ଭାଗତୟାଃ । ଅଷ୍ଟସଗୋଽଗ୍ନି ଦଣ୍ଡଃ । ବହୁରଧିଶ୍ଚୟାଂ

ବନ ଜଙ୍ଗଲରେ ବୁଲୁଥିବା ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଦେବାଳୟ, ଡାର୍ଥସ୍ଥାନ, ବନ  
ଓ ଶୁଣାନରେ ଶୟାଦିଦ୍ୱାରା ଘାତଡ଼ ହୋଇଥିବା, ହୁର, ଭୃଷା, ଅଗର ପ୍ରଭୃତି  
ଅନିଷ୍ଟକାରକ ଉପକରଣ ଧରିଥିବା, ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ମୋଟର, ପେଡ଼ି  
ଓ ବୁଲୁଳି ବୋହିଥିବା, ଡରୁଥିବା, ରାତିରେ ବହୁତ ପରଶ୍ରମ କରିବା  
ଯୋଗୁଁ ଦିନରେ ଭୁଲାଇ ଶୋଇପଡ଼ୁଥିବା, ବହୁତ ବାଟ ଗୁଲି ଗୁଲି  
ହାଲିଆ ହେଲପର ଜଣାଯାଉଥିବା ଓ ପୁରୁଷ ଚାହିନଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ  
ଧରି ନାଗରକଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ କରିବେ । ଉକ୍ତପ୍ରକାରେ ନଗର ଅନ୍ତରାଳରେ  
ଥିବା ଶୂନ୍ୟ ମନ୍ଦିର, ଶିଳ୍ପଶାଳା, ଶୁଣିଘର, ଭ୍ରାତବିକାଳିଘର, ମାଂସଭର୍ଜୀୟ  
ବିକାଳିର ଘର, ଜୁଆଖେଳ ଘର, ପାଷଣ ସାଧୁର ମଠ, (ମଦକୋଠି, ଭ୍ରାତ  
ହୋଟଲ, ମାଂସ ହୋଟଲ, ଜୁଆଖେଳା, ଭଣ୍ଡିବାବାଜୀ ମଠ) ମାନଙ୍କରେ  
ମଧ୍ୟ ଗୁପ୍ତଚରମାନେ ଶୟାକୃତବ୍ରଣାଦି ପୀଡ଼ିତ ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଉପରେକ୍ତ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ  
ଲକ୍ଷଣଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବେ । (୮) ଗ୍ରୀଷ୍ମଋତୁରେ ଦିବସର  
ପ୍ରଥମ ପ୍ରହର ଓ ଚତୁର୍ଥ ପ୍ରହର ଛଡ଼ା ଦ୍ୱିତୀୟ ଓ ତୃତୀୟ ପ୍ରହରରେ  
ଅତିଶୟ ଅଗ୍ନିଜ୍ୱାଳାହେତୁରୁ ସ୍କୁଲିଙ୍ଗ ପ୍ରଭୃତି ଉପରକୁ ଉଠିବା ଭୟୁଥିବା  
ଯୋଗୁଁ ଅଗ୍ନିକର୍ମ ନିବାରଣ କରିବେ (ନଡ଼ା, ପାଳ, ଖଜୁରା ଓ ତାଳପତ୍ର  
ପ୍ରଭୃତିରେ ଛପର ହୋଇଥିବା ଘରମାନଙ୍କ ସକାଶେ ଏହି ନିୟମ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ) ।  
ପେଡ଼ିମାନେ ନିଷେଧାଜ୍ଞାକୁ ଅବମାନ କରି ଦିବସର ଦ୍ୱିତୀୟ ଓ ତୃତୀୟ  
ପ୍ରହରରେ ଅଗ୍ନିକର୍ମ କରିବେ ଅର୍ଥାତ୍ ନିଆଁ ଜାଳିବେ, ସେମାନେ ଏକ  
ପଣର ଆଠଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଅଗ୍ନିକାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ନିମିତ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଉକ୍ତ ସମୟରେ ରକ୍ଷନାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେଲେ  
ଘରର ବାହାରେ ଅଗ୍ନିକୁ ଆହୁତ କରି ତାହା କରିଦେ । \* ପାଞ୍ଚଗୋଟି

\* ଦ୍ୱିତୀୟ ତୃତୀୟ ପ୍ରହରର ମଧ୍ୟମ ପାଞ୍ଚଘଟିକା ସମୟରେ ଅଗ୍ନିକର୍ମ କଲେ ଏକପଣର  
ତତ୍ତ୍ୱର୍ଥାଣ ଦଣ୍ଡ—(ଗଣପତ) ।



ବା କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ । ପାଦଃ ପଞ୍ଚଦଶାନାମ୍ । କୁମୁଦ୍ରାଣୀକଃ ଶେଷୀପରଶୁ-  
 ସୂର୍ଯ୍ୟାଂ କୁଶଳଚକ୍ରହଣୀଦୃଢନାଂ ଚକରଣେ । (୯) ଚୂଣକଚକ୍ଳନ୍ତା-  
 ନ୍ୟପନୟେତ୍ । ଅଗ୍ନିଜୀବନ ଏକସ୍ଥାନଂ ବାସୟେତ୍ । ସ୍ୱଗୃହ-  
 ପ୍ରଦ୍ୱାରେଷୁ ଗୃହସ୍ଥାନିନୋ ବସେୟୁରସମାଦନୋ ଶତ୍ରୋ । ରଥ୍ୟାସୁ  
 କୁଚକ୍ରଜାଃ ସହସ୍ରଂ ତଷ୍ଟେୟୁଃ, ଚତୁଷ୍ପଥଦ୍ୱାରବଜପରଶଦେହେଷୁ ଚ ।  
 (୧୦) ପ୍ରଦୀପ୍ରମନଭିଧାବତୋ ଗୃହସ୍ଥାନିନୋ ଦ୍ୱାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।

ଜଳପୁଣ୍ୟ ଘଡ଼ି, ଜଳପୁଣ୍ୟ କୁମ୍ଭ, ଜଳପୁଣ୍ୟ କାଠଦିଆର ଜଳରଖିବା ଦ୍ରୋଣି  
 ବା ପିମ୍ପା, ନିଶୁଣୀ, ପରଶୁ ବା ଟାଙ୍ଗି (କାଠହାଣିଦା ପାଇଁ), କୁଲ ବା ମୁଣା  
 (ଧୂଆଁରୁ ରକ୍ଷାପାଇବା ପାଇଁ), ଅକ୍ଳଶ ବା ଅକ୍ଳଡ଼ି (ପୋଡ଼ିଯାଉଥିବା ଜନିଷ,  
 ମନ୍ତ୍ରଷ୍ୟ ବା ଗାଈ, ମେଣ୍ଟା, ଛେଳିକୁ ଟାଣିଆଣିବା ପାଇଁ), କଚେହଣୀ  
 (ଘରର କବାଟ ପୋଡ଼ିଯାଉଥିବା ବେଳେ ତାକୁ ଓ ପୁତୁରା ଭତ୍ୟାଦି  
 ଟାଣି ଆଣିବାପାଇଁ), ଏବଂ ଦୃଢ଼ ଅର୍ଥାତ୍ ଚମଡ଼ାର ଜଳରଖିବା ମୁଣା—  
 ଏସମସ୍ତ ନିଆଁଲିଭା ଜନିଷ ଗ୍ରୀଷ୍ମକାଳରେ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଦ୍ୱାରଦେଶରେ  
 ନ ରଖିବେ, ସେ ଏକପଣର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 ହେବେ । (୯) ନାଗରକ ଛଣ, ନଡ଼ା, ତାଳପତ୍ର ଓ ଶକୁରାପତ୍ର  
 ଭତ୍ୟାଦିରେ ଛପର ହୋଇଥିବା କୁଡ଼ିଆଗୁଡ଼ିକୁ ଗ୍ରୀଷ୍ମକାଳରେ ବାହାର  
 କରାଇଦେବେ । ଲେହରା, ଜଉରା ଓ କାବର ପ୍ରଭୃତି ଅଗ୍ନିଜୀବାମାନଙ୍କୁ  
 ଅଗ୍ନିଭୟର ପ୍ରଜାକାର କରାଯାଇଥିବା ଗୋଟିଏ ବଡ଼ ଚତୁଃଶାଳାରେ  
 ସ୍ଥିତଭାବରେ ରଖାଇ ସେମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବେ । ପ୍ରତ୍ୟେକ  
 ଗୃହସ୍ଥାମୀ ଗ୍ରୀଷ୍ମକାଳ ରାତ୍ରିରେ ଅନ୍ୟ କେଉଁଠିଅଡ଼େ ନଯାଇ ନିଜର  
 ଦାରିଦ୍ର୍ୟରେ ହିଁ ରହିବାକୁ ଅନୁରୋଧ ଦେବେ । ଦାଣ୍ଡର ରାସ୍ତାକଡ଼ରେ  
 ଏକସହସ୍ର ଜଳପୁଣ୍ୟ କୁମ୍ଭ ଧାଡ଼ି ଧାଡ଼ି କରି ରଖାଇବେ । ଚତୁଷ୍ପଥ,  
 ବଜ୍ରଦ୍ୱାର, କୋଷଗୃହ, କୃଷ୍ୟଗୃହ, କୋଷାଗାର, ପଣ୍ୟଗୃହ, ଗଜଶାଳା,  
 ଅଶ୍ୱଶାଳାଦି ନିକଟରେ ମଧ୍ୟ ଏହିପରି ଜଳପୁଣ୍ୟ କୁମ୍ଭ ରଖାଇବେ । (୧୦) ଯେଉଁ  
 ଗୃହସ୍ଥାମୀ କୌଣସି ଗୃହ ପୋଡ଼ିଯାଉଥିବାର ଦେଖି ମଧ୍ୟ ତାକୁ ଲିଭାଇବା  
 ପାଇଁ ଧାଇଁ ଯାଏନାହିଁ ତାକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ, ଭଡ଼ାଘରେ ରହିଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ମଧ୍ୟ ଘରପୋଡ଼ି ଦେଲେ ଲିଭାଇବା ପାଇଁ ନ ଧାଇଁଲେ ତାକୁ ଛ'ପଣ

ଷପ୍ତଶୋକକ୍ରମିଣଃ । ପ୍ରମାଦାଦ୍ ଦୀପ୍ତସ୍ତୁ ଚତୁଷ୍ପାଶପଶୋ  
ଦନ୍ତଃ । ପ୍ରାଦୀପିକୋଽଗ୍ନିନାବଧ୍ୟଃ । (୧୧) ପାଂସୁନ୍ୟସେ  
ରଥ୍ୟାୟାମଷ୍ଟୁଭଗୋ ଦନ୍ତଃ । ପକୋଦକସନ୍ନିବେଧେ ପାଦଃ ।  
ଘନମାର୍ଗେ ହୃଗୁଣଃ । (୧୨) ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନୋଦକସ୍ଥାନଦେବଗୃହ  
ଘନପରସ୍ତଦେଷୁ ପଶୋଭରା ବିଷ୍ଣୁଦନ୍ତଃ । ମୂଞ୍ଚସ୍ତୃପ୍ତଦନ୍ତଃ ।  
ଭୈଷଜ୍ୟବ୍ୟାଧିଭୟନିରମଦନ୍ତ୍ୟଃ । (୧୩) ମାର୍ଜାରଶ୍ଚନକୁଳ

ଅର୍ଥଦନ୍ତ, ଅସାବଧାନତା ବଶତଃ ନିଜର ବା ଅନ୍ୟର ଘରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ  
ଲଗାଇଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଚିହ୍ନିବନପଣ ଅର୍ଥଦନ୍ତ ଏବଂ ଜାଣିଶୁଣି ନିଜର  
ବା ଅନ୍ୟର ଘରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଲଗାଇଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ସେହି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣରେ  
ପକାଇ ପୋଡ଼ି ଦେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରାଣଦନ୍ତରେ ଦନ୍ତ୍ରିତ କରିବେ । (୧୧)  
କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ରଥ ଶବ୍ଦଟା ସ୍ବରୂପ ମାର୍ଗରେ ଧୁଳି, ମଳ, କୁଟାପତ୍ର  
ପକାଇଲେ ତା'କୁ ଏକପକ୍ଷର ଅଂଭାଗରୁ ଭାଗେ ଅର୍ଥଦନ୍ତ, ଉକ୍ତ ମାର୍ଗରେ  
କାଦୁଅ ଓ ପାଣି ଅଟକାଇଲେ ତା'କୁ ଏକପକ୍ଷର ଗୁରୁଭାଗରୁ ଭାଗେ  
ଅର୍ଥଦନ୍ତ ଏବଂ ପ୍ରଧାନ ରାଜମାର୍ଗରେ ଏପରି କଲେ ତା'କୁ ଏହାର ଦୁର୍ଗୁଣ  
ଅର୍ଥଦନ୍ତରେ ଦନ୍ତ୍ରିତ କରିବେ । (୧୨) ରାଜମାର୍ଗ, ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ (ଜାଣିଦ  
ପବନ ସ୍ଥାନ), ଉଦକ ସ୍ଥାନ (ନଦୀ, ବନ୍ଧ, କୁଅ ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାନ), ଦେବାଳୟ  
ଓ ରାଜପରିସର ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜାଙ୍କର କୋଷଗୃହ, କୁପ୍ୟଗୃହ, ଚୋଷାଗାର,  
ପଣ୍ୟଗୃହ, ଗଜଶାଳା, ଗୋଶାଳା ଓ ଅଶ୍ବଶାଳା ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାନରେ ମଳତ୍ୟାଗ  
କଲେ ଉତ୍ତରୋତ୍ତର ଏକପକ୍ଷ ବୃଦ୍ଧିକରି ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜମାର୍ଗରେ ମଳତ୍ୟାଗ  
କଲେ ଏକପକ୍ଷ, ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନରେ ଦୁର୍ଗପଣ, ଉଦକସ୍ଥାନରେ ତିନିପକ୍ଷ,  
ଦେବଗୃହରେ ଗୁରୁପକ୍ଷ ଏବଂ ରାଜଗୃହ, କୋଷାଗାର ଇତ୍ୟାଦିରେ  
ପାଞ୍ଚପକ୍ଷ ଅର୍ଥଦନ୍ତ ଦେବେ । ଉକ୍ତ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ସୁନ୍ଦରତ୍ୟାଗ କଲେ,  
ମଳତ୍ୟାଗ ସକାଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ଦନ୍ତର ଅର୍ଦ୍ଧପରିମାଣ ଦନ୍ତ  
ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । କିନ୍ତୁ ବିଚେରକ ଔଷଧ ସେବନ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି,  
ଅତିସାର ପ୍ରଭୃତି ରୋଗରେ ପୀଡ଼ିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି କିମ୍ବା କୌଣସି  
ପ୍ରକାର ଭୟଦ୍ବାରା ଭୀତ କାତର ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଉକ୍ତ ସ୍ଥାନ-  
ମାନଙ୍କରେ ମଳସୁନ ତ୍ୟାଗକରେ ତେବେ ସେ ଉପରୋକ୍ତ ଦନ୍ତରେ ଦନ୍ତ୍ରିତ  
ହେବ ନାହିଁ । (୧୩) ମଳ ବିଲେଇ, କୁକୁର, ନେଉଳ ଓ ସାପକୁ

ସର୍ପପ୍ରତାନାଂ ନଗରସ୍ୟାନ୍ତରୁଦ୍ଧାରେ ତ୍ରିପତଣା ଦଣ୍ଡଃ । ଖବେଷ୍ଟା-  
 ଶ୍ଚିତବଶ୍ଚପଶୁପ୍ରତାନାଂ ଷଡ୍‌ପଣଃ । ମନୁଷ୍ୟପ୍ରତାନାଂ ପଞ୍ଚାଶତ୍  
 ପଣଃ । (୧୪) ମାର୍ଗବିପର୍ଯ୍ୟାୟେ ଶବଦ୍ଵାବଦନ୍ୟତଃ ଶବନର୍ତ୍ତୟୁକ୍ତେନ  
 ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ଦ୍ଵାଃସ୍ଥାନାନ୍ ଦ୍ଵିଶତମ୍ । ଶ୍ଳାଣାନାଦନ୍ୟତ୍ର  
 ନ୍ୟାୟେ ଦହନେ ଚ ଦ୍ଵାଦଶପତଣା ଦଣ୍ଡଃ । (୧୫) ବିଷଶ୍ଳାଳକ  
 ମୁଦ୍‌ୟତୋ ଷତ୍ରଂ ଯାମତୂର୍ଯମ୍ । ତୂର୍ଯଶଚେ ଷତଜ୍ଞା ଗୃହାଭ୍ୟାଗେ  
 ସପାଦପଣମକ୍ଷଣତାଡ଼ନମ୍ ପ୍ରଥମ ପଶ୍ଚିମ ଯାନିକମ୍ । ମଧ୍ୟମଯାନିକଂ  
 ଦ୍ଵିଗୁଣମ୍ । ବିହ୍ଵଶ୍ଚତୂର୍ଗୁଣମ୍ । (୧୬) ଶଂକନୀୟେ ଦେଶେ ଲଜେ

ନଗରସୀମାମଧ୍ୟରେ ପକାଇବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ତନିପଣ, ମଲ୍ଲ ଗଧ, ଓଟ, ଖଇର,  
 ଅଣ୍ଡ ପ୍ରଭୃତିକୁ ନଗରସୀମାମଧ୍ୟରେ ପକାଇବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଛ'ପଣ ଓ ମନୁଷ୍ୟର  
 ମୃତଶରୀର ନଗରସୀମା ମଧ୍ୟରେ ପକାଇବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପଞ୍ଚାଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ  
 ଦେବେ । (୧୪) ଶବ ନିଷ୍ଠାସନ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୋଇଥିବା ପଥ ଓ ଦ୍ଵାର  
 ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟପଥ ଓ ଅନ୍ୟଦ୍ଵାର ଦେଇ ଶବ ନିଷ୍ଠାସନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
 ପୂର୍ବସାହସ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ଯେଉଁ ଦ୍ଵାରରକ୍ଷିମାନେ ଏପରି ଶବ  
 ନିଷ୍ଠାସନ କରିବାକୁ ନିଷେଧ କରିବେ ନାହିଁ, ସେମାନଙ୍କୁ ଦୁଇଶହପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ଏବଂ ଶ୍ଳାଣ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ  
 ବାଳକ ଓ ଅନ୍ୟ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଶବକୁ ପୋତିବା, ପକାଇଦେବା କିମ୍ବା ଦାହ  
 କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । (୧୫)  
 ରାହୀର ପ୍ରଥମ ଛ'ଘଟିକା ପରେ ଓ ଶେଷ ଛ'ଘଟିକା ପୂର୍ବରୁ ଦୁଇଥର  
 ତୂର୍ଯ୍ୟନିଦ୍ରାର ଲେକମାନଙ୍କର ରାହୀଞ୍ଚରୁ ନିରୋଧ କରାଇବେ । ତୂର୍ଯ୍ୟନି  
 ଶୁଣାଯିବାର ପ୍ରଥମ ଓ ଶେଷ ପ୍ରହରରେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ରାଜଗୃହାଦି  
 ନିକଟରେ ବିଚରଣ କରୁଥିବାର ଦେଖାଯାଏ ତେବେ ତାକୁ ଏକପଣା  
 ଏକପା, ମଧ୍ୟମ ପ୍ରହରରେ ବିଚରଣ କରୁଥିବାର ଦେଖାଗଲେ ଏହାର  
 ଦୁଇଗୁଣ ଏବଂ ଏହି ରାଜଗୃହାଦିର ବାହାରେ ଏପରି ବିଚରଣ କରୁଥିବାର  
 ଦେଖାଗଲେ ଏହାର ଗୁରୁଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଦେବେ । (୧୬) ଶଙ୍କନାୟୁ  
 ସ୍ଥାନରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁ ସ୍ଥାନରେ ରହଲେ ଗୌର କିମ୍ବା ଜାର ବୋଲି  
 ସନ୍ଦେହ ହେବ ସେପରି ସ୍ଥାନରେ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଶଙ୍କନାୟୁ ଲଙ୍କା ଅର୍ଥାତ୍

ପୂର୍ବପଦାନେ ତ ଗୃହୀତମନୁସୂଚୀତ । (୧୭) ସଜପରଗ୍ରହୋପ-  
ଗମନେ ନଗରରକ୍ଷାବେଦନେ ତ ମଧ୍ୟମଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ ।  
(୧୮) ସୁତକାଚକପ୍ରେତପ୍ରଦୀପଯାନନାଗରକତୃପ୍ତପ୍ରେଷାଗ୍ନି-  
କମିତଂ ମୁଦ୍ରାଭିଷ୍ଟାଗ୍ରାହ୍ୟଃ । (୧୯) ଗୁରବକ୍ଷିଷୁ ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନ-  
ବିପରୀତବେଶଃ ପ୍ରବ୍ରଜିତା ଦଣ୍ଡଶସ୍ତ୍ରହସ୍ତାସ୍ତୁ ମନୁଷ୍ୟା ଦୋଷତୋ

ମୁହଁ ଘୋଡ଼ାଇହୋଇ, ବାଡ଼ିକାନ୍ତ ଛନ୍ଦରେ ଲୁଚିକାୟିତ ଭାବେ ରହିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଏବଂ ସୁଦ୍ଧାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠକର ଧରାପଡ଼ିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଚିହ୍ନିପାରିଲେ ତାଙ୍କୁ ଧରି, “ତୁମେ କିଏ, କେଉଁ ଜାଗାରୁ ଆସିଛ, ତୁମେ କାହାର ଲୋକ, ଏଠାକୁ କାହିଁକି ଆସିଛ” ଇତ୍ୟାଦି କଥା ପଚାରିବାକୁ ହେବ । (୧୭) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ରାଜଜାୟ ବାସଭବନ ଓ କଚେରୀ ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ତଥା ରାଜୋଦ୍ୟାନ ପ୍ରଭୃତିରେ ଅନୁମତି ନଥାଇ ପ୍ରବେଶ କଲେ ଏବଂ ନଗରରକ୍ଷା ପାଇଁ ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିବା ପ୍ରାଚୀର ଓ ଅଟ୍ଟାଳିକା ପ୍ରଭୃତିରେ ଆଶ୍ରେହଣ କଲେ (ଚଢ଼ିଲେ) ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୮) ସୁତକାର ଶୁଶ୍ରୁଷା ସକାଶେ, ଚିକିତ୍ସାପାଇଁ ବୈଦ୍ୟଙ୍କୁ ଡାକିଯିବା ସକାଶେ ଓ ଶବ ବାହାର କରିବା ସକାଶେ ଯାତାୟାତ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ନିଜକୁ ଚିହ୍ନଟ କରିବା ସକାଶେ ହାତରେ ଆଲୋକ ଧରି ଯାତାୟାତ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ନାଗରକଙ୍କୁ ଦେଖା କରିବା ସକାଶେ ଆକର୍ଷିତ ତୃପ୍ତନାଦ ଶ୍ରବଣକରି ଯାଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ରାଜାଙ୍କ ଆଦେଶାନୁସାରେ ହେଉଥିବା ନାଟକ ପ୍ରଭୃତି ଦେଖିଯାଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ଘରପୋଡ଼ି ଲୁଗାଇବା ପାଇଁ ଯାଉଥିବା ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବସ୍ତୁହେତୁରୁ ଧାର୍ଯ୍ୟଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଅସମୟରେ ଯାତାୟାତ କରୁଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଅଟକଯୋଗ୍ୟ ନୁହନ୍ତି (କିନ୍ତୁ ଏମାନଙ୍କୁ ଉପଯୁକ୍ତ ଜେରା କରି ଛାଡ଼ିବାକୁ ହେବ) । ଶେଷତଃ ମନ୍ଦୀ ପ୍ରଭୃତି ରାଜଜାୟ କର୍ମଗୁଣ୍ଠମାନେ ଯେଉଁମାନେ କି ଏପରି କ୍ଷୁଦ୍ରମରେ ଯାତାୟାତ କରିବାପାଇଁ ଅନୁଜ୍ଞାପତ୍ର (Pass) ପାଉଥାନ୍ତି, ସେମାନେ ମଧ୍ୟ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ ଅଟନ୍ତି । (୧୯) ଯାହା ଉତ୍ସବ ରତ୍ୟାଦିରେ, ସମସ୍ତେ ନିଶ୍ଚିତକରେ ଯାତାୟାତ କରିପାରୁଥିବା ରାସ୍ତିମାନଙ୍କରେ ବିପରୀତ ବେଶ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁରୁଷବେଶଧାରଣୀ ସ୍ତ୍ରୀ କିମ୍ବା ସ୍ତ୍ରୀବେଶଧାରୀ ପୁରୁଷ, ସନ୍ଧ୍ୟାସିନୀ, ଠେଙ୍ଗା ଓ ଶସ୍ତ୍ର ପ୍ରଭୃତି ଧରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଡହାରଣ କରି ଦୋଷ

ଦଣ୍ଡ୍ୟାଃ । (୨୦) ରକ୍ଷିଣାମବାର୍ଯ୍ୟଂ ବାରୟତାଂ ବାର୍ଯ୍ୟଂ ଚାବାରୟତା  
ମକ୍ଷଣଦ୍ୱିଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ସ୍ୱିୟଂ ଦାସୀମଧ୍ୟମେହୟତାଂ ପୂର୍ବଃ  
ସାହସଦଣ୍ଡଃ, ଅଦାସୀଂ ମଧ୍ୟମଃ, କୃତାବସେଧାମୁତ୍ତମଃ, କୁଳସ୍ୱିୟଂ  
ବଧଃ । (୨୧) ଚେତନାଚେତନକଂ ଘତ୍ନଦୋଷମଣଂ ସତୋ  
ନାଗରକସ୍ୟ ଦୋଷାନୁରୂପୋ ଦଣ୍ଡଃ, ପ୍ରମାଦସ୍ଥାନେ ଚ । (୨୨)  
ନିତ୍ୟମୁଦକସ୍ଥାନମାର୍ଗଭୁମିଚ୍ଛନ୍ନପଥବସ୍ତ୍ରାକାରରକ୍ଷାବେକ୍ଷଣଂ, ନଷ୍ଟ-

ଅନୁରୂପ ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । (୨୦) ଯେଉଁ ନାଗରକ ରକ୍ଷିମାନେ  
(ଚୌକିଦାର ପ୍ରଭୃତି) ଉପରୋକ୍ତ ସୁତକା ଶୁଶ୍ରୂଷା ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟ ସକାଶେ  
ଅବାଧରେ ଯାତାୟାତ କରିବା ପାଇଁ ଅନୁଜ୍ଞା ପାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ  
ଅଥବା ଅଟକାଇ ହଇରାଣ କରିବେ ଏବଂ ଅଟକଯୋଗ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ  
ଅଟକାଇବେ ନାହିଁ, ତେବେ ସେମାନେ ଅକ୍ଷୟଫଳର ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଥାତ୍  
ଅସମୟରେ ବେନିୟମରେ ଯାତାୟାତ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖେ  
ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଦଣ୍ଡର ଦ୍ୱିଗୁଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଏହି  
ରକ୍ଷିପୁରୁଷମାନେ ଅନ୍ୟର ଦାସୀକୁ ବଳାଙ୍ଗାରରେ ସମ୍ବୋଗ କଲେ ପୁର-  
ସାହସଦଣ୍ଡ, ଗଣିକାକୁ ବଳାଙ୍ଗାରରେ ସମ୍ବୋଗ କଲେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡ,  
ଦାସୀ ହେଉ ବା ଗଣିକା ହେଉ ଯଦି ସେ କାହାର ଭାର୍ଯ୍ୟରୂପରେ ଗୃହୀତ  
ହୋଇଥାଏ, ତାହାକୁ ବଳାଙ୍ଗାରରେ ସମ୍ବୋଗ କଲେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡ  
ଏବଂ କୁଳସ୍ୱୀକୁ ବଳାଙ୍ଗାରରେ ସମ୍ବୋଗ କଲେ ପ୍ରାଣଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । (୨୧) ଚେତନ ଓ ଅଚେତନ (ମନୁଷ୍ୟ ପଶୁ ପ୍ରଭୃତି ଚେତନ  
ଓ ପଥର, ଶସ୍ତ୍ର, ବାଣ ପ୍ରଭୃତି ଅଚେତନ) ଯେକୌଣସି ସମ୍ବନ୍ଧର ଅପରାଧ  
ଯେଉଁ ନାଗରକ ରାଜାଙ୍କୁ ନ କହନ୍ତି, ସେ ଦୋଷ ଅନୁରୂପ ଦଣ୍ଡ ପାଇବେ ।  
ଏହାଙ୍କ ଅଧୀନରେ ଥିବା ରକ୍ଷିପୁରୁଷ ଅର୍ଥାତ୍ ଚୌକିଦାର ପ୍ରଭୃତି  
ମଦ୍ୟପାନାଦି ଦ୍ୱାରା ରକ୍ଷା ବ୍ୟାପାରରେ ଶିଥିଳ ହେଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ  
ଦୋଷ ଅନୁସାରେ ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ । (୨୨) ନାଗରକ ପ୍ରତିଦିନ  
ନଦୀ, କୂପ, ପୁଷ୍କରିଣୀ ପ୍ରଭୃତି ଜଳଥିବା ସ୍ଥାନ, ପ୍ରବେଶନିର୍ଗମ ମାର୍ଗ, ଭୂମି  
ଅର୍ଥାତ୍ ମାର୍ଗାଦମ୍ଭଳ, ସୁତଙ୍ଗପ୍ରଭୃତି ଗୁପ୍ତପଥ, ବସ୍ତ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ପ୍ରାକାର  
(ପାଚେରୀ)ର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ଥିବା ମାଟିବନ୍ଧ, ପ୍ରାକାର ଅର୍ଥାତ୍ ଅବରଣ

ପ୍ରସ୍ତୁତାପସ୍ତୁତାନାଂ ଚ ରକ୍ଷଣମ୍ । (୨୩) ବନ୍ଧନାଗାରେ ଚ  
ବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧିତାନାଥାନାଂ କାତନକ୍ଷତପୌଣ୍ଡ୍ରମାୟୀଷୁ ବିସର୍ଗଃ ।  
ପୁଣ୍ୟଶୀଳାଃ ସମୟାନୁବନ୍ଧା ବା ଦୋଷନଷ୍ଟାୟଂ ଦଦ୍ୟୁଃ ।

(୨୪) ଦବସେ ପଞ୍ଚବତ୍ସେ ବା ବନ୍ଧନସ୍ଥାନ୍ ବିଶୋଧୟେତ୍ ।

କର୍ମଣା କାୟଦଣ୍ଡେନ ହୃରଣ୍ୟାନୁଗ୍ରହେଣ ବା ॥

(୨୫) ଅପୂର୍ବଦେଶାଧିଗମେ ଯୁବକକାରିଷେତନେ ।

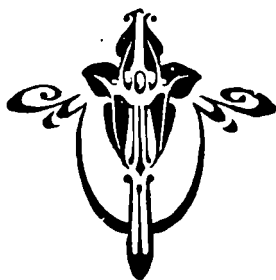
ପୁତ୍ର ଜନ୍ମନ ବା ମୋକ୍ଷୋ ବନ୍ଧନସ୍ୟ ବିଧୀୟତେ ॥

ପାଚେଷ୍ଠ, ରକ୍ଷା ଅର୍ଥାତ୍ ଅଜ୍ଞାନକା ପରିଶା ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାନମାନଙ୍କର ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ  
କରିବେ । ପଡ଼ିଯାଇଥିବା ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଅଳଙ୍କାରଦ୍ଵାରା ପଦାର୍ଥ, ପାଶୋରି ଗୁଡ଼ିକ  
ଦେଇଥିବା ପଦାର୍ଥ ଏବଂ ଗୁଡ଼ସ୍ଵାମିଙ୍କ ଅସାବଧାନତା ଯୋଗୁଁ ଫିଟିଯାଇଥିବା  
ଦ୍ଵିପଦ ଓ ଚତୁଷ୍ପଦ (ଗାଈଗୋରୁ, ବୁକୁଡ଼ା, ହଂସ, ମୟୂର ଇତ୍ୟାଦି ଜନ୍ତୁ)  
ମାନଙ୍କ ରକ୍ଷଣାବେକ୍ଷଣ, ସେହି ସେହି ପଦାର୍ଥ ଓ ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ ମାଲିକମାନେ  
ଜାଣିବାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, କରିବେ । (୨୩) ରାଜାଙ୍କ ସ୍ଵନକ୍ଷତ୍ର ଓ ପୁଷ୍ୟାଭିଷେକ,  
ଶ୍ରାବଣ ରକ୍ଷାବନ୍ଧନ ପୌର୍ଣ୍ଣମୀ ଦିନ କାରାଗାରରେ ଅବଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା  
ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ରୋଗୀ ଓ ଅନାଥମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧନମୁକ୍ତ କରିଦେବେ ।  
କୌଣସି ପୁଣ୍ୟଶୀଳ ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଉକ୍ତ ଦିନମାନଙ୍କରେ ଦୈବାତ୍ ନିଜର  
ଶିଖିତା ତ୍ୟାଗକରି କାରାଦଣ୍ଡ ଭେଗିବାବଳ କୌଣସି ଅପରାଧ କରିଥାନ୍ତି  
ତେବେ ତାଙ୍କଠାରୁ କାରାଦଣ୍ଡ ବଦଳରେ ଦୋଷଅନୁରୂପ ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଗ୍ରହଣ  
କରି ତାଙ୍କୁ ମୁକ୍ତଦେବେ । (୨୪, ୨୫) କଏଦମାନଙ୍କୁ ପ୍ରତିଦିନ ଥରେ  
ବା ପ୍ରତି ପାଞ୍ଚଦିନରେ ଥରେ ସେମାନଙ୍କର ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି କିପରି ଅଛି  
ତାହା ପରୀକ୍ଷା କରି ଅଭ୍ରବ ଅସୁବିଧାର ସଂଶୋଧନ କରିବେ ଅଥବା  
ଭ୍ରାବବଦ୍ଧନ, ଶକଟ ଆକର୍ଷଣ ଇତ୍ୟାଦି କର୍ମଦ୍ଵାରା ଜରିମାନା ନ ଦେଇପାରିବା  
କଏଦମାନଙ୍କୁ, ବେତ ଓ ଲଠିମାଡ଼ ପ୍ରଭୃତିଦ୍ଵାରା ଭ୍ରାବବଦ୍ଧନ ପ୍ରଭୃତି କାର୍ଯ୍ୟ  
କରିବାକୁ ଅନିଚ୍ଛୁକ ହେବା କଏଦମାନଙ୍କୁ ଏବଂ ଅର୍ଥଗ୍ରହଣରୂପକ  
ଅନୁଗ୍ରହଦ୍ଵାରା ମଧ୍ୟ କଏଦମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଦଶାଳାରୁ ପ୍ରତିଦିନ ବା ପ୍ରତି ପାଞ୍ଚଦିନରେ

ଥରେ ମୁକ୍ତ କରିବା ବାବସ୍ତା କରିବେ । ଶହୁ ଜୟକର ନୂତନ ଦେଶ  
ଲଭ ସମୟରେ, ଯୁବରାଜଙ୍କ ଅଭିଷେକ ସମୟରେ ଓ ରାଜପୁତ୍ରଙ୍କ ଜନ୍ମ  
ସମୟରେ ବନ୍ଦୀମାନଙ୍କୁ (କାଦମାନଙ୍କୁ) କାରାମୁକ୍ତ କରିଦେବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟାୟପ୍ରଚ୍ଛେଦେ ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣେ  
ଅଧ୍ୟୁଦିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ । ନାଗରକ ପ୍ରଣିୟଃ—ଅଦତଃ ସପ୍ତପଞ୍ଚାଶଃ ।

ଏତାବତା କୌଟଲ୍ୟୱାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଧ୍ୟାୟପ୍ରଚ୍ଛେଦେ ନାମ  
ଦ୍ଵିତୀୟାଧିକରଣଂ ସମାପ୍ତମ୍ ।



ଶ୍ରୀ ଗଣେଶାୟ ନମଃ

# କୌଟଲ୍ୟ - ଅର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରମ୍

ଧର୍ମସ୍ଥାୟଂ - ତୃତୀୟମଧ୍ୟକରଣମ୍

ପ୍ରଥମୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ସପ୍ତପଞ୍ଚାଶତ୍, ଅଷ୍ଟପଞ୍ଚାଶତ୍ ପ୍ରକରଣମ୍

ବ୍ୟବହାରସ୍ଥାପନା, ବିବାଦପଦନିବରଣଃ

## CONCERNING LAW

( DETERMINATION OF AGREEMENT,

DETERMINATION OF LEGAL DISPUTES )

( ବିବାହ, ଦାୟତ୍ବ ଓ ଋଣଦାନ ପ୍ରଭୃତି ମାମଲାର ଗ୍ରାହ୍ୟାଗ୍ରାହ୍ୟତ୍ବ ନିରୂପଣ  
ଓ ଭକ୍ତବିଷୟକ ବାଦାପ୍ରତିବାଦମାନଙ୍କର ଦେଶ, ବାସସ୍ଥାନ ଓ  
ଜାତି ଇତ୍ୟାଦି କ୍ରମରେ ପଦଲେଖନ ବା ଦେଉଁଥିବା  
ଓ ଫୌଜଦାରୀ ମକଦ୍ଦମା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
ଲେଖର ବିବର )'

(୧) ଧର୍ମସ୍ଥାୟସ୍ତୁସ୍ତୁୟୋଽମାତ୍ୟା ଜନପଦସନ୍ନିସଂଗ୍ରହଣ-  
ଦ୍ରୋଣମୁଖସ୍ଥାନୀୟେଷୁ ବ୍ୟାବହାରିକାନର୍ଥାନ୍ କୃର୍ଯ୍ୟୁଃ ।

(୧) ଭଳି ଭଳିଜଣ ଧର୍ମସ୍ଥ (ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ବା ଜଜ୍) ଅମାତ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍  
ସହକାରୀନ୍ୟାୟାଧୀଶମାନଙ୍କ ସହଯୋଗରେ ରାଜ୍ୟସୀମା, ସଂଗ୍ରହଣ (ଦଶଗ୍ରାମ  
ମଧ୍ୟସ୍ଥ ପ୍ରଧାନ ଘୁନ), ଦ୍ରୋଣମୁଖ (ବୃତ୍ତଗହ ଗ୍ରାମମଧ୍ୟସ୍ଥ ପ୍ରଧାନ ସହର) ଓ  
ସ୍ଥାନୀୟ (ଅଂଶହ ଗ୍ରାମମଧ୍ୟସ୍ଥ ପ୍ରଧାନ ନଗର) ଇତ୍ୟାଦି ମୂଖ୍ୟ ସ୍ଥାନ-  
ମାନଙ୍କରେ ବ୍ୟବହାର ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ କାର୍ଯ୍ୟଗୁଡ଼ିକର ଫୈସଲ କରବେ  
, (ମକଦ୍ଦମାଗୁଡ଼ିକର ନିଷ୍ପତ୍ତି କରବେ) ।



(୨) ଚକ୍ଷୁହୀନାନ୍ତରଗାରନକ୍ତାରଣ୍ୟପଧ୍ୟୁପହ୍ନରକୃତାଂଶୁ ବ୍ୟବ-  
ହାରନ୍ ପ୍ରତିଶେଷପଦ୍ମୟଃ କର୍ତ୍ତୃଃ କାରୟିତୁଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ  
ଛୋଟୁଣାମେକେକଂ ପ୍ରତ୍ୟର୍ଥଦଣ୍ଡଃ । ଶତେୟାନାନ୍ତୁ ଦ୍ରବ୍ୟ-  
ବ୍ୟପନୟଃ । (୩) ପବେଷେଣାଧିକର୍ଣ୍ଣସ୍ତ୍ରହହସମବକ୍ରବ୍ୟକର-  
ବାତବେହତାଃ ସିଦ୍ଧେୟୟଃ । (୪) ଦାୟକସେପୋପନଧିବଦ୍ଧ-

(୨) ଗ୍ରାହ୍ୟଗ୍ରାହ୍ୟ ବ୍ୟବହାର (Valid and invalid trans-  
actions):— ‘ତରୋହତ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଗୁପ୍ତରେ ଦେବା ବିଷୟ:—  
ଏହା ସ୍ୱାମୀ, ଦେଶ, କାଳ, ହିୟା ଓ ଦ୍ରବ୍ୟାଦିଭେଦରେ  
ବହୁପ୍ରକାର । ସ୍ୱାମିକ ବିନାସ୍ତମତରେ ତାହାଙ୍କ ଧନର ଅନ୍ୟଦ୍ୱାରା ଯେଉଁ  
ବିନିଯୋଗ କରାଯାଏ ତାହାକୁ ‘ସ୍ୱାମିତରୋହତ’, ପରୋଷ ସାଧିକକୁ  
‘ଦେତେରୋହତ’, ଶତବର୍ଷ ଉପେକ୍ଷିତ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟକୁ ‘କାଳ-  
ତରୋହତ’, ପ୍ରମାଣପତ୍ର ନ ଦେଖାଇ ରଣ ମାଗିବାକୁ ‘ହିୟାତରୋହତ’  
ଏବଂ ଦୃଷ୍ଟିର ଅଗୋଚରରେ ଥିବା ଦ୍ୱିପଦ, ଚତୁଷ୍ପଦ ପ୍ରାଣୀ (କୁକୁଡ଼ା,  
ହଂସ ଓ ଗାଈ, ଛେଳି ପ୍ରଭୃତି ପ୍ରାଣୀ) ଓ ସ୍ଥାବର ପ୍ରଭୃତିର  
ବିହୟକୁ ‘ଦ୍ରବ୍ୟତରୋହତ’ କୁହାଯାଏ । ଘରଭିତରେ କରାଯାଇଥିବା,  
ସ୍ୱର୍ଗରେ କରାଯାଇଥିବା, ଅରଣ୍ୟରେ କରାଯାଇଥିବା, କପଟରେ କରା-  
ଯାଇଥିବା, ଦାତା ଓ ଗ୍ରହୀତା ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟର ଅକ୍ଷଣରେ କରାଯାଇଥିବା  
ବା କରାହେବାକୁ ଥିବା ବ୍ୟବହାରଗୁଡ଼ିକର ପ୍ରତିଶେଷ କରିବେ ଅର୍ଥାତ୍  
ଉକ୍ତ ବିଷୟକ ସରତ (ଡକ୍ଟମେଣ୍ଟ)ଗୁଡ଼ିକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରିବେ ଏବଂ ଏପରି  
ବ୍ୟବହାର କରିବା ଓ କରାଇବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବେ । ଶୁଣିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଏହାର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଏବଂ ଏପରି କରିବା ପାଇଁ  
ଶିକ୍ଷାପ୍ରକାଶ କରିବା ଲେକଙ୍କର ସାଧ୍ୟଦ୍ରବ୍ୟହାନ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେଉଁ ଦ୍ରବ୍ୟହାନ  
କରିବାର ପୁରୀଥା ଥିବ ତାହା କରିଦେବେ । (୩) ଅପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷରେ ଗୃହ,  
ବାରିବଗିଚ୍ଛୁ ବନ୍ଧକଦେଇ ରଣଗ୍ରହଣ କରିବା ବ୍ୟବହାର ‘ତରୋହତ’  
ଅର୍ଥାତ୍ ଲୁକ୍କାୟିତ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ଏବଂ ଅନୁକ ଧନ ଅନୁକ  
ଲେକଦ୍ୱାରା ବ୍ୟବହୃତ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଦୋଷାବହ ହୁଏ ବୋଲି ଲେକମୁଖରେ  
ପ୍ରତିପାଦିତ ହେଉଥିଲେ ତାହା ସ୍ୱାମିତରୋହତ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ।  
(୪) କୁଳସ୍ତ୍ରୀ (ସଦ୍‌ବଂଶୀୟା ସ୍ତ୍ରୀ) ଓ ସଞ୍ଜମାନ ନ ହୋଇଥିବା ରୋଗୀ-

ସଂଯୁକ୍ତାଃ ସ୍ୱାଶାମନିଷ୍ଠାସିନୀନାଂ ବ୍ୟାଧିତାନାଂ ଚୁମ୍ବିତସଞ୍ଜା-  
ନାମନ୍ତରଗାରକୃତାଃ ସିଦ୍ଧେୟୟଃ । (୫) ସାହସାନୁପ୍ରବେଶକଳହ-  
ବବାହବଜନଯୋଗଯୁକ୍ତାଃ ପୂର୍ବସନ୍ତବ୍ୟବହାରଣାଂ ଚ ବଢ଼ିକୃତାଃ  
ସିଦ୍ଧେୟୟଃ । (୬) ସାର୍ଥବ୍ରଜାଶ୍ରମବ୍ୟାଧିରଣମଧ୍ୟସ୍ତରଣ୍ୟ-  
ବେଶାମରଣ୍ୟକୃତାଃ ସିଦ୍ଧେୟୟଃ । ଗୁଡ଼ାକୀଢ଼ିଷୁ ଚୋପଧିକୃତାଃ  
ସିଦ୍ଧେୟୟଃ । ମିଥସ୍ ସମବାଚୟ ଚୋପହୁରକୃତାଃ ସିଦ୍ଧେୟୟଃ ।

ମାନଙ୍କର ଦାୟ (ପିତୃପିତାମହଙ୍କ ସ୍ୱପତ୍ନି) ଭାଗବିଷୟକ ବ୍ୟବହାର,  
ନିଷେପ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳଙ୍କାରଦି ସକାଶେ ଦିଆଯାଇଥିବା ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
ବ୍ୟବହାର ଅଥବା କୌଣସି ଥଳୀ ଓ ସିନ୍ଦୂର ପ୍ରଭୃତି ଆଧାର ଭୂତରେ  
ଥିବା ପଦାର୍ଥର ରୂପ ଓ ସଂଖ୍ୟା ଦେଖାଇବା ପରେ ତାହା ବନ୍ଦକର ଅନ୍ୟକୁ  
ଅର୍ପଣ କରିବା ବିଷୟକ ବ୍ୟବହାର, ଉପନିଧି ଅର୍ଥାତ୍ ସିଲ୍ କରାଯାଇଥିବା  
ଥଳୀ ବା ସିନ୍ଦୂରରେ ଥିବା ପଦାର୍ଥ ନଦେଖାଇ ବା ନକନ୍ଦି ଅନ୍ୟକୁ  
ଅର୍ପଣ କରିବା ବିଷୟକ ବ୍ୟବହାର ଓ ବିବାହସମ୍ବନ୍ଧ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ୱାଧିନ  
ବିଷୟକ ବ୍ୟବହାର ଗୃହମଧ୍ୟରେ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ । (୫) ପରଧନ  
ବଳପୁରକ ଅମହରଣ କରିବା, ପରଧନକୁ ସ୍ୱଗୃହରେ ପ୍ରବିଷ୍ଟ କରାଇବା,  
କଳହଯୁକ୍ତ, ବିବାହସମ୍ବନ୍ଧୀୟ, ରଜନିଯୋଗସମ୍ବନ୍ଧୀୟ (ନଗରରକ୍ଷା ପ୍ରଭୃତି  
ରାଜକାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ) ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ଶୁଣ୍ଢି ଓ ବେଶ୍ୟାମାନଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
ବ୍ୟବହାର ରାସ୍ତାରେ କରାଗଲେ ମଧ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ । (୬) ବଣିକ ସଫ୍ଟ,  
ଗୋପାଳ, ବନରେ ସକୁଟୁମ୍ବେ ବାସକରୁଥିବା ବନବାସୀ, କିରତ, ଗୁରଣ  
ଅର୍ଥାତ୍ ଲଙ୍ଘନ, ଲମ୍ପନ ଓ ସନ୍ତରଣଦ୍ୱାରା ଜୀବକା ନିର୍ବାହ କରୁଥିବା  
ମାରକେୟା, କେଳା ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ବନବରମାନଙ୍କର  
ଅରଣ୍ୟକୃତ ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ହୁଏ (ସରତପତ୍ର ବିଗୁରଯୋଗ୍ୟ ହୁଏ);  
ଗୁଡ଼ାଜୀବୀ ଅର୍ଥାତ୍ ନକଲି ସୁନା ବ୍ୟବହାର କରି ବଞ୍ଚିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଜୁଆର-  
ମାନେ କପଟରେ କରୁଥିବା ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ଏବଂ ସ୍ୱୀପୁରୁଷଙ୍କର  
ଗାନ୍ଧବ ବିବାହ ନିମିତ୍ତ ଉଭୟଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଏକାନ୍ତରେ ହୋଇଥିବା ଗୁକ୍ତିନାମ  
(ବ୍ୟବହାର) ଓ ଏହିପରି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅସାଧିକ ବ୍ୟବହାର ମଧ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ।

ଅତୋନ୍ୟଥାନ ଯିଷ୍ୟେୟଃ । (୬) ଅପାଣ୍ଡୁ ବଦ୍ଧିଷ୍ଠ କୃତାଃ,  
 ପିତୃମତା ପୁତ୍ରେଣ, ପିତ୍ରା ପୁତ୍ରବତା, ନିଷ୍କୁଳେନ ଭ୍ରାତ୍ରା, କନିଷ୍ଠେନା-  
 ବରକ୍ରାଂଣେନ, ପତନତ୍ୟା ପୁତ୍ରବତ୍ୟା ଚ ସ୍ତ୍ରୀୟା, ଦାସାହତକାର୍ଯ୍ୟାମ୍,  
 ଅପ୍ରାପ୍ତାତୀତବ୍ୟବହାରାଂ । ଅଭିଶପ୍ତପ୍ରକ୍ରିତବ୍ୟଙ୍ଗବ୍ୟସନଭି-  
 ଷ୍ଟାନ୍ୟସ୍ତ ନିୟୁଷ୍ଟବ୍ୟବହାରେଭ୍ୟଃ । (୮) ତତ୍ରାପି କୃତେନାର୍ତ୍ତେନ  
 ମତ୍ତେନୋନ୍ମତ୍ତେନାବଗୃହୀତେନ ବା କୃତାବ୍ୟବହାର ନ ଯିଷ୍ୟେୟଃ ।  
 କର୍ତ୍ତୃକାରସ୍ଥିତୃତ୍ତୋକ୍ତୃଣାଂ ପୃଥଗ୍ ଯଥୋକ୍ତା ଦଣ୍ଡାଃ ।  
 (୯) ସ୍ତେ ସ୍ତେ ତୁ ବର୍ଗେ ଦେଶେ କାଳେ ଚ ସ୍ୱକରଣକୃତାଃ

ଏତଦ୍ଭଲ୍ଲ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱେତଦାଦି ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ନାହିଁ । (୭)  
 ନିମ୍ନୋକ୍ତ ‘ଅପାଣ୍ଡୁବନ୍ଧୁ’ ଅର୍ଥାତ୍ ପରାଧୀନବ୍ୟକ୍ତିମାନେ କରିବା ବ୍ୟବହାର  
 ଯଥା:—ବ୍ୟବହାରକୁଶଳ ପିତା ଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ପିତାଙ୍କ ଅଜଣାରେ ପୁତ୍ର କରିବା  
 ବ୍ୟବହାର, କୁଟୁମ୍ବପୋଷଣସମ ପୁତ୍ର ଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଏହାଙ୍କ ଅଜଣାରେ ପିତା  
 କରିବା ବ୍ୟବହାର, କୁଳରୂପ ହୋଇଥିବା ଭାଇ କରିବା ବ୍ୟବହାର,  
 ଭାଇଭଗ ପରିସ୍କାର ହେବା ପୂର୍ବରୁ ଅବିଭକ୍ତ କନିଷ୍ଠ ଭାଇ କରିବା ବ୍ୟବହାର,  
 କୁଟୁମ୍ବପୋଷଣସମର୍ଥ ପତି ଓ ପୁତ୍ର ଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ସ୍ତ୍ରୀ କରିବା ବ୍ୟବହାର,  
 କ୍ରିତଦାସ ଓ ବନ୍ଧକଗ୍ରସ୍ତାଙ୍କ ଅଧୀନ ବ୍ୟକ୍ତି କରିବା ବ୍ୟବହାର, ଗୋହଳ-  
 ବର୍ଷରୁ କମ୍ ବୟସ୍କ (ନାବାଳକ) ଓ ସତ୍ତ୍ୱରବର୍ଷରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱବୟସ୍କ (କାର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷମ  
 ବୃଦ୍ଧ) କରିବା ବ୍ୟବହାର, ମହାପାତକ ଦୋଷଯୁକ୍ତ, ସନ୍ଧ୍ୟାସୀ, ଅନ୍ଧ,  
 ପଞ୍ଚୁ, ମୂକ, ବଧୂର ଓ ସ୍ତ୍ରୀ, ଦୃଢ଼ ଓ ମଦରାସକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ କରିବା  
 ବ୍ୟବହାର ଅସିଦ୍ଧ ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଏମାନେ ଯଦି ଏପରି ବ୍ୟବହାର (ସରତପତ୍ର  
 ବା ଏଗ୍ରିମେଣ୍ଟ) କରିବା ପାଇଁ ଅଧିକାର ପାଇଥାନ୍ତି, ତେବେ ଏମାନଙ୍କ  
 ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ହୁଏ । (୮) ଅଧିକାର ପାଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ହୁଦ୍ଧ, ଅଗ୍ନି, ମତ୍ତ,  
 ବାତୁଳ ଓ ଦଣ୍ଡିତ ବ୍ୟକ୍ତିଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ନାହିଁ ।  
 ଏପରି ସରତପତ୍ର କରିବା, କରାଇବା ଓ ଏପରି ହେଉଥିବା ଶୁଣି ରାଜାଙ୍କୁ  
 ସୂଚନା ନଦେବା ଅପରାଧମାନଙ୍କୁ ଯଥାବିହିତ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
 ହେବ । (୯) ନିଜ ନିଜ ବର୍ଗ ବା ଜାତିର ଅନ୍ତକୂଳ, ସ୍ୱଦେଶର ଅନ୍ତକୂଳ ଏବଂ  
 ଦିବାରାହାଦି କାଳର ଅନ୍ତକୂଳ ବ୍ୟବହାର ସିଦ୍ଧ ହୁଏ । ଯଦି ଏହି

ସଂପୂର୍ଣ୍ଣରୂପେ ଶୁଦ୍ଧଦେଶା ଦୃଷ୍ଟଲକ୍ଷଣପ୍ରମାଣଗୁଣାଃ ସର୍ବବ୍ୟବହାରଃ  
ସିଦ୍ଧେୟଃ । (୧୦) \* ପଶ୍ଚିମଂ ଚୈଷାଂ କରଣମାଦେଶାଧିବର୍ଜିତଂ  
ଶୁଦ୍ଧେୟମ୍ । (୧୧) ସମୁଦ୍ରମନ୍ତ୍ରଂ ମାସଂ ପକ୍ଷଂ ଦିବସଂ କରଣ-  
ମଧିକରଣମ୍ ଚେଦକାବେଦକମ୍ । କୃତସମର୍ଥାବସ୍ଥାୟା-  
ଦର୍ଶନାମକାତଗୋଭନାମକର୍ମାଣି ରୁଚିଲକ୍ଷ୍ୟ ବାଦପ୍ରତବାଦପ୍ରଶ୍ନାନ-  
ର୍ଥାନୁପୂର୍ବ୍ୟା ନିବେଶୟେତ୍ । ନିବିଷ୍ଟାଂ ଶ୍ଵାବେଷେତ । (୧୨) ନିବନ୍ଧଂ

ବ୍ୟବହାରଗୁଡ଼ିକ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ରୂପେ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜମାର୍ଗାଦି ପ୍ରସିଦ୍ଧ ସ୍ଥାନ, ଦିବସ ଓ  
ଅଲେକମୟ ରାତ୍ରି, ଅର୍ଥୀ ଓ ପ୍ରତ୍ୟର୍ଥୀ ଭବ୍ୟୁକ୍ତ ଉପସ୍ଥିତିରେ ଶୁଦ୍ଧିଭବ  
ଶିକ୍ଷିତ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷସାକ୍ଷୀ ଥାଇ ସମ୍ପାଦନ କରାଯାଏ ଏବଂ ଏଗୁଡ଼ିକର ଆକୃତି,  
ଲକ୍ଷଣ, ପ୍ରମାଣ (ମାସ, ଗୁଣ୍ଡା, ଅତିକ, ଦ୍ରୋଣ ଓ ବିତସ୍ତି-ହସ୍ତ ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରମାଣ)  
ଓ ଗୁଣ (ଶୁକ୍ଳନାଲ୍ପାଦି ଗୁଣ) ଯଥାଯଥଭାବେ ପରିଲକ୍ଷିତ ହୋଇଥାଏ ।  
(୧୦) ଦିନ, ବରଜ (ଭୋଗବରଜ) ଓ ପ୍ରତିଗ୍ରହ ବିଷୟକ ସରତପତ୍ର  
ପ୍ରଥମେ କରାଯାଇ ପରେ ଧନ ଦିଅନ୍ତି କରାଯାଇଥିଲେ ଏବଂ ଏହାଛଡ଼ା  
ଅନ୍ୟସମସ୍ତ ସରତପତ୍ର କାର୍ଯ୍ୟସମ୍ପାଦନ ପରେ କରାଗଲେ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ ।

ବ୍ୟବହାର ସ୍ଥାପନା ସମାପ୍ତ ।

(୧୧) ନ୍ୟାୟାଧୀଶଙ୍କ ନିକଟକୁ ଯେତେବେଳେ କୌଣସି ମକଦ୍ଦମା  
ଆସେ, ସେତେବେଳେ ସେ ସେହି ମକଦ୍ଦମା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସରତପତ୍ରର  
ସମୁଦ୍ଧର, ରତ୍ନ, ମାସ, ପକ୍ଷ, ଦିନ (ତଥ୍ୟ), କରଣ (ସରତପତ୍ର ରେକର୍ଡ୍  
କରିବା), ସ୍ଥାନୀୟ ଦ୍ରୋଣମୁଖାଦି ସ୍ଥାନ, ରଣଧନର ପରିମାଣ, ସାଦୃଶ୍ୟ  
ଶାତକ ସମ୍ବନ୍ଧଯୁକ୍ତ ଅଭିଯୋଗ (ବାଦା), ଅଭିଯୋଗ୍ୟ (ପ୍ରତିବାଦା)ଙ୍କର  
ଦେଶ, ଗ୍ରାମ, ଜାତି, ଗୋବ୍ର, ନାମ ଓ ବୃତ୍ତି ଲିପିବଦ୍ଧ କରି ବାଦପ୍ରତବାଦକୁ  
ପରୁରି ସେମାନେ ଦେବା ବିବରଣୀକୁ ମୁଖ୍ୟ ଗୌଣ ଅନୁକ୍ରମେ ଲିପିବଦ୍ଧ  
କଲପରେ ଯେଉଁଠି ଯାହା ଉଚ୍ଚାଧିକ ଥିବ ତାହା ପୁରଣକରି ଠିକ୍  
କରିଦେବେ । (୧୨) ପୁରା ଦେଇଥିବା ବିବରଣୀର ଏକଅଂଶ ଛାଡ଼ି ଅନ୍ୟ

\* ସର୍ବେସ୍ତେବ ବିବାଦେଷୁ ବଳବତ୍ତରା ଦିୟା ।

ଆଧିପତି ପ୍ରତିଗ୍ରହେ କ୍ଷୀତେ ପୁଣି ତୁ ବଳବତ୍ତରା ॥ ଇତି ଯାଜ୍ଞବଲ୍କ୍ୟଃ ॥

† ଦେଶ = ସାକ୍ଷୀ । ଇତି ଗଣପତିଶାସ୍ତ୍ରୀ ।

ପାଦମୁସ୍ତକ୍ୟାନ୍ୟଂ ପାଦଂ ସଂକ୍ରାମତ । ପୂର୍ବୋକ୍ତଂ ପଶ୍ଚିମେନାର୍ଥେନ  
 ନାଭିସନ୍ନତେ । ପରବାକ୍ୟମନଭିଗ୍ରାହ୍ୟ ମଭିଗ୍ରାହ୍ୟାବତଷ୍ଟତେ ।  
 ପ୍ରତଜ୍ଞାୟ ଦେଶଂ ନିର୍ଦ୍ଦିଶେତ୍ୟକ୍ତେ ନ ନିର୍ଦ୍ଦିଶତ । ଦ୍ଵୀନଦେଶ-  
 ମଦେଶଂ ବା ନିର୍ଦ୍ଦିଶତ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟାଦ୍ଦେଶାଦନ୍ୟଂ ଦେଶମୁପସ୍ଥାପୟତ ।  
 ଉପସ୍ଥିତେ ଦେଶୋର୍ଥବଚନେ ନୈବମ୍ ଇତ୍ୟପବ୍ୟୟତେ ।  
 ସାକ୍ଷିଭିରବଧୃତଂ ନେଚ୍ଛତ । ଅସଂଭବେଷ୍ୟ ଦେଶେ ସାକ୍ଷିଭିର୍ମିଥଃ  
 ସଂଭବତେ । ଇତି ପବେକ୍ତହେତବଃ । (୧୩) ପବେକ୍ତଦଣ୍ଡଃ  
 ପଞ୍ଚବନ୍ଧଃ । ସ୍ଵୟଂବାଦଦଣ୍ଡୋ ଦଶବନ୍ଧଃ । ପୁରୁଷଦ୍ଵୃତରଷ୍ଟାଂଶଃ ।

ଅଂଶ ମିଶାଇ କହିବା ('ଗାଳଦେଲ୍' ବୋଲି ବିବରଣୀ ଦେଇ  
 'ମାରଲ୍' ବୋଲି କହିବା), ପ୍ରଥମେ ପଶୁ, ସୁବର୍ଣ୍ଣ, ଧାନ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦି  
 ଦେବା କଥା କହି ପରେ କେବଳ ଏକମାତ୍ର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଦେବା କଥା କହିବା  
 ଅର୍ଥାତ୍ ପୂର୍ବେ କହିଥିବା କଥା ସହିତ ପରକଥାର ସାମଞ୍ଜସ୍ୟ ନରଖି  
 କହିବା, ବିପକ୍ଷବ୍ୟକ୍ତି କହିବା ଅଦୁଷଣୀୟ କଥାକୁ ଦୁଷଣୀୟ ବୋଲି  
 କହି ତାର ପ୍ରତିପାଦନ କରିନପାରି ତୁଳିରହିବା, ଏତେଜଣ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସାକ୍ଷୀ  
 ଅଛନ୍ତି ବୋଲି କହି ଚିହ୍ନାଅ ବୋଲି କହିବା ବେଳେ ନ ଚିହ୍ନାଇ ପାରିବା  
 ଏବଂ ନାମ କହ ବୋଇଲେ ନାମନିର୍ଦ୍ଦେଶ ନକରିବା କିମ୍ବା ପ୍ରଥମେ କହିଥିବା  
 ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ପରିମାଣ ସାକ୍ଷୀ ଦେଖାଇନପାରି ଅଲ୍ପସଂଖ୍ୟକ ଦେଖାଇବା ବା  
 ମାମୁଁ, ଶାଳକ, ଭଣ୍ଡା ପ୍ରଭୃତି ଅଭିନୁପ୍ରକାରେ ସାକ୍ଷୀ ନହୋଇ ପାରିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ସାକ୍ଷୀରୂପେ ଦେଖାଇବା, ଜଣେ ସାକ୍ଷୀର ନାମ କହି ଅନ୍ୟଜଣଙ୍କୁ  
 ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି ବୋଲି ନେଇ ଠିଆକରିବା ଅର୍ଥାତ୍ ଗୋବିନ୍ଦଙ୍କୁ ସାକ୍ଷୀକରି  
 ରାମଙ୍କୁ ନେଇ ଗୋବିନ୍ଦ ବୋଲି ଦେଖାଇବା, ସାକ୍ଷୀ ଉପସ୍ଥିତ ହୋଇ ସେ  
 ନିଜେ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ କରିଥିବା କଥା ଅର୍ଥାତ୍ ନିଜ ଅଖିରେ ଦେଖିବା ବିଷୟ  
 କହିଲେ, ଏହା ଏପରି ହୁଏ ବୋଲି କହି ଅପସରି ଯିବା, ସାକ୍ଷୀବାକ୍ୟରେ  
 ନିର୍ଣ୍ଣୀତ ହେବା ବିଷୟକୁ ଅନୁମୋଦନ ନକରିବା ଏବଂ ସମ୍ଭାଷଣର ଅଯୋଗ୍ୟ  
 ଜାଗାରେ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ସହିତ ଏକାନ୍ତରେ ମନ୍ତ୍ରଣା କରିବା ପରଜୟର  
 ମୂଳକାରଣ । (୧୩) ସାକ୍ଷୀଯୋଗୁଁ ସ୍ଵପକ୍ଷର ଅସିଦ୍ଧିମୂଳକ ପରଜୟ ପାଇବା-  
 ବ୍ୟକ୍ତି ପରଜିତ ଦେୟଧନର ପାଞ୍ଚଭାଗ ପରଜୟଦଣ୍ଡସ୍ଵରୂପ ରାଜାଙ୍କୁ

ପଥଭକ୍ତମର୍ଦ୍ଦବିଶେଷତଃ । ତଦୁଭୟଂ ନୟମେଧା ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 (୧୪) \* ଅଭିଯୁକ୍ତୋ ନ ପ୍ରତ୍ୟଭିଯୁକ୍ତିତ, ଅନ୍ୟଞ୍ଚ କଳହସାହସ  
 ସାର୍ଥସମବାୟୋଭ୍ୟଃ । ନବ୍ଭିଯୁକ୍ତୋଽଭିଯୋଗୋଽସ୍ତି । (୧୫)  
 ଅଭିଯୋକ୍ତା ଚେତ୍ ପ୍ରତ୍ୟୁକ୍ତସ୍ତଦହଚେବ ନ ପ୍ରତ୍ୟୁକ୍ତାତ୍,  
 ପରେକ୍ତଃ ସ୍ୟାତ୍ । କୃତକାର୍ଯ୍ୟ ବନଶ୍ଚୟୋ ହ୍ୟଭିଯୋକ୍ତା,  
 ନାଭିଯୁକ୍ତଃ । (୧୬) ତସ୍ୟାପ୍ରତ୍ୟୁକ୍ତତସ୍ମିନ୍ନିଦ୍ରା ସପ୍ରବଚ୍ଚନିତ ।

ଦେବେ । ବିନାସାକ୍ଷୀରେ ନିଜେ କହି ପରଜିତହେବା ବ୍ୟକ୍ତି ପରଜିତ  
 ଦେୟଧନର ଦଶଭାଗ ଦଣ୍ଡସ୍ବରୂପେ ଦେବେ ଏବଂ ବ୍ୟବହାର ଦ୍ରବ୍ଧା ଅର୍ଥାତ୍  
 ସାକ୍ଷୀ ଓ ନୌକର ଚାକରମାନଙ୍କୁ ପରଜିତ ଦେୟଧନର ଅଷ୍ଟାଂଶ ଗସ୍ତଗର୍ଭ  
 ସ୍ବରୂପେ ଦେବେ, ଅଧିକନ୍ତୁ ପରଜିତବ୍ୟକ୍ତି ଜଣିବାବ୍ୟକ୍ତି ଓ ତାଙ୍କର  
 ସାକ୍ଷୀମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କର ଭୋଜନାଦିର ସ୍ବଳ୍ପ ମଧ୍ୟ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ ।  
 (୧୪) କଳହ, ସାହସ (ଗୌରି ଡକାୟିତ ପ୍ରଭୃତି) ବଣିକସଦ୍ୟ ସପ୍ତକ୍ର-  
 ବ୍ୟକ୍ତି ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଅଭିଯୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି, ନିଜପ୍ରତି ହୋଇଥିବା ଅଭିଯୋଗର  
 ନିସ୍ତୁତି ନ ହେଉଣୁ ଓଲଟା ଅଭିଯୋଗ କରିପାରିବ ନାହିଁ । ଅଭିଯୋକ୍ତା, ଯାହା  
 ଉପରେ ଗୋଟିଏ ଅଭିଯୋଗ କରାଯାଇଥିବ, ତାହା ନଚ୍ଛିଦ୍ଧିବା ଯାଏ  
 ତାଉପରେ ଅନ୍ୟ ଅଭିଯୋଗ କରିବାକୁ ହେବନାହିଁ । (୧୫) ଅଭିଯୋକ୍ତା  
 (ବାପା), ଯଦି ଅଭିଯୁକ୍ତ (ପ୍ରତିବାଦୀ) ଦେବା ଉତ୍ତରକୁ ଶଣ୍ଡନ କରିବାରଲି  
 ସ୍ବପକ୍ଷସମର୍ଥକ ଓ ଯୁକ୍ତିସଙ୍ଗତ ପ୍ରତ୍ଯୁତ୍ତର ସେହିକ୍ଷଣି ବା କେବଳ ସେଦିନ  
 ଭିତରେ ନଦିଅନ୍ତି, ତେବେ ସେମଧ୍ୟ ମରଜିତ ହେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ପରଜିତ  
 ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । କାରଣ ବାପା କରିଥିବା ଅଭିଯୋଗ ଭାବଚିନ୍ତା,  
 ସୁବିଚ୍ଛ ସମସ୍ତ ଯୁକ୍ତି ଠିକ୍ କରି ନାଲିସ୍ କରିଥିବା ଯୋଗୁଁ ସେ ପ୍ରତିବାଦୀର  
 ଉତ୍ତରର ପ୍ରତ୍ଯୁତ୍ତର ସଦ୍ୟ ଦେଇ ନପାରିଲେ ଏପରି ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 ହେବେ । କିନ୍ତୁ ପ୍ରତିବାଦୀ ବାଦକ ଅଭିଯୋଗର ଉତ୍ତର ଭାବଚିନ୍ତା ଠିକ୍  
 କରିଦେବାକୁ ଥିବାଯୋଗୁଁ ସେ ତତ୍ତ୍ବସମ୍ବନ୍ଧ ଉତ୍ତର ଦେଇ ନପାରିଲେ  
 ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ ହେବେ ନାହିଁ । (୧୬) ପ୍ରତିବାଦୀ ବାଦକ ପ୍ରଶ୍ନ ବା

\* ଅଭିଯୋଗ ମନୁସାଧି ନୈନଂ ପ୍ରତ୍ୟଭିଯୋଜୟେତ୍ ।

ନବ୍ଭିଯୁକ୍ତ ମନୋନ ନୋକ୍ତଂ ବପ୍ରକୃତଂ ନୟେତ୍ ॥ ଇତି ଯୋଗୀଶ୍ବରଃ ।

ଅତଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ଛିପଣାବର୍ଦ୍ଧ୍ୟଂ ଦ୍ୱାଦଶପଣପରଂ ଦଣ୍ଡଂ କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ ।  
 ଛିପଣାଦୂର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ମସ୍ତକରୁଚତଃ ପବେକ୍ତଦଣ୍ଡଂ କୃତ୍ୱା ଯାନ୍ୟସ୍ୟ  
 ଦ୍ରବ୍ୟାଣି ସୁସ୍ପତ୍ତୋଽଭିଯୋକ୍ତାରଂ ପ୍ରତିପାଦୟେଦନ୍ୟତ୍ର ବୃତ୍ତ୍ୟ-  
 ପକରଣେଭ୍ୟଃ । ତଦେବ ନିଷ୍ପତ୍ତୋଽଭିଯୁକ୍ତସ୍ୟ କୂର୍ଯ୍ୟାତ୍ ।  
 ଅଭିଯୋକ୍ତନିଷ୍ପାତ ସମକାଳଃ ପବେକ୍ତବ୍ୟଃ । ପ୍ରୋତସ୍ୟ

ଅଭିଯୋଗର ଉତ୍ତର ତନିଦିନଠାରୁ ସାତଦିନ ମଧ୍ୟରେ ଦେବା ସକାଶେ  
 ଅନୁମତ ପାଇପାରବେ । ଏହି ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଉତ୍ତର ଦେଇ ନପାରିଲେ  
 ତନିପଣଠାରୁ ଅରମ୍ଭ କରି ବାରପଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 ସେ ଯଦି ତନିପଣ ପରେ ମଧ୍ୟ ଏହି ଉତ୍ତର ନଦେଇପାରନ୍ତି, ତେବେ ସେ  
 ‘ପବେକ୍ତ’ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ବିଚାରପତି ବାଦୀ କରିଥିବା  
 ଅଭିଯୋଗଧନ ପ୍ରତିବାଦଙ୍କ ଧାନ୍ୟ, ପଶୁ, ହିରଣ୍ୟ (ସୁବର୍ଣ୍ଣ) ପ୍ରଭୃତି  
 ଯେଉଁ ସମ୍ପତ୍ତି ଥିବ ତନୁଧରୁ ପ୍ରତିବାଦଙ୍କ ହଲ, କୁଦାଳ ପ୍ରଭୃତି କୃଷି  
 ଉପକରଣ, ଖାଦ୍ୟପେୟ ପରିଧାନାଦି ସକାଶେ ଉପଯୁକ୍ତ ହେବାଭଳି ସମ୍ପତ୍ତି  
 ଛାଡ଼ିଦେଇ ଅନ୍ୟ ସମ୍ପତ୍ତି କୋରଣ କରି ବାଦୀଙ୍କୁ ଦିଅଇଦେବେ ।  
 ବିଚାରକମ୍ଭରେ ବାଦୀ ଉପସ୍ଥିତ ହେଲେ ତାଙ୍କ ସମକ୍ଷରେ ପ୍ରଭୁତ୍ୱର କିଛି  
 ନଦେଇ ଅପସରିଯିବା ପ୍ରତିବାଦଙ୍କୁ ଉପରେକ୍ରମିକାରେ ଦଣ୍ଡ ଦେବେ ।  
 ଯଦି ବାଦୀ ଅଭିଯୋଗ କରି ପ୍ରତିବାଦଙ୍କୁ ବିଚାରକମ୍ଭରେ ଦେଖିବାମାତ୍ରେ  
 ଅପସରି ଚାଲିଯାନ୍ତି, ତେବେ ତାଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ରମ ପରାଜିତ ଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ବାଦୀ ବା ପ୍ରତିବାଦୀ ଯେକୌଣସି ଜଣେ ମୃତ କିମ୍ବା  
 ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ହେବାଯୋଗୁଁ ଅଦାଲତରେ ତାଙ୍କର ଉପସ୍ଥିତି ମନୁବ ନ ହେଲେ  
 ବିଚାରପତି ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଠାରୁ ଅଭିଯୋଗର ସତ୍ୟାସତ୍ୟ ଗ୍ରହଣକରି ବାଦୀ  
 ବା ପ୍ରତିବାଦଙ୍କ ପୁରାଦମାନଙ୍କୁ ନିୟତ୍ତି ଜଣାଇଦେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ମୃତ ବା  
 ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ପ୍ରତିବାଦୀ ଯଦି ବାଦୀଙ୍କ ଅଭିଯୋଗ ଅନୁସାରେ ଧନାଦି ଦେବାକୁ  
 ଆଦର୍ଶ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ବାଦୀ ପ୍ରତିବାଦଙ୍କ ପୁରମାନଙ୍କଠାରୁ ତାହା ନେଇ  
 ପାରିବେ ଏବଂ ବାଦୀ ମୃତ କିମ୍ବା ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇଥିଲେ ବିଚାରପତି  
 ପ୍ରତିବାଦଙ୍କଠାରୁ ଧନ ଅସୁଲ କରାଇ ବାଦୀଙ୍କ ପୁରମାନଙ୍କୁ ଦିଅଇଦେବେ ।  
 ଯଦି ପ୍ରତିବାଦୀ ପରାଜିତ ଦଣ୍ଡ ଧନ ଦେବାକୁ ଅସମର୍ଥ ହୁଏ, ତେବେ ବାଦୀ

ବ୍ୟସନନୋ ବା ସାକ୍ଷିବନୋଃ ସାରମ୍ । ଅଭିପେକ୍ତା ଦଣ୍ଡଂ  
ଦତ୍ତା କର୍ମକାରୟେତ୍ । ଆଧଂ ବା ସ କାମଂ ପ୍ରବେଶୟେତ୍ ।  
ରକ୍ଷୋଘ୍ନ ରକ୍ଷିତଂ ବା କର୍ମଣା ପ୍ରତିପାଦୟେଦନ୍ୟତ୍ର ବ୍ରାହ୍ମଣାଦତ୍ ।

(୧୬) ଚତୁର୍ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମସ୍ୟାୟଂ ଲେକସ୍ୟାବୃତ୍ତରକ୍ଷଣାତ୍ ।

ନଶ୍ୟତାଂ ସର୍ବଧର୍ମାଣାଂ ସଜଧର୍ମଃ ପ୍ରବର୍ତ୍ତକଃ ॥

(୧୮) ଧର୍ମଶ୍ଚ ବ୍ୟବହାରଶ୍ଚ ଚରଣଂ ସଜଶାସନମ୍ ।

ବିବାଦାର୍ଥଶ୍ଚତୁଷ୍ଟାଦଃ ପଶ୍ଚିମଃ ପୂର୍ବବାଧକଃ ॥

(୧୯) ତତ୍ତ ସତ୍ୟ ଶ୍ରିତୋ ଧର୍ମୋ ବ୍ୟବହାରସ୍ତୁ ସାକ୍ଷିଷୁ ।

ଚରଣଂ ସଂଗ୍ରହେ ପୁଂସାଂ ସଜ୍ଜାମାଜ୍ଞା ତୁ ଶାସନମ୍ ॥

ସେହି ଧନ ସରକାରଙ୍କୁ ପ୍ରେଠକରି ଉକ୍ତ ପ୍ରତିବାଦଙ୍କୁ ନୀତିଦାସରୂପେ  
ଉକ୍ତ ଧନର ପରିଶୋଧ ସମୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଖଟାଇବେ ଅଥବା ପ୍ରତିବାଦୀ ଏପରି  
ଖଟି ନ ପାରିଲେ ତାଙ୍କର କୌଣସି ଆତ୍ମୀୟ କିମ୍ବା ବନ୍ଧୁଙ୍କ ନିଜବଦଳରେ  
ଖଟାଇ ପାରିବେ । ପରାଜିତ-ପ୍ରତିବାଦୀ କିମ୍ବା ତାଙ୍କର ପ୍ରତିନିଧିଙ୍କୁ ବାଦୀ  
କେବଳ ରକ୍ଷୋଘ୍ନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅମଙ୍ଗଳ ପରିହାର ସକାଶେ ମତ୍ସ୍ନକରେ  
ଶୁକ୍ଳସର୍ପପ ନିଷେପ କରିବା କାର୍ଯ୍ୟ ବା ଏହିପରି ଅନ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟରେ ମାତ୍ର ନିଯୁକ୍ତ  
କରିବେ । କାରଣ ପରାଜିତ ପ୍ରତିବାଦୀ ବା ତାଙ୍କ ପ୍ରତିନିଧିବ୍ୟକ୍ତି  
ଅବୈତନିକତ୍ବରେ ଶସ୍ତ୍ରସେବାରେ ଖଟିବାରେ କ୍ଷୁଦ୍ରଦୋଷ ତାହାଙ୍କୁ  
ହତ୍ୟାକରିଦେବାର ଯଥେଷ୍ଟ ସମ୍ଭାବନା ଅଛି । କିନ୍ତୁ ଏପରି ପରାଜିତ  
ବ୍ୟକ୍ତି ବା ପ୍ରତିନିଧି ବ୍ରାହ୍ମଣ, ଶସ୍ତ୍ରୀୟ ବା ତପସ୍ବୀ ହୋଇଥିଲେ ସେମାନଙ୍କୁ  
ଏପରି କାର୍ଯ୍ୟରେ ଖଟାଇବେ ନାହିଁ । (୧୭) ଏହି ସଜଧର୍ମ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଶସ୍ତ୍ରୀୟ  
ଚତୁର୍ବର୍ଣ୍ଣ ଓ ବ୍ରହ୍ମଚର୍ଯ୍ୟାଦି ଚତୁର୍ବର୍ଣ୍ଣମଣ୍ଡଳ ଲେକସମ୍ବନ୍ଧର ସଦାବୃତ୍ତରକ୍ଷକ  
ହେତୁରୁ ସ୍ବତଃ ବା ଅନାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ ପ୍ରଭାବରେ କ୍ଷୟପ୍ରାପ୍ତ ହେଉଥିବା ସମସ୍ତ  
ଧର୍ମମାନଙ୍କର ପ୍ରବର୍ତ୍ତକ ଅର୍ଥାତ୍ ଉଜ୍ଜୀବକ ଅଟେ । (୧୮) ଧର୍ମ, ବ୍ୟବହାର,  
ଚରଣ ଓ ସଜଶାସନ ଏ ଚାରୋଟି ବିବାଦାର୍ଥ (ମକଦ୍ଦମା)ର ଗୁରୁଗୋଟି  
ପାଦ ଅଟନ୍ତି । ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସଜଶାସନ ପୂର୍ବବାଧକ ଅର୍ଥାତ୍ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ  
ଧର୍ମ, ବ୍ୟବହାର ଓ ଚରଣଠାରୁ ପ୍ରବଳ ଅଟେ । (୧୯) ଉକ୍ତ ଧର୍ମାଦିଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରେ ସତ୍ୟରେ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ଓ ଯଥାର୍ଥ ବିଷୟକୁ ‘ଧର୍ମ’, ସାକ୍ଷିବାକ୍ୟ ଓ



- (୧୦) ରଜଃ ସ୍ୱଧର୍ମଃ ସ୍ୱର୍ଗାୟ ପ୍ରଜା ଧର୍ମେଣ ରକ୍ଷିତଃ ।  
ଅରକ୍ଷିତୁର୍ବା କ୍ଷେପ୍ରୁର୍ବା ମିଥ୍ୟାଦଣ୍ଡମତୋଽନ୍ୟଥା ॥
- (୧୧) ଦଣ୍ଡେନ୍ଦ୍ର କେବଳୋ ଲୋକଂ ପରଂ କେମସ୍ୟ ରକ୍ଷତ ।  
ରଜା ପୁତ୍ରୋ ଚ ଶତ୍ରୌ ଚ ଯଥା ଦୋଷଂ ସମଂ ଧୃତଃ ॥
- (୧୨) ଅନୁଶାସନ୍ତି ଧର୍ମେଣ ବ୍ୟବହାରେଣ ସଂସ୍ଥୟା ।  
ନ୍ୟାୟେନ ଚ ତତୁର୍ଥେନ ତତୁରନ୍ତ୍ରାଂ ମହିଂ ଜୟେତ୍ ॥
- (୧୩) ସଂସ୍ଥୟା ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରେଣ ଶାସ୍ତ୍ରଂ ବା ବ୍ୟାବହାରିକମ୍ ।  
ଯସ୍ମିନ୍ନର୍ଥେ ବିରୁଦ୍ଧେଽତ ଧର୍ମେଣାର୍ଥଂ ବିନିର୍ଣୟେତ୍ ॥

ସରତପତ୍ରର ପ୍ରମାଣକୁ ‘ବ୍ୟବହାର’, ଲୋକାଚାର ଅର୍ଥାତ୍ ଦଣ୍ଡ କୋଡ଼ିଏ ଗୋଟି ଗ୍ରାମରେ ଯେଉଁ ପ୍ରଥା ଅଭ୍ୟାସରୂପେ ପରମ୍ପରାରୁ ଚଳି ଆସୁଛି ତାକୁ ‘ଚରିତ୍ର’ ଓ ଏହା ଏପରି କେବଳ ହେବା ଉଚିତ ଏତାଦୃଶ ନ୍ୟାୟସଂଗତ ଓ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ଦଣ୍ଡପ୍ରଣୟନସମର୍ଥ ରାଜାଙ୍କୁ ‘ଶାସନ’ କୁହାଯାଏ ।

(୧୦) ଧର୍ମରେ ପ୍ରଜାପାଳନ କରୁଥିବା ରାଜାଙ୍କର ଶସ୍ତ୍ରଧାରୀମାନଙ୍କ ରୂତରକ୍ଷା (ପ୍ରଜାରକ୍ଷା) ସ୍ୱଧର୍ମ ଅଟେ । ଏହି ସ୍ୱଧର୍ମ ରାଜାଙ୍କୁ ସ୍ୱର୍ଗ ଅର୍ଥାତ୍ ଐହିକ ଅଶ୍ରୟସୁଖ ଓ ପାରଦ୍ୱିକ ମୋକ୍ଷରୂପକ ସୁଖକୁ ପ୍ରଦାନ କରେ । ଧର୍ମରେ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ପାଳନ ନ କରୁଥିବା (ପ୍ରଜାପୀଡ଼ା କରୁଥିବା) ଅଥବା ଅଯଥାଦଣ୍ଡଦାୟକ ରାଜାଙ୍କର ମିଥ୍ୟାଦଣ୍ଡ ନରକଗତିର କାରଣ ହୁଏ ।

(୧୧) ଅପରାଧ ଅନୁସାରେ ପୁରପ୍ରତି ଓ ଶହପ୍ରତି ସମଭାବରେ ପ୍ରୟତ୍ନ ହୋଇଥିବା ରାଜାଙ୍କୁ କେବଳ ରାଜାଙ୍କୁ ଇହଲୋକ ଓ ପରଲୋକରେ ସୁଖସୌଭାଗ୍ୟ ପ୍ରଦାନ କରେ । (୧୨) ଧର୍ମ ଅନୁସାରେ, ବ୍ୟବହାର ଅର୍ଥାତ୍ ସାକ୍ଷିବାକ୍ୟ ଓ ସରତପତ୍ର ଅନୁସାରେ, ସମ୍ମାନ (ଲୋକାଚାର) ଅନୁସାରେ ଓ ନ୍ୟାୟସଂଗତ ରାଜାୟ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଅନୁସାରେ ରାଜା ରାଜ୍ୟପାଳନ କଲେ ଚତୁଃସାଗରବେଷ୍ଟିତ ଅସମୁଦ୍ରାନ୍ତ ପୃଥିବୀରେ ନିଜର ସାବ୍‌ବୌମତ୍ୱ ଜାର କରପାରିବେ । (୧୩) କୌଣସି ନିଷ୍ପତ୍ତି ଦେବା ବେଳେ ଯଦି ମହାଜନାଚରଣ ଲୋକାଚାର ଓ ମନୁସ୍ମୃତି ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରସମ୍ବନ୍ଧିତ ଶାସ୍ତ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜଶାସନ ବା ବ୍ୟାବହାରିକ ଅର୍ଥାତ୍ ସାକ୍ଷିବାକ୍ୟ, ସରତପତ୍ର ଓ ଅବନ-କାନୁନ ଇତ୍ୟାଦିର ବିରୋଧ ଦେଖାଯାଏ, ତେବେ ରାଜା ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର ଅନୁସାରେ

(୨୪) ଶାସ୍ତ୍ରଂ ବିପ୍ରତ ପଦେଧତ ଧର୍ମନ୍ୟାୟେନ କେନଚିତ୍ ।

ନ୍ୟାୟସ୍ତୁତ୍ତ ପ୍ରମାଣଂ ସ୍ୟାତ୍ ତତ୍ତ୍ୱ ପାଠୋହି ନଶ୍ୟତ ॥

(୨୫) ଦୃଷ୍ଟଦୋଷଃ ସ୍ୱୟଂବାଦଃ ସ୍ୱପକ୍ଷପରପକ୍ଷୟୋଃ ।

ଅନୁଯୋଗାର୍ଜବଂ ହେତୁଃ ଶପଥଶ୍ଚାର୍ଥସାଧକଃ ॥

(୨୬) ପୂର୍ବୋତ୍ତରାର୍ଥବ୍ୟାଘାତେ ସାକ୍ଷିବକ୍ରବ୍ୟକାରଣେ ।

ବିରହସ୍ତାତ ନଷ୍ଟାତେ ପ୍ରଦେଷ୍ଟବ୍ୟଃ ପରଜୟଃ ॥

ସମସ୍ତ ବିଷୟର ପ୍ରକୃତ ମର୍ମ ବିବେଚନାପୁରକ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଦେବେ । (୨୪) ଯଦି ମନୁପ୍ରଭୃତ ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ରର କୌଣସି ଧର୍ମନ୍ୟାୟ ଅର୍ଥାତ୍ ସର୍ବବିଧ ଯୁକ୍ତିଯୁକ୍ତ ଓ ଧର୍ମସଙ୍ଗତ ଲୋକାଚାର ନ୍ୟାୟ ସହିତ ଅତ୍ୟନ୍ତ ବିରୋଧ ଦେଖାଯାଏ, ତେବେ ସେହି ସ୍ଥଳରେ ଧର୍ମନ୍ୟାୟକୁ କେବଳ ସିଦ୍ଧାନ୍ତରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ । (ଧର୍ମଶାସ୍ତ୍ର କହେ ‘କୁଦାଳ ପାଣିବିଜ୍ଞେୟଃ ସେତୁଭେତ୍ତା ସମୀପତଃ’ ଅର୍ଥାତ୍ କଟାହୋଇଥିବା ସେତୁବନ୍ଧ ନିକଟରେ କୋଡ଼ିଧର ଠିଆ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ସେତୁବନ୍ଧ କଟାଳି ବୋଲି ଧରିବାକୁ ହେବ । ଏପରି ସ୍ଥଳେ ଗୋଟିଏ ଛେଟଶିଶୁ, କଟାହୋଇଥିବା ବନ୍ଧନିକଟରେ ଯଦି କୌଣସି କାରଣ ବଶତଃ କୋଡ଼ିଧର ଠିଆ ହୋଇଥାଏ, ତେବେ ତାକୁ ଦୋଷୀସାବ୍ୟସ୍ତ କରାଯାଇପାରିବକି ? ଏଠାରେ ବିବେଚନାପୁରକ କରିପିବା ନିଷ୍ପତ୍ତିକୁ ହିଁ ନିଷ୍ପତ୍ତି ବୋଲି ଧରିପିବ ସିନା ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଗ୍ରାହ୍ୟ ହେବନାହିଁ) । (୨୫) ଦୋଷୀ କରିବା ଦୋଷ ଯଦି ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷଭାବେ ଦେଖାଯାଏ, ଦୋଷୀ ଯଦି ନିଜ ଦୋଷ ନିଜେ ସ୍ୱୀକାର କରେ, ବାଦୀ ଓ ପ୍ରତିବାଦୀ ଦୁହେଁ ଯଦି ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତର ବେଳେ ସତ୍ୟ ଓ ସରଳଭାବେ ନିଜେ କହିଥିବା କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରକାଶ କରନ୍ତି, ଦୋଷୀ ଯଦି ନିଜ ପୁଅମୁଣ୍ଡରେ ହାତଦେଇ କିମ୍ବା ଇଷ୍ଟଦେବତାଦଳର ନାମନେଇ ଶପଥ କରେ, ତେବେ ନିଷ୍ପତ୍ତିଦାତାଙ୍କୁ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଦେବାପାଇଁ ଏଥିଦ୍ୱାରା ବିଶେଷ ସାହାଯ୍ୟ ମିଳିଥାଏ । (୨୬) ପୂର୍ବୋତ୍ତରାର୍ଥ ବ୍ୟାଘାତ ଅର୍ଥାତ୍ କହିବା କଥାର ପୁରାପର ବିରୋଧ, ସାକ୍ଷିବକ୍ରବ୍ୟ କାରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ବନ୍ଧୁ ବା ଉପକାରୀ ସାକ୍ଷିବାକ୍ୟର ଅପ୍ରମାଣତା

## ଦ୍ଵିତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଏକୋନସଷ୍ଟିତମ ପ୍ରକରଣମ୍

ବିବାହସଂଯୁକ୍ତଂ—ବିବାହଧର୍ମଃ ସ୍ତ୍ରୀଧନକଲ୍ୟାଣ—ଆଧିବେଦନକମ୍

CONCERNING MARRIAGE.

THE DUTY OF MARRIAGE, THE PROPERTY OF  
A WOMAN AND COMPENSATION FOR REMARRIAGE.( ଅବୃତ୍ତ ବିବାହ ଓ ତତ୍ତ୍ଵପର୍କାୟ ବିବାହଧର୍ମ, ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଓ  
ଅନ୍ୟସ୍ତ୍ରୀଗ୍ରହଣ ସମ୍ପର୍କାୟ କ୍ଷତପୁରଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା । )(୧) ବିବାହପୂର୍ବେ ବ୍ୟବହାରଃ \* । କନ୍ୟାଦାନଂ କନ୍ୟା-  
ମଳଂକୃତ୍ୟ ବ୍ରାହ୍ମବିବାହଃ । ସହଧର୍ମର୍ଥ୍ୟା ପ୍ରାଜାପତ୍ୟଃ ।  
ଗୋମିଥୁନାଦାନାଦାର୍ଷଃ । ଅନ୍ତର୍ବେଦ୍ୟାମୃତ୍ୟୁଜେଦାନାଦୈବଃ ।ନିମିତ୍ତକ ଦୋଷ ଏବଂ ଜେଲ୍‌ଖାନା ଜଗୁଆଳକୁ ଫାଙ୍କିଦେଇ ଚମ୍ପଟ କରିବା  
ଇତ୍ୟାଦିରୁ ଦୋଷୀର ଦୋଷ ଓ ପରାଜୟ ପ୍ରମାଣିତ ହୁଏ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ଲସୂତ୍ରୋପନିଷଦ୍ଵେ ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀସୂତ୍ର ଛତାୟାଧିକରଣେ ପ୍ରଥମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବିବାଦପଦନବକ୍ଷଃ—ଅଦତୋଃସ୍ତୃପଞ୍ଚାଶଃ ।

(୧) ବିବାହ ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରର ମୂଳକାରଣ । ସାଂସାରିକ ସମସ୍ତ  
ବ୍ୟବହାର ସାଧାରଣତଃ ବିବାହ ପରେ ହୋଇଥାଏ । ଅତଏବ ବିବାହ  
ବିଷୟରେ ଏଠାରେ ବିଶୁଦ୍ଧ କରିଯିବ । ସନ୍ତାନୋତ୍ପତ୍ତି ସକାଶେ କୌଣସି  
କନ୍ୟାର ପାଣିଗ୍ରହଣକୁ ‘ବିବାହ’ କୁହାଯାଏ । ଏହା ଅଂପ୍ରକାର—  
କନ୍ୟାକୁ ଅଳଂକୃତ କରି କନ୍ୟାପିତା ଉପଯୁକ୍ତ ପାତ୍ରହସ୍ତରେ ଅର୍ପଣ  
କରିବାକୁ ‘ବ୍ରାହ୍ମବିବାହ’, କନ୍ୟାପିତା ‘ସହଧର୍ମସ୍ପର୍ଷିତାଂ’ ଇତ୍ୟାଦି  
ମନ୍ତ୍ରପାଠପୂର୍ବକ କରିବା କନ୍ୟାଦାନକୁ ‘ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ’, ବରଗୃହରୁ  
ଦୁଇଗୋଟି ଗାଈ ଆଣି କନ୍ୟାପିତା କରିବା କନ୍ୟାଦାନକୁ ‘ଆର୍ଷ’,

\* ରୁଣମାଦୌମନୁବ୍ରୁତେ ବାସୁକଂ ଭର୍ଗବୋମୁନଃ ।

ବୃହସ୍ପତିସ୍ତୁ ନିଷେପଂ ବିବାହଂ କୁଟଳନ୍ଦୟଃ ॥

ନିଧସ୍ତମବାୟାଂ ଗାନ୍ଧର୍ବଃ । ଶୁଲ୍‌କାଦାନାଦାୟରଃ । ପ୍ରସହ୍ୟା-  
ଦାନାଦ୍ରାକ୍ଷସଃ । ସୁପ୍ତାଦାନାତ୍ରୈଶାତଃ । (୧) ପିତୃପ୍ରମାଣାଶ୍ଚତ୍ତାରଃ  
ପୂର୍ବେ ଧର୍ମ୍ୟାଃ । ମାତାପିତୃପ୍ରମାଣାଃ ଶେଷାଃ । ତୌ ହ  
ଶୁଲ୍‌କହରେ ଦୁହୃତଃ । ଅନ୍ୟତସ୍ମିନ୍ନବେଦେନାତସ୍ମିନ୍ନବେଦେ ବା । (୩)  
ଦ୍ୱିତୀୟଂ ଶୁଲ୍‌କଂ ସ୍ତ୍ରୀ ହରେତ । ସର୍ବେଷାଂ ପ୍ରୀତ୍ୟାସେପଣମସ୍ତ-  
ଷିଜମ୍ । (୪) ବୃତ୍ତିବିବରଣ୍ୟଂ ବା ସ୍ତ୍ରୀଧନମ୍ । ପରଦ୍ୱୟାଦସ୍ତ୍ରୀ

ଯଜ୍ଞବେଦାରେ ଥିବା କୌଣସି ତେଜସ୍ୱୀ ବ୍ରାହ୍ମଣଯୁବକର ରୂପଗୁଣରେ  
ମୁଗ୍ଧହୋଇ କନ୍ୟାପିତା ତାଙ୍କୁ କରିବା କନ୍ୟାଦାନକୁ ‘ଦୈବ’, ଗୋଟିଏ  
ତରୁଣ ଓ ଗୋଟିଏ ତରୁଣୀର ପରସ୍ପର ହୃଦୟ ଅକର୍ଷଣ ଯୋଗୁଁ ସମ୍ଭବିବା  
ଅନୁରାଗମୂଳକ ବିବାହକୁ ‘ଗାନ୍ଧର୍ବ’, ଲେଭା କିମ୍ବା ଦରିଦ୍ର କନ୍ୟାପିତା  
ନିଜ ଗୃହଣର୍ଥ ସକାଶେ କିମ୍ବା କନ୍ୟାର ବସ୍ତ୍ରାଳଙ୍କାର ସକାଶେ ବରଘରୁ  
ଅର୍ଥ (ଧନ) ଗ୍ରହଣପୂର୍ବକ କରିବା ବିବାହାନ୍ତସ୍ଥାନକୁ ‘ଆୟୁର’,  
କୌଣସି ପୁରୁଷ ବଳାହାରରେ କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଟାଣିନେଇ କରିବା  
ବିବାହକୁ ‘ରାକ୍ଷସ’ ଏବଂ ଶୋଇଥିବା ସ୍ତ୍ରୀକୁ ହରଣକରି ଆଣି କରିବା  
ବିବାହକୁ ‘ପ୍ରେଶାତ’ ବିବାହ କୁହାଯାଏ । (୨) ପିତାଙ୍କ ଇଚ୍ଛା ଅନୁସାରେ  
କରାଯାଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ବ୍ରାହ୍ମ, ଅର୍ଷ, ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ ଓ ଦୈବ—ଏ ଚାରିଗୋଟି  
ବିବାହ ଧର୍ମ୍ୟବିବାହ ଏବଂ ଗାନ୍ଧର୍ବ, ଆୟୁର, ରାକ୍ଷସ ଓ ପ୍ରେଶାତ—  
ଏ ଚାରିଗୋଟି ବିବାହ ପିତାମାତା ଉଭୟଙ୍କ ସମ୍ମତହସ୍ତେ କନ୍ୟାଶୁଲ୍‌କାଦି  
ଗ୍ରହଣପୂର୍ବକ କରାଯାଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏହା ଲୌକିକବିବାହ ନାମରେ  
ଅଭିହିତ । ମାତାପିତା ଦୁହେଁ କେବଳ କନ୍ୟାଶୁଲ୍‌କ ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି; କିନ୍ତୁ  
ଏ ଦୁଇଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣକର ଅଭାବରେ ଅନ୍ୟ ଜଣକ ଶୁଲ୍‌କ ଗ୍ରହଣ କରେ  
ଅର୍ଥାତ୍ ପିତା ନଥିଲେ ମାତା ଓ ମାତା ନଥିଲେ ପିତା ମଧ୍ୟ ଶୁଲ୍‌କ ଗ୍ରହଣ  
କରେ । (୩) କନ୍ୟାଶୁଲ୍‌କ ବ୍ୟତୀତ ବର ପ୍ରୀତିବଶତଃ ଦେଇଥିବା ଅତିରିକ୍ତ  
ଶୁଲ୍‌କ କନ୍ୟା କେବଳ ଗ୍ରହଣ କରିବ—ଏଥିରେ ପିତାମାତାଙ୍କ କୌଣସି  
ଅଧିକାର ରହିବ ନାହିଁ । ବର ବ୍ୟତୀତ ବରବନ୍ଧୁମାନେ ମଧ୍ୟ କନ୍ୟାକୁ ଶୁଦ୍ଧ  
ସହକାରେ ପ୍ରଦାନ କରିଥିବା ଶୁଲ୍‌କ ଓ ଅଳଙ୍କାର ପ୍ରଭୃତି କେବଳ  
କନ୍ୟାର ହିଁ ହେବ ସିନା କନ୍ୟାର ପିତାମାତାଙ୍କର ଏଥିରେ କୌଣସି  
ଅଧିକାର ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇ ପାରିବନାହିଁ । (୪) ସ୍ତ୍ରୀଧନ ‘ବୃତ୍ତି’ ଓ ‘ଅବରଣ୍ୟ’

ସ୍ଥାପ୍ୟାବୃତ୍ତିଃ । ଆବନ୍ଧ୍ୟା ନୟମଃ । (୫) ତଦାମ୍ବୁଭସ୍ମୁଷା  
ଭର୍ମଣି ପ୍ରବାସାପ୍ରତିବନ୍ଧନେ ଚ ବର୍ଯ୍ୟାୟା । ସେକ୍ତୁମଦୋଷଃ ।  
ପ୍ରତିବେଧକବ୍ୟାଧୁର୍ଭିଷତ୍ପ୍ରତିକାରେ ଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟ ଚ  
ପତ୍ୟଃ । ସମ୍ବୁୟ ବା ଦମ୍ପତ୍ୟାମିଥୁନଂ ପ୍ରଜାତୟୋ  
ସ୍ତ୍ରବର୍ତ୍ତୋପଭୁକ୍ତଂ ଚ ଧର୍ମିଷ୍ଠଷୁ ବିବାହେଷୁ ନାନୁଷ୍ଠଂଜୀତ ।  
ଗାନ୍ଧର୍ବାସୁବେପଭୁକ୍ତଂ ସବୃଦ୍ଧିକମୁଭୟଂ ଦାପ୍ୟତ । ବସନ୍ତ-

ଭେଦରେ ଦୁଇପ୍ରକାର । ସ୍ତ୍ରୀର ଭରଣପୋଷଣ ସକାଶେ ନଗଦ ଦୁଇ  
ସହସ୍ରରୁ ଅଧିକ କାର୍ଷାପଣ (ଟଙ୍କା) ବା ସେହି ମୁଲ୍ୟର ଜମିବାଡ଼ କିମ୍ବା  
ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଦେବାକୁ ‘ବତ୍ତି’ ଏବଂ ଅଫଗ୍ୟଭାବରେ ଅର୍ଥାତ୍ କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
ପରିମାଣ ନଥାଇ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଦେବା ଅଳଙ୍କାର ଭଦ୍ୟାଦକୁ ‘ଆବନ୍ଧ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ ।  
(୫) ସ୍ଥାମୀ ଯଦ ସ୍ତ୍ରୀ, ପୁତ୍ର ଓ ପୁତ୍ରବଧୂଙ୍କ ଭରଣପୋଷଣ ପାଇଁ କୌଣସି  
ବ୍ୟବସ୍ଥା ନକରି ବିଦେଯୋଦ୍ଧା କରେ, ତେବେ ସ୍ତ୍ରୀ ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀଧନଦ୍ୱାରା  
ନିଜର ଓ ପୁତ୍ର, ପୁତ୍ରବଧୂ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ଭରଣପୋଷଣାଦି କରିବା ଦୋଷାବହ  
ହୁଏ । ସ୍ଥାମିକ୍ତ ଯଦ ସାହୁକାର ବା ସରକାର ରଣ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି  
ଦେୟ ଧନ “ଏବେ ଠିଆଗୋଡ଼େ ପୈଠନକର ଯାଇପାରିବ ନାହିଁ” ବୋଲି  
ଜବରଦସ୍ତି ଅଟକାଇ ରଖନ୍ତି, ତେବେ ଏହାର ପ୍ରତିକାର ପାଇଁ ଏବଂ ବ୍ୟାଧି,  
ଦୁର୍ଭିକ୍ଷ, ଦୈବ ଓ ମାନୁଷ୍ୟ ବିପଦଜନିତ ଭୟର ପ୍ରତିକାର ଓ ଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ  
ସ୍ଥାମୀ ମଧ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ବ୍ୟୟକରିବା ଦୋଷାବହ ହୁଏ । ଧର୍ମିଷ୍ଠ ବିବାହ  
ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରାହ୍ମ, ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ, ଅର୍ବ ଓ ଦୈବ ବିବାହ ଅନୁସାରେ ବିବାହିତ  
ଦମ୍ପତୀଙ୍କ ଗୋଟିଏ ପୁତ୍ର ଓ ଗୋଟିଏ କନ୍ୟା କିମ୍ବା ଦୁଇଟି ପୁତ୍ର ବା  
ଦୁଇଟି କନ୍ୟା ଜାତ ହେବାପରେ ସେଦୁହେଁ ମିଶି ତିନିବର୍ଷ ଭୋଗକରିଥିବା  
ସ୍ତ୍ରୀଧନକୁ ସ୍ତ୍ରୀ ସ୍ଥାମିକ୍ତଠାରୁ ତାହା ଓ୍ଵାପସ୍ ପାଇବା ପାଇଁ ଦାବୀ କରି  
ପାରିବେ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଗାନ୍ଧବ ଓ ଅସୁର ବିଧାନ ଅନୁସାରେ ବିବାହିତ  
ଦମ୍ପତୀ ମିଶିକରି ଯଦ ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ତିନିବର୍ଷ ଉପଭୋଗ କରିଥାନ୍ତି କିମ୍ବା  
ସ୍ଥାମୀ କେବଳ ଏହି ଧନ ଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଭୃତିରେ ବିନିଯୋଗ କରିଥାନ୍ତି,  
ତେବେ ସ୍ତ୍ରୀ ଉକ୍ତ ଧନ କଳନ୍ତର ସହ ସ୍ଥାମିକ୍ତଠାରୁ ଅସୁଲ ବା ଅଦାୟ  
କରିବା ପାଇଁ ନ୍ୟାୟାଧୀନ ପୈସଲ କରିଦେବେ; ଶୁଷ୍ପ ଓ ପୈଶାଚ

ଦୈଶାବେପଦ୍ମକ୍ରଂ ସ୍ତ୍ରୀୟଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଇତି ବିବାହଧର୍ମଃ ।  
 (୭) ମୃତେ ଉର୍ତ୍ତର ଧର୍ମକାମା ତଦାନୀମେବାସ୍ତ୍ରୀପ୍ୟାଉରଣଂ  
 ଶୁକ୍ଳକେଶଂ ଚ ଲଭେତ । ଲବ୍ଧ୍ବା ବା ବିକ୍ରମାନା ସବୃଦ୍ଧିକମୁଭୟଂ  
 ଦାପ୍ୟତ । କୁଶୁଳକାମା ତୁ ଶ୍ଵଶୁରପତିଦତ୍ତଂ ନିବେଶକାଳେ  
 ଲଭେତ । ନିବେଶକାଳଂ ହି ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାସ୍ୟାମଃ ।  
 (୮) ଶ୍ଵଶୁର ପ୍ରାତଃଲେମେଧନ ବା ନିବିଷ୍ଟା ଶ୍ଵଶୁରପତିଦତ୍ତଂ ଜୀୟେତ ।

ବିଧିରେ ବିବାହ କରିଥିବା ଦମ୍ପତୀ ମଧ୍ୟ ତନିବର୍ଷ ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଉପଭୋଗ  
 କଲପରେ ସ୍ତ୍ରୀମୀ ଯଦି ଏ ଧନ ସ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ନପେରନ୍ତି ତେବେ ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ତାଙ୍କୁ  
 ଶ୍ଵେରଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରି ଉକ୍ତ ଧନ ଆଦାୟପୂର୍ବକ ସ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଦିଅଇ  
 ଦେବେ । ଏଠାରେ ବିବାହବିଷୟକ ଆଲୋଚନା ଶେଷ ହେଲା । (୭)  
 ସ୍ଵାମିଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁପରେ କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ନିଜର ଐହିକ ପାରସ୍ତକ (ଇହଲୋକ  
 ପରଲୋକ) ସୁଖ ଓ ପତିଙ୍କର ପରଲୋକ ମୁଖ ସକାଶେ ଧର୍ମକରିବା ଇଚ୍ଛାକରି  
 ବୈଧବ୍ୟବ୍ରତ ପାଳନ କରେ, ତେବେ ସେ ନିଜଦେହରୁ ବାହାର କରିଥିବା  
 ଅଳଂକାର ଓ ସ୍ଵାମୀ ଏବଂ ସ୍ତ୍ରୀ ଦୁହେଁ ମିଶି ଭୋଗ କରିଥିବା ସ୍ତ୍ରୀଧନର  
 ଅବଶିଷ୍ଟ ଅଂଶ ପାଇବାକୁ ହକ୍ଦାର ହେବ । କିନ୍ତୁ ଏହି ଅଳଙ୍କାର ଓ  
 ଅବଶିଷ୍ଟ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ହସ୍ତଗତ କରି ଯଦି କୌଣସି ବିଧବା ଅନ୍ୟ ପତି ଗ୍ରହଣ  
 କରେ, ତେବେ କଲନ୍ତର ସହ ଏ ଧନ ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ତାହାଠାରୁ ଅସୁଲ କରି  
 ତାର ପୁତ୍ରକନ୍ୟାଙ୍କୁ ବା ଏହାଙ୍କ ଅଭ୍ରାବରେ ଓ୍ଵାରସଦାରମାନଙ୍କୁ ଦିଅଇ-  
 ଦେବେ । ଯଦି କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ସନ୍ତାନ କାମନାରେ ଦିଅରକୁ ଆଶ୍ରୟ କରେ,  
 ତେବେ ଏହି ‘ନିବେଶକାଳ’ରେ ପତି ବା ଶ୍ଵଶୁର ଦେଇଥିବା ସ୍ତ୍ରୀଧନ ସେ  
 ଉପଭୋଗ କରିପାରିବ । ‘ନିବେଶକାଳ’ ବିଷୟର ବ୍ୟାଖ୍ୟା ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସ  
 ପ୍ରକରଣରେ କରାଯିବ । (୮) ନିବେଶପାଇଁ ଶ୍ଵଶୁର ବାଛି ଠିକ୍ କରିଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ନାପସନ୍ଦ କରି ଶ୍ଵଶୁରଙ୍କ ଇଚ୍ଛା ବିରୁଦ୍ଧରେ କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ନିଜର  
 ପସନ୍ଦନୁସାରେ ଅନ୍ୟକୌଣସି ପୁରୁଷ ସହିତ ନିବେଶିତ ହୁଏ, ତେବେ ସେ  
 ସ୍ଵାମୀ ଓ ଶ୍ଵଶୁରଙ୍କଠାରୁ ପାଇଥିବା ସ୍ତ୍ରୀଧନରୁ ବଞ୍ଚିତା ହେବ । ସ୍ଵାମୀ ଥାଉ  
 ଥାଉ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ଅନ୍ୟପତି ଗ୍ରହଣ କରେ ତେବେ ସେ ପୂର୍ବପତି ଓ ଶ୍ଵଶୁରଦତ୍ତ  
 ସ୍ତ୍ରୀଧନ ସେତକ ନେଇଥିବ ସେତକ ନୁହେଁ ପତି ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀର ପୂର୍ବଶ୍ଵଶୁର

ଜାତହସ୍ତାଦଭିମୃଷ୍ଟାୟାଃ ଜାତୟାଃ ଯଥାଗୃହୀତଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୮)  
 ନ୍ୟାୟୋପଗତାୟାଃ ପ୍ରତିପତ୍ତା ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ ଗୋପାୟେତ୍ ।  
 ପତିଦାୟଂ ବିଦମାନା ଜୀୟେତ । ଧର୍ମକାମା ଭୃଂଜୀତ । ପୁତ୍ରବତୀ  
 ବିଦମାନା ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ ଜୀୟେତ । ତତ୍ତୁ ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ ପୁତ୍ରା ହରେୟୁଃ ।  
 ପୁତ୍ରଭରଣାର୍ଥଂ ବା ବିଦମାନା ପୁତ୍ରାର୍ଥଂ ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ କର୍ତ୍ତ୍ତ୍ବୀତ୍ । ବହୁ-  
 ପୁରୁଷପ୍ରକାମାଃ ପୁତ୍ରାଣାଃ ଯଥାପିତୃଦତ୍ତଂ ସ୍ତ୍ରୀଧନମବସ୍ଥାପୟେତ୍ ।  
 କାମକାରଣୀୟମପି ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ ବିଦମାନା ପୁତ୍ରସଂସ୍ଥଂ କର୍ତ୍ତ୍ବୀତ୍ ।

ଓ ପୁରୁଷପତିଙ୍କୁ ଫେରାଇ ଦେବେ । (୮) ନ୍ୟାୟୋପଗତତ୍ତ୍ବରେ ଦିଅରପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ  
 ପତିରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରିଥିବା ସ୍ତ୍ରୀର ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଏହି ଉପପତି ଉପଭୋଗ  
 ନକରି ନିରାପଦରେ ରଖି ଦେଇଥିବେ । କୌଣସି ବିଧବା ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ଅନ୍ୟ  
 ପତି ଗ୍ରହଣକରେ ତେବେ ସେ ପୁରୁଷପତିଦତ୍ତ ବସ୍ତୁଲଙ୍କାର ପ୍ରଭୃତି ପୁରୁ-  
 ଶ୍ଚରକୁଳକୁ ଫେରାଇଦେବ । ଅନ୍ୟପତି ଗ୍ରହଣ ନକରି ସଂଯତତ୍ତ୍ବରେ  
 ବୈଧବ୍ୟ ଧର୍ମାଚରଣ କରିବା ସ୍ତ୍ରୀ ଏହି ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଭୋଗକରି ରହିବ । ପୁତ୍ରବତୀ  
 ବିଧବା ଯଦି ଅନ୍ୟପତି ଗ୍ରହଣ କରେ ତେବେ ସେ ପୁରୁଷପତିଠାରୁ ପାଇଥିବା  
 ସ୍ତ୍ରୀଧନର ଅଧିକାଂଶ ହୋଇ ପାରିବ ନାହିଁ । କାରଣ ଏହି ସ୍ତ୍ରୀଧନର  
 ଅଧିକାଂଶ ଉକ୍ତ ବିଧବାର ପୁତ୍ରମାନେ ହିଁ ଅଭିନତଃ ହୋଇପାରିବେ ।  
 ଯଦି କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ଭରଣପୋଷଣ ସକାଶେ ଅନ୍ୟପତି ଗ୍ରହଣ  
 କରେ ତେବେ ତାର ସ୍ତ୍ରୀଧନ ସେହି ସନ୍ତାନମାନଙ୍କ ନାମରେ ସରକାରୀ  
 ବ୍ୟାଙ୍କରେ ଗଚ୍ଛିତ କରି ବର୍ଦ୍ଧିତ କରାଇବ କିମ୍ବା ରଖି ଦେଇ ବର୍ଦ୍ଧିତ  
 କରାଇବ । ଗୋଟିକ ପରେ ଗୋଟିଏ କରି ବହୁତ ପତି ଗ୍ରହଣ କରିଥିବା  
 ସ୍ତ୍ରୀ, ଅନ୍ୟପତି ଗ୍ରହଣ ବେଳେ ଯେଉଁ ପତିଠାରୁ ଯେତିକି ସ୍ତ୍ରୀଧନ ପାଇଥିବ  
 ତାହା ସେହି ସେହି ପତିଙ୍କଠାରୁ ଜାତହୋଇଥିବା ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ନାମରେ  
 ଗଚ୍ଛିତ କରି ବା ରଖି ବନ୍ଧକ ଇତ୍ୟାଦିରେ ଟାଣାଇ ବଢ଼ାଇବାକୁ ହେବ ।  
 ଏହି ନାବାଳକ ପୁତ୍ରମାନେ ସାବାଳକ ଅର୍ଥାତ୍ ଶୋହଲବର୍ଷରୁ ଅଧିକ  
 ବୟସ ହେବାପରେ ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀଧନର ଅଧିକାଂଶ ହେବେ । ସ୍ତ୍ରୀ ଅନ୍ୟପତି  
 ଗ୍ରହଣ କଲେ ସେ ନିଜଭତ୍ତା ପ୍ରକାରେ ଖରଚ କରିବା ପାଇଁ ପାଇଥିବା  
 ସ୍ତ୍ରୀଧନ ମଧ୍ୟ ପୁରୁଷପତିଠାରୁ ଜାତହୋଇଥିବା ପୁତ୍ରକୁ ସମର୍ପଣ କରିଦେଇ

(୯) ଅପୁତ୍ରା ପତଶୟନଂ ପାଳୟନ୍ତୀ ଗୁରୁସମୀପେ ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ ଆ  
ଆୟୁଷସ୍ତାତ୍ ଭୁଂଜୀତ, ଆପଦର୍ଥଂ ହ ସ୍ତ୍ରୀଧନମ୍ । ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବଂ ଦାୟାଦଂ  
ଗଚ୍ଛେତ୍ । (୧୦) ଜୀବତ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବେ ମୃତାୟାଃ ପୁତ୍ରା ଦୁହିତରଣ୍ଡ  
ସ୍ତ୍ରୀଧନଂ ବିଭଜେରନ୍ । ଅପୁତ୍ରାୟାଃ ଦୁହିତରଃ ତଦସବେ ଭର୍ତ୍ତା ।  
(୧୧) ଶୂଳ୍ବମନ୍ଦାଧେୟମନ୍ୟଦ୍ ବା ବନ୍ଧୁଭିର୍ଦିତଂ ବାନ୍ଧବା  
ହରେୟୁଃ । ଇତ ସ୍ତ୍ରୀଧନକଲ୍ପଃ ।

(୧୨) ବର୍ଷାଣ୍ୟଷ୍ଟାବପ୍ରଜାୟମାନାମପୁତ୍ରାଂ ବନ୍ଧ୍ୟାଂ ଚକାଂକ୍ଷେତ,

ଯିବାକୁ ହେବ । (୯) ପୁତ୍ରହୀନା ପତ୍ରପତ୍ନୀ ବିଧବାସ୍ତ୍ରୀ ତାର ସ୍ତ୍ରୀଧନ  
ଯାବଜ୍ଜୀବନ ଗୁରୁଜନମାନଙ୍କ ଜମାରେ ରଖି ତାର କଳନ୍ତରରେ କେବଳ  
ଜୀବିକା ନିବାହ କରିବ । କାରଣ ମୂଳ ସ୍ତ୍ରୀଧନ କେବଳ ଦୈନିକ ଓ ମାତୃଷୀ  
ବିପତ୍ତି ବେଳେ ଉପଯୋଗ କରିବା ବିଧିସଙ୍ଗତ ସିନା, ଯାହାକିଛି ଡାହା  
କରିଦେବା ବିଧିସଙ୍ଗତ ନୁହେଁ । ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀର ମୃତ୍ୟୁପରେ ତାର ଏହି ଗଚ୍ଛିତ  
ସ୍ତ୍ରୀଧନ ସ୍ବାମୀର ପିଣ୍ଡଦାତାମାନେ (ବର୍ଣ୍ଣାୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ) ଭୋଗ ଦଶଲ  
କରିବେ । (୧୦) ପତି ଜୀବିତ ଥାଉ ଥାଉ ସ୍ତ୍ରୀର ମୃତ୍ୟୁ ଘଟିଲେ ତାର ଧୂସ  
ଓ କନ୍ୟାମାନେ ସମଭାଗରେ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ବଣ୍ଟନ କରିନେବେ । ପୁଅ ନଥିଲେ  
କନ୍ୟା ଓ ପୁଅ କନ୍ୟା ଆଦୌ ନଥିଲେ ପତି, ଏହି ସ୍ତ୍ରୀଧନର ହକ୍ତକଦାର  
ହେବେ । (୧୧) ଅସୁରଦ ଅଧର୍ମ୍ୟ ବିବାହରେ ସ୍ତ୍ରୀ ତାର ପିତା, ଭ୍ରାତା ଓ  
ବନ୍ଧୁବାନ୍ଧବଙ୍କଠାରୁ ଅଣିଥିବା ଯୌତୁକ ଓ ଶୂଳ୍ବ ପ୍ରଭୃତି ସ୍ତ୍ରୀଧନ ତାର  
ମୃତ୍ୟୁପରେ ସ୍ବାମୀର ହୋଇ ପାରିବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଏହି ଧନ ସ୍ତ୍ରୀର \* ବନ୍ଧୁ  
ଅର୍ଥାତ୍ ପିତା, ଭ୍ରାତା ପ୍ରଭୃତି ନେଇଯିବେ । ଏଠାରେ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ବିଷୟକ  
ବିଚାର ଶେଷ ହେଲା ।

(୧୨) ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ଅପ୍ରଜାୟମାନା ଅର୍ଥାତ୍ ଥରେମାତ୍ର ପ୍ରସବ କରି ଆଉ  
ଗର୍ଭଧାରଣ କରେ ନାହିଁ, ବ୍ୟାଧିବଶତଃ ପୁତ୍ରହୀନା ହୁଏ କିମ୍ବା ବ୍ୟାଧି

\* ତାଂ ପାଞ୍ଚଶତ୍ୟାଭୁଜନେନନାମ୍ନା ବନ୍ଧୁପ୍ରିୟାଂ ବନ୍ଧୁଜନୋଜୁହାବ ।

ଇତି କୁମାରସମ୍ବଦେ ।

ବନ୍ଧୁରୂପଃ ଜନଃ ବନ୍ଧୁଜନଃ ପିତାଦିଃ । ଇତି ତତ୍ତ୍ୱୀକାୟାଂ ପଲ୍ଲୀନାଥଃ ।



ଦଣ ବନ୍ଧୁଂ, ଦ୍ଵାଦଶ ଜନ୍ୟାପ୍ରସବନୀମ୍ । ତତଃ ପୁତ୍ରାଥୀଂ ଦ୍ଵିତୀୟାଂ  
 ବନ୍ଧେତ । ତସ୍ୟାତନ୍ତ୍ରମେ ଶୁଲ୍କଂ ସ୍ଵୀଧନମର୍ଦ୍ଧଂ \* ଋଧ୍ଵବେଦନକଂ  
 ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଶତପଣପରଂ ଚ ଦଣ୍ଡମ୍ । (୧୩) ଶୁଲ୍କଂ  
 ସ୍ଵୀଧନମଶୁଲ୍କସ୍ଵୀଧନାୟାସ୍ତତ୍ପ୍ରମାଣମାଧ୍ଵବେଦନକମନୁରୂପାଂ ଚ  
 ବୃତ୍ତିଂ ଦତ୍ତା ବହୁଧୀରପି ବନ୍ଧେତ । ପୁତ୍ରାଥୀ ହି ସ୍ଵିୟଃ । (୧୪)  
 ଚୀର୍ଥସମବାୟେ ଋସାଂ ଯଥାବିବାହଂ ପୂର୍ବୋକ୍ତାଂ ଜୀବତ୍ପୁତ୍ରାଂ

ତେବେ ପତି ଅଠବର୍ଷ ଅପେକ୍ଷା କରିବ; ମୃତବସ୍ତ୍ରା ହେଲେ ଦଶବର୍ଷ ଓ  
 କେବଳ ଜନ୍ୟାପ୍ରସବନୀ ହେଲେ ବାରବର୍ଷ ଅପେକ୍ଷା କରିବ ଓ ତା ପରେ  
 ପୁତ୍ରକାମନାରେ ଦ୍ଵିତୀୟ କଲହ ଗ୍ରହଣ କରିବ । ଉକ୍ତ ନିୟମ ଲଙ୍ଘନ  
 କରି ଅଥବା ସମୟରେ ପୁନର୍ବିବାହ କଲେ ପୁରୁଷକୁ ଶୁଲ୍କ, ସ୍ଵୀଧନ ଓ  
 ଦ୍ଵିତୀୟ ବିବାହରେ ଖର୍ଚ୍ଚ କରିଥିବା ଧନର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ଦେଇଦେବା ସଙ୍ଗେ  
 ସଙ୍ଗେ ଚବିଶିପଣରୁ ଅଧିକପଣ ‘ନିୟମଭଙ୍ଗ’ ଜୋରିମାନା ରାଜାଙ୍କୁ ଦେବ ।  
 (୧୩) ପୁତ୍ରୋପାଦାନ ସକାଶେ ହିଁ ଦାରପରିଗ୍ରହ କରାଯାଏ । ଅତଏବ  
 କୌଣସି ପୁରୁଷ ଯଦି ଅପୁତ୍ରିକ ହେବାଯୋଗୁଁ ଗୋଟିକ ପରେ ଗୋଟିଏ ସ୍ତ୍ରୀ  
 ବିବାହ କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରେ, ତେବେ ପୁରୁଷକୁ ଯଦି ବିବାହ ସମୟରେ  
 ବିବାହ ଶୁଲ୍କ ଓ ସ୍ଵୀଧନ ଇତ୍ୟାଦି ଦିଆଯାଇନଥାଏ, ବର୍ତ୍ତମାନ ତାହା ଦେବା  
 ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ନୂତନ ସ୍ତ୍ରୀ ବିବାହରେ ଖର୍ଚ୍ଚହେବା ଧନର ସମପରିମାଣ ଧନ  
 ଓ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ଭକ୍ତାଚ୍ଛାଦନ ବୃତ୍ତି ଖଞ୍ଜିଦେଇ ବହୁବିବାହ କରିପାରିବେ ।  
 ଯଦି ପୁରୁଷକୁ ବିବାହ ସମୟରେ ଶୁଲ୍କ ଓ ସ୍ଵୀଧନ ଦିଆଯାଇନଥାଏ,  
 ତେବେ କେବଳ ବିବାହଖର୍ଚ୍ଚ ସମାନ ଧନ (ଆଧ୍ଵବେଦନକ) ଓ ବୃତ୍ତି ଦେଇ  
 ବହୁବିବାହ କରିପାରିବେ । (୧୪) ଏକ ସମୟରେ ଯଦି ବିବାହତା ସ୍ତ୍ରୀ  
 ମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ବହୁତ ସ୍ତ୍ରୀ ଋତୁମତ୍ତା ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ପୁତ୍ରକାମୀ ପତି  
 ଯଥାବିବାହ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରାହ୍ମ ପ୍ରାଜାପତ୍ୟାଦି ଆଠପ୍ରକାର ବିବାହକ୍ରମରେ  
 ପୁରୁଷ ବିବାହତା ସ୍ତ୍ରୀସହୃଦ ସହବାସ କରିବେ କିମ୍ବା ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀର ପୁତ୍ର  
 ଜାବିତ ଥିବ, ସେ ଉପରୋକ୍ତ ବିବାହବିଧିପ୍ରକାରେ ପୁରୁଷବିବାହତା ବା

\* ଅଧିବନ୍ଧା ସ୍ଥିୟେ ଦଦ୍ୟାଦାଧ୍ଵବେଦନକଂ ସମଂ । ଇତି ମିତାକ୍ଷର ।

ବା ପୂର୍ବ ଗଚ୍ଛେତ୍ । (୧୪) ତୀର୍ଥଗୃହନାଗମନେ ଷଷ୍ଠବତ-  
ର୍ଦ୍ଧଶଃ । ପୁରୁଷତୀ ଧର୍ମକାମାଂ ବନ୍ଧ୍ୟାଂ ବିଦୁଂ ନୀରଜସ୍ନାଂ ବା  
ନାକାମାମୁପେୟାତ୍ ନରୂକାମଃ ପୁରୁଷଃ । କୁଷ୍ଠିନୀମୁନୁତାଂ ବା  
ନ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ସ୍ତ୍ରୀ ତୁ ପୁତ୍ରାର୍ଥମେବଂଭୂତଂ ବୋଧଗଚ୍ଛେତ୍ ।

(୧୫) ନୀତଦ୍ଵଂ ପରଦେଶଂ ବା ପ୍ରସ୍ଥିତୋ ରଜକଲ୍ବିଣୀ ।

ପ୍ରାଣାଭିହନ୍ତା ପତତସ୍ତ୍ରାକ୍ୟଃ କ୍ଳୀବୋଽପି ବା ପତଃ ॥

ପରବିବାହିତା ହେଉ, ତା ସହିତ ସହବାସ କରିବେ । (୧୪) ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀ  
ରତ୍ନମତୀ ହୋଇ ପୁରୁଷକୁ କହେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଯେଉଁ ପୁରୁଷ ରତ୍ନମତୀ  
ସ୍ତ୍ରୀସହିତ ସହବାସ କରେ ନାହିଁ ତାଙ୍କୁ ଛୟାନବେ ପଣ ଜୋରମାନା  
କରିବାକୁ ହେବ । ସହବାସ ଅନିଚ୍ଛୁନା ପୁରୁଷତୀ, ପୁରୁପ୍ରାପ୍ତି ଅର୍ଥରେ ବ୍ରତ  
ଉପବାସ କରୁଥିବା ବନ୍ଧ୍ୟା ସ୍ତ୍ରୀ, ମୃତବସ୍ତ୍ରା ଓ ଋତୁ ବଦହୋଇଯାଇଥିବା  
ବୟସ୍କା ସ୍ତ୍ରୀ ସହିତ ସହବାସ ଇଚ୍ଛୁକ ପୁରୁଷ ସହବାସ କରିପାରିବ ନାହିଁ  
କିମ୍ବା ଉପରେକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀମାନେ ସହବାସେଚ୍ଛୁନା ଥିଲେମଧ୍ୟ ସହବାସ ଅନିଚ୍ଛୁନ  
ପୁରୁଷ ସେମାନଙ୍କ ସହିତ ସହବାସ କରିବ ନାହିଁ । ସହବାସ ଇଚ୍ଛୁକ  
ପୁରୁଷ କୁଷ୍ଠିନୀ କିମ୍ବା ଉନ୍ମୁକ୍ତା (ପାଗଳୀ) ସ୍ତ୍ରୀ ସହିତ ସହବାସ କରିବ  
ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ପୁରୋପାଦାନ ସ୍ତ୍ରୀ ଇଚ୍ଛାକଲେ କୁଷ୍ଠିରାଣୀ ବା  
ପାଗଳ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ସହିତ ସହବାସ କରିପାରିବ । (୧୫) ଦୃଶ୍ଟରହ, ନୀରଜାପ୍ରାପ୍ତ,  
ବିଦେଶଗତ (ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସୀ), ରଜକଲ୍ବିଣୀ (ରଜାଙ୍କ ପ୍ରତି ପାପାଚରଣ  
କରିଥିବା ରଜଦ୍ରୋହୀ ବା ରଜଯଷ୍ଟା ରାଣୀ), ନରହନ୍ତା, ପତତ ଓ  
ନୟନକ ପତକୁ ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀ ତ୍ୟାଗ କରିଦେଇ ପାରିବ ।

ଇତି କୌଟଲସ୍ମୈର୍ଦ୍ଦଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀସ୍ମୈ ତ୍ବଜାୟାଧିକରଣେ ଦ୍ବିତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବିବାହସମ୍ବନ୍ଧେ ବିବାହଧର୍ମଃ ସ୍ତ୍ରୀଧନକଲ୍ୟାଣ ଅଧିବେଦନିକଂ

ଅଦିତଃ ଏକୋନବସ୍ତୁତିମଃ ।

## ତୃତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଏକୋନଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ବିବାହସଂଯୁକ୍ତମ୍  
 ଶୁଶ୍ରୂଷାଭର୍ମପାରୁଷ୍ୟଦ୍ୱେଷାତରୁରେପକାର  
 ବ୍ୟବହାରପ୍ରତିଷେଧାଶୁ

THE DUTY OF A WIFE ; MAINTENANCE OF A WOMAN ;  
 CRUELTY TO WOMAN ; ENMITY BETWEEN  
 HUSBAND AND WIFE ; A WIFE'S TRANSGRESSION ;  
 HER KINDNESS TO ANOTHER AND  
 FORBIDDEN TRANSACTIONS.

[ ବିବାହସଂଯୁକ୍ତମ୍ ଶୁଶ୍ରୂଷା (ପରିଚର୍ଯ୍ୟା), ଭର୍ମ (କୃତ୍ରିମ୍ ଭରଣ ନିଯୋଗ),  
 ପାରୁଷ୍ୟ (ଗାଳି ଓ ମାଡ଼), ଦ୍ୱେଷ (ଅପ୍ରୀତି), ଅତିରୁର (ମନା  
 କରିଥିବା ବିଷୟକୁ ଅଚରଣ କରିବା), ଉପକାର ବ୍ୟବହାର ଓ  
 ପ୍ରତିଷେଧ (ବ୍ୟକ୍ତିବିଶେଷ ବିଷୟରେ କୌଣସି  
 ଉପକାର କରିବା ଅଚରଣର ନିଷେଧ)]

(୧) ଦ୍ୱାଦଶବର୍ଷା ସ୍ତ୍ରୀ ପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାର ଭବତ, ଷୋଡ଼ଶ-  
 ବର୍ଷଃ ପୁନଃ । ଅତଃକ୍ଷୁମ୍ନଶୁଶ୍ରୂଷାୟାଂ ଦ୍ୱାଦଶପଣଃ ସ୍ତ୍ରୀୟା ଦଣ୍ଡଃ  
 ପୁଂସୋ ଦ୍ୱିଗୁଣଃ । (୨) ଭର୍ମଣ୍ୟାୟାମନିଷ୍ଠକାଳାୟାଂ ଗ୍ରାସାଜ୍ଞାଦନଂ

(୧) ବାରବର୍ଷ ବୟସ୍କା ସ୍ତ୍ରୀ ପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାର ଅର୍ଥାତ୍ ପରିଚର୍ଯ୍ୟା  
 କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିଯୁକ୍ତ ହେବାପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟା ହୁଏ ଏବଂ ଷୋଡ଼ଶବର୍ଷ ବୟସ୍କ  
 ପୁରୁଷ ପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାର ହୁଏ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ୱାବାଳକତ୍ୱ ପ୍ରାପ୍ତହୁଏ । ଏମାନେ  
 ଉକ୍ତ ବୟସ ପ୍ରାପ୍ତ ହେବାପରେ ଯଦି ଯୋଗ୍ୟ ବ୍ୟବହାରଚରଣ ନକରନ୍ତି  
 ତେବେ ଆଦିନ ଅନୁସାରେ ସ୍ତ୍ରୀ ବାରପଣ ଏବଂ ପୁରୁଷ ଏହାର ଦ୍ୱିଗୁଣ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଚବିଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୨) ଯଦି କୌଣସି  
 ସ୍ତ୍ରୀର ଭରଣଯୋଗଣର ସମୟ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ନଥାଏ, ତେବେ ସ୍ୱାମୀ ତାହାକୁ  
 ଅବଶ୍ୟକ ଅନୁଯାୟୀ ବା ତହିଁରୁ କିଛି ଅଧିକ ଧନ ଗ୍ରାସାଜ୍ଞାଦନ ସକାଶେ

ବାଧକଂ ଯଥାପରୁଷପରବାପଂ ସବଶେଷଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ନଦିଷ୍ଠି  
କାଳାୟାଂ ତଦେବ ସଂଖ୍ୟାୟାଂ । ବନ୍ଧଂ ଚ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଶୂଳ୍ବ  
ସ୍ତ୍ରୀଧନାଧିବେଦନକାମନାଦାତେ ଚ । (୩) ଶ୍ଵଶୁରକୁଳପ୍ରବିଷ୍ଟାୟାଂ  
ବିଭକ୍ତାୟାଂ ବା ନାଭିଯୋଜ୍ୟଃ ପତଃ । ଇତି ଭର୍ମ । (୪)  
ନଗ୍ନେ ! ବିନଗ୍ନେ ! ନ୍ୟଂଗେ ! ଅପିତୃକେ ! ଅମାତୃକେ ! ଇତ୍ୟ-  
ନିର୍ଦ୍ଦେଶେନ ବିନୟସ୍ତାହଣମ୍ । ବେଶୁଦଳରକୁହସ୍ତ୍ରାନାମନ୍ୟତ-  
ମେନ ବା ପୃଷ୍ଠେ ତ୍ରିବିଧାତଃ । ତସ୍ୟାତକ୍ରମେ ବାନ୍ଦଦଣ୍ଡ-

ଦେବେ କିମ୍ବା ପରିବାରର ସମସ୍ତଙ୍କ ପ୍ରତି ଯେପରି ଆୟୁଧନର ବିନିଯୋଗ  
କରାଯାଏ ସେହି ଅନୁସାରେ ଅଗଣିତ ଭାବରେ (ବିଶେଷଭାବରେ) ଦେବେ ।  
ଯଦି କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀର ଭରଣପୋଷଣ ସମୟ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରାଯାଇ ଅଛି, ତେବେ  
ଏହାର ଭରଣପୋଷଣାର୍ଥ ଦେୟଧନ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟଭାବରେ ହିଁ ଦେଇଦେବାକୁ  
ହେବ ଏବଂ ତା'ସହିତ ଏହି ଦେୟଧନର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଏକଭାଗ କିମ୍ବା  
ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ମଧ୍ୟ ଦେଇଦେବାକୁ ହେବ । ଏପରି କି, ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀ  
ଶୂଳ୍ବ, ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଓ ଆଧିବେଦନିକ ପାଇବାରୁ ବଞ୍ଚିତ ହୋଇଥାଏ, ସେ  
ମଧ୍ୟ ଉପରୋକ୍ତ ବନ୍ଧ ଅର୍ଥାତ୍ ଦେୟଧନର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ବା  
ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ପାଇବାକୁ ହକ୍ତକଦାର ହେବ । (୩) ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି  
ଶ୍ଵଶୁରକୁଳ ଅର୍ଥାତ୍ ପତିର ଶ୍ଵଶୁର (ସ୍ତ୍ରୀର ପିତା) ଘରକୁ ନିଜରଜ୍ଞାରେ ପତିକୁ  
ଉପେକ୍ଷା କରି ଫେରିଯାଇ ରହେ କିମ୍ବା ସ୍ଵରଜ୍ଞାରେ ପତିଠାରୁ ଭିନ୍ନହୋଇ  
ରହେ, ତେବେ ସେ ଗ୍ରାସାଚ୍ଛାଦନ ଶୂଳ୍ବ, ସ୍ତ୍ରୀଧନ ପ୍ରଭୃତି ପାଇବା ପାଇଁ  
ପତିଙ୍କୁ ଅଭିଯୋଗ କରିପାରିବ ନାହିଁ । ସ୍ତ୍ରୀର ଭରଣପୋଷଣ ବିଷୟ  
ଏଠାରେ ଶେଷ ହେଲା । (୪) ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ଅମାନିଆ ହୁଏ ତେବେ ତାକୁ  
ଅଲ୍ଲରି, ଲଙ୍ଗୁଳୀ, କାଶୀ, କୁଞ୍ଜା, ବାପମରି, ମା'ମରି ଇତ୍ୟାଦି ଗାଳି ନଦେଇ  
ଉପଦେଶଦ୍ଵାରା ପ୍ରଥମେ ନମ୍ରତା ଶିକ୍ଷାଦେବେ । ଏଥିରେ ନ ସୁଧୁରିଲେ  
ବାଉଁଶପତ୍ର ଛଟ, କୋରଡ଼ା ଓ ଗୁପ୍ତଦ୍ଵାରା ଅଥବା କେବଳ ଛଟ ବା  
କୋରଡ଼ା କିମ୍ବା ଗୁପ୍ତଦ୍ଵାରା ହିଁବାର ଆଦାତ କରିବେ । ଏଥିରେ ମଧ୍ୟ  
ନ ସୁଧୁରିଲେ ବାନ୍ଦଦଣ୍ଡ ଓ ପାରୁଷ୍ୟଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ।

ପାରୁଷ୍ୟଦଣ୍ଡାର୍ଥମଧ୍ୟଦଣ୍ଡଃ । (୫) ତଦେବ ସ୍ଥିୟା ଉର୍ତ୍ତର  
 ପ୍ରସିଦ୍ଧମଦୋଷାୟା ଇର୍ଷ୍ୟାୟା ବାହ୍ୟବିହାରେଷୁ ହ୍ୟାରେଷୁ ।  
 ଅତ୍ୟୟୋ ଯଥାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟଃ । ଇତି ପାରୁଷ୍ୟମ୍ । (୬) ଉର୍ତ୍ତାରଂ  
 ଦୃଷତୀ ସ୍ତ୍ରୀ ସପ୍ରାର୍ଥବାନ୍ୟମଣ୍ଡୟମାନା ତଦାନୀମେବ ସ୍ଥାପ୍ୟା-  
 ଭରଣଂ ନିଧାୟ ଉର୍ତ୍ତାରଂ ଅନ୍ୟୟା ସହ ଶୟାନମନୁଶୟୀତ । (୭)  
 ଭିକ୍ଷୁକ୍ୟନ୍ତାୟଜ୍ଞାତକୁଳାନାମନ୍ୟତମେ ବା ଉର୍ତ୍ତା ଦୃଷନ୍ ସ୍ଥିୟମେକା-  
 ମନୁଶୟୀତ । (୮) ଦୃଷ୍ଟଲଂଗେ ମୈଥୁନାପହାରେ ସବର୍ଣ୍ଣାପ-

(ବାଗ୍‌ଦଣ୍ଡ ଓ ପାରୁଷ୍ୟଦଣ୍ଡ ବିଷୟ ପରେ କୁହାଯିବ) । (୫) ପତିଙ୍କ  
 ବେଶ୍ୟାସକ୍ତ ପ୍ରଭୃତି ଦୋଷରେ ଇର୍ଷ୍ୟାନ୍ୱିତା ପତିବ୍ରତା ସ୍ତ୍ରୀ ଉପରେକ୍ତ  
 ପ୍ରକାରେ ବାକ୍‌ପାରୁଷ୍ୟ ବା ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟର ପ୍ରୟୋଗସ୍ଥାନରେ ପତିଙ୍କୁ  
 ସଂଗୋଧନ କରିପାରିବ । କିନ୍ତୁ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ସତ୍‌ସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ ଅବହେଳା କରି  
 ପରପୁରୁଷପ୍ରତି ଆସକ୍ତା ହୁଏ, ତେବେ ଉକ୍ତ ନିୟମ ସେଠାରେ ନ ଖଟାଇ  
 ଯଥାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦଣ୍ଡରେ ପତି ତା'କୁ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ଏଠାରେ ପାରୁଷ୍ୟ \*  
 ବିଷୟ ଶେଷ ହେଲା । (୬) କୌଣସି କାରଣବଶତଃ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ପତିକୁ  
 ଦ୍ୱେଷକରେ, ତେବେ ସେହି ସ୍ତ୍ରୀ ସାତବାର ରତ୍ନସ୍ନାତା ହେବାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
 ଅପେକ୍ଷାକରି ଏବଂ ପତିଦେଉଥିବା ଧନ ଓ ଅଳଙ୍କାରଗୁଡ଼ିକୁ ପୁଣି ଏପରି  
 ଅପ୍ରୀତିକର କାର୍ଯ୍ୟ ନ କରିବା ବିଷୟରେ ପତିର ବିଶ୍ୱାସ ଜନ୍ମାଇବା ପାଇଁ  
 ପତିନିକଟରେ ସମର୍ପଣ କରି, ଅନ୍ୟସ୍ତ୍ରୀ ପ୍ରତି ଆସକ୍ତ ହୋଇଥିବା ପତି  
 ପଶ୍ଚାତ୍ତ୍ରାପର ସହିତ ନିଜପ୍ରତି ଅନୁକୂଳ ହେବାପରି ପ୍ରୟତ୍ନ କରିବ । (୭)  
 କୌଣସି କାରଣବଶତଃ ପତି ଯଦି ପତ୍ନୀର ଦ୍ୱେଷ କରେ ଏବଂ ସେହି ସ୍ତ୍ରୀ  
 ଯଦି କୌଣସି ଶାନ୍ତ ଶୁଦ୍ଧ ବ୍ୟବହାରଶୀଳ ସନ୍ଧ୍ୟାସିନୀ ବା ନିଜର ଜ୍ଞାତମାନଙ୍କ  
 ଆଶ୍ରୟରେ ଅନ୍ୟପୁରୁଷ ସହିତ ସମ୍ବନ୍ଧ ନ ରଖି ରହିଥାଏ, ତେବେ ପତି  
 ପଶ୍ଚାତ୍ତ୍ରାପସହକାରେ ସେହି ପତିବ୍ରତାସ୍ତ୍ରୀ ନିକଟକୁ ଯାଇ ନିଜର ଦୋଷ-  
 ସ୍ୱୀକାର ପୂର୍ବକ ଅନୁଗତ ହେବ । (୮) କୌଣସି ପୁରୁଷଠାରେ ଅନ୍ୟସ୍ତ୍ରୀ-

\* ପାରୁଷ୍ୟ—ଅପ୍ରିୟସ୍ପଷ୍ଟ, କଠୋରବାକ୍ୟ, ନିନ୍ଦା ଓ ତରସ୍ୱାର । ଯଥା—

ପାରୁଷ୍ୟମନ୍ୱତଂତୈବ ପ୍ରେଶୁନ୍ୟଂଗୁପିତବଂଶଃ ।

ଅସଂବଦ୍ଧପ୍ରକାପସ୍ତ ବାଞ୍ଛୟଂସ୍ୟାତରୁଦ୍ଧିଧମ୍ ॥

ସର୍ବୋପଗମେ ବା ନିଥ୍ୟାବାଦୀ ଦ୍ଵାଦଶପଣଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୯)  
 ଅମୋକ୍ଷ୍ୟା ଭର୍ତୃକାମସ୍ୟ ଦ୍ଵିଷତୀ ଶର୍ଯ୍ୟା ଶର୍ଯ୍ୟାୟାଶ୍ଚ ଭର୍ତ୍ତା  
 ପରସ୍ପରଂ ଦେହସାନ୍ତୋଷଃ । (୧୦) ସ୍ତ୍ରୀବିପ୍ରକାଶଦ୍ଵା ବା  
 ପୁରୁଷଶ୍ଚେନ୍ନୋକ୍ଷନିଚ୍ଛେଦ୍ଵା ଯଥାଶୃଙ୍ଘୀତମସ୍ୟେୟ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ପୁରୁଷ-  
 ବିପ୍ରକାଶଦ୍ଵା ବା ସ୍ତ୍ରୀ ଚେନ୍ନୋକ୍ଷନିଚ୍ଛେଦ୍ଵା, ନାସ୍ୟେୟ ଯଥାଶୃଙ୍ଘୀତଂ  
 ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଅମୋକ୍ଷୋ ଧର୍ମବିବାହାନାମ୍ । ଇତି ଦେହଃ । (୧୧)  
 ପ୍ରତିଷ୍ଠା ସ୍ତ୍ରୀ ଦର୍ପମଦ୍ୟନ୍ତୀତାୟାଂ ତ୍ରିପଣଂ ଦଣ୍ଡଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 ବିବାସ୍ତ୍ରୀପ୍ରେକ୍ଷାବିହାରଗମନେ ଷଟ୍ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ପୁରୁଷପ୍ରେକ୍ଷା

ମୈଥୁନଚକ୍ର ଦେଖାଯିବା ସତ୍ତ୍ଵେ ସେହି ପୁରୁଷ ଯଦି ତା'ର ଅପଳାପ କରେ  
 କିମ୍ବା କୌଣସି ସବଣ୍ଡା ସଖୀ (ଗୁପ୍ତ ଦୁର୍ଜା) ସହୃଦ ମୈଥୁନରେ ପ୍ରବୃତ୍ତି  
 ହୋଇ ତା'ର ଯଦି ଅପଳାପ କରେ, ତେବେ ସେହି ପୁରୁଷକୁ ବାରପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୯) ଯଦି ସ୍ତ୍ରୀ ସ୍ଵାମୀର ଦ୍ଵେଷାଚରଣ  
 କରେ ଅଥଚ ସ୍ଵାମୀ ସ୍ତ୍ରୀର ଦ୍ଵେଷାଚରଣ କରେନାହିଁ, ତେବେ ଏ ଅବସ୍ଥାରେ  
 ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଛାଡ଼ି ମିଳିପାରିବ ନାହିଁ । ଯଦି ସ୍ଵାମୀ ସ୍ତ୍ରୀର ଦ୍ଵେଷାଚରଣ କରେ ଅଥଚ  
 ସ୍ତ୍ରୀ ସ୍ଵାମୀପ୍ରତି ଦ୍ଵେଷାଚରଣ କରେ ନାହିଁ, ତେବେମଧ୍ୟ ପୁରୁଷ ସ୍ତ୍ରୀକୁ  
 ଛାଡ଼ିପାରିବ ନାହିଁ । ଯଦି ଉଭୟେ ଉଭୟଙ୍କୁ ଦ୍ଵେଷକରନ୍ତି ତେବେ ପରସ୍ପର  
 ଛାଡ଼ିବାଡ଼ି ହୋଇପାରିବେ । (୧୦) ସ୍ତ୍ରୀର ଅପରାଧଯୋଗୁଁ ପୁରୁଷ ଯଦି ତାକୁ  
 ଛାଡ଼ିଦେବାକୁ ଚାହେଁ ତେବେ ତାର ସ୍ତ୍ରୀଧନ ପ୍ରଭୃତି ଯାହା ଥିବ ତାହା ତାକୁ  
 ଦେଇ ଛାଡ଼ିପସ ଦେଇଦେବ । ପୁରୁଷର ଅପରାଧ ଯୋଗୁଁ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ତାକୁ  
 ଛାଡ଼ି ଚାଲିଯିବାକୁ ଚାହେଁ, ତେବେ ସେ ଚାଲିଗଲାବେଳେ ପତି ସ୍ତ୍ରୀକୁ ତାର  
 ସ୍ତ୍ରୀଧନ ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ଦେବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । ଏହି ଛାଡ଼ିପ୍ରଥା କେବଳ  
 ଅଧର୍ମ୍ୟ ବିବାହ ଅର୍ଥାତ୍ ଗାନ୍ଧବୀ, ଆତ୍ମର, ରାସ୍ତା ଓ ପୈଶାଚ ବିବାହରେ  
 ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ; କିନ୍ତୁ ଧର୍ମ୍ୟବିବାହ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରାହ୍ମ, ଅର୍ଷ, ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ ଓ ଦୈବ  
 ବିବାହରେ ଅଦୌ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ହୁଏ । (୧୧) ପତିର ନିଷେଧକୁ ନମାନ ଯେଉଁ  
 ସ୍ତ୍ରୀ ଦର୍ମ୍ୟକ୍ଷିତା ଓ ମଦ୍ୟକ୍ଷିତାରେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ହୁଏ, ତାକୁ ତିନିପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ଦିନବେଳେ ସ୍ତ୍ରୀମାନେ  
 କରୁଥିବା ନାଟ ଦେଖିବା ସକାଶେ ଓ ଉପବନବିହାର ସକାଶେ ଗମନକଲେ

ବହାରଗମନେ ଦ୍ଵାଦଶପଣଃ । ଶତ୍ରୋ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । (୧୬) ସୁପ୍ରମତ୍ତ-  
ପ୍ରକ୍ରମେ ଉତ୍ତରଦାନେ ଚ ଦ୍ଵାରସ୍ୟ ଦ୍ଵାଦଶପଣଃ । ଶତ୍ରୋ  
ନିଷ୍ଠାସନେ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । (୧୭) ସ୍ଵିପୁଂସଦ୍ଘୋମେଧୁନାତର୍ଥନଂଗ-  
ବଚେଷ୍ଟାୟାଂ ରହୋଃଶ୍ଳୀଳସମ୍ଭାଷାୟାଂ ବା ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଶପଣଃ  
ସ୍ଵିୟା ଦଣ୍ଡଃ, ପୁଂସୋ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । (୧୮) କେଶନୀବୀଦନ୍ତନଶାବ-  
ଲମ୍ବନେଷୁ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ, ପୁଂସୋ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । (୧୯)  
ଶଂକତସ୍ଥାନେ ସମ୍ଭାଷାୟାଂ ଚ ପଣସ୍ଥାନେ ଶିଫାଦଣ୍ଡଃ ।

ଛ'ପଣ ଦଣ୍ଡ, ପୁରୁଷମାନେ କରୁଥିବା ନାଟ ଦେଖିବାପାଇଁ ଓ ପୁରୁଷମାନଙ୍କ  
ସମାଗମ ହୋଇଥିବା ଉପବନକୁ ବହାର କରିବାପାଇଁ ଗଲେ ବାରପଣ  
ଏବଂ ରାତିରେ ଉପରୋକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କଲେ ଏହାର ଦ୍ଵିଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । (୧୬) ପତ ଶୋଭିଥିବା ଅବସ୍ଥାରେ କିମ୍ବା ନିଶାରେ  
ମତ୍ତ ହୋଇ ରହିଥିବା ଅବସ୍ଥାରେ ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀ ବାହାରେ ଚାଲିବାପାଇଁ  
ଚାଲିଯାଏ ଓ ସ୍ଵାମୀ ବାହାରୁ ଘରକୁ ଆସିବାବେଳେ ଦ୍ଵାର ବନ୍ଦକରି କବାଟ  
ଶୋଲେନାହିଁ, ତାହାକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଏବଂ ରାତି ଏପରି କଲେ ଏହାର  
ଦ୍ଵିଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୭) ମୈଥୁନ ସକାଶେ  
ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୁଷ ଦୁହେଁ ଯଦି ପରସ୍ପରକୁ ମୈଥୁନଭାବପୂର୍ବକ ଇଚ୍ଛିତ ପ୍ରଦାନ  
କରନ୍ତି କିମ୍ବା ଏକାନ୍ତରେ ଅଶ୍ଳୀଳ କଥାଭାଷା କରନ୍ତି ତେବେ ସ୍ତ୍ରୀକୁ  
ଚବିଶିପଣ ଏବଂ ପୁରୁଷକୁ ଅଠଚାଳିଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
ହେବ । (୧୮) କେଶଗ୍ରହଣ କଲେ (ମୁଣ୍ଡର ବାଳ ଧରିଲେ), ଅଞ୍ଜଳି-  
ପିଠାଇଲେ, ଦନ୍ତଦ୍ଵାରା ଗଣ୍ଡରେ ଚିହ୍ନକଲେ, ନଖଦ୍ଵାରା ମାଂସଲ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କୁ  
କ୍ଷତ କଲେ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ପୁଂସାହସଦଣ୍ଡ (ଦୁଇଶହ ପଚାଶେ ପଣ ଦଣ୍ଡ) ଏବଂ  
ପୁରୁଷକୁ ଏହାର ଦ୍ଵିଗୁଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୯)  
ଶଙ୍କାଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ (ସନ୍ଦେହଜନକ ସ୍ଥାନରେ) ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୁଷ ଦୁହେଁ ଗୁପ୍ତରେ  
କଥାଭାଷା କରୁଥିଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ଜରିମାନା ବଦଳେ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଣି  
ହୋଇଥିବା ଜରିମାନା ଧନରେ ଏକପଣିକୁ ଏକବେତ ମାତ୍ର ଦ୍ଵିସାବରେ  
ବେତମାତ୍ର ଦେବାକୁ ହେବ । ଏପରି କାର୍ଯ୍ୟରେ ରତଥିବା ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଗ୍ରାମମଧ୍ୟରେ  
ସବଜନ ସମକ୍ଷରେ ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମରେ ଚଣ୍ଡାଳଦ୍ଵାରା ଏକ ଏକ ପଣାକୁ

ସ୍ତ୍ରୀଣାଂ ଗ୍ରାମମଧ୍ୟେ ଚଣ୍ଡାଳଃ ପକ୍ଷାନ୍ତରେ ପଞ୍ଚଶିଫା ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
ପଣିକଂ ବା ପ୍ରହାରଂ ମୋକ୍ଷୟେତ୍ । ଇତ୍ୟତରୁଃ । (୧୭)  
ପ୍ରତିସିଦ୍ଧୟୋଃ ସ୍ତ୍ରୀପୁଂସୟୋରନ୍ୟୋନ୍ୟୋପକାରେ କ୍ଷୁଦ୍ରକ-  
ଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ, ସ୍ଥୂଳକଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଚତୁର୍ବିଂଶତି-  
ପଣଃ, ହରଣ୍ୟସୁବର୍ଣ୍ଣୟୋଷ୍ଟରୁଷ୍ପଞ୍ଚାଶତପଣଃ ସ୍ତ୍ରୀୟଃ । ଦଣ୍ଡଃ  
ପୁଂସୋ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । ତ ଏବାଗମ୍ୟୟୋରର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡଃ । ତଥା ପ୍ରତିସିଦ୍ଧ-  
ପୁରୁଷବ୍ୟବହାରେଷୁ ଚ । ଇତି ପ୍ରତିଷେଧଃ ।

ପାଞ୍ଚ ପାଞ୍ଚ ବେତ ପ୍ରହାର କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ପ୍ରତ୍ୟେକ  
ବେତମାତ୍ର ପାଇଁ ଏକପଣ ଦ୍ଵାଦଶପଣରେ ବଳିମୟଧନ ଦିଏ, ତେବେ ତାକୁ  
ବେତମାତ୍ର ନଦେଇ ମୁକ୍ତ କରିଦେବାକୁ ହେବ । ଏଠାରେ ଅତିରୁର ବିଷୟ  
ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୧୭) କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ଓ ପୁରୁଷକୁ ପରସ୍ପର ଅଦାନ ପ୍ରଦାନ  
ରୂପକ ବ୍ୟବହାର କରିବା ସକାଶେ ନିବାରଣ କରାଯାଉଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ  
ଯଦି ସେମାନେ ପରସ୍ପର ମାଲା, ଚନ୍ଦନ, ତାମ୍ବୁଳାଦି ଅଳ୍ପମୂଲ୍ୟର ପଦାର୍ଥ  
ଅଦାନପ୍ରଦାନ କରନ୍ତି, ତେବେ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ, ବସ୍ତ୍ର ଅଳଙ୍କାର  
ପ୍ରଭୃତି ମୂଲ୍ୟବାନ ପଦାର୍ଥ ଅଦାନପ୍ରଦାନ କଲେ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଚବିଶପଣ, ରତ୍ନ  
ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ବହୁମୂଲ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ଅଦାନପ୍ରଦାନ କଲେ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଚଉବିଶପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ଉକ୍ତ ତନିପ୍ରକାର ଅଦାନପ୍ରଦାନ  
ଦୋଷନିମିତ୍ତେ ତନିପ୍ରକାର ଦଣ୍ଡର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ପୁରୁଷକୁ  
ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଏପରି ଦିଅନିଅ କଲେ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡ ଭ୍ରାତୃଭ୍ରାତୃଣୀ  
ପ୍ରଭୃତି ଅଗମ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷଙ୍କ ସକାଶେ ଅଧେ ଉଣା କରିଦେବାକୁ ହେବ ।  
ଅର୍ଥାତ୍ ଭ୍ରାତୃଭ୍ରାତୃଣୀ ହେଉଥିବା ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୁଷ ଦୁହେଁ ମଧ୍ୟ ନିସର୍ଗମୂଳର  
ବାସ୍ତବ୍ୟବେଶ ଏପରି ପଦାର୍ଥ ଅଦାନପ୍ରଦାନ କରିବାଦ୍ଵାରା ନିମଗଃ ତାହା  
ଦୂରଭିସନ୍ନ ଜାତକରାଏ । ଅତଏବ ଭ୍ରାତୃଭ୍ରାତୃଣୀ ଇତ୍ୟାଦି ଅଗମ୍ୟମାନଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରେ ସୁଦ୍ଧା ଏପରି ଦିଅନିଅ ନିଷିଦ୍ଧ ଅଟେ । ପ୍ରତିସିଦ୍ଧ ବ୍ୟବହାର ସ୍ତ୍ରୀ  
ପୁରୁଷ ବିଷୟରେ ଉପରେ ଯେଉଁ ଦଣ୍ଡବିଧାନ ବିଧି କୁହାଗଲା, ପୁରୁଷ ପୁରୁଷ  
ମଧ୍ୟରେ ସୁଦ୍ଧା ଏପରି ସନ୍ଦେହଜନକ ଦିଅନିଅ ହେଲେ ସୁବୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ  
ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । ଏଠାରେ ପ୍ରତିଷେଧ ବିଷୟ ସମାପ୍ତ



(୧୭) ଶକତ୍ୟୁଷ୍ମାତରୁଋକ୍ଷ୍ୟାନାମ୍ବାପକ୍ଷମଣେନ ଚ ।

ସ୍ତ୍ରୀଧନାନୀତଶୁଳ୍କାନାମସ୍ଥାନ୍ୟଂ କାୟୂତେ ସ୍ଥିୟାଃ ॥

### ଚତୁର୍ଥୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଏକୋନଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ବିବାହସଂଯୁକ୍ତମ୍  
ନିଷ୍ପତନମ୍—ପଥ୍ୟନୁସରଣମ୍—ହ୍ରସ୍ପ୍ରସ୍ରବାସଃ—ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସଶ୍ଚ

VAGRANCY, ELOPEMENT, SHORT AND  
LONG SOJOURNMENTS

( ନିଷ୍ପତନ, ପଥ୍ୟନୁସରଣ, ହ୍ରସ୍ପ୍ରସ୍ରବାସ ଓ ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସର ବିବର )

(୧) ପତକୁଳାନିଷ୍ପତତାୟାଃ ସ୍ଥିୟାଃ ଷଡ୍‌ପଣୋ ଦଣ୍ଡୋଽନ୍ୟତ୍ର  
ବିପ୍ରକାସତ୍ । ପ୍ରତସିଦ୍ଧାୟାଂ ଦ୍ଵାଦଶପଣଃ । ପ୍ରତବେଶଶୃଙ୍ଖାତ-

ହେଲ । (୧୭) ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ରାଜଦ୍ରୋଷ କଥା କହେ, ଆଶୁର ଲଙ୍ଘନ କରି  
ଦର୍ପକ୍ରିଡ଼ା, ମଦ୍ୟକ୍ରିଡ଼ା ଓ ଉଦ୍ୟାନକ୍ରିଡ଼ାରେ ରତହୁଏ ଏବଂ ପତି ନିକଟରୁ  
ପଳାୟନ କରେ, ତେବେ ସେ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଓ ଯୌତୁକ ସମ୍ପତ୍ତି ପ୍ରଭୃତିରୁ  
ଅଧିକାର ହରାଏ, ଏବଂ ଉକ୍ତ ଧନ ରାଜକୋଷକୁ ଚାଲିଯାଏ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୋଽର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥିୟୈ ତୃତୀୟାଧିକରଣେ ତୃତୀୟୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବିବାହସଂଯୁକ୍ତେ ଶୁଶ୍ରୂଷା ର୍ମମ୍ ପାରୁଷ୍ୟ ଦ୍ଵେଷାତରୂପେପକାର  
ବ୍ୟବହାର ପ୍ରତିଷେଧାଶ୍ଚ—ଅଦିତଃ ଷଷ୍ଠିତମଃ ।

(୧) ପତିର କୌଣସି ଅପରାଧ ନଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀ ପତିଗୃହରୁ  
ନିଜକିଛିରେ ପଳାୟନ କରେ ତାକୁ ଛପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ; ଛାଡ଼ିକରି ଯା'ନା'  
ବୋଲି ପତି ମନାକରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଅମାନୀଆ ହୋଇ ପଳାୟନକଲେ ବାରପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଏବଂ ପଡ଼ିଶାଘର ଡେଇଁ ଚାଲିଗଲେ ଛ'ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ

ଗତାୟାଃ ଷଷ୍ଠୀଃ । (୨) ପ୍ରାତଃବେଶିକଭିକ୍ଷୁକବୈଦେହକାନା-  
ମବକାଶଭିକ୍ଷାପଣ୍ୟାଦାନେ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ, ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷିଜ୍ଞାନାଂ  
ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ପରଗୃହାତଗତାୟାଃଷ୍ଟତୁର୍ଦ୍ଦଶତପଣଃ ।  
(୩) ପରବର୍ଯ୍ୟାବକାଶଦାନେ ଶତେଧା ଦଣ୍ଡୋନ୍ୟତ୍ରାପଦୃତ୍ୟଃ ।  
ବାରଣାଜ୍ଞାନଚୟୁର୍ନିର୍ଦ୍ଦାଷଃ । (୪) ପତବିପ୍ରକାସତ୍ ପତଜ୍ଞାତ  
ସୁଖାବସ୍ଥୁଗ୍ରାମିକାଦ୍ୟାଧିକ୍ଷୁକୀଜ୍ଞାତକୁଳାନାମନ୍ୟତମମପୁରୁଷଂ ଗନ୍ତୁ  
ମତଦାଷ ଇତ୍ୟାବର୍ଯ୍ୟଃ । (୫) ସପୁରୁଷଂ ବା ଜ୍ଞାତକୁଳମ୍ ।  
କୁତୋ ହି ସାଧ୍ଵୀଜନସ୍ୟଜ୍ଞଳଂ, ସୁଖମେତଦବବୋଞ୍ଜୁମ୍ ଇତ

କରିବାକୁ ହେବ । (୨) ପତର ଅକଣାରେ ସ୍ତ୍ରୀ ପଡ଼େଣୀ ପୁରୁଷକୁ ଅବକାଶ  
ଓ ପାଷଣ୍ଡ ଭିକ୍ଷୁକକୁ ଭିକ୍ଷାଦାନ କଲେ ଏବଂ କୁମ୍ଭିତ ବଶିକଠାରୁ କୌଣସି  
ଦ୍ରବ୍ୟ ହସ୍ତକଲେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତା ହେବ । ପତି ନିଷେଧ  
କରିବା ସତ୍ତ୍ଵେ ଏପରି କଲେ ପୁରୁଷାହସ୍ୟ ଦଣ୍ଡ (ଦୁଇଶପଞ୍ଚାଶେ ପଣ)ରେ  
ଦଣ୍ଡିତା ହେବ । ପତିଗୃହରୁ ଚାହାରି ଆଶପାଶ କେତେ ଘର ଡେଇଁ ପରଘରେ  
ପ୍ରବେଶ କଲେ ଚବିଶିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତା ହେବ । (୩) ପରର  
ଭ୍ରାତାକୁ ଗୃହରେ ସ୍ଥାନଦେବା ଗୃହସ୍ଥାମୀ ଏକଶତପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । କିନ୍ତୁ ବିପତ୍ତିବେଳେ କିମ୍ବା ମୋ'ଘରେ ପ୍ରବେଶ କରନାହିଁ ବୋଲି  
ବାରଣ କରୁଥିବା ସତ୍ତ୍ଵେ ଅଥବା ଗୃହସ୍ଥାମୀର ଅକଣାରେ ପରର ଭ୍ରାତା ଯଦି  
ଗୃହରେ ପ୍ରବେଶ କରି ଅଶ୍ରୟ ଗ୍ରହଣ କରେ ତେବେ ଗୃହସ୍ଥାମୀ ନିର୍ଦ୍ଦୋଷୀ  
ହେବେ । (୪) ଅଗୃହମାନଙ୍କ ମତରେ, ଦୁଷ୍ଟ ପତର ଅସହ୍ୟ ଧୂଳିକାର ଯୋଗୁଁ  
କୌଣସି ପତିବ୍ରତା ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ପତିଙ୍କ ଜ୍ଞାତ, ସ୍ତ୍ରୀପୁତ୍ରପରି ବାସକରୁଥିବା  
ଭଦ୍ର ଗ୍ରାମମୁଖ୍ୟ, ସଂଭ୍ରାନ୍ତି ସ୍ତ୍ରୀଧନର ରକ୍ଷକ, ତପସ୍ବିନୀ ବା ନିଜର ପିତୃକୁଳର  
ଗୃହରେ ଅଶ୍ରୟ ନିଏ ଏବଂ ଏହି ଅଶ୍ରୟସ୍ଥାନମାନଙ୍କରେ ଯଦି ଅବବାହୃତ  
ପୁରୁଷମାନେ ନଥାନ୍ତି, ତେବେ ଏପରି ଅଶ୍ରୟ ନେବା ଦୋଷାବହ ନୁହେଁ ।  
(୫) କୌଟିଲ୍ୟ ଜ୍ଞାତ କୁଳ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ମତକୁ ସମର୍ଥନ  
କରି କହୁଛନ୍ତି, ପତିବିକ୍ରମ ଓ ସ୍ବବିକ୍ରମରେ ପୁରୁଷବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଥିଲେ  
ମଧ୍ୟ ପତିବ୍ରତା ସ୍ତ୍ରୀଠାରେ ବ୍ୟଭିଚାରର କୌଣସି ଆଶଙ୍କା ନଥିବା ଯୋଗୁଁ  
ସେଠାରେ ଅଶ୍ରୟ ନେବା ଦୋଷାବହ ନୁହେଁ । କାରଣ ସ୍ତ୍ରୀ କରିବା ଛଳନା

କୌଟଲ୍ୟଃ । (୭) ପ୍ରେତବ୍ୟାଧିବ୍ୟୟନଗର୍ଭନିରୁମପ୍ରତିଷିଦ୍ଧମେବ  
 ଜାତକୁଳଗମନମ୍ । (୮) ତନ୍ନିମିତ୍ତଂ ବାରୟତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ  
 ଦଣ୍ଡଃ । ତତ୍ରାପି ଗୃହମାନା ସ୍ଵୀଧନଂ କୀର୍ତ୍ତୟତ, ଜାତୟେ ବା  
 ଜାଦୟନ୍ତଃ ଶୁଲ୍କଶେଷମ୍ । ଇତି ନିଷ୍ପତନମ୍ । (୮) ପତିକୁଳା-  
 ନ୍ନିଷ୍ପତ୍ୟ ଗ୍ରାମାନ୍ତରଗମନେ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ସ୍ଥାପ୍ୟାଭରଣ  
 ଲେପସ୍ତୁ । ଗମେ୍ୟନ ବା ପୁଂସା ସହସ୍ରସ୍ଥାନେ ତତୁର୍ବିଂଶତିପଣଃ,  
 ସର୍ବଧର୍ମଲେପସ୍ଥାନ୍ୟତ୍ତ ଉର୍ମଦାନତୀର୍ଥଗମନାଭ୍ୟାମ୍ । ପୁଂସଃ ପୂର୍ବଃ

ତାର ସ୍ଵାମୀ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ ପୁରୁଷ ସଦ୍ୟ ଜାଣିପାରବା ଯୋଗୁଁ ଏହା ଗୋପନୀୟ  
 ହୋଇ ରହିପାରେ ନାହିଁ । (୭) ଆତ୍ମୀୟ ସ୍ଵଜନଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ, ବ୍ୟାଧି, ବିପତ୍ତି  
 ଏବଂ ଚର୍ଚ୍ଚରଣା ଓ ଚର୍ଚ୍ଚଳକ୍ଷ୍ମ ବେଳେ ଯେକୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ନିଜର ଜାତିକୁଳକୁ  
 ଯିବା ଦୋଷାବହ ହୁଏ । (୮) ଉପରୋକ୍ତ ଅବସ୍ଥାରେ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ବାରଣ  
 କରିବା ପୁରୁଷକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଯଦି  
 ସ୍ତ୍ରୀ କୌଣସି ଛଳନା ଦେଖାଇ ଗୁପ୍ତଭାବରେ ଜାତିକୁଳରେ ବାସକରେ  
 ତେବେ ତାର ସ୍ଵୀଧନ ଭର୍ତ୍ତା ବାଜ୍ୟାପ୍ତ କରି ନେବ । ଯଦି ସ୍ତ୍ରୀର ଜାତିବନ୍ଧୁ-  
 ମାନେ ଛଳନାପୂର୍ବକ ତାକୁ ଡାକିନେଇ ଘରେ ଲୁଚାଇ ରଖନ୍ତି, ତେବେ  
 ସ୍ତ୍ରୀକୁ ବିବାହ ସମୟରେ ମିଳିବାକୁ ଥିବା ଶୁଲ୍କଶେଷ ସେମାନେ ହରାଇବେ ।  
 ଏଠାରେ ନିଷ୍ପତନର ବିଚାର ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୮) ସ୍ତ୍ରୀ ପତିର ଅନୁମତି  
 ନନେଇ ପତିଗୃହରୁ ବାହାରି ଅନ୍ୟଗ୍ରାମକୁ ଗମନ କଲେ ବାରପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତା ହେବ ଏବଂ ତାର ସ୍ଵୀଧନ ଓ ଅଳଙ୍କାର ପ୍ରଭୃତି  
 ବାଜ୍ୟାପ୍ତ କରିଯିବ । ମୈଥୁନଯୋଗ୍ୟ ପୁରୁଷ ସହିତ ସାଙ୍ଗହୋଇ ଅନ୍ୟ-  
 ଗ୍ରାମକୁ ଗମନ କଲେ ଚରଣପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତା ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ  
 ତାର ସର୍ବଧର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ଭୂମିର ସହଧର୍ମଣୀ ଭାବେ କରିଥିବା ଯଜ୍ଞଦ  
 ସମସ୍ତ ଧର୍ମର ଲେପ ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଗୃହର ଭରଣପୋଷଣ ପଦାର୍ଥ ଆଣିବା  
 ସକାଶେ କିମ୍ବା ଖର୍ଚ୍ଚାଦି ଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟ ସକାଶେ ବା (ରତ୍ନକାଳାଭିଗାମିନୀ  
 ହେବାପାଇଁ ଅନ୍ୟତ୍ର ସ୍ଥିତି ଭୂମିର ନିକଟକୁ) ଗମନ କଲେ କୌଣସି  
 ଦୋଷ ହେବ ନାହିଁ । ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଗ୍ରାମାନ୍ତରକୁ ନେଉଥିବା ସ୍ତ୍ରୀର ଭୁଲ୍ଲଜାତୀୟ  
 ପୁରୁଷକୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ ସ୍ତ୍ରୀର ଜାତିରୁ ସ୍ଥାନଜାତୀୟ ପୁରୁଷକୁ

ଯାହାସଦୃଶ୍ୟ, ତୁଲ୍ୟଶ୍ରେୟସଃ, ପାପୀୟସୋ ମଧ୍ୟମଃ ।  
 ବନ୍ଧୁରଦଣ୍ଡଃ । ପ୍ରତିଷେଧେର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡଃ । (୯) ପଥ ବ୍ୟକ୍ତରେ  
 ଗୁଡ଼ଦେଶାଭିଗମନେ ମୈଥୁନାର୍ଥେନ ଶଙ୍କତପ୍ରତିଷିଦ୍ଧାର୍ଥଂ ବା  
 ପଥ୍ୟନୁସାରେଣ ସଂଗ୍ରହଣଂ ବିଦ୍ୟାତ୍ । (୧୦) ତାଳାବତରବରଣ-  
 ମତ୍ସ୍ୟବନ୍ଧକଳ୍ପବ୍ୟକଗୋପାଳକଶୌଣ୍ଡିକାନାମନେପଥାଂ ଚ  
 ପ୍ରସୃଷ୍ଟସ୍ତ୍ରୀକାଶାଂ ପଥ୍ୟନୁସରଣମଦୋଷଃ । ପ୍ରତିଷିଦ୍ଧେ ବା  
 ନୟତଃ ପୁଂସଃ ସ୍ତ୍ରୀୟା ବା ଗଚ୍ଛନ୍ତ୍ୟାସ୍ତ୍ର ଏକାର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡଃ । ଇତି  
 ପଥ୍ୟନୁସରଣମ୍ । (୧୧) ହ୍ରସ୍ପପ୍ରବାସିନାଂ ଶୁଦ୍ରବୈଶ୍ୟକ୍ଷତ୍ରେୟ

ମଧ୍ୟମଯାହସଦୃଶ୍ୟରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀକୁ ତାର  
 ବନ୍ଧୁବାନ୍ଧବ ସାଙ୍ଗରେ ନେଲେ ସେହି ବନ୍ଧୁ ଦଣ୍ଡ ପାରବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ  
 ପଥର ବାରଣସତ୍ତ୍ୱେ କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଯଦି ତାର ବନ୍ଧୁ ନେଇଯାଏ ତେବେ  
 ସେ ଉପରେକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । (୯) ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି  
 ଗତାଗତ ପଥର ବହୁଦୂରକୁ, ଗହଳବନମଧ୍ୟକୁ ଓ କୌଣସି ଗୁପ୍ତସ୍ଥାନକୁ  
 ଗମନ କରେ, ତେବେ ସେହି ସ୍ତ୍ରୀ ମୈଥୁନ ସକାଶେ ଯାଉଅଛି ବୋଲି  
 ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ପତି ଶଙ୍କାକରି ମନାକରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ଅଭିଳଷିତ  
 ପୁରୁଷର ଗମନପଥ ଅନୁସରଣ କରେ, ତେବେ ସେ ଉଭୟଙ୍କୁ ଧର  
 ସ୍ତ୍ରୀସଂଗ୍ରହଣଭକ୍ତ ଦଣ୍ଡବିଧି ପ୍ରକାରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (ସ୍ତ୍ରୀସଂଗ୍ରହଣ  
 ବିଷୟ ପରବର୍ତ୍ତୀ ‘କନ୍ୟାପ୍ରବର୍ତ୍ତନ’ ପ୍ରକରଣରେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତ ହେବ) । (୧୦)  
 ନଟ, ଭାଟ, ମତ୍ସ୍ୟବନ୍ଧକ (କେଉଟ, ନୋଲିଆ, ଡିଆର, ଲଠିଆ ପ୍ରଭୃତି),  
 ବ୍ୟାଧ, ଗୋପାଳ ଓ ଶୌଣ୍ଡିକ (ଶୁଣ୍ଠି) ସ୍ତ୍ରୀମାନେ ପତିର ଅନୁମତି ନଥାଇ  
 ଅନ୍ୟପୁରୁଷ ସହିତ ରସ୍ତାରେ ଯାତାୟାତ କଲେ ଏବଂ ତାମୂଲକାର ଓ  
 ମାଳାକାରାଦିମାନଙ୍କ ସ୍ତ୍ରୀମାନେ ପତିର ଅନୁମତି ନେଇ ଅନ୍ୟପୁରୁଷ ସହିତ  
 ରସ୍ତାରେ ଯାତାୟାତ କଲେ କୌଣସି ଦୋଷ ହୁଏ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଉକ୍ତ  
 ନଟ, ଭାଟ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ସ୍ତ୍ରୀମାନେ ପତି ନିଷେଧ କରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଅନ୍ୟପୁରୁଷ  
 ସହିତ ଗମନ କଲେ ନେଉଥିବା ପୁରୁଷ ଓ ନିଆଯାଉଥିବା ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୋକ୍ତ  
 ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଏଠାରେ ପଥ୍ୟଦୃଶ୍ୟର ବିଷୟର  
 ବିଚାର ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୧୧) ଚଣ୍ଡିଲ ବାହାର ଆସିବ ବୋଲି କହି

ବ୍ରାହ୍ମଣାନାଂ ଶର୍ଯ୍ୟାଃ ସମୁଦ୍ରାବେତରଂ କାଳମାକାଂକ୍ଷେରନ୍  
 ଅପ୍ରକାତାଃ, ସମୁଦ୍ରାବଧିକଂ ପ୍ରକାତାଃ, ପ୍ରତବହୃତାଃ ଦ୍ଵିଗୁଣଂ  
 କାଳମ୍ । ଅପ୍ରତବହୃତାଃ ସୁଖାବସ୍ଥା ବହୁମୁଃ, ପରଂ ବହୁବ  
 ବର୍ଷାଣ୍ୟଶ୍ଵୌ ବା ଜାତୟୁଃ । ତତୋ ଯଥା ଦତ୍ତମାଦାୟୁ  
 ପ୍ରମୁଂଚେୟୁଃ । (୧୬) ବ୍ରାହ୍ମଣମଧୀୟାନଂ ଦଶ ବର୍ଷାଣ୍ୟପ୍ରକାତା,  
 ଦ୍ଵାଦଶପ୍ରକାତା । ଶକପୁରୁଷଂ ଆ ଆୟୁଷୟାଦାକାଂକ୍ଷେତ  
 ଯବର୍ଷତଶ୍ଚ ପ୍ରକାତା ନାପବାଦଂ ଲଭେତ । କୁରୁମୁର୍ଦ୍ଧିଲେପେ ବା

ବିଦେଶ ଗମନ କରିଥିବା ଶୁଦ୍ର, ବୈଶ୍ୟ, କ୍ଷତ୍ରିୟ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣର ଅଦୌ  
 ଗର୍ଭଧାରଣ କରିନଥିବା ସୁବଞ୍ଚସ୍ତ୍ରୀ ଯଥାକ୍ରମେ ଏକବର୍ଷ, ଦୁଇବର୍ଷ,  
 ତିନିବର୍ଷ ଓ ଚାରିବର୍ଷ ପତକୁ ଅପେକ୍ଷା କରି ରହିବ । ଅର୍ଥାତ୍ ଶୁଦ୍ରର ସ୍ତ୍ରୀ  
 ଏକବର୍ଷ, ବୈଶ୍ୟର ସ୍ତ୍ରୀ ଦୁଇବର୍ଷ, କ୍ଷତ୍ରିୟର ସ୍ତ୍ରୀ ତିନିବର୍ଷ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣର ସ୍ତ୍ରୀ  
 ଚାରିବର୍ଷ ପତକୁ ଅପେକ୍ଷା କରି ରହିବ । ସନ୍ତାନବଞ୍ଚା ସ୍ତ୍ରୀ ଆଉ ଅଧିକ  
 ଏକବର୍ଷ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ପତି ଖ୍ୟାଦ୍ୟପେୟାଦିର ସୁବ୍ୟବସ୍ଥା କରିଦେଇ  
 ବିଦେଶଯାତ୍ରା କରିଥିଲେ ଶୁଦ୍ର ସ୍ତ୍ରୀ ଦୁଇବର୍ଷ, ବୈଶ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀ ଚାରିବର୍ଷ,  
 କ୍ଷତ୍ରିୟ ସ୍ତ୍ରୀ ତିନିବର୍ଷ ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଣ ସ୍ତ୍ରୀ ଅଠବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପତକୁ ଅପେକ୍ଷାକରି  
 ରହିବ । ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀର ପତି ଭରଣପୋଷଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା ନକରି ବିଦେଶ  
 ଯାତ୍ରା କରିଥାଏ ତାର ଭରଣପୋଷଣ ଭାର ଅଭିଭାବକମାନେ ହିଁ ଗ୍ରହଣ  
 କରିବେ । ଦ୍ଵିଗୁଣ କାଳ ଅପେକ୍ଷା କଲ୍ପପରେ ପତିର ବାନ୍ଧବମାନେ ଚାରିବର୍ଷ  
 ବା ଅଠବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀର ଭରଣପୋଷଣର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ତା ପରେ  
 ତାର ପତି ଯଦି ବିଦେଶରୁ ଫେରିନଥାଏ, ତେବେ ସେହି ସ୍ତ୍ରୀ ଇଚ୍ଛାକଲେ  
 ବିବାହ ସମୟରେ ଦେଇଥିବା ଅଳଙ୍କାର ପ୍ରଭୃତି ପଦାର୍ଥ ପତିର ଜ୍ଞାତମାନେ  
 ତା'ଠାରୁ ରଖି ତାର ପିତୃକୁଳରେ ଗ୍ରହଣଦେବେ । (୧୭) ବ୍ରାହ୍ମଣ ଯଦି  
 ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ସକାଶେ ଦେଶାନ୍ତର ଗମନ କରେ ତେବେ ତାର ଅପ୍ରସୂତା ସ୍ତ୍ରୀ  
 ଦଶବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାକୁ ଅପେକ୍ଷା କରିବ ଏବଂ ସନ୍ତାନବଞ୍ଚା ସ୍ତ୍ରୀ ବାରବର୍ଷ  
 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ପତି ଯଦି ରାଜକାର୍ଯ୍ୟରେ ଦେଶାନ୍ତର ଗମନ  
 କରିଥାଏ ତେବେ ତାର ସ୍ତ୍ରୀ (ଉକ୍ତ ରାଜକାର୍ଯ୍ୟରେ ଯାଇଥିବା ବ୍ରାହ୍ମଣର ସ୍ତ୍ରୀ)  
 ତାକୁ ଅନ୍ନାଦାନ ଅପେକ୍ଷା କରି ରହିବାକୁ ହେବ । ଯଥୋକ୍ତ ପ୍ରଣୟା

ପୁଣ୍ୟାବସ୍ଥିତିମୁକ୍ତା ଯଥେଷ୍ଟଂ ବିଦେତ ଜୀବତାର୍ଥମାପଦଗତା ବା ।  
(୧୩) ଧର୍ମବିବାହାତ୍ କୁମାରୀ ପବିତ୍ରତାତରମନାଶ୍ୟାୟ ପ୍ରାପ୍ତିତ-  
ନଶ୍ଚୟୁମାଣଂ ସପ୍ତ ତୀର୍ଥାନ୍ୟାକାଂକ୍ଷେତ, ସମୁଦ୍ରଂ ଶ୍ଚୟୁମାଣମ୍ ।  
ଆଶ୍ୟାୟ ପ୍ରାପ୍ତିତନଶ୍ଚୟୁମାଣଂ ପଞ୍ଚ ତୀର୍ଥାନ୍ୟାକାଂକ୍ଷେତ,  
ଦଶଶ୍ଚୟୁମାଣମ୍ । ଏକଦେଶଦତ୍ତଶୂଳକଂ ଶ୍ରୀଣି ତୀର୍ଥାନ୍ୟଶ୍ଚୟୁମାଣଂ  
ସପ୍ତତୀର୍ଥାନ୍ୟାକାଂକ୍ଷେତ । ଦତ୍ତଶୂଳକଂ ପଞ୍ଚ ତୀର୍ଥାନ୍ୟଶ୍ଚୟୁମାଣଂ,  
ଦଶଶ୍ଚୟୁମାଣମ୍ । ତତଃ ପରଂ ଧର୍ମସ୍ଥିତିମୁକ୍ତା ଯଥେଷ୍ଟଂ

ସମୟ ଅତିକ୍ରାନ୍ତ ହେବାପରେ ଏହି ବ୍ରାହ୍ମଣ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ସବର୍ଣ୍ଣ ବା ଉଚ୍ଚସ୍ଥ  
ବର୍ଣ୍ଣର ପୁରୁଷ ସହିତ ସହବାସ କରି ଗର୍ଭଧାରଣ କରେ ତେବେ ସେ  
ନିନ୍ଦନୀୟା ବା ଦଣ୍ଡନୀୟା ହୁଏ ନାହିଁ । ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀର ଭରଣପୋଷଣ କରିବା  
ଯୋଗ୍ୟ ନିଜ ବନ୍ଧୁକୁଟୁମ୍ବ ଲୋକେ ଗରିବ ହୋଇଯିବା ଯୋଗୁଁ ଯଦି ଏହାକୁ  
ପୋଷିବାକୁ ଅସମର୍ଥ ହୁଅନ୍ତି ବା ବିବାହ କରାଇଥିବା ଜ୍ଞାତମାନେ ଯଥୋଚିତ  
କାଳପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହାର ପାଳନପୋଷଣ କରିବାକୁ ସାମର୍ଥ୍ୟ ଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଉପେକ୍ଷା  
କରନ୍ତି କିମ୍ବା ଏଥିଲଗି ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀ ଯଦି ବିପଦଗ୍ରସ୍ତା ହୁଏ, ତେବେ ସେ  
ବଞ୍ଚିବା ସକାଶେ କିମ୍ବା ବିପଦରୁ ରକ୍ଷାପାଇବା ସକାଶେ ଅଭିଳଷିତ ଅନ୍ୟ-  
ପୁରୁଷ ସହିତ ପୁନର୍ବିବାହ କରି ରହିବ । (୧୩) ଧର୍ମବିବାହରେ ବିବାହତା  
ଅସତଯୋନିକା କୁମାରୀର ପତି ଯଦି କାହାକୁ କିଛି ନକହି କେଉଁଅଡ଼େ  
ଚାଲିଯାଇଥାଏ, ତେବେ ଏହି କୁମାରୀ ରଜୋବତୀ (ପୁରତୀ) ହେବାପରେ  
ପତିର କୌଣସି ସମ୍ବାଦ ନ ପାଇଲେ ସାତଥର ଋତୁସ୍ନାନ କଲପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
ଅପେକ୍ଷା କରିବ ଏବଂ ସମ୍ବାଦ ପାଇଲେ ଏକବର୍ଷଯାଏ ଅପେକ୍ଷା କରିବ ।  
କହିକରି ବିଦେଶ ଯାଇଥିବା ପତିର କୌଣସି ସମ୍ବାଦ ନ ପାଇଲେ ପାଞ୍ଚଥର  
ଋତୁସ୍ନାନ ହେବାଯାଏ ଅପେକ୍ଷା କରିବ ଏବଂ ସମ୍ବାଦ ପାଇଲେ ଦଶଥର  
ଋତୁସ୍ନାନ ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ବିବାହଶୂଳକର ଏକଅଂଶ  
ଦେଇ ବିଦେଶ ଯାଇଥିବା ପତିର କୌଣସି ସମ୍ବାଦ ନ ପାଇଲେ ତିନିଥର  
ଋତୁସ୍ନାନ ହେବାଯାଏ ଅପେକ୍ଷା କରିବ ଏବଂ ସମ୍ବାଦ ପାଇଲେ ସାତଥର  
ଋତୁସ୍ନାନ ହେବାଯାଏ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ସମୁଦାୟ ବିବାହଶୂଳକ  
ଦେଇ ବିଦେଶକୁ ଯାଇଥିବା ପତିର କୌଣସି ସମ୍ବାଦ ନ ପାଇଲେ ପାଞ୍ଚଥର

ବିଦେତ । ତୀର୍ଥୋପବେଷୋ ହି ଧର୍ମବଧ ଇତି କୌଟଲ୍ୟଃ ।  
(୧୪) ଦୀର୍ଘପ୍ରବାସିନଃ ପ୍ରବ୍ରଜିତସ୍ୟ ପ୍ରେତସ୍ୟ ବା ଶର୍ଯ୍ୟା  
ସପ୍ତ ତୀର୍ଥାନ୍ୟାକାଂଷେତ, ସମ୍ବତ୍ସରଂ ପ୍ରକାତା । ତତଃ ପତି  
ସୋଦର୍ଯ୍ୟଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ବହୁଷୁ ପ୍ରତ୍ୟାସନଂ ଧାର୍ମିକଂ ଭର୍ମସମର୍ଥଂ

ରତୁସ୍ଥାତା ହେବା ପର୍ଯନ୍ତ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ସମ୍ବାଦ ପାଇଲେ ଦଶଧର୍ମ  
ରତୁସ୍ଥାତା ହେବା ପର୍ଯନ୍ତ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ତା ପରେ ସ୍ତ୍ରୀ ଧର୍ମୀୟକାରୀଙ୍କ  
ଅନୁକ୍ଷା ନେଇ ଇଚ୍ଛାକଲେ ଦ୍ଵିତୀୟବାର ବିବାହ କରି ପାରିବ ।  
କୌଟଲ୍ୟ କହନ୍ତି, ଡାର୍ଥୋପବେଷ ଅର୍ଥାତ୍ ରତୁସ୍ଥାନ କରିବା ମଞ୍ଚମଦନଠାରୁ  
ଗୋହଳଦାନ ପର୍ଯନ୍ତ ରତୁକାଳକୁ ଉଚ୍ଛିନ୍ଦନ ବା ପୁରୁଷସହବାସ ନକରି  
କଟାଇଦେଲେ ପୁଣିଉତ୍ପତ୍ତିଭରୁପକ \* ସୁଦୃଢ଼ର ବିନାଶ ଘଟେ । ଅତଏବ  
ସ୍ତ୍ରୀ ଯଥାନ୍ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାଳ ପରେ ପୁନର୍ବିବାହ କରିବା ହିଁ ଶ୍ରେୟସ୍କର । (୧୫)  
ସନ୍ତାନ ପ୍ରସବ କରିନଥିବା ସ୍ତ୍ରୀର ପତି ଯଦି ଦୀର୍ଘକାଳ ପ୍ରବାସୀ ହୁଏ,  
ସନ୍ୟାସ ଗ୍ରହଣ କରି ଚାଲିଯାଏ କିମ୍ବା ଅକାଳରେ ପରଲୋକ ପ୍ରାପ୍ତହୁଏ,  
ତେବେ ସେ ସ୍ତ୍ରୀ ସପ୍ତବାର ରତୁମତା ହେବାଯାଏଁ ଅପେକ୍ଷା କରିବ ଏବଂ  
ସନ୍ତାନବତୀ ସ୍ତ୍ରୀ ଏକବର୍ଷ ଅପେକ୍ଷା କରିବ । ତା ପରେ ଆତ୍ମରକ୍ଷା ଓ  
କୁଳରକ୍ଷା ସକାଶେ ଦିଅରକୁ ଉପଗତ ହେବ ଅର୍ଥାତ୍ ଦିଅରସହିତ ସହବାସ  
କରି ରହିପାରିବ । ଯଦି ବହୁତ ଦିଅର ଥାନ୍ତି ତେବେ ତନ୍ମଧ୍ୟରୁ ଯେ  
ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ (ଯେ ପାଖରେ ମିଳିମିଶି ଥିବ) ତା'ସହିତ, ସେ ଯଦି ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ  
ହୋଇଥାଏ ତେବେ ଆତ୍ମିକ ଦିଅର ସହିତ, ସମସ୍ତ ଦିଅର ଆତ୍ମିକ  
ହୋଇଥିଲେ ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯେ ଭରଣପୋଷଣସମର୍ଥ ସେହି ଦିଅର  
ସହିତ, ଯଦି ସମସ୍ତେ ଭରଣପୋଷଣସମର୍ଥ ହୋଇଥାନ୍ତି ତେବେ ସେମାନଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରୁ ଯେ ସାନ ତା ସହିତ ବା ଯାହାର ପତ୍ନୀ ନାହିଁ ତା ସହିତ ସହବାସ  
କରି ରହିପାରିବ । ନିଜର ଦିଅର ନଥିଲେ ପତିଙ୍କ ବିମାତାପୁତ୍ର ବା

\* ରତୁସ୍ଥାତାଂ ତୁ ଯୋ ଶର୍ଯ୍ୟାଂ ନୋପଗଚ୍ଛେତ ନାସ୍ମୃଶେତ୍ ।

ବାଳଗୋପ୍ତାପରାଧେନ ବିଧତେ ନାସି ସଶୟଃ ॥ ଇତି ମନ୍ତ୍ରଃ ॥

ପୁଣେଶ ଲେକାକୟୁତ ପୌଣେଶାନନ୍ତ୍ୟମଶ୍ନୁତେ ।

ଅଥ ପୁଣସ୍ୟ ପୌଣେଶ ନାକପୃଷ୍ଠେ ମଞ୍ଚୟୁତେ ॥ ଇତି ସ୍ମରଣାତ୍ ॥

କନଷ୍ଠମର୍ଦ୍ଦୟଂ ବା । ତଦସ୍ତବେଽପ୍ୟସ୍ତୋଦର୍ଦ୍ଦୟଂ ସପିଣ୍ଡଂ କୁଲ୍ୟଂ  
ବା । ଆସନ୍ନମେତେଷାମ୍ । ଏଷ ଏବ ଜ୍ଞମଃ ।

(୧୫) ଏତାନୁକ୍ରମ୍ୟ ଦାୟାଦାନ୍ ବେଦନେ ଜାରକର୍ମଣି ।

ଜାରସ୍ତ୍ରୀଦାତୃବେତ୍ତାରଃ ସଂପ୍ରାପ୍ତାଃ ସଂଗ୍ରହାତ୍ୟୟମ୍ ॥

କକାପୁଅ, ଦଦାପୁଅ (ସାନ) ଭାଇ ସହୃଦ, ସେପରି ନଥିଲେ ପତିବଂଶର  
ବଂଶିକଅ କୌଣସି ଦିଅର ସହୃଦ ଏବଂ ଏମାନଙ୍କ ଭିତରୁ ଯେ ଲଗଣିକ  
ତା'ସହୃଦ ସହବାସ କରି ରହିପାରିବ । ଏହି ନିୟମରେ ସ୍ତ୍ରୀ ଅନ୍ୟ ପୁରୁଷ  
ଗ୍ରହଣ କରିପାରିବ । (୧୫) ଉପରୋକ୍ତ କ୍ରମରେ ପତିସୋଦର ଅର୍ଥାତ୍  
ଦିଅରମାନଙ୍କୁ ଛାଡ଼ି ଯେଉଁ ସ୍ତ୍ରୀ ଅନ୍ୟ ପତି ଗ୍ରହଣ କରେ ବା ଜାରପୁରୁଷ  
ସହୃଦ ସହବାସ କରେ, ତେବେ ସେହି ଜାରପୁରୁଷ, ସେହି ବ୍ୟଭିଚାରଣୀ  
ସ୍ତ୍ରୀ, ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଅନ୍ୟଦ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଏହି ସ୍ତ୍ରୀକୁ ବିବାହ କରି ନେବା ବ୍ୟକ୍ତି  
ସ୍ତ୍ରୀସଂଗ୍ରହବିହୀନ ଦଣ୍ଡବିଧାନ ଅନୁସାରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଣାସ୍ତେ ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟେ ହୃତାୟାଧିକରଣେ ଚତୁର୍ଥୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବିବାହସମ୍ବନ୍ଧେ ନିଷ୍ପତ୍ତନଂ ପଥ୍ୟନ୍ତସରଣମ୍ ହ୍ରସ୍ପସ୍ତବାସଃ

ଦାର୍ଦ୍ଦପ୍ରବାସଶ୍ଚ । ବିବାହସମ୍ବନ୍ଧଂ ସମାପ୍ତମ୍—ଅଦିତଃ ଏକଷଷ୍ଠିତମଃ ।



## ପଞ୍ଚମୋଧ୍ୟାୟଃ

ଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦାୟବିଭାଗଃ—ଦାୟବିଭାଗ

## DIVISION OF INHERITANCE

( \* 'ଦାୟ' ଅର୍ଥାତ୍ କୁଳସାଧାରଣ ଭ୍ରାତୃଭ୍ରାଜ୍ୟ ଧନର ବିଭାଗ ନିରୂପଣ )

(୧) ଅନୀଶ୍ଵରଃ ପିତୃମନ୍ତ୍ରଃ ସ୍ଥିତିପିତୃମାତୃକାଃ ପୁତ୍ରାଃ ।  
 ତେଷାଂ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵଂ ପିତୃତା ଦାୟବିଭାଗଃ ପିତୃଦ୍ରବ୍ୟାଣାମ୍ ।  
 ସ୍ଵୟମାଜିତମବସକ୍ୟଂ ଅନ୍ୟତ୍ର ପିତୃଦ୍ରବ୍ୟାଦୁତ୍ଥତେଭ୍ୟଃ ।  
 (୨) ପିତୃଦ୍ରବ୍ୟାଦବଭକ୍ତୋପଗତାନାଂ ପୁତ୍ରାଃ ପୌତ୍ରା ବା  
 ଆ ତୈର୍ଯ୍ୟାଦତ୍ୟଂଶସକଃ । ତାବଦବକ୍ତିନୁଃ ପିତୃଣା ଉଦତ । ବକ୍ତିନୁ-  
 ପିତୃଃ ସର୍ବେ ସମଂ ବିଭଜେରନ୍ । (୩) ଅପିତୃଦ୍ରବ୍ୟା ବିଭକ୍ତ-

(୧) ପୁତ୍ରସ୍ତ ମାତାପିତୃକ ଓ ଜୀବତ୍ ମାତାପିତୃକ ପୁତ୍ରମାନେ  
 ଦାୟଧନର ଅଧିକାରୀ ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ । ପିତାମାତାଙ୍କ ପରଲୋକପ୍ରାପ୍ତି  
 ପରେ ପୁତ୍ରମାନେ ପିତୃକ ଧନର ଅଧିକାରୀ ହୋଇପାରିବେ । ପିତୃକ  
 ସ୍ଵପତ୍ନିର ଉପଯୋଗ କରି ରୋଜଗାର କରିଥିବା ସ୍ଵପତ୍ନି ବ୍ୟତୀତ ସ୍ଵାଜିତ  
 ସ୍ଵପତ୍ନିରେ ଭ୍ରାତୃମାନଙ୍କର ଭାଗ ରହିପାରିବ ନାହିଁ । (୨) ପଣିଗୋଷ୍ଠୀ  
 ବାପାଙ୍କ କାଳରୁ ବଶ୍ୟାନହୋଇଥିବା ସ୍ଵପତ୍ନିକୁ ଜୀବିତ ପଣିନାତମାନେ  
 କେତେ କନିଷ୍ଠାଦି ଭାଗଦମରେ ବଶ୍ୟନ କରି ନେବେ । କାରଣ ଗୃହପୁରୁଷ-  
 ଯାଏ ପିଣ୍ଡବିଚ୍ଛେଦ ହୋଇନଥିବା ଯୋଗୁଁ ଏପରି ଭାଗବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ  
 ହେବ । ଗୃହପୁରୁଷ ପରେ ଅର୍ଥାତ୍ ପିଣ୍ଡବିଚ୍ଛେଦ ହେବା ପରେ ଯେଉଁମାନେ  
 ଜୀବିତ ଥିବେ ସେମାନେ ସମଭାଗରେ ପିତୃକସ୍ଵପତ୍ନି ବଶ୍ୟନ କରିବେ ।  
 (୩) ଯେଉଁମାନଙ୍କର ପିତୃକ ସମ୍ପତ୍ତି କିଛିନାହିଁ କିମ୍ବା ଯେଉଁମାନେ ପିତୃକ  
 ସମ୍ପତ୍ତି ବଶ୍ୟନ କରିନେଇ ମଧ୍ୟ କୁଳମର୍ଯ୍ୟାଦା ରକ୍ଷାପାଇଁ ଏକାକରେ  
 ରହିଥାନ୍ତି, ସେମାନେ ବିଭକ୍ତ ହେବାବେଳେ ଏହି ପିତୃକ ଧନ ପୁଣି

\* ପୁତ୍ରସ୍ତମିସମୁଦାଧୀନଂ ତସ୍ମାନ୍ମୋପରମେ ଯଦ୍ଵାଦ୍ୟୋସ୍ତସ୍ମିନ୍ ତଦ୍ଵ ନିରୂପିତୋ ଦାୟବିଭାଗଃ ॥  
 ଇତି ଜମ୍ବୁତବାହନଃ ।

ପିତୃଦତ୍ତଂ ବା ସହଜୀବନ୍ତଃ ପୁନର୍ବିଭଜେତ୍ । ଯତଃସ୍ତୋତ୍ରିଷ୍ଟୋତ  
ସ ଦ୍ଵ୍ୟଂଶଂ ଲଭେତ । (୪) ଦ୍ରବ୍ୟମପୁତ୍ରସ୍ୟ ସୋଦର୍ଶ୍ୟା ଭ୍ରାତରଃ  
ସହଜୀବନୋ ବା ହରେନ୍ୟୂଃ କନ୍ୟାସ୍ତୁ । (୫) ଋତଂ ପୁତ୍ରବତଃ  
ପୁତ୍ରା ଦୁହୃତସେ ବା ଧର୍ମିଷ୍ଠେଷୁ ବିବାହେଷୁ ଜାତାଃ । ତଦସବେ ପିତା  
ଧରମାଣଃ, ପିତ୍ରାସବେ ଭ୍ରାତସେ ଭ୍ରାତୃପୁତ୍ରାସ୍ତୁ । (୬) ଅପିତୃକା  
ବହୁବୋଧି ଚ ଭ୍ରାତସେ ଭ୍ରାତୃପୁତ୍ରାସ୍ତୁ ପିତୁରେକମଂଶଂ ହରେନ୍ୟୁଃ ।

ବଞ୍ଚନକର ନେବେ, ମାତ୍ର ଏହି ଏକାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ ସେମାନେ  
ଏହି ସମ୍ପତ୍ତିର ଯେଉଁ ଅଭିବୃଦ୍ଧି କରୁଥିବେ ସେହି ବୃଦ୍ଧି ଅଂଶର ଦୁଇଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ (ଅଧଭାଗ) ବର୍ଜକବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦେଇ ଅନ୍ୟ ଅର୍ଦ୍ଧାଂଶ ସମସ୍ତ ଦାୟାଦ  
ସମଭାଗରେ ବଞ୍ଚନକର ନେବେ । ଯେଉଁମାନଙ୍କର ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତି ନାହିଁ  
ସେମାନେ ଅର୍ଜନ କରୁଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିରୁ ଅର୍ଜକକୁ ଅର୍ଦ୍ଧାଂଶ ଦେଇ ଅନ୍ୟଅର୍ଦ୍ଧାଂଶ  
ସମସ୍ତେ ସମଭାଗରେ ବଞ୍ଚନକର ନେବେ । (୪) ମୃତ-ଅପୁତ୍ରିକ ବ୍ୟକ୍ତିର  
ସମ୍ପତ୍ତି ତାର ଏକାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ସହୋଦର ଭ୍ରାତମାନେ ଭାଗଦାୟକ କରିବେ ।  
ଯଦି ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିର କନ୍ୟା ଥାନ୍ତି ତେବେ ସେମାନେ ନିଜର ବିବାହାଦ  
ସକାଶେ ପିତା ଗଚ୍ଛିତକରୁଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରଣୀ ହୋଇପାରବେ ।  
(୫) ମୃତବ୍ୟକ୍ତିର ଦାୟଧନରେ ତା'ର ପୁତ୍ରମାନେ ଅଧିକାରୀ ହେବେ । ପୁତ୍ର  
ଅଭାବରେ ବ୍ରାହ୍ମାଦି ଗୃହପ୍ରକାର ଧର୍ମବିବାହରେ ବିବାହତା ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ  
ଜାତହୋଇଥିବା ଦୁହିତାମାନେ ଏହା ଦାୟକ କରିବେ । ଦୁହିତାର  
ଅଭାବରେ ମୃତବ୍ୟକ୍ତିର ପିତା ଯଦି ଜୀବିତ ଥାଏ, ସେ ଏବଂ ପିତା ନଥିଲେ  
ଭ୍ରାତା ଓ ଭ୍ରାତାଙ୍କ ଅଭାବରେ ପୁତୁରମାନେ ଏହି ଦାୟଧନର ଅଧିକାରୀ  
ହେବେ । (୬) ଏକାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ପିତୃଦାନ ସହୋଦର ଓ ଅସହୋଦର  
(କକାପୁଅ, ଦଦାପୁଅ) ଭ୍ରାତମାନେ ବିଭକ୍ତ ହେବାବେଳେ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତି  
ନିଜପିତାର ଭାଗ ଅନୁସାରେ ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ  
'ତନିଗୋଟି' ଭାବେ ମରଯାଇଥିଲେ ସେମାନଙ୍କର ପୁଅମାନେ ବଡ଼ଭାଇର  
'ତନିପୁଅ, ମଝିଅଭାଇର ଦୁଇପୁଅ ଓ ସାନଭାଇର ଏକପୁଅ, ଏମାନେ  
'ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିକୁ ଭାଗ କଲବେଳେ ଛ'ଭାଗ ନକରି ନିଜ ନିଜ ପିତାଙ୍କ  
ହାତ୍ୟାକ୍ରମାରେ ପ୍ରଥମେ ତନିଭାଗ କଲପରେ ବଡ଼ଭାଇର ତନିପୁଅ ଗୋଟିଏ

(୭) ସୋଦର୍ଯ୍ୟାଣାମନେକପିତୃକାଣାଂ ପିତୃତୋ ଦାୟୁବିଭାଗଃ ।  
 (୮) ପିତୃଭ୍ରାତୃପୁତ୍ରାଣାଂ ପୂର୍ବେ ବିଦ୍ୟମାନେ ନାପରମବଲମୃତେ,  
 ଜ୍ୟେଷ୍ଠେ ଚ କନିଷ୍ଠମର୍ଥସ୍ତ୍ରାହଣଃ । (୯) ଜୀବତ୍ ବିଭାଗେ ପିତା  
 ନୈକଂ ବିଷେଷୟେତ୍ । ନ ଚୈକମକାରଣାନ୍ନିର୍ବିଭକ୍ତେତ ।  
 ପିତୁରସତ୍ୟର୍ଥେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଃ କନିଷ୍ଠାନନ୍ତୁତ୍ତମ୍ନାୟୁଃ, ଅନ୍ୟତ୍ର ନିଧ୍ୟା-  
 ବତୁରେଭ୍ୟଃ । (୧୦) ପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାରଣାଂ ବିଭାଗଃ । ଅପ୍ରାପ୍ତ-  
 ବ୍ୟବହାରଣାଂ ଦେୟୁବିଶୁଦ୍ଧଂ ମାତୃବନ୍ଧୁଷୁ ଗ୍ରାମବୃକ୍ଷେଷୁ ବା

ଭାଗକୁ ତନିଭାଗରେ ବଣ୍ଟନ କରିନେବେ, ଅଥ ଗୋଟିଏ ଭାଗକୁ ମଝିଆଭାଗର  
 ଦୁଇପୁଅ ଦୁଇଭାଗରେ ବଣ୍ଟନ କରିନେବେ ଏବଂ ଅନ୍ୟଭାଗକୁ ସାନଭାଗର  
 ଏକମାତ୍ର ପୁଅ ଏକାକୀ ଭୋଗ କରିବ । ଏକାକୀବର୍ତ୍ତୀ ଦୁଇଭାଗଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ  
 ଜଣେ ମୃତ ଓ ଅନ୍ୟଜଣେ ଜୀବିତ ଏବଂ ଉକ୍ତ ମୃତବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ତନିଗୋଟି  
 ପୁଅ ଥିଲେ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିକୁ ଦୁଇଭାଗ କରି ଗୋଟିଏ ଭାଗ ଜୀବିତଭାଗ ଓ  
 ଅନ୍ୟଗୋଟିଏ ଭାଗ ମୃତଭାଗର ତନିପୁଅ ଯଥାକ୍ରମେ ତନିଭାଗରେ ବଣ୍ଟନ  
 କରି ନେବେ । (୭) ଗୋଟିଏ ମାତାଠାରୁ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ପିତାଙ୍କଦ୍ୱାରା  
 ଜାତହେବା ପୁତ୍ରମାନେ ନିଜ ନିଜ ପିତୃସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ ହେବେ ।  
 (୮) ଏକାକୀବର୍ତ୍ତୀ ମୃତବ୍ୟକ୍ତିର ଜୀବିତ ପିତା, ଭ୍ରାତା ଓ ଭ୍ରାତୃପୁତ୍ରମାନଙ୍କ  
 ମଧ୍ୟରୁ କନିଷ୍ଠମାନେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠମାନଙ୍କଠାରୁ ନିଜର ପୈତୃକ ଅଂଶ ଗ୍ରହଣ  
 କରିବେ । (୯) ପିତା ଜୀବିତ ଥାଉ ଥାଉ ପୁତ୍ରମାନେ ବିଭକ୍ତ ହେବାକୁ  
 ଇଚ୍ଛା କଲେ ଏହି ଜୀବିତପିତା ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ଭାଗବଣ୍ଟନରେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠକନିଷ୍ଠାଂଶ  
 ତାରତମ୍ୟ ନରଖି ସମାନ ଭାଗରେ ସମ୍ପତ୍ତି ବଣ୍ଟନ କରିଦେବାକୁ ହେବ ।  
 ବିନାକାରଣରେ କୌଣସି ପୁତ୍ରକୁ ତାର ଭାଗରୁ ବଞ୍ଚିତ କରିବାକୁ  
 ହେବ ନାହିଁ । ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତି ନଥିଲେ ବଡ଼ଭାଗ, ସାନଭାଗମାନଙ୍କ ପାଳନ  
 ପୋଷଣ ଭାର ଗ୍ରହଣ କରିବେ । କିନ୍ତୁ କନିଷ୍ଠମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ କେହି ଯଦି  
 ଶରୀର ଅଚରଣ କରି ଅବାଧ୍ୟ ହୁଏ, ତେବେ ତାର ପାଳନପୋଷଣ ଭାର  
 ଗ୍ରହଣ କରିବେ ନାହିଁ । (୧୦) ସାବାଳକ ଅର୍ଥାତ୍ ଶୋହଲବର୍ଷ ବୟସ  
 ଅତିକ୍ରାନ୍ତ ହେବା ପରେ ପୁଅମାନେ ସ୍ୱୟଂ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିର ଭାଗ ପାଇବା ପାଇଁ  
 ସମସ୍ତେ । ଅପ୍ରାପ୍ତବୟସ-ନାବାଳକମାନଙ୍କୁ ମିଳିଥିବା ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିର

ସ୍ଥାପୟେୟୁର୍ବ୍ୟବହାରପ୍ରାପଣାତ୍ । ପ୍ରୋଷିତସ୍ୟ ବା । (୧୧)  
 ସନ୍ନିବିଷ୍ଣୁସମସନ୍ନିବିଷ୍ଣୁଭେଦ୍ୟା ନୈବେଶନକଂ ଦଦ୍ୟୁଃ ।  
 କନ୍ୟାଭ୍ୟସ୍ତୁ ପ୍ରାଦାନକମ୍ । (୧୨) ରଣ ରକ୍ତପ୍ତେୟାଃ ସମୋ ବିଭଗଃ ।  
 (୧୩) ଉଦପାତ୍ରାଣ୍ୟପି ନିଷ୍ଠିଂତନା ବିଭକେରନ୍ ଇତ୍ୟାବୃର୍ଯ୍ୟାଃ ।  
 ଛଳମେତଦତକୌଚଲ୍ୟଃ । ସତୋର୍ଥସ୍ୟ ବିଭଗୋ ନାସତଃ ।  
 (୧୪) ଏତାବାନର୍ଥଃ ସାମାନ୍ୟସ୍ତୁର୍ଯ୍ୟତାବାନ୍ ପ୍ରତ୍ୟଂଶଃ ଇତ୍ୟନୁଷ୍ଠସ୍ୟ

ଭାଗ୍ୟନରୁ ସେମାନଙ୍କ ଭାଗକୁ ଥିବା ରଣ ପରିଶୋଧ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବ୍ୟୟ  
 କରାଇବା ପରେ ଉଦ୍ବୃତ୍ତ ଭାଗ୍ୟନକୁ ସେମାନଙ୍କ ମାତୃବନ୍ଧୁ ଅର୍ଥାତ୍ ମାତୁଁ,  
 ଅଜା ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କ ଜିମାରେ କିମ୍ବା ଗ୍ରାମବୃଦ୍ଧ (ଗ୍ରାମର ଜଣାଶୁଣା ଉଦ୍ବୃଦ୍ଧ)  
 ମାନଙ୍କ ଜିମାରେ ରଖାଇ ଦେବାକୁ ହେବ । ଦେଶାନ୍ତରକୁ ଯାଇଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିର ଭାଗ୍ୟନ ମଧ୍ୟ ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ରଖାଇବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ  
 ହେବ । (୧୧) ବିବାହତ ଭାଗ୍ୟମାନେ ଅବିବାହତ ଭାଗ୍ୟମାନଙ୍କୁ ବିଭକ୍ତ  
 ହେବା ସମୟରେ ନିଜର ବିବାହରେ ଯେତକି ବ୍ୟୟ ହୋଇଛି ସେତକି  
 ଧନ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିରୁ ଦେଇ ଓ ଅବିବାହତ ଭାଗ୍ୟମାନଙ୍କ ପାଇଁ ମଧ୍ୟ  
 ବିବାହ ଶର୍ତ୍ତ ଓ ଯୌତୁକ ସକାଶେ ଉପଯୁକ୍ତ ଧନ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିରୁ  
 ରଖିଦେଇ ଉଦ୍ବୃତ୍ତ ଧନ ବଣ୍ଟନ କରିନେବେ । (୧୨) ପିତା କରୁଥିବା  
 ରଣ ଧନକୁ ପୁତ୍ରମାନେ ସମାନଭାଗରେ ଶୁଦ୍ଧିବେ ଏବଂ ପିତା ଦେଇଥିବା  
 ରଣଧନ ଆଦାୟ କରି ସମଭାଗରେ ବାଣ୍ଟିନେବେ । (୧୩) ଅଗୃହମାନଙ୍କ  
 ମତରେ ଦରିଦ୍ର (ଅକ୍ଷୟ) ଲୋକମାନେ ପାଣିଆଣିବା ମାଟିମାଠିଆ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
 ମଧ୍ୟ ବାଣ୍ଟିନେବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟ ଏହାକୁ ଛଳନା  
 ବୋଲି କହନ୍ତି । ତାଙ୍କ ମତରେ ଧନୀ ଦରିଦ୍ର ନିର୍ବିଶେଷରେ ଭାଗଭାଗ  
 ବଣ୍ଟନ କଲବେଳେ ଶ୍ଳେଷରୁ ମୋଟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଯାହା ଯାହା ଥିବ ସେ ସମସ୍ତ  
 ପଦାର୍ଥ ନିୟୁମାନ୍ତ୍ରସାରେ ବଣ୍ଟନ କରିନେବାକୁ ହେବ (ଶ୍ଳେଷ ପଦାର୍ଥ ପ୍ରତି  
 ଅବହେଳା କରି ବଣ୍ଟନ ନକଲେ ଭାରଯୋଗୁଁ ଦିନେ ଭାଗଭାଗ ମଧ୍ୟରେ  
 ଘୋର କଳହ ସୃଷ୍ଟିହେବାର ଦେଶାଯାଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ମାଟିପାତ୍ର, ପିତ୍ତା,  
 ଛାତୁଣି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମଧ୍ୟ ବାଣ୍ଟିଦେଇ ଭବିଷ୍ୟତ୍ କଳହର ଦ୍ୱାରରୁ କରିବା  
 ପାଇଁ ଅଗୃହ କୌଟଲ୍ୟ ଏଠାରେ ପୁରୀଗୃହ ମତକୁ ଛଳନା ବୋଲି  
 କହୁଛନ୍ତି) । (୧୪) ପୈତୃକଧନ ବଣ୍ଟନ କଲବେଳେ ସମୁଦାୟ ଧନ ଏତେ,

ବୃକନ୍ ସାକ୍ଷିଷୁ ବିଭଗଂ କାରୟେତ୍ । ଦୁର୍ବିଭକ୍ତମନେଧ୍ୟାନ୍ୟାପହୃତ  
 ମନ୍ତ୍ରହିତମବଜ୍ରାତୋସ୍ତନ୍ନଂ ବା ପୁନର୍ବିଭଜେତ୍ । (୧୫)  
 ଅଦାୟାଦକଂ ଶକା ହରେତ୍ ସ୍ତ୍ରୀବୃତ୍ତିପ୍ରେତକାର୍ଯ୍ୟବର୍ଜମନ୍ୟତ୍ର  
 ଶ୍ରୋତ୍ରୀୟଦ୍ରବ୍ୟାତ୍ । ତତ୍ ଶ୍ରେବିଦ୍ୟେତ୍ୟଃ ପ୍ରଥଚ୍ଛେତ୍ । (୧୬)  
 ପତତଃ ପତତାତ୍ମତଃ କ୍ଳୀବଶ୍ଚାନଂଶାଃ । ଜଡ଼ୋନ୍ମୁଖାନ୍ନକୃଷ୍ଣିନଶ୍ଚ ।  
 ସତ ଶର୍ଯ୍ୟାଥେ ତେଷାମପତ୍ୟମତଦ୍ବିଧଂ ଶଗଂ ହରେତ୍ ।  
 ଗ୍ରାସାକ୍ତାଦନମିତରେ ପତତବର୍ଜାଃ ।

ଏଥିରୁ ଜ୍ୟେଷ୍ଠକନିଷ୍ଠଦ୍ବୟମେ ପ୍ରତି ଭ୍ରାତୃ ଭ୍ରାତୃ ଏତେ ବୋଲି ସାକ୍ଷିମାନେ  
 ଥାଇ ଘୋଷଣା କରିବା ପରେ ବିଶୋଧନପଦ୍ଧତିରେ ଏହା ଲେଖାଇ ଏ ସମସ୍ତଙ୍କ  
 ସ୍ବାକ୍ଷର କରିବନେବାକୁ ହେବ । କୌଣସି ଜନିଷ୍ଠ ଠିକ୍‌ଭାବେ ବଣ୍ଟା  
 ନହୋଇ ଉଣାଅଧିକରେ ବଣ୍ଟା ହୋଇ ଯାଇଥିଲେ, ଭ୍ରାତୃମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ  
 କେହି କାହାକୁ କ'ଣ ଲୁଚାଇ ରଖିଥିଲେ, କୌଣସି ପଦାର୍ଥ ଅନ୍ତର୍ହିତ  
 ହୋଇଯାଇଥିଲେ କିମ୍ବା ଅଜଣାଭାବେ ରହିଯାଇଥିବା ପଦାର୍ଥ ଜଣାପଡ଼ିଲେ  
 ତାହା ପୁନରପି ବଣ୍ଟନ କରିବନେବାକୁ ହେବ । (୧୫) ରଜା ଦାୟାଦରହିତ  
 ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ଉକ୍ତ ସମ୍ପତ୍ତିର ମାଲିକର ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ଭରଣପୋଷଣ ପାଇଁ ଓ  
 ଉକ୍ତବ୍ୟକ୍ତିର ପ୍ରେତକାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ଧନ ବାଦଦେଇ ରାଜକୋଷରେ  
 ମିଶାଇ ଦେବେ, ମାତ୍ର ଦାୟାଦରହିତ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣର ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ରାଜକୋଷରେ  
 ନ ମିଶାଇ ଶ୍ରେବିଦ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଋକ୍, ଯଜୁ ଓ ସାମବେଦର ଅଧ୍ୟାପକ (ଗୁରୁ)  
 ଓ ଉକ୍ତ ବେଦପାଠୀ ଛାତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଦେଇଦେବେ । (୧୬) ପତତ (ଧର୍ମାନ୍ତର-  
 ଗ୍ରହଣକାରୀ ବା ଜାତିରୂପ ବ୍ୟକ୍ତି), ପତତର ସନ୍ତାନ ଓ ନପୁଂସକମାନେ  
 ମୁଖ୍ୟତଃ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିର ଅଂଶଦାର ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ । ଜଡ଼ (ମୂକ),  
 ଉନ୍ମୁତ୍ତ (ପାଗଳ), ଅନ୍ଧ ଓ କୁଷ୍ଠରୋଗିମାନେ ମଧ୍ୟ ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିର ଅଂଶଦାର  
 ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ । ଉକ୍ତ ଜଡ଼ାଦିମାନଙ୍କର ଭାର୍ଯ୍ୟମାନେ ସ୍ତ୍ରୀଧନସହିତ  
 ଯଦି ରହିଥାନ୍ତି ଓ ସେମାନଙ୍କର ଯଦି ଅଜଡ଼, ଅବୁଦ୍ଧ, ଅନନ୍ଦ ଓ ଅକୁଷ୍ଠୀ  
 ପୁତ୍ରମାନେ ଥାନ୍ତି, ତେବେ ଏହି ପୁତ୍ରମାନେ ଉକ୍ତ ଜଡ଼ାଦିମାନଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତି  
 ଏବଂ ମାତୃସମ୍ପତ୍ତିର ଅଂଶଦାର ହୋଇପାରିବେ । ପତତଛତ୍ରା ଅନ୍ୟସମସ୍ତେ  
 ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିରୁ କେବଳ ଅଳ୍ପବସ୍ତୁ ସକାଶେ ଅବଶ୍ୟକୀୟ ଧନ ପାଇବାକୁ

(୧୭) ତେଷାଂ ଚ କୃତଦାୟତାଂ କୃତ୍ରେ ପ୍ରଜନନେ ସତ ।

ସୃଜେନ୍ନୃର୍ବାନ୍ଧବାଃ ପୁତ୍ରାଂ ସ୍ତ୍ରୋଷାମଂଶାନ୍ ପ୍ରକଲ୍ପୟେନ୍ ॥

## ଶ୍ରେଣୀଧ୍ୟାୟଃ

### ଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍

#### ଦାୟବିଭାଗଃ—ଅଂଶବିଭାଗଃ

#### SPECIAL SHARES IN INHERITANCE

( ଦାୟବିଭାଗ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଜ୍ୟେଷ୍ଠ କନିଷ୍ଠାଦି ଅଂଶର ବିବର )

(୧) ଏକସ୍ତ୍ରୀପୁତ୍ରାଣାଂ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶଃ ବ୍ରାହ୍ମଣାନାମଜାଃ,  
କ୍ଷତ୍ରିୟାଣାମଶ୍ୱାଃ, ବୈଶ୍ୟାନାଂ ଗାବଃ, ଶୂଦ୍ରାଣାମବୟଃ ।

ଅର୍ହ ହେବେ । (୧୭) ଉପରୋକ୍ତ ଜଡ଼, ଜନ୍ମୁ, ଅନ୍ଧ ଓ କୁଷ୍ଠରୋଗିମାନେ  
ଯଦି ପ୍ରଜନନଶକ୍ତିରହୁତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନଙ୍କ ବାନ୍ଧବମାନେ  
ଉକ୍ତ ଜଡ଼ାଦିଙ୍କ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ ସମ୍ମୋଗ ସୁଦ୍ଧାଙ୍କ ପୁତ୍ରଜାତକର ସେମାନଙ୍କୁ  
ପୈତୃକସମ୍ପତ୍ତିର ଅଂଶଦାର କରାଇବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ତ୍ରୀୟେ ଭୃତ୍ୟାଧିକରଣେ ପଞ୍ଚମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।  
ଦାୟବିଭାଗେ ଦାୟକମଃ—ଅଦତୋ ଦ୍ୱିଷସ୍ତିତମଃ ।

(୧) ଗୋଟିଏ ସ୍ତ୍ରୀର ଯଦି ବହୁ ପୁତ୍ର ଥାନ୍ତି, ସେମାନେ ବ୍ରାହ୍ମଣ  
ହୋଇଥିଲେ ବଡ଼ପୁଅ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ସ୍ୱରୂପ (ଯଜ୍ଞଦି ସକାଶେ ଉଲ୍ଲସ୍ତ  
ବିବେଚିତ ହେଉଥିବା) ଛାଡ଼ି, ଷଷ୍ଠିୟ ହୋଇଥିଲେ ବଡ଼ପୁଅ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ-  
ସ୍ୱରୂପ (ପୁରାଦି ସକାଶେ ଉଲ୍ଲସ୍ତ ବିବେଚିତ ହେଉଥିବା) ଅଶ୍ୱ, ବୈଶ୍ୟ  
ହୋଇଥିଲେ ବଡ଼ପୁଅ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ସ୍ୱରୂପ (ବାଣିଜ୍ୟ ସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ  
ହେଉଥିବା) ଗୌ ଏବଂ ଶୂଦ୍ର ହୋଇଥିଲେ ବଡ଼ପୁଅ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ସ୍ୱରୂପ  
(ବୃଦ୍ଧି କ୍ରିଡ଼ା ମାଂସାଦି ସକାଶେ ଉପଯୋଗୀ ହେଉଥିବା) ମେଷ (ମେଣ୍ଟା)

(୧) କାଶଲଂଗାପ୍ରେଷାଂ ମଧ୍ୟମାଂଶଃ, ଭିନ୍ନବର୍ଣ୍ଣାଃ କନିଷ୍ଠାଂଶଃ ।  
 (୩) ଚତୁଷ୍ପଦାସ୍ତବେ ରତ୍ନବର୍ଜନାଂ ଦଶାନାଂ ସ୍ବଗଂ ଦ୍ରବ୍ୟାଣା-  
 ମେକଂ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାହରେତ୍ । ପ୍ରତିମୁକ୍ତସ୍ତ୍ରଧାପାଶୋ ହି ଭବତି  
 ଇତ୍ୟୈଶନସ୍ୟୋ ବିସ୍ବଗଃ । (୪) ପିତୁଃ ପରବାପାତ୍ ଯାନମାଭରଣଂ  
 ଚ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶଃ, ଶୟନାୟନଂ ଭୃକ୍ତକାଂସ୍ୟଂ ଚ ମଧ୍ୟମାଂଶଃ,  
 କୃଷ୍ଣଧାନ୍ୟାୟୁସଂ ଗୃହପରବାପୋ ଗୋଶକଟଂ ଚ କନିଷ୍ଠାଂଶଃ ।  
 ଶେଷଦ୍ରବ୍ୟାଣାମେକଦ୍ରବ୍ୟସ୍ୟ ବା ସମୋ ବିସ୍ବଗଃ । (୫)  
 ଅଦାୟାଦା ଭଗିନ୍ୟଃ । ମାତୁଃ ପରବାପାତ୍ ଭୃକ୍ତକାଂସ୍ୟାଭରଣ-

ପାଇବେ । (୨) କଣା ଓ ଛେଟା ହୋଇଥିବା ଛଗ, ଅଣ୍ଟ, ଗୌ ଓ ମେଷଗୁଡ଼ିକୁ  
 ଯଥାକ୍ରମେ ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବୈଶ୍ୟ ଓ ଶୂଦ୍ର ଜାତିର ମଝିଆପୁଅମାନେ  
 ମଧ୍ୟମାଂଶସ୍ବରୂପ ପାଇବେ ଏବଂ ନାନାବର୍ଣ୍ଣର ଉପରେକ୍ତ ଜନ୍ମମାନଙ୍କୁ  
 ସାନପୁଅମାନେ ଯଥାକ୍ରମେ କନିଷ୍ଠାଂଶସ୍ବରୂପ ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ ।  
 (୩) ଛଗାଦି ଚତୁଷ୍ପଦ ଜନ୍ମ ନଥିଲେ ରତ୍ନାଦି ଅତି ମୁଲ୍ୟବାନ୍ ପଦାର୍ଥଛଡ଼ା  
 ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶସ୍ବରୂପ ବଡ଼ପୁଅ  
 ପାଇବେ । କାରଣ, ବଡ଼ପୁଅଙ୍କର ପିତୃକର୍ମଫଳ ପାଶ କଣ୍ଠରେ ବନ୍ଧା  
 ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ସେ ଶ୍ରାଦ୍ଧାଦି ପିତୃକାର୍ଯ୍ୟର ବ୍ୟୟାଦି ସକାଶେ ଏହି  
 ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ପାଇଥାନ୍ତି । ଔଶନକ ଅର୍ଥାତ୍ ଶୁକ୍ରାଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବୀମାନେ  
 ଉକ୍ତପ୍ରକାରେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠକନିଷ୍ଠାଦି ଅଂଶର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ କରଅଛନ୍ତି । (୪) ପିତାଙ୍କ  
 ମୃତ୍ୟୁପରେ ତାଙ୍କ ବ୍ୟବହୃତ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯାନ ଓ ଆଭରଣ  
 (ଘୋଡ଼ା, ଗାଡ଼ୀ, ସବାରି, ଶଗଡ଼ ଓ କୁଣ୍ଡଳ, କଙ୍କଣ, ଶଙ୍ଖାକା ପ୍ରଭୃତି)  
 ବଡ଼ପୁଅ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶରୂପେ ପାଇବେ । ଶଯ୍ୟା, ଅସନ, ଭୋଜନାଦିରେ  
 ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଥିବା କଂସା, ଗିନା, ଥାଳୀ ଓ ଢାଳ ପ୍ରଭୃତି ମଝିଆ  
 ପୁଅମାନେ ମଧ୍ୟମାଂଶରୂପେ ପାଇବେ । ଚରି, ରାଶି, ମୁଗ, ସୋରଷ, ତଳା  
 ପ୍ରଭୃତି କୃଷ୍ଣଧାନ୍ୟ, ଶଣ୍ଡା, କାତି, କୁରୁଡ଼ୀ ପ୍ରଭୃତି ଲୌହମୟ ପଦାର୍ଥ,  
 ମୁଷଳ, କାତୁଆ, ଢିଙ୍କି ପ୍ରଭୃତି ଗୃହୋପକରଣ ଓ ବଳଦ, ଶଗଡ଼ ଇତ୍ୟାଦି  
 ସାନପୁଅ କନିଷ୍ଠାଂଶରୂପେ ପାଇବେ ଏବଂ ଅବଶିଷ୍ଟ ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କୁ ସମସ୍ତେ  
 ସମଭାଗରେ ବଣ୍ଟନ କରି ନେବେ । (୫) ଭଉଣୀମାନେ ଦାୟଭାଗର

ଭଗିନୀ । (୭) ମାନୁଷହୀନୋ ଜ୍ୟେଷ୍ଠସ୍ତୃତୀୟମଂଶଂ  
ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶାଲଭେତ । ତତ୍ତୁର୍ଥମନ୍ୟାୟବୃତ୍ତିର୍ନିବୃତ୍ତଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟା  
ବା । କାମାରୂଢ଼ ସର୍ବଂ ଜୀୟେତ । (୭) ତେନମଧ୍ୟମକନଷ୍ଠୋ  
ବ୍ୟାଖ୍ୟାତୋ । ତତ୍ତ୍ୱୋର୍ମାନୁଷୋପେତୋ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶାଦର୍ଶଂ  
ଲଭେତ । (୮) ନାନାସ୍ତ୍ରୀପୁତ୍ରାଣାଂ ତୁ ସଂସ୍କୃତାସଂସ୍କୃତତ୍ତ୍ୱୋଃ  
କନ୍ୟାକୃତତ୍ରୀୟତ୍ତ୍ୱୋରଭବେ ଚ ଏକସ୍ୟାଃ ପୁତ୍ରତ୍ତ୍ୱୋର୍ଯମତ୍ତ୍ୱୋର୍ବା

ଅଧିକାରଣୀ ହୁଏନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ମାତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁପରେ ସେମାନେ ମାତାଙ୍କ  
ବ୍ୟବହୃତ କାଂସ୍ୟାଦି ପାତ୍ର ଓ ସୁବର୍ଣ୍ଣାଦି ଅଳଙ୍କାର ବସ୍ତ୍ର ପ୍ରଭୃତି ପାଇବାକୁ  
ଅର୍ହ ହେବେ । (୭) ବଡ଼ପୁଅ ଯଦି ମନୁଷ୍ୟ ସାଧାରଣ ଗୁଣରହିତ  
ହୋଇଥାଏ ତେବେ ସେ ପ୍ରାପ୍ୟ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶର ଭଗିନୀରୁ ଏକଭାଗ ପାଇବ,  
ଦେବପିତୃପୂଜାଦି ଧର୍ମକାର୍ଯ୍ୟରନ୍ତର ଓ ଅସଦ୍‌ବୃତ୍ତ ହୋଇଥିଲେ ଗୁରୁଭାଗରୁ  
ଏକଭାଗ ଏବଂ ସ୍ୱେଚ୍ଛାଗୁରୁ (ଭ୍ରଷ୍ଟାଗୁରୁ) ହୋଇଥିଲେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶରୁ  
ଏକବାରକେ ବଞ୍ଚିତ ହେବ । (୭) ମଧ୍ୟମ ଓ କନିଷ୍ଠ ପୁଅମାନଙ୍କ ବିଷୟ  
ମଧ୍ୟ ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ବୁଝିବାକୁ ହେବ । ଏ ଦୁହିଙ୍କମଧ୍ୟରୁ ଯେ କି  
ଯୋଗ୍ୟ ଓ ମନୁଷ୍ୟଗୁଣଯୁକ୍ତ ସେ ତାର ପ୍ରାପ୍ୟ ଅଂଶ ପାଇବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ  
ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶରୁ ଅଧେ ଅଭରକ୍ତ ଭାଗ ପାଇବ । (୮) କୌଣସି ପୁରୁଷର ଯଦି  
ବହୁତ ସ୍ତ୍ରୀ ଥାନ୍ତି ସେହି ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଯଦି ବ୍ରାହ୍ମ ପ୍ରଭୃତି ବିବାହ  
ବିଧିରେ ବିବାହିତା ସଂସ୍କୃତା ସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ଗାନ୍ଧବ ପ୍ରଭୃତି ବିବାହବିଧିରେ  
ବିବାହିତା ଅସଂସ୍କୃତା ସ୍ତ୍ରୀ, ଅସତଯୋନି (କନ୍ୟା) ଅବସ୍ଥାରେ ବିବାହିତା  
ସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ କ୍ଷତଯୋନି ଅବସ୍ଥାରେ ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀ ନଥାନ୍ତି, ତେବେ ଉକ୍ତ  
ସାଧାରଣ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କର ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯେ କି ପ୍ରଥମରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ  
କରିଥାଏ ସେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହେବ । କିନ୍ତୁ ସଂସ୍କୃତା ସ୍ତ୍ରୀର  
ପୁତ୍ର କନିଷ୍ଠ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଅସଂସ୍କୃତା ସ୍ତ୍ରୀର ବୟୋଜ୍ୟେଷ୍ଠ ପୁତ୍ର ଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ  
ଉକ୍ତ ସଂସ୍କୃତା ସ୍ତ୍ରୀର ପୁତ୍ରହିଁ ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହେବ । ସେପରି  
ଅସତଯୋନି ଅବସ୍ଥାରେ ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀର ପୁତ୍ର କନିଷ୍ଠ ହେଲେହିଁ  
କ୍ଷତଯୋନି ଅବସ୍ଥାରେ ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀର ବୟୋଜ୍ୟେଷ୍ଠ ପୁତ୍ରଠାରୁ ମଧ୍ୟ  
ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହେବ । ଯମକ (ଯାଅଁଳା) ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ



ପୂର୍ବଜନ୍ମନା ଜ୍ୟେଷ୍ଠସ୍ତେଷାଃ । (୯) ସୂତମାଗଧକ୍ରାତ୍ୟରଥକାବଣା-  
ନୈଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟତୋ ବିସ୍ତରଃ ଶେଷାସ୍ତମୁପକୀରେୟଃ । ଅନୀଶ୍ଵରଃ  
ସମବିସ୍ତରଃ ଇତି । (୧୦) ଗୁରୁର୍ବର୍ଣ୍ୟପୁତ୍ରାଣାଂ ବ୍ରାହ୍ମଣୀପୁତ୍ର-  
ଶ୍ଚତୁର୍ବେଂଶାନ୍ ହରେତ୍, କ୍ଷତ୍ରିୟାପୁତ୍ରସ୍ତ୍ରୀନଂଶାନ୍, ବୈଶ୍ୟା  
ପୁତ୍ରୋଦ୍ଧାବଂଶୀ, ଏକଂ ଶୂଦ୍ରାପୁତ୍ରଃ । ତେନ ତ୍ରୁବର୍ଣ୍ୟଦ୍ବବର୍ଣ୍ୟ

ଯେ ପ୍ରଥମେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରିଥାଏ ସେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହେବ ।  
(୯) ସୂତ (ସନ୍ନିୟୁ ପୁରୁଷଦ୍ଵାରା ବ୍ରାହ୍ମଣୀ ଗର୍ଭଜାତ ସନ୍ତାନ), ମାଗଧ (ବୈଶ୍ୟ  
ପୁରୁଷଦ୍ଵାରା କ୍ଷତ୍ରିୟାସ୍ତ୍ରୀ ଗର୍ଭଜାତ ସନ୍ତାନ), କ୍ରାତ୍ୟ (ଫସ୍ମାରସ୍ଥାନ ଅର୍ଥାତ୍  
ବ୍ରତୋପନୟନରହୁତ ବ୍ରାହ୍ମଣଦ୍ଵାରା ସ୍ଵଜାତାୟ ସ୍ତ୍ରୀର ଗର୍ଭଜାତ ସନ୍ତାନ ଓ  
ଏତାଦୃଶ କ୍ଷତ୍ରିୟ ଏବଂ ବୈଶ୍ୟ ସନ୍ତାନ) ଓ ରଥକାର ଇତ୍ୟାଦି ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରେ ଯେ କି ପ୍ରଭାବଶାଳୀ, ସେ ସମସ୍ତ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ  
ହେବେ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ପୁତ୍ରମାନେ ଉକ୍ତ ପ୍ରଭାବଶାଳୀ ଭ୍ରାତୃଙ୍କର ଅନୁଗତ ହୋଇ  
ଜୀବିକା ନିବାହ କରିବେ । ଯଦି ଉକ୍ତ ସୂତ ମାଗଧାଦି ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ  
କେହିହେଲେ ପ୍ରଭାବଶାଳୀ ନ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ସମସ୍ତ ପୁତ୍ରମାନେ  
ସମଭାଗରେ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ ହେବେ । ଏହି ପ୍ରକାରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ  
ସଙ୍କରଜାତାୟ ପୁତ୍ରମାନେ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ ହେବେ । (୧୦)  
ବ୍ରାହ୍ମଣ ଯଦି ଗୁରୁବର୍ଣ୍ଣର କନ୍ୟାକୁ ବିବାହ କରି ସନ୍ତାନୋତ୍ପତ୍ତି କରିଥାଏ,  
ତେବେ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିରୁ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ବାଦଦେଇ ଅବଶିଷ୍ଟ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ  
ଦଶଭାଗରେ ବିଭକ୍ତ କରି ସେଥିରୁ ଗୁରୁଭାଗ ବ୍ରାହ୍ମଣୀଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ର,  
ତନିଭାଗ କ୍ଷତ୍ରିୟାଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ର, ଦୁରଭାଗ ବୈଶ୍ୟାଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ର ଓ  
ଏକଭାଗ ଶୂଦ୍ରାଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ର ନେବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ । କିନ୍ତୁ ବାଦ  
ଦିଆଯାଇଥିବା ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ବ୍ରାହ୍ମଣୀଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ର ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ ।  
ଏହି କ୍ରମରେ କ୍ଷତ୍ରିୟ ଓ ବୈଶ୍ୟର ଦ୍ଵିବର୍ଣ୍ଣ, ଦ୍ଵିବର୍ଣ୍ଣଜାତ ପୁତ୍ରମାନଙ୍କ  
ଅଂଶବିଭାଗ ବୁଝିବାକୁ ହେବ । ଅର୍ଥାତ୍ କ୍ଷତ୍ରିୟ ପୁରୁଷଠାରୁ କ୍ଷତ୍ରିୟା, ବୈଶ୍ୟା  
ଓ ଶୂଦ୍ରା ସ୍ତ୍ରୀଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ରମାନେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ବାଦଦେଇ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ  
ଛାଂଭାଗ କରି ଯଥାକ୍ରମେ ତନିଭାଗ, ଦୁରଭାଗ ଓ ଏକଭାଗ ପାଇବାକୁ  
ଅର୍ହ ହେବେ । ଏହି ନିୟମରେ ବୈଶ୍ୟପୁରୁଷଠାରୁ ବୈଶ୍ୟା ଓ ଶୂଦ୍ରା ସ୍ତ୍ରୀ-

ପୁତ୍ରବିଭାଗଃ କ୍ଷତ୍ରିୟବୈଶ୍ୟଦ୍ରୋଣ୍ୟାଶ୍ୟାତଃ । (୧୧) ବ୍ରାହ୍ମଣ-  
ସ୍ୟାନନ୍ତରପୁତ୍ରସ୍ତୁଲ୍ୟାଂଶଃ । କ୍ଷତ୍ରିୟବୈଶ୍ୟଦ୍ରୋଣ୍ୟାଂଶଃ ।  
ତୁଲ୍ୟାଂଶୋ ବା ମାନୁଷୋପେତଃ । (୧୨) ତୁଲ୍ୟାତୁଲ୍ୟଦ୍ରୋ-  
ରେକପୁତ୍ରଃ ସର୍ବହରେଦ୍ବରନ୍ତଃ ବହୁୟାତ୍ । (୧୩) ବ୍ରାହ୍ମଣାନାନ୍ତୁ  
ପାରଶବସ୍ତୃତୀୟମଂଶଂ ଲଭେତ । ଦ୍ଵାବଂଶୋ ସପିଣ୍ଡଃ କୁଲ୍ୟା

ଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ରମାନେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ବାଦଦେଇ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ଭିନ୍ନଭାଗ  
କରି ଯଥାକ୍ରମେ ଦୁଇଭାଗ ଓ ଏକଭାଗକୁ ଅର୍ହ ହେବେ । ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ଯଥା-  
କ୍ରମେ ସ୍ଵଜାତାୟ ଜ୍ୟେଷ୍ଠପୁତ୍ର ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ । (୧୧) ବ୍ରାହ୍ମଣର  
ଗୃହବର୍ଣ୍ଣର ବିବାହତା ସ୍ଵାମୀନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯଦି କେବଳ ବ୍ରାହ୍ମଣୀ ଓ  
କ୍ଷତ୍ରିୟାର ଏକ ଏକ ପୁତ୍ର ଥାନ୍ତି କିନ୍ତୁ ବୈଶ୍ୟା ଶୂଦ୍ରା ସ୍ତ୍ରୀର ପୁତ୍ର ନଥାନ୍ତି,  
ତେବେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ଛଡ଼ା ଉକ୍ତ ପୁତ୍ରମାନେ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତି ସମଭାଗରେ  
ବଣ୍ଟନ କରିନେବେ । କ୍ଷତ୍ରିୟର ଭିନ୍ନବର୍ଣ୍ଣର ବିବାହତା ସ୍ଵାମୀନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ  
ଯଦି କେବଳ କ୍ଷତ୍ରିୟା ଓ ବୈଶ୍ୟା ସ୍ତ୍ରୀର ଏକ ଏକ ପୁତ୍ର ଥାନ୍ତି କିନ୍ତୁ ଶୂଦ୍ରା ସ୍ତ୍ରୀର  
ପୁତ୍ର ନଥାଏ, ତେବେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ଛଡ଼ା ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିରୁ ବୈଶ୍ୟାପୁତ୍ର  
କ୍ଷତ୍ରିୟାପୁତ୍ରର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ ପାଇବ । ବୈଶ୍ୟର ଦୁଇବର୍ଣ୍ଣ ବିବାହତା ସ୍ଵାମୀନଙ୍କ  
ସବର୍ଣ୍ଣା ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଏକ ଏକ ଶୂଦ୍ରା ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଏକ ପୁତ୍ର ଜାତହୋଇଥିଲେ  
ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ଛଡ଼ା ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିରୁ ଶୂଦ୍ରାପୁତ୍ର ବୈଶ୍ୟାପୁତ୍ରର ଅର୍ଦ୍ଧଭାଗ  
ପାଇବ । କିନ୍ତୁ ବୈଶ୍ୟାପୁତ୍ର ପୁରୁଷଗୁଣୋପେତ ଅର୍ଥାତ୍ ଯୋଗ୍ୟ ଓ  
ଚରିତ୍ରବାନ୍ ହୋଇଥିଲେ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିରୁ କ୍ଷତ୍ରିୟାପୁତ୍ରର ସମାନ ଭାଗ  
ପାଇବ ଏବଂ ଶୂଦ୍ରାପୁତ୍ର ଯୋଗ୍ୟ ଓ ଚରିତ୍ରବାନ୍ ହୋଇଥିଲେ ପୈତୃକ  
ସମ୍ପତ୍ତିରୁ ବୈଶ୍ୟାପୁତ୍ରର ସମାନ ଭାଗ ପାଇବ । (୧୨) ସବର୍ଣ୍ଣା ଓ ଅସବର୍ଣ୍ଣା  
ସ୍ଵାମୀନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଗୋଟିଏ ସ୍ତ୍ରୀର ଯଦି ଗୋଟିଏ କେବଳ ପୁତ୍ର ଥାଏ,  
ଅନ୍ୟସ୍ଵାମୀନଙ୍କର ପୁତ୍ର ନଥାଏ, ତେବେ ଏହି ପୁତ୍ର ସମସ୍ତ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର  
ଅଧିକାରୀ ହୋଇ ସମସ୍ତ ପିତୃବନ୍ଧୁମାନଙ୍କର ଅର୍ଥାତ୍ ବିମାତା ଜିତ୍ୟାଦିଙ୍କର  
ଭରଣପୋଷଣର ଭାର ଗ୍ରହଣ କରିବ । (୧୩) ଯଦି ବ୍ରାହ୍ମଣର କେବଳ ଶୂଦ୍ରା-  
ସ୍ତ୍ରୀଜାତ ଏକମାତ୍ର ପୁତ୍ର ଥାଏ, ଅନ୍ୟସ୍ଵାମୀନଙ୍କ ପୁତ୍ର ନଥାଏ, ତେବେ ସେହି  
ଶୂଦ୍ରାପୁତ୍ର ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର ଭିନ୍ନଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ମାତ୍ର ପାଇବ । ଅନ୍ୟ

ବା ସନ୍ନଃ ସ୍ୱଧାଦାନହେତୋଃ । ତଦଭବେ ପିତୃସ୍ୱର୍ଗର୍ଥୋଽ-  
ନ୍ତେବାସୀ ବା ।

(୧୪) କ୍ଷେତ୍ରେ ବା ଜନସମୂହସ୍ୟ ନିୟୁକ୍ତଃ କ୍ଷେତ୍ରଜଂ ସୁତଂ ।  
ମାତୃବନ୍ଧୁଃ ସଗୋତ୍ରୋ ବା ତସ୍ମିଁ ତତ୍ ପ୍ରଦଶେଦନଂ ॥

ଦୁଇଭାଗ ଗ୍ରାହକ କରିବାକୁ ଯୋଗ୍ୟ ବିବେଚିତ ହୋଇଥିବା ପୁତୁରା ପ୍ରଭୃତି ମାନେ, ଏମାନଙ୍କ ଅଭାବରେ ପିତୃବଂଶୀୟ ସମାନୋଦକ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଅଥବା ଏମାନଙ୍କ ଅଭାବରେ ସ୍ୱଜାତୀୟ ଅନ୍ତରଙ୍ଗ ବନ୍ଧୁମାନେ ପିଣ୍ଡଦାନ ସକାଶେ ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ । ଏହି ସମସ୍ତଙ୍କ ଅଭାବରେ ପିତାଙ୍କ ଅଗୃଧୀ (ଗୁରୁ, ପୁରୋହିତାଦି) କିମ୍ବା ପିତାଙ୍କର ପ୍ରିୟଶିଷ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ ଦୁଇଟି ଅଂଶ ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ । (୧୪) ପୁତ୍ରାଭାବରେ ସବର୍ଣ୍ଣା ସ୍ତ୍ରୀଠାରେ ନିଯୋଗ ବିଧାନାନ୍ତସାରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ସଗୋତ୍ର ବା ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀର କୌଣସି ବନ୍ଧୁ ‘କ୍ଷେତ୍ରଜ ପୁତ୍ର’ ଉତ୍ପନ୍ନ କରିପାରିବ ଏବଂ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରଜ ପୁତ୍ର ସମସ୍ତ ପ୍ରେତୁକ ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାଧିଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ମିନ୍ନେ ତୃତୀୟାଧିକରଣେ ଷଷ୍ଠୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।  
ଦାୟବିଭାଗୋଽଂଶବିଭାଗଃ—ଅଦତସ୍ତ୍ରିପସ୍ତୃତିତମଃ ।

## ସପ୍ତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ

ଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦାୟବଭାଗଃ—ପୁତ୍ରବଭାଗଃ

### DISTINCTION BETWEEN SONS

( ମୁଖ୍ୟାମୁଖ୍ୟ ଭେଦରେ କେଉଁ ପୁତ୍ର କିପରି ‘ଦାୟାଦ’ ଅର୍ଥାତ୍ କୁଳସାଧାରଣ ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାରୀ ହେବ ତାହାର ନିର୍ଣ୍ଣୟ )

(୧) ପରପରପ୍ରତ୍ନେ ବୀଜମୁସ୍ତୁଷ୍ଟଂ କ୍ଷେତ୍ରିଣ ଇତ୍ୟାଗ୍ନିଧୀଃ ।  
ମାତା ଭସ୍ମା ଯସ୍ୟ ରେତସ୍ତସ୍ୟାପତ୍ୟମ୍ ଇତ୍ୟପରେ । ବିଦ୍ୟମାନ-  
ମୁଭୟମିତି କୌଶଲ୍ୟଃ । (୨) ସ୍ୱୟଂଜାତଃ କୃତକ୍ରିୟାୟାମୌରସଃ ।  
ତେନତୁଲ୍ୟଃ ପୁତ୍ରିକାପୁତ୍ରଃ । ସଗୋତ୍ରଶ୍ଚାନ୍ୟଗୋତ୍ରଶ୍ଚ ବା

(୧) ନିଯୋଗ ବିଧି ଅନୁସାରେ ଅନ୍ୟର ସ୍ତ୍ରୀଗର୍ଭରେ ବୀଜଉତ୍ସର୍ଗ କରି ପୁତ୍ରୋପାଦାନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଉକ୍ତ ପୁତ୍ରର ପିତା ହୁଏ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ବୀଜଧାରଣ କରିବା ସ୍ତ୍ରୀର ପତି ସେହି ପୁତ୍ରର ପିତା ହୁଏ ବୋଲି କେତେକ ଆଶୁର୍ଯ୍ୟଙ୍କର ମତ । ଅନ୍ୟାଶୁର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ ମତରେ ମାତା କେବଳ ଭସ୍ମା ଅର୍ଥାତ୍ ରମଥଳୀ ପରି ବୀଜଧାରଣ ଯୋଗ୍ୟା ଅଟେ । ଏଥିରେ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ବୀଜପାତ କରି ପୁତ୍ରଜନ୍ମ କରିବ, ସେହି ପୁତ୍ରର ସେ କେବଳ ପିତା ହେବ ସିନା ଉକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀର ପତି ପିତା ହୋଇପାରିବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ମତରେ ବୀଜପ୍ରଦ ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ସ୍ତ୍ରୀର ବିବାହିତ ପତି ଉଭୟେ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରର ପୁତ୍ରର ଯଥାକ୍ରମେ ବୀଜପ୍ରଦ ପିତା ଓ ଧର୍ମପିତା ହେବେ । (୨) ବିବାହିତାସ୍ତ୍ରୀଠାରେ ନିଜଦ୍ୱାରା ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ପୁତ୍ରକୁ ଔରସ କୁହାଯାଏ ଏବଂ ଝିଅର ପୁଅକୁ (ନାତିକୁ) \* ମଧ୍ୟ ‘ଔରସ’ ପୁତ୍ରଭୁକ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀକାର କରାଯାଏ । ସଗୋତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତି ବା ପରଗୋତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିଦ୍ୱାରା ନିଯୋଗ ବିଧି ଅନୁସାରେ ନିଜଭ୍ରାତୃର ଗର୍ଭରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ପୁତ୍ରକୁ ‘କ୍ଷେତ୍ରଜ’ ପୁତ୍ର କୁହାଯାଏ । ଅନ୍ୟର ସ୍ତ୍ରୀଠାରେ ରେତଃପାତକରି କ୍ଷେତ୍ରଜ ପୁତ୍ର ଉତ୍ପନ୍ନ

\* ଅସ୍ୟାଂ ଯୋ ଜାୟତେ ଗର୍ଭଃ ସ ମେ ପୁତ୍ରୋ ଭବିଷ୍ୟତି ।

ଏହି ବାକ୍ୟ ଅନୁସାରେ ଜାମାତାକୁ (ଜୋଇଁପୁଅ)କୁ ପ୍ରତିଜ୍ଞିତ କରାଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଦାନ କରିଥିବା ଝିଅର ପୁଅ ସ୍ୱପୁତ୍ରଭୁକ୍ତ ଅଟେ ।

ନୟୁକ୍ତେନ ଶେଷକାତଃ କ୍ଷତ୍ରଜଃ ପୁତ୍ରଃ । ଜନୟିତୁରସତ୍ୟସ୍ମିନ୍  
 ପୁତ୍ରୋ ସ ଏବ ହୃଦିତୃକୋ ହୃଗୋତ୍ତୋ ବା ହୃୟୋରପି  
 ସ୍ତ୍ରଧାରକ୍ତସ୍ତସ୍ତ ଉବଚ । ତସ୍ତ୍ରଧର୍ମା ବନ୍ଧୁନାଂ ଗୃହେ ଗୃହକାତସ୍ତୁ  
 ଗୃହଜଃ । ବନ୍ଧୁନୋସ୍ତ୍ରୃଷ୍ଟୋଽପବନ୍ଧଃ ସଂସ୍କର୍ତ୍ତଃ ପୁତ୍ରଃ ।  
 କନ୍ୟାଗର୍ଭଃ କାନୀନଃ । ସଗର୍ଭୋଽପାୟାଃ ସହୋଦରଃ । ପୁନର୍ଭୂତାୟାଃ  
 ପୌନର୍ଭବଃ । (୩) ସ୍ୱୟଂଜାତଃ ପିତୃବନ୍ଧୁନାଂ ଚ ଦାୟାଦଃ ।

କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ଯଦି ଔରସ ପୁତ୍ର ନଥାଏ, ତେବେ ଏହି ସେବକ ପୁତ୍ର  
 ଜନ୍ମଦାତା ପିତା ଓ ଧର୍ମପିତାଙ୍କ ଏକମାତ୍ର ପୁତ୍ର ହେବାଯୋଗୁଁ ‘ଦ୍ୱିପିତୃକ’  
 ବା ‘ଦ୍ୱିଗୋତ୍ରକ’ ପୁତ୍ରରୂପେ ପରିଚିତ ହୋଇ ଦୁଇପିତୃଙ୍କର ଶ୍ରାଦ୍ଧାଦି  
 ପାରଲୌକିକ କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ ପୂର୍ବକ ଦୁହେଁଙ୍କ ଦାୟଧନର ଅଧିକାରୀ ହୁଏ ।<sup>୩</sup>  
 ପତର ଅଜଣାରେ କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ଗୃହରେ ରହି ଗୋପନରେ  
 ଅନ୍ୟଦ୍ୱାରା ଉତ୍ପନ୍ନ କରିଥିବା ପୁତ୍ରକୁ ‘ଗୃହଜ’ କୁହାଯାଏ ଏବଂ ଏହି  
 ‘ଗୃହଜ’ ପୁତ୍ର ମଧ୍ୟ ‘ସେବକ’ ପୁତ୍ର ଭୂଲ୍ୟ ବିବେଚିତ ହୁଏ । ଏହି ‘ଗୃହଜ’  
 ପୁତ୍ର ଯଦି ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରିତ୍ୟକ୍ତ ହୁଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଏମାନେ ଯଦି  
 ସାମାଜିକ-କଟକଣା ଭୟରେ ଏହାକୁ ପିଙ୍ଗିଦିଅନ୍ତି କିମ୍ବା ଜନ୍ମ କରିଥିବା  
 ପିତାମାତା କୌଣସି ପୁତ୍ରକୁ ଏପରି ପିଙ୍ଗିଦିଅନ୍ତି, ତେବେ ଏହାକୁ ‘ଅପବନ୍ଧ’  
 ପୁତ୍ର କୁହାଯାଏ ଏବଂ ଏହାକୁ ଗୋଟାଇ ନେଇ ବ୍ରତବିବାହାଦି ସମ୍ବାର  
 କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ହିଁ ଏ ପୁତ୍ରରୂପେ ଗୃହୀତ ହୁଏ । ଅବିବାହିତା କନ୍ୟା  
 ଗର୍ଭରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ ‘କାନୀନ’ କୁହାଯାଏ, ଗର୍ଭ ହୋଇଥିବା  
 ଅବସ୍ଥାରେ ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀର ପୁତ୍ରକୁ ‘ସହୋଦ’ କୁହାଯାଏ ଏବଂ  
 ପୁନର୍ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀର ପୁତ୍ରକୁ ‘ପୌନର୍ଭବ’ କୁହାଯାଏ । (ପୁନର୍ଭୂ ବା  
 ପୁନର୍ବିବାହିତା ସ୍ତ୍ରୀ ତନିପ୍ରକାର—ପୁରତା ହେବା ପୂର୍ବରୁ ପତର ମୃତ୍ୟୁଦିଶିବା  
 ହେତୁ ଅନ୍ୟକୁ ବିବାହ କରିବା ସ୍ତ୍ରୀ, ନିଜର ପତିକୁ ଛାଡ଼ି ଅନ୍ୟ ପତିକୁ  
 ଅଗ୍ରସ୍ତ କରିବା ସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ପତର ଅକାଳମୃତ୍ୟୁ ଯୋଗୁଁ ଦ୍ୱିତୀୟ ବିବାହ  
 କରିବା ସ୍ତ୍ରୀ) । (୩) ସ୍ୱୟଂଜାତ ଅର୍ଥାତ୍ ଔରସ ପୁତ୍ର, ନିଜ ପିତୃ ଓ ପିତୃବନ୍ଧୁ

୩ ସେବୀୟାନୁମତଂ ବଳଂ ଯସ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରେ ପ୍ରସେଦିତ ।

ତଦପତ୍ୟଂ ତସ୍ମୋରେବ ବଳକ୍ଷେବୀୟସ୍ତ୍ୱୋର୍ମତଂ ॥

ପରଜାତଃ ସଂସ୍କର୍ତ୍ତରେବ ନ ବନ୍ଧୁନାମ୍ । (୪) ତତ୍ପଥମା  
ମାତାପିତୃଭ୍ୟାମଭିର୍ଦତ୍ତା ଦତ୍ତଃ । ସ୍ୱୟଂ ବନ୍ଧୁଭିର୍ବା ପୁତ୍ର-  
ଭବୋପଗତ ଉପଗତଃ । ପୁତ୍ରତ୍ୱେଧିକୃତଃ କୃତକଃ । ପରଜାତଃ  
କ୍ରୀତ ଇତି । (୫) ଔରସେ ତୁସନ୍ନେ ସବର୍ଣ୍ଣାସ୍ତୃତୀୟାଂଶଦ୍ୱୟଃ ।  
ଅସବର୍ଣ୍ଣା ଗ୍ରାସାକ୍ତାଦନସ୍ତଗିନଃ । ବ୍ରାହ୍ମଣସ୍ତ୍ରୟୋରନନ୍ତର  
ପୁତ୍ରଃ ସବର୍ଣ୍ଣଃ, ଏକାନ୍ତର ଅସବର୍ଣ୍ଣଃ । (୬) ବ୍ରାହ୍ମଣସ୍ୟ  
ବୈଶ୍ୟାୟାମନ୍ୟୁଷ୍ଠଃ, ଶୂଦ୍ରାୟାଂ ନିଷାଦଃ ପାରଶବୋ ବା ।

ଅର୍ଥାତ୍ କକା ଦଦା ଭିତ୍ୟାଦିଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର (ଦାୟଧନର) ଅଧିକାର ହୋଇ  
ପାରିବ କିନ୍ତୁ ସେହିଜ ପୁତ୍ର କେବଳ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତି ବ୍ୟତୀତ ପିତୃବନ୍ଧୁ-  
ମାନଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧିକାର ହୋଇ ପାରିବ ନାହିଁ । (୪) ମାତାପିତା  
ମନ୍ତ୍ରଜଳ ଉତ୍ସର୍ଗ ପୂର୍ବକ ଅନ୍ୟର ବଶରକ୍ଷାର୍ଥେ ଯେଉଁ ଔରସପୁତ୍ରକୁ ପ୍ରଦାନ  
କରନ୍ତି ତାହାକୁ ‘ଦତ୍ତ’ ପୁତ୍ର କୁହାଯାଏ ଏବଂ ଏହି ଦତ୍ତପୁତ୍ର ଔରସ  
ପୁତ୍ରତୁଲ୍ୟ ବିବେଚିତ ହୁଏ । ଯେଉଁ ପୁତ୍ର ସ୍ୱତଃପ୍ରବୃତ୍ତ ହୋଇ ବା ନିଜ  
ବନ୍ଧୁମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ହୋଇ ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିର ପୁତ୍ର ହେବାକୁ ସ୍ୱୀକାର  
କରେ ତାହାକୁ ‘ଉପଗତ’ କୁହାଯାଏ । ଯାହାକୁ ‘ତୁ ମୋର ପୁତ୍ର’ ବୋଲି  
କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଅଗ୍ରହରେ ଗ୍ରହଣ କରେ ସେହି ପୁତ୍ରକୁ ‘କୃତକ’ ଏବଂ  
ମାତାପିତାଙ୍କୁ ପୁତ୍ରର ମୂଲ୍ୟ ଦେଇ ତାଙ୍କଠାରୁ କିଣି ଆଣିବା ପୁତ୍ରକୁ ‘କ୍ରୀତ’  
କୁହାଯାଏ । ଏପରି ଏଠାରେ ପୁରବତ୍ତ୍ୱ ଶେଷ ହେଲା । (୫) ଔରସ  
ପୁତ୍ର ଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ସବର୍ଣ୍ଣା ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଯଦି ଅନ୍ୟ ପୁତ୍ର ଜାତ ହୁଅନ୍ତି ତେବେ  
ସେମାନେ ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର ଏକ ତୃତୀୟାଂଶ (ତନିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ)  
ପାଇବେ ଏବଂ ଅସବର୍ଣ୍ଣା ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରମାନେ କେବଳ  
ଅଳବସ୍ତୁ ସକାଶେ ଅବଶ୍ୟକ ହେବା ଧନ ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ ।  
(ପୈତୃକ ସମ୍ପତ୍ତିର ତନିଭାଗରୁ ଦୁଇଭାଗ ଔରସ ପୁତ୍ର ପାଇବ) । ବ୍ରାହ୍ମଣର  
କ୍ଷତ୍ରିୟଠାରୁ ଜାତ ଅନ୍ତରପୁତ୍ରକୁ ସବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ କ୍ଷତ୍ରିୟର ବୈଶ୍ୟାଠାରୁ  
ଜାତ ଅନ୍ତରପୁତ୍ରକୁ ସବର୍ଣ୍ଣ କୁହାଯାଏ । ସେହିପରି ବ୍ରାହ୍ମଣର ବୈଶ୍ୟାଠାରୁ  
ଜାତ ଅନ୍ତରପୁତ୍ରକୁ ଅସବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ କ୍ଷତ୍ରିୟର ଶୂଦ୍ରଠାରୁ ଜାତ ଅନ୍ତରପୁତ୍ରକୁ  
ଅସବର୍ଣ୍ଣ କୁହାଯାଏ । (୬) ବ୍ରାହ୍ମଣର ବୈଶ୍ୟାଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ

କ୍ଷତ୍ରିୟସ୍ୟ ଶୂଦ୍ରାୟାମୁତ୍ତମଃ । ଶୂଦ୍ର ଏବ ବୈଶ୍ୟସ୍ୟ । ସର୍ବଶାସ୍ତ୍ର  
ବୈଷାମଚରତବ୍ରତେତ୍ୟେମା ଜାତା 'ବ୍ରାତ୍ୟଃ' । ଇତ୍ୟନୁଲେମାଃ ।

(୭) ଶୂଦ୍ରାଦାୟୋଗବିଷୟବିଶ୍ରାନ୍ତଃ । ବୈଶ୍ୟାନ୍ନାଗଧ୍ୟ

'ଅମୃଷ୍ଟ' ଏବଂ ଶୂଦ୍ରାଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ 'ନିଷାଦ' ବା 'ପାରଶବ' କୁହାଯାଏ । ସେହିପରି କ୍ଷତ୍ରିୟର ଶୂଦ୍ରାଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ 'ଉତ୍ତ' ଏବଂ ବୈଶ୍ୟର ଶୂଦ୍ରାଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ ମଧ୍ୟ 'ଶୂଦ୍ର' କୁହାଯାଏ । ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ ଓ ବୈଶ୍ୟମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ବ୍ରତସ୍ଥପାତ୍ର ଦ୍ଵାରା ସ୍ଵସ୍ମୃତ ନ ହୋଇଥିବା ଓ ବିବାହିତ ହୋଇଥିବା ପୁରୁଷଦ୍ଵାରା ସର୍ବଶାସ୍ତ୍ର ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ 'ବ୍ରାତ୍ୟ' କୁହାଯାଏ । ଏପରି ଏଠାରେ ଅନୁଲେମଜାତ ବିଷୟକ ଆଲେଚନା ଶେଷ ହେଲା । (୭) ଶୂଦ୍ରର ବୈଶ୍ୟାଠାରୁ ଜାତ ପୁତ୍ରକୁ 'ଅୟୋଗବ', କ୍ଷତ୍ରିୟାଠାରୁ ଜାତ ପୁତ୍ରକୁ 'କ୍ଷତ୍ର' ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଣୀଠାରୁ ଜାତ ପୁତ୍ରକୁ 'ଚନ୍ଦ୍ରାଳ' କୁହାଯାଏ । ବୈଶ୍ୟର କ୍ଷତ୍ରିୟାଠାରୁ ଜାତ ପୁତ୍ରକୁ 'ମାଗଧ୍ୟ' ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଣୀଠାରୁ ଜାତ ପୁତ୍ରକୁ 'ବୈଦେହକ' କୁହାଯାଏ । କ୍ଷତ୍ରିୟର ବ୍ରାହ୍ମଣୀଠାରୁ ଜାତ ପୁତ୍ରକୁ 'ସୂତ' କୁହାଯାଏ । କିନ୍ତୁ ପୃଥୁଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀଙ୍କ ପୁଷ୍କରପଞ୍ଜାବୀରୁ ଜାତ ହୋଇଥିବା 'ସୂତ' ଓ 'ମାଗଧ୍ୟ' ଉକ୍ତ ପ୍ରକାରର ବୃହନ୍ତ । ଏପରି କି ଏମାନେ ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟଠାରୁ ମଧ୍ୟ ଉଚ୍ଛ୍ଵେଦ ଅଟନ୍ତି ବୋଲି ପୌରାଣିକ ପ୍ରମାଣ ଅଛି । ଅର୍ଥାତ୍ 'ସୂତ' ବ୍ରାହ୍ମଣୀଠାରୁ ଅଧିକ ଓ 'ମାଗଧ୍ୟ' କ୍ଷତ୍ରିୟାଠାରୁ ଅଧିକ ଅଟନ୍ତି ବୋଲି ପ୍ରମାଣ ଅଛି । ଏଦୁହେଁ ପୃଥୁଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀଙ୍କର ଯଥାକ୍ରମେ ପୁରାଣପ୍ରବକ୍ତା (ପୁରାଣପଣ୍ଡା) ଏବଂ ସ୍ରୋତ୍ର ପାଠକ ଭାବରେ ପରିଚିତ \* । ଉପରୋକ୍ତ ଅୟୋଗବାଦ ପ୍ରତିଲେମ

\* ହସ୍ତେ ତୁ ଦକ୍ଷିଣେ ତଥ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟ୍ଵାଚକଂ ପିତାମହଃ ।

ବିଷ୍ଣୋରଂଶଂ ପୃଥୁଂ ମହା ପରିତୋଷଂ ପରଂ ଯତ୍ନୋ ।

ତତ୍ତ୍ଵେତ୍ୟବ ଜାତମାତ୍ରସ୍ୟ ଯଜ୍ଞେ ପୈତାମହେ ଶୁଭେ ।

ସୂତଃ ସୂତ୍ୟଂ (ଯଜ୍ଞଭବବତ୍ପୁତ୍ରୋ) ସମୁତ୍ପନ୍ନଃ ସୌତ୍ୟଃହନ ମହାମତଃ ।

ତସ୍ମିନ୍ନେବ ମହାଯଜ୍ଞେ ଜଜ୍ଞେ ପ୍ରାଜ୍ଞେତ୍ୟ ମାଗଧ୍ୟଃ ॥ ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣ, ୧ମ ଖଣ୍ଡ, ୩ ଅ. ।

ବ୍ରାହ୍ମଣଃ ପୌଷ୍ଠରେ ଯଜ୍ଞେ ସୁସ୍ତାହେ ବିତତେ ସତ ।

ପୃଷ୍ଠଦାକ୍ୟାନ୍ ସମୁତ୍ପନ୍ନଃ ସୂତଃ ପୌରାଣିକୋ ଦ୍ଵିଜଃ ।

ବକ୍ତା ବେଦାଦିଶାସ୍ତ୍ରାଣାଂ ହିକାଳାମଲଧର୍ମବତ୍ ॥ ଅଗ୍ନିପୁରାଣ, ୧ମ ଅଧ୍ୟାୟ ।

ବୈଦେହକୌ । ଶତ୍ରୁଯାତ୍ ପୂତଃ । ପୌରାଣିକସ୍ତ୍ରୁତ୍ୟଃ ପୂତା  
ମାଗଧସ୍ତୁ ବ୍ରହ୍ମକ୍ଷତ୍ରାତ୍ ବିଶେଷତଃ । ତ ଏତେ ପ୍ରତଲେମାଃ  
ସ୍ୱଧର୍ମାତ୍ତମାତ୍ ବଞ୍ଚଃ ସମୁବନ୍ଧି । (୮) ଉଗ୍ରାନ୍ତେଷାଦ୍ୟାଂ  
କୁକୁଟକଃ, ବିପର୍ଯ୍ୟୟେ ପୂଜକସଃ । ବୈଦେହକାୟାମନୁଷ୍ଠାତ୍  
ବୈଶଃ, ବିପର୍ଯ୍ୟୟେ କୁଶୀଳବଃ । କ୍ଷତ୍ରାୟାମୁଗ୍ରାଜ୍ଞପାକଃ ।  
ଇତ୍ୟେତେନେ୍ୟ ବନ୍ଧୁବଳାଃ । କର୍ମଣା ବୈଶ୍ୟା ରଥକାରଃ ।  
(୯) ତେଷାଂ ସୁଯୋନୌ ବିବାହଃ । ପୂର୍ବାବରଣାନିଦ୍ରଂ ବୃଥାନ୍-

ସନ୍ତାନମାନେ ରାଜାଙ୍କର ସ୍ୱଧର୍ମ ଅତିକ୍ରମ ଦୋଷରୁ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରାହ୍ମଣ,  
କ୍ଷତ୍ରିୟାଦି ବର୍ଣ୍ଣ ଓ ବ୍ରହ୍ମରୁରା ବାନପ୍ରସ୍ଥାଦି ଅଶ୍ରମଧର୍ମକୁ ଯଥାରୀତିରେ  
ସ୍ୱଧର୍ମପାଳନ କରନ୍ତୁନପାରିବା ଦୋଷରୁ ଜାତ ହୋଇଥାନ୍ତି । (୮) କ୍ଷତ୍ରିୟ  
ପୁରୁଷ ଓ ଶୂଦ୍ର । ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଜାତ ‘ଉଗ୍ର’ ନାମକ ପୁରୁଷଦ୍ୱାରା ବ୍ରାହ୍ମଣପୁରୁଷ  
ଓ ଶୂଦ୍ର । ସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଜାତ ‘ନିଷାଦ’ର ସ୍ତ୍ରୀଗର୍ଭଫଳୁତ ପୁତ୍ରକୁ ‘କୁକୁଟକ’  
ଏବଂ ନିଷାଦପୁରୁଷ ଓ ଉଗ୍ରସ୍ତ୍ରୀଠାରୁ ଫଳୁତ ପୁତ୍ରକୁ ‘ପୂଜକସ’  
କୁହାଯାଏ । ବୈଦେହକ କନ୍ୟାଠାରୁ ‘ଅମ୍ବଷ୍ଟ’ ପୁରୁଷଦ୍ୱାରା ଜାତହେବା  
ପୁତ୍ରକୁ ‘ବୈଶ’, ଏହାର ବିପରୀତ ରୀତିରେ ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ ‘କୁଶୀଳବ’  
ଏବଂ ‘କ୍ଷତ୍ରୀ’ର ଗର୍ଭରୁ ‘ଉଗ୍ର’ ପୁରୁଷଦ୍ୱାରା ଜାତହେବା ପୁତ୍ରକୁ ‘ସ୍ୱପାକ’  
କୁହାଯାଏ । ଏସମସ୍ତ ଜାତି ଏବଂ ଏପରି ଅନ୍ୟଜାତିମାନେ ଅନ୍ତରାଳ  
ଅର୍ଥାତ୍ ବର୍ଣ୍ଣଜାତି ଅନ୍ତରାଳ ଜାତି ‘ବର୍ଣ୍ଣସଙ୍କର’ ଜାତି ନାମରେ ପରିଚିତ ।  
‘ବୈଶ’ ଜାତୀୟ ଲୋକେ ଲଂଘନ-ପୁରନ (ଡେଇବା ଓ ପହଁରିବା) ଇତ୍ୟାଦି  
ନିଜର ବୃତ୍ତି ପରିତ୍ୟାଗ କରି ବଢେଇ ବୃତ୍ତି କରିବା ଯୋଗୁଁ ଏମାନଙ୍କୁ  
‘ରଥକାର’ କୁହାଯାଏ ଯିନା ‘ରଥକାର’ ନାମରେ କୌଣସି ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର  
ଜାତି ଥିବାର ଦେଖାଯାଏ ନାହିଁ । (୯) ଉକ୍ତ ଅନ୍ତରାଳ ଜାତିର ଲୋକମାନେ  
ସ୍ୱଜାତିରେ ହିଁ ବିବାହ କରିବାକୁ ହେବ, ଅର୍ଥାତ୍ ଅମ୍ବଷ୍ଟ ଅମ୍ବଷ୍ଟୀ ସହୃଦ,

ତ୍ୱୟା ପୂତ ! ମହାରୁକେ ! ଭଗବାନ୍ ବ୍ରହ୍ମବିଭକ୍ତଃ ।

ଜତିହାସ ପୁରାଣାର୍ଥଂ ବ୍ୟାସଃ ସମ୍ୟଗୁପାସିତଃ ।

ତ୍ୱଂ ହି ସ୍ୱାୟଂଭାବେ ଯଜ୍ଞେ ସୁତ୍ୟାହେ ବିତତେ ସତ ।

ସତ୍ତ୍ୱତଃ ସହୃଦଂ ବନ୍ଧୁଂ ସ୍ନାତ୍ୱେନ ପୁରୁଷୋତ୍ତମଃ ॥ କୌର୍ମ ପୁରାଣ, ପ୍ରଥମାଧ୍ୟାୟ ।



ବୃତ୍ତଂ ଚ ସ୍ୱଧର୍ମାନ୍ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । ଶୂଦ୍ରସ୍ୱଧର୍ମାଣୋ ବା ଅନ୍ୟତ୍ର  
 ଚକ୍ରାଳେଭ୍ୟଃ । (୧୦) କେବଳମେବଂ ବର୍ତ୍ତମାନଃ ସ୍ୱର୍ଗମାପେନ୍ନାତି  
 ବଜା ନରକମନ୍ୟଥା । (୧୧) ସର୍ବେଷାମନ୍ତ୍ରାବଳାନାଂ ସମୋ ବିଭାଃ ।  
 (୧୨) ଦେଶସ୍ୟ ଜାତ୍ୟାଃ ସଂଘସ୍ୟ ଧର୍ମୋ ଗ୍ରାମସ୍ୟ ବାପି ଯଃ ।  
 ଭବତସ୍ତସ୍ୟ ତେନୈବ ଦାୟଧର୍ମଂ ପ୍ରକଲ୍ପୟେତ୍ ॥

—o—

ନିଷାଦ ନିଷାଦା ସହିତ ବିବାହ କରିବାକୁ ହେବ । ଅମୃତାଦିକଠାରୁ  
 ଭଲ୍ଲୁକ୍ ସଙ୍କର ଜାତିର ପୁରୁଷମାନେ ନିଷାଦାଦି ନିକୃଷ୍ଟ ଜାତିର ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ  
 ବିବାହ କରି ପାରନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ନିଷାଦାଦି ପୁରୁଷମାନେ ଅମୃତାଦି ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ  
 ବିବାହ କରିବା ନିଷେଧ । ଶୂଦ୍ର ବା ଧର୍ମସ୍ଥ (ନ୍ୟାୟାଧୀଶ) ପୁରୁଷର  
 ଅନୁବର୍ତ୍ତନ ସୁବକ ସ୍ୱଧର୍ମ ସ୍ଥାପନ କରିବେ । ଚକ୍ରାଳ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟସମସ୍ତ  
 ସଙ୍କର ଜାତିୟ ଲୋକଙ୍କୁ ଶୂଦ୍ରମାନଙ୍କ ପରି କର୍ତ୍ତବ୍ୟପାଳନ କରିବାକୁ  
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବେ । (ଅର୍ଥାତ୍ ଚକ୍ରାଳବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ସଙ୍କରଜାତିୟ  
 ଲୋକେ ଅର୍ଥସମାଜରେ ଶୂଦ୍ରତୁଲ୍ୟ ପରିଚିତ ହେବେ) । (୧୦) ଉପରୋକ୍ତ  
 ପ୍ରକାରେ ବର୍ଣ୍ଣଧର୍ମର ବ୍ୟବସ୍ଥା କଲେ ରାଜାଙ୍କର ସ୍ୱର୍ଗପ୍ରାପ୍ତି ହୁଏ ଏବଂ  
 ଏହାର ଅନ୍ୟଥା କଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମଧର୍ମକୁ ବ୍ୟାଭିଚାର କଲେ  
 ନରକ ପ୍ରାପ୍ତିହୁଏ । (୧୧) ସମସ୍ତ ଅନ୍ତରାଳ ଜାତିମାନଙ୍କ ଯେତେବେଳେ ସମସ୍ତ  
 ଭାବଭାବଣୀ ନିର୍ବିଶେଷରେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠାଂଶ ନଥାଇ ସମସ୍ତେ ସମାନ ଭାବରେ  
 ବଞ୍ଚିତ କରି ନେବେ । (୧୨) ଭଲ ଭଲ ଦେଶ, ଜାତି, ସଂଘ (ସମ୍ରାଜ୍ୟ  
 ବା ସମାଜ) ଓ ଗ୍ରାମମାନଙ୍କରେ ଅବହମାନକାଳରୁ ଦାୟଭାଗ ବିଷୟରେ  
 ଯେଉଁ ସବୁ ଚିନ୍ତାଚରଣ ପ୍ରଥା ଚଳିଆସୁଛି, ତଦନୁସାରେ ହିଁ ଦାୟଭାଗର  
 ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟଧର୍ମାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥାୟେ ହୃତାୟୁକରଣେ ସପ୍ତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ଦାୟବିଭାଗେ ପୁରୁଷବିଭାଗଃ, ଦାୟବିଭାଗଃ ସମାସ୍ତ ।

ଅଦିତଃ ଚତୁଷ୍ପଞ୍ଚିତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

## ଅଷ୍ଟମୋଧ୍ୟାୟଃ

### ଏକଷଷ୍ଟିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ବାସ୍ତୁକମ୍

#### BUILDINGS

(ଘର, ବଗିଚା ଓ ବାଲ ବାରି ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥାବର ସମ୍ପତ୍ତିର ନିର୍ଣ୍ଣୟ )

(୧) ସାମନ୍ତପ୍ରତ୍ୟୟା ବାସ୍ତୁବିବାଦାଃ । (୨) ଗୃହଂ ଶେଷ-  
ମାଧ୍ୟମଂ ସେତୁବନ୍ଧସ୍ତୃଙ୍ଗାକମାଧାରେ ବା ବାସ୍ତୁଃ । (୩)  
କର୍ଣ୍ଣକୀଳାୟସସମ୍ବନ୍ଧୋନୁଗୃହଂ ସେତୁଃ । ଯଥାସେତୁଭେଗଂ  
ବେଶ୍ମ କାରୟେତ୍ । (୪) ଅଭୂତଂ ବା ପରକୁତ୍ୟାଦପକ୍ରମ୍ୟ  
ଦ୍ଵାବରଦୀ ତ୍ରିପଦୀଂ ପାଦେ ବନ୍ଧଂ କାରୟେତ୍ । (୫) ଅବସ୍ଥାରଂ

(୧) ବାସ୍ତୁ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିବାଦଗୁଡ଼ିକର ନିଷ୍ପତ୍ତି ପାଖପଡ଼ିବା ଲୋକଙ୍କ-  
ଠାରୁ ମିଳିବା ଯୁକ୍ତିଯୁକ୍ତ ପ୍ରମାଣ ଉପରେ ହିଁ ନିର୍ଭର କରେ । (୨) ଗୃହ,  
ବୃକ୍ଷସେବ, ବଗିଚା, ସେତୁବନ୍ଧ (ସୀମାବନ୍ଧ ବା ଫଳପୁଲର ବାରି, ଅଖୁରାଡ଼ି,  
ଅମ୍ବତୋଟା, ପାନବରଜ ଓ ନାନାବିଧ ଗୃହ), ପୁଷ୍କରିଣୀ ଓ ଜଳଭଣ୍ଡାର  
(ଘାରି) ଇତ୍ୟାଦିକୁ ‘ବାସ୍ତୁ’ କୁହାଯାଏ । (୩) ନିଜ ଅଧିକାରରେ ଥିବା  
ଜାଗାର ଢୋଗୋଳକ ପରିସ୍ଥିତି ଅନୁସାରେ ଉକ୍ତ ଜାଗାର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ  
ଲୁହା କିମ୍ବା କାଠର ଖୁଣ୍ଟ ପୋତି, ଲୁହାତାର ବେତାଇ ତଥର କରିବା  
ବାଡ଼ିକୁ ‘ସେତୁ’ ବା ‘ସୀମାବନ୍ଧ’ କୁହାଯାଏ । ଏହି ସୀମାବନ୍ଧକୁ ଅତିକ୍ରମ  
ନକରି ନିଜ ଦଶଲରେ ଥିବା ଜାଗାରେ ହିଁ ଘର ଇତ୍ୟାଦି ତଥର କରିବାକୁ  
ହେବ । (୪) ପୁରୁଷ ଏପରି ସୀମାବନ୍ଧ ନଥିଲେ ପଡ଼ୋଶୀ ଗୃହର  
ପୁନାଦଠାରୁ ଦୁରହାତ କିମ୍ବା ତନିପାଦ ଦୂରରେ ନିଜର ରୂମିଉପରେ  
ଉକ୍ତ କାନ୍ଥ ବା ପୁନାଦର ପାଦଦେଶରେ ଗୋଟିଏ ଡୁଡ଼ା ପକାଇ ଦେବାକୁ  
ହେବ । (୫) ସୁତକାର ସ୍ଥାନଜଳ ଭର୍ତ୍ତିକରିବା ଅସ୍ଥାୟୀ ଗର୍ତ୍ତ ବ୍ୟତୀତ  
ମଳସୂତ୍ୟାଶ ସ୍ଥାନ (ପାଇଗାନା), ମଇଳାପାଣି ନିଷ୍କାସନ କରିବା ନଳା ବା  
ଜଳନିର୍ଗମଦ୍ଵାର ଓ କୂପ ବାଟି ପ୍ରଭୃତି ଗୃହୋଚିତ ସ୍ଥାନ, ମାର୍ଗ ଓ ପାନାୟ  
ଜଳାଶୟଗୁଡ଼ିକୁ ପାଖପଡ଼ିବା ଘରକୁ କୌଣସି ବାଧା ନ ହେବାଭଳି

ଭ୍ରମମୁଦପାନଂ ବା ନ ଗୃହୋତ୍ତମନ୍ୟତ୍ର ଅନ୍ୟତ୍ର ସୂତକାକୃପାଦା  
 ନିର୍ଦ୍ଦଶାଦାଦତ । ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତମେ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । (୬)  
 ତେନେନନାବଦାତନକୃତଂ କଲ୍ୟାଣକୃତ୍ୟସ୍ତାଗ୍ନୋଦକମାର୍ଗାଣ୍ଡୁ  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୭) ଛିପଦୀପ୍ରତକ୍ତାନ୍ତମଧ୍ୟର୍ଥମରହିଂ ବା ପ୍ରବେଶ୍ୟ  
 ଗାତ୍ର ପ୍ରସୂତମୁଦକମାର୍ଗଂ ପ୍ରସ୍ରବଣପ୍ରପାତଂ ବା କାରତୟତ୍ ।  
 ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତମେ ଚତୁଷ୍ପଞ୍ଚାଶତ୍ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୮) ଏକପଦୀ-  
 ପ୍ରତକ୍ତାନ୍ତମରହିଂ ବା ଚକ୍ତିଚତୁଷ୍ପଦସ୍ଥାନମଗ୍ନିଷ୍ଟମ୍ ଉଦଞ୍ଜରସ୍ଥାନଂ  
 ଶେତନୀଂ କୁଜନୀଂ ବା କାରତୟତ୍ । ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତମେ ଚତୁର୍ବିଂଶତ-

ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ କରାଇବେ । କିନ୍ତୁ ସୂତକା ସକାଶେ ନିଜ ଗୃହ ହତାର  
 ଯେ କୌଣସି ସୁବିଧା ଜାଗାରେ ଖୋଲାପାଇଥିବା ଅସ୍ଥାୟୀ ଗର୍ତ୍ତକୁ କେବଳ  
 ଦଶଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରଖି ତା'ପରେ ତାକୁ ସଫାକରି ଗୁଜ ମୃତ୍ତିକାଦ୍ୱାରା ସମାନ  
 କରି ଦେବାକୁ ହେବ । ଉପରୋକ୍ତ ପାଇଖାନା ପ୍ରଭୃତିର ନିର୍ମାଣବିଧି  
 ଉଲ୍ଲେଖନ କରି ସେଗୁଡ଼ିକୁ ଯଥାଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ ନ କରାଇବା ବ୍ୟକ୍ତି  
 ପୁରଂସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୭) ଉକ୍ତ ସୂତକା କୂପର  
 ନିୟମାନୁସାରେ ବ୍ରତବିବାହାଦି ମାଙ୍ଗଳିକ କାର୍ଯ୍ୟରେ ମଧ୍ୟ କାଠହଣା,  
 ମଳମୁନିତ୍ୟାଗ-ଗର୍ତ୍ତ ଓ ଅପରିଷ୍କୃତ ଜଳନିଷ୍ପାସନ ମାର୍ଗ ବା ଅପରିଷ୍କୃତ  
 ଜଳ ଜମାକରିବା ଗର୍ତ୍ତକୁ କେବଳ ଭୋଜିସରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଯେ କୌଣସି  
 ସୁବିଧା ଜାଗାରେ କରି ଭୋଜି ସରିବା ପରେ ସେଗୁଡ଼ିକୁ ପୋତାପୋତି  
 କରି ସ୍ଥାନଟିକୁ ସଫା କରିଦେବାକୁ ହେବ ବୋଲି ଏଥିଦ୍ୱାରା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତ  
 ହେଲା । (୭) ପଡ଼ିଶା ଘରର କାନ୍ଥଠାରୁ ତିନିପାଦ ଛଡ଼ି ମଇଲାପାଣି ଯିବା  
 ସକାଶେ ନାଲୀ ଖୋଲିବାକୁ ହେବ କିମ୍ବା ମାଟିତଳେ ପର ବାସୁରୁ ଗୁଣ୍ଡେ  
 ମଡ଼ାଇ ସୁଦୃଢ଼ ଓ ସୁଦୀର୍ଘ ଜଳନିଷ୍ପାସନ ପ୍ରଣାଳୀ କରାଇବାକୁ ହେବ ।  
 ଅଥବା ସମସ୍ତ ଅପରିଷ୍କୃତ ଜଳ ଏକାଠି ଗୋଟିଏ ଜାଗାରେ ପଡ଼ି ଗୁଲ୍‌ପିବା  
 ଭଳି ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଇବାକୁ ହେବ । ଏହି ନିୟମ ଲଂଘନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି  
 ଚଉବିନ ପାଣି ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୮) ପଡ଼ିଶାଘରଠାରୁ ଏକପାଦ  
 ବା ଏକହସ୍ତ ଦୂରରେ ଗାଈ, ଛେଳି, ଘୋଡ଼ା ଓ ହାତୀ ବନ୍ଦାହେବା ସ୍ଥାନ,  
 ଚୂଞ୍ଚି, ଜଳକୁଣ୍ଡ ବା ବଡ଼ ବଡ଼ ପାଣିହାଣ୍ଡି, ପେଷେଣା, ଉଲ୍ଲୁଙ୍ଗ

ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୯) ସର୍ବବାସ୍ତବ୍ୟକର୍ତ୍ତାଃ ପ୍ରାକ୍ଷିପ୍ତକର୍ତ୍ତାଃ ଶାଳକର୍ତ୍ତାଃ  
କଷ୍ଟରନ୍ତରକା ତ୍ରିପଦୀ ବା । ତଦ୍ୟୋଷ୍ଟତୁରଙ୍ଗୁଳଂ ନୀପ୍ରାନ୍ତରଂ  
ସମାରୁଡ଼କଂ ବା । କଷ୍ଟୁମାତ୍ରମାଣିଦ୍ୱାରମନ୍ତରକାୟାଂ ଖଣ୍ଡପୁଂଜାର୍ଥ-  
ମସଂପାତଂ କାରୟେତ୍ । ପ୍ରକାଶାର୍ଥମଲ୍ପମୂର୍ଧ୍ନଂ ବାତାୟନଂ  
କାରୟେତ୍ । ସମ୍ବୁୟ ବା ଗୃହସ୍ଥାନିନୋ ଯଥେଷ୍ଟଂ କାରୟେୟୁ-  
ରନଷ୍ଟଂ କାରୟେୟୁଃ । (୧୦) ବାନଳତ୍ୟାତ୍ତୋକ୍ତମାବାର୍ଥବଣଂ  
କଟପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନମବମର୍ଶଭିତ୍ତିଂ ବା କାରୟେତ୍ ବର୍ଷବାଧଭୟାତ୍ ।  
ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତମେ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । (୧୧) ପ୍ରତିଲେପଦ୍ୱାର

ଭତ୍ୟାଦିର ସ୍ଥାନ ନିରୂପଣ କରିବାକୁ ହେବ । ଏହି ନିୟମ ଉଲ୍ଲେଖନ  
କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଚରିତ୍ରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୯) ସମସ୍ତ ଘର  
ବା ପରସ୍ପର ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ ଘରଗୁଡ଼ିକ ଦ୍ୱାତେ ଅଠଅଙ୍ଗୁଳ କିମ୍ବା ତିନିପାଦ  
ଛଡ଼ ଛଡ଼ରେ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟେକର ଛତ ଗୁରୁଗୁରୁ ଅଙ୍ଗୁଳ  
ଛଡ଼ରେ କିମ୍ବା ଗୃହସ୍ଥାନିମାନେ ଏକମତ ହୋଇ ଗୋଟିକ ଉପରେ ଗୋଟିଏ  
ମଡ଼ାଇ କରିପାରିବେ । ଦୁଇଘର ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ଗଳିମୁହଁରେ କିଷ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍  
ଏକଦ୍ୱାତ ଅଠ ଅଙ୍ଗୁଳ ଚୌଡ଼ାର ଗୋଟିଏ ଶୁଦ୍ର ଦ୍ୱାର ଲଗାଯିବ, ଯହିଁରେ  
ମନୁଷ୍ୟ ସୁବିଧାରେ ପଶି ପାରିବ ନାହିଁ ଅଥଚ ଦୁଇଘରର ଅଳିଆଅସୁରୁ ଓ  
ମଇଲା ଭତ୍ୟାଦି ସହଜରେ ବାହାର କରିପାରି ପାରିବ । ଅଲେକର  
ଅବାଧ ପ୍ରବେଶ ସକାଶେ ଘରକାନ୍ଥର ଅଳ୍ପ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱରେ ଝରକା ରଖିବାକୁ  
ହେବ । ସମସ୍ତ ଗୃହସ୍ଥାନି ମିଳିମିଶି କାହାର କିଛି ଅନିଷ୍ଟ ନହେବା ପରି  
ମଧ୍ୟ (ସେମାନଙ୍କର ଯେପରି ଇଚ୍ଛା ସେପରି) ଘର ତିଆରି କରିପାରିବେ ।  
(୧୦) ବାରଣ୍ଡାର ଠିକ୍ ଉପର ଭାଗରେ ବର୍ଷା ଓ ସୂର୍ଯ୍ୟତାପରୁ ରକ୍ଷା ପାଇବା  
ସକାଶେ ଛଣ ଛପର କରାଯାଇଥିବା ଖରସଣ କିମ୍ବା କାଠପଟା, ବାଉଁଶ  
ଫାଳ ଭତ୍ୟାଦି ବିଛାଇ, ତା ଉପରେ ମାଟି ପକାଇ ଗୋଟିଏ ଅଗ୍ନିବାରଣ  
କରିବାକୁ ହେବ । ଏପରି ନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ପୁରସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । (୧୧) ରାଜମାର୍ଗ ଓ ବଜାର ବ୍ୟତୀତ ପରଗୃହର ପ୍ରତିକୂଳରେ  
ଦ୍ୱାର ବା ଝରକା ବସାଇ କିମ୍ବା ଖୋଲ ରଖି ପରଘରର ଅନିଷ୍ଟ ସାଧନ  
କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ପୁରସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । କିନ୍ତୁ ରାଜମାର୍ଗ ଓ

ବାତାୟନବାଧାୟାଂ ଚ, ଅନ୍ୟତ୍ର ସଜମାର୍ଗରଥ୍ୟାଭ୍ୟଃ । (୧୭)  
 ଶତସୋପାନପ୍ରଣାଳୀନିକ୍ଷେପ୍ୟବସ୍ଥୁରସଗୈର୍ବହ୍ନିର୍ବାଧାୟାଂ ଶ୍ରେଣ-  
 ନନ୍ତତ୍ତ୍ୱେ ଚ । (୧୮) ପରକୁଡ଼୍ୟମୁଦକେନୋପଦ୍ମତୋ ଦ୍ୱାଦଶପଣୋ  
 ଦଣ୍ଡଃ । ମୁଦ୍ରପୁରୀଷୋପଦାତେ ହ୍ୱଗୁଣଃ । (୧୯) ପ୍ରଣାଳୀମୋକ୍ଷୋ  
 ବର୍ଷିକ, ଅନ୍ୟଥା ଦ୍ୱାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୨୦) ପ୍ରତିଷିଦ୍ଧସ୍ୟ ଚ  
 ବସତଃ । ନିରସ୍ୟତଶ୍ଚାବଜ୍ରଯୁଗମ୍, ଅନ୍ୟତ୍ର ପାରୁଷ୍ୟସ୍ତେୟୁସାହସ୍ୟ

ବଜାରରେ ଏପରି ଦ୍ୱାର ଓ ଝରକାଦ୍ୱାରା ପରର ଅନିଷ୍ଟ ଘଟିଲେ ସେଥିପାଇଁ  
 ଦୋଷ ଧରିପିବ ନାହିଁ । (୧୭) ଖାତ, ପାଉଛ, ନାଲୀ (ଜଳନିର୍ମିତ ପଥ),  
 ନିରୁଣି ଓ ମଳମୁତ୍ୟାଗ ସ୍ଥାନ (ପାଇଖାନା) ଇତ୍ୟାଦି ଅସ୍ଥାନରେ କରି  
 ବାହାର ଲୋକଙ୍କୁ ବାଧା ପହଞ୍ଚାଇବା କିମ୍ବା ପାଖପଡ଼ିବା ଲୋକଙ୍କୁ ସେମାନେ  
 ସେମାନଙ୍କ ବାସ୍ତୁ ଭିତରେ ସୁଖ ସ୍ୱାଚ୍ଛନ୍ଦ୍ୟରେ ଚଳିବାରେ ବାଧା ପହଞ୍ଚାଇବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ମଧ୍ୟ ପୁରୀଷାଦିପଦ୍ମରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୧୮) ପରଘରର  
 ପୁନାଦମୂଳରେ ପାଣିନିଳା କରି ତା'କୁ ନଷ୍ଟ କରିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ବାରପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ମଳମୁତ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ପରର କାନୁମୂଳ  
 ଅବର୍ଜନାପୁର୍ଣ୍ଣ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଚାରିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 (୧୯) କେବଳ ବର୍ଷା ସମୟରେ ଘରଭିତରୁ ବାହାରକୁ ରଖାଯାଉଥିବା  
 ନଳାରେ ପାଣି ଛୁଡ଼ିବାକୁ ହେବ । ଅନ୍ୟ ସମୟରେ ଦୁର୍ଗନ୍ଧ ଓ ମଇଳାପାଣି  
 ଛୁଡ଼ି ଅସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟକର ବାୟୁମଣ୍ଡଳ ସୃଷ୍ଟି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୨୦) ଘର ଭଡ଼ାଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଘର ଭଡ଼ାନେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
 'ତୁମେ ଏତିକି ଦିନ ମୋ'ଘରେ ଭଡ଼ା ଦେଇ ରହିବ' ବୋଲି ଚୁକ୍ତି କରି  
 ଏବଂ ମିଥ୍ୟା ପୁର୍ଣ୍ଣହେବା ପରେ 'ଆଉ ଅଧିକ କାଳ ତୁମେ ରହନାହିଁ' ବୋଲି  
 ନିଷେଧ କଲପରେ ଯଦି କୌଣସି ଭଡ଼ାନେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଭଡ଼ାଘର ନ ଛାଡ଼ି  
 ଗୃହସ୍ଥାମିକୁ ହରାଇ କରେ ତେବେ ସେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 ହେବ । ସେହିପରି ଘରଭଡ଼ା ଧନ ଆଗରୁ ପାଇ ଯଦି ଘରମାଲିକ ଏହି  
 ଘରଭଡ଼ା ନେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଅସମୟରେ ଘରୁ ନିକାଲି ଦେବାକୁ ବସେ,  
 ସେ ମଧ୍ୟ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଘରଭଡ଼ା  
 ନେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଗାଳି, ମାଡ଼, ଶ୍ୱେରା, ବଳାହାର (ଡକାୟିତ ପ୍ରଭୃତି),

ସଂଗ୍ରହଣିଧ୍ୟାବେଶେଷଃ । ସ୍ୱୟମଭିପ୍ରସ୍ଥିତୋ ବର୍ଷାବନ୍ଧୁ-  
ଶେଷଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୧୭) ସାମାନ୍ୟ ବେଶ୍ମନ ସାହାଯ୍ୟ  
ମସ୍ତୃକ୍ତତଃ ସାମାନ୍ୟମୁପରୁକ୍ତତୋ ଶେଷଂ ଚ ଗୃହେ ଦ୍ୱାଦଶ-  
ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ବିନାଶଯୁକ୍ତସ୍ତୁତିଗୁଣଃ ।

(୧୭) କୋଷ୍ଠକାଂଶଶବର୍ଜାନାମଗ୍ନିକୁଜନଶାଳଚୟାଃ ।

ବିବୃତାନାଂ ଚ ସର୍ବେଷାଂ ସାମାନ୍ୟା ଶେଷ ଇଷ୍ୟତେ ॥

ବ୍ୟଭିଚାର ଓ କୁସ୍ଥିତି ଆଚରଣ ଇତ୍ୟାଦି ଅସଦ୍‌ବ୍ୟ, ଅଶ୍ଳୀଳ ଓ ନିନ୍ଦନୀୟ  
କାର୍ଯ୍ୟ କରେ, ତେବେ ତାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାଳ ପୂର୍ବରୁ ଭଡ଼ାଘରୁ ନିକାଲିଦେଲେ  
ଘରମାଲିକଙ୍କ ଉପରେ କୌଣସି ଦୋଷ ସାବ୍ୟସ୍ତ ହୋଇ ପାରିବ ନାହିଁ ।  
ଭଡ଼ାନେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ନିଜଇଚ୍ଛାରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟ ପୂର୍ବରୁ ଭଡ଼ାଘର  
ଛାଡ଼ି ଚାଲିଯିବାକୁ ବସେ, ତେବେ ସେ ଘରର ବାର୍ଷିକ ଭଡ଼ା ସମୁଦାୟ  
ଦେଇଦେବାକୁ ହେବ । (୧୭) ସାଧାରଣ ଘରରେ, ଏକାଠି ଏକ  
ପରିବାରରେ ରହୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯଦି କେହି ଘର ମରାମତ  
ଇତ୍ୟାଦିରେ ସାହାଯ୍ୟ କରେନାହିଁ କିମ୍ବା କୁଟୁମ୍ବ ଭିତରୁ କାହାର ପୁଣି  
ପୁଣିଧାରେ ବାଧା ପଡ଼ିଥାଏ, ତେବେ ସେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବ ଏବଂ ଯଦି ଘର ନଷ୍ଟ କରିଦେଇ କାହାର ଭୋଗ ପୁଣି ଏକବାରେ  
ନଷ୍ଟ କରିଦିଏ, ତେବେ ଚରଣପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । (୧୭)  
ଗୃହଦ୍ୱାର, ଅଗଣା, ମଳସୁନ୍ଦତ୍ୟାଗ ସ୍ଥାନ, ଅଗ୍ନିଶାଳା, ଭିକ୍ଷିଶାଳ, ଖୋଲ  
ପଡ଼ିଆ ଇତ୍ୟାଦି ସ୍ଥାନଗୁଡ଼ିକ ସାଧାରଣ ଭୋଗସ୍ଥାନ । ଏଣୁ ପରିବାରର  
ସମସ୍ତେ (ଏକାଳରେ ବା ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରାଳରେ ଚଳୁଥିଲେ ମଧ୍ୟ) ଏଗୁଡ଼ିକୁ  
ଅବାଧରେ ଦ୍ୟବହାର କରିପାରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥୀୟେ ତ୍ୱତ୍ତାୟାଧିକରଣେ ଅଷ୍ଟମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବାସୁକେ ଗୃହବାସୁକଂ—ଅଦିତଃ ପଞ୍ଚମସ୍ଥିତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

## ନବମୋଧ୍ୟାୟଃ

## ଏକଷଷ୍ଟିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ବାସ୍ତୁବିତ୍ତୟଃ

SALE OF BUILDINGS, BOUNDARY DISPUTES,  
DETERMINATION OF BOUNDARIES AND  
MISCELLANEOUS HINDRANCES

( ବାସ୍ତୁବିତ୍ତୟ ଓ ସୀମା ନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟର ଅଲୋଚନା )

(୧) ଜାତସାମନ୍ତଧନକାଃ କ୍ରମେଣ ଭୂମିପରଗ୍ରହାନ୍  
କ୍ରେତୁମଭ୍ୟାଉଚେୟୁଃ । ତତୋଽନ୍ୟେ ବାହ୍ୟାଃ । (୨) ସାମନ୍ତ  
ଚତ୍ୱାର୍ଘଶତ୍କୁଲ୍ୟା ଗୃହପ୍ରତିମୁଖେ ବେଶ୍ମ ଶ୍ରାବୟେୟୁଃ । ସାମନ୍ତ  
ଗ୍ରାମବୃକ୍ଷେଷୁ କ୍ଷେତ୍ରମାସମଂ ସେତୁବନ୍ଧଂ ତଟାକମାଧାରଂ ବା  
ମର୍ଯ୍ୟାଦାୟା ଯଥାସେତୁବେଶମ୍ । ‘ଅନେନାର୍ଦ୍ଦେଶ କଃ କ୍ରେତା’

(୧) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ତାର ଘର, ଭୂମି, ବାରି, ବଗିଚା ପ୍ରଭୃତି  
ଚାସ୍ତ୍ର-ଦ୍ରବ୍ୟ ବିତ୍ତୟ କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରେ, ତେବେ ପ୍ରଥମେ ତାର ଭାଇ,  
ପୁତ୍ରର ପ୍ରଭୃତି ଦାୟାଦ, ଏମାନେ ନଥିଲେ ବା ନ କିଶିଲେ ପଡ଼ିଶାଘରେ  
ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ସେ ନ କିଶିଲେ ଧନିକ ଅର୍ଥାତ୍ ସାହୁକାର ଏହି ବାସ୍ତୁ  
କିଶିବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ ଏବଂ ଏମାନେ କେହି ଯଦି ନ କିଶନ୍ତି ତେବେ  
ଏହା ଅନ୍ୟ ଯେକୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବିକାଯାଇ ପାରିବ । (୨) ଗୃହବିହେତା  
ପାଗପଡ଼ିଶାର ଚୂଳିଶି ଜଣି ଭଦ୍ରଲୋକଙ୍କ ସହ ବିତ୍ତୟ ସକାଶେ ସ୍ଥିରକୃତ  
ହୋଇଥିବା ଗୃହସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥିତି ହୋଇ ଉପରେକ୍ତ ହେତାମାନଙ୍କ  
ସମକ୍ଷରେ ‘ଏହି ଗୃହ ବିତ୍ତୟ କରିଯିବ’ ବୋଲି ଘୋଷଣା କରିବେ ।  
ଅଖପାଶ ଭଦ୍ରବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଗ୍ରାମବୃକ୍ଷମାନଙ୍କ ଉପସ୍ଥିତିରେ ବିହେତା ନିଜ  
ଭୋଗଦିଗଳରେ ଥିବା ବିଲ, ବଗିଚା, ସେତୁବନ୍ଧ, ପୋଖରୀ, ଜଳାଧାର  
ପ୍ରଭୃତିର ସୀମାମଧ୍ୟରେ ରହି କହିବେ ଯେ, “ଏପରି ଏହାର ଚୌଦ୍ୱାଦି  
ବା ସୀମା, ଏତିକି ମୋର ଭୋଗଦିଗଳରେ ଅଛି ଏବଂ ଏହାର ଏତିକି ମୁଁ  
ଏ ମୁଲ୍ୟରେ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ କିଏ ହସ୍ତକରିବେ ?” ବୋଲି ଚିନିଥର ଉଚ୍ଚ-

ଇତି ତ୍ରିବିଧୁଷିତମବ୍ୟାହତଂ କ୍ଷେତ୍ରାଂ କ୍ଷେତ୍ରଂ ଲଭେତ । (୩)  
 ସ୍ପର୍ଶସ୍ତା ବା ମୂଲ୍ୟବର୍ଦ୍ଧନେ ମୂଲ୍ୟବୃଦ୍ଧିଃ ସଶୂଳକା କୋଶଂ  
 ଗଚ୍ଛେତ୍ । ବିକ୍ରୟପ୍ରତିକ୍ରୋଷ୍ଟା ଶୂଳକଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୪) ଅସ୍ଥାନି-  
 ପ୍ରତିକ୍ରୋଶେ ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଶତପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ସପ୍ତବିକ୍ରୟଦୃଷ୍ଟମନଭି-  
 ସରତଃ ପ୍ରତିକ୍ରୁଷ୍ଟୋ ବିକ୍ରୀଣୀତ । ପ୍ରତିକ୍ରୁଷ୍ଟାତକ୍ରମେ ବାସ୍ତୁନ  
 ଦ୍ଵିଶତୋ ଦଣ୍ଡଃ । ଅନ୍ୟତ୍ର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଶତପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ଇତି ବାସ୍ତୁ  
 ବିକ୍ରୟଃ । (୫) ସୀମାବିବାଦଂ ଗ୍ରାମୟୋରୁଭୟୋଃ ସାମନ୍ତା  
 ପଞ୍ଚଗ୍ରାମୀ ଦଶଗ୍ରାମୀ ବା ସେତୁଭିଃ ସ୍ଥାବରୈଃ କୃତ୍ରିମୈର୍ବା

ସ୍ଵରରେ ଘୋଷଣା କରିବା ପରେ ଫେଡ଼ାମାନେ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁରୋକ୍ରମରେ  
 ଜ୍ଞାତି, ପଡ଼ୋଶୀ, ଧନୀ ଓ ସାଧାରଣ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଏହି ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ  
 ଦେଇ ଫସ୍ତ ଲଭିବେ । (୩) ଫେଡ଼ାମାନଙ୍କ ପରସ୍ପର ବିବାଦଯୋଗୁଁ ମୂଲ୍ୟବୃଦ୍ଧି  
 ହେଲେ କେବଳ ସେହି ବର୍ଦ୍ଧିତ ମୂଲ୍ୟ ଶୂଳକ ସହିତ ରାଜକୋଷକୁ ଗୁଲିଥିବ  
 ଏବଂ ଏହି ଶୂଳକ ଉଚ୍ଚମୂଲ୍ୟରେ ନିଲାମ ଡାକିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଅସୁଲ  
 କରାଯିବ । (୪) ବିକ୍ରୀ କରାଯାଉଥିବା ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟର ଅନଧିକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ଯଦି ଉପରେକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ନିଲାମ ଡାକନ୍ତି ତେବେ ସେ ଚବିଶିପଣା  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଫେଡ଼ା ନିଲାମ ଡାକିଦେଇ ସାତରାତି  
 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଫସ୍ତବ୍ୟବହାର ସ୍ଥାନ (ସର୍ବରେଜିଷ୍ଟ୍ରାର ଅଫିସ୍)କୁ ନଗଲେ ବିଫେଡ଼ା  
 ସାତଦିନ ଅପେକ୍ଷା କରି ଉକ୍ତ ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟ ପୁନର୍ବାର ନିଲାମଦ୍ଵାରା ବିକ୍ରୟ  
 କରିଦେଇ ପାରିବେ । ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟ କିଣିବା ପାଇଁ ନିଲାମ ଡାକିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ  
 ଉପେକ୍ଷା କରି ବାସ୍ତୁସ୍ଥାମୀ ଉକ୍ତ ବାସ୍ତୁପଦାର୍ଥ ଅନ୍ୟକୁ ବିକ୍ରୟ କରିଦେଲେ  
 ଦୁଇଶତପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟବ୍ୟତୀତ  
 ଅନ୍ୟ ଅସ୍ଥାବର (ଚଳ) ସମ୍ପତ୍ତି ଏପରି ବେଅଭିନତ୍ରାବେ ବିକ୍ରୟ କରିଦେଲେ  
 ବିଫେଡ଼ା ଚବିଶିପଣା ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଏଠାରେ ବାସ୍ତୁ  
 ବିକ୍ରୟ ବିଷୟ ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୫) ଦୁଇଟି ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ସୀମା ବିଷୟ  
 ନେଇ ବିବାଦ ଉତ୍ପନ୍ନଲେ ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ ପାଞ୍ଚ ଗ୍ରାମ ବା ଦଶ ଗ୍ରାମର  
 ବ୍ୟବହାରଜ୍ଞ ଉଦ୍ରାନ୍ତକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟସ୍ଥତାରେ ଗିରି, ନଦୀ, ବନ ପ୍ରଭୃତି  
 ପ୍ରାକୃତିକ ବା ପଥର, ଲୁହାଖୁଣ୍ଟ ପ୍ରଭୃତି କୃତ୍ରିମ ପଦାର୍ଥଦ୍ଵାରା ସୀମା ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ



କୃତ୍ୟାତ୍ । (୨) କର୍ଷକଗୋପାଳବୃଦ୍ଧକାଃ ପୂର୍ବଭୃକ୍ତିକା ବା,  
 ଅବାହ୍ୟାଃ ସେତୁନାମଭିଜ୍ଞା ବହବ ଏକୋ ବା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ୟ  
 ସୀମସେତୁନ୍ ବିପରୀତବେଷାଃ ସୀମାନଂ ନୟେୟୂଃ ।  
 ଭୃଦ୍ଭିଷ୍ଟାନାଂ ସେତୁନାମଦର୍ଶନେ ସହସ୍ରଦଣ୍ଡଃ । ତଦେବ ନୀତେ  
 ସୀମାପଦ୍ମାରଣାଂ ସେତୁକ୍ତିଦାଂ ତ କୃତ୍ୟାତ୍ । (୩) ପ୍ରନଷ୍ଟସେତୁ-  
 ଶେଷଂ ବା ସୀମାନଂ ଶକା ଯଥୋପକାରଂ ବିଭଜେତ୍ । (୮)  
 କ୍ଷେତ୍ରବିବାଦଂ ସାମନ୍ତଗ୍ରାମବୃଦ୍ଧାଃ କୃତ୍ୟୁଃ । ତେଷାଂ  
 ଦ୍ଵୈଧୀବେବ ଯତୋ ବହବଃ ଶୁଚିୟୋଽନୁମତା ବା ତତୋ

କରିବାକୁ ହେବ । (୨) ନିକଟରେ ଗ୍ରାମ ନଥିଲେ କୃଷକ, ବୃଦ୍ଧ ଗୋପାଳ  
 ବା ପୂର୍ବଭୋକ୍ତାମାନେ କିମ୍ବା ଉକ୍ତ ଦୁଇ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ବାସକରିଥିବା ଏବଂ  
 ନଷ୍ଟ ହୋଇପାରିଥିବା ସୀମାସନ୍ନ ପ୍ରଭୃତିକୁ ଜାଣିଥିବା ଲୋକମାନେ ଅଥବା  
 ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ କେହି ରଜ୍ଞଲ୍ଲଗା, ପିନ୍ଧି, ରଜ୍ଞମାଳା ଧାରଣ କରି  
 ବା ସ୍ତ୍ରୀବେଶ ପ୍ରଭୃତି ବିପରୀତ ବେଶ ଧାରଣପୂର୍ବକ ଅଙ୍ଗୁଳି ନିର୍ଦ୍ଦେଶଦ୍ଵାରା  
 ‘ଅମୁକ ସ୍ଥାନରେ ପୁରୀସୀମା ଓ ଅମୁକ ସ୍ଥାନରେ ପଶ୍ଚିମସୀମା’ ବୋଲି  
 ସମର୍ଥନ କରି ଦର୍ଶାଇବେ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସୀମା ନଦେଖାଇବା କିମ୍ବା ନକହି  
 ଗୋଳମାଳ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଏକସହସ୍ରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରାଯିବ । ସୀମା ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେବାପରେ ସୀମା ନଷ୍ଟ କରିବା ବା ସୀମାରେ  
 ଥିବା ଗଛ କାଟି ପଥର ବା ଖୁଣ୍ଟ ଉପାଡ଼ିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ମଧ୍ୟ ଏହିପରି ସହସ୍ରପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୩) ଆଦୌ ଜଣାପଡ଼ୁନଥିବା  
 ସୀମା ଏବଂ ଆଦୌ ଜଣାପଡ଼ୁନଥିବା ଅନ୍ତଭୋଗ ବିଷୟରେ ରାଜା ସମସ୍ତଙ୍କ  
 ଉପକାର ହେବାଭଳି ଓ ବିବାଦ ନ ଉତ୍ପନ୍ନବାଭଳି ସୀମା ଓ ଭୋଗଦଣ୍ଡଲର  
 ନିଷ୍ପତ୍ତି କରିଦେବେ । (୮) କ୍ଷେତ୍ରାଦି ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟର ବିବାଦ ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ  
 ଗ୍ରାମର ଜଣାଶୁଣା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିବେ । ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ  
 ମତଭେଦ ଘଟିଲେ ଯେଉଁ ପକ୍ଷରେ ବହୁଲୋକ ମତ ଦେବେ ବା ଯେଉଁ  
 ପକ୍ଷରେ ବାହ୍ୟାଭ୍ୟନ୍ତରଶୁଦ୍ଧ ଲୋକାନ୍ତମତ ପୁଣ୍ୟାୟା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
 ମତ ଦେବେ ତଦନୁସାରେ ସୀମା ଓ ଭୋଗଦଣ୍ଡ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେବ । ଏପରି  
 ନ ହୋଇପାରିଲେ ବିବାଦୀୟ ସ୍ଥାନର ମଧ୍ୟସ୍ଥଳରେ ସୀମା ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିବାକୁ

ନିଯତ୍ତେୟଃ । ମଧ୍ୟଂ ବା ଗୃହୀୟଃ । ତଦୁଭୟଂ ପବେକ୍ରଂ ବାସ୍ତୁ  
 ରକା ହରେତ୍ ପ୍ରନଷ୍ଟୁସ୍ତାନିକଂ ଚ । ଯଥୋପକାରଂ ବା ବିଭଜେତ୍ ।  
 (୯) ପ୍ରସହ୍ୟାଦାତନ ବାସ୍ତୁନ ଗ୍ରେୟଦଣ୍ଡଃ । କାରଣାଦାନେ  
 ପ୍ରୟାସମାଜୀବଂ ଚ ପରସଂଖ୍ୟାୟ ବନ୍ଧଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 ମର୍ଯ୍ୟାଦାପଦ୍ଧରଣେ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ମର୍ଯ୍ୟାଦାଭେଦେ  
 ତତ୍ତ୍ୱବିଂଶତି ପଣଃ । (୧୦) ତେନ ତପୋବନବିବୀତମହାପଥ-  
 ଶ୍ଳାଣନଦେବକୁଳଯଜନପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନବିବାଦା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । ଇତି  
 ମର୍ଯ୍ୟାଦାସ୍ଥାପନମ୍ । (୧୧) ସର୍ବ ଏବ ବିବାଦାଃ ସାମନ୍ତପ୍ରତ୍ୟୟାଃ ।

ହେବ କିମ୍ବା ଉଭୟ ପକ୍ଷର ସମର୍ଥନ ନେଇ ଯେଉଁ ଏକ ପଞ୍ଚାୟତ  
 ଉଦ୍ବ୍ୟକ୍ତ ତାଙ୍କର ବଳିଷ୍ଠ ମତ ପ୍ରକାଶ କରିବେ ତାହା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ  
 ହେବ । ଉପରୋକ୍ତ ଉପାୟରେ କୌଣସି ନିଷ୍ପତ୍ତି ନ ହୋଇପାରିଲେ ଏହି  
 ବିବାଦୀୟ ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟ ରାଜା ନିଜ ଦଖଲକୁ ନେଇଯିବେ । ଅସ୍ଥାମିକ  
 ବାସ୍ତୁଦ୍ରବ୍ୟକୁ ମଧ୍ୟ ରାଜା ନିଜ ଦଖଲକୁ ନେଇଯିବେ ଅଥବା ଏହି ସମ୍ପତ୍ତି  
 ଭୋଗ କରିବାକୁ ହକ୍ତକଦାର ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ବଣ୍ଟନ  
 କରିଦେବେ । (୯) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିର ବାସ୍ତୁକୁ ବଳାକ୍ଳାରେ ଦଖଲ  
 କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଚୌର୍ଯ୍ୟଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ରାଣ ବନ୍ଧକାଦି  
 କାରଣରୁ ଯଦି କେହି କାହାର ବାସ୍ତୁ ଦଖଲ କରିବାକୁ ଯାଏ ତେବେ  
 ଏହି ବାସ୍ତୁରେ ହୋଇଥିବା ଶ୍ରମ, ଲାଗୁତ ବା ମରାମତି ଏବଂ ଏଥିରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ  
 ହୋଇଥିବା ପଦାର୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ହିସାବ କରି ରାଣ ବନ୍ଧକାଦି ସକାଶେ  
 ଦେଇଥିବା ଧନ କାଟକସର କରି ବଳକା ହେବା ଧନ ଭୂସ୍ଥାମିକୁ  
 ଦେବେ । ଉଭୟ ଭୂମିମଧ୍ୟରେ ଥିବା ସୀମାକୁ ଅନ୍ଧମଣ କଲେ ଅନ୍ଧମଣକାରୀ  
 ପୁରସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ସୀମାର ଏକ ଅଂଶ ଅନ୍ଧମଣ  
 କଲେ ଚବିଶିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୧୦) ଉପରୋକ୍ତ  
 ଗୃହାଦିର ସୀମାବିବାଦ ବା ଅନୁସାରେ ତପୋବନ, ଗୋଚରଭୂମି, ମହାପଥ  
 (ରାଜପଥ), ଶୁଶାନ, ଦେବସ୍ଥାନ, ଯଜ୍ଞସ୍ଥାନ ଓ କ୍ଷେତ୍ରତୀର୍ଥାଦି ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ-  
 ମାନଙ୍କରେ ଉତ୍ପୁଜିବା ବିବାଦର ନିଷ୍ପତ୍ତି କରିବାକୁ ହେବ । ଏଠାରେ  
 ସୀମାନିର୍ଣ୍ଣୟ ବିଷୟ ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୧୧) ଏସମସ୍ତ ବାସ୍ତୁ ବିବାଦ ଅଖପାଖ

ବିବୀତସ୍ଥଳକେଦାରଷଣ୍ଡଃଳବେଶ୍ମବାହନକୋଷ୍ଠାନାଂ ପୂର୍ବଂ  
 ପୂର୍ବମାବାଧଂ ସହେତ । (୧୬) ବ୍ରହ୍ମସୋମାରଣ୍ୟଦେବଧନପୁଣ୍ୟ-  
 ସ୍ଥାନବର୍ଜାଃ ସ୍ଥଳପ୍ରଦେଶାଃ । (୧୭) ଆଧାରପରବାହକେଦାତ୍ସ-  
 ପବେଶେଃ ପରକ୍ଷେତ୍ରକୃଷ୍ଣବୀଜହଂସାୟାଂ ଯଥୋପପାତଂ ମୂଲ୍ୟଂ  
 ଦଦ୍ୟୁଃ । କେଦାବସମତସତୁରନ୍ଧାନାଂ ପରସ୍ପରହଂସାୟାଂ  
 ହଂସାଦ୍ବିଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୧୮) ପଶ୍ଚାନ୍ନିବିଷ୍ଣୁମଧରତଟାକଂ  
 ନୋପରତଟାକସ୍ୟ କେଦାରମୁଦକେନାସ୍ଥାବତେୟଂ । ଉପର  
 ନିବିଷ୍ଣୁଂ ନାଧରତଟାକସ୍ୟ ପୂର୍ବସ୍ତାବଂ ବାରୟେୟଂ ଅନ୍ୟତ୍ର

ବାସୁମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ହିଁ ହୋଇଥାଏ । ତତ୍ତ୍ୱକଥା ଏହି ଯେ—ଦୁଇଟି  
 ପଡ଼ୋଶୀଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ବାସୁ ବିଦେୟକ ପୀଢ଼ା ଉପରେ ହେଲେ ତାର ନିରାକରଣ  
 ପାଇଁ ବିବାଦ (ମୋକଦ୍ଦମା)ର ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥାଏ । ଏହି ବିବାଦର ନିଷ୍ପତ୍ତି  
 ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ ଉଦ୍ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ହିଁ ହୁଏ । ଗୋରୁରଣ ସ୍ଥାନ, ପଦର,  
 ବିଲ, କଦଳୀ ପ୍ରଭୃତି ବୋରେଇ, ଖଳା, ବାସଗୃହ ଓ ଗୁହାଳ, ଘୋଡ଼ାଶାଳ  
 ଇତ୍ୟାଦି ମଧ୍ୟରୁ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ବିଷୟଗୁଡ଼ିକ ଅପେକ୍ଷା ପରବର୍ତ୍ତୀ ବିଷୟଗୁଡ଼ିକର  
 ବିବାଦ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରଥମରେ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୬) ବ୍ରହ୍ମାରଣ୍ୟ,  
 ସୋମାରଣ୍ୟ, ଦେବସ୍ଥାନ, ଯଜ୍ଞସ୍ଥାନ ଓ ତୀର୍ଥାଦି ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ ବ୍ୟତୀତ  
 ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଭୂଭାଗକୁ ସ୍ଥଳପ୍ରଦେଶ ଅର୍ଥାତ୍ କ୍ଷେତ୍ରଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥାନ ବୋଲି  
 ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୭) ଜଳାଶୟରୁ ନୀଜର କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଜଳ ଅଣିବା  
 ସକାଶେ ଯଦି ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିର ଶସ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଭିତରେ ନାଲ ଖୋଳାଯାଏ  
 ତେବେ ଏଥିରେ ହେବା ଶସ୍ୟନଷ୍ଟି ଉକ୍ତଜମିର ମାଲିକକୁ ଲେଖାଜୋଖା  
 କରି ଦେଇଦେବାକୁ ହେବ । କିଆରୀ, ବଗିଚା ଓ ସେତୁବନ ପରସ୍ପର  
 ନଷ୍ଟକରବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ନଷ୍ଟିର ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
 ହେବ । (୧୮) ପଛେ ତଥର ହୋଇଥିବା ତଳ ଜଳାଶୟର ଜଳଦ୍ୱାରା  
 ଆଗେ ତଥର ହୋଇଥିବା ଉପର ଜଳାଶୟର ଅଗ୍ରପୁରେ ଥିବା କିଆରଗୁଡ଼ିକୁ  
 ପ୍ରାବିତ କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଉପର ଜଳାଶୟ ଯଦି ପଛେ ତଥର  
 ହୁଏ, ତେବେ ଏଥିଯୋଗୁଁ ତଳ ଜଳାଶୟର ପୂର୍ବସ୍ତାବକୁ ବନ୍ଦ କରିବାକୁ  
 ହେବ ନାହିଁ । ଉକ୍ତ ତଳ ଜଳାଶୟରେ ଯଦି ତିନିବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କୃଷିକର୍ମ-

ତ୍ରିବର୍ତ୍ତୋପରତକର୍ମଣଃ । ତସ୍ୟାତକ୍ରତମ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡ-  
ସ୍ତ୍ରାକବାମନଂ ଚ । (୧୫) ପଞ୍ଚବର୍ତ୍ତୋପରତକର୍ମଣଃ ସେତୁ-  
ବନ୍ଧସ୍ୟ ସ୍ଥାମ୍ୟଂ ଜ୍ଞପେତାନ୍ୟତ୍ରାପଦ୍ଭ୍ୟଃ । (୧୬) ତତାକସେତୁ-  
ବନ୍ଧାନାଂ ନବପ୍ରବର୍ତ୍ତନେ ପାଞ୍ଚବର୍ଷିକଃ ପରହାରଃ । ଭଗନ୍ନାସ୍ତୁଷ୍ଟାନାଂ  
ଚତୁର୍ବର୍ଷିକଃ । ସମୁପାରୁଡାନାଂ ତ୍ରିବର୍ଷିକଃ । ସ୍ଥୂଳସ୍ୟ  
ଦ୍ୱୈବର୍ଷିକଃ । ସ୍ଥାମ୍ୟାଧାନେ ବକ୍ତବ୍ୟେ ଚ । (୧୭) ଶାତପ୍ରାବୃତ୍ତି-  
ମନଦୀନବନ୍ଧାୟୁତନତତାକକେଦାବସମଷ୍ଟବାପାନାଂ ଶସ୍ୟ-

ସ୍ତ୍ରପାଦନଯୋଗ୍ୟ ଜଳର ଅଭାବ ଦେଖାଯାଏ, ତେବେ ତାର ପୁରସ୍ତାବକୁ  
ବନ୍ଧ କରିଦେବାକୁ ହେବ । ଏହି ନିୟମ ଲଂଘନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ପୁରସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ତାର ଜଳାଶୟକୁ  
କାଟିଦେଇ ଜଳଶୂନ୍ୟ କରିଦେବାକୁ ହେବ । (୧୫) ସେତୁବନ୍ଧର ସ୍ଥାମୀ  
ଯଦି କୌଣସି ଋପତ୍ତିରେ ନପଡ଼ି ପାଞ୍ଚବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନିଜ ସେତୁବନ୍ଧର  
କୌଣସି ତତ୍ତ୍ୱ ନିଏ ନାହିଁ, ତେବେ ସେଥିରୁ ତାର ସ୍ଥାମୀକୁ ଲେପ  
ପାଇଯାଏ । (୧୬) ଯଦି କୌଣସି ଜଳାଶୟ ବା ସେତୁବନ୍ଧ ନୂତନରେ  
ତିଆରି କରାଯାଏ ତେବେ ସେଥିଦ୍ୱାରା ସେଇତ ହେଉଥିବା ଜମିମାନଙ୍କରୁ  
ପାଞ୍ଚବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କର ନିଆଯିବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ବଢ଼ି ଇତ୍ୟାଦି ଯୋଗୁଁ  
ଯଦି ଉକ୍ତ ଘାଟବନ୍ଧ ଭୁଞ୍ଜିଯାଇ ସରକାରୀ ଧନରେ ତାହା ମରାମତ ହୁଏ,  
ତେବେ ଉକ୍ତ ଘାଟବନ୍ଧଦ୍ୱାରା ପ୍ରାବିତ ହୋଇଥିବା ଜମିମାନଙ୍କରୁ ଚାରିବର୍ଷ  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କର ନିଆଯିବ ନାହିଁ । ଘାଟବନ୍ଧର ଉତ୍ତମୂଳ ଓ ସ୍ତ୍ରପ୍ରସାରଣ ଦ୍ୱାରା  
ବଶିଲଟା ହାଣି ନୂତନ ଜମିକୁ ସୁଅଖି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ସାହାଯ୍ୟ କରଗଲେ  
ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ତିନିବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରଛଡ଼ି କରାଯିବ ଏବଂ ବଶିଲଟା  
ନଥିବା ଆବାଦଯୋଗ୍ୟ ଅନାବାଦ ଜମିକୁ ସୁଅଖି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ କିମ୍ବା  
ଏପରି ସୁଅଖି ହୋଇଥିବା ଜମି କିଣିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦୁଇବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରଛଡ଼ି  
କରାଯିବ । (୧୭) ପାନୀୟ ଜଳ ସକାଶେ ଶୋଳାଯାଇଥିବା କୃପ, ନଦୀର ଶାତ,  
ଘାଟ, ବନ୍ଧ ଇତ୍ୟାଦିରୁ ଜଳ ନେଇ ବିଲ, ବଗିଚା, କଦଳୀ, ଅଖୁ, ପାନ  
ପ୍ରଭୃତି ବାଡ଼ି ବା ବରଜ କଲେ ଯେତେ ପରିମାଣେ ଶସ୍ୟ ହେବ ଓ ଯେତେ  
ପ୍ରକାର ଶସ୍ୟ ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବ, ସେହି ଅନୁପାତରେ ସରକାରଙ୍କୁ ଭାଗ ଦେବାକୁ

ବର୍ଣ୍ଣଗୋରକମ୍, ଅନ୍ୟତ୍ୟେ ବା ଯଥୋପକାରଂ ଦଦ୍ୟୁଃ ।

(୧୮) ପ୍ରଜନ୍ୟାବଜନ୍ୟାଧିବଗବେଗନସ୍ତୃଷ୍ଣାପବେକ୍କାରକୈଷାଂ ପ୍ରତ-  
କୂର୍ଯୁଃ । ଅପ୍ରତୀକାରେ ହୀନଦ୍ବିଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।

(୧୯) ସେତୁତ୍ୟେ ମୁଞ୍ଚତସ୍ତ୍ରୋୟମବାରେଷସ୍ପଣୋ ଦମଃ ।

ବାରେ ବା ତୋୟମନ୍ୟେଷାଂ ପ୍ରମାଦେନୋପରୁକ୍ତଃ ॥

ହେବ । ଲଗିପଡ଼ି କୁଟ୍ତି କରିବା ଗୁପ୍ତିମାନେ ସେମାନଙ୍କୁ ପୀଡ଼ା ନହେବା  
ଭଳି “ଯାହା ଫଳଦ ତାକୁ ଦେଖି ଭାବ ଦେବୁ” ବୋଲି କହୁ ମଧ୍ୟ ଏପରି  
ଗୁପ୍ତ କରିପାରିବେ । (୧୮) ଘାବ, ବନ୍ଧ ଇତ୍ୟାଦି ଅଶ୍ବସ୍ଥ ଥିବା ଜମି କଣିବା  
ବ୍ୟକ୍ତି, ସଜାକୁ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ନଗଦଗୁଡ଼ା ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ଭାଗକୁ ରଖିବା  
ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ଯାହା ଦେବ ତାହା ନେବି ବୋଲି ଛୁଣ୍ଡାର ଜମି ଗୁପ୍ତ କରି-  
ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଉକ୍ତ ଘାବ, ବନ୍ଧର ମରାମତ କରିବେ ଏବଂ ଏପରି  
ମରାମତ ନକଲେ ସଫରଥିବା କ୍ଷତର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । (୧୯) ଯେଉଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସ୍ଥଳରେ (‘ପାଳି’ ଅନୁସାରେ) ନିଜେ  
ଘାବ ବନ୍ଧ ଇତ୍ୟାଦିରୁ ଜଳ ନେବା କଥା, ସେପରି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସ୍ଥଳରେ ନନେଇ  
ଅସ୍ଥଳରେ ଜଳ ନେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଛ’ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ  
ଅନ୍ୟାବ୍ୟକ୍ତି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସ୍ଥଳରେ ଜଳ ନେଉଥିବା ବେଳେ ତାକୁ ଅଟକାଇଲେ  
ମଧ୍ୟ ଏପରି ଛ’ପଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (ପର୍ଯ୍ୟାୟ ନମ୍ବର, ଅର୍ଥାତ୍  
ନଶକ ପରେ ଜଣେ ପାଳି ଅନୁସାରେ ଯାହାର ଜମି ଯେପରି ଅଛି, ଯେଉଁ  
ଜମିକି ଆଗେ ଜଳ ଯିବା ଉଚିତ ଓ ଯେଉଁ ଜମିକି ପଛେ ଜଳ ଯିବା ଉଚିତ  
ତାହା ବିବେଚନା କରି ଶୃଙ୍ଖଳିତଭାବେ ଜଳସେଚନ ନକରିବା ଅପରାଧ  
ପାଇଁ ଏହି ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଛି) ।

ଇତ କୌଟଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥାୟେ ତୃତୀୟାଧିକରଣେ ନବମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବାସୁକେ ବାସୁବନ୍ଧୁଃ ସୀମାବିବାଦଃ କ୍ଷେତ୍ରବିବାଦଃ ମର୍ଯ୍ୟାଦାସ୍ଥାପନଂ

ବାଧାବଧୂକଂ—ଅଦତଃ ଷଷ୍ଠସ୍ତୃତିମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

## ଦଶମୋଧ୍ୟାୟଃ

### ଏକଷଷ୍ଟିତମ, ଦ୍ଵିଷଷ୍ଟିତମ ପ୍ରକରଣମ୍

ବାସ୍ତୁକମ୍—ବିବୀତକ୍ଷେତ୍ରପଥହଂସା ସମୟସ୍ୟାନପାକର୍ମ ଚ

## DESTRUCTION OF PASTURE LANDS, FIELDS AND ROADS AND NON-PERFORMANCE OF AGREEMENTS

( ପଶୁରୁରଣ ଓ କ୍ଷେତ୍ରମାର୍ଗରୋଧ ଇତ୍ୟାଦି ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡ  
ଏବଂ ସମୟର ଅନପାକର୍ମ ଅର୍ଥାତ୍ ତ୍ୟାଗାଭାବ ବିଷୟର ଅଲେକନା )

(୧) କର୍ମାଦକମାର୍ଗମୁକତଂ ରୁକ୍ଷତଃ କୁର୍ବତୋଽନୁକତଂ ବା  
ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । (୨) ସେତୁକୃପପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନଚୈତ୍ୟ-  
ଦେବାୟତନାନି ଚ ପରଭୂମି ନବେଶୟତଃ ପୂର୍ବାନୁବୃତ୍ତଂ  
ଧର୍ମସେତୁମାଧାନଂ ବିକ୍ରୟଂ ବା ନୟତୋ ନାୟୟତୋ ବା  
ମଧ୍ୟମଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ ଛୋତୁଣ୍ଡାନୁରୂପଃ ଅନ୍ୟତ୍ର ଉଚ୍ଚୋତ୍ତୁଷ୍ଟାତ୍ ।  
(୩) ସ୍ଵାମ୍ୟଭବେ ଗ୍ରାମାଃ ପୁଣ୍ୟଶୀଳା ବା ପ୍ରତ୍ନକୁପୁଂଃ ।

(୧) କୃତ୍ରିୟକାଶେ ପୂର୍ବରୁ ରହିଥିବା ଜଳମାର୍ଗକୁ (କେନାଲ୍  
ଇତ୍ୟାଦିକୁ) ଅଟକାଇବା କିମ୍ବା ଅନୁଚିତ ମାର୍ଗରେ ଜଳଛାଡ଼ିବା, ନୂଆଁ କରି  
ମନଇଚ୍ଛା ଜଳମାର୍ଗ ଖୋଳିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । (୨) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ସେତୁବନ୍ଧି, କୂପ, ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ,  
\* ଚୈତ୍ୟ ଓ ଦେବାୟତନ (ଦେବସ୍ଥଳୀ) ଇତ୍ୟାଦି ପରଭୂମିରେ କଲେ,  
କାହାର ପୂର୍ବପୁରୁଷମାନେ ଧର୍ମାର୍ଥରେ କରାଉଥିବା ସେତୁ, କୂପ, ତତ୍ତ୍ଵାଗାଦିକୁ  
ବଳପୂର୍ବକ ଅଧିକାର କରିଗଲେ କିମ୍ବା ସେମାନଙ୍କ ପୁତ୍ର ପୌତ୍ରାଦିଙ୍କୁ  
ବା ଗୃହଗୂଳକମାନଙ୍କୁ ଆୟତ୍ତକର ତାହା କିଣିନେଲେ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କାହାକୁ  
କିଣାଇ ଦେଲେ ସେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ଏହି  
ଅନ୍ୟାୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ସାକ୍ଷିମାନେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । କିନ୍ତୁ ଭଗ୍ନ, ଉପେକ୍ଷିତ ଓ ଅସଂସ୍କୃତ ସେତୁ, କୂପ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟରେ  
ଏପରି କିଛି ଘଟିଲେ ଉପରୋକ୍ତ ଦଣ୍ଡ ଦିଆଯିବ ନାହିଁ । (୩) ସେତୁବନ୍ଧାଦ

\* ଚୈତ୍ୟ—ବଟ ଉପ୍ର ପ୍ରଭୃତି ଦେବବୃକ୍ଷ ।

(୪) ପଥପ୍ରମାଣଂ ଦୁର୍ଗନ୍ଧବେଶେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । କ୍ଷୁଦ୍ର ପଶୁମନୁଷ୍ୟପଥଂ  
 ରୁକ୍ଷତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଶୋ ଦଣ୍ଡଃ । ମହାପଶୁପଥଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶପଶୋ  
 ପଶଃ । ହସ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପଥଂ ଚତୁଷ୍ପଞ୍ଚାଶପଶଃ । ସେତୁବନପଥଂ  
 ଷଷ୍ଠପଶଃ । ଶ୍ମଶାନଗ୍ରାମପଥଂ ଦ୍ଵ୍ୟଶପଶଃ । ଦ୍ରୋଣମୁଖପଥଂ  
 ପଞ୍ଚଶପଶଃ । ସ୍ଥାନୀୟବସ୍ତୁବିକୀରପଥଂ ସାହସ୍ରପଶଃ । ଅତକର୍ଷଣେ  
 ଚୈଷାଂ ଦଣ୍ଡଚତୁର୍ଥା ଦଣ୍ଡଃ । କର୍ଷଣେ ପୂର୍ବୋକ୍ତଃ । (୫) କ୍ଷେତ୍ରି-  
 କସ୍ୟାକ୍ଷିପତଃ କ୍ଷେତ୍ରମୁପବାସସ୍ୟ ବା ତ୍ୟଜତୋ ବୀଜକାଳେ

ପୁଣ୍ୟକର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱି କରବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ କିମ୍ବା ସେମାନଙ୍କ ଉତ୍ତରାଧିକାରମାନେ  
 ନଥିଲେ କିମ୍ବା ଏମାନେ ଏହାର ମରମତ ଦାୟିତ୍ଵ ନନେଲେ ଗ୍ରାମବାସିମାନେ  
 କିମ୍ବା ଗ୍ରାମର ପୁଣ୍ୟାୟା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଉକ୍ତ ଚଗ୍ନ ସେତୁବନାଦିକୁ ମରମତ  
 କରାଇବା ଦାୟିତ୍ଵ ବହନ କରବେ । (୪) କେଉଁ ପଥ କପର କରିବାକୁ  
 ହେବ ତାହା ‘ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରବୃତ୍ତ’ ଅଧିକରଣର ଦ୍ଵିତୀୟ ଅଧ୍ୟାୟ ଦୁର୍ଗନ୍ଧବେଶ  
 ପ୍ରକରଣରେ ଅଲେଖିତ ହୋଇଛି । ଏହି ପଥଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କ୍ଷୁଦ୍ର ପଶୁପଥ  
 ଓ ମନୁଷ୍ୟପଥ (ଛେଲ ମେଣ୍ଟା ଯିବା ରାସ୍ତା ଓ ମନୁଷ୍ୟ ଯିବା ରାସ୍ତା) ରୋପ  
 କଲେ ବାରପଶ; ଗାଈ, ଘୋଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି ମହାପଶୁ ପଥ ରୋପକଲେ  
 ଚବିପେଶ; ହସ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପଥ ରୋପକଲେ ଚଉବନପଶ, ସେତୁପଥ ଓ  
 ବନପଥ ରୋପକଲେ ଛ’ଶତପଶ; ଶ୍ମଶାନପଥ ଓ ଗ୍ରାମପଥ ରୋପକଲେ  
 ଦୁଇଶତପଶ; ଦ୍ରୋଣମୁଖ (ଗୁରୁଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ପ୍ରଧାନ ସହର)କୁ  
 ଯିବା ପଥ ରୋପକଲେ ପାଞ୍ଚଶତପଶ; ସ୍ଥାନୀୟ (ଅଠଶହ ଗ୍ରାମ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା  
 ପ୍ରଧାନ ନଗର) ଓ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ରବାସୀ ଅର୍ଥାତ୍ ସମାହତୀଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃତ୍ଵରେ ଥିବା  
 ଦୁର୍ଗରାଈ, ଖଣି, ପ୍ରଳପଥ, ଜଳପଥ ଇତ୍ୟାଦି ରୋପକଲେ ଏକସହସ୍ର ପଶ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଏହି ପଥର କୌଣସି ଅଂଶ ଦଖଲ  
 କଲେ କିମ୍ବା ଉଚିତ ବିସ୍ତାରକୁ ସଙ୍କୁଚିତ କରିଦେଲେ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡର  
 ଚତୁର୍ଥାଂଶ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ଉକ୍ତ ପଥମାନଙ୍କୁ  
 ଗୃହକର ଫସଲ ଲଗାଇଦେଲେ ପୁରୋକ୍ତ ପଥରୋପ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
 କରିବାକୁ ହେବ । (୫) ବୀଜବତନ ସମୟରେ (ବିହନ ବୁଣିବା ସମୟରେ)  
 ଭୂସ୍ଵାମୀ ନିଜେ ଗୃହ କରିନପାରିବା ଜମିକୁ ଅନ୍ୟ ଚଷା ନ ଲଗାଇଲେ

ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡ ଅନ୍ୟତ୍ର ଦୋଷୋପକ୍ରମାତାବିଷଦ୍ଵୟଃ ।  
(୬) କରଦାଃ କରଦେଷ୍ଟାଧାନଂ ବିକ୍ରୟଂ ବା କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ, ବ୍ରହ୍ମ-  
ଦେୟିକା ବ୍ରହ୍ମଦେୟିକେଷୁ । ଅନ୍ୟଥା ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ,  
କରଦସ୍ୟ ବା କରଦତ୍ତାମଂ ପ୍ରବିଶତଃ । (୭) କରଦନ୍ତୁପ୍ରବିଶତଃ  
ସର୍ବଦ୍ରବ୍ୟେଷୁ ପ୍ରାକାମ୍ୟଂ ସ୍ୟାଦ୍, ଅନ୍ୟତ୍ରାଗାଧତ୍ । ତଦପ୍ୟସ୍ମୈ  
ଦଦ୍ୟାଦ୍ । (୮) ଅନାଦେୟମକୃଷତୋଽନ୍ୟଃ ପଞ୍ଚବର୍ଷାଣ୍ୟପଭୁଜ୍ୟ

କିମ୍ବା ଭୁସ୍ତାମିଠାରୁ ଗୁଣକୁ ଜମି ରଖି ବନ୍ଦନ ଭୂମିବା ସମୟରେ ଗୁଣି  
ଭୂମିଗୁଣି ନକର ଜମି ପଡ଼ିଆ ରଖିଲେ ବା ଛାଡ଼ିଦେଲେ ବାରପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । କିନ୍ତୁ ଜମିର ଦୋଷ, ରଜଗୈରୁଦ ଉପଦ୍ରବ  
ଓ ମହାରୋଗାଦି କାରଣରୁ ଏପରି ଜମି ଡ୍ୟାଗକଲେ ବା ପଡ଼ିଆ ରଖିଲେ  
କୌଣସି ଦଣ୍ଡ ଦିଆଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ । (୭) କରଦ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
ସେମାନଙ୍କ ଘରବାରି, ବିଲ, ବଗିଚା ପ୍ରଭୃତି କେବଳ କରଦମାନଙ୍କୁ ହିଁ  
ବନ୍ଧକ ଦେବେ ବା ବିକ୍ରୟ କରିବେ ଏବଂ ଅକରଦ ବ୍ରାହ୍ମଣାଦି ବ୍ୟକ୍ତି-  
ମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧକ ବା ବିକ୍ରୟ କରିବେ ନାହିଁ । ବ୍ରହ୍ମଦେୟିକ ଅର୍ଥାତ୍  
ବ୍ରାହ୍ମଣମାନେ ମଧ୍ୟ ଏହିପରି ନିଜର କରଦକୁ ବ୍ରହ୍ମଦେୟ ଛିରାନ୍ତି  
ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କୁ ହିଁ ବିକ୍ରୟ ବନ୍ଧକ କରିବେ, ଅନ୍ୟକୁ ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ।  
ଏହି ବିଧି ଅତିକ୍ରମ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରାଯିବ ।  
ଅକରଦ ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରାହ୍ମଣଗ୍ରାମରେ କରଦ-ପ୍ରଜା ପ୍ରବେଶ କଲେ ଅର୍ଥାତ୍  
ବ୍ରାହ୍ମଣ ଅଗ୍ରାହାର ବା ଶାସନର ଘର, ଜମିବାଡ଼ି ଫସ୍ତ କଲେ ବା ବନ୍ଧକ ରଖି  
ସେଥିରେ ଦଖଲ ଚଳାଇଲେ ମଧ୍ୟ ଏହିପରି ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । (୭) ଜଣେ କରଦ ବ୍ୟକ୍ତିର ଭୂମ୍ୟାଦି ସ୍ଵପତ୍ତି ଫସ୍ତକର ଯଦି  
ଅନ୍ୟଗ୍ରାମର ଅନ୍ୟ ଏକ କରଦ ବ୍ୟକ୍ତି ଉକ୍ତ ବିହେତାର ଗ୍ରାମରେ ପ୍ରବେଶ  
କରେ, ତେବେ ସେ ବିହେତାର ବାସଗୃହ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟସମସ୍ତ  
ଚରଦ୍ଵିରାସ୍ତିରେ ସ୍ଵାମିତ୍ଵ ଜାରି କରିପାରିବ । କିନ୍ତୁ ଉକ୍ତ ବିହେତା ଯଦି  
ବାସଗୃହ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହେତାକୁ ବିକ୍ରୟ କରିଦେବାକୁ ଇଚ୍ଛାକରେ, ତେବେ  
ସେ ତାହା ଜମିବାଡ଼ି କିଣିବା ପରି ଫସ୍ତକର ଦଖଲ କରିପାରିବ ।  
(୮) ନିଜର ଅବାଦଯୋଗ୍ୟ ଅନାବାଦ ଜମିକୁ ପୁଅକୁ କରନପାରି ଅନ୍ୟ



ପ୍ରୟାସନସ୍ତୁ, ଯେଣ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୯) ଅକରଦାଃ ପରତ୍ର ବସନ୍ତୋ  
 ଶେଷମୁପକୀବୟେୟଃ । (୧୦) ଗ୍ରାମାର୍ଥେନ ଗ୍ରାମିକଂ ବ୍ରଜନ୍ତୁମ୍  
 ଉପବାସାଃ ପର୍ଯ୍ୟାୟେଣାନୁଗଚ୍ଛେୟଃ । ଅନନୁଗଚ୍ଛନ୍ତଃ ପଣାର୍ପପଣିକଂ  
 ଯୋଜନଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୧୧) ଗ୍ରାମିକସ୍ୟ ଗ୍ରାମାଦପ୍ରେନପାରଦାରକଂ  
 ନରସ୍ୟତଶ୍ଚତୁର୍ବିଂଶତିପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ଗ୍ରାମସ୍ୟୋତ୍ତମଃ । (୧୨)

ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଧୁଆଁ ପାଇଁ କେନ୍ଦ୍ର ଦେଇଦେଲେ, ଏହି ବ୍ୟକ୍ତି ଉକ୍ତ ଜମିକୁ  
 ଅବାଦଯୋଗ୍ୟ କରି ପାଞ୍ଚବର୍ଷ ଇଚ୍ଛୁଲ ଭୋଗ କରିବେ ଏବଂ ଏହି ପାଞ୍ଚବର୍ଷ  
 ମଧ୍ୟରେ ଏହି ଜମିରେ କରିଥିବା କୂପ, ତଡ଼ାଗାଦର ବ୍ୟୟଧନ ଓ୍ଵାପସ୍ତ  
 ପାଇଁ ଭୁସ୍ତାମିକୁ ତାଙ୍କ ଜମି ଓ୍ଵାପସ୍ତ କରିଦେବେ । (୯) ବ୍ରାହ୍ମଣାଦି  
 ଅକରଦ ବ୍ୟକ୍ତି ଅନ୍ୟ ଗ୍ରାମରେ ବାସ କରୁଥିଲେ ସେ କେବଳ ତାଙ୍କର  
 ଶେଷଭୋଗ ମାତ୍ର ଗ୍ରହଣ କରି ପାରିବେ । କିନ୍ତୁ ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣ, କର, ଦଣ୍ଡ ଇତ୍ୟାଦି  
 ରାଜା ଗ୍ରହଣ କରିବେ । (୧୦) ଗ୍ରାମମୁଖ୍ୟ ବା ଗ୍ରାମାଧିକାରୀ ଗ୍ରାମର କୌଣସି  
 କାର୍ଯ୍ୟ ସାଧନ ସକାଶେ ଅନ୍ୟଦେଶକୁ ବା ଅନ୍ୟସ୍ଥାନକୁ ଗଲବେଳେ  
 ଗ୍ରାମର କୃଷକାଦି ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ପର୍ଯ୍ୟାୟୂର୍ତ୍ତମେ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଳି ଅନୁସାରେ  
 ତାଙ୍କୁ ଅନୁସରଣ କରିବେ ଏବଂ ଏପରି ଅନୁସରଣ ନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
 ପ୍ରତି ଯୋଜନକୁ ଦେଉପଣ ହସାବରେ ଜୋରିମାନା ଗ୍ରାମମୁଖ୍ୟଙ୍କୁ ଦେବାକୁ  
 ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୧୧) ଗ୍ରାମମୁଖ୍ୟ ଯଦି ଗ୍ରାମର କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଚୋରୀ  
 ବା ବ୍ୟଭିଚାର ପ୍ରଭୃତି ଦୋଷ ନଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଗ୍ରାମରୁ ବହିଷ୍କୃତ କରିଦିଅନ୍ତି  
 (ଗାଁରୁ ବାହାର କରିଦିଅନ୍ତି), ତେବେ ତାଙ୍କୁ ରାଜା ଚରଣପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ଏବଂ ଏହିପରି ବିନାଦୋଷରେ ଗ୍ରାମବାସିମାନଙ୍କୁ ଗ୍ରାମରୁ  
 ବହିଷ୍କୃତ କରିଦେଲେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ ।  
 (ଗ୍ରାମମୁଖ୍ୟ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଏପରି କାହାକୁ ଚୋରୀ  
 ବା ବ୍ୟଭିଚାର ଇତ୍ୟାଦି ଦୋଷ ନଥିଲେ ମଧ୍ୟ ବଳପ୍ରୟୋଗ ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାମରୁ  
 ବାହାର କରିଦିଏ, ତେବେ ରାଜା ତାଙ୍କୁ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରିବେ ବୋଲି ମଧ୍ୟ ଅନ୍ୟ ଏକ ଟୀକାରେ ଲେଖା ଯାଇଛି) । (୧୨)  
 ଗ୍ରାମରୁ ନିଷ୍ପାସିତ ହୋଇଥିବା ଚୋର ଓ ପାରଦାରକମାନେ ଗ୍ରାମରେ ଯୁକ୍ତ  
 ପ୍ରବେଶ କଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ‘ପରଗୁହାଭିଗମନ’ ପ୍ରକରଣରେ ଅଲୋଚିତ

ନିରସ୍ତସ୍ୟ ପ୍ରବେଶୋ ହ୍ୟଧିଗତମନ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । (୧୩) ସୁଦୈଃ  
ସମନ୍ତତୋ ଗ୍ରାମାନ୍ ଧନୁଶ୍ଚକ୍ରତାପକୃଷ୍ଣମୁପସାଳଂ କାରତୟତ୍ ।  
(୧୪) ପଶୁପ୍ରବର୍ତ୍ତଂ ବିବୀତମାଳବନେନୋପଜୀବତୟତ୍ ।  
(୧୫) ବିବୀତଂ ଉଷୟିତ୍ୱାପୟତାନାମୁଷ୍ଣମହୁଷାଣାଂ ପାଦକଂ ରୂପଂ  
ଗୃହଣୀୟତ୍ । ଗଜାଶ୍ୱଶବଣାଂ ଚର୍ଯପାଦକମ୍ । କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁନାଂ  
ତ୍ୟାଜ୍ୟଶବରିକମ୍ । (୧୬) ଉଷୟିତ୍ୱା ନିଷଣ୍ଡାନାମେତ ଏବ ହୁଗୁଣା  
ଦଣ୍ଡାଃ । ପରବସତଂ ତରୁର୍ଗୁଣାଃ । ଗ୍ରାମତଦବବୃଷା ବା ଅନର୍ଦ୍ଦଶାହା  
ବା ଧେନରୁକ୍ଷାଣୋ ଗୋବୃଷାଶ୍ଚାଦଣ୍ଡ୍ୟାଃ । (୧୭) ଶସ୍ୟ-

ହୋଇଥିବା ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (ଏମାନଙ୍କୁ ଗ୍ରାମକୁ  
ତାକିଆଣିବା ବ୍ୟକ୍ତି ମଧ୍ୟ ଏପରି ଦଣ୍ଡ ପାଇବ) । (୧୩) ପ୍ରତ୍ୟେକ  
ଗ୍ରାମଠାରୁ ଏକଶତ ଧନୁ ଦୂରରେ ପଥର ବା କାଠର ବଡ଼ ବଡ଼ ସ୍ତମ୍ଭ ପୋତ  
ଚତୁର୍ଦିଗରେ ଗୋଟିଏ ଉପଗ୍ରାହକାର ବା ବାଡ଼ି ପକାଇବାକୁ ହେବ ।  
(୧୪) ପଶୁମାନେ ଚରାବୁଲା କରିବା ସକାଶେ ଘାସପତ୍ର ଓ ଜଳ ଥିବା ଭୂମି,  
ମାଳଭୂମି ଅର୍ଥାତ୍ ଉଚ୍ଚତ ଚୁଚ୍ଚତ ଓ ବନଭୂମିକୁ ଗ୍ରାମଲୋକମାନେ ବ୍ୟବହାର  
କରିବେ । (୧୫) ପଶୁଗୁରୁଣ ଭୂମିରେ ଚରାବୁଲା କରି ଆସୁଥିବା ଓଟ ଓ  
ମଞ୍ଜିମାନଙ୍କ ପାଇଁ ବିବାତାୟସ ମୁଣ୍ଡପିଣ୍ଡ ଏକପକ୍ଷର ଚତୁର୍ଥାଂଶ, ଗାଈ ଓ  
ଘୋଡ଼ାଙ୍କ ପାଇଁ ମୁଣ୍ଡପିଣ୍ଡ ଏକପକ୍ଷର ଅଷ୍ଟମାଂଶ ଓ ଛେଳି, ମେଣ୍ଡା ପ୍ରଭୃତି  
କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁମାନଙ୍କ ପାଇଁ ମୁଣ୍ଡପିଣ୍ଡ ଏକପକ୍ଷର ଷୋଡ଼ଶାଂଶ ଚରାପାତ୍ର ଉକ୍ତ  
ପଶୁରକ୍ଷକମାନଙ୍କଠାରୁ ଆଦାୟ କରିବେ । (୧୬) ଚରାଭୂମିରେ ଚରାବୁଲା  
କରି ସେଠାରୁ ଫେରି ନ ଆସିଲେ, ଉକ୍ତ ପଶୁମାନଙ୍କ ସକାଶେ ଧାର୍ଯ୍ୟ  
ହୋଇଥିବା ପାତ୍ରର ଦୁଇଗୁଣ ସେମାନଙ୍କ ସ୍ୱାମିଙ୍କଠାରୁ ଅସୁଲ କରିଯିବ  
ଏବଂ ଦିନରାତି ଏପରି ସେଠାରେ ରହିଲେ ଗୁରୁଗୁଣି କରି ଅସୁଲ କରିଯିବ ।  
ଗ୍ରାମର ଚୂଷତ (ଗାଁର ସଣ୍ଠ), ଦେବତାଙ୍କ ନାମରେ ଛତ୍ରାଯାଇଥିବା ବୃକ୍ଷତ,  
ପ୍ରସବ କରିବାର ଦଶଦିନ ଯାଇନଥିବା ପ୍ରସୂତା ଗାଈ, ବୁଡ଼ାବଳଦ ବା  
ସଣ୍ଠ ଓ ଗ୍ରାମର ଗାଈପଲ୍ଲରେ ଗୋସମ୍ପଦ ବୁଢ଼ି ସକାଶେ ଛତ୍ରାଯାଇଥିବା  
ସଣ୍ଠମାନେ ଅଦଣ୍ଡ୍ୟ ଅଟନ୍ତି ଅର୍ଥାତ୍ ଏମାନେ ଯେକୌଣସିଠାରେ ଚରାବୁଲା  
କଲେ ଏମାନଙ୍କ ପାଇଁ କୌଣସି ପ୍ରକାର ପାତ୍ର ପଡ଼ିବ ନାହିଁ । (୧୭)

ଭକ୍ଷଣେ ଶଯ୍ୟାପଘାତଂ ନିଷ୍ପତ୍ତିତଃ ପରସଂଖ୍ୟାୟ ଦ୍ଵିଗୁଣଂ  
ଦାପୟେତ୍ । (୧୮) ସ୍ଵାମିନିଷ୍ଠାନିବେଦ୍ୟ ଚରୟତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ  
ଦଣ୍ଡଃ । ପ୍ରମୁଞ୍ଚତସ୍ତଦୁର୍ଦ୍ଦିଶତ ପଣଃ । ପାଳନାମର୍ଥଦଣ୍ଡଃ ।  
ତଦେବ ଷଷ୍ଠଭକ୍ଷଣେ କୁର୍ଦ୍ଧାତ୍ । ବାଗଭେଦେ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । ବେଶ୍ମ-  
ଶଳବଳୟୁଗତାନାଂ ଚ ଧାନ୍ୟାନାଂ ଭକ୍ଷଣେ । ହଂସାପ୍ରତୀକାରଂ  
କୁର୍ଦ୍ଧାତ୍ । (୧୯) ଅଭୟୁବନମୃଗାଃ ପରଗୃହୀତା ବା ଭକ୍ଷୟନ୍ତଃ

ଗାଈ, ମର୍କଟି, ଓଷ୍ଠ ପ୍ରଭୃତି ଜନ୍ତୁ କାହାର ଶସ୍ୟ ଭକ୍ଷଣ କଲେ ସେହୁ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଜାତହୋଇଥିବା ଶସ୍ୟକୁ ଭଦ୍ରବ୍ୟକ୍ରମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଉତ୍ତମରୂପେ  
ସଜାକରାଇ ଶତହୋଇଥିବା ଶସ୍ୟର ଦୁଇଗୁଣ ଉକ୍ତ ପଶୁର ସ୍ଵାମୀଠାରୁ  
ଅଧିକ କରାଇ ରୂପାମିତ୍ତ ଦିଆଯିବବାକୁ ହେବ । (୧୮) ବିବାତାଧ୍ୟକ୍ଷ  
ନ ଜଣାଇ ଚରାଉମିତ୍ତେ ପଶୁଚରାଉବା ବ୍ୟକ୍ତି ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ ଅଥବା କ୍ଷେତ୍ରସ୍ଵାମିଙ୍କ ଅଜଣାରେ ଯଦି ପଶୁର ସ୍ଵାମୀ ତାଙ୍କ ଫସଲ  
ନଷ୍ଟ କରନ୍ତି ତେବେ ସୁବୋକ୍ତ ନିୟମାନୁସାରେ ସଜାଧନର ଦ୍ଵିଗୁଣ  
ଦଣ୍ଡ ପାଇବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ବାରପଣ ଅତିରିକ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । ବିଶେଷତଃ କାହାର ଫସଲରେ ଏପରି ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଛାଡ଼ିଦେଇ  
ଚାଲିଆସିଲେ ବା ଜବରଦସ୍ତି କାହାର ଫସଲ ଖୁଆଇଦେଲେ ସଞ୍ଜାର  
ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡ ପାଇବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଚବିଶପଣ ଅତିରିକ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଜଗାଳମାନଙ୍କ ଦୋଷରୁ ଏପରି ଫସଲ ନଷ୍ଟି ଘଟିଲେ  
ସେମାନେ ଉପରୋକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (ଓଷ୍ଠ, ମର୍କଟି  
ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ ପିଲମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏପରି କିଛି ନଷ୍ଟି ହେଲେ ମଧ୍ୟ ପଶୁର ସ୍ଵାମିଙ୍କୁ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଦିଆଯିବ—ଭ୍ରଷାଟୀକା) । ଧାନ୍ୟାଦି ଶସ୍ୟ ନଷ୍ଟି କଲେ ଯେପରି  
ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ କୁହାଗଲା, କଦଳୀ ବୋରେଇ, କାକୁଡ଼ିବାରି  
ପ୍ରଭୃତି ବାରିବଗିରୁ ନଷ୍ଟିରେ ମଧ୍ୟ ସେହିପରି ସଜା ଓ ଜୋରମାନାର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ବାଡ଼ି ଭାଙ୍ଗି ଜବରଦସ୍ତି ବାରିବଗିରୁର ଫସଲ ନଷ୍ଟି  
କଲେ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡ ଧାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ । ଘରେ, ଖଳାରେ  
ଓ ଚଢ଼ାରେ ଥିବା ଧାନ୍ୟାଦି ଶସ୍ୟ ନଷ୍ଟି କଲେ ମଧ୍ୟ ଏପରି ଦୁଇଗୁଣ  
ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯିବ । ନଷ୍ଟି ହୋଇଥିବା ଶସ୍ୟର ଶତପୁରଣ ସବୁଠାରେ  
କରିବାକୁ ହେବ । (୧୯) ଅଭୟୁବନର ମୃଗ ଓ ପୋଷାମୃଗମାନେ ଫସଲ

ସ୍ଥାନିନୋ ନବେଦ୍ୟ ଯଥାବଧ୍ୟାସୁଥା ପ୍ରତଷେଦବ୍ୟାଃ ।  
 (୧୦) ପଶବୋ ରଶ୍ମିପ୍ରତୋଦାର୍ୟାଂ ବାରହୃତବ୍ୟାଃ । ତେଷା-  
 ମନ୍ୟଥା ହିଂସାୟାଂ ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟଦଣ୍ଡାଃ । ପ୍ରାର୍ଥୟମାନା ଦୃଷ୍ଟା-  
 ପରାଧା ବା ସର୍ବୋପାୟୈର୍ନିୟୁକ୍ତବ୍ୟାଃ । ଇତି ସେଷପଥହଂସା ।  
 (୧୧) କର୍ଷକସ୍ୟ ଗ୍ରାମମଜ୍ଜ୍ୟପେତ୍ୟକୂର୍ବତୋ ଗ୍ରାମ ଏବାତ୍ୟୟଂ  
 ହରେତ୍ । କର୍ମାକରଣେ କର୍ମବେତନାତ୍ ହୁଗୁଣଂ, ହୁରଣ୍ୟାଦାନେ  
 ପ୍ରତ୍ୟଂଶହୁଗୁଣଂ, ଭକ୍ଷ୍ୟପେୟାଦାନେ ଚ ପ୍ରବହଣେଷୁ ହୁଗୁଣମଂଶଂ

ନଷ୍ଟି କଲେ ଭୂସ୍ଥାମୀ ସେମାନଙ୍କ ସ୍ଥାନକୁ ଜଣାଇ, ସେମାନେ ଯେପରି  
 ପୁନରାୟ ଏପରି ନଷ୍ଟି ନକରନ୍ତି ସେପରି କରିବାକୁ ହେବ ସିନା କାହାକୁ  
 ପ୍ରହାର କିମ୍ବା ହତ୍ୟା କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । ଅବଧପଶୁମାନଙ୍କ ପରି  
 ଏମାନଙ୍କୁ ଫସଲରୁ ଘଡ଼ଡ଼ାଇ ଦେବା ଛଡ଼ା ପ୍ରହାର କିମ୍ବା ହତ୍ୟା  
 କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । (୧୦) ପଶୁମାନଙ୍କୁ ଫସଲରୁ ଘଡ଼ଡ଼ାଇବାକୁ ହେଲେ  
 ବା ବିଲ, ବାରି, ବଗିଚାରେ ପଶିବାକୁ ବାରଣ କରିବାକୁ ହେଲେ କୋରଡ଼ା  
 କିମ୍ବା ଛଟଦ୍ୱାରା ବାରଣ କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଠେଙ୍ଗା, କାତି, କାଠ,  
 ପଥର ପ୍ରଭୃତି କଠୋର ଓ ଡାସ୍ତା ଅସ୍ତ୍ରଦ୍ୱାରା ବାରଣ କଲେ ‘ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟ’  
 ପ୍ରକରଣରେ ଯେଉଁ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା ପାଇଁ କୁହାଯାଇଛି, ସେପରି  
 ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଅମାନିଆ ମାରଣା ପଶୁକୁ ସମସ୍ତ  
 ପ୍ରକାର ବଳପ୍ରୟୋଗ କରି ଯଦି ବାରଣ କରାଯାଇ ପାରେ ନାହିଁ କିମ୍ବା  
 ଆଗେ ଏପରି ଶସ୍ୟ ହିଂସା କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ପଶୁ ଯଦି ପୁନରାୟ ଶସ୍ୟ  
 ନଷ୍ଟି କରୁଥାଏ, ତେବେ ସେହି ପଶୁମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧନ ବା ଅବରୋଧନ  
 (କାଞ୍ଜିଆଘରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଦୋଡ଼ିଘରେ ଅଟକାଇବା) ଭଦ୍ରାଦି ଉପାୟଦ୍ୱାରା  
 ଦମନ କରିବାକୁ ହେବ । ଏଠାରେ ସେହିପଥହଂସା ବିଷୟ ସମାପ୍ତ ହେଲା ।  
 (୧୧) କୌଣସି କୃଷକ ଯଦି ଗ୍ରାମଜନସମୂହର କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା  
 ପାଇଁ ସ୍ୱୀକାର କରି ତାହା କରେନାହିଁ, ତେବେ ଗ୍ରାମବାସୀ ତା’କୁ  
 ଜରମାନା କରିବେ । କାର୍ଯ୍ୟ ନକଲେ ବେତନର ଦୁଇଗୁଣ, ଭେଦାଗ୍ରହା  
 ନ ଦେଲେ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଭେଦାଗ୍ରହାର ପ୍ରତ୍ୟେକର ଦୁଇଗୁଣ ଏବଂ  
 ଗୋଷ୍ଠିଭୋଜନାଦି ସକାଶେ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଗୁଡ଼ଳ, ତାଳି, ପରିବା

ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୨୨) ପ୍ରେଷାୟାମନଂ ଶଦଃ ସସ୍ତ୍ରଜନୋ ନ ପ୍ରେଷେତ ।  
 ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନଶବ୍ଦେଷଣେ ଚ ସର୍ବହୃତେ ଚ କର୍ମଣି ନିଶ୍ଚୟେଣ  
 ହୃଶ୍ମଣମଂଶଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୨୩) ସର୍ବହୃତମେକସ୍ୟ ବ୍ରୁବତଃ  
 କୁର୍ଯୁର୍ବଜ୍ରାନ୍ । ଅକରଣେ ହ୍ୟାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ତଂ ଚେତ୍  
 ସଂଭୂୟ ବା ହନୁଃ ପୃଥଗେଷାମପବଧଦ୍ବଶୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
 ଉପହନ୍ତୁଷୁ ବିଶିଷ୍ଟଃ । (୨୪) ବ୍ରାହ୍ମଣତଚ୍ଛେଷାଂ ଜ୍ୟେଷ୍ଠଂ  
 ନୟମେତ । ପ୍ରବହଣେଷୁ ଚୈଷାଂ ବ୍ରାହ୍ମଣେ ନାକାମାଃ

ପ୍ରଭୃତି ଭକ୍ଷ୍ୟ ପଦାର୍ଥ ନଦେଲେ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡ ସ୍ବରୂପ ଅଦାୟ  
 କରିବାକୁ ହେବ । (୨୨) ନାଚ ଓ ଯାତ ପାଇଁ ଗୁଢା ଭେଦା ନଦେବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜେ ନାଚ ଓ ଯାତ ଦେଖିପାରିବ ନାହିଁ କିମ୍ବା ତାର କୁଟୁମ୍ବ-ସ୍ବଜନ  
 କେନ୍ଦ୍ର ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଦେଖି ପାରିବେ ନାହିଁ । ଲ୍ଲଗିଛନ୍ତି ନାଚ ଦେଖିଲେ  
 ବା ଗୀତ ଶୁଣିଲେ ତାହାକୁ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଭେଦାଗୁଡ଼ାର ଦୁଇଗୁଣ  
 ଧନ ତାହାଠାରୁ ଅସୁଲ କରିବାକୁ ହେବ । କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି ସର୍ବ-  
 ହୃତକର କାର୍ଯ୍ୟର ପ୍ରତିବନ୍ଧକତା କଲେ ସ୍ବଦେୟ ଧନର ଦୁଇଗୁଣ ଜରିମାନା  
 ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ । (୨୩) ସର୍ବସାଧାରଣଙ୍କ ହୃତକର ବାକ୍ୟ  
 ଜଣେ କେନ୍ଦ୍ର କହିଲେ ମଧ୍ୟ ତାହା ସମସ୍ତେ ପାଳନ କରିବାକୁ ହେବ  
 ଏବଂ ଏହା ପାଳନ ନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ ।  
 ଈର୍ଷାପରବଶ ହୋଇ କେତେଜଣ ମେଳ ହୋଇ ଯଦି ଏହି ସର୍ବଜନହୃତ  
 ବକ୍ତାଙ୍କ ବାକ୍ୟର ବିରୋଧ କରନ୍ତି କିମ୍ବା ତାଙ୍କୁ ପ୍ରହାର ବା ଶସ୍ତ୍ରାଘାତ  
 କରନ୍ତି, ତେବେ ସେମାନଙ୍କୁ ପ୍ରତ୍ୟେକର ଦୋଷ ବିବେଚନା କରି ଦୋଷର  
 ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ସାକ୍ଷାତରେ ଏପରି  
 ଅନିଷ୍ଟ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବିଶେଷ ଭାବରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (୨୪) ଏପରି ସର୍ବଜନହୃତ ବକ୍ତାମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଗ୍ରାମର ଜନସାଧାରଣ  
 ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କୁ ହିଁ ପ୍ରଥମ ସ୍ଥାନ ଦେବେ । କାରଣ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ ବଚନ  
 ଅଲଂଘ୍ୟ ହୋଇଥିବା ଯୋଗୁଁ ଜନସାଧାରଣ ସେମାନଙ୍କ କଥା ବାଧ୍ୟହୋଇ  
 ମାନିଥାନ୍ତି । ଶ୍ରୀତତ୍ତ୍ବଜନ ପ୍ରଭୃତିରେ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ ଅଭିପ୍ରାୟ ଅଗରୁ  
 ନିଜାଣି ସେମାନଙ୍କଠାରୁ କେତେ ଗୁଢା ଅଣାଯିବ ତାହା ସ୍ଥିର କରିବାକୁ

କୁର୍ତ୍ତଃ । ଅଂଶଂ ଚ ଲଭେରନ୍ । (୨୫) ତେନ ଦେଶଜାତି-  
କଲସଂଘାନାଂ ସମୟସ୍ୟାନପାକର୍ମ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ ।

(୨୬) ରଜା ଦେଶହୃତାନ୍ ସେତୂନ୍ କୁର୍ବତାଂ ପଥସଂକ୍ରମାନ୍ ।

ଗ୍ରାମଗୋଷ୍ଠସ୍ତୁ ରକ୍ଷାସ୍ତୁ ତେଷାଂ ପ୍ରିୟହୃତଂ ଚତ୍ରେତ୍ ॥

ହେବ ନାହିଁ । ଗୁଢା ଅଣିଲେ ମଧ୍ୟ ସେମାନେ ସ୍ବଇଚ୍ଛାରେ ଯାହା ଦେବେ  
ତାହା ଅଣିବାକୁ ହେବ । (୨୫) ଉପରୋକ୍ତ ‘ସମୟର ଅନପାକର୍ମ’ ଅନୁସାରେ  
ଦେଶୀୟ ଜନସଂଘର, ଜାତୀୟ ଜନସଂଘର ଓ କୁଳୀୟ ଜନସଂଘର ସମୟ  
ଅନପାକର୍ମ ପ୍ରାୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତ ହେଲା । (୨୬) ଯେଉଁମାନେ ଦେଶହୃତକର  
ସେତୁବନ୍ଧ, ପଥ, ଦୁର୍ଗସମ୍ଭାର, ଗ୍ରାମଗୋଷ୍ଠ ଓ ଗ୍ରାମରକ୍ଷା ଇତ୍ୟାଦି କାର୍ଯ୍ୟ  
ମୁରୁରୁ ଓ ସୁଶିଳିତଭାବେ କରନ୍ତି, ରଜା ସେମାନଙ୍କର ପ୍ରିୟ ଓ ହୃତ  
ଅଚ୍ରେଣ ସର୍ବଦା କରିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥିତ୍ବେ ତ୍ବଜୟାଧିକରଣେ ଦଶମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ବାସ୍ତବେ ବିବୀତକ୍ଷେତ୍ରପଥହଂସା, ବାସ୍ତବଂ ସମାପ୍ତମ୍ ।

ସମୟସ୍ୟାନପାକର୍ମ ଚ—ଅଦିତଃ ସପ୍ତସଂହିତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

## ଏକାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ତ୍ରିଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ରଣାଦାନମ୍

RECOVERY OF DEBTS

( ରଣଅଦାୟ )

(୧) ସପାଦପଣା ଧର୍ମ୍ୟା ମାୟବୃଦ୍ଧିଃ ପଣଶତସ୍ୟ ।  
 ପଞ୍ଚପଣା ବ୍ୟାବହାରକୀ । ଦଶପଣା କାନ୍ତାରଣାଣାମ୍ । ବଂଶତପଣା  
 ସାମୁଦ୍ରାଣାମ୍ । ତତଃ ପରଂ କର୍ତୁଃ କାରୟିତୁଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସ-  
 ଦଣ୍ଡଃ । ଛୋଡ଼ୁଣାମେତ୍ତିକଂ ପ୍ରତ୍ୟର୍ଥୟତଃ । (୨) ରଜନ୍ୟ  
 ଯୋଗକ୍ଷେମବଦ୍ଧେ ତୁ ଧନକଧାରଣିକସ୍ତ୍ୱାଶ୍ଚରତ୍ନମବେଷେତ ।  
 (୩) ଧାନ୍ୟବୃଦ୍ଧିଃ ଶସ୍ୟକଷ୍ଟଭାରୁପାର୍ଥୀ, ପରଂ ମୂଲ୍ୟକୃତା ବର୍ଧେତ ।

(୧) ସାଧାରଣ ରଣ ବଳକାଦରେ ଶତକଡ଼ା ମାସିକ କଳନ୍ତର  
 ଏକପଣ-ଏକପା (ପାଞ୍ଚପିତ୍ତକା) ଅଦାୟ କରିବା ଉଚିତ ଓ ଧର୍ମସମ୍ମତ ।  
 ବ୍ୟବସାୟ ବାଣିଜ୍ୟ ସକାଶେ ବ୍ୟବସାୟିମାନଙ୍କୁ ଦିଅଯିବା ରଣରେ  
 ଶତକଡ଼ା ମାସିକ ପାଞ୍ଚପଣ, ଦୁର୍ଗମ ମାର୍ଗରେ ବ୍ୟବସାୟ ଚଳାଇବା  
 ବ୍ୟବସାୟିମାନଙ୍କୁ ଦିଅଯିବା ରଣରେ ଶତକଡ଼ା ମାସିକ ଦଶପଣ ଏବଂ  
 ସମୁଦ୍ର ବାଣିଜ୍ୟ ଚଳାଉଥିବା ବ୍ୟବସାୟିମାନଙ୍କୁ ଦିଅଯିବା ରଣରେ  
 ଶତକଡ଼ା ମାସିକ ଛୋଡ଼ୁଣ ପଣ କଳନ୍ତର ଅଦାୟ କରାଯାଇପାରିବ ।  
 ଏଥିରୁ ବୁଝି କରି ରଣ ଦେଲେ ବା ରଣ ନେଲେ, ଦେବା ନେବା ଉଭୟ  
 ଲୋକଙ୍କୁ ପୂର୍ବସାହସ ଦଣ୍ଡରେ ଏବଂ ଏହି ରଣ ଦିଅନିଅ ବେଳେ ଏଥିରେ  
 ହୋଇଥିବା ସାଧିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରତ୍ୟେକଙ୍କୁ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୨) ରଣଦାତା ଓ ରଣଗ୍ରସ୍ତା ବ୍ୟସନ ଓ  
 ପରଚନ୍ଦ୍ରାଦି ଉପଦ୍ରବହେତୁରୁ ଯୋଗକ୍ଷେମରହିତ ହୋଇଥିଲେ ସେମାନଙ୍କର  
 ଅବସ୍ଥା ଦେଖି ରଜା ରଣ ଦିଅନିଅର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାବେ । କାରଣ  
 ରଜ୍ୟର ସୁଖି ଏହି ସାହୁଜାତକଙ୍କ ଉପରେ ନିର୍ଭର କରୁଥିବା ଯୋଗୁଁ  
 ରଜା ଏମାନଙ୍କ ଅବସ୍ଥା ବରାବର ଜାଣି କରିବାକୁ ହେବ । (୩) ରଣ

ପ୍ରକ୍ଷେପବୃତ୍ତିରୁଦୟାଦ୍ୟମ୍ । ସନ୍ନିଧାନସନ୍ନା ବାଞ୍ଛିକୀ ଦେୟା । (୪)  
 ଚରପ୍ରବାସଃ ସଂସ୍ରମ୍ଭପ୍ରବେଷ୍ଟା ବା ମୂଲ୍ୟଦ୍ୱଗୁଣଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 ଅକୃତ୍ୱା ବୃତ୍ତିଂ ସାଧୟତୋ ବର୍ଧୟତୋ ବା ମୂଲ୍ୟଂ ବା  
 ବୃତ୍ତିମାବେଦ୍ୟ ଛାବୟତୋ ବନ୍ଧତତୁର୍ଗୁଣୋ ଦନ୍ତଃ । ତୁଳ୍ଲ-  
 ଛାବଣାୟାମତୁତତତୁର୍ଗୁଣଃ । ତସ୍ୟ ଛିବ୍ବଗମାଦାତା ଦଦ୍ୟାତ୍,

ଦିଅଯାଇଥିବା ଧାନ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ କେବଳ ଆଦାୟ ସମୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରହିଲେ  
 ମୂଲଧନର ଅଧେ କଳନ୍ତର ସ୍ୱରୂପ ଅଣିବାକୁ ହେବ, ତହିଁରୁ ଅଧିକକାଳ  
 ରହିଲେ ଏହି ମୂଳ ଓ କଳନ୍ତର ଧାନର ମୂଲ୍ୟ ଯାହା ହେବ ତାହା ଉପରେ  
 ଅଧେ କଳନ୍ତର କଟାହେବ । କିନ୍ତୁ କଳନ୍ତର ବାବଦ ଧାନ୍ୟର କଳନ୍ତର  
 ମୂଳଧାନ୍ୟର କଳନ୍ତର ଅପେକ୍ଷା ଅଧେ ହିସାବ କରାଯିବ । ମୂଳକଳନ୍ତର  
 ଗ୍ରହଣଯୋଗ୍ୟ ସମୟରେ ମଧ୍ୟ ଉଶାଦାତା ତାହା ନନେଇ ରଣଗ୍ରସ୍ତାତା  
 ପାଖରେ ରଖାଇଦେଲେ ତାହାର କଳନ୍ତର ସେ ପ୍ରଭବର୍ଷ ଦେଇଦେବାକୁ  
 ହେବ । (୪) ଉଶାଗ୍ରସ୍ତାତା ଚରପ୍ରବାସୀ ବା ମୂଳ ହୋଇଗଲେ ଦିଅଯାଇଥିବା  
 ଉଶା ଧାନ୍ୟମୂଲ୍ୟର ଦୁଇଗୁଣ କେବଳ ତାହାଠାରୁ ଆଦାୟ କରାଯିବ ।  
 ଯେତେ ଅଧିକ ବର୍ଷ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏହାଠାରୁ ଅଧିକ ଆଦାୟ କରାଯାଇ  
 ପାରିବ ନାହିଁ । କଳନ୍ତରର ହାର ଆଗରୁ ନକହୁ ପଛେ ମନଇଚ୍ଛା କଳନ୍ତର  
 ଆଦାୟ କରିବା, ଆଗରୁ ଅଳ୍ପହାରର କଳନ୍ତର କିନ୍ତୁ ଆଦାୟବେଳେ ବହୁତ  
 କହିବା ଏବଂ ମୂଲ୍ୟ ଓ ବୃତ୍ତି (କଳନ୍ତର) ଏତେ ବୋଲି ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା  
 ଆରୋପ କରାଇବା ଉଶାଦାତାକୁ ମୂଳଧନର ଗୁରୁଗୁଣ ଦନ୍ତ ଦେବାକୁ  
 ହେବ । ଅଳ୍ପ ଉଶା ଦେଇ ବହୁତ ଉଶା ଦେଲାବଳି ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା  
 ଶୁଣାଇବା ଉଶାଦାତାକୁ ସେହି ଶୁଣାଇବା ଧନର ଗୁରୁଗୁଣ ଜରମାନା  
 କରିବାକୁ ହେବ । ଏଥିରୁ ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ତନିତ୍ୱର ଉଶାଗ୍ରସ୍ତାତା ଏବଂ ଗୁରୁ-  
 ତ୍ୱରୁ ଏକତ୍ୱର ଉଶାଦାତା ବହନ କରିବେ (ଅର୍ଥାତ୍ ଅଧିକ ଉଶା  
 ଦେଲାପରି ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଉଶାଦାତା ଶୁଣାଇଲେ ଜରମାନାର ତନି-  
 ଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଉଶାଦାତା ଦେବେ ଏବଂ ଏକଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଉଶାଗ୍ରସ୍ତାତା ଦେବେ ।  
 କିନ୍ତୁ ଅଧିକ ଶୁଦ୍ଧି ପରେ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଉଶାଗ୍ରସ୍ତାତା ଶୁଣାଇଲେ  
 ଜରମାନାର ତନି-ଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଉଶାଗ୍ରସ୍ତାତା ଓ ଏକଚତୁର୍ଥୀଂଶ ଉଶାଦାତା



ଶେଷଂ ପ୍ରକାତା । (୫) ଦୀର୍ଘସତ୍ରବ୍ୟାଧିଗୁରୁକୁଳୋପରୁଦ୍ଧଂ ବାଳମ-  
ସାରଂ ବା ନର୍ତ୍ତନମ୍ବୁ ବର୍ଧତ । ମୃତ୍ୟୁମାନମୃଣମସ୍ତ୍ରତଗୁହ୍ୟତା  
ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । କାରଣାପଦେତଶ୍ଚ ନବୃତ୍ତବୃଦ୍ଧିକମନ୍ୟତ୍ର  
ତତ୍ତ୍ଵେତ୍ । (୬) ଦଶବର୍ଷୋପସିତମୃଣମସ୍ତ୍ରତଗ୍ରାହ୍ୟ  
ମନ୍ୟତ୍ର ବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧିତବ୍ୟସନପ୍ରୋଷିତଦେଶତ୍ୟାଗବଜ୍ୟ

ଦହନ କରିବେ) । (୫) ବହୁବର୍ଷ ଧରି ଯଜ୍ଞରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତି, ଚିରରୋଗୀ, ଅପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାର ( ଗୋଳବର୍ଷରୁ ଉଶାବୟସର )  
ଗୁରୁକୁଳନିବାସୀ ନାବାଳକ ଓ ପୂର୍ଣ୍ଣ-ନିରସରବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ନେଇଥିବା  
ରଣରୁ କଳନ୍ତର ଆତ୍ମା କରାଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ । ରଣଗ୍ରସ୍ତାତା ରଣ  
ଶୁଣିଦେଉଥିବା ବେଳେ ରଣଦାତା ତାହା ଗ୍ରହଣ ନକଲେ ବାରପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । କୌଣସି କାରଣ ଦର୍ଶାଇ ଏପରି ରଣଦାତା  
ରଣଧନ ନେବାକୁ ଅସ୍ୱୀକାର କଲେ ରଣଗ୍ରସ୍ତାତା ଏହି ରଣଧନ ସରକାରୀ  
ତ୍ରେତେସ୍ତ୍ର କିମ୍ବା କୌଣସି ଜଣାଶୁଣା ଉଦ୍ରେବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଜମାରେ ଗଚ୍ଛିତ  
କରିଦେବେ ଏବଂ ସେହିଦିନଠାରୁ ଉକ୍ତ ଧନର ଆଉ କଳନ୍ତର ଦାବା  
କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । (୬) ଦଶବର୍ଷ ଗଡ଼ଗଲେ ରଣଦାତାମାନେ ଆଉ  
ରଣଗ୍ରସ୍ତାତାମାନଙ୍କଠାରୁ ରଣଧନ ଆତ୍ମା କର ପାରିବେ ନାହିଁ, ମାତ୍ର  
ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ, ବ୍ୟସନା (ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ), ବିଦେଶଗତ,  
ଦେଶତ୍ୟାଗୀ ଓ ରକ୍ତବିପ୍ଳବପୀଡ଼ିତ ରଣଗ୍ରସ୍ତାତାମାନେ ନେଇଥିବା ରଣର  
ମିଥ୍ୟା ଦଶବର୍ଷ ପୁରଗଲେ ମଧ୍ୟ ସେମାନଙ୍କଠାରୁ ରଣଧନ ଆତ୍ମା  
କରାଯାଇ ପାରିବ । ଅର୍ଥାତ୍ ବାଳକ ଚୟୁଃପ୍ରାପ୍ତ ହେଲେ, ବୃଦ୍ଧର ଅବସ୍ଥା  
ବଦଳିଲେ, ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି ବ୍ୟାଧିମୁକ୍ତ ହେଲେ, ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ଲୋକ  
ବିପଦରୁ ରକ୍ଷାପାଇଲେ, ବିଦେଶଗତ ଲୋକ ସ୍ଵଦେଶକୁ ଫେରିଆସିଲେ,  
ଦେଶତ୍ୟାଗୀ ବ୍ୟକ୍ତି ଅପରାଧମୁକ୍ତ ହୋଇ ଦେଶକୁ ଲେଉଟି ଆସିଲେ ଏବଂ  
ରକ୍ତବିପ୍ଳବ ଶାନ୍ତହେବା ପରେ ସ୍ଵାଭାବିକ ଅବସ୍ଥା ଫେରିଆସି ଏଥିଦ୍ଵାରା  
ପୀଡ଼ିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ସୁସ୍ଥ ହେଲେ, ଏମାନେ କରଥିବା ରଣର  
ମିଥ୍ୟା ଦଶବର୍ଷ ପୁରାହୁଏଲେ ମଧ୍ୟ ଏମାନଙ୍କଠାରୁ ତାହା ଆତ୍ମା

କରୁମେଭ୍ୟଃ । (୭) ପ୍ରୋତସ୍ୟ ପୁତ୍ରାଃ କୁସୀଦଂ ଦଦୁ୍ୟଃ । ଦାୟାଦା  
ବା ରକ୍ତସହସଃ ସହସ୍ରାହୁଣଃ ପ୍ରତିଭୁବୋ ବା । ନ ପ୍ରତିଭବ୍ୟ-  
ମନ୍ୟତ୍ । ଅସାରଂ ବାଳପ୍ରାତ୍ତବ୍ୟମ୍ । ଅସଂଖ୍ୟାତଦେଶକାଳଂ  
ତୁ ପୁତ୍ରାଃ ପ୍ରୋତ୍ରା ଦାୟାଦା ବା ରକ୍ତଂ ହରମାଣା ଦଦୁ୍ୟଃ ।  
(୮) ଜୀବତବିବାହଭୂମିପ୍ରାତ୍ତବ୍ୟମସଂଖ୍ୟାତଦେଶକାଳଂ ତୁ ପୁତ୍ରାଃ  
ପ୍ରୋତ୍ରା ବା ବଚେୟଃ । (୯) ନାନାର୍ଣ୍ଣସମବାତୟ୍ ତୁ ନୈକଂ

କରମାଞ୍ଚ ପାରିବ । (୭) ରଣ ନେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ମୃତ୍ୟୁ ଘଟିଲେ ତାର  
ପୁଅମାନେ ସେ କରଥିବା ରଣ ମୁକ୍ତକଳନ୍ତର ସହ ପରିଶୋଧ କରିବେ ।  
ପୁଅ ନଥିଲେ ମୃତ ରଣଗ୍ରସ୍ତାତାର ଦାୟାଦ ବା ମୃତଧନଗ୍ରାହମାନେ ଏହି  
ରଣ ପରିଶୋଧ କରିବେ । ସେପରି ନହେଲେ ସାଧୁହୋଇ ରଣଗ୍ରହଣ  
କରଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ସମୁଦ୍ଭାବରେ ଏହି ରଣ ପରିଶୋଧ କରିବେ  
ଏବଂ ଏପରି କିଛି ହୋଇନପାରିଲେ ଏହି ରଣପାଇଁ ଜାମିନ ହୋଇଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ କଳନ୍ତର ସହ ଏହି ରଣଧନ ଆଦାୟ କରିବ । ଏମାନଙ୍କ  
ଛଡ଼ା ସାକ୍ଷି ପ୍ରଭୃତି ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଏହି ରଣ ପରିଶୋଧ କରିବାକୁ ଦାୟୀ  
ହେବେ ନାହିଁ । ବାଳକ ଜାମିନ ଅସାର ଅର୍ଥାତ୍ ଅକଂଶତ୍କର ବୋଲି  
ଜାଣିବେ । ଦେଶ କାଳ ଆଦିର ଅବଧି ନ ରଖି ରଣ ଦେଇଥିଲେ, ରଣ  
ଗ୍ରସ୍ତାତାର ପୁଅ, ନାତି, ଜ୍ଞାତି ଓ ସମ୍ପତ୍ତି ଭୋଗକାରମାନେ ଏହି ରଣ  
(ରଣଗ୍ରସ୍ତାତାର ମୃତ୍ୟୁପରେ) ପରିଶୋଧ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୮)  
ଦେଶ ଓ କାଳର ଅବଧି ନରଖି ପିତା ସ୍ତ୍ରୀଙ୍କର କରଥିବା ଜୀବନ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
ପ୍ରାତ୍ତବ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଜାମିନ, ବିବାହପ୍ରାତ୍ତବ୍ୟ (ସ୍ତ୍ରୀଧନାଦିର ଜାମିନ)  
ଏବଂ ଭୂମିପ୍ରାତ୍ତବ୍ୟ (ଭୂମିହସ୍ତଶାଦି ବିଷୟକ ଜାମିନ) ପିତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁପରେ  
ପୁଅ ବା ପୌତ୍ର(ନାତି)ମାନେ ମାନନେବାକୁ ହେବ । ଯେଉଁ ରଣପାଇଁ  
ଦେଶ କାଳର ଅବଧି ନରଖି ଜୀବନ, ବିବାହ ଓ ଭୂସମ୍ପତ୍ତି ଜାମିନ ରହିଛି  
ଅର୍ଥାତ୍ ଅନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟକାଳ ପାଇଁ ଜୀବନ, ବିବାହ, ସମ୍ପତ୍ତି ବା ଜମିକୁ (ରଣ  
ଶୁଣିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ) ଜାମିନ କରାପାରିବ, ଏହି ରଣକରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ରଣ  
ପରିଶୋଧ ପୂର୍ବରୁ ମୃତ୍ୟୁଘଟିଲେ ତା'ଙ୍କ ପୁଅନାତିମାନେ ଏହି ସରତ  
ଅବସ୍ଥାରେ ଦାୟିତ୍ୱ ଭୁଲିବବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୯) ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି

ଦ୍ବୌ ଯୁଗପଦଭିବଦେଯାତାମ୍ ଅନ୍ୟତ୍ର ପ୍ରତଷ୍ଟମାନାତ୍ । ତତ୍ତ୍ବାପି-  
 ଗୃହୀତାନୁପୂର୍ବ୍ୟା ଶକ୍ତଶ୍ଚାତ୍ରିୟଦ୍ରବ୍ୟଂ ବା ପୂର୍ବଂ ପ୍ରତିପାଦୟେତ୍ ।  
 (୧୦) ଦମ୍ପତ୍ୟାଃ ପିତାପୁତ୍ରପ୍ତୟାଃ ଭ୍ରାତୃଶ୍ଚାଂ ଗୃହଭକ୍ତାନାଂ  
 ପରସ୍ପର କୃତମୃଣ ମସାଧ୍ୟମ୍ । (୧୧) ଅଗ୍ରାହ୍ୟାଃ କର୍ମକାଳେଷୁ କର୍ଷକା  
 ଶକ୍ତପୁରୁଷାଶ୍ଚ । ସ୍ତ୍ରୀ ବାପ୍ରତତ୍ତ୍ବାବଶୀ ପତକୃତମ୍ ରଣମ୍ ଅନ୍ୟତ୍ର  
 ଗୋପାଳକାର୍ଯ୍ୟସୀତକେଭ୍ୟଃ । (୧୨) ପତସ୍ତୁ ଗ୍ରାହ୍ୟଃ ସ୍ତ୍ରୀକୃତମ୍

ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ସାହୁକାରଙ୍କଠାରୁ ରଣ ଅଣି ଯଦି ଦେଶ ଛାଡ଼ି ଅନ୍ୟତ୍ର  
 ଚାଲିଯାଉନଥାଏ, ତେବେ ତା'ଠାରୁ ରଣ ଅଦାୟ କରିବା ପାଇଁ ଏକା  
 ସମୟରେ ବହୁତ ସାହୁକାର ଅଭିଯୋଗ କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ; ଆଗେ  
 ରଣଦେବା ସାହୁକାର ଆଗେ ଓ ପଛେ ରଣଦେବା ସାହୁକାର ପଛେ—ଏପରି  
 ଫଳରେ ଅଭିଯୋଗ କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ସରକାରୀ ରଣ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣ-  
 ଠାରୁ ରଣ ପଛେ ଅଣାଯାଉଥିଲେ ମଧ୍ୟ ତାହା ସବୁଥାପେ ପରିଶୋଧ  
 କରିବାକୁ ହେବ । (୧୦) ପତଠାରୁ ପତ୍ନୀ ବା ପତ୍ନୀଠାରୁ ପତି, ପିତାଠାରୁ  
 ପୁତ୍ର ବା ପୁତ୍ରଠାରୁ ପିତା ଏବଂ ଏକାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ଭ୍ରାତୃମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ  
 ଭ୍ରାତୃଠାରୁ ଅଭିଯୋଗ ଭାବ ରଣ ନେଉଥିଲେ ସେଥିପାଇଁ ମକଦ୍ଦମା କର-  
 ଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ବା ସେପରି ଅଭିଯୋଗ ଗ୍ରହଣ କରାଯିବନାହିଁ, ଅର୍ଥାତ୍  
 କିଏ କାହାକୁ ଶୁଣିନିପାରିଲେ ଶୁଣିବାକୁ ଆଇନତଃ ବାଧ୍ୟ କରାଯାଇପାରିବ  
 ନାହିଁ । (୧୧) ରଣ ନେଉଥିବା କୃଷକ ଓ ରାଜକର୍ମଚାରୀମାନେ ନିଜନିଜର  
 କର୍ମନିଷ୍ଠାନ କରୁଥିବା ସମୟରେ ସେମାନଙ୍କୁ ରଣପରିଶୋଧ କରି ନପାରିବା  
 ଅଭିଯୋଗରେ ଗିରଫଦାର କରିବାକୁ ହେବନାହିଁ । ପତି ରଣକଲ୍ଲବେଳେ  
 ପତ୍ନୀ ଯଦି ‘ପତି ରଣପରିଶୋଧ କରି ନପାରିଲେ ମୁଁ ପରିଶୋଧ କରିବି’  
 ବୋଲି ସ୍ତ୍ରୀକାର କରିନଥାଏ, ତେବେ ତାକୁ ମଧ୍ୟ ଏଥିପାଇଁ ଗିରଫଦାର  
 କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ (ସ୍ତ୍ରୀକାର କରୁଥିଲେ, ଗିରଫଦାର କରାଯାଇପାରିବ) ।  
 କିନ୍ତୁ ଗୋପାଳ ଓ ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କ ସହିତ ମିଶି କାମକରୁଥିବା ଭଗବତ୍ସତ୍ତ୍ୱ  
 ବା ମଜୁରୀମାନେ କରୁଥିବା ରଣ ସେମାନଙ୍କ ସ୍ତ୍ରୀମାନେ ଉପରେକ୍ତ  
 ପ୍ରକାରେ ସ୍ତ୍ରୀକାର କରିନଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଏଥିପାଇଁ ଅଭିଯୋଗ ହୋଇପାରିବେ;  
 ଯେହେତୁ ଉକ୍ତ ଦୁଇଶ୍ରେଣୀରେ ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ବେଶୀ ପରମାଣ୍ଡେ  
 ଦେଖାଯାଏ । (୧୨) ସ୍ତ୍ରୀ କରୁଥିବା ରଣ ପତି ପରିଶୋଧ କରିବାକୁ ହେବି ୫

ରଣମୁଦ୍ରାଦିଧ୍ୟାୟ ପ୍ରୋଷିତ ଇତି । (୧୩) ସଂପ୍ରତିପତ୍ତାବୁଦ୍ଧମଃ ।  
 ଅସଂପ୍ରତିପତ୍ତୋ ତୁ ସାକ୍ଷିଣଃ ପ୍ରମାଣଂ ପ୍ରାତ୍ୟୟିକାଃ ଶୁଦ୍ଧଦ୍ୱାୟ-  
 ନୁମତା ବା ହ୍ରସ୍ୱୋଽବର୍ତ୍ତ୍ୟାଃ । ପଞ୍ଚାନୁମତୋ ବା ଦ୍ୱୋ ରଣଂ-  
 ପ୍ରତି, ନ ତଦ୍ଭବେକଃ । (୧୪) ପ୍ରତିଷିଦ୍ଧାଃ ସ୍ୟାଳସହାୟାନୁଧି-  
 ଧନକଧାରଣିକଚୈରନ୍ୟଙ୍ଗଧୃତଦଣ୍ଡାଃ । ପୂର୍ବେ ଚୁବ୍ୟବହାରୀଃ  
 ଶକ୍ତୋଽସ୍ତ୍ରାନ୍ତ୍ରାମୁଦ୍ରାମୁଦ୍ରାକରୁଷ୍ଟିକ୍ରଣିନଃ ପତତଚଣ୍ଡାଳକୁସ୍ତିତର୍ମାଗୋ-  
 ଈବଧରମୂକାହଂବାଦନଃ ସ୍ତ୍ରୀବଜପୁରୁଷାଶ୍ଚ । ଅନ୍ୟତ୍ର

ଯଦି ସ୍ତ୍ରୀ କରିଥିବା ରଣ ପରିଶୋଧ ନକରି ପତି ଦେଶାନ୍ତରକୁ ଚାଲିଯାଏ,  
 ତେବେ ସେ ନିଶ୍ଚୟ ଗିରଫଦାର ହେବ । (୧୩) ରଣଦାତା ଦାସ କରିବା  
 ରଣଧନକୁ ଯଦି ରଣଗ୍ରାମୀ ମାନିଯାଏ, ତେବେ ଏହା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟର ଉତ୍ତମ  
 ଉପାୟ ବୋଲି ଜାଣିବ । ଯଦି ରଣଗ୍ରାମୀ ରଣଦାତାଙ୍କ ଦାସକୁ ମାନେନାହିଁ  
 ତେବେ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଠାରୁ ଯେଉଁ ପ୍ରମାଣ ମିଳିବ ତଦ୍ୱାରା ଏହା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟିତ  
 ହେବ । ଏହି ସାକ୍ଷିମାନେ ବିଶ୍ୱାସୀ, ବାହ୍ୟାଭ୍ୟନ୍ତରଶୁଦ୍ଧ ଓ ବାଦୀ ପ୍ରତିବାଦୀ  
 ଉଭୟଙ୍କଦ୍ୱାରା ସମ୍ମତ ହୋଇ ଅନ୍ତତଃ ତନିଜଣ ହେବା ଅବଶ୍ୟକ ।  
 ସେପରି ନହେଲେ ବାଦୀଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଜଣେ ଏବଂ ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଜଣେ  
 ଏପରି ଦୁଇଜଣ ସାକ୍ଷୀ କିମ୍ବା ବାଦୀପ୍ରତିବାଦୀ ଉଭୟଙ୍କ ସମ୍ମତରେ ଦୁଇଜଣ  
 ସାକ୍ଷୀ ରହିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଉଭୟଙ୍କ ପାଇଁ ଜଣେ ମାତ୍ର ସାକ୍ଷୀ କଦାପି  
 ରହିପାରବେ ନାହିଁ । (୧୪) ଶାଳକ, ସହାୟ, ଅସ୍ତିତ ବା ଅନ୍ତଗତ ବ୍ୟକ୍ତି  
 (କ୍ଷୀତିଦାସ ପ୍ରଭୃତି) ରଣଦାତା, ରଣଗ୍ରାମୀ, ଶତ୍ରୁ, ବିକଳାଙ୍ଗ ବ୍ୟକ୍ତି  
 (ଛେଟା, ଅନ୍ଧ, କୁଜା ପ୍ରଭୃତି) ଓ ରାଜଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ବ୍ୟକ୍ତି (ଜେଲ ଯାଇ  
 ବଦନାମୀ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି)ମାନେ ସାକ୍ଷିହେବା ନିଷେଧ । ଅଧିକନ୍ତୁ  
 ପୂର୍ବେ କୁହାଯାଇଥିବା ପତିପତ୍ନୀ, ପିତାପୁତ୍ର ଓ ଏକାନ୍ତବର୍ତ୍ତୀ ଭ୍ରାତୃମାନେ  
 (ଯେଉଁମାନଙ୍କର ରଣ ବିଷୟରେ ଅପରି ଅଜ୍ଞାନତା ଅଗ୍ରାହ୍ୟ ବୋଲି  
 କୁହାଯାଇଛି), ରାଜା, ବେଦାଧ୍ୟାୟୀ ବ୍ରାହ୍ମଣ, ଗ୍ରାମଭୃତକ (ଗ୍ରାମର  
 ପୁରୋହିତ, ବାରିକ, ଧୋବା, ଚୌକୀଦାର ପ୍ରଭୃତି), କୁଷ୍ଠରୋଗୀ, ବ୍ରଣରୋଗୀ,  
 ମୂର୍ଖ, ଚଣ୍ଡାଳ, କୁସ୍ତିତର୍ମା, ଅନ୍ଧ, ବଧୂର, ମୂକ, ‘ମୁଁ ସାକ୍ଷୀ ହେବି’ ବୋଲି  
 ଘୋଷଣା କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ସ୍ତ୍ରୀବ୍ୟକ୍ତି ଓ ରାଜକର୍ମଚାରୀମାନେ ନିଜ ନିଜ ବର୍ଗ

ସ୍ୱବର୍ଗଭ୍ୟଃ । (୧୫) ପାରୁଷ୍ୟସ୍ତେୟସଂଗ୍ରହଣେଷୁ ତୁ ବୈରସ୍ୟାଳ  
ସହାୟବର୍ଜାଃ । ରହସ୍ୟବ୍ୟବହାରେତସ୍ତକା ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୁଷ  
ଉପଗ୍ରୋହା ଉପଦ୍ରଷ୍ଟା ବା ସାକ୍ଷୀ ସ୍ୟାଦ୍ ବଜତାପସବର୍ଜଂ ।  
(୧୬) ସ୍ତ୍ରୀମିନୋ ଭୃତ୍ୟାନାମୃଦ୍ୟୁଗାବ୍ୟର୍ଯାଃ ଶିଷ୍ୟାଣାଂ ମାତାପିତରୌ  
ପୁତ୍ରାଣାଂ ଚକ୍ରଗ୍ରହେଣ ସାକ୍ଷ୍ୟଂ କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ । ତେଷାମିତରେ ବା ।  
ପରସ୍ପରଭିଯୋଗେ ତୈଷାମୁତ୍ତମାଃ ପବେକ୍ତା ଦଶବନ୍ଧଂ ଦଦ୍ୟୁର-  
ବବଃ ପଞ୍ଚବନ୍ଧମ୍ । ଇତି ସାକ୍ଷ୍ୟାଧିକାରଃ । (୧୭) ବ୍ରାହ୍ମଣୋ-  
ଦକୃନ୍ମୁଗିସକାଗେ ସାକ୍ଷିଣଃ ପରଗୃହ୍ନୀୟାତ୍ । ତତ୍ତ୍ୱ ବ୍ରାହ୍ମଣମ୍

ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କର ସାକ୍ଷୀ ହେବା ନିଷେଧ । (୧୫) କନ୍ୟା ଗାଳି, ମାଡ଼ି,  
ଗୌରୀ ଓ ବ୍ୟଭିଚାରୀ ବଳପ୍ରୟୋଗ କରିପିବା ଅନ୍ୟାୟ ମକଦ୍ଦମାରେ  
ଶତ୍ରୁ, ଶାଳକ ଓ ସହାୟ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟମାନେ ସାକ୍ଷୀ ହୋଇପାରିବେ  
ଏବଂ ରହସ୍ୟାଜନକ ବ୍ୟବହାରରେ ଜଣେ ପୁରୁଷ ବା ଜଣେ ସ୍ତ୍ରୀର  
ଏକାନ୍ତ କଥାବାଣୀ ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ଶୁଣିବା ଓ ଏମାନଙ୍କ ବ୍ୟବହାର  
ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ଦେଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଜଣେମାତ୍ର ହେଲେ ମଧ୍ୟ ରାଜା ଓ ତାପସଙ୍କ  
ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଯେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିର ସାକ୍ଷ୍ୟ ସିଦ୍ଧ ବୋଲି ବିବେଚିତ  
ହେବ । (୧୬) ସ୍ୱେଚ୍ଛାପ୍ରଣୋଦିତ ହୋଇ ପ୍ରଭୁମାନେ ଭୃତ୍ୟମାନଙ୍କର,  
ରତ୍ନିକ୍ ଓ ଅଗୂର୍ଣ୍ଣଗଣ ଶିଷ୍ୟମାନଙ୍କର ଓ ମାତାପିତା ପୁତ୍ରମାନଙ୍କର ସାକ୍ଷୀ  
ହୋଇ ପାରିବେ । ସେହିପରି ଭୃତ୍ୟ, ଶିଷ୍ୟ ଓ ପୁତ୍ରମାନେ ମଧ୍ୟ ସ୍ୱେଚ୍ଛାରେ  
ପ୍ରଭୁ, ରତ୍ନିକ୍, ଅଗୂର୍ଣ୍ଣ ତଥା ମାତାପିତାଙ୍କର ସାକ୍ଷୀ ହୋଇ ପାରିବେ । କନ୍ୟା  
ଏମାନେ ପରସ୍ପର ଅଭିଯୋଗ କରି ଯଦି ମକଦ୍ଦମା ଚଳାନ୍ତି ଏବଂ ଏଥିଦ୍ୱାରା  
ଯଦି ପ୍ରଭୁ, ରତ୍ନିକ୍ ଓ ମାତାପିତା ପରାଜିତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ପରାଜିତ  
ଧନର ଦଶଭାଗ (ଦଶାଂଶ) ଯଥାକ୍ରମେ ଭୃତ୍ୟାଦିଙ୍କୁ ‘ପରିହାର’ ଦେବେ  
ଏବଂ ଭୃତ୍ୟ, ଶିଷ୍ୟ ଓ ପୁତ୍ରମାନେ ଯଦି ପରାଜିତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ପରାଜିତ-  
ଧନର ପାଞ୍ଚଭାଗ (ପଞ୍ଚମାଂଶ) ଯଥାକ୍ରମେ ପ୍ରଭୁ, ରତ୍ନିକାଦିମାନଙ୍କୁ ପରିହାର  
ଦେବେ । ଏଠାରେ ସାକ୍ଷ୍ୟାଧିକାର ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୧୭) ସାକ୍ଷ୍ୟ ନେବା-  
ବେଳେ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ବ୍ରାହ୍ମଣ, ପୂର୍ଣ୍ଣକୃମ୍ ଓ ଅଗ୍ନି ରଶ୍ମି ସେମାନଙ୍କ-  
ଠାରୁ ଶପଥସୂଚକ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ସାକ୍ଷୀ ବ୍ରାହ୍ମଣ ହୋଇଥିବାରୁ

ବ୍ରହ୍ମାତ୍—ସତ୍ୟଂ ବ୍ରହ୍ମାତ୍ । ବଜ୍ରନ୍ୟ ବୈଶ୍ୟଂ ବା—ମା ତବେଷ୍ଟା-  
ପୂର୍ତ୍ତଫଳମ୍ । କପାଳହସ୍ତଃ ଶତ୍ରୁକୁଳଂ ଭିଷାଧୀଂ ଗଚ୍ଛନ୍ତି ।  
ଶୂଦ୍ରଂ—କନ୍ୟାମରଣାନ୍ତରେ ଯଦ୍ ବଃ ପୁଣ୍ୟଫଳଂ ତଦ୍ ବଜ୍ରାନଂ  
ଗଚ୍ଛନ୍ତି । ବଜ୍ରଶ୍ଚ କଳ୍ପଶ୍ୟଂ ଯୁଷ୍ମାନ୍ ଅନ୍ୟଥା ବାଦେ । ଦଣ୍ଡ-  
ଶ୍ଚାନୁବନ୍ଧଃ । ପଶ୍ଚାଦପି ଜ୍ଞାୟେତ୍ ଯଥାଦୃଷ୍ଟଶ୍ରୁତମ୍ । ଏକମନ୍ୟାଃ  
ସତ୍ୟମବହରତେତ । (୧୮) ଅନବହରତାଂ ସପ୍ତବ୍ରାହ୍ମଣ୍ୟୁଂ  
ଦ୍ଵାଦଶପତ୍ନୀ ଦଣ୍ଡଃ ତ୍ରିପତ୍ନୀଦୃଷ୍ଟମଭିଯୋଗଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୧୯)  
ସାକ୍ଷିଭେଦେ ଯତୋ ବହୁବଃ ଶୂତ୍ରୟୋନୁମତା ବା ତତୋ

ତାଙ୍କୁ କହିବେ—“ତୁମେ ସତ୍ୟ କହ”, ଯଦିୟୁ ବା ବୈଶ୍ୟ ହୋଇଥିଲେ  
ତାଙ୍କୁ କହିବେ—“ଯଦି ତୁମେ ମିଥ୍ୟାସାକ୍ଷ୍ୟ ଦିଅ, ତେବେ ତୁମର ଯଜ୍ଞଫଳ  
ଓ ଜଳାଶୟାଦ କାର୍ତ୍ତିର ଫଳ ସିଦ୍ଧ ହେବ ନାହିଁ, ତୁମେ ଶପଥ ଧରି  
ଶତ୍ରୁମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରରେ ଭିଷା ମାରିବ” ଏବଂ ସାକ୍ଷୀ ଶୂଦ୍ର ହୋଇଥିଲେ ତାଙ୍କୁ  
କହିବେ—“ତୁମେ ମିଥ୍ୟାସାକ୍ଷ୍ୟ ଦେଲେ ଜନ୍ମଠାରୁ ମରଣକାଳ ମଧ୍ୟରେ  
ତୁମର ଯେତେକ ପୁଣ୍ୟକର୍ମର ଫଳ ତାହା ରାଜାଙ୍କ ପାଖକୁ ଚାଲିଯିବ ଏବଂ  
ଜନ୍ମ-ମରଣ କାଳ ମଧ୍ୟରେ ରାଜା ଯେଉଁ ପାପ କରିବେ, ସେହି ପାପଫଳ  
ତୁମପାଖକୁ ଚାଲିଆସିବ । ଯାହା ଶୁଣିବ ବା ଯାହା ଦେଖିବ ତାହା ଗୋପନ  
କରି ଯଦି ମିଥ୍ୟାସାକ୍ଷ୍ୟ ଦିଅ, ତେବେ ଗଭୀର ଅନୁସନ୍ଧାନ ପରେ ଯେତେ-  
କେହି ହେଲେ ସତ୍ୟକଥା ଜଣାପଡ଼ିବ ଏବଂ ତୁମେ ଦୋଷ ଅନୁଯାୟୀ  
ଦଣ୍ଡ ଦଣ୍ଡ ପାଇବ, ଏପରି କି ସମସ୍ତେ ମେଳହୋଇ ଯଦି ଅନ୍ୟଥା ସାକ୍ଷ୍ୟ  
ଦେବାପାଇଁ ମଧୁଆ କରିଥାଅ, ତଥାପି ସତ୍ୟ ପରମ ପଦାର୍ଥ, ସେ ତୁମର  
ସମସ୍ତ ମଧୁଆକୁ ଉଡ଼ାଇ ଦେଇ ଶୁଦ୍ଧ ସତ୍ୟକଥା ପ୍ରକାଶ କରିଦେବ ।”  
(୧୮) ସାକ୍ଷିମାନେ ସତ୍ୟକଥା ପ୍ରକାଶ କରିବା ପାଇଁ ସାତରାତି ସମୟ ଦେବା-  
ପରେ ସେମାନେ ତାହା ପ୍ରକାଶ ନକଲେ ଦୈନିକ ବାରପଣ ହସାବରେ  
ଦଣ୍ଡପତ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ପଞ୍ଚରାଶି ଦାନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ  
ଏବଂ ତହିଁରୁ ବଳିଲେ ବାକୀ ଯାହା ଅଭିଯୋଗ କରିଥିବ ତାହା ଉପରେକ୍ତ  
କରିମାନା ଧନ ସହ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୧୯) ସାକ୍ଷିମାନେ କହିବା  
ପରସ୍ପରବିରୋଧୀ ହେଲେ ଯେଉଁ ପକ୍ଷରେ ସଂଖ୍ୟାଧିକ ସାକ୍ଷୀ ବା

ନିୟୁକ୍ତେୟଃ । ମଧ୍ୟଂ ବା ଗୃହ୍ୟାୟୁଃ । ତତ୍ ବା ଦ୍ରବ୍ୟଂ ଗଜା  
ହରେତ୍ । ସାକ୍ଷିଶତ୍ତ୍ୱେଦଭିଯୋଗା ଦୂନଂ ବ୍ରୁୟୁରଭରକ୍ତ-  
ସ୍ୟାଭିଯୋକ୍ତା ବଚଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଅଭରକ୍ତଂ ବା ବ୍ରୁୟୁସ୍ତଦଭରକ୍ତଂ  
ଗଜା ହରେତ୍ । ବାଳଶ୍ୟାଦଭିଯୋକ୍ତୂର୍ବା ଦୁଃଶ୍ରୁତଂ ଦୁର୍ଲ୍ଲିଖିତଂ  
ପ୍ରେତାଭିନବେଶଂ ବା ସମୀକ୍ଷ୍ୟ ସାକ୍ଷିପ୍ରତ୍ୟୟମେବ ସ୍ୟାତ୍ ।  
(୨୦) ସାକ୍ଷିବାଳତଶ୍ୟାଚ୍ଛେଦ ପୃଥଗନୁଯୋଗେ ଦେଶକାଳକାର୍ଯ୍ୟାଣାମ୍  
ପୂର୍ବମଧ୍ୟମୋଭ୍ୟାସଃ । ଇତ୍ୟୌଶନସାଃ । (୨୧) କୂଟସାକ୍ଷିଶୋ

ବାହ୍ୟାଦ୍ୟନ୍ତରଗୁଞ୍ଜ ସାକ୍ଷିମାନେ ସମଭ୍ରାବରେ କହିବେ, ସେହି ପକ୍ଷକୁ  
ଅବଲମ୍ବନ କରି ବ୍ୟବହାର (ମକଦ୍ଦମା) ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିବାକୁ ହେବ ।  
ଦୁଇପକ୍ଷର ସାକ୍ଷୀ ଯଦି ସମାନ ସ୍ୱର୍ଗ୍ୟକ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ଉଭୟଙ୍କ  
ସମ୍ମତତ୍ତ୍ୱମେ ଜଣେ କାହାକୁ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ସାକ୍ଷୀରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ଏହି  
ଅସମ୍ଭବ ହେଲେ ଉକ୍ତ ବିବାଦିତ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ଗଜା ଗଜକୋଷରେ ମିଶାଇ  
ଦେବେ । ସାକ୍ଷିମାନେ ଯଦି ଅଭିଯୁକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟଠାରୁ ଉଠି କିଛି କହନ୍ତି,  
ତେବେ ଅଭିଯୋକ୍ତା (ବାଦୀ ବା ରଣିଦାତା) ଅଭରକ୍ତ ଦାବୀକରିଥିବା  
ଧନର ପାଞ୍ଚଭାଗ ଗଜାକୁ ଦେବେ ଏବଂ ଅଭିଯୋକ୍ତା ଅଭିଯୋଗ କରିଥିବା  
ଧନ ଅପେକ୍ଷା ସାକ୍ଷିମାନେ ଅଧିକ କହିଲେ ମଧ୍ୟ ଏହି ଅଭରକ୍ତ ଧନ  
ଗଜକୋଷକୁ ଚାଲିଯିବ । କିନ୍ତୁ ଅଭିଯୋକ୍ତାଙ୍କ ପୂର୍ଣ୍ଣତା ଯୋଗୁଁ, ଲେଖକ  
ଭୁଲ ଶୁଣିବା ଯୋଗୁଁ, ଲେଖକ ଭୁଲ ଲେଖିବା ଯୋଗୁଁ କିମ୍ବା ବହୁମିଶ୍ରଣ  
ଶୋକହେତୁରୁ ଲେଖକଙ୍କ ଚିତ୍ତବିକ୍ଷେପ ଯୋଗୁଁ (ରଣଗ୍ରସ୍ତତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ  
ଯୋଗୁଁ) ଏପରି ଅଭିଯୁକ୍ତ ଧନବିଷୟକ ତାରତମ୍ୟ ଘଟିଲେ ସେଥିରେ  
କୌଣସି ପ୍ରକାର ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା ନକରି ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ବଚନ ଅନୁସାରେ ହିଁ  
ନିଷ୍ପତ୍ତି ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ । (୨୦) ଔଶନସ ଅର୍ଥାତ୍ ଶୁଦ୍ଧାଗୁର୍ବ୍ଧଙ୍କ  
ମତାବଲମ୍ବିମାନେ କହନ୍ତି ଯେ, ପ୍ରତ୍ୟେକ ପ୍ରଶ୍ନରେ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ପୂର୍ଣ୍ଣତା  
ଯୋଗୁଁ ଉତ୍ତରର ତାରତମ୍ୟ ଘଟିଲେ ଏବଂ ଦେଶ, କାଳ ଓ କାର୍ଯ୍ୟର ପରସ୍ପର  
ବିରୋଧ ଘଟିଲେ ଦୋଷ ଅନୁରୂପ ପୁରସ୍କାହସ, ମଧ୍ୟମସାହସ ଓ ଉତ୍ତମ-  
ସାହସ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । (୨୧) ମନୁଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ  
କହନ୍ତି, ମିଛସାକ୍ଷିମାନେ ଯେଉଁ ଧନ ବିଷୟ ସତ୍ୟ ହୋଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ

ସମର୍ଥମଭୂତଂ ବା କୁର୍ଯୁର୍ଭୂତଂ ବା ନାଶୟେନ୍ନୁସ୍ତଦ୍ଦଶଗୁଣଂ ଦଣ୍ଡଂ  
ଦଦ୍ୟୁରତି ମାନବାଃ । (୧୬) ବାଳଶ୍ୟାଦ୍ ବା ବିସଂବାଦୟତାଂ  
ଚତ୍ରୋ ଘାତ ଇତି ବାହ୍ଯସ୍ତତ୍ୟାଃ । (୧୩) ନେତକୌଶଲ୍ୟଃ ।  
ଧୃବାହୁ ସାକ୍ଷିଣଃ ଛୋତବ୍ୟାଃ । ଅଶୃଣ୍ଠତାଂ ଚତୁର୍ବିଂଶତିପଣୋ  
ଦଣ୍ଡଃ, ତତୋଽର୍ଥମଧୃବାଣାମ୍ ।

(୧୪) ଦେଶକାଳାବଦୂରସ୍ଥାନଂ ସାକ୍ଷିଣଃ ପ୍ରତିପାଦୟେତ୍ ।

ଦୂରସ୍ଥାନପ୍ରସାରାଦ୍ ବା ସ୍ଥାନିବାକ୍ୟେନ ସାଧୟେତ୍ ॥

ଅସତ୍ୟ ପରିକଳ୍ପନା କରି ଅଧିକ ବୋଲି କହିବେ କିମ୍ବା ସେହି ଧନ ବିଷୟ  
ଅସତ୍ୟ ହୋଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ସତ୍ୟ ପରିକଳ୍ପନା କରି ଉଣା ବୋଲି କହିବେ,  
ସେହି କଲ୍ପିତ ଅଧିକ ଧନ ବା ନାଶିତ ଉଣାଧନର ଦଶଗୁଣ ଧନ ଏହି  
ମିଛସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଠାରୁ ଜରିମାନା ସ୍ୱରୂପ ଆଦାୟ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୬)  
ବୃହସ୍ପତିଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ କହନ୍ତି, ସୂର୍ଯ୍ୟଦର୍ଶନ ସାକ୍ଷିମାନେ ମିଥ୍ୟା-  
ସାକ୍ଷ୍ୟ ଦେଲେ ସେମାନଙ୍କୁ କପଟରେ ହତ୍ୟା କରିବା ଦେବାକୁ ହେବ ।  
(୧୩) କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ ସମସ୍ତ ମତ ଶ୍ରେୟ ନ କରି କହନ୍ତି,  
ପ୍ରକୃତ ସାକ୍ଷିମାନେ ନିଶ୍ଚୟ ସତ୍ୟ କଥା ଶୁଣାଇବାକୁ ହେବ । ସାକ୍ଷ୍ୟ  
ଦେବା ପାଇଁ ତକାଯାଇଥିବା ପୁରସାକ୍ଷିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯଦି କେହି  
ନିଯାନ୍ତ୍ର ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଚରଣପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ  
ଏବଂ ଅଧିକ ସାକ୍ଷି ଏପରି କଲେ ତାଙ୍କୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । (ଗୁଲିଶି କୁଳ ମଧ୍ୟରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ 'ପୁର' ଏବଂ  
ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଗତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ 'ଅଧିକ' କୁହାଯାଏ) । (୧୪) ଦେଶ, କାଳ ଓ  
ନିକଟରେ ଥିବା ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କୁ ବାଦୀ ନିଜେ ତାଙ୍କିଆଣି ମଜଦମା ଚଳାଇ  
ପାରିବେ । କିନ୍ତୁ ଦୂରସ୍ଥ ସାକ୍ଷି ଦା ନିକଟରେ ଥାଇ ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କିଲେ ନଅସିବା  
ସାକ୍ଷିଙ୍କୁ ନ୍ୟାୟାଧୀଶଙ୍କ ଆଜ୍ଞା (ସମନ) ଦ୍ୱାରା ତକାଇ ଆଣିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ଧର୍ମସ୍ଥାୟେ ତ୍ୱତାୟାଧିକରଣୋ  
ଏକାଦଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ ରଣାଦାନମ୍ । ଅଦତୋଽବୃଷକ୍ତିମଃ ।



## ଦ୍ଵାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଚତୁଃଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ଉପନିଧିକମ୍

## CONCERNING DEPOSITS

[ \*ଉପନିଧି (ଅମାନତ) ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିଷୟ ]

(୧) ଉପନିଧିଃ ଉଚ୍ଚେନ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । ପରଚକ୍ରାଟବକାର୍ଥ୍ୟାଂ ଦୁର୍ଗବିଷ୍ଣୁବିଲେପେ ବା, ପ୍ରତିବେଧକୈର୍ବା ଗ୍ରାମସାର୍ଥକ୍ରାନ୍ତବିଲେପେ, ଚକ୍ରପୁକ୍ତେ ନାଶେ ବା, ଗ୍ରାମମଧ୍ୟାଗ୍ନୁଦକାବାଧେବା, କଂଚଦମୋକ୍ଷୟମାଶେ କୁପ୍ୟମନର୍ହୀର୍ଥବର୍ଜମେକଦେଶମୁକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟେ ବା, ଜ୍ଵଳାବେଗୋପରୁଦ୍ଧେ ବା, ନାବ ନମଗ୍ନାୟାଂ ମୁଷିତାୟାଂ ବା

(୧) ରଶକୁ ଯେପରି ଗଣକର୍ତ୍ତା ଓ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ରପୌତ୍ରାଦିମାନଙ୍କ ପରିଗୋଧ କରନ୍ତି ବା ସାହିତ୍ରମାଣାଦିଦ୍ଵାରା ଯେପରି ରଣଧନ ଅଦାନତ୍ତ୍ଵ କରାଥରେ ଅଦାୟ କରାଯାଏ, ଉପନିଧି ଅର୍ଥାତ୍ ଅମାନତ ବିଷୟ ମଧ୍ୟ ଏହିପରି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଶତ୍ରୁସୈନ୍ୟ ଓ ଅଟବିକ ସୈନ୍ୟ (ଜଙ୍ଗଲ ସୈନ୍ୟ) ଦ୍ଵାରା ଦୁର୍ଗ ଓ ରାଜ୍ଞର ବିଲେପ ଘଟିଲେ, ଶତ୍ରୁର ତକାୟୁତମାନଙ୍କଦ୍ଵାରା ଗ୍ରାମ, ବଣିକସଂଘ (ବ୍ୟବସାୟ ପୁଲ) ଓ ଗବାଧାତ ପଶୁ ଅଶ୍ଵପୁ ପୁଲର ଲୁଟତର୍କି ଯୋଗୁଁ ବିଲେପ ଘଟିଲେ, ଚନ୍ଦ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ଛଦ୍ମ ବିଶେଷର ପ୍ରୟୁକ୍ତ ହେବା ଯୋଗୁଁ ରାଜ୍ୟର ବିନାଶ ଘଟିଲେ (ରାଜ୍ୟ ଅଗୁନକଭାବେ ଧ୍ଵଂସପ୍ରାପ୍ତ ହେଲେ), ଗ୍ରାମମଧ୍ୟରେ ଅଗ୍ନିକାଣ୍ଡ ଘଟି କିମ୍ବା ପ୍ରବଳ ଜଳପ୍ରବାହଦ୍ଵାରା ସାରାଗ୍ରାମ ଭୁକ୍ତଯାଇ ଘୋର ବାଧାପ୍ରାପ୍ତ ହେଲେ, ଅଗ୍ନି ଓ ଜଳବାଧାରୁ କେତେକ ତମ୍ବା, କଂସା ବା ପିତଳ ବାସନକୁସନ ବଞ୍ଚିଯାଇଥିଲେ, ଅଗ୍ନିର ଜ୍ଵାଳା ଓ ଜଳର ଭୟଙ୍କର ବେଗଯୋଗୁଁ ଅଗ୍ନିବର ସମ୍ପତ୍ତି (ମୂଳା, ରୂପା, ତମ୍ବା, ବାସନକୁସନ ପ୍ରଭୃତି) ଉଦ୍ଧାର କରାଯାଇନପାରି ଅଟକି ରହିଲେ, ନୌକା ଭୁବିଗଲେ କିମ୍ବା ଜଳଦସ୍ୟୁମାନଙ୍କଦ୍ଵାରା

\* ଉପନିଧି = ନ୍ୟାସ, ନିକ୍ଷେପ (Deposits)

ଉପନିକ୍ଷେପୋନାମ ରୂପସଂଖ୍ୟା ପ୍ରଦର୍ଶନେନ ରକ୍ଷଣାର୍ଥଂ ନିହତମ୍ । ଶ୍ଵେତ ମିତାକ୍ତମ୍ ।

ସ୍ୱପ୍ନମୁପରୁତୋ ନୋପନିଧିମଭ୍ୟାବହେତ୍ । (୨) ଉପନିଧିସେକ୍ତା  
ଦେଶକାଳାନୁରୂପଂ ସେଗବେତନଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଦ୍ୱାଦଶପଣଂ ଚ  
ଦଣ୍ଡମ୍ । ଉପସେଗନିତଂ ନଷ୍ଟଂ ବିନଷ୍ଟଂ ବାଭ୍ୟାବହେତ୍,  
ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶପଣସ୍ତୁ ଦଣ୍ଡଃ । ଅନ୍ୟଥା ବା ନିଷ୍ପତନେ । ପ୍ରେତଂ  
ବ୍ୟସନଗତଂ ବା ନୋପନିଧିମଭ୍ୟାବହେତ୍ । (୩) ଆଧାନ-  
ବିକ୍ରୟାପବ୍ୟୟନେଷୁ ଋସ୍ୟ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶପଞ୍ଚବରୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
ପ୍ରେତବର୍ତନେ ନିଷ୍ପତନେ ବା ମୂଲ୍ୟସମଃ । ତେନଆଧିପ୍ରଣାଶୋପ-

ଅନ୍ତାନ୍ତ ହେଲେ ସେଥିରୁ ଅସୁରସା କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ପାଖରେ ଯଦି ଉପନିଧି  
ଅର୍ଥାତ୍ ଅମାନତ ଧନ ରଖାଯାଇଥାଏ, ତେବେ ଏପରି ସ୍ୱକଟରେ ପଡ଼ୁଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଠାରୁ ଅମାନତ ଧନ ଆଉ ଆଦାୟ କରାଯିବ ନାହିଁ ।  
(୨) ଅମାନତ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ଅମାନତ ପଦାର୍ଥ (ବଳକ ବା ଗଚ୍ଛିତ  
ଆଳଙ୍କାର, ବାସନ ଇତ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥ) ନିଜ ବ୍ୟବହାରରେ ଲଗାଇଲେ  
ଦେଶକାଳାନୁସାରେ ଏହାର ଭୋଗ ବେତନ ଅର୍ଥାତ୍ ଭଡ଼ା ବା କ୍ଷତି  
ଦେଇଦେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ  
ଏପରି ଅମାନତ ପଦାର୍ଥ ଉପଭୋଗ କରିବା ବେଳେ ଏହା ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିଦ୍ୱାରା  
ଅପହୃତ ହେଲେ (ଚୋରି ହୋଇଗଲେ) ବା ଏହାର ସ୍ୱରୂପର (ଅକାରର)  
ହ୍ରାସ ଘଟିଲେ, ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ ପ୍ରତିବଦଳରେ ଗୋଟିଏ ତତ୍ସମାନ ନୂତନ  
ଦ୍ରବ୍ୟ ଦିଆଯିବ ବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଚବିଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଉପଭୋଗ ନକରି ମଧ୍ୟ ଏହି ଉପନିଧି ବା ଅମାନତ  
ଧନ ପରହସ୍ତ ହୋଇଗଲେ ବା ଅନ୍ୟକିଛି ହୋଇଗଲେ ଅମାନତରକ୍ଷକ  
ବ୍ୟକ୍ତି ଦ୍ରବ୍ୟ ଦେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଚବିଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
କିନ୍ତୁ ଉପନିଧିଗ୍ରହୀତା ମୃତହେଲେ କିମ୍ବା ଘୋର ବିପତ୍ତିରେ ପଡ଼ିଲେ  
ଉପନିଧି ଆଉ ତା'ଙ୍କଠାରୁ ଆଦାୟ କରାଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ । (୩) ଉପନିଧି  
ଗ୍ରହୀତା ଉପନିଧି ଦ୍ରବ୍ୟ ବଳକ, ବିକ୍ରୟ କିମ୍ବା ଅପଳାପ (ଅସ୍ୱୀକାର)  
କଲେ ଉପନିଧିଦ୍ରବ୍ୟ ମୂଲ୍ୟର ଚାରପଣ କ୍ଷତିପୂରଣ ଅମାନତ ଦେଇଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଦେବେ ଏବଂ ଏହାର ପାଞ୍ଚଭାଗ ରାଜାଙ୍କୁ ଜରିମାନା ସ୍ୱରୂପ  
ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । ଉପନିଧି ଦ୍ରବ୍ୟ ବଦଳାଇ ଦେଲେ ବା ଅସୁସାତ୍

କ୍ଷେତ୍ରବିକ୍ରୟାଧାନାପଦ୍ଦାବ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । (୪) ନାୟଃ ସୋପକାରଃ  
 ସୀଦେତ ଟନ ରାସ୍ୟ ମୂଲ୍ୟଂ ବର୍ଧେତ । ନିରୂପକାରଃ ସୀଦେନ୍ନୂଲ୍ୟଂ  
 ରାସ୍ୟ ବର୍ଧେତାନ୍ୟତ୍ର ନିସର୍ଗାତ୍ । (୫) ଉପସ୍ଥିତସ୍ୟାଧିମପ୍ରୟୁକ୍ତତୋ  
 ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ପ୍ରୟୋଜକାସନ୍ନିଧାନେ ବା ଗ୍ରାମବୃତ୍ତେଷୁ  
 ସ୍ଥାପୟିତ୍ଵା ନିଷ୍କ୍ରୟମାଧିଂ ପ୍ରତିପଦେୟତ୍ । ନବୃତ୍ତବୃଦ୍ଧିକୋ-

କରିଦେଲେ ଏହାର ସମାନମୂଲ୍ୟର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଏହି  
 ନିୟମରେ ବନ୍ଧକ ଜିନିଷର ନାଶ, ଉପଭୋଗ, ବିକ୍ରୟ, ବନ୍ଧକ ବଦଳ ଓ  
 ଅସ୍ଵସାତ୍ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟ ମଧ୍ୟ ଫେସଲ କରିବାକୁ ହେବ । (୪) ବୃହା  
 ହେଉଥିବା ବଳଦ ବା ଦୁହଁ ହେଉଥିବା ଗାଈ ପ୍ରଭୃତି ଉପକାରୀ ପଶୁ  
 ବନ୍ଧକ ରଖିଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ନଷ୍ଟ ନକରି ବନ୍ଧକ ଦେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ  
 କେବଳ ମୂଳଧନ ଓ୍ଵାପସ୍ ପାଇ ତାହା ଫେରାଇ ଦେବାକୁ ହେବ । କାରଣ  
 ହଳବନ୍ଧା ପଶୁ ବନ୍ଧକ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏମାନଙ୍କୁ ଖଟାଇ  
 ପାରିବ ଏବଂ ଦୁହଁଳୀ ଗାଈଠାରୁ ଦୁଧ ମଧ୍ୟ ଖାଇ ପାରିବ । ଅଧିକନ୍ତୁ  
 ଏମାନଙ୍କ ମଳମୁତ୍ର ଦ୍ଵାରା ଜମି ସାରିବାକୁ ହେଉଥିବା ଯୋଗୁଁ ବନ୍ଧକ  
 ରଖିବା ସାଦୃକାର କେବଳ ମୂଳଧନ ଗ୍ରହଣ କରି ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟ ବନ୍ଧକ  
 ଦେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଫେରାଇଦେବେ । କିନ୍ତୁ ନିରୂପକାର (ନିର୍ଜୀବ ଧାତୁମୟ)  
 ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟକୁ ନଷ୍ଟ କରାଯାଇ ପାରିବ (ଭଙ୍ଗା, ଅଭଟା ଇତ୍ୟାଦି ଧାତୁମୟ  
 ପାରିବ) ଏବଂ ଏହାର ମୂଳଧନ ଉପରେ କଳନ୍ତର ମଧ୍ୟ କସାଯାଇ ପାରିବ ।  
 କିନ୍ତୁ ବନ୍ଧକ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ଉପଭୋଗ କରିବା ପାଇଁ  
 ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣା ଅନୁମତି ନ ଥିଥିଲେ ଏହି ନିୟମ ଲଗୁ ହୋଇପାରିବ  
 ନାହିଁ । (୫) ମୂଳକଳନ୍ତର ସହ ବନ୍ଧକ ଜିନିଷ ନେବାପାଇଁ ବନ୍ଧକଦେବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ହେଲବେଳେ ସେ ଯଦି ବନ୍ଧକ ମାଲି  
 ଓ୍ଵାପସ୍ ନକରନ୍ତି, ତେବେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ବିଦେଶକୁ ଗୁଲିଯାଇଥାନ୍ତି ତେବେ ବନ୍ଧକ  
 ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ବରୁକ ମାଲି ମୁକୁଳାଇ ଅଣିବାକୁ ଇଚ୍ଛାକଲେ ଉକ୍ତ ବନ୍ଧକର  
 ମୂଳକଳନ୍ତର ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଗ୍ରାମର ଉଦ୍ରେକକଙ୍କ ନିକଟରେ  
 ଜମାକରି ବନ୍ଧକ ମାଲି ଓ୍ଵାପସ୍ ପାଇ ପାରିବେ । ଏହାର ଓ୍ଵାପସ୍ ପାଇବାର

ବାଧସ୍ତତ୍କାଳକୃତମୂଲ୍ୟସ୍ତତ୍ତ୍ୱବାବତ୍ତସ୍ତେତ, ଅନାଶବନାଶ-  
କରଣାଧିଷ୍ଠିତୋ ବା । ଧାରଣକସନ୍ନିଧାତେ ବା ବନାଶରହ୍ନା-  
ଦୁରଗତାର୍ଥଂ ଧର୍ମସ୍ଥାନୁଜ୍ଞାତୋ ବକ୍ତ୍ରୀଣାମିତି । ଆଧିପାଳପ୍ରତ୍ୟୟୋ  
ବା । (୬) ସ୍ଥାବରସ୍ତୁ ପ୍ରୟାସଭେଦ୍ୟଃ ଫଳଭେଦ୍ୟୋ ବା ।  
ପ୍ରକ୍ଷେପବୃଦ୍ଧିମୂଲ୍ୟଶୁଦ୍ଧମାଜୀବନମୂଲ୍ୟକ୍ଷୟୋଗୋପନୟୋଃ । (୭)

ଅସମ୍ଭବ ହେଲେ ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ଘିର କରାଯାଇ ଏବଂ ଭବିଷ୍ୟତରେ  
ଆଉ କଳନ୍ତର ନ ଦିଆଯିବା ସକାଶେ ନିଶ୍ଚୟ କରାଯାଇ ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟ  
ସାଦୃକାରଙ୍କ ଘରେ ଭଦ୍ରବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଜଣାରେ ମଧ୍ୟ ରଖାଯାଇ ପାରିବ କିମ୍ବା  
'ଅନାଶ' ଅର୍ଥାତ୍ ଭଙ୍ଗା, ତରଳା ଇତ୍ୟାଦି ନକରି ଯାହା କରିବା ଆବଶ୍ୟକ  
ବା 'ବନାଶ' ଅର୍ଥାତ୍ ଭଙ୍ଗା, ତରଳା କରି ଯାହା କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ତାହା  
କରାଯାଇ ପାରିବ ଅଥବା ବନ୍ଧକ ଜିନିଷ ନଷ୍ଟ ହୋଇଯିବା ଭୟ ଥିଲେ  
ଧର୍ମସ୍ଥଙ୍କ ଅନୁମତି ନେଇ ଭଦ୍ରକୃତ ମୂଲ୍ୟରେ ଏହା ବିକ୍ରୟ କରାଯାଇ ପାରିବ  
ବା ଆଧିପାଳ ଅର୍ଥାତ୍ ବନ୍ଧକ ଜିନିଷର ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷକ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ବଚନ  
ଅନୁସାରେ ରକ୍ଷଣ ବା ବିକ୍ରୟ କରାଯାଇ ପାରିବ । (୬) ପ୍ରୟାସଭେଦ୍ୟ  
ଓ ଫଳଭେଦ୍ୟ ଭେଦରେ ସ୍ଥାବର ସମ୍ପତ୍ତିର ବନ୍ଧକ ଦୁଇପ୍ରକାର । ଭୂମି,  
ଚୂଷାଦି ସ୍ଥାବର ସମ୍ପତ୍ତି ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜଜାତି ଓ ନିଜଶ୍ରମରେ  
ଉକ୍ତ ଭୂମି ବା ଚୂଷାଦର କର୍ମଣ ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣାଦି କରି ଭୋଗ କରିବାକୁ  
'ପ୍ରୟାସଭେଦ୍ୟ' ବନ୍ଧକ ଏବଂ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ବନ୍ଧକ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜ  
ସମ୍ପ୍ରଦାୟ ଏହି ଭୂମି ଚୂଷାଦର କର୍ମଣ ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣାଦି କରି ବନ୍ଧକ ରଖିଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଫଳଭୋଗ ଦେବାକୁ 'ଫଳଭେଦ୍ୟ' ବନ୍ଧକ କୁହାଯାଏ । ଏହା  
ଅଥାହମେ 'ଭୋଗବନ୍ଧକ' ଓ 'ଭ୍ରାଗବନ୍ଧକ' ନାମରେ ପରିଚିତ ।  
ସାଦୃକାରଙ୍କର ଏଥିରେ ଭୋଗ ଓ ଭ୍ରାଗ ଥିବା ଯୋଗୁଁ ତାଙ୍କୁ ଏଥିପାଇଁ  
(ସେ ଦେଇଥିବା ଧନପାଇଁ) କଳନ୍ତର ଦିଆଯିବ ନାହିଁ କିମ୍ବା ସେ ଏହି  
ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ବିକ୍ରୟ ମଧ୍ୟ କରି ପାରିବେ ନାହିଁ । ବାଣିଜ୍ୟ ସକାଶେ ପ୍ରୟତ୍ନ  
କରିବାରେ 'ଏତକ ଲଭରୁ ଏତକ ଦିଆଯିବ' ଏପରି ଘିର କରିବା ବୃଦ୍ଧି  
କିମ୍ବା କଳନ୍ତରକୁ 'ପ୍ରକ୍ଷେପବୃଦ୍ଧି' କୁହାଯାଏ । ଏହା ସମ୍ଭବରେ ପରିଶୋଧ  
କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ଉପଭୋଗଯୋଗ୍ୟ ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟଧନ ଗ୍ରହଣ  
କରି ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟ ଫେରିବା ଦେବାକୁ ହେବ । (୭) ବନ୍ଧକ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିର

ଅନୟୁଷ୍ଟାପବେକ୍ତା ମୂଲ୍ୟଶୁଦ୍ଧିମାଜୀବଂ ବନ୍ଧଂ ଚ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 ଶେଷମୁପକମ୍ପନା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୮) ଏତତନାଦେଶୋନ୍ମାଧୁଷ୍ଟ  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତୋ । ସାତ୍ତେନାନ୍ୟାଧୁଷ୍ଟୋ ବା ପ୍ରଥମ୍ଭ୍ୟାଂ ଭୂମିମପ୍ରାପ୍ତ-  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠାରିର୍ଭଗ୍ନୋସ୍ତୁଷ୍ଟୋ ବା ନନ୍ୟାଧୁମଭ୍ୟାବହେତ୍ । ଅନ୍ତରେ ବା  
 ମୃତସ୍ୟ ଦାୟାଦୋଽପି ନାଭ୍ୟାବହେତ୍ । ଶେଷମୁପକମ୍ପନା  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୯) ଯାତତକମବକ୍ଷୀତକଂ ବା ଯଥାବଧଂ ଚୂର୍ଣ୍ଣୀୟ  
 ସ୍ତଥାବଧମେବ ଅର୍ପୟେନ୍ୟୁଃ । ତ୍ରେଷୋପକପାତାଭ୍ୟାଂ ଦେଶ-

ଅନୁମତ ନଥାଇ ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି କୌଣସି ବନ୍ଧକଦ୍ରବ୍ୟ  
 ଉପଭୋଗ କରେ, ତେବେ ସେ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ଭୋଗକରିବାର ମୂଲ୍ୟ  
 (Compensation) ଅର୍ଥାତ୍ ବନ୍ଧକ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ କ୍ଷତିପୂରଣ ଦେବା  
 ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଏପରି ବେଅଭିନ କରବା ଯୋଗୁଁ ସରକାରଙ୍କୁ ଭୋଗମୂଲ୍ୟର  
 ଅଂଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଦେବେ । ଏହି ଭୋଗମୂଲ୍ୟ ଓ ରାଜଦଣ୍ଡ ଦେଉଁ  
 ଧନ ମୂଳଧନରୁ ପରିଶୋଧ କରିବାକୁ ହେବ । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବନ୍ଧକ ବିଷୟ  
 ଉପନିଧି ବିଧି ଅନୁସାରେ ହୁଏ ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୮) ଅନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତି-  
 ବିଶେଷଙ୍କୁ ‘ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ଦିଅ’ ବୋଲି କହି ତଦନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ହସ୍ତରେ ଅର୍ପଣ  
 କରିବା ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ‘ଅଦେଶ’ ଏବଂ ଏତିକି ରାସ୍ତା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସାବଧାନରେ  
 ରକ୍ଷା କରି ଅନ୍ୟହସ୍ତରେ ଅର୍ପଣ କର ବୋଲି କହି ଦେବା ଦ୍ରବ୍ୟକୁ  
 ‘ଅନ୍ୟାଧୁ’ କୁହାଯାଏ । ଉକ୍ତ ଅନ୍ୟାଧୁ ଦ୍ରବ୍ୟ ଧରି କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ବଣିକସ୍ୟ  
 କିମ୍ବା ବାଟୋଇମାନଙ୍କ ସହିତ ଯାଉଥିବା ବେଳେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସ୍ଥାନରେ  
 ପହଞ୍ଚିବା ପୂର୍ବରୁ ଗୈରମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଆକ୍ରାନ୍ତ ହୋଇ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ହରାଇଲେ  
 ଏଥିପାଇଁ ଏହି ବ୍ୟକ୍ତି ଦାୟୀ ହେବେ ନାହିଁ । ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି ଅନ୍ୟାଧୁ ପଠାଇବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ହିଁ ଏହାର କ୍ଷତି ସହ୍ୟ କରିବେ । ଉକ୍ତ ଅନ୍ୟାଧୁ ଧରି ଯାଉଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ବାଟରେ ମରଗଲେ ତାର ଦାୟାଦମାନେ ମଧ୍ୟ ଏହି କ୍ଷତିପୂରଣ  
 ପାଇଁ ଦାୟୀ ହେବେ ନାହିଁ । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବିଷୟ ଉପନିଧିବିଧାନ ପୂର୍ବ  
 ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୯) ମାଗି ଅଣିଥିବା କିମ୍ବା ଭଡ଼ାକୁ ଅଣିଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟ  
 ଯେପରି ଅଣିଥିବ ସେପରି ଫେରାଇ ଦେବାକୁ ହେବ । ମାତ୍ର ହସ୍ତୀ ପ୍ରଭୃତି  
 ଦୁଷ୍ଟଜନ୍ତୁଜନିତ ଭୟ ଓ ଚୋରଭୟ ଯୋଗୁଁ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ନଷ୍ଟ ବା ଧ୍ୱସ୍ତ

କାଳୋପରେଧ ଦତ୍ତଂ ନଷ୍ଟଂ ବିନଷ୍ଟଂ ବା ନାଭ୍ୟାଭବେୟଃ ।  
 ଶେଷମୁପକନ୍ଧନା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୧୦) ବୈଦ୍ୟାପତ୍ୟବିଦ୍ୟୁଷ୍ଟ—  
 ବୈଦ୍ୟାପତ୍ୟକବ ଯଥାଦେଶକାଳଂ ବିକ୍ରୀଣାନାଃ ପଣ୍ୟଂ ଯଥାଜାତଂ  
 ମୂଲ୍ୟମୁଦୟଂ ଚ ଦଦ୍ୟୁଃ । ଶେଷମୁପକନ୍ଧନା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ ।  
 (୧୧) ଦେଶକାଳାତପାତନେ ବା ପରହୀଣଂ ସଂପ୍ରଦାନକାଳକେନ  
 ଅର୍ଦ୍ଧେଣ ମୂଲ୍ୟମୁଦୟଂ ଚ ଦଦ୍ୟୁଃ । (୧୨) ଯଥା ସମ୍ଭାଷିତଂ ବା  
 ବିକ୍ରୀଣାନା ନୋଭୟମଧିଗଚ୍ଛେୟଃ । ମୂଲ୍ୟମେବ ଦଦ୍ୟୁଃ ।  
 ଅର୍ଦ୍ଧପତନେ ବା ପରହୀଣଂ ଯଥାପରହୀଣଂ ମୂଲ୍ୟମନଂ ଦଦ୍ୟୁଃ ।

ହେଲେ (ଭ୍ରାଜିଗଲେ ବା ଚୁରମାର ହୋଇଗଲେ) କିନ୍ତୁ ଦେଶ ଓ କାଳର  
 ଅବଧିକୁ ରକ୍ଷା କରିବାଦ୍ୱାରା ନଷ୍ଟ ବା ବିନଷ୍ଟ ହୋଇଗଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ‘ଅନୁକ  
 ସ୍ଥାନରୁ ଅନ୍ୟତ୍ର ନେବ ନାହିଁ ବା ଏତେ ସମୟରୁ ଅଧିକ ସମୟ ରଖିବ  
 ନାହିଁ’ ବୋଲି ପ୍ରିୟକରି ଦେଇଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସ୍ଥାନ ଓ କାଳମଧ୍ୟରେ  
 ନଷ୍ଟ ବା ବିନଷ୍ଟ ହୋଇଗଲେ ଏହି କ୍ଷତିପୂରଣ କରିବାକୁ ନେଇଥିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତି ଦାୟୀ ହେବେ ନାହିଁ । ଅନ୍ୟ ସବୁ ଉପନିଷଦୁକ୍ତ ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ  
 ହେବ । (୧୦) ବେତନଭୋଗୀ ବୁଦ୍ଧବିକାଳିମାନେ ପଣ୍ୟସ୍ୱାମୀଠାରୁ  
 ନେଇଥିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ଯଥାଦେଶ ଓ ଯଥାକାଳରେ ବିକ୍ରୟ କରି ମୂଳ  
 ଓ ଲଭ ସବୁ ପଣ୍ୟସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ ଦେଇଦେବେ । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମସ୍ତ ବିଷୟ  
 ଉପନିଷ୍ଟ ବିଷୟପରି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୧) ଉକ୍ତ ବୁଦ୍ଧବିକାଳିମାନେ  
 ଯଦି ନିଜର ଅବହେଳା ଯୋଗୁଁ ଉକ୍ତ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ଯଥାସ୍ଥାନରେ ବା  
 ଯଥାସମୟରେ ବିକ୍ରୟ ନକରି କ୍ଷତି ଘଟାନ୍ତି ତେବେ ସେମାନେ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥ  
 ଯଥାଦେଶ ଓ ଯଥାକାଳରେ ବିକ୍ରୟ କରିଥିଲେ ଯାହା ମୂଳ ଓ ଲଭ  
 ପାଇଥାନ୍ତେ, ସେତିକି ପରିମାଣର ମୂଳ ଓ ଲଭ ପଣ୍ୟସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ ଦେଇଦେବେ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଯାହା କ୍ଷତି ତାହା ହାତରୁ ମିଶାଇ ଦେବେ । (୧୨) ପଣ୍ୟସ୍ୱାମୀ  
 କହିବା ମୂଲ୍ୟ ଅନୁସାରେ କର୍ମକର (ଖୁରୁରୁବେପାରୀ) ମାନେ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ  
 ବିକ୍ରୟ କରି ପଣ୍ୟସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ କେବଳ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ମୂଲ୍ୟ ଦେବେ ସିନା, ଲଭ  
 ଦେବେ ନାହିଁ । ଯଦି ବଜାରର ଦରଦାମ ପରିସ୍ଥିତି ଅନୁସାରେ ଦରଦାମ  
 ବୃଦ୍ଧିପ୍ରାପ୍ତ ହେବେ ପଣ୍ୟସ୍ୱାମୀ କହିଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ମୂଲ୍ୟରୁ ଯାହା ଉଶାହେବ

(୧୩) ସାଂବ୍ୟବହାରକେଷୁ ବା ପ୍ରାତ୍ୟୟିକେଷ୍ଠବକବାଚେଷୁ  
 ତ୍ରେଷୋପନପାତାଭ୍ୟାଂ ନଷ୍ଟଂ ବିନଷ୍ଟଂ ବା ମୂଲ୍ୟମପି ନ ଦଦ୍ୟୁଃ ।  
 ଦେଶକାଳାନ୍ତରତାନାଂ ତୁ ପଣ୍ୟାନାଂ କ୍ଷୟବ୍ୟୟବିଶୁଦ୍ଧଂ ମୂଲ୍ୟ-  
 ମଦୟଂ ଚ ଦଦ୍ୟୁଃ । ପଣ୍ୟସମବାୟାନାଂ ଚ ପ୍ରତ୍ୟଂଶମ୍ । ଶେଷ-  
 ମୁପକୟନା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । ଏତେନ ବୈୟାପୃତ୍ୟବିକ୍ରୟୋ  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । (୧୪) ନିକ୍ଷେପଚ୍ଛୋପକୟନା । ତମନ୍ୟନ  
 ନିକ୍ଷିପ୍ତମନ୍ୟସ୍ୟାର୍ପୟତୋ ହୀୟେତ । ନିକ୍ଷେପାପଦ୍ଧାରେ ପୂର୍ବାପ-  
 ଦାନଂ ନିକ୍ଷେପ୍ରାରଣ୍ଡ ପ୍ରମାଣମ୍ । ଅଶୁଚୟୋ ହି କାରବଃ,

ତାହା ହାତରୁ ମିଶାଇ ପଣ୍ୟସ୍ଥାମୀକୃତ ଦେଇଦେବେ । ଲଭ ହେଲେ ନେବେ,  
 ନଷ୍ଟ ହେଲେ ହାତରୁ ମିଶାଇ ଦେବେ । (୧୩) ଅନ୍ୟର ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ  
 ହସ୍ତବିହସ୍ତ କରି ଜୀବିକା ନିର୍ବାହ କରିବା ରାଜାନ୍ତମତପ୍ରାପ୍ତ, ବିଶ୍ୱସ୍ତ  
 ଖୁରୁର ବେପାରମାନଙ୍କର ଦନ୍ୟହସ୍ତୀ ପ୍ରଭୃତି ଦୁଷ୍ଟଜନ୍ମର ଭୟଜନକ  
 ଅନ୍ଧମଣ ଯୋଗୁଁ ଏଠା ଚୌରଭୟ ଯୋଗୁଁ ଯଦି ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ନଷ୍ଟ, ବିନଷ୍ଟ  
 ହୋଇଯାଏ, ତେବେ ଏମାନେ ଉକ୍ତ ପଦାର୍ଥର ମୂଲ୍ୟ ମଧ୍ୟ ପଣ୍ୟସ୍ଥାମୀକୃତ  
 ଦେବେ ନାହିଁ । ଦେଶାନ୍ତର ଓ କାଳାନ୍ତରରେ ବିହସ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ପଣ୍ୟସ୍ଥାମୀ  
 ଖୁରୁରବେପାରମାନଙ୍କୁ ଦେଇଥିବା ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥର ଭାଗୁଡ଼ି ଓ ଭୂତଅ  
 ପ୍ରଭୃତି କାଟକସର କରି ଉଦ୍‌ବୃତ୍ତ ମୂଳ ଓ ଲଭ ଉକ୍ତ ବେପାରମାନେ  
 ପଣ୍ୟସ୍ଥାମୀକୃତ ଦେବେ । ଖୁରୁର ବେପାରମାନେ ଦେଶାନ୍ତରରେ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ  
 ବିହସ୍ତ କରି ତାର ବଦଳରେ ଅନ୍ୟ ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ସେଠାରୁ ଆଣି ନିଜ  
 ଦେଶରେ ବିହସ୍ତ କରି ଯେଉଁ ଲାଭ ପାଆନ୍ତି, ତାହା ପଣ୍ୟସ୍ଥାମୀ ନେଇ  
 ଏହି ଖୁରୁର ବେପାରମାନଙ୍କୁ ହିଁ ଦେଇଦେବେ । ଶେଷ ବିଷୟକୁ ଉପନୀୟ  
 ବିଧାନାନ୍ତଯାୟୀ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ଏହି ସାଂବ୍ୟବହାରକ ବିଧି ଅନୁସାରେ  
 ପୁରୋକ୍ତ ବୈୟାପୃତ୍ୟ ବିହସ୍ତବିଧି ମଧ୍ୟ ଜାଣିବାକୁ ହେବ । (୧୪) ସାକ୍ଷୀ ସରତ  
 ନଥାଇ କେବଳ ବିଶ୍ୱାସରେ କାହାପାଖରେ କୌଣସି ଦ୍ରବ୍ୟ ଗଚ୍ଛିତ କରି  
 ରଖିବାର ନାମ ‘ନିକ୍ଷେପ’ । ଅଳଂକାର ପ୍ରଭୃତି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସକାଶେ ଶିଳ୍ପିମାନଙ୍କୁ  
 ଦିଆଯାଇଥିବା ସୁନାରୁପା ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ମଧ୍ୟ ‘ନିକ୍ଷେପ’ କୁହାଯାଏ ।  
 ଉପନୀୟ ବିଷୟ ବିଚାର ସମୟରେ ଏହି ବିଷୟର ମଧ୍ୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟାକ

ନୈଷାଂ କରଣପୂର୍ବକାଂ ନିଷେଧଧର୍ମଃ । କରଣହୀନଂ ନିଷେଧ  
ମପବ୍ୟୟମାନଂ ଗୁଡ଼ଭିତ୍ତିନିୟମ୍ବାନ୍ ସାକ୍ଷିଣୋ ନିଷେପ୍ତା ରହସ୍ୟ-  
ପ୍ରଣିପାତେନ ପ୍ରଜ୍ଞାପୟେତ୍, ବନାନ୍ତେ ବା ମଦ୍ୟପ୍ରହବଣ  
ବିଶ୍ୱାସେନ । (୧୫) ରହସ୍ୟେ ବୃଦ୍ଧୋ ବ୍ୟାଧୂତୋ ବା ବୈ ଦେହକଃ  
କଶ୍ଚିତ୍ କୃତଲକ୍ଷଣଂ ଦ୍ରବ୍ୟମସ୍ୟ ହସ୍ତେ ନିଷିପ୍ୟାପଗଚ୍ଛେତ୍ ।

କରଯାଇଛି । ଜଣେ ଦେଇଥିବା ନିଷେଧ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ଅନ୍ୟଜଣକ ହସ୍ତରେ  
ଅର୍ପଣ କରିବା ଶିଳ୍ପୀ ଦ୍ରବ୍ୟହୀନ ବହନ କରି ପ୍ରକୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ନିଷେଧ  
ଦ୍ରବ୍ୟ ପୁନରପି ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । ନିଷେଧ ଦ୍ରବ୍ୟ ଅପହୃତ ହେଲେ  
ଶିଳ୍ପୀର ସୁବିଚାର ଏବଂ ନିଷେପ୍ତାଙ୍କର ସୁଜନତା ପର୍ଯ୍ୟାଲେଚନା କରି  
ଉକ୍ତ ବିଷୟର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ କରିବାକୁ ହେବ । ଅର୍ଥାତ୍ ଶିଳ୍ପୀ ଓ ନିଷେପ୍ତାଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରୁ କିଏ ଏଥିପାଇଁ ଦାୟୀ ତାହା ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିବାକୁ ହେବ । ଶିଳ୍ପିମାନେ  
ସାଧାରଣତଃ ମିଥ୍ୟାବାଦୀ ଓ ଦୁଷ୍ଟିତସ୍ତ୍ରବ ଅଟନ୍ତି, ପୁଣି ଏମାନଙ୍କ  
ନିକଟରେ ନିଷେଧଦ୍ରବ୍ୟ ଦେବାବେଳେ ସାକ୍ଷୀ ଇତ୍ୟାଦି ନଥାଇ କେବଳ  
ବିଶ୍ୱାସରେ ହିଁ ଦିଆଯାଏ । ସାକ୍ଷୀ ଓ ସରତ ନଥାଇ ଦିଆଯାଉଥିବା  
ନିଷେଧ ଦ୍ରବ୍ୟ ଆସ୍ପାତ୍ କରି ଶିଳ୍ପୀ ଯଦି ଅପଳାପ କରେ, ତେବେ  
ନିଷେପ୍ତା ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କୁ ଗୋପନରେ କାନ୍ଥ ଉତ୍ତାଡ଼ରେ ବା ଗଛ ଉତ୍ତାଡ଼ରେ  
ଲୁଚାଇ ରଖି କୌଶଳଦ୍ୱୟେ ଯୁକ୍ତିଦ୍ୱାରା ଏହି ନିଷେଧ ଦ୍ରବ୍ୟ ଶିଳ୍ପୀକୁ  
ଦେଇଥିବାରୁ କଥା ଶିଳ୍ପୀର ମୁଣ୍ଡରୁ ବାହାର କରି ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କୁ ଶୁଣାଇ  
ଦେବେ ଓ ନ୍ୟାୟାଧୀଶଙ୍କ ନିକଟରେ ଅବଶ୍ୟକ ବେଳେ ତାହା ପ୍ରମାଣିତ  
କରାଇ ଦେବେ । ଅଥବା, ବନମଧ୍ୟରେ ମଦ୍ୟ ପ୍ରହବଣ ଅର୍ଥାତ୍ ପାନଭୋଜନ  
ପ୍ରଭୃତି ମେଳାମଉଜର ବାହାନା କରି ଉକ୍ତ ଶିଳ୍ପୀ ଓ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କୁ ଏକତ୍ରିତ  
କରି ପାନଭୋଜନରେ ମନ୍ତ୍ର ହୋଇଥିବା ଅବସ୍ଥାରେ ଶିଳ୍ପୀର ମୁଣ୍ଡରୁ  
ନିଷେଧଦ୍ରବ୍ୟ ନେଇଥିବା କଥା ବାହାର କରି ସାକ୍ଷିଙ୍କୁ ଶୁଣାଇ ଦେବେ ।  
(୧୫) ବିଜନ ସ୍ଥାନରେ କୌଣସି ବୃଦ୍ଧ ବା ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି କୌଣସି  
ନିଷେଧଦ୍ରବ୍ୟରେ ସାତକାରଙ୍କ ଅଜ୍ଞାତସାରତାରେ ମନମୁତାବକ ସଙ୍କେତ  
ରଖି (କୌଣସି ଏକ ଚିହ୍ନ ରଖି) ତାଙ୍କ ଜମାରେ ରଖିଦେଇ ବାହାର  
ଆସିବେ । କେତେକାଳ ପରେ ନିଷେପ୍ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ବା ଭ୍ରାତା ଉକ୍ତ ସାତକାରଙ୍କ



ତସ୍ୟ ପ୍ରତିଦେଶେନ ପୁତ୍ରୋ ଭ୍ରାତା ବାରିଗମ୍ୟ ନିଷେପଂ  
 ଯାଚେତ । ଦାନେ ଶୁଦ୍ଧିଃ । ଅନ୍ୟଥା ନିଷେପଂ ସ୍ତେୟଦଣ୍ଡଂ ଚ  
 ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୧୭) ପ୍ରବ୍ରଜ୍ୟାଭିମୁଖୋ ବା ଶୁଦ୍ଧେୟଃ କର୍ତ୍ତୃତ୍ୱ  
 କୃତଲକ୍ଷଣଂ ଦ୍ରବ୍ୟମସ୍ୟ ହସ୍ତେ ନିଷିପ୍ୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠେତ । ତତଃ  
 କାଳାନ୍ତରାଗତୋ ଯାଚେତ । ଦାନେ ଶୁଦ୍ଧିରନ୍ୟଥାନିଷେପଂ ସ୍ତେୟ-  
 ଦଣ୍ଡଂ ଚ ଦଦ୍ୟାତ୍ । କୃତଲକ୍ଷଣେନ ବା ଦ୍ରବ୍ୟେଣ ପ୍ରତ୍ୟାନ୍ୟସ୍ତେ-  
 ଦେନମ୍ । ବାଳଶକ୍ତୀତ୍ୟୁ ବା ସତ୍ରୋ ସଜଦାୟିକାଂକ୍ଷଣାତୀତଃ  
 ସାରମସ୍ୟ ହସ୍ତେ ନିଷିପ୍ୟାପଗଚ୍ଛେତ୍ । ସ ଏନଂ ବଚନାଗାର-

ପାଶକୁ ଯାଇ ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ଦେଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ମରିଯାଇଥିବାର ଛଳନା  
 କରି ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ମାଗିବେ । ସାହୁକାର ପ୍ରକୃତ ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ଦେଇ-  
 ଦେଲେ ଉକ୍ତ ସାହୁକାରଙ୍କୁ ଶୁଦ୍ଧସ୍ୱଭାବ ବୋଲି ରୁଚିବାକୁ ହେବ । ଏହାର  
 ବିପରୀତାଚରଣ କଲେ ଉକ୍ତ ସାହୁକାର ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ନିଷେପ୍ତା ବା ତାଙ୍କ  
 ପୁତ୍ରଙ୍କୁ ଦେଇଦେବା ପରେ ଚୋରଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହୋଇ ରାଜାଙ୍କୁ  
 ଜୋରମାନା ମଧ୍ୟ ଦେବେ । (୧୭) କୌଣସି ଜଣେ ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କୁ ସନ୍ଧ୍ୟାସ-  
 ଗ୍ରହଣ କରି ଯାଉଥିବା ଛଳନାକରି ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ  
 ନିଜର ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟରେ କୌଣସି ଏକ ରୁପ୍ରାଣୁ ରଖିଦେଇ ଚାଲି  
 ଆସିବେ । କେତେକାଳ ପରେ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ମାଗିଲେବେଳେ ସେ ଯଦି ପ୍ରକୃତ  
 ଦ୍ରବ୍ୟ ଦେଇଦିଅନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଉତ୍ତମବ୍ୟକ୍ତି ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ;  
 ଏହାର ବିପରୀତ କଲେ ରାଜା ଏହାଙ୍କଠାରୁ ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ଦିଅଇଦେବାର  
 ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଏହାଙ୍କୁ ଚୋର ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । ଅଥବା ନିଷେପ୍ତା,  
 ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଅପଳାପ କରିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଦିେବାତ୍ ଯଦି  
 ନିଜର ଚିହ୍ନଯୁକ୍ତ ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟକୁ ଉକ୍ତ ନିଷେପରକ୍ଷକଙ୍କଠାରେ ଥିବାର  
 ଧରନ୍ତି, ତେବେ ମାଲ ଓ ମୁଦ୍ରା ଉଭୟଙ୍କୁ ବିଚାରୁକାଙ୍କୁ ଟାଣି ଆଣିବେ ।  
 ମୂର୍ଖପ୍ରାୟ ତଙ୍କ ଦେଖାଇ ନିଜର ଧନରହାଦ ଦ୍ରବ୍ୟ ରାଜକର୍ମଚାରୀମାନେ  
 ଛିଡ଼ାଇନେଇ ରାଜାଙ୍କୁ ଦେଇଦେବେ ବୋଲି ଡରା ବାହାନା କରି  
 ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ରାଜାଙ୍କ ନେଇ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପାଖରେ ଗଚ୍ଛିତ କରି  
 ବାହାରି ଆସିବେ । ପରେ ଉକ୍ତ ରହାଦ ଦ୍ରବ୍ୟ ରାଜାଙ୍କୁ ମିଳିଲା ନାହିଁ ବୋଲି

ଗତୋ ଯାଚେତ । ଦାତେନ ଶୁଭଃ, ଅନ୍ୟଥା ନିଷେପଂ ସ୍ତେୟଦଣ୍ଡଂ  
ଚ ଦେଧ୍ୟାତ୍ । (୧୭) ଅଭିଜ୍ଞାନେନ ଚୂସ୍ୟ ଟୁଟୁ ଜନମୁଖୟଂ  
ଯାଚେତ । ଅନ୍ୟତସ୍ତଦାତେନ ଯଥୋକ୍ତଂ ପୁରସ୍ତାତ୍ । (୧୮)  
ଦ୍ରବ୍ୟଭେଗାନାମାଗମଂ ଚୂସ୍ୟାନୁସୂକୀତ । ତସ୍ୟ ଚୂର୍ଥସ୍ୟ  
ବ୍ୟବହାରୋପଲଂଗନମଭିଯୋକ୍ତୁଷ୍ଟାର୍ଥସାମର୍ଥ୍ୟମ୍ । (୧୯) ଏତେନ  
ମିଥସ୍ତସମବାୟୋ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ ।

(୨୦) ତସ୍ମାତ୍ ସାକ୍ଷିମଦଳ୍ଲନ୍ତଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ ସମ୍ୟଗ୍ ବଦ୍ଧସିତମ୍ ।

ଚେଷ୍ଟ ପଟେର ବା ଜନେ କାର୍ଯ୍ୟଂ ଦେଶକାଳାଗ୍ରବର୍ଣ୍ଣିତଃ ॥

ରାଜକର୍ମଗୁରୁମାନେ ତାଙ୍କୁ କାରାଗାରରେ ଆବଦ୍ଧ କରି ରଖିବା ଯୋଗୁଁ  
ବନ୍ଦନରୁ ମୁକ୍ତ ହେବାପାଇଁ ଉକ୍ତ ନିଷେପ୍ତା ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ  
ନିଜର ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ମଗାଇବେ । ସେ ଯଦି ପ୍ରକୃତ ଦ୍ରବ୍ୟ ଦେଇଦିଅନ୍ତି  
ତେବେ ତାଙ୍କୁ ଶୁଦ୍ଧଚରଣ ବୋଲି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । ଅନ୍ୟଥାଚରଣ  
କଲେ ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟ ଅସୁଲ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଚୋରଦଣ୍ଡରେ ତାଙ୍କୁ  
ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୭) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଦୁଇଟି ଦ୍ରବ୍ୟରେ  
ଚିହ୍ନ ରଖି କାହା ନିକଟରେ ଗଢ଼ିତ କରିବେ । ଯାହାଙ୍କ ପାଖରେ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ  
ରଖାଯାଇଛି, ସେ ଯଦି ମରଯାନ୍ତି ତେବେ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ବା ଭାଇ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ  
ନିଷେପ୍ତା ‘ମୋର ଅନୁକ ପଦାର୍ଥରେ ଅନୁକ ଚିହ୍ନ ଅଛି’—ଏହା କହି ନିଜର  
ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟକୁ ମାଗିଲେ, ସେ ଯଦି ଗୋଟିଏ ଦେଇ ଅନ୍ୟଟି ନ ଦିଅନ୍ତି,  
ତେବେ ସେ ପୁରସ୍କାନ୍ତ ପ୍ରକାରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୧୮) ନ୍ୟାୟାର୍ଥୀଶ  
(ଧର୍ମସ୍ଥ) ଉପରେକ୍ତ ସମସ୍ତ ବିଷୟର ସତ୍ୟାସତ୍ୟ ନିରୂପଣ କରିବା ପାଇଁ  
ନିଷେପକାରୀର ରୂପବ୍ୟବହାର ପଦାର୍ଥ ଓ ଅସୁର ବିବରଣୀ ଏବଂ ନିଷେପ  
ରଖି ନାହିଁକରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବ୍ୟାପାର ଓ ଅସୁ ପ୍ରଭୃତିର ବିବରଣୀ ସଂଗ୍ରହ  
କରିବେ । ତା’ପରେ ଅଭିଯୁକ୍ତ ପଦାର୍ଥର ନ୍ୟାୟ ବିରୁଦ୍ଧ ଦ୍ଵାରା ସତ୍ୟାସତ୍ୟ  
ଅନୁମାନ କରିବେ ଏବଂ ଅଭିଯୋଗକାରୀଙ୍କ ଅଭିଯୁକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ନିଷେପ  
କରିବା ସାମର୍ଥ୍ୟ ପ୍ରକୃତରେ ଅଛି କି ନାହିଁ ତାହା ବିରୁଦ୍ଧ କରିବା ଉତ୍ତରୁ  
ନିସ୍ପତ୍ତି ଶୁଣାଇ ଦେବେ । (୧୯) ନିଷେପଦ୍ରବ୍ୟର ଅପଳାପ ବିଷୟରେ  
କୁହାଯିବା ବିଧି ଅନୁସାରେ ଗୋପନ ରଖି ଓ ଗାଳ୍ପିକ ବିବାହାଦିର  
ସତ୍ୟାସତ୍ୟ ନିରୂପଣ ବିଷୟ ବିରୁଦ୍ଧ କରିବେ । (୨୦) ଅତଏବ ଉପରେକ୍ତ

## ବିଦ୍ୟୋଦଗୋଧ୍ୟାୟଃ

ପଞ୍ଚଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦାସକର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ

**RULES REGARDING SLAVES AND LABOURERS**

[ ଦାସ ଅର୍ଥାତ୍ ଗର୍ଭଦାସ (ଗୃହଜାତ ଦାସୀର ଗର୍ଭଜାତ ପୁତ୍ର) କର୍ମକର (ଶ୍ରମିକ), କୃଷକ ଓ ଗୋପାଳ ପ୍ରଭୃତିକ ଅଧୀନ, ବିଦ୍ୟୁଦ୍ଧ ବିଧାନ ]

(୧) ଉଦରଦାସବର୍ଜନାର୍ଥମପ୍ରାଣମପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାରଂ ଶୂଦ୍ରଂ

ନିଷେପାଦ ଦ୍ରବ୍ୟର ଅପଳାପ ଘଟିବାଦ୍ୱାରା ତାର ସତ୍ୟାସତ୍ୟ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ଦୁଃସାଧ୍ୟ ହେବା ସ୍ଥଳେ ନ୍ୟାୟାଧୀନ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଅଭିଯୁକ୍ତ ବିଷୟକୁ ସ୍ପଷ୍ଟଭାବେ ଖୋଲିଦେଇ ଦେଶ, କାଳ, ସଙ୍ଗୀ ଓ ସ୍ୱରୂପକୁ ଉତ୍ତମ ପ୍ରକାରେ ଅଲେଚନା କରି ନିଜବ୍ୟକ୍ତି ବା ପରବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରତି ଉପରେକ୍ତ ନିଷେପାଦ ଦ୍ରବ୍ୟର ଅପଳାପ, ପରିହାର ବା ପରିଜ୍ଞାନ ପାଇଁ ଯଥାଯଥ ରାୟ (ନିଷ୍ପତ୍ତି) ଶୁଣାଇବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୂର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥିୟେ ତ୍ୱଜାୟୁଧକରଣେ ଦ୍ୱାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ ।

ଔପନିଧିକମ୍—ଅଦିତଃ ଏକୋନସପ୍ରତିତମଃ ।

—o—

(୧) ଉଦରଦାସ (ଭୋଜନଉପାୟଶୂନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତି ଯାହାକୁ କି ଅଳବସ୍ତୁ ଯୋଗାଇ ରଖାଯାଇଥାଏ) ବ୍ୟତୀତ ଅର୍ଥମର୍ଯ୍ୟାଦାସମ୍ପର୍କ ଅପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାର (ନାବାଳକ) ଶୂଦ୍ରକୁ ବିଦ୍ୟୁ ବା ବନ୍ଧକ ସକାଶେ ନେଉଥିବା ସ୍ୱଜନକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ, ବୈଶ୍ୟକୁ ଏହାର ଦ୍ୱିଗୁଣ, ଶସ୍ତ୍ରୀକୁ ତନିଗୁଣ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣକୁ ଚାରିଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଯଦି ଉକ୍ତ ବିଦ୍ୟୁ ଓ ବନ୍ଧକ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ସ୍ୱଜନ ନହୋଇ ପରଜନ ହୋଇଥାଏ, ତେବେ ତାକୁ ଶୂଦ୍ର, ବୈଶ୍ୟ, ଶସ୍ତ୍ରୀ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣ ହିମରେ ପ୍ରଥମସାହସ, ମଧ୍ୟମସାହସ, ଉତ୍ତମସାହସ ଓ ବଧଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଶୂଦ୍ରକୁ ବିଦ୍ୟୁ ବା ବନ୍ଧକ କଲେ ପ୍ରଥମସାହସଦଣ୍ଡ,

ବିକ୍ରୟାଧାନଂ ନୟତଃ ସୁଜନସ୍ୟ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ବୈଶ୍ୟଂ  
ଦୁଗୁଣଃ । କ୍ଷତ୍ରିୟଂ ତ୍ରିଗୁଣଃ । ବ୍ରାହ୍ମଣଂ ଚତୁର୍ଗୁଣଃ । ପରଜନସ୍ୟ  
ପୂର୍ବମଧ୍ୟମୋତ୍ତମବଧା ଦଣ୍ଡଃ । ଶ୍ରେୟଃ ଶ୍ରୋତୃଣାଂ ଚ । (୨)  
ମ୍ଳେଚ୍ଛାନାମଦୋଷଃ ପ୍ରଜାଂ ବିକ୍ରେତୁମାଧାତୁଂ ବା । ନ ଦୈବାର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ  
ଦାସବରଃ । (୩) ଅଥବାର୍ଯ୍ୟମାଧାୟ କୂଳବନ୍ଧନ ଆର୍ଯ୍ୟଶାମାପଦ  
ନଷ୍ଟକ୍ରୟଂ ଋଧିଗମ୍ୟ ବାଳଂ ସାହାଯ୍ୟଦାତାରଂ ବା ପୂର୍ବଂ  
ନଷ୍ଟଶ୍ରୀଶୀରନ୍ । (୪) ସକୃଦାଦ୍ଧାଧାତା ନଷ୍ଟତତଃ ସୀଦେତ୍ ।

ବୈଶ୍ୟକୁ ବିଦିୟ ବା ବନ୍ଧକ କଲେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡ, କ୍ଷତ୍ରିୟକୁ ବିଦିୟ  
ବା ବନ୍ଧକ କଲେ ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଣକୁ ବିଦିୟ ବା ବନ୍ଧକ  
କଲେ ଚପଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଅଧିକରଣ ଏମାନଙ୍କୁ କିଣିବା ବା  
ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟର ସାକ୍ଷୀମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ ପ୍ରକାରେ  
ପ୍ରଥମସାହସ, ମଧ୍ୟମସାହସ, ଉତ୍ତମସାହସ ଓ ଚପଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । (୨) ନିଜର ସନ୍ତାନମାନଙ୍କୁ ବିଦିୟ ଓ ବନ୍ଧକ କରିବା  
ମ୍ଳେଚ୍ଛ (ଅନାର୍ଯ୍ୟ—କୃଷି, ଶସ୍ତ୍ରଜୀବୀ ବନବର ବ୍ୟକ୍ତି)ମାନଙ୍କ ପକ୍ଷେ ଦୋଷାବଦ୍ଧ  
ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଅର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଏପରି ଦାସଭାବର ପ୍ରଚଳନ ଓ  
ପ୍ରବର୍ତ୍ତନର ସୁବିଧା କଦାପି ଦେବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । (୩) ନିଜ କୁଳରେ  
କୌଣସି ଗୁରୁତର ଆର୍ଥିକ ସଙ୍କଟ ଉପସ୍ଥିତ ହେଲେ କିମ୍ବା ବହୁତ  
ଆର୍ଯ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ କୌଣସି ଗୁରୁତର ବିପତ୍ତି ପଡ଼ିଲେ ଆପଣାର ଉଦ୍ଧାର  
ପାଇବା ପାଇଁ ଯେତକି ଧନ ଆବଶ୍ୟକ କେବଳ ସେତକି ଧନ ଧନିକଠାରୁ  
ଗ୍ରହଣ କରି କୌଣସି ଅର୍ଯ୍ୟ ନିଜର ସନ୍ତାନକୁ କେବଳ ଅସ୍ଥାୟୀଭାବରେ  
ବନ୍ଧକ ଦେଇ ବିପତ୍ତିରୁ ଉଦ୍ଧାର ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ତାହାକୁ ମୁକ୍ତଲାଭ  
ଆଣିବେ । ଯଦି କୌଣସି ସାହାଯ୍ୟକାରୀ ପ୍ରାପ୍ତବୟସ୍କ ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜକୁ ବନ୍ଧକ  
ଦେଇ ବିପତ୍ତିରେ ସାହାଯ୍ୟ କରିଥାଏ ତେବେ ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କୁ ଉପରେକ୍ତ  
ପ୍ରକାରେ ମୁକ୍ତକରିବାକୁ ହେବ । (୪) ନିଜକୁ ବନ୍ଧକ ଦେଇ ଧନିକଠାରୁ  
ଧନଗ୍ରହଣ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଥରେ ପଳାଇଯାଏ, ତେବେ ସେ ପୁନର୍ବାର  
ଧନିକପାଶକୁ ନଯାଇ ତାର ରକ୍ଷା ପରିଶୋଧ କରି ଦେବାକୁ ହେବ । ଏହିପରି  
ଅନ୍ୟ କାହାଦ୍ଵାରା ବନ୍ଧକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଧନିକ ନିକଟରୁ ଦୁଇଥର

ହୃଦନେନାହତକଃ । ସକୃଦୁଚ୍ଚୈ ପରବିଷୟାଭିମୁଖୋ । (୫)  
 ବିଭାପଦ୍ମାବଶୋ ବା ଦାସସ୍ୟାର୍ଯ୍ୟଭବନପହରତୋଽର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡଃ ।  
 ନିଷ୍ପତତପ୍ରେତବ୍ୟସନନାମାଧାତା ମୂଲ୍ୟଂ ଭଜେତ । (୬) ପ୍ରେତ-  
 ବିଶ୍ୱୁତ୍ରୋକ୍ତିଷ୍ଟୁଗ୍ରାହଣମାହତସ୍ୟ ନଗ୍ନସ୍ଥାପନଂ ଦଣ୍ଡପ୍ରେଷଣ  
 ମତ୍ତକ୍ରମଣଂ ଚ ସ୍ତ୍ରୀଣାଂ ମୂଲ୍ୟ ନାଶକରମ୍ । ଧାତ୍ରୀପରବରକାର୍ଦ୍ଧ-  
 ସୀତିକୋପବରକାଣାଂ ଚ ମୋକ୍ଷକରମ୍ । ସିଦ୍ଧମୁପବରକସ୍ୟାଭି-

ପଳାଉଗଲେ ଧନଗ୍ରସ୍ତା ଧନିକର ଋଣ ସଦ୍ୟ ପରିଶୋଧ କରିଦେବାକୁ ହେବ । ଉପରେକ୍ତ ଦୁଇପ୍ରକାର ବନ୍ଧକ ରହିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ବିଦେଶକୁ ପଳାଉଯିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିବା ଜଣାଯାଏ, ତେବେ ମଧ୍ୟ ସେମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧକ ରଖି ନେଇଥିବା ଋଣ ପରିଶୋଧ କରିଦେବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଉପରେକ୍ତ ସମସ୍ତ ଋଣ ପରିଶୋଧ ନକରିପାରିଲେ ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଧନିକ ନିକଟରେ ଚିରଦାସ ହୋଇ ରହିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୫) ସ୍ଥାମୀକର ଧନ ଅପହରଣ କରିବା ଗର୍ଭଦାସକୁ ଅର୍ଦ୍ଧବ୍ୟକ୍ରଙ୍କ ଧନ ଅପହରଣ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦିଅଯିବା ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ । ମାତ୍ର ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତିର ଦୋଷରୁ କୌଣସି ବନ୍ଧକ ରହିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଦେଶାନ୍ତରଗତ, ମୃତ ବା ମଦ୍ୟଦ୍ୟୁତାଦି ବ୍ୟସନାସକ୍ତ ହୁଏ, ତେବେ ବନ୍ଧକ ଦେବା ବ୍ୟକ୍ତି ଏମାନଙ୍କର ମୂଲ୍ୟ ବନ୍ଧକ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କଠାରୁ ପାଇବାକୁ ଅର୍ଦ୍ଧ ହେବେ । (୬) ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ବନ୍ଧକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଦ୍ୱାରା ମୂର୍ଦ୍ଦାର, ବିଷ୍ଣୁ, ମୁଦ୍ର ଓ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟ ବାହାର କରନ୍ତି, ବନ୍ଧକ ରଖାଯାଇଥିବା ସ୍ତ୍ରୀଦ୍ୱାରା ନଗ୍ନପୁରୁଷଙ୍କୁ ସ୍ନାନ କରନ୍ତି ବା ଡାହାକୁ ଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରା ପ୍ରହାର କରନ୍ତି ଏବଂ ତାକୁ ବଳାହାରରେ ଉପଭୋଗ କରନ୍ତି, ତେବେ ସେ ଏମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧକ ରଖି ଦେଇଥିବା ଧନ ହରାଇ ବସିବେ । ଧାତ୍ରୀ, ସେବିକା, କୃଷକସ୍ତ୍ରୀ ଓ ଉପରୂରକା ଅର୍ଥାତ୍ ଶେଷ ବିକ୍ଷରକା, ଆଲଟ ପକାଇବା ଇତ୍ୟାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ସ୍ତ୍ରୀମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଉପରେକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇଲେ ସେମାନଙ୍କୁ ଦାସଭୂ ବନ୍ଧନରୁ ମୁକ୍ତ କରିଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (ଏମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଯେଉଁ ବନ୍ଧକ ଧନ ଦେଇଥିବେ ତାହା ମଧ୍ୟ ପାଇବେ ନାହିଁ) । ଉପରୂରକାର ସ୍ଥାମୀ (ଉପରୂରକ) ମଧ୍ୟ ସେବା କରିବା ସମୟ ଶେଷ ନହେଉଣୁ ଉପରେକ୍ତ

ପ୍ରକାତସ୍ୟ ଅପକ୍ରମଣମ୍ । (୭) ଧାତ୍ରୀମାହୃତକାଂ ବା କାମାଂ  
ସ୍ୱବଶାମଧିଗଚ୍ଚତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ, ପରବଶାଂ ମଧ୍ୟମଃ ।  
କନ୍ୟାମାହୃତକାଂ ବା ସ୍ୱୟମନ୍ୟେନ ବା ଦୂଷୟତଃ ମୂଲ୍ୟନାଶଃ  
ଶୂଳକଂ ତଦ୍ୱଗୁଣକ୍ତୁ ଦଣ୍ଡଃ । (୮) ଆତ୍ମବିକ୍ରୟିଣଃ ପ୍ରକାମାର୍ଯ୍ୟାଂ  
ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଆତ୍ମାଧିଗତଂ ସ୍ଥାନିକର୍ମାବିରୁଦ୍ଧଂ ଲଭେତ, ପିତ୍ର୍ୟଂ ଚ  
ଦାୟମ୍ । ମୂଲ୍ୟେନ ଚୂର୍ଯ୍ୟତ୍ତ୍ୱଂ ଗଚ୍ଛେତ୍ । ତେନୋଦରଦାସା-  
ହୃତକୌ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତୌ । (୯) ପ୍ରକ୍ଷେପାନୁରୂପକ୍ତାସ୍ୟ ନଷ୍ଟକ୍ରୟଃ ।

ଘଟଣା ଘଟିଲେ ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଗୁଳିଯିବ । (୭) ଭର୍ତ୍ତାର  
ଅଧୀନରେ ନଥିବା କୌଣସି ଧାତ୍ରୀ (ଧାତ୍ରୀ) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଗୃହରେ  
ବନ୍ଧାରହୁ ଧାତ୍ରୀକାମ କରୁଥିବ, ସେହି ଗୃହସ୍ୱାମୀ ଯଦି ତାକୁ ଚଳାହାରରେ  
ସମ୍ବୋଗ କରନ୍ତି, ତେବେ ସେ ପ୍ରଥମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ,  
ଧାତ୍ରୀ ଯଦି ଭର୍ତ୍ତାର ଅଧୀନା ହୋଇଥାଏ, ତେବେ ତା'ପ୍ରତି ଏପରି ଅସଦ୍  
ବ୍ୟବହାର କଲେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ବନ୍ଧକଥିବା  
କନ୍ୟାପ୍ରତି ବନ୍ଧକ ରଖିବା ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜେ ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ଅସଦ୍  
ବ୍ୟବହାର କଲେ ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିଦ୍ୱାରା କରାଇଲେ ସେ କନ୍ୟାକୁ  
ବନ୍ଧାରଖି ଦେଇଥିବା ଧନ ହରାଇବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେତକି ଧନ  
କନ୍ୟାକୁ ଶୂଳକ ସ୍ୱରୂପ ଦେଇ ରାଜାଙ୍କୁ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଧନ ଜରିମାନା  
ସ୍ୱରୂପ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ । (୮) ଅତ୍ମବିକ୍ରୟ କରିଥିବା ଋତ୍ୟର  
ଅତ୍ମବିକ୍ରୟ କରିବା ପୂର୍ବରୁ ଜାତ ହୋଇଥିବା ସନ୍ତାନମାନେ ଅର୍ଥଭାବେ  
(ସ୍ୱାଧୀନଭାବେ) ପରିଗତ ହେବେ । ଏହି ଅତ୍ମବିକ୍ରୟୀ ଋତ୍ୟ ସ୍ୱାମିଙ୍କର  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ ଶେଷକଲ୍ପରେ ବଳକା ସମୟରେ ଅନ୍ୟକାମ କରି ରୋଜଗାର  
କରିବା ଧନ ଏବଂ ତାର ପିତୃକୁଳରୁ ମିଳିବା ଦାୟଧନର ଅଧିକାରୀ  
ହୋଇପାରିବ । ଇଚ୍ଛାକଲେ ଏହି ଅତ୍ମବିକ୍ରୟୀ ଋତ୍ୟ ସ୍ୱାମିଙ୍କୁ ତାଙ୍କର ଧନ  
ଓପାସ୍ କରି ପୁନରାୟ ଅର୍ଥ ହୋଇପାରିବ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ୱାଧୀନ ହୋଇପାରିବ ।  
ଉଦରଦାସ ଓ ବନ୍ଧାରହୁବା ଦାସମାନେ ମଧ୍ୟ ଏହି ପ୍ରଥା ଅନୁସରଣ  
କରିପାରିବେ । (୯) ଅତ୍ମବିକ୍ରୟ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ବା ବନ୍ଧାରହୁଥିବା  
ବ୍ୟକ୍ତି, ରହିବା ସମୟରେ ଯେଉଁ ସରତରେ ରହୁଥିଲେ ତଦନୁସାରେ

ଦଣ୍ଡପ୍ରଣିତଃ କର୍ମଣା ଦଣ୍ଡମୁପନୟେତ୍ । ଆର୍ଯ୍ୟସ୍ରାବଣା ଧୂକାହୃତଃ  
 କର୍ମକାଳାନୁରୂପେଣ ମୂଲ୍ୟର୍ଦ୍ଧେନ ବା ବିମୁଚ୍ୟେତ । (୧୦) ଗୃହଜାତ  
 ଦାୟାଗତଲବ୍ଧସ୍ତ୍ରୀତାନାମନ୍ୟତମଂ ଦାସମୁନାଶ୍ଚବର୍ଷଂ ବିବିକ୍ଲ-  
 ମକାମଂ ନୀଚେ କର୍ମଣି ବିଦେଶେ ଦାସୀଂ ବା ସଗର୍ଭାମପ୍ରତ-  
 ବିହୃତଗର୍ଭଭର୍ମଣ୍ୟାଂ ବିକ୍ରୟାଧାନଂ ନୟତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ,  
 ଛେତୁଃ ଛୋଡ଼ୁଣାଂ ଚ । (୧୧) ଦାସମନୁରୂପେଣ ନିଷ୍ପଦ୍ୟେଣାର୍ଯ୍ୟ  
 ମକୁର୍ବତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ସଂବେଧସ୍ତ୍ରୀକାରଣାତ୍ ।  
 ଦାସଦ୍ରବ୍ୟସ୍ୟ ଜାତୟୋ ଦାୟାଦାଃ । ତେଷାମବଚେ ସ୍ଵାମୀ ।  
 (୧୨) ସ୍ଵାମିନଃ ସ୍ଵସ୍ୟାଂ ଦାସ୍ୟାଂ ଜାତଂ ସମାତୁକଂ ଅଦାସଂ

ସ୍ଵାମିଙ୍କୁ ଧନାଦ ପରିଶୋଧ କରି ମୁକ୍ତିଲାଭ କରିବେ । ସେହିପରି  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହୋଇଥିବା ଅପରାଧୀ ଅର୍ଥଦାନରେ ଅସମର୍ଥ ହେଲେ  
 ସେହି ଅର୍ଥର ସମାନ ହେବାଭଳି ପରଶ୍ରମ କରି ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରୁ ମୁକ୍ତିଲାଭ  
 କରିବେ । ଯୁଦ୍ଧରେ ଧରାହୋଇ ଅଣାହୋଇଥିବା ଅର୍ଯ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତି ତାଙ୍କୁ ଧରି  
 ଅଣିବା ପାଇଁ ଶରଣହୋଇଥିବା ଧନର ଅର୍ଦ୍ଧାଂଶ ଦେଇ ମୁକ୍ତିଲାଭ  
 କରିପାରିବେ । (୧୦) ସ୍ଵଗୃହଜାତ, ଦାୟାଗ୍ରହରୁ ପ୍ରାପ୍ତ, କୌଣସି ସ୍ଥାନରୁ  
 ଦୈବାତ୍ ପ୍ରାପ୍ତ ଓ କ୍ରିତ, ଏମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଯେ କୌଣସି ଆଚରଣରୁ  
 କନ୍ଦ୍ବୟସ୍ତୁ ଏବଂ ବିକ୍ଲବସ୍ଥାନ (ଅରକ୍ଷ) ଦାସକୁ ତାର ଅନିଚ୍ଛାସତ୍ତ୍ଵେ  
 ନୀଚକାର୍ଯ୍ୟରେ ନିୟୁକ୍ତ କରାଇବା ଏବଂ ଉକ୍ତ ଶିଶୁଦାସକୁ ଓ ଅବ୍ୟବସ୍ଥିତ  
 ଶ୍ରେଣୀଗୁଣ୍ଡା ଗର୍ଭିଣୀଦାସୀକୁ ବିକ୍ରୟ କରିବା ଓ ବିକ୍ରାଦେବା ସକାଶେ  
 ଦୋଶାନୁରକ୍ତ ନେଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଏବଂ ଏହାର ଫଳେ ଓ ଶ୍ରୋତାମାନଙ୍କୁ  
 (ସାକ୍ଷୀ ବା ଜଲ୍ଲପମାନଙ୍କୁ) ମଧ୍ୟ ରଜା ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରିବେ । (୧୧) ଯଦି କୌଣସି ଦାସ ନିଜର ଦେୟଧନ ପରିଶୋଧ  
 କଲପରେ ସ୍ଵାମୀ ତାଙ୍କୁ ମୁକ୍ତ ନକରିବ, ତେବେ ସେ ଦ୍ଵାଦଶପଣ (ବାରପଣ)  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଅକାରଣରେ କୌଣସି ଦାସକୁ ନିରୋଧ  
 କଲେ ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ଦାସଧନର ଅଧିକାରୀ ତାର  
 ଦାୟାଦ (ଭାଇ, ପୁତୁରା ପ୍ରଭୃତି) ଓ ଲଗଣିକ ବନ୍ଧୁମାନେ ହୋଇପାରିବେ ।  
 ଏମାନଙ୍କ ଅଭାବରେ ଉକ୍ତ ଦାସର ସ୍ଵାମୀ ହିଁ ଅଧିକାରୀ ହେବେ । (୧୨)

ବିଦ୍ୟାତ୍ । ଗୃହ୍ୟାଚେତ୍ କୁରୁମ୍ୟର୍ଥଚକ୍ରନୀ, ମାତା ଭ୍ରାତା ଭଗିନୀ  
 ଗୃହ୍ୟାଃ ଅଦାୟାଃ ସୁଧଃ । (୧୩) ଦାସଂ ଦାସୀଂ ବା ନିଷ୍ଠାୟା  
 ପୁନର୍ବିକ୍ରୟାଧାନଂ ନୟତୋ ଦ୍ଵାଦଶପତ୍ତୋ ଦଣ୍ଡଃ—ଅନ୍ୟତ୍ର ସ୍ଵୟଂ  
 ବାଦୟତ । ଇତି ଦାସକଲ୍ୟାଣ । (୧୪) କର୍ମକରସ୍ୟ କର୍ମସମ୍ପାଦ-  
 ନାସମ୍ନା ବିଦ୍ୟୁଃ । ଯଥାସମ୍ଭାଷିତଂ ବେତନଂ ଲଭେତ । କର୍ମ-  
 କାଳାନୁରୂପମସମ୍ଭାଷିତବେତନମ୍ । କର୍ଷକଃ ଶସ୍ୟାନାଂ,  
 ଗୋପାଳକଃ ସର୍ପିଷାଂ, ବୈଦେହକଃ ପଶ୍ୟାନାମାତ୍ମନା  
 ବ୍ୟବହୃତାନାଂ ଦଶଭଗମସଂଭାଷିତବେତନୋ ଲଭେତ ।

ସ୍ଵାମୀ ଯଦି ଦାସୀଠାରୁ ପୁତ୍ର ଜନ୍ମ କରନ୍ତି ତେବେ ସେହି ପୁତ୍ର ଦାସ ବୋଲି  
 ପରିଚିତ ହେବ ନାହିଁ ଏବଂ ସେ ଦାସୀ ଦାସୀଭାବରୁ ମୁକ୍ତିପାଇବ । ଏହି  
 ଦାସୀ ସ୍ଵାମୀଗୃହରେ ରହି ଯଦି ଇହାଙ୍କର କୁଟୁମ୍ବ ଓ ଅର୍ଥଚକ୍ରରେ ନିରତ  
 ହୁଏ, ତେବେ ତାର ମାତା, ଭ୍ରାତା ଓ ଭଗିନୀ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ଦାସଭାବରୁ  
 ମୁକ୍ତ କରିଦେବାକୁ ହେବ । (୧୩) ଦାସ ଦାସୀଙ୍କୁ ବିଦେୟ ବା ବନ୍ଧକରୁ  
 ମୁକ୍ତଲାଭ ଅଣି ପୁଣି ସେମାନଙ୍କୁ ବିକା ବନ୍ଧା କରିବାକୁ ନେବା ବ୍ୟକ୍ତି  
 ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । କିନ୍ତୁ ଏମାନେ ଯଦି ସ୍ଵେଚ୍ଛାକ୍ରିୟେ  
 ଏପରି ପୁନର୍ବାର ବିଦେୟ ବନ୍ଧକ ସକାଶେ ଶୁଦ୍ଧ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ବିଦେଶୀ  
 ଓ ବନ୍ଧକଦାତା ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ନାହିଁ । ଏଠାରେ ଦାସକଲ୍ୟାଣ ଶେଷହେଲା ।  
 (୧୪) କୃଷକ ଗୋପାଳକାଦି କର୍ମକରମାନଙ୍କର କର୍ମସମ୍ପାଦନା ଅଭିଯୋଗକୁ  
 ସେମାନଙ୍କ ପାଶେ ପାଶେ ରହି ଜାଣିବାକୁ ହେବ । କର୍ମକରମାନେ  
 ଯଥାସମ୍ଭାଷିତ ବେତନ ଅର୍ଥାତ୍ ନିଶ୍ଚିତ ହୋଇଥିବା ଦରମା ପାଇବେ ।  
 ଯେଉଁ କର୍ମକରମାନଙ୍କ ବେତନ ନିଶ୍ଚିତ ହୋଇନଥାଏ ସେମାନେ କରବା  
 କାର୍ଯ୍ୟ ଓ ତାର ସମୟ ଅନୁସାରେ ମଜୁରି ମିଳି କରିବାକୁ ହେବ । ଏପରି  
 କରିବାକୁ ହେଲେ କର୍ମକର ଯଦି କୃଷକ ହୋଇଥାଏ ତେବେ ତା'ଦ୍ଵାରା  
 ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବା ଶସ୍ୟର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ଗୋପାଳ ହୋଇଥିଲେ  
 ତା'ଦ୍ଵାରା ଅଦାୟା ହେବା ଘୃତାଦିର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଏବଂ ବେପାରୀ  
 ହୋଇଥିଲେ ତା'ଦ୍ଵାରା ଲଭହୋଇଥିବା ଧନର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ତାକୁ  
 ବେତନ ସ୍ଵରୂପେ ଦେବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ବେତନ ନିଶ୍ଚିତ ହୋଇ



ସମ୍ଭାଷିତବେତନସ୍ତୁ ଯଥାସଂଭବିତମ୍ । (୧୪) କାରୁଣିକୃଷ୍ଣାଲବ  
 ଚକ୍ରାକବାଗ୍‌ଜୀବନପରଋକାଦିଗଣାକାରକର୍ତ୍ତସ୍ତୁ ଯଥାନ୍ୟସ୍ତୁ-  
 ବ୍ୟଧ କୁର୍ଯାତ୍ । ଯଥା ବା କୁଶଳାଃ କଲ୍ପୟେୟୁଃ ତଥା  
 ବେତନଂ ଲଭେତ । ସାକ୍ଷିପ୍ରତ୍ୟୟୁମେବ ସ୍ୟାତ୍ । ସାକ୍ଷିଣାମସ୍ତବେ  
 ଯତଃ କର୍ମ ତତୋଽନୁଯୁକ୍ତିତ । (୧୫) ବେତନାଦାନେ  
 ଦଶବହୋ ଦଣ୍ଡଃ, ଷଟ୍ପଣୋ ବା । ଅପବ୍ୟୟମାନେ ଦ୍ଵାଦଶ-  
 ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ପଞ୍ଚବହୋ ବା । (୧୬) ନଦୀବେଗକ୍ତ୍ଵାଳାପ୍ତେନ  
 ବ୍ୟାଳୋପରୁକ୍ଷଃ ସର୍ବସ୍ୱପୁତ୍ରଦାସମୃଦାନେନାର୍ତ୍ତସ୍ଵାତାରମାହୁୟୁ

ଯାଇଥିଲେ ଉତ୍କଳ ପଦାର୍ଥର ଦଶମାଂଶରୁ ଉଶା ହେଉ ବା ଅଧିକ ହେଉ  
 ଯାହା ନିଶ୍ଚିତ ତାହା ପାରିବାକୁ ଅର୍ହ ହେବେ । (୧୪) ଧନ ଅଣାରେ  
 କାମକରିବାକୁ ଆସିଥିବା କାରୁ, ଶିଳ୍ପୀ, ନଟ, ଚକ୍ରାକ, ଗଲ୍ପସାଗର ଓ  
 ପରିରୂରକ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ଓ ବେତନ ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ମୟ ଅପର ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ  
 ପାଉଥିବା ପରି ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ କିମ୍ବା ଏମାନଙ୍କ ବିଦ୍ୟାବିଷୟ  
 ଜାଣୁଥିବା ବିଶେଷଜ୍ଞମାନେ ଯାହା ସ୍ଥିର କରିବେ ତଦନୁସାରେ ଦେଇ-  
 ଦେବାକୁ ହେବ । ବେତନଦେବା ବିଷୟରେ ସନ୍ଦେହ ବା ବିବାଦ  
 ଉତ୍ପନ୍ନଲେ ସାକ୍ଷୀମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ତାହା ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ । ସାକ୍ଷୀ  
 ଅଭାବରେ ଅନ୍ୟସ୍ଥାନରୁ ଗୁଡ଼ି ଗୁଡ଼ି ବେତନ ବିଷୟ ଜାଣିବାକୁ ହେବ ।  
 (୧୫) ସ୍ଥାମୀ ଯଦି କର୍ମକରକୁ ବେତନ ନଦିଅନ୍ତି ତେବେ ରାଜା ତାଙ୍କୁ  
 ନ୍ୟାୟ ବେତନର ଦଶଭାଗ କିମ୍ବା ଛ'ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ  
 ଏବଂ ବେତନ ନେଇ ନେଇନାହିଁ ବୋଲି ଭୁରୁଡ଼ାରୁ ବା କର୍ମକରକୁ ଦାରପଣ  
 କିମ୍ବା ବେତନର ପାଞ୍ଚଭାଗ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବେ । (୧୬)  
 ନଈକୂଳରେ ଭ୍ରମିଯାଉଥିବା ବେଳେ, ନିଆଁରେ ପୋଡ଼ିଯାଉଥିବା ବେଳେ,  
 ଜିନିଷ ଚୋରିଯାଉଥିବା ବେଳେ ଏବଂ ସିଂହବ୍ୟାଘ୍ରାଦି ହିଂସ୍ରଜନ୍ତୁଙ୍କଦ୍ଵାରା  
 ଆକ୍ରାନ୍ତ ହୋଇଥିବା ବେଳେ “ଯେ ମତେ ରକ୍ଷା କରିବ ତାକୁ ପୁଅ ସ୍ତ୍ରୀ  
 ପ୍ରଭୃତି ସର୍ବସ୍ୱ ଦାନ କରିବି” ବୋଲି ଚିତ୍ତାର କଲବେଳେ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ରକ୍ଷା କରିଥାଏ, ତାହାଙ୍କୁ ବିଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିମାନେ କହିବା ପ୍ରକାରେ ବେତନ  
 ଦେଇଦେବାକୁ ହେବ । ବିପତ୍ତିକାଳରେ ଆତ୍ମର ହୋଇ ରକ୍ଷକକୁ

ନିସ୍ତୀର୍ଣ୍ଣଃ କୁଶଳପ୍ରଦଷ୍ଟଃ ବେତନଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ତେନ ସର୍ବ-  
ଭାର୍ତ୍ତଦାନାନୁଶାୟା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ ।

(୧୮) ଲଭେତ ପୁଂସ୍ତୁଳୀ ଷେଷଂ ସଂଗମସ୍ୟାପଲଙ୍ଗନାତ୍ ।

ଅତସ୍ତାତ୍ତା ତୁ କୀୟେତ ଦୌର୍ମତ୍ୟାବନୟେନ ବା ॥

ଯାହା ଦେବାକୁ ପ୍ରତିଜ୍ଞା କରିଥିବ କିନ୍ତୁ ସେହି ସମୟରେ ରକ୍ଷକ ଯାହା ମାଗିଥିବେ ତାହା ଦେବାକୁ ଇଚ୍ଛା ନଥିଲେ ଏପରି ବିଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ବେତନ ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ । ଏହିପରି ସର୍ବପ୍ରକାର ଅସହାୟ ଅବସ୍ଥାରେ ଯାହାଯ୍ୟ କରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଦେବା ବେତନ ବିଷୟ ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ । (୧୮) ଅସତ୍ୟାସ୍ତ୍ରୀ (ବେଶ୍ୟା) ସଙ୍ଗମ ଚିହ୍ନ ଦ୍ଵାରା ସ୍ଵଭେଗ ପ୍ରମାଣିତ କରି ସମ୍ବୋଗ କରିଥିବା ପୁରୁଷଠାରୁ ସମ୍ବୋଗ ବେତନ ଲାଭ କରିବ । ଅତିମାତ୍ରାରେ ଭେଗବେତନ ଦାବି କଲେ ବା ଦୁର୍ବୁଦ୍ଧିର ଓ ପୁରୁଷର କାମପ୍ରତିକୂଳାଚରଣ ପ୍ରକାଶ କଲେ ଏ ଅପରାଧ ପାଇଁ ସେ ଯଥାବିଧି ଦଣ୍ଡିତା ହେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥାୟୈ ହୃତାୟାଧିକରଣେ  
ହସ୍ତୋଦଗୋଽଧ୍ୟାୟଃ । ଦାସକର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ ଦାସକଲ୍ୟାଣ କର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ  
ସ୍ଵାମ୍ୟଧିକାରଃ—ଆଦିତଃ ସପ୍ତତତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

## ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଷଷ୍ଠତମ ପ୍ରକରଣମ୍

କର୍ମକରକଲ୍ୟାଣ—ସମ୍ବନ୍ଧସମ୍ବନ୍ଧାନମ୍

**RULES REGARDING LABOURERS AND  
CO-OPERATIVE UNDERTAKING**

( ମାସିକ ଓ ବାର୍ଷିକ ବେତନ ନେଇ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବିଷୟ ଓ  
ସମୟ ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ବିଷୟର ନିରୂପଣ )

(୧) ଶୂଦ୍ରାଦି ବେତନଂ କର୍ମ ଅକୂର୍ବତୋ ଭୂତକସ୍ୟ ଦ୍ଵାଦଶ-  
ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ସଂବେଧସ୍ତାକାରଣାତ୍ । (୨) ଅଶକ୍ତଃ କୁଣ୍ଠିତେ  
କର୍ମଣି ବ୍ୟାଧ୍ୟା ବ୍ୟସନେ ବା ଅନୁଶୟଂ ଲଭେତ, ପରେଶ  
ବା କାରୟିତୁମ୍ । ତସ୍ୟ ବ୍ୟୟକର୍ମଣା ଲଭେତ ଉର୍ତ୍ତା ବା  
କାରୟିତୁମ୍ । (୩) ନାନ୍ୟସ୍ତୁୟା କାରୟିତବେଧା ମୟା ବା ନାନ୍ୟସ୍ୟ

(୧) ବେତନ ନେଇ କାର୍ଯ୍ୟ ନକରିବା କର୍ମକର (ଭୃତ୍ୟ) ବାରପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ; ଅକାରଣରେ କାର୍ଯ୍ୟ ବନ୍ଦକଲେ ତାକୁ  
ବଳାହାରରେ ଅଟକାଇ ତା'ଦ୍ଵାରା କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବାକୁ ହେବ । (୨) ଭୃତ୍ୟ  
ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାପାଇଁ ବେତନ ନେଇଥାଏ, ସେ ଯଦି ସେହି କାର୍ଯ୍ୟ  
କରିବାକୁ ଅସମର୍ଥ ହୁଏ, ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ଯଦି ତା'ପକ୍ଷେ କୁଣ୍ଠିତ ବୋଲି ସେ  
ବିଚାର କରେ, କୌଣସି କଠିନ ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇ ସ୍ଵାମିକାର୍ଯ୍ୟ କରିବାରେ  
ଅସମର୍ଥ ହୁଏ ବା ପୁତ୍ରକଳହାଦି ବ୍ୟସନରେ ପ୍ରାପ୍ତିତ ହୋଇ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ  
କରିନପାରେ, ତେବେ ସ୍ଵାମିକାର୍ଯ୍ୟ ନକଲେ ବା ଅନ୍ୟ ପ୍ରତିନିଧିଦ୍ଵାରା  
କରାଇଦେଲେ ଭୃତ୍ୟ ଦୋଷୀ ବୋଲି ବିବେଚିତ ହୁଏ ନାହିଁ ।  
ସ୍ଵାମୀ ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ଭୃତ୍ୟଠାରୁ ସେ ନେଉଥିବା ବେତନ ଅସୁଲ କରି ଅନ୍ୟଦ୍ଵାରା  
ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇଦେବେ । (୩) “ତୁମ୍ଭେ ମୋ'ଛଡ଼ା ଅନ୍ୟ କାହାଦ୍ଵାରା  
କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବ ନାହିଁ”, “ତୋ'ଛଡ଼ା ଏକାର୍ଯ୍ୟ ମୁଁ ଅନ୍ୟଦ୍ଵାରା କରାଇବି  
ନାହିଁ” ବୋଲି ଭୃତ୍ୟ ଓ ସ୍ଵାମୀ ଉଭୟେ ରକ୍ତକରିଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଏହିଦୁଇ

କର୍ତ୍ତବ୍ୟଂ ଇତ୍ୟବସେଧେ ଉର୍ତ୍ତୁରକାରୟତେ ହୃତକସ୍ୟାକୁର୍ବତୋ  
ବା ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । \* କର୍ମନିଷ୍ଠାପନେ ଉର୍ତ୍ତୁରନ୍ୟତ୍ର  
ଗୃହୀତବେତନୋ ନାସକାମଃ କୃତ୍ୟାତ୍ । (୪) ଉପସ୍ଥିତ  
ମକାରୟତଃ କୃତମେବ ବିଦ୍ୟାତ୍ ଇତ୍ୟାବୃର୍ଥ୍ୟାଃ । (୫) ନେତ  
କୌଲ୍ୟଃ । କୃତସ୍ୟ ବେତନଂ, ନାକୃତସ୍ୟାସ୍ତି । ସ ଚେଦଲ୍ଲ-  
ମସି କାରୟିତ୍ଵା ନକାରୟେତ୍, କୃତମେବାସ୍ୟ ବିଦ୍ୟାତ୍ ।  
ଦେଶକାଳାତପାତନେନ କର୍ମଣାମନ୍ୟଥାକରଣେ ବା ନାସକାମଃ  
କୃତମନୁମନେୟତ । ସମ୍ବାଷିତାଦଧିକକ୍ଷିୟାୟାଂ ପ୍ରୟାସଂ ନ

ମଧ୍ୟରୁ ଯେଉଁ ଦ୍ୟକ୍ତ ଚୁକ୍ତିଭଙ୍ଗ କରିବ ସେ ଚାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବ । ଭୃତ୍ୟ, ସ୍ଵାମୀଠାରୁ ବେତନ ଗ୍ରହଣ କରି ତାଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟ ସମାପ୍ତ  
ନହେଉଣୁ ତାଙ୍କର ଅନିଚ୍ଛାସତ୍ତ୍ଵେ ଅନ୍ୟଦ ଯାଇ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ  
ହେବ ନାହିଁ । (୪) ଭୃତ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାପାଇଁ ଉପସ୍ଥିତ ହେବା ସତ୍ତ୍ଵେ  
କୌଣସି କାରଣ ବଶତଃ ସ୍ଵାମୀ ତା'ଦ୍ଵାରା କାର୍ଯ୍ୟ ନକରୁଲେ ମଧ୍ୟ  
କରୁନବାପରି ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ ସେ ନେଇଥିବା ବେତନ  
ତା'ର ହୋଇଯିବ ବୋଲି ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟମାନେ ମତ ଦେଇଛନ୍ତି । (୫) ମାତ୍ର  
କୌଟଲ୍ୟ ଉପରୋକ୍ତ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଶସ୍ତ୍ରନ କରି କହନ୍ତି, କରାଯାଇଥିବା  
କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ବେତନ ଦିଆଯିବ ସିନା ନକରାଯାଇଥିବା କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ବେତନ  
ଦିଆଯିବ ନାହିଁ । ସ୍ଵାମୀ ଯଦି ଭୃତ୍ୟଦ୍ଵାରା ଅଳ୍ପ କାର୍ଯ୍ୟକରୁ ବନ୍ଦ କରିଦିଅନ୍ତି,  
ତେବେ ତାହା ପୂର୍ବ କାମ ହେଲା ବୋଲି ଧରିଯିବ । କିନ୍ତୁ ଭୃତ୍ୟ ଯଦି  
ଅକାଳରେ ଅସ୍ଥାନରେ ସ୍ଥାନିକ ଅନିଚ୍ଛାସତ୍ତ୍ଵେ କାର୍ଯ୍ୟକରେ କିମ୍ବା ଗୋଟିଏ  
କାର୍ଯ୍ୟପାଇଁ ଆଦେଶ ଦେଇଥିବା ସତ୍ତ୍ଵେ ଅନ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟ କରେ, ତେବେ ସେ  
କାର୍ଯ୍ୟ କରୁହେଲା ବୋଲି ଧରିଯିବ ନାହିଁ । ଅତଏବ ସେଥିପାଇଁ ସେ  
ବେତନ ପାଇବ ନାହିଁ । ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟରୁ କିଛି ଅଧିକ କାର୍ଯ୍ୟ କଲେ  
ସେଥିପାଇଁ ତାକୁ କିଛି ଅଧିକ ବେତନ ଦେବାକୁ ହେବ ସିନା, ତାର ସେହି

\* କର୍ମନିଷ୍ଠାପନେ ଇତି ଅପପାଠଃ । କର୍ମନିଷ୍ଠାପନେ ଇତି ଯୁକ୍ତଃ ପାଠଃ ।

ଇତି ଗଣପତି ଶାସ୍ତ୍ରୀ ।

ମୋଘଂ କୁର୍ଯ୍ୟାତ୍ । (୬) ତେନ ସଂଘତୁତା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ ।  
 ତେଷାମାଧୁଃ ସପ୍ତବକ୍ତ୍ରମାସୀତ୍ । ତତୋନ୍ୟମୁପସ୍ଥାପୟେତ୍ ।  
 କର୍ମନିଷ୍ଠାକଂ ଚ । ନବନବେଦ୍ୟ ଉର୍ତ୍ତୁଃ ସଂଘଃ କଂଚିତ୍  
 ପରହରେତ୍, ଉପନୟେତ୍ ବା । ତସ୍ୟାତ୍ତତ୍ତମେ ଚତୁର୍ବିଂଶତିପଣୋ  
 ଦଣ୍ଡଃ । ସଂଘେନ ପରହୃତସ୍ୟାର୍ଦ୍ଦଦଣ୍ଡଃ । ଇତି ଭୂତକାଧିକାରଃ ।  
 (୭) ସଂଘତୁତାଃ ସମ୍ବୁଦ୍ଧସମୁଦ୍ଧାତାବେ ବା ସଥାସମ୍ବୁଦ୍ଧିତଂ  
 ବେତନଂ ସମଂ ବା ବିଭଜେତ୍ । (୮) କର୍ଷକବୈଦେହକା

ଅଧିକ ପରଶ୍ରମକୁ ବିପଳ କରିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । (୬) ଉକ୍ତପ୍ରକାରେ  
 ସଂଘବିଭାଗରେ ବେତନ ଗ୍ରହଣ କରି ପରର କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା କର୍ମକରମାନଙ୍କ  
 ବିଷୟ ବୁଝିବାକୁ ହେବ । କର୍ମକରସଂଘ ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟ ଯେତେ ଦିନରେ  
 ପୂର୍ଣ୍ଣ କରିବାକୁ ଠିକା ନେଇଥିବେ ସେତକ ଦିନମଧ୍ୟରେ ତାହା ପୂର୍ଣ୍ଣ  
 କରିନପାରିଲେ ତାଙ୍କୁ ଅତି ଅଧିକା ସାତ ଦିନ ସମୟ ଦେବାକୁ ହେବ;  
 ତଥାପି ଯଦି କାର୍ଯ୍ୟ ପୂର୍ଣ୍ଣ ହୋଇନପାରେ ତେବେ ଅନ୍ୟକର୍ମକର ସଂଘ  
 (ଭୂତକସଂଘ) ଦ୍ଵାରା ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇବାକୁ ହେବ । ନବୀନତ ଭୂତକସଂଘ  
 ପୁରଂ ସଂଘତୁତ କାର୍ଯ୍ୟର ପରଶ୍ରମ ଅବଗତ ହୋଇ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବେ । ସ୍ଵାମିଙ୍କ  
 ବିନାଶମତରେ କର୍ମକରସଂଘ, ସଂଘର ଅବସ୍ଥାବସ୍ଥୁରୂପ କୌଣସି ପଦାର୍ଥକୁ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ସଂଘମଧ୍ୟରୁ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ବା କୋଡ଼ କୁଢାଳ ପ୍ରଭୃତି  
 ଉପକରଣକୁ ପରିତ୍ୟାଗ କରିପାରିବେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ମିଶାଇପାରିବେ ନାହିଁ ।  
 ଏହି ନିୟମ ଅତିକ୍ରମ କଲେ ଚକ୍ଷୁପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 ଉକ୍ତ ସଂଘଭୁକ୍ତ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ସଂଘରୁ ବିତାଡ଼ିତ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ସ୍ଵାମିଙ୍କୁ  
 ନ ଜଣାଇ ଚାଲିଗଲେ ସେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । ଏଠାରେ  
 ଭୂତକମାନଙ୍କର ବିଷୟ ଶେଷହେଲା । (୭) କର୍ମକରସଂଘ ବା ବଣିକସଂଘ  
 ଯେଉଁମାନେ କି ସମବାୟ ପ୍ରଚେଷ୍ଟାଦ୍ଵାରା ଧନୋପାର୍ଜନ କରନ୍ତି, ସେମାନେ  
 ଉପାର୍ଜନ କରିଥିବା ଧନରୁ ଯେ ଯେତକ ନେବାପାଇଁ ଆଗରୁ ନିଷ୍ପତ୍ତି  
 ହୋଇଥିବ ସେତକ ନେବେ । ସେପରି କିଛି ନିଷ୍ପତ୍ତି ହୋଇନଥିଲେ ଏ ଧନ  
 ସମସ୍ତେ ସମଭାଗରେ ବଣ୍ଟନ କରି ନେବାକୁ ହେବ । (୮) କୃଷକସଂଘ ଓ  
 ବଣିକସଂଘ ଯଥାକ୍ରମେ ଶସ୍ୟ ଓ ପଶ୍ୟର ଆରମ୍ଭ ଓ ଶେଷ ମଧ୍ୟକାଳରେ

ବା ଶସ୍ୟପଣ୍ୟାରମ୍ଭପର୍ଯ୍ୟବସାନାନ୍ତରେ ସନ୍ନୟ୍ୟ ଯଥାକୃତସ୍ୟ  
କର୍ମଣଃ ପ୍ରତ୍ୟଂଶଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । ପୁରୁଷୋପସ୍ଥାନେ ସମଗ୍ରମଂଶଂ  
ଦଦ୍ୟୁଃ । ସଂସିଦ୍ଧେତୁଷ୍ଟପଣ୍ୟେ ସନ୍ନୟ୍ୟ ତଦାନୀମେବ  
ପ୍ରତ୍ୟଂଶଂ ଦଦ୍ୟୁଃ । ସାମାନ୍ୟା ହି ପଥ୍ୟ ସିଦ୍ଧିଶ୍ଚାସିଦ୍ଧିଶ୍ଚ । (୯)  
ପ୍ରକ୍ରାନ୍ତେ ତୁ କର୍ମଣି ସ୍ୱସ୍ଥସ୍ୟାପକ୍ରାମତୋ ଦ୍ୱାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
ନ ଚ ପ୍ରାକାମ୍ୟମପକ୍ରମଣେ । (୧୦) ଚୋରଂ ଦୂରୟୂର୍ବର୍ଚ୍ଚଂ

ଯଦି ସଂସମଧରୁ ଜଣେ ବ୍ୟାପ୍ତପ୍ରସ୍ତ ହୁଏ, ତେବେ ସେ ଯେତକ କାର୍ଯ୍ୟ  
କରିଥିବା ସେତକ ପରିମାଣର ଶସ୍ୟ ବା ଲଭ୍ୟ ଯାଇପାରିବ । କିନ୍ତୁ  
ଏହି ବ୍ୟାପ୍ତପ୍ରସ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ତା ସ୍ଥାନରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ପ୍ରତିନିଧିରୂପେ ନିଯୁକ୍ତ କରେ, ତେବେ ସଂସମ ଏହି ବ୍ୟାପ୍ତପ୍ରସ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ତାର ପୁରୁ ଅଂଶ ଦେଇଦେବେ । ଅଦାୟ ହେବା ଶସ୍ୟ ବା ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେବା  
ପଣ୍ୟପଦାର୍ଥ ବିଦେଶକୁ ବିକ୍ରୟପାଇଁ ଗଲବେଳେ ସଂସମଧରୁ ଯଦି କୌଣସି  
ବ୍ୟକ୍ତି ରୋଗାନ୍ତାନ୍ତ ହୁଏ ତେବେ ସେହି ସମୟରେ ତାର ଶସ୍ୟଭାଗ ବା  
ପଣ୍ୟଭାଗ ତାକୁ ଦେଇଦେବାକୁ ହେବ । କାରଣ, ବିକ୍ରୟ କରିବାକୁ  
ଗଲବେଳେ ଲାଭ ପଡ଼ି ଭାଗୁଡ଼ି ଚୋର ଇତ୍ୟାଦି ଥିବାପୋଗୁଁ ବ୍ୟାପ୍ତପ୍ରସ୍ତ  
ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ତାର ଅଂଶ ତାକୁ ଦେଇଦେବା ଉଚିତ । (୯) ସମବାୟ ସୁନ୍ଦରେ  
କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ ଆରମ୍ଭ କରିଦେଇ ଦଳଭୁକ୍ତ କୌଣସି ସୁସ୍ଥ ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି  
ଦଳତ୍ୟାଗ କରି ଚାଲିଯାଏ, ତେବେ ସେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବ । ଅର୍ଥଦଣ୍ଡକୁ ସ୍ୱୀକାର କରି ପଳାଇଯିବାକୁ ଇଚ୍ଛାଲେ ମଧ୍ୟ ତାକୁ  
ସେପରି ସୁବିଧା ଦିଆଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ । ଅତଏବ ଦଣ୍ଡପାଇବା ପରେ  
ମଧ୍ୟ ସେ, ସଂସମରେ ରହି ଶେଷପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ ।  
(୧୦) କୌଣସି ଏକ ଚୋରକୁ ତାର ଭାଗ ତାକୁ ଦେବାପାଇଁ ସୁବର୍ଣ୍ଣ  
ଚୁକ୍ତିକରି ଓ ଧରାପଡ଼ିଲେ ମଧ୍ୟ ମୁକ୍ତିଦେବାର ଅଭୟବାଣୀ ଶୁଣାଇ ତାହାଦ୍ୱାରା  
ଅନ୍ୟ ଚୋର ଅର୍ଥାତ୍ ତା ସହଚରମାନଙ୍କୁ ଧରାଇ ଗିରଫଦାର କରିବେ  
ଏବଂ ଉକ୍ତ ଚୋରକୁ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ଅଭୟ ଓ ପ୍ରତ୍ୟାଶ ଦେଇ ମୁକ୍ତିଦେବେ ।  
କିନ୍ତୁ ଏହି ଚୋର ପ୍ରଥମେ ଅଭୟ ପାଇଥିବା ସାହସରେ ପୁନର୍ବାର ଯଦି  
ଚୋରିକରେ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟଦେଶକୁ ଯାଇ ଚୋରିକରେ, ତେବେ ତାକୁ

କର୍ମଣଃ ପ୍ରତ୍ୟଂଶେନ ଗ୍ରାହୟେତ୍, ଦଦ୍ୟାତ୍ ପ୍ରତ୍ୟଂଶମରୟଂ ଚ ।  
 ପୁନସ୍ତେପ୍ରେୟେ ପ୍ରବାସନମନ୍ୟତ୍ର ଗମନେ ଚ । ମହାପକ୍ଷେଧେ ତୁ  
 ଦୂଷ୍ୟବଦାଚରେତ୍ । (୧୧) ଯାଜକଃ ସ୍ୱପକ୍ଷରଦ୍ରବ୍ୟକର୍ତ୍ତଂ  
 ଯଥାସମ୍ଭାଷିତଂ ବେତନଂ ସମଂ ବିଭଜେରନ୍ । (୧୨) ଅଗ୍ନି-  
 ଷ୍ଟୋମାଦଷୁ ଚ ଛତୁଷୁ ଦୀକ୍ଷଣାଦୃକ୍ଷ୍ୟଂ ଯାଜକଃ ସନ୍ନଃ ପଞ୍ଚମ-  
 ମଂଶଂ ଲଭେତ । ସୋମବିକ୍ରୟାଦୃକ୍ଷ୍ୟଂ ଚତୁର୍ଥମଂଶମ୍ । ମଧ୍ୟମୋ-  
 ପସଦଃ ପ୍ରବର୍ତ୍ତେୟାଦ୍ବାସନାଦୃକ୍ଷ୍ୟଂ ତୃତୀୟମଂଶମ୍ । ମଧ୍ୟାଦୃକ୍ଷ୍ୟ-  
 ମର୍ଦ୍ଦମଂଶମ୍ । ସୁତେୟ ପ୍ରାତସ୍ତସବନାଦୃକ୍ଷ୍ୟଂ ପାଦୋନମଂଶମ୍ ।  
 ମାଧ୍ୟଂଦନାତ୍ ସବନାଦୃକ୍ଷ୍ୟଂ ସମସ୍ତମଂଶଂ ଲଭେତ । ନୀତା ହୁ

ଯାବଞ୍ଜୀବନ ଦ୍ୱୀପାନ୍ତର କରି ଦେବାକୁ ହେବ । ଗୌର, ହତ୍ୟା ଇତ୍ୟାଦି  
 କଲେ \* ଦୂଷ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍ ରାଜ୍ୟୋପଯାତକ ଜୟନ୍ତ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ହତ୍ୟା  
 କଲପରି ଗୋପନରେ ହତ୍ୟା କରାଇଦେବେ । (୧୧) ଯାଜ୍ଞିକ ପୁରୋହିତ-  
 ମାନେ ଯଜ୍ଞାଦିରେ ନିୟୁକ୍ତ ହୋଇ ନିଜନିଜର ଅଗୂର୍ଣ୍ଣ, ବ୍ରହ୍ମା, ସଦସ୍ୟ,  
 ପ୍ରଚ୍ଚରକ ପ୍ରଭୃତି ବରଣରୁ ମିଳିବା ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପଦାର୍ଥ ଓ ଦକ୍ଷିଣା ବ୍ୟତୀତ  
 ଉକ୍ତ ଯଜ୍ଞଦିରୁ ମିଳିବା ଦକ୍ଷିଣାସଦ୍ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଉପକରଣ ସମାନଭାଗରେ  
 ବଣ୍ଟନ କରି ନେବେ । (୧୨) ଯାଜକ—ଅଗ୍ନିଷ୍ଟୋମାଦି ଯାଗମାନଙ୍କରେ  
 ଦୀକ୍ଷିତ ହେବା ପରେ ବ୍ୟାଧୂଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇ ଯଜ୍ଞକାର୍ଯ୍ୟ କରିନପାରିଲେ ପ୍ରାପ୍ୟ  
 ଦକ୍ଷିଣାର ପାଞ୍ଚଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ସୋମବିକ୍ରୟ ପରେ ବ୍ୟାଧୂଗ୍ରସ୍ତ ହେଲେ  
 ପ୍ରାପ୍ୟ ଦକ୍ଷିଣାର ଚାରଭାଗରୁ ଏକଭାଗ, ମଧ୍ୟମୋପସଦ ଓ ପ୍ରବର୍ତ୍ତେୟାଦ୍ବାସନ  
 ପରେ ବ୍ୟାଧୂଗ୍ରସ୍ତ ହେଲେ ପ୍ରାପ୍ୟ ଦକ୍ଷିଣାର ତିନିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ,  
 ମଧ୍ୟୋପସଦନ କର୍ମ ପରେ ବ୍ୟାଧୂଗ୍ରସ୍ତ ହେଲେ ପ୍ରାପ୍ୟ ଦକ୍ଷିଣାର ଦୁଇଭାଗରୁ  
 ଏକଭାଗ, ସୁତେୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଯଜ୍ଞସ୍ଥାନ ଦିବସରେ ପ୍ରାତସ୍ତସବନ ପରେ ବ୍ୟାଧୂଗ୍ରସ୍ତ  
 ହେଲେ ପ୍ରାପ୍ୟ ଦକ୍ଷିଣାର ଚାରଭାଗରୁ ତିନିଭାଗ ଏବଂ ମାଧ୍ୟନ୍ଦନସବନ ପରେ  
 ବ୍ୟାଧୂଗ୍ରସ୍ତ ହେଲେ ସମଗ୍ର ଦକ୍ଷିଣା ପାଇବେ । ମାଧ୍ୟନ୍ଦନ ସବନ କର୍ମ

\* ରାଜ୍ୟୋପଯାତଂ କୁଟୀଣା ଯେ ପାପାଗୁରବଲ୍ଲଭଃ ।

ଏକେକଶଃ ସହତା ବା ଦୂଷ୍ୟାଂସ୍ତାନ୍ ପରିଚକ୍ଷ୍ୟତେ ॥

ଦକ୍ଷିଣା ଭରନ୍ତି । ବୃହସ୍ପତିସବନବର୍ଜଂ ପ୍ରତିସବନଂ ହି ଦକ୍ଷିଣା  
ଦୀୟନ୍ତେ । ତେନାହର୍ଗଣଦକ୍ଷିଣା ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୧୩) ସନ୍ନାନା  
ମାଦଶାବଦ୍ଧାବତ୍ତାବତ୍ତତାଃ କର୍ମକୃତ୍ୟଃ । ଅନ୍ୟ ବା  
ସ୍ୱପ୍ରତ୍ୟୟଃ । (୧୪) କର୍ମଣ୍ୟସମାପ୍ତେ ତୁ ଯଜମାନଃ ସୀଦେତ୍,  
ରତ୍ନକଃ କର୍ମ ସମାପଦ୍ୟ ଦକ୍ଷିଣାଂ ହରେୟଃ । (୧୫) ଅସମାପ୍ତେ  
ତୁ କର୍ମଣି ଯାଜ୍ୟଂ ଯାଜକଂ ବା ତ୍ୟଜତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦନ୍ତଃ ।  
(୧୬) ଅନାହତାଗ୍ନିଃ ଶତଗୁରଯଜ୍ଞା ଚ ସହସ୍ରଗୁଃ ।

ସୁବପୋ ବୃଷଳୀଭର୍ତ୍ତା ବ୍ରହ୍ମହା ଗୁରୁତଲ୍ଲଗଃ ॥

(୧୭) ଅସତ୍ପ୍ରତିଗ୍ରହେ ଯୁକ୍ତଃ ସ୍ତେନଃ କୁସ୍ତିତଯାଜକଃ ।

ଅଦୋଷସ୍ତ୍ୟକ୍ତୁମନୋନ୍ୟଂ କର୍ମସଙ୍କରନଶ୍ଚୟାତ୍ ॥

—୦—

ଶେଷହେବା ପରେ ସମସ୍ତେ ଦକ୍ଷିଣା ପାଇଯାନ୍ତି । ବୃହସ୍ପତି ସବନ ବ୍ୟତୀତ  
ଅନ୍ୟସମସ୍ତ ସବନମାନଙ୍କରେ ପ୍ରତିସବନ ଶେଷରେ ଦକ୍ଷିଣା ଦିଆଯାଏ ।  
ଏହି ନିୟମରେ ଅହର୍ଗଣ ଅର୍ଥାତ୍ ମାସିକ ଯଜ୍ଞଦିନ ଦକ୍ଷିଣା ଶା କଲ୍ପନା  
କରିବାକୁ ହେବ । (୧୩) ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ଭୂତକ (କର୍ମକର)ମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ  
ଅବଶିଷ୍ଟ ଭୂତକମାନେ ବା ଏହି ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ଭୂତକମାନଙ୍କ ବିଶ୍ୱସ୍ତ  
ସ୍ୱଜନମାନେ ଦଶଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରିଦେବେ । (୧୪) ଯଜ୍ଞକର୍ମର ସମାପ୍ତି  
ନ ହେଉଣୁ ଯଜମାନ ଯଦି ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ ହୁଏ, ତେବେ ରତ୍ନିକ୍ମାନେ  
(ପୁରୋହିତମାନେ) ଯଜ୍ଞକର୍ମ ସମାପନ କରି ତସ୍ତମ୍ଭାୟ ଦକ୍ଷିଣା ନେଇଯିବେ ।  
(୧୫) ଯଜ୍ଞକର୍ମ ସମାପନ ନ ହେଉଣୁ ଯଜମାନଙ୍କୁ ତ୍ୟାଗକରିବା ଯାଜକ  
କିମ୍ବା ଯାଜକଙ୍କୁ ପରତ୍ୟାଗ କରିବା ଯଜମାନ ପୁରୋହିତସଦୃଶରେ ଦନ୍ତ୍ରୀତ  
ହେବେ । (୧୬, ୧୭) ଶହେ ଗାଈ ରଖି ମଧ୍ୟ ଅଗ୍ନିଧ୍ୟାନ ନକରିବା ବ୍ୟକ୍ତି,  
ସହସ୍ତେ ଗାଈ ରଖି ଯଜ୍ଞ ନକରିବା ବ୍ୟକ୍ତି, ସୁସ୍ତାୟୀ (ମଦ୍ୟପ), \*  
ବୃଷଳୀଭର୍ତ୍ତା (ଦ୍ୱାଦଶବୟସ୍କା ଋତୁମତୀ ଅବିବାହିତା କନ୍ୟାର ଗୁପ୍ତପତି

\* ପିତୁର୍ଗେହେରୁ ଯା କନ୍ୟା ରଜଃ ପଶ୍ୟତ୍ୟହସ୍ତତା ।

ଭୃଣହତ୍ୟା ପିତୃସ୍ତସ୍ୟାଃ ସା କନ୍ୟା ବୃଷଳୀ ସ୍ମୃତା ॥ ଭତି ପ୍ରକୃତବିବେକେ ।



## ପଞ୍ଚଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ସପ୍ତଷଷ୍ଠିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ବିକ୍ରୀତକ୍ରୀତାନୁଶ୍ଚୟଃ

RESCISSION OF PURCHASE AND SALE

(ବିକ୍ରୀତ ଓ କ୍ରୀତ ପଣ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ \*ଅନୁଶୟର ବିବର)

(୧) ବିକ୍ରୀୟ ପଣ୍ୟମସ୍ତୁକ୍ତତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ  
 ଅନ୍ୟତ୍ର ଦୋଷୋପନପାତାବିଷଦ୍ଵେଷଃ । (୨) ପଣ୍ୟଦୋଷୋ  
 ଦୋଷଃ । ରଜରୋଷଗ୍ନୁଦକବାଧ ଉପନପାତଃ । ବହୁଗୁଣହୀନ

ବା ନୀରସ୍ତ୍ରୀର ପତ), ବ୍ରହ୍ମଦାତା, ଗୁରୁପତ୍ନୀଗାମୀ, ପାର୍ଥୀଲେକର ପଦାର୍ଥ  
 କିମ୍ବା ନିଷିଦ୍ଧ ପଦାର୍ଥ ଗ୍ରହଣକାରୀ, ଚୋର ଓ ନିନ୍ଦିତବ୍ୟକ୍ତିର ଯାଗ କରିବା  
 ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ କର୍ମସଙ୍କର ଦୋଷ 'ଉପଦ୍ଵେଷ୍ଟୁରୁ ତ୍ୟାଗକରିବା ଯଜମାନପକ୍ଷେ  
 ଦୋଷାବହ ହୁଏ ଏବଂ ଉପରୋକ୍ତ ଦୋଷଯୁକ୍ତ ଯଜମାନଙ୍କୁ ଯାଜକ ତ୍ୟାଗ  
 କରିବା ମଧ୍ୟ ଦୋଷାବହ ହୁଏ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥାୟେ ତୃତୀୟାଧିକରଣେ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ ।

ଦାସକର୍ମକରକଲେ ଭୃତକାୟକାରଃ ସମ୍ବୁଧ୍ଵସମ୍ବୁଧାନଂ

ଅନ୍ତତଃ ଏକସପ୍ତତିତମଃ ।

(୧) 'ଦୋଷ, ଉପନିପାତ ଓ ଅବିଷଦ୍ଵ୍ୟ' ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ଯେକୌଣସି  
 ପଣ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ରଖି ଫିଡାକୁ ପଦାର୍ଥ ନଦେବା ବିଫଳତା ବାରପଣ  
 ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୨) ଦ୍ରବ୍ୟର ସାଧାରଣ ଦୋଷକୁ 'ଦୋଷ',  
 ରଜା, ଚୋର, ଅଗ୍ନି ଓ ଜଳଜନିତ ବାଧାକୁ 'ଉପନିପାତ' ଏବଂ ନିତାନ୍ତ  
 ଗୁଣହୀନ (ସାରହୀନ ଓ ମୂଲ୍ୟହୀନ) ଓ ଅସ୍ପଷ୍ଟମାନସ ବ୍ୟକ୍ତିକୃତ ପଣ୍ୟକୁ

\* ଅନୁଶୟ—ପଶ୍ଚାତ୍ତପ ଓଶ୍ଵନ । ବିଲେପ—ରଦ । Rescission—ମୂଲ୍ୟ ଫେରାଇ  
 ମାଲ ନେବା, ମାଲ ଫେରାଇ ମୂଲ୍ୟ ନେବା ଓ ବହୁଶା ଅଗ୍ନିମ ଇତ୍ୟାଦି ଦିଆଯିବା  
 କରିବା ସମୟ ।

ମାର୍ଚ୍ଚକୃତଂ ବାବିଷହ୍ୟମ୍ । (୩) ବୈଦେହକାନାମେକବତ୍ସ  
ମନୁଶୟଃ । କର୍ଷକାଣାଂ ତ୍ରିବତ୍ସମ୍ । ଗୋରକ୍ଷକାଣାଂ ପଞ୍ଚବତ୍ସମ୍ ।  
ବ୍ୟାମିତ୍ରାଣାଂ ଉତ୍ତମାନାଂ ଚ ବର୍ଣାନାଂ ଚୂଡ଼ିବିକ୍ରୟେ ସପ୍ତବତ୍ସମ୍ ।  
(୪) ଆତପାତକାନାଂ ପଣ୍ୟାନାମନ୍ୟତ୍ରାବିକ୍ରୟେ ନିତ୍ୟବିବେଧେନା-  
ନୁଶୟେ ଦେୟଃ । ତସ୍ୟାତ୍ତକ୍ରମେ ଚତୁର୍ବିଂଶତପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ,  
ପଣ୍ୟଦଶବତ୍ସଗୋ ବା । (୫) ଶ୍ରୀତ୍ୱା ପଣ୍ୟମପ୍ରତଗୃହ୍ଣତେ ଦ୍ୱାଦଶ-  
ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ, ଅନ୍ୟତ୍ର ଦୋଷୋପକପାତାବିଷଦେହ୍ୟଭ୍ୟଃ ।  
ସମାନଶ୍ଚାନୁଶୟଃ ବିକ୍ରୟତୁରନୁଶୟେନ । (୬) ବିବାହାନାଂ ତୁ  
ତ୍ରୟାଣାଂ ପୂର୍ବେଷାଂ ବର୍ଣାନାଂ ପାଣିଗ୍ରହଣାୟିକମୁପାବର୍ତ୍ତନମ୍ ।  
ଶୁଦ୍ରାଣାଂ ଚ ପ୍ରକର୍ମଣଃ । ବୃତ୍ତପାଣିଗ୍ରହଣୟୋରପି ଦୋଷ-

‘ଅବିଷହ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ । (୩) ବ୍ୟାପାରମାନଙ୍କ ଅନୁଶୟ କାଳ ଏକରାତି,  
କୃଷକମାନଙ୍କର ତିନିରାତି, ଗୋରକ୍ଷକମାନଙ୍କର ପାଞ୍ଚରାତି, ମଣିମୁକ୍ରାଦି  
ଉତ୍ତମ ପଦାର୍ଥ ଓ ଚୂଡ଼ିବିକ୍ରୟ ଅର୍ଥାତ୍ ରୂପି, ଘର ପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥିର ସମ୍ପତ୍ତି  
ବିକ୍ରୟର ଅନୁଶୟ କାଳ ସାତରାତି ବୋଲି ସ୍ଥିର କରାଯାଇଛି । (୪) କାଳ-  
ପରବାସାସହ (ଯାହା ବେଶୀ ସମୟ ରହିପାରିବ ନାହିଁ) ସଦ୍ୟୋବିକ୍ରୟ  
ପୁସ୍ତକୀୟ ପଣ୍ୟକୁ ଅନ୍ୟ କେଉଁଠାରେ ବିକ୍ରୟ କର ନାହିଁ ବୋଲି  
ଅଟକାଇଲେ ସେହି ପଣ୍ୟମୂଲ୍ୟ ରକ୍ଷାହେବାପରି ଅନୁଶୟ ଦେବାକୁ ହେବ ।  
ଏହି ନିୟମର ବ୍ୟତିକ୍ରମ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଚରଣପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ବା ଉକ୍ତ  
ଦ୍ରବ୍ୟର ଦଶଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଜରିମାନା ସ୍ୱରୂପ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ ।  
(୫) ଦୋଷ, ଉପନିପାତ ଓ ଅବିଷହ୍ୟାଦି ନଥିଲେ ପଣ୍ୟ ବିକ୍ରୟର ଗ୍ରହଣ  
ନ କରିବା ହେତା ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ବିକେତାଙ୍କ  
ବିଷୟରେ ଯେଉଁ ଅନୁଶୟ ବିଧି କୁହାଗଲା, ହେତାଙ୍କ ବିଷୟରେ ମଧ୍ୟ  
ତାହା ଖଟିପାରିବ । (୬) ବ୍ରାହ୍ମଣ, କ୍ଷତ୍ରିୟ ଓ ବୈଶ୍ୟମାନଙ୍କର କନ୍ୟା-  
ପ୍ରତ୍ୟାହରଣ କାଳ ବିବାହ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏବଂ ଶୁଦ୍ରମାନଙ୍କର କନ୍ୟାପ୍ରତ୍ୟାହରଣ  
କାଳ (କନ୍ୟା ଫେରାଇ ଆଣିବା କିମ୍ବା ବିବାହସର୍ତ୍ତ ରଦ୍ଦକରିବା କାଳ)  
କନ୍ୟା ପୁସ୍ତବତା ହେବା ବା ଶ୍ୱଶୁରଘରକୁ ଯିବାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବୋଲି ସ୍ଥିର  
କରାଯାଇଛି । ନିଷେକ କାର୍ଯ୍ୟରେ ମଧ୍ୟ ସ୍ତ୍ରୀର ଯୋନିସତାଦି ଦୋଷ ଓ

ମୌପଶାୟିକଂ ଦୃଷ୍ଟ୍ୱା ସିଦ୍ଧମୁପାବର୍ତ୍ତନମ୍ । ନ ଦେବାଭିପ୍ରକା-  
 ତୟେଃ । (୭) କନ୍ୟାଦୋଷମୌପଶାୟିକମନାଶ୍ୟାୟୁ ପ୍ରଯୁକ୍ତଂ  
 ଷଣ୍ଢକର୍ତ୍ତବ୍ୟଃ ଶୁଳ୍କସ୍ତ୍ରୀଧନପ୍ରତିଦାନଂ ଚ । (୮) ବରଯିତୁର୍ବା  
 ବରଦୋଷମନାଶ୍ୟାୟୁ ବିକ୍ରତୋ ଦ୍ୱିଗୁଣଃ ଶୁଳ୍କସ୍ତ୍ରୀଧନଦାଶକ୍ତଃ ।  
 (୯) ଦ୍ୱିପଦତତୁଷ୍ଠଦାନାଂ ତୁ କୁଷ୍ଠବ୍ୟାଧିତାଶୁରୀନାମୁଦ୍ରାହସ୍ତାସ୍ତ୍ରୀ-  
 ଶୁରୀନାମାଶ୍ୟାଧେ ଦ୍ୱାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୧୦) ଆ ତ୍ରିପଦାଦତ  
 ତତୁଷ୍ଠଦାନାମୁପାବର୍ତ୍ତନମ୍, ଆ ସମୁଦ୍ରାବଦତ ମନୁଷ୍ୟାଣାମ୍ ।  
 ତାବତା ହି କାଳେନ ଶକ୍ୟଂ ଶୌରୁଣୌତେ ଜାତୁନିତ ।  
 (୧୧) ଦାତା ପ୍ରତିଗ୍ରହୀତା ଚ ସ୍ୟାତାଂ ନୋପହତୌ ଯଥା ।

ଦାନେ ଛତ୍ତେ ବାନୁଶୟଂ ତଥା କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ ସର୍ବସଦଃ ॥

ପୁରୁଷର ନୟଂସକାଦ ଦୋଷ ଜଣାପଡ଼ିଲେ ସ୍ତ୍ରୀର ଦୋଷ ଥିଲେ ପୁରୁଷ ଓ  
 ପୁରୁଷର ଦୋଷ ଥିଲେ ସ୍ତ୍ରୀ (ବା ଉଭୟଙ୍କର ଅଭିଭାବକମାନେ) ଏହି  
 ବିବାହ ସମ୍ପର୍କ ତୁଟାଇ ଦେଇପାରିବେ । କିନ୍ତୁ ସନ୍ତାନ ଜାତହେବା ପରେ  
 ଅଭି ଏପରି କେହି କରିପାରିବେ ନାହିଁ । (୭) କନ୍ୟାର ଦୋଷକୁ ଲଘୁର  
 ବିବାହ ଦେଇଥିବା କନ୍ୟାପିତାକୁ ଛୟାଶୋଇପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ତା'ଠାରୁ କନ୍ୟାଶୁଳ୍କ ଓ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ଫେରାର  
 ନେବାକୁ ହେବ । (୮) ସେହିପରି ବରର ନୟଂସକାଦ ଦୋଷକୁ ଲଘୁର  
 ଦରପିତା ବିବାହ କରି ଦେଇଥିଲେ ଉପରୋକ୍ତ ଅର୍ଥର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଏକଗତ ବୟାଶୋଇପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ  
 ସେ ଦେଇଥିବା କନ୍ୟାଶୁଳ୍କ ଓ ସ୍ତ୍ରୀଧନ ମଧ୍ୟ ହରାଇବେ । (୯) କୁଷ୍ଠୀ,  
 ରୋଗୀ ଓ ଅଶୁଚି ପଶୁପକ୍ଷୀଙ୍କୁ ଉଦ୍ରାହୀ, ସୁସ୍ଥ ଓ ପରିଷ୍କାର ପରିଚ୍ଛନ୍ନ ବୋଲି  
 ପ୍ରଶ୍ନର କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକି ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (୧୦) ପଶୁମାନଙ୍କର ଉପାବର୍ତ୍ତନ ଅର୍ଥାତ୍ ଫେରାଫେରି ସମୟ ଢଳିପକ୍ଷ ଓ  
 ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କ ଫେରାଫେରି ସମୟ (ଲେଉଟିବଦଳ ସମୟ) ଏକବର୍ଷ ।  
 ଢଳିପକ୍ଷ ମଧ୍ୟରେ ପଶୁର ଶୌରୁଣୌତ (ଗୁଣଦୋଷ) ଜାଣି ହୁଏ ଏବଂ  
 ଏକବର୍ଷ ମଧ୍ୟରେ ମନୁଷ୍ୟର ଶୌରୁଣୌତ ଜାଣିହୁଏ ବୋଲି ଏପରି ସମୟ  
 ହିଁ କରଯାଇଛି । (୧୧) ଦାନ, ପ୍ରତିଗ୍ରହ ଓ ଅନୁଶୟଦ୍ୱାରା ଦାତା ଓ

## ଷୋଡ଼ଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଅଷ୍ଟଷଷ୍ଠୀ, ଉନସପ୍ତତୀ, ସପ୍ତତୀତମ ପ୍ରକରଣମ୍  
ଦତ୍ତସ୍ୱାମୀପାକର୍ମ, ଅସ୍ତାନିବଦ୍ଧଃ, ସ୍ୱସ୍ତାନିସମ୍ବନ୍ଧିଃ

### RESUMPTION OF GIFTS, SALE WITHOUT OWNERSHIP AND OWNERSHIP

(ପୁରୁଷ ଦେବ ବୋଲି କହୁ ପରେ ତାହା ନ ଦେବା, କୌଣସି ପଦାର୍ଥର  
ସ୍ୱାମୀ ନ ହୋଇ ତାକୁ ବିକ୍ରୟ କରିବା ଓ ନିଜର ପଦାର୍ଥରେ  
ସ୍ୱାମିତ୍ୱ ବଜାୟ ରଖିବା ବିଷୟର ଅଲେଖନା )

(୧) ଦତ୍ତସ୍ୱାମୀପ୍ରଦାନମୃତ୍ତାଦାନେନ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତମ୍ । (୨)  
ଦତ୍ତମବ୍ୟବହାରମେକତ୍ରାନୁଶାସ୍ତେ ବର୍ତ୍ତତ । ସର୍ବସ୍ତଂ ପୁରୁଷାବମ୍  
ଆତ୍ମାନଂ ପ୍ରଦାୟାନୁଶାସ୍ତ୍ରିନଃ ପ୍ରୟତ୍ନେତ୍ । ଧର୍ମଦାନମସାଧୁଷୁ,  
କର୍ମସୁ ଚୌପଘାତକେଷୁ ବା । ଅର୍ଥଦାନମନୁପକାରସୁ ଅପକାରସୁ

ପ୍ରତିଗ୍ରହାତା ଯେପରି ଦୁଃଖିତ ଓ ଅସନ୍ନସ୍ତ ନ ହୁଅନ୍ତି ସତ୍ତ୍ୱସଦ ଅର୍ଥାତ୍  
ଧର୍ମସ୍ଥ ସେପରି ସୁବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟିଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥୀୟେ ତ୍ୱତସ୍ତାଧିକରଣେ ପଞ୍ଚଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ ।  
ବିଦ୍ୟାତ କ୍ରିତାନୁଶାସ୍ତ୍ରଃ—ଅଦତୋ ଦ୍ୱସପ୍ରତିତମଃ ।

(୧) ଦତ୍ତ ପଦାର୍ଥର ଅପ୍ରଦାନ ବିଷୟ ରଖି ଆଦାୟ ପର ଜାଣିବାକୁ  
ହେବ । (୨) ବାବଦତ୍ତ ପଦାର୍ଥ ବ୍ୟବହାରର ଅଯୋଗ୍ୟ ହେଲେ ତାକୁ  
କେବଳ ଅନୁଶାସ୍ତ୍ରଦ୍ୱାରା ବଞ୍ଚାଇ ଦେବାକୁ ହେବ ଅର୍ଥାତ୍ ତାକୁ ପୁନର୍ଗ୍ରହଣ  
କରିବାକୁ ହେବ, କଦାପି ଦେବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । ଏହି ପଦାର୍ଥକୁ  
କୌଣସି ନିରାପଦ ସ୍ଥାନରେ ରଖିଦେବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ ଏହା ବ୍ୟବହାର-  
ଯୋଗ୍ୟ ବିବେଚିତ ହେଲେ ବା ଏହାର ବ୍ୟବହାରଯୋଗ୍ୟ ସମୟ  
ଅସିଲେ ନିଜର ସବ୍ବ ସ୍ତ୍ରୀ, ପୁତ୍ର ଓ ନିଜକୁ ମଧ୍ୟ ବିକ୍ରୟ, ବଳିକ ବା

ବା । କାମଦାନମନର୍ହେଷୁ ଚ । ଯଥା ଚ ଦାତା ପ୍ରତିଗ୍ରହୀତା ଚ  
 ନୋପହତୌ ସ୍ୟାତାମ୍, ତଥାନୁଶୟଂ କୁଶଳାଃ କଲ୍ୟାଣୟୃଃ ।  
 (୩) ଦଣ୍ଡଭୟାଦାନ୍ତୋଶଭୟାଦନର୍ଥଭୟାତ୍ ବା ଭୟଦାନଂ  
 ପ୍ରତିଗୃହ୍ୟତେଽପ୍ୟେତୟଦଣ୍ଡଃ ପ୍ରୟୁକ୍ତତଃ । ରେଷଦାନଂ  
 ପରହଂସାୟାମ୍ । ଶକ୍ତୀମୁପର ଦର୍ପଦାନଂ ଚ । ତତ୍ତୋଷମେ

ଦାନକରି ଏହି ବାବଦରେ ଧନ ପୁନର୍ବାର ପ୍ରଦାନ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 ସାଧୁ ବୋଲି ବିଶ୍ୱାସ କରି ଧର୍ମାର୍ଥରେ ଧନ ଦାନ କରିବା ସକାଶେ ସ୍ତ୍ରୀକାର  
 କରି, ପରେ ଏହାକୁ ଅସାଧୁ ବୋଲି ଜାଣିଲେ, ଗୋରକ୍ଷାଦି ପ୍ରଶସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ  
 ସକାଶେ ଧନ ଦାନକରିବାକୁ ସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ପରେ ଏହି ଦାନ  
 ଗ୍ରହଣକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତି ଶୈବ କିମ୍ବା ପାରଦାରକ (ପରସ୍ତ୍ରୀଗାମୀ) ବୋଲି ଜଣା  
 ପଡ଼ିଲେ, ଉପକାରୀ ବୋଲି କାହାକୁ ବିଶ୍ୱାସ କରି ଧନ ଦାନକରିବାକୁ  
 ସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ପରେ ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି ଅନୁପକାରୀ ବା ଅପକାରୀ ବୋଲି  
 ଜଣାପଡ଼ିଲେ ଏବଂ କାମବାସନା ଚରିତାର୍ଥ କରିବା ପାଇଁ କାହାକୁ ଅର୍ଥଦାନ  
 କରିବାକୁ ସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ପରେ ସେହି ବ୍ୟକ୍ତି କାମର ଅନର୍ହ ବୋଲି  
 ବିବେଚିତ ହେଲେ ଏହି ସମସ୍ତ ଧନ ଅନୁଶୟଦ୍ୱାରା ବଞ୍ଚିତ ଦେବାକୁ  
 ହେବ ଏବଂ ଅନୁଶୟକୁଶଳ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଦାତା ଓ ପ୍ରତିଗ୍ରହୀତା କେହି  
 ଯେପରି ଯୁକ୍ତି ବା ବାଧାପ୍ରାପ୍ତ ନ ହେବେ ସେପରି ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ  
 ହେବ । (୩) କୌଣସି ଭୀଷ୍ମବ୍ୟକ୍ତିକୁ ତାଡ଼ନ (ପ୍ରହାରଦି), ନିନ୍ଦା ଓ ଅନର୍ଥ  
 ବା ରୋଗଭିନ୍ନାଦାଦି ଉପଦେଶ ଭୟ ଦେଖାଇବା ଯୋଗୁଁ ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ଭୟଭୀତ ହୋଇ କରିବା ଦାନକୁ ଗ୍ରହଣ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଶୈବ ଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ ହେବ ଏବଂ ଏପରି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ମଧ୍ୟ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 ହେବ । କାହାକୁ ମାରଦେବା ସକାଶେ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଗ୍ରହଣ  
 କରିବା ଦାନକୁ କୋପଦାନ କୁହାଯାଏ । ଏପରି କୋପଦାନ ଗ୍ରହଣକାରୀ  
 ବ୍ୟକ୍ତି ବା ଏପରି କୁକର୍ମ କରିବା ସକାଶେ ଧନ ଦାନ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି  
 ମଧ୍ୟ ଶୈବ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । ନୃତ୍ୟଗୀତାଦିରେ ପରିତ୍ରସ୍ତ ହୋଇ  
 ରଜା ଦେବା ପାରତୋଷିକଠାରୁ ଅଧିକ ପାରତୋଷିକ ଦାନକୁ ‘ଦର୍ପଦାନ’  
 କୁହାଯାଏ । ଏପରି ‘ଦର୍ପଦାନ’ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ

ଦଣ୍ଡଃ । (୪) ପ୍ରାତଃବ୍ୟଂ ଦଣ୍ଡଶୂଳକତଶସମାସିକଂ ପ୍ରୋରକଂ  
କାମଦାନଂ ଚ ନାକାମଃ ପୁତ୍ରୋ ଦାୟାଦୋ ବା ଋତ୍ଯହରେ  
ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଇତି ଦତ୍ତସ୍ୟାନପାକର୍ମ । (୫) ଅସ୍ଥାନିବନ୍ଧୟୁସ୍ତୁ ।  
ନଷ୍ଟାପହୃତମାସାଦ୍ୟ ସ୍ଥାନୀ ଧର୍ମସ୍ଥାନ ଗ୍ରାହୟେତ୍ । ଦେଶ-  
କାଳାତପାତତୀ ବା ସ୍ୱୟଂ ଚୈତ୍ୟୋପହରେତ୍ । ଧର୍ମସ୍ଥସ୍ତୁ  
ସ୍ଥାନିନମନୁସ୍ଥୀତ—କୁତସ୍ତେ ଲବ୍ଧମିତି । ସ ଚେଦାବୃତ ଗ୍ରମଂ

ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । (୪) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିର ସ୍ୱୀକୃତ ରୂପାଦାନ, ଦଣ୍ଡଶେଷ  
(ଜରିମାନାର ଅବଶିଷ୍ଟ ଅଂଶ), ଶୂଳକଶେଷ (କନ୍ୟା ଶୂଳକାଦିର ଅବଶିଷ୍ଟାଂଶ),  
ଜୁଆଣେଲରେ କରିଥିବା ରାଶି, ସୁରାପାନ କରି ଶୁଣ୍ଠିଠାରୁ କରିଥିବା ରାଶି,  
ନଟନର୍ତ୍ତକ ଓ ବେଶ୍ୟାଙ୍କୁ ଦେବାକୁ କହିଥିବା ଧନ ତାର ପୁତ୍ର ଦାୟାଦ-  
ମାନେ ପରଶୋଧ କରିବାକୁ ବା ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବେ ନାହିଁ । ଏପରି  
ଏଠାରେ ଦତ୍ତର ଅନପାକର୍ମ ବିଷୟ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତ ହେଲା । (୫) ଯେ ଯେଉଁ  
ପଦାର୍ଥର ସ୍ଥାନୀ ହୁଏତ ସେ ସେହି ପଦାର୍ଥକୁ କରିବା ବିଷୟକୁ ‘ଅସ୍ଥାନିବନ୍ଧୟୁ’  
କୁହାଯାଏ । ସେହି ଅସ୍ଥାନୀ ଓ ସେ କରିବା ବେଆଇନ ବିଷୟର ଦଣ୍ଡ  
ବିଷୟ ଏଠାରେ ଆଲୋଚନା କରାଯିବ । ନଷ୍ଟ ବା ଅପହୃତ ଦ୍ରବ୍ୟ  
(ହଜିଯାଇଥିବା ବା ଚୋରାଯାଇଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟ) କାହାପାଖରେ ଅଛି ବୋଲି  
ଜାଣିପାରିଲେ, ଏହିଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ଥାନୀ ଧର୍ମସ୍ଥଳଦ୍ୱାରା ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଗ୍ରହଣ  
କରିବାକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଗିରଫଦାର କରିବାକୁ । ଏପରି କରିବାକୁ ଯଦି  
ସ୍ଥାନ ଓ ସମୟ ବାଧକ ହୁଏ, ତେବେ ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ଥାନୀ ନିଜେ ଏହି ଚୋରାମାଲ  
ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଧରି ଧର୍ମସ୍ଥଳ ନିକଟରେ ପହଞ୍ଚାଇଦେବେ । ତା’ପରେ  
ଧର୍ମସ୍ଥ ତାଙ୍କୁ ଏ ଦ୍ରବ୍ୟ ତୁମେ କେଉଁଠାରୁ ପାଇଲ ବୋଲି ପ୍ରଶ୍ନ କରିବେ ।  
ସେ ଯଦି ଦ୍ରବ୍ୟଟି କେଉଁପରି ତାଙ୍କ ହାତକୁ ଆସିଲା ତାହା ପରପାଟି  
ଅନୁସାରେ କହିନ୍ତି କିନ୍ତୁ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ତାଙ୍କୁ କିଏ ବିକ୍ରୟ କଲା ତାହା  
କହିପାରନ୍ତି ନାହିଁ, ତେବେ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ଧର୍ମସ୍ଥ ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ଥାନୀ ହସ୍ତରେ  
ଅର୍ପଣ କରି ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ବିନାଦଣ୍ଡରେ ମୁକ୍ତ କରି  
ଦେବେ । କିନ୍ତୁ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ତାଙ୍କୁ ଯିଏ ବିକ୍ରୟ କରିଛି ତାକୁ ଯଦି ସେ  
ଚିହ୍ନାଇ ଦିଅନ୍ତି ଏବଂ ଏହି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ତାକୁ କିଏ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ବିକ୍ରୟ କଲା

ଦର୍ଶୟେତ୍, ନ ବିକ୍ରେତରଂ, ତସ୍ୟ ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ୟାତସର୍ବଶା  
ମୂଲ୍ୟତେ । ବିକ୍ରେତା ଚେଦ୍ ଦୃଶ୍ୟତ, ମୂଲ୍ୟଂ ସ୍ତେୟଦଣ୍ଡଂ  
ଚ । ସା ଚେଦପସାରମଧୁଗଚ୍ଛେଦପସରେଦାପସାରସୟାଦତ ।  
କ୍ଷୟେ ମୂଲ୍ୟଂ ସ୍ତେୟଦଣ୍ଡଂ ଚ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୬) ନାଶ୍ନିକଂ ଚ  
ସ୍ୱକରଣଂ କୃତ୍ୱା ନଷ୍ଟପ୍ରତ୍ୟାହୃତଂ ଲଭେତ । ସ୍ୱକରଣାଞ୍ଚବେ  
ପକ୍ଷବଚ୍ଛେଦା ଦଣ୍ଡଃ । ତତ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟଂ ଶକଧର୍ମ୍ୟଂ ସ୍ୟାତ୍ । (୭)  
ନଷ୍ଟାପହୃତମନବେଦେଧାକ୍ଷର୍ଷତଃ ସ୍ୱାନିନଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ ।  
(୮) ଶୁଳ୍କସ୍ଥାନେ ନଷ୍ଟାପହୃତୋପନ୍ନଂ ତଷ୍ଟେତ୍ । ତ୍ରିପକ୍ଷାଦୃଷ୍ଟ-

ତାହା କହିନପାରେ, ତେବେ ଧର୍ମସ୍ଥ ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ  
ଅଦାୟ କରି ଏହି ମୂଲ୍ୟ, ଦ୍ରବ୍ୟର ହେତାକୁ ଦିଅଇଦେବେ ଏବଂ ଉକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ଚୋରୀଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରି ଦଣ୍ଡରୁ ଅଦାୟ ହେବା ଧନ ରାଜକୋଷକୁ  
ପଠାଇଦେବେ । କିନ୍ତୁ ଏହି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ତାକୁ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ କିଏ ବିକ୍ରୟ କଲା  
ତାହା ପ୍ରକାଶ କରେ, ତେବେ ସେ ମଧ୍ୟ ବିନାଦଣ୍ଡରେ ମୁକ୍ତିଲାଭ କରିବ ।  
ଏପରି ଯିଏ ଯାହାକୁ ବିକ୍ରୟ କରିଛି ତାହା ଯଥାସ୍ଥାନରେ ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇ  
ସବ୍ ଶେଷରେ ଯିଏ ଧରାପଡ଼ି ତାକୁ କିଏ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ବିକ୍ରୟ କରିଛି ତାହା  
କହିପାରେ ନାହିଁ, ତାହାଠାରୁ ଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ଅସ୍ଥିର କରି ହେତାଙ୍କୁ  
ଦିଅଇବେ ଏବଂ ଏହି ଅପରାଧ ପାଇଁ ଉକ୍ତ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଚୋରୀଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବେ । (୬) ନଷ୍ଟଦ୍ରବ୍ୟ ବା ଅପହୃତ ଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ୱାମୀ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟର ସେ  
ପ୍ରକୃତ, ମାଲିକ ବୋଲି ସାକ୍ଷୀ ପ୍ରମାଣ ବା ଲେଖ୍ୟ ପ୍ରମାଣଦ୍ୱାରା ପ୍ରମାଣିତ କରି  
ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ଫେରିପାଇବେ, କିନ୍ତୁ ସେ ଏପରି ପ୍ରମାଣିତ କରି ନପାରିଲେ  
ଦ୍ରବ୍ୟମୂଲ୍ୟର ପାଞ୍ଚଭାଗ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ଏବଂ ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟଟିକୁ  
ଧର୍ମତଃ (ନ୍ୟାୟତଃ) ରାଜାକୋଷରେ ମିଶାଇ ଦିଅଯିବ । (୭) ନଷ୍ଟ ଓ  
ଅପହୃତ ଦ୍ରବ୍ୟ ବିକ୍ରୟରେ ସରକାରଙ୍କୁ ନ ଜଣାଇ ସରକାରଙ୍କ  
ବିନାହମତରେ ଇଚ୍ଛାପୂର୍ବକ ତାହା ନିଜେ ଛଡ଼ାଇନେବା ବା ସ୍ୱାଧୀନ କରିଯିବା  
ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ୱାମୀ ପୁରଂସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୮) ସରକାରୀ  
ଅଫିସରଙ୍କୁ ବା ବେସରକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଅକସ୍ତାତ୍ ମିଳିବା ନଷ୍ଟ ଓ ଅପହୃତ  
ଦ୍ରବ୍ୟ ଶୁଳ୍କସ୍ଥାନରେ ଗଚ୍ଛିତ ହୋଇ ରହିବ । ତିନିପକ୍ଷଭିତ୍ତିରେ ଯଦି

ମନଭିସାରଂ ରଜା ହରେତ୍, ସ୍ୱାମୀ ବା ସ୍ୱକରଣେନ । (୯)  
 ପଞ୍ଚପଣିକଂ ହୃଦୟରୂପସ୍ୟ ନିଷ୍ପତ୍ତୟଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଚତୁଷ୍ପଣିକ-  
 ମେକଶୂରସ୍ୟ । ହୃଦୟକଂ ଗୋମହୃଷସ୍ୟ । ପାଦକଂ କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁନାମ୍ ।  
 ରତ୍ନସାରଫାଲ୍ଗୁକୁପ୍ୟାନାଂ ପଞ୍ଚକଂ ଶତଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୧୦)  
 ପରଚକ୍ରାଟବୀହୃତଂ ତୁ ପ୍ରତ୍ୟାନୀୟଂ ରଜା ଯଥାସ୍ତଂ ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ ।  
 ଚୈରହୃତମବଦ୍ୟମାନଂ ସ୍ୱଦ୍ରବ୍ୟେଭ୍ୟଃ ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ ପ୍ରତ୍ୟାଗେତୁ-  
 ମଶକ୍ତୋ ବା । ସ୍ୱୟଂ ଗ୍ରାହେଣାହୃତଂ ପ୍ରତ୍ୟାନୀୟଂ ତନ୍ନିଷ୍ପତ୍ତୟଂ

କେହି ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ପାଇଁ ଦାବୀ ନକରେ ତେବେ ତାହା ସରକାରଙ୍କ ଉନ୍ମୋଚନରେ  
 ମିଶିଯିବ । କିନ୍ତୁ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ୱାମୀ ଯଦି ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ଉପରେ ନିଜର ସ୍ୱତ୍ୱ  
 ପ୍ରମାଣିତ କରିପାରନ୍ତି, ତେବେ ସେ ତା'ଙ୍କର ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ଫେରି ପାଇବେ ।  
 (୯) ନଷ୍ଟ ଓ ଅପହୃତୋପକୃତ ଦ୍ରବ୍ୟ ମଧ୍ୟରୁ ଦ୍ୱିପଦ ଅର୍ଥାତ୍ ଦାସଦାସୀ  
 ପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ ସରକାରଙ୍କ କିମାରୁ ମୁକୁଳାଲ ନେବାକୁ ଅସିବା ସ୍ୱାମୀ ଏମାନଙ୍କ  
 ମୁଣ୍ଡପିଛା ପାଞ୍ଚପଣ; ଘୋଡ଼ା, ଗଘ ଓ ଓଷ୍ଠ ପ୍ରଭୃତି ଏକପାଳିଆ ଶୁଭ୍ରଧୂବା  
 ଜନ୍ତୁଙ୍କ ମୁଣ୍ଡପିଛା ଚାରିପଣ; ଗାଈ, ମରୈଷି ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କ ମୁଣ୍ଡପିଛା ଦୁଇପଣ;  
 ଛେଳି, ମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି କ୍ଷୁଦ୍ର ପଶୁମାନଙ୍କ ମୁଣ୍ଡପିଛା ପାଞ୍ଚପଣ (୫ ପଣ)  
 ଏବଂ ରତ୍ନ, ସାର, ଫାଲ୍‌ଗୁ ଓ କୁପ୍ୟାଦି ପଦାର୍ଥମାନଙ୍କର ଶତକର ପାଞ୍ଚପଣ  
 ସରକାରଙ୍କୁ \* ନିଷ୍ପତ୍ତୟ (ଛାଡ଼ିପାଡ଼ି) ଦେଇ ଏମାନଙ୍କୁ ମୁକୁଳାଲ ନେବେ ।  
 (୧୦) ଶତ୍ରୁରଜା ବା ପାହାଡ଼ି ଲୋକଙ୍କଦ୍ୱାରା ନିଜରାଜ୍ୟର ପ୍ରଜାମାନଙ୍କ  
 ଅପହୃତ ଦ୍ୱିପଦ ଚତୁଷ୍ପଦାଦି ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ରଜା ଉଦ୍ଧାର କରି ତାହା ଉକ୍ତ  
 ଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ୱାମୀମାନଙ୍କୁ ଯଥାପଥଭାବେ ଦେଇଦେବେ ଅର୍ଥାତ୍ ଯାହାର  
 ଯେଉଁ ପଦାର୍ଥ ତାହା ଚୁଡ଼ିଶୁଣି ତାକୁ ଦେଇଦେବେ । ପ୍ରଜାଙ୍କର କୌଣସି  
 ଦ୍ରବ୍ୟ ଚୋରପାଇଁ ଜଣା ନପଡ଼ିଲେ ବା ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ଚୋରଠାରୁ ରଜା  
 ଉଦ୍ଧାର କରି ଆଣିନପାରିଲେ, ସେହି ଦ୍ରବ୍ୟର ସମାନ ଦ୍ରବ୍ୟ ରଜା ନିଜର  
 ଉନ୍ମୋଚନରୁ ଉକ୍ତଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ ଦେଇଦେବେ ଅଥବା ଚୋରଧରାଳିମାନେ  
 ଯଦି ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟ ଚୋରଠାରୁ ଉଦ୍ଧାର କରି ଆଣନ୍ତି, ରଜା ତାଙ୍କୁ ନିଷ୍ପତ୍ତୟ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ଉଦ୍ଧାର ମୁକ୍ତ ଦେଇ ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ୱାମୀଙ୍କୁ ତାର ଅପହୃତ ଦ୍ରବ୍ୟ ପ୍ରଦାନ

\* ନିଷ୍ପତ୍ତୟ—ଛାଡ଼ିପାଡ଼ି, (Ransom) ଉଦ୍ଧାରମୁକ୍ତ ।



ବା ପ୍ରୟୁକ୍ତେତ୍ । (୧୧) ପରବିଷୟାତ୍ ବା ବିକ୍ରମଣାନୀତଂ ଯଥା-  
ପ୍ରଦକ୍ଷ୍ଣଂ ବଜ୍ରା ଭୃଞ୍ଜୀତାନ୍ୟତ୍ରାର୍ଥପ୍ରାଣଦ୍ରବ୍ୟେଭ୍ୟଃ ଦେବବ୍ରାହ୍ମଣ-  
ତପସ୍ବିଦ୍ରବ୍ୟେଭ୍ୟଃ । ଇତ୍ୟସ୍ଥାନିବିକ୍ରୟଃ । (୧୨) ସ୍ବସ୍ଥାନି-  
ସମ୍ବନ୍ଧସ୍ତୁ । ଶେଷାନୁବୃତ୍ତିରୁକ୍ତିନୁଦେଶାନାଂ ଯଥାସ୍ତଂ ଦ୍ରବ୍ୟାଣାମ୍ ।  
(୧୩) ଯତ୍ ସ୍ବଂ ଦ୍ରବ୍ୟମତନିର୍ଭୃଜ୍ୟମାନଂ ଦଶ ବର୍ଷାଣ୍ୟୁ-  
ପେକ୍ଷେତ, ହୀମ୍ବୃତାସ୍ୟ ଅନ୍ୟତ୍ର ବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧିତବ୍ୟସନ-  
ପ୍ରୋଷିତଦେଶତ୍ୟାଗବଜ୍ୟବିକ୍ରମେଭ୍ୟଃ । (୧୪) ବିଂଶତିବର୍ଷା-

କରିବେ ବା ଏହା ଅସମ୍ଭବ ହେଲେ ଏହି ଅପଦ୍ରୁତ ଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ଦ୍ରବ୍ୟ-  
ସ୍ଥାନୀକୁ ଦେଇଦେବେ । (୧୧) ଶହୁଦେଶରୁ ବିକ୍ରମଦ୍ବାରା ସୈନିକମାନେ  
ଲଘୁନ କରି ଆଣିଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟ, ରାଜା ଯାହାକୁ ଯାହା ଆଜ୍ଞା କରିବେ ସେ  
ସେପରି ଭୋଗ କରିବ । କିନ୍ତୁ ଶହୁରାଜାର କୋଣସି ଅର୍ଥ-ପ୍ରାଣ ବ୍ୟକ୍ତିର  
ଦ୍ରବ୍ୟ ଏବଂ ଦେବତା, ବ୍ରାହ୍ମଣ ଓ ତପସ୍ବୀମାନଙ୍କ ଦ୍ରବ୍ୟ ନିଜର  
ସୈନିକମାନେ ଲଘୁନ କରି ଆଣିଥିଲେ, ରାଜା ତାହା ଭଲଭାବେ ଅନୁସନ୍ଧାନ  
କରି ଉକ୍ତ ଦ୍ରବ୍ୟ ଶହୁରାଜ୍ୟର ଉପରେକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଫେରାଇ ଦେବାକୁ  
ହେବ । ଏପରି ‘ଅସ୍ଥାନିବିକ୍ରୟ’ ବିଷୟ ଏଠାରେ ସମାପ୍ତ ହେଲା । (୧୨)  
ନିଜର ସମ୍ପତ୍ତିରେ ନିଜର ସ୍ଥାନୀସମ୍ବନ୍ଧ କିପରି ଅଛି ତାହା ଏଠାରେ  
ଅଲୋଚନା କରାଯିବ । ଉଚ୍ଛିନ୍ନ ସାମିକ ଦ୍ରବ୍ୟମାନଙ୍କର ଯଥାଯଥ ଅବଚ୍ଛିନ୍ନ  
ଭୋଗହୁଁ ସ୍ବତ୍ତ୍ବର ପ୍ରମାଣ ହୋଇଥାଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଅନ୍ୟ କାହାର ବୋଲି  
ସାକ୍ଷୀ ନଥାଇ ଯେଉଁ ଦ୍ରବ୍ୟ ନିୟୁମିତଭାବେ ପରମ୍ପରାକ୍ରମେ କାହାର ଭୋଗ  
ଦଖଲରେ ଥାଏ, ସେଥିରେ ତାର ପୁରା ସ୍ବତ୍ତ୍ବ ଅଛି ବୋଲି ପ୍ରମାଣିତ  
ହୋଇଥାଏ । (୧୩) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜର ଦ୍ରବ୍ୟକୁ ଦଶବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅନ୍ୟର  
ଦଖଲରେ ଛାଡ଼ିଦେଏ, ସେ ସେହି ଦ୍ରବ୍ୟରୁ ନିଜର ସ୍ବତ୍ତ୍ବ ହରାଏ । କିନ୍ତୁ  
ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ବ୍ୟାଧିଗ୍ରସ୍ତ, ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ପ୍ରବାସୀ, ଦେଶତ୍ୟାଗୀ ଏବଂ ଦେଶ  
ବିପ୍ଳବ ବେଳେ ଦେଶରୁ ବିତାଡ଼ିତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଏପରି ନିଜର ଦ୍ରବ୍ୟକୁ  
ଦଶବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅନ୍ୟର ଦଖଲରେ ଛାଡ଼ିଦେଇଥିଲେ ସେହି ଦ୍ରବ୍ୟରୁ  
ତାଙ୍କର ସ୍ବତ୍ତ୍ବ କଟିଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ । (୧୪) ନିଜର ବାପୁ (ଘର, ବାରି  
ପ୍ରଭୃତି)କୁ ଅବଚ୍ଛିନ୍ନଭାବେ କୋଡ଼ିଏ ବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅନ୍ୟର ଭୋଗ ଦଖଲରେ

ପେକ୍ଷିତମନୁବସିତଂ ବାସ୍ତୁ ନାନୁସୁଜ୍ଞୀତ । (୧୫) ଜ୍ଞାତୟଃ  
 ଶ୍ରୋତ୍ରିୟଃ ପାଷଣ୍ଡା ବା ବଜ୍ରାମସନ୍ନିପୋ ପରବାସ୍ତୁଷୁ ବିବସନ୍ତେ ।  
 ନ ଶ୍ରେଣେନ ହରେୟଃ, ଉପନିଧିମାଧୁଂ ନିଧୁଂ ନିଷେପଂ ସ୍ୱିୟଂ  
 ସୀମାନଂ ବଜ୍ରଶ୍ରୋତ୍ରଯୁକ୍ତବ୍ୟାଣି ଚ । (୧୬) ଆଶ୍ରମିଣଃ ପାଷଣ୍ଡା  
 ବା ମହତ୍ୟବକାତଶ୍ଚ ପରସ୍ପରମବାଧମାନା ବସେୟଃ । ଅଳ୍ପାଂ  
 ବାଧାଂ ସହେରନ୍ । ପୂର୍ବାଗତା ବା ବାସପର୍ଯ୍ୟୟଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।  
 ଅପ୍ରଦାତା ନିରସ୍ୟତ । (୧୭) ବାନପ୍ରସ୍ଥଯତ୍ରହ୍ନଂ ଚରଣାମାଚାର୍ଯ୍ୟ

ଛାଡ଼ିଦେଲେ, ସେଥିରୁ ତାକୁ ବେଦଶାଳା କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଅର୍ଥାତ୍  
 ବାସ୍ତୁସ୍ୱାମୀ ସେଥିରୁ ନିଜର ସ୍ୱତ୍ୱ ହରାଇବ । (୧୫) କିନ୍ତୁ ରାଜାଙ୍କ ଅଶ୍ରୟ  
 ନପାଇ ଜ୍ଞାନିମାନେ, ବ୍ରାହ୍ମଣମାନେ ବା ପାଷଣ୍ଡମାନେ (ଧର୍ମୀନ୍ତରଗ୍ରହଣକାର-  
 ମାନେ) ପର ବାସ୍ତୁରେ ଏପରି କୋଡ଼ିଏବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଶ୍ରୟ ନେଇଥିଲେ  
 ମଧ୍ୟ ସେଥିରେ ସେମାନଙ୍କର ଦଣ୍ଡକୁ ସ୍ୱତ୍ୱ କାଏମ ହେବ ନାହିଁ । ବିଶେଷତଃ  
 \* ଉପନିଧି, ଅଧି, ନିଧି, ନିଷେପ, ସ୍ତ୍ରୀ, ସୀମା, ରାଜଦ୍ରବ୍ୟ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣଦ୍ରବ୍ୟ  
 ଏପରି କାହାପାଶରେ କୋଡ଼ିଏ ବର୍ଷ ରହିଲେ ମଧ୍ୟ ରଖିବା ଲୋକର  
 ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟମାନଙ୍କ ଉପରେ ଦଣ୍ଡକୁ ସ୍ୱତ୍ୱ କାଏମ ହୋଇପାରିବ ନାହିଁ ।  
 (୧୬) ଆଶ୍ରମିମାନେ ବା ଧର୍ମୀନ୍ତରଗ୍ରହଣକାରୀ ପାଷଣ୍ଡମାନେ ପରସ୍ପର  
 କଳହ ନକରି କୌଣସି ବିଷୟ ଜାଗାରେ ରହିପାରିବେ । ଏଥିରେ ଅଳ୍ପ କିଛି  
 ବାଧା ପଡ଼ୁଥିଲେ ମଧ୍ୟ ତାହା ଏମାନେ ସହ୍ୟକରିବାକୁ ହେବ । ପ୍ରଥମେ  
 ଆସି ବାସକରିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ପରେ ଆସିବା ନବାଗତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ସ୍ଥାନ  
 ଦେବେ । କିନ୍ତୁ ଏପରି ସ୍ଥାନ ନଦେଇ ଝଗଡ଼ା କରିବା ପୂର୍ବାଗତ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
 ରାଜା ସେହିସ୍ଥାନରୁ ବଢ଼ିଷ୍ଟ କରିଦେବେ (ବାହାର କରିଦେବେ) । (୧୭)  
 ବାନପ୍ରସ୍ଥ, ଯତ ଓ ବ୍ରହ୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ ସମ୍ପର୍କରେ ଯଥାକ୍ରମେ ଏମାନଙ୍କ ଗୁରୁ  
 (ଆଚାର୍ଯ୍ୟ), ଶିଷ୍ୟ, ଧର୍ମଭ୍ରାତା ବା ସହାଧ୍ୟାୟିମାନଙ୍କର ସ୍ୱାମିତ୍ୱ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ହେବ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ବାନପ୍ରସ୍ଥ, ସନ୍ନ୍ୟାସୀ ଓ ବ୍ରହ୍ମଚାରୀଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁପରେ ବା ଦେଶାନ୍ତର ଗମନ  
 ପରେ ଏମାନଙ୍କ ପାଶରେ ଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିର ସ୍ୱାମୀ ଏମାନଙ୍କ ଆଚାର୍ଯ୍ୟ ହେବେ ।

\* ଉପନିଧି—Open deposit (ଖୋଲ ଡିପୋଜିଟ୍) । ଆଧି-ବନ୍ଧନ (pledge) ।  
 ନିଧି—Treasure trove ।

ଶିଷ୍ୟଧର୍ମକ୍ରାନ୍ତସମାନତୀର୍ଥ୍ୟାରକ୍ତସଜ୍ଜନଃ କ୍ରମେଣ । (୧୮) ବବାଦ-  
ପଦେଷୁ ଚୈଷାଂ ଯାବନ୍ତଃ ପଣା ଦଣ୍ଡଃ ତାବତୀ ବନ୍ତୀଃ ସପଣା-  
ଭିଷେକାଗ୍ନିକାର୍ଯ୍ୟମହାକୃତ୍ତ୍ବର୍ଯ୍ୟନାନ ବଜ୍ରଶ୍ଚରେୟଃ । ଅହରଣ୍ୟ  
ସୁବର୍ଣ୍ଣଃ ପାଷଣ୍ଡଃ ସାଧବଃ । ତେ ଯଥାସ୍ମିନ୍ନୁପବାସକ୍ରତେ  
ବବଧୟେୟଃ ଅନ୍ୟତ୍ର ପାରୁଷ୍ୟସ୍ତେୟଂ ସାହସ୍ୟଂ ଗ୍ରହଣେୟଃ ।  
ତେଷୁ ଯଥୋକ୍ତା ଦଣ୍ଡଃ କାର୍ଯ୍ୟଃ ।

(୧୯) ପ୍ରକ୍ରମ୍ୟାୟୁ ବୃଥାବନ୍ ବଜା ଦଣ୍ଡେନ ବାରୟେତ୍ ।  
ଧର୍ମୋ ହ୍ୟଧର୍ମୋପହତଃ ଶାସ୍ତ୍ରାରଂ ହନ୍ତ୍ୟପେକ୍ଷିତଃ ॥

ଅଗୃହ୍ୟ ନଥିଲେ ଏମାନଙ୍କ ଶିଷ୍ୟ, ଶିଷ୍ୟ ନଥିଲେ ଧର୍ମକ୍ରାନ୍ତ ଏବଂ ଧର୍ମକ୍ରାନ୍ତ  
ନଥିଲେ ସହପାଠୀ (ସ୍ନାତକ୍ରାନ୍ତ)ମାନେ ହିଁ ଏହି ସମ୍ପର୍କର ସ୍ଥାପନା ହେବେ ।  
(୧୮) ଉପରୋକ୍ତ ସମ୍ପର୍କର ସ୍ଥାପନା ହେବା ସକାଶେ ଉପରୋକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ  
ମଧ୍ୟରେ ଯଦି ବିବାଦ ଉତ୍ପନ୍ନ କେହି ଏଥିପାଇଁ ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ନିୟମାନୁସାରେ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେ ଏହି ଅର୍ଥଦଣ୍ଡର ପ୍ରତି ପଣ ପାଇଁ  
ଏକ ଏକ ରାଶି ଉପବାସ, ସ୍ନାନ, ହୋମ, ଗୃହ୍ୟାୟୁଣ ଓ ପ୍ରାଜାପତ୍ୟ ପ୍ରଭୃତି  
କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କ୍ରତୁ ରାଜାଙ୍କ ସକାଶେ କରବେ । (ଶାସ୍ତ୍ର ଅନୁସାରେ ସାଧାରଣ  
ମନୁଷ୍ୟକୁ ଏମାନେ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ରାଜା ଏମାନଙ୍କ-  
ଠାରୁ ପ୍ରକୃତରେ ଅର୍ଥ ଅଦାୟ ନକରି ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ କାର୍ଯ୍ୟକରା  
ନେବେ, ଯେହେତୁ ଉପରୋକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ପାଖରେ ସାଧାରଣତଃ ଅର୍ଥ  
ନଥାଏ) । ସାଧୁ ଓ ପାଷଣ୍ଡମାନେ ସାଧାରଣତଃ ‘ଅର୍ଥ’ହୀନ । ତେଣୁ ସେମାନେ  
ରଜଦଣ୍ଡ ଭୋଗ କରିବାକୁ ହେଲେ କେବଳ କ୍ରତୁ ଉପବାସ ଇତ୍ୟାଦିଦ୍ୱାରା  
ରାଜାଙ୍କୁ ଅରାଧନା କରିବେ, କିନ୍ତୁ ଗାଳି, ମାଡ଼, ଗୌରୀ, ସାହସ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍  
ବଳାହୀନରେ ପରସ୍ପାଦହରଣ ଓ ସ୍ତ୍ରୀଧର୍ଷଣ ପ୍ରଭୃତି ଅସମଣୀୟ ଅପରାଧ  
କଲେ ଏମାନେ ଏଥିପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଥିବା ଦଣ୍ଡରେ ନିଶ୍ଚୟ ଦଣ୍ଡିତ  
ହେବେ । (୧୯) ସଲ୍ୟାସୀମାନଙ୍କ ମିଥ୍ୟାଗୁରୁକୁ ରାଜା ଦଣ୍ଡଦ୍ୱାରା ବାରଣ  
କରିବେ । କାରଣ ଧର୍ମ, ଅଧର୍ମଦ୍ୱାରା ଉପହତ ହେଲେ (ଦବିଗଲେ),

## ସପ୍ତଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ

ଏକସପ୍ତତିତମ ପ୍ରକରଣ—\* ସାହସ୍ୟ

### ROBBERY

[ ବଳପୁରକ କରାଯିବା ପରସ୍ପଦରଣାଦରୂପକ \* 'ସାହସ୍ୟ' (ଡକାରତ)ର ସ୍ୱରୂପ ଓ ପ୍ରତିକାର । ]

(୧) ସାହସ୍ୟମନ୍ୟୁସ୍ମୃବତ୍ପ୍ରସରକର୍ମ । ନରନ୍ୟସ୍ମୃ ସ୍ତେୟ-ମପବ୍ୟୟନେ ଚ । (୨) ରହସ୍ୟାରଫଲଗୁକୁପ୍ୟାନାଂ ସାହସ୍ୟେ ମୂଲ୍ୟସମୋ ଦଣ୍ଡ ଇତି ମାନବାଃ, ମୂଲ୍ୟ ଦ୍ୱଗୁଣ ଇତ୍ୟୌଶନସାଃ ।

ଏହି ଉପେକ୍ଷିତ ଅଧର୍ମ ବୃଦ୍ଧିପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇ ପରଶାମରେ ଶାସକକୁ ହିଁ ବିନାଶ କରେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟସ୍ମାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥିତେ ଭୃତ୍ୟସ୍ମାଧିକରଣେ ଷୋଡ଼ଶୋଧ୍ୟାୟଃ ।  
ଦତ୍ତସ୍ୟାନପାକର୍ମ, ଅସ୍ଥାମିବିକ୍ରୟଃ, ସ୍ୱସ୍ଥାମିସମ୍ବନ୍ଧଃ—ଅଦତ୍ତସ୍ଥିସପ୍ତତିତମଃ ।

(୧) ଅନେକ ସାଧାରଣଦ୍ରବ୍ୟର ଅନେକ ସାଧାରଣକ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣକଦ୍ୱାରା ବଳପୁରକ କରାଯିବା ଅପହରଣକୁ 'ସାହସ୍ୟ' ଏବଂ ଅସାଧାରଣ ପରକାୟ ଦ୍ରବ୍ୟର ବଳାକାର ଅପହରଣ ବା ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନ ହରଣକୁ (ଗୋପନ ହରଣକୁ) ସ୍ତେୟ ଓ ପରର ଦ୍ରବ୍ୟ ନେଇଯାଇ ନେଇନାହିଁ ବୋଲି ଅପଳାପ କରିବା ବିଷୟକୁ ମଧ୍ୟ 'ସ୍ତେୟ' ଅର୍ଥାତ୍ 'ଚୋରୀ' ବୋଲି କୁହାଯାଏ । (୨) ରହ (ହୀରା, ମୋତି, ମାଣିକ୍ୟାଦି ରତ୍ନ), ସାର (ଚନ୍ଦନ, କସ୍ତୁରୀ ପ୍ରଭୃତି ସାର ଦ୍ରବ୍ୟ), ଫଲ-ଗୁ (ବନ୍ଧାଦି) ଓ କୂପ୍ୟ (ତାମ୍ରାଦି ଧାତୁ) ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ରବ୍ୟ କେନ୍ଦ୍ର ବଳପୁରକ ହରଣ କରିନେଲେ ତାକୁ ଏହି ଦ୍ରବ୍ୟର ସ୍ୱଳ୍ପ ଯାହା ସେହି ପରମାଣେ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ବୋଲି ମନୁଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ କହନ୍ତି; ଶୁକ୍ରାଚାର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ ଏହାର

\* ସାହସ୍ୟ—ସହସା କ୍ରିୟାରେ କର୍ମ ଯତ୍ନକର୍ତ୍ତ ବଳଦର୍ପିତ୍ୱେ ।

ତତ୍ 'ସାହସ୍ୟ'ମିତି ସ୍ତୋତ୍ରଂ ସହୋ ବଳମିହୋତ୍ୟାତେ ॥ ନାରଦସହସା ।

ଯଥାପରାଧ ଇତି କୌଟଲ୍ୟଃ । (୩) ପୁଷ୍ପଫଳଶାକମୂଳକନ୍ଦପକ୍ୱାନୁ-  
ଚର୍ମବେଶମୃଦ୍ବଶ୍ୟାଦୀନାଂ କ୍ଷୁଦ୍ରକଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଦ୍ୱାଦଶପଣାବର-  
ଶ୍ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶପଣାବରାଦିଃ । (୪) କାଳାୟୁପକାଷ୍ଠରଜ୍ଜୁଦ୍ରବ୍ୟ-  
କ୍ଷୁଦ୍ରପଣୁପଣାଦୀନାଂ ସ୍ଥୂଳକଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶପଣାବରାଦିଃ  
ଚତ୍ୱାର୍ଦ୍ଦଶପଣାବରାଦିଃ । ତାମ୍ରବୃତ୍ତକଂସକାଚଦନ୍ତଭଣ୍ଡାଦୀନାଂ  
ସ୍ଥୂଳକଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଅଷ୍ଟଚତ୍ୱାର୍ଦ୍ଦଶପଣାବରାଦିଃ ଷଷ୍ଠବତପରଃ  
ପୂର୍ବଃ ସାହସ୍ରଦଣ୍ଡଃ । ମହାପଣୁମନୁଷ୍ୟସେତୁଗୃହହରଣ୍ୟସୁବର୍ଣ୍ଣ-  
ସୁମ୍ନିବସ୍ତ୍ରାଦୀନାଂ ସ୍ଥୂଳକଦ୍ରବ୍ୟାଣାଂ ଦ୍ୱିଶତାବରଃ ପଞ୍ଚଶତପରଃ—  
ମଧ୍ୟମଃ ସାହସ୍ରଦଣ୍ଡଃ । (୫) ସ୍ୱିୟଂ ପୁରୁଷଂ ବାଭିଷତ୍ୱ୍ୟ

ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ବୋଲି ମତ ପ୍ରକାଶ  
କରନ୍ତି; କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟ କହନ୍ତି, ଏପରି ଗୁଣେ-ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା  
ନକରି ଏଥିରେ ଯେ ଯେପରି ଅପରାଧ କରିଥିବ ତାହାର ବିବେଚନା ପୂର୍ବକ,  
ଅପରାଧର ଅନୁରୂପ ଦଣ୍ଡହୀନ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । (୩) ଫୁଲ, ଫଳ,  
ଶାକ, ମୂଳ, କନ୍ଦ, ପକ୍ୱାନୁ, ଚର୍ମ, ବେଶ୍ମ (ବାଉଁଶ ଓ ବାଉଁଶକାତ ଦ୍ରବ୍ୟ),  
ମୃଦ୍ବସ୍ତ୍ର (ମାଟିହାଣ୍ଡି) ପ୍ରଭୃତି କ୍ଷୁଦ୍ର ଓ ସ୍ଥୂଳମୂଳ ଦ୍ରବ୍ୟ ବଳପୂର୍ବକ  
ଅପହରଣ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବାରପଣ ଅଧମଦଣ୍ଡ ଓ ଚବିଶପଣ ଉତ୍ତମ  
ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ଅର୍ଥାତ୍ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବାରପଣଠାରୁ ଅରମ୍ଭ  
କରି ଚବିଶପଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ବ୍ୟାଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । (୪) ଲୁହା,  
କାଠ, ଦଉଡ଼ି, କ୍ଷୁଦ୍ରପଣୁ ଓ ବସ୍ତ୍ରପ୍ରଭୃତି ସ୍ଥୂଳଦ୍ରବ୍ୟ ବଳପୂର୍ବକ ଅପହରଣ  
କଲେ ଚବିଶପଣଠାରୁ ଅଠଗୁଣିଶପଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ; ତମ୍ବା, ପିତଳ,  
କଂସା, କାଚ ଓ ହାତୀଦାନ୍ତନିର୍ମିତ ସ୍ଥୂଳଦ୍ରବ୍ୟ (ମୋଟା ଦ୍ରବ୍ୟ) ବଳପୂର୍ବକ  
ଅପହରଣ କଲେ ଅଠଗୁଣିଶପଣଠାରୁ ଅରମ୍ଭ କରି ଛୟାଶୋଇପଣ  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ‘ପୂର୍ବସାହସ୍ର’ ନାମକ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଏବଂ ମହାପଣୁ (ପୋଡ଼, ମଇଁଠି  
ପ୍ରଭୃତି), ମନୁଷ୍ୟ, କେତ (ସେତ), ଗୃହ, ହରଣ୍ୟ (ରତ୍ନ), ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଓ  
ପାଟ ପ୍ରଭୃତି ମହାମୂଲ୍ୟବାନ ସ୍ଥୂଳଦ୍ରବ୍ୟ ଅପହରଣ କଲେ ଦୁଇଶହପଣଠାରୁ  
ଅରମ୍ଭ କରି ପାଞ୍ଚଶହପଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ‘ମଧ୍ୟମସାହସ୍ର’ ନାମକ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୫) କୌଣସି ସ୍ତ୍ରୀ ବା ପୁରୁଷକୁ ବଳପୂର୍ବକ

ବଧୂତୋ ବନ୍ଧୁତୋ ବନ୍ଧଂ ବା ମୋକ୍ଷୟତଃ ପଞ୍ଚଶତାବରଃ  
ସହସ୍ରପର ଉତ୍ତମଃ ସାହସ୍ୟଦଣ୍ଡଃ ଇତ୍ୟାଦ୍ୟାଃ । (୭) ଯଃ ସାହସ୍ୟଂ  
ପ୍ରତିପତେତ କାରୟତ ସ ଦୃଶୁଣଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଯାବନ୍ନିରଣ୍ୟ-  
ମୁପଯୋଷ୍ୟତେ ତାବତ୍ ଦାସ୍ୟାମୀତି ସ ଚତୁର୍ଗୁଣଂ ଦଣ୍ଡଂ  
ଦଦ୍ୟାତ୍ । ଯ ଏତାବନ୍ନିରଣ୍ୟଂ ଦାସ୍ୟାମୀତି ପ୍ରମାଣମୁଦ୍ଦିଷ୍ୟ  
କାରୟତ ସ ଯଥୋକ୍ତଂ ହିରଣ୍ୟଂ ଦଣ୍ଡଂ ଚ ଦଦ୍ୟାତ୍ ଇତି  
ବାହ୍ମସ୍ମତ୍ୟାଃ । (୮) ଯତେତ୍ କୋପଂ ମଦଂ ମୋହଂ ବାପଦଶେତ୍,  
ଯଥୋକ୍ତଃ ବଦନ୍ତିମେନଂ କୁର୍ଯାଦତି କୌଶଲ୍ୟଃ ।

ବାନ୍ଧବା, ବନ୍ଧାବବା ବା ବନ୍ଧନରୁ ବଳପୂର୍ବକ ମୁକ୍ତ କରିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ପାଞ୍ଚଶହଠାରୁ ଏକସହସ୍ରପ୍ରାୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ‘ଉତ୍ତମସାହସ୍ୟ’ ନାମକ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୭) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ପ୍ରୋତ୍ସାହିତ କରି ତା’ଦ୍ୱାରା ବଳପୂର୍ବକ କାହାର ମନୁଷ୍ୟ ବା ଦ୍ରବ୍ୟ  
ଅପହରଣ କରାଏ, ତାକୁ ଉପରେକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି ସାହସ୍ୟ (ବଳାହୀନ ଅପହରଣ)  
କରିବା ପାଇଁ ଡକାୟତ, ଗୁଣ୍ଡା ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ‘ସେତେ ଧନ ଗୃହ୍ୟ  
ସେତେ ଦେବ’ ବୋଲି କହି ସେମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ଏପରି ବଳାହୀନ ଅପହରଣ  
କରାଏ, ତାକୁ ପୁରୋକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଗୁରୁଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
ହେବ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଉକ୍ତ ଗୁଣ୍ଡା ବା ଡକାୟତଙ୍କୁ ‘ଏତେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଧନ  
ଦେବା, ତୁମେ ଗୁଣ୍ଡାମି ବା ଡକାୟତ କରି ଅମୁକ ବ୍ୟକ୍ତିର ଧନ ବା ଜନ  
ବଳାହୀନରେ ଅପହରଣ କରି ଅଣ’ ବୋଲି କହି ‘ସାହସ୍ୟା’ କରାଏ,  
ସେହିବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଏହି ପ୍ରତିଶ୍ରୁତ ଧନ ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ଜରିମାନା ଧନସହ  
ମିଶାଇ ଅମୁଲ କରିବାକୁ ହେବ ବୋଲି ବୃହସ୍ପତିଙ୍କ ମତାବଲମ୍ବିମାନେ  
କହନ୍ତି । (୮) କିନ୍ତୁ କୌଶଲ୍ୟ କହନ୍ତି—କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି  
କୋପ, ମଦ (ଚିତ୍ତବିଭ୍ରମ) ଓ ମୋହ (ଅଜ୍ଞାନ) ବଶତଃ ଅନ୍ୟଦ୍ୱାରା  
ଏପରି ସାହସ୍ୟକ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଇଥାଏ, ତେବେ ତାକୁ କର୍ତ୍ତାର ସମାନ ଦଣ୍ଡ  
ଅର୍ଥାତ୍ ଆଗେ କୁହାଯାଇଥିବା ବାରପଣଠାରୁ ଚବିଶପଣ ବା ଚବିଶପଣ-  
ଠାରୁ ଅଠଗୁଣିଶପଣ ପ୍ରଥମସାହସ୍ୟ, ମଧ୍ୟମସାହସ୍ୟ ଓ ଉତ୍ତମସାହସ୍ୟ

(୮) ଦଣ୍ଡକର୍ମସୁ ପର୍ବେଷୁ ରୂପମଷ୍ଟପଣଂ ଶତମ୍ ।

ଶତାବରେଷୁ ବ୍ୟାଜୀଂ ଚ ବିଦ୍ୟାତ୍ ପଞ୍ଚପଣଂ ଶତମ୍ ॥

(୯) ପ୍ରଜାନାଂ ଦୋଷବାହୁଲ୍ୟାଦ୍ ବଜ୍ରାଂ ବା ଭବନ୍ଦୋଷତଃ ।

ରୂପବ୍ୟାଜ୍ୟାବଧର୍ମିଷ୍ଠେ ଧର୍ମ୍ୟା ତୁ ପ୍ରକୃତଃ ସ୍ମୃତା ॥

ପ୍ରକୃତ ନିଜେ ସାହସିକ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଦିଅଯିବା ଦଣ୍ଡଭଳି ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ । (୮, ୯) ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଉପରେ ଶତକଡ଼ା ଅଠପଣ ‘ରୂପ’ ଅଦାୟ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡର ପରିମାଣ ଯଦି ଏକଶତପଣରୁ ଉଣାହୋଇଥାଏ (ଚବିଶ, ଅଠଶୁଳିଶ ବା ଛୟାଶୋଇପଣ ହୋଇଥାଏ) ତେବେ ତା’ଉପରେ ଶତକଡ଼ା ପାଞ୍ଚପଣ ‘ବ୍ୟାଜୀ’ ଅଦାୟ କରିବାକୁ ହେବ । ପ୍ରଜାମାନଙ୍କର ଦୋଷବାହୁଲ୍ୟରୁ ବା ସ୍ୱଜାଙ୍କର ଧନଲୋଭ ନିମିତ୍ତକ ଚିତ୍ତବୃତ୍ତିର ଦୋଷହେତୁରୁ ଅଧାର୍ମିକ ଲୋକଙ୍କପାଇଁ କେବଳ ଏହି ‘ରୂପ’, ‘ବ୍ୟାଜୀ’ ଇତ୍ୟାଦି ଅତିରିକ୍ତ ଧନ ଅଦାୟର ବ୍ୟବସ୍ଥା ରହିବ । କିନ୍ତୁ ଧର୍ମତଃ-ନ୍ୟାୟତଃ ଯଥାବିହୀତ ଶାସ୍ତ୍ର-ସମ୍ମତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡହିଁ ଉତ୍ତମ ପ୍ରଜାମାନଙ୍କପ୍ରତି ପ୍ରୟୋଗ କରିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରେ ଧର୍ମସ୍ଥୀୟେ ତୃତୀୟାଧିକରଣେ ସପ୍ତଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ ।

‘ସାହସମ୍’—ଅଦତଶ୍ଚତୁସ୍ପପ୍ରତିତମଃ ।

## ଅଜ୍ଞାନଗୋଧାୟକ

### ଦ୍ଵିସପ୍ତତିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ବାକ୍ପାରୁଷ୍ୟମ୍

#### DEFAMATION

( କଟୁବାକ୍ୟ ବା ଗାଳି ପ୍ରଭୃତି ମାନହାନିକର ବାକ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ  
ଦଣ୍ଡର ବିବର )

(୧) ବାକ୍ପାରୁଷ୍ୟମୁପକାଦଃ କୁସ୍ତନମଭିଭର୍ତ୍ତନମିତି । (୨) ଶରୀରପ୍ରକୃତଶ୍ଚୂତବୃତ୍ତିଜନପଦାନାଂ ଶରୀରପଦବାଦେନ କାଶ-  
ଖଜାଦିଃ ସତତ୍ୟ ଛିପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ନିତ୍ୟାପକାଦେ  
ଷପ୍ତଶୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୩) ଶୋଭନାସିଦନ୍ତ ଇତି କାଶଖଜାଦୀନାଂ  
ସୁତକନ୍ଦାୟାଂ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୪) କୁଷ୍ଠୋନ୍ମାଦଚକ୍ଳିବ୍ୟାଦିଃ

(୧) ‘ଉପବାଦ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଙ୍ଗବୈକଲ୍ୟାଦି ବଚନ (ବିକୃତ ମୁଖ,  
ବିକଟ ଦନ୍ତ ଓ ରକ୍ତରସୁ ପ୍ରଦର୍ଶନ ପୁଷ୍କ ସରୋଷ ଦାକ୍ୟକଥନ),  
‘କୁସ୍ତନ’ ଅର୍ଥାତ୍ କୁଷ୍ଠ, ଉନ୍ମାଦ (ବାଇ) ଇତ୍ୟାଦି ନିନ୍ଦା ବା ଦୃଶାଜନକ  
ବଚନ ଏବଂ ‘ଅଭିଭର୍ତ୍ତନ’ ଅର୍ଥାତ୍ ମାରବା ପିଟିବା ଇତ୍ୟାଦି ଭୟପ୍ରଦର୍ଶନକୁ  
‘ବାକ୍ପାରୁଷ୍ୟ’ କୁହାଯାଏ । (୨) ଶରୀର, ପ୍ରକୃତି (ସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷାଦି ଲକ୍ଷଣ),  
ଶୂତ (ଶିକ୍ଷା), ବୃତ୍ତି ଓ ଜନପଦ (ବାସ କରବା ଦେଶ)—‘ବାକ୍ପାରୁଷ୍ୟ’ର  
ଏ ପାଞ୍ଚଗୋଟି ବିଷୟ ଅର୍ଥାତ୍ ଏ ପାଞ୍ଚଗୋଟି ବିଷୟକୁ ନେଇ ‘ବାକ୍ପାରୁଷ୍ୟ’  
କରାଯାଏ । ଶରୀରକୁ ଆଘ୍ରସ୍ତ କରି କଣା, କୁଜା, ଛେଟା ଇତ୍ୟାଦି ଗାଳି  
ଦିଆଯାଏ । ପ୍ରକୃତି କଣା, କୁଜା ବା ଛେଟାକୁ ଏପରି ଗାଳିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ତନିପଣ ଏବଂ ବୃଥାରେ ଭଲ ମଣିଷକୁ ଏପରି ଗାଳିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ଛ’ପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୩) କଣାକୁ ‘ଏହାର  
ଅଖି ବଢ଼ି ସୁନ୍ଦର ହେଉଛି’, ଦାନ୍ତକୁ ‘ଏହାର ଦାନ୍ତ ବଡ଼ ସୁନ୍ଦର ଦିଶୁଛି’  
ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରକାରେ ଥଟ୍ଟା କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । “ଥେଡ଼ କଣା ! ଛେ ରେ ଦାନ୍ତୁର ! ହାତ୍ କୁଜା !” ବୋଲି  
ନିନ୍ଦା କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ମଧ୍ୟ ଏପରି ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ । (୪) କୁଷ୍ଠିଅ,  
ବାୟୁ ଓ ଅଶ୍ମପୁରୁଷିଅ ବୋଲି (ନିନ୍ଦାପୁରକ) ଗାଳିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ



କୁସାୟା ୦ । ସତ୍ୟମିଥ୍ୟାସ୍ତୁତନିନ୍ଦାୟୁ ଦ୍ଵାଦଶପତଶାତ୍ରବ  
 ଦଣ୍ଡାୟୁଲ୍ୟଷୁ । ବଶିଷ୍ଠାୟୁ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । ହୀନେଷ୍ଠ୍ୟଦଣ୍ଡଃ ।  
 ପରସ୍ପାୟୁ ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । ପ୍ରମାଦମଦମୋହାଦଭିରଧଦଣ୍ଡଃ । (୫)  
 କୃଷ୍ଣାନ୍ନାଦପ୍ତୋଷ୍ଠିକସ୍ତ୍ରକାଃ ସନ୍ନିକୃଷ୍ଣାଃ ପୁମାଂସଶ୍ଚ ପ୍ରମାଣମ୍ ।  
 କ୍ଳୀବସବେ ସ୍ଵିୟଃ ମୂତଫେନଃ ଅପ୍ସୁ ବିଷ୍ଟାନମକ୍ତନଂ ୦ ।  
 (୬) ପ୍ରକୃତ୍ୟପବାତେ ବ୍ରାହ୍ମଣସ୍ତ୍ରୟୈଶ୍ୟଶ୍ଚଦ୍ରାଘାବସାୟି-

ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ନିଜ ସମାନସ୍ତରର  
 ଲୋକକୁ ସତରେ ବା ମିଛରେ ଏପରି ଗାଳିଦେଲେ ବାରପଣ, ଚରିଣିପଣ  
 ବା ଛତିଣିପଣ ଉତ୍ତରେତ୍ତର ବୃଦ୍ଧିରେ ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ (ସୁତ ନିନ୍ଦାରେ  
 ଅପମାନିତ କଲେ ଏପରି ଦଣ୍ଡ ଦେବାକୁ ହେବ) । କିନ୍ତୁ ନିଜଠାରୁ  
 ଉଚ୍ଚସ୍ତରର ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପ୍ରକୃତରେ ବା ଅନ୍ୟଥାରେ ଏପରି ଅପମାନିତ କଲେ  
 ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ, ନିଜଠାରୁ ସ୍ଥାନସ୍ତରର ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଏପରି ଅପମାନିତ  
 କଲେ ଏହାର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡ, ପରସ୍ପାୟୁ ଏପରି ଅପମାନିତ କଲେ ଏହାର  
 ଦୁଇଗୁଣ ଏବଂ ପ୍ରମାଦ, ମଦ (ମଦ୍ଵିତା) ଓ ମୋହବଶତଃ କେହି ଯଦି  
 ଏପରି କାହାକୁ ନିନ୍ଦା ବା ପ୍ରଶଂସା କରେ, ତେବେ ଉପରୋକ୍ତ ଦଣ୍ଡମାନଙ୍କର  
 ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ ତାକୁ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୫) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିର  
 କୁଟ୍ଠ ଓ ଉନ୍ମାଦାଦି ରୋଗକୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ ହେଲେ ଚିକିତ୍ସକ ବା  
 ପାଶପଡ଼ିଶା ଲୋକଙ୍କଦ୍ଵାରା ହିଁ ତାହା କରାବବାକୁ ହେବ । ସେହିପରି  
 କାହାର ନୟନସକତା ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ ହେଲେ ତାର ସ୍ତ୍ରୀପ୍ରସଙ୍ଗରେ  
 ଅନିଚ୍ଛା, ତା'ମୁହଁରେ ଫେନ ନଉଁବା ଓ ତା'ର ମଳକୁ ପାଣିରେ  
 ପକାଇଲେ ରୁଡ଼ିଯିବା ଭତ୍ୟାଦିରୁ ହିଁ ପ୍ରମାଣ ସଂଗ୍ରହ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (୬) ଚଣ୍ଡାଳଦ୍ଵାରା ଶୂଦ୍ରର, ଶୂଦ୍ରଦ୍ଵାରା ବୈଶ୍ୟର, ବୈଶ୍ୟଦ୍ଵାରା କ୍ଷତ୍ରିୟର  
 ଏବଂ କ୍ଷତ୍ରିୟଦ୍ଵାରା ବ୍ରାହ୍ମଣର ଉପବାଦ ହେଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ମୂଳବକୃତ ପ୍ରଭୃତି  
 ଦ୍ଵାରା ନିନ୍ଦା ବା ଗାଳି କରାଗଲେ, ଉତ୍ତରେତ୍ତର ତନିପଣ ଅଧିକାରେ  
 ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । ସେହିପରି ବ୍ରାହ୍ମଣଦ୍ଵାରା କ୍ଷତ୍ରିୟର ଓ  
 କ୍ଷତ୍ରିୟଦ୍ଵାରା ବୈଶ୍ୟର—ଏହି କ୍ରମରେ ଉଚ୍ଚଶ୍ରେଣୀଦ୍ଵାରା ନିମ୍ନଶ୍ରେଣୀର ଉପବାଦ  
 ହେଲେ ସେମାନଙ୍କୁ କ୍ରମାନ୍ୱୟେ ଦୁଇଦୁଇ ପଣ ଉଶାକର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ

ନାମପରେଣ ପୂର୍ବସ୍ୟ ଛିପଣୋଽଭ୍ୟାଃ ଦଣ୍ଡଃ । ପୂର୍ବେଣାପରସ୍ୟ  
 ହୃପଣାଧ୍ୟାଃ । କୁରାଦ୍‌ଶାଦ୍‌ଭିଷ୍ଟ କୁରାୟାମ୍ । (୭) ତେନ  
 ଶୁଚତାପବାଦୋ ବାର୍ତ୍ତାବନାନାଂ, ଜାରୁକୃଣୀଲବାନାଂ ବୃଦ୍ଧ୍ୟପ-  
 ବାଦଃ, ପ୍ରାଗ୍‌ଦୃଶକଗାନ୍ଧାବଦାନାଂ ଚ ଜନପଦୋପବାଦା  
 ବ୍ୟାଖ୍ୟାତାଃ । (୮) ଯା ପରମ୍ 'ଏବଂ ତ୍ଵାଂ କରଷ୍ୟାମି' ଇତି  
 କରଣେନାଭିଉର୍ତ୍ତୟେଦକରଣେ, ଯସ୍ତସ୍ୟ କରଣେ ଦଣ୍ଡଃ  
 ତତୋଽର୍ଥଦଣ୍ଡଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୯) ଅଶକ୍ତଃ କୋପଂ ମଦଂ ମୋହଂ  
 ବାଃପଦଶେତ୍, ଦ୍ଵାଦଶପଣଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ । (୧୦) ଜାତଚୈବଶୟଃ

ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । କୁରାଦ୍‌ଶା ଇତ୍ୟାଦି କୁରାରେ ମଧ୍ୟ ଶୁଦ୍ଧ  
 ଅପେକ୍ଷା ବୈଶ୍ୟକୁ ଦୁଇପଣ ଉଣାକରି ଏବଂ ବୈଶ୍ୟ ଅପେକ୍ଷା ସିଦ୍ଧିପୁକୁ  
 ଦୁଇପଣ ଉଣାକରି ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୭) ଉକ୍ତ  
 ପ୍ରକୃତ ଉପବାଦ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଦଣ୍ଡବିଧି ଅନୁସାରେ ବାର୍ତ୍ତାବନ ଅର୍ଥାତ୍  
 ଗଲ୍ଲସାଗର ପ୍ରଭୃତି କଥା କହି ଜାଣିକା ନିବାହ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ  
 ବିଦ୍ୟାର ନିନ୍ଦାକରିବା, ଶିଳ୍ପୀ ଓ ଅଭିନେତା (କୁଶୀଳବ) ପ୍ରଭୃତିଙ୍କର  
 ବୃଦ୍ଧ୍ୟପବାଦ ଜାଣିକା ନିନ୍ଦା କରିବା, ପ୍ରାଗ୍‌ଦୃଶକ ଓ ଗାନ୍ଧାର ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କ  
 ଦେଶକୁ (ଚଣ୍ଡାଳଦେଶ ଇତ୍ୟାଦି କହି) ନିନ୍ଦାକରିବା ଇତ୍ୟାଦିର ଦଣ୍ଡ  
 ଧାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ହେବ । (୮) 'ତତେ ଏମିତି କରିବି, ସେମିତି କରିବି',  
 'ତୋର ଗୋଡ଼ ଭୁଞ୍ଜିଦେବି ଓ ହାତ ଭୁଞ୍ଜିଦେବି' ଇତ୍ୟାଦି ବୋଲି  
 ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଭର୍ତ୍ସନା କରେ, ସେହି ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପ୍ରକୃତରେ  
 ଗୋଡ଼ ଭୁଞ୍ଜିଦେବା ଓ ହାତ ଭୁଞ୍ଜିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଯେଉଁ ଦଣ୍ଡ  
 'ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟ' ପ୍ରକରଣରେ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଛି, ସେହି ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୯, ୧୦) ଉକ୍ତ ପାଦଭଙ୍ଗାଦି କରିବାକୁ ଅଶକ୍ତ  
 ହେଉଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଏହି ପାଦଭଙ୍ଗ ଓ ହସ୍ତଭଙ୍ଗାଦି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ  
 ଅସମର୍ଥ ହୋଇ କୋପ, ମଦ ଓ ମୋହବଶତଃ 'ମୁଁ ଏପରି କହିଦେଲି'  
 ବୋଲି ଯୁକ୍ତିକରେ, ତେବେ ସେ ବାରପଣ ଜରିମାନା ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ  
 ହେବ । କିନ୍ତୁ ହସ୍ତପଦାଦି ଭଙ୍ଗକରିପାରବାକୁ ସମର୍ଥ ବ୍ୟକ୍ତି ଏପରି ଯୁକ୍ତି  
 ଦେଖାଇଲେ ତାହା ଧର୍ମସ୍ଥ ଗ୍ରହଣ କରିବେ ନାହିଁ । ଏପରି ହସ୍ତପଦାଦିଭଙ୍ଗ

ଶକ୍ତଶ୍ଚାପକର୍ତ୍ତୃଂ ଯାବନ୍ନୀବିକାବସ୍ଥଂ ଦଦ୍ୟାତ୍ ।

(୧୧) ସ୍ୱଦେଶଗ୍ରାମୟୋଃ ପୂର୍ବଂ ମଧ୍ୟମଂ କାତସ୍ୟାୟୋଃ ।  
ଆତ୍ତୋଶାଦ୍ ଦେବଚୈତ୍ୟାନାମ୍ ଉତ୍ତମଂ ଦଣ୍ଡମର୍ହତି ॥

—o—

କରଦେବାକୁ ସମର୍ଥ ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ଶହୁଡ଼ା ଯୋଗୁଁ ତର୍ଜନ ଗର୍ଜନ ପୂର୍ବକ  
କାହାର ଗୋଡ଼ହାତ ଭୁଞ୍ଜିଦେବାପାଇଁ ଉତ୍ସର୍ଗ କରେ, ତେବେ ଏହି ବ୍ୟକ୍ତି  
ଧର୍ମସ୍ଥଳ ନିକଟରେ ତାର ଏହି ଦୁର୍ବଳ ଶହୁର ‘ନିରାପତ୍ତ’ ସକାଶେ  
ସାରାଜୀବନ ଦାୟୀରହିବା ପାଇଁ ସରତ ଲେଖି ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ ।  
(୧୧) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ସ୍ୱଦେଶ ଓ ସ୍ୱଗ୍ରାମର ନିନ୍ଦାକଲେ ପୂର୍ବସାହସଦାଣ୍ଡ,  
ସ୍ୱଜାତ ଓ ସ୍ୱସ୍ୟ (ସ୍ୱସମ୍ପ୍ରଦାୟ ବା ସମାଜ)ର ନିନ୍ଦାକଲେ ମଧ୍ୟମ  
ସାହସଦାଣ୍ଡ ଓ ସ୍ୱଦେଶର ଦେବମନ୍ଦିର ଓ ପବିତ୍ର ସ୍ଥାନ (ଚୈତ୍ୟ)ର  
ନିନ୍ଦାକଲେ ଉତ୍ତମସାହସ ଦଣ୍ଡ ପାଇବାକୁ ଅର୍ହ ହେବ ।

ଲଢ କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର ଧର୍ମସ୍ଥାୟେ ତୃତୀୟାଧିକରଣେ  
ଅଷ୍ଟାଦଶୋଧ୍ୟାୟଃ । ବାକପାତ୍ତଷ୍ୟମ୍—ଅଦତଃ ପଞ୍ଚସପ୍ତତତମଃ ।

—◆—

## ଉନବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ

### ବିସପ୍ରତିତମ ପ୍ରକରଣମ୍—ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟମ୍

#### ASSAULT

(୧୦ଜା, କୋରଡ଼ା ପ୍ରଭୃତି ଦ୍ଵାରା ପ୍ରହାର କରବା ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡ )

(୧) ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟଂ ସ୍ଵର୍ଗନମବଗୁର୍ଣ୍ଣଂ ପ୍ରହତମିତି । (୨) ନାଭେରଧଃକାୟଂ ହସ୍ତପଂକ-ଉସ୍ଥପାଂଶୁଭିରତି ସ୍ପୃଶତସ୍ତ୍ରିପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୩) ଚୈରେବାମେଧ୍ୟଂ ପାଦଶ୍ଵାବକାର୍ଯ୍ୟାଂ ଚ ଷଡ୍‌ପଣଃ । ଛଦିମୁକ୍ତପୁରୀଷାଦଭିର୍ଦ୍ଵାଦଶପଣଃ । ନାଭେରୁପର ଦ୍ଵଗୁଣଃ । ଶିରସି ଚତୁର୍ଗୁଣଃ ସମେଷୁ । (୪) ବଶିଷ୍ଠେଷୁ ଦ୍ଵଗୁଣଃ ।

(୧) ସ୍ଵର୍ଗନ, ଉଦ୍ୟମନ ଓ ତାଡ଼ନ ରେଦରେ ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟ ତିନି-ପ୍ରକାର । (୨) ନାଭିଠାରୁ ତଳଭାଗକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଦପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶରୀରର ଅର୍ଦ୍ଧାଂଶକୁ ହସ୍ତରେ ପକ୍ଷ, ଭୟ ଏବଂ ଧୂଳି ପ୍ରଭୃତି ଧରି ସ୍ପର୍ଶକଲେ (ବୋଲିଲେ) ତିନିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ବୋଲିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । (୩) ଉକ୍ତ ପକ୍ଷ, ଭୟ ପ୍ରଭୃତି ଯଦି ଅମେଧ ଅର୍ଥାତ୍ ମଳମୁତାଦିଦ୍ଵାରା ଅପବିତ୍ର ହୋଇଥାଏ ତେବେ ଏହାକୁ ବୋଲିଲେ କିମ୍ବା ପାଦରେ ସ୍ପର୍ଶକଲେ ଓ ଛେପଶଙ୍ଖାର ପକାଇଲେ ଛ'ପଣ, ବାନ୍ତି, ମୁଦ ଓ ମଳ ରତ୍ୟାଦିଦ୍ଵାରା କାହାକୁ ସ୍ପର୍ଶ କଲେ (ଦେହରେ ପକାଇଲେ) ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରବାକୁ ହେବ । ନାଭିର ଉପର ଭାଗରେ ଏପରି କଲେ ଏହାର ଦ୍ଵିଗୁଣ ଦଣ୍ଡ ଏବଂ ମୁଣ୍ଡରେ ଏପରି କଲେ ଗୁଣ୍ଠଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରବାକୁ ହେବ । ନିଜ ପ୍ରସର ଲୋକକପ୍ରତି ଏପରି ଦୁର୍ବ୍ୟବହାର କଲେ କେବଳ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ହେବ । କିନ୍ତୁ ନିଜଠାରୁ ଉଚ୍ଚସ୍ତର କିମ୍ବା ନୀଚସ୍ତର ଲୋକକପ୍ରତି ଏପରି ଦୁର୍ବ୍ୟବହାର କରାଗଲେ ନିମ୍ନରେ ଲେଖାଯିବା ପ୍ରକାରେ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯିବ । (୪) ବଶିଷ୍ଠ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଏପରି କଲେ ସାଧାରଣ ଦଣ୍ଡର ଦ୍ଵିଗୁଣ, ସ୍ଥାନବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଏପରି କଲେ ସାଧାରଣ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡ, ପରସ୍ପାଦିଙ୍କୁ ଏପରି

ହୀନେଷୁ ଅର୍ଜଦଣ୍ଡଃ । ପରସ୍ମିଷୁ ଦ୍ଵଗୁଣଃ । ପ୍ରମାଦ ମଦମୋହାଦି  
ରର୍ଜଦଣ୍ଡଃ । (୫) ପାଦବସ୍ତ୍ରହସ୍ତକେଶାବଳମୃନେଷୁ ଷଷ୍ଠପଣୋତ୍ତ  
ଦଣ୍ଡଃ । (୬) ପୀଡ଼ନାବେଷ୍ଟନାଂ ଜନପ୍ରକର୍ଷଣାଧ୍ୟାୟତନେଷୁ  
ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ପାତୟିତ୍ଵାପକ୍ରମତୋଽର୍ଜଦଣ୍ଡଃ । (୭)  
ଶୂଦ୍ରା ଯେନାଂଗେନ ବ୍ରାହ୍ମଣମଭିହନ୍ୟାତ୍ ତଦସ୍ୟ  
ଛେଦୟେତ୍ । ଅବଗୁଣେ ନିଷ୍ପତ୍ତୟଃ, ସ୍ଵର୍ଗେଽର୍ଜଦଣ୍ଡଃ । ତେନ  
ଚଣ୍ଡାଳାଶୁରୟୋ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ । (୮) ହସ୍ତେନାବଗୁଣେ  
ତ୍ରିପଣାବତେ ଦ୍ଵାଦଶପଣପତେ ଦଣ୍ଡଃ । ପାଦେନ ଦ୍ଵଗୁଣଃ ।

କଲେ ସାଧାରଣ ଦଣ୍ଡର ଦ୍ଵିଗୁଣ ଏବଂ ପ୍ରମାଦ, ମଦ ଓ ମୋହବଶତଃ  
ଏପରି କଲେ ଉକ୍ତ ସମସ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଜଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
(୫) ଯଦି କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ବଳପୁର୍କ କାହାର ପାଦ, ବସ୍ତ୍ର, ହସ୍ତ ଓ କେଶ  
ଗ୍ରହଣ କରେ, ତେବେ ସେ ଯଥାନ୍ତମରେ ଛ'ପଣ, ବାରପଣ, ଅଠପଣ  
ଓ ଚବିଶିପଣ ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । (୬) ଝିଙ୍କାଓଟରୁ କର ପୀଡ଼ାଦେବା,  
ବାହୁଛଳରେ କୁଣ୍ଡୁର ଧରିବା ବା ବାନ୍ଧିବା, କଲାବୋଲିବା, ଦଳିଚକଟି  
ଘୋଷାରିବା ଓ ତଳେ ପକାଇ ମାଡ଼ିବସିବା ଇତ୍ୟାଦି ଅପରାଧ କରିବା  
ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପୁରୀସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଧକ୍କାଦେଇ  
ତଳେପକାଇ ପଲାଇସିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଏହାର ଅର୍ଜଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । (୭) ଶୂଦ୍ର ଯେଉଁ ଅଂଗଦ୍ଵାରା ବ୍ରାହ୍ମଣକୁ ତାଡ଼ନ  
କରେ ତାର ସେହି ଅଙ୍ଗକୁ ଛେଦନ କରିଦେବାକୁ ହେବ । ମାରିବା  
ପାଇଁ ଉଦ୍ୟମ କଲେ କଣ୍ଠକଶୋଧନ ଅଧିକରଣୋକ୍ତ 'ଏକାଙ୍ଗବଧ  
ନିଷ୍ପତ୍ତୟ' ଅନୁସାରେ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ମାରିବା  
ପାଇଁ ହାତଉଠାଇ ପୁର୍କିକଲମାତ୍ରେ ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଜଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । ଏହିପ୍ରକାରେ ଚଣ୍ଡାଳାଦିମାନେ ନିଜହାତରେ  
ବ୍ରାହ୍ମଣାଦିମାନଙ୍କୁ ତାଡ଼ନ ବା ପୁର୍କିକଲେ ଯଥୋଚିତ ଦଣ୍ଡରେ  
ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ । (୮) ହାତରେ ମାରିବାକୁ ଉଦ୍ୟମ କଲେ  
ଅନ୍ୟତ ଡଳିପଣଠାରୁ ବାରପଣପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
ହେବ । ପାଦରେ ମାରିବାକୁ ଉଦ୍ୟମକଲେ ଏହାର ଦ୍ଵିଗୁଣ (ଚବିଶିପଣ)

ଦୁଃଖୋପାଦାନେନ ଦ୍ରବ୍ୟେଣ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ପ୍ରାଣା-  
ବାଧକେନ ମଧ୍ୟମଃ । (୯) କାଷ୍ଠଲେଷ୍ମପାଷାଣଲେହଦଣ୍ଡରକ୍ତ-  
ଦ୍ରବ୍ୟାଣାମନ୍ୟତମେନଦୁଃଖମଗୋଷିତମୁତ୍ପାଦୟତଶ୍ଚତୁର୍ବିଂଶତିପଟଣା  
ଦଣ୍ଡଃ । ଶୋଣିତୋପାଦାନେ ଦୁଗୁଣଃ ଅନ୍ୟତ୍ର ଦୁଷ୍ଟ-  
ଗୋଷିତାତ୍ । (୧୦) ମୃତକଲ୍ପମଗୋଷିତଂ ମୃତୋ ହସ୍ତପାଦ-  
ପାରଂଚକଂ ବା କୁର୍ବତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ପାଣିପାଦଦନ୍ତ-  
ଭଙ୍ଗେ କର୍ଣ୍ଣନାସାଚ୍ଛେଦନେ ବ୍ରଣବିଦାରଣେ ଚ ଅନ୍ୟତ୍ର ଦୁଷ୍ଟ-  
ବ୍ରତଣଭ୍ୟଃ । (୧୧) ସକ୍ଥଗ୍ରୀବାଭଞ୍ଜନେ ନେତ୍ରଭେଦନେ ବା  
ବାକ୍ୟତତଷ୍ଠାଚ୍ଛେଦନୋପବେଧେଷୁ ଚ ମଧ୍ୟମଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ ।

ଏବଂ କଣ୍ଠକ ପ୍ରଭୃତି କ୍ଲେଶଦାୟକ ଦ୍ରବ୍ୟଦ୍ୱାରା ମାରିବାକୁ ଉଦ୍ୟମ କଲେ  
ପୁରଂସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ ପ୍ରାଣବାଧାକର ଖଡ୍ଗ ଓ ସର୍ପାଦିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା  
ହତ୍ୟାକରିବାକୁ ଉଦ୍ୟମ କଲେ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
ହେବ । (୯) କାଠ, ଟେକା, ପଥର, ଲୁହା, ବାଡ଼ି ଓ ରକ୍ତୁ (କୋରଡ଼ା  
ବା ପଲପ) ଦ୍ୱାରା ରକ୍ତଅବୁହା ମାଡ଼ିମାରିଲେ ଛବିଶିଏ ଏବଂ ରକ୍ତବୁହା ମାଡ଼ି  
ମାରିଲେ ଅଠଗୁଳିଶିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । କିନ୍ତୁ  
ଏହି ଅଘାତଦ୍ୱାରା କୁଷ୍ଠାଦି ଦୁଷ୍ଟବ୍ରଣରୁ ରକ୍ତ ବାହାରିଲେ ସେଥିପାଇଁ  
ଉକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବା ଉଚିତ । (୧୦) ରକ୍ତ ନବୁହାଇ  
ମନ୍ଦସମାନ ମାରିପକାଇବା, ହାତ ଓ ଗୋଡ଼ର ଖଞ୍ଜା ଚୁଲ୍ଲଭେଦବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ  
ପୁରଂସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ହାତ, ପାଦ, ଦାନ୍ତ ଭ୍ରାଙ୍ଗି  
ମାଡ଼ିଦେବା, ନାକ କାନ କାଟିଦେବା ଓ ଦୁଷ୍ଟବ୍ରଣବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ବ୍ରଣକୁ  
ବିଦାରଣ କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ମଧ୍ୟ ପୁରଂସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
ହେବ । (୧୧) ସକ୍ଥ (ଉରୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଜାଡ଼ର ଉପର ଅଂଶ), ଗ୍ରୀବା (କନ୍ଧର ବା  
ମସ୍ତକଧାରକ ଶିର)କୁ ମୋଡ଼ି ଭ୍ରାଙ୍ଗିବା, ଅଖି ଫୁଟାଇଦେବା ଓ କହିନପାରିବା,  
ଚାଲିବୁଲି ପ୍ରଭୃତି ଚେଷ୍ଟା କରିନପାରିବା ଏବଂ ଖାଇନପାରିବାଭଳି  
ମାଡ଼ିଦେବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ  
ତା'ଠାରୁ ଏହି ଅହତ ବ୍ୟକ୍ତି ପୂର୍ଣ୍ଣସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ଲଭ କରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦରକାର  
ହେବା ଖର୍ଚ୍ଚ ଅଧିକ କରି ଅହତବ୍ୟକ୍ତିକୁ ଦିଅଇଦେବାକୁ ହେବ । ବିଧି

ସମୁଦ୍ରଧାନବ୍ୟୟଃ । ବିପତ୍ତୌ କଣ୍ଠକଶୋଧନାୟ ନୀୟତ ।  
 (୧୨) ମହାଜନସୈନ୍ୟକଂ ଘ୍ନତଃ ପ୍ରତ୍ୟେକଂ ହୃଦ୍‌ଗୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୧୩)  
 ପୟୂଷିତଃ କଳହୋଽନୁପ୍ରବେଶୋ ବା ନାଭିପୋଜ୍ୟ ଇତ୍ୟାବୃର୍ଯ୍ୟଃ ।  
 ନାସ୍ତ୍ୟପକାରଣୋ ମୋକ୍ଷ ଇତି କୌଟଲ୍ୟଃ । (୧୪) କଳହେ-  
 ପୂର୍ବାଗତୋ ଜୟତଃ; ଅକ୍ଷମମାଣୋ ହ ପ୍ରଧାବତ ଇତ୍ୟାବୃର୍ଯ୍ୟଃ ।  
 ନେତ କୌଟଲ୍ୟଃ । ପୂର୍ବଂ ପଶ୍ଚାତ୍ ବାଗତସ୍ୟ ସାକ୍ଷିଣଃ ପ୍ରମାଣମ୍ ।  
 ଅସାକ୍ଷିକେ ଘାତଃ କଳହୋପଲଜ୍ଜନଂ ବା । (୧୫) ଘାତାଭିପୋଗ

ଅର୍ଥାତ୍ ଅହତବ୍ୟକ୍ତିର ମୃତ୍ୟୁ ଘଟିଲେ ଉକ୍ତ ଅପରାଧୀକୁ କଣ୍ଠକଶୋଧନ  
 ଅଧିକରଣରେ ଉକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଦଣ୍ଡବିଧାନ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୨)  
 ବହୁଲେକ ମିଶି ଜଣକୁ ମାଇଲେ, ଜଣେ ଜଣକୁ ମାଇଲେ ଯେଉଁଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ ହୁଏ ତାର ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡରେ ପ୍ରତ୍ୟେକେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବେ ।  
 (୧୩) ଚରାଜାତ କଳହ ବା ହୃତଦ୍ରବ୍ୟ ଆପୂର୍ଣ୍ଣୀକରଣ ବିଷୟକ ଅଭିଯୋଗ  
 ଗ୍ରହଣଯୋଗ୍ୟ ହୁଏ ବୋଲି ଅରୁଣିମାନଙ୍କ ମତ । କିନ୍ତୁ ଯେତେ ଡେର  
 ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଅଭିଯୋଗ ଯଦି ସତ୍ୟ ହୁଏ, ତେବେ ଅପରାଧୀକୁ ଦଣ୍ଡ  
 ନଦେଇ ଛାଡ଼ିବାକୁ ହେବ ନାହିଁ । (୧୪) ‘କଳହରେ ପ୍ରଥମେ ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ଆସି ନ୍ୟାୟାଧୀଶଙ୍କ ନିକଟରେ ଅଭିଯୋଗ କରେ ସେ  
 ଜୟପୁକ୍ତ ହୁଏ, କାରଣ—ପରକୃତ ବାଧା ନ ସହିପାରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଧର୍ମସ୍ଥଙ୍କ  
 ନିକଟରେ ଆବେଦନ କରିବାପାଇଁ ଅତିରଞ୍ଜିତ ଯାଇଥାଏ’ (ପରେ ଯିବା ବ୍ୟକ୍ତି  
 ପରଜୟ ପାଏ)—ଏପରି ଅରୁଣିମାନେ କହନ୍ତି । ଉକ୍ତ ମତକୁ ଖଣ୍ଡନ  
 କରି ଅରୁଣି କୌଟଲ୍ୟ କହନ୍ତି—ଅଭିଯୋକ୍ତା ଆଗେ ଆସୁ ବା ପଛେ ଆସୁ;  
 ସେ ତା’ର ଅଭିଯୋଗକୁ ସାକ୍ଷିମାନଙ୍କଦ୍ୱାରା ହିଁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ ହେବ  
 ଅର୍ଥାତ୍ ସାକ୍ଷିମାନେ ହିଁ ଅଭିଯୋଗର ଯଥାର୍ଥତା ପ୍ରତିପାଦନର ମୂଳକାରଣ  
 ଅଟନ୍ତି । ସାକ୍ଷିର ଅଭାବରେ ପ୍ରହାରକ୍ରଣ (ମାଡ଼ ଘା) ଦେଖି ତତ୍ତ୍ୱ ନିର୍ଣ୍ଣୟ  
 କରିବାକୁ ହେବ । ପ୍ରହାରକ୍ରଣର ଅଭାବରେ କଳହ ସମ୍ପର୍କୀୟ ପାରପାର୍ଶ୍ୱିକ  
 କାରଣକୁ ନେଇ କଳହର ତତ୍ତ୍ୱ ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୫)  
 ଘାତବିଷୟକ ଅଭିଯୋଗକୁ ଅଭିଯୋକ୍ତା ସେହିଦିନ ହିଁ ନ୍ୟାୟାଧୀଶଙ୍କ

ମସ୍ତକପ୍ରଦାନପଦ୍ଧତିରେ ପଶ୍ଚାତ୍କାରଃ । (୧୭) କଳହେ  
ଦ୍ରବ୍ୟମପହରତୋ ଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । କ୍ଷୁଦ୍ରକଦ୍ରବ୍ୟହଂସାୟାଂ  
ତତ ତାବତ ଦଣ୍ଡଃ । ସ୍ଥୂଳକଦ୍ରବ୍ୟହଂସାୟାଂ ତତ ଦ୍ଵିଗୁଣାଶ୍ଚ  
ଦଣ୍ଡଃ । ବସ୍ତ୍ରାଭରଣହରଣ୍ୟୟୁର୍ବର୍ଣ୍ଣଦଣ୍ଡହଂସାୟାଂ ତତ ପୂର୍ବଶ୍ଚ  
ସାହସଦଣ୍ଡଃ । (୧୮) ପରକୃତ୍ୟମଭିଯାତେନ କ୍ଷୋଭୟତ-  
ସ୍ତ୍ରୀପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ଛେଦନଭେଦନେ ଷଟ୍ପଣାଃ । ପାତନଭଞ୍ଜନେ  
ଦ୍ଵାଦଶପଣାଃ ପ୍ରତୀକାରଶ୍ଚ । (୧୯) ଦୁଃଖୋପାଦନଂ ଦ୍ରବ୍ୟମନ୍ୟ

ନିକଟରେ ଉପସ୍ଥାପିତ ନକଲେ ସେ ପରୀକ୍ଷିତ ହୁଏ । (୧୭) ଦୁଇଜଣ  
କଳହ କରୁଥିବା ବେଳେ ସେ ଦୁହେଁ କୌଣସି ପଦାର୍ଥ ଅପହରଣ କରି  
ନେଇଯିବା ବ୍ୟକ୍ତି ଦଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ ଏବଂ ସେ  
ଅପହରଣ କରି ନେଇଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟ ଫେରାଇ ଦେବାକୁ ହେବ ।  
(ଦୁଇଗଜପଣ ଦଣ୍ଡ ବୋଲି ମଧ୍ୟ କୌଣସି ଅନୁବାଦରେ ଲେଖାଅଛି ) ।  
କଳହ ସମୟରେ ଯଦି କେହି କାହାର ଫଳପୁଷ୍ପାଦି ସ୍ଵଲ୍ପମୂଲ୍ୟ ଦ୍ରବ୍ୟ ନଷ୍ଟ  
କରିଦେ, ତେବେ ସେଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ତା'ଠାରୁ ଅଧିକ କରି ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ଵାମୀକୁ  
ଦେଇଦେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେହି ପରିମାଣ ଧନ ଜରିମାନାସ୍ଵରୂପ ଭକ୍ତ  
ବ୍ୟକ୍ତିଠାରୁ ଅଧିକ କରିବାକୁ ହେବ; ମୂଲ୍ୟବାନ ଦ୍ରବ୍ୟ ନଷ୍ଟ କଲେ  
ଦ୍ରବ୍ୟମୂଲ୍ୟ ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ଵାମୀଙ୍କୁ ଦିଅଇଦେଇ ଦ୍ରବ୍ୟମୂଲ୍ୟର ଦୁଇଗୁଣ ଜରିମାନା  
ସ୍ଵରୂପ ଅଧିକ କରିବାକୁ ହେବ । ବସ୍ତ୍ର, ଅଳଙ୍କାର, ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଓ ସୁନାମୋହର  
ପ୍ରଭୃତି ନଷ୍ଟ କଲେ ନଷ୍ଟଦ୍ରବ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ଦ୍ରବ୍ୟସ୍ଵାମୀଙ୍କୁ ଦିଅଇଦେଇ ଅଧରାଧିକ  
ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୮) ପରର କାନ୍ଥ ଭାଙ୍ଗି  
ତାକୁ କ୍ଷୁଦ୍ର କରିବା ବ୍ୟକ୍ତି ତନିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବ । ଏହିପରି  
କେହି କାହାର କାନ୍ଥ ହାଣିଲେ ଓ ଭାଙ୍ଗି କଣା କରିଦେଲେ ଛ'ପଣ ଓ  
ଭାଙ୍ଗି ପକାଇଦେଲେ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ  
କାନ୍ଥ ତିଆରିକରିବା ପାଇଁ ଯାହା ଖର୍ଚ୍ଚ ଲାଗିବ ତାହା ମଧ୍ୟ ଦେବାକୁ  
ବାଧ୍ୟ ହେବ । (୧୯) ଅନ୍ୟର ଘରଭିତରକୁ ଦୁଃଖୋପାଦକ ଦ୍ରବ୍ୟ  
(ପଥର, ଖମ୍ବର, ମଳମୁତାଦି) ଫିଙ୍ଗିଲେ ଫିଙ୍ଗିବାଲୋକକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ  
ଏବଂ ପ୍ରାଣବାଧାକର ଶସ୍ତ୍ର ବା ସର୍ବ ଇତ୍ୟାଦି ଫିଙ୍ଗିଲେ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ



ବେଶ୍ମନ ପ୍ରସିଦତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । ପ୍ରାଣାବାଧକଂ  
 ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । (୧୯) କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁନାଂ କାଷ୍ଠାଦ୍ଭିର୍ଦୁଃଖୋ-  
 ପ୍ତାଦନେ ପଣୋ ଦ୍ଵିପଣୋ ବା ଦଣ୍ଡଃ । ଶୋଣିତୋସ୍ତାଦନେ  
 ଦ୍ଵିଗୁଣଃ । ମହାପଶୁନାମେତେଷ୍ଠେବ ସ୍ଥାନେଷୁ ଦ୍ଵିଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ,  
 ସମୁଦ୍ଧାନବ୍ୟୟଃ । (୨୦) ପୁରୋପବନବନସ୍ଥତୀନାଂ ପୁଷ୍ପ-  
 ଫଳଜ୍ଞାୟାବତାଂ ପ୍ରବେଦୁଲ୍ଲେଦନେ ଷଡ୍ପଣଃ । କ୍ଷୁଦ୍ରଶାଖା  
 ଲେଦନେ ଦ୍ଵାଦଶପଣଃ । ପୀନଶାଖାଲେଦନେ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶପଣ  
 ପଣଃ । ସ୍ଵାକବଧେ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ସମୁଚ୍ଛିତ୍ତୌ ମଧ୍ୟମଃ ।  
 (୨୧) ପୁଷ୍ପଫଳଜ୍ଞାୟାବଦ୍ଗୁଲ୍ଲତାୟର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡଃ । ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ  
 ତପୋବନଶ୍ମଶାନଦ୍ରୁମେଷୁ ଚ ।

ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୯) ଛେଲି ମେଣ୍ଟା ପ୍ରଭୃତି କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁମାନଙ୍କର  
 କାଷ୍ଠାଦି ପ୍ରହାରଦ୍ଵାରା ଦୁଃଖ ଜନ୍ମାଇଲେ ଏକପଣ ବା ଦୁଇପଣ ଏବଂ  
 ପ୍ରହାରଦ୍ଵାରା ରକ୍ତ ବୁଝାଇଲେ ଏହାର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରିବାକୁ ହେବ । ଗାଈ, ମହିଷୀ, ଘୋଡ଼ା, ଓଷ୍ଠ ପ୍ରଭୃତି ମହାପଶୁମାନଙ୍କୁ  
 ଉପରେକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ପୀଡ଼ା ଦେଲେ ଉପରେକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ ହେବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେମାନଙ୍କୁ ସୁସ୍ଥ କରିବାପାଇଁ ଯାହା ବ୍ୟୟ ହେବ  
 ତାହା ମଧ୍ୟ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ହେବ । (୨୦) ପୁରୋପବନ (ନଗର ସମ୍ମୁଖସ୍ଥ  
 ବଗିଚା ବା ପାର୍କ ପ୍ରଭୃତି)ର ଫୁଲଫଳ ଓ ଗୁଣ୍ଡାଦାନକାରୀ ବୃକ୍ଷମାନଙ୍କର  
 ପଲ୍ଲବ ଛେଦନ କଲେ ଛ'ପଣ, କ୍ଷୁଦ୍ରଶାଖା ଛେଦନକଲେ ବାରପଣ,  
 ପୀନଶାଖା (ମୋଟ ପୁଅ) ଛେଦନକଲେ ଚବିଶିପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ, କେନା-  
 ମେଲିବା ସ୍ଥାନରୁ ଶାଖାକୁ ଭୁଙ୍ଗିଲେ ପୁଷ୍ପସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ ବୃକ୍ଷକୁ ସମ୍ବଳେ  
 ଉପାଟନ କଲେ ଏପରି କରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
 କରିବାକୁ ହେବ । (୨୧) ପୁଷ୍ପ, ଫଳ ଓ ଗୁଣ୍ଡାବନ୍ତ ଗୁଲ୍ଲତାମାନଙ୍କୁ ଏବଂ  
 ପୁଣ୍ୟସ୍ଥାନ, ତପୋବନ ଓ ଶ୍ମଶାନସ୍ଥ ବୃକ୍ଷାଦିକୁ ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ତ ପ୍ରକାରେ  
 ନଷ୍ଟକରିବା ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ପୁରୋକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ

(୨୨) ସୀମାବୃକ୍ଷେଷୁ ଚୈତ୍ୟେଷୁ ଦ୍ରୁମେଷ୍ଠାଲକ୍ଷିତେଷୁ ଚ ।  
ତ' ଏବ ଦ୍ଵିଗୁଣାଦଣ୍ଡା କାର୍ଯ୍ୟା ସଜବନେଷୁ ଚ ॥

ହେବ । (୨୨) ସୀମାବୃକ୍ଷ, ଚୈତ୍ୟ \* ଅର୍ଥାତ୍ ଦେବ ଭାବନାରେ ପୂଜା  
କରାଯାଉଥିବା ବୃକ୍ଷ, ସରକାରୀ ଚିହ୍ନଥିବା ବୃକ୍ଷ ଓ ରାଜାଙ୍କ ଉଦ୍ୟାନରେ  
ଥିବା ବୃକ୍ଷାଦିମାନଙ୍କୁ ଉପରୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ ନଷ୍ଟଦ୍ରଷ୍ଟ କଲେ ଅପରାଧୀକୁ  
ଉପରୋକ୍ତ ଦଣ୍ଡର ଦୁଇଗୁଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋ ଧର୍ମସ୍ଥିୟେ ହୃତାୟାଧିକରଣେ  
ଏକୋନବିଂଶୋଧ୍ୟାୟଃ । ଦଣ୍ଡପାରୁଷ୍ୟମ୍—ଅଦତଃ ଷଟ୍ ସପ୍ତତତମଃ ।

\* ଏକୋବୃକ୍ଷୋ ହି ଯୋ ଗ୍ରାମେ ଭବେତ୍ ପଶ୍ଚିମ୍ଭଳାନିତଃ ।

ଚୈତ୍ୟୋ ଭବତି ନିର୍ଜୀବ ରତ୍ନନାୟଃ ସୁପୁଲିତଃ ॥ ଇତି ପ୍ରକୃତବିବେକେ ।

ନିହାରନ୍ନୈର୍ବୁଦ୍ଧବଳଭୂଜାମାକୁଳ ଗ୍ରାମଚୈତ୍ୟଃ ॥ ଇତି ମେଘଦୂତେ ।

## ବଂଶୋଦ୍ଧାରୀୟଃ

ଚତୁଃସପ୍ତତ, ପଞ୍ଚସପ୍ତତତମ ପ୍ରକରଣମ୍

ଦ୍ୟୁତସମାହୃତ, ପ୍ରକୀର୍ଣ୍ଣକାନ

GAMBLING, BETTING AND MISCELLANEOUS  
OFFENCES

( 'ଦୂତ' ଅର୍ଥାତ୍ ପଶାକାଟି, ସକଟା ପ୍ରଭୃତ ଅପ୍ରାଣୀକୀଡ଼ା,  
ସମାହୃତ ଅର୍ଥାତ୍ ମଜ୍ଜା, ମେଷ, କୁକୁଟ ପ୍ରଭୃତ ପ୍ରାଣିକୁ ବେଦନା  
ଦେଇଁ ସେମାନଙ୍କୁ ଯୁକ୍ତଲଗାକରିବା ଇତ୍ୟାଦି ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡବିଧି ଏବଂ  
ବିବିଧ ବିଷୟକ ଯୁଦ୍ଧ, ଯୁଦ୍ଧ ଅପରାଧର ଦଣ୍ଡବିଧି ) ।

(୧) ଦ୍ୟୁତାଧ୍ୟକ୍ଷେ ଦ୍ୟୁତମେକମୁଖଂ କାରୟେତ୍ । ଅନ୍ୟତ୍ର  
ଦୀବ୍ୟତୋ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ \* ଗୁଡ଼ାଜୀବଜ୍ଞାପନାର୍ଥମ୍ ।

(୧) ଦ୍ୟୁତାଧ୍ୟକ୍ଷ ରାଜ୍ୟର ଏକ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସ୍ଥାନରେ ହିଁ ଦ୍ୟୁତକୀଡ଼ା  
(ଜୁଆଖେଳ) କେନ୍ଦ୍ରର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବେ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ସ୍ଥାନ  
ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟସ୍ଥାନରେ ଜୁଆ ଖେଳିବ ତାକୁ ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । ତସ୍ମିନ୍ ଓ ସାହସିକ ପ୍ରଭୃତ ଲୋକକଣ୍ଠକମାନଙ୍କୁ ଏହି  
ସ୍ଥାନରେ ସହକରେ ଧରିହେବା ଯୋଗୁଁ ଏବଂ ଏମାନଙ୍କୁ ଶୋଧନ କରି  
ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ଏମାନଙ୍କର ଦୌରାସ୍ପ୍ୟରୁ ରକ୍ଷା କରିବାର ଧର୍ମସାଧନ ଯୋଗୁଁ  
ରାଜା ଜାଣିଶୁଣି ଏପରି ଦ୍ୟୁତକୀଡ଼ାକୁ ପ୍ରଣୟ ଦେଇଥାନ୍ତି । ଦ୍ୟୁତକୀଡ଼ା,  
ମଜ୍ଜାଯୁକ୍ତ, ମେଷଯୁକ୍ତ ଓ କୁକୁଟଯୁକ୍ତ ପ୍ରଭୃତ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ  
ବାରଣ କଲେ ମଧ୍ୟ ମନପ୍ରକୃତକ ଲୋକେ ଲୁଚିଛପି ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ କରନ୍ତି ।  
ଅତଏବ ଏହି ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନ ଅପରାଧମାନଙ୍କୁ ଜାଣିବା ଓ ତାର ପ୍ରତିକାର କରି  
ପ୍ରଜାମାନଙ୍କୁ ସୁଖଗାନ୍ଧିରେ କାଳାତିପାତ କରିବା ସକାଶେ ବ୍ୟବସ୍ଥା  
କରିବା ପାଇଁ ଉକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟଗୁଡ଼ିକୁ ଦ୍ୟୁତାଧ୍ୟକ୍ଷ ଏକମୁଖ ଅର୍ଥାତ୍ ଏକମୁହଁ

\* ପ୍ରକାଶମେତତ୍ ତାହୁର୍ଯ୍ୟଂ ଯତ୍ ଦେବନସମାହୃତମ୍ ।

ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନ ବା ପ୍ରକାଶ ବା ଦ୍ୟୁତଂ ଶସ୍ତ୍ରେ ନିବାରୟେତ୍ । ଇତି ସ୍ମୃତି ।

ଅଷ୍ଟେ ମାସବ୍ୟଃ । ଇତି ବେଦେ ।

(୨) ଦୂତାଭିଯୋଗେ ଜେତୁଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । ପବଜିତସ୍ୟ  
ମଧ୍ୟମଃ । ବାଳଶକାତୀୟୋ ହେଷ ଜେତୁକାମଃ ପବଜୟଂ  
ନ ସମତ ଇତ୍ୟାବୃର୍ଯ୍ୟାଃ । ନେତ କୌଶଲ୍ୟଃ—ପବଜିତଶ୍ଚେଦ୍  
ଦ୍ବିଗୁଣଦଣ୍ଡଃ ତ୍ରିପ୍ଲୁତ ନ କଷ୍ଟନ ବଜାନମଭିପରଷ୍ୟତ । ପ୍ରାୟଶୋ  
ହି କତବାଃ କୂଟଦେବନଃ । (୩) ତେଷାମଧ୍ୟକ୍ଷାଃ ଶୁଦ୍ଧାଃ  
କାକଶୀରକ୍ଷାଂଶୁ ସ୍ଥାପୟେୟୁଃ । (୪) କାକଶ୍ୟକ୍ଷାଣାମନେଧ୍ୟ-

କରବାକୁ ହେବ (ଗୋଟିଏ ସ୍ଥାନରେ ହିଁ କରବାକୁ ହେବ) ।  
(୨) ଦୁଇତ ସମ୍ପର୍କୀୟ କୌଶସି ଅଭିଯୋଗ ଯଦି ଦୁଇଜେତା ଅର୍ଥାତ୍  
ଜୁଆଖେଳରେ ଜିଣିବା ଲୋକ କରେ, ତେବେ ତାକୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ  
ପରଜିତ ଅର୍ଥାତ୍ ହାରିବା ଲୋକ ଯଦି ଏପରି କୌଶସି ଅଭିଯୋଗ କରେ,  
ତେବେ ତାକୁ ମଧ୍ୟମସାହସଦଣ୍ଡରେ (ଜିଣିବା ଲୋକ ଅପେକ୍ଷା ଦୁଇଗୁଣ  
ଦଣ୍ଡରେ) ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । କାରଣ ପୂର୍ବପ୍ରାୟ ଲୋକମାନେ ହିଁ  
ଜିଣିବା ପାଇଁ ଖେଳି ପରଜିତ ହେଲେ ଏହି ଛଦ ସମ୍ଭାଳି ନପାରି ଅଭିଯୋଗ  
କରିଥାନ୍ତି ବୋଲି ଆଗୁର୍କମାନେ ମତ ଦିଅନ୍ତି । କିନ୍ତୁ କୌଟଲ୍ୟ  
ଏହି ମତ ଖଣ୍ଡନ କରି କହନ୍ତି ଯେ, ହାରିଯିବା ଲୋକକୁ ଜିଣିବାଲୋକ  
ଅପେକ୍ଷା ଏପରି ଦୁଇଗୁଣ ଦଣ୍ଡ ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କଲେ କୌଶସି  
ହାରିଯିବା ଲୋକ, ଜିଣିବା ଲୋକ ତା ପ୍ରତି କରିଥିବା ଅନ୍ୟାୟ ବିଷୟକୁ  
ଆତ୍ମଦୁଃଖ ଅଭି ରଜାଙ୍କ ନିକଟରେ ନିବେଦନ କରିବାକୁ ଆସିବ ନାହିଁ ।  
ଜୁଆଖେଳ ତ ସାଧାରଣତଃ ଧୂର୍ଜିମାନେ ଛଳ ବଳ କପଟରେ ହିଁ କରିଥାନ୍ତି;  
ଅତଏବ ହାରିଯିବା ଲୋକପ୍ରତି ଏପରି ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବା ଅନୁଚିତ ।  
(୩) ଦୁଇତକର୍ମ ପର୍ଯ୍ୟବେଷିକ ଶୁଦ୍ଧକରଣ ଦୁଇତାଧ୍ୟକ୍ଷ ଯଥାସ୍ଥାନରେ କଉଡ଼  
ଓ ପଣାକାଠି ଖେଳ ସକାଶେ ରଖିଦେବେ । (୪) କଉଡ଼ ଓ ପଣାକାଠିକୁ  
ହସ୍ତକୌଶଳଦ୍ବାରା ଅଦଳବଦଳ କରିଦେବା ଖେଳାଳିକୁ ବାରପଣ  
ଅର୍ଥଦଣ୍ଡ ଓ କପଟପଣାଦି ଖେଳ ସୃଷ୍ଟି କରିବା ଖେଳାଳିକୁ ପୂର୍ବସାହସ-  
ଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବା ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ସେ ଖେଳରେ ଜିତିଥିବା ଧନ  
ଛଡ଼ାଇ ଆଣିବାକୁ ହେବ । ଯଦି କୌଶସି ଖେଳାଳି ଦୁଇତାଧ୍ୟକ୍ଷଦ୍ବାରା  
ରଖାଯାଇଥିବା କଉଡ଼ ଓ ପଣାକାଠିର ରେଖା ବ୍ୟତ୍ୟୟ (ଏପଟ ସେପଟ)

ପଥାନେ ଦ୍ଵାଦଶପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । କୂଟକର୍ମଣି ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ,  
 ଜିତପ୍ରତ୍ୟାଦାନମ୍ । ଉପଥୋ ପ୍ରେୟଃ ଦଣ୍ଡଃ । (୫) ଜିତଦ୍ରବ୍ୟା-  
 ଦଧ୍ୟକ୍ଷଃ ପଞ୍ଚକଂ ଶତମାଦଦୀତ, କାକଶ୍ୟକ୍ଷାରଳାଶଳାକାବକ୍ତୟୁ-  
 ମୁଦକଭୁମିକର୍ମକ୍ତୟୁଂ ଚ । ଦ୍ରବ୍ୟାଣାମାଧାନଂ ବିକ୍ରୟଂ ଚ କୁର୍ଯାତ୍ ।  
 ଅକ୍ଷଭୁମିହସ୍ତଦୋଷାଣାଂ ଋପ୍ରତକ୍ଷେପନେ ଦ୍ଵିଗୁଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
 (୬) ତେନ ସମାହୁୟୋ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତଃ ଅନ୍ୟତ୍ର ବିଦ୍ୟାଶିଳ୍ପ-  
 ସମାହୁୟାଦତ୍ । (୭) ପ୍ରକୀର୍ଣ୍ଣକଂ ତୁ । ଯାଚତକାବକ୍ରୀତକାହ୍ନତକ-  
 ନକ୍ଷେପକାଣାଂ ଯଥାଦେଶକାଳମଦାନେ, ଯାମଚ୍ଛାୟାସମୁପବେଶ-  
 ସଂସ୍ଥିତୀନାଂ ବା ଦେଶକାଳାତପାତନେ, ଗୁଳ୍ମତରଦେୟଂ ବ୍ରାହ୍ମଣଂ

କରିବା ଦେଖାଯାଏ କିମ୍ବା ମଣିମନ୍ଦାଦିଦ୍ଵାରା ଅନ୍ୟଶେଳାଲିମାନଙ୍କ ବୁଦ୍ଧି  
 ବଞ୍ଚିନା କରିବା ଜଣାଯାଏ, ତେବେ ତାକୁ ଶ୍ଵେତଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ  
 ହେବ । (୫) ଦ୍ଵ୍ୟତାଧ୍ୟକ୍ଷ ଜିତାହେବା ଦ୍ରବ୍ୟର ଶତକଡ଼ା ପାଞ୍ଚଭାଗ ନିଜର  
 ବେତନ ସକାଶେ ଗ୍ରହଣ କରିବେ; କଉଡ଼ି, ପଣାକାଠି, ଚର୍ମପଟ ଓ  
 ଶଳାକାର ଭଡ଼ା ଏବଂ ଜଳ ଯୋଗାଇବା ଓ ଝାଡ଼ୁକରିବା ସକାଶେ ଅବଶ୍ୟକ  
 ହେବା ଧନ ଜଣିବା ଲେକଙ୍କଠାରୁ ଆଦାୟ କରିବେ; ଶେଳାଲିମାନଙ୍କର  
 ବିହସ୍ତ ବନ୍ଧକ ଇତ୍ୟାଦି ସମ୍ପାଦନ କରାଇଦେବେ । ପଣାକାଠି ପ୍ରଭୃତି  
 ଶେଳ ସରଞ୍ଜାମର ଦୋଷ, ଶେଳ ହେଉଥିବା ଜାଗାର ଦୋଷ ଓ ଶେଳାଲି-  
 ମାନଙ୍କ ହସ୍ତଦୋଷର ପ୍ରତିଷେଧ ନକଲେ ଦ୍ଵ୍ୟତାଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କୁ ସେ ଆଦାୟ  
 କରିବାକୁ ଥିବା ଧନର ଦୁଇଗୁଣ ଜରିମାନା କରିବାକୁ ହେବ । (୬)  
 ବିଦ୍ୟା ଓ ଶିଳ୍ପ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସମାହୁୟ (ଜିତାପଟ ପାଇଁ ଧନ ରଖି ଦୁଇ ଦଳ  
 ମଧ୍ୟରେ କରାଯିବା ପ୍ରତିଯୋଗିତା) ବ୍ୟତୀତ ମଞ୍ଜି, କୁକୁଡ଼ା, ଗୋବରାଗଡ଼େଇ,  
 ମେଞ୍ଚା ପ୍ରଭୃତି ଯୁକ୍ତ ବିଷୟକ ସମାହୁୟରେ ମଧ୍ୟ ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମ  
 ଖଟାଇବାକୁ ହେବ । ଏଠାରେ ଦ୍ଵ୍ୟତ ଓ ସମାହୁୟ ବିଷୟ ସମାପ୍ତ ହେଲା ।  
 (୭) କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ମାଗିନେଇଥିବା, ଭଡ଼ାକୁ ନେଇଥିବା, ବିଶ୍ଵାସରେ  
 ରଖିଥିବା ଓ ଅଳଙ୍କାରାଦି ନିର୍ମାଣ ସକାଶେ ନେଇଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟ ଯଥାସ୍ଥାନରେ  
 ଓ ଯଥାକାଳରେ ଡ୍ରାପସ୍ ନକଲେ, ଗ୍ରହଣ ଅନୁକ ପ୍ରହରରେ କିମ୍ବା ଦିବସର  
 ଅନୁକ ଛୟାନଳିକାରେ (କୌଟଲ୍ୟଙ୍କ ସମୟରେ ଏକପ୍ରକାର ନଳିକାଦ୍ଵାରା

ସାଧୟତା ପ୍ରତିବେଶାନୁବେଶଯୋଗୁଁ ପର ନିମନ୍ତେ ଚ ଦ୍ଵାଦଶ-  
ପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ । (୮) ସଦିଷ୍ଟମର୍ଥମପ୍ରୟୁକ୍ତତୋ, ବ୍ରାହ୍ମଣ୍ୟାଂ  
ହସ୍ତେନ ଲଘୟତୋ, ରୂପାଜୀବାମନୋପରୁଦ୍ଧାଂ ଗଚ୍ଛତଃ,  
ପରବକ୍ରବ୍ୟଂ ପଣ୍ୟଂ କ୍ଷୀଣାନସ୍ୟ, ସମୁଦ୍ରଂ ଗୃହମୁଦ୍ଭିଦତଃ, ସାମନ୍ତ-  
ଚତ୍ଵାରଂ ଶତକୁଲ୍ୟା ବାଧାମାଚରତସ୍ତାଷ୍ଟଚତ୍ଵାରଂ ଶତପଣୋ ଦଣ୍ଡଃ ।  
(୯) କୁଳନୀବୀଗ୍ରାହକସ୍ୟାପବ୍ୟୟନେ, ବିଧବାଂ କ୍ଷୁଦ୍ରବାସିନୀଂ  
ପ୍ରସହ୍ୟାଧରତଃ, ଚଂଡାଳସ୍ୟାର୍ଯ୍ୟଂ ସ୍ମୃଣତଃ, ପ୍ରତ୍ୟାସନ୍ନମାପଦ୍ୟ-  
ନଭିଧାବତୋ, ନିଷ୍କାରଣମଭିଧାବନଂ କୁର୍ବତଃ, ଶାକ୍ୟଜୀବକା-  
ଦୀନ୍ ବୃଷଳପ୍ରବ୍ରଜିତାନ୍ ଦେବପିତୃକାର୍ଯ୍ୟେଷୁ ଷେକୟତଃ ଶତେଧ୍ୟା

ଛାନ୍ଦମାପ କରାଯାଉଥାଏ) ଅନୁକ ସ୍ଥାନରେ ଆମେ ସମସ୍ତେ ଏକତ୍ରିତ ହେବା  
ବୋଲି ସଙ୍କେତ କରି ଏହାର ବ୍ୟତିକ୍ରମ କଲେ, ଗୁଲୁ (ବନ) ପାର  
କରିବା ଓ ନଦୀ ପାର କରିବା ପାତ୍ର ବ୍ରାହ୍ମଣଠାରୁ କୌଶଳପୂର୍ବକ ଗ୍ରହଣ  
କରି ଏବଂ ନିଜଗୃହର ସମ୍ମୁଖରେ ବା ନିଜଗୃହ ନିକଟରେ ବାସକରିଥିବା  
ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କୁ ଜାଣିଶୁଣି ଉପେକ୍ଷା କରି ଅନ୍ୟକୁ ନିମନ୍ତେ କଲେ, ତା'କୁ  
ବାରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୮) କୌଶସି ବ୍ୟକ୍ତି  
ପ୍ରତିଶ୍ରୁତ ଧନ ପ୍ରଦାନ ନକଲେ, ଭାଇର ଭାରିଦେହରେ ହାତ ଲଗାଇଲେ  
ବା ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିଦ୍ଵାରା ରକ୍ଷିତା ହୋଇଥିବା ବେଶ୍ୟାପାଶକୁ ଗମନ କଲେ,  
ଅନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତି ଦରଦାମ ଛୁଣ୍ଡାଇ କିଣିଥିବା ପଣ୍ୟକୁ ବଡ଼ାଦରରେ ବା  
ସେହିଦରରେ କିଣିନେଲେ, ସରକାରୀ ମୁଦ୍ରା (Seal) ଦିଆଯାଇ ବନ୍ଦ  
କରାଯାଇଥିବା ଘରକୁ ଭାଙ୍ଗିଲେ ଓ ପାଖପଡ଼ିଆର ଗୁଳିଣି ପରବାରଙ୍କୁ ବାଧା  
ପହଞ୍ଚିବାଭଳି ଅପରାଧ କଲେ ତାକୁ ଅଂଗୁଳିଶପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ  
କରିବାକୁ ହେବ । (୯) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି କୁଳସାଧାରଣ ଧନ ଗ୍ରହଣକରି  
ଅପଳାପ କରେ, ସ୍ଵାଧୀନା ଓ କାମଚିନ୍ତାମ୍ଭାନା ବିଧବାକୁ ବଳାଙ୍ଗାରେ  
ସମ୍ବୋଗ କରେ, ଚଣ୍ଡାଳ ହୋଇ ଆର୍ତ୍ତସ୍ତ୍ରୀକୁ ସ୍ପର୍ଶକରେ, ପାଖପଡ଼ିଆ ବ୍ୟକ୍ତି  
ବିପଦଗ୍ରସ୍ତ ହୋଇଥିବା ବେଳେ ତାକୁ ସେଥିରୁ ରକ୍ଷା କରିବା ପାଇଁ ନିଧାଏ  
ବା ଅକାରଣରେ (ମିଛରେ) ଏପରି ଧାଏଁ, ଶାକ୍ୟ (ବୌଦ୍ଧ ସନ୍ନ୍ୟାସୀ),  
ଜୀବକ ଓ ଶୁଦ୍ର ସନ୍ନ୍ୟାସୀ ପ୍ରଭୃତିଙ୍କୁ ଦେବ ପିତୃ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଭୋଜନ ଦିଏ,

ଦଣ୍ଡଃ । (୧୦) ଶପଥବାକ୍ୟାନୁଯୋଗମନସ୍ତୁଷ୍ଟଂ କୁର୍ବିତା,  
 ସୁକ୍ରକର୍ମ ଋୟୁକ୍ରସ୍ୟ, କ୍ଷୁଦ୍ରପଶୁବୃଷାଣାଂ ପୁଂସ୍ତ୍ୱେପଦାତନୋ,  
 ଦାସ୍ୟା ଗର୍ଭମୈଷଧେନ ପାତୟତସ୍ତୁ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ ।  
 (୧୧) ପିତାପୁତ୍ରପୌତ୍ରବିଦେହାଦ୍ରାତ୍ତୁରଗିତନ୍ୟାମୀତୁଳ୍ଲବଗିନେୟୁଚ୍ଚୟାଃ  
 ଶିଷ୍ୟାବର୍ଯ୍ୟୟୋ ବା ପରସ୍ପରମପତତଂ ତ୍ୟଜତଃ ସାର୍ଥାଭି-  
 ପ୍ରୟାତଂ ଗ୍ରାମମତ୍ୟ୍ୟ ବା ତ୍ୟଜତଃ ପୂର୍ବଃ ସାହସଦଣ୍ଡଃ । କାନ୍ତାରେ  
 ମଧ୍ୟମଃ । ତନ୍ନିମିତ୍ତଂ ଚେଷୟତ ଉତ୍ତମଃ । ସହସ୍ରସ୍ଥାୟିଷ୍ଟନେୟସ୍ତୁର୍ଯ୍ୟ  
 ଦଣ୍ଡଃ । (୧୨) ପୁରୁଷମବଜନୀୟଂ ବନ୍ଧତୋ ବନ୍ଧୟତୋ ବନ୍ଧଂ

ତାକୁ ଏକତେପରି ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୦) ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି  
 ଧର୍ମସ୍ତୁକ୍ତ ଗ୍ନାନାତ୍ମମତରେ ପ୍ରତିବାଦାର ସାକ୍ଷ୍ୟାଦ୍ ଅନୁଯୋଗ ଶପଥସ୍ତୁକ୍ତ  
 କରଏ, ଅଧିକାର ନଥାଇ ଅନଧିକାରରେ କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ କରେ, ମେଣ୍ଟା,  
 ଛେଳି ଓ ପଶୁମାନଙ୍କ ଅଣ୍ଡକୋଷ ଛେଦନ କରି ସେମାନଙ୍କ ପୁରୁଷଭୂ  
 ଲେପକରେ ଏବଂ ଗର୍ଭସ୍ତ୍ରାବକ ଔଷଧ ପ୍ରୟୋଗଦ୍ୱାରା କୌଣସି ଦାସୀର  
 ଗର୍ଭପାତ କରଏ, ତାକୁ ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ।  
 (୧୧) ପତିତ ନହୋଇ ମଧ୍ୟ ପିତା ପୁତ୍ର, ସ୍ତ୍ରୀ, ସ୍ତ୍ରୀ, ଭ୍ରାତା ଭଗିନୀ, ମାତୁଳ  
 ଭଗିନୀୟୀ (ମାମୁଁ ଭାଣ୍ଡିଜା) ବା ଗୁରୁ ଶିଷ୍ୟ କେହି କାହାକୁ ଯଦି ତ୍ୟାଗକରନ୍ତି,  
 ଗଣିକସଦୃଶ ମୁଖ୍ୟବ୍ୟକ୍ତି ଯଦି ସଦୃଶ କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ରୁଚ୍ଛ ବା ଅସମର୍ଥ  
 ହେବା ଯୋଗୁଁ ତାକୁ କୌଣସି ଗ୍ରାମରେ ଛାଡ଼ିଦେଇ ଯାନ୍ତି, ତେବେ ତାଙ୍କୁ  
 ପୂର୍ବସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଏପରି ଅବସ୍ଥାରେ କୌଣସି  
 ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବନମଧ୍ୟରେ ଛାଡ଼ିଦେଇ ଗଲେ ମଧ୍ୟସାହସଦଣ୍ଡ ଏବଂ ଏପରି  
 ବନମଧ୍ୟରେ ଛାଡ଼ିଦେଇ ଚାଲିଯିବା ବେଳେ ତାକୁ ମାରି ପକାଇଦେଲେ  
 ଉତ୍ତମସାହସଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ ଏବଂ ଏହି ଅପରାଧୀ ସହିତ  
 ମିଶିଯାଉଥିବା ଅନ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରତ୍ୟେକଙ୍କୁ ଏହାର ଅର୍ଦ୍ଧଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । (୧୨) ଯଦି କେହି ବନ୍ଧନର ଅଯୋଗ୍ୟ ଅର୍ଥାତ୍  
 ନିରପରାଧ ବ୍ୟକ୍ତିକୁ ବନ୍ଧନ କରେ ବା ଅନ୍ୟକାହାଦ୍ୱାରା (ସରକାରୀ ପୁଲିସ୍

ବା ମୋକ୍ଷୟତୋ ବାଳମପ୍ରାପ୍ତବ୍ୟବହାରଂ ବଧୂତୋ ବନ୍ଧୟତୋ  
 ବା. ସହସ୍ର ଦଣ୍ଡଃ । ପୁରୁଷାପବଧବିଚିତ୍ତେଷାଃ ଦଣ୍ଡବିଚିତ୍ତେଷଃ  
 କାର୍ଯ୍ୟଃ । (୧୩) ତୀର୍ଥକରସ୍ତପସ୍ଵୀ ବ୍ୟାଧୂତଃ କ୍ଷୁଦ୍ଧିପାସାଧୁକ୍ଳାନ୍ତ-  
 ପ୍ରିବେଜନପଦୋ ଦଣ୍ଡେଷଦୀ ନିଷ୍ଠିଞ୍ଚନଶ୍ଚାନୁଗ୍ରାହ୍ୟଃ । (୧୪)  
 ଦେବବ୍ରାହ୍ମଣତପସ୍ଵୀସ୍ତ୍ରୀବାଳବୃଦ୍ଧବ୍ୟାଧୂତାନାମନାଥାନାମନଭିସରତାଂ  
 ଧର୍ମସ୍ଥାଃ କାର୍ଯ୍ୟାଣି କୁର୍ଯ୍ୟୁଃ । ନ ଚ ଦେଶକାଳଭେଦ-  
 ଛଳେନାତହରେୟଃ । ପୂଜ୍ୟା ବିଦ୍ୟା ବୁଦ୍ଧିପୌରୁଷାଭିଜନ-  
 କର୍ମାଦିଶୟତଶ୍ଚ ପୁରୁଷାଃ ।

(୧୫) ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟାଣି ଧର୍ମସ୍ଥାଃ କୁର୍ଯ୍ୟୁରଚ୍ଛଳଦର୍ଶିନଃ ।

ସମାଃ ସର୍ବେଷୁ ଶ୍ଵେତେଷୁ ବିଶ୍ଵାସ୍ୟା ଲେକସଂପ୍ରିୟଃ ।

ପ୍ରଭୃତିକଦ୍ଵାରା) ବନ୍ଧନ କରାଏ କିମ୍ବା କୌଣସି ଅପରାଧକୁ ବନ୍ଧନରୁ ମୁକ୍ତ  
 କରିଦେଏ, ଷୋହଳବର୍ଷରୁ ଉଣା ବୟସର ନାବାଳକକୁ ଯଦି କେହି  
 ବନ୍ଧନ କରେ ବା ବନ୍ଧନ କରାଏ, ତେବେ ତାକୁ ଏକସହସ୍ରପଣ ଅର୍ଥଦଣ୍ଡରେ  
 ଦଣ୍ଡିତ କରିବାକୁ ହେବ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଯେପରି ଅପରାଧ କରେ ତାକୁ  
 ତଦନୁରୂପ ଦଣ୍ଡର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରିବାକୁ ହେବ । (୧୩) ଦାନଶୀଳ, ତପସ୍ଵୀ,  
 ସ୍ଵେଚ୍ଛା, କ୍ଷୁଧା-ପିପାସା ଓ ପଥଶ୍ରମକ୍ଳାନ୍ତ, ବିଦେଶାଗତ, ବହୁତ ଦଣ୍ଡଦ୍ଵାରା  
 ଖେଦପ୍ରାପ୍ତ ଓ ନିଷ୍ଠିଞ୍ଚନ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ଅନୁଗ୍ରହ କରିବାକୁ ହେବ, ଅର୍ଥାତ୍  
 ଏମାନେ ଅପରାଧ କଲେ ମଧ୍ୟ ଏମାନଙ୍କୁ ଦୟାକରି ମୁକ୍ତ ଦେବାକୁ ହେବ ।  
 (୧୪) ଦେବତା (ଦେବତାଙ୍କ ଟୁଣ୍ଡୀ ବା ପୂଜାରୀ), ବ୍ରାହ୍ମଣ, ତପସ୍ଵୀ, ସ୍ତ୍ରୀ,  
 ବାଳକ, ବୃଦ୍ଧ, ବ୍ୟାଧିପ୍ରସ୍ତ ଓ ଅନାଥମାନେ ନିଜର ଦୁଃଖ ଜଣାଇବାପାଇଁ  
 ଧର୍ମସ୍ଥଙ୍କ ନିକଟକୁ ଯାବନପାରିଲେ, ସେମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ଧର୍ମସ୍ଥ ନିଜେ  
 କରିଦେବେ । ଦେଶ, କାଳ ଓ ରୋଗ ଛଳରେ ଉକ୍ତ ଅନାଥାଦିଙ୍କ ଦ୍ରବ୍ୟ  
 ଅତ୍ୟାଚାରରେ ଗ୍ରହଣ କରିବେ ନାହିଁ, ସାକ୍ଷ୍ୟାଦଭାବରେ ଅସିଥିବା ଅତ୍ୟନ୍ତ  
 ବିଦ୍ୟା, ବୁଦ୍ଧି, ପୌରୁଷ, ଅଭିଜନ ଓ କର୍ମସମ୍ପନ୍ନ ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଧର୍ମସ୍ଥଙ୍କର



ପୂଜ୍ୟ ଅର୍ଥୀଢ଼ ମାନନୀୟ ବ୍ୟକ୍ତିରୂପେ ବିବେଚିତ ହେବେ । (୧୫) ଏହିପରି ଅଚ୍ଛଳଦର୍ଶୀ, ଅପସ୍ୟାତା ଓ ସର୍ବଜନପ୍ରିୟ ଧର୍ମସ୍ଥମାନେ ନିଜନିଜର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ରତ୍ନମରୂପେ ସମ୍ପାଦନ କରିବେ ।

ଇତି କୌଟଲ୍ୟୁର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରୋଽଧର୍ମସ୍ଥୀୟେ ଭୃତ୍ୟମୁପକରଣେ ବଂଶୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ଦ୍ୟୁତସମାହୁୟଂ, ପ୍ରକାଶକାନି—ଅଦିତଃ ସପ୍ତସପ୍ତତିତମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ଏତାବତା କୌଟଲ୍ୟୁସ୍ୟାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରସ୍ୟ ଧର୍ମସ୍ଥୀୟଂ

ଭୃତ୍ୟମୁପକରଣମ୍ ସମାପ୍ତମ୍ ।

ଇତି ପୂର୍ବାର୍ଦ୍ଧମ୍

